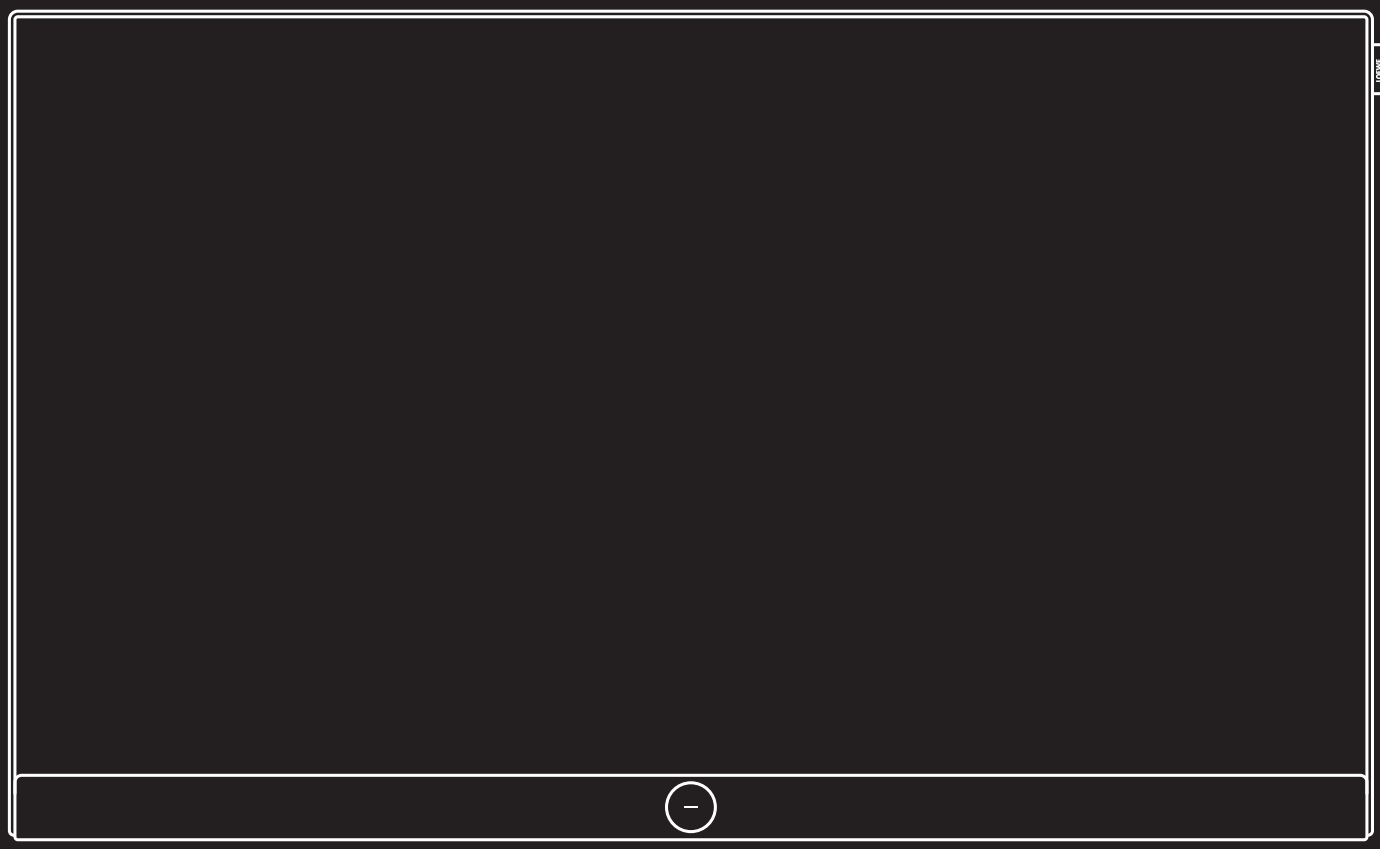
Loewe **callas**



callas 43 | callas 32

DE	Betriebsanleitung	6	FR	Manuel de l'utilisateur	48	PT	Manual do Utilizador 90
EN	User Manual	20	IT	Manuale utente	62		
NL	Gebruiksaanwijzing	34	ES	Manual de uso	76		

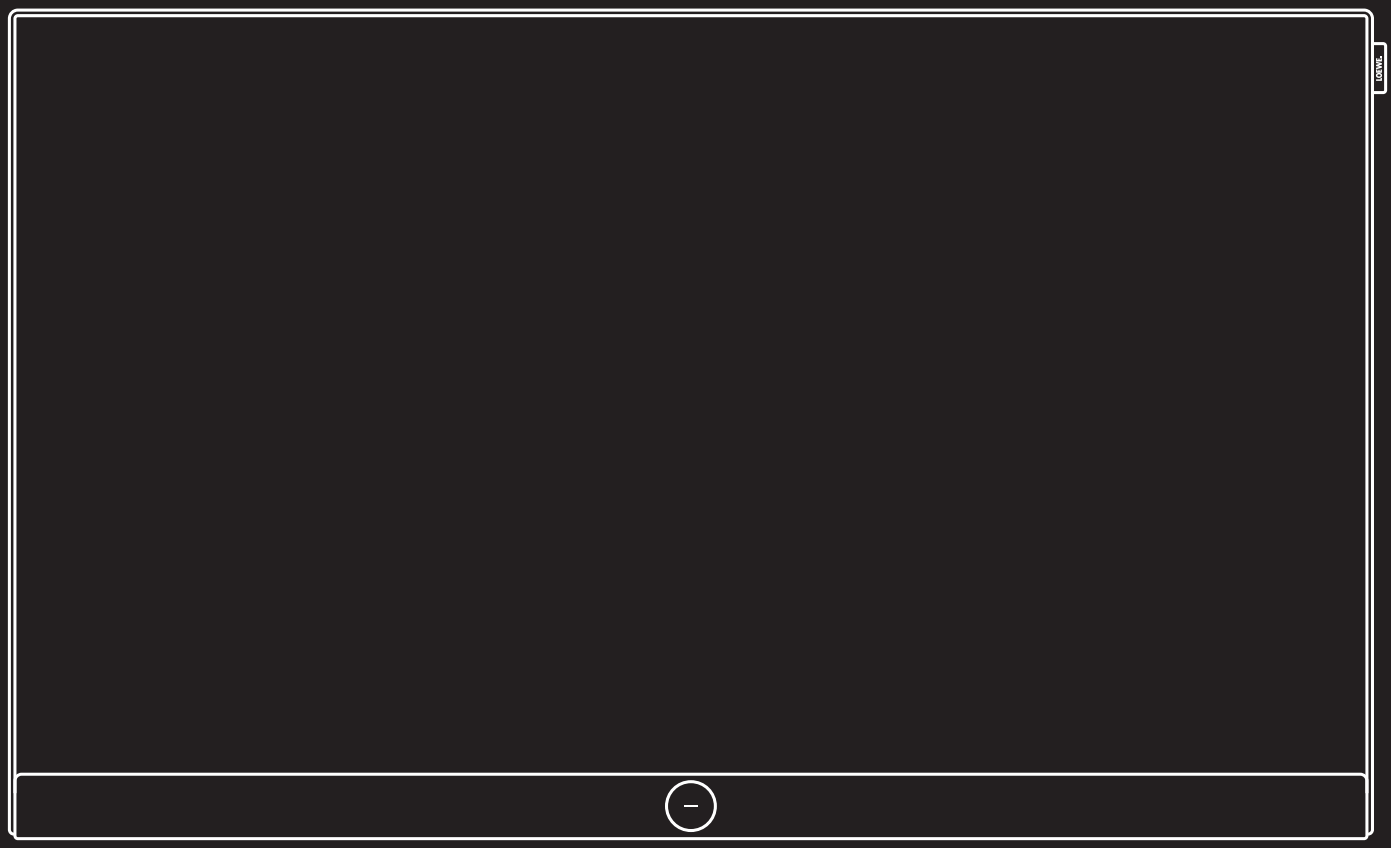
DA	Brugervejledning	110	FI	Käyttöopas	138	PL	Instrukcja obsługi 166
SE	Användarmanual	124	NO	Bruksanvisning	152	CS	Uživatelský manuál 180

RU	Руководство пользователя	201	EL	Εγχειρίδιο χρήστη	243	HE	מדריך למשתמש 286
HR	Korisnički priručnik	215	AR	دليل المستخدم	258		
RO	Manual de utilizare	229	TR	Kullanıcı Kılavuzu	271		

KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო	361
AZ	İstifadəçi təlimatı	377
HY	Հրահանգների ձեռնարկ	391

LOEWE.

Loewe **callas**

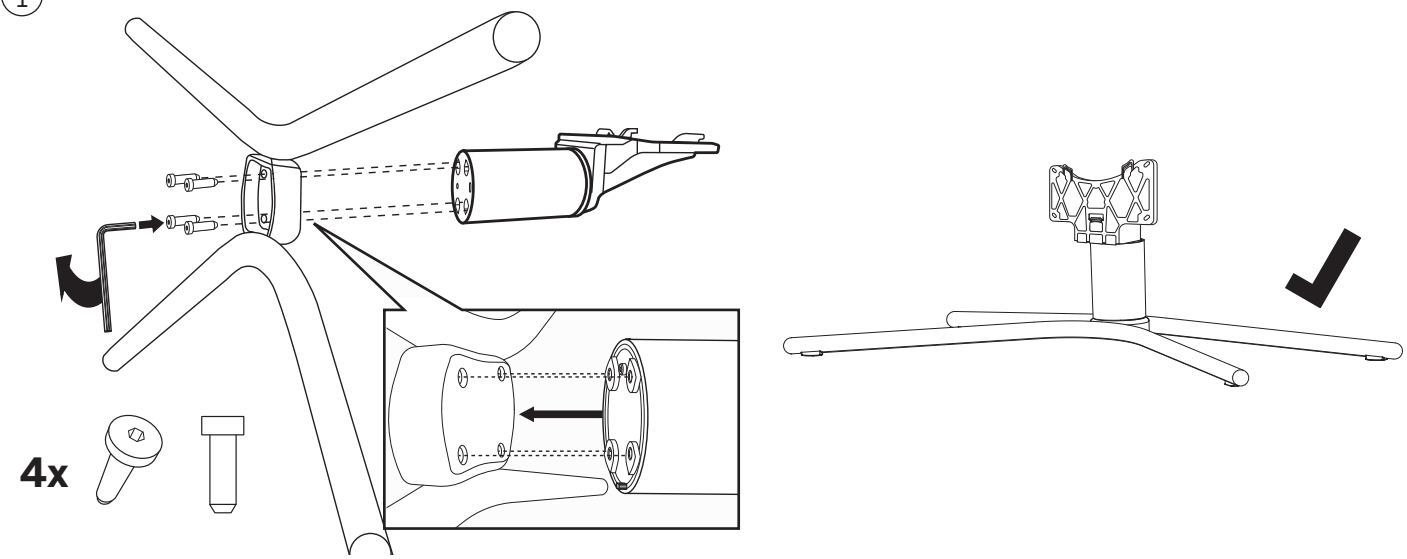


callas 43
callas 32

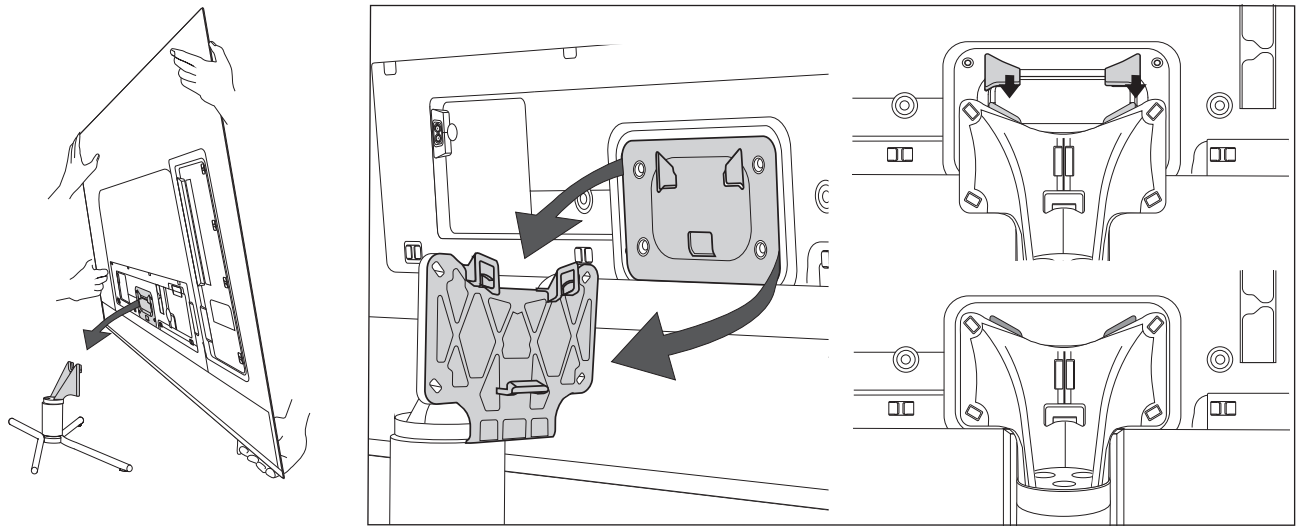
DE Betriebsanleitung
EN User Manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Manuel de l'utilisateur
IT Manuale utente
ES Manual de uso
PT Manual do Utilizador

LOEWE.

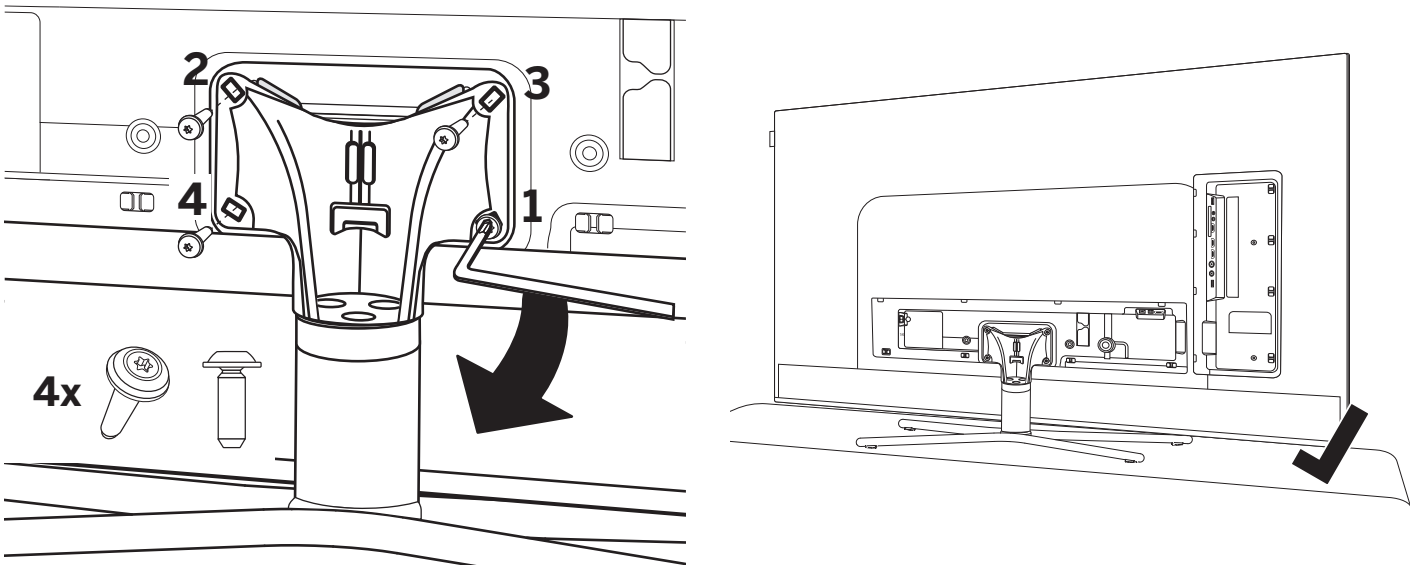
1



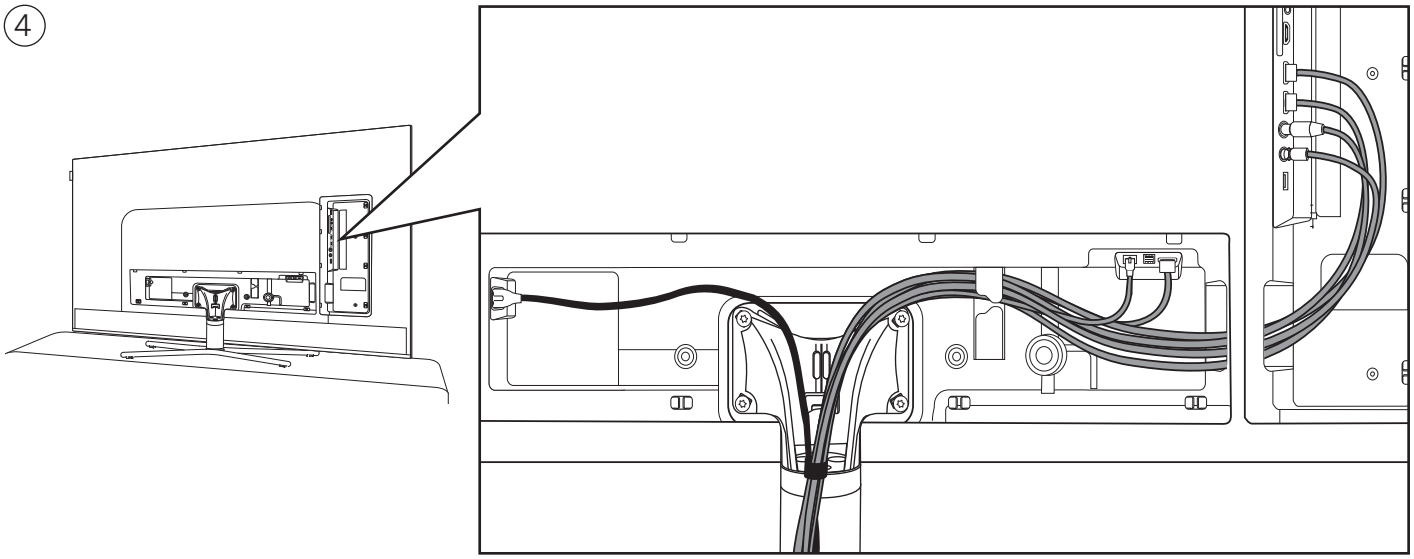
2



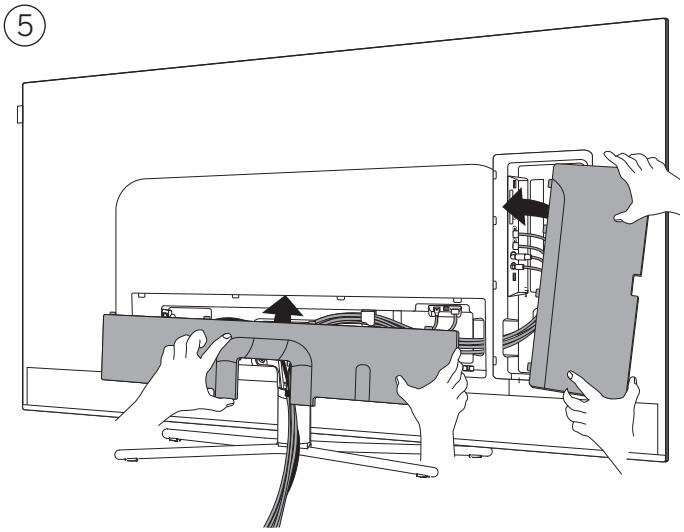
3



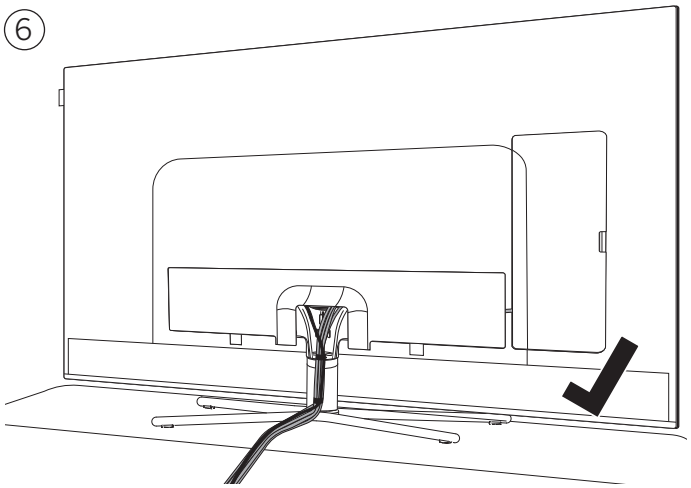
4



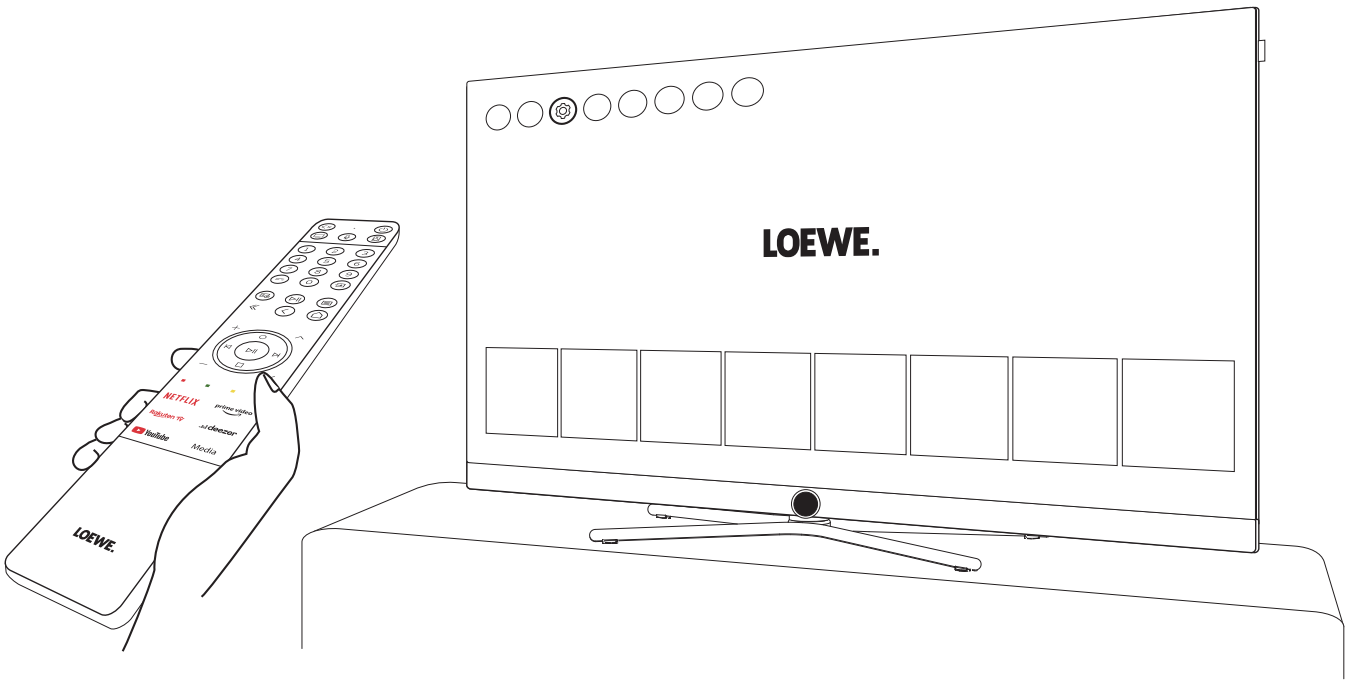
5



6



7



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Loewe entschieden haben und uns Ihr Vertrauen entgegenbringen.

Mit Loewe haben Sie sich nicht einfach nur für einen modernen und technisch innovativen Fernseher entschieden, sondern für zeitloses Design, gestochen scharfe Bildqualität, brillanten Klang bei Film- und Musikgenuss sowie intuitive Bedienung mit der Loewe Fernbedienung, dem Smartphone oder Tablet. Kurz: Loewe steht für perfektes Home Entertainment.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Premium Home Entertainment von Loewe und freuen uns, Sie als Kunden begrüßen zu dürfen.

Im Interesse einer sicheren und langfristig störungsfreien Benutzung des Gerätes lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme des TV-Gerätes auf der nächsten Seite das Kapitel **Sicherheitshinweise / Warnung.**.

Inhaltsverzeichnis

Einführung 2
Lieferumfang 2
Dokumentation 2
Position des Typenschilds 2
Sicherheitshinweise / Warnung 3
Tastenbelegung der Fernbedienung 5
Position und Funktion der Anschlüsse 6
Vorbereiten der Fernbedienung 8
Einlegen oder Wechseln der Batterien 8
Anschluss des Fernsehgeräts 8
Anschluss der Antennen 8
Verbindung eines externen Geräts über HDMI-Kabel 8
Verbindung mit einem Audiosystem über HDMI eARC 9
Verbindung mit einem Audiosystem über ein optisches Audiokabel 9
Verbindung mit einem Audiosystem über ein analoges Audiokabel 9
Anschluss an die Netzversorgung 9
Erste Schritte 9
Startmenü 10
Elektronischer Programmführer – EPG 10
Technische Daten 12
Umwelt 14
Entsorgung 14
Technische Informationen 15
Konformität/Herstellererklärung 15
Impressum 15

Lieferumfang

- Loewe callas
- Aufbauanleitung
- Rotation Unit
- table stand Bodenplatte
- Welcome Box:
  - Fernbedienung mit zwei Alkalibatterien vom Typ AAA
  - Netzkabel
  - Betriebsanleitung (dieses Dokument)
  - Montageanleitung für den table stand
  - Schrauben zur Montage der Aufstelllösung
  - Werkzeugsatz zur Montage der Aufstelllösung

Dokumentation

In diesem Teil der Bedienungsanleitung finden Sie wichtige grundlegende Hinweise. Dieses Gerät wird nach dem ersten Einschalten anhand der intuitiven Bediener-Führung in Betrieb genommen und eingerichtet.

Sie können ein ausführliches Benutzerhandbuch in elektronischer Form von der Loewe-Website herunterladen – darin werden die Funktionen und Eigenschaften Ihres neuen Loewe-Sets detailliert beschrieben.

Das Benutzerhandbuch wird regelmäßig aktualisiert.

Hier finden Sie ein ausführliches Benutzerhandbuch:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Position des Typenschilds

Den Aufkleber mit der Modellnummer und der Betriebsspannung finden Sie auf der Rückseite des Fernsehgeräts.

deutsch

Sicherheitshinweise / Warnung

Lesen und befolgen Sie bitte aus Sicherheitsgründen, und um unnötige Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, die folgenden Sicherheitshinweise.

Symbole

Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die durch hohe Spannungen verursacht werden.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf andere, besondere Risiken hin.

Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die durch Brandentwicklung entstehen.

Dieses Symbol weist auf Gefahren durch scharfe Kanten hin.

Entfernen Sie die Rückwand des Fernsehgeräts nicht

Warnung: Wenn Sie die Rückwand des Geräts öffnen oder entfernen, besteht die Gefahr eines Stromschlags und schwerer Verletzungen durch hohe Spannungen.

ATTENTION
ELECTRIC SHOCK DANGER
– DO NOT OPEN

Öffnen Sie die Rückwand niemals selbst. Lassen Sie Reparaturen und Wartungsarbeiten an Ihrem Fernsehgerät nur von qualifizierten, autorisierten Fernsehtechnikern durchführen.

Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder unseren Kundendienst.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Umweltverhältnisse

Dieses Fernsehgerät ist nur für den Empfang und die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt.

Das Fernsehgerät wurde für den Gebrauch in trockenen Räumen (Wohn- und Büroräume) entwickelt. Es darf nicht in Räumlichkeiten mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Bad, Sauna) oder im Freien verwendet werden.

Eine hohe Luftfeuchtigkeit und Staubansammlungen im Gerät führen zu Leistungsverlusten. Dies kann eine Verletzungsgefahr und/oder eine Beschädigung des Geräts durch elektrische Spannungen oder einen Brand verursachen.

Wenn Sie das Gerät aus einer kalten in eine warme Umgebung transportiert haben, lassen Sie es eine Stunde lang ausgeschaltet, da sich vielleicht Kondenswasser gebildet hat.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte auf das Fernsehgerät. Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser.



Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Alle Materialien, die wir für dieses Gerät verwendet haben, entsprechen den gesetzlichen Anforderungen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass Materialien Rückstände auf der Kontaktfläche hinterlassen können. Bitte vermeiden Sie daher den dauerhaften direkten Kontakt mit Lebensmitteln auf den Gerätekontaktflächen.

Transport

Eine unsachgemäße Handhabung beim Transport kann zu Beschädigungen des Displays und zu Verletzungsgefahren führen.

Der Bildschirm besteht aus Glas oder Kunststoff und kann bei unsachgemäßer Handhabung zerbrechen.

Zum Transport des Fernsehgeräts werden mindestens zwei Personen benötigt. Das Gerät darf nur in vertikaler Position transportiert werden.

Üben Sie während des Transports keinen Druck auf das Glas oder den Kunststoff aus.

Das ordnungsgemäße Auspacken des Fernsehgeräts wird in der Bedienungsanleitung 1 dargestellt.

Damit die mechanische Struktur des Fernsehgeräts und des Standfußes nicht beschädigt wird, nehmen Sie das Fernsehgerät vom Standfuß ab und bewegen Sie die beiden Teile getrennt. Um das Fernsehgerät an seinem neuen Standort aufzustellen, werden zur Montage mindestens 2 Personen benötigt.

Netzkabel/Stromversorgung

Stecken Sie das Stromkabel sofort ab, wenn Sie etwas Ungewöhnliches bemerken oder das Gerät wiederholte Fehlfunktionen aufweist.

Eine falsche Spannungsversorgung kann zu Schäden am Gerät führen.

Dieses Fernsehgerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzkabel an eine Netzversorgung angeschlossen werden – achten Sie dabei auf die Spannung und Frequenz, die auf dem Typenschild angegeben ist.

Der Netzstecker des Fernsehgeräts muss jederzeit problemlos zugänglich sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können.

Wenn Sie den Netzstecker herausziehen, ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Steckergehäuse. Ansonsten könnten die Kabel im Netzstecker beschädigt werden und beim erneuten Einstecken einen Kurzschluss verursachen.

Ein Netzkabel mit einer beschädigten Isolierung kann einen elektrischen Schlag verursachen und stellt eine Brandgefahr dar. Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Netzkabel.

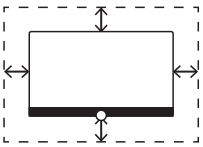
Wenn Sie das Fernsehgerät an eine Mehrfachsteckdose anschließen, dürfen Sie nicht mehrere Mehrfachsteckdosen hintereinanderschalten.

Luftzirkulation und hohe Temperaturen

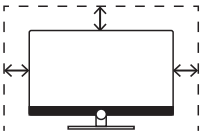
Wie jedes andere elektronische Gerät muss Ihr Fernsehgerät durch die Luft gekühlt werden. Wenn die Luftzirkulation beeinträchtigt wird, kann es zu einem Brand kommen.

Sie dürfen die Lüftungsschlitze an der Geräterückwand nicht blockieren. Bitte decken Sie das Fernsehgerät nicht ab.

Wandmontage: Lassen Sie um das Gerät herum seitlich, oben und unten einen Freiraum von mindestens 10 cm.



Tisch/Standfuß: Lassen Sie um das Gerät herum seitlich und oben einen Freiraum von mindestens 10 cm.



Fremdkörper

Wenn Fremdkörper in das Gerät gelangen, kann dies zu Kurzschlüssen und Bränden führen.

Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden.

Achten Sie deshalb darauf, dass keine Metallteile, Nadeln, Büroklammern, Flüssigkeiten, Wachs oder Ähnliches durch die Lüftungsschlitze der Geräterückwand in das Innere des Fernsehgeräts gelangen.

Wenn ein Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Fernsehgeräts und informieren Sie den Kundendienst, damit er das Gerät überprüft.

Aufstellung

Ein Fernsehgerät kann umfallen und ernsthafte Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, besonders bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie:

– IMMER vom Hersteller des Fernsehgerätes empfohlenen Racks, Ständer oder Befestigungsverfahren verwenden;

– IMMER nur Möbel mit sicherer Stellfläche für das Fernsehgerät verwenden;

– IMMER sicherstellen, dass das Fernsehgerät nicht über die Kante der Stellfläche ragt;

– Kinder IMMER über die Gefahren des Kletterns auf Möbel, um das Fernsehgerät oder dessen Bedienelemente zu erreichen, aufklären;

– IMMER die am Fernsehgerät angeschlossenen Anschlussleitungen und

Kabel so verlegen, dass sie nicht gelöst, gezogen oder gegriffen werden können;

– NIEMALS das Fernsehgerät an einem instabilen Ort aufstellen;

– NIEMALS das Fernsehgerät auf hohe Möbel stellen (z. B. Küchenschrank oder Bücherschrank), ohne sowohl das Möbel als auch das Fernsehgerät an einer geeigneten Stütze zu verankern;

– NIEMALS das Fernsehgerät auf Textilien oder andere Werkstoffe zwischen Fernsehgerät und Möbel stellen;

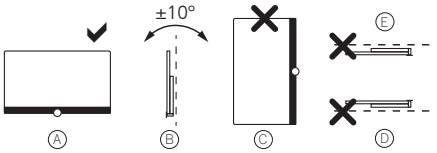
– NIEMALS Gegenstände, wie Spielzeug und Fernbedienungen, auf die Oberseite des Fernsehgeräts oder das Möbel, auf denen der Fernseher steht, stellen, die Kinder zum Klettern verleiten können.

Ist es vorgesehen, das vorhandene Fernsehgerät umzustellen, sollen für dieses die gleichen Sicherheitsbetrachtungen gelten.

Die Fernsehgeräte von Loewe sind für das Zubehör von Loewe ausgelegt. Wir empfehlen nachdrücklich, dass Sie die originalen Aufstelllösungen von Loewe benutzen.

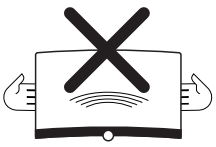
Beachten Sie die Montagehinweise für die verschiedenen Aufstellungsmöglichkeiten! Eine entsprechende Anleitung liegt jedem Loewe-Produkt bei.

Halten Sie sich bitte an die übliche Gebrauchsstellung des Fernsehgeräts. Das TV-Gerät kann nur in horizontaler, aufrechter Position betrieben werden Ⓐ. Bei der Wandmontage darf die Neigung maximal 10 Grad betragen Ⓑ. Das Fernsehgerät darf niemals im Hochformat Ⓒ, horizontal liegend Ⓓ oder horizontal an der Decke Ⓔ betrieben werden.



Stellen Sie das Fernsehgerät an einem Ort auf, an dem es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner zusätzlichen Erwärmung durch Heizkörper ausgesetzt ist!

Wenn Sie Zubehör von Fremdherstellern verwenden, achten Sie bitte darauf, dass sich das Fernsehgerät problemlos an die jeweilige Einrichtungslösung anpassen lässt.



Vergewissern Sie sich bei der Anpassung des Fernsehgeräts, dass der Druck auf den Geräterahmen nicht zu groß ist. Sonst kann es vor allem bei großformatigen Displays zu einer Beschädigung des Displays kommen.

Wenn Sie das Fernsehgerät auf einer Halterung nach VESA-Standard montieren, müssen zwingend die VESA-Adapterbolzen von Loewe verwendet werden. Ansonsten könnte es zu Schäden am Fernsehgerät kommen.

Die VESA-Adapterbolzen von Loewe müssen mit einem Drehmoment von etwa 4 Nm angebracht werden. Diese sind bei Ihrem Loewe-Fachhändler erhältlich (weitere Informationen finden Sie im Online-Benutzerhandbuch).

Vergewissern Sie sich, dass nach dem Auspacken und Aufstellen des Fernsehgerätes keine Kinder mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Beachten Sie bitte auch die Entsorgungshinweise für die Verpackung und Kartonagen (lesen Sie dazu **Umwelt/ Entsorgung/Lizenzen**).

Aufsicht

Das Fernsehgerät darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern bedient werden – achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht in unmittelbarer Nähe des Fernsehgerätes spielen!

Sie könnten das Fernsehgerät umstoßen, verschieben oder von der Standfläche herunterziehen, was zu Personenschäden führen kann.

Lassen Sie das Fernsehgerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist!

Lautstärke

Laute Musik kann zu Hörschäden führen. Vermeiden Sie extreme Lautstärken, besonders über längere Zeiträume und wenn Sie Kopfhörer verwenden!

Gewitterstürme

Eine elektrische Überspannung durch einen Blitzschlag kann das Gerät sowohl über die Antennenanlage als auch über die Netzversorgung beschädigen.

Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker und trennen Sie alle angeschlossenen Antennenkabel vom Fernsehgerät!

Falls Sie ein Netzwerkkabel an den LAN-Anschluss angeschlossen haben, sollten Sie es ebenfalls ausstecken!

Auch bei längerer Abwesenheit sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und alle angeschlossenen Antennenkabel vom Fernsehgerät trennen.

Reinigung und Pflege/Chemikalien

Trennen Sie den Fernseher vor dem Reinigen vom Stromnetz.

Schäden, die durch Chemikalien verursacht werden, können unerwünschte Folgen haben und zu einer Brandentwicklung führen.

Setzen Sie das Fernsehgerät und das Zubehör niemals aggressiven (beispielsweise ätzenden) Chemikalien wie Laugen oder Säuren aus!

Reinigen Sie das Fernsehgerät, die Scheibe des Displays und die Fernbedienung nur mit einem feuchten, weichen, sauberen und farbneutralen Tuch und verwenden Sie dazu niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel!

Die Lautsprecherblende Ihres Fernsehgerätes ist mit Stoff bespannt. Saugen Sie die Oberfläche regelmäßig mit einem weichen Bürstenaufsatz ab!

Bei Verunreinigungen oder Flecken:

Befeuchten Sie ein weiches, farbneutrales Tuch mit Reinigungslösung oder handelsüblichem Fleckentferner und reiben Sie den Fleck vorsichtig weg! Sie können den Fleck auch direkt mit einem handelsüblichen trockenen Fleckentfernerspray behandeln (saugen Sie den Staub auf).

Befeuchten Sie den Bespannungsstoff nicht direkt mit Waschmittel oder Fleckentferner (es besteht die Gefahr, dass sich kreisförmige Flecken bilden)! Reinigen Sie das Gewebe nicht mit Lösungsmitteln!

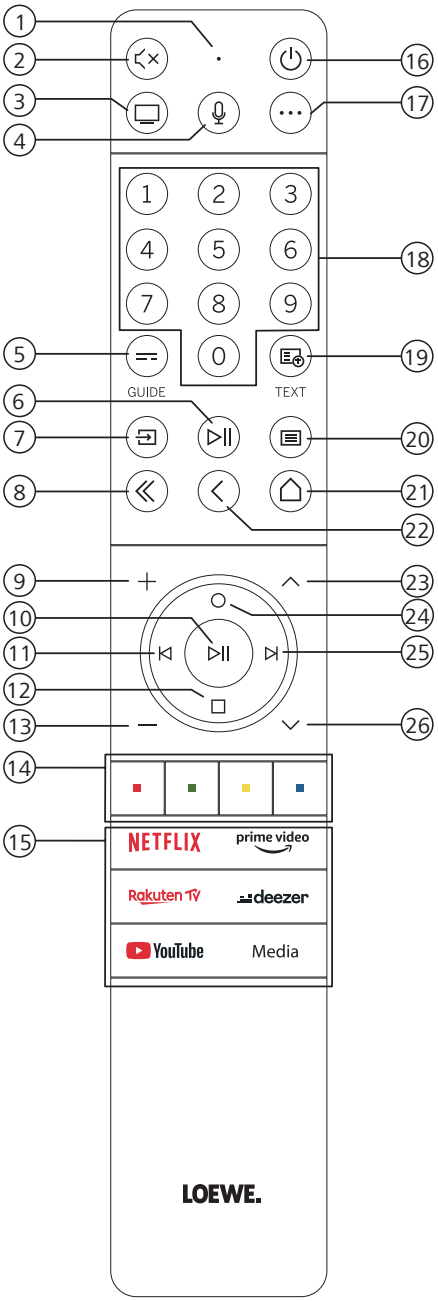
Wenn Sie Fleckentferner verwenden, sollten Sie die Anwendungshinweise des Herstellers beachten!

Beim Reinigen von Lautsprecherblenden, die mit Nikotin in Berührung gekommen sind, besteht ein erhöhtes Risiko, dass sich kreisförmige Flecken bilden.

deutsch

Tastenbelegung der Fernbedienung

Je nach Anwendung (Fernsehen/Video/Audio/Foto/Apps) und Funktion (beispielsweise, EPG, Teletext, HbbTV usw.) kann die Tastenbelegung von der hier beschriebenen Belegung abweichen.

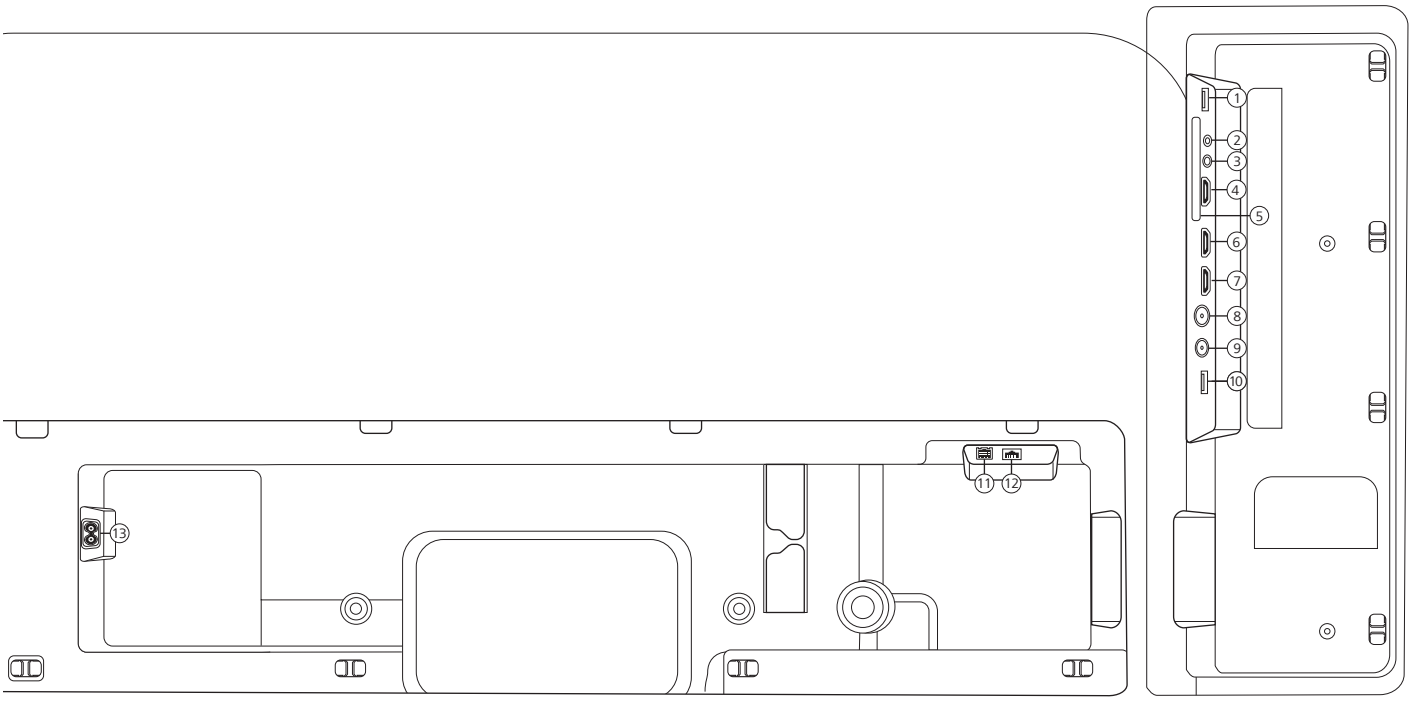


1. Mikrofon.
2. Ton stumm/aktivieren.
3. Den Fernsehmodus aufrufen.
4. Lange gedrückt halten, um mit dem Sprachassistenten zu sprechen.
5. Elektronischer Programmführer – EPG ein/aus.
6. Kurz drücken: Medien wiedergeben/anhalten oder zeitversetztes Fernsehen starten/pausieren/fortsetzen.
   Länger drücken: beleuchtete Mediensteuertasten anzeigen.
7. Quellenmenü aufrufen.
8. Angezeigtes Menü/Anwendung verlassen.
9. Lautstärke erhöhen.
10. Ohne Beleuchtung: Kanalliste aufrufen.
    Mit Beleuchtung: Medien wiedergeben/anhalten oder zeitversetztes Fernsehen starten/pausieren/fortsetzen.
    Im Menü: OK Taste (Auswahl bestätigen)
11. Ohne Beleuchtung: Im Menü nach links bewegen oder zeitversetztes Fernsehen starten/pausieren/fortsetzen.
    Mit Beleuchtung: Rückwärts springen
12. Ohne Beleuchtung: Im Menü nach unten bewegen oder das Suchmenü öffnen.
    Mit Beleuchtung: Zeitversetztes Fernsehen anhalten/beenden (zurück zum Live-Bild).
13. Lautstärke verringern.
14. Farbtasten – Ausführen der entsprechenden aktuellen Funktion.
15. Auf Medien und Video-on-Demand zugreifen.
16. Das Fernsehgerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten.
    Kurz drücken, während das Fernsehgerät eingeschaltet ist: Fernsehgerät und alle CEC-fähigen Geräte, die mit den HDMI-Anschlüssen verbunden sind, werden auf Stand-by geschaltet (System-Stand-by).
17. Geräte-Taste. Diese Taste ermöglicht Ihnen, andere Geräte mit der Loewe Fernbedienung zu kontrollieren.
18. Kanäle direkt mit den Zahlentasten auswählen.
19. Teletext/MediaText ein/aus.
20. Kurz drücken: Systemeinstellungen aufrufen.
    Länger drücken: Koppelt die Fernbedienung über Bluetooth mit dem Fernseher.
21. Das Startmenü aufrufen.
22. Im Menü einen Schritt/eine Ebene zurück. Beim Fernsehen: zum zuvor gesehenen Kanal wechseln.
23. Nächster Kanal.
24. Ohne Beleuchtung: Im Menü nach oben bewegen.
    Beim Fernsehen: drücken, um ausführliche Informationen zur Sendung aufzurufen.
    Mit Beleuchtung: Aufnahmemenü öffnen.
25. Ohne Beleuchtung: Im Menü nach rechts bewegen oder die Wiedergabe des zeitversetzten Fernsehens pausieren und die Steuerung für das zeitversetzte Fernsehen öffnen.
    Mit Beleuchtung: Vorwärts springen
26. Vorheriger Kanal.

Hinweis: Die Tastenbelegung kann sich in Abhängigkeit der Software oder der Geräteversion unterscheiden.

Position und Funktion der Anschlüsse

callas 32



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **AUDIO OUT** – Audioausgang
Klinke 3,5 mm (analog) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** – HDMI-Eingang 1
HDMI – Digital Video IN / Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** – CI-Schacht
(Standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** – HDMI-Eingang 2
(mit **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN / Audio IN / OUT

⑦ **HDMI 3** – HDMI-Eingang 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** – Terrestrisch/Kabel
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC-Buchse – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** – Satellitenantenne
DVB-S/S2 HD
F-Buchse – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑩ **USB 2.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** – Audioausgang
TOSLINK (digital)

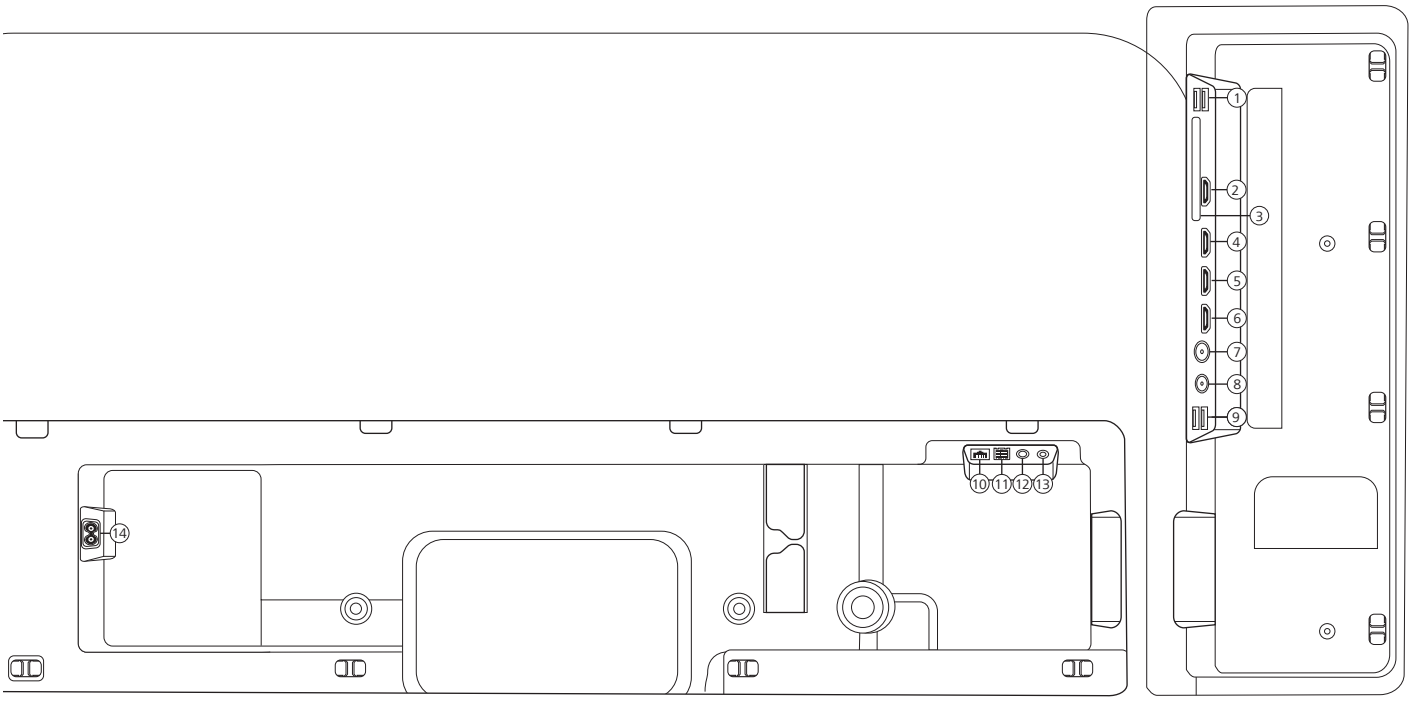
⑫ **LAN** – Netzwerkverbindung
RJ-45 – Ethernet / Schnelles Ethernet

⑬ **AC IN** – Netzanschluss
Netzsteckdose – 220-240 V – 50 / 60 Hz

deutsch

Position und Funktion der Anschlüsse

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFAC**E – CI-Schacht
(Standard V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI-Eingang 2
HDMI – Digital Video IN / Audio IN

⑤ **HDMI 3** – HDMI-Eingang 3
(mit enhanced Audio Return Channel)
HDMI – Digital Video IN / Audio IN / OUT

⑥ **HDMI 4** – HDMI-Eingang 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Terrestrisch/Kabel
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC-Buchse – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satellitenantenne
DVB-S/S2 HD
F-Buchse – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑩ **LAN** – Netzwerkverbindung
RJ-45 – Ethernet / Schnelles Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Audioausgang
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

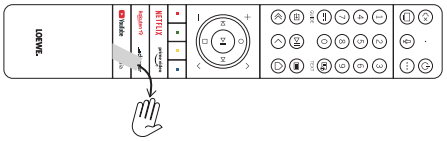
⑬ **AUDIO OUT** – Audioausgang
Klinke 3,5 mm (analog) L/R

⑭ **AC IN** – Netzanschluss
Netzsteckdose – 220-240 V – 50 / 60 Hz

Vorbereiten der Fernbedienung

Entfernen des Batterieschutzes

Die Fernbedienung wird mit Batterien geliefert. Entfernen Sie den Kunststoffstreifen, wie unten abgebildet, um sie einsatzbereit zu machen.



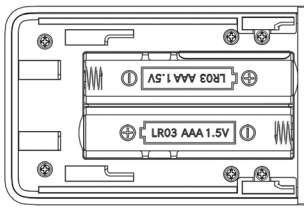
Einlegen oder Wechseln der Batterien

Drücken Sie auf die Oberseite des Batteriefachdeckels der Fernbedienung und schieben ihn auf.

Verwenden Sie nur auslaufsichere Mikrozellen des Typs LR 03 (AAA) Alkali-Mangan. Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen und benutzen Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig.

Vergewissern Sie sich, dass die Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen können. Die Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden – wie etwa direktem Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem!

Hinweis: Die Position der Batterien ist im Batteriefach angegeben (sie werden in entgegengesetzter Richtung eingelegt). Achten Sie auf die richtige Polarität von + und -, wenn Sie die Batterien einlegen. Achten Sie beim Einlegen nicht auf die Batteriekontakte (Federn), sondern auf die Abbildung am Boden des Batteriefachs.



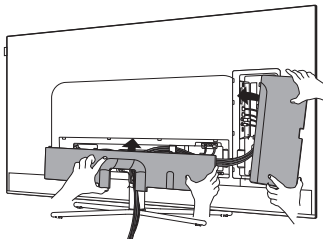
Entsorgen Sie die leeren Batterien umweltverträglich (lesen Sie dazu das Kapitel Umwelt/ Rechtliche Hinweise).

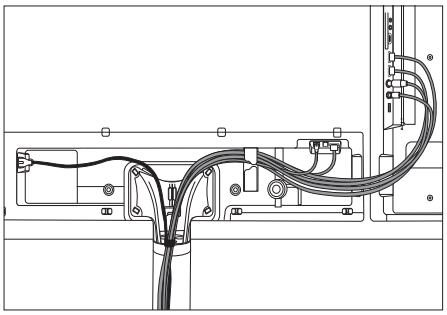
Schieben Sie die Abdeckung nach dem Einlegen der Batterien wieder auf die Fernbedienung.

Anschluss des Fernsehgeräts

Ehe Sie eine Verbindung zu einem externen Gerät herstellen, müssen Sie sich vergewissern, dass sowohl das Fernsehgerät als auch das externe Gerät von der Stromversorgung getrennt sind.

Die TV-Anschlüsse sind unter der hinteren Abdeckung verborgen. Entfernen Sie die hintere Abdeckung und schließen Sie die Kabel wie in den Abbildungen unten gezeigt an.





Wenn Sie alle erforderlichen externen Geräte an das Fernsehgerät angeschlossen haben, bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an.

Anschluss der Antennen

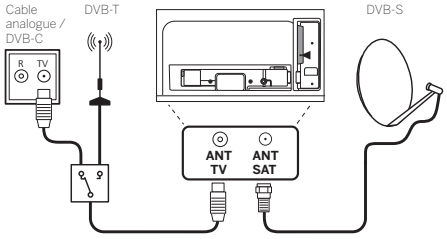
Terrestrisch / Kabel analog / DVB-T/T2/C HD-Antenne:

Stecken Sie das Kabel der Antenne, der Kabel-TV-Anlage oder die Zimmerantenne in die Buchse „ANT TV“.

Wenn Sie analoge Kabel/einen DVB-C-Anschluss und eine DVB-T-Antenne zusammen verwenden möchten, benutzen Sie einen externen Antennenschalter (bei Ihrem Händler erhältlich).

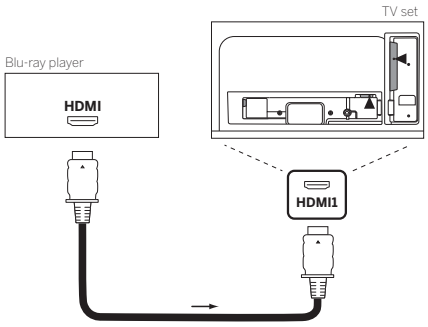
Satellitenantenne DVB-S/S2 HD:

Schließen Sie ein Verbindungskabel von „LNB“ an die Buchse „ANT SAT“ des Fernsehgeräts an.



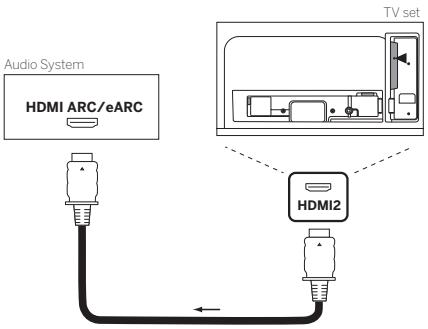
Verbindung eines externen Geräts über HDMI-Kabel

Die HDMI-Anschlüsse (High Definition Multimedia Interface) ermöglichen die Übertragung von digitalen Video- und Audiosignalen von einem Abspielgerät (z. B. DVD-Player, Blu-ray-Player, Camcorder, Set-Top-Box) über ein einziges Kabel.



Verbinden Sie das Gerät über ein HDMI-Kabel mit einem Typ-A-Anschluss (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem der HDMI-Anschlüsse des Fernsehgeräts. Um die Funktionen Ihres Fernsehers voll auszuschöpfen, benutzen Sie ein Kabel mit der Kennzeichnung „Premium High-Speed HDMI-Kabel“ oder besser.

Verbindung mit einem Audiosystem über HDMI eARC

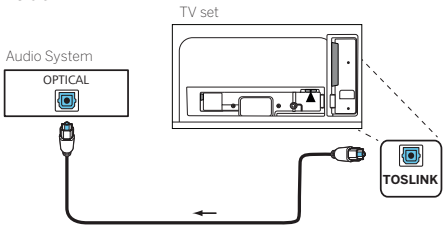


Benutzen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die HDMI-eARC-Buchse des Fernsehgeräts mit der HDMI-ARC/eARC-Buchse eines Audiosystems oder einer Soundbar zu verbinden. Wir empfehlen, dass Sie ein als „Ultra-High-Speed-HDMI-Kabel" gekennzeichnetes Kabel mit einem Typ-A-Stecker verwenden.

HDMI-Kabel mit der Bezeichnung „Ultra High Speed" werden entwickelt, um neben den Videomodi mit der höchsten Auflösung auch die neue eARC-Funktion zu unterstützen. Das Standard-HDMI-Kabel mit Ethernet und das High-Speed-HDMI-Kabel mit Ethernet werden eARC ebenfalls unterstützen.

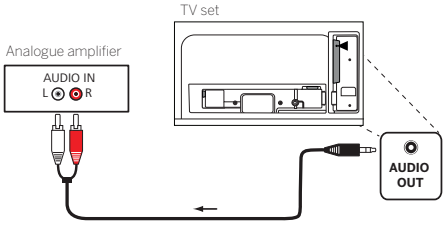
Verbindung mit einem Audiosystem über ein optisches Audiokabel

Ehe Sie diese Verbindung herstellen, sollten Sie sich vergewissern, dass Sie die Kunststoffschutzkappen von den Kabelsteckern entfernt haben.



Verbinden Sie den Audioausgang des Fernsehgeräts mit der Bezeichnung „TOSLINK" mit dem digitalen Audioeingang eines Audiosystems.

Verbindung mit einem Audiosystem über ein analoges Audiokabel

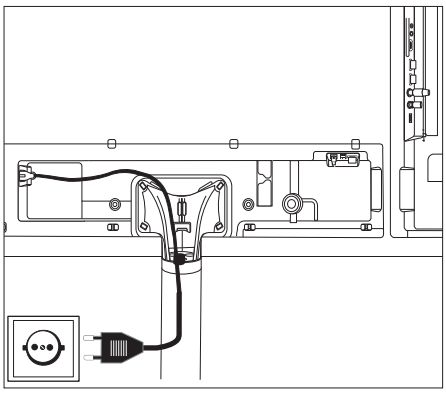


Verbinden Sie den Audioausgang „AUDIO OUT" über ein Stereo-Cinch/Klinken-Adapterkabel mit dem analogen Audioeingang der Audioanlage.

Anschluss an die Netzversorgung

Verbinden Sie das Fernsehgerät mit einer Netzsteckdose mit 220-240 V.

Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss (AC IN) des Fernsehgeräts und führen Sie das Kabel wie in der unteren Abbildung aus dem Fernsehgerät heraus.



Verbinden Sie den Netzstecker des Netzanschlusskabels mit einer Steckdose.

Erste Schritte

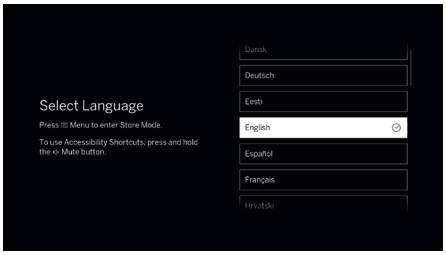
Vor der ersten Inbetriebnahme des Fernsehgeräts sollten Sie sich vergewissern, dass Sie den Anschluss Ihrer externen Geräte abgeschlossen haben und das Fernsehgerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

1. Drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät einzuschalten.
2 Der Installationsassistent begrüßt Sie und hilft Ihnen, das Fernsehgerät in wenigen einfachen Schritten einzurichten.

So navigieren Sie im Installationsassistenten:

- Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den gewünschten Menüpunkt auszuwählen.
- Drücken Sie die OK-Taste, um den ausgewählten Menüpunkt zu bestätigen.
- Drücken Sie die Taste ‹, um einen Schritt zurückzuschalten.

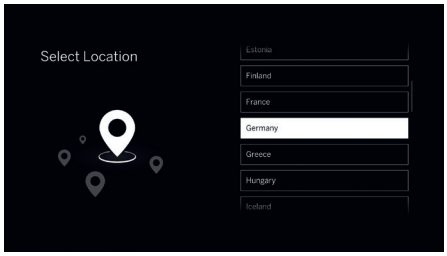
SCHRITT 1 - Wählen Sie die Sprache



SCHRITT 2 - Wählen Sie das Land

Wählen Sie das Land, in dem das Fernsehgerät verwendet werden soll. Durch diese Auswahl kann das Fernsehgerät optimale, auf das ausgewählte Land zugeschnittene Funktionen installieren.

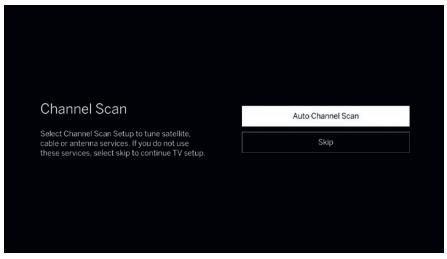
Je nach ausgewähltem Land werden Sie im nächsten Schritt aufgefordert, Ihre Postleitzahl einzugeben, um die korrekten regionalen Einstellungen zu gewährleisten.



SCHRITT 3 - Kanalsuche

Wenn Sie eine Antenne an einen oder beide Tuner angeschlossen haben, können Sie jetzt die Kanäle abstimmen. Wählen Sie die Option [Automatische Sendersuche] und wählen Sie aus den Optionen aus, wo Sie die Kanäle abstimmen möchten: [Satellit], [Antenne], [Kabel]. Je nach gewählter Abstimmungsart müssen weitere Abstimmungsoptionen vorgenommen werden. Die Kanäle werden im Hintergrund abgestimmt, während Sie mit den nächsten Schritten des Installationsassistenten fortfahren.

Wenn Sie den Sendersuchlauf überspringen möchten, wählen Sie die Option [Überspringen]. Sie können die Kanäle später über das Menü [Einstellungen] suchen.

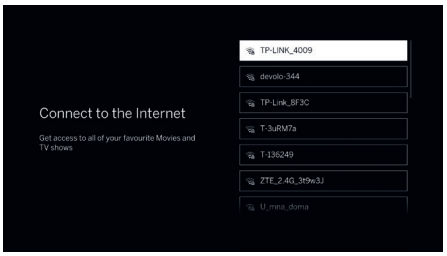


SCHRITT 4 - Verbindung mit dem Internet

Wenn Sie das Fernsehgerät über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden haben und Ihre Netzwerkkonfiguration DHCP zulässt, werden Sie automatisch mit dem Internet verbunden.

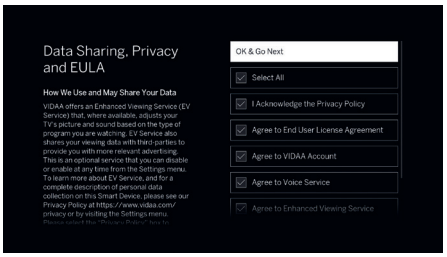
Alternativ können Sie auch eine Wi-Fi-Verbindung verwenden. Wählen Sie zunächst Ihr Netzwerk aus einer Liste verfügbarer Netzwerke aus. Sie werden dann aufgefordert, Ihr Wi-Fi-Passwort einzugeben, was Sie über die Bildschirmtastatur tun können.

Wenn Sie diesen Schritt überspringen möchten, blättern Sie in der Liste der Netzwerke nach unten und wählen Sie die Option [Überspringen].

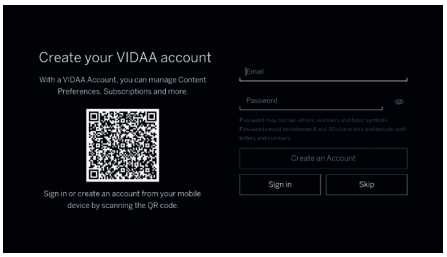


SCHRITT 5 - Bedingungen und Konditionen
Lesen Sie alle Informationen zu den Nutzungsbedingungen sorgfältig durch. Wenn Sie einige oder alle Kontrollkästchen nicht ankreuzen, werden einige oder alle intelligenten Funktionen ausgeschaltet. Sie können diese Einstellungen später im Menü [Support] ändern.

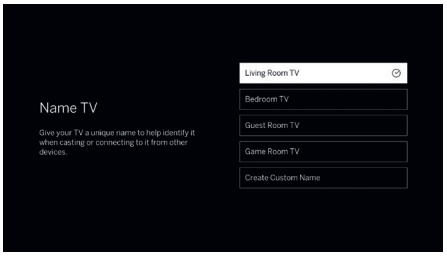
Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, indem Sie [OK & Weiter] wählen.



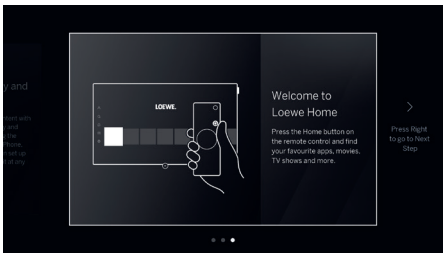
SCHRITT 6 - Anmeldung beim VIDAA-Konto
Melden Sie sich bei Ihrem bestehenden VIDAA-Konto an oder erstellen Sie ein neues. Mit einem VIDAA-Konto können Sie die besten Funktionen Ihres Smart-TVs nutzen und ihn auf dem neuesten Stand halten. Wenn Sie diesen Schritt überspringen möchten, wählen Sie [Überspringen].



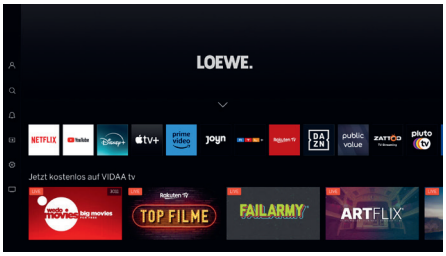
SCHRITT 7 - Benennen Sie den Fernseher
Wählen Sie einen der voreingestellten TV-Namen aus oder erstellen Sie einen eigenen Namen für das Gerät. Mit diesem Namen können Sie Ihren Fernseher in Streaming-Anwendungen finden und identifizieren.



SCHRITT 8 - Herzlichen Glückwunsch!
Sie haben die Einrichtung des Fernsehers abgeschlossen. Auf dem Bildschirm können Sie Werbeinformationen anzeigen. Drücken Sie die rechte Pfeiltaste so lange, bis die Einrichtung Sie zum Startbildschirm oder zu den Ergebnissen des Sendersuchlaufs führt.



Menü Startseite



Das Home-Menü dient als zentrale Übersichtsseite Ihres Fernsehgeräts. In diesem Menü können Sie nach Inhalten suchen, Ihr VIDAA-Profil verwalten oder auf die Systemeinstellungen zugreifen.

Sie können das Home-Menü aufrufen, indem Sie die Taste ⌂ (Home) drücken.

Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den Cursor auf dem Bildschirm zu bewegen. Drücken Sie die OK-Taste, um die ausgewählte Anwendung oder den Inhalt zu starten.

Sie können die Position von Anwendungen anpassen. Wählen Sie die App aus, deren Position Sie ändern möchten, und halten Sie dann die OK-Taste gedrückt, bis sich der Bildschirm verdunkelt. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die App an die gewünschte Position zu verschieben. Drücken Sie kurz auf die OK-Taste, um die neue Position zu bestätigen.

Hinzufügen von Anwendungen
Um weitere Apps hinzuzufügen, navigieren Sie zur App-Reihe und wählen Sie die App "**App Store**". Im App Store finden Sie eine Liste mit allen verfügbaren Apps. Apps mit einem grünen Häkchen sind bereits installiert und in Ihrem Home-Menü verfügbar. Wählen Sie die App, die Sie installieren möchten, und drücken Sie die OK-Taste auf der Fernbedienung. Wählen Sie dann [Installieren] und drücken Sie erneut OK. Die App wird am Ende der App-Reihe im Home-Menü hinzugefügt

Entfernen von Anwendungen
Um Apps zu entfernen, navigieren Sie zur App-Reihe und starten Sie die App "**App Store**". Suchen Sie im App Store die App, die Sie entfernen möchten, und drücken Sie die OK-Taste auf der Fernbedienung. Wählen Sie dann [Entfernen] und drücken Sie zur Bestätigung OK. Die App wird aus Ihrer App-Reihe entfernt. Bitte beachten Sie, dass vorinstallierte Apps nicht entfernt werden können.

Homescreen Menüleiste (Profil, Suche, Benachrichtigungen, Eingaben, Einstellungen)
Um vom Startbildschirm aus auf die Homescreen Menüleiste zuzugreifen, drücken Sie die Taste ⌂ (Home) und dann die linke Pfeiltaste. Dadurch wird das Menü auf der linken Seite des Bildschirms geöffnet, das mehrere Elemente enthält:

[Konto] - Ermöglicht es Ihnen, sich bei Ihrem VIDAA-Konto anzumelden oder ein solches zu erstellen. Wenn Sie angemeldet sind, können Sie zusätzliche Profile für Familienmitglieder erstellen, um das Home-Menü und die Empfehlungen auf der Grundlage ihrer Präferenzen zu personalisieren. Sie können über dieses Menü einfach zwischen den Profilen wechseln.

[Suche] – Ermöglicht Ihnen die Suche nach Inhalten und Anwendungen anhand von Schlüsselwörtern.

[Benachrichtigung] – Zeigt eine Liste von Benachrichtigungen an. Sie können hier einstellen, welche Arten von Benachrichtigungen Sie erhalten möchten. Um die Benachrichtigungseinstellungen zu verlassen, drücken Sie die Taste ‹ (Zurück).

[Eingang] – Zeigt eine Liste der Eingänge an. Wählen Sie den Eingang, zu dem Sie wechseln möchten, und drücken Sie OK.

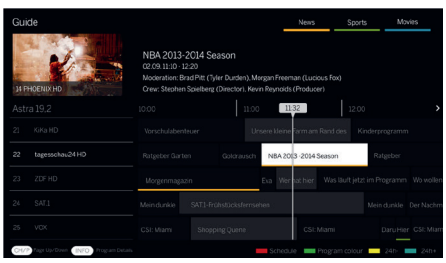
[Einstellungen] – Öffnet das TV-Konfigurationsmenü, das unter anderem Einstellungen für Bild, Ton und Netzwerk bietet.

[Live TV] – Wenn Sie diese Option auswählen, wird die Quelle auf Live TV umgeschaltet.

Elektronischer Programmführer – EPG

Der elektronische Programmführer EPG (Electronic Programme Guide) bietet Ihnen Einzelheiten zum Programm und zeigt diese auf dem Bildschirm an. Mit diesem System können Sie sich über das aktuelle Programm informieren, wie mit einer gedruckten Programmzeitschrift. Außerdem können Sie Programme speichern und sogar Aufnahmen programmieren.

Um den EPG zu öffnen/zu schließen, drücken Sie die Taste ⁼ (EPG).



Hinweis:

- EPG ist nur für DVB-Sender verfügbar.
- Je nach der Anzahl der für den EPG ausgewählten Sender dauert es einige Zeit, bis die Programminformationen angezeigt werden.

EPG-Betrieb

In der linken Spalte sehen Sie eine Liste der Sender der gewählten Quelle/eine Senderliste (z. B. DVB-C, persönliche Liste).

∧/∨: seitenweise durch die Senderliste blättern.

Pfeile nach oben/unten: durch die Senderliste scrollen.

Pfeile links/rechts: durch die Programme scrollen.

Die aktuellen Sendungen der Programme werden in der Senderliste durch hellere Felder hervorgehoben. Eine senkrechte weiße Linie zeigt die aktuelle Zeit der laufenden Programme an.

OK: Abruf ausführlicher Informationen über das ausgewählte Programm.

Rote Taste: öffnet den Zeitplan-Bildschirm.

Grüne Taste: Ruft ein Menü auf, in dem Sie Farben für bestimmte Sendeinhalte zuweisen können (z. B. Nachrichten, Filme, Sport). Ordnen Sie den gewünschten Inhaltstyp mit den Pfeilen und der OK-Taste einer bestimmten Farbe zu. Sie verlassen dieses Menü, wenn Sie die (<) Taste drücken. Programme, die zu Ihren ausgewählten Kategorien gehören, sind jetzt im Programmführer farblich hervorgehoben.

Gelbe Taste: Ansicht der Programmliste des vorherigen Tages.

Blaue Taste: Ansicht der Programmliste des nächsten Tages.

Aufnahme einer Sendung über EPG

Sie können Timer-Aufnahmen von Fernsehsendungen bequem über EPG programmieren.

Drücken Sie die Taste OK, um ausführliche Informationen über das ausgewählte Programm aufzurufen.

Wählen Sie die Option [Aufnahme] und drücken Sie die Taste OK.

Prüfen Sie die Timer-Daten und aktualisieren Sie sie bei Bedarf (z. B. Start, Ende, Aufnahmeart).

Im EPG wird hinter dem Titel der Sendung ein Aufnahmesymbol eingeblendet.

Speichern einer Sendung über EPG

Sie können ein Programm, das noch nicht gestartet wurde, abspeichern. Bei gespeicherten Programmen fragt das Fernsehgerät, ob es zu Beginn einer Sendung den Sender entsprechend wechseln.

Markieren Sie das gewünschte Programm mit Pfeilen.

Drücken Sie die Taste OK, um ausführliche Informationen über das ausgewählte Programm aufzurufen.

Wählen Sie die Option [Erinnerung] und drücken Sie die Taste OK.

Im EPG wird hinter dem Titel der Sendung ein Erinnerungssymbol eingeblendet.

Fernbedienung auf Set Top Box (STB) programmieren

Sie haben die Möglichkeit, Ihre Fernbedienung für die Nutzung bestimmter Set Top Boxen zu programmieren. Hierfür ist nur die Eingabe eines dreistelligen Zahlencodes erforderlich.

Eine Liste aller verfügbaren Geräte und der zugehörigen Codes finden Sie in der Online-Bedienungsanleitung.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Zunächst den Geräte-Modus durch drei Sekunden Druck auf die Geräte-Taste (···) aktivieren.
- Anschließend drücken und halten Sie die Geräte-Taste (···) und die Taste (7), um den Set Top Box bzw. Lern-Modus aufzurufen. Ein zweimaliges Blinken der LED bestätigt die Ausführung.
- Innerhalb des STB-Modus führen Sie dann die folgenden Schritte aus:

1. Zur Programmierung drücken und halten Sie die Geräte-Taste (···) und die **OK**-Taste fünf Sekunden lang.
2. Die Audio-LED blinkt zweimal auf.
3. Geben Sie nun den Code ein.
4. Die Audio-LED blinkt einmal zur Bestätigung auf.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (⏻) zum Test.
6. Wenn die Set Top Box reagiert, beendet ein Druck auf die **OK**-Tasteden Vorgang und die LED blinkt zwei Mal zur Bestätigung. Andernfalls fahren Sie wieder ab Schritt 3. fort.

Falls ein falscher Code eingegeben wurde, leuchtet die LED zwei Sekunden lang, um den Fehler anzuzeigen. Der aktuelle Modus bleibt aktiv.

Wenn Sie nach der Code-Eingabe zehn Sekunden lang keine Taste drücken, wird der Prozess automatisch beendet. Die Audio-LED leuchtet danach zwei Sekunden lang, um den Abbruch zu signalisieren.

Automatischer Suchlauf

Sie können das gewünschte Gerät aus der Liste auch suchen lassen. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken und halten sie die Geräte-Taste (···) und die **OK**-Taste für 5 Sekunden.
2. Die LED wird zweimal zur Bestätigung aufleuchten.
3. Navigieren Sie mit dem Steuerkreuz auf- oder abwärts, um ein Gerät aus der Liste zu wählen.
4. Bei erfolgter Auswahl leuchtet die LED für eine Sekunde auf.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (⏻) zum Test.
6. Wenn die STB reagiert, beendet ein Druck auf die **OK**-Taste diesen Modus und die LED blinkt zweimal auf, um den Erfolg anzuzeigen.

Auch hier wird 10 Sekunden, nachdem keine Eingabe erfolgt, der Prozess beendet. Die LED leuchtet zwei Sekunden lang, um den Abbruch zu signalisieren.

Fernbedienung anlernen

Alle Tasten mit Ausnahme der Gerätetasten können für die Bedienung von Geräten angelernt werden, die nicht in der integrierten Datenbank enthalten sind. Die Funktionen der gewählten Taste werden dann ganz oder teilweise mit den neuen Codes überschrieben.

Hierzu muss die Loewe Fernbedienung mit der zu ersetzendem Fernbedienung so positioniert werden, dass sich die Infrarot-Fenster in einem Abstand von 1-5cm gegenüber in Sichtverbindung befinden.



Der Lernvorgang wird im STB/Lern-Modus gestartet.

- Zunächst den Geräte-Modus durch drei Sekunden Druck auf die Geräte-Taste (···) aktivieren.
- Anschließend drücken und halten Sie die Geräte-Taste (···) und die Taste (7), um den Set Top Box bzw. Lern-Modus aufzurufen. Ein zweimaliges Blinken der LED bestätigt die Ausführung.
- Innerhalb des STB-Modus führen Sie dann die folgenden Schritte aus:

1. Drücken und halten Sie die Geräte-Taste (···) und die rote Farb-Taste (■) für fünf Sekunden.
2. Die LED leuchtet zweimal zur Bestätigung auf und bleibt bei aktivierter Lernfunktion erleuchtet.
3. Drücken Sie die Taste auf der Loewe Fernbedienung, die angelernt werden soll. Die LED blinkt einmal auf.
4. Drücken Sie nun die gewünschte Taste auf der Original Fernbedienung.
5. Die LED blinkt zweimal zur Bestätigung und bleibt dann weiterhin erleuchtet. Sollte ein Lernfehler auftreten, blinkt die LED zehn mal, aber bleibt danach erleuchtet.
6. Wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang oder lernen Sie weitere Tasten gemäß Schritt 3. an.
7. Drücken Sie die Geräte-Taste (···) abschließend oder warten Sie länger als zehn Sekunden ohne eine Taste zu drücken.

Loewe callas

TV

Tischlösung, drehbar
Lieferumfang beinhaltet u.a. callas und table stand c in chrom
callas 43: B* 97,0 / H 63,3 / TP 6,8 / TG 25,4
callas 32: B* 72,5 / H 49,8 / TP 7,9 / TG 25,4
manuell drehbar (+ / - 20°), verdeckte Kabelführung



	Modell
Basaltgrau	43
	32
Chrom	floor stand c
Basaltgrau	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Schwarz	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Aufstelllösungen

Weitere Optionen möglich. Ihr Fachhandelspartner berät Sie gerne.

Standlösung, drehbar
floor stand c
callas 43: B* x H x TP x TG | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: B* x H x TP x TG | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
manuell drehbar (+ / - 45°)
verdeckte Kabelführung

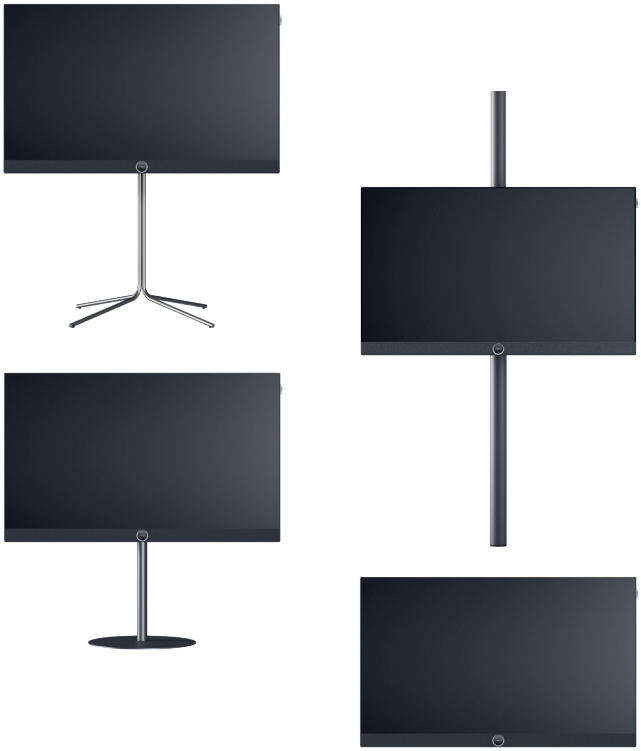
floor2ceiling stand
callas 43: B* x H x TP x TG = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: B* x H x TP x TG = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
manuell drehbar (+ / - 110°), höhenverstellbar (220-290 cm),
versteckte Kabelführung, wall mount slim 432 bzw. 221 benötigt

floor stand universal
callas 43: B* x H x TP x TG = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
manuell drehbar (+ / - 40°), versteckte Kabelführung

Wandlösungen
wall mount slim 432
callas 43: B* x H x TP x TG = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
flache Montage

wall mount slim 221
callas 32: B* x H x TP x TG = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
flache Montage

wall mount universal
callas 43: B* x H x TP x TG | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: B* x H x TP x TG | 72,5 x 45,6 x 7,9
neigbare Montage



Angaben in cm: B = Breite, H = Höhe, TP = Tiefe Produkt, TG = Tiefe Gesamt. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
* Im Bereich des seitlich angebrachten Loewe-Clips kann sich die Breite des TV-Gerätes je nach Gerätetyp um bis zu 1 cm erhöhen.

deutsch

Technische Daten
Loewe callas

	43	32
Bild		
Bildschirmauflösung (Pixel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Displaytechnologie	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Bildschirmdiagonale (cm / inch) / Reaktionszeit (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel-Helligkeit[1] (ca. cd/m²) / Betrachtungswinkel (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD Scaling / Auto Dimming / Adaptiver Kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ton		
Leistung (ca. Watt Sinus / Musik) / Treiber (aktiv + passiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustisches Lautsprecherkonzept	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Nach vorne / unten gerichtet / 2-Kanal Weiche	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D Amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
7-Band EQ / Dynamic Loudness	● / ●	● / ●
Energy		
EU Energieeffizienzklasse: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL Registrierungs-Nummer: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Netzspannung AC / Netzschalter	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energieverbrauch SDR / HDR (ca. kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Leistungsaufnahme max. @ Audio 1/8 Volume (Watt)	110	70
Leistungsaufnahme Standby / Netzwerkstandby (Watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Abmessungen		
Gewicht (ca. kg) ohne / inkl. Standard-Aufstelllösung	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
B* x H x T (cm) ohne Aufstelllösung	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
B* x H x T (cm) inkl. table stand (* inkl. signature flag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA support	300 x 300	100 x 100

Technische Daten
SL8

Empfang	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Bedienung und Apps	
Loewe chassis / os / Home Screen / App Store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe App / Smart Apps (alle: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Voice control: Alexa Skills / other	● / Vidaa voice
EPG / Anzahl der Stationen in Senderlisten	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Videotext / Splitscreen	● / ● / ●
Menü-Sprachen / Inhaltsbezogene Hilfe	● [2]/ ●
Kindersicherung / Abschaltautomatik / Timer	● / ● / ●
Software Update (via USB / Internet) / Hotel Mode	● / ● / ●
Umwelt	
Zulässige Umgebungstemperatur im Betrieb	5-40° C
Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)	20-90%
Höhe über NN (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: Kapazität (GB) / USB-Recording / Timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: Streaming Server / Client	—/ ●
Media-Player / DLNA-Rrenderer / Web-Apps / Browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Netzwerk	
LAN Standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) Standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) Leistung (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) Verschlüsselung	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) Verschlüsselung WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth Standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth Leistung (max. mW)	<10mW
Bluetooth Frequenzbereich	2400-2483,5 MHz
Bluetooth Protokolle	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Heimvernetzungsstandard	UPnP AV

Optionales Zubehör

	43	32
Auswahl empfohlener Aufstelllösungen und Audiosysteme	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = verfügbar, ○ = optional, — = nicht verfügbar

1) entsprechend Panel Spezifikation typ. Wert @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Technische Änderungen, Liefermöglichkeiten, Irrtümer sowie Preisänderungen vorbehalten. Darüber hinausgehende Dienstleistungsangebote werden individuell angeboten und berechnet.

Umwelt

Energieverbrauch

Ihr Fernsehgerät ist mit einer Eco-Stand-by-Stromversorgung ausgestattet. Im Stand-by-Modus sinkt die Leistungsaufnahme auf einen niedrigen Wert (lesen Sie dazu das Kapitel „**Technische Daten**"). Wenn Sie noch mehr Energie sparen möchten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Beachten Sie dabei, dass die EPG-Daten (Elektronischer Programmführer) verloren gehen und das Fernsehgerät eventuell programmierte Timer-Aufnahmen nicht mehr durchführen kann.

Erst wenn Sie das Netzkabel abziehen, wird das Fernsehgerät vollständig vom Netz getrennt.

Der Stromverbrauch des Fernsehgerätes im Betrieb hängt von den Systemeinstellungen ab. Um die Daten zu erreichen, die in den technischen Daten angegebenen werden, muss die Einstellung „Wake-on-LAN" deaktiviert werden. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, erhöht sich der jährliche Energieverbrauch nicht um mehr als 20%.

Wenn Sie das automatische Dimmen aktivieren, wird sich Ihr Fernsehbild an die Umgebungshelligkeit anpassen. Dies verringert den Stromverbrauch des Fernsehgeräts.

Automatisches Abschalten

Wenn das Fernsehgerät 4 Stunden lang nicht bedient wird (Lautstärke-Einstellungen, Programmwechsel usw.), schaltet das Gerät zum Stromsparen automatisch in den Bereitschaftsmodus. Eine Minute vor dem Ablauf dieser 4 Stunden erscheint eine Aufforderung, um den Abschaltvorgang zu beenden.

Entsorgung

Sie haben sich für ein sehr hochwertiges und langlebiges Produkt entschieden.

Verpackung und Karton

Ihr Fachhändler kümmert sich gerne für Sie um die Entsorgung der Verpackung. Wenn Sie die Verpackung selbst entsorgen, entsorgen Sie sie getrennt nach Abfällen und entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften. Werfen Sie Pappe und Papier in das Altpapier und geben Sie Folien und Styropor in die Wertstoffsammlung.

Das Fernsehgerät



Ihr Loewe-Produkt wird aus hochwertigen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Komponenten hergestellt.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte inkl. Kabel am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

Sie können Ihr altes Gerät kostenlos bei den ausgewiesenen Recyclingzentren oder bei Ihrem Händler abgeben, wenn Sie ein ähnliches Neugerät kaufen.

Weitere Informationen über Retouren (auch für Nicht-EU-Länder) erhalten Sie auch bei Ihrer lokalen Regierung. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Die Batterien



Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine schädlichen Stoffe wie Cadmium, Blei oder Quecksilber.

Leere Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können leere Batterien kostenlos in den Sammelbehältern entsorgen, die beim Händler oder an den öffentlichen Sammelstellen aufgestellt sind.

Technische Informationen

Hinweise zum LCD-Bildschirm

Sie haben ein Fernsehgerät mit LCD-Bildschirm erworben, das höchsten Qualitätsansprüchen genügt und auf Pixelfehler geprüft wurde.

Trotz größter Sorgfaltspflicht bei der Herstellung des Displays kann aus technischen Gründen nicht zu 100% garantiert werden, dass keine Subpixelfehler auftreten.

Wir bitten Sie um Verständnis, dass derartige Effekte, solange sie innerhalb der Grenzen liegen, die in der Norm (ISO 9241-307, Fehlerklasse II) festgelegt sind, nicht als Gerätedefekt im Sinne der Gewährleistung angesehen werden können.

Vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum statische Bilder anzuzeigen. Dabei kann es zu Bildkonsistenzfehlern kommen.

Informationen über angeschlossene USB-Festplatten

Das Trennen des TV-Gerätes vom Netz während des Betriebes oder eine versehentliche Unterbrechung der Stromversorgung (z.B. Stromausfall) kann zu einer Beschädigung des Festplatten-Dateisystems und damit zum Verlust der aufgezeichneten Sendungen führen.
Trennen Sie das USB-Speichergerät niemals während einer Aufnahme vom Fernsehgerät ab. Wir empfehlen Ihnen, das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.

Software-Update

Aktuelle Software-Versionen können von der (unten angegebenen) Loewe-Internetseite heruntergeladen und mithilfe eines USB-Sticks auf Ihrem Fernsehgerät installiert werden.

Wenn Ihr Fernsehgerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie es direkt über das Internet aktualisieren.

Weitere Informationen zum Software-Update finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der Loewe-Internetseite als Download zur Verfügung steht.

Kompatibilität

Es kann nicht gewährleistet werden, dass Loewe-Modell von Anfang an und dauerhaft mit allen anschließbaren Peripheriegeräten funktionieren.

Apps

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den unten stehenden QR Code und laden Sie die empfohlene App herunter.

„my Loewe“ ist der Einstiegspunkt in die Welt von Loewe und bietet Ihnen Zugriff auf alle Benutzerhandbücher für Ihre Produkte von Loewe.

Konformität / Herstellererklärung

CE Hiermit erklärt die Loewe Technology GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und sämtlichen anwendbaren EU-Richtlinien entspricht.

Im Frequenzbereich 5150 bis 5350 Mhz darf dieses Fernsehgerät in den folgenden Ländern nur in Innenräumen verwendet werden: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich, Zypern.

Hier finden Sie die vollständige Konformitätserklärung in der Produktauswahl:

www.loewe.tv/compliance

Impressum

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen keinerlei Verpflichtung von Seiten der Loewe Technology GmbH dar.

Alle Rechte, einschließlich Übersetzung, technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Introduction

Many thanks for choosing Loewe and placing your trust in us.

By opting for Loewe, you have not only chosen a modern and technically innovative television, but also gone for timeless design, razor-sharp picture quality, brilliant sound for film and music enjoyment as well as intuitive operation with the Loewe remote control, smart phone or tablet.

In short: Loewe stands for optimal home entertainment.

We wish you much pleasure with Premium Home Entertainment from Loewe and we are glad to have you as a customer.

With the aim of a safe and long-term fault-free use of the set, before putting the TV set into operation, please read the chapter **Safety/ Warning** on the next page.

Table of contents

Introduction....16
Delivery specification....16
Documentation....16
Position of the rating plate....16
Safety/Warning....17
Remote control button mapping....19
Position and function of the connections 20
Preparing the remote control....22
Inserting or replacing batteries....22
Connecting the TV set....22
Connecting antennas....22
Connecting an external device via HDMI cable....22
Connecting to an audio system via HDMI eARC....23
Connecting to an audio system via optical audio cable....23
Connecting to an audio system via analogue audio cable....23
Connecting to the mains supply....23
Getting started - first steps....23
Home menu....24
Electronic Programme Guide – EPG....24
Technical data....26
Environment....28
Disposal....28
Technical information....29
Conformity/Manufacturer's declaration..29
Imprint....29

Delivery specification

- Loewe callas
- Installation instructions
- Rotation unit
- Table stand base plate
- Welcome Box:
  - Remote control with two alkaline batteries type AAA
  - Mains cable
  - User Manual (this document)
  - Installation instructions for table stand
  - Screws for installation of setup solution
  - Tool set for installation of setup solution

Documentation

This part of the operating manual contains essential basic information. The device is commissioned and set up by means of the intuitive operation guide after the device has been switched on for the first time.

A detailed user handbook describing the functions and features of your new Loewe set can be downloaded in electronic form from the Loewe website.

The user handbook is updated regulary.

Please find a detailed user handbook here:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Position of the rating plate

Label with model number and operating voltage can be found on the back of the TV set.

Safety/Warning

For your safety, and to avoid unnecessary damage to your unit, please read and follow the safety instructions below.

Key

This symbol indicates risks caused by high voltages.

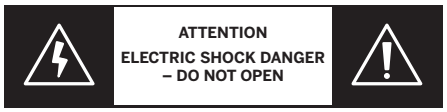
This symbol is to alert the user to other, more specific risks.

This symbol indicates dangers caused by the development of fire.

This symbol indicates dangers caused by sharp edges.

Do not remove set rear panel

Warning: When opening or removing the rear panel, there is the danger of electric shock and the risk of serious injury from high voltages.



Never open the rear panel yourself. Leave repairs and servicing work on your TV set to qualified, authorised television technicians.

Please contact your dealer or our customer service.

Intended use and environmental conditions

This TV set is intended exclusively for the reception and playback of picture and sound signals.

The TV set is designed for dry rooms (living rooms and office spaces). It must not be used in rooms with a high level of humidity (e.g. bathroom, sauna) or outdoors.

High humidity and dust concentrations lead to power leaks in the set. This can lead to danger of injury and damage to the set by electric tensions or a fire.

If you've brought the set from the cold into a warm environment, leave it off for around an hour due to the formation of condensation.

Do not place objects filled with liquid over the set. Protect the set from dripping and splashing water.



Candles and other open flames must be kept away from the set at all times to prevent the fire from spreading.

The materials we used in this device comply with all regulatory requirements. However, the migration of substances cannot be ruled out. We therefore suggest you avoid permanent contact between food and the TV set.

Transport

Improper handling during transportation can lead to damage to the display and risks of injury.

The screen consists of glass or plastic and can break if handled improperly.

At least two people are required to transport the set. Only transport the set in a vertical position.

No pressure should be applied to the glass or the plastic during transport.

The correct unpacking of the set is shown in the operating manual 1.

To avoid damaging the mechanical structure of the TV set and the floor stand, remove the TV set from its base and move the two parts separately. When the TV set is set up in its new location, at least 2 people are required to reassemble it.

Mains cable/power supply

Unplug the power cord immediately from the mains socket if you notice something unusual, or the unit shows recurring malfunctions.

Incorrect voltages can damage the set.

This set may only be connected to a mains power supply with the voltage and frequency indicated on the rating plate using the enclosed mains cable.

The mains power plug of the TV set must be easily accessible so that the set can be disconnected from the mains at any time.

When pulling the mains power plug out, do not pull the cable but the plug housing. The cables in the mains power plug could be damaged and cause a short circuit when plugged in again.

A mains power cable with a damaged insulation can lead to electric shock and presents a fire hazard. Never use a damaged mains cable.

If you use a portable multiple socket to connect the TV set, do not cascade several multiple sockets consecutively.

Air circulation and high temperatures

Like any electronic device, your TV set requires air for cooling. If air circulation is impeded, it may result in a fire.

The ventilation slots on the rear panel of the set must therefore remain free. Please do not cover the set.

Wall mounting: Leave at least 10 cm of space all around the set at the side, above and below.

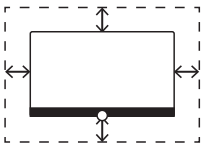
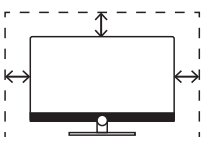


Table / stand foot: Leave at least 10 cm clear space around the set at the side and at the top.



Foreign bodies

Foreign bodies inside of the set can lead to short circuits and fires.

Danger of injury and damage exists.

Therefore avoid metal parts, needles, paper clips, liquids, wax or similar passing through the ventilation slits of the rear panel into the interior of the set.

Should something get into the interior of the appliance, immediately pull out the mains power plug of the set and inform the customer service department for checking.

Installation

A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

– ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.

– ALWAYS use furniture that can safely support the television set.

– ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.

– ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

– ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.

– NEVER place a television set in an unstable location.

– NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

– NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.

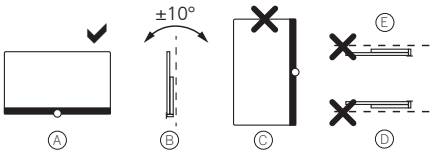
– NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.

If the existing television set is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Loewe TV sets are specified for Loewe accessories. We strongly recommend the use of original Loewe setup solutions.

Note the instructions regarding the mounting for the different possible setup solutions! A corresponding documentation is included with every Loewe product.

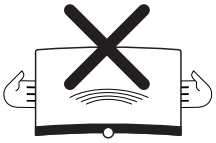
The usual usage position of the TV set should be followed. The TV set can only be operated horizontally upright Ⓐ. The inclination can amount to a maximum of 10 degrees for wall mounting Ⓑ. The TV set must never be operated in portrait orientation, Ⓒ, horizontal Ⓓ or overhead on the ceiling Ⓔ.



Position the set so that it is not exposed to direct sunlight and additional heating from radiators!

When using accessories from third-party manufacturers, please ensure that you can adjust the TV set easily to the respective setup solution.

When adjusting the TV set, ensure that the pressure applied to the set frame is not too great. Especially in large format displays, there is the danger of damaging the display.



The mounting of a TV set on a holder according to the VESA standard requires **mandatory** use of the Loewe VESA adapter bolts. Otherwise, damage to the TV may result.

The Loewe VESA adapter bolts must be attached to the TV set with a torque of approx 4 Nm. You can obtain these from your Loewe dealer (you can find further information found in the online user handbook).

Make sure that after unpacking and setting up the TV set the packaging material does not fall carelessly into the hands of children.

Please also note the disposal instructions for packaging and carton (see chapter **Environment/Disposal/Licences**).

Supervision

Do not let unsupervised children handle the TV set nor let them play in the immediate vicinity of the TV set!

The set could be knocked over, moved or pulled down from the stand surface and injure people.

Do not leave the TV set unattended when switched on!

Volume

Loud music can lead to hearing damage. Avoid extreme sound volume, especially over extended periods of time and when using headphones!

Thunderstorms

Electrical surges due to lightning strike can damage the set both via the antenna system and via the mains power supply.

During thunderstorms, pull out the mains power plug and all connected antenna cables from the TV set!

If you have connected a network cable to the LAN port, remove this as well!

Even in the case of prolonged absence, the mains power plug and all connected antenna cables should be disconnected from the TV set.

Cleaning and care/chemicals

Disconnect the TV from the mains before cleaning!

Damages caused by chemicals can lead to adverse effects and development of fire.

Never expose the set or accessories to aggressive (e.g. corrosive) chemicals such as alkalis or acids!

Only clean the TV set, the front screen and the remote control with a damp, soft, clean and colour neutral cloth, without any aggressive or scouring cleaning agents!

The loudspeaker panel of your TV set is textile-covered. Hoover the surface regularly with a soft brush attachment!

For contaminations or stains:

Moisten a soft, colour neutral cloth with detergent solution or commercially available stain remove and rub the stain gently away! You can also treat the stain directly with a commercial dry stain remover spray (hoover up the dust).

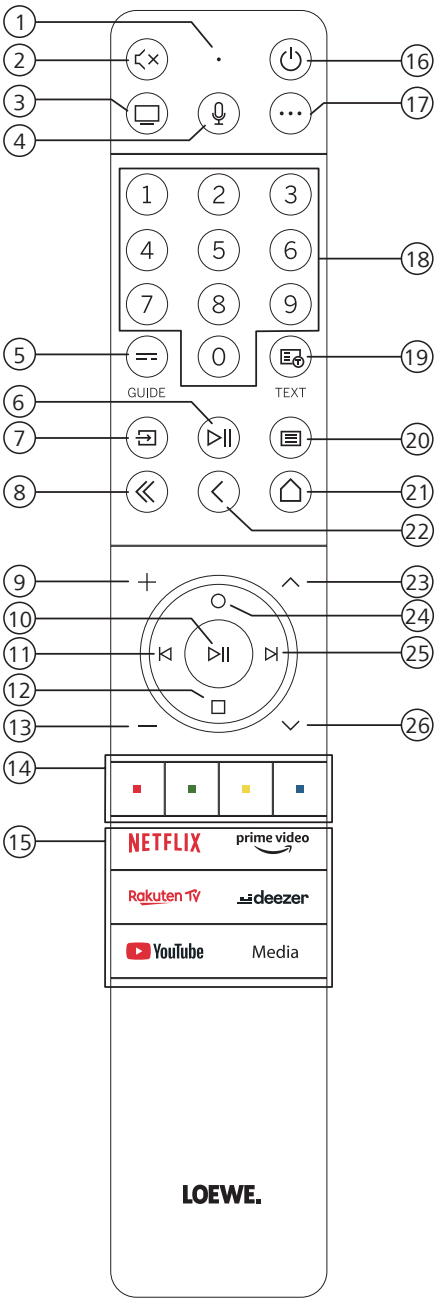
Do not moisten the covering fabric directly with detergent solution or stain remover (risk of stain circle formation)! Do not use solvents to clean the fabric!

Note the usage instructions of the manufacturer when using stain remover!

When cleaning loudspeaker panels which have been exposed to nicotine, there is an increased risk of stain circle formation.

Remote control button mapping

Depending on the application (TV / video / audio / photo / apps) and function (for example, EPG, Teletext, HbbTV etc.), the key assignment can deviate from the assignment described here.

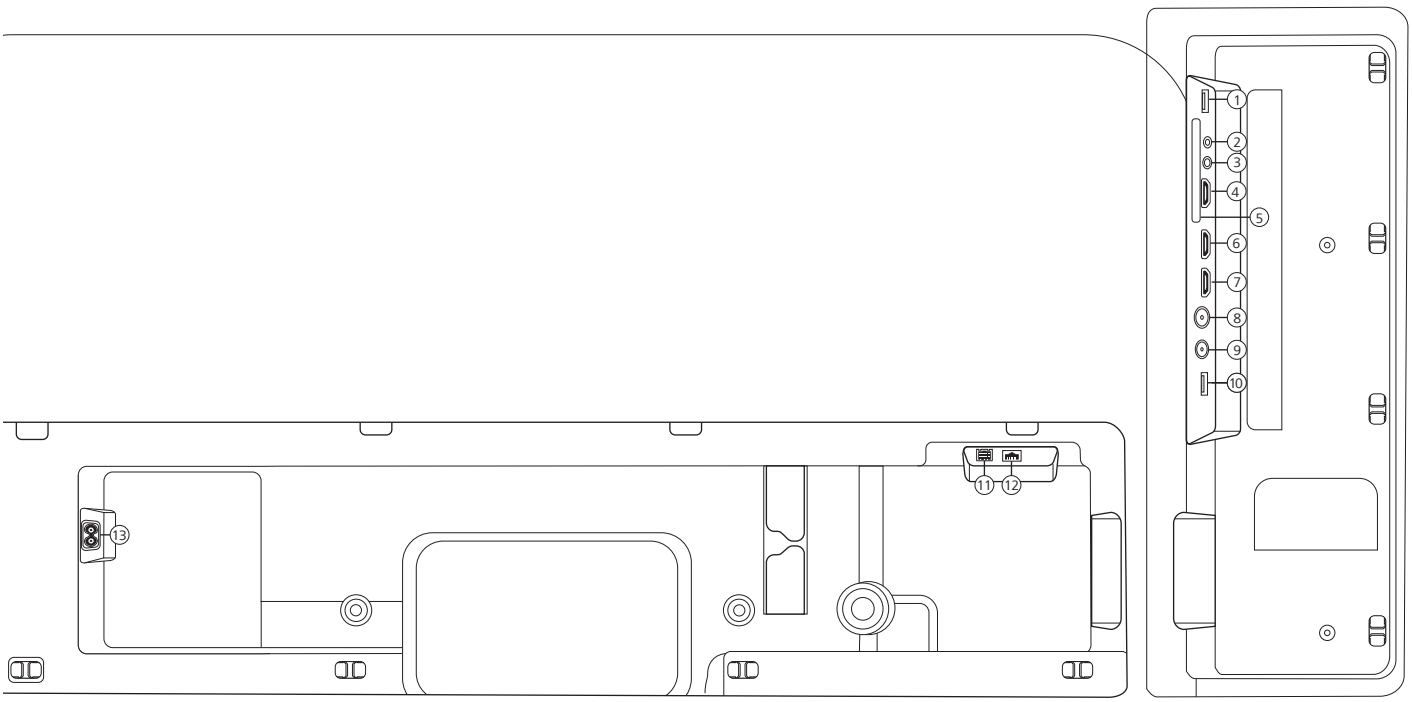


1. Microphone
2. Sound mute / on.
3. Call the TV mode.
4. Press and hold to speak to voice assistant.
5. EPG (Electronic Programme Guide) on / off.
6. Pressing briefly: Play / Pause media or Start / Pause / Continue the timeshift television.
   Pressing longer: Display illuminated media control keys.
7. Call Sources menu.
8. Exit displayed menu / application.
9. Increase volume.
10. When not illuminated: Call channel list.
    When illuminated: Play / Pause media or Start / Pause / Continue the timeshift television.
    In the menu: OK button (confirm selection).
11. When not illuminated: Move left in menu or Start / Pause / Continue the timeshift television.
    When illuminated: Skip backwards.
12. When not illuminated: Move down in menu or open the Search menu.
    When illuminated: Stop / End timeshift (return to live image).
13. Decrease volume.
14. Colour buttons – Execute corresponding function at that time.
15. Access the media and video on demand.
16. Switches the TV set on or switches to standby mode.
    Press briefly while TV set is switched on: TV set and all CEC-enabled devices connected to the HDMI ports will be switched off to standby (System Standby).
17. Device key. This button allows you to control other devices with the Loewe remote control.
18. Select channels with numeric buttons directly.
19. Teletext / MediaText on / off.
20. Pressing briefly: Call System settings.
    Pressing longer: Pairs the remote control with the TV via Bluetooth.
21. Call up the Home menu.
22. Step / level back in the menu. While watching TV, switch to the previously watched channel.
23. Next channel.
24. When not illuminated: Move up in the menu.
    While watching TV, press to call the detailed information on the broadcast.
    When illuminated: Opens Record menu.
25. When not illuminated: Move right in the menu or Pause the timeshift playback and open timeshift controls.
    When illuminated: Skip forwards.
26. Previous channel.

Note: The key assignment may differ depending on the software or device version.

Position and function of the connections

callas 32



① **USB 3.0** - USB connection
USB type A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO OUT**- Audio output
Jack 3,5 mm (analogue) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** -CI slot
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI input 2
(with **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI input 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Terrestrial/cable
analogue / DVB-T/T2/C HD
IEC socket – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Satellite antenna
DVB-S/S2 HD
F socket – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑩ **USB 2.0** - USB connection
USB type A – USB 2.0 (max. 500mA)

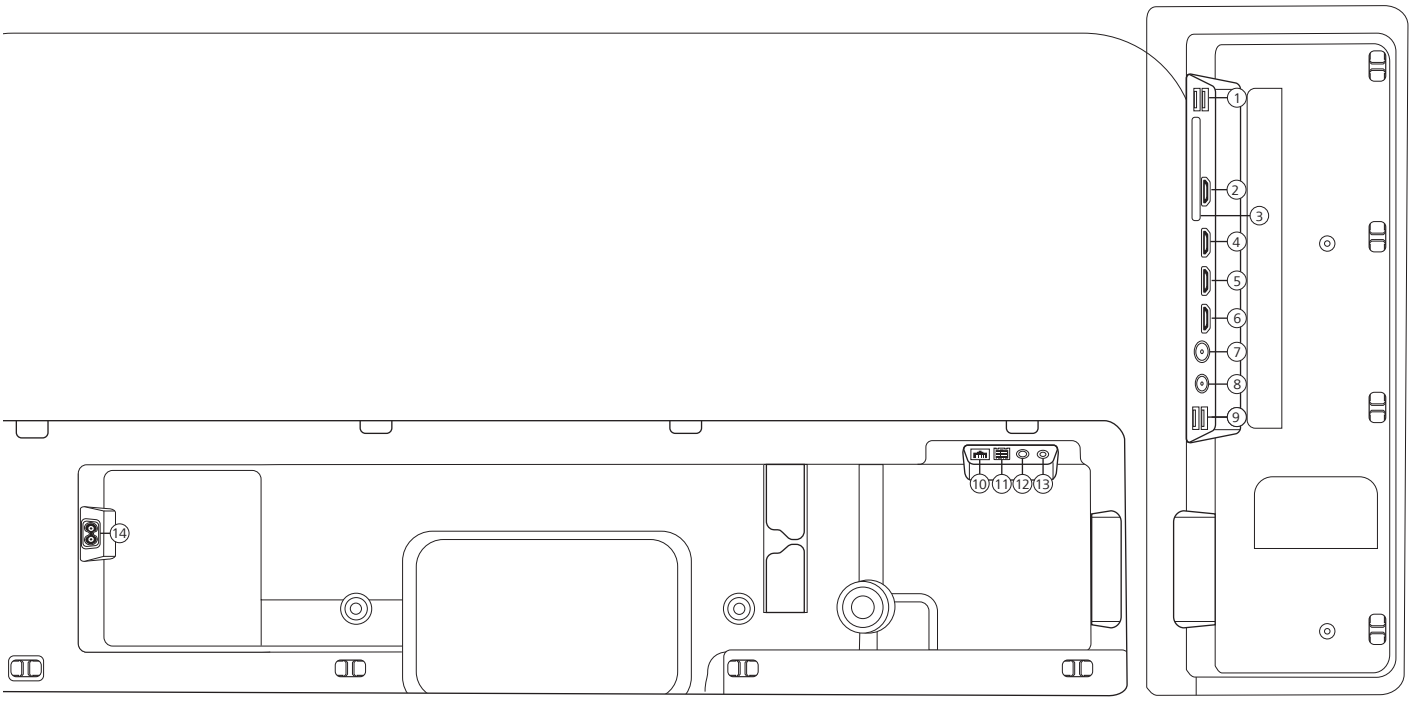
⑪ **TOSLINK** - Audio output
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Network connection
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Mains connection
Mains socket - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Position and function of the connections

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFACE** -CI slot
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI input 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – HDMI input 3
(with **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – HDMI input 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Terrestrial/cable
analogue / DVB-T/T2/C HD
IEC socket – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satellite antenna
DVB-S/S2 HD
F socket – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** – USB connection
USB type A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** – Network connection
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Audio output
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

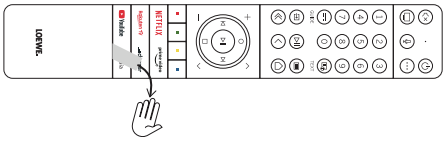
⑬ **AUDIO OUT**- Audio output
Jack 3,5 mm (analogue) L/R

⑭ **AC IN** – Mains connection
Mains socket – 220-240 V – 50 / 60 Hz

Preparing the remote control

Removing the battery protection

The remote control is supplied with batteries. To make them ready for use, remove the plastic flag as shown below.



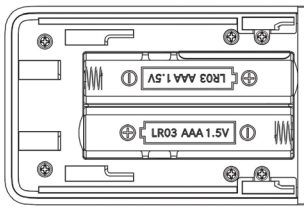
Inserting or replacing batteries

Press and slide open the battery compartment cover on the top of the remote control.

Only use leak-proof micro-cells of the LR 03 (AAA) Alkali-Manganese type. Do not use different types of batteries and do not mix old and new batteries together.

Make sure that the batteries do not get into the hands of children. The batteries used must not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or similar!

Note: The position of the batteries is indicated in the battery compartment (in opposite directions). Pay attention to the correct polarity of + and – when inserting the batteries. Do not be guided by the battery contacts (springs), but by the illustration at the bottom of the battery compartment.



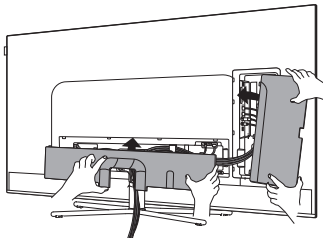
Dispose of used batteries in an environmentally friendly way (see chapter Environment/Legal information).

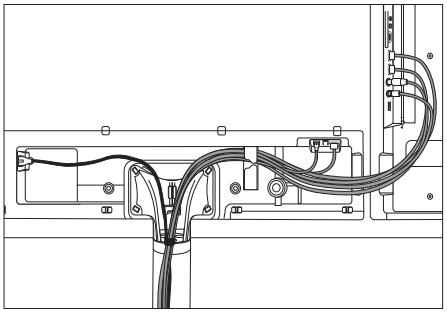
Push the cover back on after having inserted the batteries.

Connecting the TV set

Before making any connections to an external devices, make sure both TV set and device are disconnected from power.

The TV connectors are hidden under the back cover. Remove the back cover and connect the cables as shown in the illustrations below.





When you have finished connecting external devices to the TV, replace the back cover.

Connecting antennas

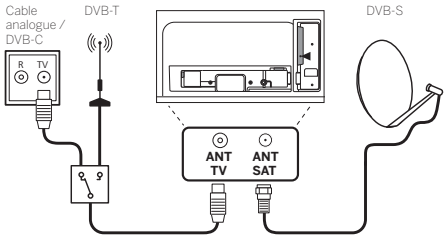
Terrestrial / cable analogue / DVB-T/T2/C HD antenna:

Plug the cable of antenna, cable TV system or room antenna into the ANT TV socket.

If you want to use analogue cables/DVB-C connection and a DVB-T antenna together, use an external antenna switch (available from your dealer).

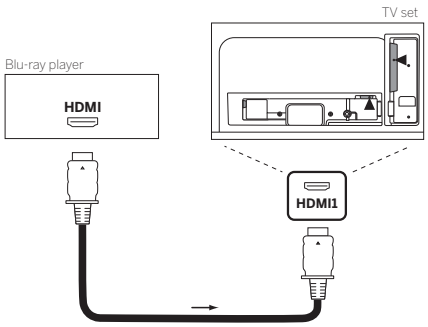
Satellite antenna DVB-S/S2 HD:

Connect a connecting cable from the from the LNB to the ANT SAT socket of the TV set.



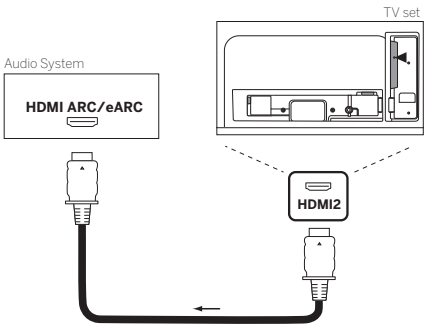
Connecting an external device via HDMI cable

The HDMI connections (High Definition Multimedia Interface) allow the transmission of digital video and audio signals from a player (e.g. DVD player, Blu-ray player, camcorder, set-top box) via a single cable.



Connect the device by an HDMI cable with a Type A connector (not supplied) to one of the HDMI sockets of the TV set. To fully enjoy the capabilities of your TV, use a cable labelled „Premium High-Speed HDMI Cable“ or better.

Connecting to an audio system via HDMI eARC

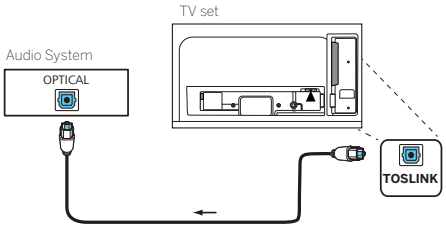


Use an HDMI cable (not supplied) to connect HDMI eARC socket of the TV set to the HDMI ARC/eARC socket of an audio system or soundbar. It is recommended to use a cable marked as „Ultra High-Speed HDMI Cable" with a Type A connector.

Ultra High Speed HDMI Cables are designed to support the new eARC feature in addition to the highest resolution video modes. The Standard HDMI Cable with Ethernet and the High Speed HDMI Cable with Ethernet will also support eARC.

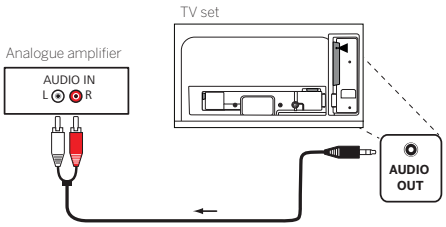
Connecting to an audio system via optical audio cable

Before making this connection, ensure you removed plastic protection caps from the cable connectors.



Connect the audio output of the TV labelled TOSLINK to the digital audio input of an audio system.

Connecting to an audio system via analogue audio cable

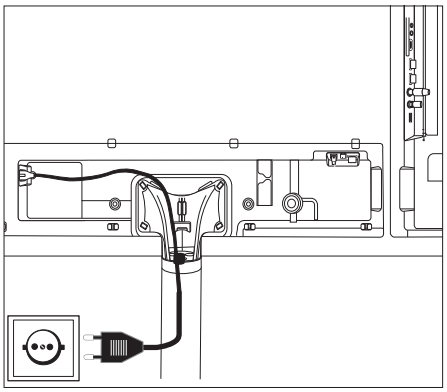


Use a stereo cinch/jack adaptor cable to connect the audio output AUDIO OUT to the analogue audio input of the audio system.

Connecting to the mains supply

Connect the TV set to a 220-240V mains socket.

Plug the mains supply cable into the mains supply connector (AC IN) of the TV and guide the cable out of the TV as shown on the picture below.



Connect the mains supply plug of the mains supply cable to a power outlet.

Getting started - first steps

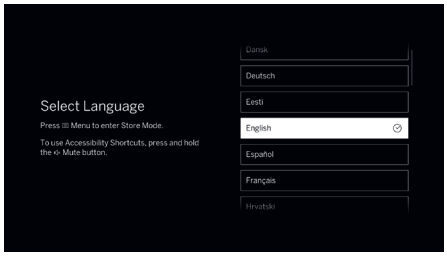
Before starting the TV for the first time, make sure that you have completed the connection of your external devices and that the TV is connected to the power supply.

1. Press the ⏻ (Standby) button on the remote control to turn on the TV.
2. You will be welcomed by the Installation wizard which will help you to set up the TV set in a few simple steps.

   To navigate in the Installation wizard:

   - Use the arrow buttons to select the desired item.
   - Press the OK button to confirm the selected item.
   - Press the ‹ button to go back one step.

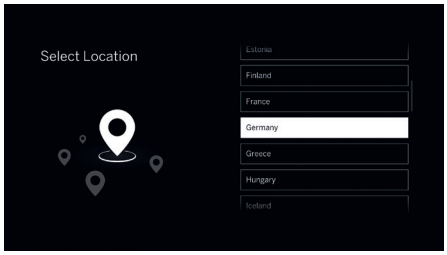
STEP 1 – Select the language



STEP 2 – Select the country

Choose the country in which the TV set will be used. This selection will enable the TV to install optimal functions tailored to the selected country.

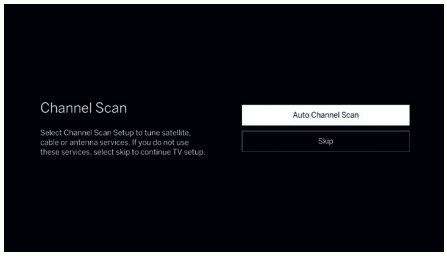
Depending on the country chosen, you may be prompted in the next step to enter your postcode to ensure correct regional settings.



STEP 3 – Channel scan

If you have connected an antenna to one or both tuners, you can now tune the channels. Select the option [Auto Channel Scan] and choose from the options where you wish to tune channels: [Satellite], [Antenna], [Cable]. Further tuning options will need to be made depending on the selected tuning type. The channels will be tuned in the background while you proceed with the next steps of the installation wizard.

If you prefer to skip the channel scan, select the option [Skip]. You can scan channels later from the [Settings] menu.

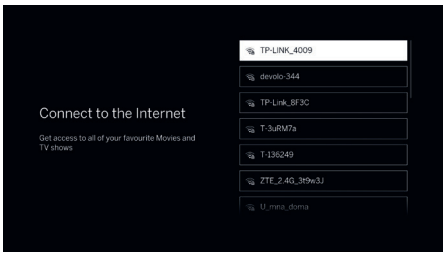


STEP 4 – Connecting to the Internet

If you have connected the TV to your home network with an Ethernet cable and your network configuration allows DHCP, you will be automatically connected to the Internet.

Alternatively, you can use a Wi-Fi connection. First, select your network from a list of available networks. You will then be prompted to enter your Wi-Fi password, which can be done using the on-screen keyboard.

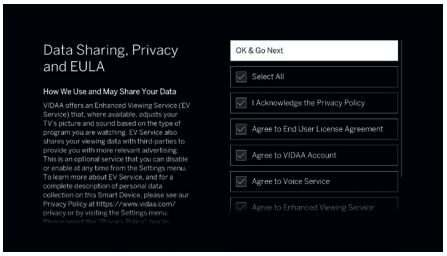
If you wish to skip this step, scroll down the list of networks and select the option [Skip].



STEP 5 – Terms & Conditions

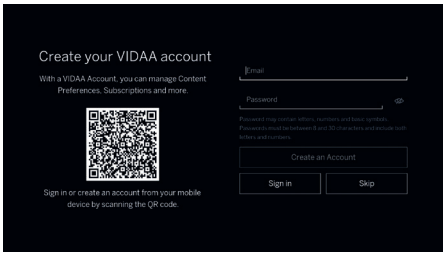
Carefully read all the information provided about the terms and conditions. If you choose not to tick some or all of the checkboxes, some or all of the smart features will be turned off. You can change these settings later in the [Support] menu.

Continue to the next step by selecting [OK & Go Next].



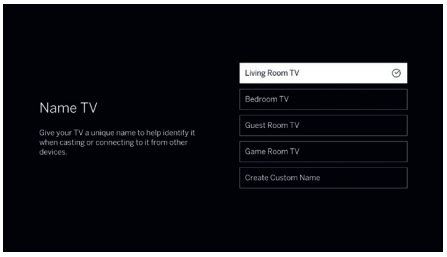
STEP 6 – Sign in to VIDAA account

Sign in to your existing VIDAA account or create a new one. A VIDAA account gives you all the best features of your smart TV and keeps it up to date. If you wish to skip this step, select [Skip].



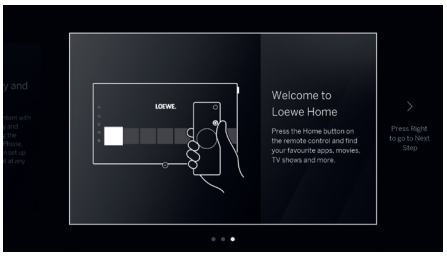
STEP 7 – Name the TV

Select one of the preset TV names or create a custom name for it. This name will allow you to find and identify your TV in casting apps.

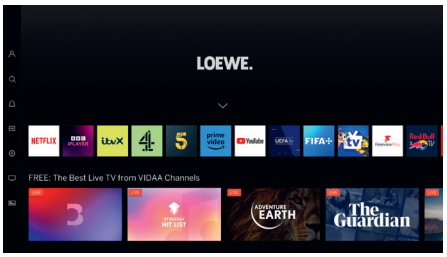


STEP 8 – Congratulations!

You have completed setting up the TV. On the screen, you can view promotional information. Continue pressing the right arrow button until the setup directs you to the home screen or to the Channel scan results.



Home menu



The Home menu serves as the central overview page of your TV set. From this menu, you can search for content, manage your VIDAA profile, or access system settings.

You can enter the Home menu by pressing the ⌂ (Home) button.

Use the arrow buttons to navigate the cursor on the screen. Press the OK button to launch the selected app or content.

You can customize the position of apps. Select the app whose position you want to change, then press and hold the OK button until the screen darkens. Use the arrow buttons to move the app to the desired position. Press the OK button briefly to confirm the new position.

Adding apps

To add more apps, navigate to the app row and select the "**App Store**" app. In the App Store, you will find a list of all available apps. Apps with a green tick mark are already installed and available on your Home menu. Select the app you want to install and press the OK button on the remote. Then, choose [Install] and press OK again. The app will be added to the end of your app row in the Home menu.

Removing apps

To remove apps, navigate to the app row and launch the "**App Store**" app. In the App Store, find the app you want to remove and press the OK button on the remote. Then, select [Remove] and press OK to confirm. The app will be removed from your app row. Please note that pre-installed apps cannot be removed.

Side menu (Account, Search, Notifications, Inputs, Settings)

To access the side menu from the Home screen, press the ⌂ (Home) button and then the left arrow button. This will open the menu on the left side of the screen, which contains multiple items:

[Account] – Allows you to log in to or create your VIDAA account. When logged in, you can create additional profiles for family members to personalize the Home menu and recommendations based on their preferences. You can easily switch between profiles via this menu.

[Search] – Enables you to search for content and apps by keywords.

[Notification] – Displays a list of notifications. You can configure which types of notifications you wish to receive here. To exit the notifications settings, press the ⟨ (Back) button.

[Input] – Shows a list of inputs. Select the input you want to switch to and press OK.

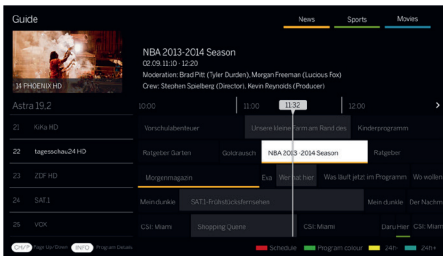
[Settings] – Opens the TV configuration menu, providing settings for picture, sound and network, among others.

[Live TV] – Selecting this option will switch the source to Live TV.

Electronic Programme Guide – EPG

EPG stands for Electronic Programme Guide and provides you with on-screen programme details. With the system, as with a printed programme guide, you can learn about the current programme. In addition programmes can be memorised and also recordings can be programmed.

To open/close EPG, press the ⚌ (EPG) button.



Note:

- EPG is only available for DVB stations.
- Depending on the number of stations selected for EPG, it may take some time until the programme information is displayed.

EPG Operation

In the left column there is a list of stations of the selected source/station list (e.g. DVB-C, personal list).

⋀/⋁: Scrolling in the station list page by page.

Up/Down arrows: Scrolling in the station list.

Left/Right arrows: Scrolling through the programmes.

In the station list the currently running programs are highlighted by lighter fields. A white vertical line indicates the current time in the running programs.

OK: Detailed information on the selected programme will be called.

Red Button: Opens schedule screen.

Green button: Displays a menu where you can assign colours to specific broadcast content (for example, News, Movies, Sport). Use the arrows and the OK button to assign the desired content type to a specific colour. Exit this menu by pressing the ⟨ button. Programmes that belong to the categories you selected are now highlighted in colour in the program guide.

Yellow button: View the previous day's list of programmes.

Blue button: View the next day's list of programmes.

Recording a programme via EPG

You can programme timer recordings of TV programmes conveniently using the EPG.

Press OK button to open Detailed info of selected programme.

Select option [Recording] and press OK button.

Check the timer data and update it if necessary (e.g. start, end, recording type).

In the EPG a recording symbol is placed behind the title of the programme.

Memorising a programme via the EPG

A programme that has not started yet can be memorised. For memorised programmes, the TV set will ask at the beginning of a programme if it should change the channel accordingly.

Mark the desired programme with arrows.

Press OK button to open Detailed info of selected programme.

Select option [Reminder] and press OK button.

In the EPG, a memorise symbol is placed behind the title of the programme.

Programming remote control to Set Top Box (STB)

You have the possibility to program your remote control for use with certain Set Top Boxes. All you need to do is enter a three-digit numerical code.

You can find a list of all available devices and their codes in the online user guide.

Proceed as follows:

- First, activate the device mode by pressing the ⋯ (Device) button for three seconds.
- Then press and hold the ⋯ (Device) button and the 7 button to enter Set Top Box or Learn mode. The LED will flash twice to confirm execution.
- Within the STB mode, then perform the following steps:

1. To program, press and hold the ⋯ (Device) button and **OK** button for five seconds.
2. The audio LED flashes twice.
3. Now enter the code.
4. The audio LED flashes once to confirm.
5. Press the ⏻ (On/Off) button to test.
6. If the Set Top Box responds, pressing the **OK** button will complete the process and the LED will flash twice for confirmation. Otherwise, proceed again from step 3.

If an incorrect code is entered, the LED will light for two seconds to indicate the error. The current mode remains active.

If you do not press any button for ten seconds after entering the code, the process will end automatically. The audio LED lights up for two seconds afterwards to indicate the termination.

Automatic search

You can also search for the desired device from the list. To do this, proceed as follows:

1. Press and hold the ⋯ (Device) button and **OK** button for 5 seconds.
2. The LED will light up twice for confirmation.
3. Navigate up or down with the control pad to select a device from the list.
4. When selected, the LED will light up for one second.
5. Press the ⏻ (On/Off) button to test.
6. If the STB responds, pressing the **OK** button will exit this mode and the LED will flash twice to indicate success.

Again, 10 seconds after there is no input, the process will end. The LED will illuminate for two seconds to indicate termination.

Teaching the remote control

All buttons except the device button can be taught-in for the operation of devices that are not included in the integrated database. The functions of the selected button are then completely or partially overwritten with the new codes.

To do this, the Loewe remote control must be positioned with the remote control to be replaced so that the infrared windows are in line of sight with each other at a distance of 1-5cm.



The learning process is started in STB/learn mode.

- First activate the device mode by pressing the ⋯ (Device) button for three seconds.
- Then press and hold the ⋯ (Device) button and the 7 button to enter the Set Top Box or learning mode. The LED will flash twice to confirm execution.
- Within the STB mode, then perform the following steps:

1. Press and hold the ⋯ (Device) button and the ■ red colour button for five seconds.
2. The LED lights up twice for confirmation and remains lit when the learning function is activated.
3. Press the button on the Loewe remote control that is to be learned. The LED flashes once.
4. Now press the desired button on the original remote control.
5. The LED flashes twice for confirmation and then remains lit. If a learning error occurs, the LED flashes ten times but then remains illuminated.
6. If necessary, repeat the procedure or learn more buttons according to step 3.
7. Finally, press the ⋯ (Device) button or wait longer than ten seconds without pressing a button.

Loewe callas

TV

Table solution, rotatable
Scope of delivery includes callas and table stand c in chrom
callas 43: W* 97,0 / H 63,3 / PD 6,8 / TD 25,4
callas 32: W* 72,5 / H 49,8 / PD 7,9 / TD 25,4
manually rotatable (+ / - 20°), concealed cable routing



	Modell
Basalt grey	43
	32
Chrome	floor stand c
Basalt grey	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Black	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Set-up options

Further set-up options are possible. Your dealer will be happy to advise you.

Stand solution, rotatable
floor stand c
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
manually rotatable (+ / - 45°)
concealed cable routing

floor2ceiling stand
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
manually rotatable (+/- 110°), height adjustable (220-290 cm),
hidden cable routing, wall mount slim 432 or 221 required

floor stand universal
callas 43: W* x H x TD x TH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
manually rotatable (+ / - 40°), hidden cable routing

Set up option wall
wall mount slim 432
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
flat mounting

wall mount slim 221
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
flat mounting

wall mount universal
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
tiltable mounting









Dimensions in cm: W = width, H = height, PD = product depth, TD = total depth. Technical modifications and errors excepted.
* In the area of the side-mounted Loewe clip, the width of the TV set may increase by up to 1 cm, depending on the type of set.

Technical data
Loewe callas

	43	32
Image		
Screen resolution (pixels)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Display technology	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Screen diagonal (cm/inch) / Response time (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel luminance[1] (ca. cd/m²) / Viewing angle (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD scaling / Image+ Active / Adaptive Contrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Output (ca. watts sine / music) / driver (active + passive)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Acoustic speaker concept	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front firing / down firing / 2-channel crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
7-Band EQ / Dynamic Loudness	● / ●	● / ●
Energy		
EU energy efficiency class: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL registration No.: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Mains voltages / Power switch	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energy consumption SDR / HDR (ca. kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Power consumption max. @ audio 1/8 volume (watts)	110	70
Power consumption standby / network standby (watts)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensions		
Weight (ca. kg) excl. / incl. standard setup solution	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
W* x H x D (cm) without setup solution	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
W* x H x D (cm) incl. table stand (* incl. signature flag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA support	300 x 300	100 x 100

Technical data
SL8

Reception	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Operation and apps	
Loewe chassis / os / home screen / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / smart apps (all: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Voice control: Alexa Skills / other	● / Vidaa voice
EPG / Number of stations in channel list	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
Menu languages / Context related help	● [2]/ ●
Parental Lock / Automatic turn-off / Timer	● / ● / ●
Software update (via USB / Internet) / Hotel Mode	● / ● / ●
Environment	
Ambient temperature while in operation	5-40° C
Relative humidity (non-condensing)	20-90%
Operation altitude (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: storage capacity (GB) / USB recording / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: streaming server / client	—/ ●
Media player / DLNA renderer / web apps / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Network	
LAN standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) power (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) encryption	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) encryption WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth power (max. mW)	<10mW
Bluetooth frequency range	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protocols	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Home networking standard	UPnP AV

Optional accessories

	43	32
Selection of recommended setup solutions and audio systems	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = available, ○ = optional, — = not available

1) according to panel spec typ. values @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Technical changes and delivery options are subject to change without notice. The product portfolio may be different and might vary depending on the country. Service matters are all handled individually.

Environment

Power consumption

Your TV set is equipped with an eco-standby power supply. In the standby mode, the power consumption drops to low power (see chapter **Technical data**). If you want to save even more energy, then disconnect the device from the mains. Please also note that the EPG data (Electronic Programme Guide) is lost and possibly programmed timer recordings **cannot** be carried out by the TV set.

The TV set will be completely separated from mains only when you unplug the mains cable.

The power consumed by the TV set during operation depends on the setting in the system settings. To achieve the values specified in the technical data, it is necessary to deactivate the "Wake-on-LAN" function. If you activate this function, the annual energy consumption will not increase by more than 20%.

If you activate the automatic dimming, your TV picture will adapt to the ambient brightness. This reduces the power consumption of the TV set.

Automatic shutdown

If the TV is not operated for 4 hours (adjustment of volume, programme change, etc.) the TV will automatically switch to stand-by mode to save energy. A prompt to terminate this shutdown process appears one minute before the 4 hours expire.

Disposal

You have chosen a very high-value and durable product.

Packaging and cardboard

The disposal of the packaging will be gladly handled for you by your specialist dealer. If you dispose of the packaging yourself, dispose of the packaging in sorted waste disposal and according to the local disposal regulations. Place cardboard and paper in the waste paper, foils and polystyrene in the recyclable waste collection.

The set



Your Loewe product is made with quality materials and components that are recyclable and reusable.

This symbol means that electrical and electronic equipment incl. cables must be disposed of separately from household waste at the end of their service life.

You can return your old set for free at designated recycling centres, or at your dealer, if you buy a similar new device.

Additional details about returns (even for non-EU countries) are also available from your local government. They make an important contribution to the protection of our environment.

The Batteries



The original equipment batteries do not contain harmful substances such as cadmium, lead or mercury.

Used batteries should not be disposed of in household waste. Dispose of used batteries free of charge in the collection containers set up at the dealer or at the public collection points.

Technical information

Notes on the LCD screen

The TV set with LCD screen you have purchased satisfies the most rigorous quality requirements and has been inspected with respect to pixel errors.

Despite of thorough care when manufacturing the display, it cannot be 100% guaranteed that no subpixel defects will occur due to technical reasons.

Please understand that these types of effects, as long as they are within the limits specified in the standard (ISO 9241-307, fault class II), cannot be considered as a device defect in terms of the guarantee.

Avoid displaying static images over a longer period. Image persistence errors may arise.

Information about connected USB hard drives

Disconnecting the TV set from mains during operation or an inadvertent disruption to the power supply (e.g., power failure) can cause damage to the hard disk file system and hence loss of the recorded broadcasts.
Never disconnect the USB storage device from the TV during a recording process. We recommend that you switch the TV to standby mode before disconnecting it from the mains.

Software-Update

Current software versions can be downloaded from the Loewe Internet site (see below) and installed on your TV set using a USB stick.

If your TV set is connected to the Internet, the TV set can be updated directly via the Internet.

For more information on the software update, please refer to the user handbook which can be downloaded from the Loewe Internet site.

Compatibility

It cannot be guaranteed that Loewe models will work initially and permanently with all connectable peripherals.

Apps

Scan the QR code below with your phone and download the recommended app.

"my Loewe" is an entry point to the Loewe world and gives you access to all user manuals for your Loewe products.

Conformity / Manufacturer's declaration

CE Hereby, Loewe Technology GmbH declares that this product meets the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all applicable EU directives.

In the frequency range 5150 to 5350 MHz, this TV set is restricted to indoor use in the following countries: Belgium, Bulgaria, Denmark, Germany, Estonia, Finland, France, Greece, Ireland, Italy, Croatia, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Sweden, Slovakia, Slovenia, Spain, Czech Republic, Hungary, United Kingdom, Cyprus.

You can find the complete declaration of conformity in the product selection at:

www.loewe.tv/compliance

Imprint

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

The information in this document is subject to change without notice and does not constitute any obligation on the part of Loewe Technology GmbH.

All rights including translation, technical modifications and errors reserved.

Inleiding

Hartelijk dank dat u voor Loewe hebt gekozen en u vertrouwen in onze producten hebt.

Met Loewe hebt u niet alleen voor een moderne en technisch innovatieve televisietoestel gekozen, maar ook voor tijdloos design, pixelscherpe beeldkwaliteit, briljant geluid bij film en muziek en voor intuïtieve bediening met de afstandsbediening van Loewe, uw mobiel of tablet.

Kortom: Loewe staat voor perfecte home entertainment.

We wensen u veel plezier met eersteklas home-entertainment van Loewe en zijn blij u als klant te mogen begroeten.

Als u meer wilt weten over een veilig, langdurig en storingsvrij gebruik van het apparaat, adviseren wij u om vóór de ingebruikname van de tv het hoofdstuk **Veiligheidsaanwijzingen/waarschuwingen** op de volgende pagina te lezen.

Inhoudsopgave

Inleiding 30
Leveringsomvang 30
Documentatie 30
Positie van het typeplaatje 30
Veiligheidsaanwijzingen/waarschuwingen .. 31
Functie van de afstandsbedieningsknoppen. 33
Positie en functie van de aansluitingen 34
De afstandsbediening voorbereiden 36
Batterijen plaatsen of vervangen 36
De tv aansluiten 36
Antennes aansluiten 36
Een extern apparaat aansluiten via een HDMI-kabel 36
Een audiosysteem aansluiten via HDMI eARC 37
Een audiosystem aansluiten via een optische audiokabel 37
Een audiosysteem aansluiten via een analoge audiokabel 37
Aansluiten op de netvoeding 37
Aan de slag - eerste stappen 37
Het menu "Home" 38
Elektronische programmagids – EPG 38
Technische gegevens 40
Milieu 42
Verwijdering 42
Technische informatie 43
Conformiteitsverklaring/verklaring van de fabrikant 43
Impressum 43

Leveringsomvang

- Loewe callas
- Installatie-instructies
- Draaivoet
- Voetplaat tafelstandaard
- Welkomstdoos:
  - Afstandsbediening met twee alkalinebatterijen type AAA
  - Netsnoer
  - Gebruiksaanwijzing (dit document)
  - Installatie-instructies voor de tafelstandaard
  - Schroeven voor installatie van de set-upoplossing
  - Gereedschapsset voor installatie van de set-upoplossing

Documentatie

Dit deel van de gebruiksaanwijzing bevat essentiële basisinformatie. Het apparaat wordt in gebruik genomen en ingesteld met behulp van de intuïtieve gebruiksaanwijzing nadat u het apparaat voor de eerste keer hebt ingeschakeld.

Een gedetailleerde gebruiksaanwijzing met een beschrijving van de functies en onderdelen van uw nieuwe Loewe-set is in digitaal formaat te downloaden van de Loewe-website.

De gebruiksaanwijzing wordt regelmatig bijgewerkt.

Een gedetailleerde gebruiksaanwijzing vindt u hier:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Positie van het typeplaatje

Het label met het modelnummer en de bedrijfsspanning is te vinden aan de achterkant van de tv.

Veiligheidsaanwijzingen/waarschuwingen

Voor uw veiligheid en om onnodige schade aan uw toestel te voorkomen, dient u de onderstaande veiligheidsinstructies te lezen en op te volgen.

Symbool

Dit symbool duidt op risico's veroorzaakt door hoge spanningen.

Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor andere, specifiekere risico's.

Dit symbool geeft de gevaren aan die het ontstaan van brand veroorzaakt.

Dit symbool wijst op gevaren veroorzaakt door scherpe randen.

Verwijder het achterpaneel van de set niet

Waarschuwing: Bij het openen of verwijderen van het achterpaneel bestaat het gevaar op een elektrische schok en het risico op ernstig letsel door hoge spanningen.

ATTENTION
ELECTRIC SHOCK DANGER – DO NOT OPEN

Open nooit zelf het achterpaneel. Laat reparaties en onderhoudswerkzaamheden aan uw tv over aan gekwalificeerde, erkende televisiemonteurs.

Neem contact op met uw dealer of onze klantenservice.

Beoogd gebruik en omgevingsomstandigheden

Deze tv is uitsluitend bedoeld voor de ontvangst en weergave van beeld- en geluidssignalen.

De tv is ontworpen voor droge ruimten (woonkamers en kantoorruimtes). Het toestel mag niet worden gebruikt in ruimtes met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. badkamer, sauna) of buitenshuis.

De hoge vochtigheid en stofconcentraties veroorzaken kruipstromen in het toestel. Dit kan leiden tot gevaar voor letsel en beschadiging van de tv door elektrische spanningen of brand.

Als u het toestel uit de kou in een warme omgeving hebt gebracht, dient u het vanwege de eventuele opbouw van condensvochtigheid ca. een uur uit te laten staan.

Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen boven de tv Bescherm de tv tegen druppelend en spattend water.



Houd kaarsen en andere open vlammen te allen tijde uit de buurt van de tv om te voorkomen dat het vuur zich verspreidt.

De materialen die we in dit apparaat hebben gebruikt, voldoen aan alle wettelijke eisen. De migratie van stoffen kan echter niet uitgesloten worden. Wij raden u daarom aan permanent contact tussen voedsel en de tv te vermijden.

Vervoer

Het op onjuiste wijze hanteren tijdens het vervoer kan leiden tot schade aan het beeldscherm en eventueel verwondingen veroorzaken.

Het beeldscherm is van glas of kunststof gemaakt en kan bij onjuiste hantering breken.

Er zijn minimaal twee personen nodig om de tv te vervoeren. Vervoer de tv uitsluitend in verticale positie.

Er mag tijdens het transport geen druk op het glas of kunststof worden uitgeoefend.

In gebruiksaanwijzing 1 staat hoe u de tv op de juiste manier uitpakt.

Om beschadiging van de mechanische structuur van de tv en de vloerstandaard te voorkomen, dient u de tv van de standaard te verwijderen en de twee onderdelen afzonderlijk te verplaatsen. Als de tv op zijn nieuwe plaats is opgesteld, dan zijn er minstens 2 personen nodig om deze opnieuw in elkaar te zetten.

Netsnoer/voeding

Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als u iets ongewoons opmerkt, of als het apparaat herhaalde storingen vertoont.

Onjuiste spanningen kunnen de tv beschadigen.

Dit toestel mag uitsluitend aangesloten worden op een netvoeding met de spanning en frequentie die op het typeplaatje zijn aangegeven, met behulp van het bijgevoegde netsnoer.

De netstekker van de tv moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat u het apparaat te allen tijde van het stroomnet kunt loskoppelen.

Trek bij het uittrekken van de netstekker niet aan de kabel, maar aan de stekkerbehuizing. De kabels in de netstekker kunnen beschadigd raken en kortsluiting veroorzaken als u de stekker weer in het stopcontact steekt.

Een netsnoer met beschadigde isolatie kan elektrische schokken veroorzaken en vormt een brandrisico. Gebruik nooit een beschadigd netsnoer.

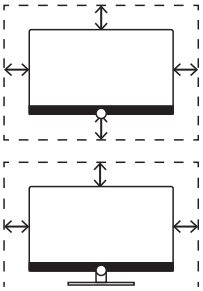
Als u een draagbare stekkerdoos gebruikt om de tv aan te sluiten, dan mag u niet meerdere stekkerdozen op elkaar aansluiten.

Luchtcirculatie en hoge temperaturen

Zoals elk elektronisch apparaat heeft uw tv lucht nodig voor koeling. Als de luchtcirculatie gehinderd wordt, dan kan dit brand veroorzaken.

De ventilatiesleuven in het achterpaneel van het toestel moeten daarom altijd onbedekt blijven. Dek het toestel niet af.

Wandmontage: Laat aan de zijkant, boven- en onderkant ten minste 10 cm vrije ruimte rondom het toestel.



Tafelvoet/standaard: Laat aan de zij- en bovenkant ten minste 10 cm vrije ruimte rondom het toestel.

Vreemde voorwerpen

Vreemde voorwerpen aan de binnenkant van het toestel kunnen kortsluiting en brand veroorzaken.

Er bestaat gevaar op letsel en beschadiging.

Voorkom dat metalen delen, naalden, nietjes, vloeistoffen, was en dergelijke door de ventilatiesleuven van het achterpaneel in het toestel terechtkomen.

Mocht er toch een keer iets in het toestel terechtkomen, trek dan onmiddellijk de stekker van het toestel uit het stopcontact en informeer ter controle de klantenservice.

Installatie

Een tv kan vallen en ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken. Veel verwondingen, vooral bij kinderen, zijn te vermijden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen. Bijvoorbeeld:

- Gebruik ALTIJD de kastjes, standaards of montagemethodes die de fabrikant van de tv heeft aanbevolen.

- Gebruik ALTIJD alleen meubilair dat de tv veilig kan dragen.

- Zorg er ALTIJD voor dat de tv niet over de rand van het meubel hangt.

- Informeer kinderen ALTIJD over de gevaren van het klimmen op meubilair om bij de tv of de bediening ervan te komen.

- Leg snoeren en kabels die op uw televisie zijn aangesloten ALTIJD zodanig dat niemand erover kan struikelen en dat deze niet losgetrokken of vastgegrepen kunnen worden.

- Plaats een tv NOOIT op een onstabiele plaats.

- Plaats de tv NOOIT op hoge meubelen (bijvoorbeeld kasten of boekenkasten)

zonder zowel het meubel als de tv met een geschikte steun te verankeren.

- Plaats de tv NOOIT op doeken of andere materialen die zich tussen de tv en ondersteunende meubelen bevinden.

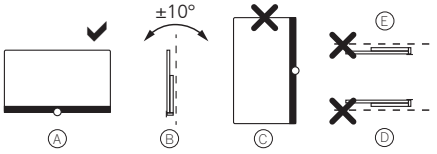
- Plaats NOOIT voorwerpen die kinderen in de verleiding kunnen brengen om te klimmen, zoals speelgoed en afstandsbedieningen, op de bovenkant van de tv of het meubel waarop de tv staat.

Als u de tv verplaatst, dan moet u dezelfde overwegingen als hierboven toepassen.

Tv's van Loewe zijn gespecificeerd voor accessoires van Loewe. Wij bevelen nadrukkelijk het gebruik van de originele Loewe-opstelpositie aan.

Neem de instructies voor de montage voor de verschillende opstelposities in acht! Bij elk product van Loewe wordt de bijbehorende documentatie meegeleverd.

Neem de normale gebruiksstand van de tv moet in acht. De tv mag alleen horizontaal rechtopstaand gebruikt worden Ⓐ. Bij wandmontage mag de kantelhoek maximaal 10 graden bedragen Ⓑ. Het tv-toestel mag in geen geval staand, Ⓒ, liggend Ⓓ of aan het plafond hangend Ⓔ gebruikt worden.



Plaats het toestel zodanig dat het niet is blootgesteld aan directe zonnestralen of aan extra verwarming door radiatoren!

Let er bij gebruik van accessoires van externe fabrikanten op dat de tv eenvoudig in de betreffende opstelpositie kan aangepast worden.



Let er tijdens het aanpassen van de tv in ieder geval op dat de druk, die u op het frame van het toestel uitoefent, niet te groot is. Juist bij tv's met een groot scherm bestaat het gevaar dat het scherm dan beschadigd raakt.

Voor de montage van een tv aan een houder volgens de VESA-norm is het gebruik van Loewe Vesa-adapterbouten **verplicht**. Als u dit niet in acht neemt, dan kan dit beschadiging van de tv veroorzaken.

De Vesa-adapterbouten moeten met een draaimoment van ca. 4 Nm aan het tv-toestel worden bevestigd. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Loewe-dealer (verdere informatie vindt u in de online gebruiksaanwijzing).

Let u erop dat u na het uitpakken en het neerzetten van de tv het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen houdt.

U dient de aanwijzingen voor de afvoer van verpakking en doos na te leven (zie hoofdstuk **Milieu/Afvoer/Licenties**).

Toezicht

Laat kinderen niet zonder toezicht de tv bedienen en laat hen niet in de directe omgeving van het toestel spelen!

Het toestel zou kunnen worden omgestoten, verschoven of van de standplaats naar beneden worden getrokken en personen verwonden.

Laat een ingeschakelde tv niet zonder toezicht aan staan!

Volume

Harde muziek kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Vermijd extreem volume, vooral gedurende langere periodes en wanneer u een koptelefoon gebruikt!

Onweer

Elektrische pieken als gevolg van bliksemslag kunnen de tv zowel via het antennesysteem als via de netvoeding beschadigen.

Haal bij onweer het netsnoer en alle aangesloten antennekabels uit de tv!

Als u een netwerkkabel hebt aangesloten op de LAN-aansluiting, dan moet u deze loskoppelen!

Ook bij langere afwezigheid haalt u het netsnoer en alle aangesloten antennekabels uit de tv.

Reiniging en verzorging/chemicaliën

Koppel de TV los van het lichtnet voordat u de TV schoonmaakt!

Beschadiging door chemicaliën kunnen gevaar kunnen spannings- en brandgevaar veroorzaken.

Stel het toestel of de accessoires daarom principieel nooit aan agressieve (bijv. bijtende) chemicaliën zoals alkaliën of zuren bloot!

Reinig de tv, het scherm en de afstandsbediening uitsluitend met een vochtige, zachte, schone en kleurneutrale doek, zonder agressief of schurend reinigingsmiddel!

De luidsprekeropeningen van uw tv zijn bedekt met textiel. Stofzuig de luidsprekeropeningen regelmatig met een zachte stofzuigerborstel!

Bij vervuiling of vlekken:

Bevochtig een zachte, kleurneutrale doek met een afwasmiddel of een gebruikelijke vlekkenvloeistof en wrijf de vlek langzaam weg! U kunt de vlek ook direct met in de winkel verkrijgbare droge vlekkenspray behandelen (poeder opzuigen).

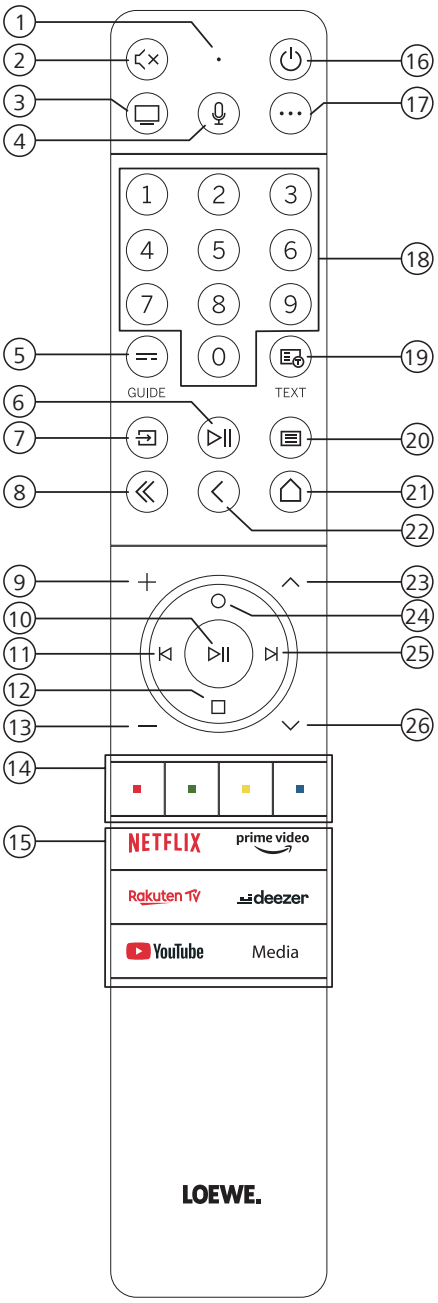
Bevochtig de gespannen stof niet direct met een neutraal afwasmiddel of vlekverwijderaar (risico op kringvorming)! Gebruik geen oplosmiddel om de stof te reinigen!

Neem bij gebruik van vlekverwijderaars de gebruiksaanwijzing van de fabrikant in acht!

Bij de reiniging van luidsprekerpanelen met nicotineaantasting bestaat een groter risico op kringvorming.

Functie van de afstandsbedieningsknoppen

Per geselecteerde bedieningsmodus (tv/video/audio/foto/apps) en functie (bijv., EPG, Teletekst, HbbTV, enz.) kan de toewijzing van knoppen afwijken van de hier beschreven toewijzing.

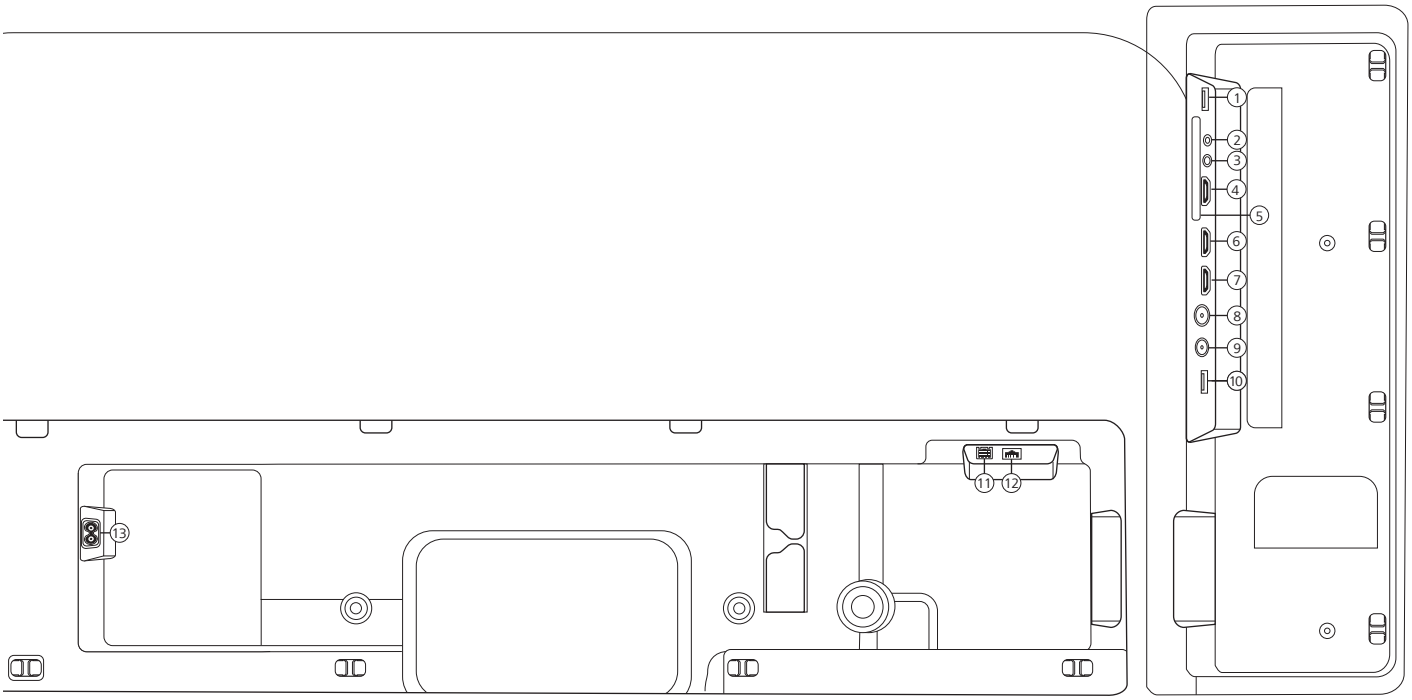


1. Microfoon
2. Geluid uit/aan
3. Tv-modus oproepen
4. Ingedrukt om spraakopdrachten te geven.
5. EPG (elektronische programmagids) in-/uitschakelen.
6. Kort indrukken: media afspelen/pauzeren of de Timeshift-modus starten/pauzeren/hervatten.
   Langer indrukken: verlichte bedieningstoetsen tonen
7. Menu "Bronnen" oproepen
8. Weergegeven menu/applicatie afsluiten
9. Volume verhogen
10. Indien niet verlicht: zenderlijst oproepen
    Indien verlicht: media afspelen/pauzeren of de Timeshift-modus starten/pauzeren/hervatten
    In het menu: OK-knop (selectie bevestigen).
11. Indien niet verlicht: naar links in het menu of de Timeshift-modus starten/pauzeren/hervatten
    Indien verlicht: stap terug
12. Indien niet verlicht: omlaag in het menu of het menu "Zoeken" openen
    Indien verlicht: Timeshift-modus stoppen/beëindigen (terug naar live-tv)
13. Volume verlagen
14. Kleurtoetsen – De bijbehorende functie uitvoeren
15. Media en "video on demand" openen
16. Schakelt de tv in of schakelt deze naar de stand-bymodus
    Kort indrukken terwijl de tv is ingeschakeld: de tv en alle op de HDMI-poorten aangesloten CEC-apparaten worden in stand-by (systeemstand-by) gezet
17. Apparaatknop. Deze knop laat u andere apparaten bedienen met de Loewe-afstandsbediening.
18. Direct zenders kiezen met cijfertoetsen
19. Teletekst/mediatekst aan/uit
20. Kort indrukken: Systeeminstellingen oproepen.
    Langer indrukken: Koppelt de afstandsbediening via Bluetooth aan de TV.
21. Het menu "Home"oproepen
22. Stap/niveau terug in het menu Tijdens het tv-kijken schakelt u hiermee terug naar het eerder bekeken zender.
23. Volgende zender
24. Indien niet verlicht: omhoog of naar links in het menu
    Tijdens het tv-kijken kunt u hiermee informatie over de uitzending mee bekijken.
    Indien verlicht: menu "Opnames" openen
25. Indien niet verlicht: naar rechts in het menu of het afspelen in Timeshift-modus pauzeren en de bediening van Timeshift openen
    Indien verlicht: stap vooruit
26. Vorige zender

Let op: De toetstoewijzing kan verschillen afhankelijk van de software- of apparaatversie.

Positie en functie van de aansluitingen

callas 32



① **USB 3.0** - USB-aansluiting
USB type A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **AUDIO OUT** - Audio-uitgang
Stekkerbus 3,5 mm (analoog) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI-ingang 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** -CI-slot
(standaard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI-ingang 2
(met **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI-ingang 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Antenne/kabel
analoog / DVB-T/T2/C HD
IEC-bus – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Satellietantenne
DVB-S/S2 HD
F-bus – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑩ **USB 2.0** - USB-aansluiting
USB type A – USB 2.0 (max. 500 mA)

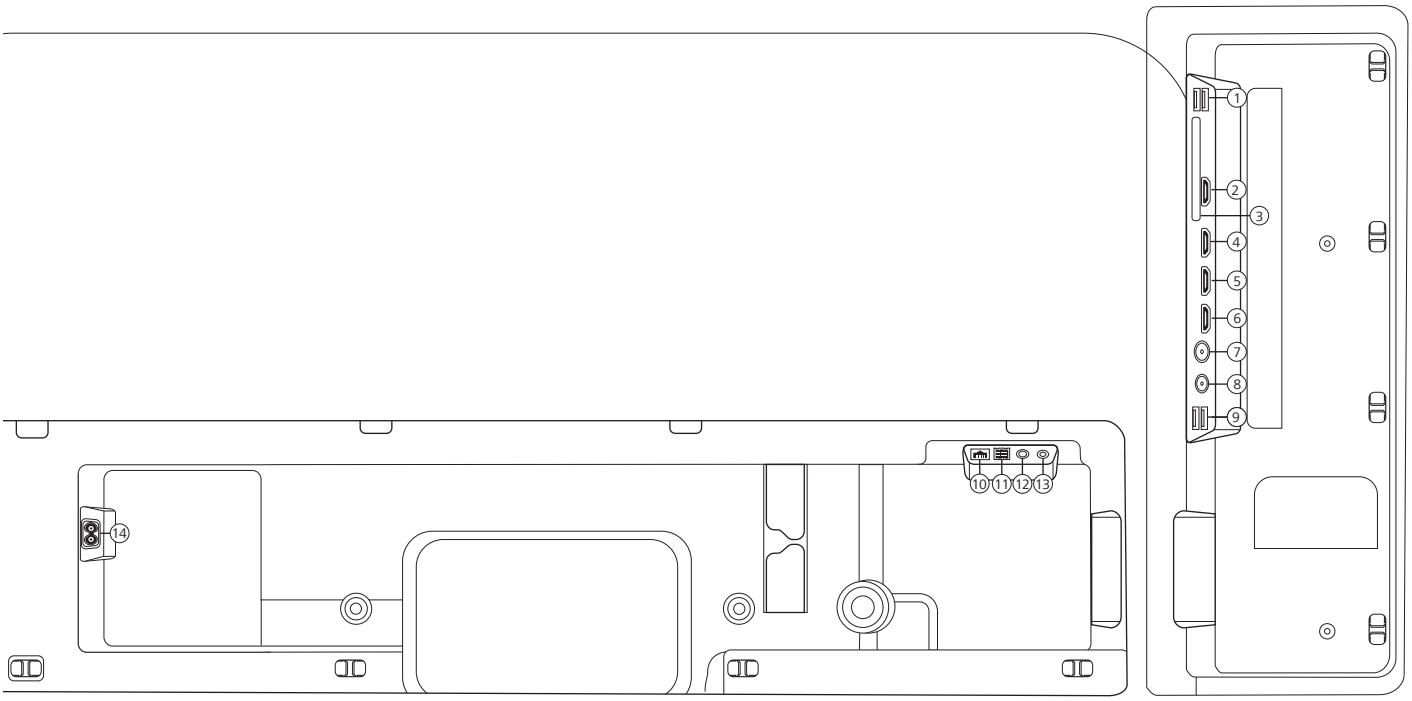
⑪ **TOSLINK** - Audio-uitgang
TOSLINK (digitaal)

⑫ **LAN** - Netwerkaansluiting
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Netaansluiting
Stopcontact - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Positie en functie van de aansluitingen

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFACE** -CI slot
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI-ingang 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – HDMI-ingang 3
(met enhanced Audio Return Channel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – HDMI-ingang 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Antenne/kabel
analoog / DVB-T/T2/C HD
IEC-bus – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satellietantenne
DVB-S/S2 HD
F-bus – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** – USB-aansluiting
USB type A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑩ **LAN** – Netwerkaansluiting
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Audio-uitgang
TOSLINK (digitaal)

⑫ **SERVICE**

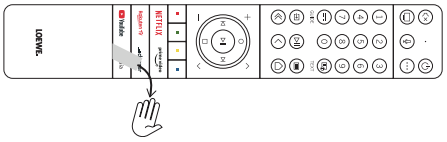
⑬ **AUDIO OUT** – Audio-uitgang
Stekkerbus 3,5 mm (analoog) L/R

⑭ **AC IN** – Netaansluiting
Stopcontact – 220-240 V – 50 / 60 Hz

De afstandsbediening voorbereiden

Het verwijderen van de batterijzekering

De afstandsbediening is voorzien van batterijen. Om de afstandsbediening klaar voor gebruik te maken, verwijdert u het plastic lipje zoals hieronder aangegeven.



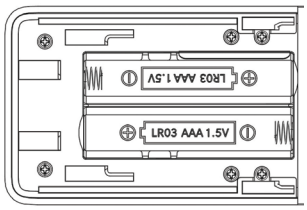
Batterijen plaatsen of vervangen

Druk op de plaats van de pijl en schuif tegelijkertijd het batterijvakdeksel naar beneden.

Gebruik uitsluitend lekvrije microcellen van het type LR 03 (AAA) alkalimangaan Gebruik geen verschillende types batterijen en gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

Zorg ervoor dat de batterijen niet in de handen van kinderen terechtkomen. De gebruikte batterijen mogen niet worden blootgesteld aan te grote hitte, zoals rechtstreeks zonlicht, vuur en dergelijke!

Let op: De positie van de batterijen staat in het batterijvakje aangegeven (tegenovergesteld van elkaar). Let bij het plaatsen van de batterijen op de correcte positie van de polen (+ en –). Let hierbij niet op de batterijcontacten (veertjes), maar door de illustratie in het batterijvak.



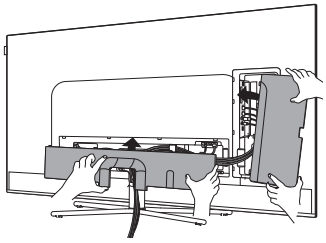
Gooi gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier weg (zie hoofdstuk Milieu/juridische informatie).

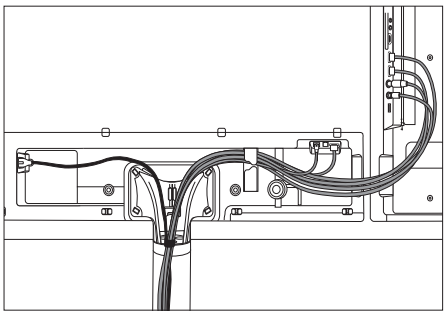
Schuif het batterijvakdeksel na het plaatsen van de batterijen weer op zijn plaats.

De tv aansluiten

Voordat u een extern apparaat aansluit, moet u ervoor zorgen dat zowel de tv als het externe apparaat van de stroom zijn losgekoppeld.

De TV-aansluitingen zitten verborgen onder de achterklep. Verwijder de achterklep en sluit de kabels aan zoals aangegeven in de onderstaande illustraties.





Als u de externe apparaten hebt aangesloten op de tv, dan plaatst u de achterklep terug.

Antennes aansluiten

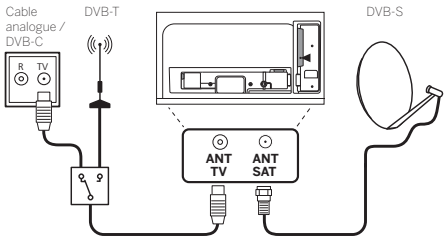
Terrestrisch/analoge kabel DVB-T/T2/C HD-antenne:

Steek de aansluitkabel van de antenne, het kabeltelevisiesysteem of de kamerantenne in de ANT TV-aansluiting.

Als u een analoge kabel-/DVB-C-aansluiting en een DVB-T-antenne naast elkaar wenst te gebruiken, dient u een externe antenneomschakelaar te gebruiken (verkrijgbaar bij uw dealer).

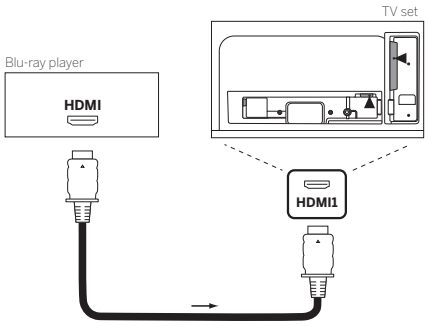
Satellietantenne DVB-S/S2 HD:

Sluit een verbindingskabel aan van de LNB naar de ANT SAT-aansluiting van de tv.



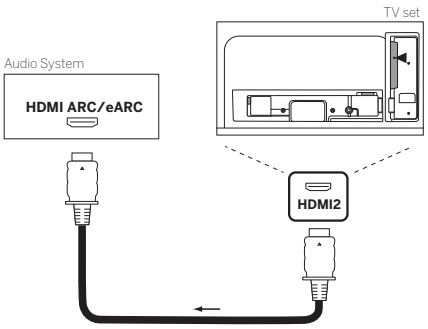
Een extern apparaat aansluiten via een HDMI-kabel

HDMI-aansluitingen (High Definition Multimedia Interface) maken de overdracht mogelijk van digitale beeld- en geluidssignalen van een hulpapparaat (bijv. dvd-speler, Blu-ray-speler, camcorder, Set-Top-Box) via één aansluitkabel.



Sluit het apparaat via een HDMI-kabel met een type A-connector (niet meegeleverd) aan op één van de HDMI-aansluitingen van het TV-toestel. Om de mogelijkheden van uw tv optimaal te benutten, gebruikt u een kabel met het label "Premium High-Speed HDMI Cable" of beter.

Een audiosysteem aansluiten via HDMI eARC

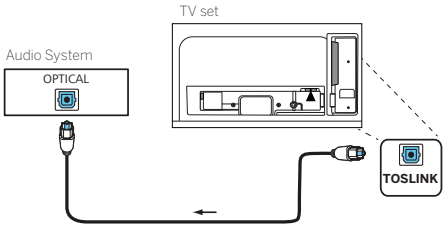


Gebruik een HDMI-kabel (niet meegeleverd) om de HDMI eARC-aansluiting van de tv te verbinden met de HDMI ARC/eARC-aansluiting van een audiosysteem of soundbar. We raden aan om een kabel te gebruiken met de aanduiding "Ultra High-Speed HDMI Cable" en een type A connector.

Ultra High Speed HDMI-kabels zijn ontworpen om de nieuwe eARC-functie te ondersteunen, naast de videomodi met de hoogste resolutie. De standaard HDMI-kabel met Ethernet en de hoge-snelheid HDMI-kabel met Ethernet zullen ook eARC ondersteunen.

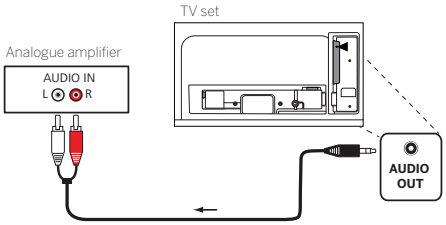
Een audiosystem aansluiten via een optische audiokabel

Alvorens u deze aansluiting maakt, moet u de plastic beschermkapjes van de kabelconnectors verwijderen.



Sluit de audio-uitgang van de tv met het label TOSLINK aan op de digitale audio-ingang van een audiosysteem.

Een audiosysteem aansluiten via een analoge audiokabel

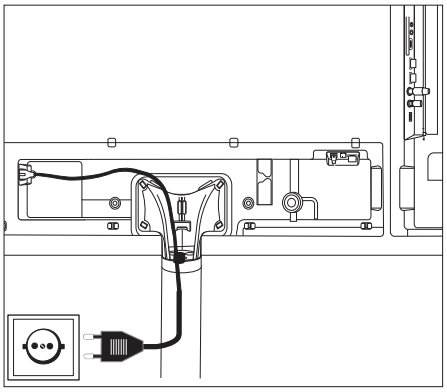


Gebruik een stereo cinch-connector/adapterkabel om de audio-uitgang AUDIO OUT aan te sluiten op de analoge audio-ingang van het audiosysteem.

Aansluiten op de netvoeding

Steek de stekker van de tv in een 220-240 V-stopcontact.

Steek het netsnoer in de netvoedingsaansluiting (AC IN) van de tv en leid de kabel uit de tv zoals aangegeven op de onderstaande afbeelding.



Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

Aan de slag - eerste stappen

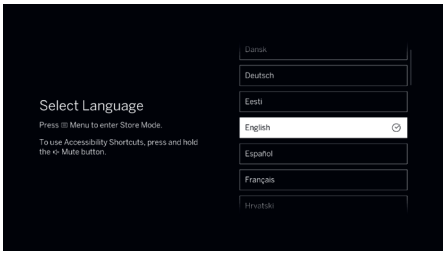
Voordat u de tv voor de eerste keer opstart, moet u ervoor zorgen dat u de aansluiting van uw externe apparaten hebt voltooid en dat de tv is aangesloten op de netvoeding.

1. Druk op de toets ⏻ van de afstandsbediening om de tv in te schakelen.
2. U wordt verwelkomd door de installatiewizard die u helpt om de tv in een paar eenvoudige stappen in te stellen.

   Navigeren in de installatiewizard:

   - Gebruik de pijltjestoetsen om het gewenste item te selecteren.
   - Druk op OK om het geselecteerde item te bevestigen.
   - Druk op de toets ‹ om één stap terug te gaan.

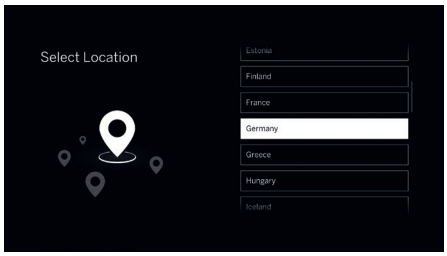
STAP 1 – De taal selecteren



STAP 2 – Het land selecteren

Selecteer het land waarin de tv gebruikt zal worden. Op basis van deze selectie installeert de tv optimale functies die zijn afgestemd op het geselecteerde land.

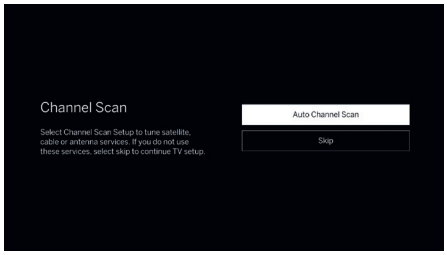
Afhankelijk van het gekozen land, krijgt u in de volgende stap mogelijk de vraag om uw postcode in te voeren voor de juiste regionale instellingen.



STAP 3 – Zenders scannen

Als u een antenne op één of beide tuners hebt aangesloten, dan kunt u nu de kanalen afstemmen. Selecteer de optie [Automatische zenderscan] en kies uit de opties waar u zenders wilt afstemmen: [Satelliet], [Antenne], [Kabel] Afhankelijk van het geselecteerde type afstemming dient u verdere afstemmingsopties te doorlopen. De kanalen worden op de achtergrond afgestemd, terwijl u doorgaat met de volgende stappen van de installatiewizard.

Als u de zenderscan wilt overslaan, selecteert u de optie [Sla over]. U kunt later zenders scannen vanuit het menu [Instellingen].

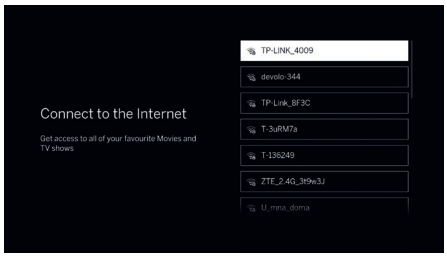


STAP 4 – Verbinding maken met internet

Als u de tv met een ethernetkabel met uw thuisnetwerk hebt verbonden en uw netwerkconfiguratie DHCP toestaat, dan wordt het toestel automatisch met het internet verbonden.

U kunt ook een wifi-verbinding gebruiken. Eerst moet u het netwerk selecteren uit de lijst van beschikbare netwerken. U krijgt dan de vraag om het wachtwoord van het wifi-netwerk in te voeren. Dit doet u via het toetsenbord op het scherm.

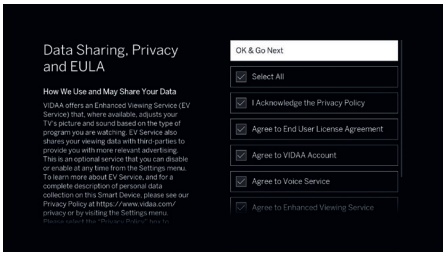
Als u deze stap wilt overslaan, dan scrolt u omlaag door de lijst met netwerken en selecteert u de optie [Sla over].



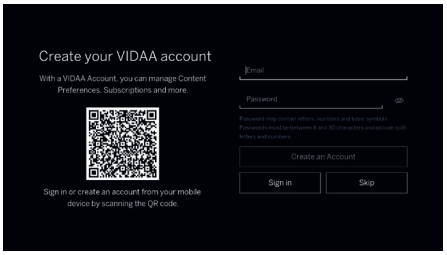
STAP 5 - Algemene voorwaarden

Lees aandachtig alle informatie over de voorwaarden door! Als u één, meerdere of alle selectievakjes niet aanvinkt, dan worden één, meerdere of alle slimme functies uitgeschakeld. U kunt deze instellingen later wijzigen in het menu [Ondersteuning].

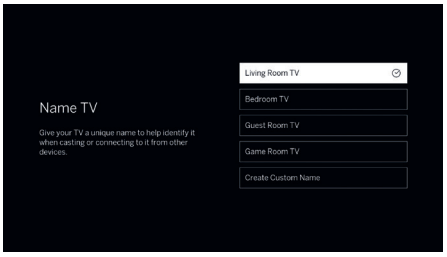
Ga verder naar de volgende stap door [OK & Verder] te selecteren.



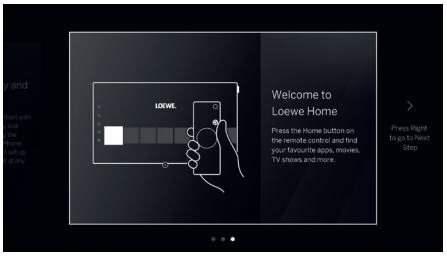
STAP 6 - Inloggen op een VIDAA-account
Log in op uw bestaande VIDAA-account of maak een nieuw account aan. Met een VIDAA-account beschikt u over alle beste functies van uw smart-tv. De tv blijft dan up-to-date. Als u deze stap wilt overslaan, selecteer dan [Sla over].



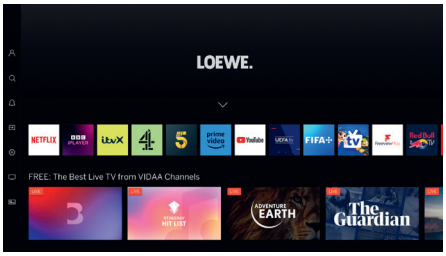
STAP 7 – De tv een naam geven
Selecteer één van de vooraf ingestelde tv-namen of maak een eigen naam voor uw tv. Met deze naam kunt u uw tv vinden en identificeren in casting-apps.



STAP 8 – Gefeliciteerd!
U bent klaar met het instellen van de tv. Op het scherm kunt u promotionele informatie bekijken. Blijf op de pijl naar rechts drukken totdat de installatiewizard u naar het startscherm of naar de resultaten van de zenderscan leidt.



Het menu "Home"



Het menu "Home" is de centrale overzichtspagina van uw tv. Vanuit dit menu kunt u naar content zoeken, uw VIDAA-profiel beheren of systeeminstellingen openen.

U opent het menu "Home" door op de toets (Home) te drukken.

Gebruik de pijltjestoetsen om met de cursor over het scherm te navigeren. Druk op OK om de geselecteerde app of content te openen.

U kunt de positie van apps naar wens aanpassen. Selecteer de app waarvan u de positie wilt wijzigen en houd vervolgens de toets OK ingedrukt totdat het scherm donker wordt. Gebruik de pijltjestoetsen om de app naar de gewenste positie te verplaatsen. Druk kort op OK om de nieuwe positie te bevestigen.

Apps toevoegen

Om meer apps toe te voegen, navigeert u naar de app-rij en selecteert u de app **"App Store"**. In de App Store vindt u een lijst met alle beschikbare apps. Apps met een groen vinkje zijn al geïnstalleerd en beschikbaar via het menu "Home". Selecteer de app die u wilt installeren en druk op de afstandsbediening op de toets OK. Kies vervolgens [Installeren] en druk nogmaals op OK. De app wordt toegevoegd aan het einde van de app-rij in het menu "Home".

Apps verwijderen

Om apps toe te verwijderen, navigeert u naar de app-rij en opent u de app **"App Store"**. In de App Store selecteert u de app die u wilt verwijderen en drukt u op de afstandsbediening op de toets OK. Kies vervolgens [Verwijderen] en druk ter bevestiging op OK. De app wordt uit uw app-rij verwijderd. Let op: u kunt vooraf geïnstalleerde apps niet verwijderen.

Linkermenu (Account, Zoeken, Meldingen, Invoer, Instellingen)

Om het linkermenu vanuit het menu "Home" te openen, drukt u op (Home) en vervolgens op de pijl naar links. Zo opent u het menu aan de linkerkant van het scherm. Dat menu bevat meerdere items:

[**Account**] – Her kunt u inloggen op uw VIDAA-account of een VIDAA-account aanmaken. Wanneer u bent ingelogd, kunt u extra profielen aanmaken voor gezinsleden om het menu "Home" en de aanbevelingen te personaliseren op basis van hun voorkeuren. Via dit menu kunt u eenvoudig tussen profielen schakelen.

[Zoeken] – Hier kunt met behulp van trefwoorden content en apps zoeken.

[Meldingen] – Geeft een lijst met meldingen weer. U kunt hier configureren welke meldingen u al dan niet wilt ontvangen. Om de instellingen voor meldingen te verlaten, drukt u op de toets (Terug).

[Bron] – Toont een lijst met ingangsbronnen. Selecteer de ingang waarnaar u wilt overschakelen en druk op OK.

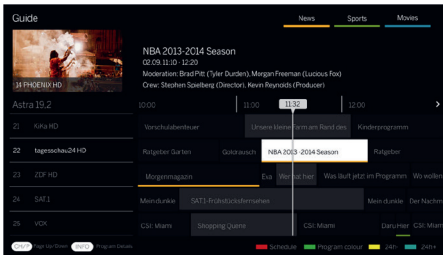
[Settings] – Opent het configuratiemenu van de tv, met onder meer instellingen voor beeld, geluid en netwerk.

[Live TV] – Als u deze optie selecteert, dan schakelt u naar de bron Live TV.

Elektronische programmagids – EPG

EPG staat voor Electronic Programme Guide (Elektronische programmagids) en geeft u programmadetails op het scherm. Met dit systeem krijgt u, net als met een papieren televisiegids, informatie over het huidige programma. Bovendien kunt u programma's in het geheugen opslaan en opnames programmeren.

Om de EPG te openen/sluiten, drukt u op de toets (EPG).



Let op:

- EPG is alleen beschikbaar voor DVB-zenders.
- Afhankelijk van het aantal zenders dat voor EPG is geselecteerd, kan het enige tijd duren voordat de programma-informatie wordt weergegeven.

EPG-bediening

In de linkerkolom staat een zenderlijst van de geselecteerde bron-/stationlijst (bijv. DVB-C, persoonlijke lijst).

/: Pagina per pagina door de zenderlijst bladeren.

Pijlen omhoog/omlaag: Door de zenderlijst balderen.

Pijlen links/rechts: Door de programma's bladeren.

In de zenderlijst markeren lichter velden de programma's die momenteel uitgezonden worden. Een witte verticale lijn geeft de huidige tijd aan in de lopende programma's.

nederlands

OK: Er wordt gedetailleerde informatie over het geselecteerde programma opgeroepen.

Rode toets: Opent het schemascherm.

Groene toets: Toont een menu waarin u kleuren kunt toewijzen aan specifieke uitzendinhoud (bijvoorbeeld Nieuws, Films, Sport). Gebruik de pijlen en de toets OK om het gewenste inhoudstype aan een bepaalde kleur toe te wijzen. Verlaat dit menu door op de ⟨ toets te drukken. Programma's die behoren tot de categorieën die u hebt geselecteerd, worden nu in kleur gemarkeerd in de programmagids.

Gele toets: Bekijk de programmalijst van de vorige dag.

Blauwe toets: Bekijk de programmalijst van de volgende dag.

Een programma opnemen via de EPG

Met de EPG kunt u gemakkelijk timeropnamen van tv-programma's programmeren.

Druk op de toets OK om de gedetailleerde informatie van het geselecteerde programma te openen.

Selecteer de optie [Opname] en druk op de toets OK.

Controleer de timergegevens en werk deze zo nodig bij (bijv. begin, einde, opnametype).

In de EPG wordt achter de titel van het programma een opnamesymbool geplaatst.

Een programma opslaan via de EPG

U kunt een programma dat nog niet is begonnen in het geheugen opslaan. Bij opgeslagen programma's krijgt u bij het begin van het betreffende programma de vraag of de tv van kanaal moet veranderen.

Markeer het gewenste programma met de pijlen.

Druk op de toets OK om de gedetailleerde informatie van het geselecteerde programma te openen.

Selecteer de optie "Herinnering" en druk op de toets OK.

In de EPG wordt achter de titel van het programma een herinneringssymbool geplaatst.

De afstandsbediening programmeren voor een Set Top Box (STB)

U kunt de afstandsbediening programmeren om ze met bepaalde Set Top Boxes te gebruiken. Daarvoor hoeft u alleen de driecijferige code in te voeren.

In onze online gebruikershandleiding vindt u een lijst met alle beschikbare apparaten en de bijbehorende codes.

Ga als volgt te werk:

- Activeer eerst de apparaatmodus door de knop ⋯ (Apparaat) gedurende drie seconden ingedrukt te houden.
- Houd vervolgens de knoppen ⋯ (Apparaat) en 7 ingedrukt om de Set Top Box- of leermodus te activeren. De led knippert tweemaal om de uitvoering hiervan te bevestigen.
- In de STB-modus volgt u dan de volgende stappen:

1. Om de afstandsbediening te programmeren houdt u de knop ⋯ (Apparaat) en de knop **OK** gedurende vijf seconden ingedrukt.
2. De audio-led knippert tweemaal.
3. Voer nu de code in.
4. De audio-led knippert eenmaal ter bevestiging.
5. Druk op de knop ⏻ (Aan/Uit) om te testen.
6. Als de Set Top Box reageert, drukt u op de knop **OK** om het proces af te ronden, waarna de led tweemaal knippert om dit te bevestigen. Anders herhaalt u de procedure vanaf stap 3.

Als een onjuiste code werd ingevoerd, brandt de led gedurende twee seconden om de fout aan te geven. De actuele modus blijft actief.

Als u gedurende tien seconden na het invoeren van de code geen knop indrukt, wordt het proces automatisch beëindigd. Daarna licht de audio-led twee seconden lang op om aan te geven dat het proces beëindigd is.

Automatisch zoeken

U kunt het gewenste apparaat ook zoeken in de lijst. Ga daarvoor als volgt te werk:

1. Houd de knop ⋯ (Apparaat) en de knop **OK** gedurende 5 seconden ingedrukt.
2. De led knippert tweemaal ter bevestiging.
3. Navigeer omhoog of omlaag met het bedieningselement om een apparaat uit de lijst te selecteren.
4. Wanneer het geselecteerd is, licht de led gedurende één seconde op.
5. Druk op de knop ⏻ (Aan/Uit) om te testen.
6. Als de STB reageert, sluit u deze modus af door op de knop **OK** te drukken en knippert de led tweemaal om aan te geven dat het proces geslaagd is.

Ook in dit geval wordt het proces beëindigd na 10 seconden zonder input. De led licht gedurende twee seconden op om aan te geven het proces beëindigd is.

Inleren van de afstandsbediening

Alle knoppen behalve de apparaatknop kunnen worden ingeleerd om apparaten te bedienen die niet in de geïntegreerde database opgenomen zijn. De functies van de geselecteerde knop worden dan volledig of gedeeltelijk overschreven door de nieuwe codes.

Hiervoor plaatst u de afstandsbediening van Loewe tegenover de afstandsbediening die moet worden vervangen, zodat de signaalzenders zich op een onderlinge afstand van 1-5 cm in elkaars gezichtsveld bevinden.



Het leerproces wordt gestart in de STB-/leermodus.

- Activeer eerst de apparaatmodus door de knop ⋯ (Apparaat) gedurende drie seconden ingedrukt te houden.
- Houd vervolgens de knoppen ⋯ (Apparaat) en 7 ingedrukt om de Set Top Box- of leermodus te activeren. De led knippert tweemaal om de uitvoering hiervan te bevestigen.
- In de STB-modus volgt u dan de volgende stappen:

1. Houd de knop ⋯ (Apparaat) en de rode knop ■ gedurende vijf seconden ingedrukt.
2. De led licht tweemaal op ter bevestiging en blijft branden terwijl de leerfunctie geactiveerd is.
3. Druk op de knop op de Loewe-afstandsbediening die een functie moet leren. De led knippert eenmaal.
4. Druk nu op de gewenste knop op de oorspronkelijke afstandsbediening.
5. De led knippert tweemaal ter bevestiging en blijft dan branden. Als er een fout optreedt bij het inleren, knippert de led tienmaal, maar blijft ze daarna ook branden.
6. Indien nodig herhaalt u de procedure of leert u meer knoppen in volgens stap 3.
7. Druk ten slotte op de knop ⋯ (Apparaat) of druk gedurende meer dan tien seconden op geen enkele knop.

Loewe callas

TV

Tafeloplossing, draaibaar
Leveringsomvang omvat o.a. callas en table stand in chroom
callas 43: B* 97,0 / H 63,3 / DP 6,8 / DG 25,4
callas 32: B* 72,5 / H 49,8 / DP 7,9 / DG 25,4
handmatig draaibaar (+ / - 20°), verborgen kabelgeleiding



	Model
Basalt grijs	43
	32
Chroom	floor stand c
Basalt grijs	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Zwart	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opstellingsoplossingen

Andere opties zijn mogelijk. Uw gespecialiseerde handelspartner zal u graag adviseren.

Standaardoplossingen, draaibaar
floor stand c
callas 43: B* x H x DP x DG | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: B* x H x DP x DG | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
handmatig draaibaar (+ / - 45°)
verborgen kabelgeleiding

floor2ceiling stand
callas 43: B* x H x DP x DG = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: B* x H x DP x DG = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
handmatig draaibaar (+ / - 110°), verstelbare hoogte (220 - 290 cm), verborgen kabelgeleiding, wall mount slim 432 of 221 vereist

floor stand universal
callas 43: B* x H x DP x DG = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
handmatig draaibaar (+ / - 40°), verborgen kabelgeleiding

Muuroplossingen
wall mount slim 432
callas 43: B* x H x DP x DG = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
vlakke montage

wall mount slim 221
callas 32: B* x H x DP x DG = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
vlakke montage

wall mount universal
callas 43: B* x H x DP x DG | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: B* x H x DP x DG | 72,5 x 45,6 x 7,9
kantelbare montage









Afmetingen in cm: W = breedte, H = hoogte, DP = diepte product, DG = diepte geheel. Technische wijzigingen en vergissingen voorbehouden.
* In de buurt van de aan de zijkant gemonteerde Loewe-clip kan de breedte van het TV-toestel, afhankelijk van het type toestel, tot 1 cm toenemen.

Technische gegevens
Loewe callas

	43	32
Beeld		
Schermresolutie (pixels)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Displaytechnologie	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Schermdiameter (cm/inch) / reactietijd (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminantie[1] (ca. cd/m²) / kijkhoek (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD scaling / Image+ Active / Adaptive Contrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Uitgangsvermogen (ca. watts sinus / muziek) / driver (active + passive)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akoestische luidsprekers	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front firing / down firing / 2-channel crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
7-Band EQ / Dynamic Loudness	● / ●	● / ●
Energie		
EU-energie-efficiëntieklasse: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL-registratienummer: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Netspanningen AC / Netschakelaar	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energieverbruik SDR / HDR (ca. kWh/1000 uur)	53 / 85	27 / 46
Stroomverbruik max. @ audio 1/8 volume (watt)	110	70
Stroomverbruik in stand-by / netwerkgebonden stand-bymodus (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Afmetingen		
Gewicht (ca. kg) excl. / incl. standaard opstellingsoplossing	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
B* × H × D (cm) zonder opstellingsoplossing	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
B* × H × D (cm) incl. tafelstandaard (* incl. kenmerkende vlag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA-ondersteuning	300 x 300	100 x 100

Technische gegevens
SL8

Ontvangst	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo-app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Bediening en apps	
Loewe chassis / os / startscherm / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe-app / slimme apps (alle apps: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Spraakbediening: Alexa Skills / overige	● / Vidaa voice
EPG / Aantal zenders in kanaallijst	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletekst / Splitscreen	● / ● / ●
Menutalen / Contextgerelateerde hulp	● [2]/ ●
Kinderslot / Automatisch uitschakelen / Timer	● / ● / ●
Software-update (via USB / internet) / Hotelmodus	● / ● / ●
Milieu	
Omgevingstemperatuur tijdens gebruik	5-40° C
Relatieve vochtigheid (niet condenserend):	20-90%
Hoogte tijdens gebruik (m)	3000

Multimediafuncties	
Loewe dr+: opslagcapaciteit (GB) / USB-opname / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: Streaming Server / Client	—/ ●
Mediaspeler / DLNA-renderer / webapps / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Netwerk	
LAN-standaard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (wifi) standaard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN-vermogen (wifi) max. in mW	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN-encryptie (wifi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN-encryptie (wifi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth-standaard	Bluetooth 5.0
Bluetooth vermogen (max. in mW)	<10mW
Bluetooth-frequentiebereik	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-protocollen	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standaard voor thuisnetwerken	UPnP AV

Optionele accessoires

	43	32
Selectie van aanbevolen opstellingsoplossingen en audiosystemen	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = beschikbaar, ○ = optioneel, — = niet beschikbaar

1) volgens typische waarden paneelspecificatie @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Wij kunnen zonder voorafgaande kennisgeving technische wijzigingen doorvoeren en leveringsopties wijzigen. Het productassortiment kan verschillen en kan per land variëren. Servicegerelateerde aangelegenheden worden allemaal individueel behandeld.

Milieu

Energieverbruik:

Uw tv is uitgerust met een energiebesparende stand-byvoedingseenheid. In de stand-bymodus daalt het verbruik tot een minimum (zie hoofdstuk **Technische gegevens**). Als u nog meer energie wilt besparen, koppel het apparaat dan los van het lichtnet. Houd er echter rekening mee dat daarbij in bepaalde gevallen de EPG-gegevens (Elektronische Programmagids) verloren gaan en eventueel geprogrammeerde timeropnamen via de tv **niet** worden uitgevoerd.

De tv kan alleen volledig van het elektriciteitsnet worden ontkoppeld door de netstekker eruit te trekken.

Het verbruik van de tv hangt af van de de instelling in de systeeminstellingen. Om de in de technische gegevens aangegeven waarden te bereiken, moet de functie "Wake-on-LAN" worden gedeactiveerd. Als u deze functie activeert, dan neemt het jaarlijkse energieverbruik met niet meer dan 20% toe.

Wanneer u de automatische dimfunctie activeert, past uw televisiebeeld zich aan aan het omgevingslicht. Dat zorgt er ook voor dat de tv minder stroom verbruikt.

Automatisch uitschakelen

Als de tv gedurende 4 uur niet bediend wordt (volume aanpassen, programma veranderen, enz.), dan schakelt de tv automatisch over naar de stand-bymodus om energie te besparen. Een minuut voor het verstrijken van de 4 uur verschijnt een prompt om dit afsluitproces te annuleren.

Verwijdering

U hebt gekozen voor een zeer hoogwaardig en duurzaam product.

Verpakking en doos

De Loewe-dealer helpt u graag met de verwijdering van de verpakking. Als u de verpakking zelf wegdoet, lever deze dan in bij een gescheiden afvalinzameling en in overeenstemming met de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften. Doe karton en papier bij het oud papier en folies en polystyreen bij het recyclebaar afval.

De tv-set



Uw Loewe-product is gemaakt van hoogwaardige materialen en onderdelen die recyclebaar en herbruikbaar zijn.

Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur, met inbegrip van kabels, aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil afgevoerd moeten worden.

U kunt uw oude toestel gratis inleveren bij aangewezen recyclingcentra, of bij uw dealer, als u een vergelijkbaar nieuw toestel koopt.

Meer informatie over retournering (zelfs voor niet-EU-landen) is ook verkrijgbaar bij uw plaatselijke overheid. Zij leveren een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

De batterijen



De batterijen van de originele apparatuur bevatten geen schadelijke stoffen zoals cadmium, lood of kwik.

Gebruikte batterijen mogen niet met het huisvuil weggegooid worden. Gooi gebruikte batterijen gratis weg in de verzamelcontainers die bij de dealer of bij de openbare inzamelpunten staan.

Technische informatie

Opmerkingen over het LCD-scherm

De tv met LCD-scherm die u hebt gekocht, voldoet aan de strengste kwaliteitseisen en is gecontroleerd op pixelfouten.

Ondanks de grote zorgvuldigheid die aan de dag wordt gelegd bij het vervaardigen van het beeldscherm, kunnen wij om technologische redenen niet voor 100% uitsluiten dat sommige subpixels defecten vertonen.

Wij hopen dat u begrijpt dat dergelijke effecten, zolang ze binnen de door de norm bepaalde grenzen liggen, niet kunnen worden beschouwd als toestelgebreken zoals bepaald in de garantie.

Vermijd de weergave van statische beelden gedurende een langere periode. Er kunnen fouten ontstaan door inbranding of ingebrand beeld.

Informatie over aangesloten USB-drives

Het van het lichtnet loskoppelen van de TV tijdens het gebruik of een onopzettelijke stroomonderbreking (bijv. stroomuitval) kan leiden tot schade aan het bestandssysteem van de harde schijf en dus tot verlies van de opgenomen programma's. Koppel het USB-opslagapparaat nooit los van de tv tijdens een opname. We raden u aan de TV in de stand-bymodus te zetten voordat u de TV van het lichtnet loskoppelt.

Software-update

Actuele softwareversies kunt u downloaden van de Loewe-website (zie hieronder) en met een USB-stick op uw tv installeren.

Als uw tv verbonden is met het Internet, dan kunt u de tv rechtstreeks via het Internet updaten.

Meer informatie over de software-update vindt u in de gebruiksaanwijzing die u kunt downloaden op de Loewe-website.

Compatibliteit

We kunnen niet garanderen dat Loewe-apparaten in eerste instantie en permanent met alle aansluitbare randapparatuur zullen werken.

Apps

Scan de onderstaande QR-code met uw telefoon en download de aanbevolen app.

"My Loewe" is het toegangspunt tot de Loewe-wereld en geeft u toegang tot alle gebruiksaanwijzingen van uw Loewe-producten.

Conformiteitsverklaring/ verklaring van de fabrikant

CE Hierbij verklaart Loewe Technology GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle toepasselijke EU-richtlijnen.

In het frequentiebereik 5150 tot 5350 MHz is deze tv beperkt tot gebruik binnenshuis in de volgende landen: België, Bulgarije, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Ierland, Italië, Kroatië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Zweden, Slowakije, Slovenië, Spanje, Tsjechië, Hongarije, Verenigd Koninkrijk, Cyprus.

U kunt de volledige conformiteitsverklaring vinden in de productselectie op:

www.loewe.tv/compliance

Impressum

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach (Duitsland)
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd en houdt geen enkele verplichting in voor Loewe Technology GmbH.

Alle rechten inclusief vertaling, technische wijzigingen en fouten voorbehouden.

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi Loewe et de nous faire confiance.

En optant pour Loewe, vous avez non seulement choisi un téléviseur moderne et techniquement innovant, mais aussi un design intemporel, une qualité d'image d'une netteté exceptionnelle, un son brillant pour profiter des films et de la musique, le tout par le biais de fonctions intuitives avec la télécommande Loewe, un téléphone intelligent ou une tablette.

En bref : Loewe est synonyme de divertissement à domicile optimal.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec nos solutions de divertissement à domicile haut de gamme, et nous sommes heureux de vous compter parmi nos clients.

Pour garantir une utilisation sûre et durable de l'appareil, avant de mettre votre téléviseur en service, veuillez lire le chapitre **Sécurité/ Avertissements** sur la page suivante.

Table des matières

Introduction ... 44
Spécification de livraison ... 44
Documentation ... 44
Position de la plaque signalétique ... 44
Sécurité/Avertissements ... 45
Mappage des touches de la télécommande ... 47
Position et fonction des connexions ... 48
Préparation de la télécommande ... 50
Insertion ou remplacement des piles ... 50
Branchement du téléviseur ... 50
Connexion des antennes ... 50
Connexion d'un appareil externe via un câble HDMI ... 50
Connexion à un système audio via HDMI eARC ... 51
Connexion à un système audio via un câble audio optique ... 51
Connexion à un système audio via un câble audio analogique ... 51
Connexion au secteur ... 51
Prise en main - premières étapes ... 51
Menu Accueil ... 52
Guide électronique des programmes - EPG ... 52
Données techniques ... 54
Environnement ... 56
Mise au rebut ... 56
Informations techniques ... 57
Conformité/Déclaration du fabricant ... 57
Impression ... 57

Spécification de livraison

- Loewe callas
- Instructions d'installation
- Unité de rotation
- Plaque de base du support de table
- Pack de bienvenue :
  - Télécommande avec deux piles alcalines de type AAA
  - Câble secteur
  - Manuel de l'utilisateur (ce document)
  - Instructions d'installation pour le support de table
  - Vis pour l'installation de la solution de configuration
  - Ensemble d'outils pour l'installation de la solution de configuration

Documentation

Cette partie du manuel d'instructions contient des informations de base essentielles. L'appareil est préparé et configuré par l'intermédiaire du guide d'utilisation intuitif une fois que l'appareil a été allumé pour la première fois.

Un manuel d'utilisation détaillé décrivant les fonctions et fonctionnalités de votre nouvel ensemble Loewe peut être téléchargé sous forme électronique sur le site Web de Loewe.

Le manuel d'utilisation est mis à jour régulièrement.

Vous trouverez un manuel d'utilisation détaillé ici :

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Position de la plaque signalétique

L'étiquette avec le numéro de modèle et la tension de fonctionnement se trouve sur le bas du téléviseur.

Sécurité/Avertissements

Pour votre sécurité et pour éviter d'endommager votre appareil, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité ci-dessous.

Symboles

Ce symbole indique les risques causés par des tensions élevées.

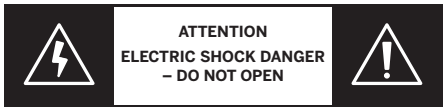
Ce symbole alerte l'utilisateur d'autres risques plus spécifiques.

Ce symbole indique les dangers causés par la propagation du feu.

Ce symbole indique les dangers causés par les bords pointus.

Ne retirez pas le panneau arrière de l'appareil

Avertissement : Lors de l'ouverture ou du retrait du panneau arrière, il existe un risque d'électrocution et de blessures graves en raison des tensions élevées.



N'ouvrez jamais le panneau arrière vous-même. Confiez les réparations et l'entretien de votre téléviseur à des techniciens qualifiés et agréés.

Veuillez contacter votre revendeur ou notre service client.

Utilisation conforme et conditions environnementales

Ce téléviseur est conçu exclusivement pour la réception et la lecture d'images et de signaux sonores.

Le téléviseur est conçu pour les pièces sèches (salons et bureaux). Il ne doit pas être utilisé dans des pièces très humides (par ex. salle de bain, sauna) ou en extérieur.

Des concentrations élevées d'humidité et de poussière peuvent causer des fuites de courant dans l'appareil. Cela peut entraîner des risques de blessures et d'endommagement de l'appareil par des tensions électriques, ou un incendie.

Si vous avez transporté l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, laissez-le hors tension pendant environ une heure en raison de la formation de condensation.

Ne placez pas d'objets remplis de liquide sur le téléviseur. Protégez le téléviseur contre les gouttes et les éclaboussures d'eau.



Les bougies et autres flammes nues doivent être tenues à l'écart de l'appareil à tout moment pour empêcher le feu de se propager.

Les matériaux que nous utilisons dans cet appareil sont conformes à toutes les exigences réglementaires. Cependant, la migration de substances ne peut être exclue. Nous vous suggérons donc d'éviter tout contact permanent entre les aliments et le téléviseur.

Transport

Une mauvaise manipulation pendant le transport peut entraîner des dommages à l'écran et des risques de blessures.

L'écran est en verre ou en plastique et peut se briser s'il n'est pas manipulé correctement.

Au moins deux personnes sont nécessaires pour transporter le téléviseur. Transportez l'appareil uniquement en position verticale.

Aucune pression ne doit être appliquée sur le verre ou le plastique pendant le transport.

Le déballage correct de l'appareil est indiqué dans le manuel d'utilisation 1.

Pour éviter d'endommager la structure mécanique du téléviseur et du pied, retirez le téléviseur de sa base et déplacez les deux parties séparément. Lorsque le téléviseur est installé dans son nouvel emplacement, au moins 2 personnes sont nécessaires pour le remonter.

Câble secteur/alimentation

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant si vous remarquez quelque chose d'inhabituel, ou si l'appareil présente des défaillances récurrentes.

Des tensions incorrectes peuvent endommager l'appareil.

Cet appareil ne peut être connecté qu'à une alimentation secteur respectant la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique, et en utilisant le câble secteur fourni.

La prise d'alimentation doit être facilement accessible de sorte que le téléviseur peut être débranché du réseau électrique à tout moment.

Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation secteur, ne tirez pas sur le câble mais sur le revêtement de la fiche. Les câbles de la fiche d'alimentation secteur pourraient être endommagés et provoquer un court-circuit lorsqu'ils sont rebranchés.

Un câble d'alimentation secteur dont l'isolation est endommagée peut provoquer une électrocution et présenter un risque d'incendie. N'utilisez jamais un câble secteur endommagé.

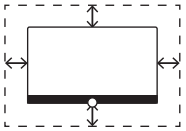
Si vous utilisez une multiprise portable pour connecter le téléviseur, ne branchez pas de multiprises en cascade.

Circulation d'air et températures élevées

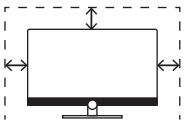
Comme tout appareil électronique, votre téléviseur a besoin d'air pour se refroidir. Si la circulation de l'air est entravée, cela peut provoquer un incendie.

Les fentes d'aération sur le panneau arrière de l'appareil doivent donc rester libres. Veuillez ne pas couvrir l'appareil.

Montage mural : Laissez au moins 10 cm d'espace tout autour de l'appareil sur les côtés, au-dessus et en dessous.



Table/pied : Laissez au moins 10 cm d'espace libre autour de l'appareil sur les côtés et au-dessus.



Corps étrangers

Les corps étrangers à l'intérieur de l'appareil peuvent entraîner des courts-circuits et des incendies.

Il existe un risque de blessures et de dommages.

Par conséquent, évitez que des pièces métalliques, aiguilles, trombones, liquides ou autres ne traversent les fentes de ventilation du panneau arrière et pénètrent dans l'appareil.

Si quelque chose pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur de l'appareil et informez le service après-vente pour vérification.

Installation

Un téléviseur peut tomber et provoquer des blessures graves, voire la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples :

– Utilisez TOUJOURS des armoires, des supports ou des méthodes de montage recommandés par le fabricant du téléviseur.

– Utilisez TOUJOURS des meubles pouvant supporter le téléviseur de façon sûre.

– Assurez-vous TOUJOURS que le téléviseur ne dépasse pas du bord du meuble de support.

– Éduquez TOUJOURS les enfants sur les dangers de grimper sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.

– Acheminez TOUJOURS les cordons et câbles connectés à votre téléviseur de manière à ce qu'ils ne puissent pas faire trébucher les personnes, ou être tirés ou saisis.

– Ne placez JAMAIS un téléviseur dans un endroit instable.

– Ne placez JAMAIS un téléviseur sur des meubles hauts (par exemple des

armoires ou des bibliothèques) sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur sur un support approprié.

– Ne placez JAMAIS téléviseur sur un tissu ou d'autres matériaux qui peuvent se trouver entre le téléviseur et le meuble de support.

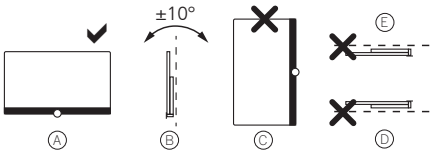
– Ne placez JAMAIS d'objets susceptibles d'inciter les enfants à grimper, comme des jouets ou des télécommandes, sur le dessus du téléviseur ou du meuble sur lequel il est posé.

Si vous prévoyez de déplacer et conserver votre téléviseur précédent, les mêmes considérations que ci-dessus s'appliquent.

Les téléviseurs Loewe sont spécifiés pour les accessoires Loewe. Nous recommandons fortement l'utilisation des solutions de configuration Loewe d'origine.

Tenez compte des instructions de montage pour les différentes solutions de configuration possibles ! Une documentation correspondante est incluse avec chaque produit Loewe.

La position d'utilisation habituelle du téléviseur doit être respectée. Le téléviseur ne peut être utilisé que verticalement Ⓐ. L'inclinaison peut atteindre un maximum de 10 degrés pour le montage mural Ⓑ. Le téléviseur ne doit jamais être utilisé en orientation portrait, Ⓒ, horizontale Ⓓ ou au plafond Ⓔ.



Positionnez l'appareil de manière à ce qu'il ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil et au chauffage supplémentaire des radiateurs !

Lorsque vous utilisez des accessoires de fabricants tiers, assurez-vous de pouvoir ajuster facilement le téléviseur à la solution de configuration correspondante.

Lors du réglage du téléviseur, assurez-vous que la pression appliquée au cadre n'est pas trop élevée. En particulier pour les écrans grand format, il existe un risque d'endommagement de l'écran.



Le montage d'un téléviseur sur un support selon la norme VESA **nécessite** l'utilisation des boulons adaptateurs VESA de Loewe. Sinon, cela pourrait endommager le téléviseur.

Les boulons adaptateurs VESA de Loewe doivent être fixés au téléviseur avec un couple d'environ 4 Nm. Vous pouvez les obtenir auprès de votre revendeur Loewe (vous trouverez de plus amples informations dans le manuel d'utilisation en ligne).

Assurez-vous qu'après le déballage et l'installation du téléviseur, le matériel d'emballage ne tombe pas par inadvertance entre les mains des enfants.

Veuillez également tenir compte des instructions d'élimination de l'emballage et du carton (voir le chapitre **Environnement/Mise au rebut/Licences**).

Surveillance

Ne laissez pas des enfants sans surveillance manipuler le téléviseur et ne les laissez pas jouer à proximité immédiate du téléviseur !

L'appareil pourrait être renversé, déplacé ou abaissé de la surface du support et blesser des personnes.

Ne laissez pas le téléviseur sans surveillance lorsqu'il est allumé !

Volume

La musique forte peut entraîner des dommages auditifs. Évitez les volumes sonores extrêmes, en particulier sur de longues périodes et lorsque vous utilisez des écouteurs !

Orages

Les surtensions électriques dues à la foudre peuvent endommager l'appareil aussi bien via le système d'antenne que via l'alimentation secteur.

Pendant les orages, débranchez la fiche d'alimentation secteur et tous les câbles d'antenne connectés du téléviseur !

Si vous avez connecté un câble réseau au port LAN, déconnectez-le également !

Même en cas d'absence prolongée, la fiche d'alimentation secteur et tous les câbles d'antenne connectés doivent être débranchés du téléviseur.

Nettoyage et entretien/produits chimiques

Débranchez la télévision avant de la nettoyer !

Les dommages causés par les produits chimiques peuvent entraîner des effets néfastes et le développement d'un incendie.

N'exposez jamais l'appareil ou les accessoires à des produits chimiques agressifs (par exemple corrosifs) tels que des alcalis ou des acides !

Nettoyez le téléviseur, la vitre avant et la télécommande uniquement avec un chiffon humide, doux, propre et de couleur neutre, sans produits de nettoyage agressifs ou abrasifs !

Le panneau du haut-parleur de votre téléviseur est recouvert d'un textile. Nettoyez régulièrement sa surface avec une brosse douce !

Pour les contaminations ou les taches :

Humidifiez un chiffon doux de couleur neutre avec une solution détergente ou un détachant disponible dans le commerce et frottez doucement ! Vous pouvez également traiter les taches directement avec un spray détachant sec disponible dans le commerce (puis aspirer la poussière).

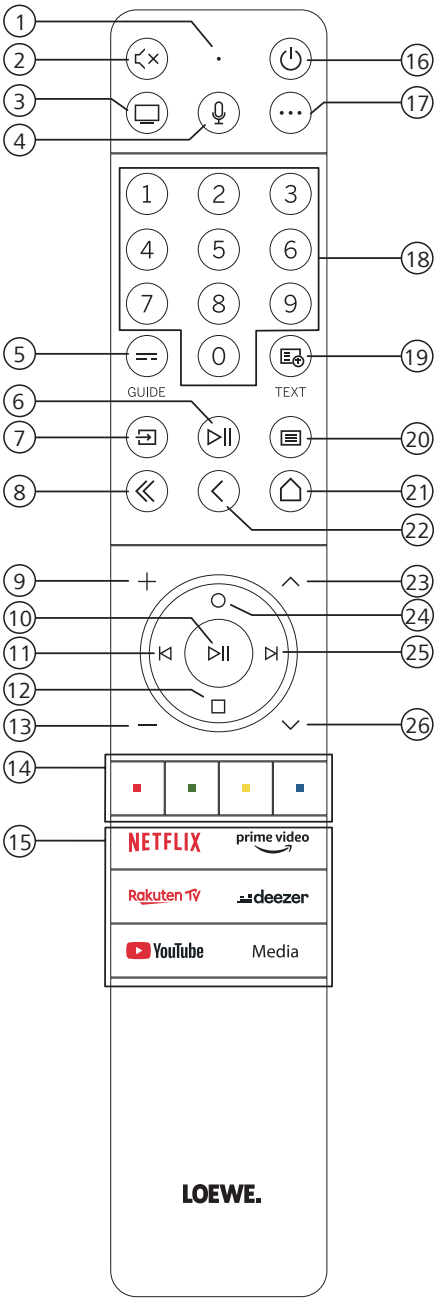
N'humidifiez pas le tissu de revêtement directement avec une solution détergente ou un détachant (risque de formation d'auréoles) ! N'utilisez pas de solvants pour nettoyer le tissu !

Tenez compte des instructions d'utilisation du fabricant lors de l'utilisation du détachant !

Lors du nettoyage des panneaux de haut-parleur qui ont été exposés à la nicotine, il existe un risque accru de formation d'auréoles.

Mappage des touches de la télécommande

En fonction de l'application (TV/vidéo/audio/photo/applications) et de la fonction (par exemple, EPG, télétexte, HbbTV, etc.), l'affectation des touches peut différer de celle décrite ici.

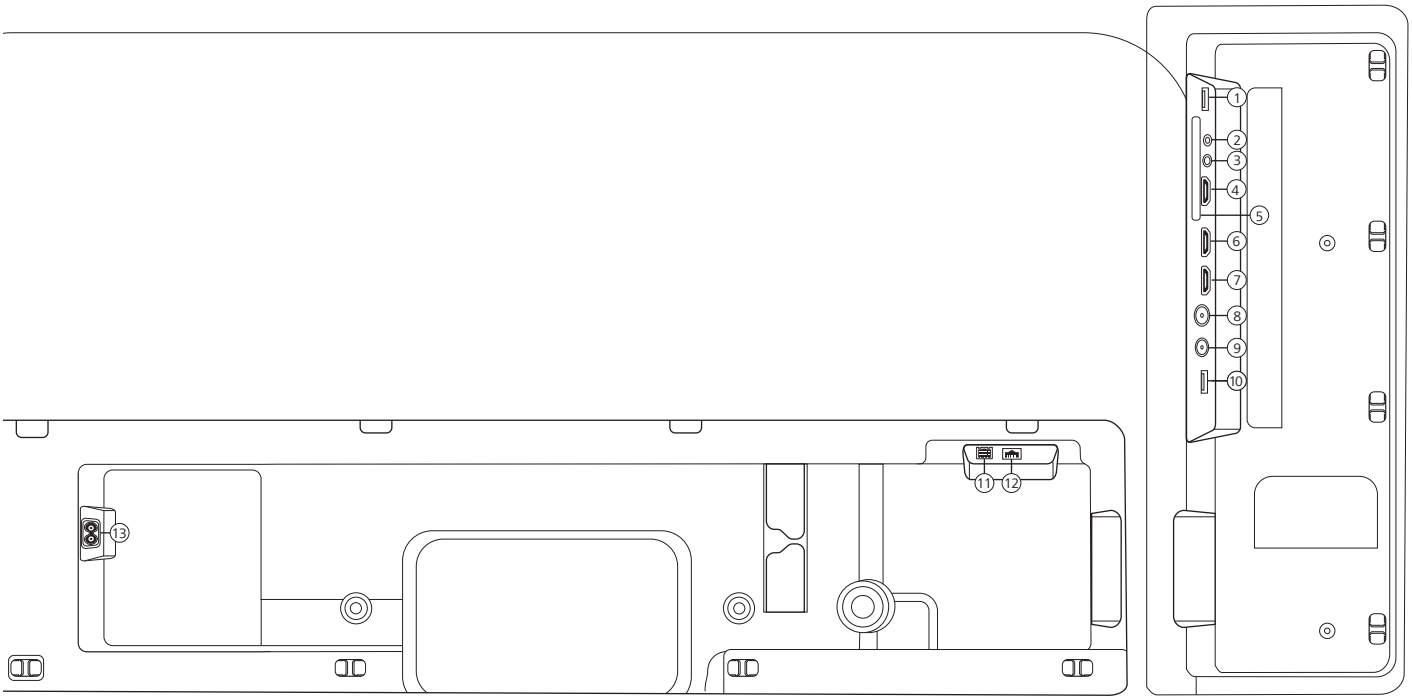


① Microphone
② Couper/Réactiver le son.
③ Appeler le mode TV.
④ Appuyez et maintenez pour parler à l'assistant vocal.
⑤ Activer/Désactiver l'EPG (guide électronique des programmes).
⑥ Pression courte : Lecture/Pause du fichier ou Démarrer/Mettre en pause/Reprendre la télévision en différé.
Longue pression : Afficher les touches de commande éclairées.
⑦ Appeler le menu Sources.
⑧ Quitter le menu/l'application.
⑨ Augmenter le volume.
⑩ Si la touche n'est pas éclairée : Appeler la liste des chaînes.
Si la touche est éclairée : Lecture/Pause du fichier ou Démarrer/Mettre en pause/Reprendre la télévision en différé.
Dans le menu : bouton OK (confirmer la sélection).
⑪ Si la touche n'est pas éclairée : Se déplacer à gauche dans le menu ou démarrer/mettre en pause/reprendre la télévision en différé.
Si la touche est éclairée : Revenir en arrière
⑫ Si la touche n'est pas éclairée : Descendre dans le menu ou ouvrir le menu Rechercher.
Si la touche est éclairée : Arrêt/Fin de la télévision en différé (retour à l'image en direct).
⑬ Diminuer le volume.
⑭ Boutons de couleur : exécuter la fonction correspondante.
⑮ Accéder aux médias et à la vidéo à la demande.
⑯ Allume le téléviseur ou passe en mode veille.
Pression courte lorsque le téléviseur est allumé : Le téléviseur et tous les appareils compatibles CEC connectés aux ports HDMI seront mis en veille (veille système).
⑰ Touche de l'appareil. Cette touche vous permet de commander d'autres appareils avec la télécommande Loewe.
⑱ Sélectionner directement les chaînes à l'aide des touches numériques.
⑲ Activer/désactiver télétexte/MediaText.
⑳ Pression courte : Appeler les paramètres système.
Longue pression : Permet de jumeler la télécommande avec le téléviseur via Bluetooth.
㉑ Appeler le menu principal.
㉒ Revenir en arrière dans le menu. Lorsque vous regardez la télévision, passer à la chaîne précédemment regardée.
㉓ Chaîne suivante.
㉔ Si la touche n'est pas éclairée : Déplacement vers le haut dans le menu.
Lorsque vous regardez la télévision, appuyez pour appeler les informations détaillées sur l'émission.
Si la touche est éclairée : Ouvre le menu Enregistrement.
㉕ Si la touche n'est pas éclairée : Se déplacer vers la droite dans le menu ou mettre en pause la lecture différée et ouvrir les commandes de lecture différée.
Si la touche est éclairée : Aller en avant
㉖ Chaîne précédente.

Remarque : L'affectation des touches peut différer en fonction de la version du logiciel ou de l'appareil.

Position et fonction des connexions

callas 32



① **USB 3.0** - Connexion USB
USB type A - USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **AUDIO OUT** - Sortie audio
Prise 3,5 mm (analogique) G/D

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - Entrée HDMI 1
HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée/ audio

⑤ **INTERFACE COMMUNE** - Prise CI (standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - Entrée HDMI 2
(avec **eARC**)
HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée/ Sortie audio

⑦ **HDMI 3** - Entrée HDMI 3
HDMI – Entrée vidéo numérique/Entrée audio

⑧ **ANT TV** - Terrestre/câble analogique / DVB-T/T2/C HD
Prise IEC – 75 Ohms

⑨ **ANT SAT** - Antenne satellite
DVB-S/S2 HD
Prise F – 75 Ohms/ 13/18 V / 500 mA

⑩ **USB 2.0** - Connexion USB
USB type A - USB 2.0 (max. 500 mA)

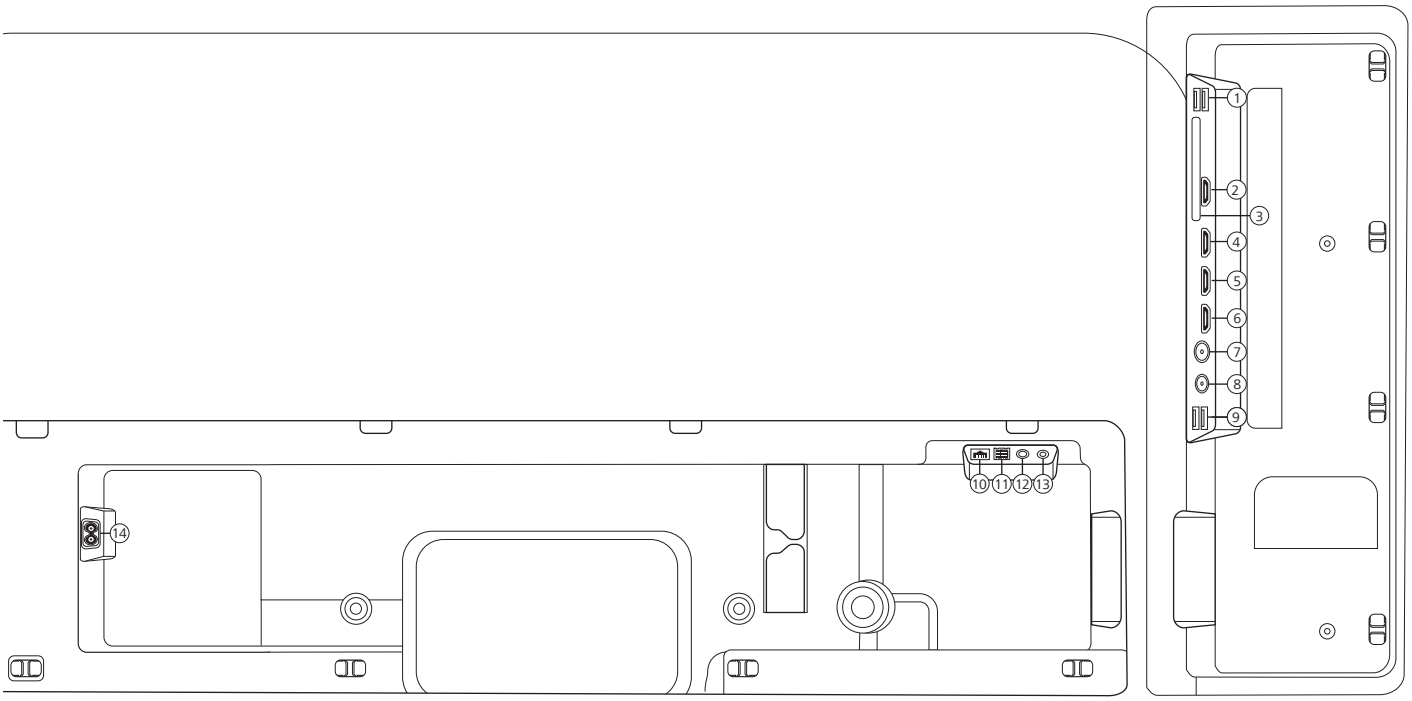
⑪ **TOSLINK** - Sortie audio
TOSLINK (numérique)

⑫ **LAN** - Connexion réseau RJ-45 - Ethernet/ Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Connexion secteur
Prise secteur - 220-240 V - 50/60 Hz

Position et fonction des connexions

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – Entrée HDMI 1
HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée audio

③ **INTERFACE COMMUNE** – Prise CI (standard V1.4)

④ **HDMI 2** – Entrée HDMI 2
HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée audio

⑤ **HDMI 3** – Entrée HDMI 3
(avec eARC) HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée/Sortie audio

⑥ **HDMI 4** – Entrée HDMI 4
HDMI – Entrée vidéo numérique / Entrée audio

⑦ **ANT TV** – Terrestre/câble
analogique / DVB-T/T2/C HD
Prise IEC – 75 Ohms

⑧ **ANT SAT** – Antenne satellite
DVB-S/S2 HD
Prise F – 75 Ohms/ 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** – Connexion USB
USB type A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑩ **LAN** – Connexion réseau RJ-45 – Ethernet/Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Sortie audio
TOSLINK (numérique)

⑫ **SERVICE**

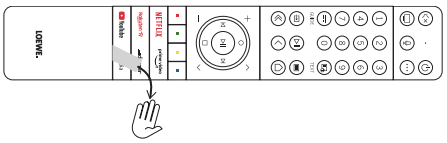
⑬ **AUDIO OUT** – Sortie audio
Prise 3,5 mm (analogique) G/D

⑭ **AC IN** – Connexion secteur
Prise secteur – 220-240 V – 50/60 Hz

Préparation de la télécommande

Retrait de la protection des piles

La télécommande est fournie avec des piles. Pour les rendre prêtes à l'emploi, retirez la protection en plastique comme indiqué ci-dessous.



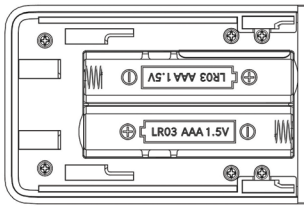
Insertion ou remplacement des piles

Appuyez sur et faites glisser le couvercle du compartiment des piles sur le dessus de la télécommande.

N'utilisez que des micro-cellules étanches de type LR 03 (AAA) alcali-manganèse. N'utilisez pas différents types de piles et ne mélangez pas des piles anciennes et nouvelles.

Assurez-vous que les piles ne tombent pas entre les mains des enfants. Les piles utilisées ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme celle de la lumière du soleil, d'un feu ou d'une source similaire !

Remarque : La position des piles est indiquée dans le compartiment des piles (dans des directions opposées). Faites attention à la polarité (+ et -) lors de l'insertion des piles. Ne vous laissez pas guider par les contacts de la batterie (ressorts), mais par l'illustration en bas du compartiment des piles.



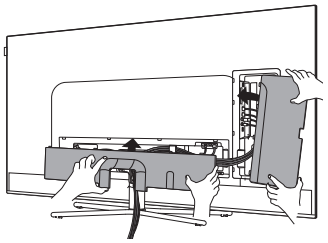
Éliminez les piles usagées de manière écologique (voir le chapitre Environnement/Informations légales).

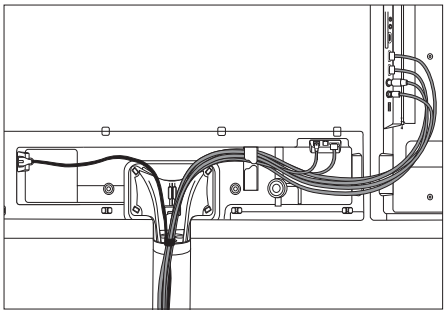
Remettez le couvercle en place après avoir inséré les piles.

Branchement du téléviseur

Avant d'effectuer toute connexion à un appareil externe, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont débranchés de l'alimentation.

Les connecteurs du téléviseur sont cachés sous le couvercle arrière. Retirez le couvercle arrière et connectez les câbles comme indiqué dans les illustrations ci-dessous.





Lorsque vous avez terminé de connecter vos appareils externes au téléviseur, remettez le capot arrière en place.

Connexion des antennes

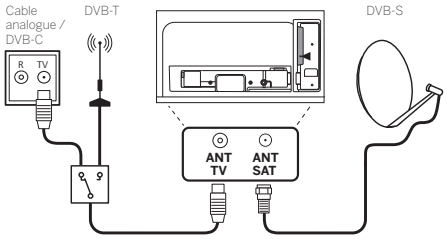
Antenne terrestre/câble analogique/ DVB-T/T2/C HD :

Branchez le câble de l'antenne, du système de télévision par câble ou de l'antenne de salle sur la prise ANT TV.

Si vous souhaitez utiliser simultanément des câbles analogiques/une connexion DVB-C et une antenne DVB-T, utilisez un commutateur d'antenne externe (disponible auprès de votre revendeur).

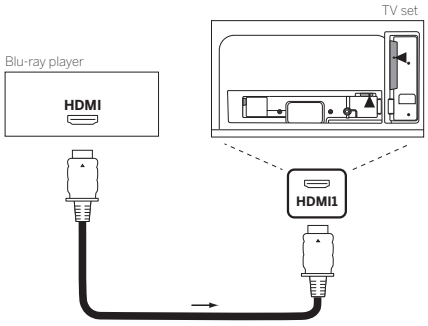
Antenne satellite DVB-S/S2 HD :

Connectez un câble de connexion du LNB à la prise ANT SAT du téléviseur.



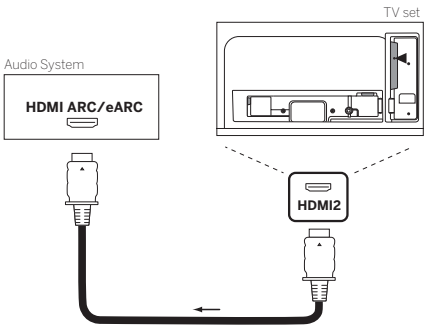
Connexion d'un appareil externe via un câble HDMI

Les connexions HDMI (High Definition Multimedia Interface) permettent la transmission de signaux vidéo et audio numériques à partir d'un lecteur (par exemple, lecteur DVD, lecteur Blu-ray, caméscope, décodeur) via un seul câble.



Connectez l'appareil à l'aide d'un câble HDMI avec un connecteur de type A (non fourni) à l'une des prises HDMI du téléviseur. Pour profiter pleinement des capacités de votre téléviseur, utilisez un câble étiqueté « Câble HDMI Premium High-Speed » ou mieux.

Connexion à un système audio via HDMI eARC

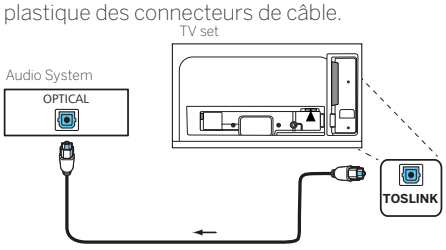


Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour connecter la prise HDMI eARC du téléviseur à la prise HDMI ARC/eARC d'un système audio ou d'une barre de son. Il est recommandé d'utiliser un câble marqué « Câble HDMI Ultra High-Speed » avec un connecteur de type A.

Les câbles HDMI Ultra High-Speed sont conçus pour prendre en charge la nouvelle fonction eARC en plus des modes vidéo à la résolution la plus élevée. Le câble HDMI standard avec Ethernet et le câble HDMI High-Speed avec Ethernet prendront également en charge eARC.

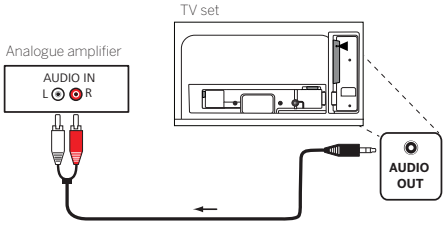
Connexion à un système audio via un câble audio optique

Avant d'effectuer cette connexion, assurez-vous d'avoir retiré les capuchons de protection en plastique des connecteurs de câble.



Connectez la sortie audio du téléviseur étiquetée TOSLINK à l'entrée audio numérique d'un système audio.

Connexion à un système audio via un câble audio analogique

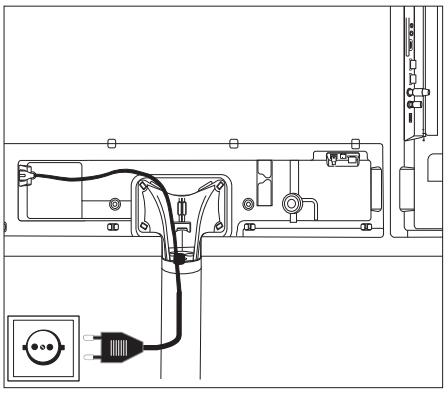


Utilisez un câble adaptateur stéréo pour connecter la sortie audio AUDIO OUT à l'entrée audio analogique du système audio.

Connexion au secteur

Connectez le téléviseur à une prise secteur 220-240 V.

Branchez le câble d'alimentation secteur sur le connecteur d'alimentation secteur (AC IN) du téléviseur et faites sortir le câble du téléviseur comme indiqué sur l'image ci-dessous.



Branchez la fiche d'alimentation secteur du câble d'alimentation secteur sur une prise de courant.

Prise en main - premières étapes

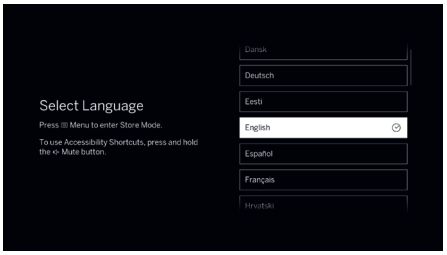
Avant de mettre le téléviseur en marche pour la première fois, assurez-vous que vous avez achevé de connecter vos appareils externes et que le téléviseur est branché à l'alimentation électrique.

1. Appuyez sur la touche (⏻) (Veille) de la télécommande pour allumer le téléviseur.
2. Vous serez accueilli par l'assistant d'installation qui vous aidera à configurer le téléviseur en quelques étapes simples.

Pour parcourir l'assistant d'installation :

- Utilisez les touches fléchées pour sélectionner l'élément souhaité.
- Press the OK button to confirm the selected item.
- Appuyez sur la touche (<) pour revenir en arrière d'une étape.

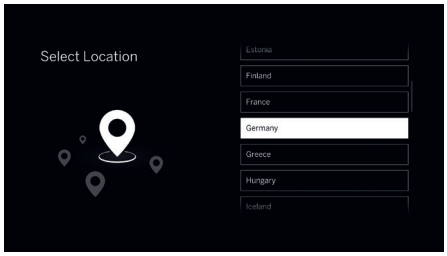
ÉTAPE 1 - Sélectionner la langue



ÉTAPE 2 - Sélectionner le pays

Choisissez le pays dans lequel le téléviseur sera utilisé. Cette sélection permet au téléviseur d'installer des fonctions optimales adaptées au pays sélectionné.

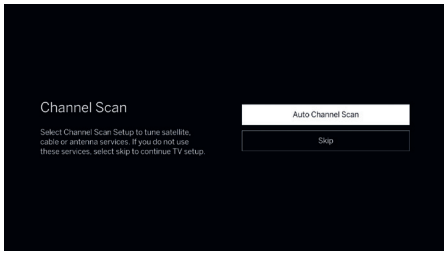
En fonction du pays choisi, vous serez peut-être invité, à l'étape suivante, à saisir votre code postal afin de garantir des paramètres régionaux corrects.



ÉTAPE 3 - Balayage des chaînes

Si vous avez raccordé une antenne à l'un ou aux deux tuners, vous pouvez maintenant rechercher les chaînes. Sélectionnez l'option [Recherche automatique des chaînes] et faites votre choix parmi les options de recherche souhaitée : [Satellite], [Antenne], [Câble]. D'autres options de recherche seront nécessaires en fonction du type de recherche sélectionné. La recherche des chaînes se fait en arrière-plan pendant que vous passez aux étapes suivantes de l'assistant d'installation.

Si vous préférez ignorer la recherche des chaînes, sélectionnez l'option [Ignorer]. Vous pouvez rechercher les chaînes ultérieurement depuis le menu [Réglages].

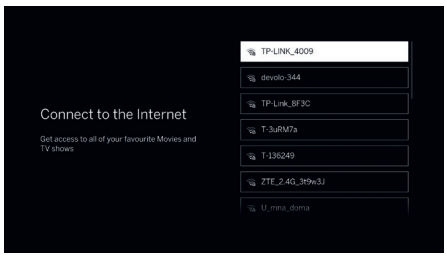


ÉTAPE 4 - Connexion à Internet

Si vous avez connecté le téléviseur à votre réseau domestique à l'aide d'un câble Ethernet et que la configuration de votre réseau autorise le protocole DHCP, vous serez automatiquement connecté à Internet.

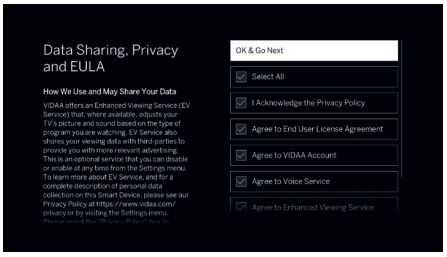
Vous pouvez également utiliser une connexion Wi-Fi. Tout d'abord, sélectionnez votre réseau dans la liste des réseaux disponibles. Vous serez ensuite invité à saisir votre mot de passe Wi-Fi, ce que vous pouvez faire à l'aide du clavier à l'écran.

Si vous souhaitez ignorer cette étape, faites défiler la liste des réseaux et sélectionnez l'option [Ignorer].

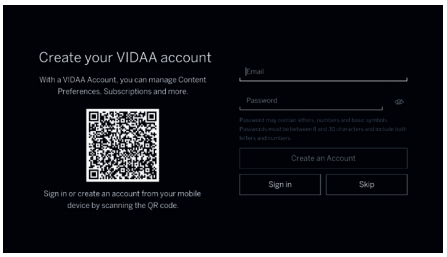


ÉTAPE 5 - Conditions générales
Lisez attentivement toutes les informations fournies sur les conditions générales. Si vous choisissez de ne pas cocher certaines ou toutes les cases, certaines ou toutes les fonctions intelligentes seront désactivées. Vous pouvez modifier ces paramètres ultérieurement dans le menu [Assistance].

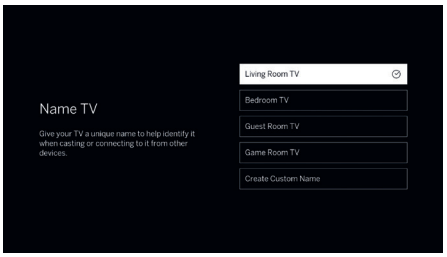
Passez à l'étape suivante en sélectionnant [OK & Suivant].



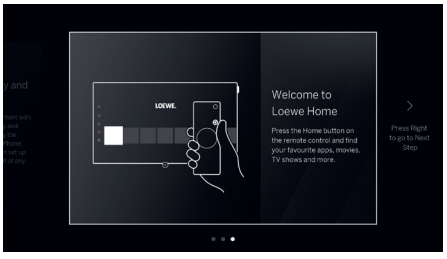
ÉTAPE 6 - Connexion au compte VIDAA
Connectez-vous à votre compte VIDAA existant ou créez-en un nouveau. Un compte VIDAA vous permet de bénéficier de toutes les fonctionnalités de votre téléviseur connecté et de le maintenir à jour. Si vous souhaitez ignorer cette étape, sélectionnez [Ignorer].



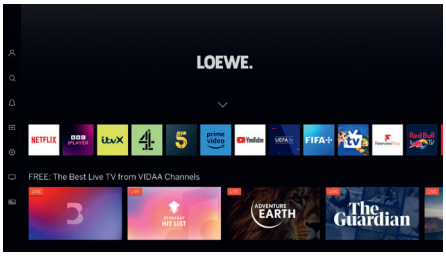
ÉTAPE 7 - Nom du téléviseur
Sélectionnez l'un des noms de téléviseur prédéfinis ou créez un nom personnalisé. Ce nom vous permettra de trouver et d'identifier votre téléviseur dans les applications de diffusion de contenu.



ÉTAPE 8 - Félicitations !
Vous avez terminé la configuration du téléviseur. Sur l'écran, vous pouvez consulter des informations promotionnelles. Continuez à appuyer sur la touche droite jusqu'à ce que le système vous renvoie à l'écran d'accueil ou aux résultats de la recherche de chaînes.



Menu Accueil



Le menu Accueil est la page centrale de votre téléviseur. Ce menu vous permet de rechercher du contenu, de gérer votre profil VIDAA ou d'accéder aux paramètres du système.

Vous pouvez accéder au menu Accueil en appuyant sur la touche ⌂ (Accueil).

Utilisez les touches fléchées pour déplacer le curseur sur l'écran. Appuyez sur la touche OK pour lancer l'application ou le contenu sélectionné.

Vous pouvez personnaliser la position des applications. Sélectionnez l'application dont vous souhaitez modifier la position, puis appuyez sur la touche OK et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'assombrisse. Utilisez les touches fléchées pour déplacer l'application à la position souhaitée. Appuyez brièvement sur la touche OK pour confirmer la nouvelle position.

Ajouter des applications

Pour ajouter d'autres applications, accédez à la rangée des applications et sélectionnez l'application « **App Store** ». Dans l'App Store, vous trouverez une liste de toutes les applications disponibles. Les applications marquées d'une coche verte sont déjà installées et disponibles dans votre menu Accueil. Sélectionnez l'application que vous souhaitez installer et appuyez sur la touche OK de la télécommande. Choisissez ensuite [Installer] et appuyez à nouveau sur OK. L'application sera ajoutée à la fin de votre rangée d'applications dans le menu Accueil.

Supprimer des applications

Pour supprimer des applications, accédez à la rangée des applications et lancez l'application « **App Store** ». Dans l'App Store, recherchez l'application que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche OK de la télécommande. Sélectionnez ensuite [Supprimer] et appuyez sur OK pour confirmer. L'application sera supprimée de votre rangée d'applications. Veuillez noter que les applications préinstallées ne peuvent pas être supprimées.

Menu de gauche (Compte, Recherche, Notifications, Sources, Paramètres)

Pour accéder au menu de gauche à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur la touche ⌂ (Accueil), puis sur la touche fléchée gauche. Le menu situé à gauche de l'écran s'ouvre et contient plusieurs rubriques :

[Compte] – Lorsque vous êtes connecté, vous pouvez créer des profils supplémentaires pour les membres de votre famille afin de personnaliser le menu Accueil et les recommandations en fonction de leurs préférences. Ce menu vous permet de passer facilement d'un profil à l'autre.

[Recherche] - Permet de rechercher du contenu et des applications par mots-clés.

[Notification] - Affiche une liste de notifications. Vous pouvez configurer ici les types de notifications que vous souhaitez recevoir. Pour quitter les paramètres de notification, appuyez sur la touche ⟨ (Retour).

[Source] - Affiche une liste de sources. Sélectionnez l'entrée vers laquelle vous souhaitez basculer et appuyez sur OK.

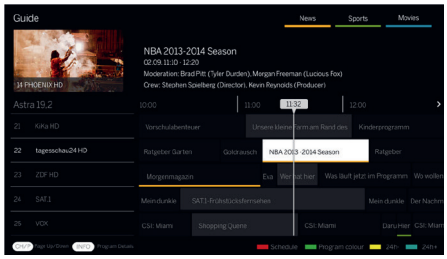
[Paramètres] - Ouvre le menu de configuration du téléviseur, qui permet de régler l'image, le son et le réseau, entre autres.

[Diffusion TNT/Satellite/Câble] - La sélection de cette option permet de basculer la source sur Diffusion TNT/Satellite/Câble.

Guide électronique des programmes - EPG

EPG signifie Electronic Program Guide (Guide électronique des programmes) et vous fournit des détails sur le programme à l'écran. Avec ce système, comme avec un guide des programmes imprimé, vous pouvez vous renseigner sur le programme en cours. De plus, vous pouvez également mémoriser les programmes et planifier des enregistrements.

Pour ouvrir/fermer l'EPG, appuyez sur la touche ⚌ (EPG).



Remarque :

- EPG n'est disponible que pour les chaînes DVB.
- Selon le nombre de stations sélectionnées pour l'EPG, l'affichage des informations sur le programme peut prendre un certain temps.

Fonctionnement de l'EPG

Dans la colonne de gauche, vous verrez une liste de stations et la source sélectionnée (par exemple DVB-C, liste personnelle).

∧/∨ : Défiler dans la liste des stations page par page.

Flèches haut/bas : Défiler dans la liste des stations.

français

Flèches gauche/droite : Faire défiler les programmes.

Dans la liste des stations, les programmes en cours sont mis en évidence par des champs plus clairs. Une ligne verticale blanche indique le temps actuel pour les programmes en cours.

OK : Des informations détaillées sur le programme sélectionné seront appelées.

Touche rouge : Ouvre l'écran de programmation.

Touche verte : Affiche un menu dans lequel vous pouvez attribuer des couleurs à un contenu spécifique (par exemple, Actualités, Films, Sport). Utilisez les flèches et la touche OK pour attribuer le type de contenu souhaité à une couleur spécifique. Quittez ce menu en appuyant sur la touche (<). Les programmes appartenant aux catégories que vous avez sélectionnées sont maintenant surlignés en couleur dans le guide des programmes.

Touche jaune : Consultez la liste des programmes du jour précédent.

Touche bleue : Consultez la liste des programmes du jour suivant.

Enregistrer un programme via l'EPG

Vous pouvez programmer des enregistrements de programmes télévisés de façon commode avec l'EPG.

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir les informations détaillées du programme sélectionné.

Sélectionnez l'option [Enregistrement] et appuyez sur la touche OK.

Vérifiez les données de la minuterie et mettez-les à jour si nécessaire (par début, fin, type d'enregistrement).

Dans l'EPG, un symbole d'enregistrement est placé derrière le titre du programme.

Mémoriser un programme via l'EPG

Un programme qui n'a pas encore démarré peut être mémorisé. Pour les programmes mémorisés, le téléviseur demandera au début d'un programme s'il doit changer de chaîne en conséquence.

Marquez le programme souhaité avec les flèches.

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir les informations détaillées du programme sélectionné.

Sélectionnez l'option [Rappel] et appuyez sur la touche OK.

Dans l'EPG, un symbole de mémorisation est placé derrière le titre du programme.

Programmation de la télécommande pour le boîtier décodeur (STB)

Vous avez la possibilité de programmer votre télécommande pour l'utiliser avec certains boîtiers décodeurs. Il suffit d'entrer un code numérique à trois chiffres.

Vous trouverez une liste de tous les appareils disponibles et de leurs codes dans le guide d'utilisation en ligne.

Procédez comme suit :

- Tout d'abord, activez le mode appareil en appuyant sur la touche (···) (Appareil) pendant trois secondes.
- Ensuite, appuyez sur et maintenez enfoncée la touche (···) (Appareil) et la touche (7) pour passer en mode Boîtier décodeur ou Apprentissage. La DEL clignote deux fois pour confirmer l'exécution.
- En mode décodeur, effectuez les étapes suivantes :

1. Pour programmer, appuyez sur et maintenez enfoncée les touches (···) (Appareil) et **OK** pendant cinq secondes.
2. La DEL audio clignote deux fois.
3. Maintenant, entrez le code.
4. La DEL audio clignote une fois pour confirmer.
5. Appuyez sur la touche (⏻) (Marche/Arrêt) pour tester.
6. Si le boîtier décodeur répond, appuyez sur la touche **OK** pour terminer le processus, et la DEL clignote deux fois pour confirmer. Sinon, recommencez à partir de l'étape 3.

Si un code incorrect est saisi, le voyant s'allume pendant deux secondes pour indiquer l'erreur. Le mode actuel reste actif.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant dix secondes après avoir saisi le code, le processus se termine automatiquement. La DEL audio s'allume ensuite pendant deux secondes pour indiquer la fin.

Recherche automatique

Vous pouvez également rechercher l'appareil souhaité dans la liste. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Appuyez sur et maintenez enfoncée les touches (···) (Appareil) et **OK** pendant 5 secondes.
2. La DEL s'allume deux fois pour confirmer.
3. Naviguez vers le haut ou le bas avec le pavé de commande pour sélectionner un appareil dans la liste.
4. Lorsqu'il est sélectionné, le voyant s'allume pendant une seconde.
5. Appuyez sur la touche (⏻) (Marche/Arrêt) pour tester.
6. Si le décodeur répond, appuyez sur la touche **OK** pour quitter ce mode et la DEL clignotera deux fois pour indiquer le succès.

Une fois encore, 10 secondes après l'absence d'entrée, le processus se termine. La DEL s'allume pendant deux secondes pour indiquer la fin de l'opération.

Apprentissage de la télécommande

Toutes les touches, à l'exception de la touche Appareil, peuvent être programmées pour faire fonctionner des appareils qui ne sont pas inclus dans la base de données intégrée. Les fonctions de la touche sélectionnée sont alors entièrement ou partiellement remplacées par les nouveaux codes.

Pour ce faire, la télécommande Loewe doit être positionnée avec la télécommande à remplacer de manière à ce que les fenêtres infrarouges soient en ligne de mire l'une de l'autre à une distance de 1 à 5 cm.



Le processus d'apprentissage est lancé en mode décodeur/apprentissage.

- Activez d'abord le mode Appareil en appuyant sur la touche (···) (Appareil) pendant trois secondes.
- Ensuite, appuyez sur et maintenez enfoncée la touche (···) (Appareil) et la touche (7) pour passer en mode Boîtier décodeur ou Apprentissage. La DEL clignote deux fois pour confirmer l'exécution.
- En mode décodeur, effectuez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur et maintenez enfoncée les touches (···) (Appareil) et la touche rouge (■) pendant 5 secondes.
2. La DEL s'allume deux fois pour confirmer et reste allumée lorsque la fonction d'apprentissage est activée.
3. Appuyez sur la touche de la télécommande Loewe qui doit être programmée. La DEL clignote une fois.
4. Appuyez maintenant sur la touche souhaitée de la télécommande d'origine.
5. La DEL clignote deux fois pour confirmation et reste ensuite allumée. Si une erreur d'apprentissage se produit, la DEL clignote dix fois, mais reste ensuite allumée.
6. Si nécessaire, répétez la procédure ou programmez d'autres touches en suivant l'étape 3.
7. Enfin, appuyez sur la touche (···) (Appareil) ou attendez plus de dix secondes sans appuyer sur une touche.

Loewe callas

TV

Solution de table, orientable
La livraison comprend entre autres callas et table stand c en chrome
callas 43 : L* 97,0 / H 63,3 / PP 6,8 / PT 25,4
callas 32 : L* 72,5 / H 49,8 / PP 7,9 / PT 25,4
orientable manuellement (+ / - 20°), passage de câbles dissimulé



	Modèle
Gris basalte	43
	32
Chrome	floor stand c
Gris basalte	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Noir	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

français

Solutions d'installation

Autres options d'installation possibles. Votre revendeur se fera un plaisir de vous conseiller.

Montage au sol, orientable
floor stand c
callas 43 : L* x H x PP x PT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32 : L* x H x PP x PT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
orientable manuellement (+ / - 45°)
passage des câbles dissimulé

floor2ceiling stand
callas 43 : L* x H x PP x PT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32 : L* x H x PP x PT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
orientable manuellement (+ / - 110°), hauteur réglable (220-290 cm),
passage des câbles dissimulé, wall mount slim 432 ou 221 requis

floor stand universal
callas 43 : L* x H x PP x PT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
orientable manuellement (+ / - 40°), passage de câbles dissimulé









Possibilités de montage mural
wall mount slim 432
callas 43 : L* x H x PP x PT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
Montage à plat

wall mount slim 221
callas 32 : L* x H x PP x PT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
Montage à plat

wall mount universal
callas 43 : L* x H x PP x PT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32 : L* x H x PP x PT | 72,5 x 45,6 x 7,9
montage incliné

Données en cm : L = largeur, H = hauteur, PP = profondeur du produit, PT = profondeur totale. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
* Dans la zone du clip Loewe latéral, la largeur du TV peut augmenter jusqu'à 1 cm, selon le type de téléviseur.

Données techniques
Loewe callas

	43	32
Image		
Résolution d'écran (pixels)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Technologie d'affichage :	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Diagonale d'écran (cm/pouce) / Temps de réponse (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminance du panneau[1] (ca. cd/m²) / Angle de vision (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Mise à l'échelle Ultra HD / Image+ Active / Contraste adaptatif / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Sortie en watts (c.a. watts sinusoïdale/musique) / haut-parleur (actif + passif)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Concept de haut-parleurs acoustiques	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Orientation vers l'avant / orientation vers le bas / crossover 2 canaux	● /—/—	● /—/—
Dolby : Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS : HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Ampli Class-D / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
EQ 7 bandes / Basses dynamiques	● / ●	● / ●
Énergie		
Classe d'efficacité énergétique UE : SDR / HDR	G / G	F / G
N° d'enregistrement EPREL : classe d'efficacité énergétique UE	2001498	1978040
Tension secteur c.a. / Interrupteur d'alimentation	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Consommation d'énergie SDR et HDR (env. kWh/1000 h)	53 / 85	27 / 46
Consommation électrique max. à volume audio 1/8 (watts)	110	70
Consommation électrique en veille / veille réseau (Watts)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensions		
Poids (env. kg) avec solution d'installation standard	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x H x P (cm) sans solution d'installation	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x H x P (cm) avec support de table (*avec drapeau de signature)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Prise en charge VESA	300 x 300	100 x 100

Données techniques
SL8

Réception	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Double canal	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat sur IP / DVB-C sur IP / radio DVB	● /—/—/ ●
TV+ / app Zattoo / app HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Operation et apps	
Châssis Loewe / SE / écran d'accueil / app store	SL8 / os8 / ● / ●
app my Loewe / app intelligentes (toutes : Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Contrôle vocal : Alexa Skills / autre	● / Vidaa voice
EPG / Nombre de stations dans la liste des chaînes	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Télétexte / Splitscreen	● / ● / ●
Langues des menus / Aide contextuelle	● [2]/ ●
Verrou parental / Arrêt automatique / Minuterie	● / ● / ●
Mise à jour du logiciel (via USB / Internet) / Mode Hôtel	● / ● / ●
Environnement	
Température ambiante en fonctionnement	5-40° C
Humidité relative (sans condensation)	20-90%
Hoogte tijdens gebruik (m)	3000

Multimédia	
Loewe dr+ : capacité de stockage (Go) / enregistrement USB / lecture différée	—/ ● / ●
Loewe dr+ : serveur / client de streaming	—/ ●
Lecteur multimédia / moteur de rendu DLNA / applications web / navigateur	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Réseau	
LAN standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Norme WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Puissance WLAN (Wi-Fi) (max. en mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
Chiffrement WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Chiffrement WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Norme Bluetooth	Bluetooth 5.0
Puissance Bluetooth (mW max)	<10mW
Plage de fréquences Bluetooth :	2400-2483,5 MHz
Protocoles Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Norme de mise en réseau domestique	UPnP AV

Accessoires optionnels

	43	32
Sélection des solutions d'installation et des systèmes audio recommandés	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = disponible, ○ = en option, — = non disponible

1) selon les caractéristiques du panneau valeurs typiques à HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Les détails techniques et les options de livraison peuvent être modifiés sans préavis. Le portefeuille de produits peut être différent et varier selon les pays. Les questions de service sont traitées individuellement.

Environnement

Consommation électrique

Votre téléviseur est équipé d'une alimentation électrique en veille écologique. En mode veille, la consommation électrique tombe à une faible puissance (voir le chapitre **Données techniques**). Si vous souhaitez économiser encore plus d'énergie, débranchez l'appareil du secteur. Veuillez également noter que dans ce cas les données EPG (guide électronique des programmes) sont perdues et que les enregistrements éventuellement programmés **ne peuvent pas** être effectués par le téléviseur.

Le téléviseur ne sera complètement séparé du secteur que lorsque vous débrancherez le câble secteur.

La puissance consommée par le téléviseur pendant son fonctionnement dépend des réglages dans les paramètres système. Pour atteindre les valeurs spécifiées sur la fiche technique, il est nécessaire de désactiver la fonction « Wake-on-LAN ». Si vous activez cette fonction, la consommation annuelle d'énergie n'augmentera pas de plus de 20 %.

Si vous activez la gradation automatique, l'image de votre téléviseur s'adaptera à la luminosité ambiante. Cela réduit la consommation électrique du téléviseur.

Arrêt automatique

Si aucune commande n'est utilisée sur le téléviseur pendant 4 heures (réglage du volume, changement de programme, etc.), le téléviseur passera automatiquement en mode veille pour économiser de l'énergie. Une invite pour annuler ce processus d'arrêt s'affichera une minute avant l'expiration des 4 heures.

Mise au rebut

Vous avez choisi un produit de très grande valeur et durable.

Emballage et carton

La mise au rebut de l'emballage sera volontiers traitée par votre revendeur spécialisé. Si vous mettez au rebut l'emballage vous-même, jetez-le dans une poubelle triée et conformément aux réglementations locales en matière de mise au rebut. Placez le carton et le papier dans votre bac à papier, et les feuilles et le polystyrène dans le bac des déchets recyclables.

L'appareil



Votre produit Loewe est fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité, recyclables et réutilisables.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, y compris les câbles, doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères à la fin de leur durée de vie.

Vous pouvez retourner votre ancien appareil gratuitement dans les centres de recyclage désignés, ou chez votre revendeur si vous achetez un nouvel appareil similaire.

Des détails supplémentaires sur les retours (y compris pour les pays non membres de l'UE) sont également disponibles auprès de votre gouvernement local. Le respect de ces instructions contribue significativement à la protection de notre environnement.

Les piles



Les piles d'origine ne contiennent pas de substances nocives telles que du cadmium, du plomb ou du mercure.

Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Jetez gratuitement les piles usagées dans les conteneurs de collecte mis en place chez votre revendeur ou dans des points de collecte publics.

Informations techniques

Remarques sur l'écran LCD

Le téléviseur avec écran LCD que vous avez acheté répond aux exigences de qualité les plus rigoureuses et a été inspecté à la recherche de pixels défectueux.

Malgré le soin apporté à la fabrication de l'écran, il ne peut être garanti à 100 % qu'aucun défaut de sous-pixel ne se produira pour des raisons techniques.

Veuillez comprendre que ces types d'effets, tant qu'ils sont dans les limites spécifiées dans la norme (ISO 9241-307, classe de défaut II), ne peuvent pas être considérés comme un défaut de l'appareil au sens de la garantie.

Évitez d'afficher des images statiques sur une période prolongée. Des erreurs de persistance d'image peuvent survenir.

Informations sur les disques durs USB connectés

Débrancher la télévision du secteur pendant son fonctionnement ou une coupure involontaire de l'alimentation électrique (panne de courant) peut entraîner des dommages sur le système de fichiers du disque dur et la perte d'émissions enregistrées.
Ne déconnectez jamais le périphérique de stockage USB du téléviseur pendant l'enregistrement. Nous vous recommandons de mettre la télévision en mode veille avant de la débrancher.

Mise à jour du logiciel

La dernière version du logiciel peut être téléchargée sur le site Internet de Loewe (voir ci-dessous) et installée sur votre téléviseur à l'aide d'une clé USB.

Si votre téléviseur est connecté à Internet, le téléviseur peut être mis à jour directement via Internet.

Pour plus d'informations sur la mise à jour du logiciel, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation qui peut être téléchargé sur le site Internet de Loewe.

Compatibilité

Il n'est pas garanti que les appareils Loewe fonctionneront initialement et en permanence avec tous les périphériques connectables.

Applications

Scannez le code QR ci-dessous avec votre téléphone et téléchargez l'application recommandée.

« my Loewe » est votre point d'entrée dans le monde Loewe et vous donne accès à tous les manuels d'utilisation de vos produits Loewe.

Conformité/Déclaration du fabricant

CE Par la présente, Loewe Technology GmbH déclare que ce produit répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et à toutes les directives de l'UE applicables.

Dans la gamme de fréquences de 5150 à 5350 MHz, ce téléviseur est limité à une utilisation en intérieur dans les pays suivants : Belgique, Bulgarie, Danemark, Allemagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Croatie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Autriche, Pologne, Portugal, Roumanie, Suède, Slovaquie, Slovénie, Espagne, République tchèque, Hongrie, Royaume-Uni, Chypre.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité complète dans la sélection de produit sur :

www.loewe.tv/compliance

Mentions légales

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Les informations contenues dans cette documentation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de Loewe Technology GmbH.

Tous droits réservés, y compris la traduction, les modifications techniques et les erreurs.

Introduzione

Grazie mille per aver scelto Loewe e aver riposto la tua fiducia in noi.

Scegliendo Loewe, non hai solo scelto un televisore moderno e tecnicamente innovativo, ma anche un design senza tempo, una qualità delle immagini nitidissima, suono brillante per godere film e musica nonché un'utilizzabilità intuitiva con il telecomando Loewe, lo smartphone o il tablet.

In breve: Loewe significa intrattenimento ottimale per la casa

Ti auguriamo tutto il piacere possibile con l'intrattenimento di primo livello di Loewe e siamo felici di averti come cliente.

Per un utilizzo sicuro, duraturo e senza problemi dell'apparecchio, prima di mettere in uso la TV leggi il capitolo **Sicurezza/Attenzione** nella pagina seguente.

Indice

Introduzione 58
Specifiche alla consegna 58
Documentazione 58
Posizione della targhetta del voltaggio 58
Sicurezza/Attenzione 59
Mappatura dei pulsanti del telecomando .61
Posizione e funzione delle connessioni 62
Preparare il telecomando 64
Inserire o sostituire le batterie 64
Connettere l'apparecchio televisivo 64
Connettere le antenne 64
Connettere un dispositivo esterno tramite cavo HDMI 64
Connettere a un sistema audio tramite HDMI eARC 65
Connettere a un sistema audio tramite cavo audio ottico 65
Connettere a un sistema audio tramite cavo audio analogico 65
Connettere alla presa di alimentazione 65
Per iniziare - primi passi 65
Menu Home 66
Electronic Programme Guide – EPG 66
Dati tecnici 68
Ambiente 70
Smaltimento 70
Informazioni tecniche 71
Conformità/dichiarazione del produttore .. 71
Informazioni editoriali 71

Specifiche alla consegna

- Loewe callas
- Istruzioni per l'installazione
- Unità di rotazione
- Piastra di base del supporto da tavolo
- Scatola di benvenuto:
  - Telecomando con due batterie alcaline di tipo AAA
  - Cavo di alimentazione
  - Manuale utente (questo documento)
  - Istruzioni di installazione del supporto da tavolo
  - Viti per l'installazione della soluzione di configurazione
  - Set di attrezzi per l'installazione della soluzione di configurazione

Documentazione

Questa parte del manuale d'uso contiene informazioni di base essenziali. Il dispositivo è commissionato e impostato per mezzo dell'intuitiva guida all'uso dopo che il dispositivo è stato acceso per la prima volta.

Un manuale utente dettagliato che descrive le funzioni e le caratteristiche del tuo nuovo apparecchio Loewe può essere scaricato in formato elettronico dal sito web Loewe.

Il manuale utente viene aggiornato con regolarità.

Accedi al manuale utente dettagliato qui:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Posizione della targhetta del voltaggio

L'etichetta con il numero del modello e il voltaggio può essere trovata sul retro dell'apparecchio.

Sicurezza/Attenzione

Per la tua sicurezza e per evitare danni inutili alla tua unità, leggi e segui le istruzioni di sicurezza che seguono.

Spiegazione dei simboli

Questo simbolo indica rischi causati da alto voltaggio.

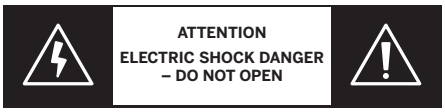
Questo simbolo avverte l'utente di altri rischi più specifici.

Questo simbolo indica pericoli provocati dallo sviluppo di fiamme.

Questo simbolo indica pericoli provocati da bordi taglienti.

Non rimuovere il pannello posteriore

Attenzione: Quando si apre o rimuove il pannello posteriore, c'è il pericolo di scosse elettriche e il rischio di lesioni gravi per alto voltaggio.



Non aprire mai il pannello posteriore da te. Lascia che siano tecnici qualificati e autorizzati per le televisioni a riparare e effettuare operazioni di assistenza sulla tua TV.

Contatta il tuo fornitore o l'assistenza clienti.

Uso previsto e condizioni ambientali

Questa TV è intesa esclusivamente per la ricezione e la riproduzione di immagini e segnali audio.

L'apparecchio televisivo è progettato per stanze asciutte (soggiorni e spazi d'ufficio). Non deve essere usata in stanze ad alto livello di umidità (ad es. bagni, saune) o all'esterno.

Alta umidità e concentrazione di polvere portano a dispersioni di elettricità nell'apparecchio. Ciò può comportare pericoli di lesioni e danni all'apparecchio per tensione elettrica o incendio.

Se hai spostato l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, lascialo spento per circa un'ora a causa della formazione di condensa.

Non collocare oggetti pieni di liquidi sopra l'apparecchio televisivo. Proteggi l'apparecchio da gocce o spruzzi d'acqua.



Candele e altre fiamme aperte devono essere tenute distanti dall'apparecchio in qualsiasi momento per impedire che il fuoco si sparga.

I materiali che abbiamo usato in questo dispositivo sono conformi a tutte i regolamenti. Tuttavia, non si può escludere la migrazione di sostanze. Pertanto suggeriamo di evitare il contatto permanente tra cibo e apparecchio TV.

Trasporto

Un maneggiamento non corretto durante il trasporto può provocare danni allo schermo e rischi di lesioni.

Lo schermo è composto da vetro o plastica e può rompersi se maneggiato impropriamente.

Sono necessarie almeno due persone per trasportare l'apparecchio. Trasporta l'apparecchio solo in posizione verticale.

Non dovrebbe essere applicata alcuna pressione sul vetro o sulla plastica durante il trasporto.

Il corretto disimballaggio dell'apparecchio è mostrato nel manuale d'uso 1.

Per evitare danni alla struttura meccanica dell'apparecchio televisivo e del supporto per pavimento, rimuovi l'apparecchio dalla sua base e spostalo in due parti separate. Quando l'apparecchio televisivo è sistemato nella sua nuova posizione, sono necessarie almeno due persone per riassemblarlo.

Cavo di alimentazione/Alimentazione

Stacca immediatamente la spina dalla presa di corrente se noti qualcosa di insolito o se l'unità mostra malfunzionamenti ricorrenti.

Un voltaggio non corretto può danneggiare l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere connesso soltanto a un'alimentazione con il voltaggio e la frequenza indicati sulla targhetta del voltaggio usando il cavo di alimentazione fornito.

La spina dell'apparecchio deve essere facilmente accessibile in modo tale che l'unità possa essere disconnessa in qualsiasi momento.

Quando stacchi la spina, non tirare il cavo ma la spina. I fili nella spina di alimentazione potrebbero danneggiarsi e causare un corto circuito quando viene reinserita.

Un cavo di alimentazione con un isolamento danneggiato può provocare scosse elettriche e incendi. Non usare mai un cavo di alimentazione danneggiato.

Se usi una multipresa per connettere l'apparecchio televisivo, non usare diverse prese multiple in sequenza.

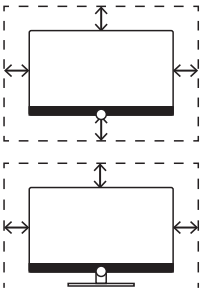
Circolazione dell'aria e alte temperature

Come qualsiasi dispositivo elettronico, il tuo apparecchio TV richiede aria per il raffreddamento. Se la circolazione dell'aria viene impedita, possono crearsi fiamme.

Le fessure di ventilazione sul pannello posteriore dell'apparecchio devono quindi restare libere. Non coprire l'apparecchio.

Montaggio su parete: Lascia almeno 10 cm di spazio tutt'intorno all'apparecchio, sui lati, sopra e sotto.

Supporto verticale: Lascia almeno 10 cm di spazio tutt'intorno all'apparecchio, ai lati e sopra.



Corpi estranei

Corpi estranei all'interno dell'apparecchio possono portare a corto circuiti e incendi.

Sussiste il pericolo di lesioni e danni.

Pertanto, evita che parti di metallo, aghi, graffette, liquidi, cera o elementi simili passino per le fessure di ventilazione del pannello posteriore entrando nell'apparecchio.

Se qualcosa dovesse penetrare nell'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina dell'apparecchio e informare il dipartimento di assistenza clienti per un controllo.

Installazione

Un set televisivo potrebbe cadere, causando gravi infortuni o la morte. Molti infortuni, soprattutto per i bambini, possono essere evitati prendendo semplici precauzioni come:

– Usare SEMPRE cabinati o supporti o metodi di montaggio raccomandati dal produttore del set televisivo.

– Usare SEMPRE mobili in grado di reggere in modo sicuro il set televisivo.

– Assicurarsi SEMPRE che il set televisivo non sporga dal bordo del mobile di supporto.

– Istruire SEMPRE i bambini in merito ai pericoli di arrampicarsi sui mobili per raggiungere il set televisivo o i suoi comandi.

– Instradare SEMPRE i cavi e i fili connessi al televisore in modo da evitare di inciamparvi, tirarli o afferrarli.

– NON collocare mai un set televisivo su un punto instabile.

– MAI collocare il set televisivo su mobili alti (per esempio, armadi o scaffali) senza ancorare il mobile e il set televisivo a un supporto adatto.

– MAI collocare il set televisivo su un panno o altri materiai che possono essere collocati tra il set televisivo e mobili di supporto.

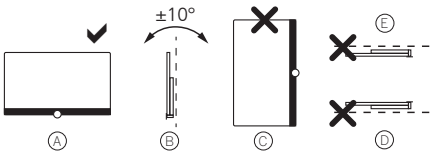
– MAI collocare oggetti che potrebbero spingere i bambini ad arrampicarsi, come giocattoli o telecomandi, in cima al televisore o mobili sul quale il televisore è collocato.

Se il set televisivo esistente dpvrà essere mantenuto e riposizionato, si applicano le stesse considerazioni.

Gli apparecchi televisivi Loewe sono specifici per accessori Loewe. Raccomandiamo caldamente l'uso di soluzioni di configurazione originali Loewe.

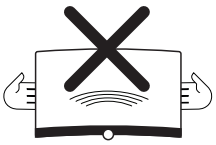
Ricorda le istruzioni sul montaggio per le diverse soluzioni di configurazione possibili! Una documentazione corrispondente è inclusa in ogni prodotto Loewe.

Dovrebbe essere seguita la posizione d'uso solito dell'apparecchio. Questo apparecchio può essere usato soltanto in posizione orizzontale e diritta Ⓐ . L'inclinazione può arrivare a un massimo a 10 gradi per il montaggio a parete Ⓑ . L'apparecchio televisivo non deve mai essere usato in orientamento verticale, Ⓒ , orizzontale Ⓓ o fissato sul soffitto Ⓔ.



Posiziona l'apparecchio in modo che non sia esposto alla luce diretta del sole e fonti di calore ulteriori, come dai termosifoni.

Quando vengono usati accessori da produttori di terze parti, assicurati di poter regolare l'apparecchio televisivo alla rispettiva soluzione di configurazione.



Quando regoli l'apparecchio televisivo, assicurati che la pressione applicata alla cornice dell'apparecchio non sia troppo forte. Specialmente nel caso di schermi di grande formato, c'è il pericolo di danneggiare lo schermo.

Il montaggio dell'apparecchio televisivo su un supporto secondo gli standard VESA richiede l'uso **obbligatorio** di bulloni adattatori VESA Loewe. Altrimenti, possono esserci danni alla TV.

I bulloni adattatori VESA Loewe devono essere fissati all'apparecchio TV con una chiave dinamometrica di circa 4 Nm. Questi sono disponibili presso il tuo fornitore Loewe (puoi trovare ulteriori informazioni nel manuale utente online).

Assicurati che, dopo aver aperto la confezione e configurato l'apparecchio, il materiale di imballaggio non cada nelle mani di bambini per sbaglio.

Consulta anche le istruzioni di smaltimento per materiali di imballaggio e cartone (vedi capitolo **Ambiente/ Smaltimento/Licenze**).

Supervisione

Non lasciare che bambini senza supervisione usino l'apparecchio televisivo e non lasciare che giochino nelle immediate vicinanze della TV.

L'apparecchio potrebbe essere ribaltato, spostato o trascinato giù dalla superficie di supporto e ferire persone.

Non lasciare l'apparecchio TV senza supervisione quando è acceso!

Volume

La musica ad alto volume può danneggiare l'udito. Evita volumi estremi, specialmente per lunghi periodi di tempo e quando si usano le cuffie!

Temporali

Sovraccarichi elettrici dovuti a fulmini possono danneggiare l'apparecchio sia tramite il sistema dell'antenna sia tramite l'alimentazione.

Durante i temporali, disconnettere la spina e i cavi delle antenne dall'apparecchio!

Se hai connesso il cavo di rete alla porta LAN, rimuovi anche questo!

Anche in caso di assenza prolungata, la spina e i cavi dell'antenna connessi dovrebbero essere disconnessi dall'apparecchio.

Pulizia e manutenzione/Sostanze chimiche

Scollegare il televisore dall'alimentazione di rete prima di procedere alla pulizia!

Danni provocati da sostanze chimiche possono provocare effetti avversi e sviluppare fiamme.

Non esporre mai l'apparecchio o gli accessori a sostanze chimiche aggressive (ad esempio, corrosive) come alcali e acidi!

Pulire soltanto l'apparecchio televisivo, lo schermo frontale e il telecomando con un panno umido, morbido, pulito e dal colore neutro, senza agenti detergenti aggressivi o corrosivi.

Il pannello dell'altoparlante del tuo apparecchio televisivo è coperto in tessuto. Pulisci regolarmente la superficie con un aspiratore dotato di supporto spazzola morbida.

Per contaminazioni o macchie:

Inumidisci un panno morbido e di colore neutro con una soluzione detergente o una soluzione per la rimozione di macchie disponibile in commercio e strofina via delicatamente la macchia. Puoi anche trattare la macchia direttamente con uno spray commerciale per la rimozione di macchie secche (aspira la polvere).

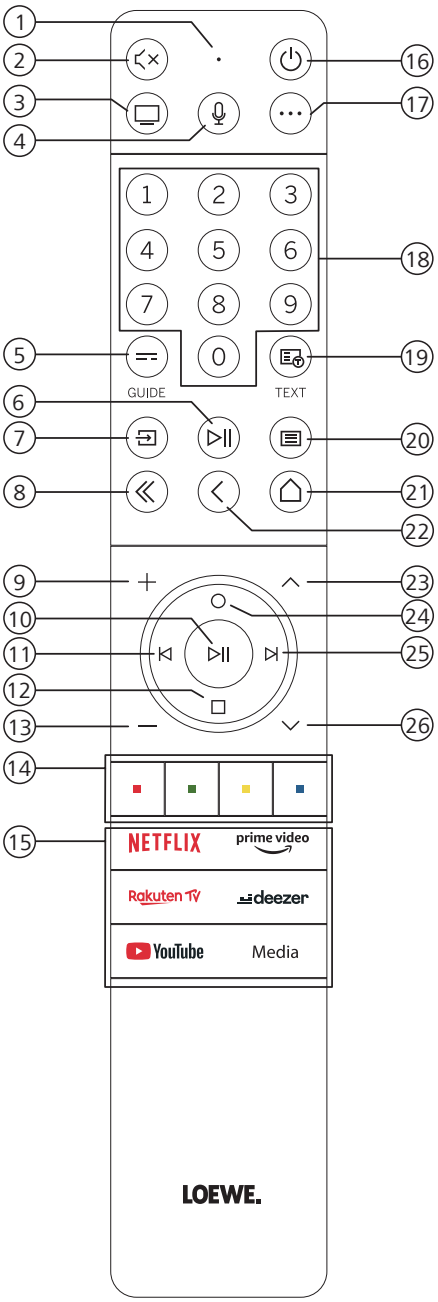
Non inumidire il tessuto della copertura direttamente con la soluzione detergente o di rimozione delle macchie (rischio di formazione di cerchi di macchie). Non usare solventi per pulire il tessuto!

Prendi nota delle istruzioni d'uso del produttore quando usi la soluzione per la rimozione delle macchie.

Quando pulisci i pannelli dell'altoparlante che sono stati esposti a nicotina, c'è un rischio maggiore di formazioni di cerchi di macchie.

Mappatura dei pulsanti del telecomando

A seconda dell'applicazione (TV / video / audio / foto / app) e della funzione (per esempio, EPG, televideo, HbbTV ecc.), l'assegnazione di un tasto può essere diversa da quella descritta qui.

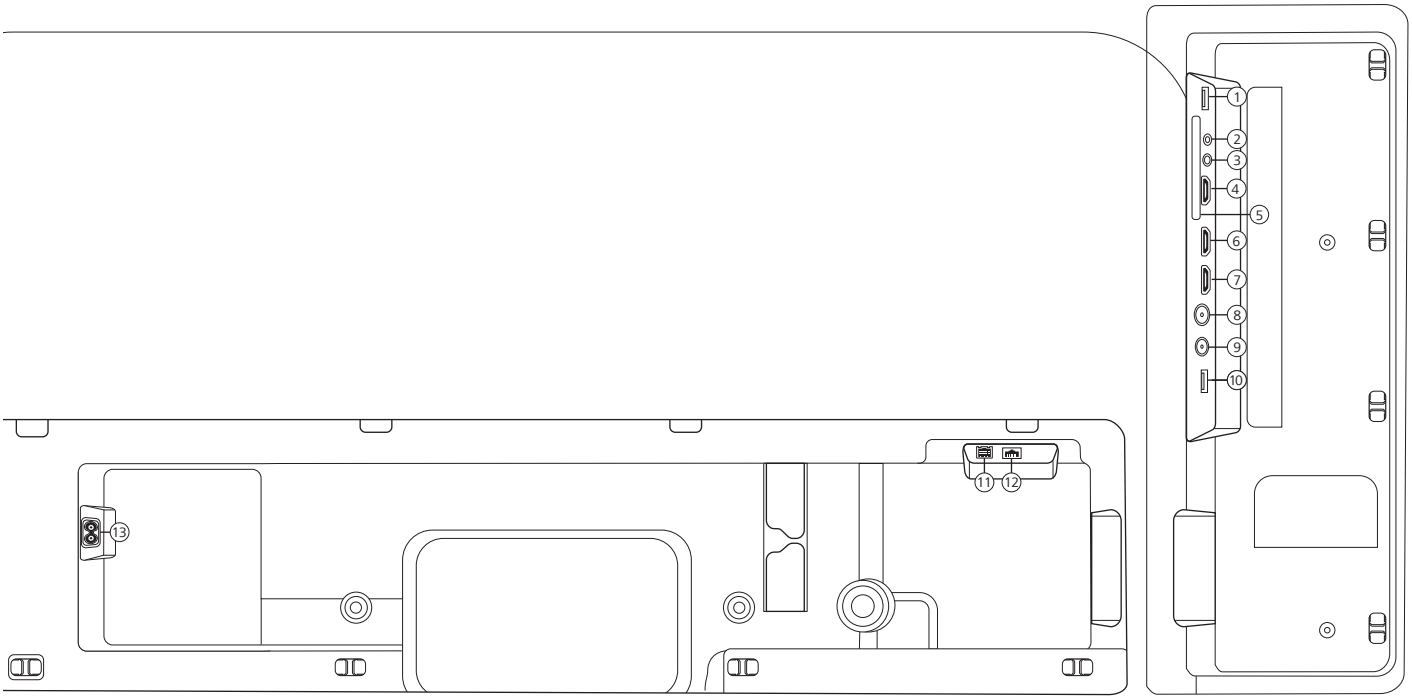


1. Microfono
2. Suono silenzioso / attivo
3. Richiama la modalità TV
4. Premi e tieni premuto per parlare all'assistente vocale
5. Attiva/disattiva l'EPG (Electronic Programme Guide).
6. Premendo brevemente: Riproduci / Metti in pausa contenuti multimediali oppure Avvia / Metti in pausa / Continua la televisione con funzione time shift
   Pressione più lunga: Tasti di controllo contenuti multimediali illuminati dallo schermo
7. Richiama il menu Sorgenti.
8. Esci dal menu visualizzato / dall'applicazione
9. Aumenta volume
10. Quando non sono illuminati: Richiama elenco canali
    Quando sono illuminati Riproduci / Metti in pausa contenuti multimediali oppure Avvia / Metti in pausa / Continua la televisione con funzione time shift
    Nel menu: Pulsante OK (conferma selezione).
11. Quando non sono illuminati: Spostati a sinistra nel menu oppure Avvia / Metti in pausa / Continua la televisione con funzione time shift
    Quando sono illuminati Salta all'indietro
12. Quando non sono illuminati: Spostati in basso nel menu oppure apri il menu Cerca.
    Quando sono illuminati Stop / Fine time shift (ritorna a immagini in diretta).
13. Diminuisci volume.
14. Pulsanti colorati: esegui la funzione corrispondente in quel momento.
15. Accedi ai contenuti multimediali e al video on demand.
16. Accende la TV o passa in modalità stand-by.
    Premi brevemente mentre la TV è accesa. La TV e tutti i dispositivi con supporto CEC connessi alle porte
    HDMI verranno spenti in stand-by (stand-by di sistema).
17. Chiave dispositivo. Questo pulsante consente di controllare altri dispositivi con il telecomando Loewe.
18. Seleziona direttamente i canali con i pulsanti numerici.
19. Attiva/disattiva Televideo / MediaText
20. Premendo brevemente: Richiama impostazioni di sistema.
    Pressione più lunga: Accoppia il telecomando con la TV via Bluetooth.
21. Richiama il menu Home.
22. Vai indietro nel menu. Mentre guardi la TV, passi al canale visualizzato precedentemente. .
23. Prossimo canale.
24. Quando non sono illuminati: Ti sposti sopra nel menu.
    Mentre guardi la TV, premi per richiamare le informazioni dettagliate sulla trasmissione.
    Quando sono illuminati Apre il menu Registrazione.
25. Quando non sono illuminati: Ti sposti a destra nel menu o metti in pausa la riproduzione in time shift e apri i controlli time shift.
    Quando sono illuminati Salta in avanti
26. Canale precedente.

Nota: L'assegnazione chiave può essere diversa a seconda del software o della versione del dispositivo.

Posizione e funzione delle connessioni

callas 32



① **USB 3.0** - connessione USB
USB tipo A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO OUT** - Uscita audio
Jack 3,5 mm (analogico) Destra/sinistra

③ **ASSISTENZA**

④ **HDMI 1** - ingresso HDMI 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** - slot CI
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - ingresso HDMI 2
(con **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - ingresso HDMI 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Digitale terrestre/cavo
analogico / DVB-T/T2/C HD
presa IEC – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Antenna satellite
DVB-S/S2 HD
presa F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑩ **USB 2.0** - Connessione USB
USB tipo A – USB 2.0 (max. 500mA)

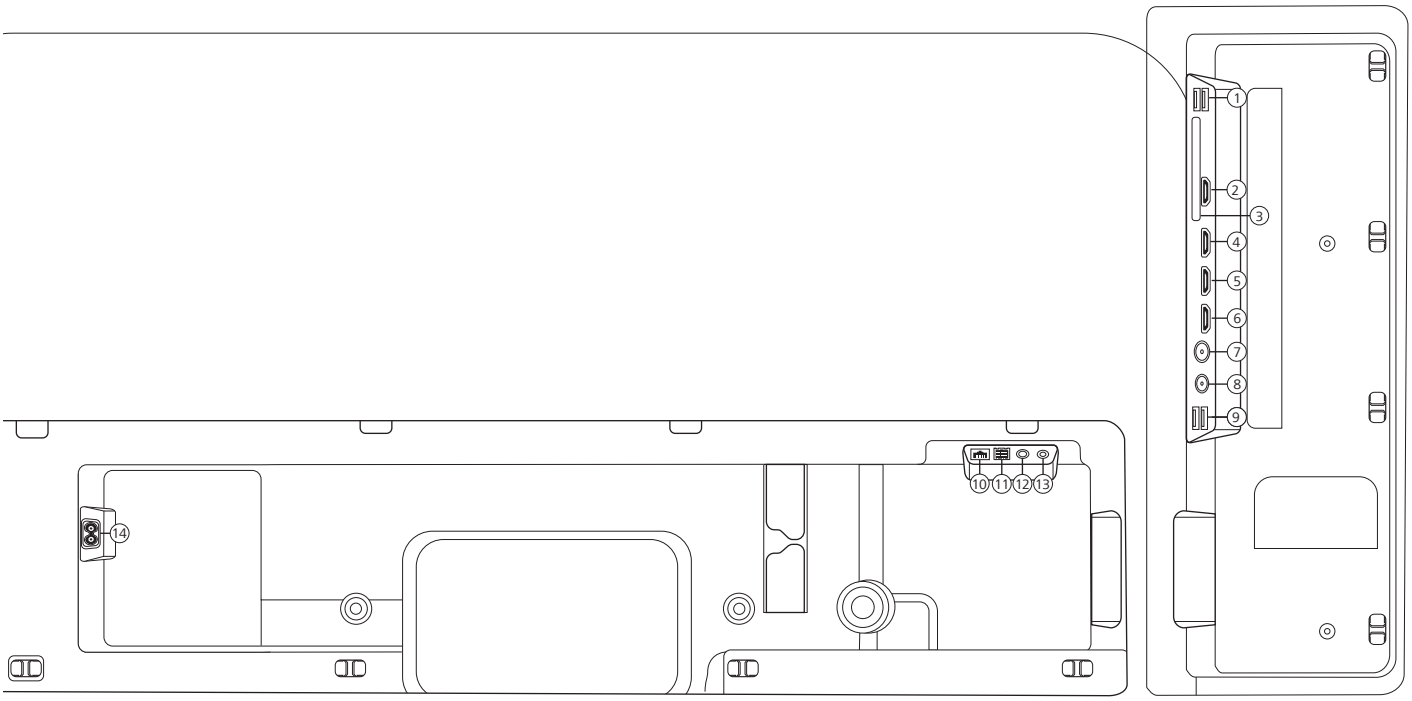
⑪ **TOSLINK** - Uscita audio
TOSLINK (digitale)

⑫ **LAN** - Connessione di rete
RJ-45 – Ethernet / Ethernet veloce

⑬ **AC IN** - Connessione alimentazione
Presa alimentazione - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Posizione e funzione delle connessioni

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – ingresso HDMI 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFACE** – slot CI
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** – ingresso HDMI 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – ingresso HDMI 3
(con enhanced Audio Return Channel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – ingresso HDMI 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Digitale terrestre/cavo
analogico / DVB-T/T2/C HD
presa IEC – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Antenna satellite
DVB-S/S2 HD
presa F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** – Connessione USB
USB tipo A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** – Connessione di rete
RJ-45 – Ethernet / Ethernet veloce

⑪ **TOSLINK** – Uscita audio
TOSLINK (digitale)

⑫ **ASSISTENZA**

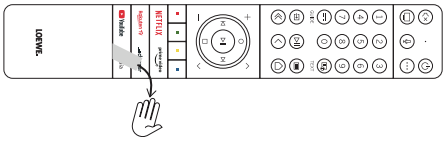
⑬ **AUDIO OUT** – Uscita audio
Jack 3,5 mm (analogico) Destra/sinistra

⑭ **AC IN** – Connessione alimentazione
Presa alimentazione – 220-
240 V – 50 / 60 Hz

Preparare il telecomando

Rimuovere la protezione delle batterie

Il telecomando è dotato di batterie. Per prepararle all'uso, rimuovi la bandierina di plastica come mostrato di seguito.



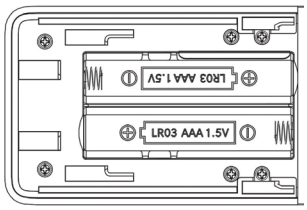
Inserire o sostituire le batterie

Premi e fai scorrere il coperchio dello scompartimento delle batterie sulla cima del telecomando.

Usa soltanto micro-celle a prova di perdita del tipo LR 03 (AAA) alcalino-manganese. Non usare tipi diversi di batterie e non mischiare insieme batterie vecchie e nuove.

Assicurati che le batterie non cadano nelle mani di bambini. Le batterie usate non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio luce del sole, fuoco o simili!

Nota: La posizione delle batterie è indicata nello scompartimento delle batterie (in direzioni opposte). Fai attenzione alla corretta polarità del + e del - quando inserisci le batterie. Non farti guidare dai contatti della batteria (le molle), ma dall'illustrazione sul fondo dello scompartimento delle batterie.



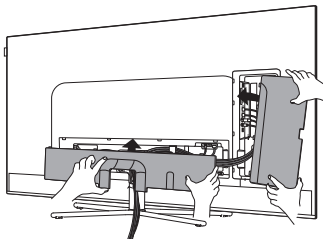
Smaltisci le batterie usate in modo rispettoso per l'ambiente (vedi il capitolo Ambiente/Informazioni legali).

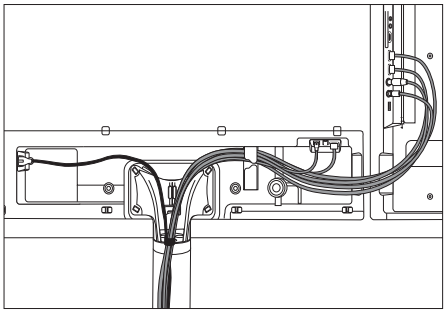
Spingi la copertura al suo posto dopo aver inserito le batterie.

Connettere l'apparecchio televisivo

Prima di effettuare alcuna connessione a un dispositivo esterno, assicurati che sia l'apparecchio televisivo sia il dispositivo siano connessi all'alimentazione.

I connettori della TV sono nascosti sotto il coperchio posteriore. Rimuovere il coperchio posteriore e collegare i cavi come mostrato nelle illustrazioni qui sotto.





Quando hai finito di connettere i dispositivi esterni alla TV, ricolloca la copertura posteriore.

Connettere le antenne

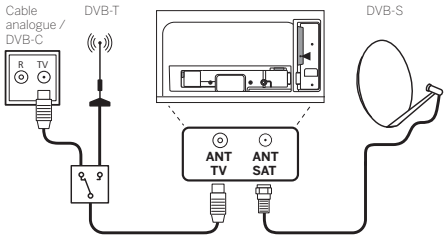
Terreste / analogico via cavo / antenna DVB-T/T2/C HD:

Inserisci il cavo dell'antenna, il sistema TV via cavo o l'antenna della stanza nella prese ANT TV.

Se vuoi utilizzare cavi analogici/connessioni DVB-C e un'antenna DVB-T insieme, usa un interruttore per antenne esterno (disponibile presso il tuo fornitore).

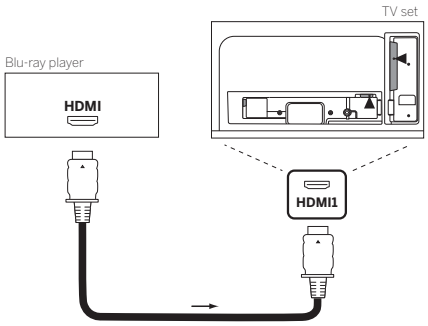
Antenna satellitare DVB-S/S2 HD:

Connetti un cavo dalla presa LNB alla presa ANT SAT del televisore.



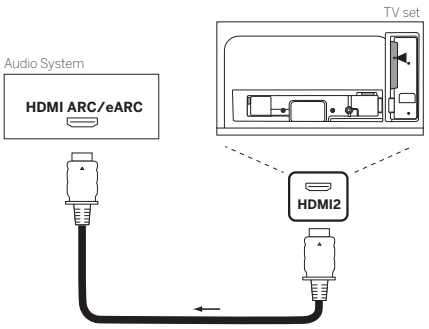
Connettere un dispositivo esterno tramite cavo HDMI

Le connessioni HDMI (High Definition Multimedia Interface) permettono la trasmissione di segnali digitali video e audio da un lettore (ad es. lettore DVD, Blu-ray, videocamera, decoder) tramite singolo cavo.



Connetti il dispositivo tramite cavo HDMI con un connettore di Tipo A (non fornito) a una delle prese HDMI del televisore. Per godere di tutte le funzionalità del tuo televisore, usa un cavo denominato "Cavo HDMI ad alta velocità premium" o migliore.

Connettere a un sistema audio tramite HDMI eARC

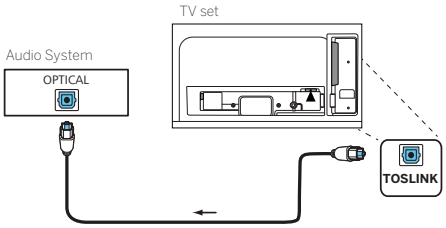


Usa un cavo HDMI (non fornito) per connettere una presa HDMI eARC del televisore alla presa HDMI ARC/eARC di un sistema audio o una soundbar. Si consiglia di usare un cavo denominato "Cavo HDMI a velocità ultra alta" con un connettore di Tipo A.

I cavi HDMI a velocità ultra alta sono progettati per supportare la nuova funzione eARC in aggiunta alle modalità di risoluzione video più alte. Anche i cavi HDMI standard con Ethernet e i cavi HDMI ad alta velocità con Ethernet supporteranno eARC.

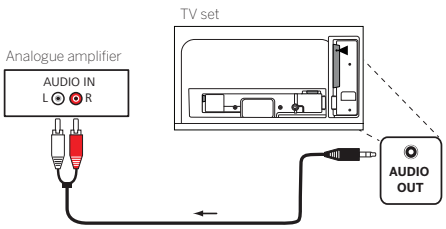
Connettere a un sistema audio tramite cavo audio ottico

Prima di effettuare questa connessione, assicurati di aver rimosso i cappucci protettivi di plastica dai connettori del cavo.



Connetti l'uscita audio della TV etichettata come TOSLINK all'ingresso audio digitale di un sistema audio.

Connettere a un sistema audio tramite cavo audio analogico

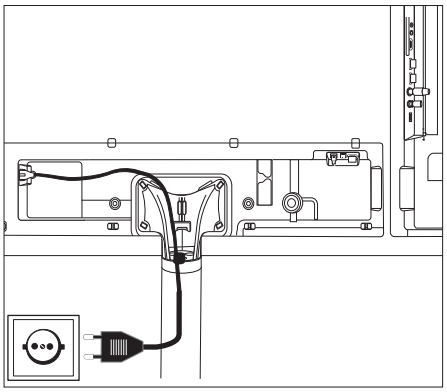


Usa un cavo adattatore jack stereo per connettere l'uscita audio AUDIO OUT all'ingresso audio analogico del sistema audio.

Connettere alla presa di alimentazione

Connetti l'apparecchio TV a una presa 220-240V.

Connetti il cavo di alimentazione nel connettore dell'alimentazione (AC IN) della TV e guida il cavo dalla TV come mostrato nell'immagine di seguito.



Connetti la spina di alimentazione del cavo di alimentazione alla presa di corrente.

Per iniziare - primi passi

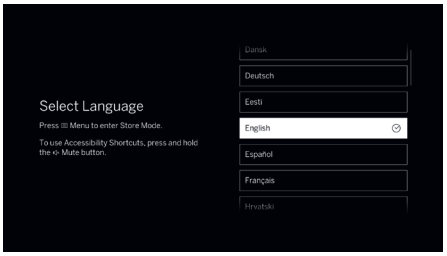
Prima di accendere la TV per la prima volta, assicurarsi di aver completato il collegamento dei dispositivi esterni e che la TV sia collegata all'alimentazione.

1. Premere il pulsante (Standby) sul telecomando per accendere la TV.
2. Si visualizza la configurazione guidata di benvenuto all'installazione che aiuta a configurare la TV in pochi semplici passaggi.

   Per navigare nella configurazione guidata all'installazione:

   - Usare i pulsanti a freccia per selezionare la voce desiderata.
   - Premere il pulsante OK per confermare la voce desiderata.
   - Premere il pulsante per tornare indietro di un passaggio.

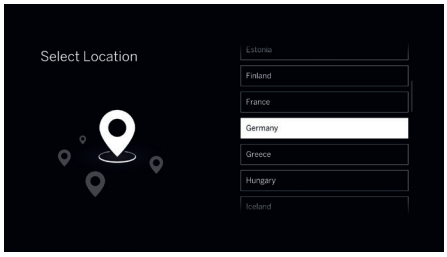
PUNTO 1 – Selezionare la lingua



PUNTO 2 – Selezionare il Paese

Scegliere il Paese in cui verrà usata la TV. Questa selezione consente alla TV di installare le funzioni ottimali personalizzate per il Paese selezionato.

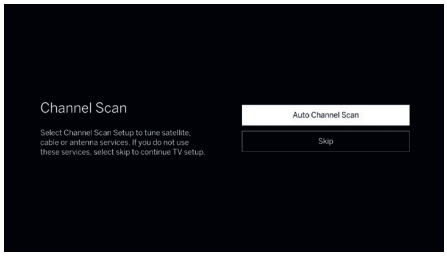
A seconda del Paese scelto, potrebbe essere richiesto nel passaggio successivo di inserire il codice postale per assicurare le impostazioni regionali corrette.



PUNTO 3 – Ricerca dei canali

Se è stata collegata un'antenna a uno o più sintonizzatori, ora è possibile sintonizzare i canali. Selezionare l'opzione [Ricerca automatica dei canali] e scegliere tra le opzioni per la sintonizzazione dei canali: [Satellite], [Antenna], [Cavo]. Altre opzioni di sintonizzazione dovranno essere effettuate a seconda del tipo di sintonizzazione selezionato. I canali saranno sintonizzati sullo sfondo mentre si procede con i passaggi successivi della installazione guidata.

Se si preferisce saltare la ricerca dei canali, selezionare l'opzione [Ignora]. Si possono ricercare i canali dal menu [Impostazioni].

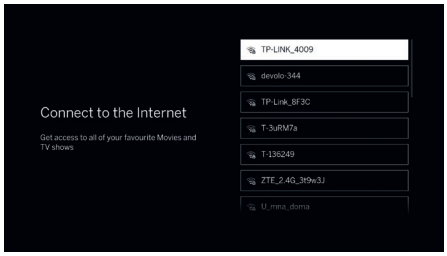


PUNTO 4 – Collegamento a Internet

Se la TV è stata collegata alla rete domestica con un cavo Ethernet e la configurazione di rete consente DHCP, si verrà collegati direttamente a Internet.

In alternativa si può usare un collegamento Wi-Fi. Per prima cosa, selezionare la rete dalla lista delle reti disponibili. Viene richiesto di inserire la password del Wi-Fi e questo può essere fatto usando la tastiera sullo schermo.

Se si desidera ignorare questo passaggio, scorrere la lista delle reti e selezionare l'opzione [Ignora].

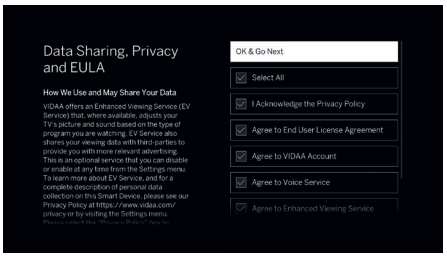


PUNTO 5 – Termini e condizioni

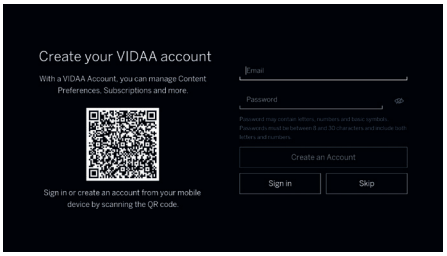
Leggere con attenzione tutte le informazioni fornite in merito a termini e condizioni. Se si sceglie di non spuntare alcune o tutte le caselle di spunta, alcune o tutte le funzioni saranno

disattivate. È possibile cambiare queste impostazioni successivamente nel menu [Supporto].

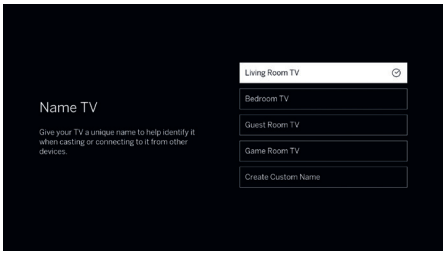
Continuare al punto successivo selezionando [OK & Suivant].



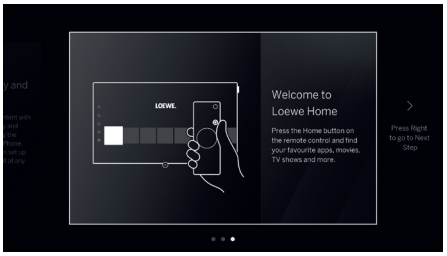
PUNTO 6 – Accesso all'account VIDAA
Accedere all'account VIDAA esistente o crearne uno nuovo. Un account VIDAA offre tutte le migliori funzioni della smart TV e le mantiene aggiornate. Se si desidera ignorare questo passaggio, selezionare [Ignora].



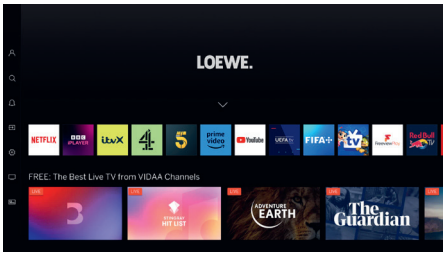
PUNTO 7 – Dare un nome alla TV
Selezionare uno dei nomi preimpostati per la TV o creare un nome personalizzato. Questo nome consente di trovare e identificare la TV nelle app di casting.



PUNTO 8 – Congratulazioni!
La configurazione della TV è completa. Sullo schermo sono visibili informazioni promozionali. Continuare a premere il pulsante a freccia destra finché la configurazione passa alla schermata iniziale o ai risultati della ricerca dei canali.



Menu Home



Il menu Home offre una pagina di panoramica della TV. Da questo menu, si possono cercare i contenuti, gestire il profilo VIDAA o accedere alle impostazioni di sistema.

Si può entrare nel menu Home premendo il pulsante (Home).

Usare i pulsanti a freccia per navigare con il cursore sullo schermo. Premere il pulsante OK per lanciare l'app o il contenuto selezionati.

Si può personalizzare la posizione delle app. Selezionare l'app di cui si desidera cambiare la posizione, poi tenere premuto il pulsante OK finché lo schermo diventa scuro. Usare i pulsanti a freccia per spostare l'app nella posizione desiderata. Premere brevemente il pulsante OK per confermare la nuova posizione.

Aggiunta di app

Per aggiungere più app, navigare fino alla fila delle app e selezionare l'app"**App Store**". Nell'App Store è disponibile una lista delle app disponibili. Le app con una spunta verde sono già installate e disponibili nel menu Home. Selezionare l'app che si desidera installare e premere il pulsante OK sul telecomando. Poi scegliere [Installer] e premere di nuovo OK. L'app sarà aggiunta alla fine della fila di app nel menu Home.

Rimozione delle app

Per rimuovere le app, navigare fino alla fila delle app e lanciare l'app "**App Store**". Nell'App Store, trovare l'app che si desidera rimuovere e premere il pulsante OK sul telecomando. Poi selezionare [Rimuovere] e premere OK per confermare. L'app sarà rimossa dalla fila delle app. Notare che le app preinstallate non possono essere rimosse.

Menu di sinistra (Account, Cerca, Notifica, Ingressi, Impostazioni)

Per accedere al menu di sinistra dalla schermata Home, premere il pulsante (Home) e poi il pulsante a freccia sinistra. Questo fa aprire il menu sul lato sinistro dello schermo , che contiene voci multiple:

[Account] – Consente di accedere all'account VIDAA o di crearlo. Dopo l'accesso si possono creare altri profili per i membri della famiglia in modo da personalizzare il menu Home e le raccomandazioni sulla base delle loro preferenze. Attraverso questo menu si può passare facilmente da un profilo all'altro.

[Cerca] – Abilita la ricerca di contenuti e app attraverso parole chiave.

[Notifica] – Visualizza una lista di notifiche. È possibile configurare quali tipi di notifiche si desidera ricevere qui. Per uscire dalle impostazioni delle notifiche, premere il pulsante (Indietro).

[Ingresso] – Mostra una lista di ingressi. Selezionare l'ingresso a cui si desidera passare e premere OK.

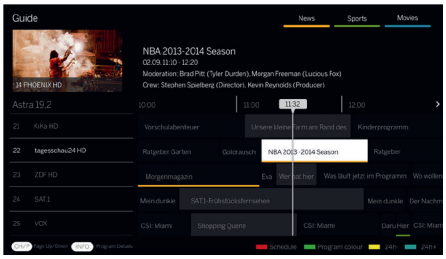
[Impostazioni] – Apre il menu di configurazione della TV, offre le impostazioni per immagine, suono e rete, tra gli altri.

[TV Live] – Selezionare questa opzione porta la sorgente su TV Live.

Electronic Programme Guide – EPG

EPG sta per Electronic Programme Guide ("guida ai programmi elettronica") e ti fornisce dettagli sui programmi visualizzati sullo schermo. Con questo sistema, così come con le guide ai programmi stampate, puoi scoprire ulteriori informazioni sul programma corrente. Inoltre, i programmi possono essere memorizzati e le registrazioni possono essere programmate.

Per aprire/chiudere EPG, premi il pulsante (EPG).



Nota:

- EPG è disponibile solo per le stazioni DVB.
- A seconda del numero di stazioni selezionate per EPG, potrebbe volerci un po' di tempo prima che le informazioni sui programmi vengano visualizzate.

Utilizzo di EOG

Nella colonna a sinistra c'è un elenco di stazioni dell'elenco sorgenti/stazioni selezionato (ad es. DVB-C, elenco personale).

/: Scorri nell'elenco di stazioni pagina per pagina.

Frecce su/giù: Scorri nell'elenco delle stazioni.

Frecce sinistra/destra: Scorri per i programmi.

Nell'elenco delle stazioni, i programmi trasmessi in questo momento sono evidenziati da campi più chiari. Una linea bianca verticale indica l'ora attuale nei programmi in corso.

OK: Saranno richiamate informazioni dettagliate sul programma selezionato.

Pulsante rosso: Apre la schermata della programmazione.

italiano

Pulsante verde: Mostra un menu in cui puoi assegnare colori a specifici contenuti di trasmissioni (ad esempio, Notizie, Film Sport). Usa le frecce e il pulsante OK per assegnare il tipo di contenuto desiderato a un colore specifico. Esci da questo menu premendo il pulsante ⟨. I programmi appartenenti alle categorie selezionate ora appariranno in evidenza colorati nella guida ai programmi.

Pulsante giallo: Vedi l'elenco dei programmi del giorno precedente.

Pulsante blu: Vedi l'elenco dei programmi del giorno successivo.

Registrare un programma tramite EPG

Puoi programmare le registrazioni di programmi TV comodamente usando l'EPG.

Premi OK per aprire le informazioni dettagliate del programma selezionato.

Seleziona l'opzione [Registrazione] e premi il pulsante OK.

Controlla i dati del timer e aggiornali se necessario (ad es. inizio, fine, tipo di registrazione).

Nell'EPG, un simbolo che indica la registrazione è collocato dietro il titolo del programma.

Memorizzare un programma tramite EPG

Un programma che non è ancora iniziato può essere memorizzato. Per i programmi memorizzati, l'apparecchio TV richiederà all'inizio del programma se deve cambiare canale.

Contrassegna il programma desiderato con le frecce.

Premi OK per aprire le informazioni dettagliate del programma selezionato.

Seleziona l'opzione [Promemoria] e premi il pulsante OK.

Nell'EPG, un simbolo che indica la memorizzazione è collocato dietro il titolo del programma.

Programmare il telecomando su Set Top Box (STB)

Hai la possibilità di programmare il tuo telecomando per l'uso con alcuni Set Top Box. Tutto quel che bisogna fare è inserire un codice numerico a tre cifre.

Puoi trovare la lista di tutti i dispositivi disponibili e i loro codici nella guida on-line per l'utente.

Procedi come segue:

- Primo, attiva la modalità dispositivo premendo il pulsante ⋯ (Dispositivo) per tre secondi.
- Quindi premi e tieni premuto il pulsante ⋯ (Dispositivo) e il pulsante 7 per passare alla modalità Set Top Box o Apprendimento. Il LED lampeggia due volte per confermare l'esecuzione.
- Nella modalità STB, esegui i passaggi seguenti:

1. Per programmare, premi e tieni premuto il pulsante ⋯ (Dispositivo) e il pulsante **OK** per cinque secondi.
2. Il LED audio lampeggia due volte.
3. Ora inserisci il codice.
4. Il LED audio lampeggia una volta per confermare.
5. Premere il pulsante ⏻ (On/Off) per testare.
6. Se Set Top Box risponde, premere il pulsante **OK** completerà il processo e il LED lampeggerà due volte per la conferma. Altrimenti procedi di nuovo dal passaggio 3.

Se viene inserito un codice non corretto, il LED lampeggerà per due secondi per indicare l'errore. La modalità corrente resta attiva.

Se non premi alcun pulsante per dieci secondi dopo avere inserito il codice, il processo termina automaticamente. Il LED audio si illumina per due secondi successivamente per indicare che è terminato.

Ricerca automatica

Puoi anche cercare il dispositivo desiderato dalla lista. Per farlo, procedi come segue:

1. Premi e tieni premuto il pulsante ⋯ (Dispositivo) e il pulsante **OK** per cinque secondi.
2. Il LED si illumina due volte per confermare.
3. Naviga in alto o in basso con il control pad per selezionare un dispositivo dalla lista.
4. Quando è selezionato, il LED si illumina per un secondo.
5. Premere il pulsante ⏻ (On/Off) per testare.
6. Se STB risponde, premere il pulsante **OK** per uscire dalla modalità e il LED lampeggerà due volte per indicare la riuscita.

Di nuovo, dopo 10 secondi senza input, il processo termina. Il LED audio si illumina per due secondi per indicare che è terminato.

Programmare il telecomando

Tutti i pulsanti eccetto il pulsante del dispositivo possono essere programmati per operazioni dei dispositivi non inclusi nel database integrato. Le funzioni del pulsante selezionato sono quindi completamente o parzialmente sovrascritte con i nuovi codici.

Per farlo, il telecomando deve essere posizionato con il telecomando da sostituire in modo tale che le finestre a infrarossi siano nel campo visivo dell'altra a una distanza di 1-5cm.



Il processo di programmazione viene avviato in modalità STB/apprendimento.

- Primo, attiva la modalità dispositivo premendo il pulsante ⋯ (Dispositivo) per tre secondi.
- Quindi premi e tieni premuto il pulsante ⋯ (Dispositivo) e il pulsante 7 per passare alla modalità Set Top Box o Apprendimento. Il LED lampeggia due volte per confermare l'esecuzione.
- Nella modalità STB, esegui i passaggi seguenti:

1. Premi e tieni premuto il pulsante ⋯ (Dispositivo) e il pulsante ■ rosso per cinque secondi.
2. Il LED si illumina due volte per la conferma e resta acceso quando la funzione di apprendimento viene attivata.
3. Premi il pulsante sul telecomando Loewe da cui programmare. Il LED lampeggia una volta.
4. Ora premere il pulsante desiderato sul telecomando originale.
5. Il LED lampeggia due volte per la conferma e quindi resta acceso. Se si verifica un errore di programmazione, il LED lampeggia dieci volte ma resta poi illuminato.
6. Se necessario, ripetere la procedure o apprendere più pulsanti secondo il passaggio 3.
7. Infine premere il pulsante ⋯ (Dispositivo) o attendere più a lungo senza premere pulsanti.

Loewe callas

TV

Soluzione da appoggio, girevole
con callas e table stand c forniti di serie
callas 43: L* 97,0 / H 63,3 / PP 6,8 / PT 25,4
callas 32: L* 72,5 / H 49,8 / PP 7,9 / PT 25,4
rotazione manuale (+ / - 20°), guida dei cavi nascosta



	Modello
Grigio basalto	43
	32
Cromo	floor stand c
Grigio basalto	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Nero	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opzioni di installazione

Sono possibili altre opzioni di installazione. Il rivenditore autorizzato sarà lieto di fornire consigli.

Piedistalli, girevoli
floor stand c
callas 43: L* x H x PP x PT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: L* x H x PP x PT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
rotazione manuale (+ / - 45°)
guida dei cavi nascosta

floor2ceiling stand
callas 43: L* x H x PP x PT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: L* x H x PP x PT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
rotazione manuale (+ / - 110°), regolabile in altezza (220-290 cm),
guida dei cavi nascosta, wall mount slim 432 o 221 richiesto

floor stand universal
callas 43: L* x H x PP x PT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
rotazione manuale (+ / - 40°), guida dei cavi nascosta

Soluzioni a parete
wall mount slim 432
callas 43: L* x H x PP x PT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
montaggio piatto

wall mount slim 221
callas 32: L* x H x PP x PT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
montaggio piatto

wall mount universal
callas 43: L* x H x PP x PT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: L* x H x PP x PT | 72,5 x 45,6 x 7,9
montaggio inclinabile









Dimensioni in cm: L = larghezza, H = altezza, PP = profondità prodotto, PT = profondità totale. Salvo modifiche tecniche ed errori.
* Nell'area della clip Loewe montata lateralmente, la larghezza del televisore può aumentare fino a 1 cm a seconda del tipo di apparecchio.

Dati tecnici
Loewe callas

	43	32
Immagine		
Risoluzione schermo (pixel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnologia display	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Diagonale schermo (cm/pollici) / Tempo di risposta (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminanza pannello[1] (ca. cd/m²) / Angolo di visualizzazione (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Scaling Ultra HD / Image+ attivo / Contrasto adattivo / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Uscita (ca. sinusoidale / musica in watt) / driver (attivo + passivo)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Concept altoparlante acustico	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front-firing / down-firing / Crossover 2 canali	●/—/—	●/—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Amp Classe-D / Volume Auto (AVC)	● / ●	● / ●
EQ 7 bande / Volume dinamico	● / ●	● / ●
Informazioni energetiche		
Classe efficienza energetica UE: SDR / HDR	G / G	F / G
N. registrazione EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Tensione di rete CA / Interruttore	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Consumo energetico SDR / HDR (kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Consumo energetico max. @ audio 1/8 volume (watt)	110	70
Consumo energetico in stand-by / stand-by rete (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensioni		
Peso (in kg)/incl. soluzione di configurazione standard	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x A x P (cm) senza soluzione di configurazione	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x A x P (cm) incl. supporto da tavolo (* incl. signature flag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Supporto VESA	300 x 300	100 x 100

italiano

Dati tecnici
SL8

Ricezione	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / app Zattoo / app HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Funzionamento e app	
Chassis Loewe / so / schermata Home / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / smart app (tutte: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Controllo vocale: Alexa Skills / altro	● / Vidaa voice
EPG / Numero di emittenti nella lista canali	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
Lingue menu / Guida sul contesto	● [2]/ ●
Blocco parentale / Spegnimento automatico / Timer	● / ● / ●
Aggiornamento software (via USB / Internet) / Modalità Albergo	● / ● / ●
Ambiente	
Temperatura ambientale durante il funzionamento	5-40° C
Umidità relativa (senza condensa)	20-90%
Altitudine di funzionamento (m)	3000

Funzioni multimediali	
Loewe dr+: spazio di archiviazione interno in GB / registrazione USB / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: server / client streaming	—/ ●
Media player / DLNA renderer / web app / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Rete	
Fast Ethernet LAN standard 100Base-T	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Potenza WLAN (Wi-Fi) (mW max.)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) codifica	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) codifica WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Standard Bluetooth	Bluetooth 5.0
Potenza Bluetooth (mW max.)	<10mW
Intervallo frequenza Bluetooth:	2400-2483,5 MHz
Protocolli Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard di rete domestica	UPnP AV

Accessori opzionali

	43	32
Selezione delle soluzioni raccomandate di configurazione e dei sistemi audio	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = disponibile, ○ = opzionale, — = non disponibile

1) secondo i valori tipici delle specifiche del pannello @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Le modifiche tecniche e le opzioni di consegna sono soggette a modifica senza preavviso. Il portfolio di prodotti potrebbe essere diverso e potrebbe variare in base al Paese. Le problematiche relative all'assistenza sono tutte gestite singolarmente.

Ambiente

Consumo energetico

Il tuo apparecchio televisivo è dotato di alimentazione energetica eco-stand-by. In modalità stand-by, il consumo di energia cala fino al livello basso (vedi capitolo **Dati tecnici**). Se si desidera risparmiare ancora più energia, scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete. Tieni presente inoltre che i dati EPG (Electronic Programme Guide) vengono persi e probabilmente i timer programmati **non possono** essere applicati dall'apparecchio televisivo.

L'apparecchio sarà completamente separato dall'alimentazione solo quando la spina viene staccata.

L'energia consumata dall'apparecchio televisivo durante l'utilizzo dipende dall'impostazione nelle impostazioni di sistema. Per raggiungere i valori specificati nei dati tecnici, è necessario disattivare la funzione "Wake-on-LAN". Disattivando questa funzione, il consumo energetico annuale non aumenterà di oltre il 20%.

Se attivi la riduzione automatica della luminosità, la tua immagine TV si adatterà alla luminosità dell'ambiente. Ciò riduce il consumo di energia dell'apparecchio.

Spegnimento automatico

Se la TV non viene usata per 4 ore (regolazione del volume, cambio di programma ecc.), la TV passerà automaticamente in modalità stand-by per risparmiare energia. Un messaggio per bloccare il processo di spegnimento appare un minuto prima che scadano le 4 ore.

Smaltimento

Hai scelto un prodotto di altissimo valore ed elevata durata.

Imballaggio e cartoni

Lo smaltimento dell'imballaggio sarà gestito con piacere dal fornitore specializzato al posto tuo. Se smaltisci da te l'imballaggio, fallo nei luoghi di smaltimento designati e secondo i regolamenti locali. Colloca il cartone e la carta nel riciclaggio della carta, stagnola e polistirolo nella raccolta di rifiuti riciclabili.

L'apparecchio



Il tuo prodotto Loewe è fabbricato con materiali di qualità e componenti che sono riciclabili e riutilizzabili.

Questo simbolo significa che l'attrezzatura elettrica ed elettronica inclusi i cavi deve essere smaltita separatamente dai rifiuti domestici al termine del suo ciclo vitale.

Puoi riportare il tuo vecchio apparecchio, gratuitamente, ai centri di riciclaggio designati, oppure al tuo fornitore, se compri un nuovo dispositivo simile.

Ulteriori dettagli sulle restituzioni (anche per paesi non UE) sono messi a disposizione dai tuoi organi governativi locali. Il loro è un contributo importante per la protezione del nostro ambiente.

Le batterie



Le batterie fornite inizialmente non contengono sostanze dannose come cadmio, piombo o mercurio.

Le batterie usate non vanno smaltite con i rifiuti domestici. Smaltisci batterie usate e scariche nei contenitori di raccolta messi a disposizione dal fornitore o nei punti di raccolta pubblici.

Informazioni tecniche

Note sullo schermo LCD

L'apparecchio televisivo con schermo LCD che hai acquistato soddisfa i requisiti di qualità più rigorosi ed è stato ispezionato rispetto agli errori di pixel.

Nonostante l'attenzione profonda utilizzata nella produzione dello schermo, non è possibile garantire al 100% che non ci siano difetti al livello di sub-pixel che possono insorgere a causa di ragioni tecniche.

Si noti che questo tipo di effetti, fintanto che siano nei limiti specificati nello standard (ISO 9241-307, classe di difetto II), non possono essere considerati come difetti del dispositivo in termini di garanzia.

Evita di visualizzare immagini statiche per un lungo periodo di tempo. Possono verificarsi errori di persistenza delle immagini.

Informazioni sugli hard drive USB connessi

Lo scollegamento del televisore dall'alimentazione di rete durante il funzionamento o l'interruzione involontaria dell'alimentazione (ad es. calo di corrente) può danneggiare il file system del disco rigido e di conseguenza causare la perdita delle trasmissioni registrate.
Non scollegare mai il dispositivo di memoria USB dal televisore durante un processo di registrazione. Si raccomanda di commutare il televisore in modalità standby prima di scollegarlo dall'alimentazione di rete.

Aggiornamento software

Le versioni attuali del software possono essere scaricate dal sito Internet Loewe (vedi sotto) e installate sull'apparecchio TV usando una penna USB.

Se il tuo apparecchio TV è connesso a Internet, può essere aggiornato direttamente tramite Internet.

Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software, fai riferimento al manuale utente che può essere scaricato dal sito Internet Loewe.

Compatibilità

Non è possibile garantire che i dispositivi Loewe funzioneranno inizialmente e permanentemente con tutte le periferiche collegabili.

Apps

Scansiona il codice QR di seguito con il telefono e scarica l'app consigliata.

"my Loewe" è il portale di ingresso al mondo Loewe e ti dà accesso a tutti i manuali utente per i tuoi prodotti Loewe.

Conformità/dichiarazione del produttore

CE Con la presente, Loewe Technology GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e altre clausole rilevanti della Direttiva 2014/53/EU e di tutte le direttive UE applicabili.

Nell'intervallo di frequenze da 5150 a 5350 MHz, questo apparecchio è limitato all'uso casalingo nei seguenti paesi: Belgio, Bulgaria, Danimarca, Germania, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Croazia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Austria, Polonia, Portogallo, Romania, Svezia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Repubblica Ceca, Ungheria, Regno Unito, Cipro.

Puoi trovare la dichiarazione di conformità completa della selezione di prodotti qui:

www.loewe.tv/compliance

Informazioni editoriali

Loewe Technology GmbH,
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Le informazioni in questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso e non costituiscono alcun obbligo da parte di Loewe Technology GmbH.

Tutti i diritti, inclusi traduzione, modifiche tecniche ed errori, sono riservati.

Introducción

Muchas gracias por elegir Loewe y por la confianza depositada en nosotros.

Al decidirse por Loewe, no solo ha elegido un televisor moderno y técnicamente innovador, sino también un diseño atemporal, calidad de imagen de máxima nitidez, sonido brillante para disfrutar de películas y música, y un uso sencillo a través del mando a distancia de Loewe, o de su smarphone o tablet.

En pocas palabras: Loewe es sinónimo de óptimo entretenimiento para el hogar.

Le deseamos que disfrute con el sistema de entretenimiento premium para el hogar de Loewe y nos complace tenerle como cliente.

Con el objetivo de permitirle utilizar el televisor de forma segura y sin fallos durante mucho tiempo, lea el capítulo **Seguridad/advertencias** en la siguiente página.

Índice

Introducción 72
Especificación de entrega 72
Documentación 72
Ubicación de la placa de características .. 72
Seguridad/advertencias 73
Botones del mando a distancia 75
Posición y funcionamiento de las conexiones 76
Preparación del mando a distancia 78
Inserción o sustitución de las pilas 78
Conexión del televisor 78
Conexión de antenas 78
Conexión de un dispositivo externo a través del cable HDMI 78
Conexión de un sistema de audio a través de HDMI eARC 79
Conexión de un sistema de audio a través de cable de audio óptico 79
Conexión de un sistema de audio a través de un cable de audio análogo 79
Conexión a la corriente 79
Primeros pasos 79
Menú de inicio 80
Guía electrónica de programas (EPG) 80
Datos técnicos 82
Entorno 84
Eliminación 84
Información técnica 85
Conformidad/declaración del fabricante .. 85
Impresión 85

Especificación de entrega

- Loewe callas
- Instrucciones de instalación
- Unidad de rotación
- Placa base del soporte de la mesa
- Caja de bienvenida:
  - Mando a distancia con dos pilas alcalinas de tipo AAA
  - Cable de corriente
  - Manual de uso (este documento)
  - Instrucciones de instalación para el soporte de mesa
  - Tornillos para la instalación de la solución de instalación
  - Conjuntos de herramientas para la instalación de la solución de instalación

Documentación

Esta parte del manual de uso incluye información básica esencial. El aparato se pone en servicio y se configura mediante una intuitiva guía de funcionamiento después de enchufarlo por primera vez.

Puede descargar un manual de uso detallado donde se describen las funciones y características de su nuevo aparato Loewe en formato electrónico desde el sitio web de Loewe.

El manual de uso del producto se actualiza regularmente.

Puede encontrar el manual de uso completo aquí:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Ubicación de la placa de características

En la parte inferior del producto encontrará la etiqueta con el número del modelo y la tensión de servicio.

Seguridad/advertencias

Para su seguridad y para evitar daños innecesarios en la unidad, lea y siga las instrucciones de seguridad siguientes.

Símbolos

Este símbolo indica los riesgos causados por tensiones altas.

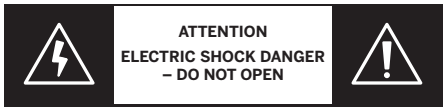
Este símbolo alerta al usuario de otros riesgos más específicos.

Este símbolo indica peligros causados por incendios.

Este símbolo indica daños causados por bordes afilados.

No retire el panel posterior del aparato

Advertencia: Si abre o retira el panel posterior, se expone a posibles descargas eléctricas y riesgos de lesiones graves como resultado de tensiones altas.



No abra nunca el panel posterior. Delegue los trabajos de reparación y servicio del televisor en técnicos cualificados y autorizados.

Póngase en contacto con su distribuidor o servicio de atención al cliente.

Uso previsto y condiciones medioambientales

Este televisor se ha diseñado exclusivamente para la recepción y reproducción de señales visuales y acústicas.

El aparato se ha diseñado para salas sin humedad (salones y espacios de oficina). No debe utilizarse en salas con alto nivel de humedad (p. ej., cuarto de baño o saunas) ni en exteriores.

La concentración de polvo y humedad alta puede dar lugar a fugas de corriente en el aparato. Estas fugas pueden provocar lesiones personales o daños al aparato por tensiones eléctricas, o a un incendio.

Si traslada el aparato de un entorno frío a uno caliente, no lo utilice durante aproximadamente una hora debido a la posible formación de condensación.

No coloque objetos que contengan agua sobre el televisor. Proteja el aparato contra gotas o salpicaduras de agua.



Las velas y otras llamas abiertas deben mantenerse lejos del aparato en todo momento para evitar que el fuego se expanda.

Los materiales utilizados en este aparato cumplen los requisitos normativos. Sin embargo, no puede descartarse la migración de sustancias. Por lo tanto, sugerimos evitar el contacto permanente entre los alimentos y el aparato de televisor.

Transporte

La manipulación inadecuada durante el transporte puede dar lugar a daños en la pantalla y a riesgo de lesiones personales.

La pantalla incluye componentes de cristal y plástico, y puede romperse si se manipula de forma inadecuada.

Se requieren al menos dos personas para trasportar el aparato. Solo transporte el aparato en una posición vertical.

No se debe aplicar ninguna presión al cristal ni al plástico durante el transporte.

En el manual de uso 1 se muestra cómo desembalar correctamente el aparato.

Para evitar daños en la estructura mecánica del aparato y en el soporte de suelo, retire el televisor de su base y mueva las dos partes por separado. Cuando el televisor se instala en una ubicación nueva, se necesitan al menos dos personas para volver a montarlo.

Cable de corriente/suministro de electricidad

Desenchufe el cable de alimentación inmediatamente de la toma de corriente si observa algo inusual o si la unidad presenta fallos recurrentes.

Las tensiones incorrectas pueden dañar el aparato.

Este aparato solo se puede conectar a la corriente con el tensión y la frecuencia indicados en la placa de características con el cable de corriente suministrado.

El enchufe de alimentación del televisor debe de ser de fácil acceso, de forma que el aparato pueda desconectarse de la corriente en cualquier momento.

Al retirar el enchufe de alimentación, no tire del cable sino del enchufe. Los cables del enchufe podrían dañarse y causar un cortocircuito al volver a enchufarlos.

Un cable de alimentación con el aislamiento dañado puede dar lugar a una descarga eléctrica y ocasionar un incendio. No utilice nunca un cable de corriente dañado.

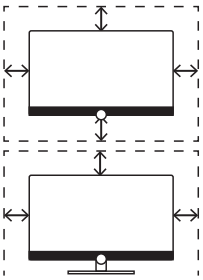
Si utiliza un ladrón para enchufar el televisor, no conecte en cascada varios consecutivamente.

Circulación del aire y altas temperaturas

Como cualquier dispositivo electrónico, su televisor requiere aire para enfriarse. Si se impide la circulación de aire, podría producirse un incendio.

Las ranuras de ventilación situadas en el panel posterior del aparato deben estar siempre despejadas. No tape el aparato.

Montaje en pared: Deje al menos 10 cm de espacio alrededor del aparato, por encima y por debajo.



Soporte de mesa o de pie: Deje al menos 10 cm de espacio alrededor del aparato, a los lados y en la parte superior.

Cuerpos extraños

La presencia de cuerpos extraños dentro del aparato pueden dar lugar a cortocircuitos e incendios.

Existe peligro de lesiones y daños.

Por lo tanto, evite la entrada de piezas de metal, agujas, clips de papel, líquidos, cera u objetos similares a través de las ranuras de ventilación del panel posterior del aparato.

Si entra un objeto en el interior del aparato, retire inmediatamente el enchufe del televisor e informe al departamento de atención del cliente para que lo comprueben.

Instalación

Un aparato de televisión puede caerse, causar heridas personales graves o la muerte. Muchas heridas, particularmente en el caso de los niños, pueden evitarse adoptando precauciones sencillas, como:

– Usar SIEMPRE armarios, muebles o métodos de montaje recomendados por el fabricante del aparato de televisión.

– Usar siempre muebles que soporten con seguridad el aparato de televisión.

– Asegurarse SIEMPRE de que el aparato de televisión no sobresale del borde de mueble sobre el que está instalado.

– Educar siempre a los niños sobre los peligros de subirse a los muebles para llegar al aparato de televisión o a sus controles.

– Disponer siempre los cables conectados al aparato de televisión de forma que se eviten posibles tropiezos, que se pueda tirar de ellos o agarrarlos.

– No coloque NUNCA un aparato de televisión en una ubicación inestable.

– No coloque NUNCA el aparato de televisión sobre un mueble alto (por ejemplo, aparadores o estanterías) sin asegurarse de que tanto el mueble como el aparato de televisión estén correctamente anclados.

– No coloque NUNCA el aparato de

televisión sobre telas u otros materiales ubicados entre el aparato de televisión y el mueble sobre el que está instalado.

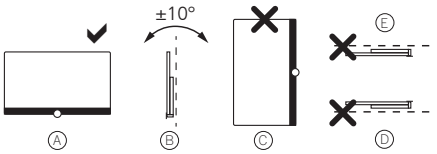
– No coloque nunca elementos que puedan tentar a los niños a subirse, como juguetes o mandos a distancia, sobre la parte superior del televisor o del mueble sobre el que está instalado el televisor.

Si el aparato de televisión existente se va a conservar o a colocar en otro sitio, se deben aplicar las mismas consideraciones.

Los accesorios de Loewe son específicos para los televisores Loewe. Recomendamos utilizar soluciones de instalación originales de Loewe.

Observe las instrucciones relacionadas con el montaje para las diferentes soluciones de instalación posibles. Se incluye documentación correspondiente con cada producto de Loewe.

Se debe seguir la posición de uso habitual del televisor. El televisor solo se puede utilizar en posición horizontal Ⓐ. La inclinación máxima en una instalación de pared no debe superar los 10 grados Ⓑ. El televisor no debe utilizarse en posición vertical Ⓒ, horizontal Ⓓ ni sobre el techo Ⓔ.



Disponga el televisor de forma que no quede expuesto a la luz directa del sol ni al calor adicional de radiadores.

Si utiliza accesorios de otros fabricantes, asegúrese de que puede ajustar el televisor de forma sencilla en la solución de instalación respectiva.



Al ajustar el televisor, asegúrese de no aplicar una presión excesiva al marco del aparato. Especialmente en pantallas de gran formato, existe peligro de dañar la pantalla.

El montaje del televisor en un soporte según el estándar VESA requiere el uso **obligatorio** de pernos de adaptador VESA de Loewe. De lo contrario, pueden producirse daños en el aparato.

Los pernos del adaptador VESA de Loewe deben fijarse al televisor con un par de aproximadamente 4 Nm. Puede obtenerlos en su distribuidor de Loewe (encontrará información adicional en el manual del uso en línea).

Asegúrese de que, después de desembalar e instalar el aparato, los niños acceden a los materiales de embalaje.

Tenga en cuenta las instrucciones de eliminación del material de embalaje y el cartón (consulte el capítulo **Medio ambiente, eliminación y licencias**).

Supervisión

No permita que niños sin supervisión manejen el televisor ni que jueguen en su cercanía.

El televisor podría volcarse, moverse o caerse desde la superficie de soporte y causar lesiones personales.

No deje el televisor si atender mientras esté encendido.

Volumen

La música a alto volumen puede originar daños auditivos. Evite volúmenes extremos, especialmente durante mucho tiempo y cuando use altavoces.

Tormentas eléctricas

Las sobrecargas eléctricas debidas a relámpagos puede causar daños al aparato a través del sistema de antena y de la toma de corriente.

Durante las tormentas, retire el enchufe y todos los cables de antena conectados del televisor.

Si tiene un cable de red conectado al puerto LAN, retírelo también.

Incluso en el caso de ausencia prolongada, el enchufe de corriente y todos los cables de antena conectados deben desconectarse del aparato.

Limpieza y cuidado/productos químicos

Desconecte el televisor de la corriente antes de limpiarlo.

Los daños causados por sustancias químicas pueden dar lugar a efectos adversos y a que se produzca un incendio.

No exponga nunca el aparato ni los accesorios a sustancias químicas agresivas (p. ej., corrosivas), como álcalis o ácidos.

Para limpiar el televisor, la pantalla y el mando a distancia, utilice solo un paño húmedo, suave, limpio y de color neutro, sin ningún agente de limpieza agresivo o abrasivo.

El panel del altavoz de su aparato está revestido de material textil. Aspire la superficie de manera regular con un accesorio de cepillo suave.

En el caso de contaminantes o manchas:

Humedezca un paño suave de color neutro con una solución de detergente o quitamanchas de venta al público y elimine la mancha frotando suavemente. También puede tratar la mancha directamente con un aerosol quitamanchas en seco de venta al público (aspire el polvo).

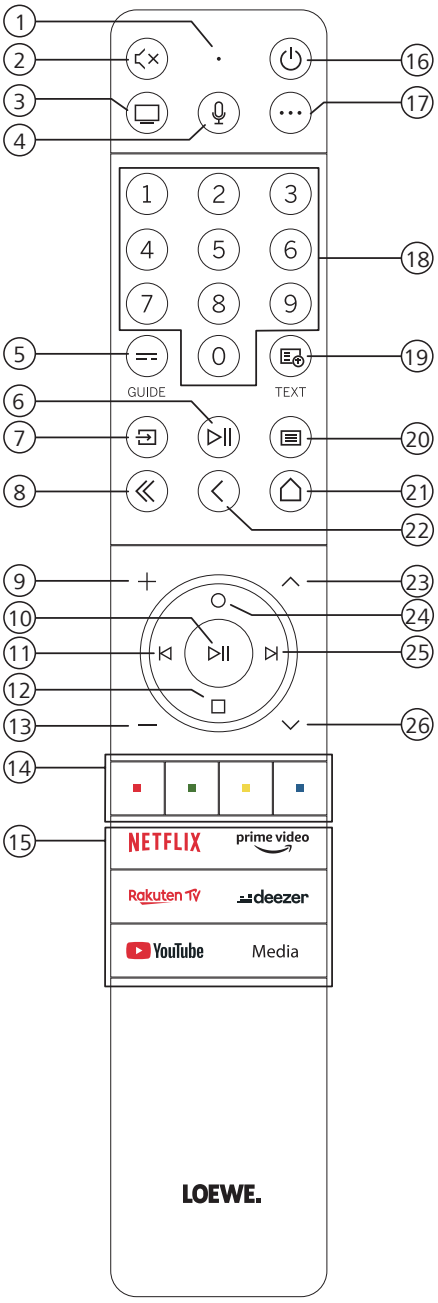
No humedezca el tejido de revestimiento directamente con la solución detergente o el quitamanchas (existe riesgo de que se forme una círculo). No utilice disolventes para limpiar el tejido.

Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante al utilizar el quitamanchas.

Al limpiar los paneles de los altavoces expuestos a nicotina, existe mayor riesgo de que se formen una mancha circular.

Botones del mando a distancia

Dependiendo de la aplicación (televisor, vídeo, audio, fotografía o apps) y de la función (por ejemplo, EPG, Teletexto, HbbTV, etc.), la asignación del botón puede diferir de la que se describe aquí.

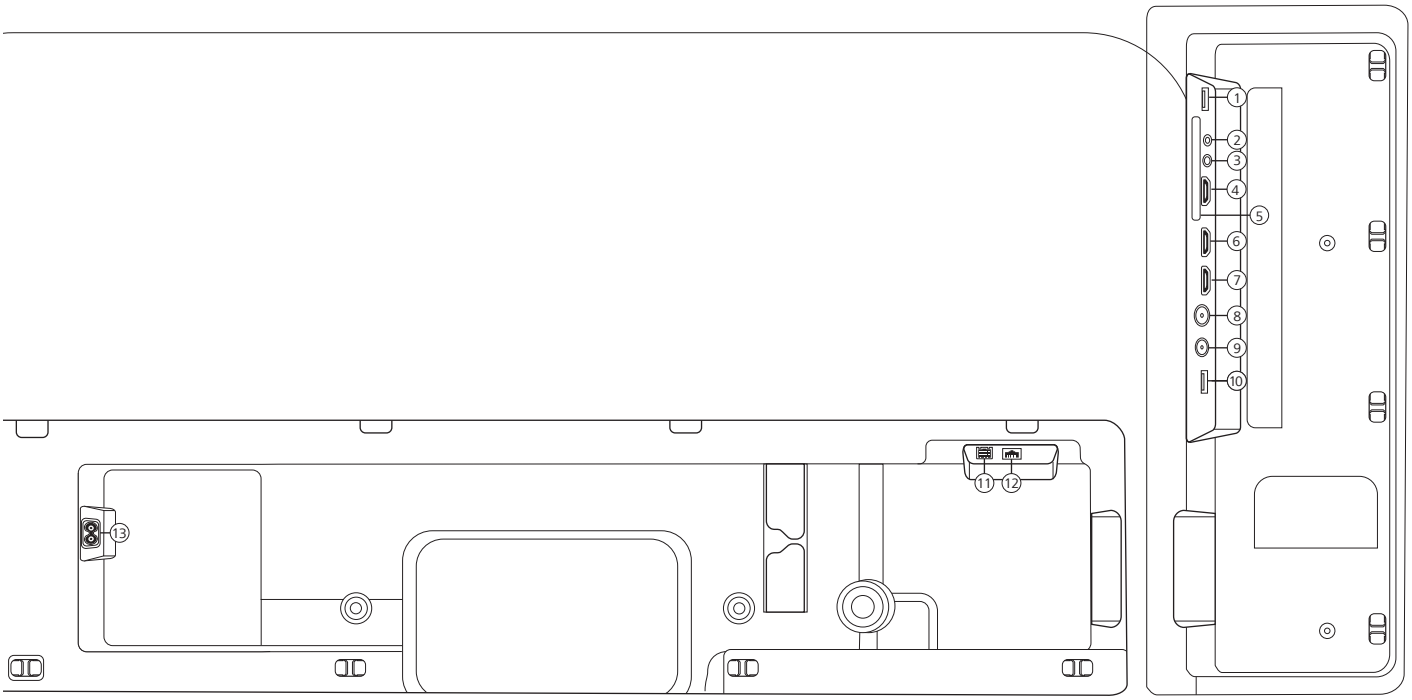


① Micrófono
② Permite silenciar o anular el silenciamiento
③ Permite invocar el modo de televisión
④ Mantenga pulsado para hablar al asistente de voz
⑤ Permite activar/desactivar EPG (Guía electrónica de programas)
⑥ Pulsación breve: Permite reproducir/poner en pausa medios o iniciar/poner en pausa/continuar con la función de reproducción en diferido
Pulsación larga: Permite mostrar los botones de control de medios iluminados
⑦ Permite invocar el menú de fuentes
⑧ Permite salir del menú/aplicación en pantalla
⑨ Permite aumentar el volumen
⑩ Cuando no está iluminado: Permite invocar la lista de canales
Cuando está iluminado: Permite reproducir/poner en pausa medios o iniciar/poner en pausa/continuar con la función de reproducción en diferido
En el menú: Botón OK (permite confirmar la selección).
⑪ Cuando no está iluminado: Permite moverse a la izquierda en el menú o iniciar/poner en pausa/continuar con la función de reproducción en diferido
Cuando está iluminado: Permite saltar hacia atrás
⑫ Cuando no está iluminado: Permite moverse hacia abajo en el menú o abrir el menú de búsqueda
Cuando está iluminado: Permite detener/finalizar la función de reproducción en diferido (volver a la imagen en directo)
⑬ Permite reducir el volumen
⑭ Botones de colores: permiten ejecutar la función correspondiente en ese momento
⑮ Permite acceder al medio y vídeo a petición
⑯ Permite encender el televisor o activar el modo en espera.
Pulse brevemente mientras el televisor está encendido: El televisor y los dispositivos compatibles con CEC y conectados a los puertos HDMI se pondrán en modo en espera (modo en espera del sistema)
⑰ Tecla de dispositivo. Este botón le permite controlar otros dispositivos con el mando a distancia de Loewe.
⑱ Permite seleccionar canales con los botones directamente
⑲ Permite activar/desactivar la función de teletexto/mediatexto
⑳ Pulsación breve: Permite invocar los ajustes del sistema
Pulsación larga: Empareja el mando a distancia con el televisor a través de Bluetooth.
㉑ Permite invocar el menú de inicio
㉒ Paso o nivel hacia atrás en el menú Mientras se ve el televisor, permite cambiar al canal visto previamente
㉓ Siguiente canal
㉔ Cuando no está iluminado: Permite moverse hacia arriba en el menú
Mientras se ve el televisor, pulse para invocar información detallada sobre la emisión
Cuando está iluminado: Permite abrir el menú de grabación
㉕ Cuando no está iluminado: Permite moverse en el menú o poner en pausa la función de reproducción en diferido y abrir los controles de reproducción en diferido
Cuando está iluminado: Permite saltar hacia adelante
㉖ Permite ir al canal anterior

Nota: La asignación de los botones puede diferir en función del software o la versión del dispositivo.

Posición y función de las conexiones

callas 32



① **USB 3.0** - Conexión USB
USB tipo A – USB 3.0 (máx. 1000 mA)

② **AUDIO OUT**- Salida de audio
Conector de 3,5 mm (analógico) L/R

③ **SERVICIO**

④ **HDMI 1** - HDMI toma 1
HDMI - Digital Video IN/Audio IN

⑤ **INTERFAZ COMÚN** - Ranura CI
(estándar V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI toma 2
(con **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI - Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI toma 3
HDMI - Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Antena terrestre/cable
analógica/DVB-T/T2/C HD
Toma IEC - 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Antena de satélite
DVB-S/S2 HD
Toma F - 75 Ohm/13/18 V/ 500 mA

⑩ **USB 2.0** - Conexión USB
USB tipo A - USB 2.0 (máx. 500 mA)

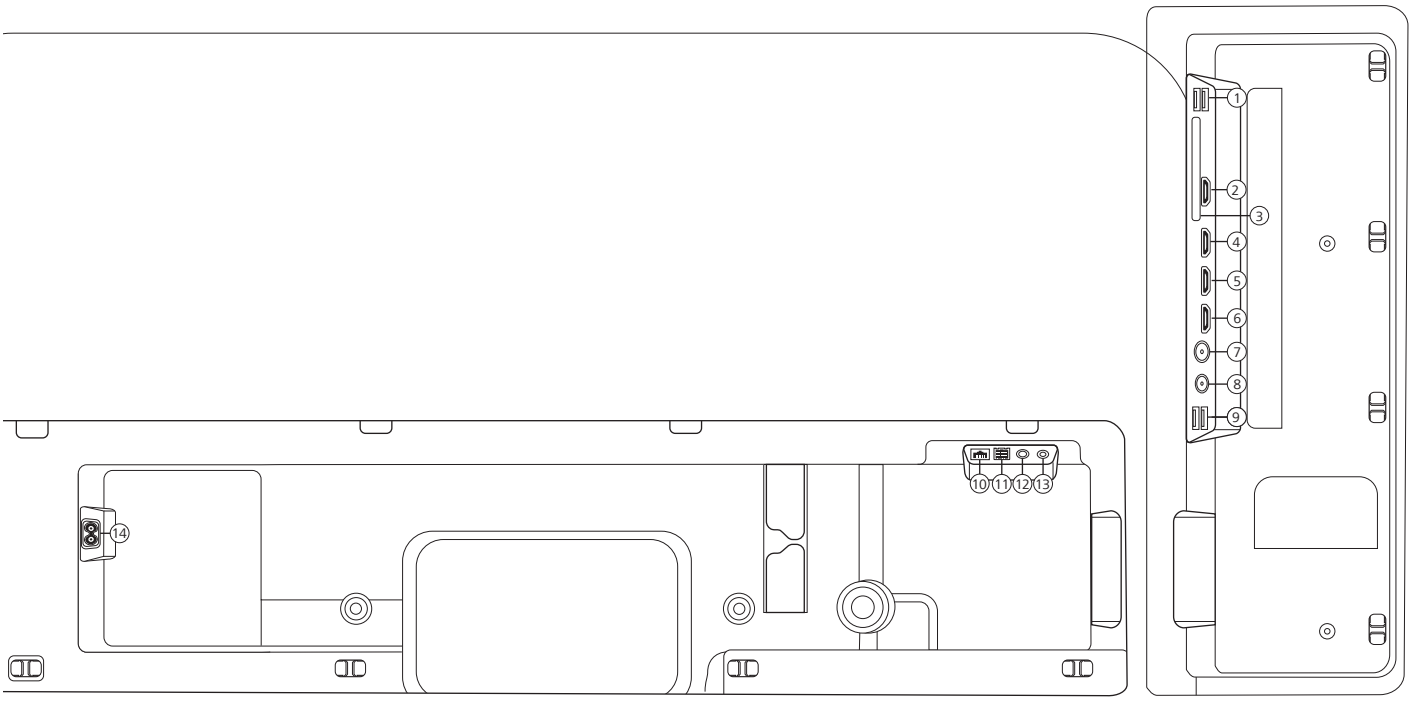
⑪ **TOSLINK** - Salida de audio
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Conexión de red
RJ-45 - Ethernet/Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Conexión principal
Toma de corriente - 220-240 V - 50/60 Hz

Posición y función de las conexiones

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI toma 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **INTERFAZ COMÚN** – Ranura CI
(estándar V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI toma 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – HDMI toma 3
(con enhanced Audio Return Channel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – HDMI toma 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Antena terrestre/cable analógica/DVB-T/T2/C HD
Toma IEC – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Antena de satélite
DVB-S/S2 HD
Toma F – 75 Ohm/13/18 V/ 500 mA

⑨ **USB 2.0** – Conexión USB
USB tipo A – USB 2.0 (máx. 500 mA)

⑩ **LAN** – Conexión de red
RJ-45 – Ethernet/Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Salida de audio
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICIO**

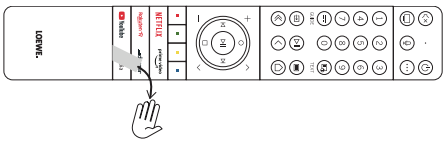
⑬ **AUDIO OUT** – Salida de audio
Conector de 3,5 mm (analógico) L/R

⑭ **AC IN** – Conexión principal
Toma de corriente – 220-240 V – 50/60 Hz

Preparación del mando a distancia

Retirada de la protección de las pilas

El mando a distancia se suministra con pilas. Para utilizarlas, retire la tira de plástico como se muestra debajo.



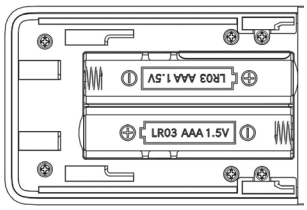
Inserción o sustitución de las pilas

Abra pulsando y deslizando la tapa del compartimiento de pilas de la parte posterior del mando a distancia.

Utilice únicamente microceldas a prueba de fugas del tipo alcali-manganeso (AAA) LR 03 No utilice tipos de pilas diferentes y no combine pilas nuevas con pilas viejas.

Asegúrese de que los niños no acceden a las pilas. Las pilas usadas no deben exponerse a fuentes de calor excesivo, como a la luz directa del sol, fuego y otras fuentes de calor intensas.

Nota: La posición de las pilas es la indicada en su compartimento (en direcciones opuestas). Preste atención a la polaridad correcta (+ y -) al insertar las pilas. No se guíe por los contactos de las pilas (muelles), sino por la ilustración de la parte inferior del compartimento de las pilas.



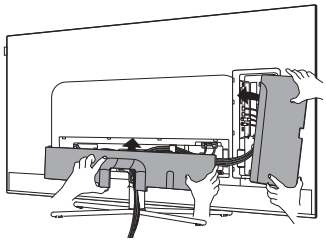
Elimine las pilas usadas de una forma respetuosa con el medio ambiente (véase el capítulo Entorno/información legal)

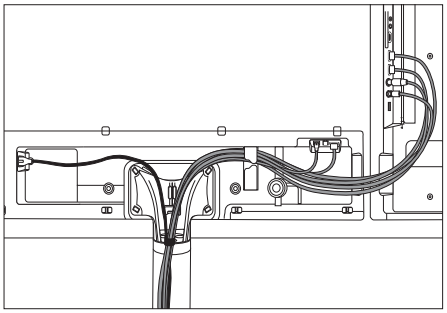
Cierre la tapa cuando haya insertado las pilas.

Conexión del televisor

Antes de realizar una conexión a un dispositivo externo, asegúrese de que tanto el televisor como el dispositivo están desconectados de la alimentación.

Los conectores del televisor están ocultos bajo la tapa trasera. Retire la tapa trasera y conecte los cables como se muestra en las ilustraciones siguientes.





Cuando haya terminado de conectar los dispositivos externos al televisor, vuelva a colocar la tapa posterior en su sitio.

Conexión de antenas

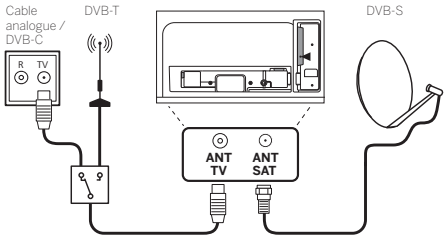
Antena DVB-T/T2/C HD terrestre/analógica con cable:

Enchufe el cable de antena, el sistema de cable del televisor o la antena de la estancia en la entrada ANT TV.

Si desea utilizar cables analógicos/conexión DVB-C junto a una antena DVB-T, use un conector de antena externo (disponible en su distribuidor).

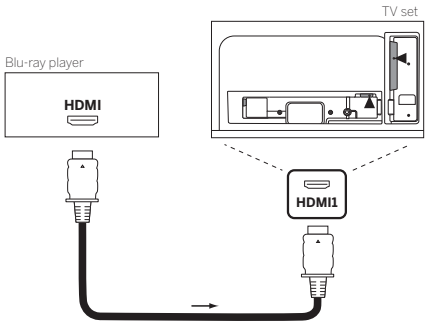
Antena de satélite DVB-S/S2 HD:

Conecte un cable de conexión desde el LNB hasta la toma ANT SAT del televisor.



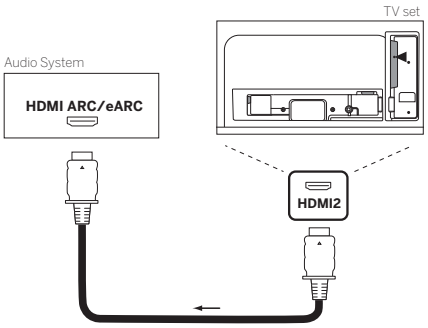
Conexión de un dispositivo externo a través del cable HDMI

Las conexión HDMI (High Definition Multimedia Interface) permiten la transmisión de señales digitales de vídeo y audio desde un reproductor (p. ej., reproductor DVD, reproductor de Blu-ray, videocámara o descodificador) a través de un único cable.



Conecte el dispositivo con un cable HDMI con conector de tipo A (no suministrado) a una de las tomas HDMI del televisor. Para disfrutar de las funciones de su televisor, utilice un cable de tipo Premium High-Speed HDMI o superior.

Conexión a un sistema de audio a través de HDMI eARC

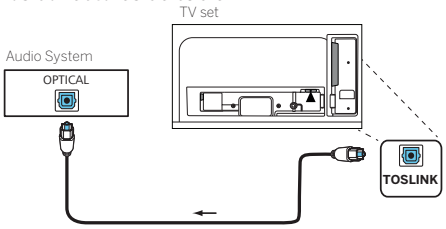


Use un cable HDMI (no suministrado) para conectar la toma HDMI eARC del televisor a la toma HDMI ARC/eARC de un sistema de audio o barra de sonido. Se recomienda utilizar el cable marcado como "Ultra High-Speed HDMI Cable" con un conector de tipo A.

Los cables Ultra High Speed HDMI están diseñados para permitir la nueva función eARC, además de los modos más altos de resolución. Los cables HDMI estándar con Ethernet y los cables HDMI de alta velocidad con Ethernet también admiten eARC.

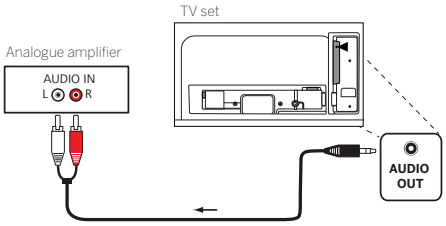
Conexión de un sistema de audio a través de cable de audio óptico

Antes de establecer esta conexión, asegúrese de retirar las tapas de protección de plástico de los conectores de cable.



Conecte la salida de audio del televisor etiquetada como TOSLINK a la entrada de audio del sistema de audio.

Conexión de un sistema de audio a través de un cable de audio análogo

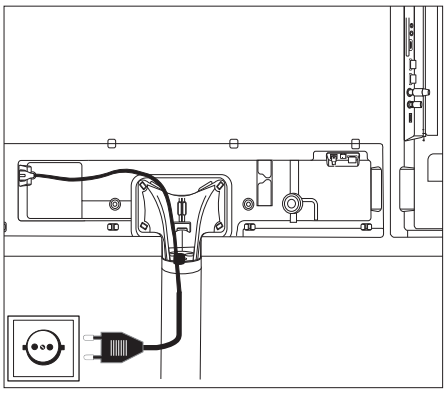


Utilice un adaptador/conector estéreo para conectar la salida de audio AUDIO OUT a la entrada de audio analógica del sistema de audio.

Conexión a la corriente

Conexión del televisor a una toma de corriente de 220-240V.

Enchufe el cable de corriente al conector de suministro de alimentación (AC IN) del televisor y guíe el cable como se muestra en la siguiente imagen.



Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.

Primeros pasos

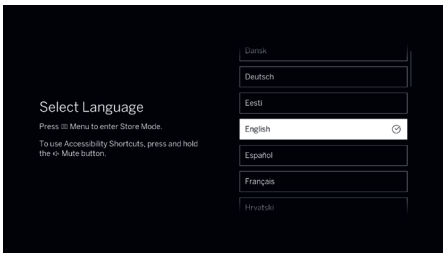
Antes de encender el televisor por primera vez, asegúrese de completar la conexión de sus dispositivos externos y de que el televisor está conectado a la red eléctrica.

1. Pulse el botón (en espera) del mando a distancia para encender el televisor.
2. El asistente de instalación le dará la bienvenida y le ayudará a configurar el televisor con unos sencillos pasos.

   Para navegar por el asistente de instalación:

   - Utilice los botones de flecha para seleccionar el elemento deseado.
   - Pulse el botón OK para confirmar la opción seleccionada.
   - Pulse el botón para retroceder un paso.

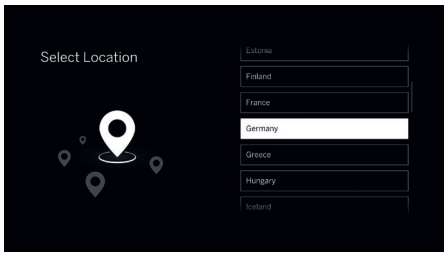
PASO 1 - Seleccionar el idioma



PASO 2 - Seleccionar el país

Seleccione el país en el que se utilizará el televisor. Esta selección permitirá al televisor instalar funciones óptimas adaptadas al país seleccionado.

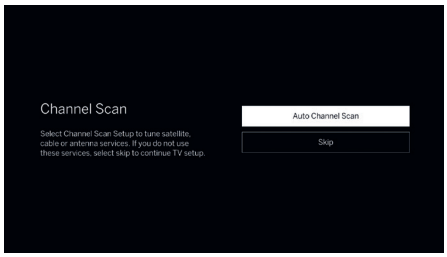
Dependiendo del país elegido, es posible que en el siguiente paso se le pida que introduzca su código postal para garantizar una configuración regional correcta.



PASO 3 - Buscar canales

Si ha conectado una antena a uno o ambos sintonizadores, podrá sintonizar los canales. Seleccione la opción [Búsqueda automática de canales] y elija entre las opciones en las que desea sintonizar canales: [Satélite], [Antena], [Cable]. Dependiendo del tipo de sintonización seleccionado, será necesario realizar otras opciones. Los canales se sintonizarán en segundo plano mientras continúa con los siguientes pasos del asistente de instalación.

Si prefiere omitir la búsqueda de canales, seleccione la opción [Omitir]. Puede escanear canales más tarde desde el menú [Configuración].

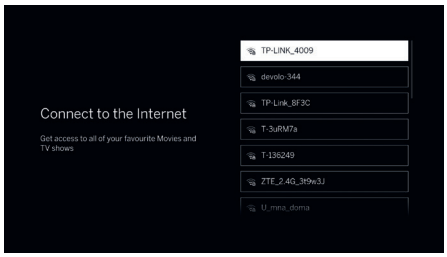


PASO 4 - Conectarse a Internet

Si ha conectado el televisor a su red doméstica con un cable Ethernet y su configuración de red permite DHCP, se conectará automáticamente a Internet.

También puede utilizar una conexión Wi-Fi. En primer lugar, seleccione su red de una lista de redes disponibles. A continuación, se le pedirá que introduzca su contraseña Wi-Fi. Para ello puede utilizar el teclado en pantalla.

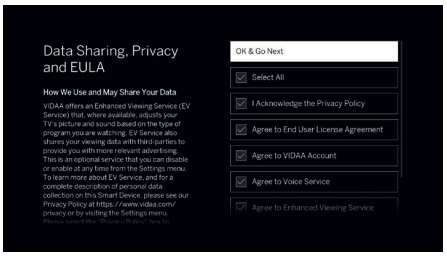
Si desea omitir este paso, desplácese por la lista de redes y seleccione la opción [Omitir].



PASO 5 - Condiciones generales

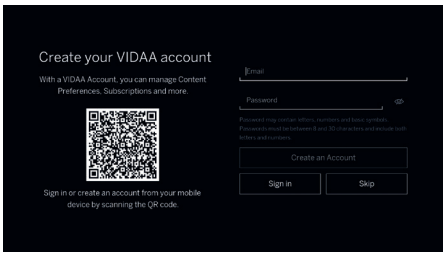
Lea atentamente toda la información facilitada sobre los términos y condiciones. Si decide no marcar algunas o todas las casillas de verificación, algunas o todas las funciones inteligentes se desactivarán. Estos ajustes se pueden modificar posteriormente en el menú [Servicio de asistencia].

Continúe con el siguiente paso seleccionando [Aceptar y continuar].



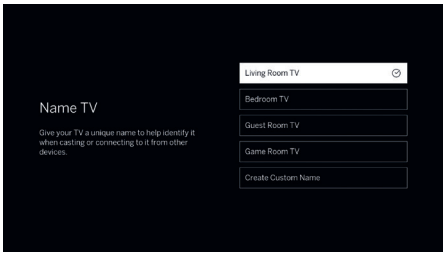
PASO 6 - Acceder a la cuenta VIDAA

Acceda a su cuenta VIDAA o cree una nueva. Una cuenta de VIDAA le ofrece las mejores funciones de su televisor inteligente y mantiene el aparato actualizado. Si desea omitir este paso, seleccione [Omitir].



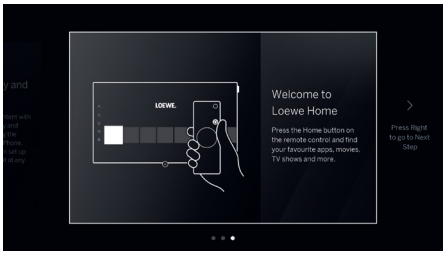
PASO 7 - Poner nombre al televisor

Seleccione uno de los nombres predefinidos para el televisor o cree un nombre personalizado. Este nombre le permitirá encontrar e identificar su televisor en las aplicaciones de proyección.

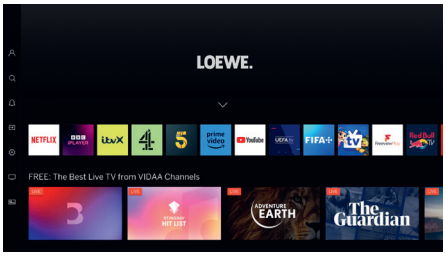


PASO 8 - ¡Enhorabuena!

Ha terminado de configurar el televisor. En la pantalla se verá información promocional. Siga pulsando el botón de flecha hacia la derecha hasta que la configuración le dirija a la pantalla de inicio o a los resultados de la búsqueda de canales.



Menú de inicio



El menú de inicio es la página central general del televisor. Desde este menú puede buscar contenidos, gestionar su perfil VIDAA o acceder a la configuración del sistema.

Puede acceder al menú de inicio pulsando el botón (Inicio).

Utilice los botones de flecha para desplazar el cursor por la pantalla. Pulse el botón OK para iniciar la aplicación o el contenido seleccionado.

Puede personalizar la posición de las aplicaciones. Seleccione la aplicación cuya posición desee cambiar y, a continuación, mantenga pulsado el botón OK hasta que la pantalla se oscurezca. Utilice los botones de flecha para desplazar la aplicación a la posición deseada. Pulse brevemente el botón OK para confirmar la nueva posición.

Añadir aplicaciones

Para añadir más aplicaciones, vaya a la fila de aplicaciones y seleccione la aplicación "**App Store**". En la App Store, encontrará una lista de todas las aplicaciones disponibles. Las aplicaciones marcadas en verde ya están instaladas y disponibles en el menú de inicio. Seleccione la aplicación que desee instalar y pulse el botón OK del mando a distancia. A continuación, seleccione [Instalar] y vuelva a pulsar OK. La aplicación se añadirá al final de la fila de aplicaciones del menú de inicio.

Eliminar aplicaciones

Para eliminar aplicaciones, navegue hasta la fila de aplicaciones e inicia la aplicación "**App Store**". En la App Store, busca la aplicación que desee eliminar y pulse el botón OK del mando a distancia. A continuación, seleccione [Eliminar] y pulse OK para confirmar. La aplicación se eliminará de su fila de aplicaciones. Tenga en cuenta que las aplicaciones preinstaladas no se pueden eliminar.

Menú de la izquierda (Cuenta, Buscar, Notificaciones, Entradas, Configuración)

Para acceder al menú izquierdo desde la pantalla de inicio, pulse el botón (Inicio) y, a continuación, el botón de flecha hacia la izquierda. Se abrirá el menú de la izquierda de la pantalla, que contiene varios elementos:

[Cuenta]: le permite conectarse a su cuenta o crear una. Una vez conectado, puede crear perfiles adicionales para los miembros de la familia con el fin de personalizar el menú de inicio y las recomendaciones en función de sus preferencias. A través de este menú puedes cambiar fácilmente de un perfil a otro.

[Buscar]: le permite buscar contenidos y aplicaciones por palabras clave.

[Notificación]: muestra una lista de notificaciones. Aquí puede configurar qué tipos de notificaciones desea recibir. Para salir de la configuración de las notificaciones, pulse el botón (Atrás).

[Entrada]: muestra una lista de entradas. Seleccione la que desea cambiar y pulse OK.

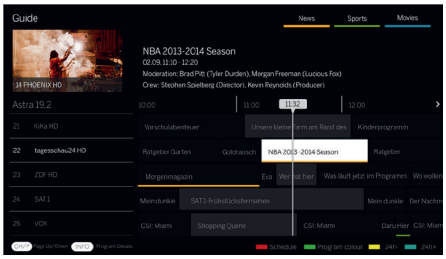
[Ajustes]: abre el menú de configuración del televisor, que ofrece ajustes de imagen, sonido y red, entre otros.

[Televisión en vivo]: al seleccionar esta opción, la fuente cambiará a TV en directo.

Guía electrónica de programas (EPG)

EPG significa Electronic Programme Guide (Guía electrónica de programas) y le proporciona detalles de los programas en pantalla. Con este sistema, como con una guía de programas impresa, puede obtener información sobre el programa actual. Además, se pueden memorizar programas y se pueden programar grabaciones.

Para abrir/cerrar EPG, pulse el botón (EPG).



Nota:

- EPG solo está disponibles para canales DVB.
- Dependiendo del número de canales seleccionados para EPG, la información del programa puede tardar cierto tiempo en mostrarse.

Funcionamiento de la función EPG

En la columna izquierda, hay una lista de canales de la fuente/lista de canales seleccionados (p. ej., DVB-C o lista personal).

/: permite desplazarse por la lista de canales página por página.

Fechas arriba/abajo: permite desplazarse por la lista de canales.

Fechas izquierda/derecha: permite desplazarse por los programas.

En la lista de canales, los programas que se están ejecutando aparecen destacados en campos más claros. Una línea vertical blanca indica la hora actual de los programas en marcha.

OK: permite invocar información detallada en el programa seleccionado.

español

Botón rojo: permite abrir la pantalla de programas.

Botón verde: muestra un menú donde puede asignar colores a contenido específico de difusión (por ejemplo, noticias, películas o deporte). Utilice las flechas y el botón OK para asignar el tipo de contenido deseado a un color específico.

Salga de este menú pulsando el botón ⟨. Los programas asociados a las categorías seleccionadas aparecen ahora resaltados en la guía de programas.

Botón amarillo: permite ver la lista de programas del día anterior.

Botón azul: permite ver la lista de programas del día siguiente.

Grabación de un programa a través de EPG

Puede programar grabaciones de programas de televisión de forma cómoda con EPG.

Pulse el botón OK para abrir información detallada del programa seleccionado.

Seleccione la opción [Grabación] y pulse el botón OK.

Compruebe los datos del temporizador y actualícelos si es necesario (p. ej., empezar, terminar y el tipo de grabación).

En la función EPG aparecerá un símbolo de grabación tras el título del programa.

Memorización de un programa a través de EPG

Un programa que no ha empezado todavía se puede memorizar. Para los programas memorizados, el televisor le preguntará al principio del programa si debe cambiar el canal en consecuencia.

Marque el programa deseado con las flechas.

Pulse el botón OK para abrir información detallada del programa seleccionado.

Seleccione la opción [Recordatorio] y pulse el botón OK.

En la función EPG aparecerá un símbolo de memorización tras el título del programa.

Programación del mando a distancia para utilizarlo con descodificadores

Puede programar su mando a distancia para usarlo con determinados descodificadores. Todo lo que necesita hacer es introducir un código numérico de tres dígitos.

Puede encontrar todos los dispositivos disponibles y sus códigos en la guía de usuarios en línea.

Proceda como se indica a continuación:

- En primer lugar, active el modo del dispositivo pulsando el botón ⋯ (Dispositivo) durante tres segundos.
- A continuación, mantenga pulsado el botón ⋯ (Dispositivo) y el botón 7 para entrar en el modo de descodificador o aprendizaje. El LED parpadeará dos veces para confirmar la ejecución.
- En el modo de descodificador, realice los siguientes pasos:

1. Para programar, mantenga pulsado el botón ⋯ (Dispositivo) y el botón **OK** durante cinco segundos.
2. El LED de audio parpadeará dos veces.
3. A continuación introduzca el código.
4. El LED de audio parpadea una vez para confirmar.
5. Pulse el botón ⏻ (apagar/encender) para probar.
6. Si el descodificador responde, al pulsar el botón **OK** se completará el proceso y el LED parpadeará dos veces para confirmar. De lo contrario, vuelva de nuevo al paso 3.

Si se introduce un código incorrecto, el LED se iluminará durante dos segundos para indicar el error. El modo actual permanecerá activo.

Si no pulsa ningún botón durante 10 segundos tras introducir el código, el proceso se completará automáticamente. El LED de audio se iluminará dos segundos después para indicar la finalización del proceso.

Búsqueda automática.

También puede buscar el dispositivo deseado en la lista. Para ello, proceda como se indica a continuación:

1. Mantenga pulsado el botón ⋯ (Dispositivo) y el botón **OK** durante cinco segundos.
2. El LED se iluminará dos veces para confirmación.
3. Desplácese hacia arriba o hacia abajo con el control para seleccionar el dispositivo de la lista.
4. Cuando lo seleccione, el LED se iluminará durante un segundo.
5. Pulse el botón ⏻ (apagar/encender) para probar.
6. Si el descodificador responde, al pulsar el botón **OK** saldrá de este modo y el LED parpadeará dos veces para indicar que la operación se ha completado correctamente.

Nuevamente, si no se realiza ninguna acción en los siguientes 10 segundos, el proceso finalizará. El LED se iluminará durante dos segundos para indicar la finalización del proceso.

Enseñar al mando a distancia

Todos los botones con excepción del botón de dispositivo se pueden configurar para usar los dispositivos no incluidos en la base de datos integrada. Las funciones del botón seleccionado se sobrescribirán total o parcialmente con los nuevos códigos.

Para ello, el mando a distancia de Loewe debe colocarse con el mando a distancia que se desea reemplazar de modo que las ventanas de infrarrojos queden alienadas mutuamente a una distancia de 1 a 5 cm.



El proceso de aprendizaje se inicia en el modo descodificador/aprender.

- En primer lugar, active el modo de dispositivo pulsando el botón ⋯ (Dispositivo) durante tres segundos.
- A continuación, mantenga pulsado el botón ⋯ (Dispositivo) y el botón 7 para entrar en el modo de descodificador o aprendizaje. El LED parpadeará dos veces para confirmar la ejecución.
- En el modo de descodificador, realice los siguientes pasos:

1. Mantenga pulsado el botón ⋯ (Dispositivo) y el botón ■ de color rojo durante cinco segundos.
2. El LED se iluminará dos veces para confirmar la operación y permanecerá iluminado cuando se active la función de aprendizaje.
3. Pulse el botón del mando a distancia Loewe cuyas funciones desea configurar. El LED parpadeará una vez.
4. A continuación pulse el botón deseado del mando a distancia original.
5. El LED parpadea dos veces para confirmar y vuelve a iluminarse. Si tiene lugar un error de aprendizaje, el LED parpadea diez veces y, después, permanece iluminado.
6. Si es necesario, repita este procedimiento o aprenda más de los botones en función del paso 3.
7. Finalmente, pulse el botón ⋯ (Dispositivo) o espere más de diez segundos sin pulsar un botón.

Loewe callas

TV

Solución de mesa giratoria
El volumen de suministro incluye, entre otras cosas, callas y table stand c
callas 43: An.* 97,0 / Al. 63,3 / PP 6,8 / PT 25,4
callas 32: An.* 72,5 / Al. 49,8 / PP 7,9 / PT 25,4
rotación manual (+/-20°), paso de cables oculto



	Modelo
Gris basalto	43
	32
Cromo	floor stand c
Gris basalto	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Negro	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opciones de montaje

Otras opciones de montaje posibles. Su distribuidor especializado estará encantado de asesorarle.

Soluciones de soporte giratorias
floor stand c
callas 43: An.* x Al. x PP x PT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: An.* x Al. x PP x PT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
rotación manual (+/- 45°)
paso de cables oculto

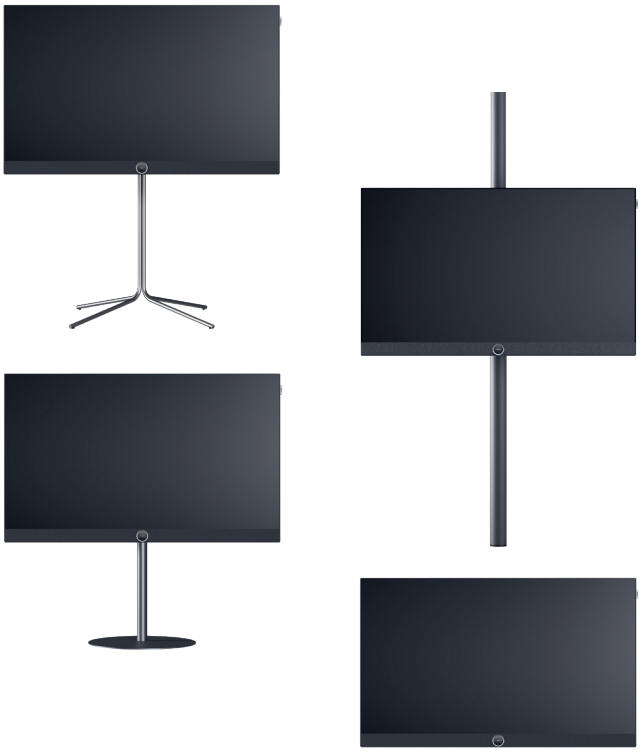
floor2ceiling stand
callas 43: An.* x Al. x PP x PT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: An.* x Al. x PP x PT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
rotación manual (+/-110°), altura ajustable (220-290 cm),
paso de cables oculto, se requiere wall mount slim 432 o 221

floor stand universal
callas 43: An.* x Al. x PP x PT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
rotación manual (+/- 40°), paso de cables oculto

Soluciones murales
wall mount slim 432
callas 43: An.* x Al. x PP x PT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
Montaje plano

wall mount slim 221
callas 32: An.* x Al. x PP x PT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
Montaje plano

wall mount universal
callas 43: An.* x Al. x PP x PT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: An.* x Al. x PP x PT | 72,5 x 45,6 x 7,9
montaje inclinable



Dimensiones en cm: An. = anchura, Al. = altura, PP = profundidad del producto, PT = profundidad total. Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas y a cometer errores.
*En la zona del clip lateral de Loewe, la anchura del televisor puede aumentar hasta 1 cm según el tipo de aparato.

Datos técnicos
Loewe callas

	43	32
Imagen		
Resolución de la pantalla (píxeles)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnología de pantalla	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Diagonal de pantalla (cm/pulg.)/Tiempo de respuesta (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Lumina ncia del panel[1] (aprox. en cd/m²)/Ángulo de visión (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Escalado Ultra HD/Imagen+ Activa/Contraste adaptativo/24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG/HDR10/HDR10+/Dolby Vision™)/WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Salida (sinusoidal/música aprox. en vatios)/controlador (activo + pasivo)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Concepto de altavoz acústico	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Disparo frontal/disparo descendente/crossover de 2 canales	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio/Digital/Digital Plus/Atmos/DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Amplificador de clase D/Volumen automático (AVC)	● / ●	● / ●
Ecualizador de 7 bandas/Sonoridad dinámica	● / ●	● / ●
Energía		
Clase de eficacia energética de la UE: SDR (EEI)/HDR (EEI)	G / G	F / G
N.º de registro de EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Tensiones de alimentación de CA / Interruptor de encendido	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN/WoWLAN	● / ●	● / ●
Consumo de energía SDR y HDR (kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Consumo de energía máx. a un 1/8 de volumen de audio (vatios)	110	70
Consumo de electricidad en modo en espera/en espera con función de red (vatios)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensiones		
Peso (aprox. en kg) excluida/incluida la solución de instalación	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
An* x Al x Pr (cm) sin solución de instalación	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
An* x Al x Pr (cm) incluido el soporte de mesa (*incluido el distintivo de la empresa)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Soporte VESA	300 x 300	100 x 100

español

Datos técnicos
SL8

Recepción	
DVB-T2/C/S2 HD/Unicable/Canal dual	● / ● /—
MPEG/MPEG2/MPEG4 (H.264)/HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC/Sat sobre IP/DVB-C sobre IP/DVB radio	● /—/—/ ●
TV+/aplicación Zattoo/aplicación HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Funcionamiento y aplicaciones	
Chasis Loewe/so/pantalla de inicio/app store	SL8 / os8 / ● / ●
Aplicación my Loewe/aplicaciones inteligentes (todos: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Control por voz: Alexa Skills/otros	● / Vidaa voice
EPG/Número de emisoras en la lista de canales	● / 10.000
Mediatext (HbbTV)/Teletexto/Pantalla dividida	● / ● / ●
Idiomas de los menús/Ayuda contextual	●[2]/ ●
Bloqueo paterno/Apagado automático/Temporizador	● / ● / ●
Actualización de software (vía USB/Internet)/Modo Hotel	● / ● / ●
Entorno	
Temperatura ambiente durante el uso	5-40° C
Humedad relativa (sin condensación)	20-90%
Altitud de operación (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: capacidad de almacenamiento (GB)/Grabación USB/reproducción en diferido	—/ ● / ●
Loewe dr+: servidor/cliente de transmisión	—/ ●
Reproductor multimedia/renderizador DLNA/aplicaciones web/navegador	● / ● / ● / ●
YouTube/Amazon prime video/Netflix/Disney+/Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Red	
LAN estándar 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) - Estándar	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
(Wi-Fi) - Potencia WLAN (máxima en mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) - Cifrado	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) - Cifrado WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth estándar	Bluetooth 5.0
Bluetooth - Potencia (mW máximo)	<10mW
Bluetooth - Rango de frecuencias	2400-2483,5 MHz
Protocolos Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Estándar de red doméstica	UPnP AV

Accesorios opcionales

	43	32
Selección de soluciones de configuración recomendadas y sistemas de audio	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = disponible, ○ = opcional, — = no disponible

1) según las especificaciones del panel valores típicos a HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Los cambios técnicos y las opciones de entrega están sujetas a cambios sin previo aviso. La cartera de productos puede ser diferente y podría variar en función del país. Los problemas de servicio se gestionan individualmente.

Entorno

Consumo de energía

Su televisor incorpora una función de alimentación en modo de espera ecológica. En modo de espera, el consumo de electricidad se reduce a baja potencia (consulte la sección **Datos técnicos**). Para ahorrar todavía más energía, desconecte el dispositivo de la corriente. Tenga en cuenta que los datos EPG (Guía electrónica de programas) se perderán y que es probable que el televisor **no pueda** completar la grabación de programadas.

El televisor no estará completamente separado de la toma de corriente hasta que se desconecte el cable de alimentación.

La electricidad consumida por el televisor durante su uso dependerá de los ajustes de configuración del sistema. Para conocer los valores especificados en los datos técnicos, es necesario desactivar la función Wake-on-LAN. Si activa esta función, el consumo de energía anual no aumentará más del 20 %.

Si activa la atenuación automática, la imagen del televisor se adaptará al brillo ambiente. Esto reduce el consumo de electricidad del televisor.

Apagado automático

Si el televisor no se utiliza durante 4 horas (ajuste del volumen, cambio de programas, etc.), el aparato se pondrá automáticamente en modo en espera para ahorrar energía. Aparecerá un mensaje para cancelar el proceso de apagado un minuto antes de que pasen las 4 horas.

Eliminación

Ha elegido un producto duradero de alto valor.

Embalaje y cartón

Su distribuidor especializado se encargará gustosamente de eliminar el embalaje. Si elimina el embalaje personalmente, hágalo seleccionando el tipo de residuo correcto y siga las normativas locales de gestión de desechos. Coloque el cartón y el papel en el contenedor de papel, y los plásticos y el poliestireno en los contenedores de residuos reciclables.

El aparato



Su producto de Loewe está fabricado con materiales y componentes de calidad reciclables y reutilizables.

Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos, incluidos los cables, deben eliminarse de forma separada de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Puede devolver su viejo televisor de forma gratuita en centros de reciclaje designados o en su distribuidor si compra un nuevo dispositivo similar.

Diríjase a las autoridades locales (incluso en países no pertenecientes a la UE) para obtener detalles adicionales sobre eliminación. Estos contribuyen de forma destacada a la protección del medio ambiente.

Las pilas



Las pilas de los equipos originales no contienen sustancias dañinas, como cadmio, plomo o mercurio.

Las pilas usadas no deben eliminarse con la basura doméstica. Elimine las pilas usadas sin coste en los contenedores de recolección dispuestos por el distribuidor o que pueden encontrarse en puntos de recolección públicos.

Información técnica

Observaciones sobre la pantalla LCD

El televisor con pantalla LCD que ha comprado satisface los requisitos de calidad más exigentes y se han inspeccionado los errores de píxeles.

A pesar de la máxima atención aplicada durante la fabricación de la pantalla, no se puede garantizar totalmente que el televisor esté libre de defectos de subpíxel por motivos técnicos.

Entienda que este tipo de defectos, siempre que se encuentren dentro del límite especificado en el estándar (ISO 9241-307, clase de error II), no se pueden considerar como un defecto del dispositivo en términos de la garantía.

Evite proyectar imágenes estáticas durante un periodo prolongado de tiempo. Pueden surgir errores de persistencia de imagen.

Información sobre discos duros USB conectados

Si se desconecta el televisor de la corriente mientras se encuentra en funcionamiento o se produce una interrupción involuntaria de la alimentación (por ejemplo, un fallo de alimentación), esto podría dañar el sistema de archivos del disco duro y, con ello, se perderían las retransmisiones grabadas.
No desconecte nunca el dispositivo de almacenamiento USB del televisor durante un proceso de grabación. Le recomendamos que ponga el televisor en modo de espera antes de desconectarlo de la red.

Actualización del software

Las versiones de software actuales se pueden descargar del sitio de Internet de Loewe (véase a continuación) e instalarse en su televisor con un memoria USB.

Si el televisor está conectado a Internet, puede actualizarse directamente a través de la conexión.

Para obtener más información sobre la actualización del software, consulte el manual de uso que puede descargarse desde el sitio de Internet de Loewe.

Compatibilidad

No se puede garantizar que los dispositivo Loewe funcionen inicial ni permanentemente con todos los periféricos conectables.

Aplicaciones

Escanee el código QR situado debajo con su teléfono y descargue la aplicación recomendada.

"my Loewe" es un punto de entrada al mundo de Loewe y le ofrece acceso a todos los manuales de usuario para sus productos de Loewe.

Conformidad/declaración del fabricante

CE Por la presente, Loewe Technology GmbH declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU y todas las directivas aplicables de la UE.

En el rango de frecuencias 5150 a 5350 MHz, este televisor se restringe a el uso interno en los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Croacia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía y Suecia.

Puede encontrar la declaración de conformidad completa en la selección de productos en:

www.loewe.tv/compliance

Impresión:

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

La información incluida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso y no conlleva ninguna obligación por parte de Loewe Technology GmbH.

Se reservan todos los derechos, incluidos la traducción, las modificaciones técnicas y los errores.

Introdução

Muito obrigado por ter escolhido a Loewe e colocar a sua confiança em nós.

Ao optar pela Loewe não só escolheu um televisor moderno e tecnicamente inovador, mas também optou por um design intemporal, uma qualidade de imagem muito nítida, som brilhante para desfrutar de filmes e música, bem como um funcionamento intuitivo com o telecomando da Loewe, smartphone ou tablet.

Em suma: Loewe significa entretenimento em casa perfeito.

Desejamos-lhe muito prazer com o entretenimento em casa premium da Loewe e alegramo-nos por tê-lo como cliente.

Para conseguir uma utilização segura e sem avarias a longo prazo do televisor, antes de o colocar em funcionamento leia o capítulo **Segurança/ Aviso** na página seguinte.

Índice

Introdução 86
Especificações do conteúdo 86
Documentação 86
Posição da placa de classificação 86
Segurança/Aviso 87
Mapeamento do botão do telecomando 89
Posição e funcionamento das ligações 90
Preparação do telecomando 92
Colocar ou substituir pilhas 92
Ligar o televisor 92
Ligar antenas 92
Ligar um dispositivo externo através de um cabo HDMI 92
Ligar a um sistema de áudio através de HDMI eARC 93
Ligar a um sistema de áudio através de um cabo de áudio ótico 93
Ligar a um sistema de áudio através de um cabo de áudio analógico 93
Ligação à rede elétrica 93
Antes de começar - primeiros passos 93
Menu inicial 94
Guia de programação eletrónico – EPG 94
Dados técnicos 96
Ambiente 98
Eliminação 98
Informação técnica 99
Declaração de conformidade/do produtor 99
Impressão 99

Especificações do conteúdo

- Loewe callas
- Instruções de instalação
- Unidade de rotação
- Placa da base do suporte de mesa
- Caixa de boas-vindas:
  - Telecomando com duas pilhas alcalinas de tipo AAA
  - Cabo de alimentação
  - Manual do utilizador (este documento)
  - Instruções de instalação do suporte de mesa
  - Parafusos de instalação do sistema de configuração
  - Conjunto de ferramentas para instalação do sistema de configuração

Documentação

Esta parte do manual de funcionamento contém as informações essenciais básicas. Quando este dispositivo for ligado pela primeira vez, este é instalado e definido através do guia de funcionamento intuitivo.

Pode transferir-se da página Web da Loewe um manual do utilizador detalhado em formato eletrónico que descreve as funções e características do seu novo produto Loewe.

O manual do utilizador é regularmente atualizado.

Pode encontrar um manual do utilizador detalhado aqui:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Posição da placa de classificação

As etiquetas com o número do modelo e a tensão de funcionamento encontram-se na parte de trás do televisor.

português

Segurança/Aviso

Para sua segurança e para evitar danos desnecessários na unidade, leia e siga as instruções de segurança em baixo.

Legenda

Este símbolo indica os riscos provocados por alta voltagem.

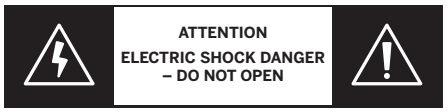
Este símbolo serve para alertar o utilizador para outros riscos mais específicos.

Este símbolo indica perigos provocados pela generalização de fogo.

Este símbolo indica perigos provocado por pontas afiadas.

Não retire o painel traseiro do televisor.

Atenção: Ao abrir ou remover o painel de trás há o risco de choque elétrico e o risco de lesões graves provocadas por alta voltagem.



Nunca abra o painel traseiro sozinho. Deixe as reparações e trabalhos de assistência no televisor para técnicos qualificados autorizados de televisores.

Contacte o seu revendedor ou o apoio ao cliente.

Uso previsto e condições ambientais

Este televisor destina-se exclusivamente à receção e reprodução de imagens e sinais sonoros.

O televisor destina-se a divisões secas (salas de estar e escritórios). Não deve ser usado em divisões com um alto nível de humidade (por ex., casas-de-banho ou saunas) ou no exterior.

Muita humidade e concentração de pó levam a fugas de energia no televisor. Isto pode levar ao perigo de lesões e danos no televisor provocados por tensão elétrica ou fogo.

Se trouxe um televisor do frio para um ambiente quente, deixe-o repousar cerca de uma hora devido à formação de condensação.

Não coloque objetos com líquido em cima do televisor. Proteja o televisor de gotejamento e salpicos de água.



Velas e outras chamas abertas devem manter-se sempre longe do televisor para evitar que o fogo alastre.

Os materiais usados neste dispositivo estão em conformidade com os requisitos regulamentares. No entanto, não se pode excluir a migração de substâncias. Sugerimos que evite o contacto permanente entre alimentos e o televisor.

Transporte

O manuseamento inadequado durante o transporte pode levar a danos no mostrador e ao risco de lesões.

O ecrã é composto por vidro ou plástico e pode partir-se se for manuseado de forma incorreta.

São precisas pelo menos duas pessoas para transportar o televisor. Transporte o televisor apenas na posição vertical.

Não deve fazer-se pressão no vidro ou no plástico durante o transporte.

A forma de desembalar corretamente o televisor está apresentada no manual de funcionamento 1.

Para evitar danos na estrutura mecânica do televisor e do suporte de chão, retire o televisor da base e mova as duas partes em separado. Quando o televisor estiver no novo local, é preciso pelo menos 2 pessoas para voltar a montá-la.

Cabo de alimentação/corrente elétrica

Se notar alguma coisa atípica ou se a unidade apresentar erros recorrentes, desligue imediatamente o cabo de alimentação da tomada elétrica.

O televisor pode ser danificado por voltagens incorretas.

Este televisor apenas pode ser ligado a uma alimentação elétrica com a tensão e frequência indicadas na placa de classificação com o cabo de alimentação incluído.

A ficha elétrica do televisor deve estar facilmente acessível para que a unidade possa ser desligada da corrente em qualquer momento.

Quando retirar a ficha elétrica da tomada, não puxe o cabo, mas a própria ficha. Os cabos da ficha elétrica podem ser danificados e provocar um curto-circuito quando voltarem a ser ligados.

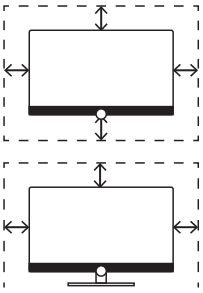
Um cabo de alimentação com um isolamento danificado pode provocar choque elétrico e representa um risco de fogo. Nunca use um cabo de alimentação danificado.

Se usar uma ficha múltipla portátil para ligar o televisor, não faça uma cadeia de várias fichas sucessivamente..

Circulação do ar e temperaturas altas

Como qualquer outro dispositivo eletrónico, o seu televisor precisa de arrefecimento do ar. Se a circulação do ar estiver impedida, pode provocar um incêndio.

As ranhuras de ventilação no painel traseiro do televisor devem estar desimpedidas. Não cubra o televisor.



Montagem à parede: Deixe pelo menos 10 cm de espaço a toda a volta do televisor: dos lados, por cima e por baixo.

Suporte de mesa /pé: Deixe pelo menos 10 cm de espaço livre à volta do televisor, dos lados e por cima.

Corpos estranhos

Os corpos estranhos dentro do televisor podem provocar curto-circuitos e incêndios.

Há o perigo de lesões e danos.

Por isso, evite que peças metálicas, agulhas, clips de papel, líquidos, cera ou semelhantes entrem pelas ranhuras de ventilação do painel traseiro para o interior do televisor.

Caso alguma coisa entre para o interior do eletrodoméstico, desligue imediatamente a ficha de alimentação do televisor e informe o departamento de assistência técnica para que verifiquem.

Instalação

O televisor poderá cair e causar ferimentos ligeiros ou fatais. A maior parte dos ferimentos, em particular nas crianças, pode ser evitada tomando precauções simples, tais como:

– Utilize SEMPRE armários, cavaletes ou métodos de montagem recomendados pelo fabricante do televisor.

– Utilize SEMPRE mobília capaz de suportar em segurança o televisor.

– Assegure-se SEMPRE que o televisor não está saliente fora da peça de mobiliário de colocação.

– Elucide SEMPRE as crianças sobre os perigos envolvidos em trepar pela mobília para chegar ao televisor ou ao seu comando.

– Instale SEMPRE os cabos ligados ao televisor de uma forma que impossibilite o risco de tropeções e que possam ser puxados ou agarrados.

– NUNCA coloque um televisor num local instável.

– NUNCA coloque o televisor em mobília alta (por exemplo, aparadores ou estantes de livros) sem fixar a mobília e o televisor com um apoio adequado.

– NUNCA coloque o televisor sobre tecido ou outros materiais entre a mobília de apoio e o televisor.

– NUNCA coloque artigos que possam estimular as crianças a trepar a mobília, nomeadamente, brinquedos ou teleco-

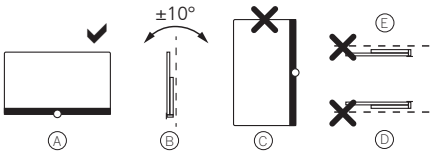
mandos, sobre o televisor ou a mobília onde o aparelho está colocado.

Se for prevista a relocalização do televisor existente, as mesmas considerações são igualmente válidas.

Os televisores Loewe são específicos para os acessórios Loewe. Recomendamos veementemente que use os sistemas de configuração originais Loewe.

Tenha em conta as instruções sobre a montagem de diferentes sistemas de configuração possíveis! Cada produto Loewe inclui a documentação correspondente.

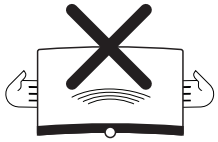
Deve respeitar-se a posição habitual de utilização do televisor O televisor pode funcionar apenas de forma horizontal e de pé.Ⓐ Na montagem à parede a inclinação pode chegar a um máximo de 10 graus Ⓑ . O televisor nunca deve ser usado na posição vertical, Ⓒ , horizontal Ⓓ ou pendurado no teto Ⓔ.



Coloque o televisor de modo a não ficar exposto diretamente à luz solar e a calor adicional vindo de aquecedores!

Quando usar acessórios de outros produtores, certifique-se de que consegue ajustar facilmente o televisor ao respetivo sistema de configuração.

Quando ajustar o televisor, certifique-se de que a pressão aplicada na moldura deste não é grande demais. Sobretudo em ecrãs de formato grande há o perigo destes serem danificados.



A montagem de um televisor num suporte de acordo com o padrão VESA exige a utilização **obrigatória** de parafusos de adaptação VESA Loewe. Caso contrário, pode haver danos no televisor.

Os parafusos de adaptação VESA Loewe têm de estar presos ao televisor com um torque de cerca de 4 Nm. Pode obtê-los do seu revendedor Loewe (pode encontrar mais informações no manual do utilizador online).

Certifique-se de que, depois de desembalar e montar o televisor, os materiais de embalagem não vão parar imprudentemente às mãos de crianças.

Tenha também em conta as instruções de eliminação de embalagens e cartões (ver capítulo **Ambiente/Eliminação/ Licenças**).

Supervisão

Não deixe que crianças sem supervisão manuseiem o televisor, nem deixe que brinquem nas proximidades deste!

O televisor pode ser derrubado, movido ou puxado para baixo da superfície do suporte e magoar pessoas.

Não deixe o televisor sem supervisão quando estiver ligado!

Volume

Música alta pode provocar lesões auditivas. Evite um volume do som extremo, especialmente durante períodos prolongados e quando usar auscultadores!

Trovoadas

As descargas elétricas devido à queda de raios podem danificar o televisor seja através do sistema da antena e da corrente elétrica.

Durante trovoadas retire a ficha de alimentação e todos os cabos da antena ligados do televisor!

Se ligou um cabo de rede à porta LAN, retire-o também!

Mesmo no caso de uma ausência prolongada, a ficha elétrica e todos os cabos de antena ligados devem ser desligados do televisor.

Limpeza e cuidados/químicos

Desligue a televisão da corrente elétrica antes de a limpar!

Os danos provocados por químicos podem provocar efeitos adeversos e desenvolver incêndios.

Nunca exponha o televisor ou os acessórios a químicos agressivos (por ex., corrosivos), como alcalinos ou ácidos!

Limpe apenas o televisor, o ecrã e o telecomando com um pano húmido, macio, limpo e de cor neutra, sem quaisquer agentes de limpeza agressivos ou de decapagem.

O painel do altifalante do televisor está coberto por tecido. Aspire a superfície regularmente com um acessório de escova macia!

Para contaminações ou nódoas:

Humedeça um pano macio de cor neutra com um detergente ou um anti-nódoas disponível no mercado e esfregue delicadamente a nódoa! Pode também tratar diretamente da nódoa com um spray de remoção a seco disponível no mercado (aspire o pó).

Não humedeça diretamente o tecido de cobertura com um detergente ou anti-nódoas (risco de formação de manchas circulares)! Não use solventes para limpar o tecido!

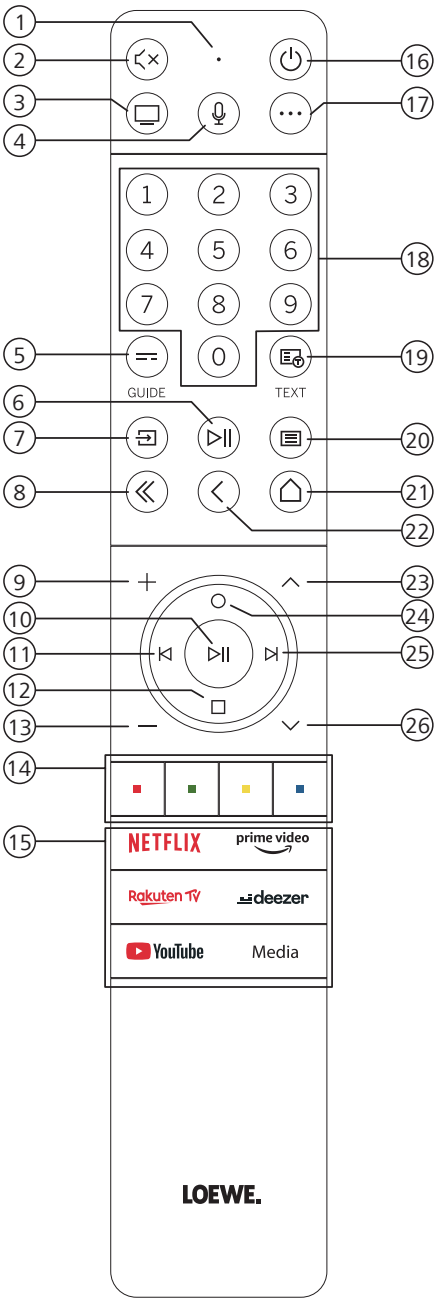
Quando usar um removedor de nódoas, preste atenção às instruções de utilização do produtor!

Quando limpar os painéis do altifalante expostos a nicotina, há um risco aumentado de formação de manchas circulares.

português

Mapeamento do botão do telecomando

A atribuição de teclas pode divergir do aqui descrito dependendo da aplicação (TV / vídeo / áudio / foto / aplicações) e da função (por exemplo, EPG, Teletexto, HbbTV etc.).

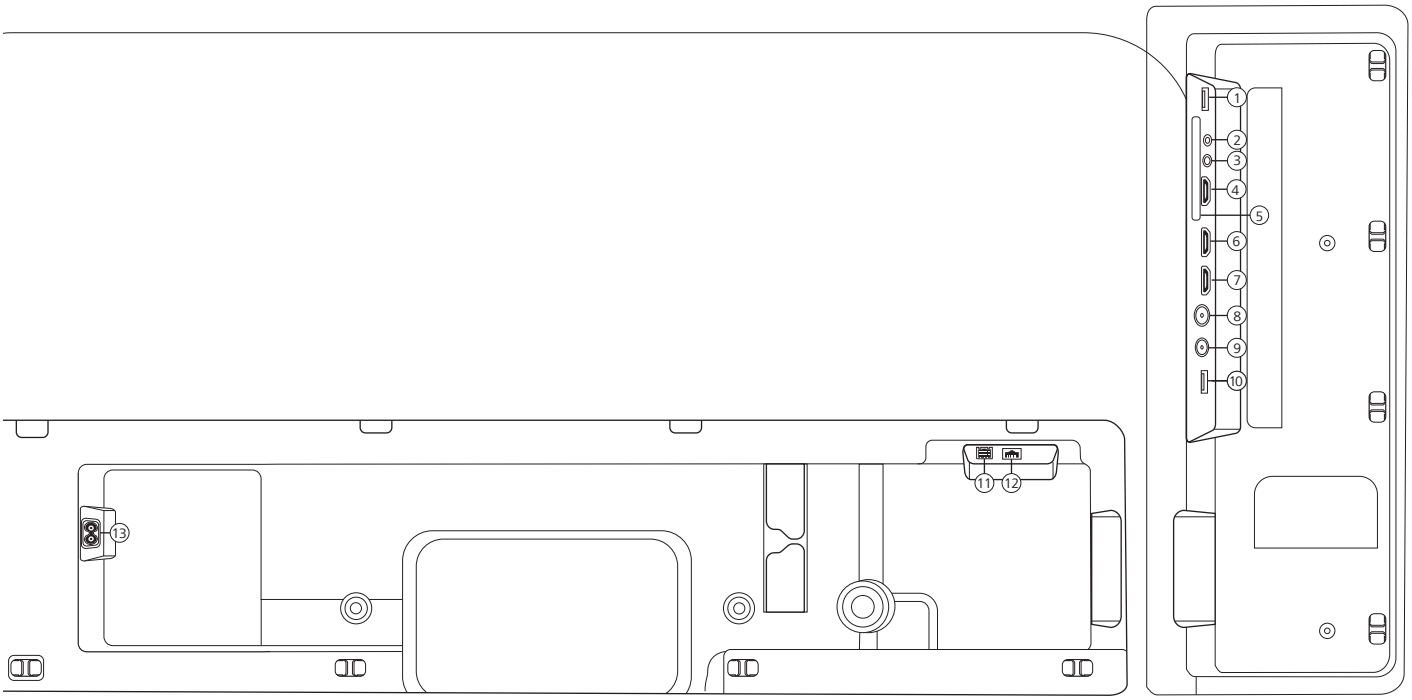


① Microfone
② Som silenciado / ligado.
③ Abrir o modo de TV
④ Carregar e manter para falar com o assistente de voz.
⑤ Guia de programação eletrónico (EPG) ligado / desligado.
⑥ Carregar levemente: Reproduzir / Pausa no multimédia ou Iniciar / Pausa / Continuar o timeshift da televisão.
Carregar longamente: Apresentar os botões de controlo do multimédia iluminados.
⑦ Abrir o menu de fontes.
⑧ Sair do menu / aplicação apresentado.
⑨ Aumentar o volume.
⑩ Quando não está iluminado: Abrir a lista de canais.
Quando está iluminado: Reproduzir / Pausa no conteúdo multimédia ou Iniciar / Pausa / Continuar o timeshift da televisão.
No menu: Botão OK (confirmar a seleção).
⑪ Quando não está iluminado: Mova-se para a esquerda no menu ou Iniciar / Pausa / Continuar o timeshift da televisão.
Quando está iluminado: Saltar para trás
⑫ Quando não está iluminado: Mova-se para baixo no menu ou abra o menu de pesquisa.
Quando está iluminado: Parar / Terminar o timeshift (regressar à imagem em tempo real).
⑬ Diminuir o volume.
⑭ Botões de cor – Executar a função correspondente nesse tempo.
⑮ Aceder a conteúdo multimédia e vídeo on demand.
⑯ Ligar o televisor ou mudar para o modo de standby.
Carregar levemente enquanto o televisor está ligado: O televisor e todos os dispositivos com CEC ativado ligados às portas HDMI serão desligados e colocados em standby (standby do sistema).
⑰ Tecla Dispositivo. Este botão permite-lhe controlar outros dispositivos com o telecomando Loewe.
⑱ Selecionar canais diretamente com os botões numéricos.
⑲ Teletexto / MediaText ligado / desligado.
⑳ Carregar levemente: Abrir as definições do sistema.
Carregar longamente: Emparelha o comando à distância com a televisão via Bluetooth.
㉑ Abrir o menu principal.
㉒ Voltar atrás um passo / nível no menu. Enquanto estiver a assistir a televisão, mudar para o canal onde esteve anteriormente.
㉓ Canal seguinte.
㉔ Quando não está iluminado: Ir para cima no menu.
Enquanto estiver a assistir a televisão, carregar para abrir as informações detalhadas da transmissão.
Quando está iluminado: Abrir o menu de gravar.
㉕ Quando não está iluminado: Mover-se para a direita no menu ou fazer uma pausa no timeshift da reprodução e abrir os controlos do timeshift.
Quando está iluminado: Saltar para a frente
㉖ Canal anterior.

Nota: A atribuição das teclas pode diferir em função da versão do software ou do dispositivo.

Posição e funcionamento das ligações

callas 32



① **USB 3.0** - Ligação USB
USB tipo A – USB 3.0 (máx. 1000mA)

② **AUDIO OUT**- Saída de áudio
Tomada 3,5 mm (analógica) L/R

③ **SERVIÇO**

④ **HDMI 1** - Entrada HDMI 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** -Ranhura CI
(padrão V1.4)

⑥ **HDMI 2** - Entrada HDMI 2
(com **A**udio **R**eturn **C**hannel ativado)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - Entrada HDMI 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Terrestre/cabo analógica /
DVB-T/T2/C
HD Tomada IEC – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Antena de satélite DVB-S/S2 HD
Tomada F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑩ **USB 2.0** - Ligação USB
USB tipo A – USB 2.0 (máx. 500mA)

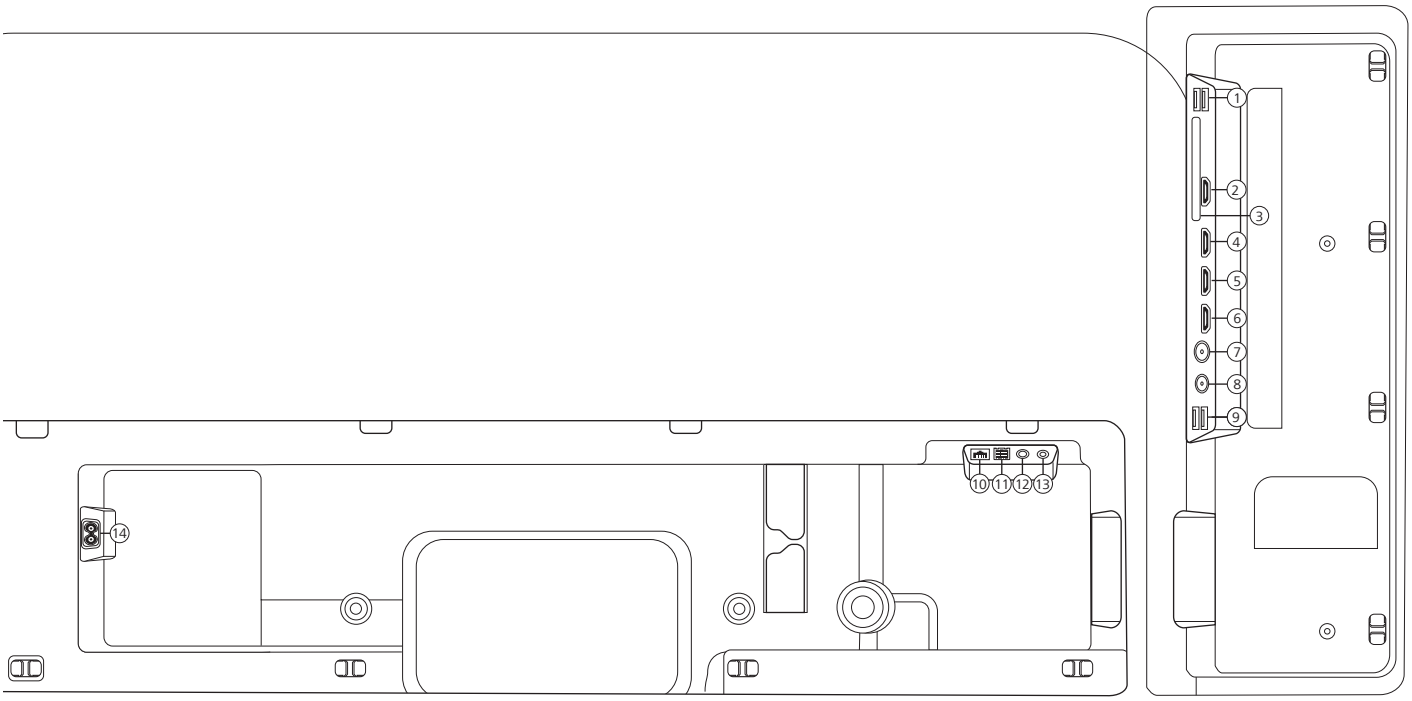
⑪ **TOSLINK** - Saída de áudio
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Ligação à rede
RJ-45 – Ethernet / Ethernet rápida

⑬ **AC IN** - Ligação principal
Tomada elétrica principal - 220-240 V -
50 / 60 Hz

Posição e funcionamento das ligações

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – Entrada HDMI 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFACE** – Ranhura CI
(padrão V1.4)

④ **HDMI 2** – Entrada HDMI 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – Entrada HDMI 3
(com Audio Return Channel ativado)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – Entrada HDMI 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Terrestre/cabo analógica /
DVB-T/T2/C HD Tomada IEC – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Antena de satélite DVB-S/
S2 HD
Tomada F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** – Ligação USB
USB tipo A – USB 2.0 (máx. 500mA)

⑩ **LAN** – Ligação à rede
RJ-45 – Ethernet / Ethernet rápida

⑪ **TOSLINK** – Saída de áudio
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVIÇO**

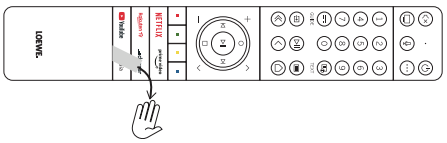
⑬ **AUDIO OUT** – Saída de áudio
Tomada 3,5 mm (analógica) L/R

⑭ **AC IN** – Ligação principal
Tomada elétrica principal –
220-240 V – 50 / 60 Hz

Preparação do telecomando

Remover a proteção das pilhas

O telecomando é fornecido com pilhas. Para as poder usar, retire a patilha plástica como indicado em baixo.



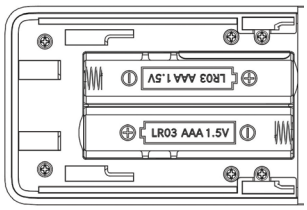
Colocar ou substituir pilhas

Carregue e deslize para abrir o compartimento das pilhas na parte de cima do telecomando.

Use apenas micro-pilhas do tipo LR 03 (AAA) alcalinas de manganês à prova de vazamento. Não use tipos diferentes de pilha e não misture pilhas velhas com pilhas novas.

Certifique-se de que as pilhas não caem nas mãos de crianças. As pilhas instaladas não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhante!

Nota: A posição das pilhas está indicada no compartimento das pilhas (em direções contrárias). Preste atenção à polaridade correta de + e – quando inserir as pilhas. Não se deixe guiar pelas tomadas das pilhas (molas), mas pela ilustração na base do compartimento das pilhas.



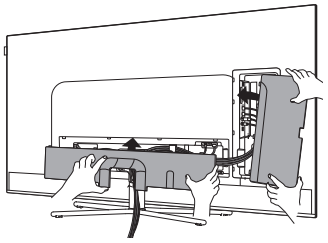
Elimine as pilhas usadas de um modo amigo do ambiente (ver o capítulo Ambiente/Informação legal).

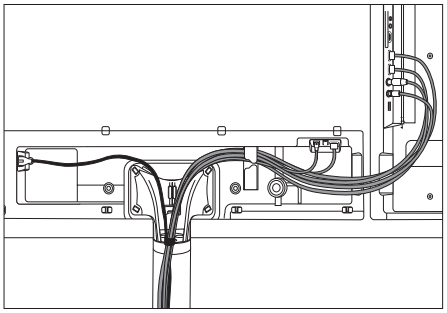
Volte a colocar a tampa depois de ter inserido as pilhas.

Ligar o televisor

Antes de ligar a um dispositivo externo, certifique-se de que tanto o televisor como o dispositivo estão desligados da corrente.

Os conectores da TV estão escondidos debaixo da contra-capa. Retirar a tampa de trás e ligar os cabos, como se mostra nas ilustrações abaixo.





Quando tiver acabado de ligar dispositivos externos ao televisor, volte a colocar a cobertura traseira.

Ligar antenas

Antena terrestre / cabo analógico /

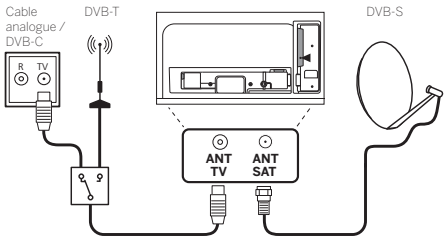
DVB-T/T2/C HD:

Ligue o cabo da antena, sistema de TV cabo ou antena da divisão à tomada ANT TV.

Se quiser usar uma ligação com cabos analógicos/DVB-C e uma antena DVB-T em simultâneo, use um interruptor de antena externo (disponível no seu revendedor).

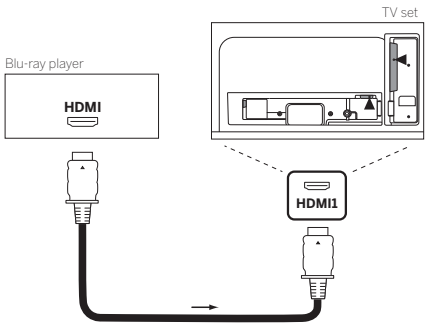
Antena satélite DVB-S/S2 HD:

Ligar um cabo de ligação do LNB à tomada ANT SAT do televisor.



Ligar um dispositivo externo através de um cabo HDMI

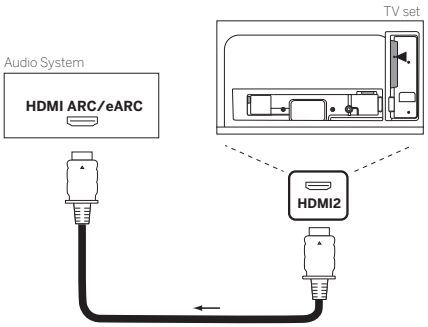
As ligações HDMI (High Definition Multimedia Interface) permitem a transmissão de sinais de áudio e vídeo digitais a partir de um leitor (por ex., leitor de DVD, leitor de Blu-ray, câmara de vídeo, descodificador) através de um único cabo.



Ligue o dispositivo através de um cabo HDMI com um conector de tipo A (não fornecido) a uma das tomadas HDMI do televisor. Para desfrutar totalmente das capacidades do seu televisor, use um cabo com a etiqueta "Cabo HDMI de alta velocidade premium" ou melhor.

português

Ligar a um sistema de áudio através de HDMI eARC

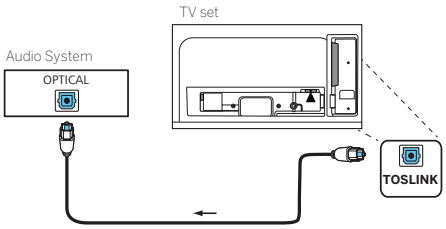


Use um cabo HDMI (não fornecido) para ligar a tomada HDMI eARC do televisor à tomada HDMI ARC/eARC de um sistema de áudio ou da barra de som. Recomenda-se a utilização de um cabo marcado como "Cabo HDMI ultra de alta velocidade" com um conector de tipo A.

Os cabos HDMI ultra de alta velocidade foram projetados para suportar a nova função eARC para além dos mais elevados modos de resolução de vídeo. O cabo HDMI padrão com Ethernet e o cabo HDMI de alta velocidade com Ethernet irão também suportar eARC.

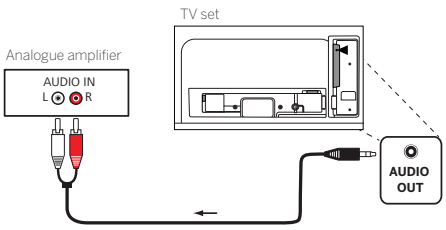
Ligar a um sistema de áudio através de um cabo de áudio ótico

Antes de fazer esta ligação certifique-se de que removeu as proteções de plástico dos conectores do cabo.



Ligue a saída de áudio do televisor marcada como TOSLINK à saída de áudio digital do sistema de um sistema de áudio.

Ligar a um sistema de áudio através de um cabo de áudio analógico

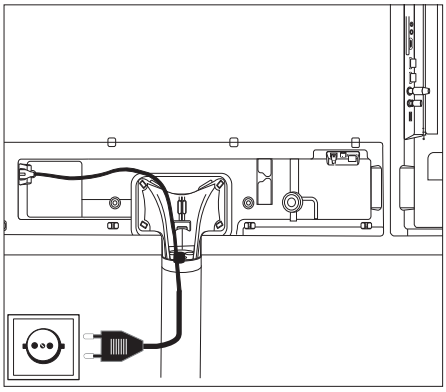


Use um cabo adaptador cinch/jack para ligar a saída de áudio AUDIO OUT à entrada de áudio analógica do sistema de áudio.

Ligação à rede elétrica

Ligue o televisor a uma tomada elétrica de 220-240V.

Ligue o cabo de alimentação ao conector de alimentação elétrica (AC IN) do televisor e conduza o cabo do televisor como indicado na imagem em baixo.



Ligue a ficha de alimentação do cabo de alimentação a uma tomada elétrica.

Antes de começar - primeiros passos

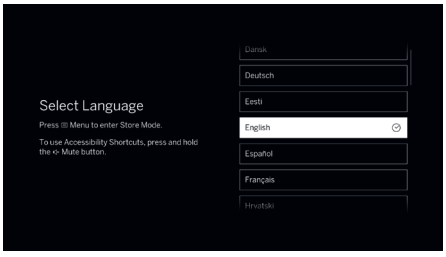
Antes de ligar a TV pela primeira vez, assegure-se de que completou a ligação dos seus dispositivos externos e que a TV está ligada à fonte de alimentação.

1. Carregue no botão (⏻) (Standby) no comando para ligar a TV.
2 Irá ver o assistente de instalação, que o irá ajudar a configurar a o televisor através de poucos passos simples.

   Para navegar no assistente de instalação:

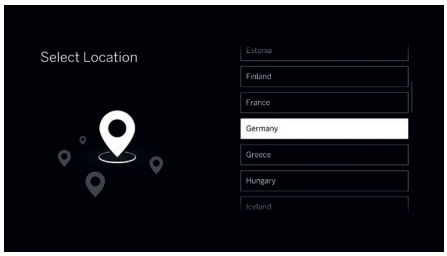
   - Utilize os botões com as setas para selecione a opção pretendida.
   - Carregue no botão OK para confirmar a opção selecionada.
   - Carregue no botão (<) para retroceder.

PASSO 1 – Selecionar o idioma



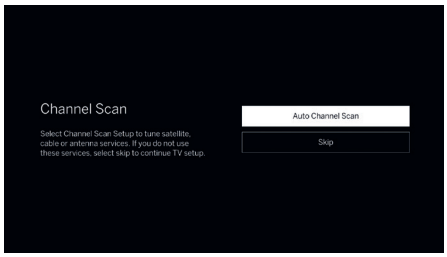
PASSO 2 – Selecionar o país
Escolha o país onde a TV está a ser utilizada. Esta opção irá permitir que a TV instale funções otimizadas de acordo com o país.

Dependendo do país escolhido, poder-lhe-á ser pedido no passo seguinte que introduza o seu código postal para assegurar as definições regionais corretas.



PASSO 3 – Pesquisa de canais
Se tiver uma antena ligada a um dos sintonizadores ou a ambos, pode agora sintonizar os canais. Selecione a opção [Procura automática de canais] e escolha de onde pretende sintonizar os canais: [Satélite], [Antena], [Cabo]. Dependendo do tipo de sintonia, podem ser solicitadas opções adicionais de sintonia. O processo de sintonia irá ocorrer em segundo plano enquanto avança com os passos seguintes no assistente de instalação.

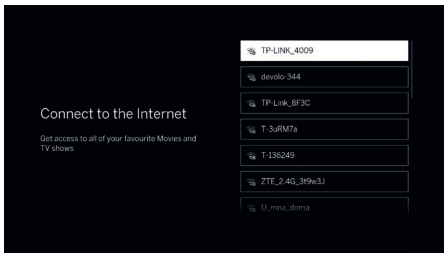
Se preferir ignorar a sintonia de canais, selecione a opção [Ignorar]. Pode retomar a sintonia de canais mais tarde através do menu [Definições].



PASSO 4 – Ligar à Internet
Se tiver ligado a TV à sua rede doméstica com um cabo de rede e a configuração da sua rede permitir o protocolo DHCP, ficará ligado automaticamente à Internet.

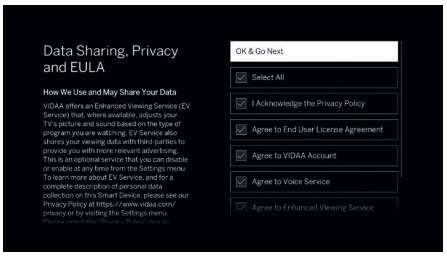
Em alternativa, pode utilizar uma ligação Wi-Fi. Comece por selecionar a sua rede a partir da lista de redes disponíveis. Ser-lhe-á pedido que introduza a sua palavra-passe do Wi-Fi, algo que pode fazer através do teclado no ecrã.

Se pretender ignorar este passo, desça através da lista de redes e selecione a opção [Ignorar].

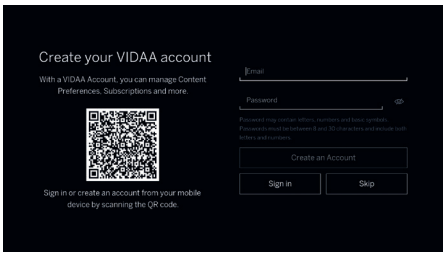


PASSO 5 – Termos e condições
Leia atentamente a informação fornecida sobre os termos e condições. Se optar por não marcar com um visto algumas das opções, poderá ter algumas ou todas as funções inteligentes desativadas. Pode alterar mais tarde estas definições no menu [Suporte].

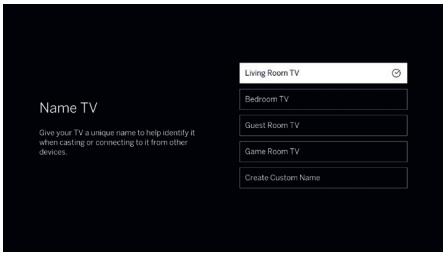
Continue para o passo seguinte selecionando [OK e avançar].



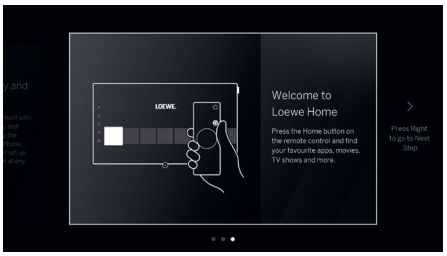
PASSO 6 – Iniciar sessão na conta VIDAA
Inicie sessão na sua conta VIDAA ou crie uma conta nova. A conta VIDAA garante que recebe as melhores funcionalidades para a sua smart TV e mantém-na atualizada. Se pretender ignorar este passo, selecione [Ignorar].



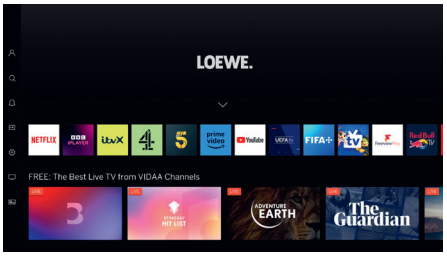
PASSO 7 – Dar o nome à TV
Selecione um dos nomes predefinidos para a TV ou crie um nome à sua escolha. Este nome irá identificar a sua TV nas apps de emissão.



PASSO 8 – Parabéns!
Concluiu a configuração da sua TV. No ecrã, pode ver informação promocional. Continue a carregar na seta para a direita até a configuração chegar ao ecrã inicial ou aos resultados da sintonia de canais.



Menu inicial



O menu inicial é o ponto de partida da sua TV. A partir deste menu, pode pesquisar conteúdos, gerir o seu perfil da conta VIDAA ou aceder às definições do sistema.

Para aceder ao menu inicial, carregue no botão ⌂ (Início).

Utilize os botões com as setas para deslocar o cursor no ecrã. Carregue no botão OK para abrir uma app ou um conteúdo selecionado.

Pode personalizar a posição das apps. Selecione a app que pretende reposicionar e, depois, carregue e mantenha premido o botão OK até o ecrã escurecer. Utilize os botões com as setas para reposicionar a app conforme desejado. Prima o botão OK brevemente para confirmar a nova posição.

Adicionar apps

Para adicionar mais apps, navegue até à linha de apps e selecione "**App Store**". Na App Store, irá encontrar uma listagem das apps disponíveis. As apps com um visto verde já estão instaladas e disponíveis no menu inicial. Selecione a app que pretende instalar e carregue no botão OK no comando. Depois, escolha [Instalar] e prima novamente em OK. A app será adicionada e irá aparecer no final da linha de apps no menu inicial.

Remover apps

Para remover apps, navegue pela linha de apps e abra a "**App Store**". Na App Store, encontre a app que pretende remover prima o botão OK no comando. Depois, selecione [Remover] e prima em OK para confirmar. A app será eliminada da linha de apps. Deve considerar que as apps pré-instaladas não podem ser removidas.

Menu esquerdo (Conta, Pesquisar, Notificações, Entradas, Definições)

Para aceder ao menu esquerdo a partir do ecrã inicial, prima no botão ⌂ (Início) e, depois, prima no botão com a seta esquerda. É aberto o menu no lado esquerdo do ecrã, onde pode encontrar as seguintes opções:

[Conta] – Permite-lhe iniciar sessão na sua conta VIDAA. Quanto tem a sessão iniciada, pode criar perfis adicionais para outros membros da família e personalizar o menu inicial e as recomendações com base nas preferências destes. Pode mudar facilmente os perfis através deste menu.

[Pesquisar] – Permite-lhe pesquisar conteúdos e apps por palavra-chave.

[Notificações] – Apresenta uma lista das notificações. Aqui, pode configurar o tipo de notificações que pretende receber. Para sair das definições de notificações, prima o botão ⟨ (Voltar).

[Entrada] – Apresenta uma lista das entradas. Selecione a entrada pretendida e prima em OK.

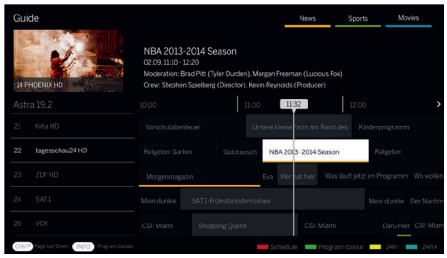
[Definições] – Abre o menu de configuração da TV, onde existem definições para imagem, som, rede, entre outras.

[TV em direto] – Selecionar esta opção irá mudar a fonte de entrada para TV em direto.

Guia de programação eletrónico – EPG

EPG significa Electronic Programme Guide (guia de programação eletrónico). Este fornece-lhe detalhes do programa no ecrã. Com este sistema, tal como com um guia de programação impresso, pode ficar a saber mais sobre o programa atual. Além disso, os programas podem ser memorizados e as gravações podem ser programadas.

Para abrir/fechar o EPG, carregue no botão ⚌ (EPG).



Nota:

- O EPG só se encontra disponível para estações DVB.
- A informação do programa pode demorar um pouco a ser apresentada, dependendo do número de estações selecionadas para o EPG.

Usar o EPG

Na coluna da esquerda há uma lista de estações da fonte/lista de estações selecionada (por ex.,. DVB-C, lista pessoal).

⋀/⋁: Percorrer a lista de estações página a página.

Setas para cima/baixo: Percorrer a lista de estações.

Setas para a esquerda/direita: Percorrer os programas.

Na lista de estações, os programas atualmente em curso aparecem marcados por campos mais claros. Uma linha vertical branca indica a hora atual nos programas em curso.

OK: Aparecerão informações detalhadas sobre o programa selecionado.

Botão vermelho: Abre o ecrã de agendamento.

Botão verde: Apresenta um menu onde pode atribuir cores a um determinado conteúdo de transmissão (por exemplo, notícias, filmes, desporto). Use as setas e o botão OK para atribuir ao tipo de conteúdo desejado uma cor específica. Saia deste menu carregando no botão ⟨ . Os programas que pertencem às categorias que selecionou aparecem agora destacados a cor no guia de programação.

português

Botão amarelo: Veja a lista de programas do dia anterior.

Botão azul: Veja a lista de programas do dia seguinte.

Gravar um programa através do EPG

Pode programar gravações temporizadas de programas de televisão comodamente usando o EPG.

Carregue no botão OK para abrir informações detalhadas do programa selecionado.

Selecione a opção [Gravação] e carregue no botão OK.

Verifique a data do temporizador e atualize-a, se necessário (por ex., início, fim, tipo de gravação).

No EPG aparecerá o símbolo de gravação atrás do quadrado do programa.

Memorizar um programa através do EPG

Pode memorizar-se um programa que ainda não começou. Para programas memorizados, o televisor irá perguntar no início de um programa se deverá mudar de canal de forma correspondente.

Assinale o programa desejado com setas.

Carregue no botão OK para abrir informações detalhadas do programa selecionado.

Selecione a opção [Lembrete] e carregue no botão OK.

No EPG aparecerá o símbolo de memorizado atrás do quadrado do programa.

Programar o telecomando para a Box (STB)

Poderá programar o telecomando para utilizá-lo com determinadas boxes. Basta introduzir um código numérico de três dígitos.

Pode encontrar uma lista de todos os dispositivos disponíveis e os respetivos códigos no guia do utilizador online.

Faça o seguinte:

- Comece por ativar o modo de dispositivo carregando no botão ⋯ (dispositivo) durante três segundos.
- Depois, carregue continuamente nos botões ⋯ (dispositivo) e 7 para entrar no modo de aprendizagem ou box (STB). A luz LED irá piscar duas vezes, confirmando o procedimento.
- Dentro do modo STB, execute os passos seguintes:

1. Para programar, carregue continuamente nos botões ⋯ (dispositivo) e **OK** durante cinco segundos.
2. A luz LED de áudio pisca duas vezes.
3. Agora, introduza o código.
4. A luz LED de áudio pisca uma vez para confirmar.
5. Carregue no botão ⏻ (On/Off) para testar.
6. Se a box responder, carregar no botão **OK** irá concluir o processo e a luz LED irá piscar uma vez para confirmar o procedimento. Caso contrário, execute novamente o procedimento a partir do passo 3.

Se for introduzido um código incorreto, a luz LED irá acender uma vez, indicando um erro. O modo atual permanece ativo.

Se não carregar em qualquer botão durante dez segundos após introduzir o código, o processo será cancelado automaticamente. A luz LED de áudio acende durante dois segundos para indicar o cancelamento.

Pesquisa automática

Também pode pesquisar o dispositivo pretendido a partir da lista. Para usar esta funcionalidade, faça o seguinte:

1. Carregue continuamente nos botões ⋯ (dispositivo) e **OK** durante 5 segundos.
2. A luz LED irá acender duas vezes para confirmar.
3. Navegue para cima ou para baixo com o teclado para escolher um dispositivo da lista.
4. Após estar selecionado, a luz LED irá acender durante um segundo.
5. Carregue no botão ⏻ (On/Off) para testar.
6. Se a box STB responder, carregar no botão **OK** irá sair deste modo e a luz LED irá piscar duas vezes indicando o êxito do procedimento.

Aqui também, se não fizer qualquer operação durante 10 segundos, o processo será cancelado. A luz LED acende durante dois segundos para indicar o cancelamento.

Ensinar o telecomando

Com a exceção do botão dispositivo, é possível ensinar todos os botões para o comando de dispositivos que não estão incluídos na base de dados. Neste caso, as funções dos botões selecionados serão parcial ou completamente anuladas com os novos códigos.

Para o fazer, o telecomando Loewe deve estar posicionado em relação ao telecomando a substituir de forma a que os óculos de infravermelhos estejam alinhados entre si a uma distância de 1 a 5 cm.



O processo de aprendizagem é iniciado no modo de aprendizagem/STB.

- Comece por ativar o modo de dispositivo carregando no botão ⋯ (dispositivo) durante três segundos.
- Depois, carregue continuamente nos botões ⋯ (dispositivo) e 7 para entrar no modo de aprendizagem ou box (STB). A luz LED irá piscar duas vezes, confirmando o procedimento.
- Dentro do modo STB, execute os passos seguintes:

1. Carregue continuamente no botão ⋯ (dispositivo) no botão vermelho e ■ durante cinco segundos.
2. A luz LED irá acender duas vezes para confirmar e permanece acesa quando a função de aprendizagem está ativada
3. Carregue no botão do telecomando Loewe que será programado. A luz LED pisca uma vez.
4. Depois, carregue no botão pretendido no telecomando original.
5. A luz LED pisca duas vezes duas vezes para confirmar e depois permanece acesa. Se ocorrer um erro na aprendizagem, a luz LED pisca dez vezes e permanece acesa.
6. Se necessário, repita o procedimento ou programe mais botões a conforme indicado no passo 3.
7. Por fim, carregue no botão ⋯ (dispositivo) ou aguarde dez segundos sem carregar em qualquer botão.

português

Loewe callas

TV

Solução de mesa, rotativa
O âmbito da entrega inclui callas e table stand c em cromo
callas 43: L* 97,0 / A 63,3 / PP 6,8 / PT 25,4
callas 32: L* 72,5 / A 49,8 / PP 7,9 / PT 25,4
rotativo de forma manual (+/- 20°), encaminhamento oculto de cabos



	Modelo
Cinzento basalto	43
	32
Cromada	floor stand c
Cinzento basalto	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Preto	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opções de instalação

Outras opções de instalação possíveis. O seu revendedor especializado terá todo o gosto em aconselhá-lo.

Solução de suporte, rotativa
floor stand c
callas 43: L* x A x PP x PT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: L* x A x PP x PT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
rotativo de forma manual (+/- 45°)
encaminhamento oculto de cabos

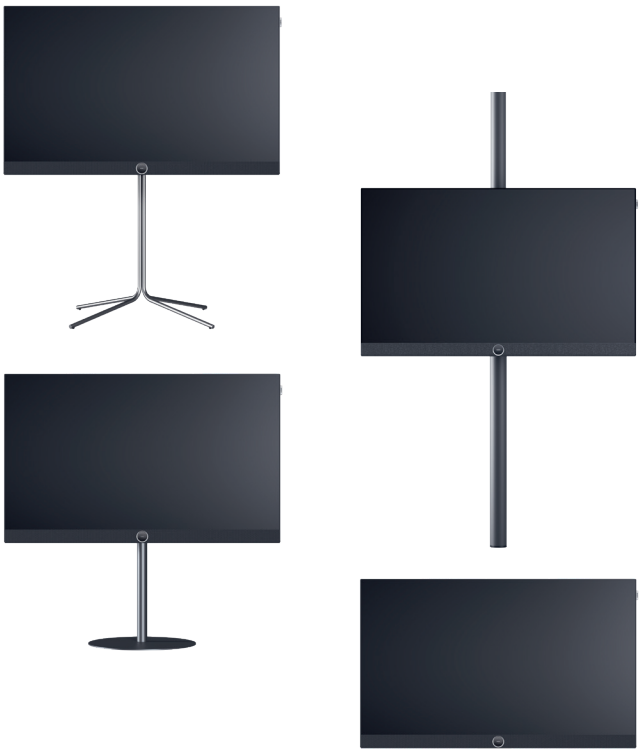
floor2ceiling stand
callas 43: L* x A x PP x PT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: L* x A x PP x PT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
rotativo de forma manual (+/- 110°), Regulável em altura (220-290 cm),
encaminhamento oculto de cabos, wall mount slim 432 ou 221 necessário

floor stand universal
callas 43: L* x A x PP x PT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
rotativo de forma manual (+/- 40°), encaminhamento oculto de cabos

Soluções de parede
wall mount slim 432
callas 43: L* x A x PP x PT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
montagem plana

wall mount slim 221
callas 32: L* x A x PP x PT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
montagem plana

wall mount universal
callas 43: L* x A x PP x PT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: L* x A x PP x PT | 72,5 x 45,6 x 7,9
montagem inclinada



Informações em cm: L = Largura, A = Altura, PP = Profundidade do produto, PG = Profundidade total. Sujeito a alterações técnicas e erros.
* Na área do clip Loewe montado lateralmente, a largura do aparelho de televisão pode aumentar até 1 cm, dependendo do tipo de aparelho.

Dados técnicos
Loewe callas

	43	32
Imagem		
Resolução do ecrã (pixeis)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnologia do mostrador	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Diagonal do ecrã (cm/polegadas) / Tempo de resposta (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminância do painel[1] (aprox. cd/m²) / Ângulo de visualização (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Escala Ultra HD / Image+ ativo / Contraste adaptativo / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Áudio		
Saída em watts (aprox. seno / música) / condutor (ativo + passivo)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Conceito de altifalante acústico	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Projeção frontal / projeção descendente / transição de 2 canais	● /—/—	● /—/—
Dolby: Áudio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Amplificador classe D / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
EQ 7 bandas / Loudness dinâmico	● / ●	● / ●
Energia		
Classe de eficiência energética UE: SDR / HDR	G / G	F / G
N.º de registo EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Tensão de alimentação elétrica AC / Interruptor	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Consumo energético SDR / HDR (aprox. kWh/1000 h)	53 / 85	27 / 46
Consumo de potência máx. @ volume de áudio 1/8 (watts)	110	70
Consumo de potência modo de espera / modo de espera de rede (watts)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensões		
Peso (aprox. em kg) excl. / incl. solução de instalação convencional	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x A x P (cm) sem solução de instalação	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x A x P (cm) incl. suporte de mesa (* incl. insígnia da marca)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Suporte VESA	300 x 300	100 x 100

português

Dados técnicos
SL8

Receção	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Canal duplo	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat por IP / DVB-C por IP / Rádio DVB	● /—/—/ ●
TV+ / app Zattoo / app HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Funcionamento e apps	
Chassis Loewe / OS / ecrã inicial / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / smart apps (todos: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Comando por voz: Alexa Skills / outros	● / Vidaa voice
EPG / Número de estações na lista de canais	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletexto / Ecrã repartido	● / ● / ●
Idiomas do menu / Ajuda contextual	● [2]/ ●
Bloqueio parental / desligamento automático / temporizador	● / ● / ●
Atualização de software (via USB / Internet) / Modo de Hotel	● / ● / ●
Ambiente	
Temperatura ambiente durante o funcionamento	5-40° C
Humidade relativa (não condensante)	20-90%
Altitude de funcionamento (m)	3000

Multimédia	
Loewe dr+: capacidade de armazenamento (GB) / gravação USB / ver mais tarde	—/ ● / ●
Loewe dr+: servidor de streaming / cliente	—/ ●
Leitor de multimédia / compositor DLNA / web apps / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Rede	
Fast Ethernet norma LAN 100Base-T	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) padrão	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Potência da WLAN (Wi-Fi) (máx. em mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
Encriptação WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Encriptação WPA WLAN (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Norma Bluetooth	Bluetooth 5.0
Potência de Bluetooth (máx. mW)	<10mW
Gama de frequência Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protocolos de Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Norma rede doméstica	UPnP AV

Acessórios opcionais

	43	32
Escolha de soluções de instalação e sistemas de áudio recomendados	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = disponível, ○ = opcional, — = indisponível

1) de acordo com os valores típicos de especificação do painel @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

As opções de fornecimento e técnicas estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. A gama de produtos pode variar dependendo do país. As questões de assistência são solucionadas individualmente.

Ambiente

Consumo energético

O televisor vem equipado com uma alimentação elétrica eco-standby. No modo standby o consumo de energia reduz para baixo (ver capítulo **Dados técnicos**). Se quiser poupar ainda mais energia, desligue o dispositivo da corrente elétrica. Tenha também em conta que os dados do EPG (guia de programação eletrónico) serão perdidos e as eventuais gravações de programas agendadas **não** poderão ser realizadas pelo televisor.

O televisor apenas ficará completamente isolado da rede elétrica quando retirar o cabo de alimentação.

A energia consumida pelo televisor durante o funcionamento depende das configurações nas definições do sistema. Para obter os valores especificados nos dados técnicos é necessário desativar a função de "Acordar quando ligado à rede". Se ativar esta função, o consumo de energia anual não aumentará mais de 20%.

Se ativar o escurecer automático, a imagem do televisor irá adaptar-se à luminosidade ambiente. Isto reduz o consumo de energia do televisor.

Desligar automático

Se o televisor não for usado durante 4 horas (ajustar o volume, mudar de programa, etc.), o televisor passará automaticamente ao modo de standby para poupar energia. Um minuto antes de passarem as 4 horas aparecerá uma mensagem para não efetuar o processo de desligar.

Eliminação

Escolheu um produto de grande valor e duração.

Embalagem e caixas

O seu revendedor especialista tratará de bom grado da eliminação da embalagem. Se eliminar a embalagem sozinho, elimine-a num local de eliminação de resíduos separados e de acordo com os regulamentos de eliminação locais. Coloque o cartão e o papel no lixo de papel, os plásticos e esferovite na recolha de lixo reciclável.

O televisor



O seu produto Loewe foi feito com materiais de alta qualidade e peças recicláveis e reutilizáveis.

Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico, incluindo os cabos, deve ser eliminado em separado do lixo doméstico no fim da sua vida útil.

Pode devolver o seu televisor antigo de forma gratuita nos devidos centros de reciclagem ou no seu revendedor, caso compre um dispositivo novo semelhante.

Os detalhes adicionais sobre as devoluções (mesmo para países de fora da UE) também se encontram disponíveis nas suas autoridades locais. Estas fazem um contributo importante para a proteção do nosso meio ambiente.

As pilhas



As pilhas do equipamento original não contêm substâncias nocivas, como cádmio, chumbo ou mercúrio.

As pilhas gastas não devem ser eliminadas no lixo doméstico. Pode eliminar pilhas gastas de forma gratuita nos recipientes de recolha colocados na loja do revendedor ou em pontos de recolha públicos.

Informação técnica

Notas sobre o ecrã LCD

O televisor com ecrã LCD que comprou cumpre os requisitos de qualidade mais rigorosos e foi inspecionado à procura de erros de pixels.

Apesar dos cuidados exaustivos durante a produção do mostrador, não se pode garantir a 100% que não possam ocorrer defeitos de subpixels devido a motivos técnicos.

Tenha em conta que este tipo de efeitos, desde que estejam dentro dos limites especificados no padrão (ISO 9241-307, classe de defeitos II), não podem ser considerados como um defeito do dispositivo nos termos da garantia.

Evite a apresentação de imagens estáticas por períodos prolongados. Podem ocorrer erros de persistência da imagem.

Informação sobre discos USB ligados.

Desligar a televisão da corrente elétrica durante o funcionamento ou uma interrupção inadvertida do fornecimento de energia (por exemplo, falha de energia) pode causar danos no sistema de ficheiros do disco rígido e, consequentemente, a perda das emissões gravadas.
Nunca desligue o dispositivo de armazenamento USB do televisor durante um processo de gravação. Recomendamos que altere a televisão para o modo de standby (espera) antes de a desligar da corrente elétrica.

Atualização do software

As versões atuais do software podem ser transferidas a partir da página Web da Loewe (ver em baixo) e instaladas no seu televisor usando uma pen drive USB.

Se o seu televisor estiver ligado à Internet, o televisor pode ser atualizado diretamente através da Internet.

Para mais informações sobre a atualização do software, veja o manual do utilizador que pode ser transferido da página Web da Loewe.

Compatibilidade

Não é garantido que os dispositivos da Loewe irão funcionar inicial e permanentemente com todos os periféricos conectáveis.

Aplicações

Digitalize o código QR em baixo com o telefone e transfira a aplicação recomendada.

"my Loewe" é um ponto de entrada no mundo da Loewe e dá-lhe acesso a todos os manuais do utilizador dos seus produtos Loewe.

Conformidade/ Declaração do produtor

A Loewe Technology GmbH declara que este produto vai de encontro aos requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE e todas as diretivas UE aplicáveis.

No alcance de frequência 5150 a 5350 MHz, este televisor limita-se a uso interior nos seguintes países: Bélgica, Bulgária, Dinamarca, Alemanha, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Irlanda, Itália, Croácia, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Áustria, Polónia, Portugal, Roménia, Suécia, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, República Checa, Hungria, Reino Unido, Chipre.

Pode encontrar a declaração de conformidade na seleção de produto em:

www.loewe.tv/compliance

Impressão

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

A informação neste documento encontra-se sujeita a alteração sem aviso e não constitui nenhuma obrigação por parte da Loewe Technology GmbH.

Todos os direitos, incluindo a tradução, alterações técnicas e erros reservados.

Local Loewe Service partner

Licenses

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Vision IQ is a trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS Play-Fi, Play-Fi and the DTS Play-Fi and Play-Fi logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS:X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This set contains a software which is partly based on the work of the Independent JPEG Group.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

This software is provided by the OpenSSL project “as is“ and any expressed or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the OpenSSL project or its contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft. com).

This product contains software which was developed by third parties and / or software which is subject to GNU General Public License (GPL) and/or GNU Lesser General Public License (LGPL). You can pass on and modify them in accordance with Version 2 of the GNU General Public License or optionally every later version which is published by the Free Software Foundation.

The publication of this programme by Loewe is carried out WITHOUT ANY GUARANTEE OR SUPPORT, particularly without an implicit guarantee concerning MARKET MATURITY or the USABILITY FOR A SPECIFIC PURPOSE. Details can be found in the GNU General Public License. You can obtain the software via the Loewe customer service department.

The GNU General Public License can be downloaded from:

http://www.gnu.org/licenses/.

37365000

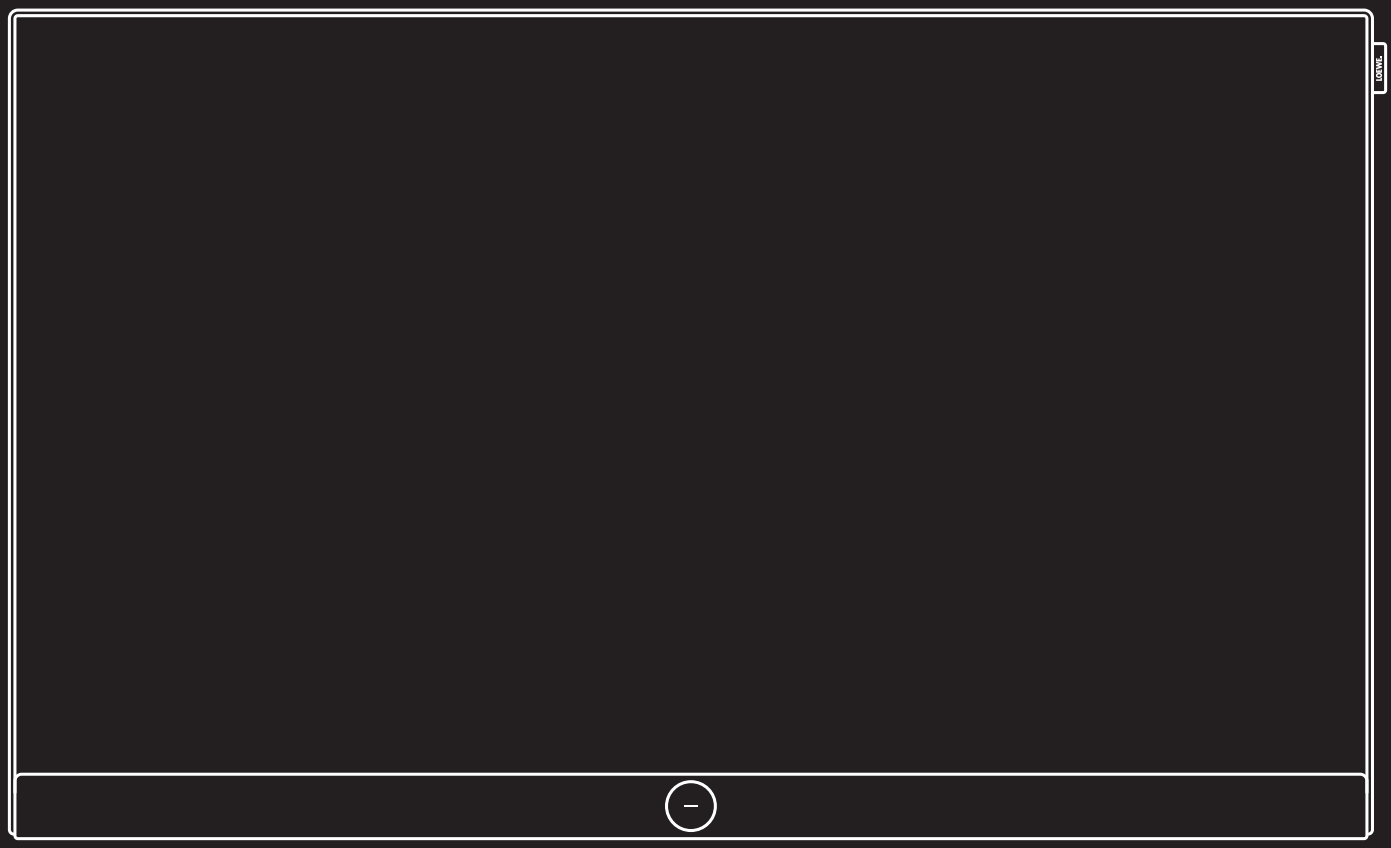
Loewe Technology GmbH

Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
E-mail: ccc@loewe.de
Printed in Germany
Edition 2, 10.24 MJ/JK/LC

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications
Onder voorbehoud van wijzigingen
Sous réserve de modifications
Soggetto a modifiche
Con sujeción a modificaciones
Sujeito a alterações

loewe.tv

Loewe **callas**

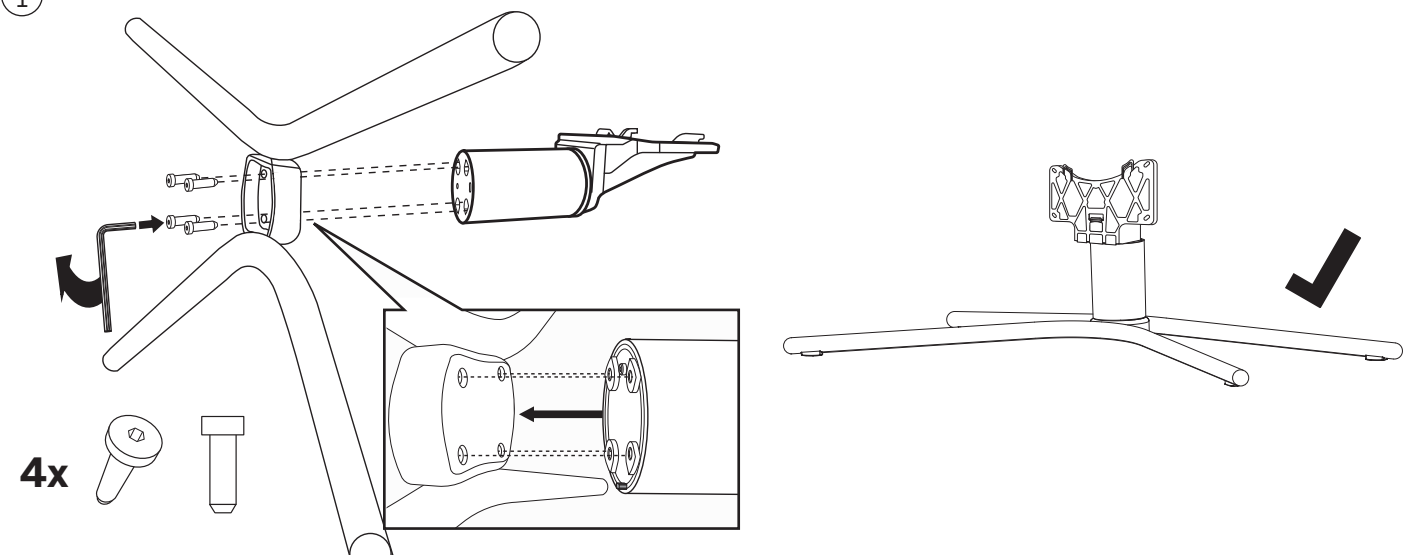


callas 43
callas 32

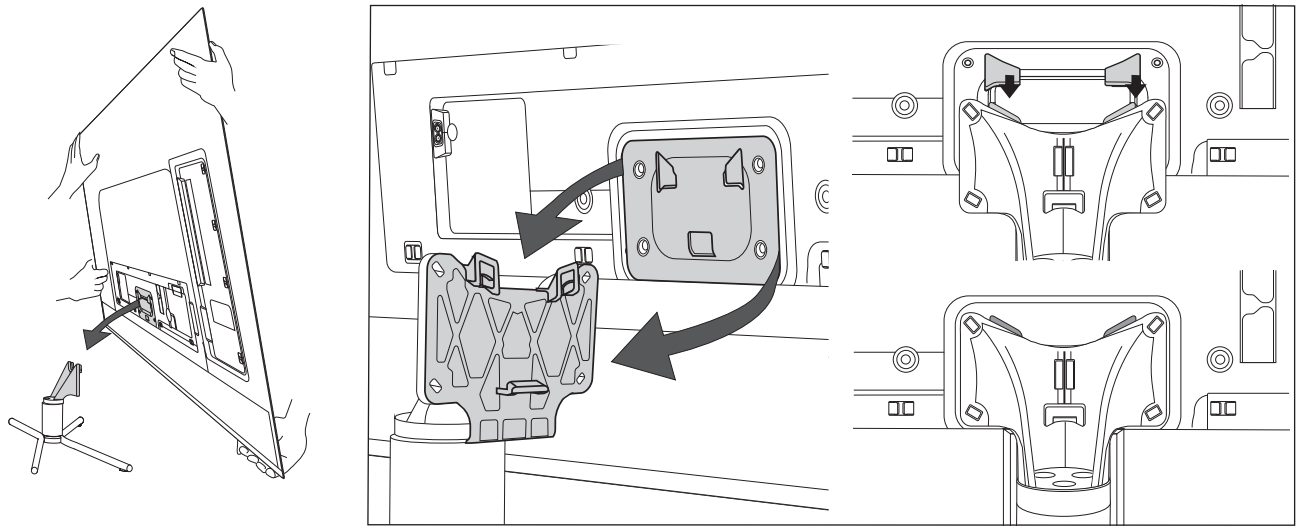
DA Brugervejledning
SE Användarmanual
FI Käyttöopas
NO Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Uživatelský manuál

LOEWE.

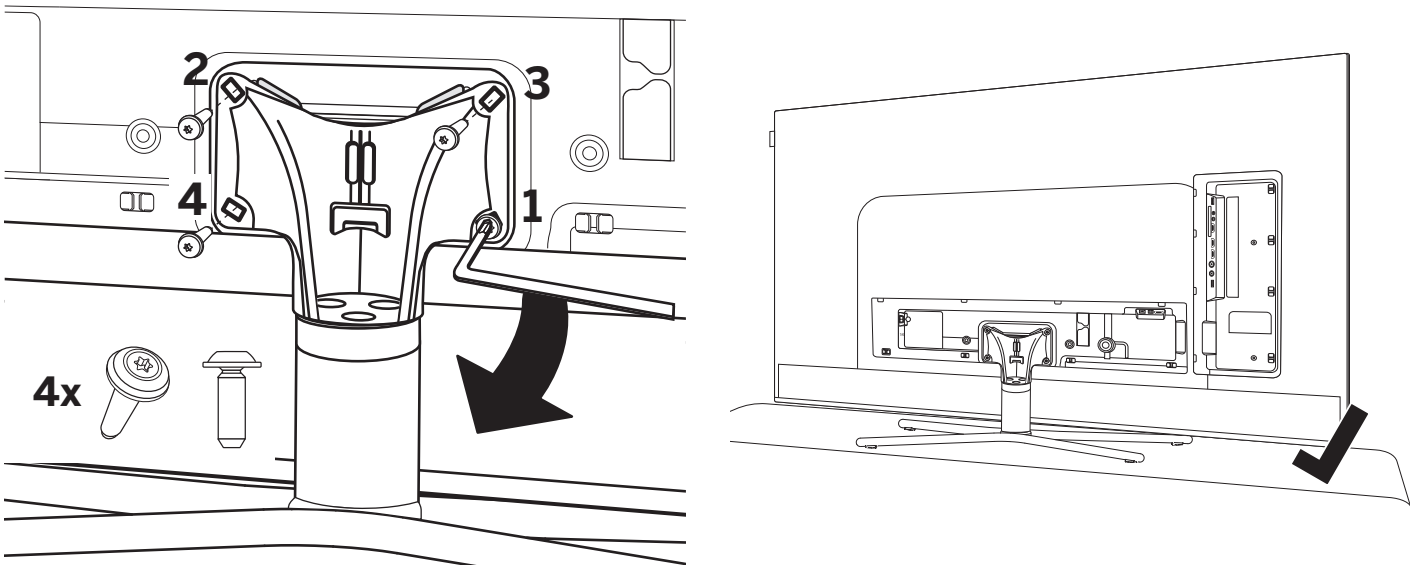
1



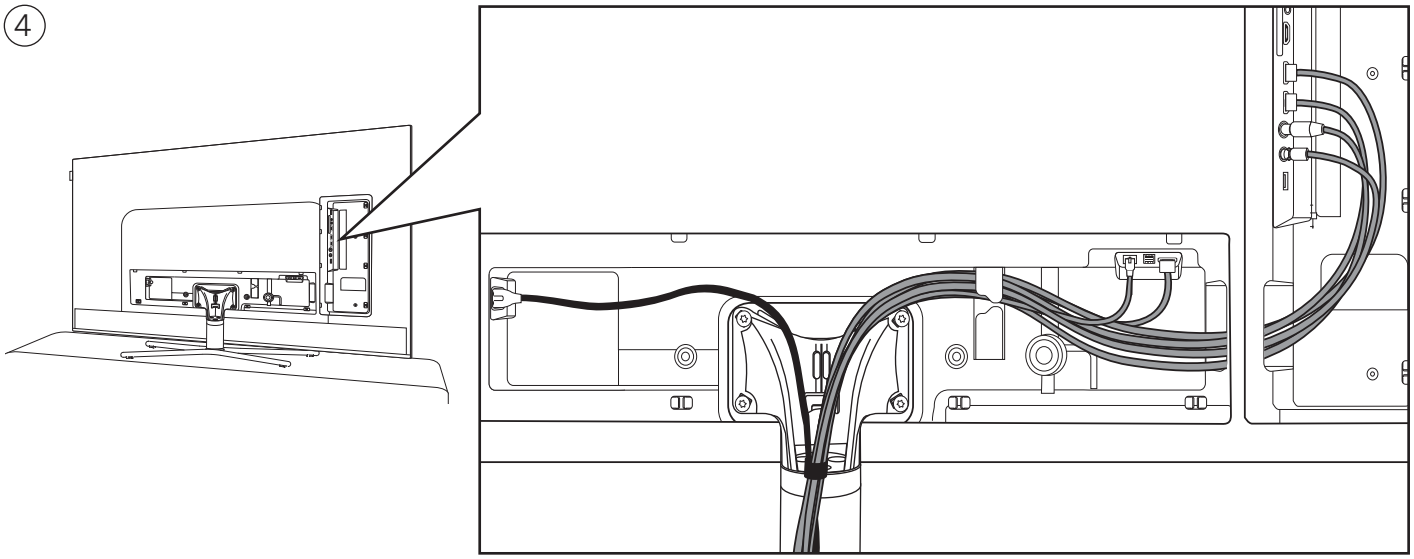
2



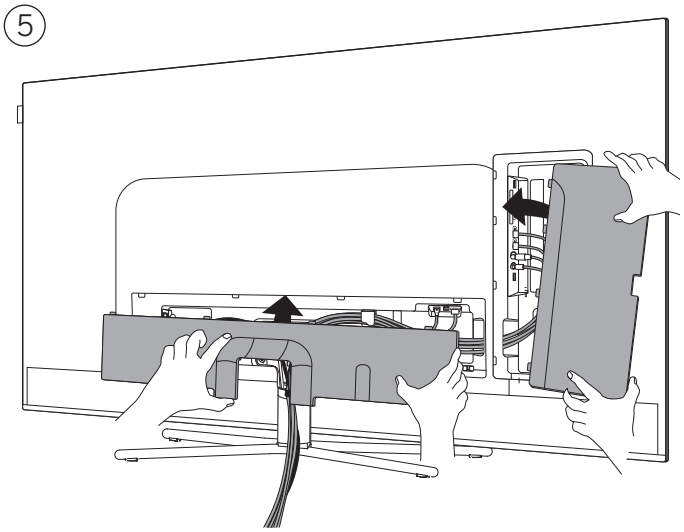
3



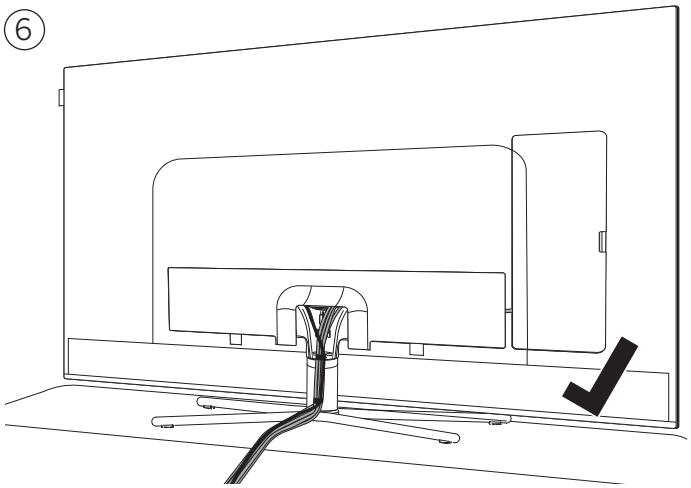
4



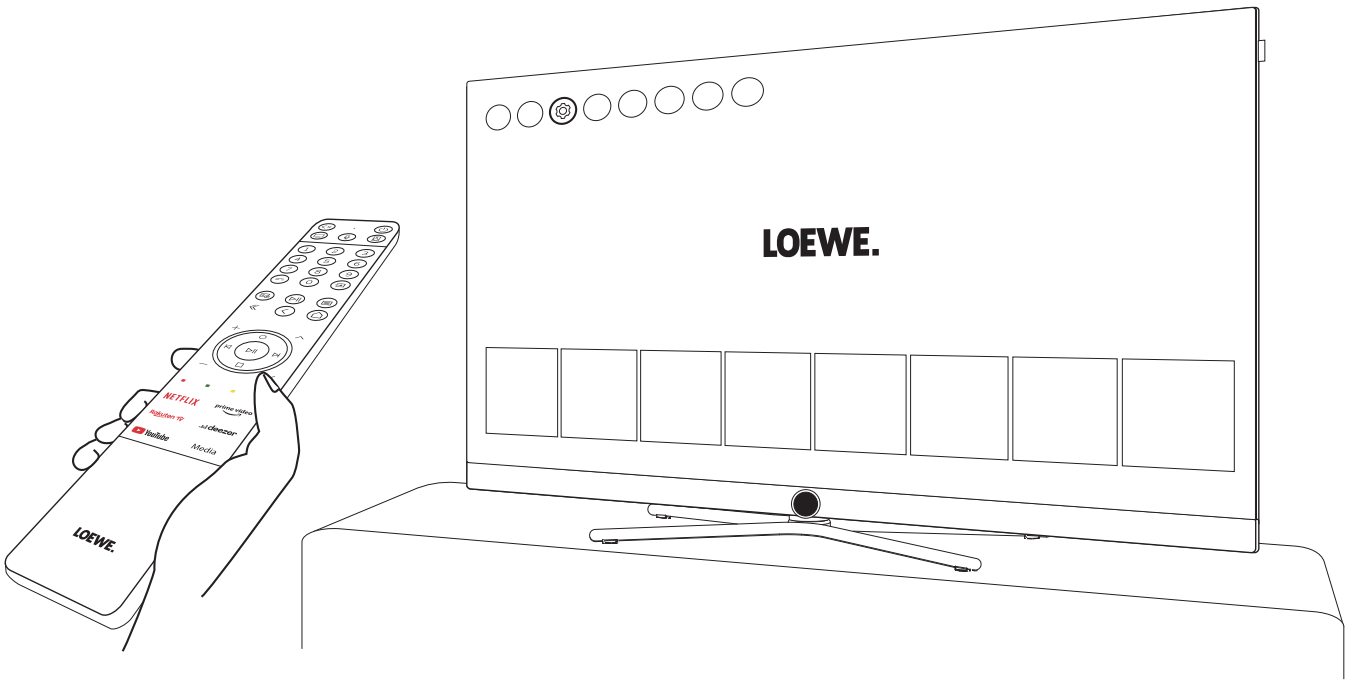
5



6



7


LOEWE.
NETFLIX
Rakuten TV
prime video
Vuclip
deezer
Media
LOEWE.

Introduktion

Mange tak, fordi du valgt Loewe og vidr os din tillid.

Ved at vælge Loewe har du ikke kun valgt et moderne og teknisk innovativt TV, men også gået efter tidløst design, knivskarp billedkvalitet, fantastisk lyd til film- og musiknydelse samt intuitiv betjening med Loewe-fjernbetjeningen, smartphone eller tablet.

Kort sagt: Loewe står for optimal hjemmeunderholdning.

Vi ønsker, du må få stor fornøjelse med Premium Home Entertainment fra Loewe, og vi er glade for at have dig som kunde.

Med henblik på sikker og langvarig, fejlfri brug af apparatet bedes du, før du sætter TV'et i drift, læse kapitlet **Sikkerhed/Advarsel** på næste side.

Indholdsfortegnelse

Introduktion 2
Leveringsspecifikation 2
Dokumentation 2
Placering af mærkepladen 2
Sikkerhed/Advarsel 3
Kortlægning af fjernbetjeningsknapper 5
Tilslutningernes placering og funktion 6
Klargøring af fjernbetjeningen 8
Isætning eller udskiftning af batterier 8
Tilslutning af TV'et 8
Tilslutning af antenner 8
Tilslutning af en ekstern enhed via HDMI-kabel 8
Tilslutning af et lydsystem via HDMI-eARC 9
Tilslutning af et lydsystem via optisk lydkabel 9
Tilslutning af et lydsystem via analogt lydkabel 9
Tilslutning til lysnettet 9
Kom godt i gang - de første trin 9
Hovedmenu 10
Electronisk programguide – EPG 10
Tekniske data 12
Miljø 14
Bortskaffelse 14
Tekniske oplysninger 15
Apps 15
Overensstemmelse/producentens erklæring 15
Tryk 15

Leveringsspecifikation

- Loewe callas
- Installationsvejledning
- Drejningsenhed
- Bundplade til bordstativ
- Velkomstkasse:
  - Fjernbetjening med to alkaline-batterier type AAA
  - Strømkabel
  - Brugervejledning (dette dokument)
  - Installationsvejledning til bordstativ
  - Skruer til installation af opsætningsløsning
  - Værktøjssæt til installation af opstillingsløsning

Dokumentation

Denne del af brugervejledningen indeholder grundlæggende oplysninger. Enheden tages i brug og konfigureres ved hjælp af den intuitive brugervejledning, efter at enheden er blevet tændt for første gang.

En detaljeret brugervejledning, der beskriver funktionerne i dit nye Loewe-produkt, kan downloades elektronisk fra Loewe-webstedet.

Brugervejledningen opdateres løbende.

Du kan finde en detaljeret brugervejledning her:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Placering af mærkepladen

Mærkater med modelnummer og driftsspænding findes på bunden af TV-apparatet.

dansk

Sikkerhed/Advarsel

Af hensyn til din sikkerhed og for at undgå unødvendige skader på din enhed skal du læse og følge sikkerhedsinstruktionerne nedenfor.

Nøgle

Dette symbol angiver risici, der er forårsaget af høj spænding.

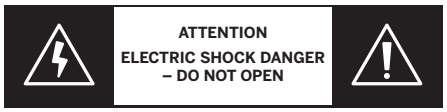
Dette symbol skal advare brugeren om andre, mere specifikke risici.

Dette symbol angiver farer, der er forårsaget af udvikling af brand.

Dette symbol angiver farer, der er forårsaget af skarpe kanter.

Fjern ikke Tv'ets bagpanel

Advarsel: Ved åbning eller afmontering af bagpanelet er der fare for elektrisk stød og risiko for alvorlig personskade som følge af høj spænding.



Åbn aldrig bagpanelet selv. Lad reparationer og servicearbejde på TV'et udføres af kvalificerede, autoriserede TV-teknikere.

Kontakt din forhandler eller vores kundeservice.

Tilsigtet brug og miljømæssige forhold

Dette TV-apparat er udelukkende beregnet til modtagelse og afspilning af billed- og lydsignaler.

TV'et er designet til tørre rum (stuer og kontorlokaler). Den må ikke bruges i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelse, sauna) eller udendørs.

Høje fugtigheds- og støvkoncentrationer medfører strømlækager i TV'et. Dette kan medføre risiko for personskade og beskadigelse af apparatet pga. elektriske spændinger eller brand.

Hvis du har bragt apparatet ind fra kulden til et varmt miljø, skal du lade det stå af i ca. en time på grund af kondensdannelse.

Placer ikke genstande, der er fyldt med væske, oven over TV-apparatet. Beskyt apparatet mod dryp og vandstænk.



Stearinlys og anden åben ild skal altid holdes væk fra apparatet for at forhindre, at ilden breder sig.

De materialer, vi har anvendt i denne enhed, overholder alle lovmæssige krav. Det kan imidlertid ikke udelukkes, at stofferne migreres. Vi anbefaler derfor, at du undgår permanent kontakt mellem mad og TV'et.

Transport

Forkert håndtering under transport kan medføre beskadigelse af skærmen og risiko for personskade.

Skærmen består af glas eller plast og kan gå i stykker, hvis den håndteres forkert.

Der kræves mindst to personer til transport af TV'et. Transporter kun apparatet i lodret position.

Der må ikke påføres tryk på glasset eller plastikken under transport.

Den korrekte udpakning af apparatet er vist i betjeningsvejledningen 1.

For at undgå at beskadige TV'ets og gulvstativets mekaniske struktur skal du afmontere TV'et fra soklen og flytte de to dele hver for sig. Når TV'et er sat op på sit nye sted, skal der bruges mindst 2 personer til at samle det igen.

Netledning/strømforsyning

Tag straks netledningen ud af stikkontakten, hvis du bemærker noget usædvanligt, eller enheden viser tilbagevendende fejl.

Forkert spænding kan beskadige apparatet.

Dette TV-apparat må kun tilsluttes en strømforsyning med den spænding og frekvens, der er angivet på mærkepladen, ved hjælp af det medfølgende netledning.

Netstikket skal være let tilgængeligt, så apparatet til enhver tid kan tages ud af stikkontakten.

Når du trækker strømstikket ud, må du ikke trække i kablet, men i stikproppen. Ledningrne i strømstikket kan blive beskadiget og forårsage en kortslutning, når TV'et tilsluttes igen.

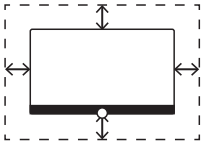
En netledning med beskadiget isolering kan forårsage elektriske stød og udgøre en brandrisiko. Brug aldrig en beskadiget netledning.

Hvis du bruger en forlængerledning med flere udtag, når du tilslutter Tv-apparatet, må du ikke sætte flere stik i stikdåsen.

Luftcirkulation og høje temperaturer

Som alt elektronisk udstyr kræver dit TV luft til afkøling. Hvis luftcirkulationen hæmmes, kan det medføre brand.

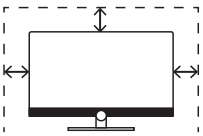
Ventilationsåbningerne på bagsiden af apparatet skal derfor være fri. Tildæk ikke apparatet.



Vægmontering: Sørg for, at der er mindst 10 cm plads rundt om apparatet til siden, over og under.

Bord/fodstativ: Sørg for, at der er mindst 10 cm fri plads omkring apparatet til siden og for oven.

Fremmedlegemer



Fremmedlegemer inde i TV'et kan føre til kortslutninger og brand.

Der er risiko for personskade og beskadigelse

Undgå derfor, at metaldele, nåle, papirclips, væsker, voks eller lignende passerer gennem ventilationsspalterne på bagpanelet ind i TV'ets indre.

Hvis der kommer noget ind i apparatets indre, skal du straks trække stikket ud af apparatet og informere kundeserviceafdelingen om en undersøgelse.

Installation

Et TV-apparat kan falde ned og forårsage alvorlig personskade eller dødsfald. Mange skader, især på børn, kan undgås ved at tage enkle forholdsregler som f.eks.:

– Brug ALTID kabinetter eller stativer, der er anbefalet af producenten af TV-apparatet.

– Brug ALTID møbler, der sikkert kan støtte TV-apparatet.

– Sørg ALTID for, at TV-apparatet ikke hænger ud over kanten af det understøttende møbel.

– Fortæl ALTID børn om farerne ved at klatre på møbler for at nå TV'et eller dets betjeningsknapper.

– Placer ALTID ledninger og kabler, der er sluttet til TV'et, så man ikke kan snuble over dem, trække i dem eller blive grebet fat i.

– Placer ALDRIG et TV et ustabilt sted.

– Placer ALDRIG TV'et på høje møbler (f.eks. skabe eller bogreoler) uden at forankre både møblet og TV'et til en passende støtte.

– Placer ALDRIG TV'et på stof eller andre materialer, der kan være placeret mellem TV'et og de støttende møbler.

Placer ALDRIG genstande, der kan friste børn til at klatre op, f.eks. legetøj og fjernbetjeninger, oven på TV'et eller de møbler, hvor TV'et er placeret.

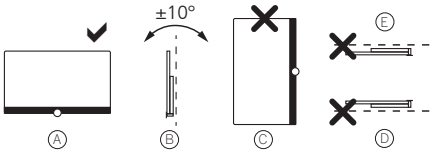
Hvis det eksisterende TV-sæt skal opbevares og flyttes, skal der tages samme hensyn som ovenfor.

Loewe Tv-apparater er specificeret til Loewe-tilbehør. Vi anbefaler på det varmeste brugen af originale Loewe-opstillingsløsninger.

Bemærk instruktionerne vedrørende montering af de forskellige mulige installationsløsninger. Der medfølger

en tilsvarende dokumentation til hvert Loewe-produkt.

Den normale brugsposition for TV'et skal følges. TTV'et kan kun betjenes vandret og opretstående Ⓐ . Hældningen kan maksimalt være 10 grader for vægmontering Ⓑ . Tv'et må aldrig betjenes stående på siden, Ⓒ , liggende vandret Ⓓ eller ovenfra monteret i loftet Ⓔ.



Placer apparatet, så det ikke udsættes for direkte sollys og yderligere opvarmning fra radiatorer.

Hvis du bruger tilbehør fra tredjepartsproducenter, skal du sørge for, at du nemt kan justere TV'et til den respektive opstillingsløsning.



Når du justerer TV'et, skal du sørge for, at trykket på TV'ets ramme ikke er for stort. Især ved storformatskærme er der risiko for at beskadige skærmen.

Montering af et TV på en holder i henhold til VESA-standarden kræver **obligatorisk** brug af Loewe VESA-adapterboltene. Ellers kan der opstå skade på TV'et.

Loewe VESA-adapterboltene skal fastgøres til TV'et med et tilspændingsmoment på ca. 4 Nm. Du kan få disse oplysninger hos din Loewe-forhandler (du kan finde yderligere oplysninger i online-brugervejledningen).

Sørg for, at emballagen efter udpakning og opsætning af TV'et ikke falder utilsigtet i hænderne på børn.

Vær også opmærksom på instruktionerne for bortskaffelse af emballage og pap (se kapitlet **Miljø/bortskaffelse/licenser**).

Overvågning

Lad ikke uovervågede børn betjene TV'et, og lad dem heller ikke lege i umiddelbar nærhed af TV'et.

Apparatet kan blive væltet, flyttet eller trukket ned fra stativet, som det står på, og kvæste personer.

Efterlad ikke TV'et uden opsyn, når det er tændt.

Lydstyrke

Høj musik kan medføre høreskader. Undgå ekstremt høj lydstyrke, især over længere tid, og når du bruger hovedtelefoner.

Tordenvejr

Elektriske overspændinger på grund af lynnedslag kan beskadige TV'et både via antennesystemet og via strømforsyningen.

Under tordenvejr skal du trække stikket og alle tilsluttede antennekabler ud af TV'et.

Hvis du har sluttet et netværkskabel til LAN-porten, skal du også fjerne det.

Selv i tilfælde af længerevarende fravær skal strømstikket og alle tilsluttede antennekabler kobles fra TV'et.

Rengøring og pleje/kemikalier

Afbryd tv'et fra strømmen, før du gør det rent!

Skader forårsaget af kemikalier kan føre til skadelige virkninger og udvikling af brand.

Udsæt aldrig apparatet eller tilbehøret for aggressive (f.eks. ætsende) kemikalier som f.eks. alkalier eller syrer.

Rengør kun TV'et, skærmen og fjernbetjeningen med en fugtig, blød, ren og farveneutral klud uden aggressive eller skurende rengøringsmidler.

TV'ets højttalerpanel er dækket af stof. Støvsug det regelmæssigt med en blød børste på støvsugeren.

Mod forurening og pletter:

Fugt en blød, farveneutral klud med rengøringsmiddel eller almindelig pletfjerner og gnid pletten forsigtigt væk. Du kan også behandle pletten direkte med en kommerciel tør pletfjerner-spray (støvsuger støvet op).

Fugt ikke stoffet direkte med rengøringsmiddel eller pletfjerner (risiko for dannelse af runde pletter). Brug ikke opløsningsmidler til at rengøre stoffet.

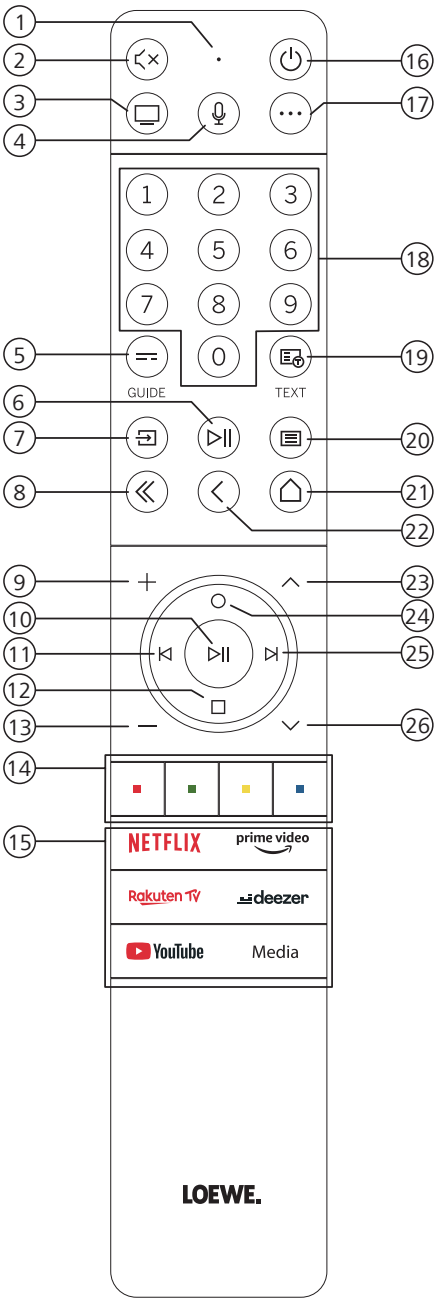
Vær opmærksom på producentens brugsvejledning ved brug af pletfjerner.

Ved rengøring af højtalerpaneler, der har været udsat for nikotin, er der en øget risiko for dannelse af runde pletter.

dansk

Kortlægning af fjernbetjenfingsknapper

Afhængigt af programmet (TV/video/lyd/foto/apps) og funktionen (f.eks. dr+, EPG, tekst-TV, HbbTV osv.), kan tasternes tildeling afvige fra den opgave, der er beskrevet her.

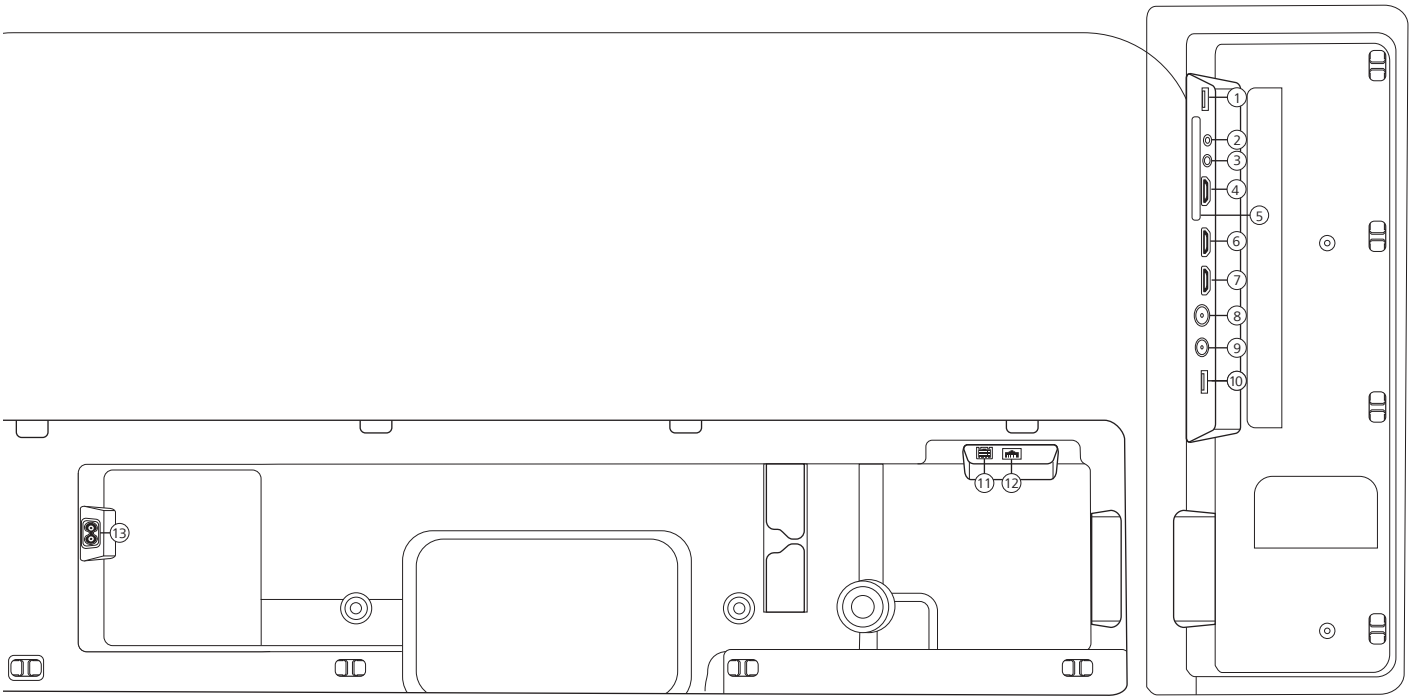


1. Mikrofon
2. Slå lyd til/fra.
3. Aktivere TV-tilstand.
4. Tryk og hold nede for at tale med stemmeassistenten.
5. EPG (Elektronisk programguide) til/fra.
6. Tryk kortvarigt: Afspil/Sæt medie på pause eller start/Sæt på pause/ Fortsæt tidsforskudt TV.
   Længerevarende tryk: Vis oplyste taster til mediestyring.
7. Åbn Kildemenuen.
8. Afslut den viste menu/app.
9. Øg lydstyrken.
10. Når den ikke er oplyst: Åbn kanalliste.
    Når den er oplyst: Afspil/Sæt medie på pause eller start/Sæt på pause/ Fortsæt tidsforskudt TV.
    I menuen: OK-knappen (bekræft valg).
11. Når den ikke er oplyst: Flyt mod venstre eller start/Sæt på pause/ Fortsæt tidsforskudt TV.
    Når den er oplyst: Spring tilbage
12. Når den ikke er oplyst: Ryk ned i menuen eller åbn Søgemenuen.
    Når den er oplyst: Stop/Afslut tidsforskudt (vend tilbage til aktuelt program).
13. Sænk lydstyrken.
14. Farveknapper – Udfør den tilsvarende funktion på det tidspunkt.
15. Få adgang til medie og video-on-demand.
16. Tænder for TV'et eller skifter til standbytilstand.
    Tryk kortvarigt, mens TV'et er tændt: Tv-apparatet og alle CEC-aktiverede enheder, der er tilsluttet HDMI-porte skifter til standby (System-standby).
17. Enhedsnøgle. Med denne knap kan du betjene andre enheder med Loewe-fjernbetjeningen.
18. Vælg kanaler direkte med de numeriske knapper.
19. Tekst-TV/MediaText til/fra.
20. Tryk kortvarigt: Åbn Systemindstillinger.
    Længerevarende tryk: Parrer fjernbetjeningen med tv'et via Bluetooth.
21. Åbn Startmenuen.
22. Trin/niveau tilbage i menuen. Skift til den tidligere sete kanal, mens du ser TV.
23. Næste kanal.
24. Når den ikke er oplyst: Ryk op i menuen.
    Mens du ser TV, skal du trykke for at åbne for detaljerede oplysninger om udsendelsen.
    Når den er oplyst: Åbner Optage-menuen.
25. Når den ikke er oplyst: Ryk til højre i menuen eller sæt tidsforskudt TV på pause, og åbn for kontrolelementerne for tidsforskudt.
    Når den er oplyst: Spring frem
26. Forrige kanal.

Bemærk: Tasternes tildeling kan variere afhængigt af softwaren eller enhedsversionen.

Tilslutningernes placering og funktion

callas 32



① **USB 3.0** - USB-tilslutning
USB type A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **LYDUDGANG**- Lydudgang
Jack 3,5 mm (analog) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI indgang 1
HDMI – Digital videoindgang/lydindgang

⑤ **FÆLLES GRÆNSESNIT** -CI-åbning
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI indgang 2
(med forbedret **A**udio **R**eturn **C**hannel)
(lydreturkanal)
HDMI – Digital videoindgang/Lydindgang/
udgang

⑦ **HDMI 3** - HDMI indgang 3
HDMI – Digital videoindgang/lydindgang

⑧ **ANT TV** - Jordbaseret/kabel
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC-fatning – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Satellitantenne
DVB-S/S2 HD
F-fatning – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

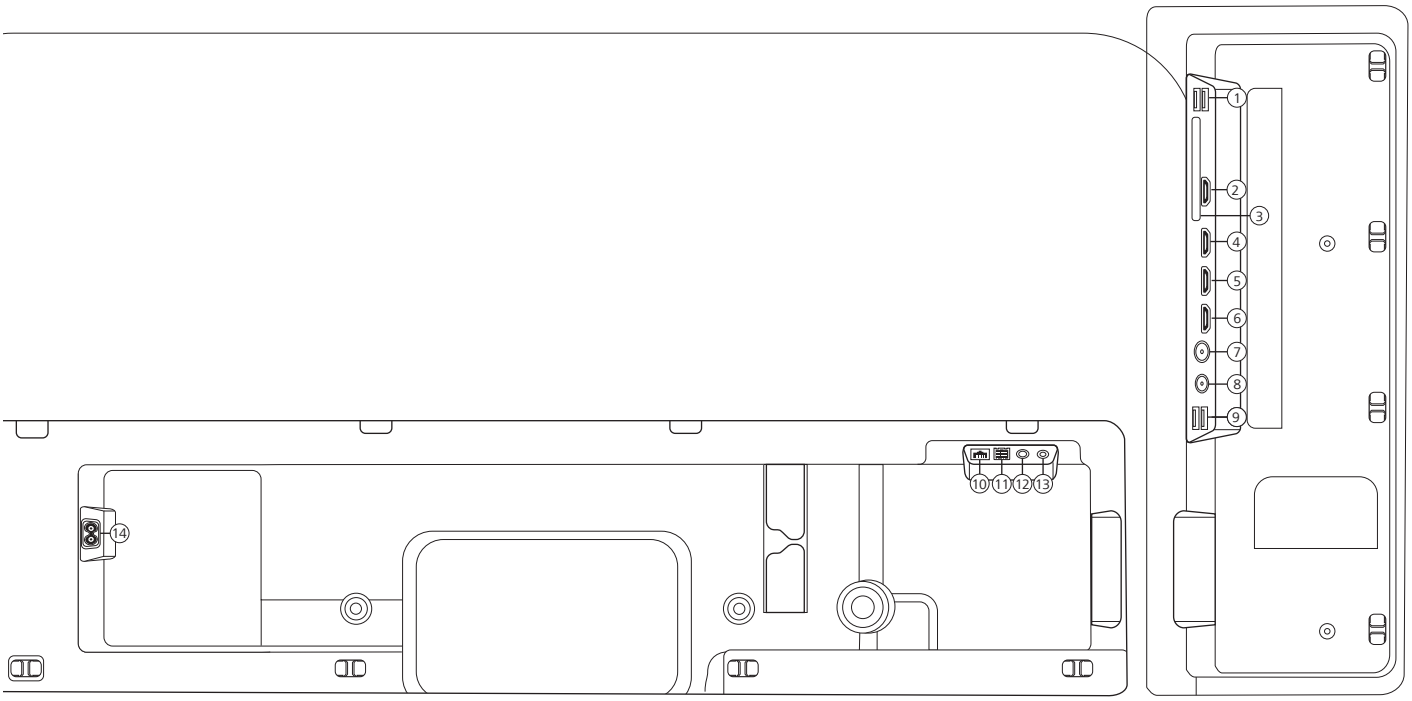
⑩ **USB 2.0** - USB-tilslutning
USB type A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** - Lydudgang
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Netværksforbindelse
RJ-45 – Ethernet/Hurtigt Ethernet

⑬ **AC IN** - Lysnettilslutning
Lysnetstik - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB-tilslutning
USB type A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **HDMI 1** - HDMI indgang 1
HDMI – Digital videoindgang/lydindgang

③ **FÆLLES GRÆNSESNIT** -CI-åbning
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI indgang 2
HDMI – Digital videoindgang/lydindgang

⑤ **HDMI 3** - HDMI indgang 3
(med forbedret **A**udio **R**eturn **C**hannel)
(lydreturkanal)
HDMI – Digital videoindgang/Lydindgang/
udgang

⑥ **HDMI 4** - HDMI indgang 4
HDMI – Digital videoindgang/lydindgang

⑦ **ANT TV** - Jordbaseret/kabel
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC-fatning – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Satellitantenne
DVB-S/S2 HD
F-fatning – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** - USB-tilslutning
USB type A – USB 2.0 (max. 500 mA)

⑩ **LAN** - Netværksforbindelse
RJ-45 – Ethernet/Hurtigt Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Lydudgang
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

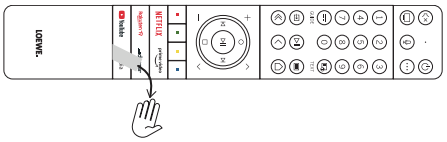
⑬ **LYDUDGANG**- Lydudgang
Jack 3,5 mm (analog) L/R

⑭ **AC IN** - Lysnettilslutning
Lysnetstik - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Klargøring af fjern-betjeningen

Fjernelse af batteribeskyttelsen

Fjernbetjeningen leveres med batterier. For at gøre dem klar til brug skal du fjerne plastflaget som vist nedenfor.



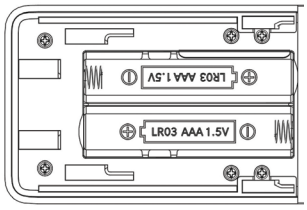
Isætning eller udskiftning af batterier

Tryk på, og skub dækslet til batterirummet øverst på fjernbetjeningen op.

Brug kun lækagetætte mikroceller af typen LR 03 (AAA) alkali-mangan. Brug ikke forskellige typer batterier, og bland ikke gamle og nye batterier sammen.

Sørg for, at batterierne ikke kommer i hænderne på børn. De installerede batterier må ikke udsættes for overdreven varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.

Bemærk: Batteriernes placering er angivet i batterirummet (i modsat retning). Vær opmærksom på, at + og – vender korrekt, når batterierne isættes. Undgå at blive styret af batterikontakterne (fjedre), men af illustrationen i bunden af batterirummet.



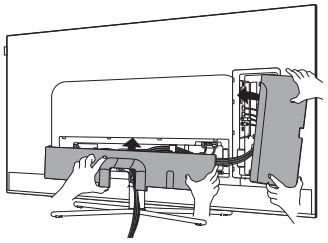
Bortskaf brugte batterier på en miljøvenlig måde (se kapitlet Miljø/juridiske oplysninger).

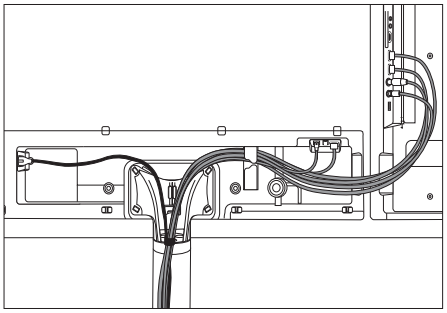
Skub dækslet på igene, når batterierne er sat i.

Tilslutning af TV'et

Før du opretter forbindelse til en ekstern enhed, skal du sørge for, at både TV'et og enheden er koblet fra strømmen.

TV-stikkene er skjult under bagcoveret. Fjern bagdækslet, og tilslut kablerne som vist i illustrationerne nedenfor.





Når du er færdig med at tilslutte eksterne enheder til TV'et, skal du sætte bagdækslet på igen.

Tilslutning af antenner

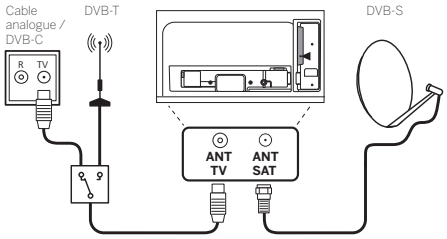
Jordbaseret / kabel analogt / DVB-T/T2/C HD-antenne:

Sæt antennekablet, kabel-TV-systemet eller stueantennen i ANT TV-stikket.

Hvis du vil bruge analoge kabler/DVB-C-forbindelse og en DVB-T-antenne sammen, skal du bruge en ekstern antennekontakt (fås hos din forhandler).

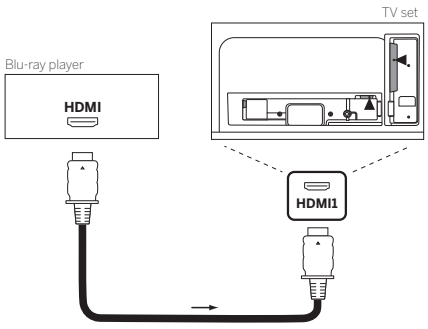
Satellitantenne DVB-S/S2 HD:

Tilslut et tilslutningskabel fra fra LNB til ANT SAT-stikket på TV'et.



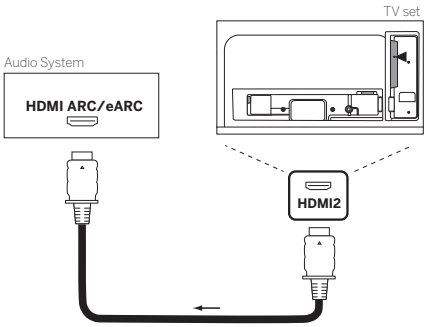
Tilslutning af en ekstern enhed via HDMI-kabel

HDMI-tilslutningerne (High Definition Multimedia Interface) gør det muligt at overføre digitale video- og lydsignaler fra en afspiller (f.eks. DVD-afspiller, Blu-ray-afspiller, videokamera, TV-boks) via et enkelt kabel.



Tilslut enheden med et HDMI-kabel med et Type A-stik (medfølger ikke) til et af HDMI-stikkene på TV'et. Hvis du vil have fuldt udbytte af TV'ets funktioner, skal du bruge et kabel, der er mærket "Premium High-Speed HDMI-kabel" eller bedre.

Tilslutning af et lydsystem via HDMI-eARC

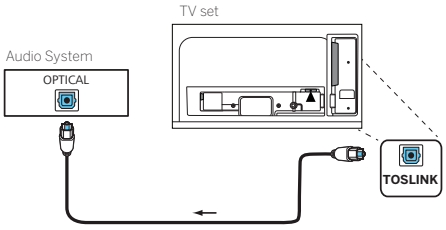


Brug et HDMI-kabel (medfølger ikke) til at tilslutte HDMI eARC-stikket på TV'et til HDMI ARC/eARC-stikket på et lydsystem eller en soundbar. Det anbefales at bruge et kabel mærket som "Ultra High-Speed HDMI-kabel" med et type A-stik.

Ultra High Speed HDMI-kabler er designet til at understøtte den nye eARC-funktion ud over videotilstande med den højeste opløsning. Standard-HDMI-kablet med Ethernet og højhastigheds-HDMI-kablet med Ethernet understøtter også eARC.

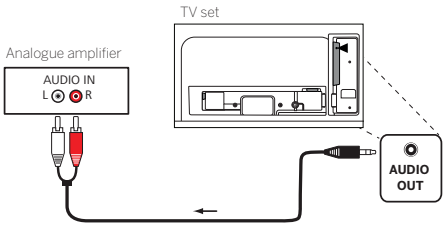
Tilslutning af et lydsystem via optisk lydkabel

Før du foretager denne tilslutning, skal du sikre dig, at du har fjernet plastbeskyttelseshætterne fra kabelstikkene.



Tilslut lydudgangen på TV'et mærket TOSLINK til et lydsystems digitale lydindgang.

Tilslutning af et lydsystem via analogt lydkabel

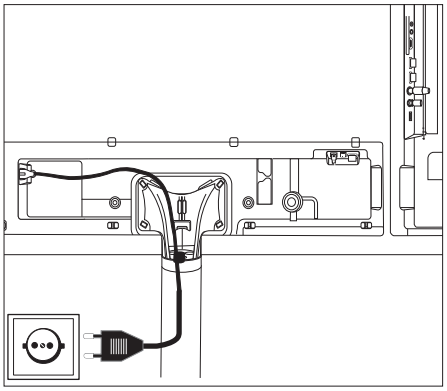


Brug et stereo cinch/jack-adapterkabel til at tilslutte lydudgangen AUDIO OUT til audiosystemets analoge lydindgang.

Tilslutning til lysnettet

Slut TV'et til en 220-240 V stikkontakt.

Sæt netledningen i stikket til lysnettet (AC IN) på TV'et, og før kablet ud af TV'et som vist på billedet nedenfor.



Sæt netstikket på netledningen i en stikkontakt.

Kom godt i gang - de første trin

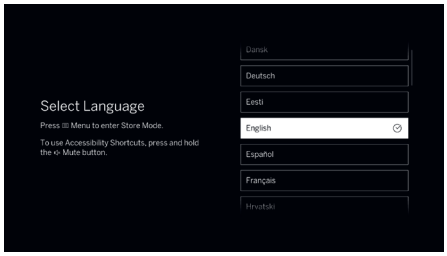
Før du tænder for TV'et første gang, skal du kontrollere, at du har færdiggjort tilslutningen af dine eksterne enheder, og at TV'et er tilsluttet strømforsyningen.

1. Tryk på (Standby) knappen på fjernbetjeningen for at tænde for TV'et.
2. Du vil blive budt velkommen af installationsguiden, som vil hjælpe dig med at konfigurere TV'et i nogle få, enkle trin.

   Sådan navigerer du i installationsguiden:

   - Brug pileknapperne til at vælge det ønskede punkt.
   - Tryk på OK-knappen for at bekræfte det valgte punkt.
   - Tryk på knappen for at gå et trin tilbage.

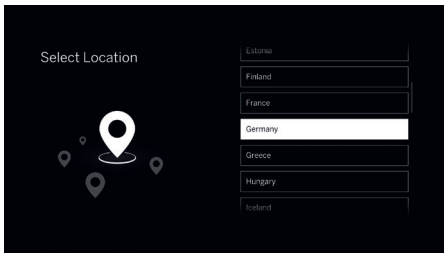
TRIN 1 – Valg af sprog



TRIN 2 – Valg af land

Vælg det land, hvor TV'et skal bruges. Dette vil gøre det muligt for TV'et at installere optimale funktioner for det valgte land.

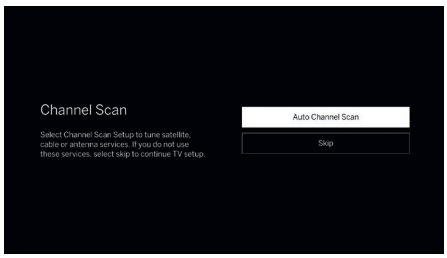
Afhængigt af det valgte land kan du i næste trin blive bedt om at indtaste dit postnummer for at sikre korrekte, regionale indstillinger.



TRIN 3 – Kanalscanning

Hvis du har tilsluttet en antenne til en eller begge tunere, kan du nu indstille kanalerne. Vælg indstillingen [Auto Channel Scan] (automatisk kanalscanning), og vælg mellem de muligheder, hvor du vil indstille kanaler: [Satellit], [Antenne], [Kabel]. Der skal foretages yderligere indstillingsmuligheder afhængigt af den valgte indstillingstype. Kanalerne indstilles i baggrunden, mens du fortsætter med de næste trin i installationsguiden.

Hvis du foretrækker at springe kanalscanningen over, skal du vælge indstillingen [Spring over]. Du kan scanne kanaler senere fra menuen [Indstillinger]

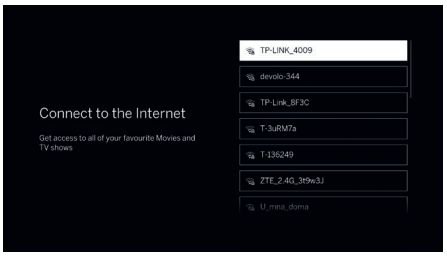


TRIN 4 – Tilslutning til internettet

Hvis du har sluttet TV'et til dit hjemmenetværk med et Ethernet-kabel, og din netværkskonfiguration tillader DHCP, vil du automatisk blive tilsluttet internettet.

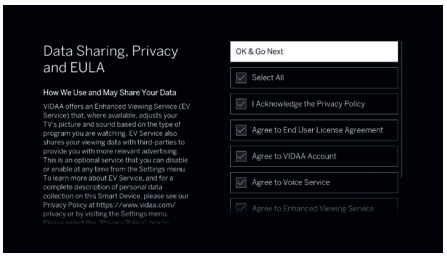
Du kan også bruge en Wi-Fi-forbindelse. Du skal først vælge dit netværk på en liste over tilgængelige netværk. Du vil derefter blive bedt om at indtaste din Wi-Fi-adgangskode, hvilket kan gøres ved hjælp af skærmtastaturet.

Hvis du vil springe dette trin over, skal du rulle ned på listen over netværk og vælge indstillingen [Spring over].

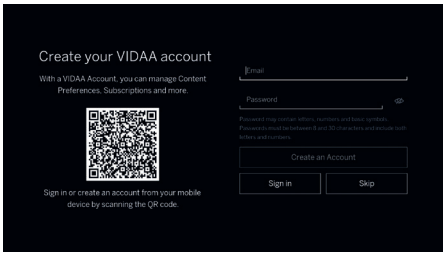


TRIN 5 – Vilkår og Betingelser
Læs omhyggeligt alle oplysninger, du har fået, om vilkår og betingelser. Hvis du vælger at fjerne markeringen i nogle af eller alle afkrydsningsfelterne, vil nogle af eller alle Smart-funktionerne blive slået fra. Du kan ændre disse indstillinger senere i menuen [Support].

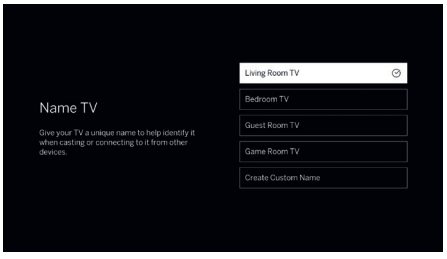
Fortsæt til næste trin ved at vælge [OK & Gå videre].



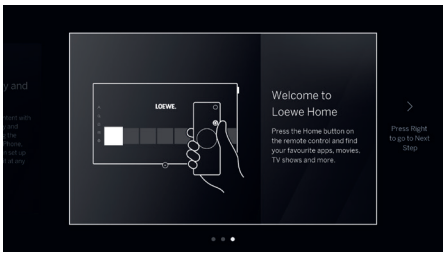
TRIN 6 – Log på VIDAA-konntoen
Log på din eksisterende VIDAA-konto, eller opret en ny. En VIDAA-konto giver dig alle de bedste funktioner i dit Smart TV og holder det altid opdateret. Hvis du vil springe dette trin over, skal du vælge [Spring over].



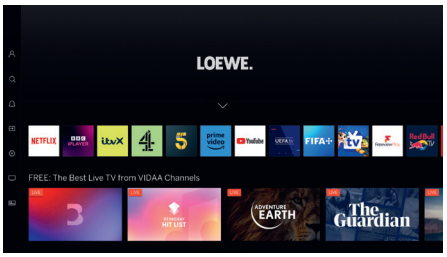
TRIN 7 – Navngiv TV'et
Vælg et af de forudindstillede TV-navne, eller opret et brugerdefineret navn til det. Dette navn giver dig mulighed for at finde og identificere dit TV i casting-apps.



STEP 8 – Til lykke!
Du er færdig med at konfigurere TV'et. På skærmen kan du se kampagneoplysninger. Fortsæt med at trykke på højre piletast, indtil opsætningen fører dig til startskærmen eller til kanalscanningsresultaterne.



Startmenu



Startmenuen tjener som den centrale oversigtsside på dit TV. Fra denne menu kan du søge efter indhold, administrere din VIDAA-profil eller tilgå systemindstillinger.

Du kan åbne Startmenuen ved at trykke på knappen (⌂) (Start).

Brug piletasterne til at flytte rundt med markøren på skærmen. Tryk på OK-knappen for at starte den valgte app eller det valgte indhold.

Du kan tilpasse placeringen af apps. Vælg den app, hvis position du vil ændre, og tryk derefter på knappen OK, og hold den nede, indtil skærmen bliver mørkere. Brug piletasterne til at flytte appen til den ønskede position. Tryk på OK-knappen for at bekræfte den nye position.

Tilføjelse af apps
Hvis du vil tilføje flere apps, skal du navigere til app-rækken og vælge appen "**App Store**". I App Store finder du en liste over alle tilgængelige apps. Apps med et grønt flueben er allerede installeret og tilgængelige på din Startmenu. Vælg den app, du vil installere, og tryk på knappen OK på fjernbetjeningen. Vælg derefter [Installer], og tryk på OK igen. Appen føjes til slutningen af din app-række i Startmenuen.

Fjernelse af apps
Hvis du vil fjerne apps, skal du navigere til app-rækken og starte appen "**App Store**". I App Store skal du finde den app, du ønsker at fjerne og trykke på knappen OK på fjernbetjeningen. Vælg derefter [Fjern], og tryk på OK for at bekræfte. Appen bliver nu fjernet fra din app-række. Bemærk, at forudinstallerede apps ikke kan fjernes.

Venstre menu (konto, søgning, meddelelser, indgange, Indstillinger)
For at få adgang til den venstre menu fra Startskærmen skal du trykke på (⌂) knappen (Start) og derefter på den venstre piletast. Dette åbner menuen i venstre side af skærmen, som indeholder adskillige elementer:

[Konto] - giver dig mulighed for at logge ind på eller oprette din VIDAA-konto. Når du er logget ind, kan du oprette yderligere profiler for familiemedlemmer, der kan tilpasse menuen Start og anbefalinger baseret på deres præferencer.. Du kan nemt skifte mellem profiler via denne menu.

[Søg] – giver dig mulighed for at søge efter indhold og apps ved hjælp af søgeord.

[Notifikation] – viser en liste over notifikationer. Du kan konfigurere, hvilke typer meddelelser du ønsker at modtage her. For at afslutte meddelelsesindstillingerne skal du trykke på (‹) knappen (Tilbage).

[Indgang] – viser en liste over indgange. Vælg den indgang, du vil skifte til, og tryk på OK.

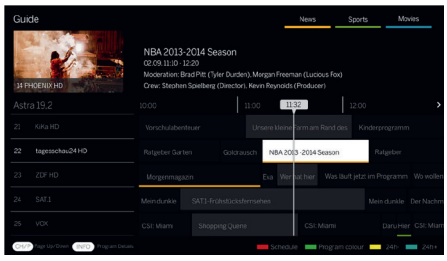
[Indstillinger] - åbner TV-konfigurationsmenuen med indstillinger for bl.a. billede, lyd og netværk.

[Live TV] – Hvis du vælger denne indstilling, skifter kilden til Live TV.

Electronisk programguide – EPG

EPG står for Elektronisk programguide og giver dig programoplysninger på skærmen. I systemet kan du ligesom i en trykt programguide få mere at vide om det aktuelle program. Derudover kan programmer huskes, og optagelser kan også programmeres.

Tryk på knappen (=) (EPG) for at åbne/lukke EPG.



Bemærk:

- EPG er kun til rådighed ved DVB-stationer.
- Afhængigt af antallet af stationer, der er valgt for EPG, kan det tage et stykke tid, inden programoplysningerne vises.

Sådan bruges EPG

I venstre kolonne er der en liste over stationer på listen fra den valgte kilde/stationsliste (f. eks. DVB-C, personlig liste)..

⋀/⋁: Rulning i stationslisten side for side.

Pile op/ned: Rulning i stationslisten..

Pile til venstre/højre: Rulning gennem programmerne.

I stationslisten fremhæves de programmer, der afvikles i øjeblikket, med lysere felter. En hvid,lodret linje angiver den aktuelle tid i de aktive programmer.

OK: Detaljerede oplysninger om det valgte program fremkaldes.

Rød knap: Åbner skærmbilledet Plan.

Grøn knap: Viser en menu, hvor du kan tildele farver til bestemt udsendelsesindhold (f.eks. nyheder, film, sport). Brug pilene og knappen OK til at give den ønskede indholdstype en bestemt farve. Forlad denne menu ved at trykke på den (<) knap. Programmes that belong to the categories you selected are now highlighted in colour in the program guide.

Gul knap: Viser listen over gårsdagens programmer.

Blå knap: Viser listen over næste dags programmer.

Optagelse af et program via EPG

Du kan nemt programmere timeroptagelser af Tv-programmer vha. EPG.

Tryk på OK knappen for at åbne detaljerede oplysninger om det valgte program.

Vælg indstillingen [Optagelse], og tryk på OK knappen.

Kontroller timerdataene, og opdater dem om nødvendigt (f. eks. start, slut, optagelsestype).

I EPG er der placeret et optagesymbol bag programmets titel.

Således huskes et program via EPG

Et program, der endnu ikke er begyndt, kan gemmes/huskes. For gemte programmer spørger TV'et i starten af et program, om det skal skifte kanal tilsvarende.

Marker det ønskede program med pile.

Tryk på OK knappen for at åbne detaljerede oplysninger om det valgte program.

Vælg indstillingen [Påmindelse], og tryk på OK knappen.

I EPG er der placeret et huskesymbol bag programmets titel.

Programmering af fjernbetjening til set-top-boks (STB)

Du har mulighed for at programmere fjernbetjeningen i forbindelse med bestemte set-top-bokse. Det eneste, du skal gøre, er at indtaste en trecifret numerisk kode.

Du kan finde en liste over alle tilgængelige enheder og deres koder i online-brugervejledningen.

Fortsæt som følger:

- Aktiver først enhedstilstand ved at trykke (···) på knappen (Device) i tre sekunder.
- Tryk derefter på (···), og hold (Device) knappen og (7) knappen nede for at åbne set-top-boksen eller indlæringstilstand. Lysdioden blinker to gange for at bekræfte udførelsen.
- I STB-tilstand skal du udføre følgende trin:

1. Du kan programmere ved at trykke på (···) (Device) knappen og **OK** knappen og holde dem nede i fem sekunder.
2. Lysdioden for lyd blinker to gange.
3. Indtast nu koden.
4. Lysdioden for lyd blinker én gang for at bekræfte.
5. Tryk på (⏻) (Tænd/sluk)knappen for at teste.
6. Hvis set-top-boksen reagerer, skal du trykke på **OK** knappen for at afslutte processen. Lysdioden blinker to gange for at bekræfte.. Ellers skal du fortætte fra trin 3.

Hvis der indtastes en forkert kode, lyser lysdioden i to sekunder for at angive fejlen. Den nuværende tilstand forbliver aktiv.

Hvis du ikke trykker på en knap i ti sekunder efter indtastning af koden, afsluttes processen automatisk. Lysdiode-indikatoren for lyd lyser i to sekunder efter for at angive afslutningen.

Automatisk søgning

Du kan også søge efter den ønskede enhed fra listen. Fortsæt som følger for at gøre dette:

1. Tryk på (···) (Device) knappen og **OK** kappen i 5 sekunder.
2. Lysdioden vil blinke to gange for at bekræfte.
3. Naviger op eller ned med tastaturet for at vælge en enhed fra listen.
4. Når den er valgt, vil lysdioden lyse i ét sekund..
5. Tryk på (⏻) (Tænd/sluk)knappen for at teste.
6. Hvis STB reagerer, vil et tryk på **OK** knappen afslutte denne tilstand, og lysdioden vil blinke to gange for at indikere, at processen er gennemført.

Igen vil processen afsluttes, hvis der ikke er noget input i 10 sekunder. Lysdioden vil lyse i 2 sekunder for at angive afslutning.

Programmering af fjernbetjeningen

Alle knapper undtagen Device (enheds-) knappen kan indprogrammeres til betjening af enheder, der ikke er inkluderet i den integrerede database. Funktionerne for den valgte knap overskrives derefter helt eller delvist med de nye koder.

For at gøre dette skal Loewe-fjernbetjeningen placeres i forhold til den fjernbetjening, der skal udskiftes, så de infrarøde vinduer kan se hinanden inden for 1-5 cm.



Indlæringsprocessen startes i STB/indlæringstilstand.

- Aktiver først enhedstilstand ved at trykke på (···) (Device) knappen i tre sekunder.
- Tryk derefter på (···) (Device) knappen og (7) knappen og hold dem nede for at åbne set-top-boksen eller indlæringstilstand. Lysdioden blinker to gange for at bekræfte udførelsen.
- I STB-tilstand skal du udføre følgende trin:

1. Tryk på (···) (Device) knappen og (■) den røde knap og hold dem nede i fem sekunder.
2. Lysdioden lyser to gange for at bekræfte og forbliver tændt, når indlæringsfunktionen er aktiveret.
3. Tryk på den knap på Loewe-fjernbetjeningen, der skal indæres. Lysdioden blinker én gang.
4. Tryk derefter på den ønskede knap på den originale fjernbetjening.
5. Lysdioden blinker to gange for at bekræfte og forbliver derefter tændt. Hvis der opstår en fejl under indlæringen, blinker lysdioden ti gange, og forbliver herefter tændt.
6. Gentag om nødvendigt proceduren, eller indlær flere knapper i henhold til trin 3.
7. Til sidst skal du trykke på (···) (Device) knappen eller vente i mere end 10 sekunder uden at trykke på nogen knapper.

Loewe callas

TV

Bordløsning, med rotation
Leveringsomfang omfatter bl.a. callas og table stand c
callas 43: B* 97,0 / H 63,3 / DP 6,8 / SD 25,4
callas 32: B* 72,5 / H 49,8 / DP 7,9 / SD 25,4
manuel rotation (+ / - 20°), skjult kabelføring



	Model
Basaltgrå	43
	32
Krom	floor stand c
Basaltgrå	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Sort	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opstillingsmuligheder

Der er yderligere opstillingsmuligheder. Din specialisthandelspartner vil med glæde rådgive dig.

Standerløsninger, med rotation
floor stand c
callas 43: B* x H x DP x SD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: B* x H x DP x SD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
manuel rotation (+/- 45°)
skjult kabelføring

floor2ceiling stand
callas 43: B* x H x DP x SD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: B* x H x DP x SD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
manuel rotation (+/- 110°), højdejusterbar (220-290 cm),
skjult kabelføring, wall mount slim 432 eller 221 er påkrævet

floor stand universal
callas 43: B* x H x DP x SD = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
manuel rotation (+/- 40°), skjult kabelføring

Vægløsninger
wall mount slim 432
callas 43: B* x H x DP x SD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
flad montering

wall mount slim 221
callas 32: B* x H x DP x SD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
flad montering

wall mount universal
callas 43: B* x H x DP x SD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: B* x H x DP x SD | 72,5 x 45,6 x 7,9
vipbar montering









Mål i cm: B = bredde, H = højde, DP = Dybde af produkt, SD = Samlet dybde. Der tages forbehold for tekniske ændringer og fejl.
* I området med Loewe-clipsen på siden kan TV'ets bredde øges med op til 1 cm afhængigt af enhedstypen.

dansk

Tekniske data
Loewe callas

	43	32
Billede		
Skærmopløsning (pixel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Skærmteknologi	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Skærmdiagonal (i cm/tommer)/Responstid (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panelluminans[1] (ca. cd/m²)/Betragtningsvinkel (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD-skalering/Image+ Active/Adaptive Contrast/24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG/HDR10/HDR10+/Dolby Vision™)/WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Lyd		
Udgang (ca. Watt sinus/musik)/driver (aktiv + passiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustisk højttalerkoncept	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front-lydudsendelse/bund-lydudsendelse/ 2-kanals crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio/Digital/Digital Plus/Atmos/DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Klasse-D amp/Auto Volume (automatisk lydstyrke) (AVC)	● / ●	● / ●
7-Bånds-EQ/Dynamic Loudness (dynamisk lydniveau)	● / ●	● / ●
Energi		
EU's energieffektivitetsklasse: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL-registreringsnummer: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Netspændinger AC (vekselstrøm) / Strømafbryder	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN/WoWLAN	● / ●	● / ●
Energiforbrug SDR/HDR (ca. kWh/1000 h)	53 / 85	27 / 46
Strømforbrug maks. ved lyd 1/8 styrke (Watt)	110	70
Strømforbrug i standby/netværksstandby (Watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensioner		
Vægt (ca. kg) ekskl. / inkl. standardopsætningsløsning	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
B* x H x D (cm) uden opsætningsløsning	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
B* x H x D (ca.) i cm inkl. bordfod (* inkl. signaturflag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA-support	300 x 300	100 x 100

Tekniske data
SL8

Modtagelse	
DVB-T2/C/S2 HD/Unicable/Dual Channel	● / ● /—
MPEG/MPEG2/MPEG4 (H.264)/HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC/Sat over IP/DVB-C over IP/DVB-radio	● /—/—/ ●
TV+/Zattoo app/HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Betjening og apps	
Loewe-chassis/os/startskærm/app store	SL8 / os8 / ● / ●
min Loewe-app/smart apps (alle: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Stemmestyring: Alexa-færdigheder/andet	● / Vidaa voice
EPG/Antal stationer i kanallisten	● / 10.000
Mediatext (HbbTV)/Tekst-TV/Delt skærm	● / ● / ●
Menusprog/Kontekstrelateret hjælp	● [2]/ ●
Forældrelås/Automatisk slukning/Timer	● / ● / ●
Softwareopdatering (via USB/Internet)/Hotel-tilstand	● / ● / ●
Miljø	
Omgivelsestemperatur under drift	5-40° C
Relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende):	20-90%
Driftshøjde (m)	3000

Multimedier	
Loewe dr+: lagerkapacitet i GB/USB-optagelse/timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: streaming-server/klient	—/ ●
Multi-optagelse	—
Medieafspiller/DLNA-renderer/web-apps/browser	● / ● / ● / ●
YouTube/Amazon prime video/Netflix/Disney+/Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Netværk	
LAN-standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) effekt (maks. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) kryptering	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) kryptering WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth-standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth-effekt maks. (mW)	<10mW
Bluetooth-frekvensområde:	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-protokoller	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard for hjemmenetværk:	UPnP AV

Valgfrit tilbehør

	43	32
Udvalg af anbefalede opsætningsløsninger og lydsystemer og lydsystemer	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = tilgængeligt, ○ = valgfrit, — = ikke tilgængeligt

1) i henhold til panelspecifikation typ. værdier ved HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Tekniske ændringer og leveringsmuligheder kan ændres uden varsel. Produktporteføljen kan være forskellig og kan variere afhængigt af landet. Alle servicespørgsmål håndteres individuelt.

Miljø

Strømforbrug:

Dit Tv-apparat er udstyret med en Eco-standby-strømforsyning. I standbytilstand falder strømforbruget til Lavt strømforbrug (se kapitlet **Tekniske data**). Hvis du vil spare endnu mere energi, skal du frakoble enheden fra strømmen. Bemærk også, at EPG-data (Elektronisk programguide) går tabt, og muligvis kan programmerede timeroptagelser **ikke** kan udføres af TV'et.

Tv'et er kun helt adskilt fra lysnettet, når du tager netledningen ud.

Det strømforbrug, TV'et bruger under drift, afhænger af indstillingen i systemindstillingerne. For at opnå de værdier, der er angivet i de tekniske data, er det nødvendigt at deaktivere funktionen "Wake-on-LAN". Hvis du aktiverer denne funktion, vil det årlige energiforbrug ikke stige med mere end 20 %.

Hvis du aktiverer den automatiske dæmpning af lys, tilpasses TV-billedet til den omgivende lysstyrke. Dette mindsker Tv'ets strømforbrug.

Automatisk nedlukning

Hvis TV'et ikke betjenes i 4 timer (justering laf lydstyrke, ændring af program osv.), skifterTV'et automatisk til standbytilstand for at spare energi. Der vises en meddelelse om at afslutte denne nedlukningsproces et minut før, de 4 timer udløber.

Bortskaffelse

Du har valgt et meget værdifuldt og holdbart produkt.

Emballage og pap

Bortskaffelse af emballagen vil med glæde blive håndteret af din specialforhandler. Hvis du selv bortskaffer emballagen, skal du bortskaffe den i sorteret affald og i overensstemmelse med de lokale regler for bortskaffelse. Læg pap og papir, folier og polystyren i de dertil opsatte beholdere for genanvendeligt affald..

TV-apparatet



Dit Loewe-produkt er fremstillet af kvalitetsmaterialer og komponenter, der kan genbruges.

Dette symbol betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr inkl. kabler skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald, når de til sin tid skal kasseres.

Du kan returnere dit gamle TV-apparat gratis på bestemte genbrugspladser eller hos din forhandler, hvis du køber et lignende nyt apparat.

Yderligere oplysninger om returneringer (også for lande uden for EU) kan også fås hos din lokale regering. De yder et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Batterierne



Batterierne i det originale udstyr indeholder ikke skadelige stoffer som kadmium, bly eller kviksølv.

Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Brugte batterier skal bortskaffes gratis i de indsamlingsbeholdere, der er oprettet hos forhandleren eller på de offentlige indsamlingssteder.

Tekniske oplysninger

Bemærkninger på LCD-skærmen

Det TV-apparat med LCD-skærm, du har købt, opfylder de strengeste kvalitetskrav og er blevet kontrolleret med hensyn til pixelfejl.

Selvom skærmen er omhyggeligt fremstillet, kan det ikke garanteres 100 %, at der af tekniske årsager ikke vil opstå fejl på underpixel.

Vi beder om forståelse for, at disse typer virkninger, så længe de er inden for de grænser, der er angivet i standarden (ISO 9241-307, fejlklasse II), ikke kan betragtes som en defekt enhed i forhold til garantien.

Undgå at vise statiske billeder over en længere periode. Der kan opstå fejl i billedets vedholdenhed.

Oplysninger om tilsluttede USB-harddiske

Afbrydelse af fjernsynet fra strømmen under drift eller en utilsigtet afbrydelse af strømforsyningen (f.eks. strømsvigt) kan forårsage skade på harddiskens filsystem og dermed tab af optagede udsendelser.
Frakobl aldrig USB-lagerenheden fra tv'et under en optagelse. Vi anbefaler, at du skifter tv'et til standbytilstand, før du frakobler det fra strømmen.

Softwareopdatering

Aktuelle softwareversioner kan downloades fra Loewe-webstedet (se nedenfor) og installeres på dit TV ved hjælp af en USB-nøgle.

Hvis TV'et har forbindelse til internettet, kan det opdateres direkte via internettet.

Du kan finde flere oplysninger om softwareopdateringen i brugervejledningen, som kan downloades fra Loewe-webstedet.

Kompatibilitet

Det kan ikke garanteres, at Loewe-enheder vil fungere i første omgang og permanent med alle perifere enheder, der kan tilsluttes.

Apps

Scan QR-koden nedenfor med din telefon, og download den anbefalede app.

"my Loewe" er et indgangspunkt til Loewe World og giver dig adgang til alle brugervejledninger til dine Loewe produkter.

Overensstemmelse / Producentens erklæring

CE Loewe Technology GmbH erklærer hermed, at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle gældende EU-direktiver.

I frekvensområdet 5150 til 5350 MHz er dette TV begrænset til indendørs brug i følgende lande: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Sverige, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Tjekkiet,Tyskland, Ungarn, Østrig.

Du kan finde den komplette overensstemmelseserklæring i produktudvalget på:

www.loewe.tv/compliance

Tryk

Loewe Technology GmbH,
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

TOplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel og udgør ikke nogen forpligtelse for Loewe Technology GmbH.

Alle rettigheder, herunder oversættelse, tekniske ændringer og fejl, forbeholdes.

Introduktion

Stort tack för att du valde Loewe och lade ditt förtroende hos oss.

Genom att välja Loewe har du inte bara valt en modern och tekniskt innovativ TV utan också gått in för tidlös design, knivskarp bildkvalitet, strålande ljud för film- och musikupplevelser samt intuitiv användning med Loewe-fjärrkontrollen, smartphone eller surfplatta.

Kortfattat: Loewe står för optimal hemunderhållning.

Vi önskar dig mycket nöje med Premium Home Entertainment från Loewe och vi är glada att ha dig som kund.

I syftet med säker och långvarig felfri användning av apparaten, innan du sätter igång TV:n, bör du läsa kapitlet **Säkerhet/Varning** på nästa sida.

Innehållsförteckning

Introduktion....16
Leveransspecifikation....16
Dokumentation....16
Placering av märkskylten....16
Säkerhet/Varning....17
Mappning av fjärrkontrollknappar....19
Position och funktion för anslutningarna . 20
Förbereda fjärrkontrollen 22
Sätta i eller byta batterier.... 22
Ansluta TV:n.... 22
Ansluta antenner 22
Ansluta en extern enhet via HDMI-kabel.... 22
Ansluta till ett ljudsystem via HDMI eARC.... 23
Ansluta till ett ljudsystem via optisk ljudkabel 23
Ansluta till ett ljudsystem via analog ljudkabel.... 23
Ansluta till elnätet 23
Komma igång - första steg.... 23
Hemmeny.... 24
Elektronisk programguide - EPG 24
Tekniska data 26
Miljö.... 28
Kassering.... 28
Teknisk information 29
Appar 29
Överensstämmelse/tillverkardeklaration 29
Imprint 29

Leveransspecifikation

- Loewe callas
- Monteringsanvisningar
- Rotationsenhet
- Bottenplatta för bordsstativ
- Välkomstbox:
  - Fjärrkontroll med två alkaliska batterier typ AAA
  - Nätkabel
  - Användarmanual (detta dokument)
  - Installationsinstruktioner för bordsstativ
  - Skruvar för installation av installationslösningen
  - Verktygsset för installation av installationslösningen

Dokumentation

Denna del av bruksanvisningen innehåller viktig grundläggande information. Enheten tas i drift och ställs in med hjälp av den intuitiva bruksanvisningen efter att enheten har slagits på för första gången.

En detaljerad användarhandbok som beskriver funktionerna i din nya Loewe-produkt kan laddas ner i elektronisk form från Loewes webbplats.

Användarhandboken uppdateras regelbundet.

Här hittar du en detaljerad användarhandbok:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Placering av märkskylten

Etikett med modellnummer och driftspänningen kan hittas på baksidan av TV:n.

Säkerhet/Varning

För din egen säkerhet och för att undvika onödiga skador på enheten bör du läsa och följa säkerhetsinstruktionerna nedan.

Teckenförklaring:

Denna symbol indikerar risker som orsakas av höga spänningar.

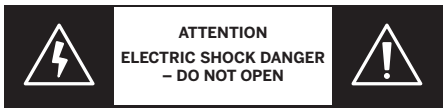
Denna symbol är för att varna användaren om andra, mer specifika risker.

Denna symbol indikerar faror orsakade av brandutveckling.

Denna symbol indikerar faror som orsakas av vassa kanter.

Ta inte bort enhetens bakpanel

Varning: När du öppnar eller tar bort bakpanelen finns det risk för elchock och risk för allvarliga personskador på grund av höga spänningar.



Öppna aldrig bakpanelen själv. Lämna reparationer och underhållsarbeten på TV:n till kvalificerade, auktoriserade TV tekniker.

Kontakta din återförsäljare eller vår kundtjänst.

Avsedd användning och miljöförhållanden

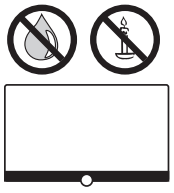
Denna TV-apparat är endast avsedd för mottagning och uppspelning av bild- och ljudsignaler.

TV:n är avsedd för torra utrymmen (vardagsrum och kontorsutrymmen). Den får inte användas i rum med hög luftfuktighet (t.ex. badrum, bastu) eller utomhus.

Hög luftfuktighet och dammkoncentrationer leder till strömläckage i apparaten. Detta kan leda till risk för personskador och skador på apparaten genom elektriska spänningar eller brand.

Om du har fört in apparaten från kylan till en varm miljö, låt den stå avstängd i ungefär en timme på grund av kondensbildning.

Placera inte föremål fyllda med vätska över apparaten. Skydda apparaten från droppande och stänkande vatten.



Ljus och andra öppna lågor måste alltid hållas borta från apparaten för att förhindra att elden sprids.

Materialet vi använde i den här enheten uppfyller alla lagstadgade krav. Överföring av ämnen kan dock inte uteslutas. Vi föreslår därför att du undviker permanent kontakt mellan mat och TV:n.

Transport

Felaktig hantering under transporten kan leda till skador på skärmen och skaderisker.

Skärmen består av glas eller plast och kan gå sönder om den hanteras felaktigt.

Minst två personer krävs för att transportera apparaten. Transportera endast apparaten vertikalt.

Inget tryck bör tillämpas på glaset eller plasten under transporten.

Korrekt uppackning av apparaten visas i bruksanvisningen 1.

För att undvika att den mekaniska strukturen på TV:n och golvstativet skadas, ta bort TV:n från basen och flytta de två delarna separat. När TV-apparaten är inställd på sin nya plats, måste minst två personer montera om den.

Nätkabel/strömförsörjning

Apparater som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand. För att undvika detta skall vid anslutning av apparaten till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan apparaten och kabel-TV nätet.

Dra ut nätsladden omedelbart ur vägguttaget om du märker något ovanligt eller om enheten visar återkommande fel.

Felaktiga spänningar kan skada apparaten.

Denna apparat får endast anslutas till ett nät med den spänning och frekvens som anges på märkskylten med den medföljande nätkabeln.

TV:ns nätkontakt måste vara lätt åtkomlig så att apparaten när som helst kan kopplas bort från elnätet.

Dra inte i kabeln utan i kontakthöljet när du drar ut nätkontakten. Kablarna i nätkontakten kan skadas och orsaka kortslutning när den sätts i igen.

En nätkabel med skadad isolering kan leda till elektriska stötar och utgör en brandrisk. Använd aldrig en skadad nätkabel.

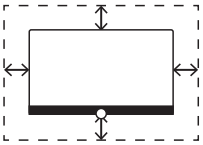
Om du använder ett bärbart multipeluttag för att ansluta TV:n ska du inte använda flera multipeluttag i följd.

Luftcirkulation och höga temperaturer

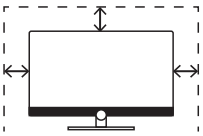
Liksom alla elektroniska enheter, kräver din TV luft för kylning. Om luftcirkulationen hindras kan det resultera i en brand.

Ventilationsöppningarna på apparatens bakpanel måste därför förbli fria. Täck inte över apparaten.

Väggmontering: Lämna minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten vid sidan, över och under.



Bord / stativfot: Lämna minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten på sidan och vid toppen.



Främmande föremål

Främmande föremål inuti apparaten kan leda till kortslutning och bränder.

Risk för personskador och skador föreligger.

Undvik därför metalldelar, nålar, gem, vätskor, vax eller liknande som passerar genom ventilationsslitsarna på bakpanelen in i det inre av apparaten.

Om något kommer in i apparatens insida, dra omedelbart ut nätkontakten på apparaten och informera kundserviceavdelningen för kontroll.

Installation

En TV-apparat kan falla och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Många skador, särskilt på barn, kan undvikas genom att vidta enkla försiktighetsåtgärder som:

- Använd ALLTID skåp eller stativ eller monteringsmetoder som rekommenderas av tillverkaren av TV-apparaten.

- Använd ALLTID möbler som säkert kan stödja TV-apparaten.

- Försäkra dig ALLTID om att TV-apparaten inte hänger över kanten på stödmöblerna.

- Utbilda ALLTID barn om farorna med att klättra på möbler för att nå TV-apparaten eller dess kontroller.

- Dra ALLTID sladdar och kablar som är anslutna till din TV så att de inte kan snubblas över, dras eller gripas.

- Placera ALDRIG en TV på en instabil plats.

- Placera ALDRIG TV:n på höga möbler (till exempel skåp eller bokhyllor) utan att förankra både möblerna och TV-apparaten till ett lämpligt stöd.

- Placera ALDRIG TV:n på tyg eller annat material som kan finnas mellan TV:n och stödmöbler.

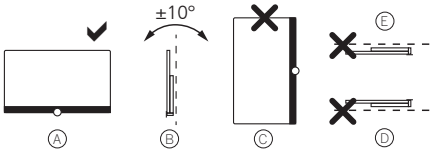
- Placera ALDRIG föremål som kan locka barn att klättra, såsom leksaker och fjärrkontroller, ovanpå TV:n eller möblerna som TV:n är placerad på.

Om den befintliga TV-apparaten ska behållas och flyttas bör samma överväganden som ovan tillämpas.

Loewe TV-apparater är specificerade för Loewe-tillbehör. Vi rekommenderar starkt att du använder original Loewe-installationslösningar.

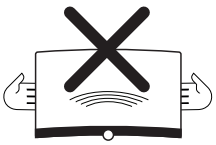
Observera monteringsanvisningarna för de olika möjliga installationslösningarna! Motsvarande dokumentation medföljer varje Loewe-produkt.

TV:ns vanliga användningsposition bör följas. TV:n kan endast användas horisontellt upprätt Ⓐ . Lutningen kan uppgå till högst 10 grader för väggmontering Ⓑ . TV:n får aldrig användas i stående läge, Ⓒ , horisontellt Ⓓ eller över huvudet i taket Ⓔ.



Placera apparaten så att den inte utsätts för direkt solljus och ytterligare värme från element!

När du använder tillbehör från tredje parts tillverkare, se till att du enkelt kan justera TV:n till respektive installationslösning.



Se till att trycket på apparatens ram inte är för stort när du justerar TV:n. Speciellt i storformatsskärmar finns det risk för att skärmen skadas.

Monteringen av en TV-apparat på en hållare enligt VESA-standarden kräver **obligatorisk** användning av Loewe VESA adapterbultar. I annat fall kan skada på TV:n uppstå.

Loewe VESA adapterbultar måste fästas på TV:n med ett vridmoment på ca. 4 Nm. Du kan få dessa från din Loewe-återförsäljare (du hittar mer information i online-användarhandboken).

Se till att förpackningsmaterialet inte vårdslöst hamnar i händerna på barn efter uppackning och uppställning av TV:n.

Observera också bortskaffningsanvisningarna för förpackning och kartong (se kapitel **Miljö/Kassering/Licenser**).

Övervakning

Låt inte barn utan uppsikt hantera TV:n och låt dem inte leka i omedelbar närhet av TV:n!

Apparaten kan vältas, flyttas eller dras ner från stativytan och skada människor.

Lämna inte TV-apparaten utan uppsikt när den är påslagen!

Volym

Hög musik kan leda till hörselskador. Undvik extrem ljudvolym, särskilt under längre perioder och när du använder hörlurar!

Åskväder

Elektriska stötar på grund av blixtnedslag kan skada apparaten både via antennsystemet och via elnätet.

Dra ut nätkontakten och alla anslutna antennkablar från TV:n under åskväder!

Om du har anslutit en nätverkskabel till LAN-porten, ta bort den också!

Även vid långvarig frånvaro ska nätkontakten och alla anslutna antennkablar kopplas bort från TV:n.

Rengöring och underhåll/kemikalier

Dra ut strömsladden innan du rengör tv:n!

Skador orsakade av kemikalier kan leda till negativa effekter och utveckling av brand.

Utsätt aldrig apparaten eller tillbehören för aggressiva (t.ex. frätande) kemikalier som alkalier eller syror!

Rengör endast TV:n, framskärmen och fjärrkontrollen med en fuktig, mjuk, ren och färgneutral trasa utan några aggressiva eller skurande rengöringsmedel!

Högtalarpanelen på din TV är textiltäckt. Dammsug ytan regelbundet med ett mjukt borsttillbehör!

För föroreningar eller fläckar:

Fukta en mjuk, färgneutral trasa med tvättmedel eller kommersiellt tillgängligt fläckborttagningsmedel och gnugga försiktigt bort fläcken! Du kan också behandla fläcken direkt med en kommersiell torr fläckborttagningsspray (dammsug upp dammet).

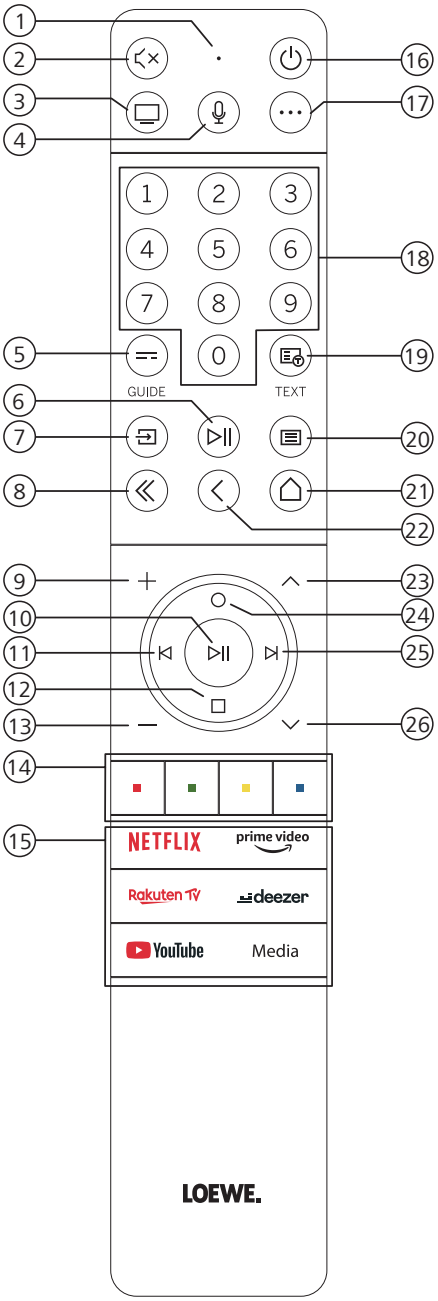
Fukta inte täcktyget direkt med rengöringsmedel eller fläckborttagare (risk för fläckcirkelbildning)! Använd inte lösningsmedel för att rengöra tyget!

Observera tillverkarens bruksanvisning när du använder fläckborttagare!

När du rengör högtalarpaneler som har utsatts för nikotin, finns det en ökad risk för fläckcirkelbildning.

Mappning av fjärrkontrollknappar

Beroende på tillämpning (TV / video / ljud / foto / appar) och funktion (till exempel dr+, EPG, Text-TV, HbbTV etc.) kan knapptilldelningen avvika från den tilldelning som beskrivs här.

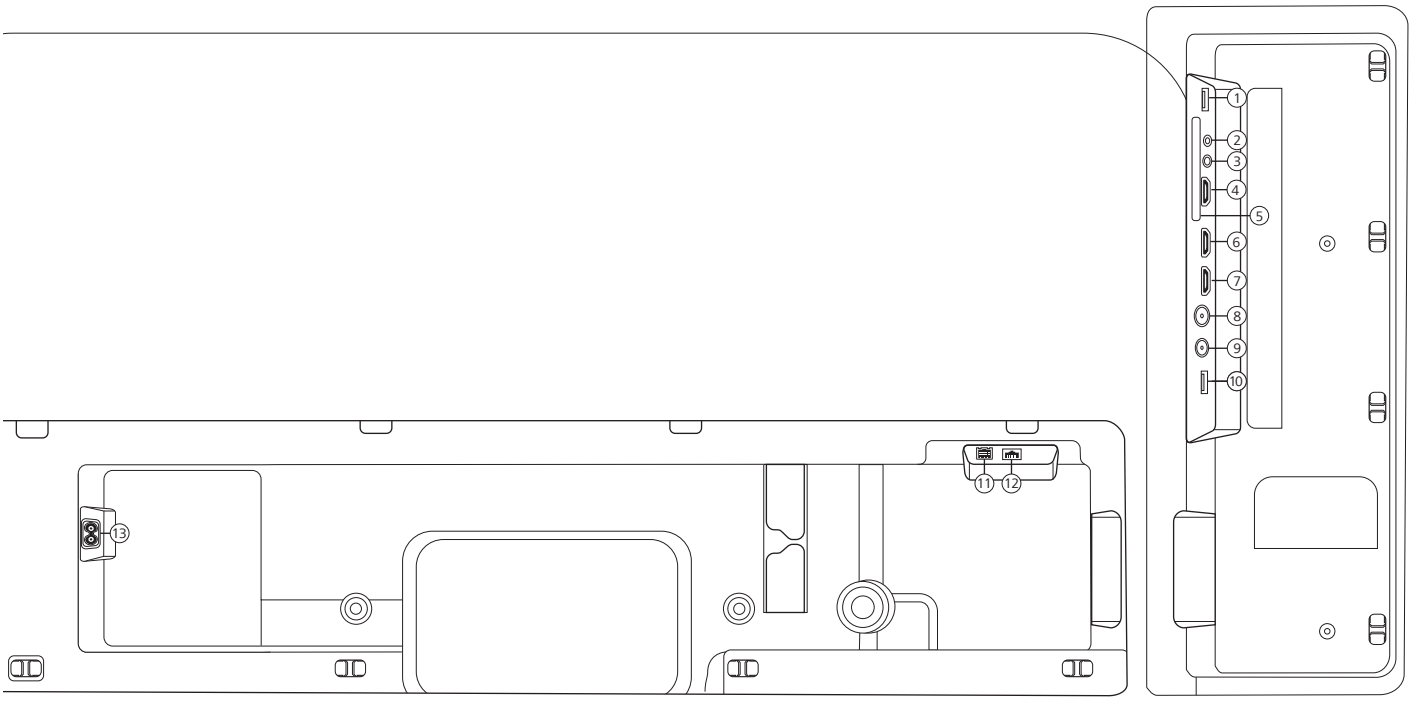


1. Mikrofon
2. Ljud av / Ljud på
3. Använd TV-läge.
4. Tryck och håll för att tala med röstassistent.
5. EPG (elektronisk programguide) på / av.
6. Genom att trycka kort: Spela / Pausa media eller Starta / Pausa / Fortsätt timeshift-tv.
   Om du trycker längre: Visa upplysta mediaknappar.
7. Hämta menyn Källor.
8. Avsluta visad meny / applikation.
9. Öka volymen.
10. När den inte är upplyst: Hämta kanallista.
    När den är upplyst: Spela / Pausa media eller Starta / Pausa / Fortsätt timeshift-tv.
    I menyn: OK-knappen (bekräfta val).
11. När den inte är upplyst: Flytta åt vänster i menyn eller Starta / Pausa / Fortsätt timeshift-tv.
    När den är upplyst: Hoppa bakåt
12. När den inte är upplyst: Flytta ner i menyn eller öppna menyn Sök.
    När den är upplyst: Stoppa / avsluta timeshift (återgå till livebild).
13. Minska volymen.
14. Färgknappar - Utför motsvarande funktion vid den tiden.
15. Få tillgång till media och video på begäran.
16. Slår på din TV eller växlar till standby-läge.
    Tryck kort medan TV:n är påslagen: TV-apparaten och alla CEC-aktiverade enheter anslutna till HDMI-portar stängs av till standby (Systemstandby).
17. Enhetstangent. Med den här knappen kan du styra andra enheter med Loewe-fjärrkontrollen.
18. Välj kanaler med sifferknapparna direkt.
19. Text-TV / Mediatext på / av.
20. Genom att trycka kort: Hämta systeminställningar
    Om du trycker längre: Kopplar ihop fjärrkontrollen med TV:n via Bluetooth.
21. Hämta Hemmenyn.
22. Steg / nivå tillbaka i menyn. Medan du tittar på TV, växla till den kanal du tittat på tidigare.
23. Nästa kanal.
24. När den inte är upplyst: Flytta upp i menyn.
    Medan du tittar på TV, tryck för att hämta detaljerad information om sändningen.
    När den är upplyst: Öppna inspelningsmenyn.
25. När den inte är upplyst: Flytta åt höger i menyn eller pausa timeshift-uppspelningen och öppna timeshift kontroller. När den är upplyst: Hoppa framåt
26. Föregående kanal.

Obs: Knapptilldelningen kan variera beroende på programvara eller enhetsversion.

Position och funktion för anslutningarna

callas 32



① **USB 3.0** - USB-anslutning
USB typ A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO UT** - Ljudutgång
uttag 3,5 mm (analog) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI ingång 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **VANLIGT GRÄNSSNITT** -CI uttag
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI ingång 2
(med förstärkt **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/UT

⑦ **HDMI 3** - HDMI ingång 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Markbunden/kabel
analog / DVB-T/T2 /C HD
IEC uttag - 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Satellitantenn
DVB-S/S2 HD
F uttag – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

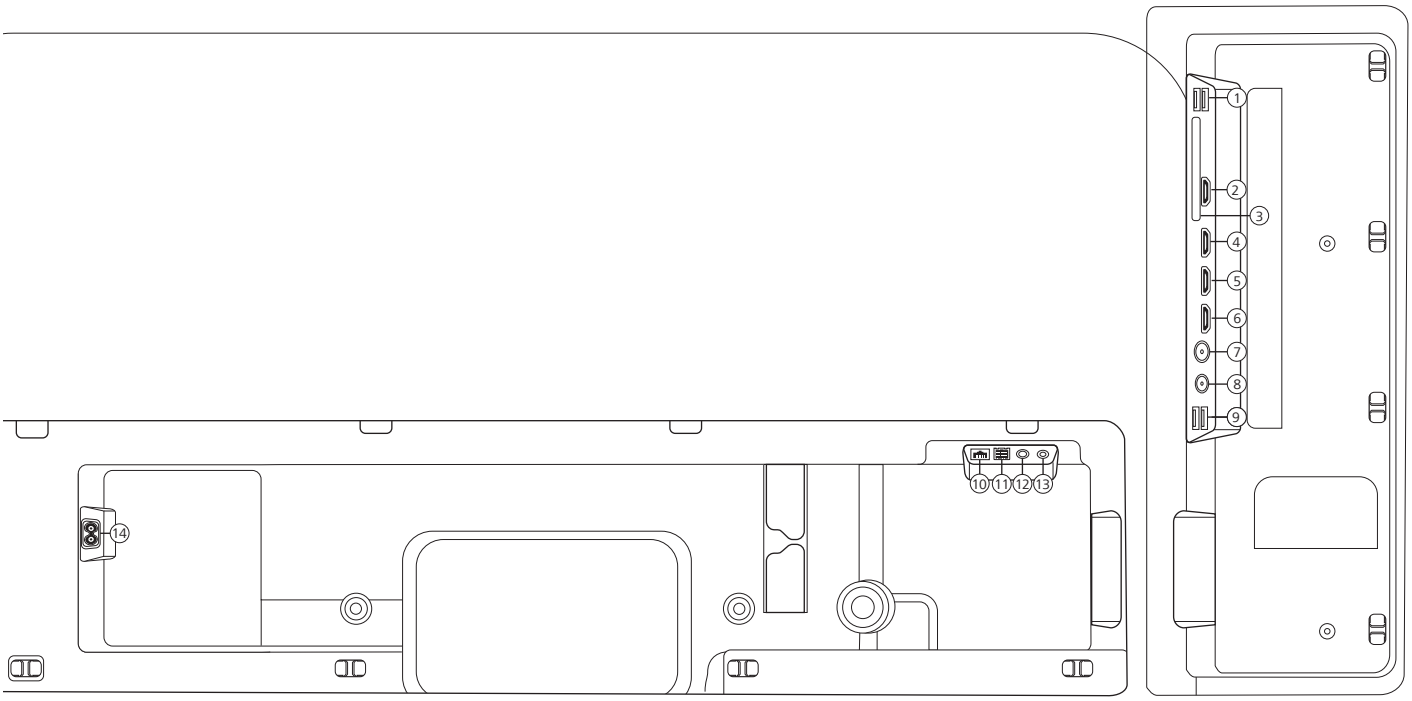
⑩ **USB 2.0** - USB-anslutning
USB typ A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Ljudutgång
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Nätverksanslutning
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Nätanslutning
Nätuttag - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB-anslutning
USB typ A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **HDMI 1** - HDMI ingång 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **VANLIGT GRÄNSSNITT** -CI uttag
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI ingång 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** - HDMI ingång 3
(med förstärkt **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/UT

⑥ **HDMI 4** - HDMI ingång 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** - Markbunden/kabel
analog / DVB-T/T2 /C HD
IEC uttag - 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Satellitantenn
DVB-S/S2 HD
F uttag – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - USB-anslutning
USB typ A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** - Nätverksanslutning
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Ljudutgång
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

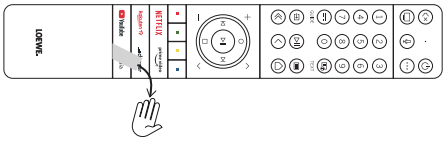
⑬ **AUDIO UT** - Ljudutgång
uttag 3,5 mm (analog) L/R

⑭ **AC IN** - Nätanslutning
Nätuttag - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Förbereda fjärrkontrollen

Ta bort batteriskyddet

Fjärrkontrollen levereras med batterier. För att göra dem redo för användning, ta bort plastflaggan enligt bilden nedan.



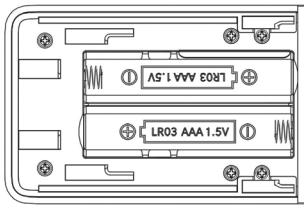
Sätta i eller byta batterier

Tryck och skjut upp batteriluckan på toppen av fjärrkontrollen.

Använd endast läckagesäkra mikroceller av typen LR03 (AAA) alkalisk-mangan. Använd inte olika typer av batterier och blanda inte gamla och nya batterier tillsammans.

Se till att batterierna inte kommer i händerna på barn. De installerade batterierna får inte utsättas för hög värme som solljus, eld eller liknande.

Obs: Batteriernas position anges i batterifacket (i motsatta riktningar). Var uppmärksam på rätt polaritet + och - när du sätter i batterierna. Styrs inte av batterikontakterna (fjädrarna) utan av bilden på botten av batterifacket.



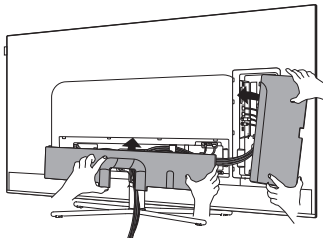
Kassera använda batterier på ett miljövänligt sätt (se kapitel Miljö/Juridisk information).

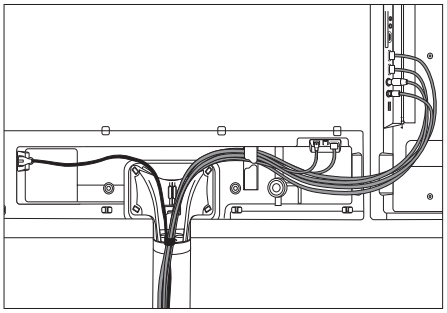
Skjut tillbaka locket efter att ha satt i batterierna.

Ansluta TV:n

Innan du gör några anslutningar till externa enheter, se till att både TV:n och enheten är frånkopplade från strömmen.

TV-kontakterna är dolda under bakstycket. Ta bort det bakre locket och anslut kablarna enligt illustrationerna nedan.





När du har anslutit externa enheter till TV:n, sätt tillbaka locket på baksidan.

Ansluta antenner

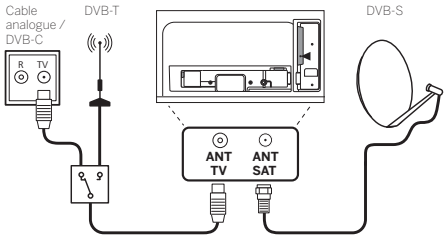
Markbunden / kabel analog / DVB-T/T2/ C HD-antenn:

Anslut kabeln till antennen, kabel-TV-systemet eller rumsantennen i ANT TV-uttaget.

Om du vill använda analoga kablar/DVB-C-anslutning och en DVB-T-antenn tillsammans, använd en extern antennomkopplare (tillgänglig hos din återförsäljare).

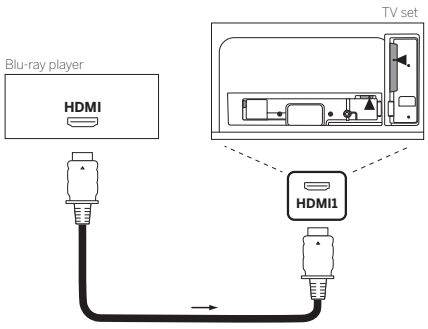
Satellitantenn DVB-S/S2 HD:

Anslut en anslutningskabel från LNB till TV-apparatens ANT SAT-uttag.



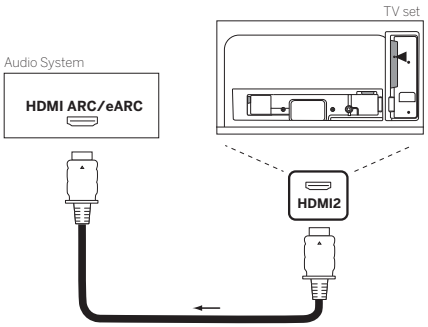
Ansluta en extern enhet via HDMI-kabel

HDMI-anslutningarna (High Definition Multimedia Interface) möjliggör överföring av digitala video- och ljudsignaler från en spelare (t.ex. DVD-spelare, Blu-ray-spelare, videokamera, digitalbox) via en enda kabel.



Anslut enheten med en HDMI-kabel med en typ A-kontakt (medföljer ej) till en av TV-apparatens HDMI-uttag. För att till fullo njuta av funktionerna i din TV, använd en kabel märkt „Premium High-Speed HDMI Cable“ eller bättre.

Ansluta till ett ljudsystem via HDMI eARC

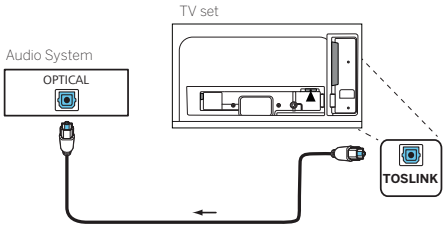


Använd en HDMI-kabel (medföljer ej) för att ansluta HDMI eARC-uttaget på TV:n till HDMI ARC/eARC-uttaget på ett ljudsystem eller en soundbar. Vi rekommenderar att du använder en kabel märkt „Ultra High-Speed HDMI Cable“ med en typ A-kontakt.

Ultra High Speed HDMI-kablar är utformade för att stödja den nya eARC-funktionen förutom videolägen med högsta upplösning. Standard HDMI-kabel med Ethernet och High Speed HDMI kabel med Ethernet kommer också att stödja eARC.

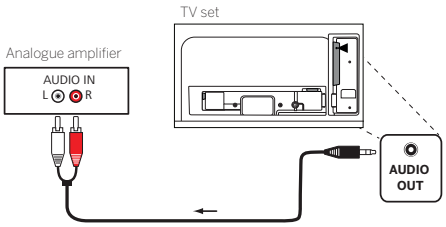
Ansluta till ett ljudsystem via optisk ljudkabel

Innan du gör denna anslutning, se till att du tar bort skyddskåporna av plast från kabelanslutningarna.



Anslut ljudutgången på TV:n märkt TOSLINK till den digitala ljudingången på en ljudanläggning.

Ansluta till ett ljudsystem via analog ljudkabel

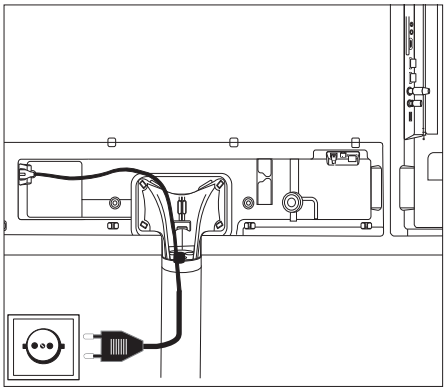


Använd en stereo cinch/jack adapterkabel för att ansluta ljudutgången AUDIO UT till den analoga ljudingången på ljudsystemet.

Ansluta till elnätet

Anslut TV:n till ett 220-240V eluttag.

Anslut nätkabeln till TV:ns nätkontakt (AC IN) och led kabeln ut från TV:n enligt bilden nedan.



Anslut nätkontakten på nätkabeln till ett eluttag.

Komma igång - första steg

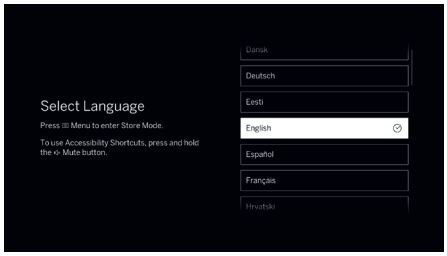
Innan du startar TV:n för första gången, se till att du har slutfört anslutningen av dina externa enheter och att TV:n är ansluten till strömförsörjningen.

1. Tryck på knappen (⏻) (Standby) på fjärrkontrollen för att slå på TV:n.
2. Du kommer att välkomnas av installationsguiden som hjälper dig att ställa in TV:n i några enkla steg.

   För att navigera i installationsguiden:

   - Använd pilknapparna för att välja önskat objekt.
   - Tryck på OK för att bekräfta valt objekt.
   - Tryck på knappen (<) för att gå tillbaka ett steg.

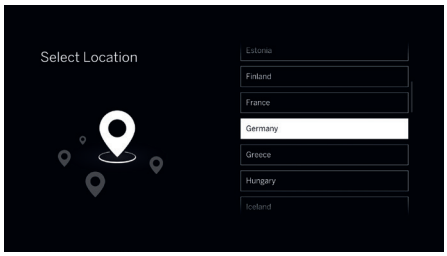
STEG 1 - Välj språk



STEG 2 - Välj land

Välj det land där TV:n kommer att användas. Detta val gör att TV:n kan installera optimala funktioner skräddarsydda för det valda landet.

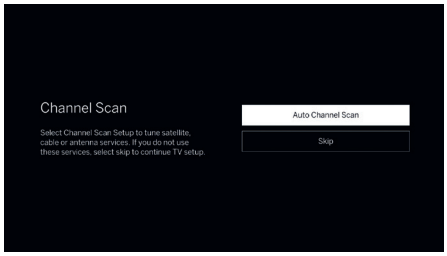
Beroende på vilket land som valts kan du i nästa steg bli ombedd att ange ditt postnummer för att säkerställa korrekta regionala inställningar.



STEG 3 – Kanalskanning

Om du har anslutit en antenn till en eller båda mottagarna kan du nu ställa in kanalerna. Välj alternativet [Automatisk kanalskanning] och välj bland alternativen där du vill ställa in kanaler: [Satellit], [Antenn], [Kabel] Ytterligare inställningsalternativ måste göras beroende på den valda inställningstypen. Kanalerna kommer att ställas in i bakgrunden medan du fortsätter med nästa steg i installationsguiden.

Om du föredrar att hoppa över kanalskanningen väljer du alternativet [Hoppa över]. Du kan skanna kanaler senare från menyn [Inställningar].

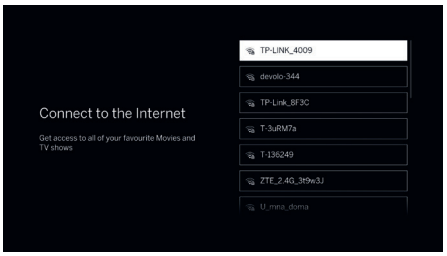


STEG 4 – Att ansluta till Internet

Om du har anslutit TV:n till ditt hemnätverk med en Ethernet-kabel och din nätverkskonfiguration tillåter DHCP, kommer du automatiskt att anslutas till Internet.

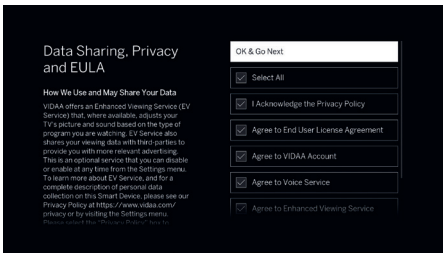
Alternativt kan du använda en Wi-Fi-anslutning. Välj först ditt nätverk från en lista över tillgängliga nätverk. Du kommer då att bli ombedd att ange ditt Wi-Fi-lösenord, vilket kan göras med hjälp av skärmtangentbordet.

Om du vill hoppa över det här steget, bläddra ner i listan över nätverk och välj alternativet [Hoppa över].

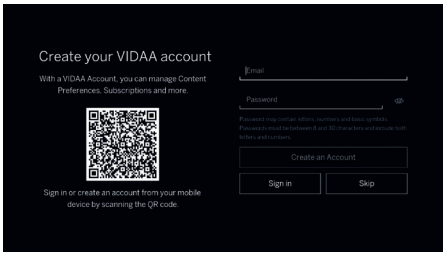


STEG 5 – Villkor
Läs noga igenom all information som lämnas om villkoren. Om du väljer att inte markera en del eller alla kryssrutor, kommer en del eller alla av de smarta funktionerna stängas av. Du kan ändra inställningarna senare i [Support] menyn.

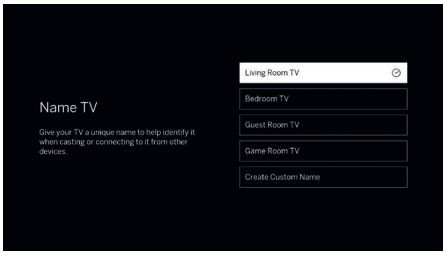
Fortsätt till nästa steg genom att välja [OK & Gå vidare].



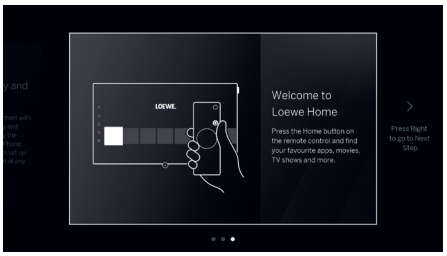
STEG 6 – Logga in på VIDAA-konto
Logga in på ditt befintliga VIDAA-konto eller skapa ett nytt. Ett VIDAA-konto ger dig de bästa funktionerna på din smart-TV och håller den uppdaterad. Om du vill hoppa över det här steget väljer du [Hoppa över].



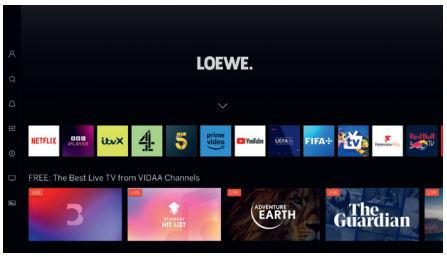
STEG 7 – Namnge TV:n
Välj ett av de förinställda TV-namnen eller skapa ett anpassat namn för den. Detta namn gör att du kan hitta och identifiera din TV i casting-appar.



STEG 8 – Grattis!
Du har slutfört installationen av TV:n. På skärmen kan du se reklaminformation. Fortsätt att trycka på höger pilknapp tills inställningen leder dig till startskärmen eller till kanalskanningsresultaten.



Hemmeny



Hemmenyn tjänstgör som den centrala översiktssidan för din TV-apparat. Från denna meny kan du söka efter innehåll, hantera din din VIDAA-profil eller få åtkomst till systeminställningar.

Du kan öppna hemmenyn genom att trycka på knappen (Hem).

Använd pilknapparna för att navigera med markören på skärmen. Tryck på OK-knappen för att starta den valda appen eller innehållet.

Du kan anpassa positionen för appar. Välj appen vars position du vill ändra och tryck sedan på och håll ned OK-knappen tills skärmen mörknar. Använd pilknapparna för att flytta appen till önskad position. Tryck kort på OK-knappen för att bekräfta den nya positionen.

Lägga till appar
Om du vill lägga till fler appar navigerar du till appraden och väljer appen "**App Store**". I App Store hittar du en lista över alla tillgängliga appar. Appar med en grön bock är redan installerade och tillgängliga på din Start-meny. Välj appen du vill installera och tryck på OK-knappen på fjärrkontrollen. Välj sedan [Installera] och tryck på OK igen. Appen kommer att läggas till i slutet av din apprad i Start-menyn.

Ta bort appar
Om du vill ta bort appar navigerar du till appraden och startar appen "**App Store**". I App Store, hitta appen du vill ta bort och tryck på OK-knappen på fjärrkontrollen. Välj sedan [Ta bort] och tryck på OK för att bekräfta. Appen kommer att tas bort från din apprad. Observera att förinstallerade appar inte kan tas bort.

Vänster meny (Konto, Sök, Meddelanden, Ingångar, Inställningar)
För att komma åt den vänstra menyn från startskärmen trycker du på (Hem)-knappen och sedan på vänster pilknapp. Detta öppnar menyn på vänster sida av skärmen, som innehåller flera objekt:

[Konto] – Låter dig logga in på eller skapa ditt VIDAA-konto. När du är inloggad kan du skapa ytterligare profiler för familjemedlemmar för att anpassa Start-menyn och rekommendationer baserat på deras preferenser. Du kan enkelt växla mellan profiler via den här menyn.

[Sök] – Gör att du kan söka efter innehåll och appar med sökord.

[Meddelande] – Visar en lista med meddelanden. Du kan konfigurera vilka typer av meddelanden du vill ta emot här. För att avsluta aviseringsinställningarna, tryck på (Tillbaka)-knappen.

[Ingång] – Visar en lista med ingångar. Välj den ingång du vill växla till och tryck på OK.

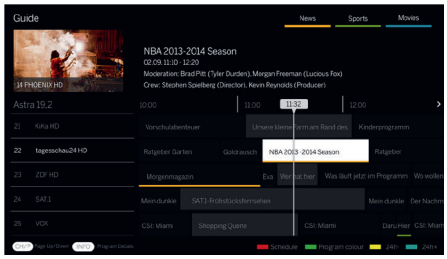
[Inställningar] – Öppnar TV-konfigurationsmenyn och tillhandahåller bland annat inställningar för bild, ljud och nätverk.

[Live TV] – Om du väljer det här alternativet ändras källan till Live TV.

Elektronisk programguide - EPG

EPG står för elektronisk programguide och ger dig programinformation på skärmen. Med systemet, som med en tryckt programguide, kan du lära dig mer om det aktuella programmet. Dessutom kan program lagras och inspelningar kan programmeras.

För att öppna/stänga EPG, tryck på knappen (EPG).



Obs:

- EPG är endast tillgänglig för DVB-kanaler.
- Beroende på antalet stationer som valts för EPG, kan det ta lite tid innan programinformationen visas.

EPG-användning

I den vänstra kolumnen finns en lista över stationer för vald källa/stationslista (t.ex. DVB-C, personlig lista).

/: Bläddra i stationslistan sida för sida.

Upp/nedpilarna: Bläddra i stationslistan.

Vänster/högerpilarna: Bläddra igenom programmen.

I stationslistan är de program som körs markerade med ljusare fält. En vit vertikal linje anger aktuell tid i pågående program.

OK: Detaljerad information om det valda programmet kommer att hämtas.

Röd knapp: Öppnar schema-skärmen

Grön knapp: Visar en meny där du kan tilldela färger till specifika sändningsinnehåll (till exempel nyheter, filmer, sport). Använd pilarna och OK-knappen för att tilldela önskad innehållstyp till en viss färg. Avsluta menyn genom att trycka på den ⟨ knappen. Program som tillhör de kategorier som du valt är nu markerade i färg i programguiden.

Gul knapp: Se föregående dags lista över program.

Blå knapp: Se nästa dags lista över program.

Spela in ett program via EPG

Du kan programmera timerinspelningar av TV-program bekvämt med hjälp av EPG.

Tryck på OK-knappen för att öppna detaljerad information om det valda programmet.

Välj alternativ [Inspelning] och tryck på OK-knappen.

Kontrollera timeruppgifter och uppdatera dem vid behov (t.ex. start, slut, inspelningstyp).

I EPG placeras en inspelningssymbol bakom titeln på programmet.

Memorera ett program via EPG

Ett program som inte har startat ännu kan lagras i minnet. För memorerade program frågar TV:n i början av ett program om den ska byta kanal därefter.

Markera önskat program med pilar.

Tryck på OK-knappen för att öppna detaljerad information om det valda programmet.

Välj alternativ [Påminnelse] och tryck på OK-knappen.

I EPG placeras en memoriseringssymbol bakom programmets titel.

Programmering av fjärrkontroll till Set Top Box (STB)

Du har möjlighet att programmera din fjärrkontroll för användning med vissa Set Top Boxar. Allt du behöver göra är att ange en tresiffrig numerisk kod.

Du hittar en lista över alla tillgängliga enheter och deras koder i online-användarhandboken.

Gör så här:

- Aktivera först enhetsläget genom att trycka på knappen ⋯ (Enhet) i tre sekunder.
- Tryck sedan på och håll ned knappen ⋯ (Enhet) och knappen 7 för att gå in i Set Top Box eller inlärningsläge. Lysdioden blinkar två gånger för att bekräfta exekveringen.
- Utför sedan följande steg i STB-läget:

1. För att programmera, tryck och håll ned knappen ⋯ (Enhet) och knappen **OK** i fem sekunder.
2. Ljudlysdioden blinkar två gånger.
3. Ange nu koden
4. Ljudlysdioden blinkar en gång för att bekräfta.
5. Tryck på knappen ⏻ (På/Av) för att testa.
6. Om Set Top Box svarar, kommer ett tryck på knappen **OK** att slutföra processen och lysdioden kommer att blinka två gånger för bekräftelse. Annars fortsätter du från steg 3 igen.

Om en felaktig kod matas in kommer lysdioden att lysa i två sekunder för att indikera felet. Det aktuella läget förblir aktivt.

Om du inte trycker på någon knapp i tio sekunder efter att du har angett koden, avslutas processen automatiskt. Ljudlysdioden tänds i två sekunder efteråt för att indikera avslutningen.

Automatisk sökning

Du kan också söka efter önskad enhet i listan. För att göra detta, gör som följer:

1. Tryck och håll inne knappen ⋯ (Enhet) och knappen **OK** i fem sekunder.
2. Lysdioden tänds två gånger för bekräftelse.
3. Navigera uppåt eller nedåt med kontrollpanelen för att välja en enhet från listan.
4. När den är vald tänds lysdioden i en sekund.
5. Tryck på knappen ⏻ (På/Av) för att testa.
6. Om STB:n svarar kommer ett tryck på knappen **OK** att avsluta detta läge och lysdioden blinkar två gånger för att indikera framgång.

Återigen, 10 sekunder efter att det inte finns någon inmatning, kommer processen att avslutas. Lysdioden kommer att lysa i två sekunder för att indikera avslutning.

Lära fjärrkontrollen

Alla knappar utom enhetsknappen kan läras in för drift av enheter som inte ingår i den integrerade databasen. Funktionerna för den valda knappen skrivs sedan helt eller delvis över med de nya koderna.

För att göra detta måste Loewe-fjärrkontrollen placeras med den fjärrkontroll som ska bytas så att de infraröda fönstren är synliga med varandra på ett avstånd av 1-5 cm.



Inlärningsprocessen startas i STB/inlärningsläge.

- Aktivera först enhetsläget genom att trycka på knappen ⋯ (Enhet) i tre sekunder.
- Tryck sedan på och håll ned knappen ⋯ (Enhet) och knappen 7 för att gå in i Set Top Box eller inlärningsläge. Lysdioden blinkar två gånger för att bekräfta exekveringen.
- Utför sedan följande steg i STB-läget:

1. Tryck och håll inne knappen ⋯ (Device) och den ■ rödfärgade knappen i fem sekunder.
2. Lysdioden tänds två gånger för bekräftelse och förblir tänd när inlärningsfunktionen är aktiverad.
3. Tryck på knappen på Loewe-fjärrkontrollen som ska läras in. Lysdioden blinkar en gång.
4. Tryck nu på önskad knapp på den ursprungliga fjärrkontrollen.
5. Lysdioden blinkar två gånger som bekräftelse och förblir sedan tänd. Om ett inlärningsfel inträffar blinkar lysdioden tio gånger men förblir sedan tänd.
6. Vid behov, upprepa proceduren eller lär fler knappar enligt steg 3.
7. Tryck slutligen på knappen ⋯ (Enhet) eller vänta längre än tio sekunder utan att trycka på en knapp

Loewe callas

TV

Bordslösning, vridbar
Leveransen innehåller bl.a. callas och table stand c
callas 43: B* 97,0 / H 63,3 / DP 6,8 / DT 25,4
callas 32: B* 72,5 / H 49,8 / DP 7,9 / DT 25,4
kan vridas med motor (+ / - 20°), övertäckta kablar



	Modell
Basaltgrå	43
	32
Krom	floor stand c
Basaltgrå	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Svart	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Placeringsalternativ

Andra placeringsalternativ möjliga. Din återförsäljare ger gärna råd.

Med underrede, vridbart
floor stand c
callas 43: B* x H x DP x DT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: B* x H x DP x DT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
kan vridas manuellt (+/- 45°)
övertäckta kablar

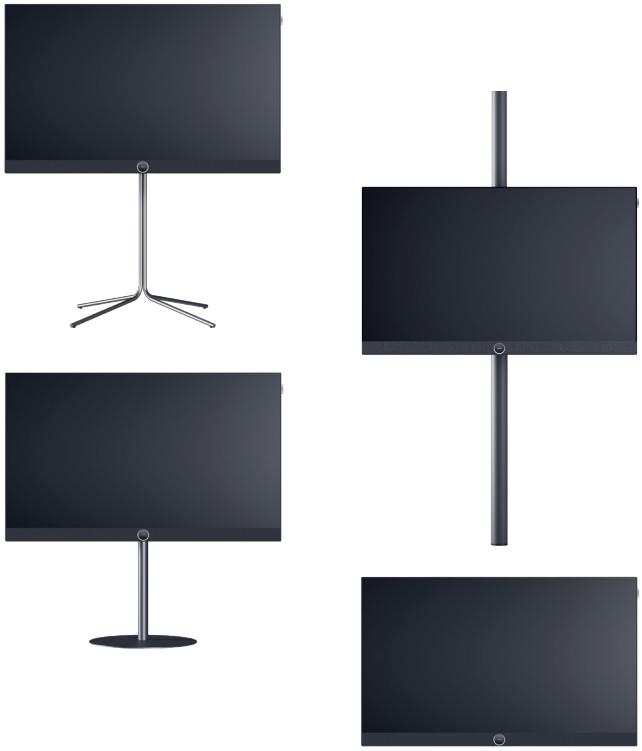
floor2ceiling stand
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: B* x H x DP x DT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
kan vridas med motor (+/- 110°), höjdjusterbar (220-290 cm),
övertäckta kablar, wall mount slim 432 eller 221 krävs

floor stand universal
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
kan vridas manuellt (+/- 40°), övertäckta kablar

Vägglösningar
wall mount slim 432
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
platt montering

wall mount slim 221
callas 32: B* x H x DP x DT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
platt montering

wall mount universal
callas 43: B* x H x DP x DT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: B* x H x DP x DT | 72,5 x 45,6 x 7,9
lutningsbar montering



Uppgifter i cm: B = bredd , H = höjd, DP = djup produkt, DT = djup totalt. Rättigheter till tekniska ändringar och fel förbehålls.
* I området runt de på sidan monterade Loewe-clipsen kan bredd en på TV:n ökas med upp till 1 cm, beroende på typ av apparat.

svenska

Tekniska data
Loewe callas

	43	32
Bild		
Skärmupplösning (pixlar)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Bildskärmsteknik:	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Skärmdiagonal (cm/tum) / Svarstid (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panelens luminans[1] (ca. cd/m²) / betraktningsvinkel (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD-skalning/ Bild+ Aktiv / Adaptiv kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ljud		
Uteffekt (ca. watt sinus / musik) / drivrutin (aktiv + passiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustiskt högtalarekoncept	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Framskjutning / nedskjutning / 2-kanals crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Klass-D förstärkare / Automatisk volym (AVC)	● / ●	● / ●
7-bands EQ / Dynamisk Loudness	● / ●	● / ●
Energi		
EU energieffektivitetsklassificering: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL registreringsnummer: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Nätspänningar AC / Strömbrytare	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energiförbrukning SDR / HDR (ca. kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Strömförbrukning max. @ audio 1/8 volym (watt)	110	70
Strömförbrukning standby / nätverksstandby (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Mått		
Vikt (ca kg) exkl. / inkl. standard installationslösning	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
B* x H x D (cm) utan installationslösning	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
B* x H x D (cm) inkl. bordsstativ (* inkl. signaturflagga)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA-stöd	300 x 300	100 x 100

Tekniska data
SL8

Mottagning	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / Sat över IP / DVB-C över IP / DVB-radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Drift och appar	
Loewe chassi / os / hemskärm / appbutik	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / smarta appar (alla: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Röststyrning: Alexa Skills / andra	● / Vidaa voice
EPG / Antal stationer i kanallista	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Text-TV / Delad skärm	● / ● / ●
Menyspråk / Sammanhangsrelaterad hjälp	● [2]/ ●
Föräldralås / Automatisk avstängning / Timer	● / ● / ●
Programvaruuppdatering (via USB / Internet) / Hotelläge	● / ● / ●
Miljö	
Omgivningstemperatur vid drift	5-40° C
Relativ fuktighet (ej kondenserande)	20-90%
Driftshöjd (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: lagringskapacitet (GB) / USB-inspelning / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: strömningsserver / klient	—/ ●
Multiinspelning	—
Mediaspelare / DLNA-renderare / webbappar / webbläsare	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Nätverk	
LAN standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) effekt (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) kryptering	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) kryptering WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth-standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth-effekt (max. mW)	<10mW
Bluetooth-frekvensområde	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-protokoll	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Hemnätverksstandard:	UPnP AV

Valfria tillbehör

	43	32
Urval av rekommenderade installationslösningar och ljudsystem	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = tillgängligt, ○ = valfritt, — = inte tillgängligt

1) enligt panelspecifikation typ. värden @ HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Tekniska ändringar och leveransalternativ kan ändras utan föregående meddelande. Produktportföljen kan vara annorlunda och kan variera beroende på land. Serviceärenden hanteras individuellt.

Miljö

Strömförbrukning

TV:n är utrustad med en eco-standby strömförsörjning. I standby-läge sjunker strömförbrukningen till låg effekt (se kapitel **Tekniska data**). Om du vill spara ännu mer energi, dra ut strömsladden. Observera även att EPG-data (elektronisk programguide) går förlorad och eventuellt programmerade timerinspelningar **kan inte** utföras av TV-apparaten.

TV:n kommer att vara helt skild från elnätet endast när du kopplar ur nätsladden.

Den effekt som förbrukas av TV:n under drift beror på inställningen i systeminställningarna. För att uppnå de värden som anges i de tekniska uppgifterna är det nödvändigt att inaktivera funktionen "Wake-on-LAN". Om du aktiverar denna funktion kommer den årliga energiförbrukningen inte att öka med mer än 20 %.

Om du aktiverar automatisk dimning, kommer din TV-bild att anpassa sig till den omgivande ljusstyrkan. Detta minskar strömförbrukningen för TV:n.

Automatisk avstängning

Om TV:n inte används under 4 timmar (justering av volym, programförändringar, etc.) går TV:n automatiskt till standby-läge för att spara energi. En uppmaning att avsluta avstängningsprocessen visas en minut innan de fyra timmarna löper ut.

Kassering

Du har valt en mycket värdefull och hållbar produkt.

Förpackning och kartong

Avyttringen av förpackningen kan gärna hanteras för dig av återförsäljaren. Om du kasserar förpackningen själv, ska du kasta förpackningen i sorterat avfall och enligt lokala föreskrifter. Placera papp och papper i restpapper, folier och polystyren i det återvinningsbara avfallet.

TV-apparaten



Din Loewe-produkt är tillverkad av kvalitetsmaterial och komponenter som är återvinningsbara och återanvändbara.

Denna symbol betyder att elektrisk och elektronisk utrustning inkl. kablar måste kasseras separat från hushållsavfall i slutet av sin livslängd.

Du kan returnera din gamla apparat gratis på utsedda återvinningscentraler eller hos din återförsäljare om du köper en liknande ny enhet.

Ytterligare information om retur (även för länder utanför EU) finns också från din lokala regering. De utgör ett viktigt bidrag till att skydda vår miljö.

Batterierna



Originalbatterierna innehåller inte skadliga ämnen som kadmium, bly eller kvicksilver.

Förbrukade batterier ska inte kastas i hushållsavfallet. Kassera använda batterier gratis i uppsamlingsbehållarna som ställts upp hos återförsäljaren eller på de offentliga insamlingsställena.

Teknisk information

Noteringar om LCD-skärmen

TV:n med LCD-skärm som du har köpt uppfyller de strängaste kvalitetskraven och har inspekterats med avseende på pixelfel.

Trots noggrann försiktighet vid tillverkning av skärmen kan det inte garanteras till 100 % att inga subpixelfel uppstår av tekniska skäl.

Förstå att dessa typer av effekter, så länge de ligger inom de gränser som anges i standarden (ISO 9241-307, felklass II), inte kan betraktas som ett enhetsfel enligt garantin.

Undvik att visa statiska bilder över en längre period. Bildpersistensfel kan uppstå.

Information om anslutna USB-hårddiskar

Om man drar ut tv:ns strömsladd under drift eller vid ett plötsligt strömavbrott finns det risk för skada på hårddisken och därmed förlust av inspelade program.
Koppla aldrig bort USB-lagringsenheten från TV:n under inspelningsprocessen. Vi rekommenderar att du växlar till standby-läget innan du drar ut strömsladden.

Programvaruuppdatering

Aktuella programversioner kan laddas ner från Loewe-webbplatsen (se nedan) och installeras på din TV med ett USB-minne.

Om TV:n är ansluten till Internet, kan TV:n uppdateras direkt via Internet.

För mer information om programvaruuppdateringen, se användarhandboken som kan laddas ner från Loewes webbplats.

Kompatibilitet

Det kan inte garanteras att Loewe-enheter fungerar initialt och permanent med all anslutbar kringutrustning.

Appar

Skanna QR-koden nedan med din telefon och ladda ner den rekommenderade appen.

"my Loewe" är en inkörsport till Loewe-världen och ger dig tillgång till alla användarmanualer för dina Loewe-produkter.

Överensstämmelse / Tillverkardeklaration

CE Härmed förklarar Loewe Technology GmbH att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och alla tillämpliga EU-direktiv.

I frekvensområdet 5150-5350 MHz är denna TV:n begränsad till användning inomhus i följande länder: Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Sverige, Slovakien, Slovenien, Spanien, Tjeckien , Ungern, Storbritannien, Cypern.

Du hittar den fullständiga försäkran om överensstämmelse i produktavsnittet på:

www.loewe.tv/compliance

Imprint

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informationen i detta dokument kan ändras utan föregående meddelande och utgör ingen skyldighet från Loewe Technology GmbH.

All rights including translation, technical modifications and errors reserved.

Johdanto

Kiitos, kun valitsit Loewen ja luotat meihin.

Valitsemalla Loewen et ole valinnut pelkästään modernia ja teknisesti innovatiivista televisiota, vaan myös ajattoman designin, äärimmäisen terävän kuvanlaadun, loistavan äänen elokuva- ja musiikkinautintoihin sekä intuitiivisen käytön Loewen kaukosäätimellä, älypuhelimella sekä tabletilla.

Lyhyesti: Loewe tarkoittaa optimaalista kotiviihdettä.

Toivotamme sinulle nautinnollisia hetkiä Loewen ensiluokkaisen kotiviihteen kanssa ja arvostamme asiakkuuttasi.

Turvallisen ja pitkäaikaisen virheettömän television käytön varmistamiseksi, lue ennen käyttöä luku **Turvallisuus/varoitukset** seuraavalta sivulta.

Sisällys

Johdanto 30
Toimitustiedot 30
Dokumentaatio 30
Arvokilven sijainti 30
Turvallisuus/varoitukset 31
Kaukosäätimen painikkeiden sijoittelu 33
Liitäntöjen sijoittelu ja toiminta 34
Kaukosäätimen valmistelu 36
Paristojen asettaminen tai vaihtaminen 36
TV:n kytkeminen 36
Antennien kytkeminen 36
Ulkoisen laitteen kytkeminen HDMI-kaapelilla 36
Äänijärjestelmään kytkeminen HDMI eARC:n kautta 37
Äänijärjestelmään kytkeminen optisella äänikaapelilla 37
Äänijärjestelmään kytkeminen analogisella äänikaapelilla 37
Verkkovirtaan kytkeminen 37
Aloittaminen - ensivaiheet 37
Päävalikko 38
Sähköinen ohjelmaopas – EPG 38
Tekniset tiedot 40
Ympäristö 42
Hävittäminen 42
Tekniset tiedot 43
Sovellukset 43
Vaatimustenmukaisuus/valmistajan vakuutus 43
Julkaisutiedot 43

Toimitustiedot

- Loewe callas
- Asennusohjeet
- Kiertoyksikkö
- Pöytäjalustan pohjalevy
- Tervetulopaketti:
  - Kaukosäädin, jossa kaksi tyypin AAA alkaliparistoa
  - Virtakaapeli
  - Käyttöopas(tämä asiakirja)
  - Pöytäjalustan asennusohjeet
  - Kokoonpanoratkaisun asennusruuvit
  - Kokoonpanoratkaisun työkalusarja

Dokumentaatio

Nämä käyttöohjeet sisältävät tärkeimmät perustiedot. Laite otetaan käyttöön ja asennetaan ymmärrettävän käyttöoppaan avulla, kun laite kytketään päälle ensimmäistä kertaa.

Uuden Loewe-tuotteen toiminnot ja ominaisuudet esittelevä yksityiskohtainen käyttäjän opas on ladattavassa sähköisessä muodossa Loewe-verkkosivustolta.

Käyttöopas päivitetään säännöllisesti.

Tarkka käyttöopas on saatavilla täällä:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Arvokilven sijainti

Television takana on tarra, jossa on mallinumero ja käyttöjännite.

suomi

Turvallisuus/varoitukset

Turvallisuutesi vuoksi ja laitteen tarpeettoman vaurioitumisen vuoksi, lue ja noudata seuraavia ohjeita.

Merkki

Tämä merkki osoittaa korkean jännitteen aiheuttamaa riskiä.

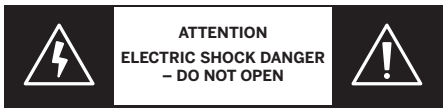
Tämä merkki ilmoittaa käyttäjälle muista, tarkemmin määritellyistä riskeistä.

Tämä merkki osoittaa tulen syttymisestä aiheutuvaa riskiä.

Tämä merkki osoittaa terävistä reunoista aiheutuvaa riskiä.

Älä poista takapaneelia

Varoitus: Avattaessa tai poistettaessa takapaneeli on olemassa korkeajännitteen aiheuttama sähköiskun tai vakavan vammautumisen riski.



Älä koskaan avaa takapaneelia itse. Jätä television korjaus- ja huoltotyöt ammattimaiselle, valtuutetulle televisioteknikolle.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluumme

Käyttötarkoitus ja ympäristöolosuhteet

Tämä televisio on tarkoitettu vain kuvien ja äänisignaalien vastaanottoon ja toistamiseen.

Televisio on tarkoitettu kuiviin tiloihin (olohuoneisiin ja toimistotiloihin). Sitä ei saa käyttää tiloissa, joissa on korkea kosteuspitoisuus (esim. kylpyhuone, sauna) tai ulkona.

Korkea kosteuspitoisuus ja pölykertymät johtavat vastaanottimen virtavuotoon. Tämä voi johtaa sähköjännitteen aiheuttamaan loukkaantumisriskiin ja vastaanottimen vaurioitumiseen tai tulipaloon.

Jos olet tuonut vastaanottimen kylmästä lämpimään ympäristöön, anna sen olla pois päältä noin tunnin ajan kondensaation kertymisen vuoksi.

Älä sijoita nesteellä täytettyjä esineitä vastaanottimen päälle. Suojaa vastaanotin tippuvalta ja roiskuvalta vedeltä.



Kynttilät ja muut avotulet on pidettävä pois vastaanottimesta aina tulen leviämisen estämiseksi.

Tässä laitteessa käytetyt materiaalit noudattavat kaikkia säädösvaatimuksia. Aineiden siirtymistä ei kuitenkaan voida sulkea pois. Siksi suosittelemme välttämään ruoan ja television pysyvää kosketusta.

Kuljetus

Virheellinen käsittely kuljetuksen aikana voi johtaa näytön vaurioitumiseen ja loukkaantumisriskiin.

Näyttö koostuu lasista ja muovista, ja se voi rikkoutua virheellisesti käsiteltynä.

Vastaanottimen kuljettamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä. Kuljeta vastaanotinta vain pystysuorassa asennossa.

Painetta ei saa kohdistaa lasiin tai muoviin kuljetuksen aikana.

Vastaanottimen oikea pakkauksesta purkaminen on esitetty käyttöoppaassa1.

Välttääksesi vastaanottimen mekaanisen rakenteen ja lattiatelineen vaurioitumisen, irrota vastaanotin jalustastaan ja siirrä osat erillään. Kun television sijoitetaan uuteen paikkaan, vähintään 2 henkilöä tarvitaan sen asennukseen.

Virtajohto/virtalähde

Irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta, jos huomaat jotakin epätavallista tai laite osoittaa toistuvia häiriöitä.

Virheelliset jännitteet voivat vaurioittaa vastaanotinta.

Tämä vastaanotin voidaan liittää mukana toimitetulla virtajohdolla vain verkkovirtaan, joka on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu jännite ja taajuus.

Virtapistokkeen on oltava helposti tavoitettavissa, jotta vastaanotin voidaan irrottaa verkosta milloin tahansa.

Kun vedät virtapistokkeen pois pistorasiasta, älä vedä johdosta, vaan pistokkeesta. Virtapistokkeen johdot voivat vaurioitua ja aiheuttaa oikosulun, kun pistoke kytketään takaisin.

Jos virtajohdon eristys on vahingoittunut, se voi antaa sähköiskun tai sytyttää tulipalon. Älä koskaan käytä vahingoittunutta virtajohtoa.

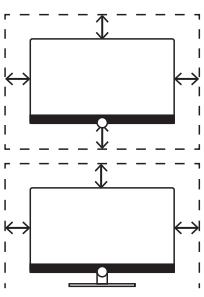
Jos käytät kannettavaa monipistorasiaa liittääksesi television, älä kytke useita pistokkeita peräkkäin.

Ilmankierto ja korkeat lämpötilat

Kuten mikä tahansa sähkölaite, televisio tarvitsee ilmaa jäähdytykseen. Jos ilmankierto estyy, se voi johtaa tulipaloon.

Vastaanottimen takapaneelin tuuletusaukkojen on siksi pysyttävä esteettöminä. Älä peitä vastaanotinta.

Seinäasennus: Jätä vähintään 10 cm tilaa vastaanottimen ympärille sivuilla, päällä ja alla.



Pöytäjalusta/jalusta: Jätä vähintään 10 cm tilaa vastaanottimen ympärille sivuilla ja päällä.

Vierasesineet

Vierasesineet vastaanottimen sisällä voivat aiheuttaa oikosulun ja tulipalon.

On olemassa loukkaantumis- ja vaurioitumisriski.

Vältä siis metalliosien, neulojen, paperiliitinten, nesteiden, vahojen ja vastaavien siirtymistä takapaneelin tuuletusaukkojen läpi vastaanottimen sisälle.

Jos laitteen sisälle menee jotakin, vedä välittömästi pistoke pistorasiasta ja ilmoita asiakaspalveluun tarkastusta varten.

Asennus

Televisio saattaa kaatua aiheuttaen vakavan vamman tai kuoleman.. Monia vahinkoja, etenkin lapsille sattuvia voidaan välttää suorittamalla helppoja varotoimenpiteitä, kuten:

– Käytä AINA valmistajan televisiolle suosittelemia kaappeja, jalustoja tai kiinnitysmenetelmiä.

– Käytä AINA huonekaluja, jotka kannattavat television turvallisesti.

– Varmista AINA, ettei televisio sijaitse sen huonekalun reunalla, jonka päällä se on.

– Kerro AINA lapsille vaaroista, joita aiheutuu kiivettäessä huonekalujen päälle yritettäessä ylettyä televisioon tai sen painikkeisiin.

– Sijoita television johdot ja kaapelit AINA niin, ettei niihin voi kompastua, tarttua tai vetää niistä.

– Televisiota EI saa KOSKAAN asettaa epävakaaseen paikkaan.

– Televisiota EI saa KOSKAAN sijoittaa korkeille huonekaluille (esimerkiksi kaappien tai kirjahyllyjen päälle) ilman, että sekä huonekalua että televisiota on kiinnitetty sopivaan tukirakenteeseen.

– Televisiota EI saa KOSKAAN asettaa kankaan tai muun materiaalin päälle, joka on television ja sitä tukevan huonekalun välissä.

– Television päälle tai niiden huonekalujen päälle, jolla televisio on, EI saa KOSKAAN asettaa esineitä, jotka voivat houkutella lapsia kiipeämään, kuten leluja ja kaukosäätimiä.

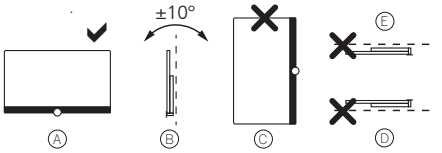
Jos olemassa oleva televisio aiotaan säilyttää ja sijoittaa uudelleen, on toimittava samoin yllä mainittujen huomioiden mukaisesti.

Loewe-televisiot on määritetty Loewe-lisätarvikkeille. Suosittelemme käyttä-

mään alkuperäisiä Loewen asennusratkaisuja.

Huomioi erilaisten kokoonpanojen asennusohjeet! Vastaava dokumentaatio toimitetaan jokaisen Loewe-tuotteen mukana.

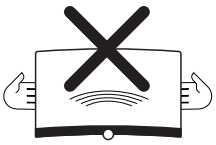
Television tavallista käyttöasentoa on noudatettava. Televisiota voidaan käyttää vain vaakatasossa Ⓐ. Kallistus voi olla korkeintaan 10 astetta seinäasennuksessa Ⓑ. Televisiota ei saa koskaan käyttää pystysuorassa, Ⓒ, vaakasuorassa Ⓓ tai pään yläpuolella katossa Ⓔ.



Aseta vastaanotin siten, ettei se altistu suoralle auringonvalolle tai pattereista tulevalle ylimääräiselle lämmölle!

Käytettäessä kolmannen osapuolen valmistajien lisätarvikkeita, varmista, että voit säätää televisiota helposti vastaavaan asennusratkaisuun.

Kun säädät televisiota, varmista, ettei runkoon kohdistu liian kovaa painetta. Erityisesti suurissa näytöissä on olemassa vahingoittumisvaara.



Asennettaessa televisio VESA-standardin mukaiseen telineeseen, on Loewen Vesa-sovitinpulttien käyttö **pakollista**. Muutoin televisio voi vahingoittua.

Loewen VESA-sovitinpultit on kiinnitettävä televisioon noin 4 Nm momentilla. Voit hankkia näitä Loewe-jälleenmyyjältäsi (löydät lisätietoja käyttöoppaasta verkossa).

Varmista, etteivät pakkausmateriaalit päädy lasten käsiin pakkauksen purkamisen ja television asentamisen jälkeen.

Huomioi myös pakkauksen ja pahvin hävittämisohjeet (katso luku **Ympäristö/hävittäminen/lisenssit**).

Valvonta

Älä anna lasten käsitellä televisiota ilman valvontaa, äläkä anna heidän leikkiä television välittömässä läheisyydessä!

Televisio saattaa kaatua, siirtyä tai pudota alas telineestä ja vahingoittaa ihmisiä.

Älä jätä televisiot valvomatta, kun se on kytketty päälle!

Äänenvoimakkuus

Kovaääninen musiikki voi johtaa kuulon vaurioitumiseen. Vältä äärimmäisiä äänenvoimakkuuksia, erityisesti pitkiä aikoja ja käyttäessäsi kuulokkeita!

Ukonilma

Salamaniskun aiheuttamat sähköaallot voivat vaurioittaa televisiota sekä antennijärjestelmän että verkkovirtalähteen kautta.

Ukonilman aikana vedä virtapistoke pistorasiasta ja kaikki liitetyt antennijohdot televisiosta!

Jos olet liittänyt verkkojohdon LAN-porttiin, irrota se myös!

Vedä myös pitkän poissaolon aikana virtapistoke pistorasiasta ja kaikki liitetyt antennijohdot televisiosta.

Puhdistaminen ja hoito/kemikaalit

Kytke TV irti verkkovirrasta ennen puhdistusta!

Kemikaalien aiheuttamat vauriot voivat johtaa haittavaikutuksiin ja tulipalon syttymiseen.

Älä koskaan altista televisiota tai tarvikkeita voimakkaille (esim. syövyttäville) kemikaaleille, kuten emäksille ja hapoille!

Puhdista televisio, näyttö ja kaukosäädin vain kostealla, pehmeällä, puhtaalla ja värineutraalilla liinalla ilman vahvoja tai hankaavia puhdistusaineita!

Television kaiutinpaneeli on tekstiilipeitteinen. Imuroi pinta säännöllisesti pehmeällä harjaosalla!

Kontaminaatio tai tahrat:

Kostuta pehmeä, värineutraali liina pesuaineliuoksella tai kaupallisesti saatavalla tahranpoistoaineella ja hiero tahra varovasti pois! Voit käsitellä tahran myös suoraan kuivalla tahranpoistoainesuihkeella (imuroi pöly pois).

Älä kostuta peitekangasta suoraan pesuaineliuoksella tai tahranpoistoaineella (tahraympyrän muodostumisvaara)! Älä käytä liuottimia kankaan puhdistukseen!

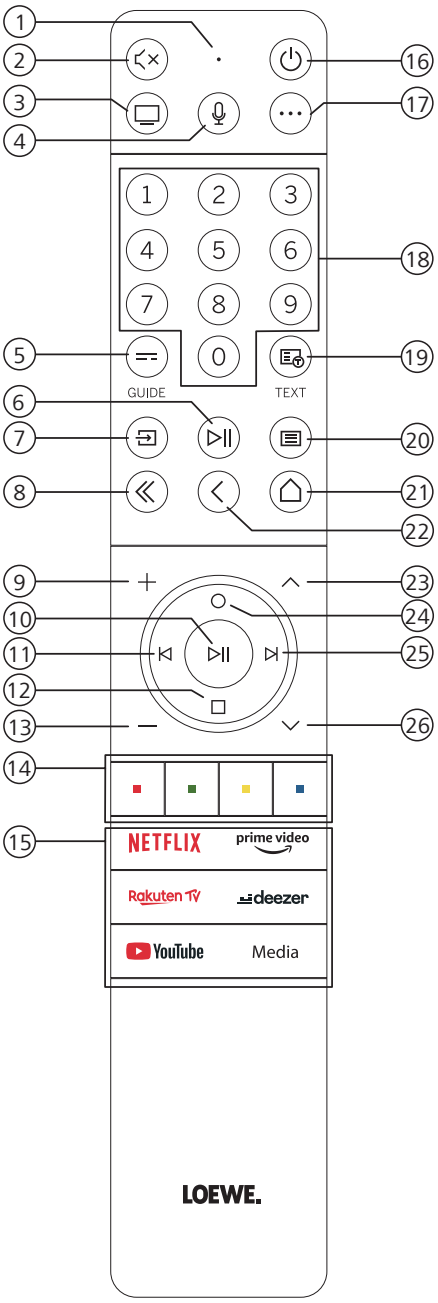
Huomioi valmistajan käyttöohjeet käyttäessäsi tahranpoistoainetta!

Puhdistaessasi kaiutinpaneeleja, jotka ovat altistuneet nikotiinille, on olemassa tahraympyrän muodostumisvaara.

suomi

Kaukosäätimen painikkeiden sijoittelu

Sovelluksesta (TV / video / ääni / valokuva / sovellukset) ja toiminnosta (esimerkiksi dr+, EPG, teksti-tv, HbbTV jne.) riippuen näppäinvaraus voi poiketa tässä kuvatusta varauksesta.

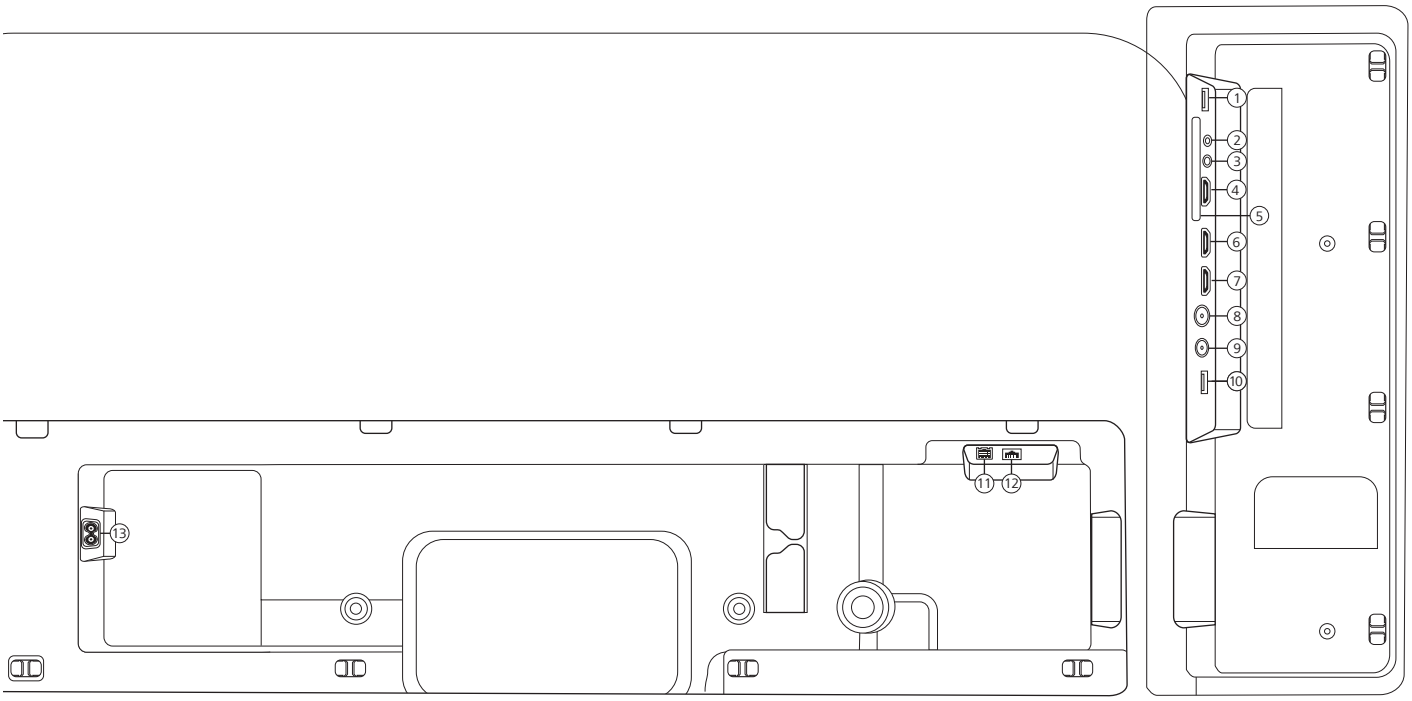


1. Mikrofoni
2. Äänen mykistys / ääni päällä.
3. Siirry TV-tilaan.
4. Paina ja pidä painettuna puhuaksesi ääniavustajalle.
5. EPG (sähköinen ohjelmaopas) päällä / pois.
6. Lyhyt painallus: Toista / keskeytä media tai käynnistä / keskeytä / jatka ajansiirto.
   Pitkä painallus: Näytä valaistut medianohjauspainikkeet.
7. Siirry lähde-valikkoon.
8. Poistu esitetystä valikosta / sovelluksesta.
9. Lisää äänenvoimakkuutta.
10. Kun ei ole valaistu: Siirry kanavaluetteloon.
    Kun on valaistu: Toista / keskeytä media tai käynnistä / keskeytä / jatka ajansiirtoa.
    Valikossa. OK-painike (vahvista valinta)
11. Kun ei ole valaistu: Siirry vasemmalle valikossa / keskeytä / jatka ajansiirtoa.
    Kun on valaistu: Hyppää taaksepäin
12. Kun ei ole valaistu: Siirry alas valikossa tai avaa hakuvalikko.
    Kun on valaistu: Pysäytä / lopeta ajansiirto (siirry livekuvaan).
13. Vähennä äänenvoimakkuutta.
14. Väripainikkeet – suorita vastaava toiminto.
15. Media- ja video on demand -käyttö.
16. Kytkee television päälle tai vaihtaa valmiustilaan.
    Paina lyhyesti, kun televisio on kytketty päälle: Televisio ja kaikki CEC-yhteensopivat laitteet, jotka on liitetty HDMI-portteihin, kytketään valmiustilaan (järjestelmän valmiustila).
17. Laiteavain. Tällä painikkeella voit ohjata muita laitteita Loewe-kauko-ohjaimella.
18. Valitse kanavia suoraan numeropainikkeilla.
19. Teksti-TV / MediaText päälle / pois.
20. Lyhyt painallus: Siirry järjestelmäasetuksiin.
    Pitkä painallus: Yhdistää kaukosäätimen ja television toisiinsa Bluetoothin kautta.
21. Siirry kotivalikkoon.
22. Vaihe / taso taaksepäin valikossa. Vaihda televisiota katsellessa aiemmin katsottuun kanavaan.
23. Seuraava kanava.
24. Kun ei ole valaistu: Liiku valikossa ylös.
    Paina televisiota katsellessa näyttääksesi lähetyksen tarkat tiedot.
    Kun on valaistu: Avaa Tallenna-valikon.
25. Kun ei ole valaistu: Siirry oikealle valikossa tai keskeytä ajansiirtotoisto ja avaa ajansiirtosäätimet
    Kun on valaistu: Hyppää eteenpäin
26. Edellinen kanava.

Huomio: Näppäinvaraus voi poiketa riippuen ohjelmisto- tai laiteversiosta.

Liitäntöjen sijoittelu ja toiminta

callas 32



① **USB 3.0** - USB-liitäntä
USB tyyppi A – USB 3.0 (maks. 1 000 mA)

② **ÄÄNEN ULOSTULO** - Äänen ulostulo
jakki 3,5 mm (analoginen) V/O

③ **HUOLTO**

④ **HDMI 1** - HDMI-tulo 1
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo

⑤ **COMMON INTERFACE** -CI-aukko
(standardi V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI-tulo 2
(jossa **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo/-lähtö

⑦ **HDMI 3** - HDMI-tulo 3
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo

⑧ **ANT TV** - Maanpäällinen/kaapeli
analoginen / DVB-T/T2/C HD
IEC-liitäntä – 75 ohmia

⑨ **ANT SAT** - Satelliittiantenni
DVB-S/S2 HD
F-liitäntä – 75 ohmia / 13/18 V / 500 mA

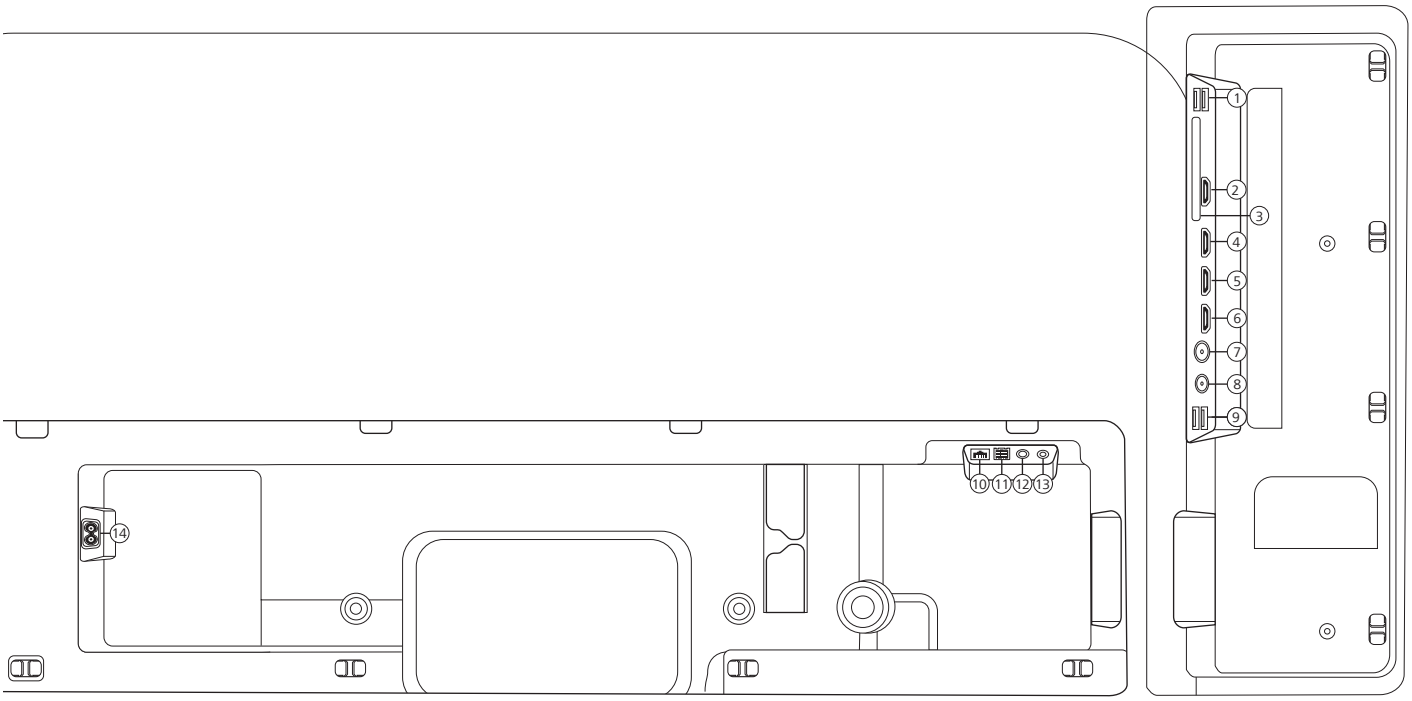
⑩ **USB 2.0** - USB-liitäntä
USB tyyppi A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** - Äänen ulostulo
TOSLINK (digitaalinen)

⑫ **LAN** - Verkkoyhteys
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC-tulo** - Verkkoliitäntä
Verkkopistorasia - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB-liitäntä
USB tyyppi A – USB 3.0 (maks. 1 000 mA)

② **HDMI 1** - HDMI-tulo 1
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo

③ **COMMON INTERFACE** -CI-aukko
(standardi V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI-tulo 2
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo

⑤ **HDMI 3** - HDMI-tulo 3
(jossa **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo/-läh-tö

⑥ **HDMI 4** - HDMI-tulo 4
HDMI – Digitaalinen videotulo/äänitulo

⑦ **ANT TV** - Maanpäällinen/kaapeli
analoginen / DVB-T/T2/C HD
IEC-liitäntä – 75 ohmia

⑧ **ANT SAT** - Satelliittiantenni
DVB-S/S2 HD
F-liitäntä – 75 ohmia / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** - USB-liitäntä
USB tyyppi A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑩ **LAN** - Verkkoyhteys
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Äänen ulostulo
TOSLINK (digitaalinen)

⑫ **SERVICE**

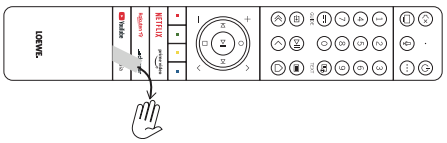
⑬ **ÄÄNEN ULOSTULO** - Äänen ulostulo
jakki 3,5 mm (analoginen) V/O

⑭ **AC-tulo** - Verkkoliitäntä
Verkkopistorasia - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Kaukosäätimen valmistelu

Paristosuojauksen poistaminen

Kaukosäädin toimitetaan paristojen kera. Valmistele ne käyttöä varten irrottamalla muovilipuke alla esitetyn mukaisesti.



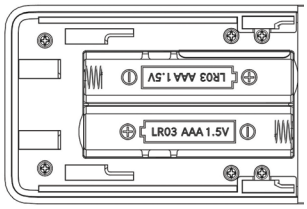
Paristojen asettaminen tai vaihtaminen

Avaa kaukosäätimen paristokotelo painamalla ja liu'uttamalla kaukosäätimen päälliskantta.

Käytä vain vuotamattomia LR 03 (AAA) alkali-manganeesiparistoja. Älä käytä eri tyyppisiä paristoja äläkä sekoita vanhoja ja uusia paristoja yhteen.

Varmista, etteivät paristot joudu lasten käsiin. Paristoja ei saa altistaa liian korkeille lämpötiloille, kuten suoralle auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle!

Huomio: Paristojen suunta on merkitty paristokoteloon (eri suuntiin). Huomioi oikea napaisuus, + ja –, kun asetat paristot. Älä katso paristojen kontakteja (jousia), vaan paristokotelon alaosassa olevaa kuvaa.



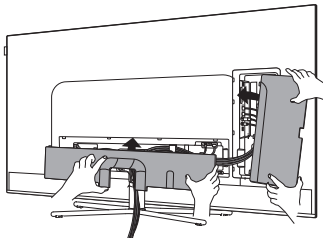
Hävitä paristot ympäristöystävällisesti (katso luku Ympäristö/Oikeudelliset tiedot).

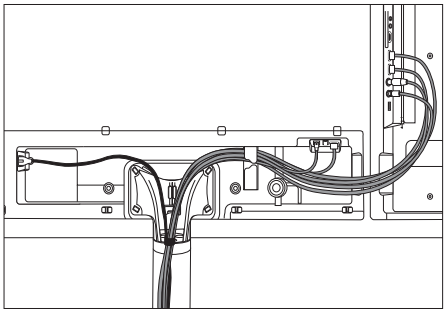
Työnnä kansi takaisin paikalleen, kun olet asettanut paristot.

Television kytkeminen

Ennen kuin teet mitään kytkentöjä ulkoiseen laitteeseen, varmista, että sekä televisio että laite on kytketty irti pistorasiasta.

TV-liittimet on piilotettu takakannen alle. Poista takakansi ja liitä kaapelit alla olevien kuvien mukaisesti.





Kun olet liittänyt ulkoiset laitteet televisioon, laita takakansi takaisin.

Antennien kytkeminen

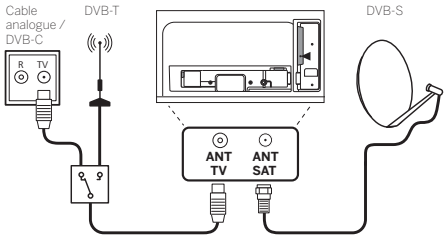
Maanpäällinen / kaapeli analoginen / DVB-T/T2/C HD antenni:

Kytke antennin, kaapeli-TV-järjestelmän tai huoneantennin kaapeli ANT TV -liitäntään.

Jos haluat käyttää analogisia kaapeleita/ DVB-C-liitäntää ja DVB-T-antennia yhdessä, käytä ulkoista antennikytkintä (saatavilla jälleenmyyjältä).

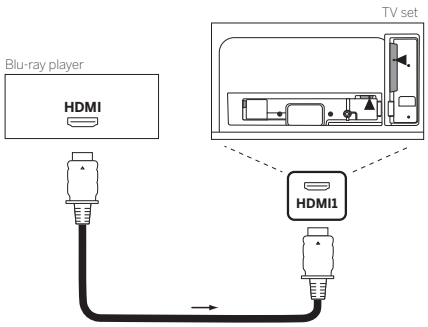
Satelliittiantenni DVB-S/S2 HD:

Kytke liitäntäkaapeli LNB:stä television ANT SAT -liitäntään.



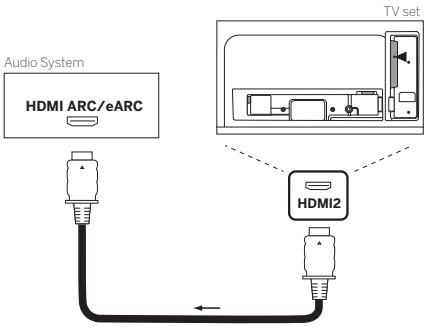
Ulkoisen laitteen kytkeminen HDMI-kaapelilla

HDMI-liitäntöjen (High Definition Multimedia Interface) avulla voidaan lähettää digitaaliset video- ja äänisignaalit soittimesta (esim. DVD-soitin, Blu-ray-soitin, videokamera, digiboksi) yhden kaapelin kautta.



Liitä laite HDMI-kaapelilla, jossa on tyypin A liitin (ei mukana) yhteen television HDMI-liitännöistä. Hyödyntääksesi television ominaisuuksia täysin, käytä vähintään kaapelia, joka on merkitty "Premium High-Speed HDMI Cable".

Äänijärjestelmään kytkeminenHDMI eARC:n kautta

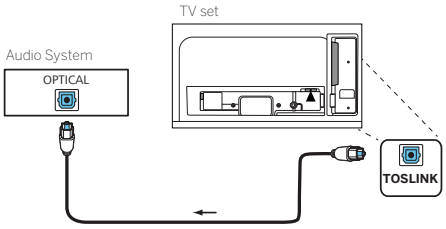


Käytä HDMI-kaapelia (ei mukana) kytkeäksesi television HDMI eARC -liitännän äänijärjestelmän tai soundbarin HDMI ARC/eARC -liitäntään. On suositeltavaa käyttää kaapelia, joka on merkitty "Ultra High-Speed HDMI Cable" ja jossa on tyypin A liitäntä.

Ultra High Speed HDMI -kaapelit on tarkoitettu tukemaan uutta eARC-ominaisuutta korkeimman resoluution videotilojen lisäksi. Tavallinen HDMI-kaapeli, jossa on Ethernet sekä High Speed HDMI -kaapeli, jossa on Ethernet, tukevat myös eARCia.

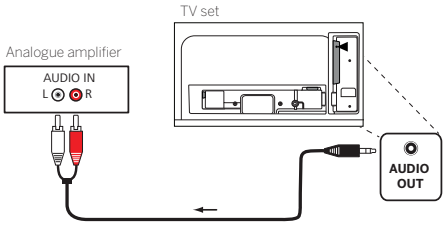
Äänijärjestelmään kytkeminen optisella äänikaapelilla

Varmista ennen tämän kytkennän tekemistä, että olet poistanut muoviset suojakorkit kaapeliliittimistä.



Kytke television ääniliitäntä, jossa on merkintä TOSLINK, äänijärjestelmän digitaaliseen äänituloon.

Äänijärjestelmään kytkeminen analogisella äänikaapelilla

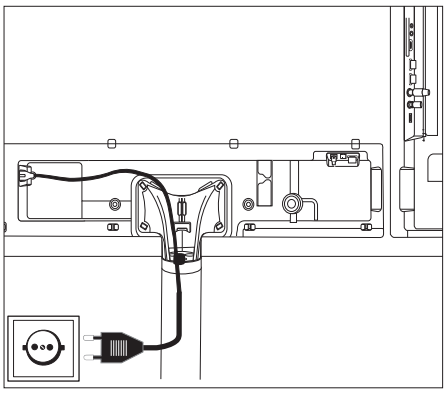


Käytä stereojakkiadapterikaapeli liittääksesi ääniliitännän AUDIO OUT äänijärjestelmän analogiseen äänituloon.

Verkkovirtaan kytkeminen

Kytke televisio 220-240 V:n pistorasiaan.

Kytke verkkojohto television virtaliittimeen (AC IN) ja ohjaa kaapeli ulos televisiosta alla olevan kuvan mukaisesti.



Liitä verkkojohdon verkkopistoke pistorasiaan.

Aloittaminen – ensimmäiset vaiheet

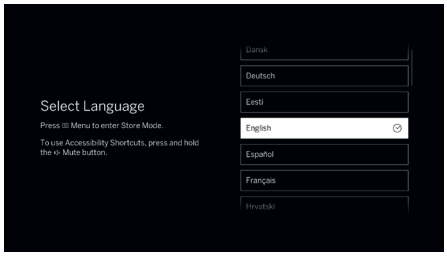
Ennen kuin käynnistät TV:n ensimmäisen kerran, varmista, että olet kytkenyt ulkoiset laitteet ja että TV on kytketty virtalähteeseen.

1. Paina kaukosäätimen ⏻ (valmiustila) -painiketta kytkeäksesi TV:n päälle.
2 Ohjattu asennus toivottaa sinut tervetulleeksi. Se auttaa sinua asentamaan TV:n muutaman helpon vaiheen avulla.

   Liiku ohjatussa asennuksessa:

   - Käytä nuolipainikkeita valitaksesi haluamasi kohteen.
   - Paina OK-painiketta vahvistaaksesi valitun kohteen.
   - Paina ‹ -painiketta palataksesi edelliseen vaiheeseen.

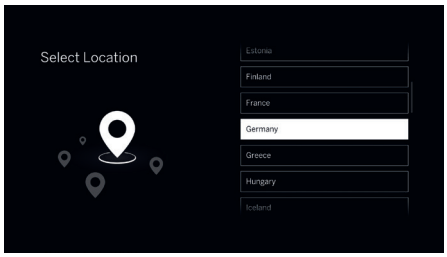
VAIHE 1 – Valitse kieli



VAIHE 2 – Valitse maa

Valitse maa, jossa TV:tä käytetään. Tämän valinnan avulla TV voi asentaa optimaaliset toiminnot, jotka on räätälöity valitulle maalle.

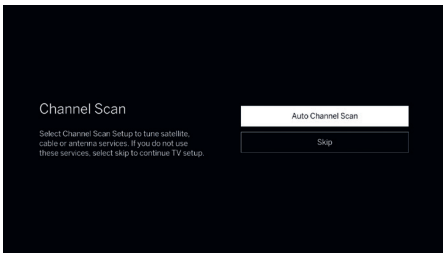
Valitusta maasta riippuen sinua saatetaan pyytää seuraavassa vaiheessa syöttämään postinumerosi oikeiden alueellisten asetusten varmistamiseksi.



VAIHE 3 – Kanavahaku

Jos olet liittänyt antennin yhteen tai molempiin virittimiin, voit nyt virittää kanavat. Valitse vaihtoehto [Kanavien automaattihaku] ja valitse vaihtoehdoista, missä haluat virittää kanavat: [Satelliitti], [Antenni], [Kaapeli]. Muita viritysvaihtoehtoja on tehtävä valitun viritystyypin mukaan. Kanavat viritetään taustalla, kun jatkat ohjatun asennuksen seuraavia vaiheita.

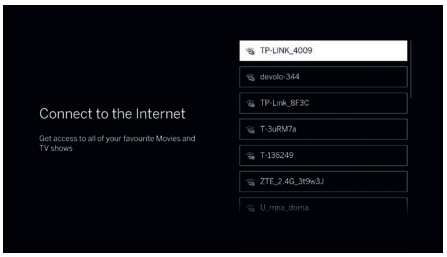
Jos haluat ohittaa kanavahaun, valitse vaihtoehto [Ohita]. Voit hakea kanavia myöhemmin [Asetukset]-valikosta.



VAIHE 4 – Yhdistäminen Internetiin
Jos olet liittänyt television kotiverkkoon Ethernet-kaapelilla ja verkkokokoonpano sallii DHCP:n, yhteys Internetiin muodostetaan automaattisesti.

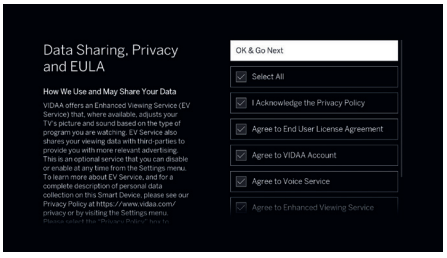
Vaihtoehtoisesti voit valita Wi-Fi-yhteyden. Valitse ensin verkkosi käytettävissä olevien verkkojen luettelosta. Sinua kehotetaan syöttämään Wi-Fi-salasanasi, minkä voit tehdä näytön näppäimistöllä.

Jos haluat ohittaa tämän vaiheen, selaa alas verkkoluetteloa ja valitse vaihtoehto [Ohita].

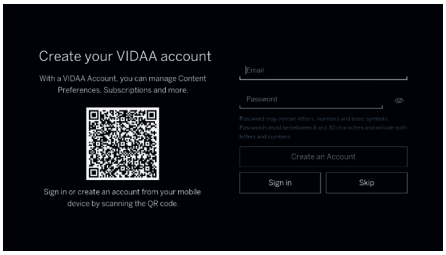


VAIHE 5 – Käyttöehdot
Lue huolellisesti kaikki käyttöehdoista annetut tiedot Jos et rastita kaikkia valintaruutuja, jotkut tai kaikki älyominaisuudet kytketään pois päältä. Voit muuttaa asetuksia myöhemmin [tuki]-valikossa

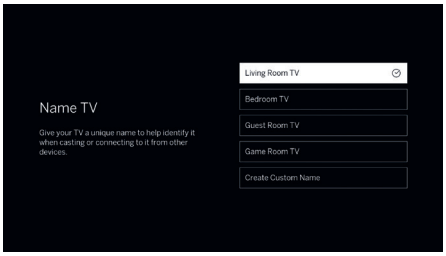
Jatka seuraavaan vaiheeseen valitsemalla [OK & Go Next].



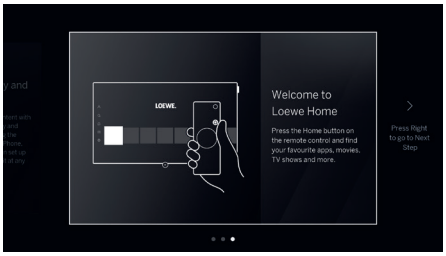
VAIHE 6 – Kirjaudu sisään VIDAA-tilille
Kirjaudu sisään olemassa olevalle VIDAA-tilillesi tai luo uusi. VIDAA-tilin avulla voit hyödyntää äly-TV:si parhaita ominaisuuksia ja pitää sen ajan tasalla. Jos haluat ohittaa tämän vaiheen, valitse [Ohita].



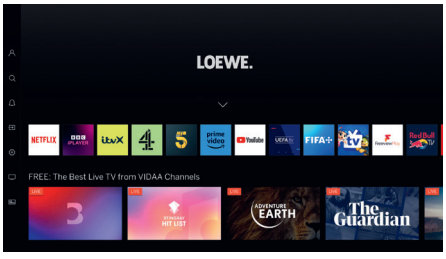
VAIHE 7 – Nimeä TV
Valitse yksi esiasetetuista TV:n nimistä tai luo mukautettu nimi sille. Tämän nimen avulla löydät ja tunnistat TV:si casting-sovelluksissa.



VAIHE 8 – Onnittelut!
TV:n asetukset ovat nyt valmiit. Näytöllä voit tarkastella kampanjatietoja. Jatka oikeanpuoleisen nuolipainikkeen painamista, kunnes sinut ohjataan aloitusnäyttöön tai kanavahaun tuloksiin.



Päävalikko



Päävalikko on TV:n keskeinen yhteenvetosivu. Tässä valikossa voit hakea sisältöä, hallita VIDAA-profiiliasi tai siirtyä järjestelmäasetuksiin.

Voit siirtyä Päävalikkoon painamalla ⌂ (Koti) -painiketta.

Käytä nuolipainikkeita siirtääksesi kohdistinta näytöllä. Paina OK-painiketta käynnistääksesi valitun sovelluksen tai sisällön.

Voit mukauttaa sovellusten sijaintia. Valitse sovellus, jonka sijaintia haluat muuttaa. Pidä painettuna OK-painiketta, kunnes näyttö tummenee. Käytä nuolipainikkeita siirtääksesi sovelluksen haluamaasi paikkaan. Paina OK-painiketta vahvistaaksesi uuden sijainnin.

Sovellusten lisääminen
Lisää sovelluksia siirtymällä sovellusriville ja valitsemalla "**App Store**" -sovelluksen. App Storesta löydät luettelon kaikista saatavilla olevista sovelluksista. Sovellukset, joissa on vihreä oikein-merkki, on jo asennettu ja käytettävissä Päävalikossa. Valitse sovellus, jonka haluat asentaa ja paina kaukosäätimen OK-painiketta. Valitse [Asenna] ja paina OK uudelleen. Sovellus lisätään sovellusrivin loppuun Päävalikossa.

Sovellusten poistaminen
Poista sovelluksesi siirtymällä sovellusriville ja valitsemalla "**App Store**" -sovelluksen. Etsi App Storessa sovellus, jonka haluat poista ja paina kaukosäätimen OK-painiketta. Valitse [Poista] ja paina OK vahvistaaksesi. Sovellus poistetaan sovellusriviltä. Huomaa, ettei esiasennettuja sovelluksia voi poistaa.

Vasen valikko (Tili, Haku, Ilmoitukset, Syötteet, Asetukset)
Siirtyäksesi vasempaan valikkoon Päävalikosta, paina ⌂ (Koti) -painiketta ja sen jälkeen vasenta nuolipainiketta. Näytön vasemman puolen valikko, joka sisältää useita kohteita, avautuu:

[Tili] – Voit kirjautua sisään tai luoda VIDAA-tilin. Kun olet kirjautunut sisään, voit luoda lisäprofiileja perheenjäsenille Päävalikon mukauttamiseksi ja suositusten saamiseksi heidän valintojensa perusteella. Voit vaihtaa helposti profiilien välillä tämän valikon kautta.

[Haku] – Voit hakea sisältöä ja sovelluksia avainsanoilla.

[Ilmoitus] – Näyttää ilmoitusluettelon. Voit määrittää, minkä tyyppisiä ilmoituksia haluat vastaanottaa. Poistu ilmoitusasetuksista painamalla ‹ (Takaisin) -painiketta.

[Tulo] – Näyttää tuloluettelon. Valitse tulo, johon haluat vaihtaa ja paina OK.

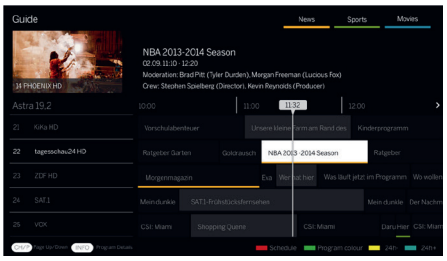
[Asetukset] – Avaa TV:n määritysvalikon, joka sisältää mm. kuva-, ääni- ja verkkoasetukset.

[Live TV] – Tämän vaihtoehdon valitseminen vaihtaa lähteeksi Live TV:n.

Sähköinen ohjelmaopas – EPG

EPG tarkoittaa sähköistä ohjelmaopasta, joka näyttää ohjelmatiedot. Kuten painetusta ohjelmaoppaasta, voit lukea lisää senhetkisestä ohjelmasta. Lisäksi ohjelmat voidaan laittaa muistiin ja tallennuksia voidaan ohjelmoida.

Avaa/sulje EPG painamalla (EPG) -painiketta.



Huomio:

- EPG on käytettävissä vain DVB-asemille.
- EPG:lle valittujen asemien määrästä riippuen saattaa kestää jonkin aikaa ennen kuin ohjelmatiedot näytetään.

EPG:n käyttö

Vasemmassa sarakkeessa on valitun lähteen asemaluettelo (esim. DVB-C, henkilökohtainen luettelo).

/: Asemaluettelon selaaminen sivu sivulta.

Ylös-/alas-nuolet: Asemaluettelon selaaminen.

Vasen-/oikea-nuolet: Ohjelmien selaaminen.

Asemaluettelossa tällä hetkellä käynnissä olevat ohjelmat on korostettu vaaleammilla kentillä. Valkoinen pystysuora viiva merkitsee nykyistä aikaa käynnissä olevissa ohjelmissa.

OK: Valitun ohjelman tarkat tiedot näytetään.

Punainen painike: Avaa aikataulunäytön.

Vihreä painike: Näyttää valikon, jossa voit määrätä värejä tietyille lähetyssisällölle (esimerkiksi uutiset, elokuvat, urheilu). Käytä nuolia ja OK-painiketta määrätäksesi tietyn värin haluamallesi sisältötyypille. Poistu valikoista painamalla painiketta. Ohjelmat, jotka kuuluvat valitsemiisi kategorioihin, korostetaan nyt värillä ohjelmaoppaassa.

Keltainen painike: Katso edellisen päivän ohjelmaluettelo.

Sininen painike: Katso seuraavan päivän ohjelmaluettelo.

Ohjelman tallennus EPG:n kautta

Voit ohjelmoida televisio-ohjelmien ajastintallennuksia kätevästi EPG:n avulla.

Paina OK-painiketta avataksesi valitun ohjelman tarkemmat tiedot.

Valitse vaihtoehto [Tallennus] ja paina OK-painiketta.

Tarkista ajastimen tiedot ja päivitä tarvittaessa (esim. alku, loppu, tallennustyyppi).

Ohjelman otsikon taakse asetetaan tallennussymboli EPG:ssä.

Ohjelman laittaminen muistiin EPG:n kautta

Ohjelma, joka ei ole vielä alkanut, voidaan laittaa muistiin. Muistiin laitettujen ohjelmien kohdalla televisio kysyy ohjelman alkaessa vaihdetaanko kanavaa.

Merkitse haluamasi ohjelma nuolilla.

Paina OK-painiketta avataksesi valitun ohjelman tarkemmat tiedot.

Valitse vaihtoehto [Muistutus] ja paina OK-painiketta.

Ohjelman otsikon taakse asetetaan muistutussymboli EPG:ssä.

Kauko-ohjaimen ohjelmointi tv-sovittimeen (STB)

Voit ohjelmoida kauko-ohjaimesi käytettäväksi tiettyjen tv-sovittimien kanssa. Sinun tarvitsee vain syöttää kolminumeroinen koodi.

Löydät luettelon kaikista käytettävissä olevista laitteista ja niiden koodit verkkokäyttöoppaasta.

Toimi näin:

- Aktivoi laitetila ensin painamalla (laite) -painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Paina ja pidä (laite) -painiketta ja (7) -painiketta painettuna siirtyäksesi tv-sovittimeen tai opetustilaan. LED välähtää kahdesti suorituksen vahvistamiseksi.
- Suorita TV-sovitin-tilassa seuraavat vaiheet:

1. Ohjelmoi painamalla ja pitämällä painettuna (laite) -painiketta ja **OK**-painiketta viiden sekunnin ajan.
2. Ääni-LED välähtää kahdesti.
3. Syötä koodi.
4. Ääni-LED välähtää kerran vahvistuksen merkiksi.
5. Paina (On/Off) -painiketta testataksesi.
6. Jos TV-sovitin reagoi, **OK**-painikkeen painaminen päättää prosessin ja LED välähtää kahdesti vahvistuksen merkiksi. Muussa tapauksessa jatka uudelleen vaiheesta 3.

Jos virheellinen koodi syötetään, LED palaa kahden sekunnin ajan virheen merkiksi. Senhetkinen tila pysyy aktiivisena.

Jos et paina mitään painiketta kymmeneen sekuntiin koodin syöttämisen jälkeen, prosessi päättyy automaattisesti. Ääni-LED palaa kahden sekunnin ajan sen jälkeen lopettamisen merkiksi.

Automaattinen haku

Voit myös hakea haluamaasi laitetta luettelosta. Toimi näin:

1. Paina ja pidä painettuna (laite) -painiketta ja **OK**-painiketta viiden sekunnin ajan.
2. LED syttyy kahdesti vahvistuksen merkiksi.
3. Siirry ylös tai alas ohjauspaneelissa valitaksesi laitteen luettelosta.
4. Valinnan jälkeen LED syttyy sekunnin ajaksi.
5. Paina (On/Off) -painiketta testataksesi.
6. Jos TV-sovitin reagoi, poistut **OK**-painiketta painamalla tästä tilasta, ja LED välähtää kahdesti onnistumisen merkiksi.

Jos mitään syötettä ei ole 10 sekuntiin, prosessi päättyy. LED palaa kahden sekunnin ajan lopetuksen merkiksi.

Kaukosäätimen opettaminen

Kaikki painikkeet laitepainiketta lukuun ottamatta voidaan opettaa sellaisten laitteiden käyttöä varten, jotka eivät sisälly integroituun tietokantaan. Valitun painikkeen toiminnot korvataan kokonaan tai osittain uusilla koodeilla.

Tätä varten Loewe-kauko-ohjain on asetettava vaihdettavan kauko-ohjaimen kanssa siten, että infrapunaikkunat ovat näköyhteydessä toisiinsa 1-5 cm:n etäisyydellä.



Opetusprosessi käynnistetään TV-sovitin-/opetustilassa.

- Aktivoi laitetila ensin painamalla (laite) -painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Paina ja pidä painettuna (laite) -painiketta ja (7) -painiketta siirtyäksesi tv-sovittimeen tai opetustilaan. LED välähtää kahdesti suorituksen vahvistamiseksi.
- Suorita TV-sovitin-tilassa seuraavat vaiheet:

1. Paina ja pidä (laite) -painiketta ja punaista painiketta painettuna viiden sekunnin ajan.
2. LED syttyy kahdesti vahvistuksen merkiksi ja palaa edelleen, kun opetustoiminto aktivoidaan.
3. Paina sen Loewe-kauko-ohjaimen painiketta, jota opetetaan. LED välähtää kerran.
4. Paina haluamaasi painiketta alkuperäisessä kauko-ohjaimessa.
5. LED välähtää kahdesti vahvistuksen merkiksi ja jää palamaan. Jos opetusvirhe tapahtuu, LED välähtää kymmenen kertaa ja jää sitten palamaan.
6. Toista menetelmä tarvittaessa tai opeta lisää painikkeita vaiheen 3 mukaan.
7. Paina lopuksi (laite) -painiketta tai odota kauemmin kuin 10 sekuntia painamatta painiketta.

Loewe callas

TV

Pöytäratkaisu, pyörivä
Toimitus sisältää muun muassa callas sekä table stand c
callas 43: L* 97,0 / K 63,3 / ST 6,8 / SK 25,4
callas 32: L* 72,5 / K 49,8 / ST 7,9 / SK 25,4
käsin pyörivä (+ / - 20°) piilotettu kaapelointi,



	Modell
Basaltin harmaa	43
	32
Kromi	floor stand c
Basaltin harmaa	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Musta	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

suomi

Pystytysvaihtoehdot

Lisä pystytysvaihtoehdot mahdoolisia. Asiantunteva jälleenmyyjäsi neuvoo sinua mielellään.

Jalustaratkaisut, pyörivät
floor stand c
callas 43: L* x K x ST x SK | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: L* x K x ST x SK | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
käsin pyörivä (+ / - 45°)
piilotettu kaapelointi

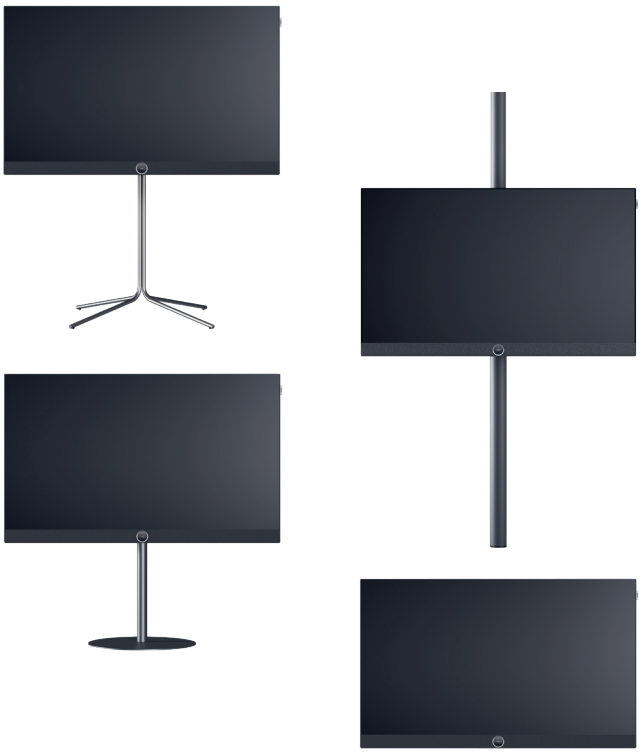
floor2ceiling stand
callas 43: L* x K x ST x SK = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: L* x K x ST x SK = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
käsin pyörivä (+ / - 110°), Korkeus säädettävissä (220-290 cm),
piilotettu kaapelointi, wall mount slim 432 tai 221 vaaditaan

floor stand universal
callas 43: L* x K x ST x SK = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
käsin pyörivä (+ / - 40°) piilotettu kaapelointi

Seinäratkaisut
wall mount slim 432
callas 43: L* x K x ST x SK = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
matala asennus

wall mount slim 221
callas 32: L* x K x ST x SK = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
matala asennus

wall mount universal
callas 43: L* x K x ST x SK | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: L* x K x ST x SK | 72,5 x 45,6 x 7,9
kallistuva asennus



Mitat cm:ssä: L=Leveys, K-Korkeus, ST= tuote syvys, SK= syvyys kokonaan. Oikeudet teknisiin muutoksiin sekä erehdyksiin pidätetään.
Sivulle kiinnitetyn Loewe-klipsien alueella television korkeus voi kasvaa jopa 1 cm, riippuen laitteen tyypistä.

Tekniset tiedot
Loewe callas

	43	32
Kuva		
Näytön resoluutio (pikseleinä)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Näyttöteknologia	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Näytön lävistäjä (cm/tuumaa) / Vasteaika (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Paneelin kirkkaus[1] (n. cd/m²) / Katselukulma (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD -skaalaus / Image+ Active / Mukautuva kontrasti / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ääni		
Lähtö (n. watteina sine / music) / ajuri (aktiivinen + passiivinen)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustinen kaiutinkonsepti	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front firing / down firing / 2-kanavainen taajuuskorjain	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
D-luokan vahvistin / Automaattinen äänenvoimakkuus (AVC)	● / ●	● / ●
7-kaistainen taajuuskorjain / Dynaaminen äänenvoimakkuus	● / ●	● / ●
Energia		
EU-energiatehokkuusluokka: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL-rekisteröintinumero: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Verkkojännitteet AC / Virtakytkin	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energiankulutus SDR / HDR (n. kWh/1 000 h)	53 / 85	27 / 46
Virrankulutus max. @ audio 1/8 äänenvoimakkuus (wattia)	110	70
Virrankulutus valmiustilassa / verkkovalmiustila (wattia)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Mitat		
Paino (noin), kg, pois lukien / mukaan lukien vakioasennusratkaisu	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x K x S (noin), cm, ilman asennusratkaisua	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x K x S (cm) mukaan lukien pöytäteline (*mukaan lukien merkkilippu)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA-tuki	300 x 300	100 x 100

Tekniset tiedot
SL8

Vastaanotto	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB-radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Käyttö ja sovellukset	
Loewe-runko / os / aloitusnäyttö / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / älysovellukset (kaikki: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Äänenvoimakkuuden hallinta Alexa Skills / muu	● / Vidaa voice
EPG / Asemamäärä kanavaluettelossa	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teksti-TV / Jaettu näyttö	● / ● / ●
Valikkokielet / sisältöön liittyvä tuki	● [2]/ ●
Lapsilukko / Automaattinen sammutus / ajastin	● / ● / ●
Järjestelmäpäivitys (USB:n/Internetin kautta) / hotellitila	● / ● / ●
Ympäristö	
Ympäristön lämpötila käytössä	5-40° C
Suhteellinen kosteus (ei tiivistyvä)	20-90%
Käyttökorkeus (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: tallennuskapasiteetti GB / USB-tallennus / aikasiirto	—/ ● / ●
Loewe dr+: suoratoistopalvelin / client	—/ ●
Multi Recording	—
Media player / DLNA renderer / verkkosovellukset / selain	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Verkko	
LAN standard 100 Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) -standardi	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) teho (maks. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) -salaus	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) -salaus WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth-standardi	Bluetooth 5.0
Bluetooth-teho (maks. mW)	<10mW
Bluetooth-taajuusalue	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-protokollat	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Kotiverkkostandardi	UPnP AV

Valinnaiset lisävarusteet

	43	32
Suositeltujen asennusratkaisujen ja äänijärjestelmien valinta	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = saatavilla, ○ = valinnainen, — = ei saatavilla

1) paneelin tyyppiarvojen mukaan @ HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Tekniset muutokset ja toimitusvaihtoehdot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. Tuotevalikoima voi olla erilainen ja vaihdella maasta riippuen. Kaikki huoltoasiat käsitellään yksilöllisesti.

Ympäristö

Virrankulutus

Televisiossa on ekologinen virransyöttö valmiustilassa. Valmiustilassa virrankulutus putoaa matalaksi (katso luku **Tekniset tiedot**). Jos haluat säästää vielä enemmän energiaa, kytke laite irti verkkovirrasta. Huomaa myös, että EPG-data (elektroninen ohjelmaopas) häviää, ja televisio **ei voi** suorittaa mahdollisesti ohjelmoituja ajastintallennuksia.

Televisio kytketään irti kokonaan verkkovirrasta vain, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta.

Television kuluttama virta käytön aikana riippuu järjestelmäasetuksista. Teknisissä tiedoissa määritettyjen arvojen saavuttamiseksi on "Wake-on-LAN-" -toiminto otettava pois käytöstä. Jos otat käyttöön tämän toiminnon, vuosittainen energiankulutus nousee korkeintaan 20 %.

Jos otat käyttöön automaattisen himmennyksen, television kuva mukautuu ympäristön kirkkauteen. Tämä pienentää television virrankulutusta.

Automaattinen sammutus

Jos televisiota ei käytetään neljään tuntiin (äänenvoimakkuuden säätö, ohjelmien vaihto jne.), se kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan säästääkseen energiaa. Kehote keskeyttää tämä sammutusprosessi ilmestyy minuutti ennen kuin 4 tuntia tulee täyteen.

Hävittäminen

Olet valinnut arvokkaan ja kestävän tuotteen.

Pakkaus ja pahvi

Erikoistunut jälleenmyyjä hoitaa pakkauksen hävittämisen mielellään puolestasi. Jos hävitä pakkauksen itse, hävitä se lajiteltuun jätteeseen paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Laita pahvi ja paperi jätepaperiin, kelmut ja polystyreeni kierrätettävään jätekeräykseen.

Televisio



Loewe-tuote on valmistettu laadukkaista materiaaleista ja osista, jotka ovat kierrätettäviä ja uudelleen käytettäviä.

Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet ml. kaapelit on hävitettävä erillään talousjätteistä niiden käyttöiän päätyttyä.

Voit palauttaa vanhan television maksutta nimettyihin kierrätyskeskuksiin tai jälleenmyyjälle, jos ostat uuden vastaavanlaisen laitteen.

Lisätietoja palautuksista (jopa EU:n ulkopuolisille maille) on saatavilla myös paikallishallinnoltasi. He antavat merkittävän panoksen ympäristönsuojelulle.

Paristot



Alkuperäiset laitteen paristot eivät sisällä haitallisia aineita, kuten kadmiumia, lyijyä tai elohopeaa.

Käytettyjä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Hävitä käytetyt paristot maksutta jälleenmyyjän asettamissa keräysastioissa tai julkisissa keräyspisteissä.

Tekniset tiedot

Huomautukset LCD-näytöstä

Ostamasi LCD-näytöllinen televisio täyttää tiukimmat laatuvaatimukset, ja se on tarkastettu pikselivirheiden varalta.

Huolimatta tiukasta huolellisuudesta näytön valmistuksen aikana, ei voida antaa 100-prosenttista takuuta, ettei alipikselivikoja ilmene teknisistä syistä.

Ymmärräthän, että tämän tyyppisiä ilmiöitä, kunhan ne ovat standardissa määriteltyjen rajojen sisällä (ISO 9241-307, vikaluokka II), ei voida pitää takuun kannalta laitevikana.

Vältä staattisten kuvien näyttämistä pidempiaikaisesti. Kuvan jälkihehkuongelma saattaa esiintyä.

Tietoa liitetyistä USB-kovalevyistä

TV:n kytkeminen irti verkkovirrasta käytön aikana tai tahattomat virtakatkokset (esim. sähkökatkokset) voivat vaurioittaa kiintolevyn tiedostojärjestelmää ja johtaa tallennettujen lähetysten menettämiseen.
Älä koskaan irrota USB-tallennuslaitetta televisiosta tallennuksen aikana. Suosittelemme kytkemään TV:n valmiustilaan ennen sen kytkemistä irti verkkovirrasta.

Ohjelmistopäivitys

Nykyiset ohjelmistoversiot voidaan ladata Loewen internet-sivustolta (katso alla) ja asentaa televisioon USB-tikun avulla.

Jos televisio on yhdistetty internetiin, se voidaan päivittää suoraan internetin kautta.

Katso lisätietoja ohjelmistopäivityksestä käyttäjän oppaasta, joka voidaan ladata Loewen internet-sivustolta.

Yhteensopivuus

Ei voida taata, että Loewe-laitteet toimivat alun perin ja pysyvästi kaikkien liitettävien oheislaitteiden kanssa.

Sovellukset

Skannaa alla oleva QR-koodi puhelimellasi ja lataa suositeltu sovellus.

"my Loewe" on sisäänkäynti Loewen maailmaan, ja siellä voit käyttää kaikkia Loewen tuotteidesi käyttöoppaita.

Vaatimustenmukaisuus / Valmistajan ilmoitus

CE Loewe Technology GmbH vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU ja kaikkien sovellettavien EU-direktiivien olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säännökset.

Taajuusalueella 5 150 - 5 350 MHz tämä televisio on rajattu sisäkäyttöön seuraavissa maissa: Belgia, Bulgaria, Tanska, Saksa, Viro, Suomi, Ranska, Kreikka, Irlanti, Italia, Kroatia, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Ruotsi, Slovakia, Slovenia, Espanja, Tšekki, Unkari, Yhdistynyt kuningaskunta, Kypros.

Tuotevalikoiman täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa:

www.loewe.tv/compliance

Julkaisutiedot

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta, eivätkä ne muodosta mitään velvollisuutta Loewe Technology GmbH:lle.

Kaikki oikeudet pidätetään, mukaan lukien käännös, tekniset muutokset ja virheet.

Innledning

Tusen takk for at du viser oss tillit og velger Loewe.

Ved å velge Loewe, har du ikke bare valgt en moderne og teknisk innoverende TV, men også valgt tidløst design, knivskarp bildekvalitet, utmerket lyd for film og musikk og intuitiv kontroll gjennom Loewe-fjernkontrollen, en smarttelefon eller nettbrett.

Kort sagt: Loewe står for optimal hjemmeunderholdning.

Vi håper du får like mye glede ut av denne premium-hjemmeunderholdningen som vi får av å ha deg som kunde.

For å oppnå trygg og langsiktig bruk av TV-apparatet uten problemer, bør du lese kapittelet **Sikkerhet/advarsel** på neste side før du begynner på bruke TV-en.

Innholdsfortegnelse

Innledning 44
Leveringsspesifikasjoner 44
Dokumentasjon 44
Plasseringen til vurderingsplaten 44
Sikkerhet/advarsel 45
Fjernkontrolloversikt 47
Posisjonen og funksjonen til koblingspunkter 48
Forberede fjernkontrollen 50
Sette inn eller bytte batterier 50
Koble til TV-apparatet 50
Koble til antenner 50
Koble til en ekstern enhet via HDMI-kabel 50
Koble til et lydsystem via HDMI eARC 51
Koble til et lydsystem via optisk lydkabel 51
Koble til et lydsystem via analog lydkabel 51
Koble til strøm 51
Komme i gang – første trinn 51
Startmeny 52
Elektronisk programguide – EPG 52
Tekniske data 54
Miljø 56
Avhending 56
Teknisk informasjon 57
Apper 57
Konformitets-/produsenterklæring 57
Merke 57

Leveringsspesifikasjoner

- Loewe callas
- Installasjonsveiledning
- Roteringsenhet
- Bunnplate til bordstativ
- Velkomsteske:
  - Fjernkontroll med alkaliske batterier type AAA
  - Strømledning
  - Bruksanvisning (dette dokumentet)
  - Monteringsinstrukser for bordstativet
  - Skruer for montering av oppsettløsning
  - Verktøysett for montering av oppsettløsning

Dokumentasjon

Denne delen av bruksanvisningen inneholder viktig grunnleggende informasjon. Enheten settes i gang og konfigureres ved hjelp av den intuitive brukerveiledningen etter at den slås på for første gang.

Du kan laste ned en detaljert bruksanvisning som beskriver funksjonene og egenskapene til det nye Loewe-apparatet ditt i elektronisk format fra nettstedet til Loewe.

Bruksanvisningen oppdateres med jevne mellomrom.

Finn en detaljert bruksanvisning her:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Plasseringen til vurderingsplaten

Etikett med modellnummer og driftsspenning finner du på undersiden av TV-apparatet.

Sikkerhet/advarsel

For din egen sikkerhet og for å unngå unødvendig skade, ber vi deg lese og følge sikkerhetsinstruksene under.

Nøkkel

Dette symbolet indikerer risiko forårsaket av høy spenning.

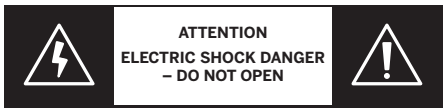
Dette symbolet skal varsle brukeren om andre, mer spesifikke risikoer.

Dette symbolet indikerer fare forårsaket av brannutvikling.

Dette symbolet indikerer fare forårsaket av skarpe kanter.

Ikke fjern bakpanelet til apparatet

Advarsel: Når du åpner eller fjerner bakpanelet, risikerer du elektrisk støt og alvorlig skade fra høyspenning.



Du må aldri åpne bakpanelet selv. La kvalifiserte, autoriserte TV-teknikere gjennomføre reparasjoner og service på TV-en din.

Ta kontakt med forhandleren eller kundeservice.

Tiltenkt bruk og miljøforhold

Dette TV-apparatet er eksklusivt ment for å motta og spille av bilde- og lydsignaler.

TV-apparatet er designet for tørre rom (stuer og kontorer). Det må ikke brukes i rom med høy luftfuktighet (f.eks. bad, badstue) eller utendørs.

Høy luftfuktighet eller mye støv kan føre til strømlekkasjer i apparatet. Dette kan være farlig og skade både deg og TV-en gjennom elektrisk spenning eller brann.

Hvis du har flyttet apparatet fra kalde til varme omgivelser, må du la det stå av i omtrent en time på grunn av kondensasjon.

Ikke plasser objekter fylt med væske over TV-en. Beskytt TV-en mot dryppende og sprutende vann.



Stearinlys og andre åpne flammer må holdes borte fra apparatet til enhver tid for å unngå at ilden spres.

Materialene vi brukte i denne enheten samsvarer med alle reguleringskrav. Vi kan imidlertid ikke utelukke at stoffer beveger seg. Vi anbefaler derfor å unngå permanent kontakt mellom mat og TV-apparatet.

Transport

Feil håndtering under transport kan føre til skade på skjermen og er en risiko for personskade.

Skjermen består av glass og plast og kan knuse hvis den håndteres feil.

Minst to personer må transportere TV-en. TV-en skal kun transporteres stående.

Glass eller plastikk må ikke utsettes for trykk under transport.

Riktig utpakking av TV-en vises i bruksanvisning 1.

For å unngå å skade den mekaniske strukturen til TV-apparatet og gulvstativet, må du fjerne TV-apparatet fra bunnplaten og flytte de to delene separat. Når TV-en plasseres på et nytt sted, må minst to personer montere det igjen.

Strømledning/strømforsyning

Apparater som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr – og er tilkoplet et koaksialbasert kabel-TV nett, kan forårsake brannfare. For å unngå dette skal det ved tilkopling av apparater til kabel-TV nett installeres en galvanisk isolator mellom apparatet og kabel-TV nettet.

Koble fra strømledningen umiddelbart hvis du legger merke til noe uvanlige, eller hvis enheten opplever gjentakende funksjonsfeil.

Feil spenninger kan skade apparatet.

Denne TV-en kan bare kobles til strømforsyninger med spenningen og frekvensen indikert på typeskiltet med den tilhørende strømledningen.

Stikkontakten til TV-en må være lett-tilgjengelig slik at du enkelt kan koble enheten fra strømnettet når som helst.

Når du drar ut strømledningen, må du ikke holde i ledningen, men i støpselet. Ledningene i strømledningspluggen kan bli skadet og føre til en kortslutning når den plugges inn igjen.

En strømledning med skadet isolasjon kan føre til elektrisk støt og være brannfarlig. Du må aldri bruke en skadet strømledning.

Hvis du bruker skjøteledninger til å koble til TV-apparatet, må du ikke seriekoble flere skjøteledninger.

Luftsirkulasjon og høye temperaturer

Som alle el-produkter, trenger TV-en luft for å kjøle seg ned. Hvis luftsirkulasjonen hindres, kan det begynne å brenne.

Ventilasjonssporene på bakpanelet til TV-en må derfor ikke tildekkes. Ikke dekk TV-en.

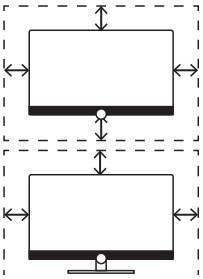
Veggmontering: La det være minst 10 cm mellomrom rundt på sidene, toppen og bunnen av TV-en.

Stativ: La det være minst 10 cm mellomrom på sidene og toppen av TV-en.

Fremmedelementer

Fremmedelementer inne i TV-en kan føre til kortslutninger og brann.

Fare for skade på produkt og person.



Unngå derfor at metalldeler, nåler, binderser, væsker, voks eller lignende trenger inn gjennom ventilasjonssporene på bakpanelet og inn i apparatet.

Hvis noe trenger inn i apparatet, må du umiddelbart trekke ut strømledningen og informere kundeservice for å finne ut neste steg.

Montering

Et TV-apparat kan falle ned og forårsake alvorlig personskade eller død. Mange personskader, spesielt på barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som:

– Bruk ALLTID skap eller stativer eller monteringsmetoder som er anbefalt av produsenten av TV-apparatet.

– Bruk ALLTID møbler som trygt kan støtte TV-apparatet.

– Sørg ALLTID for at TV-apparatet ikke henger over kanten på møbelet som holder det.

– Lær ALLTID barn om farene med å klatre på møbler for å nå TV-apparatet eller dets fjernkontroller.

– Før ALLTID ledninger og kabler koblet til fjernsynet på en sikker måte slik at de ikke kan snubles i, trekkes eller gripes.

– Sett ALDRI et TV-apparat på et ustabilt sted.

– Sett ALDRI TV-apparatet på høye møbler (for eksempel skap eller bokhyller) uten å forankre både møbelet og TV-apparatet til en egnet støtte.

– Sett ALDRI TV-apparatet på tøy eller andre materialer som kan være plassert mellom TV-apparatet og støttende møbler.

– Sett ALDRI gjenstander som kan friste barn til å klatre, som leker eller fjernkontroller, oppå TV-apparatet eller møbelet som fjernsynet er plassert på.

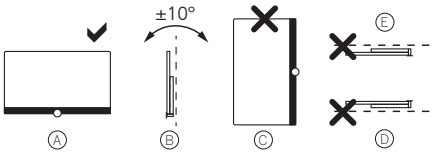
Hvis det eksisterende TV-apparatet skal beholdes og flyttes, må de samme hensynene som ovenfor tas.

Loewe TV-apparater er spesifiserte til Loewe-tilbehør. Vi anbefaler på det sterkeste at du bruker originale Loewe-oppsettløsninger.

Legg merke til instruksene om monte-

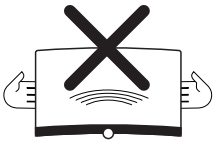
ring for forskjellige oppsettløsninger! Korresponderende dokumentasjon er inkludert med hvert Loewe-produkt.

Vanlig bruksposisjon for TV-apparatet bør følges. TV-en kan kun brukes når det står oppreist Ⓐ. Ved veggmontering kan hellingen være opptil 10 grader Ⓑ. TV-en må aldri brukes i portrett-stilling Ⓒ, liggende Ⓓ eller hengende i taket Ⓔ.



Plasser TV-en slik at den ikke utsettes for direkte sollys og ekstra varme fra radiatorer!

Når du bruker tilbehør fra tredjeparter, må du sikre at du enkelt kan justere TV-en til relevant oppsettløsning.



Når du justerer TV-en, må du sikre at rammen ikke påføres for høyt trykk. Spesielt i storformatskjermer er det fare for å skade skjermen.

Når du monterer en TV på en holder i henhold til VESA-standard, er det **obligatorisk** å bruke Loewes VESA-adapterbolter. Hvis ikke, kan du skade TV-en.

Loewes VESA-adapterbolter må festes til TV-en med et moment på ca. 4 Nm. Du kan få disse fra Loewe-forhandleren din (du finner ytterligere informasjon i bruksanvisningen på nett).

Når du har pakket ut og satt opp TV-en, må du passe på at barn ikke får tilgang til emballasjen.

Merk også avhendingsinstruksene for emballasje og papp (se kapittel **Miljø/ Avhending/Lisenser**).

Tilsyn

Ikke la barn bruke TV-en uten tilsyn, og ikke la dem leke rett ved TV-en.

Apparatet kan velte, flyttes eller bli dratt ned fra stativoverflaten og skade noen.

Ikke la TV-en stå uten tilsyn når den er på.

Volum

Høy musikk kan føre til hørselsskade. Unngå ekstremt lydmodus, spesielt over lang tid og ved bruk av hodetelefoner!

Lyn og torden

Elektrisk overspenning som resultat av lynnedslag kan skade apparatet både via antennesystemet og strømforsyningen.

Når det lyner og tordner må du dra ut strømledningen og koble alle tilkoblede antenneledninger fra TV-apparatet!

Hvis du har koblet en nettverksledning til LAN-porten, må denne også trekkes ut!

Også når du skal være borte over lengre tid, bør du trekke ut strøm- og antenneledningene fra TV-en.

Rengjøring og vedlikehold / kjemikalier

Koble TVen fra strømnettet før rengjøring!

Skader forårsaket av kjemikalier kan føre til negative resultater og brann.

TV-en eller tilbehør må aldri utsettes for aggressive (f.eks. etsende) kjemikalier som alkalier eller syrer!

TV-en og fjernkontrollen skal bare rengjøres med en fuktig, myk, ren og fargenøytral klut, uten aggressive eller skurende rengjøringsmidler!

Høyttalerpanelet til TV-en er tekstilbelagt. Støvsug overflaten med et mykt børstetilbehør med jevne mellomrom!

For misfarging eller flekker:

Fukt en myk, naturlig farget klut med en rengjøringsløsning eller kommersielt tilgjengelig flekkfjerner og tørk flekken bort forsiktig. Du kan også behandle flekken direkte med en kommersiell flekkfjernerspray (støvsug støvet).

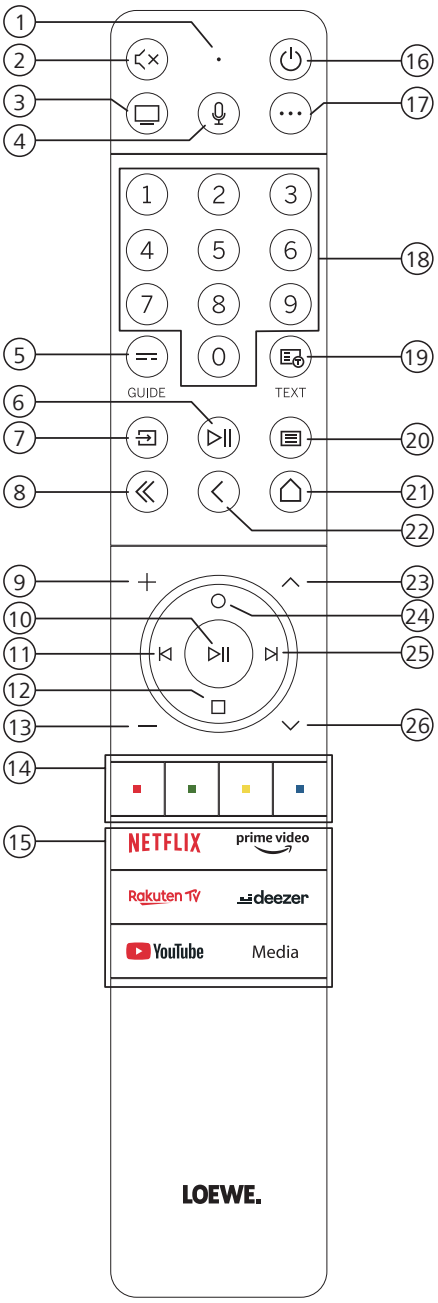
Ikke fukt stoffdekselet direkte med rengjøringsløsninger eller flekkfjernere (kan føre til flekker)! Ikke bruk løsemidler til å rengjøre stoffet med!

Følg bruksinstruksene til produsenten når du bruker flekkfjernere!

Når du rengjør høyttalerpaneler som har blitt utsatt for nikotin, er det større fare for flekkformasjon.

Fjernkontrolloversikt

Avhengig av formål (TV/video/lyd/bilde/apper) og funksjon (f.eks. dr+, EPG, tekst-TV, HbbTV osv.), kan funksjonstilordningen være annerledes enn den som beskrives her.

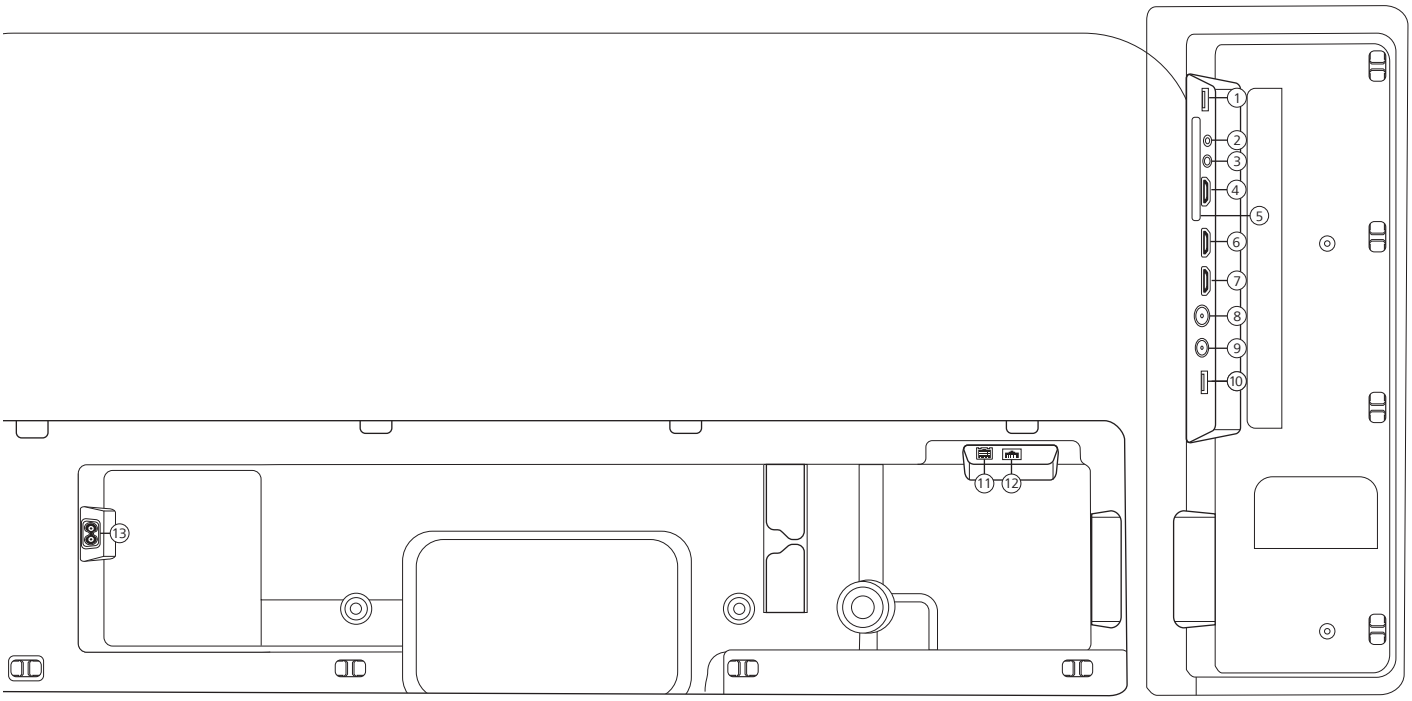


1. Mikrofon
2. Demp / ikke demp lyd.
3. Åpne TV-modus.
4. Trykk og hold inne for å snakke med stemmeassistent.
5. EPG (elektronisk programguide) på/av.
6. Trykk kort: Spill av media / sett media på pause eller Start / sett på pause / fortsett tidsforskyvet TV.
   Trykk lenge: Vis opplyste mediekontrollknapper.
7. Åpne kildemeny.
8. Lukk åpen meny/app.
9. Øk volum.
10. Når den ikke lyser: Hent kanalliste.
    Når den lyser: Spill av media / sett media på pause eller Start / sett på pause / fortsett tidsforskyvet TV.
    I menyen: OK-knapp (bekreft valg)
11. Når den ikke lyser: Gå til venstre i menyen eller Start / sett på pause / fortsett tidsforskyvet TV.
    Når den lyser: Hopp bakover
12. Når den ikke lyser: Gå ned i menyen eller åpne søkemenyen.
    Når den lyser: Stopp / avslutt tidsforskyvning (gå tilbake til live).
13. Reduser volum.
14. Fargeknapper – Utfør relevant funksjon.
15. Åpne media og video on demand.
16. Slår TV-en på eller bytter til standby-modus.
    Trykk kort mens TV-en er på: TV-en og alle CEC-kompatible enheter koblet til HDMI-portene settes i standby (System-standby).
17. Enhetsnøkkel. Med denne knappen kan du kontrollere andre enheter med Loewes fjernkontroll.
18. Velg kanaler direkte med tallknapper.
19. Tekst-TV / MediaText av/på.
20. Trykk kort: Åpne systeminnstillinger.
    Trykk lenge: Parer fjernkontrollen med TV-en via Bluetooth.
21. Åpne startmenyen.
22. Gå et trinn/nivå tilbake i menyen. Når du ser på TV, trykk for å gå til forrige kanal du så på.
23. Neste kanal.
24. Når den ikke lyser: Gå opp i menyen.
    Når du ser på TV, trykk for å åpne detaljert informasjon om sendingen.
    Når den lyser: Åpner opptaksmenyen.
25. Når den ikke lyser: Gå til høyre i menyen eller sett avspilling av tidsforskyvet TV på pause og åpne kontrollene for tidsforskyvning.
    Når den lyser: Hopp fremover
26. Forrige kanal.

Merk: Knappetilordningen kan variere avhengig av programvare- eller enhetsversjon.

Posisjonen og funksjonen til koblingspunkter

callas 32



① **USB 3.0** – USB-tilkobling
USB type A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **LYD UT** – Lydutgang
Jack 3,5 mm (analog) V/H

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** – HDMI-inngang 1
HDMI – Digital video INN / Lyd INN

⑤ **COMMON INTERFACE** -CI-spor
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI-inngang 2
(med **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital video INN / Lyd INN/UT

⑦ **HDMI 3** – HDMI-inngang 3
HDMI – Digital video INN / Lyd INN

⑧ **ANT TV** – Jordbasert/kablet
analog / DVB-T / T2 / C HD
IEC-kontakt – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** – Satellittantenne
DVB-S/S2 HD
F-kontakt – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

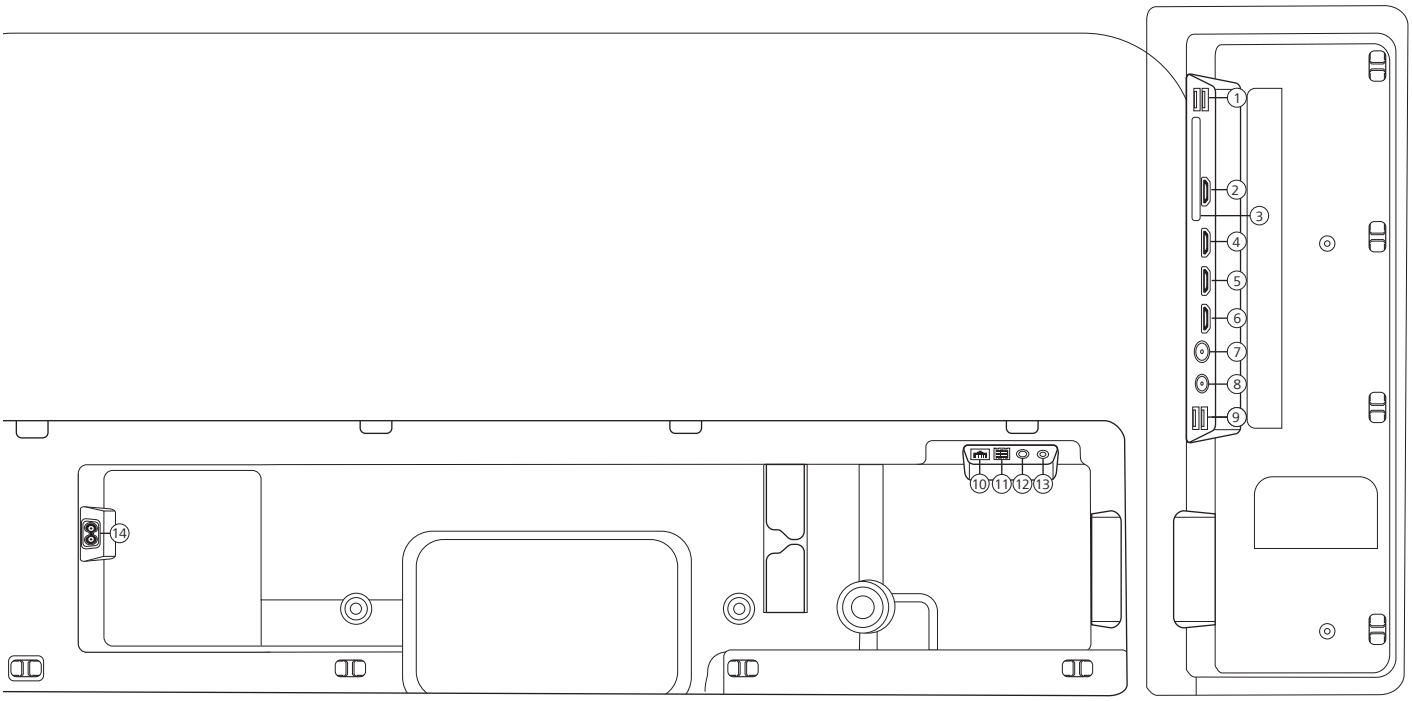
⑩ **USB 2.0** – USB-tilkobling
USB type A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** – Lydutgang
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** – Nettverkstilkobling
RJ-45 – Ethernet / Hurtig Ethernet

⑬ **AC INN** – Strømtilkobling
Stikkontakt – 220–240 V – 50/60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** – USB-tilkobling
USB type A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI-inngang 1
HDMI – Digital video INN / Lyd INN

③ **COMMON INTERFACE** -CI-spor
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI-inngang 2
HDMI – Digital video INN / Lyd INN

⑤ **HDMI 3** - HDMI-inngang 3
(med **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital video INN / Lyd INN/UT

⑥ **HDMI 4** – HDMI-inngang 4
HDMI – Digital video INN / Lyd INN

⑦ **ANT TV** – Jordbasert/kablet
analog / DVB-T / T2 / C HD
IEC-kontakt – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satellittantenne
DVB-S/S2 HD
F-kontakt – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** – USB-tilkobling
USB type A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑩ **LAN** – Nettverkstilkobling
RJ-45 – Ethernet / Hurtig Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Lydutgang
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

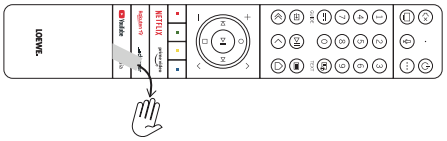
⑬ **LYD UT** – Lydutgang
Jack 3,5 mm (analog) V/H

⑭ **AC INN** – Strømtilkobling
Stikkontakt – 220–240 V – 50/60 Hz

Forberede fjernkontrollen

Fjerne batteribeskyttelsen

Fjernkontrollen kommer med batterier. For å gjøre dem klare for bruk, må du fjerne plastfliken som vist under.



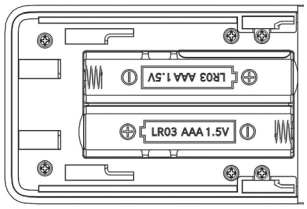
Sette inn eller bytte batterier

Trykk og skyv opp dekselet til batterirommet på toppen av fjernkontrollen.

Bruk kun lekkasjesikre mikroceller av LR 03 (AAA) alkali-mangan-typen. Ikke bruk forskjellige typer batterier og ikke bruk gamle og nye batterier sammen.

Pass på at barn ikke har tilgang til batteriene. Batteriene må ikke utsettes for overdreven varme, som fra direkte solskinn, brann og lignende!

Merk: Posisjonen til batteriene indikeres i batterirommet (i motsatt retning). Følg med på riktig polaritet for + og - når du setter inn batteriene. Ikke følg batterikontaktene (fjærene), men illustrasjonen på bunnen av batterirommet.



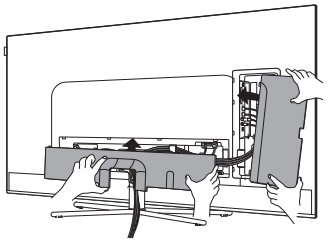
Kast brukte batterier på en miljøvennlig måte (se kapittelet Miljø / Juridisk informasjon).

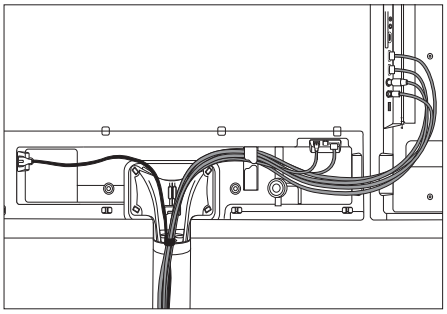
Skyv dekselet på igjen når du har satt inn batteriene.

Koble til TV-apparatet

Før du kobler til eksterne enheter, må både TV-en og enheten være koblet fra strøm.

TV-kontaktene er skjult under bakdekselet. Fjern bakdekselet og koble til kablene som vist i illustrasjonene nedenfor.





Når du har koblet de eksterne enhetene til TV-en, kan du sette bakdekselet på igjen.

Koble til antenner

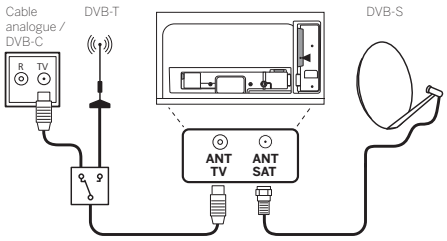
Jordbasert / analog kabel / DVB-T/T2/C HD-antenne:

Koble til ledningen til antennen, kabel-TV-systemet eller romantennen i ANT TV-kontakten.

Hvis du vil bruke analoge kabler / DVB-C-tilkobling og en DVB-T-antenne sammen, må du bruke en ekstern antennebryter (tilgjengelig hos forhandleren).

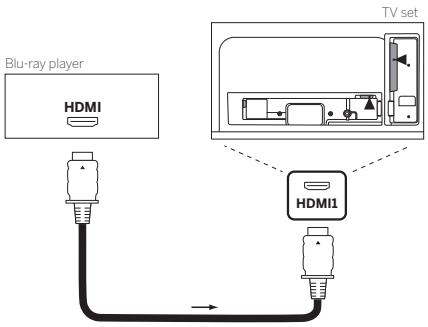
Satellittantenne DVB-S/S2 HD:

Koble til en ledning fra LNB til ANT SAT-kontakten til TV-en.



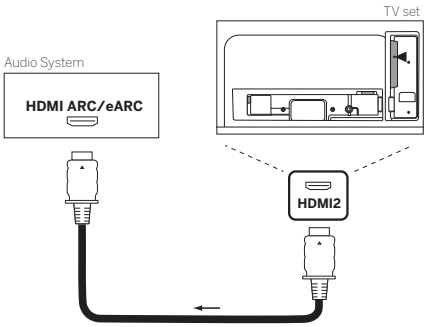
Koble til en ekstern enhet via HDMI-kabel

HDMI-tilkobling (High Definition Multimedia Interface) lar deg overføre digitale video- og lydsignaler fra en avspiller (f.eks. DVD-spiller, Blu-ray-spiller, kamera, TV-mottaker) via én ledning.



Koble til enheten gjennom en HDMI-ledning med type A-tilkobling (ikke inkludert) i en av HDMI-kontaktene til TV-en. For å få mest ut av egenskapene til TV-en din, anbefaler vi at du bruker en ledning markert med «Premium High-Speed HDMI Cable» eller bedre.

Koble til et lydsystem via HDMI eARC

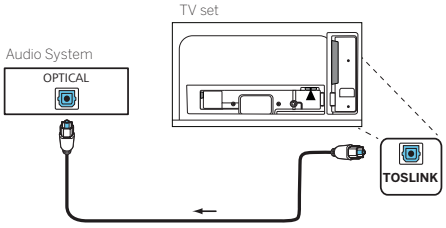


Bruk en HDMI-ledning (ikke inkludert) til å koble TV-ens HDMI eARC-kontakt til HDMI ARC-/eARC-kontakten til et lydsystem eller en lydplanke. Vi anbefaler at du bruker ledninger markert med «Ultra High-Speed HDMI Cable» med type A-tilkobling.

Ultra High-Speed HDMI-ledninger er designet til å støtte den nye eARC-funksjonen i tillegg til videomoduser med høy oppløsning. Standard HDMI-ledning med Ethernet og High Speed HDMI-ledning med Ethernet støtter også eARC.

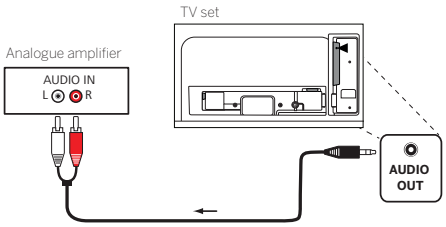
Koble til et lydsystem via optisk lydkabel

Før du kobler til, må du sørge for å fjerne plastbeskyttelsen fra kontaktene.



Koble lydutgangen til TV-en markert med TOSLINK til den digitale lydutgangen til et lydsystem.

Koble til et lydsystem via analog lydkabel

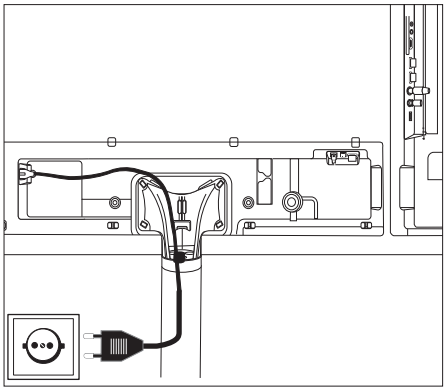


Bruk en stereocinch/-jack-adapter til å koble lydutgangen AUDIO OUT til den analoge lydutgangen til lydsystemet.

Koble til strøm

Koble TV-en til en 220–240 V stikkontakt.

Plugg strømledningen i strømkontakten (AC INN) til TV-en og før ledningen ut av TV-en som vist på bildet under.



Koble støpselet til strømledningen til en stikkontakt.

Komme i gang – første trinn

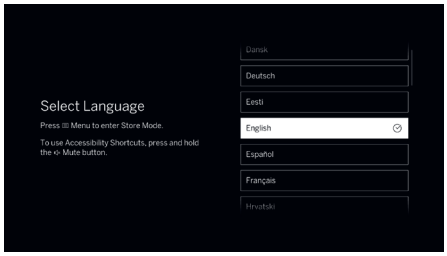
Før du starter TV-en første gang, pass på at du har koblet til alle eksterne enheter og at TV-en er koblet til strømuttaket.

1. Trykk på ⏻-knappen (ventemodus) på fjernkontrollen for å slå på TV-en.
2. Du blir ønsket velkommen av installeringsveiviseren som hjelper deg med å sette opp TV-settet med et par enkle trinn.

   For å flytte rundt i installeringsveiviseren:

   - Bruk pilknappene til å velge ønsket element.
   - Trykk på OK-knappen for å bekrefte ønsket element.
   - Trykk på ‹-knappen for å gå tilbake ett trinn.

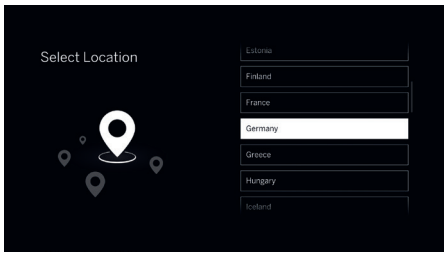
TRINN 1 – Velg språk



TRINN 2 – Velg land

Velg landet der TV-settet skal brukes. Med dette valget kan du installere valgfrie funksjoner på TV-en, som er skreddersydd til landet som ble valgt.

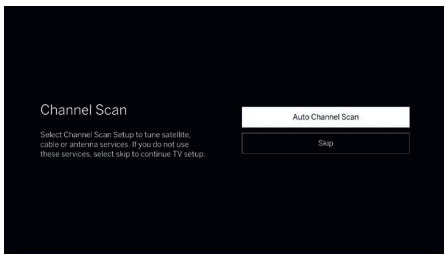
Avhengig av valgt land kan du bli bedt om å skrive inn postnummeret ditt i neste trinn for å sikre at de regionale innstillingene er korrekte.



TRINN 3 – Kanalsøk

Hvis du har koblet til en antenne til én eller begge mottakerne, kan du stille inn kanalene. Velg alternativet [Automatisk kanalsøk] og velg mellom alternativene der du ønsker å stille inn kanaler. [Satellitt], [Antenne], [Kabel]. Ytterligere innstillingsalternativer må gjøres avhengig av valgt innstillingstype. Kanalene blir stilt inn i bakgrunnen mens du fortsetter med de neste trinnene i installeringsveiviseren.

Hvis du foretrekker å hoppe over kanalsøk, velg alternativet [Hopp over]. Du kan skanne kanalene senere fra menyen [Innstillinger].

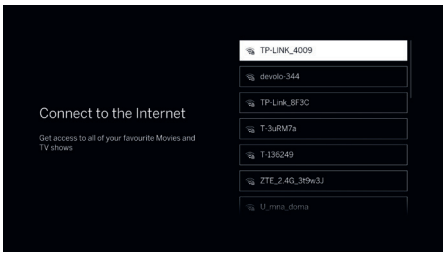


TRINN 4 – Koble til internett

Hvis du har koblet TV-en til hjemmenettverket med en Ethernet-kabel og nettverkskonfigurasjonen tillater DHCP, blir du automatisk koblet til internett.

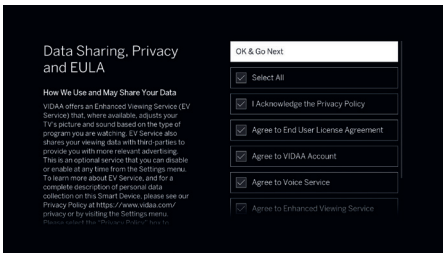
Eller så kan du bruke en trådløs tilkobling. Først velger du nettverket fra en liste over tilgjengelige nettverk. Du blir bedt om å skrive inn passordet til det trådløse nettverket, som du gjør ved hjelp av tastaturet på skjermen.

Hvis du vil hoppe over dette trinnet, blar du nedover på listen over nettverk og velger alternativet [Hopp over].

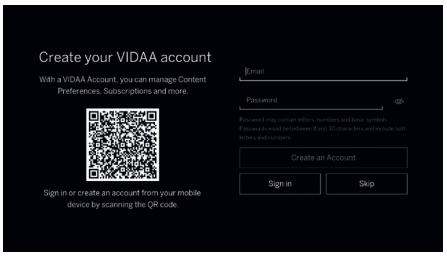


TRINN 5 – Vilkår
Les nøye gjennom all vedlagt informasjon om vilkårene. Hvis du velger å ikke krysse av for alle alternativene, blir noen eller alle smart-funksjonene slått av. Du kan endre disse innstillingene senere i menyen [Support].

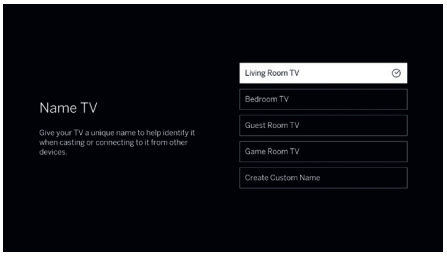
Gå videre til neste trinn ved å velge [OK og gå videre].



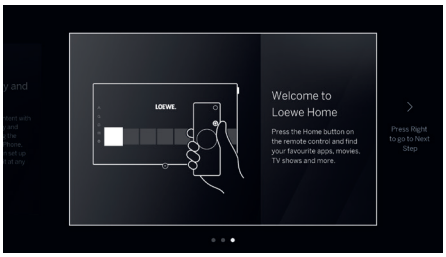
TRINN 6 – Logg på VIDAA-kontoen
Logg på den eksisterende VIDAA-kontoen eller opprett en ny. Med en VIDAA-konto får du alle de beste funksjonene til smart-TV-en og holder den oppdatert. Hvis du vil hoppe over dette trinnet, velg [Hopp over].



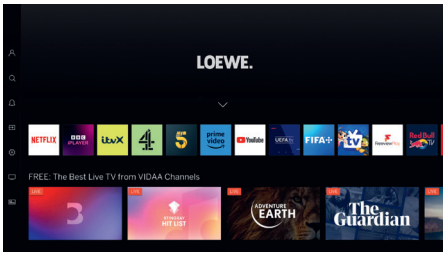
TRINN 7 – Navngi TV-en
Velg et av de forhåndsinnstilte TV-navnene eller lag et egendefinert navn. Med dette navnet finner og identifiserer du TV-en i casting-apper.



TRINN 8 – Gratulerer!
Du har fullført oppsettet av TV-en. På skjermen ser du ytterligere kampanjeinformasjon. Fortsett å trykke på høyre pil-knappen til oppsettet tar deg til startskjermen eller til resultater av kanalsøk.



Startmeny



Startmenyen fungerer som en sentral oversiktsside til TV-settet. Fra denne menyen kan du søke etter innhold, administrere VIDAA-profilen eller åpne systeminnstillinger.

Du går til Startmenyen ved å trykke på ⌂-knappen (Start).

Bruk pilene til å flytte pekeren rundt på skjermen. Trykk på OK-knappen for å åpne den valgte appen eller innholdet.

Du kan egendefinere appenes posisjon. Velg den appen du vil endre posisjonen til, trykk deretter på og hold inne OK-knappen til skjermen blir mørkere. Bruk pilknappene til å flytte appen til ønsket posisjon. Trykk raskt på OK-knappen for å bekrefte den nye posisjonen.

Legge til apper
Gå til appraden og velg «**App Store**»-appen for å legge til flere apper. I App Store finner du en liste over tilgjengelige apper. Appene med et grønt merke er allerede installert og tilgjengelige i Startmenyen. Velg appen du vil installere og trykk på OK-knappen på fjernkontrollen. Velg deretter [Installer] og trykk på OK igjen. Appen blir lagt til på slutten av appraden i startmenyen.

Fjerne apper
Gå til appraden og åpne «**App Store**»-appen for å fjerne apper. I App Store finner du appen du vil fjerne og trykker på OK-knappen på fjernkontrollen. Velg deretter [Fjern] og trykk på OK for å bekrefte. Appen blir fjernet fra appraden. Merk at forhåndsinstallerte apper ikke kan fjernes.

Venstre meny (Konto, Søk, Varsler, Innganger, Innstillinger)
For å åpne venstre meny fra Startskjermen trykker du på ⌂-knappen (Start) og deretter venstre pilknapp. Dette åpner menyen på den venstre siden av skjermen, som inneholder flere elementer:

[Konto] – Med konto kan du logge på eller opprette en VIDAA-konto. Når du er logget på kan du opprette ekstra profiler til andre i familien eller tilpasse Startmenyen og anbefalinger basert på preferansene deres. Du kan enkelt bytte mellom profilene i denne menyen.

[Søk] – Med søk kan du søke etter innhold og apper med søkeord.

[Varsler] – Viser en liste over varsler. Du kan konfigurere hva slags varsler du vil motta her. For å gå ut av varselinnstillingene, trykk på ⟨-knappen (Tilbake).

[Inngang] – Viser en liste over innganger. Velg inngangen du vil bytte til og trykk på OK.

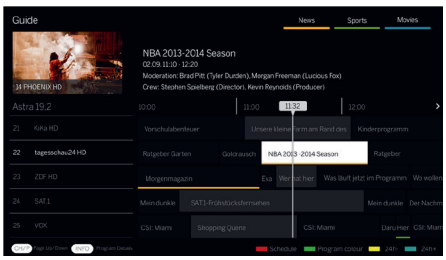
[Innstillinger] – Åpner TV-ens konfigurasjonsmeny, har innstillinger for bilde, lyd og nettverk med mer.

[Live TV] – Ved å velge dette alternativet byttes kilden til Live TV.

Elektronisk programguide – EPG

EPG står for elektronisk programguide og gir deg programdetaljer på skjermen. Som med en utskrevet TV-guide, lar dette systemet deg finne ut mer om det du ser på TV-en. I tillegg kan du huske og ta opp programmer.

Trykk på ⚌-knappen (EPG) for å åpne/lukke EPG.



Merk:

- EPG er bare tilgjengelig for DVB-kanaler.
- Avhengig av antallet kanaler du valgte for EPG, kan det ta litt tid før programinformasjonen vises.

Bruke EPG

I kolonnen til venstre ser du en liste over kanaler i den valgte kilde-/kanallisten (f.eks. DVB-C, personlig liste).

⋀/⋁: Bla gjennom kanalliste side for side.

Pil opp/ned: Bla gjennom kanallisten.

norsk

Pil venstre/høyre: Bla gjennom programmene.

I kanallisten utheves programmer som går nå med lysere felt. En hvit, loddrett linje indikerer nåværende tidspunkt i programmene.

OK: Henter detaljert informasjon om valgt program.

Rød knapp: Åpner planskjermen.

Grønn knapp: Viser en meny der du kan tilordne farger til spesifikt innhold (f.eks. nyheter, film, sport). Bruk pilene og OK-knappen til å tilordne en farge til ønsket innholdstype. Lukk denne menyen ved å trykke på den ⟨ knappen. Programmene som tilhører kategoriene du valgte fremheves nå i farge i programguiden.

Gul knapp: Se en liste over gårsdagens programmer.

Blå knapp: Se en liste over morgendagens programmer.

Ta opp programmer via EPG

Du kan planlegge opptak av TV-programmer med EPG.

Trykk på OK-knappen for å åpne detaljert informasjon om valgt program.

Velg alternativet [Opptak] og trykk på OK.

Sjekk timer-informasjon og oppdater om nødvendig (f.eks. start, slutt, opptakstype).

I EPG plasseres opptakssymbolet bak tittelen til programmet.

Huske programmer via EPG

Et program som ikke har startet ennå kan huskes. Når TV-en husker et program, spør den deg om du vil bytte over til kanalen det går på.

Marker ønsket program med pilene.

Trykk på OK-knappen for å åpne detaljert informasjon om valgt program.

Velg alternativet [Påminnelse] og trykk på OK.

I EPG plasseres huskesymbolet bak tittelen til programmet.

Programmering av fjernkontroll for å angi navigasjonsboks

Du kan programmere fjernkontrollen for å bruke den sammen med bestemte navigasjonsbokser. Alt du trenger å gjøre er å skrive inn en numerisk kode på tre siffer.

Du finner en liste over alle tilgjengelige enheter og tilhørende koder i bruksanvisningen på nettet.

Fortsett som følger:

- Først aktiverer du enheten ved å trykke på ⋯-(enhet)-knappen i tre sekunder.
- Så trykker du og holder inne ⋯-(enhet)-knappen og 7-knappen for å bruke navigasjonsboks eller programmeringsmodus. LED blinker to ganger for å bekrefte utførelsen.
- I navigasjonsboksmodus foretar du følgende tre trinn:

1. For å programmere trykker du og holder inne ⋯-(enhet)-knappen og **OK**-knappen i fem sekunder.
2. LED-indikatorlampen for lyd blinker to ganger.
3. Oppgi koden nå.
4. LED-indikatorlampen for lyd blinker to ganger for å bekrefte.
5. Trykk på ⏻-(av/på)-knappen for å teste.
6. Hvis navigasjonsboksen svarer, trykker du på **OK**-knappen. Dette vil fullføre prosessen og LED vil blinke to ganger for bekreftelse. Ellers fortsetter du fra trinn 3 igjen.

Hvis du oppgir feil kode, vil LED blinke i to sekunder for å vise feilen. Nåværende modus forblir aktiv.

Hvis du ikke trykker på hvilken som helst knapp i ti sekunder etter å ha oppgitt koden, vil prosessen avsluttes automatisk. LED-indikatorlampen for lyd lyser opp i to sekunder etterpå for å vise avslutningen.

Automatisk søk

Du kan også søke etter den ønskede enheten fra listen. For å gjøre dette gjør du som følger:

1. For å programmere trykker du og holder inne ⋯-(enhet)-knappen og **OK**-knappen i fem sekunder.
2. LED vil lyse opp to ganger for å bekrefte.
3. Naviger opp eller ned på kontrollpanelet for å velge en enhet fra listen.
4. Når du har gjort valget, vil LED lyse opp i ett sekund.
5. Trykk på ⏻-(av/på)-knappen for å teste.
6. Hvis navigasjonsboksen svarer, trykker du på **OK**-knappen. Da vil du gå ut av denne modusen og LED vil blinke to ganger for å vise det.

Som nevnt tidligere vil prosessen avsluttes etter en periode uten inndata på ti sekunder. LED lyser opp i to sekunder etterpå for å vise avslutningen.

Programmering av fjernkontroll

Alle knappene unntatt enhets-knappen kan programmeres til å utføre enhetsoperasjonene som ikke er inkludert i den integrerte databasen. Funksjonene til den valgte knappen blir fullstendig eller delvis overskrevet av de nye kodene.

For å gjøre dette må Loewe-fjernkontrollen plasseres sammen med fjernkontrollen som skal erstattes, slik at de infrarøde vinduene er synlige for hverandre med en avstand på 1–5 cm.



Programmeringen i navigasjonsboks-/programmeringsmodus er i gang.

- Først aktiverer du enhetsmodusen ved å trykke på ⋯-(enhet)-knappen i tre sekunder.
- Så trykker du og holder inne ⋯-(enhet)-knappen og 7-knappen for å angi navigasjonsboks eller programmeringsmodus. LED blinker to ganger for å bekrefte utførelsen.
- I navigasjonsboksmodus foretar du følgende tre trinn:

1. Trykk og hold inne ⋯-(enhet)-knappen og den røde ■-knappen i fem sekunder.
2. Når programmeringsfunksjonen er aktivert, lyser LED opp to ganger for å bekrefte og forblir på.
3. Trykk på knappen på Loewe-fjernkontrollen som skal programmeres. LED lyser én gang.
4. Nå trykker du på den ønskede knappen på den opprinnelige fjernkontrollen.
5. LED-lyset blinker to ganger for å bekrefte og forblir på. Hvis en programmeringsfeil oppstår, vil LED-lyset blinke ti ganger, men forbli på.
6. Gjenta prosedyren eller programmer flere knapper henhold til trinn tre om nødvendig.
7. Til slutt trykker du på ⋯-(enhets)-knappen eller venter i mer enn ti sekunder uten å trykke på en knapp.

Loewe callas

TV

Bordinstallasjon, dreibar
Leveransen omfatter bl.a. callas og table stand c
callas 43: B* 97,0 / H 63,3 / DP 6,8 / DT 25,4
callas 32: B* 72,5 / H 49,8 / DP 7,9 / DT 25,4
Manuelt dreibar (+ / - 20°), skjult kabelføring



	Modell
Basaltgrå	43
	32
Krom	floor stand c
Basaltgrå	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Svart	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

norsk

Installasjonsalternativer

Andre installasjonsalternativer er mulig. Ta kontakt med en forhandler for råd.

Stativinstallasjoner, dreibare
floor stand c
callas 43: B* x H x DP x DT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: B* x H x DP x DT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
Manuelt dreibar (+/- 45°)
skjult kabelføring

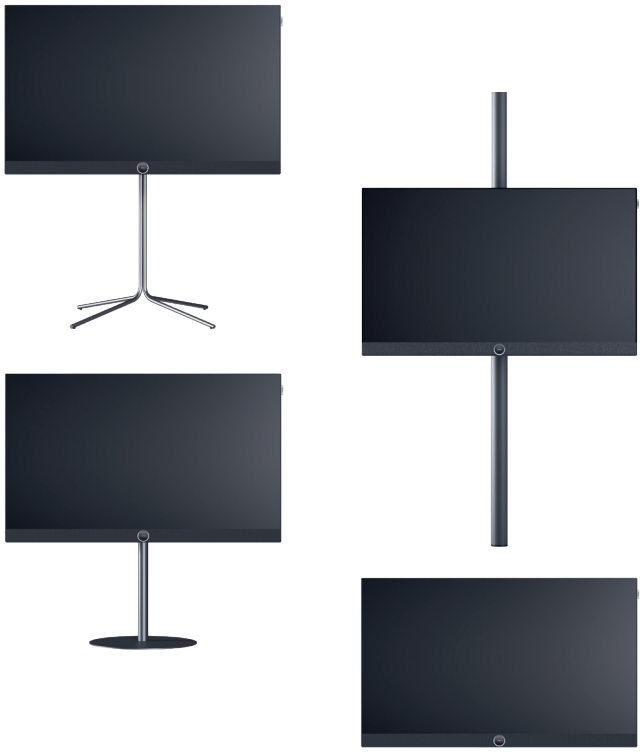
floor2ceiling stand
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: B* x H x DP x DT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
Manuelt dreibar (+/- 110°), justerbar i høyden (220–290 cm),
skjult kabelføring, wall mount slim 432 eller 221 kreves

floor stand universal
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
Manuelt dreibar (+/- 40°), skjult kabelføring

Vegginstallasjoner
wall mount slim 432
callas 43: B* x H x DP x DT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
Flat montering

wall mount slim 221
callas 32: B* x H x DP x DT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
Flat montering

wall mount universal
callas 43: B* x H x DP x DT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: B* x H x DP x DT | 72,5 x 45,6 x 7,9
Vippbar montering



Spesifikasjoner i cm: B = bredde, H = høyde, DP = dybde produkt, DT = dybde totalt. Med forbehold om feil og tekniske endringer.
*Der det er satt på Loewe-klips på siden, kan bredden på TV-en øke med opptil 1 cm.

Tekniske data
Loewe callas

	43	32
Bilde		
Skjermoppløsning (pixler)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Skjermteknologi	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Skjermdiagonal (i cm/tommer) / Responstid (i ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panelbelysning[1] (ca. cd/m²) / synsvinkel (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD-skalering / Bilde+ Aktiv / Justerbar kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / Dolby Vision™)	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Lyd		
Effekt (omtrentlig watt sinus/musikk) / driver (aktiv + passiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Konsept for akustisk høyttaler	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Fremovervendt / nedovervendt / overgang for 2 kanaler	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
7-Band EQ / Dynamisk høy lyd	● / ●	● / ●
Energi		
EUs energiklasse: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL-registreringsnr.: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Strømnettspenning / Strømbryter	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Strømforbruk med SDR og HDR (ca. kWt/1000t)	53 / 85	27 / 46
Strømforbruk maks. @ audio 1/8 volum (watts)	110	70
Strømforbruk i standby / nettverk-standby (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Mål		
Vekt (ca. i kg) eksl./inkl. standard konfigureringsløsning	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
W* x H x D (cm) uten konfigureringsløsning	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
B* x H x D (ca.) inkl bordstativ (* inkl. signaturflagg)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA-støtte	300 x 300	100 x 100

norsk

Tekniske data
SL8

Mottak	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB-radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo-app / HD+-app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Styring og apper	
Loewe chassis / os / startskjerm / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe-app / smart-apper (alle: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Talekontroll: Alexa Skills / annet	● / Vidaa voice
EPG / Antall stasjoner på kanallisten	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Delt skjerm	● / ● / ●
Menyspråk / Kontekstrelatert hjelp	● [2]/ ●
Foreldrelås / Automatisk avslåing / Tidsbryter	● / ● / ●
Programvareoppdatering (via USB / internett) / Hotellmodus	● / ● / ●
Omgivelser	
Omgivelsestemperatur i drift	5-40° C
Relativ luftfuktighet (ikke-kondenserende)	20-90%
Operasjonshøyde (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: lagringskapasitet (GB) / USB-opptak / tidsforskyvning	—/ ● / ●
Loewe dr+: strømmeserver / klient	—/ ●
Fleropptak	—
Mediaavspiller / DLNA-format / web-apper / nettleser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Nettverk	
LAN-standard 100Base-T Raskt Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN-standard (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Maks. mW WLAN-strøm (Wi-Fi)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN-kryptering (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WPA-kryptering av WLAN (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth-standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth-effekt (maks. mW)	<10mW
Bluetooth-frekvensområde	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-protokoller	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard for hjemmenettverk	UPnP AV

Valgfritt tilbehør

	43	32
Utvalg av anbefalte innstillingsløsninger og lydsystemer	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = tilgjengelig, ○ = valgfritt, — = ikke tilgjengelig

1) ifølge verdier for panelspektrumtype @ HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Tekniske endringer og leveringsalternativer kan endres uten forvarsel. Produktporteføljen kan være forskjellig og kan variere ut i fra land. Servicesaker håndteres individuelt.

Miljø

Strømbruk

TV-apparatet et utstyrt med øko-standby-strømforsyning. I standby-modus reduseres strømbruket til lav strøm (se kapittelet **Tekniske data**). Hvis du vil spare enda mer energi, kan du koble enheten fra strømnettet. Merk også at EPG-data (elektronisk programguide) går tapt og at programmerte, tidsinnstilte opptak muligens **ikke** kan utføres av TV-en.

TV-en kobles helt fra strømnettet først når du drar ut strømledningen.

Strømmen som brukes av TV-en under bruk avhenger av systeminnstillingene. For å oppnå verdiene spesifisert i de tekniske dataene, må du deaktivere «Wake-on-LAN»-funksjonen. Hvis du aktiverer denne funksjonen, øker ikke det årlige energiforbruket med mer enn 20 %.

Hvis du aktiverer automatisk lysdemping, tilpasses TV-bildet omgivelseslyset. Dette reduserer strømbruken til TV-en.

Automatisk nedstengning

Hvis TV-en ikke brukes i fire timer (volumjustering, programbytte osv.) settes TV-en automatisk i standby-modus for å spare strøm. Det åpnes et vindu der du kan avbryte nedstengningsprosessen ett minutt før de fire timene utløper.

Avhending

Du har valgt et verdifullt og robust produkt.

Emballasje og papp

Spesialforhandleren din tar seg gjerne av avhendingen av pakkematerialene for deg. Hvis du kaster emballasjen selv, må du sortere materialene i henhold til lokale forordninger. Kast papp og papir i papiravfallet, og folier og isopor i restavfallet.

Apparatet



Loewe-produktet er laget av kvalitetsmaterialer og deler som kan resirkuleres og brukes på nytt.

Dette symbolet betyr at det elektriske og elektroniske utstyret inkl. ledninger må kastes separat fra husholdningsavfall når de når slutten av levetiden.

Du kan returnere det gamle apparatet gratis hos miljøsentraler eller hos forhandleren hvis du kjøper en lignende ny enhet.

Tilleggsdetaljer om retur (også for land utenom EU) er tilgjengelige hos lokale myndigheter. De bidrar til å beskytte miljøet.

Batteriene



De originale batteriene inneholder ikke skadelige stoffer som kadmium, bly eller kvikksølv.

Brukte batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Det er gratis å kaste batterier i innsamlingssentre hos forhandleren eller på offentlige innsamlingspunkter.

Teknisk informasjon

Merknader om LCD-skjermen

TV-settet med LCD-skjermen du har kjøpt tilfredsstiller de strengeste kvalitetskravene og har blitt inspisert med tanke på pikselfeil.

Til tross for nøyaktighet og omhu ved produksjon av skjermen, kan vi ikke 100 % garantere at det ikke vil oppstå underpikselfeil grunnet tekniske feil.

Vi ber deg ha forståelse for at denne typen feil, så lenge de skjer innenfor de spesifiserte grensene i standarden (ISO 9241-307, feilklasse II), ikke kan anses som enhetsfeil i forhold til garantien.

Unngå å vise statiske bilder over lang tid. Det kan oppstå feil på vedvarende bilder.

Informasjon om tilkoblede USB-harddisker

Å koble TV-apparatet fra strømnettet mens det er i bruk eller et utilsiktet avbrudd i strømforsyningen (f.eks. strømbrudd) kan forårsake skade på harddiskens filsystem og dermed tap av innspilte sendinger.
Koble aldri USB-lagringsenheten fra TV-en under opptak. Vi anbefaler at du setter TV-en i standby-modus før du kobler den fra strømnettet.

Programvareoppdatering

Nåværende programvareversjoner kan lastes ned fra Loewes nettsted (se under) og installeres på TV-en via en USB-minnepinne.

Hvis TV-en er koblet til Internett, kan det oppdateres direkte via Internett.

For mer informasjon om programvareoppdateringen, kan du se bruksanvisningen som kan lastes ned fra nettstedet til Loewe.

Kompatibilitet

Vi kan ikke garantere at Loewe-enheter virker sammen med alt ekstrautstyr som kan kobles til, hverken fra starten av eller permanent.

Apper

Skann QR-koden nedenfor med telefonen og last ned den anbefalte appen.

«my Loewe» er et inngangspunkt til Loewe-verdenen og gir deg tilgang til alle bruksanvisninger til Loewe-produktene dine.

Konformitets-/produsenterklæring

Loewe Technology GmbH erklærer herved at dette produktet oppfyller alle nødvendige krav og andre relevante forordninger fra Direktiv 2014/53/EU og alle gjeldende EU-direktiver.

I frekvensområdet 5150 til 5350 MHz, er denne TV-en begrenset til bruk innendørs i følgende land: Belgia, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Italia, Irland, Kroatia, Kypros, Latvia, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sverige, Tsjekkia, Tyskland, Ungarn, Østerrike.

Du finner den fullstendige konformitetserklæringen i produktdelen på:

www.loewe.tv/compliance

Merke

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel og utgjør ingen forpliktelser for Loewe Technology GmbH.

Med enerett, inkludert oversettelse, tekniske modifikasjoner og feil.

Wprowadzenie

Serdecznie dziękujemy za wybór marki Loewe i zaufanie.

Decydując się na produkt firmy Loewe wybrałeś nie tylko nowoczesny i innowacyjny technicznie telewizor, ale również postawiłeś na ponadczasowy design, bardzo wysoką ostrość i jakość obrazu, znakomity dźwięk podczas oglądania filmów i słuchania muzyki, a także intuicyjną obsługę za pomocą pilota Loewe, smartfona lub tabletu.

W skrócie: Loewe oznacza optymalną rozrywkę domową.

Życzymy dużo przyjemności z korzystania z systemu Premium Home Entertainment firmy Loewe i cieszymy się, że jesteś naszym klientem.

Mając na uwadze bezpieczne i długotrwałe bezawaryjne użytkowanie zestawu, przed uruchomieniem telewizora należy zapoznać się z rozdziałem **Bezpieczeństwo/ostrzeżenia** na następnej stronie.

Spis treści

Wprowadzenie ... 58
Specyfikacja dostarczonego zestawu ... 58
Dokumentacja ... 58
Umiejscowienie tabliczki znamionowej ... 58
Bezpieczeństwo/ostrzeżenia ... 59
Mapowanie przycisków pilota ... 61
Położenie i funkcje gniazd podłączeniowych ... 62
Przygotowanie pilota ... 64
Wkładanie lub wymiana baterii ... 64
Podłączenie telewizora ... 64
Podłączenie anten ... 64
Podłączenie urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu HDMI ... 64
Podłączenie do systemu audio za pomocą HDMI eARC ... 65
Podłączenie do systemu audio za pomocą przewodu optycznego audio ... 65
Podłączenie do systemu audio za pomocą przewodu analogowego audio ... 65
Podłączenie do sieci elektrycznej ... 65
Uruchomienie – pierwsze kroki ... 65
Menu główne ... 66
Elektroniczny przewodnik telewizyjny – EPG ... 66
Dane techniczne ... 68
Troska o środowisko ... 70
Utylizacja ... 70
Informacje techniczne ... 71
Aplikacje ... 71
Zgodność/deklaracja producenta ... 71
Stopka redakcyjna ... 71

Specyfikacja dostarczonego zestawu

- Loewe callas
- Instrukcja montażu
- Moduł obrotowy
- Płyta podstawy stelażu stołowego
- Zestaw startowy:
  - Pilot zdalnego sterowania z dwiema bateriami alkalicznymi typu AAA
  - Przewód zasilający
  - Instrukcja obsługi (niniejszy dokument)
  - Instrukcja instalacji podstawy stołowej
  - Śruby do elementów instalacyjnych
  - Zestaw narzędzi do elementów instalacyjnych

Dokumentacja

Ta część instrukcji obsługi zawiera podstawowe informacje. Urządzenie zostało przekazane do użytku. Po pierwszym uruchomieniu można je skonfigurować przy pomocy intuicyjnej instrukcji obsługi.

Szczegółową instrukcję obsługi z opisem funkcji i właściwości nowego telewizora Loewe można pobrać w wersji elektronicznej ze strony internetowej Loewe.

Instrukcja obsługi jest regularnie aktualizowana.

Tutaj znajdziesz szczegółową instrukcję obsługi:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Umiejscowienie tabliczki znamionowej

Etykieta z numerem modelu i napięciem nominalnym znajduje się z tyłu telewizora.

Bezpieczeństwo/ostrzeżenia

Dla własnego bezpieczeństwa i uniknięcia zbędnych uszkodzeń urządzenia należy dokładne zapoznać się i przestrzegać poniższych środków ostrożności.

Objaśnienie symboli

Ten symbol wskazuje na ryzyko związane z użyciem wysokiego napięcia.

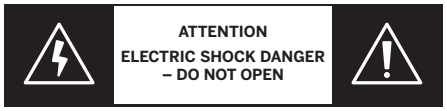
Ten symbol sygnalizuje użytkownikowi istnienie innych, określonych zagrożeń.

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwami związanymi z ogniem.

Ten symbol wskazuje na zagrożenia związane z ostrymi krawędziami.

Nie wolno demontować panelu tylnego urządzenia

Ostrzeżenie: Podczas otwierania lub zdejmowania panelu tylnego istnieje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym i odniesienia poważnych obrażeń spowodowanych wysokim napięciem.



Nigdy samodzielnie nie otwieraj panelu tylnego. Naprawy i czynności konserwacyjne telewizora należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi autoryzowanego serwisu telewizyjnego.

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub naszym działem obsługi klienta.

Przeznaczenie i warunki otoczenia

Opisywany telewizor jest przeznaczony wyłącznie do odbioru i odtwarzania sygnałów telewizyjnych i dźwiękowych.

Telewizor przeznaczony jest do pomieszczeń suchych (pokoje dzienne i przestrzenie biurowe). Nie wolno eksploatować urządzenia w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności (np. łazienka, sauna) ani na zewnątrz.

Wysoka wilgotność i nagromadzenie kurzu prowadzą do upływności prądu w urządzeniu. Może to doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia telewizora przez napięcie elektryczne lub pożar.

Jeśli telewizor zostanie przeniesiony z zimna do ciepłego pomieszczenia, przed włączeniem zasilania należy odczekać około jednej godziny ze względu na kondensację.

Nie wolno ustawiać na telewizorze przedmiotów napełnionych cieczą. Należy chronić telewizor przed kapiącą i pryskającą wodą.



Świece i inne otwarte źródła ognia należy przez cały czas trzymać z dala od telewizora, aby zapobiec rozprzestrzenieniu ognia.

Materiały, które zastosowaliśmy w opisywanym urządzeniu, są zgodne ze wszystkimi przepisami. Nie można jednak wykluczyć przenikania substancji. Dlatego zalecamy unikanie stałego kontaktu żywności z telewizorem.

Przewożenie i przenoszenie

Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem podczas przewożenia/przenoszenia może doprowadzić do uszkodzenia telewizora i obrażeń ciała.

Ekran składa się ze szkła lub plastiku i może pęknąć w przypadku niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem.

Telewizor powinny przenosić co najmniej dwie osoby. Telewizor należy przewozić w pozycji pionowej.

Podczas transportu nie należy naciskać na szkło lub plastik.

Prawidłowe rozpakowanie telewizora zostało przedstawiona w instrukcji obsługi 1.

Aby uniknąć uszkodzenia mechanicznej konstrukcji telewizora i podstawy, należy zdjąć telewizor z podstawy i przenieść oddzielnie obie części. Jeśli telewizor ma zostać zainstalowany w nowym miejscu, do jego demontażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.

Przewód zasilający / źródło zasilania

Jeśli zauważysz coś niezwykłego lub urządzenie wykazuje powtarzające się usterki, należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.

Nieprawidłowe napięcie może spowodować uszkodzenie telewizora.

Opisywany telewizor można podłączyć wyłącznie do sieci elektrycznej o napięciu i częstotliwości wskazanej na tabliczce znamionowej za pomocą dostarczonego w zestawie przewodu zasilającego.

Wtyczka przewodu zasilającego telewizora musi być łatwo dostępna, aby odłączenie urządzenia od zasilania było możliwe w każdej chwili.

Odłączając wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego nie należy ciągnąć za przewód, ale za obudowę wtyczki. W przeciwnym razie przewody we wtyczce mogłyby zostać uszkodzone i spowodować zwarcie elektryczne podczas ponownego podłączenia wtyczki.

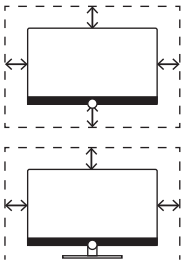
Przewód zasilający z uszkodzoną izolacją może doprowadzić do porażenia prądem i stanowi ryzyko wystąpienia pożaru. Nigdy nie wolno stosować uszkodzonego przewodu zasilającego.

Jeśli stosujesz przenośny rozgałęziacz do podłączenia telewizora, nie wolno łączyć kolejno kilku rozgałęziaczy.

Cyrkulacja powietrza i wysokie temperatury

Podobnie jak inne urządzenia elektroniczne opisywany telewizor potrzebuje powietrza do chłodzenia. Utrudniona cyrkulacja powietrza może doprowadzić do pożaru.

Dlatego nie wolno blokować otworów wentylacyjnych znajdujących się na panelu tylnym telewizora. Nie wolno nakrywać telewizora.



Montaż na ścianie: Należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora – po bokach, powyżej i poniżej.

Podstawa stołowa / nóżka: Należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora – po bokach i powyżej.

Ciała obce

Ciała obce wewnątrz telewizora mogą doprowadzić do zwarcia elektrycznego i pożaru.

Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.

Dlatego należy zapobiec przedostawaniu się metalowych elementów, igieł, spinaczy do papieru, płynów, wosku itp. poprzez otwory wentylacyjne w panelu tylnym do wnętrza telewizora.

Jeśli cokolwiek przedostanie się do wnętrza urządzenia, należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego telewizora od gniazdka elektrycznego i skontaktować się z działem obsługi klienta w celu przeprowadzenia kontroli.

Instalacja

Telewizor mógłby upaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wielu obrażeń, zwłaszcza u dzieci, można uniknąć zachowując proste środki ostrożności:

– Należy ZAWSZE korzystać z szafek lub podstaw oraz sposobów montażu zalecanych przez producenta telewizora.

– Telewizor ustawić WYŁĄCZNIE na meblu stanowiącym bezpieczną podstawą dla urządzenia.

– Brzeg telewizora nie powinien być NIGDY wysunięty poza mebel, na którym urządzenie zostało ustawione.

– Należy ZAWSZE pouczyć dzieci o zagrożeniach spowodowanych wspinaniem się na meble w celu dotknięcia telewizora lub jego elementów sterujących.

– Należy ZAWSZE poprowadzić przewody podłączone do telewizora w ten sposób, aby nie można ich pociągnąć lub chwycić, ani się o nie potknąć.

– Nie wolno NIGDY ustawiać telewizora na niestabilnych powierzchniach.

– Nie wolno NIGDY ustawiać telewizora na wysokich meblach (kredensach lub biblioteczkach) bez odpowiedniego umocowania zarówno mebla, jak i telewizora.

– Pod telewizorem ustawionym na meblu nie wolno NIGDY podkładać serwety lub innej tkaniny.

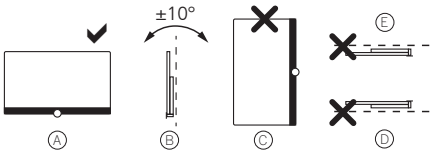
– Nie wolno NIGDY umieszczać na telewizorze lub meblu, na którym ustawiony jest telewizor, przedmiotów, które mogłoby zachęcić dzieci do wspinania się, np. zabawki i piloty zdalnego sterowania.

Jeśli istniejący telewizor zostanie zachowany i przeniesiony w inne miejsce, należy również stosować się do powyższych zasad.

Telewizory Loewe są przeznaczone do akcesoriów Loewe. Zdecydowanie zalecamy stosowanie oryginalnych elementów instalacyjnych Loewe.

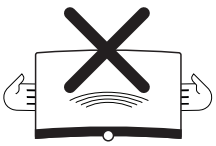
Należy zwrócić uwagę na wskazówki dotyczące montażu różnych możliwych elementów instalacyjnych! Odpowiednia dokumentacja jest dołączona do każdego produktu Loewe.

Należy przestrzegać zwykłej pozycji użytkowania telewizora. Telewizor można obsługiwać wyłącznie w orientacji poziomej, w pozycji pionowej Ⓐ. W przypadku montażu na ścianie nachylenie może wynosić maksymalnie 10 stopni Ⓑ. Nie wolno obsługiwać telewizora zainstalowanego w orientacji pionowej Ⓒ, ułożonego poziomo Ⓓ ani zawieszonego nad głową na suficie Ⓔ.



Telewizor należy ustawić w ten sposób, aby nie był narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani ciepła z grzejników!

W przypadku zastosowania akcesoriów innych producentów należy upewnić się, że telewizor można łatwo dostosować do odpowiednich elementów instalacyjnych.



Podczas regulacji telewizora należy upewnić się, że nacisk wywierany na ramę telewizora nie jest zbyt duży. Szczególnie w przypadku telewizorów wielkoformatowych istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia telewizora.

Montaż telewizora na uchwycie zgodnym ze standardem VESA wymaga **obowiązkowo** zastosowania śrub adaptera VESA. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia telewizora.

Śruby adaptera Vesa Loewe należy dokręcić do telewizora z momentem obrotowym ok. 4 Nm. Można je uzyskać u sprzedawcy produktów Loewe (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi online).

Upewnij się, że po rozpakowaniu i ustawieniu telewizora materiały użyte do opakowania przez nieostrożność nie dostaną się w ręce dzieci.

Należy również zwrócić uwagę na wskazówki dotyczące utylizacji opakowania i kartonu (więcej informacji można znaleźć w rozdziale **Troska o środowisko | Utylizacja | Licencje**).

Nadzór nad dziećmi

Nie pozwól dzieciom bez nadzoru obsługiwać telewizora ani bawić się w jego bezpośrednim sąsiedztwie!

Telewizor mógłby zostać przewrócony, przesunięty lub ściągnięty z powierzchni, na której jest ustawiony, i spowodować obrażenia ciała.

Nie wolno pozostawiać włączonego telewizora bez nadzoru!

Poziom głośności

Słuchanie głośnej muzyki może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Należy unikać słuchania dźwięku przy ustawieniu maksymalnego poziomu głośności, zwłaszcza przez dłuższy czas i podczas korzystania ze słuchawek!

Burze

Przepięcia elektryczne spowodowane uderzeniem pioruna mogą uszkodzić telewizor zarówno poprzez system antenowy, jak i poprzez sieć elektryczną.

Podczas burzy należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego oraz wszystkie podłączone przewody antenowe od telewizora!

Jeśli podłączyłeś przewód sieciowy do portu LAN, odłącz go również!

Również w przypadku dłuższej nieobecności należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego oraz wszystkie podłączone przewody antenowe od telewizora.

Czyszczenie i konserwacja / stosowanie środków chemicznych

Przed czyszczeniem odłączyć telewizor od zasilania!

Uszkodzenia spowodowane środkami chemicznymi mogą doprowadzić do niekorzystnych skutków i spowodować pożar.

Nie wolno narażać telewizora ani akcesoriów na działanie żrących (np. powodujących korozję) środków chemicznych, jak zasady i kwasy!

Do czyszczenia telewizora, ekranu i pilota należy używać wyłącznie czystej, miękkiej, wilgotnej i neutralnej kolorystycznie ściereczki, bez stosowania żrących lub szorujących środków czyszczących!

Panel głośników w telewizorze pokryty jest materiałem tekstylnym. Należy regularnie odkurzać powierzchnię za pomocą nasadki z miękką szczotką!

W przypadku zanieczyszczeń lub plam:

Namocz miękką i niebarwioną sztucznie ściereczkę w roztworze detergentu lub dostępnym w sprzedaży odplamiaczem i delikatnie zetrzyj plamy! Plamy można również usunąć bezpośrednio za pomocą dostępnego w sprzedaży odplamiacza na sucho w sprayu (usuń najpierw kurz).

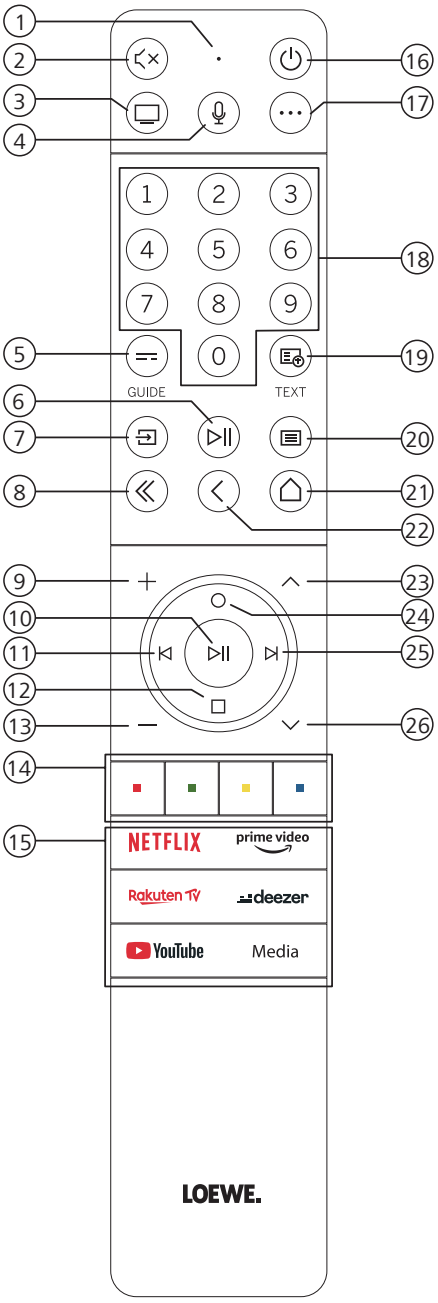
Nie wolno bezpośrednio zwilżać tkaniny pokryciowej roztworem detergentu ani odplamiaczem (ryzyko powstania okrągłych plam)! Nie wolno stosować rozpuszczalników do czyszczenia tkaniny!

Stosując odplamiacz należy przestrzegać wskazówek podanych przez producenta!

Podczas czyszczenia paneli głośników, narażonych na działanie nikotyny, istnieje zwiększone ryzyko powstania okrągłych plam.

Mapowanie przycisków pilota

W zależności od wybranego trybu (TV / wideo / audio / zdjęcia / aplikacje) i funkcji (np. dr+, EPG, teletekst, HbbTV itp.) przyporządkowanie przycisków może się różnić od opisanego w tej części.

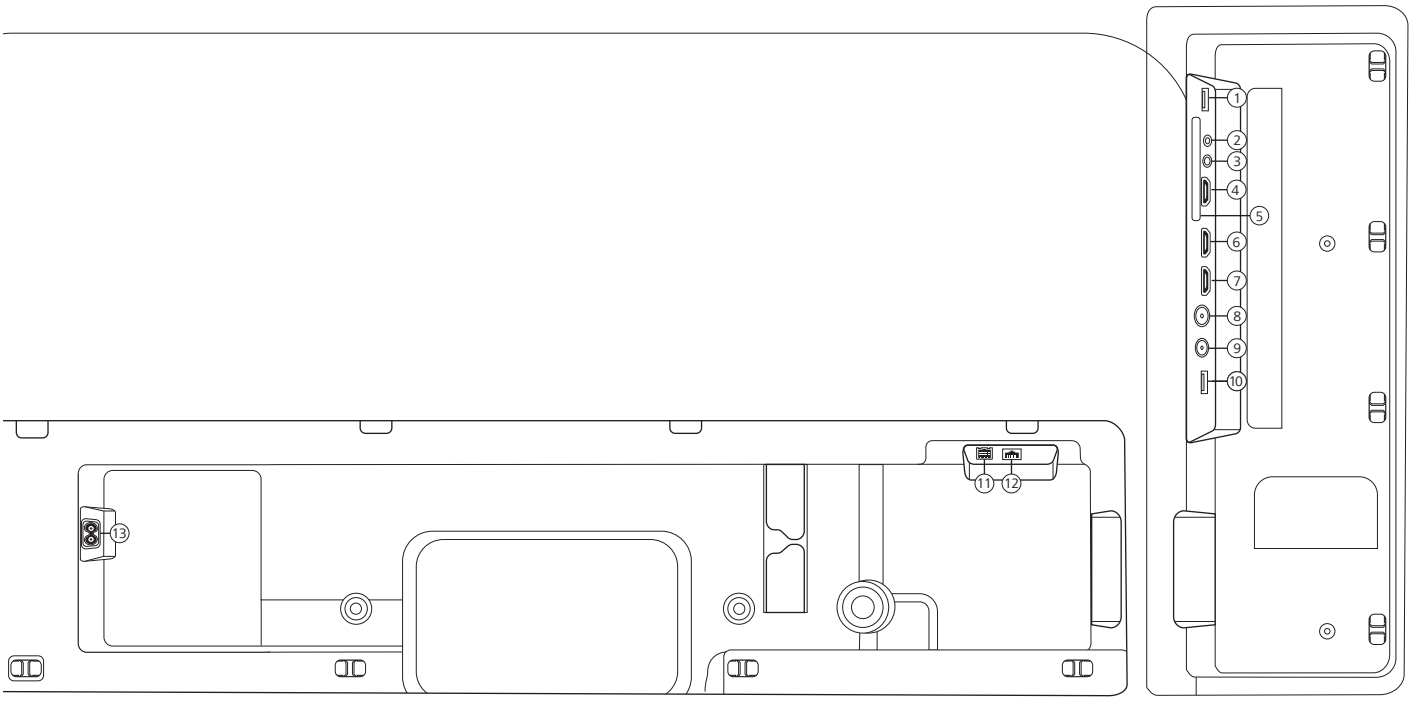


① Mikrofon
② Wyciszenie lub włączenie dźwięku.
③ Wybór trybu TV.
④ Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby komunikować się z asystentem głosowym.
⑤ Wł./wył. elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)
⑥ Krótkie naciśnięcie: odtwarzanie / wstrzymanie lub uruchomienie odtwarzania materiałów multimedialnych / zatrzymanie odtwarzania / kontynuacja oglądania telewizji w trybie Timeshift.
Długie naciśnięcie: podświetlenie przycisków sterowania odtwarzaniem materiałami multimedialnymi.
⑦ Wybór menu źródła sygnału.
⑧ Zamknięcie wyświetlanego menu/aplikacji.
⑨ Zwiększenia poziomu głośności.
⑩ Jeśli niepodświetlony: wybór listy kanałów.
Jeśli podświetlony: odtwarzanie / wstrzymanie lub uruchomienie odtwarzania materiałów multimedialnych / zatrzymanie odtwarzania / kontynuacja oglądania telewizji w trybie Timeshift.
W menu: Przycisk OK (zatwierdzenie wyboru)
⑪ Jeśli niepodświetlony: przejście w lewo w menu albo uruchomienie odtwarzania / wstrzymanie odtwarzania materiałów multimedialnych / kontynuacja oglądania telewizji w trybie Timeshift.
Jeśli podświetlony: przeskok do tyłu
⑫ Jeśli niepodświetlony: przejście w dół w menu albo otwarcie menu wyszukiwania.
Jeśli podświetlony: zatrzymanie/zakończenie nagrywania w trybie Timeshift (powrót do transmisji na żywo).
⑬ Zmniejszenia poziomu głośności.
⑭ Kolorowe przyciski – wykonują odpowiednie funkcje w danym momencie.
⑮ Dostęp do multimediów i wideo na żądanie.
⑯ Włączenia telewizora lub przełączenie do trybu czuwania.
Krótkie naciśnięcie przy włączonym zasilaniu telewizora: telewizor i wszystkie urządzenia obsługujące funkcję CEC podłączone do portów HDMI zostaną przełączone do trybu czuwania (tryb czuwania systemu).
⑰ Przycisk DEVICE. Przycisk umożliwia sterowanie innymi urządzeniami za pomocą pilota Loewe.
⑱ Wybór kanałów bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.
⑲ Wł./wył. teletekstu/MediaText
⑳ Krótkie naciśnięcie: wybór ustawień systemu.
Długie naciśnięcie: Parowanie pilota zdalnego sterowania z telewizorem przez Bluetooth.
㉑ Wyświetlenie menu głównego.
㉒ Następny/poprzedni poziom w menu. Podczas oglądania telewizji przełączenie do poprzednio oglądanego kanału.
㉓ Wybór następnego kanału.
㉔ Jeśli niepodświetlony: przejście w górę w menu.
Podczas oglądania telewizji naciśnięcie przycisku spowoduje wyświetlenie szczegółowych informacji o programie.
Jeśli podświetlony: otwieranie menu nagrywania.
㉕ Jeśli niepodświetlony: przejście w prawo w menu albo wstrzymanie odtwarzania w trybie Timeshift i wyświetlenie elementów sterujących funkcji „pauzy na żywo".
Jeśli podświetlony: przeskok do przodu
㉖ Poprzedni kanał.

Uwaga: Przyporządkowanie przycisków może się różnić w zależności od wersji oprogramowania lub urządzenia.

Położenie i funkcje gniazd podłączeniowych

callas 32



① **USB 3.0** – gniazdo do podłączenia pamięci USB Pamięć USB typu A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **AUDIO OUT** – gniazdo wyjściowe audio
Gniazdo 3,5 mm (analogowe) L/P

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** – gniazdo wejściowe HDMI 1
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście

⑤ **COMMON INTERFACE** – gniazdo CI (standard V1.4)

⑥ **HDMI 2 –** gniazdo wejściowe HDMI 2 (obsługa ulepszonego kanału zwrotnego audio (eARC))
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście/wyjście audio

⑦ **HDMI 3** – gniazdo wejściowe HDMI 3
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście audio

⑧ **ANT TV** – gniazdo do podłączenia przewodu antenowego telewizji naziemnej / analogowej telewizji kablowej / DVB-T/T2/C HD
Gniazdo IEC – 75 omów

⑨ **ANT SAT** – gniazdo do podłączenia anteny satelitarnej DVB-S/S2 HD
Gniazdo F – 75 omów, 13/18 V, 500 mA

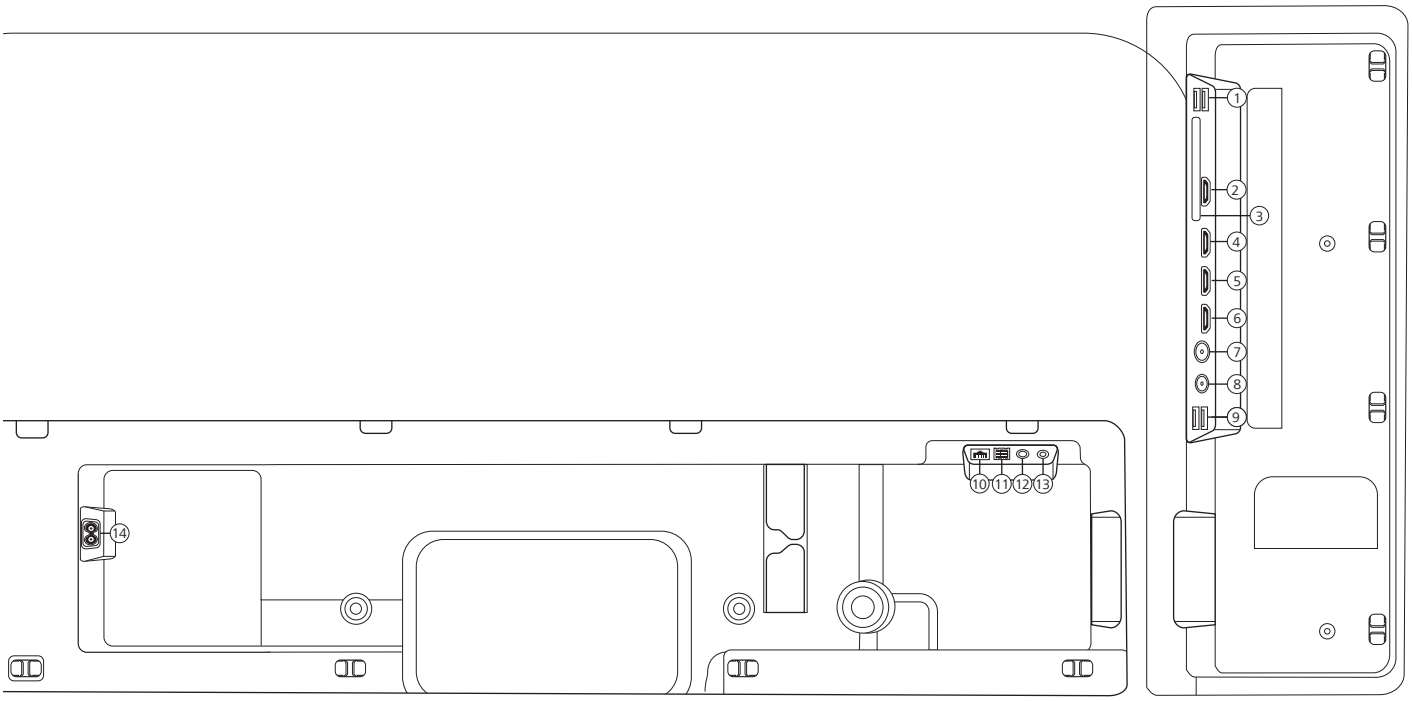
⑩ **USB 2.0** – gniazda do podłączenia pamięci USB
Pamięć USB typu A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** – gniazdo wyjściowe audio
Gniazdo TOSLINK (cyfrowe)

⑫ **LAN** – gniazdo do podłączenia sieciowego
RJ-45 – Ethernet/Fast Ethernet

⑬ **AC IN** – gniazdo do podłączenia przewodu zasilającego
Gniazdo elektryczne: 220–240 V~, 50/60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** – gniazdo do podłączenia pamięci USB Pamięć USB typu A – USB 3.0 (maks. 1000 mA)

② **HDMI 1** – gniazdo wejściowe HDMI 1
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście audio

③ **COMMON INTERFACE** – gniazdo CI (standard V1.4)

④ **HDMI 2** – gniazdo wejściowe HDMI 2
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście audio

⑤ **HDMI 3 –** gniazdo wejściowe HDMI 3 (obsługa ulepszonego kanału zwrotnego audio (eARC))
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście/wyjście audio

⑥ **HDMI 4** – gniazdo wejściowe HDMI 4
Gniazdo HDMI – cyfrowe wejście wideo, wejście audio

⑦ **ANT TV** – gniazdo do podłączenia przewodu antenowego telewizji naziemnej / analogowej telewizji kablowej / DVB-T/T2/C HD
Gniazdo IEC – 75 omów

⑧ **ANT SAT** – gniazdo do podłączenia anteny satelitarnej DVB-S/S2 HD
Gniazdo F – 75 omów, 13/18 V, 500 mA

⑨ **USB 2.0** – gniazda do podłączenia pamięci USB
Pamięć USB typu A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑩ **LAN** – gniazdo do podłączenia sieciowego
RJ-45 – Ethernet/Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – gniazdo wyjściowe audio
Gniazdo TOSLINK (cyfrowe)

⑫ **SERVICE**

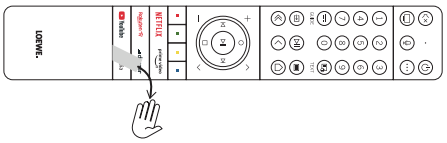
⑬ **AUDIO OUT** – gniazdo wyjściowe audio
Gniazdo 3,5 mm (analogowe) L/P

⑭ **AC IN** – gniazdo do podłączenia przewodu zasilającego
Gniazdo elektryczne: 220–240 V~, 50/60 Hz

Przygotowanie pilota

Usunięcie zabezpieczenia baterii

Pilot jest dostarczany z bateriami. Aby przygotować pilota do pracy, należy usunąć plastikowy pasek, jak pokazano poniżej.



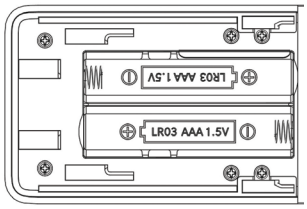
Wkładanie lub wymiana baterii

Naciśnij i zsuń osłonę pojemnika na baterie, znajdującą się w górnej części pilota.

Należy stosować wyłącznie szczelne mikroogniwa typu LR 03 (AAA) alkaliczno-manganowe. Nie wolno stosować różnych typów baterii ani łączyć starych i nowych baterii.

Uważaj, aby baterie nie dostały się w ręce dzieci. Używanych baterii nie wolno narażać na nadmierne działanie ciepła, np. bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ognia itp.

Uwaga: Ułożenie baterii (w przeciwnych kierunkach) jest oznakowane w pojemniku na baterie. Baterie należy zainstalować zgodnie z oznaczeniami (+) i (-). Nie należy kierować się stykami baterii (sprężynami), ale rysunkiem umieszczonym na spodzie pojemnika na baterie.



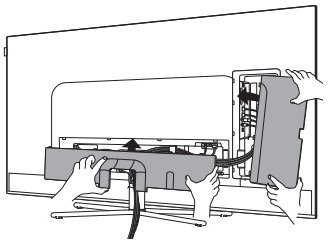
Zużyte baterie należy usuwać w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział Troska o środowisko | Utylizacja).

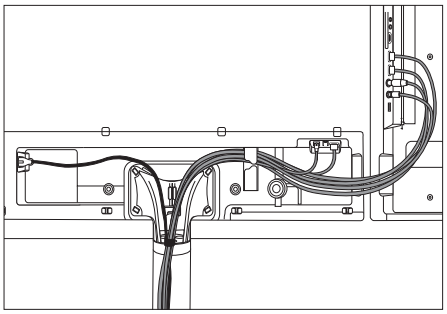
Po zainstalowaniu baterii nasuń z powrotem osłonę.

Podłączenie telewizora

Przed podłączeniem do jakiegokolwiek urządzenia zewnętrznego upewnij się, że zasilanie telewizora i urządzenia jest wyłączone.

Złącza TV są ukryte pod tylną pokrywą. Zdejmij tylną pokrywę i podłącz kable w sposób pokazany na poniższych ilustracjach.





Po podłączeniu urządzeń zewnętrznych do telewizora załóż tylną osłonę.

Podłączenie anten

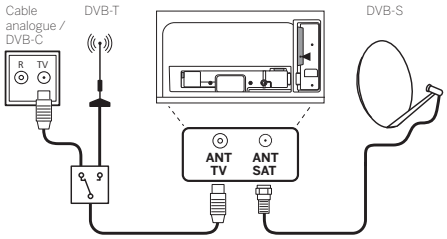
Antena telewizji naziemnej / analogowej telewizji kablowej / DVB-T/T2/C HD:

Podłącz przewód antenowy, systemu telewizji kablowej lub anteny pokojowej do gniazda ANT TV.

Jeśli chcesz równocześnie używać przewodów analogowych/telewizji kablowej DVB-C i anteny DVB-T, wykorzystaj przełącznik anteny zewnętrznej (dostępny u sprzedawcy urządzenia).

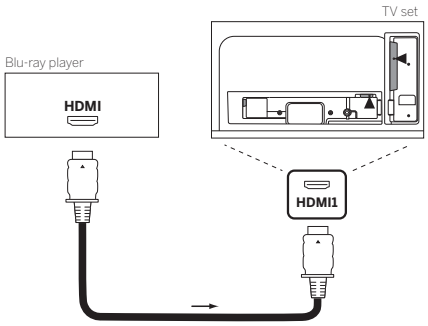
Antena satelitarna DVB-S/S2 HD:

Podłącz przewód podłączeniowy z konwertera satelitarnego LNB do gniazda ANT SAT w telewizorze.



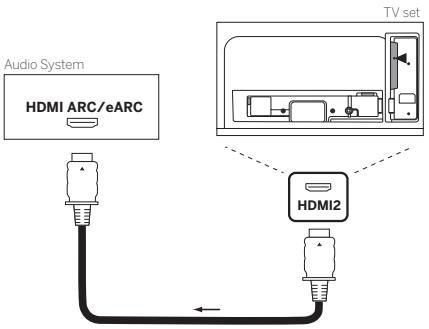
Podłączenie urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu HDMI

Gniazda podłączeniowe HDMI (High Definition Multimedia Interface) umożliwiają przesyłanie cyfrowych sygnałów wideo i audio z odtwarzacza (np. odtwarzacza DVD, odtwarzacza Blu-ray, kamery, dekodera) za pomocą pojedynczego przewodu.



Podłącz urządzenie za pomocą przewodu HDMI ze złączem typu A (spoza zestawu) do jednego z gniazd HDMI w telewizorze. Aby w pełni wykorzystać możliwości telewizora, należy zastosować przewód oznaczonego „Premium High-Speed HDMI Cable" lub lepszego.

Podłączenie do systemu audio za pomocą HDMI eARC

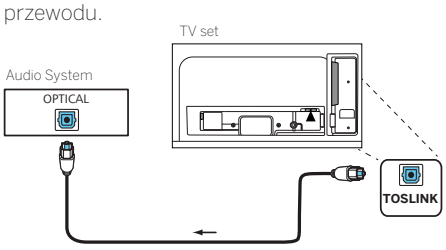


Zastosuj przewód HDMI (spoza zestawu) do podłączenia gniazda HDMI eARC w telewizorze do gniazda HDMI ARC/eARC systemu audio lub zestawu soundbar. Zalecane jest zastosowanie przewodu oznaczonego „Ultra High-Speed HDMI Cable" ze złączem typu A.

Przewody Ultra High Speed HDMI są przeznaczone do obsługi nowej funkcji eARC, oprócz trybów wideo o najwyższej rozdzielczości. Przewody Standard HDMI z ethernetem oraz High Speed HDMI z ethernetem będą również obsługiwać funkcję eARC.

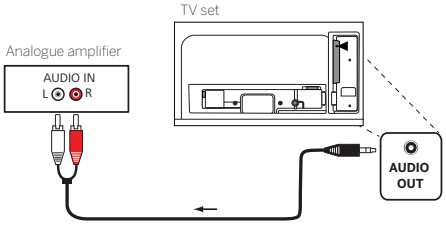
Podłączenie do systemu audio za pomocą przewodu optycznego audio

Przed podłączeniem sprawdź, czy plastikowe nasadki ochronne zostały usunięte ze złączy przewodu.



Podłącz wyjście audio w telewizorze oznaczone TOSLINK do cyfrowego wejścia audio w systemie audio.

Podłączenie do systemu audio za pomocą przewodu analogowego audio

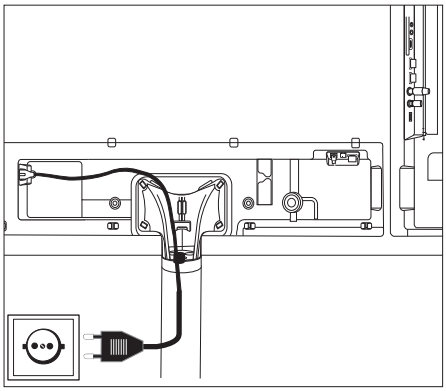


Wykorzystaj przewód adaptera stereo cinch/jack do podłączenia wyjścia audio AUDIO OUT z wejściem analogowym audio w systemie audio.

Podłączenie do sieci elektrycznej

Telewizor należy podłączyć do gniazdka elektrycznego 220–240 V.

Podłącz przewód zasilający do gniazda AC IN w telewizorze i poprowadź przewód z telewizora w sposób pokazany na poniższym rysunku.



Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.

Uruchomienie – pierwsze kroki

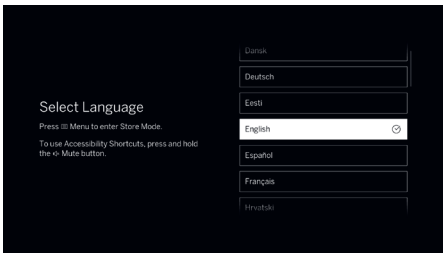
Przed pierwszym uruchomieniem telewizora należy upewnić się, że podłączenie urządzeń zewnętrznych zostało zakończone, a telewizor jest podłączony do sieci elektrycznej.

1. Naciśnij przycisk ⏻ (STANDBY) na pilocie, aby włączyć telewizor.
2 Pojawi się kreator instalacji, który pomoże skonfigurować telewizor w kilku prostych krokach.

Aby poruszać się po kreatorze instalacji:

- Użyj przycisków strzałek do wyboru żądanego elementu.
- Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybrany element.
- Naciśnij przycisk ⟨, aby cofnąć się o jeden krok.

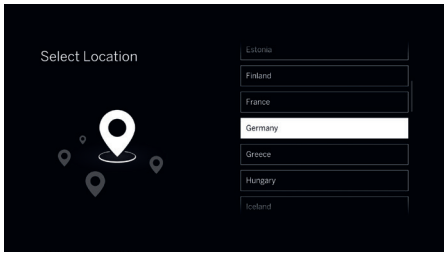
KROK 1 – Wybierz język



KROK 2 – Wybierz kraj

Wybierz kraj, w którym telewizor będzie używany. Umożliwi to zainstalowanie w telewizorze optymalnych funkcji dostosowanych do wybranego kraju.

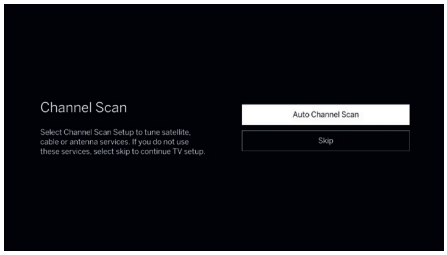
W zależności od wybranego kraju, w następnym kroku może pojawić się prośba o wprowadzenie kodu pocztowego, aby zapewnić prawidłowe ustawienia regionalne.



KROK 3 – Wyszukiwanie kanałów

Jeśli podłączyłeś antenę do jednego lub obu tunerów, możesz teraz dostroić kanały. Wybierz opcję [Automatyczne skanowanie kanałów] i wybierz jedną z opcji, w której chcesz dostroić kanały: [Satelita], [Antena], [Kabel]. W zależności od wybranego typu strojenia konieczne będzie przeprowadzenie dalszych opcji strojenia. Kanały zostaną dostrojone w tle podczas przeprowadzania kolejnych kroków kreatora instalacji.

Jeśli wolisz pominąć wyszukiwanie kanałów, wybierz opcję [Pomiń]. Możesz później przeprowadzić wyszukiwanie kanałów w menu [Ustawienia].

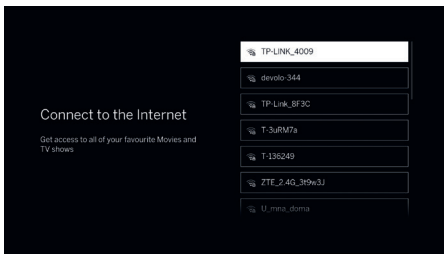


KROK 4 – Podłączenie do internetu

Jeśli podłączyłeś telewizor do sieci domowej za pomocą przewodu Ethernet, a konfiguracja sieci zezwala na wykorzystanie DHCP, zostaniesz automatycznie połączony z internetem.

Ewentualnie możesz skorzystać z połączenia Wi-Fi. Najpierw należy wybrać swoją sieć z listy dostępnych sieci. Pojawi się prośba o wprowadzenie hasła Wi-Fi, co można dokonać za pomocą klawiatury ekranowej.

Jeśli chcesz pominąć ten krok, przewiń listę sieci w dół i wybierz opcję [Pomiń].

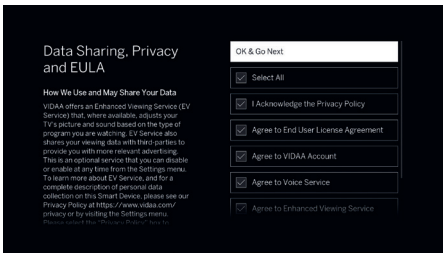


KROK 5 – Zasady i warunki

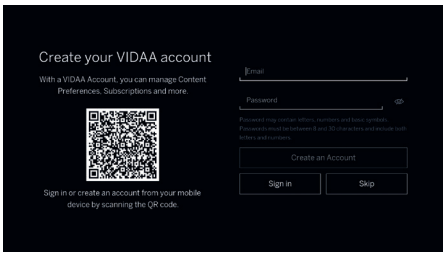
Uważnie przeczytaj wszystkie podane informacje o zasadach i warunkach. Jeśli zdecydujesz się odznaczyć niektóre lub wszystkie pola wyboru, niektóre lub wszystkie inteligentne funkcje zostaną wyłączone. Można zmienić te

ustawienia później w menu [Wsparcie].

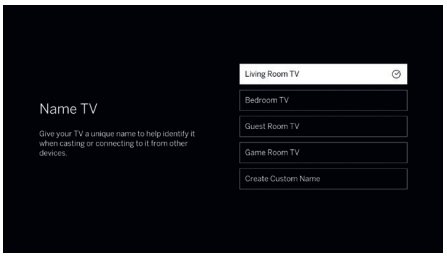
Przejdź do następnego kroku wybierając [OK i przejdź dalej].



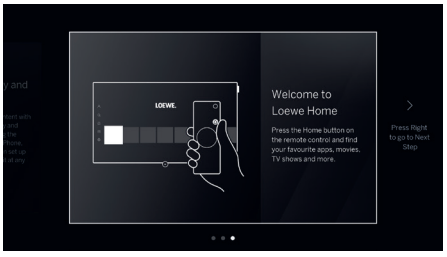
KROK 6 – Zaloguj się na koncie VIDAA
Zaloguj się swoim istniejącym na koncie VIDAA lub utwórz nowe. Konto VIDAA zapewnia wszystkie najlepsze funkcje inteligentnego telewizora i je aktualizuje. Jeśli chcesz pominąć ten krok, wybierz opcję [Pomiń].



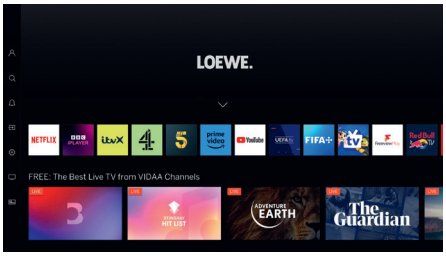
KROK 7 – Nazwa telewizora
Wybierz jedną z gotowych nazw telewizorów lub utwórz własną nazwę. Ta nazwa umożliwi wyszukanie i identyfikację swojego telewizora w aplikacjach do przesyłania.



KROK 8 – Gratulacje!
Zakończyłeś konfigurację telewizora. Możesz przejrzeć informacje promocyjne na ekranie. Kontynuuj naciskanie przycisku strzałki w prawo, aż zostaniesz przekierowany do okna głównego lub do wyników wyszukiwania kanałów.



Menu główne



Menu główne służy jako centralna strona przeglądu telewizora. W tym menu możesz wyszukiwać treści, zarządzać swoim profilem VIDAA lub uzyskać dostęp do ustawień systemu.

Możesz wejść do menu głównego naciskając przycisk ⌂ (HOME) (menu główne).

Użyj przycisków strzałek do poruszania kursorem na ekranie. Naciśnij przycisk OK, aby uruchomić wybraną aplikację lub treści.

Możesz dostosować pozycje aplikacji. Wybierz aplikację, której pozycję chcesz zmienić. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk OK, aż ekran się przyciemni. Użyj przycisków strzałek, aby przesunąć aplikację do żądanej pozycji. Naciśnij krótko przycisk OK, aby zatwierdzić nową pozycję.

Dodawanie aplikacji

Aby dodać więcej aplikacji, przejdź do wiersza aplikacji i wybierz aplikację „**App Store**". W App Store znajdziesz listę wszystkich dostępnych aplikacji. Aplikacje oznaczone zielonym znacznikiem są już zainstalowane i dostępne w menu głównym. Wybierz aplikację, którą chcesz zainstalować i naciśnij przycisk OK na pilocie. Następnie wybierz [Instaluj] i ponownie naciśnij przycisk OK. Aplikacja zostanie dodana na końcu wiersza aplikacji w menu głównym.

Usuwanie aplikacji

Aby usunąć aplikacje, przejdź do wiersza aplikacji i uruchom aplikację „**App Store**". W App Store wyszukaj aplikację, którą chcesz usunąć i naciśnij przycisk OK na pilocie. Następnie wybierz [Usuń] i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić. Aplikacja zostanie usunięta z wiersza aplikacji. Należy pamiętać, że wstępnie zainstalowanych aplikacji nie można usunąć.

Lewe menu (konto, wyszukiwanie, powiadomienia, źródła sygnału, ustawienia)

Aby uzyskać dostęp do lewego menu z okna głównego, naciśnij przycisk ⌂ (HOME) (menu główne), a następnie przycisk strzałki w lewo. Spowoduje to otwarcie menu po lewej stronie ekranu, które zawiera wiele elementów:

[Konto] – umożliwia zalogowanie się lub utworzenie konta VIDAA. Po zalogowaniu możesz utworzyć dodatkowe profile dla członków rodziny, aby spersonalizować menu główne i rekomendacje w oparciu o ich preferencje. Za pomocą tego menu możesz łatwo przełączać się między profilami.

[Szukaj] – umożliwia wyszukiwanie treści i aplikacji według słów kluczowych.

[Powiadomienie] – wyświetla listę powiadomień. Tutaj możesz skonfigurować typy powiadomień, które chcesz otrzymywać. Aby wyjść z ustawień powiadomień, naciśnij przycisk ⟵ (BACK) (powrót).

[Wejście] – wyświetla listę źródeł sygnału. Wybierz źródło sygnału, do którego chcesz się przełączyć i naciśnij przycisk OK.

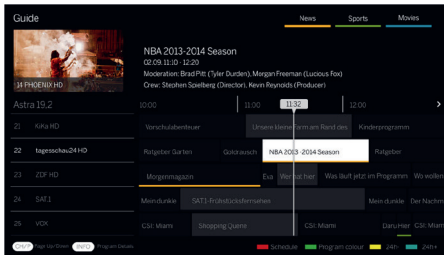
[Ustawienia] – otwiera menu konfiguracji telewizora, umożliwiające m.in. dostęp do ustawień obrazu, dźwięku i sieciowych.

[Na żywo (LiveTV)] – wybór tej opcji spowoduje przełączenie źródła sygnału na TV na żywo.

Elektroniczny przewodnik telewizyjny – EPG

EPG (Electronic Programme Guide) oznacza elektroniczny przewodnik telewizyjny, który udostępnia szczegółowe informacje o aktualnym programie. Dzięki systemowi, podobnie jak w przypadku drukowanego przewodnika telewizyjnego, można uzyskać informacje o bieżącym programie. Ponadto można zapamiętać programy, a także zaprogramować nagrania.

Aby otworzyć/zamknąć elektroniczny przewodnik telewizyjny (EPG), naciśnij przycisk ⌨ (EPG).



Uwaga:

- Elektroniczny przewodnik telewizyjny (EPG) jest dostępny tylko dla stacji DVB.
- W zależności od liczby stacji wybranych do elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG) wyświetlenie informacji o programie może zająć trochę czasu.

Obsługa elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)

W lewej kolumnie znajduje się lista stacji wybranego źródła sygnału/lista stacji (np. DVB-C, lista osobista).

Przyciski ∧/∨: przewijanie listy stacji strona po stronie.

Przyciski strzałek góra/dół: przewijanie listy stacji.

Przyciski strzałek w lewo/prawo: przewijanie programów.

polski

Na liście stacji aktualnie uruchomione programy zaznaczone są jaśniejszymi polami. Biała pionowa linia wskazuje aktualny czas w uruchomionych programach.

Przycisk OK: wyświetlenie informacji o wybranym programie.

Przycisk czerwony: otwarcie okna harmonogramów.

Przycisk zielony: wyświetlanie menu, w którym można przypisać kolory do określonych treści telewizyjnych (np. wiadomości, filmy, sport). Użyj przycisków strzałek i przycisku OK, aby przypisać żądany typ treści do określonego koloru. Zamknij menu naciskając ⟨ przycisk. Programy należące do wybranych kategorii są zaznaczone kolorami w przewodniku telewizyjnym.

Przycisk żółty: wyświetlanie listy programów z poprzedniego dnia.

Przycisk niebieski: wyświetlanie listy programów z następnego dnia.

Nagrywanie programów przy pomocy elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)

Korzystając z elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG) można wygodnie zaprogramować nagrywanie programów telewizyjnych za pomocą timera.

Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć szczegółowe informacje o wybranym programie.

Wybierz opcję [Nagranie] i naciśnij przycisk OK.

Sprawdź dane timera i zaktualizuj w razie potrzeby (np. początek, koniec, typ nagrania).

W elektronicznym przewodniku telewizyjnym (EPG) za tytułem programu znajduje się symbol nagrywania.

Zapamiętywanie programów za pomocą elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG)

Program, który jeszcze się nie rozpoczął, można zapamiętać. W przypadku zapamiętanych programów telewizor zapyta na początku programu, czy powinien odpowiednio zmienić kanał.

Zaznacz żądany program za pomocą przycisków strzałek.

Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć szczegółowe informacje o wybranym programie.

Wybierz opcję [Przypomnienie] i naciśnij przycisk OK.

W elektronicznym przewodniku telewizyjnym (EPG) za tytułem programu znajduje się symbol zapamiętania.

Programowanie pilota do wykorzystania z dekoderem STB

Istnieje możliwość zaprogramowania pilota do wykorzystania z niektórymi dekoderami STB. Wystarczy wprowadzić trzycyfrowy kod numeryczny.

Listę wszystkich dostępnych urządzeń i ich kody można znaleźć w instrukcji obsługi on-line.

Przeprowadź następujące czynności:

- Najpierw aktywuj tryb urządzenia naciskając i przytrzymując przycisk ⋯ (DEVICE) przez trzy sekundy.
- Następnie naciśnij i przytrzymaj przyciski ⋯ (DEVICE) i 7, aby przejść do trybu STB lub LEARN. Wskaźnik LED zacznie pulsować dwa razy, aby potwierdzić wykonanie.
- W trybie STB przeprowadź następujące czynności:

1. Aby zaprogramować, naciśnij i przytrzymaj przyciski ⋯ (DEVICE) i **OK** przez pięć sekund.
2. Wskaźnik audio pulsuje dwa razy.
3. Teraz wprowadź kod.
4. Wskaźnik audio pulsuje raz, aby potwierdzić.
5. Naciśnij przycisk ⏻ (ON/OFF), aby przetestować.
6. Jeśli przystawka STB zareaguje, naciśnięcie przycisku **OK** spowoduje zakończenie procedury, a wskaźnik LED zacznie pulsować dwa razy w celu potwierdzenia. W przeciwnym razie przeprowadź ponownie procedurę od punktu 3.

W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego kodu wskaźnik LED zaświeci się na dwie sekundy informując o wystąpieniu błędu. Bieżący tryb pozostanie aktywny.

Jeśli przez dziesięć sekund po wprowadzeniu kodu nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, procedura zakończy się automatycznie. Następnie wskaźnik audio zaświeci się na dwie sekundy informując o zakończeniu.

Wyszukiwanie automatyczne

Można również wyszukać żądane urządzenie z listy. Aby to wykonać, należy przeprowadzić następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj przyciski ⋯ (DEVICE) i **OK** przez pięć sekund.
2. Wskaźnik LED zaświeci się dwa razy, aby potwierdzić.
3. Poruszaj się w górę lub w dół za pomocą panelu sterowania, aby wybrać urządzenie z listy.
4. Po wyborze wskaźnik LED zaświeci się na jedną sekundę.
5. Naciśnij przycisk ⏻ (ON/OFF), aby przetestować.
6. Jeśli przystawka STB zareaguje, naciśnięcie przycisku **OK** spowoduje wyjście z tego trybu, a wskaźnik LED zacznie pulsować dwa razy informując o pomyślnym zakończeniu.

Ponownie w przypadku braku sygnału przez dziesięć sekund procedura zostanie zakończona. Wskaźnik LED zaświeci się na dwie sekundy informując o zakończeniu.

Zaprogramowanie pilota zdalnego sterowania

Wszystkie przyciski, z wyjątkiem przycisku DEVICE, można zaprogramować do sterowania urządzeniami, które nie są zawarte w zintegrowanej bazie danych. Wówczas funkcje wybranego przycisku zostaną całkowicie lub częściowo zastąpione nowymi kodami.

Aby to wykonać, pilota Loewe należy ustawić z pilotem przeznaczonym do wymiany w ten sposób, aby okienka odbioru sygnału podczerwieni znajdowały się w jednej linii w odległości 1–5 cm.



Procedura zaprogramowania rozpoczyna się w trybie STB/LEARN.

- Najpierw aktywuj tryb urządzenia naciskając i przytrzymując przycisk ⋯ (DEVICE) przez trzy sekundy.
- Następnie naciśnij i przytrzymaj przyciski ⋯ (DEVICE) i 7, aby przejść do trybu STB lub LEARN. Wskaźnik LED zacznie pulsować dwa razy, aby potwierdzić wykonanie.
- W trybie STB przeprowadź następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⋯ (DEVICE) i czerwony przycisk ■ przez pięć sekund.
2. Wskaźnik LED zaświeci się dwa razy w celu potwierdzenia i pozostanie włączony, jeśli funkcja programowania przycisków jest aktywna.
3. Naciśnij przycisk na pilocie Loewe, który chcesz zaprogramować. Wskaźnik LED pulsuje jeden raz.
4. Teraz naciśnij żądany przycisk na oryginalnym pilocie.
5. Wskaźnik LED pulsuje dwa razy w celu potwierdzenia i pozostanie włączony. W przypadku wystąpienia błędu programowania przycisku wskaźnik LED pulsuje dziesięć razy, a następnie pozostanie włączony.
6. Jeśli to konieczne, powtórz procedurę lub zaprogramuj więcej przycisków postępując zgodnie z punktem 3.
7. Na koniec naciśnij przycisk ⋯ (DEVICE) lub odczekaj dłużej niż dziesięć sekund nie naciskając przycisku.

Loewe callas

TV

Rozwiązanie stołowe, obrotowe
Zakres dostawy obejmuje callas i table stand c w kolorze chromu
callas 43: S* 97,0 / W 63,3 / GP 6,8 / GC 25,4
callas 32: S* 72,5 / W 49,8 / GP 7,9 / GC 25,4
ręcznie obracany (+/- 20°), ukryty przewód



	Model
Szary bazaltowy	43
	32
Chrom	floor stand c
Szary bazaltowy	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Czarny	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

polski

Opcje ustawienia

Możliwe są dodatkowe opcje ustawienia. Sprzedawca chętnie udzieli porady w tym zakresie.

Stojak, obrotowy
floor stand c
callas 43: S* x W x GP x GC | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: S* x W x GP x GC | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
ręcznie obracany (+/- 45°)
ukryty przewód

floor2ceiling stand
callas 43: S* x W x GP x GC = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: S* x W x GP x GC = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
ręcznie obracany (+/- 110°), regulacja wysokości (220-290 cm),
ukryty przewód, wymagane wall mount slim 432 lub 221

floor stand universal
callas 43: S* x W x GP x GC = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
ręcznie obracany (+/- 40°), ukryty przewód

Rozwiązania naścienne
wall mount slim 432
callas 43: S* x W x GP x GC = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
montaż na płasko

wall mount slim 221
callas 32: S* x W x GP x GC = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
montaż na płasko

wall mount universal
callas 43: S* x W x GP x GC | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: S* x W x GP x GC | 72,5 x 45,6 x 7,9
montaż z wychyleniem









Dane w cm: S = szerokość, W = wysokość, GP = głębokość produktu, GC = głębokość całkowita. Prawo do zmian technicznych i pomyłek zastrzeżone.
* W pobliżu znajdujących się z boku klipsów Loewe szerokość telewizora w zależności od danego typu może się zwiększyć o 1 cm.

Dane techniczne
Loewe callas

	43	32
Obraz		
Rozdzielczość ekranu (piksele)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Technologia wyświetlania	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Przekątna ekranu (w przybliżeniu) [cm/cale] / czas odpowiedzi [ms]	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminancja panelu[1] (w przybliżeniu) [cd/m²] / kąt obserwacji (w pionie/w poziomie)	450 / 178°	350 / 178°
Skalowanie Ultra HD / Image+ Active / kontrast adaptacyjny / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Moc wyjściowa (w przybliżeniu) [W] (sinusoidalna/muzyczna) / sterownik (aktywny + pasywny)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Koncepcja głośnika akustycznego	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Skierowane do przodu / skierowane do dołu / złożenie sygnału 2-kanałowego (crossover)	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Wzmacniacz klasy D / automatyczne ustawienie poziomu głośności (AVC)	● / ●	● / ●
7-pasmowy korektor brzmienia / funkcja Dynamic Loudness	● / ●	● / ●
Energia		
Klasa sprawności energetycznej UE: SDR / HDR	G / G	F / G
Nr rejestracyjny EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Nnapięcie sieciowe / Włącznik sieciowy	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Zużycie energii SDR/HDR (w przybliżeniu) [kWh/1000 godzin]	53 / 85	27 / 46
Maks. pobór mocy przy 1/8 poziomu głośności [W]	110	70
Pobór mocy w trybie czuwania/sieciowym trybie czuwania [W]	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Wymiary		
Masa (w przybliżeniu) [kg] bez/ze standardowymi elementami instalacyjnymi	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Szer.* x wys. x gł. [cm] bez elementów instalacyjnych	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Szer.* x wys. x gł. [cm] z podstawą stołową (* z plakietką logo)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Zgodność ze standardem VESA	300 x 300	100 x 100

Dane techniczne
SL8

Odbiór	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / SATt przez IP / DVB-C przez IP / radio DVB	● /—/—/ ●
TV+ / aplikacja Zattoo / aplikacja HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Obsługa i aplikacje	
Obudowa Loewe / system operacyjny / okno główne / sklep z aplikacjami	SL8 / os8 / ● / ●
Aplikacja my Loewe / inteligentne aplikacje (wszystkie: Android i iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Sterowanie głosem za pomocą asystenta głosowego: Alexa Skills / inne	● / Vidaa voice
Elektroniczny przewodnik telewizyjny (EPG) / liczba stacji na liście kanałów	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / teletekst / funkcja Splitscreen (podział ekranu)	● / ● / ●
Języki menu / pomoc dotycząca treści	● [2]/ ●
Blokada rodzicielska / automatyczne wyłączanie zasilania / timer	● / ● / ●
Aktualizacja oprogramowania (poprzez USB / internet) / tryb hotelowy)	● / ● / ●
Troska o środowisko	
Temperatura otoczenia podczas pracy	5-40° C
Wilgotność względna (bez kondensacji)	20-90%
Wysokość działania (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: pojemność przechowywania danych [GB] / nagrywanie do pamięci USB / funkcja pauzy na żywo	—/ ● / ●
Loewe dr+: serwer strumieniowy / klient	—/ ●
Wiele nagrań	—
Odtwarzacz multimedialny / funkcja renderowania DLNA / aplikacje internetowe / przeglądarka	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Sieć	
Standard sieci LAN: 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Standard WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Maks. moc WLAN (Wi-Fi) w mW	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
Szyfrowanie WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Szyfrowanie WPA WLAN (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Standard Bluetooth	Bluetooth 5.0
Maks. moc Bluetooth [mW]	<10mW
Zakres częstotliwości Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protokoły Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard sieci domowej	UPnP AV

Wyposażenie dodatkowe

	43	32
Wybór zalecanych elementów instalacyjnych i systemów audio	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = dostępne, ○ = opcjonalnie, — = niedostępne

1) zgodnie z wartościami specyfikacji typu panelu przy 10% HDR
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Zmiany techniczne i dostarczanych opcji mogą nastąpić bez wcześniejszego powiadomienia. Oferta produktów może się różnić; również w zależności od kraju. Kwestie serwisowe rozpatrywane są indywidualnie.

Troska o środowisko

Pobór mocy

Telewizor jest wyposażony w zasilacz eco-standby. W trybie czuwania pobór mocy spada do niskiego poziomu (patrz rozdział **Dane techniczne**). W celu uzyskania dodatkowej oszczędności energii należy odłączyć urządzenie od zasilania. Należy jednak pamiętać, że dane elektronicznego przewodnika telewizyjnego (EPG) zostaną utracone i prawdopodobnie telewizor **nie będzie** w stanie nagrywać audycji zaprogramowanych za pomocą timera.

Telewizor zostanie całkowicie odłączony od sieci elektrycznej dopiero po odłączeniu wtyczki przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.

Pobór mocy telewizora podczas pracy zależy od ustawień systemu. Aby uzyskać wartości określone w danych technicznych, należy dezaktywować funkcję „Wake-on-LAN" (włączanie urządzenia poprzez sieć LAN). Jeśli aktywujesz funkcję, roczne zużycie energii nie wzrośnie o więcej niż 20%.

Jeśli włączysz automatyczne ściemnianie, obraz telewizora zostanie dostosowany do jasności otoczenia. Funkcja obniża zużycie energii telewizora.

Automatyczne wyłączanie

Jeśli telewizor nie jest obsługiwany przez cztery godziny (regulacja poziomu głośności, zmiana programu itp.), urządzenie zostanie automatycznie przełączone do trybu czuwania w celu oszczędzania energii. Monit o zakończenie procedury wyłączenia pojawia się na minutę przed upływem czterech godzin.

Utylizacja

Wybraliście Państwo produkt o bardzo wysokiej wartości i trwałości.

Opakowanie i karton

Utylizację opakowania chętnie przeprowadzi wyspecjalizowany sprzedawca telewizora. W przypadku samodzielnej utylizacji opakowania należy je posortować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Karton i papier należy umieścić w pojemniku na makulaturę, natomiast folie i styropian przekazać do punktu zbiórki odpadów nadających się do recyklingu.

Telewizor



Opisywany produkt Loewe jest wykonany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które nadają się do recyklingu i ponownego wykorzystania.

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w tym przewodów elektrycznych, nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych.

Można bezpłatnie zwrócić zużyty telewizor w wyznaczonych centrach recyklingu lub pozostawić u sprzedawcy przy zakupie nowego podobnego urządzenia.

Dodatkowe informacje dotyczące zwrotów (nawet w przypadku krajów spoza UE) można uzyskać od władz lokalnych. Prawidłowa utylizacja w znacznym stopniu przyczynia się do ochrony naszego środowiska.

Baterie



Oryginalne baterie nie zawierają szkodliwych substancji, jak kadm, ołów czy rtęć.

Nie wolno usuwać baterii wraz z innymi odpadkami domowymi. Zużyte baterie należy usuwać bezpłatnie do pojemników wystawionych u sprzedawcy lub przekazać do publicznych punktów zbiórki.

Informacje techniczne

Uwagi dotyczące ekranu LCD

Zakupiony telewizor z ekranem LCD spełnia najbardziej rygorystyczne wymagania odnośnie jakości i został sprawdzony pod względem błędów pikseli.

Pomimo staranności podczas produkcji telewizora, nie można zagwarantować w 100%, że z przyczyn technicznych nie wystąpią żadne usterki subpikseli.

Należy zauważyć, że tego typu skutków, o ile mieszczą się w granicach określonych normą (ISO 9241-307, klasa usterki II), nie nożna traktować jako usterkę urządzenia podlegającą warunkom gwarancji.

Należy unikać wyświetlania statycznych obrazów przez dłuższy czas. Mogłyby wystąpić problemy z utrwalonym obrazem.

Informacje o podłączonych twardych dyskach USB

Odłączenie zasilania telewizora podczas jego pracy lub jego niezamierzony zanik (np. w przypadku awarii zasilania) może skutkować uszkodzeniem systemu plików na dysku twardym, a przez to utratą zapisanych nagrań.
Nigdy nie odłączaj urządzenia pamięci masowej USB od telewizora podczas nagrywania. Przed odłączeniem telewizora od zasilania zaleca się przełączenie go w tryb gotowości.

Aktualizacja oprogramowania

Aktualne wersje oprogramowania można pobrać ze strony internetowej firmy Loewe (patrz poniżej) i zainstalować w telewizorze za pomocą pamięci USB.

Jeśli telewizor jest podłączony do internetu, jego oprogramowanie można zaktualizować bezpośrednio przez internet.

Więcej informacji na temat aktualizacji oprogramowania znajdziesz w instrukcji obsługi, którą można pobrać ze strony internetowej firmy Loewe.

Kompatybilność

Nie można zagwarantować, że urządzenia Loewe będą od razu i w sposób stabilny pracować ze wszystkimi możliwymi do podłączenia urządzeniami zewnętrznymi.

Aplikacje

Zeskanuj poniższy kod QR za pomocą telefonu i pobierz zalecaną aplikację.

"my Loewe" jest wejściem do świata Loewe i zapewnia dostęp do wszystkich instrukcji obsługi produktów firmy Loewe.

Zgodność/deklaracja producenta

CE Loewe Technology GmbH niniejszym oświadcza, że opisywany produkt spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE i wszystkie obowiązujące dyrektywy UE.

W zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz korzystanie z opisywanego telewizora jest ograniczone do użytku w pomieszczeniach w następujących krajach: Belgia, Bułgaria, Dania, Niemcy, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Irlandia, Włochy, Chorwacja, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Austria, Polska, Portugalia, Rumunia, Szwecja, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Republika Czech, Węgry, Wielka Brytania, Cypr.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć w ofercie produktów na stronie internetowej:

www.loewe.tv/compliance

Stopka redakcyjna

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia i nie stanowią zobowiązania ze strony Loewe Technology GmbH.

Wszelkie prawa łącznie z tłumaczeniami, modyfikacjami technicznymi i błędami są zastrzeżone.

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali produkt společnosti Loewe a že nám důvěřujete.

Tím, že jste si zvolili produkt značky Loewe, jste si vybrali nejen moderní a technicky inovativní televizi, ale také nadčasový design, ostrý obraz, vynikající zvuk, díky kterému si užijete jak filmy, tak hudbu, ale i intuitivní ovládání prostřednictvím dálkového ovladače Loewe, smartphonu nebo tabletu.

Stručně řečeno: Loewe přináší optimální domácí zábavu.

Přejeme vám, abyste s Premium Home Entertainment od společnosti Loewe zažili příjemné okamžiky a jsme rádi, že jste se stali naším zákazníkem.

Z důvodu bezpečného a dlouhodobého používání zařízení bez závad si před uvedením TV do provozu přečtěte kapitolu **Bezpečnost/ Varování** .

Obsah

Úvod ... 72
Specifikace dodávky ... 72
Dokumentace ... 72
Umístění výkonového štítku ... 72
Bezpečnost/Varování ... 73
Mapa tlačítek na dálkovém ovladači ... 75
Poloha a funkce zapojení ... 76
Příprava dálkového ovladače ... 78
Vložení nebo výměna baterií ... 78
Napojení TV setu ... 78
Napojení antén ... 78
Napojení externího zařízení přes HDMI kabel ... 78
Napojení na audiosystém přes HDMI eARC ... 79
Napojení na audiosystém přes optický kabel ... 79
Napojení na audiosystém přes analogový audiokabel ... 79
Zapojení do elektrické sítě ... 79
Začínáme – první kroky ... 79
Hlavní stránka menu ... 80
Elektronický průvodce programem – EPG ... 80
Technické údaje ... 82
Životní prostředí ... 84
Likvidace ... 84
Technické údaje ... 85
Aplikace ... 85
Prohlášení o shodě / Prohlášení výrobce ... 85
Tiráž ... 85

Specifikace dodávky

- Loewe callas
- Pokyny k instalaci
- Rotační jednotka
- Základová deska stolního stojanu
- Uvítací balíček:
  - Dálkový ovladač se dvěma alkalickými bateriemi typu AAA
  - Napájecí kabel
  - Uživatelský manuál (tento dokument)
  - Instrukce pro instalaci stolního stojanu
  - Šroubky pro provedení řešení instalačního nastavení
  - Nástroje pro provedení řešení instalačního nastavení

Dokumentace

Tato součást provozního manuálu obsahuje základní nezbytné informace. Zařízení se uvádí do provozu a nastavuje se po prvním spuštění prostřednictvím intuitivního provozního průvodce.

Podrobnou návod k obsluze popisující funkce a vlastnosti vašeho nového produktu Loewe si můžete stáhnout v elektronické podobě z webových stránek Loewe.

Návod k obsluze je pravidelně aktualizován.

Podrobný návod k obsluze naleznete zde:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Umístění výkonového štítku

Štítek s číslem modelu a provozním napětím naleznete na zadní straně TV setu.

česky

Bezpečnost/Varování

Z důvodu zajištění vaší bezpečnosti a abyste se vyhnuli zbytečnému poškození vašeho zařízení si přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny a řiďte se jimi.

Vysvětlení symbolů

Tento symbol označuje riziko způsobené vysokým napětím.

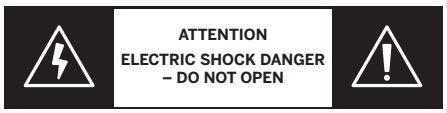
Tento symbol upozorňuje uživatele na jiná, specifičtější rizika.

Tento symbol označuje nebezpečí způsobená vznikem požáru.

Tento symbol označuje nebezpečí způsobené ostrými hranami.

Zadní panel nesnímejte.

Varování: Při otevírání nebo odstraňování zadního panelu existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vážného zranění vysokým napětím.



Zadní panel nikdy neotevírejte sami. Opravy a servis vaší TV sady nechte na kvalifikovaných, autorizovaných televizních technicích.

Kontaktujte svého prodejce nebo náš zákaznický servis.

Zamýšlené použití a podmínky okolního prostředí

Tato TV sada je určena výhradně k příjmu a přehrávání obrazu a zvukových signálů.

Tato TV sada je navržena k použití v suchých místnostech (obývací pokoje a kancelářské prostory). Nesmí být používána v místnostech s vysokou úrovní vlhkosti (např. koupelna, sauna) ani venku.

Vysoká vlhkost a koncentrace prachu vedou k úniku energie v sadě. To může způsobit nebezpečí zranění a poškození sady elektrickým napětím nebo ke vzniku požáru.

Pokud jste sadu přenesli z chladného do teplého prostředí, s ohledem na kondenzaci ji zhruba hodinu nepoužívejte.

Na sadu nepokládejte předměty naplněné kapalinou. Sadu chraňte před kapající a stříkající vodou.



Aby se předešlo vzniku a šíření požáru je třeba, aby svíčky a jiné otevřené plameny byly vždy mimo dosah sady.

Materiály, které jsme na tomto zařízení použili, splňuje veškeré regulační požadavky. Nelze však vyloučit přesun látek. Proto doporučujeme, abyste se vyvarovali trvalého kontaktu mezi jídlem a TV sadou.

Přeprava

Nesprávná manipulace během přepravy může vést k poškození displeje a nebezpečí zranění.

Obrazovka je ze skla a plastu a v případě nevhodné manipulace se může rozbít.

Přepravu musí provádět minimálně dvě osoby. Sadu přepravujte pouze ve svislé poloze.

Na sklo nebo plast nesmí být během přepravy vyvíjen žádný tlak.

Správné rozbalení sady je znázorněno v Návodu k obsluze 1.

Abyste předešli poškození mechanické struktury TV a stojanu, sejměte televizor ze základny a obě části přemístěte samostatně. Když je TV přesunutá na nové místo, k jejímu opakovanému sestavení jsou třeba minimálně 2 osoby.

Napájecí kabel/Napájení

Pokud si všimnete něčeho neobvyklého nebo přístroj vykazuje opakující se poruchy, napájecí kabel okamžitě odpojte ze sítě.

Nesprávné napětí může televizor poškodit.

Tento televizor lze připojit pouze k síťovému napájení s napětím a frekvencí uvedenou na typovém štítku pomocí přiloženého síťového kabelu.

Zástrčka televizoru musí být snadno přístupná, aby bylo možné spotřebič kdykoli odpojit od zdroje.

Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za kabel, ale za zástrčku. Mohlo by dojít k poškození kabelů v síťové zástrčce a při opětovném připojení by mohlo dojít ke zkratu.

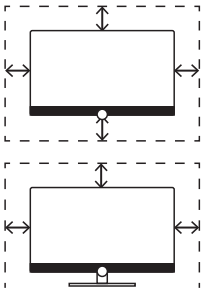
Napájecí kabel s poškozenou izolací může způsobit zásah elektrickým proudem a představuje riziko vzniku požáru. Nikdy nepoužívejte poškozený napájecí kabel.

Pokud k připojení televizoru používáte přenosnou rozdvojku, nepoužívejte více zásuvek.

Cirkulace vzduchu a vysoké teploty

Jako každé elektronické zařízení, i váš televizor vyžaduje chlazení. Je-li cirkulace vzduchu omezena, může dojít k požáru.

Větrací otvory na zadním panelu přístroje proto musí zůstat volné. Televizor nezakrývejte.



Montáž na stěnu: Po stranách, nad i pod televizorem nechte minimálně 10 cm volného prostoru.

Stojan/Patka: Po stranách televizoru a nad ním nechte minimálně 10 cm volného prostoru.

Cizí předměty

Cizí předměty v televizoru mohou vést ke zkratu a případně zapříčinit požár.

Nebezpečí zranění a poškození.

Proto se vyvarujte toho, aby se kovové části, jehly, kancelářské sponky, tekutiny, vosk apod. dostaly ventilačními štěrbinami zadního panelu do vnitřku přístroje.

V případě, že se do spotřebiče něco dostane, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky, kontaktujte zákaznický servis a požádejte o kontrolu.

Instalace

TV set může spadnout a způsobit závažné zranění nebo smrt. Mnohým zraněním, především u dětí, lze předejít pomocí jednoduchých opatření, např.:

– VŽDY používejte skříňky nebo stojany nebo způsoby montáže doporučené výrobcem televizoru.

– VŽDY používejte nábytek, který televizor bezpečně unese.

– VŽDY dbejte na to, aby televizor nepřesahoval přes okraj podpěrného nábytku.

– VŽDY poučte děti o nebezpečí lezení po nábytku, aby dosáhly na televizor nebo jeho ovládací prvky.

– Šňůry a kabely připojené k televizoru VŽDY veďte tak, aby o ně nebylo možné zakopnout, zatáhnout za ně nebo je uchopit.

– Televizor NIKDY neumisťujte na nestabilní místo.

– Televizor NIKDY nestavte na vysoký nábytek (například skříně nebo knihovny), aniž byste nábytek i televizor ukotvili k vhodné podpěře.

– Televizor NIKDY nepokládejte na látku nebo jiné materiály, které se mohou nacházet mezi televizorem a podpůrným nábytkem.

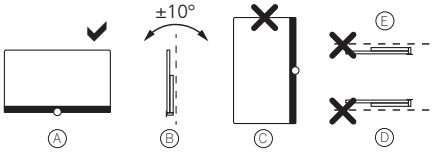
- Na horní část televizoru nebo nábytku, na kterém je televizor umístěn, NIKDY neumisťujte předměty, které by mohly děti svádět k lezení, jako jsou hračky a dálkové ovladače.

Pokud si svůj stávající televizor ponecháte a přemístíte ho jinam, také při tom dodržte výše uvedená opatření.

Televizory Loewe jsou specifikovány pro příslušenství Loewe. Důrazně doporučujeme použití originálních možností řešení instalačního nastavení Loewe.

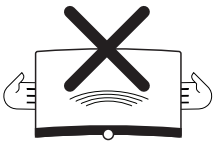
U odlišných možností řešení instalačního nastavení dodržte pokyny k jejich montáži! Ke každému produktu značky Loewe je přiložena odpovídající dokumentace.

Je třeba dodržet obvyklou polohu použití televizoru. Televizor lze ovládat pouze v horizontální poloze Ⓐ . Sklon pro montáž na stěnu může být maximálně 10 stupňů Ⓑ . Televizor nesmí být nikdy provozován na výšku, Ⓒ , vodorovně Ⓓ nebo namontovaný na stropě Ⓔ.



Televizor umístěte tak, aby nebyl vystaven přímému slunečnímu světlu a nadbytečnému teplu z radiátorů!

V případě použití příslušenství třetích stran se ujistěte, že televizor můžete snadno nastavit pro příslušné instalační řešení.



Při úpravě televizoru se ujistěte, že tlak vyvinutý na jeho rám není příliš velký. Zejména v případě velkoformátových displejů existuje nebezpečí poškození displeje.

Montáž TV setu na držák odpovídající standardu VESA vyžaduje **povinné** použití redukčních šroubů Loewe VESA. V opačném případě může dojít k poškození televizoru.

Adaptéry Loewe VESA musí být k televizoru připevněny krouticím momentem přibližně 4 Nm. Získáte je od svého prodejce značky Loewe (další informace naleznete v on-line návodu k obsluze).

Zajistěte, aby se po rozbalení televizoru nedostal obalový materiál do rukou dětí.

Rovněž upozorňujeme, abyste si přečetli pokyny k likvidaci obalu a kartonu (vizte kapitolu **Životní prostředí/Likvidace/Licence**).

Dohled

Nenechte děti bez dozoru manipulovat s televizorem ani nenechte je hrát si v bezprostřední blízkosti televizoru!

Mohlo by dojít k převržení, posunutí nebo strhnutí televizoru, což by mohlo způsobit zranění.

Zapnutý televizor nenechávejte bez dozoru!

Objem

Poslech hlasité hudby může vést k poškození sluchu. Vyvarujte se extrémní hlasitosti zvuku, zvláště po delší dobu a při používání sluchátek!

Bouřky

Elektrické rázy způsobené úderem blesku mohou poškodit přístroj jak přes anténní systém, tak i přes síťové napájení.

Během bouřky vytáhněte síťovou zástrčku a všechny připojené anténní kabely z televizoru!

Pokud jste do portu LAN zapojili síťový kabel, odpojte i ten!

I v případě delší nepřítomnosti by měla být síťová zástrčka a všechny připojené anténní kabely odpojeny od televizoru.

Čištění a péče/chemické látky

Před čištěním odpojte televizor od elektrické sítě!

Školy způsobené chemickými látkami mohou mít nežádoucí účinky a mohou vést ke vzniku požáru.

Soupravu ani příslušenství nikdy nevystavujte agresivním (např. korozivním) chemikáliím, jako jsou zásady nebo kyseliny!

Televizor, přední obrazovku a dálkové ovládání čistěte pouze navlhčeným, měkkým, čistým a barevně neutrálním hadříkem bez agresivních nebo abrazivních čisticích prostředků!

Panel reproduktoru vašeho televizoru je zakrytý textilií. Povrch pravidelně čistěte jemným kartáčkem!

V případě kontaminace nebo skvrn:

Měkký, barevně neutrální hadřík navlhčete roztokem čisticího prostředku nebo komerčně dostupného odstraňovače skvrn a jemně je odstraňte! Skvrny můžete rovněž ošetřit přímo komerčním sprejem na odstraňování skvrn (nejprve odstraňte prach).

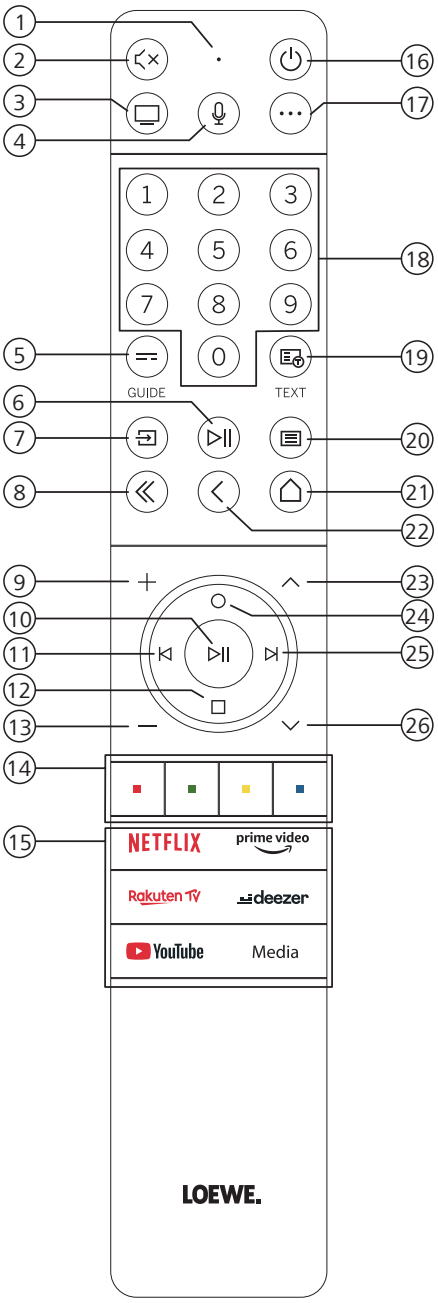
Krycí textilii nenavlhčujte přímo roztokem čisticího prostředku nebo odstraňovačem skvrn (nebezpečí utvoření skvrn)! K čištění tkaniny nepoužívejte rozpouštědla!

Při použití odstraňovače skvrn dodržujte pokyny k použití!

Při čištění panelů reproduktoru, které byly vystaveny působení nikotinu, existuje zvýšené nebezpečí utvoření skvrn.

Přehled tlačítek na dálkovém ovladači

V závislosti na aplikaci (TV/video/audio/foto/aplikace) a funkcích (např. dr+, EPG, Teletext, HbbTV atd.) se může přiřazení tlačítek lišit do zde popsaného přiřazení.

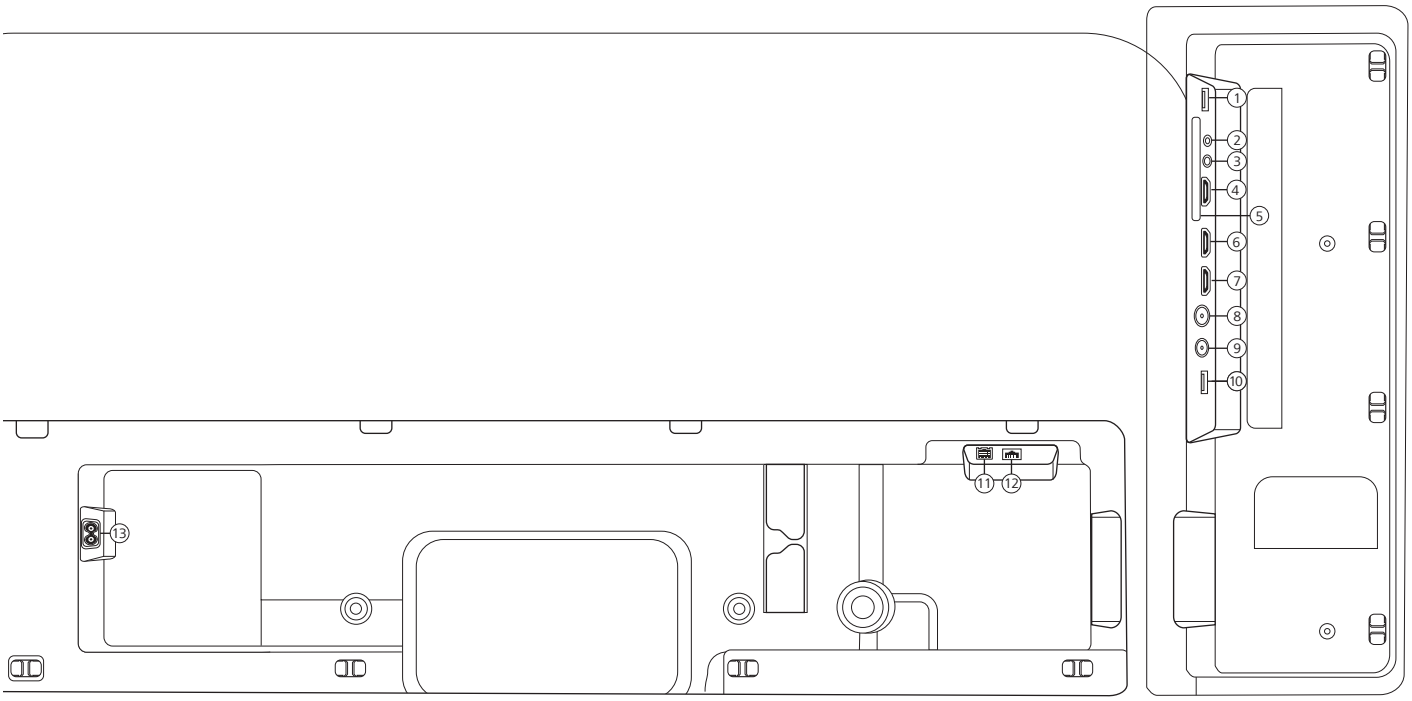


1. Mikrofon
2. Ztlumení/Zapnutí zvuku.
3. Aktivace režimu TV.
4. Stiskněte, podržte, a poté budete moci hovořit s hlasovým asistentem.
5. EPG (Elektronický průvodce programem) zap./vyp.
6. Krátké stisknutí: Přehrávání / pozastavení média nebo Spuštění / Pozastavení / Pokračování televize s časovým posunem.
   Delší stisknutí: Zobrazí osvětlená ovládací tlačítka médií.
7. Aktivace menu Zdroje.
8. Odchod ze zobrazeného menu/aplikace.
9. Zvýšení hlasitosti zvuku.
10. Když není osvětleno: Seznam pro volbu kanálu.
    Když je osvětleno: Přehrávání / pozastavení média nebo Spuštění / Pozastavení / Pokračování televize s časovým posunem.
    V menu: Tlačítko OK (potvrdit volbu).
11. Když není osvětleno: Posunutí v menu doleva nebo Spuštění / Pozastavení / Pokračování televize s časovým posunem.
    Když je osvětleno: Skok zpět
12. Když není osvětleno: Pohyb dolů v menu nebo otevření menu Vyhledávání
    Když je osvětleno: Zastavit/Ukončit časový posun (návrat k živému vysílání).
13. Snížení hlasitosti zvuku.
14. Barevná tlačítka – Provedení funkce odpovídající funkci v daném okamžiku.
15. Přístup k médiím a videům na vyžádání.
16. Zapnutí TV setu nebo přepnutí do pohotovostního režimu.
    Krátké stisknutí je-li televizor zapnutý: TV set a všechna zařízení CEC zapojená do portů HDMI se přepnou do pohotovostního režimu (pohotovostního režimu systému).
17. Klíč zařízení. Toto tlačítko umožňuje ovládání dalších zařízení pomocí dálkového ovladače Loewe.
18. Výběr kanálů přímo prostřednictvím numerických tlačítek.
19. Zap./Vyp. Teletext/MediaText
20. Krátké stisknutí: Nastavení systému volání.
    Delší stisknutí: Spáruje dálkový ovladač s televizorem přes Bluetooth.
21. Aktivace Hlavní stránky menu.
22. Krok/úroveň zpět v menu. Během sledování televize se přepne na předchozí sledovaný kanál.
23. Následující kanál.
24. Když není osvětleno: Pohyb v menu směrem nahoru.
    Při sledování TV stisknutím vyvoláte podrobnosti o vysílání.
    Když je osvětleno: Otevře se menu Nahrávání.
25. Když není osvětleno: Pohyb v menu směrem doprava nebo pozastavení přehrávání s časovým posunem a otevření ovladačů pro časový posun.
    Když je osvětleno: Skok vpřed
26. Předchozí kanál

Poznámka: Funkce tlačítek se mohou lišit v závislosti na verzi softwaru nebo spotřebiče.

Poloha a funkce zapojení

callas 32



① **USB 3.0** – USB připojení
USB typ A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO VÝSTUP** – Audio výstup
Konektor 3,5 mm (analogový) L/R

③ **SERVIS**

④ **HDMI 1** – HDMI vstup 1
HDMI – Digitální Video VSTUP/Audio VSTUP

⑤ **SPOLEČNÉ ROZHRANÍ** -CI port
(standardní V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI vstup 2
(s vylepšeným **ARC** (eARC – zpětný audiokanál))
HDMI – digitální video VSTUP / audio VSTUP/VÝSTUP

⑦ **HDMI 3** – HDMI vstup 3
HDMI – Digital Video VSTUP/Audio VSTUP

⑧ **ANT TV** - Pozemní/kabelová analogová / DVB-T/T2/C HD
IEC zástrčka – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** – Satelitní anténa DVB-S/S2 HD
Zásuvka F – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

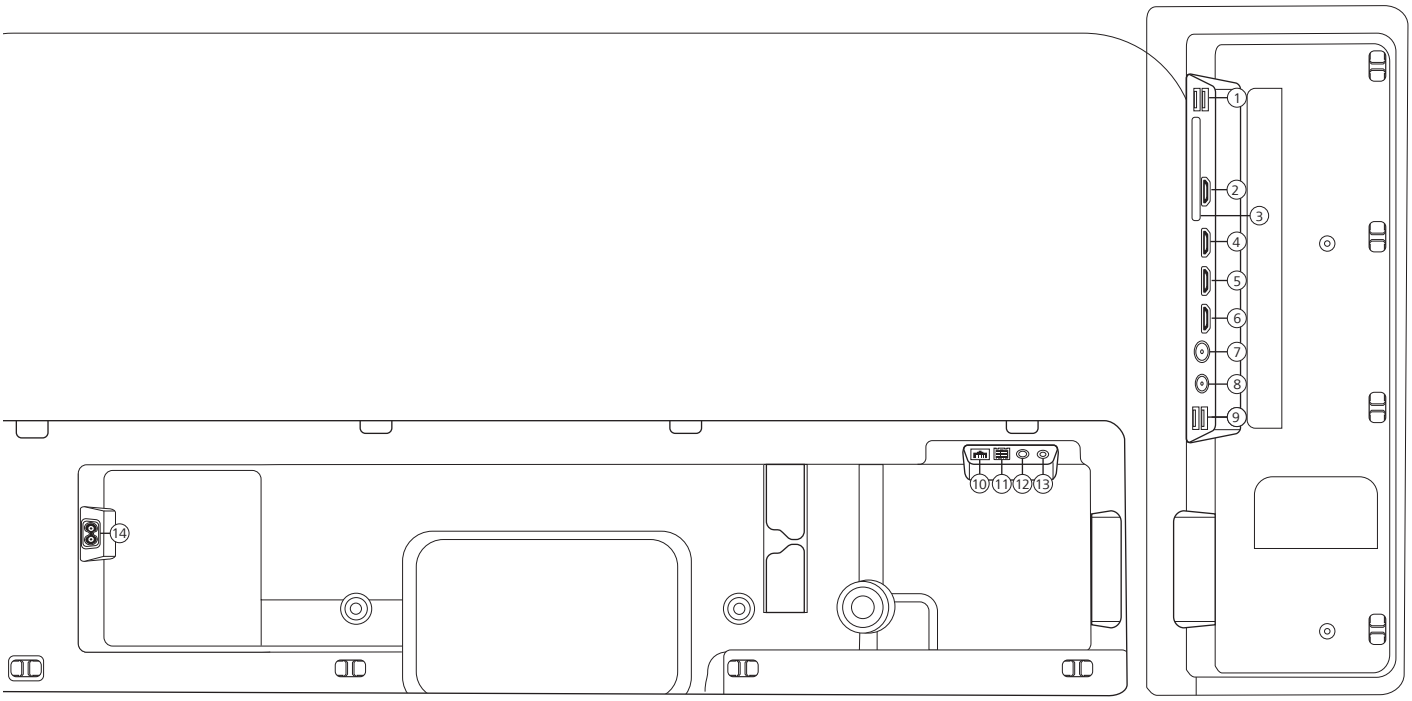
⑩ **USB 2.0** – USB připojení
USB typ A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑪ **TOSLINK** – Audio výstup
TOSLINK (digitální)

⑫ **LAN** - Síťové připojení
RJ-45 – Ethernet / Rychlý ethernet

⑬ **AC VSTUP** – Síťové připojení
Síťová zásuvka – 220-240 V – 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** – USB připojení
USB typ A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **HDMI 1** – HDMI vstup 1
HDMI – Digitální Video VSTUP/Audio VSTUP

③ **SPOLEČNÉ ROZHRANÍ** -CI port
(standardní V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI vstup 2
HDMI – Digital Video VSTUP/Audio VSTUP

⑤ **HDMI 3** - HDMI vstup 3
(s vylepšeným **ARC** (eARC – zpětný audiokanál))
HDMI – digitální video VSTUP / audio VSTUP/VÝSTUP

⑥ **HDMI 4** – HDMI vstup 4
HDMI – Digital Video VSTUP/Audio VSTUP

⑦ **ANT TV** - Pozemní/kabelová analogová / DVB-T/T2/C HD
IEC zástrčka – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satelitní anténa DVB-S/S2 HD
Zásuvka F – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** – USB připojení
USB typ A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** - Síťové připojení
RJ-45 – Ethernet / Rychlý ethernet

⑪ **TOSLINK** – Audio výstup
TOSLINK (digitální)

⑫ **SERVICE**

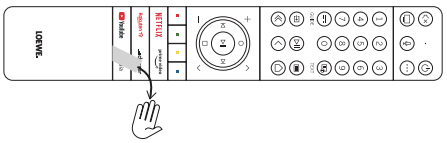
⑬ **AUDIO VÝSTUP** – Audio výstup
Konektor 3,5 mm (analogový) L/R

⑭ **AC VSTUP** – Síťové připojení
Síťová zásuvka – 220-240 V – 50 / 60 Hz

Příprava dálkového ovladače

Odstranění ochrany baterií

Dálkový ovladač se dodává společně s bateriemi. Abyste je připravili k použití, odstraňte plastové ouško, jak vidíte na obrázku níže.



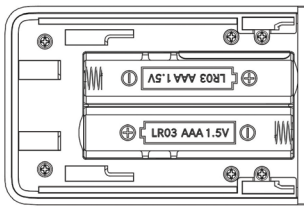
Vložení nebo výměna baterií

Stiskněte a posunutím sundejte kryt prostoru pro baterie na dálkovém ovladači.

Použijte pouze nevytékající mikročlánky alkalického typu LR 03 (AAA). Nepoužívejte různé typy baterií a nekombinujte staré a nové baterie.

Zajistěte, aby se baterie nedostaly do rukou dětem. Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému horku, jako je sluneční svit, oheň a podobně.

Poznámka: Pozice baterií je uvedena v prostoru pro baterie (v opačných směrech). Při vkládání baterií dbejte na správný směr polarity + a -. Neřiďte se kontakty baterií (pružinami), ale ilustrací na dně prostoru pro baterie.



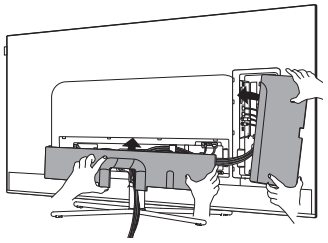
Použité baterie zlikvidujte způsobem, který je příznivý pro životní prostředí (vizte kapitolu Informace o životním prostředí / zákonech).

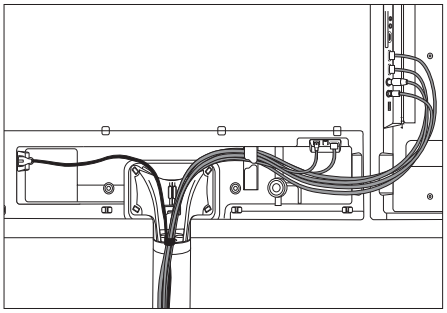
Po vložení baterií zatlačte zpět kryt.

Napojení TV setu

Než začnete provádět napojení na nějaké externí zařízení, přesvědčte se, že jsou TV set i zařízení odpojeny od zdroje napětí.

Konektory televizoru jsou ukryty pod zadním krytem. Odstraňte zadní kryt a připojte kabely podle obrázků níže.





Až dokončíte napojování externích zařízení na televizi, vraťte zpět zadní kryt.

Napojení antén

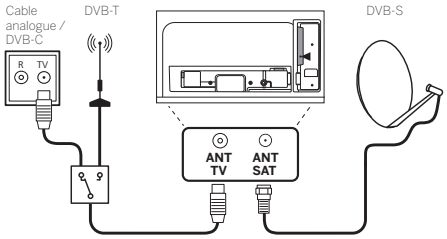
Pozemní / kabelová analogová / DVB-T/T2/C HD anténa:

Zapojte kabel antény, kabel TV systému nebo pokojové antény do zásuvky ANT TV.

Pokud chcete použít analogové kabely/DVB-C napojení a DVB-T anténu společně, použijte externí spínač antény (k dostání u vašeho dealera).

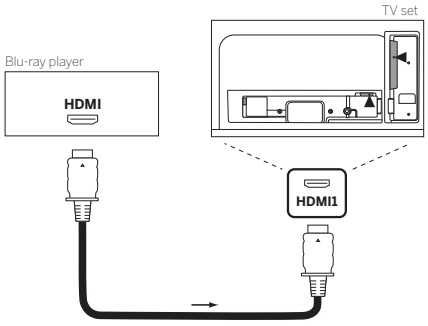
Satelitní anténa DVB-S/S2 HD:

Zapojte napojovací kabel z LNB do ANT SAT zástrčky TV setu.



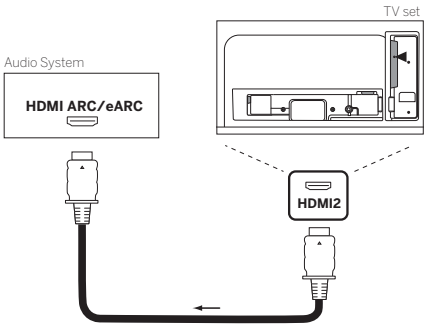
Napojení externího zařízení přes HDMI kabel

Napojení HDMI (multimediální rozhraní s vysokým rozlišením) umožňuje přenos digitálních video nebo audio signálů z přehrávače (např. DVD nebo Blu-ray přehrávače, kamery, set-top boxu) prostřednictvím jediného kabelu.



Napojte zařízení prostřednictvím HDMI kabelu s konektorem typu A (není součástí produktu) do jedné z HDMI zdířek na TV setu. Abyste si mohli plně vychutnat možnosti svého televizoru, použijte kabel označený jako „Prémiový vysokorychlostní HDMI kabel“ nebo kabel s vyšší kvalitou.

Napojení na audiosystém přes HDMI eARC

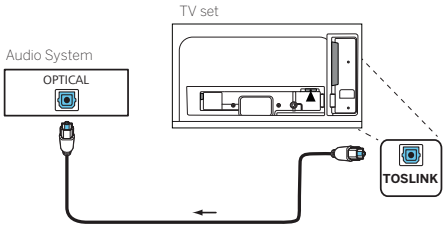


Použijte HDMI kabel (není součástí produktu) a propojte HDMI eARC zdířku na TV setu s HDMI ARC/eARC zdířkou na audiosystému nebo reproduktoru. Doporučujeme použít kabel označený jako „Ultra vysokorychlostní HDMI kabel“ s konektorem typu A.

Ultra vysokorychlostní HDMI kabely jsou navrženy tak, aby kromě video režimů s nejvyšším rozlišením podporovaly i novou funkci eARC. Standardní HDMI kabel s ethernetem a vysokorychlostní HDMI kabel s ethernetem také podporují eARC.

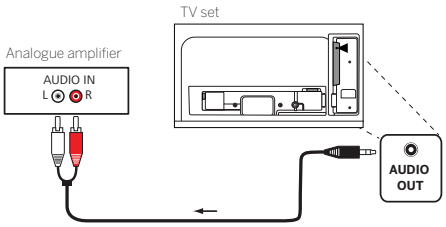
Napojení na audiosystém přes optický kabel

Než provedete připojení, přesvědčte jste, že jste odstranili z kabelových konektorů ochranné čepičky.



Napojte audio výstup TV označený jako TOSLINK na digitální audio výstup audio systému.

Napojení na audiosystému přes analogový audiokabel

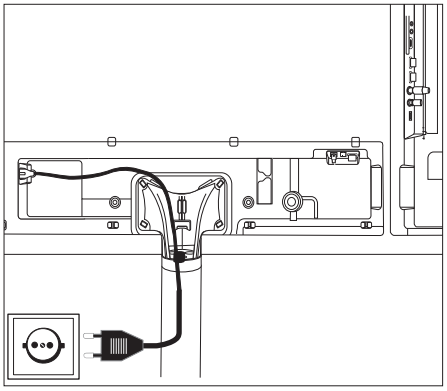


Použijte stereo kabelový adaptér cinch/jack a propojte audio výstup AUDIO OUT s analogovým audio výstupem audio systému.

Zapojení do elektrické sítě

Zapojte TV set do síťové zásuvky s 220–240 V.

Zapojte napájecí síťový kabel do konektoru pro napájení ze sítě (AC VSTUP) na televizoru a veďte kabel od televizoru tak, jak vidíte na obrázku níže.



Zapojte zástrčku napájecího síťového kabelu do síťové zásuvky.

Začínáme – první kroky

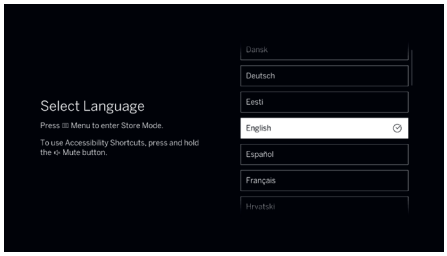
Než televizor poprvé spustíte, přesvědčte se, že jste provedli napojení externích zařízení a že je televizor napojený na zdroj energie.

1. Stisknutím tlačítka ⏻ (Pohotovostní režim) na dálkovém ovladači zapněte televizor.
2 Přivítá vás průvodce instalací, který vám pomůže provést nastavení TV setu v několika jednoduchých krocích.

   Pohyb v průvodci instalací:

   - Pomocí tlačítek se šipkami zvolte požadovanou položku.
   - Stisknutím tlačítka OK potvrďte zvolenou položku.
   - Stisknutím tlačítka ⟨ se posunete o jeden krok zpět.

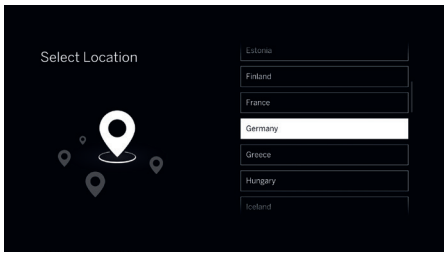
KROK 1 – Zvolte jazyk



KROK 2 – Zvolte zemi

Zvolte zemi, ve které se bude TV set používat. Tato volba umožní televizoru nainstalovat optimální funkce přizpůsobené zvolené zemi.

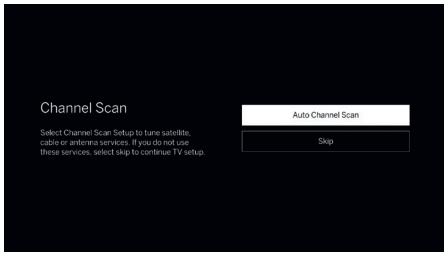
V závislosti na zvolené zemi můžete být v dalším kroku vyzváni k zadání poštovního směrovacího čísla, aby bylo zajištěno správné regionální nastavení.



KROK 3 – Vyhledávání kanálů

Pokud jste připojili anténu k jednomu nebo oběma tunerům, můžete nyní naladit kanály. Vyberte možnost [Automatické vyhledání kanálů] a vyberte z možností, kde chcete naladit kanály: [satelit], [anténa], [kabel]. Další možnosti ladění bude nutné provést v závislosti na zvoleném typu ladění. Kanály budou laděny na pozadí, zatímco budete pokračovat dalšími kroky průvodce instalací.

Pokud chcete vyhledávání kanálů přeskočit, vyberte možnost [Přeskočit]. Kanály můžete vyhledávat později z menu [Nastavení].

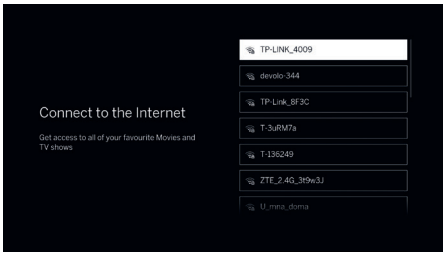


KROK 4 – Připojení k internetu

Pokud jste napojili televizor na svou domácí síť pomocí ethernetového kabelu a konfigurace vaší sítě umožňuje DHCP, budete automaticky napojeni na internet.

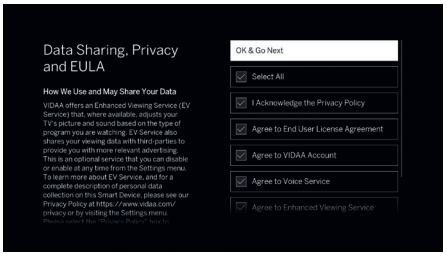
Nebo použijte připojení na Wi-Fi. Nejprve vyberte svou síť ze seznamu dostupných sítí. Potom budete vyzváni k zadání hesla Wi-Fi, což lze provést pomocí klávesnice na obrazovce.

Chcete-li tento krok přeskočit, přejděte dolů v seznamu sítí a vyberte možnost [Přeskočit].

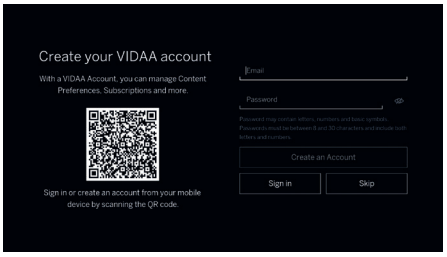


KROK 5 – Obchodní podmínky
Pečlivě si přečtěte všechny informace o obchodních podmínkách. Pokud nezaškrtnete některá nebo nezaškrtnete žádná políčka, budou některé nebo všechny chytré funkce vypnuty. Toto nastavení můžete později změnit v menu [Podpora].

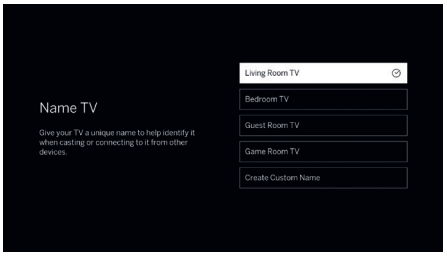
Pokračujte na další krok zvolením [OK a přejít na další].



KROK 6 – Přihlášení k účtu VIDAA
Přihlaste se k existujícímu účtu VIDAA nebo si vytvořte nový. Účet VIDAA vám umožní využívat všechny nejlepší funkce chytrého televizoru a udržovat jej v aktuálním stavu. Pokud chcete tento krok přeskočit, vyberte [Přeskočit].

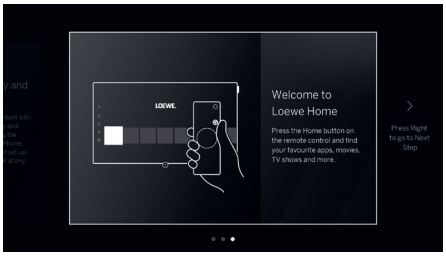


KROK 7 – Pojmenujte televizor
Vyberte jeden z přednastavených názvů televizorů nebo pro něj vytvořte vlastní název. Tento název vám umožní najít a identifikovat svou televizi v aplikacích pro odesílání.

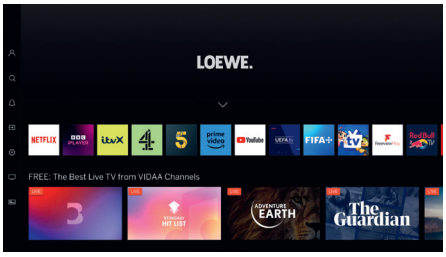


KROK 8 – Gratulujeme!
Dokončili jste nastavení televizoru. Na obrazovce můžete zobrazit propagační informace.

Pokračujte v mačkání tlačítka se šipkou doprava, dokud vás nastavení nepřesměruje na domovskou obrazovku nebo na výsledky vyhledávání kanálů.



Hlavní stránka menu



Hlavní stránka menu slouží jako centrální přehled o vašem televizoru. V tomto menu můžete vyhledávat obsah, spravovat svůj profil VIDAA a přistupovat k nastavení systému.

Na hlavní stránku menu se dostanete stisknutím tlačítka (Domů).

Pomocí tlačítek se šipkami se pohybujte kurzorem na obrazovce. Stisknutím tlačítka OK spustíte vybranou aplikaci nebo obsah.

Pozici aplikací si můžete přizpůsobit. Vyberte aplikaci, jejíž pozici chcete změnit, a potom stiskněte a podržte tlačítko OK, dokud obrazovka neztmavne. Pomocí tlačítek se šipkami přesuňte aplikaci na požadovanou pozici. Novou polohu potvrdíte krátkým stisknutím tlačítka OK.

Přidávání aplikací

Chcete-li přidat další aplikace, přejděte na řádek aplikací a vyberte aplikaci „**App Store**“. V App Store najdete seznam všech dostupných aplikací. Aplikace se zeleným zaškrtnutím jsou již nainstalovány a jsou dostupné na vaší Hlavní stránce menu. Vyberte aplikaci, kterou chcete nainstalovat, a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači. Poté vyberte možnost [Instalovat] a znovu stiskněte tlačítko OK. Aplikace bude přidána na konec řádku aplikace na Hlavní stránce menu.

Odstraňování aplikací

Chcete-li odstranit aplikace, přejděte na řádek aplikací a spusťte aplikaci „**App Store**“. V App Store najděte aplikaci, kterou chcete odstranit, a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači. Potom vyberte [Odstranit] a potvrďte stisknutím OK. Aplikace bude odstraněna z řádku aplikace. Upozorňujeme, že předinstalované aplikace nelze odstranit.

Menu vlevo (Účet, Hledat, Oznámení, Vstupy, Nastavení)

Pro přístup k levému menu z domovské obrazovky stiskněte tlačítko (Domů) a potom tlačítko se šipkou doleva. Tímto se otevře menu na levé straně obrazovky, které obsahuje několik položek:

[Účet] – Umožňuje vám přihlásit se nebo vytvořit váš účet VIDAA. Po přihlášení můžete pro členy rodiny vytvořit další profily a přizpůsobit tak Hlavní stránku menu a doporučení na základě jejich preferencí. V tomto menu můžete snadno přepínat mezi profily.

[Hledat] – Umožňuje vyhledávat obsah a aplikace podle klíčových slov.

[Oznámení] – Zobrazí seznam oznámení. Zde můžete nakonfigurovat, jaké typy oznámení chcete dostávat. Chcete-li ukončit nastavení oznámení, stiskněte tlačítko (Zpět).

[Vstup] – Zobrazí seznam vstupů. Vyberte vstup, na který chcete přepnout, a stiskněte OK.

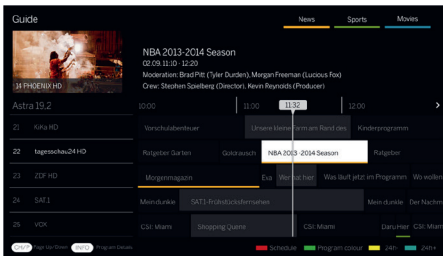
[Nastavení] – Otevře nabídku konfigurace televizoru, která mimo jiné poskytuje nastavení obrazu, zvuku a sítě.

[Live TV] – Výběrem této možnosti přepnete zdroj na Live TV.

Elektronický průvodce programem – EPG

EPG znamená Elektronický průvodce programem a poskytuje na obrazovce podrobnosti o pořadech. V systému se stejně jako v tištěném průvodci programem můžete dozvědět více o aktuálním programu. Kromě toho je možné si zapamatovat pořady a naprogramovat nahrávání.

EPG můžete otevřít/zavřít stisknutím tlačítka (EPG).



Poznámka:

- EPG je dostupný pouze pro stanice DVB.
- V závislosti na počtu stanic zvolených pro EPG může zobrazení informací o programu trvat o něco déle.

Provoz EPG

V levém sloupci je seznam stanic zvoleného zdroje/seznam stanic (např. DVB-C, osobní seznam).

/: Procházení seznamem stanic stránku po stránce.

česky

Šipky nahoru/dolů: Procházení seznamem stanic.

Šipky doleva/doprava: Procházení pořadů.

V seznamu stanic jsou aktuálně běžící pořady zvýrazněny světlejším polem. Bílá svislá linka značí aktuální dobu běžícího pořadu.

OK: Zobrazí se podrobné informace o zvoleném pořadu.

Červené tlačítko: Otevře obrazovku s časovým rozpisem.

Zelené tlačítko: Zobrazí menu, kde můžete přiřadit barvy specifickému obsahu vysílání (např. zprávy, filmy, sport). Pomocí šipek a tlačítka OK přiřaďte požadovanému typu obsahu specifickou barvu. Z tohoto menu odejdete stisknutím ⟨ tlačítka. Programy, které patří do vámi zvolených kategorií budou nyní v průvodci programy zvýrazněné barevně.

Žluté tlačítko: Zobrazí seznam programů z předchozího dne.

Modré tlačítko: Zobrazí seznam pořadů z následujícího dne.

Nahrávání pořadu přes EPG

Pomocí EPG si můžete jednoduše naprogramovat čas nahrávání TV pořadů.

Stisknutím tlačítka OK otevřete podrobné informace o zvoleném pořadu.

Zvolte možnost [Nahrávka] a stiskněte tlačítko OK.

Zkontrolujte údaje časovače a pokud je to nezbytné, aktualizujte je (např. začátek, konec, typ nahrávání).

V EPG se za názvem pořadu objeví symbol nahrávání.

Zapamatování pořadu pomocí EPG

Pořad, který ještě nezačal, je možné si zapamatovat. U zapamatovaných pořadů se TV se na začátku pořadu zeptá, zda se má přepnout na příslušný kanál.

Označte požadovaný pořad pomocí šipek.

Stisknutím tlačítka OK otevřete podrobné informace o zvoleném pořadu.

Zvolte možnost [Upomínka] a stiskněte tlačítko OK.

V EPG bude za názvem pořadu umístěn symbol zapamatování.

Naprogramování dálkového ovladače na Set Top Box (STB)

Tento dálkový ovladač můžete naprogramovat tak, abyste ho mohli používat s některými Set Top Boxy. Stačí zadat třímístný číselný kód.

Seznam dostupných zařízení a jejich kódy naleznete v on-line návodu k použití.

Postupujte následovně:

- Nejprve aktivujte režim zařízení stisknutím a podržením tlačítka ⋯ (Zařízení) na dobu tří sekund.
- Poté stiskněte a podržte tlačítko ⋯ (Zařízení) a tlačítko 7 – tím vstoupíte do režimu Set Top Box nebo Učení. Jako potvrzení dvakrát blikne LED kontrolka.
- V režimu Set Top Box proveďte následující kroky:

1. Pro naprogramování stiskněte a podržte tlačítka ⋯ (Zařízení) a **OK** na dvě sekundy.
2. Dvakrát zabliká LED kontrolka audio.
3. Nyní zadejte kód.
4. Jako potvrzení jedou blikne LED kontrolka.
5. Stisknutím tlačítka ⏻ (zapnout/vypnout) proveďte test.
6. Pokud Set Top Box zareaguje, stisknutím tlačítka **OK** dokončete proces. Jako potvrzení dvakrát zabliká LED kontrolka. V opačném případě pokračujte znovu od kroku 3.

Pokud zadáte nesprávný kód, LED kontrolka se na dvě sekundy rozsvítí na znamení chyby. Zůstane aktivní aktuální režim.

Pokud do deseti sekund od zadání kódu nestisknete žádné tlačítko, proces se automaticky ukončí. Audio LED kontrolka se poté na dvě sekundy rozsvítí jako znamení ukončení procesu.

Automatické vyhledávání

Můžete také vyhledat požadované zařízení na seznamu. Postupujte při tom následovně:

1. Stiskněte a podržte tlačítka ⋯ (Zařízení) a **OK** na 5 sekund.
2. Jako potvrzení se dvakrát rozsvítí LED kontrolka.
3. Procházejte ovládací plochou nahoru nebo dolů a vyberte zařízení ze seznamu.
4. Po jeho výběru se na jednu sekundu rozsvítí LED kontrolka.
5. Stisknutím tlačítka ⏻ (zapnout/vypnout) proveďte test.
6. Pokud Set Top Box zareaguje, stisknutím tlačítka **OK** odejděte z tohoto režimu. Jako potvrzení úspěšného postupu dvakrát zabliká LED kontrolka.

Znovu platí, že pokud do 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, proces se ukončí. Na znamení ukončení se na dvě sekundy rozsvítí LED kontrolka.

Učení dálkového ovladače

Všechna tlačítka kromě tlačítka zařízení můžete naučit ovládat zařízení, která nejsou obsažena v integrované databázi. Funkce zvoleného tlačítka pak budou zcela nebo částečně přepsány novými kódy.

Abyste to mohli udělat, musí být dálkový ovladač Loewe a dálkový ovladač, který nahrazujete, umístěny tak, aby byla jejich infračervená okna ve vzdálenosti 1 až 5 cm od sebe.



Proces učení začíná v režimu Set Top Box / režimu učení.

- Nejprve aktivujte režim zařízení stisknutím a podržením tlačítka ⋯ (Zařízení) na dobu tří sekund.
- Poté stiskněte a podržte tlačítko ⋯ (Zařízení) a tlačítko 7 – tím vstoupíte do režimu Set Top Box nebo Učení. Jako potvrzení dvakrát blikne LED kontrolka.
- V režimu Set Top Box proveďte následující kroky:

1. Stiskněte a podržte tlačítko ⋯ (Zařízení) a červené tlačítko ■ na pět sekund.
2. LED kontrolka se dvakrát rozsvítí jako potvrzení a když dojde k aktivaci funkce učení, zůstane rozsvícená.
3. Stiskněte na dálkovém ovladači Loewe tlačítko, které se má učit. Jednou blikne LED kontrolka.
4. Nyní stiskněte požadované tlačítko na původním dálkovém ovladači.
5. LED kontrolka dvakrát blikne jako potvrzení a pak zůstane rozsvícená. Pokud při učení dojde k chybě, LED kontrolka zabliká desetkrát, ale pak zůstane rozsvícená.
6. Pokud to bude nezbytné, zopakujte postup nebo učte více tlačítek podle kroku 3.
7. Nakonec stiskněte tlačítko ⋯ (Zařízení) nebo počkejte déle než 10 vteřin, aniž byste zmáčkli jakékoli tlačítko.

Loewe callas

TV

Stolní řešení, otočné
Součástí dodávky je callas a chromový table stand c
callas 43: Š* 97,0 / V 63,3 / HP 6,8 / CH 25,4
callas 32: Š* 72,5 / V 49,8 / HP 7,9 / CH 25,4
ručně otočná (+/- 20°), skrytá kabelová průchodka



	Model
Bazaltově šedé	43
	32
Chrom	floor stand c
Bazaltově šedé	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Černé	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Možnosti instalace

Existují i další možnosti instalace. Odborný prodejce z partnerské obchodní sítě vám ochotně poradí.

Stojanové řešení, otočné
floor stand c
callas 43: Š* × V × HP × CH | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: Š* × V × HP × CH | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
ručně otočná (+/- 45°)
skrytá kabelová průchodka

floor2ceiling stand
callas 43: Š* × V × HP × CH = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: Š* × V × HP × CH = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
ručně otočná (+/- 110°), výškově přestavitelné provedení (220–290 cm),
skrytá kabelová průchodka, vyžaduje se wall mount slim 432 nebo 221

floor stand universal
callas 43: Š* × V × HP × CH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
ručně otočná (+/- 40°), zakrytá kabelová průchodka





Nástěnná řešení
wall mount slim 432
callas 43: Š* × V × HP × CH = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
plochá montáž

wall mount slim 221
callas 32: Š* × V × HP × CH = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
plochá montáž

wall mount universal
callas 43: Š* × V × HP × CH | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: Š* × V × HP × CH | 72,5 x 45,6 x 7,9
montáž s nastavitelným sklonem



Údaje v cm: Š = šířka, V = výška, HP = hloubka přístroje, CH = celková hloubka. Technické změny a omyly vyhrazeny.
* V oblasti bočně připevněné spony Loewe se může šířka televizoru zvětšit, v závislosti na typu přístroje, až o 1 cm.

Technické údaje
Loewe callas

	43	32
Obraz		
Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Technologie displeje:	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Úhlopříčka obrazovky (cm/palec) / Doba odezvy (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Svítivost panelu[1] (ca.cd/m²) / pozorovací úhel (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD škálování / Aktivní Image+ / Adaptivní kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (inkl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Výstup ve wattech (přibl. watty sinus / hudba) / driver (aktivní + pasivní)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Koncept akustického reproduktoru	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Čelní zvuk / Spodní zvuk / 2kanálový crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Zesilovač třídy D / Automatická hlasitost (AVC)	● / ●	● / ●
7pásmový ekvalizér / Dynamická hlasitost	● / ●	● / ●
Energie		
Třída energické účinnosti EU SDR / HDR	G / G	F / G
Registrační číslo EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Síťové napětí AC / Vypínač	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Spotřeba energie SDR / HDR (přibl. kWh/1000 h)	53 / 85	27 / 46
Max. spotřeba energie při hlasitosti zvuku 1/8 (watty)	110	70
Spotřeba energie v pohotovostním režimu / v pohotovostním režimu s připojením k síti (watty)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Rozměry		
Hmotnost (přibl. kg) bez / včetně standardního řešení nastavení	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Š* x V x H (cm) bez instalačního řešení	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Š* x V x H (cm) včetně podstavce na stůl (* vč. značky)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Podpora VESA	300 x 300	100 x 100

Technické údaje
SL8

Příjem	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Duální kanál	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (inkl. H.266)
DiSEqC / Satelit přes IP / DVB-C přes IP / DVB rádio	● /—/—/ ●
TV+ / Aplikace Zattoo / Aplikace HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Provoz a aplikace	
Rám Loewe / operační systém / domovská obrazovka / App Store	SL8 / os8 / ● / ●
Aplikace my Loewe / chytré aplikace (všechny: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Hlasové ovládání: pomocí Alexa / jiné	● / Vidaa voice
EPG / Počet stanic v seznamu kanálů	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Rozdělená obrazovka	● / ● / ●
Jazyky nabídky / Kontextová nápověda	● [2]/ ●
Rodičovský zámek / Automatické vypnutí / Časovač	● / ● / ●
Aktualizace softwaru (přes USB / internet) / Hotelový režim	● / ● / ●
Životní prostředí	
Okolní teplota za provozu	5-40° C
Relativní vlhkost (nekondenzující)	20-90%
Provozní výška (m)	3000

Multimédia	
Loewe dr+: úložná kapacita v GB / USB nahrávání / časový posun	—/ ● / ●
Loewe dr+: streamovací server / klient	—/ ●
Vícenásobné nahrávání	—
Přehrávač médií / Renderování DLNA / Webové aplikace / Prohlížeč	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Síť	
Standard sítě LAN 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Standardní WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Výkon WLAN (Wi-Fi) (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
Šifrování WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Šifrování WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Standardní Bluetooth	Bluetooth 5.0
Výkon Bluetooth (max. mW)	<10mW
Bluetooth frekvenční rozsah	2400-2483,5 MHz
Protokoly Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard domácí sítě	UPnP AV

Doplňkové příslušenství

	43	32
Výběr doporučených řešení nastavení a audio systémů	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = k dispozici, ○ = volitelné, — = není k dispozici

1) podle specifikace panelu typ. hodnoty při HDR 10 %
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Technické změny a možnosti dodání se mohou změnit bez předchozího upozornění. Portfolio produktů se může lišit a může se lišit v závislosti na zemi. Všechny servisní záležitosti jsou řešeny individuálně.

Životní prostředí

Spotřeba energie

Váš televizor je vybavený ekologickým napájením pro pohotovostní režim. V pohotovostním režimu klesne spotřeba energie na nízkou úroveň (viz kapitolu **Technické údaje**). Chcete-li ušetřit ještě více energie, odpojte zařízení od elektrické sítě. Rovněž upozorňujeme, že data EPG (Elektronický průvodce programem) se ztratí a televizor **nemůže** provádět naprogramované nahrávání.

Když odpojíte síťový kabel, televizor bude zcela oddělen od sítě.

Energie spotřebovaná televizorem během provozu závisí na nastavení v systémových nastaveních. K dosažení hodnot uvedených v technických údajích je nutné deaktivovat nastavení „Aktivace LAN“. Pokud aktivujete tuto funkci, roční spotřeba energie se nezvýší o více než 20 %.

Pokud aktivujete automatické stmívání, váš televizní obraz se přizpůsobí okolnímu jasu. Tak se sníží spotřeba elektrické energie.

Automatické vypnutí

Není-li televizor používán po dobu 4 hodin (nastavení hlasitosti, změna programu atd.), automaticky se přepne do pohotovostního režimu, díky čemuž šetří energii. Výzva k ukončení tohoto procesu vypnutí se zobrazí jednu minutu před vypršením 4 hodin.

Likvidace

Vybrali jste si velmi hodnotný a odolný produkt.

Obaly a kartóny

Likvidaci obalu za vás rád provede váš prodejce. Pokud chcete likvidaci provést sami, odpad dejte do tříděného odpadu , v souladu s místními předpisy o likvidaci. Karton a papír odneste do sběrového papíru, fólií a polystyren do sběrny recyklovatelného odpadu.

Televizor



Váš produkt Loewe je vyroben z kvalitních materiálů a komponentů, které jsou recyklovatelné a opakovaně použitelné.

Tento symbol znamená, že elektrická a elektronická zařízení včetně kabelů musí být po skončení životnosti zlikvidována odděleně od domovního odpadu.

Starý televizor můžete zdarma odevzdat do určených recyklačních center nebo pokud si kupujete podobné zařízení, prodejci.

Další podrobnosti o vrácení zboží (i pro země mimo EU) jsou k dispozici také u vaší místní správy. Významně přispívají k ochraně našeho životního prostředí.

Baterie



Baterie originálního vybavení neobsahují škodlivé látky jako kadmium, olovo nebo rtuť.

Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Použité baterie bezplatně vyhoďte do sběrných nádob umístěných u prodejce nebo na veřejných sběrných místech.

Technické údaje

Poznámky k LCD obrazovce

Televizor s obrazovkou LCD, který jste zakoupili, splňuje ty nejpřísnější požadavky na kvalitu a byl zkontrolován s ohledem na chyby pixelů.

I přes veškerou péči při výrobě displeje nelze 100% zaručit, že z technických důvodů nedojde k žádným vadám subpixelů.

Upozorňujeme, že tyto typy efektů, pokud jsou v mezích stanovených v normě (ISO 9241-307, třída poruch II), nelze z hlediska záruky považovat za vadu zařízení.

Vyhněte se dlouhému zobrazování statických obrazů. Může dojít k chybě způsobené setrváním obrazu.

Informace o připojených pevných discích USB

Odpojení televizoru od elektrické sítě během provozu nebo náhodné přerušení napájení (např. při výpadku napájení) může způsobit poškození systému souborů na pevném disku a tím i ztrátu nahraného vysílání.
Během nahrávání nikdy neodpojujte paměťové zařízení USB od televizoru. Před odpojením televizoru od elektrické sítě doporučujeme přepnout televizor do pohotovostního režimu.

Aktualizace softwaru

Aktuální verze softwaru lze stáhnout z internetových stránek Loewe (viz níže) a nainstalovat je na televizor pomocí USB flash disku.

Pokud je váš televizor připojen k internetu, lze aktualizaci provést přímo.

Více informací o aktualizaci softwaru najdete v uživatelské příručce, kterou lze stáhnout z internetových stránek Loewe.

Kompatibilita

Nelze garantovat, že zařízení Loewe budou od počátku a permanentně fungovat se všemi napojitelnými periferními zařízeními.

Aplikace

Naskenujte telefonem níže uvedený QR kód a stáhněte si doporučenou aplikaci.

"my Loewe" je vstupní bod do světa Loewe a poskytuje vám přístup ke všem uživatelským manuálům pro vaše produkty Loewe.

Prohlášení o shodě / Prohlášení výrobce

CE Tímto společnost Loewe Technology GmbH prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU a všech příslušných směrnic EU.

Ve frekvenčním rozsahu 5150 až 5350 MHz je tento televizor omezen na použití v interiéru v následujících zemích: Belgie, Bulharsko, Dánsko, Německo, Estonsko, Finsko, Francie, Řecko, Irsko, Itálie, Chorvatsko, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Malta, Nizozemsko, Rakousko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Švédsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Česká republika , Maďarsko, Spojené království, Kypr.

Úplné prohlášení o shodě produktu naleznete na:

www.loewe.tv/compliance

Tiráž

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informace v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění a ze strany společnosti Loewe Technology GmbH nepředstavují žádný závazek.

Všechna práva včetně překladu, technických úprav a chyb vyhrazena.

Local Loewe Service partner

Licenses

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Vision IQ is a trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS Play-Fi, Play-Fi and the DTS Play-Fi and Play-Fi logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS:X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This set contains a software which is partly based on the work of the Independent JPEG Group.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

This software is provided by the OpenSSL project "as is" and any expressed or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the OpenSSL project or its contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft. com).

This product contains software which was developed by third parties and / or software which is subject to GNU General Public License (GPL) and/or GNU Lesser General Public License (LGPL). You can pass on and modify them in accordance with Version 2 of the GNU General Public License or optionally every later version which is published by the Free Software Foundation.

The publication of this programme by Loewe is carried out WITHOUT ANY GUARANTEE OR SUPPORT, particularly without an implicit guarantee concerning MARKET MATURITY or the USABILITY FOR A SPECIFIC PURPOSE. Details can be found in the GNU General Public License. You can obtain the software via the Loewe customer service department.

The GNU General Public License can be downloaded from:

http://www.gnu.org/licenses/.

37365100

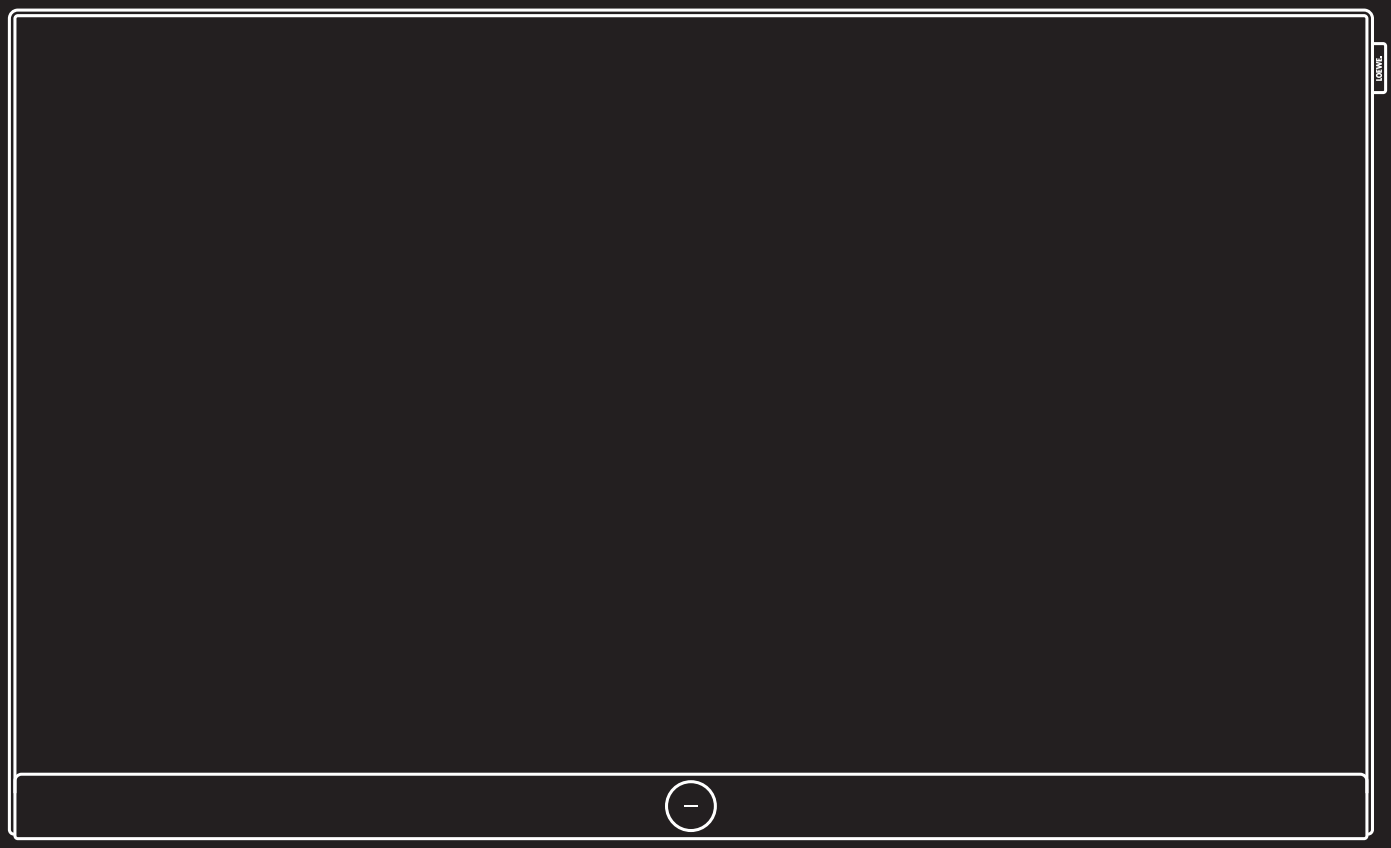
Loewe Technology GmbH

Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de
Printed in Germany
Edition 2, 10.24 MJ/JK/LC

Med forbehold for ændringer
Med förbehåll för ändringar
Oikeus muutoksiin pidätetään
Kan endres
Może podlegać modyfikacjom
Změny vyhrazeny

loewe.tv

Loewe **callas**



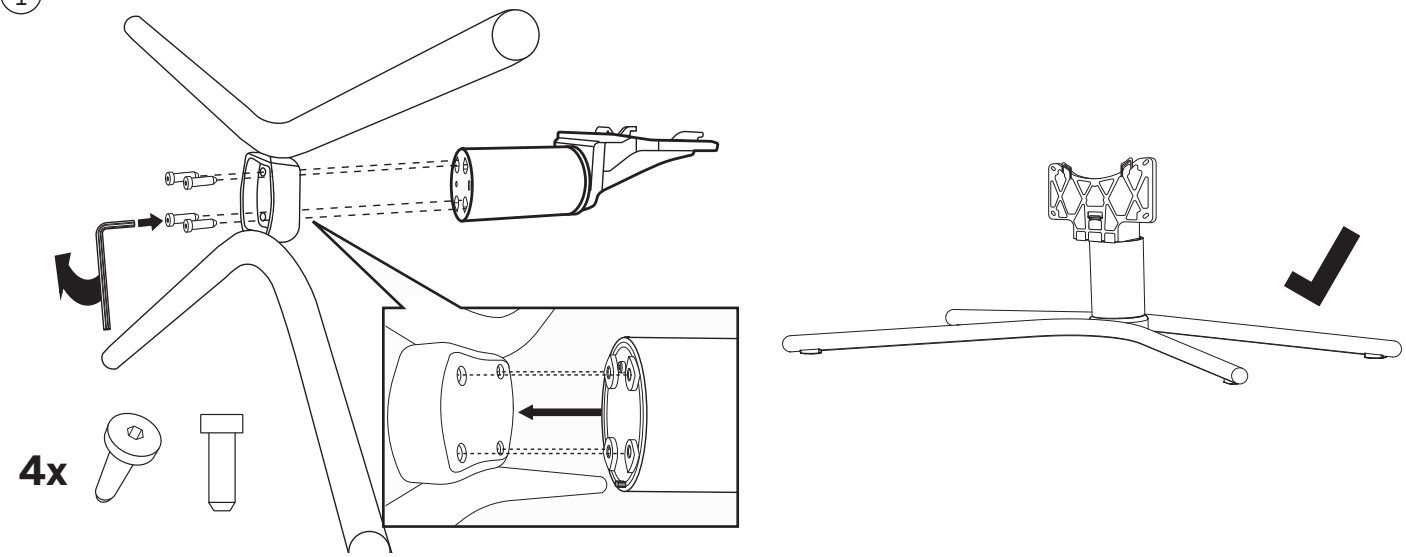
callas 43
callas 32

RU Руководство пользователя
HR Korisnički priručnik
RO Manual de utilizare
EL Εγχειρίδιο χρήστη

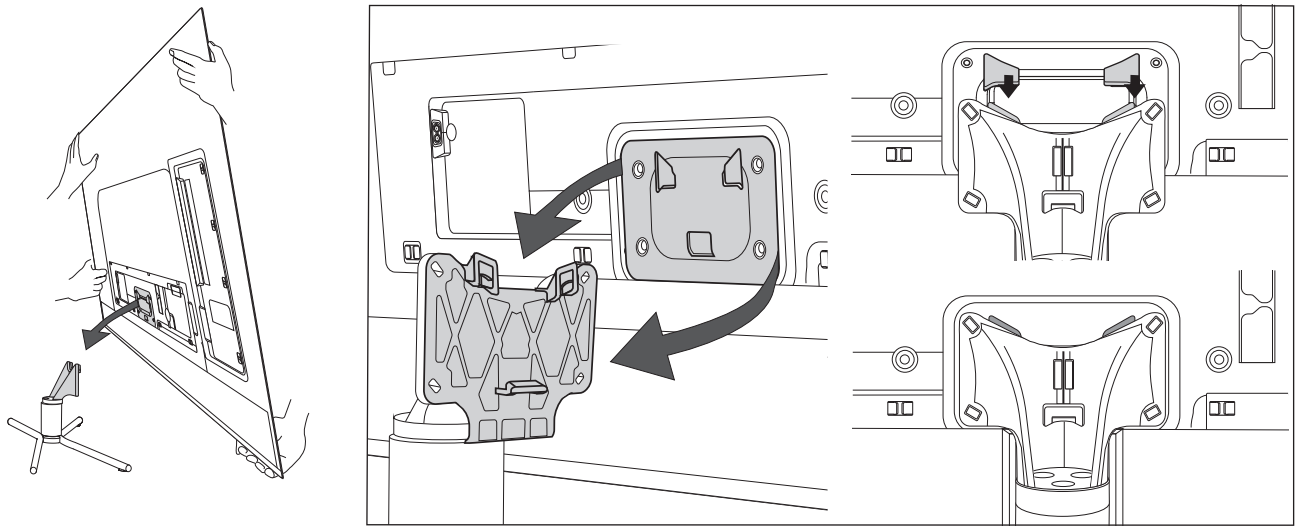
AR دليل المستخدم
TR Kullanıcı Kılavuzu
HE מדריך למשתמש

LOEWE.

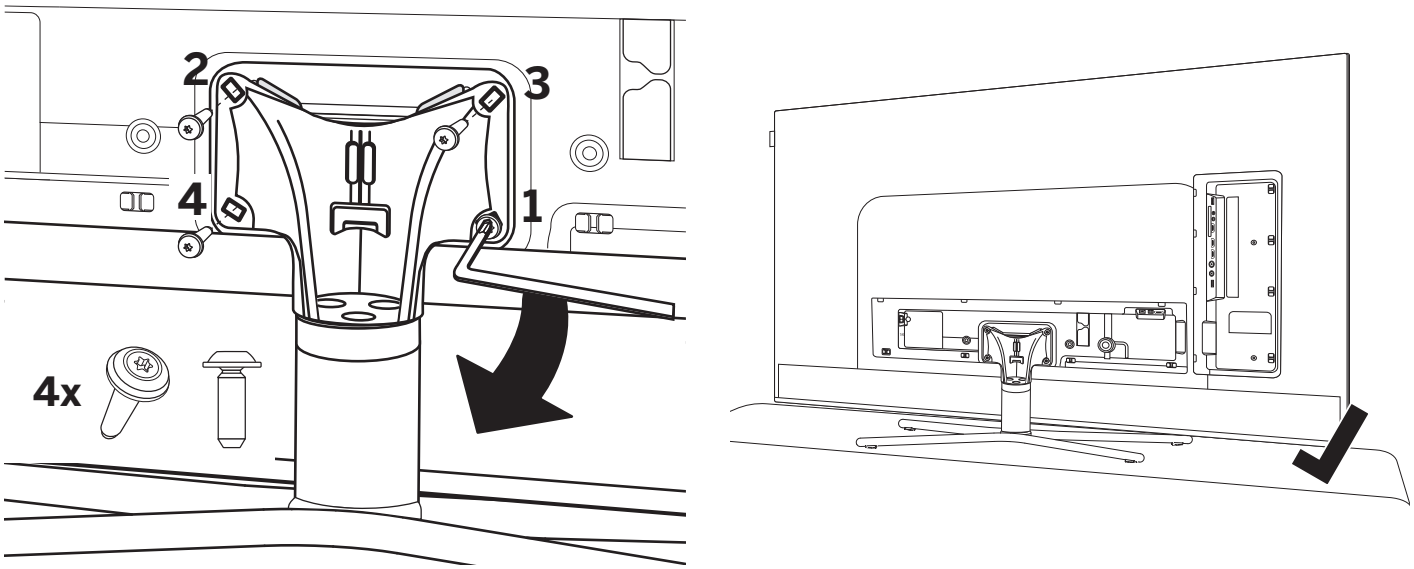
1



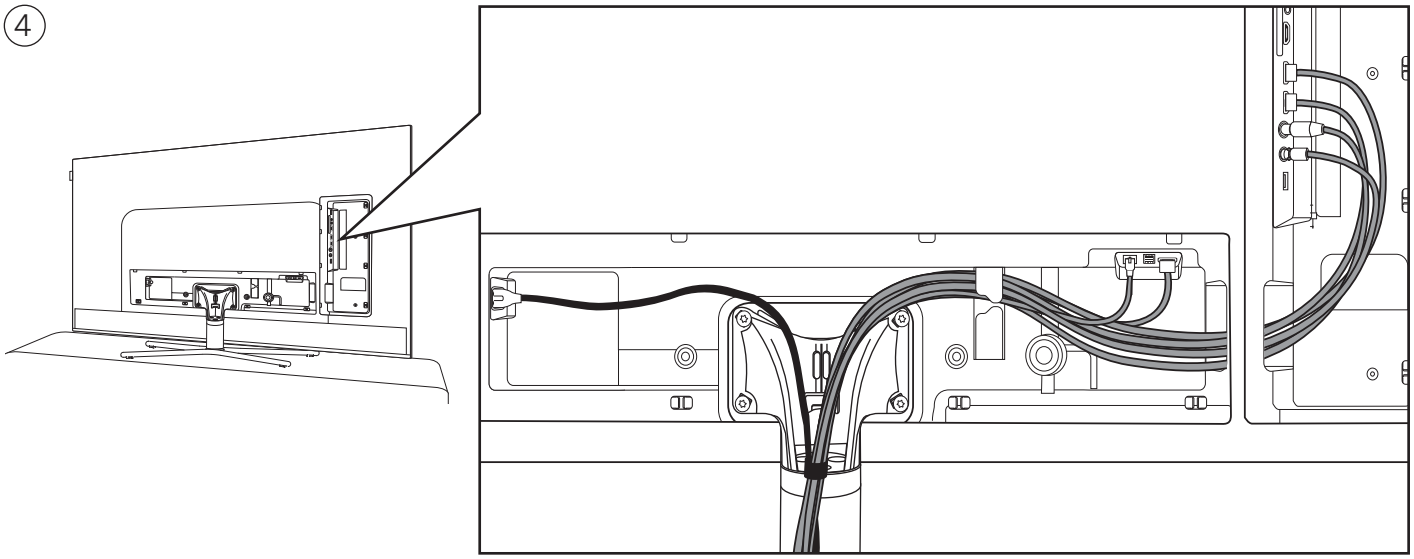
2



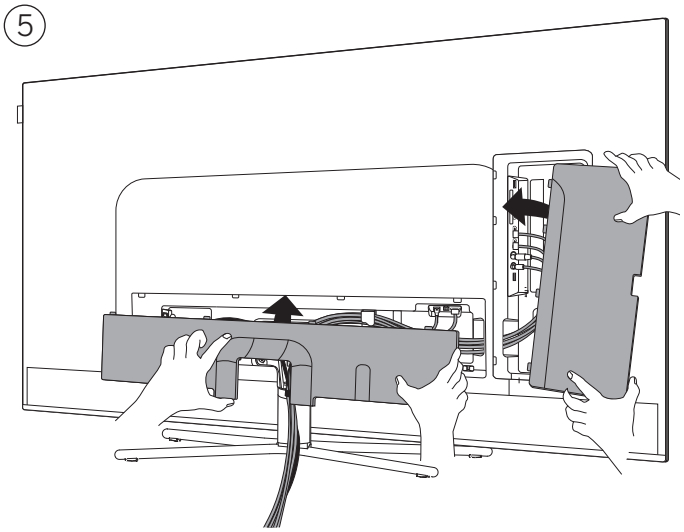
3



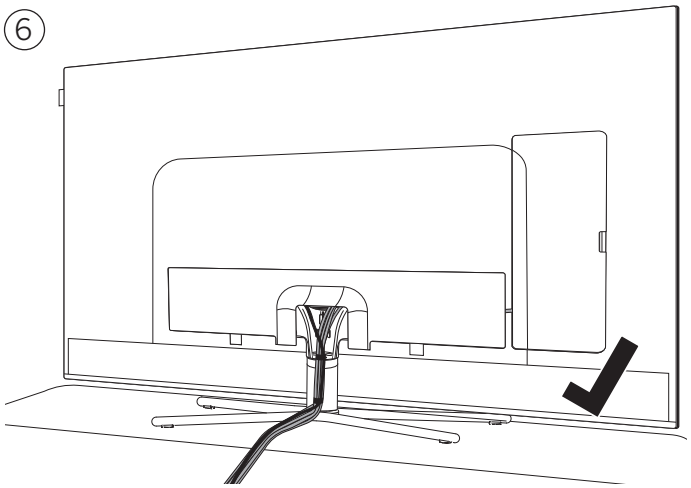
4



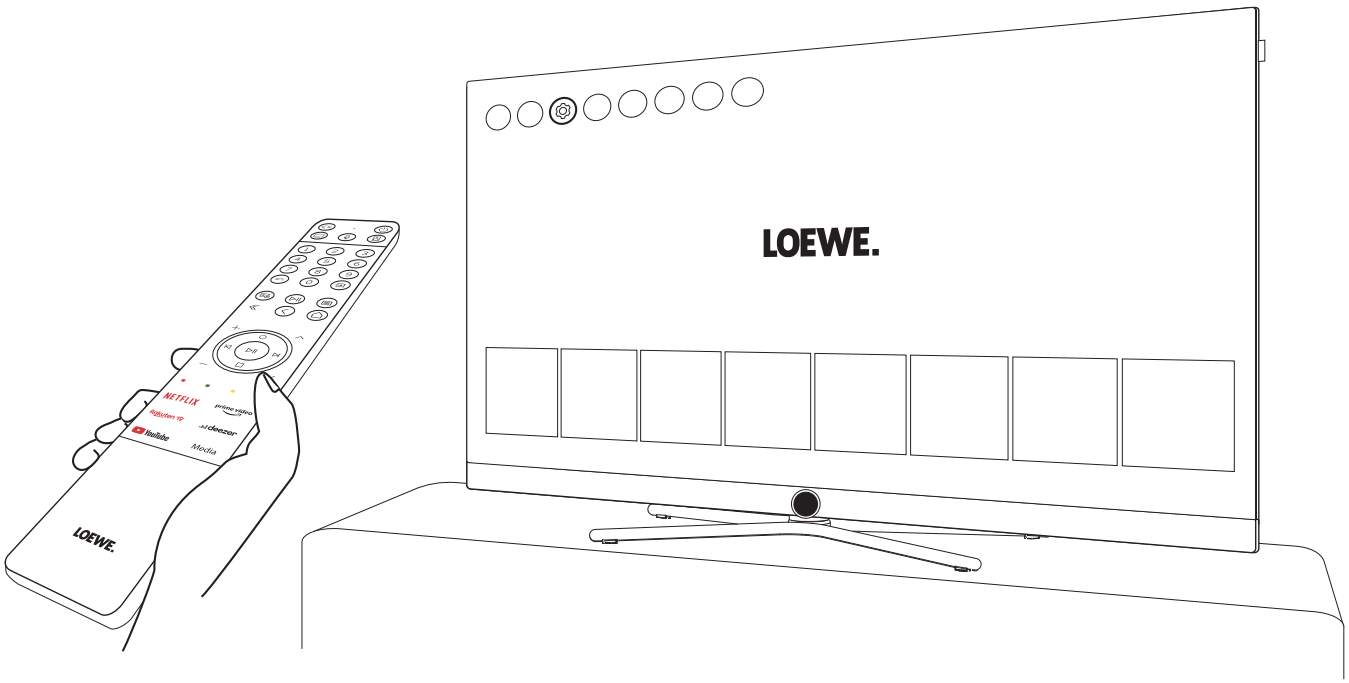
5



6



7



русский

Введение

Спасибо, что выбрали продукцию Loewe.

Loewe — это не только современные и инновационные телевизоры, но и всегда актуальный дизайн, идеальное качество изображения, превосходный звук для просмотра фильмов и воспроизведения музыки, а также интуитивное управление при помощи пульта ДУ Loewe, смартфона или планшета.

Иными словами: Loewe — это непревзойденные домашние развлечения.

Мы желаем вам получать максимальное удовольствие от использования первоклассной продукции Loewe и рады видеть вас среди наших клиентов.

Для безопасной и бесперебойной эксплуатации устройства рекомендуем ознакомиться с разделом**Безопасность/предупреждения** на следующей странице, прежде чем приступить к использованию телевизора.

Оглавление

Введение 2
Комплект поставки 2
Документация 2
Расположение заводской таблички 2
Безопасность/предупреждения 3
Схема пульта ДУ 5
Расположение и функции разъемов 6
Подготовка пульта управления 8
Установка или замена батареек 8
Подключение телевизора 8
Подключение антенн 8
Подключение внешнего устройства при помощи кабеля HDMI 8
Подключение к аудиосистеме посредством HDMI eARC 9
Подключение к аудиосистеме при помощи оптического аудиокабеля 9
Подключение к аудиосистеме при помощи аналогового аудиокабеля 9
Подключение к сети питания 9
Начало работы — первые шаги 9
Главное меню 10
Электронная программа передач 10
Технические характеристики 12
Окружающая среда 14
Утилизация 14
Техническая информация 15
Приложения 15
Соответствие стандартам / Декларация производителя 15
Выходные данные 15

Комплект поставки

- Loewe callas
- Инструкции по установке
- Поворотный блок
- Опорная пластина настольной подставки
- Приветственная коробка:
  - Пульт ДУ с двумя щелочными батарейками типа AAA
  - Кабель питания
  - Руководства пользователя (данный документ)
  - Инструкция по установке настольной подставки
  - Винты для установки средства монтажа
  - Набор инструментов для установки средства монтажа

Документация

Данный раздел руководства пользователя содержит важную основную информацию. Запуск и настройка устройства осуществляются при помощи интуитивного руководства пользователя после первого включения.

Подробное руководство пользователя с описанием функций и характеристик вашего устройства Loewe можно скачать в электронной форме с сайта Loewe.

Руководство пользователя постоянно обновляется.

Подробное руководство пользователя можно найти здесь:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Расположение заводской таблички

Этикетка с указанием номера модели и рабочего напряжения нанесена на заднюю панель изделия.

Безопасность/предупреждения

Для безопасной эксплуатации и во избежание нежелательных повреждений устройства ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями по безопасности и соблюдайте их.

Ключевые символы

Данный символ обозначает риски, связанные с высоким напряжением.

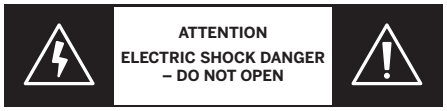
Данный символ предупреждает пользователя о других, более специфических рисках.

Данный символ обозначает опасности, связанные с возгоранием.

Данный символ обозначает опасности, связанные с острыми краями.

Не снимайте заднюю панель устройства

Предупреждение. В случае открывания или демонтажа задней панели возникает опасность поражения электрическим током и риск серьезного травмирования под воздействием высокого напряжения.



Никогда не снимайте заднюю панель самостоятельно. Работы по ремонту и сервисному обслуживанию телевизоры должны выполнять квалифицированные специалисты, имеющие соответствующий допуск.

Обратитесь к своему дилеру или в службу поддержки клиентов.

Использование по назначению и условия окружающей среды

Данный телевизор предназначен исключительно для приёма и воспроизведения визуальных и звуковых сигналов.

Телевизор предназначен для использования в сухих помещениях (гостиных и офисах). Его нельзя использовать в помещениях с высоким уровнем влажности (например, в ванной комнате, сауне) или под открытым небом.

Высокая влажность и концентрация пыли ведет к утечке мощности в устройстве. Это может стать причиной травмирования или повреждения вследствие воздействия электрического напряжения или возгорания.

Если устройство внесено с холода в теплое помещение, перед включением необходимо подождать примерно час, поскольку перепад температур может привести к образованию конденсата.

Не ставьте на устройство наполненные жидкостью емкости. Защитите устройство от попадания капель и брызг воды.

Держите свечи и другие источники открытого пламени вдали от устройства во избежание распространения огня.

Материалы, используемые в данном устройстве, соответствуют всем нормативным требованиям. Однако нельзя исключить миграцию веществ. Поэтому мы рекомендуем беречь телевизор от постоянного контакта с пищевыми продуктами.

Транспортировка

Неправильное обращение с устройством в процессе транспортировки может привести к повреждению дисплея и создает риск получения травм.

В случае ненадлежащего обращения экран, изготовленный из стекла или пластмассы, может разбиться.

Для транспортировки устройства нужны по меньшей мере два человека. Устройство следует транспортировать только в вертикальном положении.

В процессе транспортировки следует избегать давления на стекло или пластмассу экрана.

Правильная процедура распаковки устройства показана в руководстве пользователя 1.

Во избежание повреждения механической структуры телевизора и напольной подставки снимите телевизор с подставки и транспортируйте обе части раздельно. Для сборки телевизора на новом месте установки нужны по меньшей мере 2 человека.

Кабель/источник питания

Если вы заметили что-то необычное или если телевизор демонстрирует признаки неисправности, немедленно отключите его от сети питания.

Ненадлежащее напряжение может привести к повреждению устройства.

Данное устройство можно подключать только к сети питания, напряжение и частота которой соответствует значениям, указанным на заводской табличке. Для этого следует использовать входящий в комплект кабель питания.

Обеспечьте свободный доступ к вилке устройства, чтобы иметь возможность отключить устройство от сети питания в любое время.

Чтобы отключить вилку от розетки, не тяните за кабель, а беритесь за корпус вилки. Натяжение может привести к повреждению кабелей в вилке, что в свою очередь может вызвать короткое замыкание при повторном подключении.

Кабель питания с поврежденной изоляцией создает угрозу поражения электрическим током и возгорания. Никогда не используйте поврежденный кабель питания.

В случае использования многоконтактного удлинителя для подключения телевизора, избегайте последовательного подключения нескольких многоконтактных удлинителей.

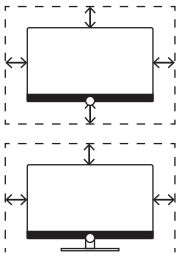
Циркуляция воздуха и высокие температуры

Как и любому электронному устройству, данному телевизору нужен воздух для охлаждения. Нарушение циркуляции воздуха может привести к возгоранию.

Поэтому никогда не закрывайте вентиляционные щели на задней панели устройства. Не накрывайте устройство.

Настенный монтаж: Оставьте по меньшей мере 10 см свободного пространства по бокам устройства, сверху и снизу.

Установка на стол/подставку: Оставьте по меньшей мере 10 см свободного пространства вокруг телевизора, по бокам и сверху.



Посторонние предметы

Посторонние предметы внутри устройства могут привести к короткому замыканию и возгоранию.

Существует риск получения травм и повреждения устройства.

Поэтому необходимо избегать попадания металлических частей, иголок, скрепок, жидкостей воска или прочих подобных веществ и предметов внутрь устройства через вентиляционные щели на задней панели.

В случае попадания постороннего предмета внутрь устройства следует незамедлительно отключить вилку от сети питания и обратиться в службу поддержки клиентов для проверки оборудования.

Установка

Телевизор может упасть, причинив серьезные травмы или смерть. Многие травмы, особенно у детей, можно предотвратить, приняв простые меры безопасности. В частности, следует:

– Использовать ТОЛЬКО тумбы или подставки, рекомендованные производителем телевизора.

– Использовать ТОЛЬКО мебель, способную надежно удерживать телевизор.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не допускать свисания краев телевизора за края

мебели, на которой он установлен.

– ОБЯЗАТЕЛЬНО объяснить детям, как опасно залезать на мебель, чтобы добраться до телевизора или его элементов управления.

– ВСЕГДА прокладывать подключенные к телевизору кабели и шнуры таким образом, чтобы о них невозможно было споткнуться, потянуть или захватить их.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не размещать телевизор на неустойчивом основании.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить телевизор на высокую мебель (например, сервант или книжный шкаф), если и мебель, и телевизор не прикреплены к соответствующей опоре.

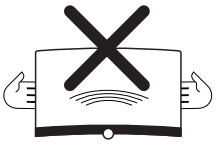
– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить телевизор на ткань или иные материалы, которые могут располагаться между телевизором и мебелью, на которой он установлен.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить сверху на телевизор или на мебель, на которой он установлен, предметы, за которыми ребенок захотел бы подняться к телевизору, например игрушки или пульты дистанционного управления.

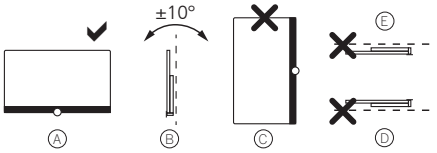
Такие же правила действуют, если планируется оставить или переставить в другое место существующий телевизор.

Телевизоры Loewe предназначены для использования с комплектующими Loewe. Мы рекомендуем использовать оригинальные средства монтажа Loewe.

Следуйте инструкциям по применению различных средств монтажа! К каждому изделию Loewe прилагается соответствующая документация.



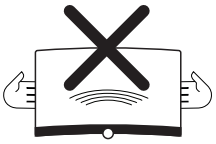
Следуйте указаниям касательно стандартного расположения телевизора. Телевизор можно использовать только в горизонтальном положении Ⓐ. Наклон может составлять максимум 10 градусов для настенного монтажа Ⓑ. Телевизор ни при каких обстоятельствах нельзя использовать в вертикальном положении Ⓒ, горизонтальном положении Ⓓ или устанавливать его на потолок Ⓔ.



Расположите телевизор так, чтобы на него не действовали прямые солнечные лучи и дополнительное тепло от радиаторов отопления!

При использовании принадлежностей сторонних производителей убедитесь в том, что телевизор можно с легкостью отрегулировать в соответствующем креплении.

При регулировке телевизора следует избегать чрезмерного давления на раму. Вероятность повреждения дисплея особенно велика при работе с устройствами большого формата.



Для установки телевизора на держатель стандарта VESA следует **обязательно** использовать переходные болты Loewe VESA. В противном случае существует риск повреждения телевизора.

Переходные болты Loewe VESA необходимо затянуть на панели телевизора с моментом затяжки прибл. 4 Н·м. Их можно приобрести у дилера Loewe (более подробная информация приведена в онлайн-руководстве пользователя).

После распаковки и установки телевизора уберите упаковочные материалы, чтобы они не попали в руки детям.

Следуйте указаниям по утилизации упаковочных материалов и картона (см. раздел **Окружающая среда/ утилизация/лицензии**).

Контроль

Не позволяйте детям пользоваться телевизором без надзора и играть в непосредственной близости от него!

Дети могут свалить, передвинуть или стянуть устройство с подставки, что создает опасность получения травм.

Не оставляйте включенный телевизор без присмотра!

Громкость

Громкая музыка может повредить органы слуха. Не слушайте музыку на высоком уровне громкости, в особенности в течение длительного времени и в наушниках!

Грозы

Скачки электричества вследствие удара молнии могут привести к повреждению устройства как через антенну, так и через сеть питания.

Во время грозы следует вынуть вилку устройства из розетки питания и отключить от телевизора все антенные кабели!

Если к порту LAN подключен сетевой кабель, отключите его!

Вилку питания антенные кабели также нужно отключать в случае отсутствия в течение длительного времени.

Очистка и уход / химические вещества

Перед очисткой отключите телевизор от сети!

Повреждения, вызванные химическими веществами, могут привести к негативным последствиям и возгоранию.

Никогда не используйте для очистки устройства или принадлежностей агрессивные (например, вызывающие коррозию) химические вещества, например щелочи или кислоты!

Используйте для очистки телевизора, переднего экрана и пульта ДУ только мягкую и чистую влажную салфетку нейтрального цвета без агрессивных или абразивных чистящих средств!

Панель динамика телевизора имеет текстильное покрытие. Регулярно обрабатывайте ее поверхность пылесосом с мягкой насадкой-щеткой!

Удаление загрязнений и пятен:

Нанесите на мягкую, чистую салфетку моющий раствор или стандартный пятновыводитель и мягко удалите пятно! Также можно нанести прямо на пятно сухой аэрозольный пятновыводитель (удалите остатки пылесосом).

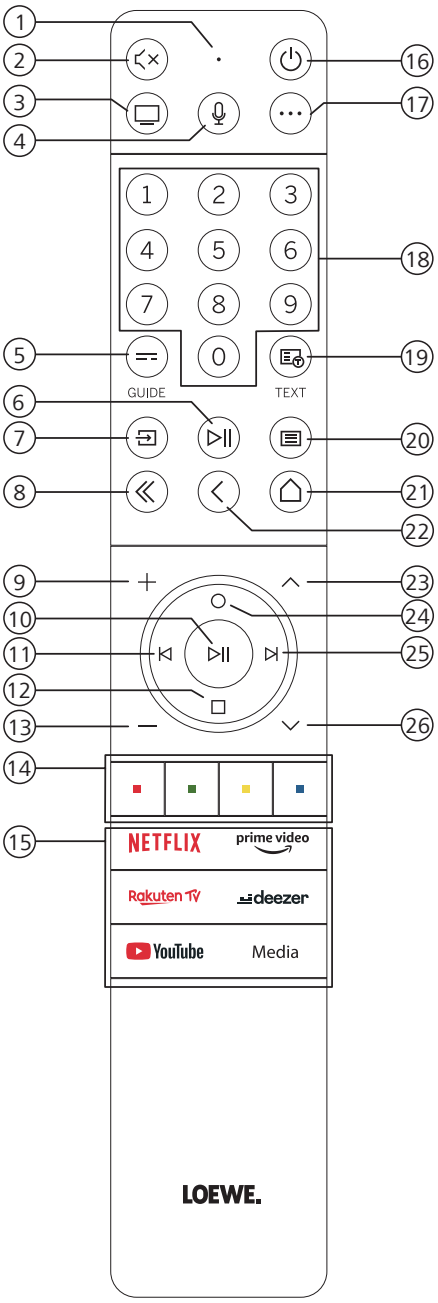
Не наносите моющий раствор или пятновыводитель прямо на ткань покрытия (риск образования разводов)! Не используйте для очистки ткани растворители!

При использовании пятновыводителя следуйте указаниям производителя!

В процессе очистки панелей динамиков, загрязненных никотином, возникает повышенный риск образования разводов.

Схема пульта ДУ

В зависимости от режима использования (телевизор/видео/аудио/фото/приложения) и функции (например, dr+, электронная программа телепередач, телетекст, HbbTV и пр.) назначение кнопок может отличаться от приведенной ниже схемы.



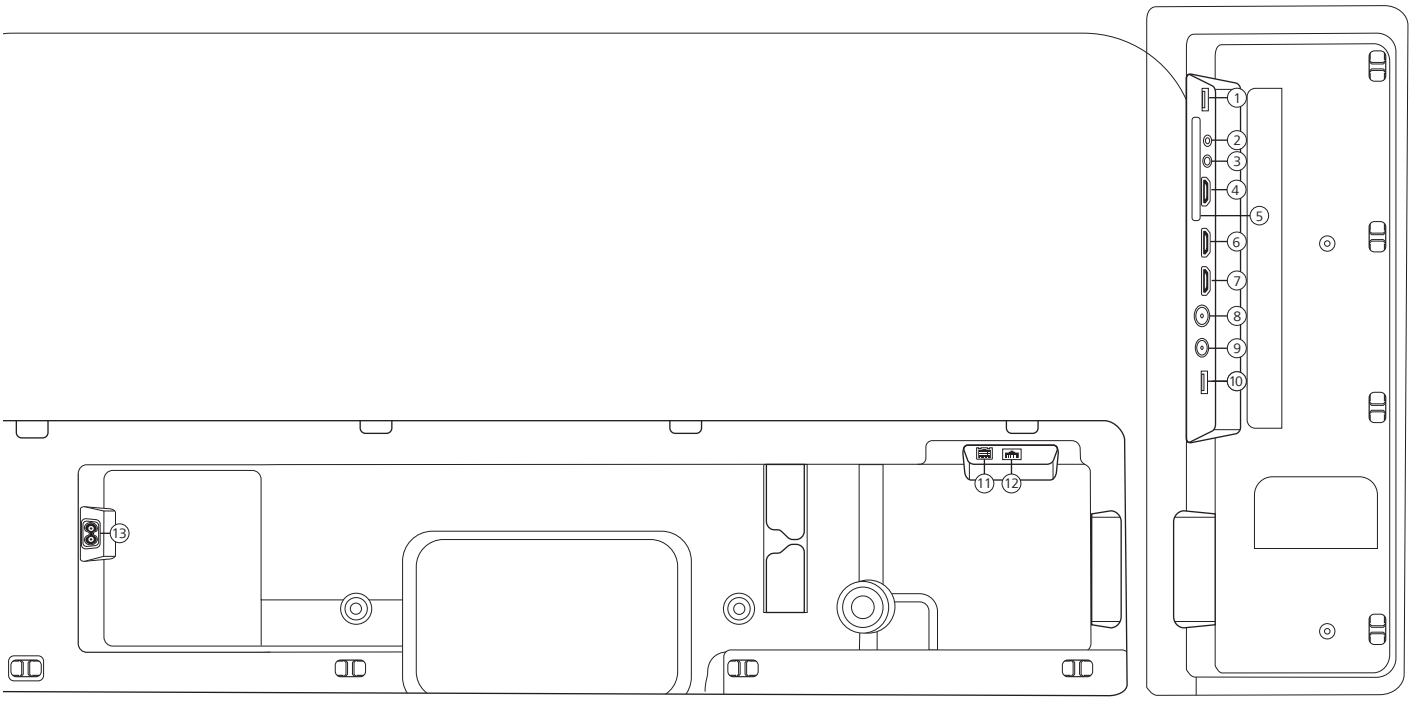
① Микрофон
② Включение/выключение звука.
③ Вызов режима телевизора.
④ Нажмите и удерживайте для активации голосового ассистента.
⑤ Включение/выключение электронной программы телепередач.
⑥ Короткое нажатие: воспроизведение/пауза или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
Долгое нажатие: отображение подсвеченных кнопок управления мультимедийными устройствами.
⑦ Вызов меню источников.
⑧ Выход из текущего меню/приложения.
⑨ Повышение уровня громкости.
⑩ Без подсветки: вызов списка каналов.
С подсветкой: воспроизведение/пауза или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
В меню: Кнопка OK (подтверждение выбора).
⑪ Без подсветки: перемещение влево по меню или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
С подсветкой: переход назад
⑫ Без подсветки: перемещение вниз по меню или запуск меню поиска.
С подсветкой: остановка/завершение режима смещения по времени (возврат к прямому эфиру).
⑬ Снижение уровня громкости.
⑭ Цветные кнопки — выполнение заданных функций.
⑮ Доступ к медиаматериалам и видео по запросу.
⑯ Включение телевизора или переход в режим ожидания.
Короткое нажатие, когда телевизор включен: телевизор и все устройства с поддержкой CEC, подключенные к разъемам HDMI, переходят в режим ожидания (системный режим ожидания).
⑰ Кнопка «Устройство». Эта кнопка позволяет использовать пульт управления Loewe для управления другими устройствами.
⑱ Выбор каналов при помощи кнопок с цифрами.
⑲ Включение выключение телетекста/медиатекста.
⑳ Короткое нажатие: вызов настроек системы.
Долгое нажатие: Сопряжение пульта дистанционного управления с телевизором через Bluetooth.
㉑ Вызов главного меню.
㉒ Переход по меню на один шаг/уровень. Переключение на предыдущий канал в процессе просмотра телевизора.
㉓ Следующий канал.
㉔ Без подсветки: перемещение вверх по меню.
В процессе просмотра телевизора нажмите кнопку для вывода подробной информации о станции телевещания.
С подсветкой: запуск меню записи.
㉕ Без подсветки: переход вправо по меню или остановка воспроизведения со смещением по времени и вызов элементов управления режимом воспроизведения со смещением по времени.
С подсветкой: переход вперед

Примечание. Назначение кнопок может отличаться в зависимости от программного обеспечения или версии устройства.

русский

Расположение и функции разъемов

callas 32



① **USB 3.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 3.0 (макс. 1000 мА)

② **AUDIO OUT** — аудиовход
Разъем 3,5 мм (аналоговый), Л/П

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** — вход HDMI 1
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑤ **COMMON INTERFACE** — слот CI
(стандарт V1.4)

⑥ **HDMI 2** — вход HDMI 2
(с расширенным реверсивным
звуковым каналом)
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход/аудиовыход

⑦ **HDMI 3** — вход HDMI 3
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑧ **ANT TV** — эфирное ТВ/аналоговое
кабельное ТВ / DVB-T/T2/C HD
Разъем IEC — 75 Ом

⑨ **ANT SAT** — спутниковая антенна
DVB-S/S2 HD
Разъем F — 75 Ом/ 13/18 В / 500 мА

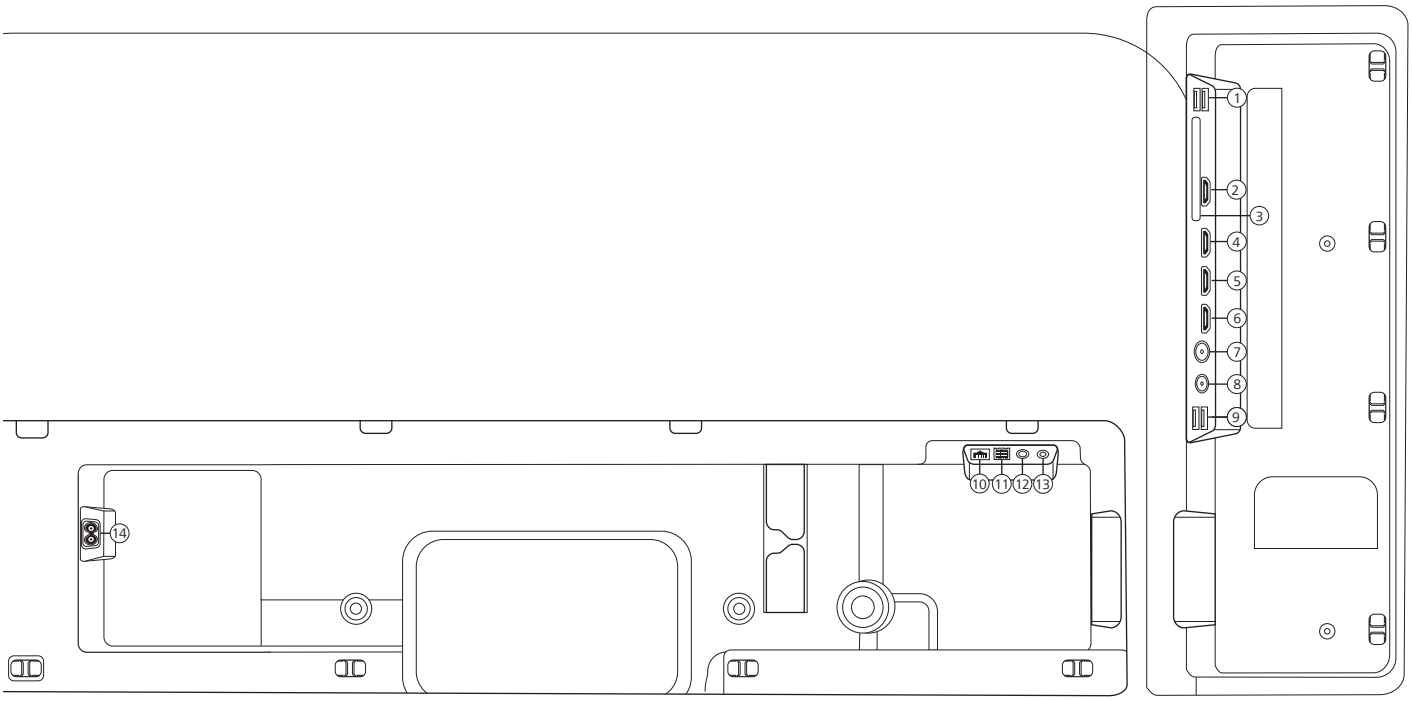
⑩ **USB 2.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 2.0 (макс. 500 мА)

⑪ **TOSLINK** — аудиовход
TOSLINK (цифровой)

⑫ **LAN** — сетевое соединение
RJ-45 — Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** — подключение сети питания
Сетевой разъем — 220–240 В, 50 / 60 Гц

callas 43



① **USB 3.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 3.0 (макс. 1000 мА)

② **HDMI 1** — вход HDMI 1
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

③ **COMMON INTERFACE** — слот CI
(стандарт V1.4)

④ **HDMI 2** — вход HDMI 2
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑤ **HDMI 3** — вход HDMI 3
(с расширенным реверсивным
звуковым каналом)
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход/аудиовыход

⑥ **HDMI 4** — вход HDMI 4
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑦ **ANT TV** — эфирное ТВ/аналоговое
кабельное ТВ / DVB-T/T2/C HD
Разъем IEC — 75 Ом

⑧ **ANT SAT** — спутниковая антенна
DVB-S/S2 HD
Разъем F — 75 Ом/ 13/18 В / 500 мА

⑨ **USB 2.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 2.0 (макс. 500 мА)

⑩ **LAN** — сетевое соединение
RJ-45 — Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** — аудиовход
TOSLINK (цифровой)

⑫ **SERVICE**

⑬ **AUDIO OUT** — аудиовход
Разъем 3,5 мм (аналоговый), Л/П

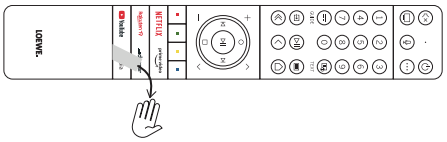
⑭ **AC IN** — подключение к сети питания
Разъем питания — 220–240
В — 50 / 60 Гц

русский

Подготовка пульта управления

Удаление защиты батарейки

Пульт ДУ поставляется с батарейками. Чтобы подготовить их к использованию, удалите пластиковый язычок, как показано ниже.



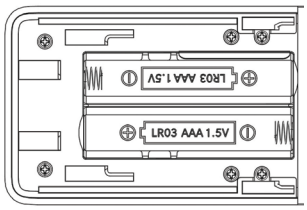
Установка или замена батареек

Нажмите на крышку отсека для батареек в верхней части пульта ДУ и сдвиньте ее.

Используйте только защищенные от протекания щелочные марганцевые элементы питания LR 03 (AAA). Не используйте батарейки разного типа, а также старые и новые батарейки одновременно.

Храните батарейки в недоступном для детей месте. Избегайте воздействия повышенной температуры, например, от прямых солнечных лучей, огня и т. д., на батарейки.

Примечание. Расположение батареек показано на отсеке для батареек (в противоположном направлении). При установке батареек соблюдайте полярность + и –. Руководствуйтесь не контактами батареек (пружины), а изображением на дне отсека для батареек.



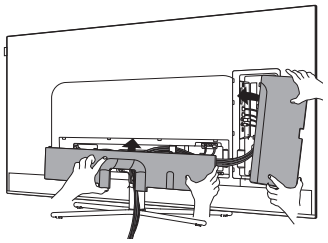
Утилизируйте батарейки в соответствии с требованиями по защите окружающей среды (см. раздел «Защита окружающей среды / правовая информация»).

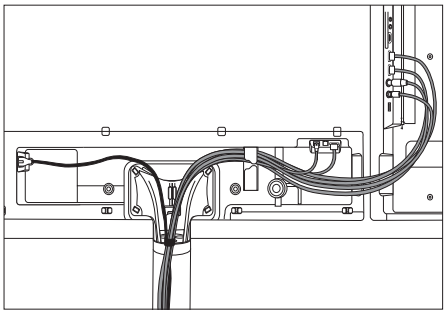
После установки батареек установите крышку на место и прижмите ее.

Подключение телевизора

Прежде чем подключать внешние устройства, убедитесь в том, что телевизор и устройство отключены от сети питания.

Разъемы телевизора спрятаны под задней крышкой. Снимите заднюю крышку и подключите кабели, как показано на рисунках ниже.





После подключения внешних устройств к телевизору установите заднюю крышку на место.

Подключение антенн

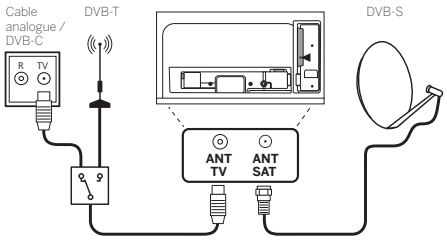
Антенна эфирного телевидения / аналогового кабельного телевидения / DVB-T/T2/C HD:

Подключите кабель антенны, систему кабельного телевидения или комнатную антенну к гнезду ANT TV.

Для одновременного использования аналоговых кабелей / разъема DVB-C и антенны DVB-T воспользуйтесь внешним переключателем антенны (можно приобрести у дилера).

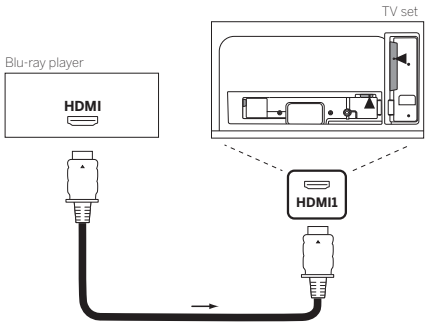
Спутниковая антенна DVB-S/S2 HD:

Подключите соединительный кабель к разъему LNB и гнезду ANT SAT на телевизоре.



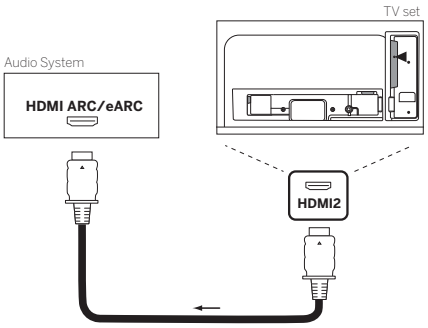
Подключение внешнего устройства при помощи кабеля HDMI

Разъемы HDMI (High Definition Multimedia Interface) позволяют передавать цифровые видео- и аудиосигналы проигрывателя (например, проигрыватель DVD, Blu-ray, видеокамера, приставка) при помощи одного кабеля.



Подключите устройство к одному из разъемов HDMI на телевизоре при помощи кабеля HDMI (не входит в комплект поставки) с разъемом типа A. Для получения доступа ко всем функциям телевизора используйте кабель с маркировкой «Premium High-Speed HDMI Cable» или лучше.

Подключение к аудиосистеме посредством HDMI eARC

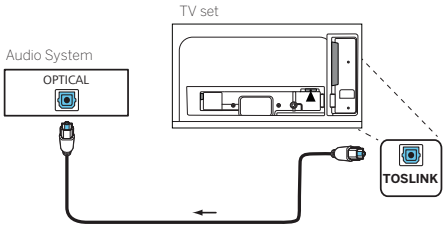


Подключите кабель HDMI (не входит в комплект поставки) к разъему HDMI eARC на телевизоре и разъему HDMI ARC/eARC на аудиосистеме или звуковой панели. Мы рекомендуем использовать кабель с маркировкой «Ultra High-Speed HDMI Cable» и разъемом типа A.

Кабели Ultra High Speed HDMI поддерживают новую функцию eARC и видеорежимы с максимальным разрешением. Стандартный кабель HDMI с Ethernet и кабель High Speed HDMI с Ethernet также поддерживают функцию eARC.

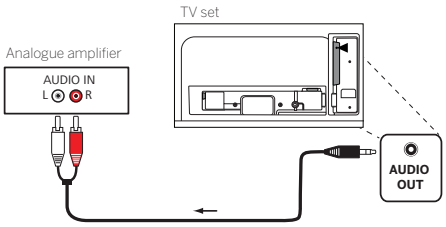
Подключение к аудиосистеме при помощи оптического аудиокабеля

Прежде чем устанавливать соединение, снимите пластмассовые защитные колпачки с разъемов кабелей.



Подключите аудиовыход телевизора с маркировкой TOSLINK к цифровому аудиовходу аудиосистемы.

Подключение к аудиосистеме при помощи аналогового аудиокабеля

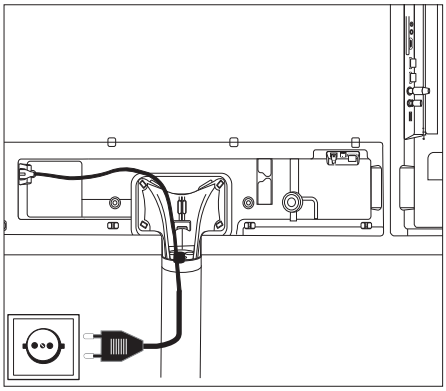


При помощи переходного кабеля со стереоразъемом «тюльпан» и штекером подключите аудиовыход AUDIO OUT к аналоговому аудиовходу аудиосистемы.

Подключение к сети питания

Подключите телевизор к розетке 220–240 В.

Подключите кабель питания к разъему питания (AC IN) телевизора и отведите кабель от телевизора, как показано на рисунке ниже.



Подключите вилку кабеля питания к электрической розетке.

Начало работы — первые шаги

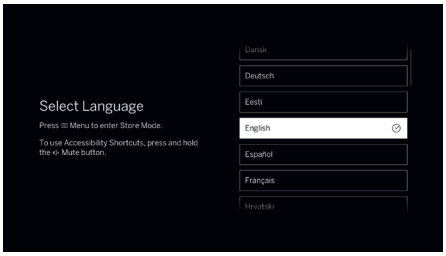
Прежде чем впервые включить телевизор, убедитесь, что вы подключили все необходимые внешние устройства и что телевизор подключен к сети питания.

1. Нажмите кнопку (⏻) (Режим ожидания) на пульте ДУ, чтобы включить телевизор.
2. На экране появится мастер установки, который поможет вам настроить телевизор в несколько простых шагов.

Для навигации по мастеру установки:

- Используйте кнопки со стрелками для выбора нужного пункта.
- Нажмите кнопку OK, чтобы подтвердить выбранный пункт.
- Нажмите кнопку (<), чтобы вернуться назад на один шаг.

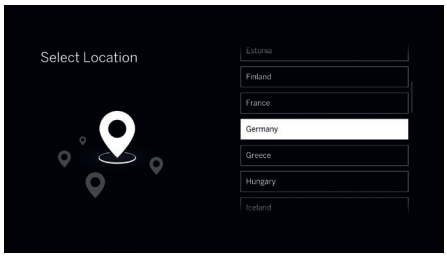
Шаг 1 — Выбор языка



Шаг 2 — Выбор страны

Выберите страну, в которой будет использоваться телевизор. Благодаря этому будут активированы оптимальные функции телевизора для выбранной страны.

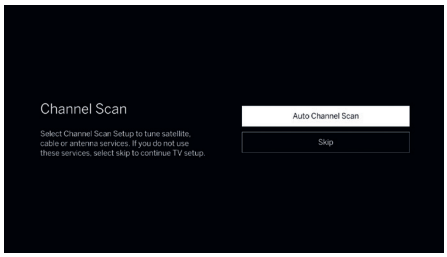
В зависимости от выбранной страны на следующем этапе система может вывести запрос на ввод почтового индекса для применения правильных региональных настроек.



ШАГ 3 — Выбор канала

Если вы подключили антенну к одному или обоим тюнерам, теперь можно настроить каналы. Выберите опцию [Автоматическое сканирование каналов] и опцию для настройки каналов: [Спутник], [Эфирное], [Кабельное]. В зависимости от выбранного типа настройки понадобятся другие опции настройки. Настройка каналов будет проходить в фоновом режиме, пока вы выполняете следующие шаги в мастере установки.

Чтобы пропустить поиск каналов, выберите опцию [Пропустить]. Настроить каналы можно позже в меню [Настройки].

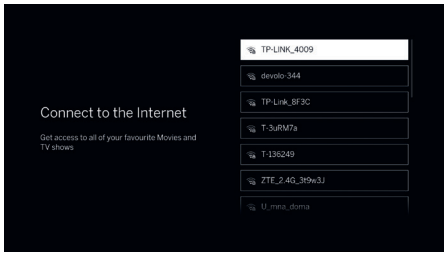


ШАГ 4 — Подключение к Интернету

Если вы подключили телевизор к домашней сети посредством кабеля Ethernet и конфигурация вашей сети совместима с DHCP, вы будете автоматически подключены к Интернету.

Вы также можете использовать соединение по Wi-Fi. Сначала выберите сеть из списка доступных сетей. Вы должны будете ввести пароль Wi-Fi, что можно сделать при помощи экранной клавиатуры.

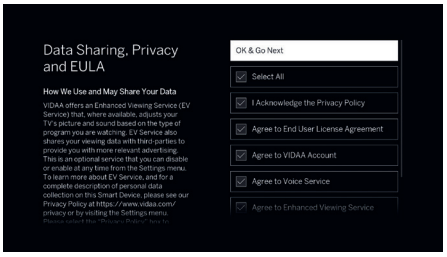
Чтобы пропустить этот шаг, выберите опцию [Пропустить].



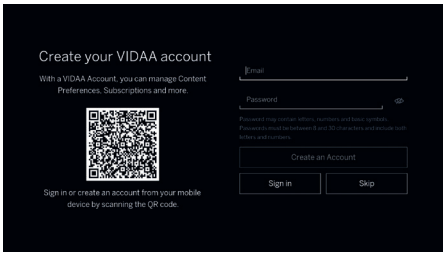
ШАГ 5 — Условия использования

Внимательно ознакомьтесь с выведенной информацией об условиях использования. Если вы решите не отмечать галочками некоторые или все поля, некоторые или все смарт-функции будут недоступны. Вы можете изменить эти настройки позже в меню [Поддержка].

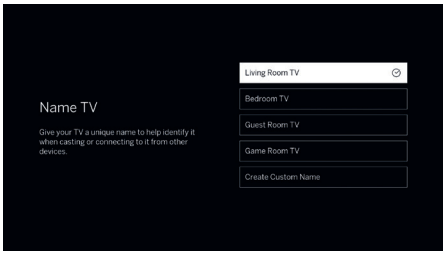
Перейдите к следующему шагу, выбрав опцию [Согласиться и продолжить].



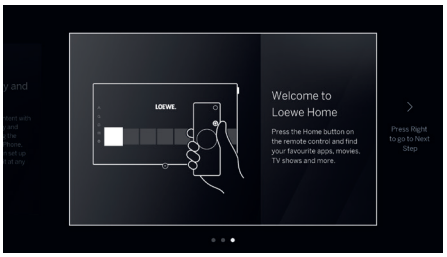
ШАГ 6 – Вход в учетную запись VIDAA
Войдите в существующую учетную запись VIDAA или создайте новую. Учетная запись VIDAA открывает доступ к лучшим функциям вашего смарт-телевизора и поддерживает его в актуальном состоянии. Чтобы пропустить этот шаг, выберите опцию [Пропустить].



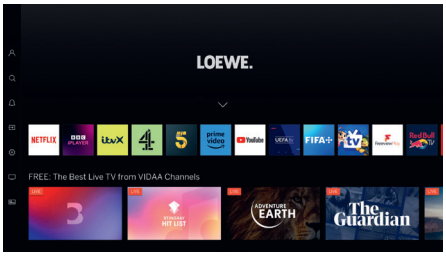
STEP 7 — Имя телевизора
Выберите одно из предустановленных имен телевизора или придумайте собственное. По этому имени вы сможете находить и идентифицировать свой телевизор в приложениях для трансляции.



ШАГ 8 — Поздравляем!
Вы завершили настройку телевизора. На экране вы можете просмотреть рекламную информацию. Нажимайте кнопку со стрелкой вправо, пока не перейдете к главному экрану или результатам поиска каналов.



Главное меню



Главное меню выполняет функцию центральной обзорной страницы вашего телевизора. Из этого меню можно искать содержимое, управлять профилем VIDAA или переходить к настройкам системы.

Чтобы перейти к главному меню, нажмите кнопку ⌂ (Главное меню).

Используйте кнопки со стрелками для навигации по экрану при помощи курсора. Нажмите кнопку OK, чтобы запустить выбранное приложение или содержимое.

Вы можете настроить расположение приложений по своему желанию. Выберите приложение, положение которого вы хотели бы изменить, затем нажмите и удерживайте кнопку OK, пока экран не потемнеет. При помощи кнопок со стрелками переместите приложение в нужное положение. Коротко нажмите кнопку OK, чтобы подтвердить новое положение.

Добавление приложений

Чтобы добавить новые приложения, перейдите в строку приложений и выберите приложение «**App Store**». В App Store вы найдете список доступных приложений. Приложения с зеленой галочкой уже установлены и доступны в главном меню. Выберите приложение для установки нажмите кнопку OK на пульте ДУ. Затем выберите [Установить] и снова нажмите OK. Приложение будет добавлено в конец строки приложений в главном меню.

Удаление приложений

Чтобы удалить приложения, перейдите в строку приложений и запустите приложение «**App Store**». Найдите в App Store приложение, которое вы хотите удалить, и нажмите кнопку OK на пульте ДУ. Теперь выберите [Удалить] и нажмите OK для подтверждения. Приложение будет удалено из строки приложений. Обратите внимание, что предустановленные приложения удалить нельзя.

Левое меню (Учетная запись, Поиск, Уведомления, Вход, Настройки)

Для перехода в левое меню с главного экрана нажмите кнопку ⌂ (Главное меню), а затем кнопку со стрелкой влево. При этом откроется меню с левой сторон экрана, содержащее несколько пунктов:

[Учетная запись] — вход в учетную запись VIDAA или создание новой учетной записи. Войдя в учетную запись, вы можете создавать дополнительные профили ля членов семьи для индивидуальной настройки главного меню и получения рекомендаций на основании ваших предпочтений. При помощи этого меню можно с легкостью переключаться между профилями.

[Поиск] — поиск содержимого и приложений по ключевым словам.

[Уведомления] — вывод списка уведомлений. Вы можете настроить типы уведомлений, которые хотите получать здесь. Чтобы выйти из настроек уведомлений, нажмите кнопку ‹ (Назад).

[Вход] — вывод списка источников ввода. Выберите вход, на который хотите переключиться, и нажмите OK.

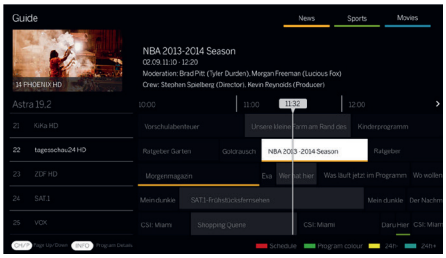
[Настройки] — меню конфигурации телевизора, содержащее, помимо прочего, настройки изображения, звука и сети.

[Live TV] — опция для переключения источника ввода на Live TV.

Электронная программа передач

EPG — это электронная программа передач, содержащая подробную информацию о программе на экране. Как и печатная программа передач, данная система позволяет ознакомиться с текущей программой. Кроме того, здесь можно вносить программы в память и программировать записи.

Чтобы открыть/закрыть EPG нажмите кнопку ⚌ (EPG).



Примечание.

- Электронная программа передач доступна только для станций DVB.
- В зависимости от количества станций, выбранных для EPG, для вывода информации о программе на экран может потребоваться некоторое время.

Использование электронной программы передач

Левый столбец содержит список станций из выбранного источника/списка станций (например, DVB-C, собственный список).

∧/∨: Прокрутка списка станций по страницам.

Стрелки вверх/вниз: Прокрутка списка станций.

Стрелки влево/вправо: Прокрутка по программам.

В списке станций текущая программа выделена более светлым полем. Белая вертикальная линия показывает текущее время программы.

OK: Вызов подробной информации о выбранной программе.

Красная кнопка: Вызов экрана расписания.

Зеленая кнопка: Вывод меню для присвоения определенных цветов различным транслируемым материалам (например, Новости, Фильмы, Спорт). При помощи стрелок и кнопки OK назначьте определенный цвет для передач различного типа. Нажмите кнопку, чтобы выйти из этого меню. Теперь в программе телепередач программы, относящиеся к выбранным категориям, будут выделены соответствующим цветом.

Желтая кнопка: Просмотр списка программ за предыдущий день.

Синяя кнопка: Просмотр списка программ на следующий день.

Запись программы при помощи EPG

При помощи EPG можно запрограммировать запись телепередач по таймеру.

Нажмите кнопку OK, чтобы открыть подробную информацию о выбранной программе.

Выберите опцию [Запись] и нажмите кнопку OK.

Проверьте параметры таймера, при необходимости измените их (запуск, завершение, тип записи).

В EPG за названием программы появляется символ записи.

Сохранение программы в память при помощи EPG

Программу, которая еще не началась, можно занести в память. Если в памяти сохранены какие-либо программы, телевизор перед началом соответствующей программы выведет запрос о необходимости переключения на конкретный канал.

Выделите нужную программу при помощи стрелок.

Нажмите кнопку OK, чтобы открыть подробную информацию о выбранной программе.

Выберите опцию [Напоминание] и нажмите кнопку OK.

В EPG за названием программы появляется символ сохранения в память.

Программирование пульта дистанционного управления для работы с приставкой (STB)

Пульт дистанционного управления можно запрограммировать для работы с некоторыми видами телеприставок. Для этого необходимо всего лишь ввести трехзначный числовой код.

Полный перечень доступных устройств и их кодов приведен в онлайн руководстве пользователя.

Программирование осуществляется в следующем порядке:

- Сначала включите режим работы с устройствами, нажав на три секунды кнопку (Устройство).
- Затем нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку 7, чтобы перейти в режим приставки или обучения. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора.
- В режиме STB следует выполнить такие действия:

1. Для программирования нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку **OK** в течение пяти секунд.
2. Индикатор аудио мигнет два раза.
3. После этого следует ввести код.
4. Выполнение действия будет подтверждено однократным миганием индикатора.
5. Чтобы опробовать функцию, нажмите кнопку (Вкл./Выкл.).
6. Если приставка ответит, следует завершить процесс, нажав кнопку **OK**. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора. Если это не произойдет, повторите действия, начиная с шага 3.

В случае ввода ошибочного кода индикатор засветится на две секунды, что указывает на ошибку. Текущий режим останется без изменений.

Если в течение десяти секунд после ввода кода не нажимать какие-либо кнопки, процесс автоматически закончится. О завершении процесса оповестит включение индикатора аудио на две секунды.

Автоматический поиск

Также можно найти нужное устройство, включенное в список. Для этого следует выполнить такие действия:

1. Нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку **OK** в течение 5 секунд.
2. Для подтверждения индикатор дважды мигнет.
3. Нажимая кнопки «вверх» или «вниз», выберите в списке нужное устройство.
4. После выбора устройства индикатор загорится на одну секунду.
5. Чтобы опробовать функцию, нажмите кнопку (Вкл./Выкл.).
6. Если приставка ответит, следует выйти из этого режима, нажав кнопку **OK**; тогда индикатор дважды мигнет, подтверждая успешное завершение процесса.

Если во время выполнения этого действия в течение 10 секунд не нажимать какие-либо кнопки, действие также будет прекращено. О завершении процесса оповестит включение индикатора на две секунды.

Обучение пульта дистанционного управления

Все кнопки, кроме кнопки «Устройство», можно запрограммировать на управление устройствами, не включенными во встроенную базу данных. Функции выбранной кнопки в таком случае частично или полностью замещаются новыми кодами.

Чтобы выполнить это действие, пульты дистанционного управления телевизора Loewe и устройства следует разместить так, чтобы их датчики инфракрасного излучения оказались направлены друг на друга на расстоянии 1—5 см.



В режиме STB/обучения начнется процесс обучения.

- Сначала необходимо перейти в режим устройства, нажав на три секунды кнопку (Устройство).
- Затем нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку 7, чтобы перейти в режим приставки или обучения. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора.
- В режиме STB следует выполнить такие действия:

1. Нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и красную кнопку в течение пяти секунд.
2. Индикатор дважды мигнет для подтверждения, а после включения функции обучения останется включенным.
3. Нажмите на пульте телевизора Loewe кнопку, которую следует запрограммировать. Индикатор мигнет один раз.
4. Затем нажмите нужную кнопку пульта управления целевым устройством.
5. Индикатор дважды мигнет для подтверждения и останется включенным. Если в процессе обучения произойдет сбой, индикатор мигнет десять раз, но после этого продолжит светиться.
6. Если необходимо, повторите эти действия или запрограммируйте другие кнопки, выполнив шаг 3.
7. Закончив процесс обучения, нажмите кнопку (Устройство) и подождите десять секунд, не нажимая какие-либо кнопки.

русский

Loewe callas

Телевизор

Решение для настольной установки, с поворотом
В объем поставки, кроме всего прочего, входят телевизор callas и стойка table stand c
телевизор callas 43: Ш* 97,0 / В 63,3 / Г(изд.) 6,8 / Г(общ.) 25,4
телевизор callas 32: Ш* 72,5 / В 49,8 / Г(изд.) 7,9 / Г(общ.) 25,4
с поворотом вручную (+/– 20°), скрытый кабель-канал



	Модель
Базальт серый	43
	32
Хром	floor stand c
Базальт серый	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Черный	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Варианты установки

Возможны другие варианты установки. Ваш дилер с радостью проконсультирует вас.

Решения для напольной установки, поворотные
стойка floor stand c
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
с поворотом вручную (+/– 45°)
скрытый кабель-канал

стойка floor2ceiling stand
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
с поворотом вручную (+/– 110°), с регулировкой по высоте (220–290 см),
скрытый кабель-канал, требуется wall mount slim 432 или 221

стойка floor stand universal
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
с поворотом вручную (+/– 40°), скрытый кабель-канал

Решения для настенной установки
кронштейн wall mount slim 432
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
ровная установка

кронштейн wall mount slim 221
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
ровная установка

кронштейн wall mount universal
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 72,5 x 45,6 x 7,9
наклонный монтаж









Данные в см: Ш = ширина, В = высота, Г(изд.) = глубина изделия, Г(общ.) = глубина общая. Возможны технические изменения и ошибки.
* В области пружинных зажимов Loewe, установленных по краям, ширина телевизора может увеличиваться до 1 см в зависимости от типа устройства.

Технические характеристики
Loewe callas

	43	32
Изображение		
Разрешение экрана (пиксели)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Технология дисплея	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Диагональ экрана (в см/дюймах) / Время отклика (мс)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Яркость панели[1] (прибл. кд/м²) / Угол обзора (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Масштабирование Ultra HD / Image+ Active / Адаптивная контрастность / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Аудио		
Выходная мощность в ваттах (синус / музыка) / драйвер (активный + пассивный)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Концепция акустического динамика	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Передний вывод / нижний вывод / 2-канальный кроссовер	● /—/—	● /—/—
Dolby: аудио / цифровой / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Усилитель класса D / автокорректировка громкости (AVC)	● / ●	● / ●
7-полосный эквалайзер / динамическая громкость	● / ●	● / ●
Энергопотребление		
Класс энергоэффективности EC: SDR / HDR	G / G	F / G
Рег. № EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Напряжение сети перем. тока / Выключатель питания	220-240В, 50/60 Гц/—	220-240В, 50/60 Гц/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Уровень энергопотребления SDR / HDR (прибл. кВт·ч/1000 ч)	53 / 85	27 / 46
Макс. энергопотребление в режиме аудио на 1/8 громкости (Вт)	110	70
Энергопотребление:в режиме ожидания / ожидания сети (Вт)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Размеры		
Вес (прибл. кг) без / со стандартным монтажным приспособлением	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Ш* x В x Г (см) без монтажного приспособления	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Ш* x В x Г (см) с настольной подставкой (* с этикеткой для подписи)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Кронштейн VESA	300 x 300	100 x 100

Технические характеристики
SL8

Прием	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Двухканальный	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB-радио	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Эксплуатация и приложения	
Подставка Loewe / ОС / главный экран / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / смарт-приложения (все: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Голосовое управление: Alexa Skills / другое	● / Vidaa voice
EPG / Количество станций в списке каналов	● / 10.000
Медиатекст (HbbTV) / телетекст / разделенный экран	● / ● / ●
Языки меню / контекстная справка	● [2]/ ●
Родительский контроль / автоматическое выключение / таймер	● / ● / ●
Обновление ПО (через USB / Интернет) / режим гостиницы	● / ● / ●
Окружающая среда	
Окружающая температура при эксплуатации	5-40° C
Относительная влажность (без конденсации)	20-90%
Рабочая высота (м)	3000

Мультимедийная система	
Loewe dr+: емкость памяти (ГБ) / запись через USB / смещение во времени	—/ ● / ●
Loewe dr+: сервер потоковой передачи / клиент	—/ ●
Множественная запись	—
Медиапроигрыватель / обработчик DLNA / веб-приложения / браузер	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Сеть	
Стандартный LAN 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Стандартный WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Мощность WLAN (Wi-Fi) (макс. мВт)	<100mW @2400-2483,5 МГц <50mW @5150-5350 МГц <50mW @5490-5710 МГц <25mW @5725-5850 МГц <25mW @5900-6425 МГц
Шифрование WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Шифрование WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Стандартный Bluetooth	Bluetooth 5.0
Мощность Bluetooth (макс. мВт)	<10
Диапазон частоты Bluetooth	2400-2483,5 МГц
Протоколы Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Стандарт для создания домашних сетей	UPnP AV

Дополнительные принадлежности	43	32
Выбор рекомендованных монтажных приспособлений и аудиосистем	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = доступно, o = дополнительно, — = недоступно

1) в зависимости от типа панели, значения для HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Возможны изменения технических характеристик и вариантов поставки без предварительного уведомления. Ассортимент продукции может различаться в зависимости от страны. Вопросы сервисного обслуживания решаются в индивидуальном порядке.

Окружающая среда

Энергопотребление

Данный телевизор оснащен источником питания с экономичным режимом ожидания. В режиме ожидания уровень энергопотребления снижается до значений малой мощности (см. раздел **«Технические характеристики»**). Для дополнительной экономии энергии отключите устройство от сети. Обратите внимание, что в этом случае данные EPG (электронная программа передач) будут утеряны, а телевизор **не сможет** выполнить запрограммированную запись по таймеру.

Телевизор полностью отключается от сети питания, только если извлечь вилку сетевого кабеля из розетки.

Уровень энергопотребления телевизора в рабочем режиме зависит от настроек системы. Для достижения значений, указанных в технических характеристиках, нужно деактивировать функцию дистанционного включения по сети. В случае активации данной функции ежегодный уровень энергопотребления увеличивается на более чем на 20 %.

Если включена функция автоматического затемнения, изображение на экране телевизора адаптируется в соответствии с яркостью освещения. Уровень энергопотребления телевизора снижается.

Автоматическое выключение

Если телевизор не используется в течение 4 часов (регулировка громкости, переключение канала и т. д.), система автоматически переходит в режим ожидания для экономии энергии. Предупреждение о скором выключении появляется за одну минут до истечения 4 часов.

Утилизация

Вы выбрали очень качественное и надежное изделие.

Упаковка и коробка

Ваш дилер с радостью предоставим вам услуги по утилизации упаковочных материалов. В случае самостоятельной утилизации соблюдайте правила сортировки отходов и местные предписания в отношении утилизации. Утилизируйте картон и бумагу с макулатурой, пленкой и полистиролом в пункте сбора возвратных отходов.

Устройство



Ваше устройство Loewe изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для переработки и повторного использования.

Данный символ обозначает, что вышедшее из эксплуатации электрическое и электронное оборудование, включая кабели, следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Вы можете бесплатно сдать старое устройство в специальные центры переработки или дилеру при условии приобретения аналогичного нового устройства.

Дополнительную информацию по возврату (в том числе в странах, не являющихся членами ЕС) могут предоставить органы местного самоуправления. Они ведут важную деятельность по защите окружающей среды.

Батарейки



Оригинальные батарейки устройства не содержат вредных веществ, например, кадмия, свинца или ртути.

Использованные батарейки запрещается утилизировать с бытовыми отходами. Использованные батарейки можно выбросить в приемные контейнеры, установленные на предприятии дилера, или сдать в общественные пункты приема.

Техническая информация

Примечания, относящиеся к экрану РКД

Приобретенный Вами телевизор с экраном ЖКД соответствует самым жестким требованиям к качеству и прошел проверку на наличие погасших пикселей.

Несмотря на тщательный контроль в процессе производства дисплея невозможно на 100 % гарантировать дальнейшее возникновение дефектов подпикселей по техническим причинам.

Просим принять к сведению, что данные эффекты, если они находятся в пределах, установленных соответствующим стандартом ISO 9241-307, класс неисправности II), не могут считаться дефектом устройства с точки зрения гарантии.

Не допускайте продолжительного отображения на экране неподвижных изображений. Это может привести к возникновению остаточного изображения.

Информация о подключенных жестких дисках USB

Отключение телевизора от сети во время работы или внезапное прерывание подачи питания (например, отключение электричества) может привести к повреждению файловой системы жесткого диска и, как следствие, к потере записанных телепередач.
Никогда не отсоединяйте USB-накопитель от телевизора во время записи. Перед отключением от сети рекомендуется перевести телевизор в режим ожидания.

Обновление ПО

Программное обеспечение новейшей версии можно скачать с сайта компании Loewe (см. ниже) и установить на телевизор с USB-накопителя.

Если телевизор подключен к Интернету, телевизор можно обновить через Интернет.

Более подробная информация по обновлению программного обеспечения приведена в руководстве пользователя, которое можно скачать с сайта компании Loewe.

Совместимость

Компания не может гарантировать совместимость устройств Loewe со всеми подключенными периферийными устройствами.

Приложения

Сканируйте приведенный ниже QR-код при помощи телефона и скачайте рекомендуемое приложение.

Управление средствами Loewe осуществляется через “my Loewe”, где можно получить все руководства пользователя для принадлежащих Вам изделий фирмы Loewe.

Соответствие стандартам / Декларация производителя

CE Настоящим компания Loewe Technology GmbH заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и прочим положениям Директивы 2014/53/EC и всех действующих директив ЕС.

В диапазоне частоты от 5150 до 5350 МГц данный телевизор предназначен для применения исключительно внутри помещений в следующих странах: Бельгия, Болгария, Дания, Германия, Эстония, Финляндия, Франция, Греция, Ирландия, Италия, Хорватия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Австрия, Польша, Португалия, Румыния, Швеция, Словакия, Словения, Испания, Чехия, Венгрия, Великобритания, Кипр.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям можно найти на сайте:

www.loewe.tv/compliance

Выходные данные

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Кронах

Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и не накладывает никаких обязательств на компанию Loewe Technology GmbH.

Компания сохраняет за собой всех права, включая право на перевод, внесение технических изменений и ошибки.

Uvod

Hvala što ste nam poklonili povjerenje i odabrali Loewe.

Odabirom ovog Loewe proizvoda dobili ste moderan i tehnički inovativan televizor bezvremenskog dizajna, kristalno čiste slike te briljantnog zvuka za uživanje u filmovima i glazbi. Uređajem se jednostavno upravlja Loewe daljinskim upravljačem, pametnim telefonom ili tabletom.

Ukratko: Loewe je sinonim za optimalnu zabavu u vašem domu.

Nadamo se da će vam ovaj vrhunski Loewe uređaj za kućnu zabavu pružiti puno zadovoljstva i drago nam je što ste postali naš kupac.

Za sigurnu i dugotrajnu upotrebu bez poteškoća pročitajte odjeljak **Sigurnost/Upozorenja** na sljedećoj stranici.

Sadržaj

Uvod....16
Sadržaj paketa....16
Dokumentacija....16
Položaj nazivne pločice....16
Sigurnost/upozorenje....17
Funkcije tipki daljinskog upravljača....19
Položaj i funkcije priključaka....20
Priprema daljinskog upravljača....22
Postavljanje i zamjena baterija....22
Povezivanje televizora....22
Povezivanje antena....22
Povezivanje vanjskog uređaja putem HDMI kabela....22
Povezivanje s audiosustavom putem HDMI eARC sučelja....23
Povezivanje s audiosustavom putem optičkog audiokabela....23
Povezivanje s audiosustavom putem analognog audiokabela....23
Priključivanje na napajanje....23
Početak upotrebe - prvi koraci....23
Početni izbornik....24
Elektronički programski vodič – EPG....24
Tehnički podaci....26
Okoliš....28
Odlaganje....28
Tehničke informacije....29
Aplikacije....29
Usklađenost / Deklaracija proizvođača....29
Otisak....29

Sadržaj paketa

- Loewe callas
- Upute za instalaciju
- Uređaj za rotaciju
- Bazna ploča stolnog stalka
- Kutija dobrodošlice:
  - Daljinski upravljač s dvjema alkalnim baterijama tipa AAA
  - Kabel napajanja
  - Korisnički priručnik (ovaj dokument)
  - Upute za postavljanje za stolni stalak
  - Vijci za postavljanje nosača
  - Alat za postavljanje nosača

Dokumentacija

Ovaj dio priručnika za upotrebu sadrži osnovne informacije. Nakon prvog uključivanja, uređaj se podešava prema jednostavnim uputama u priručniku za upotrebu.

Detaljni korisnički priručnik, u kojem su opisane funkcije i značajke vašeg Loewe uređaja možete preuzeti u elektroničkom formatu na web-mjestu tvrtke Loewe.

Korisnički priručnik redovito se ažurira.

Detaljni korisnički priručnik pronaći ćete ovdje:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Položaj nazivne pločice

Oznaka s brojem modela i radnim naponom nalazi se na poleđini televizora.

Sigurnost/upozorenje

Iz sigurnosnih razloga izbjegavajte nepotrebno oštećivanje uređaja. Pročitajte i primijenite sigurnosne upute navedene u nastavku.

Indeks

Ovaj simbol naznačuje opasnost od visokog napona.

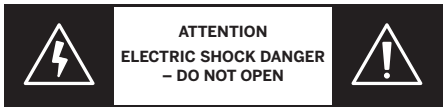
Ovaj simbol upozorava korisnika na druge, konkretne rizike.

Ovaj simbol naznačuje opasnost od požara.

Ovaj simbol upućuje na opasnosti uzrokovane oštrim rubovima.

Nemojte uklanjati stražnju ploču uređaja

Upozorenje: Prilikom otvaranja ili uklanjanja stražnje ploče postoji opasnost od strujnog udara i ozbiljnih ozljeda uzrokovanih visokim naponom.



Ne pokušavajte sami otvarati stražnju ploču. Popravke i servisiranje televizora prepustite stručnim i ovlaštenim osobama.

Obratite se dobavljaču ili našoj službi za podršku.

Predviđena upotreba i okolišni uvjeti

Ovaj televizor predviđen je isključivo za prijem te reprodukciju zvuka i slike.

Televizor je predviđen za suhe prostorije (dnevne boravke, urede i sl.). Ne smije se upotrebljavati u prostorijama s visokom vlagom (kupaonice, saune) ili na otvorenom prostoru.

Visoka vlaga i koncentracija prašine mogu uzrokovati lutajuće struje u uređaju. To može dovesti do ozljeda, oštećenja uređaja i požara.

Ako uređaj prenesete iz hladnog u toplo okruženje, ostavite ga isključenog oko sat vremena kako bi isparila moguća kondenzirana vlaga.

Na uređaj nemojte stavljati predmete napunjene tekućinama. Zaštitite uređaj od curenja i prskanja vode.



Svijeće i drugi izvori otvorenog plamena moraju se držati podalje od uređaja kako ne bi došlo do požara.

Materijali upotrijebljeni u ovom uređaju usklađeni su sa svim zakonskim propisima. Međutim, ne može se isključiti mogućnost migracije tvari. Stoga preporučujemo da izbjegavate dulji kontakt hrane i televizora.

Transport

Nepravilno postupanje tijekom transporta može uzrokovati oštećenje zaslona te ozljede.

Zaslon se sastoji od stakla i plastike te može puknuti ako se s njim nepravilno postupa.

Za prenošenje uređaja potrebne su barem dvije osobe. Uređaj prenosite samo u okomitom položaju.

Staklo ili plastika ne smiju se pritiskati tijekom transporta.

Pravilno vađenje uređaja iz ambalaže prikazano je u priručniku za upotrebu 1.

Da biste izbjegli mehaničko oštećenje televizora i podnog stalka, odvojite televizor od baze i prenosite ih zasebno. Kada se televizor prenese na novu lokaciju, potrebne su barem 2 osobe za njegovo ponovno sastavljanje.

Kabel napajanja / napajanje

Odmah iskopčajte kabel iz utičnice ako primijetite nešto neobično ili ako uređaj pokazuje znakove kvara.

Neodgovarajući napon može oštetiti uređaj.

Ovaj uređaj može se priključiti samo na napajanje čiji napon i frekvencija odgovaraju onima naznačenima na nazivnoj pločici i samo pomoću isporučenog kabela napajanja.

Utikač napajanja mora biti lako dostupan kako bi se uređaj mogao isključiti iz napajanja u bilo kojem trenutku.

Uređaj iz utičnice iskapčajte povlačenjem za utikač, a ne za kabel. U suprotnom, strujni vodovi u utikaču mogli bi se oštetiti i uzrokovati kratki spoj prilikom sljedećeg priključivanja.

Kabel napajanja s oštećenom izolacijom može uzrokovati strujni udar i požar. Nemojte upotrebljavati oštećeni kabel napajanja.

Nemojte upotrebljavati više međusobno povezanih produžnih kabela (nego samo jedan, ako je to potrebno).

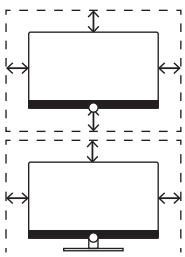
Protok zraka i visoke temperature

Kao i svaki elektronički uređaj, ovaj televizor hladi se zrakom. Ako je spriječen protok zraka, može doći do požara.

Otvori za prozračivanje na stražnjoj ploči uređaja ne smiju se prekrivati. Nemojte prekrivati uređaj.

Postavljanje na zid: Ostavite barem 10 cm prostora sa svih strana uređaja.

Postolje za stol / stalak: Ostavite barem 10 cm prostora sa svih strana uređaja.



Strani predmeti

Strani predmeti u uređaju mogu uzrokovati kratki spoj i požar.

Postoji opasnost od ozljede i materijalne štete.

Stoga pazite da kroz otvore za prozračivanje na stražnjoj ploči u uređaj ne dospiju metalni predmeti, igle, spajalice, tekućine, vosak i sl.

Ako nešto upadne u unutrašnjost uređaja, odmah ga iskopčajte iz napajanja i obratite se servisu.

Instalacija

Televizor bi mogao pasti te uzrokovati ozbiljne ozljede, pa čak i smrt. Mnoge ozljede, a osobito kod djece, mogu se izbjeći jednostavnim mjerama opreza kao što su sljedeće:

- UVIJEK upotrijebite ormariće ili stalke koje preporučuje proizvođač televizora.

- UVIJEK upotrijebite namještaj koji može izdržati težinu televizora.

- UVIJEK pazite da televizor ne prelazi preko ruba namještaja na kojem se nalazi.

- UVIJEK obavijestite djecu o opasnostima penjanja na namještaj kako bi došla do televizora ili njegovih kontrola.

– UVIJEK uredno provucite i zaštitite kabele povezane s televizorom kako ne bi došlo do spoticanja, zapinjanja i povlačenja.

– NIKAD ne postavljajte televizor na nestabilnim mjestima.

- NIKAD ne postavljajte televizor na visok namještaj (npr., kuhinjske ormariće ili ormare za knjige) bez da prethodno učvrstite i namještaj i televizor za odgovarajuće nosače.

- NIKAD ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale koji bi se mogli naći između televizora i namještaja na koji ga postavljate.

– Na televizor ili namještaj na kojem se nalazi NIKAD ne postavljajte predmete koji bi djecu mogli potaknuti da se penju, kao što su igračke i daljinski upravljači.

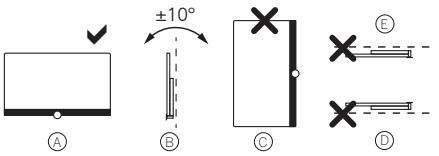
Ako postojeći televizor namjeravate zadržati i premjestiti, za njega primijenite iste mjere opreza.

Loewe televizori predviđeni su za upotrebu uz Loewe opremu. Preporučujemo upotrebu izvornih Loewe rješenja za postavljanje.

Pročitajte upute za montiranje različitih rješenja! Odgovarajuća dokumentacija isporučuje se uz svaki Loewe proizvod.

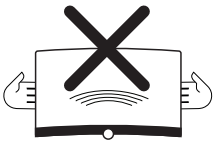
Televizor postavite u položaj u kojem će se najčešće gledati. Televizor upotrebljа-

vajte samo u uspravnom položaju Ⓐ . Nagib zidnog nosača smije biti najviše 10 stupnjeva Ⓑ. Televizor se ne smije upotrebljavati u portretnoj orijentaciji Ⓒ, vodoravnom položaju Ⓓ ili postavljen na stropu Ⓔ.



Uređaj postavite tako da ne bude izložen izravnom sunčevom svjetlu i toplini radijatora!

Ako upotrebljavate opremu drugih proizvođača, provjerite omogućuje li jednostavno podešavanje televizora.



Prilikom podešavanja televizora nemojte prejako pritiskati kućište i nosive dijelove. Postoji mogućnost oštećenja zaslona, osobito ako je velikog formata.

Postavljanje televizora na nosač sukladno VESA standardu zahtijeva **obaveznu** upotrebu Loewe VESA prilagodnih vijaka. U suprotnom može doći do oštećenja televizora.

Loewe VESA prilagodni vijci moraju se pričvrstiti na televizor uz zatezni moment od oko 4 Nm. Te vijke možete nabaviti od Loewe dobavljača (dodatne informacije potražite u online korisničkom priručniku).

Ne dopustite da se djeca igraju ambalažnim materijalom u koji je televizor bio zapakiran.

Pročitajte upute za odlaganje ambalaže (poglavlje **Okoliš/Odlaganje/Licence**).

Nadzor

Ne dopustite djeci da upotrebljavaju televizor bez nadzora i da se igraju u njegovoj neposrednoj blizini.

Televizor bi se mogao prevrnuti, pomaknuti ili srušiti sa stalka te ozlijediti druge osobe.

Ne ostavljajte televizor bez nadzora dok je uključen!

Glasnoća

Glasna glazba može uzrokovati oštećenje sluha. Izbjegavajte prekomjernu glasnoću, osobito tijekom duljih razdoblja i prilikom upotrebe slušalica!

Grmljavina

Električni izboji uslijed udara groma mogu oštetiti uređaj putem antenskog sustava i kabela napajanja.

Tijekom grmljavinskih oluja iskopčajte utikač napajanja i sve antenske kabele iz televizora!

Ako je priključen mrežni LAN kabel, iskopčajte i njega!

Tijekom dulje odsutnosti također iskopčajte kabel napajanja i sve priključene antenske kabele iz televizora.

Čišćenje i kemikalije

Odspojite TV s napajanja izmjeničnom strujom prije čišćenja!

Kemikalije mogu uzrokovati oštećenja uređaja, koja mogu dovesti do požara.

Uređaj i opremu nemojte izlagati agresivnim (korozivnim) kemikalijama kao što su lužine i kiseline!

Televizor, zaslon i daljinski upravljač čistite samo vlažnom, mekom i čistom krpom neutralne boje, bez agresivnih ili abrazivnih sredstava za čišćenje!

Panel zvučnika na televizoru prekriven je tkaninom. Površinu redovito brišite mekom četkom!

Zaprljanja i mrlje:

Navlažite meku krpu neutralne boje u otopini deterdženta ili sredstvom za uklanjanje mrlja te nježno obrišite mrlju! Na mrlju možete izravno nanijeti suhi sprej za uklanjanje mrlja koji izdiže čestice nečistoća iz materijala.

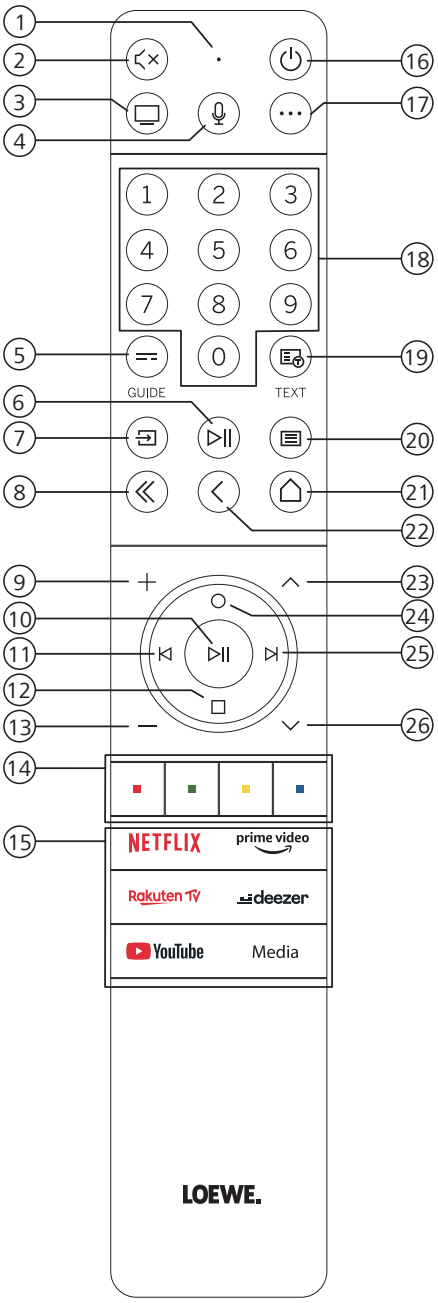
Tkaninu nemojte izravno vlažiti otopinom deterdženta ili sredstvom za uklanjanje mrlja (rizik od razmazivanja mrlje)! Za čišćenje tkanine nemojte koristiti otapala!

Pročitajte upute proizvođača sredstva za čišćenje mrlja!

Ako su paneli zvučnika bili izloženi dimu cigareta, povećan je rizik od razmazivanja mrlja.

Funkcije tipki daljinskog upravljača

Ovisno o primjeni (TV / video / audio / fotografije / aplikacije) i funkciji (na primjer, dr+, EPG, Teletekst, HbbTV etc.), funkcije tipki mogu se razlikovati od ovdje opisanih.

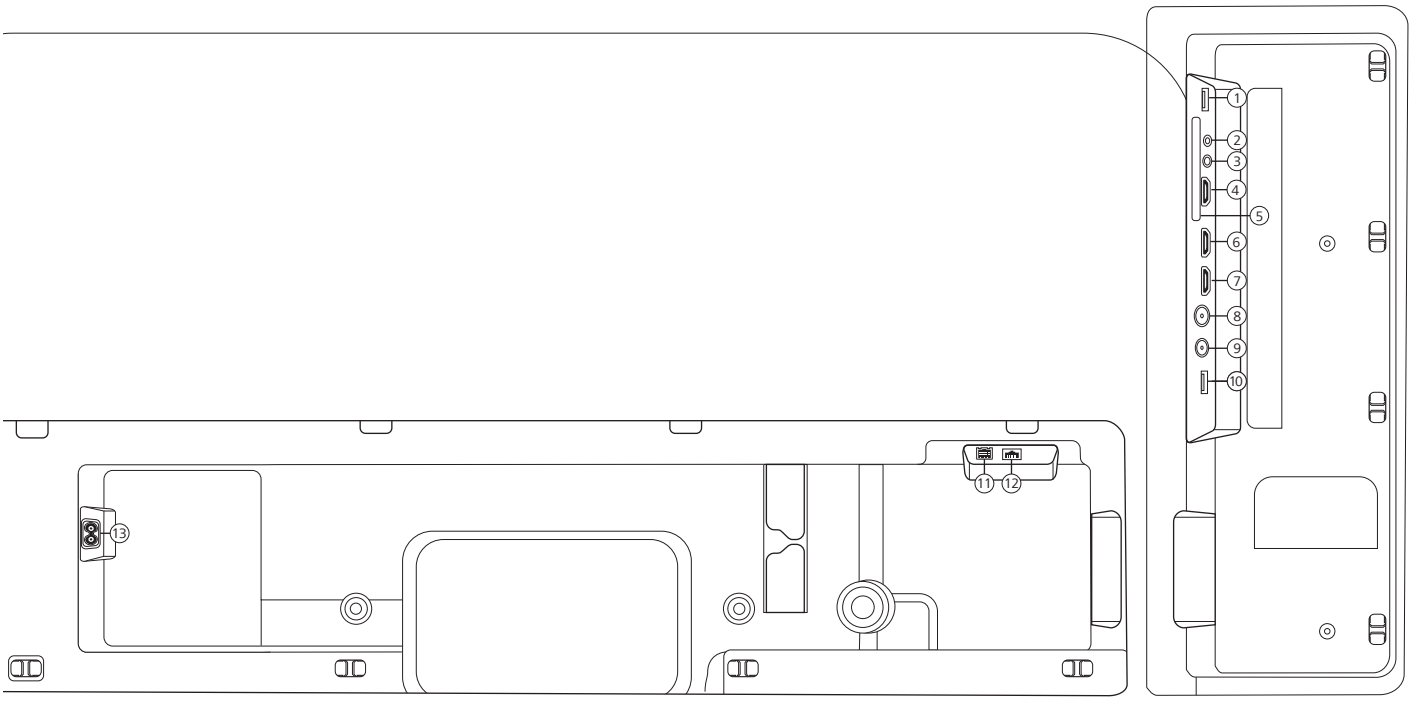


① Mikrofon
② Isključivanje/uključivanje zvuka.
③ Prebacivanje na TV način.
④ Držite pritisnuto kako biste zadali naredbu glasovnom pomoćniku.
⑤ Uključivanje/isključivanje EPG-a (elektroničkog programskog vodiča).
⑥ Kratak pritisak: Reprodukcija/pauziranje multimedije ili pokretanje/pauziranje/nastavak vremenskog pomaka.
Dulji pritisak: Prikaz osvijetljenih tipki za upravljanje multimedijom.
⑦ Prikaz izbornika Izvori.
⑧ Izlaz iz prikazanog izbornika/aplikacije.
⑨ Povećavanje glasnoće.
⑩ Kada nije osvijetljeno: Prikaz popisa kanala.
Kada je osvijetljeno: Reprodukcija/pauziranje multimedije ili pokretanje/pauziranje/nastavak vremenskog pomaka.
U izborniku: Gumb OK (potvrda odabira).
⑪ Kada nije osvijetljeno: Pomicanje ulijevo u izborniku ili pokretanje/pauziranje/nastavak vremenskog pomaka.
Kada je osvijetljeno: Premotavanje
⑫ Kada nije osvijetljeno: Pomicanje prema dolje u izborniku ili prikaz izbornika za pretraživanje.
Kada je osvijetljeno: Zaustavljanje/završetak vremenskog pomaka (povratak na prikaz uživo).
⑬ Smanjivanje glasnoće.
⑭ Tipke u boji - izvršavanje odgovarajuće funkcije dostupne u danom trenutku.
⑮ Pristup multimediji i videozapisima na zahtjev.
⑯ Uključuje televizor ili prebacuje u stanje pripravnosti.
Kratak pritisak dok je televizor uključen: Televizor i svi CEC-kompatibilni uređaji povezani putem HDMI priključaka prebacit će se u stanje pripravnosti (System Standby).
⑰ Tipka uređaja. Ova tipka omogućuje upravljanje drugim uređajima pomoću Loewe daljinskog upravljača.
⑱ Kanale možete izravno birati pomoću numeričkih tipki.
⑲ Teletekst / MediaText uključeno / isključeno.
⑳ Kratak pritisak: Prikaz postavki sustava.
Dulji pritisak: Daljinski upravljač uparuje s televizorom putem Bluetootha.
㉑ Prikaz početnog izbornika.
㉒ Povratak za jedan korak/razinu izbornika. Prebacivanje na prethodni kanal tijekom gledanja televizije.
㉓ Sljedeći kanal.
㉔ Kada nije osvijetljeno: Pomicanje prema gore u izborniku.
Pritisnite tijekom gledanja televizije za prikaz detaljnih informacija o programu.
Kada je osvijetljeno: Prikaz izbornika snimanja.
㉕ Kada nije osvijetljeno: Pomicanje udesno u izborniku ili pauziranje reprodukcije uz vremenski pomak te prikaz kontrola vremenskog pomaka.
Kada je osvijetljeno: Brzo naprijed
㉖ Prethodni kanal.

Napomena: Funkcije tipki mogu se razlikovati ovisno o softveru i verziji uređaja.

Položaj i funkcije priključaka

callas 32



① **USB 3.0** - USB priključak
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1.000 mA)

② **AUDIO OUT** - Audioizlaz
priključak od 3,5 mm (analogni) L/D

③ **SERVIS**

④ **HDMI 1** - HDMI ulaz 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **ZAJEDNIČKO SUČELJE** -CI utor
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI ulaz 2
(uz poboljšanu funkciju **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI ulaz 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - zemaljska/kabelska analogna
DVB-T/T2/C HD
IEC utičnica – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - satelitska antena
DVB-S/S2 HD
F utičnica – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

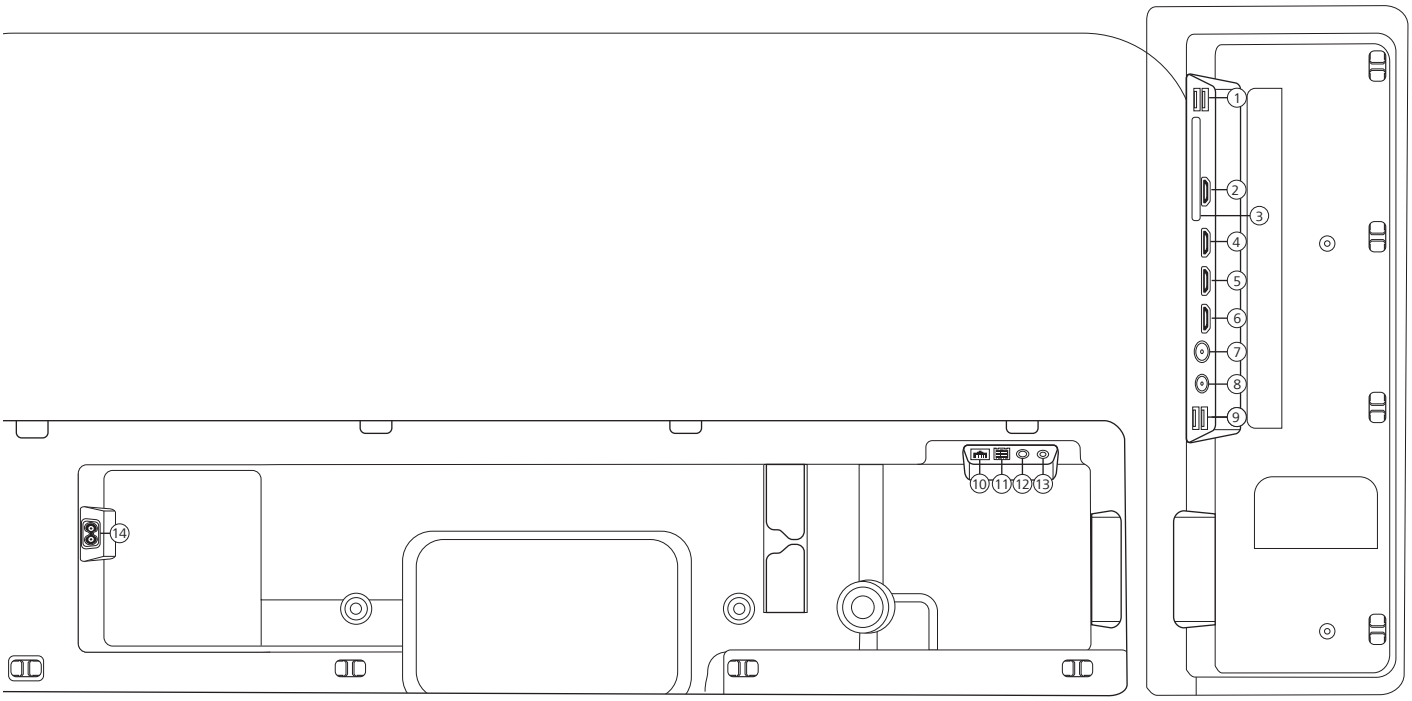
⑩ **USB 2.0** - USB priključak
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** - Audioizlaz
TOSLINK (digitalni)

⑫ **LAN** - mrežna veza
RJ-45 – Ethernet / brzi Ethernet

⑬ **AC IN** - Priključak napajanja
Utičnica napajanja - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB priključak
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1.000 mA)

② **HDMI 1** - HDMI ulaz 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **ZAJEDNIČKO SUČELJE** -CI utor
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI ulaz 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3**- HDMI ulaz 3
(uz poboljšanu funkciju **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** - HDMI ulaz 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** - zemaljska/kabelska analogna
DVB-T/T2/C HD
IEC utičnica – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - satelitska antena
DVB-S/S2 HD
F utičnica – 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** - USB priključak
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500 mA)

⑩ **LAN** - mrežna veza
RJ-45 – Ethernet / brzi Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Audioizlaz
TOSLINK (digitalni)

⑫ **SERVIS**

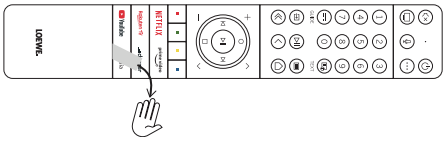
⑬ **AUDIO OUT** - Audioizlaz
priključak od 3,5 mm (analogni) L/D

⑭ **AC IN** - Priključak napajanja
Utičnica napajanja - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Priprema daljinskog upravljača

Uklanjanje zaštite baterija

Daljinski uipravljač opremljen je baterijama. Da biste ih pripremili za upotrebu, uklonite plastičnu zaštitu kao što je prikazano u nastavku.



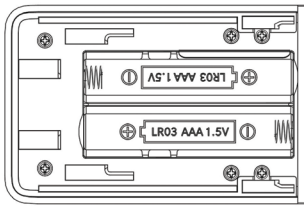
Postavljanje i zamjena baterija

Otvorite poklopac odjeljka baterija na daljinskom uprvljaču tako da ga pritisnete i pomaknete.

Upotrijebite samo alkalno-manganske baterije tipa LR 03 (AAA), otporne na curenje. Nemojte upotrebljavati druge vrste baterija te nemojte miješati stare i nove baterije.

Ne dopustite djeci da se igraju baterijama. Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, npr. izravnom sunčevom svjetlu, vatri i sl.

Napomena: Orijentacija baterija naznačena je u odjeljku baterija (u suprotnim smjerovima). Baterije postavite prema oznakama polariteta (+ i -). Polaritet baterija ne možete sa sigurnošću odrediti prema kontaktima (oprugama), nego samo prema oznakama u odjeljku baterija.



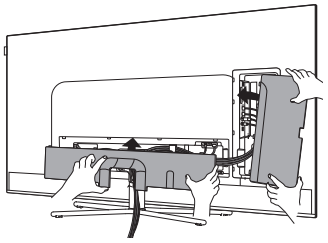
Baterije odložite na ekološki način (poglavlje Okoliš / Pravne informacije).

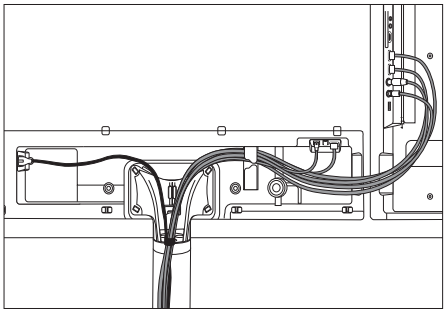
Nakon umetanja baterija ponovo postavite poklopac.

Povezivanje televizora

Prije bilo kakvog povezivanja s vanjskim uređajima provjerite jesu li televizor i uređaj isključeni iz napajanja.

TV priključci skriveni su ispod stražnjeg poklopca. Uklonite stražnji poklopac i spojite kabele kako je prikazano na ilustracijama u nastavku.





Kad završite s priključivanjem vanjskih uređaja na televizor, ponovo postavite stražnji poklopac.

Povezivanje antena

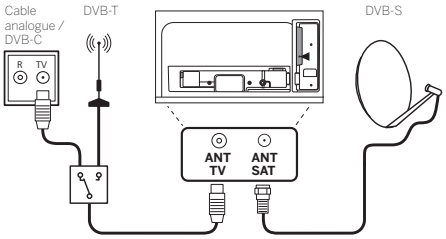
Zemaljska / kabelska analogna / DVB-T/T2/C HD antena:

Priključite kabel antene, kabelskog TV sustava ili sobne antene na utičnicu ANT TV.

Ako želite koristiti analogne kabele/DVB-C vezu i DVB-T antenu istovremeno, upotrijebite prekidač vanjske antene (dostupno kod dobavljača).

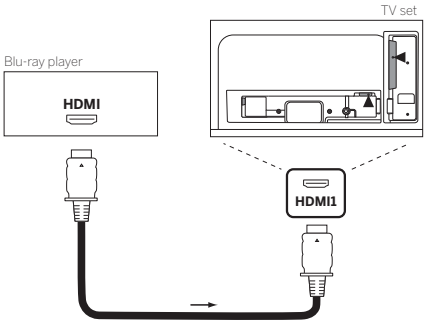
Satelitska antena DVB-S/S2 HD:

Povežite kabel iz LNB-a na utičnicu ANT SAT na televizoru.



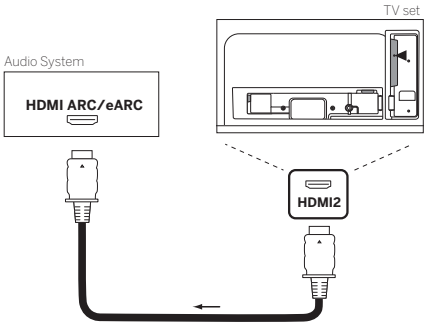
Povezivanje vanjskog uređaja putem HDMI kabela

HDMI priključci (High Definition Multimedia Interface) omogućuju prijenos digitalnih video i audiosignala iz reproduktora (DVD ili Blu-ray reproduktor, videokamera, televizijski prijemnik) putem jednog kabela.



Povežite uređaj HDMI kabelom s priključkom tipa A (nije isporučen) s jednom HDMI utičnicom na televizoru. Da biste uživali u svim mogućnostima ovog televizora upotrijebite kabel s oznakom "Premium High-Speed HDMI Cable" ili bolji.

Povezivanje s audiosustavom putem HDMI eARC sučelja

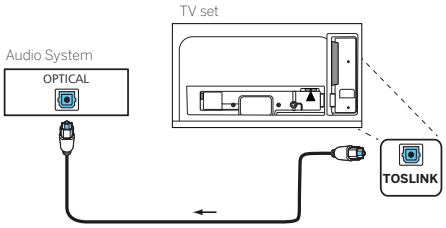


Upotrijebite HDMI kabel (nije isporučen) za povezivanje HDMI eARC utičnice televizora s HDMI ARC/eARC utičnicom audiosustava ili soundbara. Preporučujemo kabel označen kao "Ultra High-Speed HDMI Cable" s priključkom tipa A.

HDMI kabeli ultravisoke brzine predviđeni su za upotrebu uz novu značajku eARC, kao i najviše razlučivosti videozapisa. Standardni HDMI Cable s Ethernetom i brzi HDMI Cable s Ethernetom također podržavaju eARC.

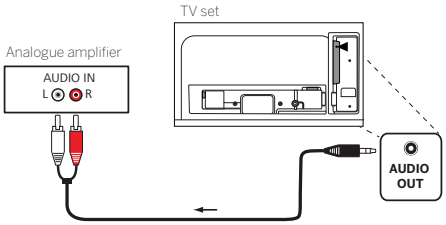
Povezivanje s audiosustavom putem optičkog audiokabela

Prije povezivanja provjerite jeste li uklonili plastične zaštitne kapice s priključaka kabela.



Povežite audioizlaz televizora označen kao TOSLINK na digitalni ulaz audiosustava.

Povezivanje s audiosustavom putem analognog audiokabela

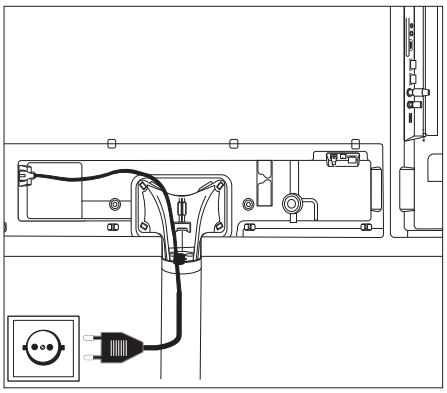


Upotrijebite prilagodni stereokabel za povezivanje audioizlaza AUDIO OUT s analognim ulazom audiosustava.

Priključivanje na napajanje

Priključite televizor na utičnicu od 220-240 V.

Priključite kabel napajanja na priključak napajanja (AC IN) na televizoru i provucite kabel televizora kao što je prikazano na slici u nastavku.



Priključite utikač kabela napajanja u strujnu utičnicu.

Početak upotrebe - prvi koraci

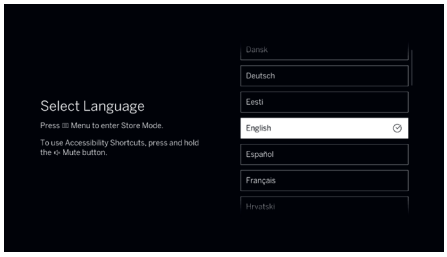
Prije prve upotrebe televizora provjerite jeste li pravilno povezali vanjske uređaje i je li televizor priključen na napajanje.

1. Pritisnite tipku ⏻ (Stanje pripravnosti) na daljinskom upravljaču kako biste uključili televizor.
2. Pokrenut će se Čarobnjak za instalaciju, koji će vam pomoći u podešavanju televizora kroz nekoliko jednostavnih koraka.

Kretanje Čarobnjakom za instalaciju:

- Upotrijebite tipke sa strelicama kako biste odabrali stavku.
- Pritisnite tipku OK za potvrdu odabrane stavke.
- Pritisnite tipku ⟨ da biste se vratili za jedan korak.

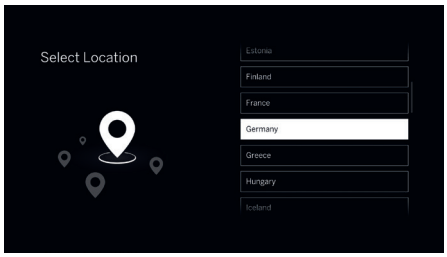
KORAK 1 – Odabir jezika



KORAK 2 – Odabir države

Odaberite državu u kojoj će se televizor upotrebljavati. To će omogućiti instaliranje optimalnih funkcija za odabranu državu.

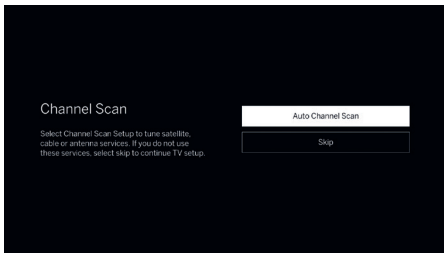
Ovisno o odabranoj državi, u sljedećem koraku možda ćete morati unijeti poštanski broj za pravilne regionalne postavke.



KORAK 3 – Pretraživanje kanala

Ako ste priključili antenu na jedan ili oba prijemnika, sada možete pretražiti kanale. Odaberite opciju [Auto Channel Scan] (Automatsko pretraživanje kanala) i odaberite između opcija podešavanja kanala: [Satellite] (Satelit), [Antenna] (Antena), [Cable] (Kabel) Ovisno o odabranoj vrsti podešavanja, možda će biti potrebno odabrati dodatne opcije. Kanali će se podešavati u pozadini dok nastavite sa sljedećim koracima u čarobnjaku za postavljanje.

Ako želite preskočiti pretraživanje kanala, odaberite opciju [Skip]. Kanale možete pretražiti kasnije putem izbornika [Settings] (Postavke).

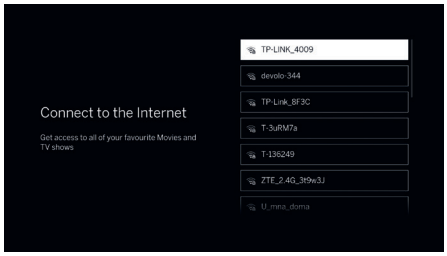


KORAK 4 – Povezivanje s internetom

Ako ste televizor povezali s kućnom mrežom pomoću Ethernet kabela, a vaša mrežna konfiguracija dopušta DHCP, uređaj će se automatski povezati s internetom.

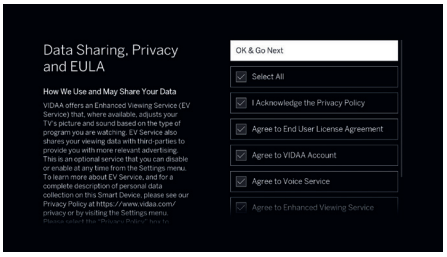
Ili upotrijebite Wi-Fi vezu. Prvo odaberite mrežu s popisa dostupnih mreža. Morat ćete unijeti svoju Wi-Fi lozinku, što možete učiniti pomoću tipkovnice prikazane na zaslonu.

Ako želite preskočiti ovaj korak, pomičite se po popisu mreža i odaberite opciju [Skip] (Preskoči).

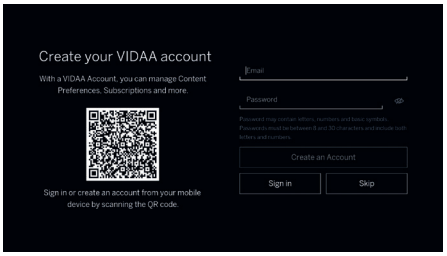


KORAK 5 – Uvjeti i odredbe
Pažljivo pročitajte sve uvjete i odredbe. Ako isključite neke ili sve potvrdne okvire, također ćete isključiti neke ili sve pametne značajke. Ove postavke možete promijeniti kasnije u izborniku [Support] (Podrška).

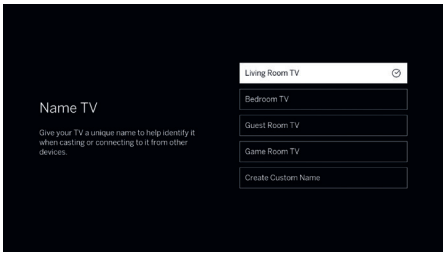
Nastavite na sljedeći korak tako da odaberete [OK & Go Next].



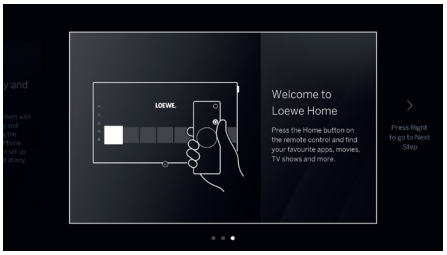
KORAK 6 – Prijava na VIDAA račun
Prijavite se na svoj postojeći VIDAA račun ili izradite novi. VIDAA račun pruža vam najbolje značajke vašeg pametnog televizora i održava ga ažuriranim. Ako želite preskočiti ovaj korak, odaberite [Skip].



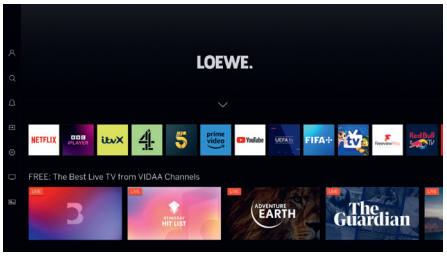
KORAK 7 – Dodjela naziva televizoru
Odaberite jedan od gotovih naziva televizora ili izradite novi. Ovaj naziv omogućuje pronalaženje i identifikaciju televizora u aplikacijama za emitiranje (casting).



KORAK 8 – Čestitamo!
Dovršili ste podešavanje televizora. Na zaslonu će se prikazati promotivne informacije. Nastavite pritiskati tipku sa strelicom desno dok se ne prikaže početni zaslon ili rezultati pretraživanja kanala.



Početni izbornik



Početni izbornik središnja je stranica izbornika televizora. U ovom izborniku možete pretraživati sadržaj, upravljati svojim VIDAA profilom ili podesiti postavke sustava.

Pritiskom tipke ⌂ (Home) možete se prebaciti u početni izbornik.

Upotrijebite tipke sa strelicama za pomicanje pokazivača na zaslonu. Pritisnite tipku OK za pokretanje odabrane aplikacije ili sadržaja.

Možete prilagoditi položaj aplikacija. Odaberite aplikaciju čiji položaj želite promijeniti, a zatim držite pritisnutu tipku OK dok se zaslon ne zatamni. Premjestite aplikaciju pomoću tipki sa strelicama. Kratko pritisnite tipku OK za potvrdu novog položaja.

Dodavanje aplikacija
Da biste dodali aplikacije, premjestite se u redak aplikacija i odaberite aplikaciju „**App Store**“ (Trgovina aplikacija). U trgovini aplikacija pronaći ćete popis dostupnih aplikacija. Aplikacije sa zelenom kvačicom već su instalirane i dostupne u početnom izborniku. Odaberite aplikaciju koju želite instalirati i pritisnite tipku OK na daljinskom upravljaču. Zatim odaberite [Install] i ponovo pritisnite OK: Aplikacija će se dodati na kraj retka s aplikacijama u početnom izborniku.

Uklanjanje aplikacija
Da biste uklonili aplikacije, premjestite se u redak aplikacija i pokrenite aplikaciju „**App Store**“ (Trgovina aplikacija). U trgovini aplikacija odaberite aplikaciju koju želite instalirati i pritisnite tipku OK na daljinskom upravljaču. Zatim odaberite [Remove] (Ukloni) i ponovo pritisnite OK. Aplikacija će se ukloniti iz retka s aplikacijama. Napominjemo da se unaprijed instalirane aplikacije ne mogu ukloniti.

Lijevi izbornik (Račun, Pretraživanje, Obavijesti, Ulazi, Postavke)
Da biste pristupili lijevom izborniku s početnog zaslona, pritisnite tipku ⌂ (Početna), a zatim tipku sa strelicom lijevo. Time se otvara izbornik s lijeve strane zaslona, koji sadrži više stavki:

[Account] (Račun) – Omogućuje prijavu na vaš VIDAA račun i njegovu izradu. Kada ste prijavljeni, možete izraditi dodatne profile za članove obitelji kako biste prilagodili početni izbornik i preporuke na temelju njihovih preferencija. Putem ovog izbornika možete se jednostavno prebacivati između profila.

[Search] – Omogućuje pretraživanje sadržaja i aplikacija prema ključnim riječima.

[Notification] – Prikazuje popis obavijesti. Ovdje možete konfigurirati vrste obavijesti koje želite primati. Za izlaz iz postavki obavijesti pritisnite tipku ⟨ (Natrag).

[Input] – Prikazuje popis ulaza. Odaberite ulaz na koji se želite prebacite i pritisnite OK.

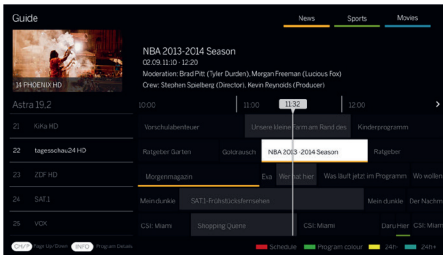
[Settings] – Otvara izbornik za konfiguriranje televizora u kojem se, među ostalim, nalaze postavke slike, zvuka i mreže.

[Live TV] – Odabirom ove opcije izvor se prebacuje na televiziju uživo.

Elektronički programski vodič – EPG

EPG je skraćenica za Electronic Programme Guide. Ova funkcija prikazuje informacije o programima na zaslonu. Ova funkcija sadrži informacije slične onima u tiskanim programskim vodičima. Programi se mogu memorirati. Također možete programirati snimanje.

Da biste otvorili/zatvorili EPG, pritisnite tipku ⚍ (EPG).



Napomena:

- EPG je dostupan samo za DVB postaje.
- Ovisno o broju postaja odabranih za EPG, za prikazivanje informacija o programu može biti potrebno neko vrijeme.

Upotreba EPG-a
U lijevom stupcu nalazi se popis postaja odabranog izvora/popisa postaja (npr., DVB-C, osobni popis i sl.).

⋀/⋁: pomicanje po popisu postaja stranicu po stranicu.

Strelice gore/dolje: pomicanje po popisu postaja.

Strelice lijevo/desno: pomicanje po programima.

Programi koji se trenutno prikazuju naznačuju se na popisu postaja svjetlijim poljima. Bijela okomita linija naznačuje trenutno vrijeme prikazivanih programa.

OK: prikazuju se detaljne informacije o odabranom programu.

Crvena tipka: prikaz rasporeda.

Zelena tipka: prikaz izbornika u kojem možete dodijeliti boje određenim vrstama sadržaja (na primjer, Vijesti, Filmovi, Sport). Strelicama i tipkom OK dodijelite vrstu sadržaja određenoj boji. Izađite iz ovog izbornika pritiskom ⟨ tipke. Programi koji pripadaju odabranim kategorijama sada se ističu bojom u programskom vodiču.

Žuta tipka: prikaz popisa programa za prethodni dan.

Plava tipka: prikaz popisa programa za sljedeći dan.

Snimanje programa putem EPG-a

Putem EPG-a možete jednostavno programirati snimanje televizijskih programa.

Pritisnite tipku OK za prikaz detaljnih informacija o odabranom programu.

Odaberite opciju [Snimanje] i pritisnite OK.

Provjerite podatke mjerača vremena i ažurirajte po potrebi (početak, kraj, vrsta snimanja).

Simbol snimanja u EPG-u postavlja se iza naslova programa.

Memoriranje programa putem EPG-a

Program koji još nije započeo može se memorirati. Na početku memoriranog programa televizor će vas pitati želite li da prebaci na taj kanal.

Označite program strelicama.

Pritisnite tipku OK za prikaz detaljnih informacija o odabranom programu.

Odaberite opciju [Reminder] (Podsjetnik) i pritisnite OK.

Simbol memoriranja u EPG-u postavlja se iza naslova programa.

Programiranje daljinskog upravljača za Set Top Box (STB)

Daljinski upravljač možete programirati za upotrebu uz određene prijemnike (Set Top Boxove). Samo trebate unijeti troznamenkastu šifru.

U online vodiču za korisnike pronaći ćete popis svih dostupnih uređaja.

Napravite sljedeće:

- Prvo aktivirajte način rada uređaja tako da tri sekunde držite pritisnutu tipku ⋯ (Uređaj).
- Zatim držite pritisnute tipke ⋯ (Uređaj) i 7 kako biste aktivirali način rada Set Top Box ili Learn (Učenje). Prilikom izvršenja dvaput će zatreperiti lampica.
- U STB načinu zatim napravite sljedeće:

1. Za programiranje pet sekundi držite pritisnute tipke ⋯ (Uređaj) i **OK**.
2. Dvaput će zatreperiti audio lampica.
3. Sada unesite šifru.
4. Audio lampica zatreperit će jedanput.
5. Pritisnite tipku ⏻ (uključivanje/isključivanje) za testiranje.
6. Ako Set Top Box reagira, pritiskom tipke **OK** dovršit ćete postupak i dvaput će zatreperiti lampica. U suprotnom nastavite od koraka 3.

Ako unesete pogrešnu šifru, lampica će se upaliti na dvije sekunde. Trenutni način rada ostaje aktivan.

Ako nakon unosa šifre deset sekundi ne pritisnete nijednu tipku, postupak će se automatski završiti. Audio lampica pali se na dvije sekunde, što znači da je postupak završen.

Automatsko pretraživanje

Uređaj možete potražiti i na popisu. Da biste to učinili, napravite sljedeće:

1. Pet sekundi držite pritisnute tipke ⋯ (Uređaj) i **OK**.
2. Lampica će zatreperiti dvaput.
3. Pomičite pokazivač gore ili dolje po popisu pomoću upravljačkog podloška kako biste odabrali uređaj.
4. Nakon odabira lampica će se upaliti na jednu sekundu.
5. Pritisnite tipku ⏻ (uključivanje/isključivanje) za testiranje.
6. Ako STB reagira, pritiskom tipke **OK** izaći ćete iz ovog način rada i dvaput će zatreperiti lampica.

Kao i ranije, postupak će se završiti ako korisnik 10 sekundi ne pritisne nijednu tipku. Lampica se pali na dvije sekunde, što znači da je postupak završen.

Učenje daljinskog upravljača

Sve tipke, osim tipke uređaja, mogu se programirati za upravljanje uređajima koji nisu obuhvaćeni ugrađenom bazom podataka. Funkcije odabrane tipke zatim se potpuno ili djelomično prebrisuju novim šiframa.

Da biste to učinili, Loewe daljinski upravljač postavite uz daljinski upravljač koji zamjenjujete tako da prozorčići za odašiljanje infracrvenog signala budu jedan ispred drugoga na razmaku 1-5 cm.



Postupak učenja pokreće se u načinu STB/Learn (Učenje).

- Prvo aktivirajte način uređaja tako da tri sekunde držite pritisnutu tipku ⋯ (Uređaj).
- Zatim držite pritisnute tipke ⋯ (Uređaj) i 7 kako biste aktivirali način rada Set Top Box ili Učenje. Prilikom izvršenja dvaput će zatreperiti lampica.
- U STB načinu zatim napravite sljedeće:

1. Pet sekundi držite pritisnute tipke ⋯ (Uređaj) i ■ crvenu tipku.
2. Prilikom aktivacije funkcije učenja dvaput se pali lampica te ostaje upaljena.
3. Na Loewe daljinskom upravljaču pritisnite tipku koju želite programirati. Lampica će zatreperiti jedanput.
4. Pritisnite željenu tipku na izvornom daljinskom upravljaču.
5. Lampica će zatreperiti dvaput i ostati upaljena. Ako dođe do pogreške, lampica će zatreperiti deset puta, a nakon toga ostat će upaljena.
6. Po potrebi ponovite postupak ili programirajte dodatne tipke prema koraku 3.
7. Naposljetku pritisnite tipku ⋯ (Uređaj) ili pričekajte dulje od deset sekundi bez pritisaka tipki.

Loewe callas

TV

Rješenje za stol, rotirajuće
Opseg isporuke uključuje callas i table stand c u kromu
callas 43: Š* 97,0 / V 63,3 / DP 6,8 / UD 25,4
callas 32: Š* 72,5 / V 49,8 / DP 7,9 / UD 25,4
ručno okretan (+ / - 20°), skrivena vodilica za kabele



	Model
Bazaltno siva	43
	32
Krom	floor stand c
Bazaltno siva	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Crna	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opcije postavljanja

Moguće su daljnje opcije postavljanja. Vaš specijalizirani maloprodajni partner rado će vas savjetovati.

Rješenje za stalak, rotirajuće
floor stand c
callas 43: Š* x V x DP x UD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: Š* x V x DP x UD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
ručno okretan (+ / - 45°)
pokrivena vodilica za kabele

floor2ceiling stand
callas 43: Š* x V x DP x UD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: Š* x V x DP x UD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
ručno okretan (+ / - 110°), podesiva visina (220-290 cm),
pokrivena vodilica za kabele, potreban je wall mount slim 432 ili 221

floor stand universal
callas 43: Š* x V x DP x UD = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
ručno okretan (+ / - 40°), pokrivena vodilica za kabele

Zidna rješenja
wall mount slim 432
callas 43: Š* x V x DP x UD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
ravna montaža

wall mount slim 221
callas 32: Š* x V x DP x UD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
ravna montaža

wall mount universal
callas 43: Š* x V x DP x UD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: Š* x V x DP x UD | 72,5 x 45,6 x 7,9
nagibna montaža









Dimenzije u cm: Š = širina, V = visina, DP = dubina proizvoda, UD = ukupna dubina. Tehničke izmjene i greške pridržane.
* U području bočno postavljenih Loewe kopči, širina za TV prijemnika može se povećati do 1 cm, ovisno o vrsti uređaja.

Tehnički podaci
Loewe callas

	43	32
Slika		
Razlučivost zaslona (pikseli)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Tehnologija zaslona	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Dijagonala zaslona (u cm/inčima) / Vrijeme odaziva (u ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Svjetlina panela[1] (ca. cd/m²) / Vidni kut (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD skaliranje / Image+ Active / Prilagodljivi kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Snaga u W (sinusoidna / glazbena) / driver (aktivni + pasivni)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Koncept zvučnika	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Usmjereni prema naprijed / usmjereni prema dolje / 2-kanalni crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
pojačalo klase D / automatska glasnoća (AVC)	● / ●	● / ●
7-pojasni ekvilizator / dinamička glasnoća	● / ●	● / ●
Energija		
EU klasa energetske učinkovitosti: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL registracijski broj: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Mrežni naponi / Prekidač napajanja	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Potrošnja energije SDR / HDR (kWh/1.000 h)	53 / 85	27 / 46
Maks. potrošnja energije kada je zvuk na 1/8 glasnoće (W)	110	70
Potrošnja energije u stanju pripravnosti / mrežno stanje pripravnosti (W)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimenzije		
Približna masa u kg bez / uključujući standardni pribor za postavljanje	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Š* x V x D (cm) bez pribora za postavljanje	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Š* x V x D (cm) uklj. stalak (* uklj. potpisnu oznaku)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA nosač	300 x 300	100 x 100

Tehnički podaci
SL8

Prijem	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat preko IP / DVB-C preko IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo aplikacija / HD+ aplikacija	● (VIDAA tv) / ● / ●
Upotreba i aplikacije	
Loewe kućište / os / početni zaslon / trgovina aplikacija	SL8 / os8 / ● / ●
Aplikacija My Loewe / pametne aplikacije (sve: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Glasovno upravljanje: Alexa Skills / ostalo	● / Vidaa voice
EPG (elektronički programski vodič) / broj postaja na popisu kanala	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletekst / Podijeljeni zaslon	● / ● / ●
Jezici izbornika / Pomoć povezana s kontekstom	●[2] / ●
Roditeljski nadzor / Automatsko isključivanje / Mjerač vremena	● / ● / ●
Ažuriranje softvera (putem USB-a / interneta) / Hotelski način rada	● / ● / ●
Okoliš	
Okolna radna temperatura	5-40° C
Relativna vlažnost (bez kondenzacije)	20-90%
Radna visina (m)	3000

Multimedija	
Loewe dr+: kapacitet pohrane u GB / USB snimanje / vremenski pomak	— / ● / ●
Loewe dr+: streaming poslužitelj / klijent	—/ ●
Višestruko snimanje	—
Multimedijski reproduktor / DLNA Renderer / web-aplikacije / preglednik	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
[Mreža]	
LAN standard 100Base-T brzi Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) maks. snaga u mW	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) šifriranje	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) šifriranje WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standard	Bluetooth 5.0
Snaga Bluetootha (maks. mW)	<10
frekvencijski raspon Bluetootha	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protokoli	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard kućne mreže	UPnP AV

Dodatna oprema

	43	32
Odabir preporučenih rješenja za postavljanje i audiosustava	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = dostupno, ○ = opcionalno, — = nije dostupno

1) prema tipičnim specifikacijama panela uz HDR od 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Promjene tehničkih karakteristika i opcija isporuke podložne su izmjenama bez prethodne najave. Proizvodni asortiman može se razlikovati ovisno o državi. Servisna pitanja rješavaju se individualno.

Okoliš

Potrošnja energije

Ovaj televizor opremljen je napajanjem koje podržava ekološko stanje pripravnosti. Uređaj u stanju pripravnosti troši manje energije (poglavlje **Tehnički podaci**). Želite li uštedjeti još više energije, odspojite uređaj s izvora napajanja. Napominjemo da se podaci EPG-a (elektroničkog programskog vodiča) u tom slučaju gube i **ne može** se obaviti programirano snimanje.

Televizor je potpuno odvojen od napajanja tek kada iskopčate kabel iz strujne utičnice.

Energija koju televizor troši tijekom rada ovisi o postavkama sustava. Da biste postigli vrijednosti navedene u tehničkim podacima, deaktivirajte funkciju "Wake-on-LAN". Ako aktivirate ovu funkciju, godišnja potrošnja energije povećat će se za najviše 20%.

Ako aktivirate automatsko zatamnjivanje, slika na televizoru prilagođavat će se okolnoj svjetlini. Time se smanjuje potrošnja energije televizora.

Automatsko isključivanje

Ako se televizor ne upotrebljava 4 sata (ne obavljaju se podešavanja glasnoće, promjene programa itd.), televizor se automatski prebacuje u stanje pripravnosti radi uštede energije. Jednu minutu prije isteka razdoblja od 4 sata prikazat će se poruka koja omogućuje prekid ovog postupka isključivanja.

Odlaganje

Odabrali ste visoko kvalitetan i trajan proizvod.

Ambalažni materijal

Ambalažni materijal možete odložiti u reciklažnim centrima. Ako ambalažu odlažete sami, sortirajte je na odgovarajući način i sukladno lokalnim propisima. Odvojite papir i karton te aluminijske folije i stiropor.

Uređaj



Ovaj Loewe proizvod izrađen je od kvalitetnih materijala i dijelova koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Ovaj simbol znači da se elektronička oprema, uključujući kabele, mora odlagati odvojeno od komunalnog otpada po isteku vijeka trajanja.

Stari uređaj možete besplatno predati u predviđenim centrima za recikliranje ili dobavljaču, ako od njega kupujete sličan novi uređaj.

Dodatne pojedinosti o vraćanju opreme (čak i za države izvan EU) možete saznati od lokalnih nadležnih tijela. Recikliranjem uređaja značajno ćete doprinijeti zaštiti okoliša.

Baterije



Originalne baterije ne sadrže štetne tvari kao što su kadmij, olovo i živa.

Iskorištene baterije ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Rabljene baterije možete besplatno odložiti u spremnike za prikupljanje kod dobavljača i na drugim mjestima.

Tehničke informacije

Napomene o LCD zaslonu

Televizor s LCD zaslonom koji ste kupili ispunjava najrigoroznije zahtjeve kvalitete te je pregledan kako bi se otklonila mogućnost neispravnih piksela.

Usprkos krajnje pažljivoj proizvodnji zaslona, ne može se 100% isključiti mogućnost neispravnosti podpiksela iz tehničkih razloga.

Ove se pojave ne mogu smatrati neispravnostima uređaja u sklopu uvjeta jamstva sve dok su unutar ograničenja definiranih standardom (ISO 9241-307, klasa pogreške II).

Izbjegavajte dugo prikazivanje statičnih slika. Može doći do perzistencije slike na zaslonu ("zapečena" slika).

Informacije o povezanim USB tvrdim diskovima

Odspajanje TV uređaja s napajanja tijekom rada ili nenamjeran prekid napajanja (npr. kvar električne mreže) može uzrokovati oštećenje datotečnog sustava na tvrdom disku i posljedični gubitak snimljenih emisija.
Nikada ne odspajajte USB uređaj za pohranu iz TV-a tijekom procesa snimanja. Preporučujemo da TV prijemnim postavite u stanje pripravnosti prije no što ga odspajate s napajanja izmjeničnom strujom.

Ažuriranje softvera

Nove verzije softvera možete preuzeti s web-mjesta tvrtke Loewe (navedeno u nastavku) i instalirati na televizor pomoću USB uređaja za pohranu.

Ako je televizor povezan s internetom, možete ga ažurirati izravno putem interneta.

Više informacija o ažuriranju softvera potražite u korisničkom priručniku koji možete preuzeti s web-mjesta tvrtke Loewe.

Kompatibilnost

Ne može se jamčiti da će Loewe uređaji raditi inicijalno ili trajno uz sve periferne uređaje koji se mogu priključiti.

Aplikacije

Telefonom skenirajte QR kôd u nastavku i preuzmite preporučenu aplikaciju.

"my Loewe" je ulaz u Loewe svijet i omogućuje pristup svim korisničkim priručnicima za vaše proizvode tvrtke Loewe.

Usklađenost / deklaracija proizvođača

CE Loewe Technology GmbH ovim putem izjavljuje da ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve odgovarajućih odredbi smjernice 2014/53/EU i svih primjenjivih smjernica EU.

U frekvencijskom rasponu od 5.150 do 5.350 MHz ovaj je televizor ograničen na upotrebu u zatvorenom prostoru u sljedećim zemljama: Belgija, Bugarska, Danska, Njemačka, Estonija, Finska, Francuska, Grčka, Irska, Italija, Hrvatska, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Švedska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Češka, Mađarska, Ujedinjeno Kraljevstvo, Cipar.

Kompletnu deklaraciju usklađenosti pronaći ćete na stranici:

www.loewe.tv/compliance

Otisak

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informacije u ovom dokumentu mogu se promijeniti bez prethodne najave i ne obvezuju tvrtku Loewe Technology GmbH ni na koji način.

Sva su prava pridržana, uključujući prava na prijevod, tehničke izmjene i pogreške.

română

Introducere

Vă mulțumim că ați ales Loewe și pentru încrederea acordată.

Optând pentru Loewe, ați ales nu doar un televizor modern și inovativ din punct de vedere tehnic, ci ați selectat și un design clasic, imagini de foarte bună calitate, sunet splendid pentru a vă bucura de film și muzică, precum și operare intuitivă cu telecomanda Loewe, smart phone sau tabletă.

Pe scurt: Loewe este sinonim cu divertismentul optim la domiciliu.

Vă dorim multe momente plăcute cu Premium Home Entertainment de la Loewe și suntem bucuroși să vă avem drept client.

Pentru o utilizare în siguranță și de lungă durată, fără defecțiuni, a televizorului, înainte de a-l pune în funcțiune, vă rugăm să citiți capitolul **Siguranță/ Avertizare** de pe următoarea pagină.

Cuprins

Introducere 30
Specificații livrare 30
Documentație 30
Poziția plăcuței cu specificații 30
Siguranță/Avertizare 31
Harta butoanelor telecomenzii 33
Poziția și funcția conexiunilor 34
Pregătirea telecomenzii 36
Instalarea sau înlocuirea bateriilor 36
Conectarea televizorului 36
Conectarea antenelor 36
Conectarea unui dispozitiv extern prin cablu HDMI 36
Conectarea la un sistem audio prin HDMI eARC 37
Conectarea la un sistem audio prin cablu optic audio 37
Conectarea la un sistem audio prin cablu audio analogic 37
Conectarea la rețeaua de alimentare 37
Introducere - primii pași 37
Meniul de start 38
Ghidul Electronic de Program – EPG 38
Date tehnice 40
Mediul înconjurător 42
Eliminare 42
Informații tehnice 43
Aplicații 43
Declarație de conformitate / a producătorului 43
Tipărire 43

Specificații livrare

- Loewe callas
- Instrucțiuni de instalare
- Unitate de rotație
- Postamentul suportului pentru masă
- Cutia de bun venit:
  - Telecomandă cu două baterii alcaline tip AAA
  - Cablu de alimentare
  - Manual de utilizare (acest document)
  - Instrucțiuni de instalare pentru suportul pentru masă
  - Șuruburi pentru instalarea soluției de configurare
  - Set de unelte pentru instalarea soluției de configurare

Documentație

Această parte a manualului de utilizare conține informații de bază esențiale. Dispozitivul este pus în funcțiune și configurat prin intermediul ghidului intuitiv de funcționare după ce dispozitivul a fost pornit pentru prima dată.

Un manual de utilizare detaliat, care descrie funcțiile și caracteristicile noului dvs. televizor Loewe, poate fi descărcat în format electronic de pe site-ul web Loewe.

Manualul de utilizare este actualizat în mod regulat.

Manualul de utilizare detaliat este disponibil aici:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Poziția plăcuței cu specificații

Eticheta cu numărul modelului și tensiunea de funcționare poate fi găsită pe spatele televizorului.

Siguranță/Avertizare

Pentru siguranța dumnevoastră și pentru a evita deteriorări inutile ale unității dv., vă rugăm să citiți și să urmați instrucțiunile de mai jos.

Simboluri

Acest simbol indică riscuri cauzate de tensiunile ridicate.

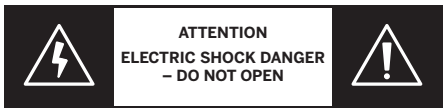
Acest simbol are scopul de a avertiza utilizatorul cu privire la alte riscuri, mai specifice.

Acest simbol indică pericole cauzate de declanșarea incendiilor.

Acest simbol indică pericole cauzate de margini ascuțite.

Nu îndepărtați panoul din spate al televizorului

Avertisment: Când deschideți sau îndepărtați panoul din spate, există pericol de electrocutare și risc de vătămări grave datorită tensiunii înalte.



Nu deschideți niciodată panoul din spate de unii singuri. Lăsați reparațiile și operațiile de service la televizorul dvs. în seama tehnicienilor autorizați de televizoare.

Contactați dealerul dvs. sau serviciul nostru pentru clienți.

Utilizarea prevăzută și condițiile de mediu

Acest televizor este destinat exclusiv recepției și redării imaginilor și semnalelor sonore.

Acest televizor este conceput pentru camere uscate (camere de zi și spații de birou). Nu trebuie utilizat în camere cu nivel înalt de umiditate (de ex. băi, saune) sau în exterior.

Umiditatea ridicată și concentrațiile de praf duc la scurgeri de energie în televizor. Aceasta poate duce la pericol de vătămare și la deteriorarea televizorului datorită tensiunilor electrice sau unui incendiu.

Dacă ați adus televizorul dintr-un mediu rece într-unul cald, lăsați-l oprit timp de aproximativ o oră datorită formării condensului.

Nu așezați obiecte pline cu lichid deasupra televizorului. Protejați televizorul de apă care picură sau stropește.

Lumânările și alte surse de flacără deschisă trebuie întotdeauna păstrate departe de televizor, pentru a preveni răspândirea flăcărilor.



Materialele pe care le folosim pentru acest dispozitiv respectă toate cerințele de reglementare. Cu toate acestea, migrarea substanțelor nu poate fi exclusă. Ca atare, vă sugerăm să evitați contactul permanent între mâncare și televizor.

Transport

Manevrarea necorespunzătoare în timpul transportării poate duce la deteriorarea afișajului și la riscuri de vătămare.

Ecranul este format din sticlă sau plastic și se poate sparge dacă este manevrat necorespunzător.

Este nevoie de cel puțin două persoane pentru transportarea televizorului. Transportați televizorul doar în poziție verticală.

Nu trebuie aplicată presiune pe sticlă sau plastic în timpul transportului.

Despachetarea corectă a televizorului este ilustrată în manualul de utilizare 1.

Pentru a evita deteriorarea structurii mecanice a televizorului și suportului de podea, îndepărtați televizorul de pe bază și mutați cele două părți separat. Când televizorul este instalat în noua lui locație, este nevoie de cel puțin 2 persoane pentru a-l reasambla.

Cablul de alimentare/Sursa de alimentare

Deconectați imediat cablul de alimentare de la priza electrică dacă observați ceva neobișnuit sau dacă unitatea prezintă defecțiuni recurente.

Tensiunea greșită poate deteriora televizorul.

Acest televizor poate fi conectat la o rețea de alimentare electrică având tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu specificații prin utilizarea cablului de alimentare furnizat.

Ștecherul de alimentare al televizorului trebuie să fie ușor accesibil, astfel încât acesta să poată fi deconectat de la rețea în orice moment.

Când scoateți ștecherul de alimentare din priză, nu trageți de cablu, ci de carcasa ștecherului. Cablurile din ștecherul de alimentare ar putea fi deteriorate și cauzează scurt circuite când sunt conectate din nou.

Un cablu de alimentare cu izolație deteriorată poate duce la electrocutare și prezintă risc de incendiu. Nu utilizați niciodată un cablu de alimentare deteriorat.

Dacă utilizați o priză multiplă portabilă pentru a conecta televizorul, nu conectați în cascadă mai multe prize multiple consecutiv.

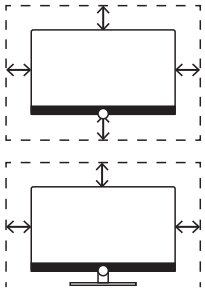
Circulația aerului și temperaturile înalte

Ca orice dispozitiv electronic, televizorul dvs. are nevoie de aer pentru răcire. Dacă circulaţia aerului este împiedicată, poate duce la incendiu.

Așadar, fantele de ventilație de pe panoul din spate al televizorului trebuie să rămână libere. Nu acoperiți televizorul.

Montaj pe perete: Lăsați cel puțin 10 cm spațiu în jurul televizorului, pe margini, deasupra și dedesubt.

Suport cu picior: Lăsați cel puțin 10 cm spațiu liber în jurul televizorului, pe margini și în partea de sus.



Corpuri străine

Corpurile străine în interiorul televizorului pot duce la scurt circuite și incendii.

Există pericol de vătămare și deteriorare.

Așadar, evitați ca piese metalice, ace, agrafe de birou, lichide, ceară sau alte lucruri similare să treacă prin fantele de ventilație ale panoului din spate, în interiorul televizorului.

Dacă intră ceva în interiorul aparatului, scoateți imediat ștecherul de alimentare al televizorului și informați departamentul de serviciu clienți pentru verificări.

Instalare

Televizoarele pot cădea, provocând vătămări corporale grave sau deces. Multe vătămări, în special la copii, pot fi evitate luând măsuri de precauţie simple, cum ar fi:

– Folosiţi MEREU dulapuri sau suporturi sau metode de montare recomandate de producătorul televizorului.

– Folosiţi MEREU mobilier care poate susţine în siguranţă televizorul.

– Asigurați-vă MEREU că televizorul nu depășește marginea mobilierului care îl susţine.

– Educaţi MEREU copiii cu privire la pericolele de a se urca pe mobilier pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia.

– Creaţi MEREU un traseu pentru prelungitoarele și cablurile conectate la televizor astfel încât să nu vă puteți împiedica de ele sau să poată fi trase sau apucate.

– NU așezați NICIODATĂ un televizor într-o locaţie instabilă.

– NU așezați NICIODATĂ televizorul pe mobilier înalt (de exemplu, dulapuri sau

biblioteci) fără a fixa atât mobila, cât și televizorul de un punct de sprijin adecvat.

– NU așezați NICIODATĂ televizorul pe pânză sau alte materiale care s-ar putea afla între televizor și mobilierul de susținere.

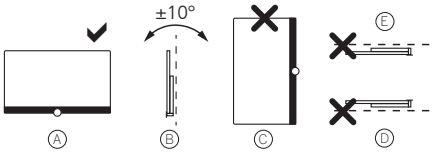
– NU așezați NICIODATĂ obiecte care i-ar putea tenta pe copii să se cațere, cum ar fi jucării și telecomenzi, pe partea superioară a televizorului sau a mobilierului pe care este amplasat televizorul.

Dacă televizorul existent urmează să fie păstrat și mutat, ar trebui aplicate aceleași considerații de mai sus.

Televizoarele Loewe sunt create la specificațiile accesoriilor Loewe. Vă recomandăm cu tărie utilizarea soluțiilor originale de configurare Loewe.

Rețineți instrucțiunile privind montajul pentru diferitele soluții posibile de configurare! Documentația corespunzătoare este inclusă cu fiecare produs Loewe.

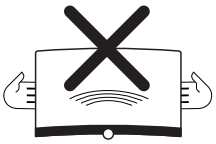
Poziția uzuală de utilizare a televizorului ar trebui să fie respectată. Televizorul poate fi utilizat doar în poziție orizontală, vertical Ⓐ. La montajul pe perete, înclinarea poate atinge maxim 10 grade Ⓑ. Televizorul nu trebuie niciodată utilizat în orientare tip portret, Ⓒ, orizontal Ⓓ sau pe tavan Ⓔ.



Poziționați televizorul astfel încât să nu fie expus la lumina directă a soarelui sau la căldură suplimentară de la radiatoare!

Când folosiți accesorii de la producători terți, asigurați-vă că puteți regla cu ușurință televizorul la soluțiile respective de configurare.

Când potriviți televizorul, asigurați-vă că presiunea aplicată pe cadru nu este mare. În special în cazul afișajelor cu format mare, există pericolul de deteriorare a afișajului.



Montarea unui televizor pe un suport conform standardului VESA necesită utilizarea **obligatorie** a șuruburilor adaptorului Loewe VESA. În caz contrar, se poate deteriora televizorul.

Șuruburile adaptorului Loewe VESA trebuie atașate la televizor cu un cuplu de aprox.4 Nm. Le puteți obține de la dealerul dvs. Loewe (puteți găsi mai multe informații online, în manualul de utilizare).

Asigurați-vă că după despachetarea și instalarea televizorului, ambalajul nu ajunge, din neatenție, în mâinile copiilor.

Rețineți, de asemenea, și instrucțiunile de eliminare pentru ambalaj și carton (vedeți capitolul **Mediul înconjurător/ Eliminare/Licențe**).

Supraveghere

Nu lăsați copiii nesupravegheați să manevreze televizorul și nici nu-i lăsați să se joace în imediata apropiere a televizorului!

Televizorul poate fi răsturnat, mișcat sau tras jos de pe suprafața pe care este așezat și să rănească oamenii.

Nu lăsați televizorul nesupravegheat când este pornit!

Volum

Volumul ridicat al muzicii poate duce la deteriorarea auzului. Evitați volumul sonor extrem, în special pe perioade lungi de timp și când utilizați căști!

Furtuni

Supratensiunile electrice datorate fulgerelor pot deteriora televizorul atât prin sistemul de antena, cât și prin rețeaua de alimentare electrică.

În timpul furtunilor, scoateți ștecherul de alimentare și toate cablurile de antenă conectate din televizor!

Dacă ați conectat un cablu de rețea în portul LAN, îndepărtați-l și pe acesta!

Chiar și în caz de absență prelungită, ștecherul de alimentare și toate cablurile de antenă conectate ar trebui deconectate de la televizor.

Curățare și îngrijire/chimicale

Înainte de curățare, deconectați televizorul de la rețeaua de alimentare!

Deteriorările cauzate de chimicale pot duce la efecte adverse și la declanșarea de incendii.

Nu expuneți niciodată televizorul sau accesoriile la chimicale agresive (de ex., corozive) precum alcalii sau acizii!

Curățați televizorul, ecranul frontal și telecomanda doar cu o cârpă umedă, moale, curată și de culoare neutră, fără agenți de curățare agresivi!

Grila difuzorului televizorului dvs. este acoperită cu material textil. Aspirați suprafața în mod regulat cu un accesoriu cu perie moale!

Pentru murdărie sau pete:

Umeziți o cârpă moale, de culoare neutră, cu detergent sau un produs de îndepărtare a petelor disponibil în comerț și frecați ușor pata! De asemenea, puteți trata pata direct, cu un produs comercial, uscat, tip spray, de îndepărtare a petelor (aspirați praful).

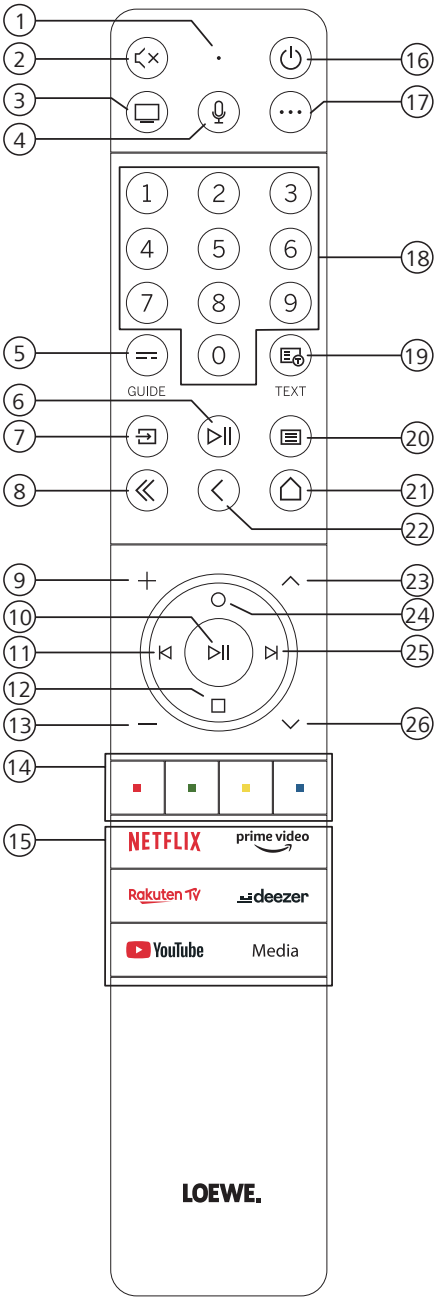
Nu umeziți direct materialul textil cu detergent sau produse de îndepărtat pete (risc de formare de pete circulare)! Nu folosiți solvenți pentru a curăța materialul textil!

Rețineți instrucțiunile de utilizare ale producătorului când folosiți un produs de îndepărtare a petelor!

Când curățați grilele difuzoarelor ce au fost expuse la nicotină, există un risc crescut de formare de pete circulare.

Harta butoanelor telecomenzii

În funcție de aplicație (TV / video / audio / poze / aplicații) și de funcție (spre exemplu, dr+, EPG, Teletext, HbbTV etc.), atribuirea butoanelor se poate abate de la cea descrisă aici.



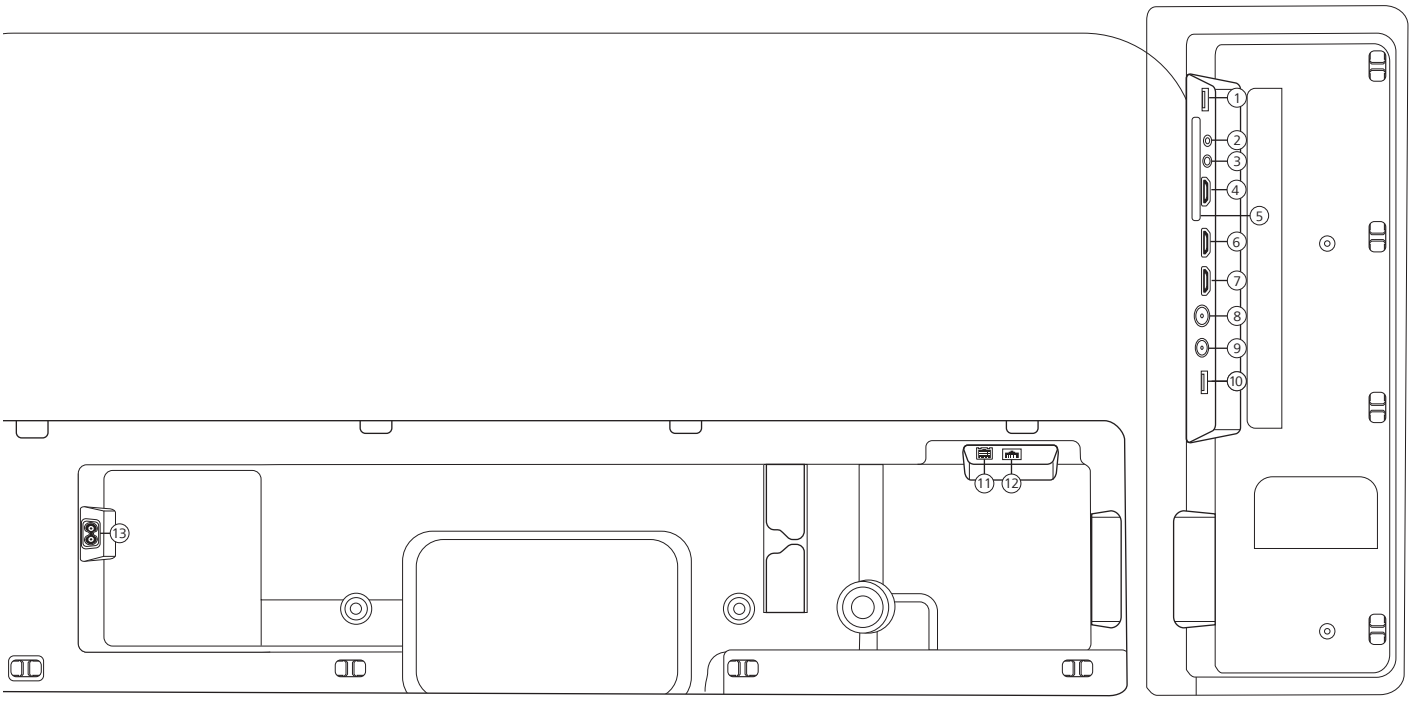
1. Microfon
2. Sunet mut / pornit.
3. Afișare mod TV.
4. Mențineți apăsat pentru a vorbi cu asistentul vocal.
5. Pornire / Oprire EPG (Ghidul Electronic de Program).
6. Apăsare scurtă: Redare / Pauză media sau Start / Pauză / Continuare defazare temporală.
   Apăsare lungă: Afișare taste de control media iluminate.
7. Afișare meniu sursă.
8. Ieșire din meniul / aplicația afișată.
9. Creștere volum.
10. Când nu este iluminat: Afișare listă canale.
    Când este iluminat: Redare / Pauză media sau Start / Pauză / Continuare defazare temporală.
    În meniu: Butonul OK (confirmați selecția).
11. Când nu este iluminat: Deplasare stânga în mediu sau Start / Pauză / Continuare defazare temporală.
    Când este iluminat: Derulare înapoi
12. Când nu este iluminat: Deplasare în jos în meniu sau deschidere meniu căutare.
    Când este iluminat: Oprire / Terminare defazare temporală (întoarcere la imagini live).
13. Reducere volum.
14. Butoane colorate – Executare funcția corespunzătoare la acel moment.
15. Accesare media și video la cerere.
16. Pornește televizorul sau comută la modul standby.
    Apăsați scurt în timp ce televizorul este pornit: Televizorul și toate dispozitivele activate prin CEC, conectate la porturi HDMI, vor fi oprite în standby (Sistem în Standby).
17. Tasta dispozitiv. Acest buton vă permite să controlați alte dispozitive cu telecomanda Loewe.
18. Selectați canalele direct cu butoanele numerice.
19. Pornire / Oprire Teletext / MediaText.
20. Apăsare scurtă: Afișare setări de sistem.
    Apăsare lungă: Împerechează telecomanda cu televizorul prin Bluetooth.
21. Afișare meniu de start.
22. Pasul / nivelul anterior în meniu. În timpul vizionării, comută la canalul vizionat anterior.....
23. Următorul canal.
24. Când nu este iluminat: Deplasare în sus în meniu.
    În timpul vizionării, apăsați pentru a afișa informații detaliate despre transmisiune.
    Când este iluminat: Deschide meniul de înregistrare.
25. Când nu este iluminat: Deplasare dreapta în meniu sau întrerupere defazare temporală și deschidere comenzi defazare temporală.
    Când este iluminat: Derulare înainte
26. Canalul anterior.

Notă: Atribuirea butoanelor poate să difere în funcție de software sau versiunea dispozitivului.

română

Poziția și funcția conexiunilor

callas 32



① **USB 3.0** - conexiune prin USB
USB tip A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO OUT** - Ieșire audio
Jack 3,5 mm (analogic) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI intrarea 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **INTERFAȚĂ COMUNĂ** -CI slot
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI intrarea 2
(cu eARC - Canal îmbunătăţit de întoarcere a sunetului)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI intrarea 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Terestru/cablu
analogic / DVB-T/T2/C HD
mufa IEC – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Antenă satelit
DVB-S/S2 HD
mufa F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

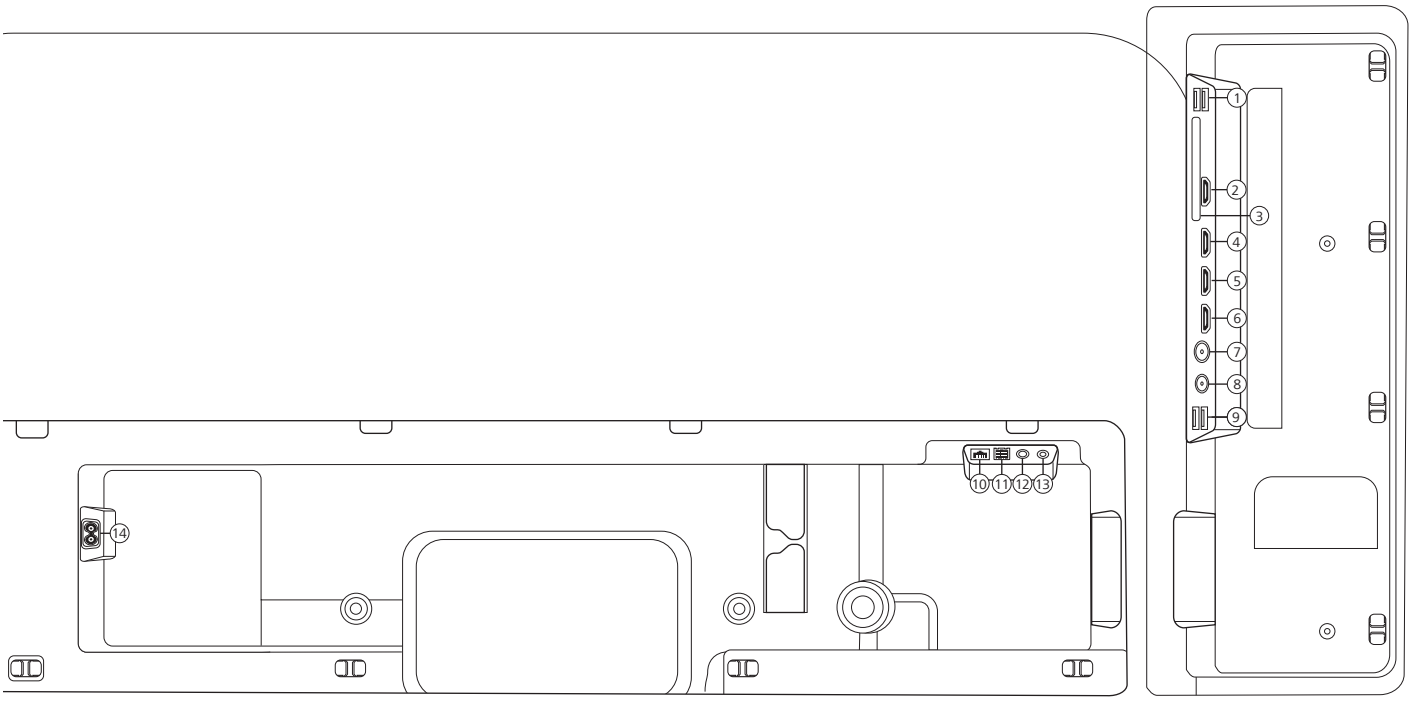
⑩ **USB 2.0** - Conexiune prin USB
USB tip A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Ieșire audio
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Conexiune la rețeaua de internet
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Conexiune la rețeaua de alimentare
Mufa de alimentare - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - conexiune prin USB
USB tip A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **HDMI 1** - HDMI intrarea 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **INTERFAȚĂ COMUNĂ** -CI slot
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI intrarea 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** - HDMI intrarea 3
(cu eARC - Canal îmbunătăţit de întoarcere a sunetului)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** - HDMI intrarea 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** - Terestru/cablu
analogic / DVB-T/T2/C HD
mufa IEC – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Antenă satelit
DVB-S/S2 HD
mufa F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - Conexiune prin USB
USB tip A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** - Conexiune la rețeaua de internet
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Ieșire audio
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

⑬ **AUDIO OUT** - Ieșire audio
Jack 3,5 mm (analogic) L/R

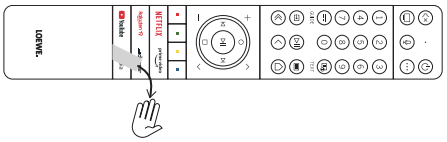
⑭ **AC IN** - Conexiune la rețeaua de alimentare
Mufa de alimentare - 220-240 V - 50 / 60 Hz

română

Pregătirea telecomenzii

Îndepărtarea protecţiei bateriilor

Telecomanda este furnizată împreună cu baterii. Pentru ca ele să fie gata de utilizare, îndepărtaţi steguleţul de plastic ca mai jos.



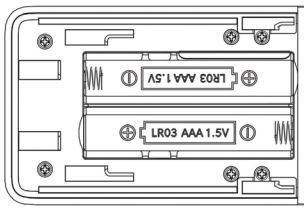
Instalarea sau înlocuirea bateriilor

Apăsaţi şi glisaţi până la deschidere capacul compartimentului pentru baterii de pe partea de sus a telecomenzii.

Folosiţi numai microcelule rezistente la scurgeri de tip alcalin-mangan LR 03 (AAA). Nu folosiţi tipuri diferite de baterii şi nu amestecaţi bateriile vechi cu cele noi.

Asiguraţi-vă că bateriile nu ajung în mâinile copiilor. Bateriile utilizate nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui, focul sau surse asemănătoare!

Notă: Poziţia bateriilor este indicată în compartimentul pentru baterii (în direcţii opuse). Fiţi atenţi la polaritatea corectă + şi – când instalaţi bateriile. Nu vă lăsaţi ghidat de contactele bateriei (arcuri), ci de ilustraţia din partea de jos a compartimentului bateriei.



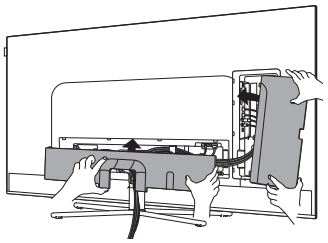
Eliminaţi bateriile în mod ecologic (vezi capitolul Mediul înconjurător/Informaţii legale).

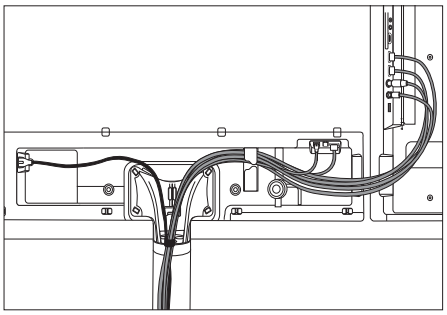
Puneţi capacul la loc după ce aţi instalat bateriile.

Conectarea televizorului

Înainte de a face orice conexiuni la dispozitive externe, asiguraţi-vă că atât televizorul cât şi dispozitivul sunt deconectate de la alimentare.

Conectorii TV sunt ascunşi sub capacul din spate. Scoateţi capacul din spate şi conectaţi cablurile aşa cum se arată în ilustraţiile de mai jos.





Când aţi terminat conectarea dispozitivelor externe la televizor, aşezaţi la loc capacul.

Conectarea antenelor

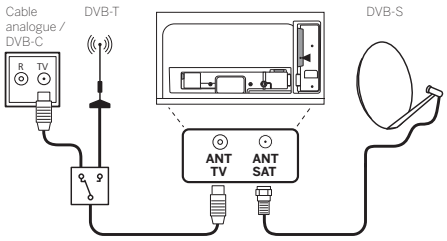
Terestru / cablu analogic / antenă DVB-T/T2/C HD:

Conectaţi cablul antenei, sistemul de televiziune prin cablu sau antena de cameră în mufa ANT a televizorului.

Dacă vreţi să utilizaţi cabluri analogice/o conexiune DVB-C şi o antenă DVB-T împreună, utilizaţi un comutator extern de antenă (disponibil de la dealerul dvs.).

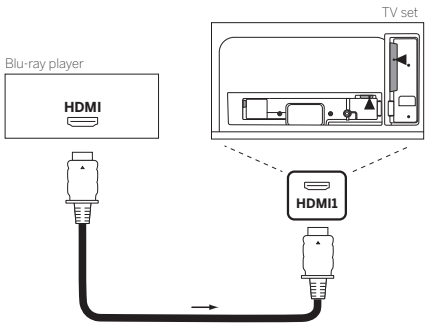
Antenă satelit DVB-S/S2 HD:

Conectaţi un cablu de conectare de la LNB la mufa ANT SAT a televizorului.



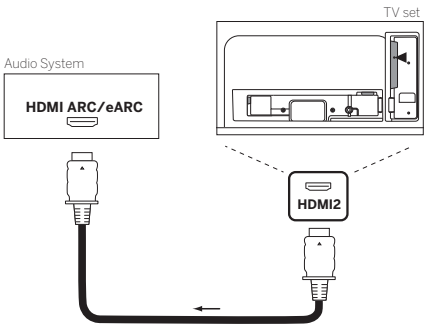
Conectarea unui dispozitiv extern prin cablu HDMI

Conexiunile HDMI (interfaţă multimedia de înaltă definiţie) permit transmiterea semnalelor digitale video şi audio de la un player (de ex. DVD player, Blu-ray player, cameră video, decodor) printr-un singur cablu.



Conectaţi dispozitivul printr-un cablu HDMI cu un conector tip A (nefurnizat) la una din mufele HDMI ale televizorului. Pentru a vă bucura din plin de capacităţile televizorului dvs., utilizaţi un cablu etichetat „cablu HDMI premium de mare viteză" sau mai bun.

Conectarea la un sistem audio prin HDMI eARC

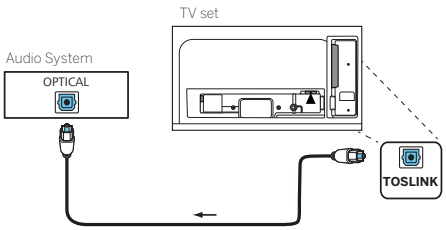


Utilizați un cablu HDMI (nefurnizat) pentru a conecta mufa HDMI eARC a televizorului la mufa HDMI ARC/eARC a unui sistem audio sau soundbar. Este recomandat să utilizați un cablu marcat „cablu HDMI Ultra High-Speed" cu un conector tip A.

Cablurile HDMI Ultra High Speed sunt concepute pentru a suporta noua caracteristică eARC, pe lângă modurile video cu cea mai înaltă rezoluție. Cablul HDMI standard cu Ethernet și cablul HDMI de mare viteză cu Ethernet vor suporta, de asemenea, eARC.

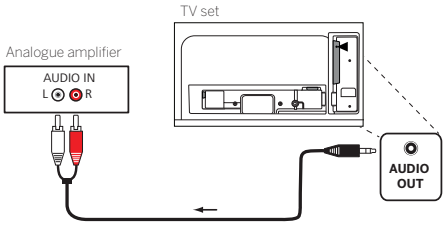
Conectarea la un sistem audio prin cablu optic audio

Înainte de a efectua această conexiune, asigurați-vă că ați îndepărtat capacele de protecţie din plastic de pe conectorii cablurilor.



Conectați ieșirea audio a televizorului, etichetată TOSLINK la intrarea audio digitală a unui sistem audio.

Conectarea la un sistem audio prin cablu audio analogic

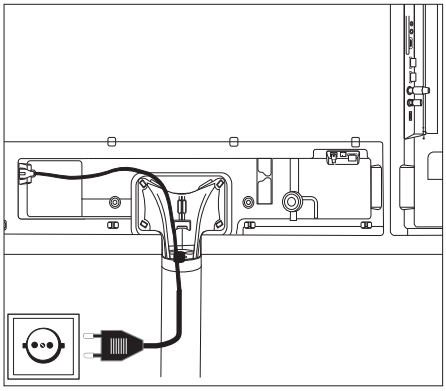


Utilizați un cablu adaptor jack/cinch stereo pentru a conecta ieșirea audio AUDIO OUT la intrarea audio analogică a sistemului audio.

Conectarea la rețeaua de alimentare

Conectați televizorul la o priză electrică de 220-240V.

Conectați cablul de alimentare la rețea în conectorul de alimentare la rețea (AC IN) al televizorului și ghidați cablul afară din televizor conform ilustrației de mai jos.



Conectați ștecherul cablului de alimentare la rețea la priza electrică.

Introducere - primii paşi

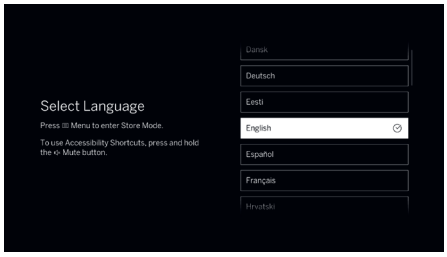
Înainte de a porni televizorul pentru prima oară, asigurați-vă că ați finalizat conectarea dispozitivelor externe și că televizorul este conectat la sursa de alimentare.

1. Apăsați butonul ⏻ (Standby) de pe telecomandă pentru a porni televizorul.
2 Veţi fi întâmpinat de asistentul de instalare care vă va ajuta să configuraţi televizorul în câţiva paşi simpli.

Pentru a naviga în asistentul de instalare:

- Utilizați butoanele săgeată pentru a selecta elementul dorit.
- Apăsați butonul OK pentru a confirma elementul selectat.
- Apăsați butonul ‹ pentru a reveni la pasul anterior.

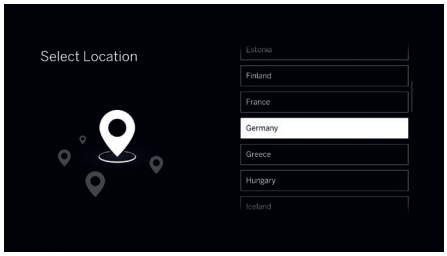
PASUL 1 – Selectarea limbii



PASUL 2 – Selectarea ţării

Alegeţi ţara în care va fi utilizat televizorul. Această selecţie va permite televizorului să instaleze funcţii optime, adaptate ţării selectate.

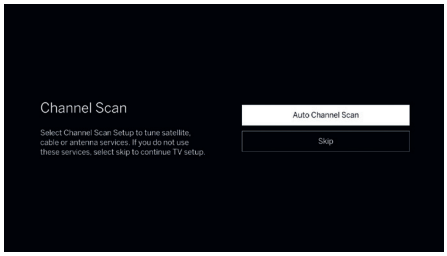
În funcţie de ţara aleasă, este posibil să vi se solicite la pasul următor să introduceţi codul poştal, pentru a asigura setările regionale corecte.



STEP 3 – Scanarea canalelor

Dacă ați conectat o antenă la unul sau ambele tunere, acum puteți acorda canalele. Selectați opțiunea [Scanare automată a canalelor] și alegeţi dintre variantele în care doriţi să acordaţi canalele: [Satelit], [Antenă], [Cablu]. Mai multe opţiuni de acordare vor trebui făcute în funcţie de tipul de acord selectat. Canalele se vor acorda în fundal în timp ce continuați cu următorii paşi ai asistentului de instalare.

Dacă preferaţi să omiteți scanarea canalelor, selectați opţiunea [Omiteți]. Puteți scana canalele mai târziu din meniul [Setări].

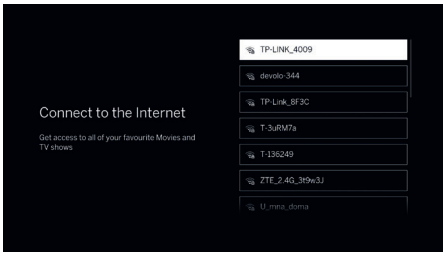


PASUL 4 – Conectarea la internet

Dacă ați conectat televizorul la rețeaua de acasă cu un cablu Ethernet și configurația rețelei acceptă DHCP, veți fi conectat automat la Internet.

Alternativ, puteți utiliza o conexiune Wi-Fi. Întâi selectați-vă rețeaua din lista de rețele disponibile. Apoi vi se va solicita să introduceți parola Wi-Fi, ceea ce se poate face folosind tastatura de pe ecran.

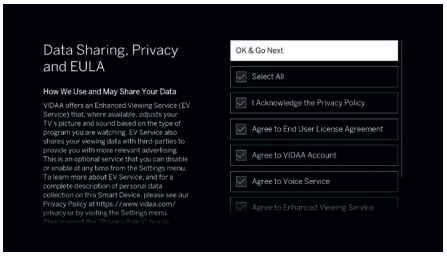
Dacă doriți să omiteți acest pas, derulați în jos prin lista de rețele și selectați opțiunea [Omiteți].



PASUL 5 – Termeni și condiții

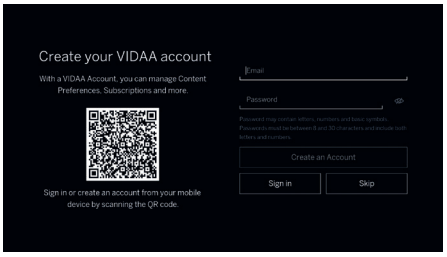
Citiți cu atenție toate informațiile furnizate despre termeni și condiții. Dacă alegeți să nu bifați unele sau toate căsuțele, unele dintre sau toate funcțiile inteligente vor fi dezactivate. Puteți modifica aceste setări mai târziu în meniul [Suport].

Continuați cu pasul următor selectând [OK și pasul următor].



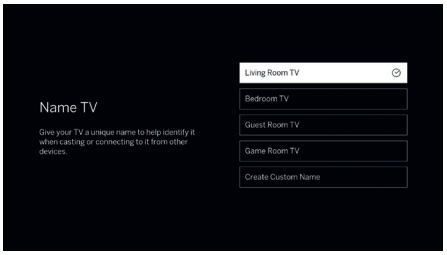
PASUL 6 – Conectarea la contul VIDAA

Conectați-vă la contul dvs. VIDAA existent sau creați unul nou. Un cont VIDAA vă oferă toate funcțiile cele mai bune ale televizorului dvs. inteligent și îl menține actualizat. Dacă doriți să omiteți acest pas, selectați [Omiteți].



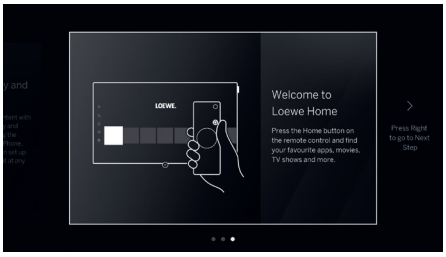
PASUL 7 – Denumirea televizorului

Selectați unul dintre numele prestabilite pentru televizor sau creați un nume personalizat pentru acesta. Acest nume vă va permite să vă găsiți și identificați televizorul în aplicațiile pentru proiectare.

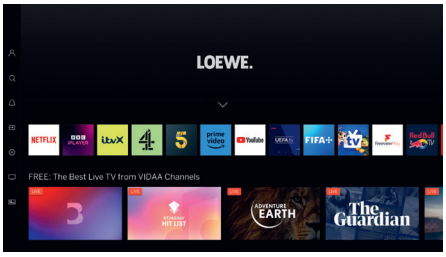


PASUL 8 – Felicitări!

Ați finalizat configurarea televizorului. Pe ecran, puteți vizualiza informații promoționale. Continuați să apăsați butonul săgeată la dreapta până când configurarea vă direcționează către ecranul de start sau către rezultatele scanării canalelor.



Meniul de start



Meniul de start servește ca pagină centrală de ansamblu a televizorului. Din acest meniu, puteți să căutați conținut, să vă gestionați profilul VIDAA sau să accesați setările sistemului.

Puteți intra în meniul de start apăsând butonul ⌂ (Acasă).

Utilizați butoanele săgeată pentru a naviga cu cursorul pe ecran. Apăsați butonul OK pentru a lansa aplicația sau conținutul selectat.

Puteți personaliza poziția aplicațiilor. Selectați aplicația a cărei poziție doriți să o schimbați, apoi mențineți apăsat butonul OK până când ecranul se întunecă. Utilizați butoanele săgeată pentru a muta aplicația în poziția dorită. Apăsați scurt butonul OK pentru a confirma noua poziție.

Adăugarea aplicațiilor

Pentru a adăuga mai multe aplicații, navigați la rândul de aplicații și selectați aplicația „**App Store**". În App Store, veți găsi o listă cu toate aplicațiile disponibile. Aplicațiile cu bifă verde sunt deja instalate și disponibile în meniul de start. Selectați aplicația pe care doriți să o instalați și apăsați butonul OK de pe telecomandă. Apoi, alegeți [Instalează] și apăsați din nou OK. Aplicația va fi adăugată la sfârșitul rândului de aplicații din meniul de start.

Eliminarea aplicațiilor

Pentru a elimina aplicații, navigați la rândul de aplicații și lansați aplicația „**App Store**". În App Store, găsiți aplicația pe care doriți să o eliminați și apăsați butonul OK de pe telecomandă. Apoi, selectați [Eliminare] și apăsați OK pentru confirmare. Aplicația va fi eliminată din rândul de aplicații. Rețineți că aplicațiile preinstalate nu pot fi eliminate.

Meniul din stânga (Cont, Căutare, Notificări, Intrări, Setări)

Pentru a accesa meniul din stânga de pe ecranul de start, apăsați butonul ⌂ (Acasă) și apoi butonul săgeată stânga. Aceasta va deschide meniul din partea stângă a ecranului, care conține mai multe elemente:

[Cont] – Vă permite să vă conectați la sau să vă creați contul VIDAA. Când sunteți autentificat, puteți crea profiluri suplimentare pentru membrii familiei, pentru a personaliza meniul de start și recomandările în funcție de preferințele acestora. Puteți comuta cu ușurință între profiluri prin intermediul acestui meniu.

[Căutare] – Vă permite să căutați conținut și aplicații după cuvinte cheie.

[Notificare] – Afișează o listă de notificări. Aici puteți configura ce tipuri de notificări doriți să primiți.

Pentru a ieși din setările de notificări, apăsați butonul ↩ (Înapoi).

[Intrare] – Afișează o listă de intrări. Selectați intrarea la care doriți să comutați și apăsați OK.

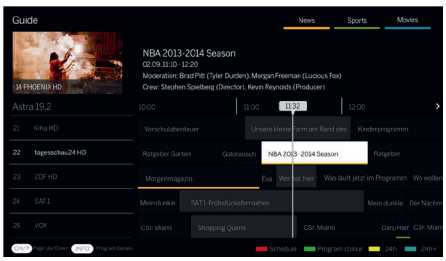
[Setări] – Deschide meniul de configurare a televizorului, oferind setări pentru imagine, sunet și rețea, printre altele.

[Televiziune în direct] – Selectarea acestei opțiuni va comuta sursa la televiziune în direct.

Ghidul Electronic de Program – EPG

EPG vine de la Ghidul Electronic de Program și vă oferă detalii despre programe pe ecran. Cu sistemul, ca și cu un ghid de program tipărit, puteți afla despre programul curent. În plus, se pot memora programe și programa înregistrări.

Pentru a deschide/închide EPG, apăsați butonul ☰ (EPG).



Notă:

- EPG este disponibil doar pentru posturile DVB.
- În funcție de numărul de posturi selectate pentru EPG, poate dura ceva timp până sunt afișate informațiile despre program.

Funcționarea EPG

În coloana din stânga este o listă de posturi din sursa/lista de posturi selectată (e.g. DVB-C, listă personală).

∧/∨: Derulare în lista de posturi pagină cu pagină.

Săgețile sus/jos: Derulare în lista de posturi.

Săgețile dreapta/stânga: Derulare prin programe.

În lista de posturi, programele care rulează în prezent sunt evidențiate prin câmpuri mai deschise. O linie albă, verticală, indică ora curentă în programele care rulează.

OK: Informații detaliate despre programul selectat vor fi afișate.

Butonul roșu: Deschide pagina de programări.

Butonul verde: Afișează un meniu în care puteți atribui culori anumitor conținuturi de transmisiune (de exemplu, știri, filme, sport). Folosiți săgețile și butonul OK pentru a atribui tipului dorit de conținut o anumită culoare. Ieșiți din acest meniu apăsând butonul ⟨. Programele care aparțin categoriilor pe care le-ați selectat sunt acum evidențiate în culoare în ghidul de programe.

Butonul galben: Vizualizați lista de programe din ziua anterioară.

Butonul albastru: Vizualizați lista de programe din ziua următoare.

Înregistrarea unui program prin EPG

Puteți programa în mod convenabil înregistrări cu temporizator a programelor TV utilizând EPG.

Apăsați butonul OK pentru a deschide informații detaliate despre programul selectat.

Selectați opțiunea [Înregistrare] și apăsați butonul OK.

Verificați datele temporizatorului și actualizați-le dacă este necesar (de ex. pornire, terminare, tip de înregistrare).

În EPG, un simbol de înregistrare este plasat în spatele titlului programului.

Memorarea unui program prin EPG

Un program care nu a început încă poate fi memorat. Pentru programele memorate, televizorul va întreba la începutul unui program dacă ar trebui să comute canalul în mod corespunzător.

Marcați programul dorit cu săgețile.

Apăsați butonul OK pentru a deschide informații detaliate despre programul selectat.

Selectați opțiunea [Memento] și apăsați butonul OK.

În EPG, un simbol de memorare este plasat în spatele titlului programului.

Programarea telecomenzii pentru un decodor TV (STB)

Aveţi posibilitatea să vă programaţi telecomanda pentru a fi utilizată cu anumite decodoare TV. Nu trebuie decât să introduceţi un cod numeric din trei cifre.

Găsiţi o listă cu toate dispozitivele disponibile şi codurile acestora în ghidul online de utilizare.

Procedaţi astfel:

- Mai întâi, activaţi modul dispozitiv apăsând butonul ⋯ (Dispozitiv) timp de trei secunde.
- Apoi mențineți apăsat butonul ⋯ (Dispozitiv) și butonul 7 pentru a intra în modul Decodor TV (Set Top Box - STB) sau Învățare. LED-ul va clipi de două ori pentru a confirma îndeplinirea.
- În cadrul modului STB, efectuați apoi următorii pași:

1. Pentru a programa, mențineți apăsat butonul ⋯ (Dispozitiv) şi butonul **OK** timp de cinci secunde.
2. LED-ul audio clipește de două ori.
3. Acum introduceţi codul.
4. LED-ul audio clipește o dată pentru confirmare.
5. Apăsaţi butonul ⏻ (Pornire/Oprire) pentru a testa.
6. Dacă decodorul TV răspunde, apăsarea butonului **OK** va finaliza procesul şi LED-ul va clipi de două ori pentru confirmare. În caz contrar, continuați din nou de la pasul 3.

Dacă este introdus un cod incorect, LED-ul se va aprinde timp de două secunde pentru a indica eroarea. Modul curent rămâne activ.

Dacă nu apăsaţi niciun buton timp de zece secunde după introducerea codului, procesul se va încheia automat. LED-ul audio se aprinde timp de două secunde după aceea pentru a indica încheierea.

Căutare automată

De asemenea, puteţi căuta dispozitivul dorit din listă. Pentru a face acest lucru, procedaţi astfel:

1. Mențineți apăsat butonul ⋯ (Dispozitiv) şi butonul **OK** timp de 5 secunde.
2. LED-ul se va aprinde de două ori pentru confirmare.
3. Navigați în sus sau în jos cu panoul de comandă pentru a selecta un dispozitiv din listă.
4. Când acesta este selectat, LED-ul se va aprinde timp de o secundă.
5. Apăsaţi butonul ⏻ (Pornire/Oprire) pentru a testa.
6. Dacă decodorul TV răspunde, prin apăsarea butonului **OK** se va ieşi din acest mod şi LED-ul va clipi de două ori pentru a indica reuşita.

Din nou, la 10 secunde după ce nu se apasă nimic, procesul se va încheia. LED-ul se va aprinde timp de două secunde pentru a indica încheierea.

Învăţarea telecomenzii

Toate butoanele, cu excepţia butonului dispozitiv, pot învăţa să acţioneze dispozitive care nu sunt incluse în baza de date integrată. Funcţiile butonului selectat sunt apoi complet sau parţial înlocuite cu noile coduri.

Pentru a face acest lucru, telecomanda Loewe şi cea de înlocuit trebuie poziționate astfel încât orificiile pentru infraroşu să fie în în linie vizuală unul cu altul, la o distanţă de 1-5cm.



Procesul de învăţare este început în modul STB/învăţare.

- Mai întâi, activaţi modul dispozitiv apăsând butonul ⋯ (Dispozitiv) timp de trei secunde.
- Apoi mențineți apăsat butonul ⋯ (Dispozitiv) și butonul 7 pentru a intra în modul Decodor TV (Set Top Box - STB) sau învăţare. LED-ul va clipi de două ori pentru a confirma îndeplinirea.
- În cadrul modului STB, efectuați apoi următorii pași:

1. Mențineți apăsat butonul ⋯ (Dispozitiv) şi butonul de culoare roşie ■ timp de 5 secunde.
2. LED-ul se aprinde de două ori pentru confirmare şi rămâne aprins când funcţia de învăţare este activată.
3. Apăsaţi butonul de pe telecomandă Loewe care urmează să fie învăţat. LED-ul clipește o dată.
4. Acum apăsaţi butonul dorit de pe telecomanda originală.
5. LED-ul clipește de două ori pentru confirmare şi apoi rămâne aprins. Dacă apare o eroare de învăţare, LED-ul clipește de zece ori, dar apoi rămâne aprins.
6. Dacă este necesar, repetați procedura sau realizaţi învăţarea pentru mai multe butoane conform pasului 3.
7. În final, apăsaţi butonul ⋯ (Dispozitiv) sau aşteptaţi mai mult de zece secunde fără a apăsa niciun buton.

Loewe callas

TV

Soluție de masă, rotativă
Pachetul de livrare include callas și table stand c în crom
callas 43: l* 97,0 / H 63,3 / AP 6,8 / AT 25,4
callas 32: l* 72,5 / H 49,8 / AP 7,9 / AT 25,4
rotativ manual (+/- 20°), cablaj ascuns



	Model
Gri bazalt	43
	32
Crom	floor stand c
Gri bazalt	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Negru	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Opțiuni de configurare

Sunt posibile mai multe opțiuni de configurare. Distribuitorul dumneavoastră va fi bucuros să vă ofere sfaturi.

Soluție de stand, rotativă
floor stand c
callas 43: l* x H x AP x AT | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: l* x H x AP x AT | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
rotativ manual (+/- 45°)
cablaj ascuns

floor2ceiling stand
callas 43: l* x H x AP x AT = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: l* x H x AP x AT = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
rotativ manual (+/- 110°), foarte ajustabil (220-290 cm),
cablaj ascuns, wall mount slim 432 sau 221 necesare

floor stand universal
callas 43: l* x H x AP x AT = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
rotativ manual (+/- 40°), cablaj ascuns





Opțiune de configurare pe perete
wall mount slim 432
callas 43: l* x H x AP x AT = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
montare plană

wall mount slim 221
callas 32: l* x H x AP x AT = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
montare plană

wall mount universal
callas 43: l* x H x AP x AT | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: l* x H x AP x AT | 72,5 x 45,6 x 7,9
montare înclinabilă





Dimensiuni în cm: l = lățime, H = înălțime, AP = adâncime produs, AT = adâncime totală. Modificări tehnice și erori exceptate.
*În zona clemei Loewe montată lateral, lățimea televizorului poate crește cu până la 1 cm, în funcție de tipul de televizor.

Date tehnice
Loewe callas

	43	32
Imagine		
Rezoluție ecran (pixeli)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Tehnologie afișaj	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Diagonală ecran (cm/inch) / Timp de răspuns (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Luminanța panoului[1] (aprox. în cd/m²) / Unghi de vizualizare (orizontal/vertical)	450 / 178°	350 / 178°
Scalare Ultra HD / Image+ Active / Contrast Adaptiv / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Ieșire (aprox. în wați sinus / muzica) / driver (activ + pasiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Concept difuzor acustic	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
orientare frontală / orientare în jos / crossover 2 căi	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Amplificator clasa D / Volum Automat (AVC)	● / ●	● / ●
Egalizator 7 benzi / Intensitate dinamică a sunetului	● / ●	● / ●
Energie		
Clasa de eficiență energetică UE: SDR / HDR	G / G	F / G
Nr. înregistrare EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Tensiuni de rețea c.a. / Întrerupător	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Consum de energie SDR / HDR (aprox. în kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Consum de energie max. la audio 1/8 volum (watts)	110	70
Consum de energie în standby / standby în rețea (watts)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensiuni		
Greutate (aprox. în kg) excl. / incl. soluție de instalare standard	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x Î x A (cm) fără soluție de instalare	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x Î x A (cm.) incl. suportul de masă (* incl. steagul specific)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Suport VESA	300 x 300	100 x 100

Date tehnice
SL8

Recepție	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Satelit prin IP / DVB-C prin IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / aplicația Zattoo / aplicația HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Funcționare și aplicații	
Șasiu Loewe / os / ecran de start / app store	SL8 / os8 / ● / ●
Aplicația my Loewe / aplicații inteligente (toate: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Control vocal: Alexa Skills / altele	● / Vidaa voice
EPG / Numărul de posturi din lista de canale	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
Limbi meniu / Ajutor în funcție de context	● [2]/ ●
Blocare parentală / Oprire automată / Temporizator	● / ● / ●
Actualizare de software (prin USB/Internet)/ Mod Hotel	● / ● / ●
Mediu ambiant	
Temperatură ambiantă în timpul funcționării	5-40° C
Umiditate relativă (fără condens)	20-90%
Altitudinea de operare (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: spațiu de stocare (GB) / înregistrare prin USB / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: server de streaming / client	—/ ●
Înregistrare multiplă	—
Player media/ Redare DLNA / aplicații web / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Rețea	
Standard LAN 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Standard WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Putere WLAN (Wi-Fi) (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
Criptare WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Criptare WLAN WPA (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Standard Bluetooth	Bluetooth 5.0
Putere Bluetooth (max. mW)	<10
Bandă de frecvență Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protocoale Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Standard de rețea la domiciliu	UPnP AV

Accesorii opționale

	43	32
Selectarea soluțiilor de configurare recomandate și a sistemelor audio	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = disponibil, ○ = opțional, — = nu este disponibil

1) conform valorilor tipice specificate pe panou la HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Modificările tehnice și opțiunile de livrare pot fi modificate fără notificare. Portofoliul de produse poate fi diferit și poate varia în funcție de țară. Toate chestiunile legate de service sunt tratate individual.

Mediul înconjurător

Consum de energie

Televizorul dvs. este echipat cu o sursă de alimentare eco-standby. În modul standby, consumul de energie scade la putere redusă (vezi capitolul **Date tehnice**). Dacă doriți să faceți economii și mai mari de energie, atunci deconectați dispozitivul de la rețeaua de alimentare. Rețineți că datele EPG (Ghidul Electronic de Program) se pierd și e posibil ca înregistrările programate cu temporizator **să nu poată** fi realizate de televizor.

Televizorul va fi complet separat de rețea doar când deconectați cablul de alimentare.

Energia consumată de televizor în timpul funcționării depinde de reglajul din setările de sistem. Pentru a obține valorile specificate în datele tehnice, este necesar să dezactivați funcția "Wake-on-LAN". Dacă activați această funcție, consumul anual de energie nu va crește cu mai mult de 20%.

Dacă activați ajustarea de luminozitate automată, imaginea TV se va adapta la luminozitatea ambientală. Aceasta reduce consumul de energie al televizorului.

Oprire automată

Dacă televizorul nu e utilizat timp de 4 ore (reglare volum, schimbare canal, etc.), acesta se va comuta automat în modul stand-by pentru a economisi energie. Un mesaj pentru a întrerupe acest proces de oprire apare cu un minut înainte de expirarea celor 4 ore.

Eliminare

Ați ales un produs durabil și de foarte înaltă calitate.

Ambalaj și carton

De eliminarea ambalajelor se va ocupa pentru dvs., cu bucurie, dealerul dvs. specializat. Dacă aruncați singuri ambalajul, aruncați ambalajul la deșeuri eliminate sortat și în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea. Așezați cartonul și hârtia la deșeuri de hârtie, foliile și polistirenul la colectarea deșeurilor reciclabile.

Televizorul



Produsul dvs. Loewe este făcut din materiale de calitate și are componente ce sunt reciclabile și reutilizabile.

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice, incl. cabluri, trebuie eliminate separat de gunoiul menajer la finalul duratei lor de viață.

Puteți returna vechiul televizor gratuit la centrele de reciclare desemnate sau la distribuitorul dvs., dacă cumpărați un dispozitiv nou similar.

Detalii suplimentare despre returnări (chiar și pentru țări non-UE) sunt disponibile și de la autoritățile locale. Acestea aduc o contribuție importantă la protejarea mediului înconjurător.

Bateriile



Bateriile originale ale echipamentului nu conțin substanțe nocive precum cadmiu, plumb sau mercur.

Bateriile folosite nu ar trebui eliminate cu gunoiul menajer. Aruncați gratuit bateriile uzate în containerele de colectare instalate la dealer sau la punctele publice de colectare.

Informații tehnice

Observații privind ecranul LCD

Televizorul cu ecran LCD pe care l-ați achiziționat îndeplinește cele mai riguroase cerințe de calitate și a fost verificat cu privire la erorile de pixeli.

În ciuda grijii deosebite din timpul fabricării afișajului, nu poate fi garantat 100% că nu vor apărea defecte de subpixeli din motive tehnice.

Vă rugăm să înțelegeți că aceste tipuri de efecte, cât timp se încadrează în limitele specificate în standard (ISO 9241-307, clasa de defecte II), nu pot fi considerate a fi defecte ale dispozitivului din punct de vedere al garanției.

Evitați afișarea imaginilor statice pe o perioadă mai îndelungată. Pot apărea erori de persistență a imaginii.

Informații despre hard disk-urile USB conectate

Deconectarea televizorului de la rețeaua de alimentare în timpul funcționării sau o întrerupere neintenționată a alimentării cu energie (de exemplu, pană de curent) poate deteriora sistemul de fișiere de pe hard disk și, prin urmare, pierderea emisiunilor înregistrate.
Nu deconectați niciodată dispozitivul de stocare USB de la televizor în timpul unui proces de înregistrare. Vă recomandăm să treceți televizorul în modul în așteptare înainte de deconectarea acestuia de la rețeaua de alimentare.

Actualizare software

Versiunile actuale de software pot fi descărcate de pe pagina de internet Loewe (vezi mai jos) și instalate pe televizor utilizând un stick USB.

Dacă televizorul este conectat la internet, acesta poate fi actualizat direct, prin internet.

Pentru mai multe informații privind actualizările de software, vă rugăm să consultați manualul de utilizare ce poate fi descărcat de pe pagina de internet Loewe.

Compatibilitate

Nu poate fi garantat că dispozitivele Loewe vor funcţiona iniţial și permanent cu toate perifericele conectabile.

Aplicații

Scanați codul QR de mai jos cu telefonul și descărcați aplicația recomandată.

„my Loewe" este un punct de intrare în lumea Loewe și vă permite accesul la toate manualele de utilizare pentru produsele Loewe pe care le dețineți.

Declarație de conformitate / a producătorului

Prin prezenta, Loewe Technology GmbH declară că acest produs întrunește cerințele esențiale și alte dispoziţii relevante din Directiva 2014/53/UE și din toate directivele UE aplicabile.

În gama de frecvenţă de la 5150 la 5350 MHz, acest televizor este restricționat pentru utilizarea la interior în următoarele țări: Belgia, Bulgaria, Danemarca, Germania, Estonia, Finlanda, Franţa, Grecia, Irlanda, Italia, Croaţia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Austria, Polonia, Portugalia, România, Suedia, Slovacia, Slovenia, Spania, Republica Cehă, Ungaria, Regatul Unit, Cipru.

Puteți găsi declaraţia de conformitate completă selectând produsul, pe:

www.loewe.tv/compliance

Tipărire

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă și nu reprezintă nicio obligație din partea Loewe Technology GmbH.

Toate drepturile, inclusiv pentru traducere, modificări tehnice și erori, sunt rezervate.

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Loewe και για την εμπιστοσύνη σας.

Επιλέγοντας την Loewe, δεν επιλέγετε απλώς μια σύγχρονη, τεχνολογικά καινοτόμα τηλεόραση, αλλά και διαχρονικό σχεδιασμό, ποιότητα εικόνας με οξύτατη ευκρίνεια, εξαιρετικό ήχο για να απολαμβάνετε ταινίες και μουσική, καθώς και διαισθητικό τρόπο λειτουργίας με το τηλεχειριστήριο της Loewe, το smartphone ή το τάμπλετ.

Με λίγα λόγια: Loewe σημαίνει βέλτιστη οικιακή ψυχαγωγία.

Σας ευχόμαστε πολλές ώρες ευχαρίστησης με το Premium Home Entertainment της Loewe και χαιρόμαστε που περιλαμβάνεστε στους πελάτες μας.

Με στόχο την ασφαλή και μακροπρόθεσμη χρήση της τηλεόρασης χωρίς βλάβες, πριν την θέσετε σε λειτουργία, διαβάστε το κεφάλαιο **Ασφάλεια/ Προειδοποίηση** στην επόμενη σελίδα.

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή 44
Περιγραφή παράδοσης 44
Τεκμηρίωση 44
Θέση της ονομαστικής πινακίδας 44
Ασφάλεια/Προειδοποίηση 45
Χαρτογράφηση κουμπιών τηλεχειριστηρίου . 47
Θέση και λειτουργία των συνδέσεων 48
Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου 50
Τοποθέτηση ή αντικατάσταση μπαταριών ... 50
Σύνδεση της τηλεόρασης 50
Σύνδεση κεραιών 50
Σύνδεση εξωτερικής συσκευής μέσω καλωδίου HDMI 50
Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω HDMI eARC 51
Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω οπτικού καλωδίου ήχου 51
Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω αναλογικού καλωδίου ήχου 51
Σύνδεση σε παροχή ρεύματος 51
Ξεκινώντας - πρώτα βήματα 51
Αρχικό μενού 52
Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος – EPG 52
Τεχνικά δεδομένα 54
Περιβάλλον 56
Απόρριψη 56
Τεχνικές πληροφορίες 57
Εφαρμογές 57
Δήλωση συμμόρφωσης/κατασκευαστή ... 57
Εκτύπωση 57

Περιγραφή παράδοσης

- Loewe callas
- Οδηγίες εγκατάστασης
- Μονάδα περιστροφής
- Πλάκα βάσης σταντ τραπεζιού
- Κουτί υποδοχής:
  - Τηλεχειριστήριο με δύο αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA
  - Καλώδιο ρεύματος
  - Εγχειρίδιο χρήστη (παρόν έγγραφο)
  - Οδηγίες εγκατάστασης για το σταντ τραπεζιού
  - Βίδες για τοποθέτηση στη λύση εγκατάστασης
  - Σετ εργαλείων για τοποθέτηση στη λύση εγκατάστασης

Τεκμηρίωση

Αυτό το μέρος του εγχειριδίου λειτουργίας περιέχει ουσιώδεις βασικές πληροφορίες. Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία και ρυθμίζεται μέσω του βοηθητικού οδηγού λειτουργίας αφού ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά.

Μπορείτε να κατεβάσετε σε ηλεκτρονική μορφή ένα λεπτομερές εγχειρίδιο χρήστη όπου περιγράφονται οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά της νέας σας τηλεόρασης Loewe από τον ιστότοπο της Loewe.

Το εγχειρίδιο χρήστη ενημερώνεται τακτικά.

Αναζητήστε το αναλυτικό εγχειρίδιο χρήστη εδώ:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Θέση της ονομαστικής πινακίδας

Η ετικέτα με τον αριθμό μοντέλου και την τάση λειτουργίας μπορεί να βρεθεί στη βάση της τηλεόρασης.

Ασφάλεια/Προειδοποίηση

Για τη δική σας ασφάλεια και για να αποφύγετε περιττές ζημιές στη μονάδα, διαβάστε και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφάλειας.

Κλειδί

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει κινδύνους που προκαλούνται από υψηλές τάσεις.

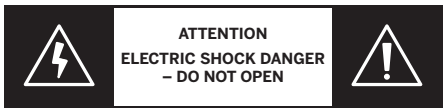
Αυτό το σύμβολο επισημαίνει στον χρήστη άλλους, πιο συγκεκριμένους κινδύνους.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει κινδύνους που προκαλούνται από την εξάπλωση φωτιάς.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει κινδύνους που προκαλούνται από αιχμηρές ακμές.

Μην αφαιρείτε το πίσω πλαίσιο της τηλεόρασης

Προειδοποίηση: Κατά το άνοιγμα ή την αφαίρεση του πίσω πλαισίου, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού από υψηλές τάσεις.



Ποτέ μην ανοίγετε μόνοι σας το πίσω πλαίσιο. Αφήστε τις εργασίες επισκευής ή συντήρησης της τηλεόρασης για εξουσιοδοτημένους τεχνικούς τηλεοράσεων με τα κατάλληλα προσόντα.

Επικοινωνήστε με τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο ή με την εξυπηρέτηση πελατών.

Προβλεπόμενη χρήση και περιβαλλοντικές συνθήκες.

Αυτή η τηλεόραση προορίζεται αποκλειστικά για τη λήψη και αναπαραγωγή σημάτων εικόνας και ήχου.

Η τηλεόραση έχει σχεδιαστεί για ξηρούς χώρους (καθιστικού και γραφείου). Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με υψηλό επίπεδο υγρασίας (π.χ. μπάνιο, σάουνα) ή σε εξωτερικό χώρο.

Υψηλές συγκεντρώσεις υγρασίας και σκόνης οδηγούν σε διαρροές ισχύος στην τηλεόραση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού και ζημιά στην τηλεόραση από ηλεκτρικές τάσεις ή φωτιά.

Αν μεταφέρατε την τηλεόραση από το κρύο μέσα σε ζεστό περιβάλλον, αφήστε την απενεργοποιημένη για περίπου μία ώρα λόγω σχηματισμού υγρασίας από συμπύκνωση.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα με υγρό πάνω στην τηλεόραση. Προστατέψτε την τηλεόραση από σταγόνες ή πιτσίλισμα νερού.



Κεριά και άλλες γυμνές φλόγες πρέπει να διατηρούνται πάντοτε μακριά από την τηλεόραση για την αποφυγή της εξάπλωσης φωτιάς.

Τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν σε αυτή τη συσκευή είναι σε συμμόρφωση με όλες τις κανονιστικές απαιτήσεις. Ωστόσο, δεν αποκλείεται η παρουσία ουσιών στην τηλεόραση εκ μεταφοράς. Συνεπώς, συστήνουμε να αποφεύγετε τη μόνιμη επαφή τροφίμων με την τηλεόραση.

Μεταφορά

Ο εσφαλμένος χειρισμός κατά τη μεταφορά μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της οθόνης και κίνδυνο τραυματισμού.

Η οθόνη αποτελείται από γυαλί και πλαστικό και μπορεί να σπάσει αν τύχει λάθος χειρισμού.

Απαιτούνται τουλάχιστον δύο άτομα για τη μεταφορά της τηλεόρασης. Μεταφέρετε την τηλεόραση μόνο σε κάθετη θέση.

Δεν θα πρέπει να ασκείται καθόλου πίεση στο γυαλί ή στο πλαστικό κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.

Ο σωστός τρόπος αφαίρεσης της συσκευασίας της τηλεόρασης φαίνεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας 1.

Για την αποφυγή ζημιάς στα μηχανικά μέρη της τηλεόρασης και του σταντ δαπέδου, αφαιρέστε την τηλεόραση από τη βάση της και μετακινήστε ξεχωριστά τα δύο μέρη. Όταν η τηλεόραση εγκαθίσταται στη νέα της θέση, απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα για την ανασυναρμολόγησή της.

Καλώδιο/παροχή ρεύματος

Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα αν παρατηρήσετε οτιδήποτε παράξενο, ή αν η μονάδα παρουσιάζει επανειλημμένα δυσλειτουργία.

Η εσφαλμένη τάση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην τηλεόραση.

Αυτή η τηλεόραση μπορεί να συνδεθεί μόνο σε παροχή ρεύματος με την τάση και συχνότητα που υποδεικνύεται στην ονομαστική πινακίδα, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.

Θα πρέπει να έχετε εύκολη πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας της τηλεόρασης ώστε να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να αποσυνδέσετε την τηλεόραση από το ρεύμα.

Όταν τραβάτε το βύσμα τροφοδοσίας, μην τραβάτε από το καλώδιο, αλλά από το σώμα του βύσματος. Τα καλώδια μέσα στο βύσμα τροφοδοσίας μπορεί να υποστούν ζημιά και να προκληθεί βραχυκύκλωμα όταν τοποθετηθεί ξανά στην πρίζα.

Καλώδιο τροφοδοσίας με ζημιά στη μόνωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και δημιουργεί κίνδυνο φωτιάς. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε καλώδιο ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά.

Αν χρησιμοποιείτε μεταφερόμενο πολύπριζο για τη σύνδεση της τηλεόρασης, μη συνδέετε σε σειρά πολλά πολύπριζα.

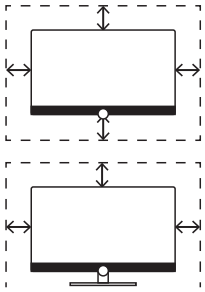
Κυκλοφορία αέρα και υψηλές θερμοκρασίες

Όπως οποιαδήποτε ηλεκτρονική συσκευή, η τηλεόραση χρειάζεται αέρα για ψύξη. Αν παρεμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα, μπορεί να προκληθεί φωτιά.

Οι σχισμές αερισμού στο πίσω πλαίσιο της τηλεόρασης πρέπει επομένως να παραμένουν ελεύθερες. Μην καλύπτετε την τηλεόραση.

Επίτοιχη στήριξη: Αφήστε τουλάχιστον 10 cm ελεύθερη απόσταση στις πλευρές, επάνω και κάτω από την τηλεόραση.

Πόδι στήριξης: Αφήστε τουλάχιστον 10 cm ελεύθερο χώρο στις πλευρές και πάνω από την τηλεόραση.



Ξένα σώματα

Η εισαγωγή ξένων σωμάτων μέσα στην τηλεόραση μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκύκλωση και φωτιά.

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς.

Επομένως αποφύγετε τη διέλευση μεταλλικών τεμαχίων, όπως βελόνες ή συνδετήρες, υγρών, κεριού ή παρόμοιων υλικών από τις σχισμές αερισμού του πίσω πλαισίου προς το εσωτερικό της τηλεόρασης.

Σε περίπτωση που κάτι εισέλθει στο εσωτερικό της συσκευής, τραβήξτε αμέσως το καλώδιο ρεύματος της τηλεόρασης και ενημερώστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για έλεγχο.

Εγκατάσταση

Μια τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πολλοί τραυματισμοί, ιδιαίτερα παιδιών, μπορούν να αποφευχθούν λαβαίνοντας μερικές προφυλάξεις, όπως οι εξής:

– ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε ντουλάπια ή βάσεις ή τρόπους στερέωσης που συστήνονται από τον κατασκευαστή της τηλεόρασης.

– ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείτε έπιπλα στο οποία μπορεί να στηριχτεί με ασφάλεια η τηλεόραση.

– ΠΑΝΤΑ να εξασφαλίζετε ότι η τηλεόραση δεν προεξέχει από την άκρη του επίπλου στο οποίο στηρίζεται.

– ΠΑΝΤΑ να εκπαιδεύετε τα παιδιά σχετικά με τους κινδύνους που προκύπτουν αν σκαρφαλώνουν σε έπιπλα για να φτάσουν την τηλεόραση ή τα χειριστήριά της.

– ΠΑΝΤΑ να διευθετείτε την όδευση των αγωγών και καλωδίων που συνδέονται στην τηλεόραση έτσι ώστε κανείς να μην

σκοντάψει, να τα τραβήξει ή να τα πιάσει.

– ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε μια τηλεόραση σε ασταθή τοποθεσία.

– ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε ψηλό έπιπλο (για παράδειγμα, ντουλάπια κουζίνας ή βιβλιοθήκες) χωρίς να αγκυρώσετε τόσο το έπιπλο όσο και την τηλεόραση σε κατάλληλο στήριγμα.

– ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε ύφασμα ή σε άλλα υλικά που μπορεί να βρίσκονται μεταξύ της τηλεόρασης και του επίπλου όπου στηρίζεται.

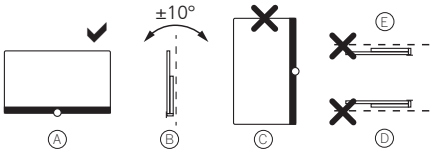
– Ποτέ μην τοποθετείτε στην τηλεόραση ή στο έπιπλο όπου βρίσκεται η τηλεόραση αντικείμενα που μπορεί να προσελκύσουν παιδιά ώστε να σκαρφαλώσουν, όπως παιχνίδια και τηλεχειριστήρια.

Αν πρόκειται να κρατήσετε ή να τοποθετήσετε σε άλλη θέση την υπάρχουσα τηλεόραση, οι ίδιες προφυλάξεις πρέπει να ληφθούν υπόψη.

Οι τηλεοράσεις Loewe προδιαγράφονται για αξεσουάρ Loewe. Συστήνουμε έντονα τη χρήση αυθεντικών λύσεων εγκατάστασης Loewe.

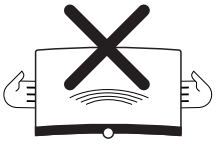
Δώστε προσοχή στις οδηγίες σχετικά με τη στήριξη σε διαφορετικές πιθανές λύσεις εγκατάστασης! Η αντίστοιχη τεκμηρίωση περιλαμβάνεται με κάθε προϊόν Loewe.

Θα πρέπει να ακολουθείται η θέση συνήθους χρήσης της τηλεόρασης. Η τηλεόραση μπορεί να λειτουργήσει μόνο σε οριζόντια όρθια θέση Ⓐ. Η κλίση μπορεί να είναι το πολύ 10 μοίρες στην επίτοιχη στήριξη Ⓑ. Η τηλεόραση δεν πρέπει ποτέ να λειτουργήσει σε κατακόρυφο προσανατολισμό, Ⓒ, οριζόντια (προς τα πάνω) Ⓓ ή αναρτημένη από την οροφή Ⓔ.



Τοποθετήστε την τηλεόραση έτσι ώστε να μην είναι εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως και πρόσθετη θερμότητα από καλοριφέρ!

Κατά τη χρήση αξεσουάρ από τρίτους κατασκευαστές, διασφαλίστε ότι μπορείτε να προσαρμόσετε την τηλεόραση εύκολα στην αντίστοιχη λύση εγκατάστασης.



Κατά την προσαρμογή της τηλεόρασης, διασφαλίστε πως η πίεση που ασκείται στο πλαίσιο της τηλεόρασης δεν είναι πολύ μεγάλη. Ειδικά για οθόνες μεγάλων διαστάσεων, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στην οθόνη.

Η στήριξη μιας τηλεόρασης σε βραχίονα συγκράτησης σύμφωνα με το πρότυπο VESA προϋποθέτει **υποχρεωτική** χρήση των κοχλιών προσαρμογής Loewe VESA. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει ζημιά στην τηλεόραση.

Οι κοχλίες προσαρμογής Loewe VESA πρέπει να στερεωθούν στην τηλεόραση με ροπή περ. 4 Nm. Μπορείτε να τους αποκτήσετε από τον τοπικό σας εμπορικό αντιπρόσωπο Loewe (μπορείτε να βρείτε περαιτέρω λεπτομέρειες στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήστη).

Βεβαιωθείτε πως μετά την αφαίρεση της συσκευασίας και την εγκατάσταση της τηλεόρασης, τα υλικά συσκευασίας δεν θα καταλήξουν από απροσεξία στα χέρια παιδιών.

Επίσης δώστε προσοχή στις οδηγίες απόρριψης για τη συσκευασία και το χαρτόνι (ανατρέξτε στο κεφάλαιο **Περιβάλλον/Απόρριψη/Άδειες**).

Επίβλεψη

Μην επιτρέπετε σε παιδιά χωρίς επίβλεψη να χειρίζονται την τηλεόραση και μην τα αφήνετε να παίζουν στον χώρο γύρω από την τηλεόραση!

Είναι πιθανό να χτυπήσουν ή να μετακινήσουν την τηλεόραση, ή και να την κατεβάσουν από την επιφάνεια του σταντ, τραυματίζοντας ανθρώπους.

Μην αφήνετε την τηλεόραση ενεργοποιημένη χωρίς προσοχή!

Ένταση ήχου

Η δυνατή μουσική μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη στην ακοή. Αποφεύγετε την ακραία ένταση ήχου, ειδικά για παρατεταμένες χρονικές περιόδους και κατά τη χρήση ακουστικών!

Καταιγίδες

Περιστατικά ηλεκτρικής υπέρτασης λόγω κεραυνού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην τηλεόραση, τόσο μέσω του συστήματος κεραίας όσο και μέσω της παροχής ρεύματος.

Κατά τη διάρκεια καταιγίδας, τραβήξτε το βύσμα τροφοδοσίας και όλα τα συνδεδεμένα καλώδια κεραίας από την τηλεόραση!

Αν έχετε συνδέσει καλώδιο δικτύου στη θύρα LAN, αφαιρέστε και αυτό.

Ακόμα και στην περίπτωση μακροχρόνιας απουσίας, το βύσμα τροφοδοσίας και όλα τα συνδεδεμένα καλώδια κεραίας θα πρέπει να αποσυνδέονται από την τηλεόραση.

Καθαρισμός και φροντίδα/χημικά

Αποσυνδέστε την τηλεόραση από την παροχή ρεύματος, πριν τον καθαρισμό!

Βλάβες που προκαλούνται από χημικά μπορεί να οδηγήσουν σε δυσμενείς συνέπειες και την ανάπτυξη φωτιάς.

Ποτέ μην εκθέτετε την τηλεόραση ή τα αξεσουάρ σε επιθετικά (π.χ. διαβρωτικά) χημικά όπως βάσεις ή οξέα!

Καθαρίζετε την τηλεόραση, την μπροστινή οθόνη και το τηλεχειριστήριο μόνο με νωπό, μαλακό, καθαρό, μη χρωματισμένο πανί, χωρίς κανένα επιθετικό ή αποξεστικό καθαριστικό παράγοντα!

Το πλαίσιο ηχείων της τηλεόρασης είναι καλυμμένο με ύφασμα. Καθαρίζετε τακτικά την επιφάνειά του με ηλεκτρική σκούπα στην οποία έχετε προσαρμόσει εξάρτημα με μαλακή βούρτσα!

Για λεκέδες ή κηλίδες:

Βρέξτε ένα μαλακό, μη χρωματισμένο πανί με καθαριστικό διάλυμα ή με εμπορικά διαθέσιμο προϊόν αφαίρεσης λεκέδων και αφαιρέστε τον λεκέ τρίβοντας ήπια! Μπορείτε επίσης να αντιμετωπίσετε τον λεκέ απευθείας με εμπορικά διαθέσιμο σπρέι αφαίρεσης λεκέδων (απομακρύνετε την σκόνη με ηλεκτρική σκούπα).

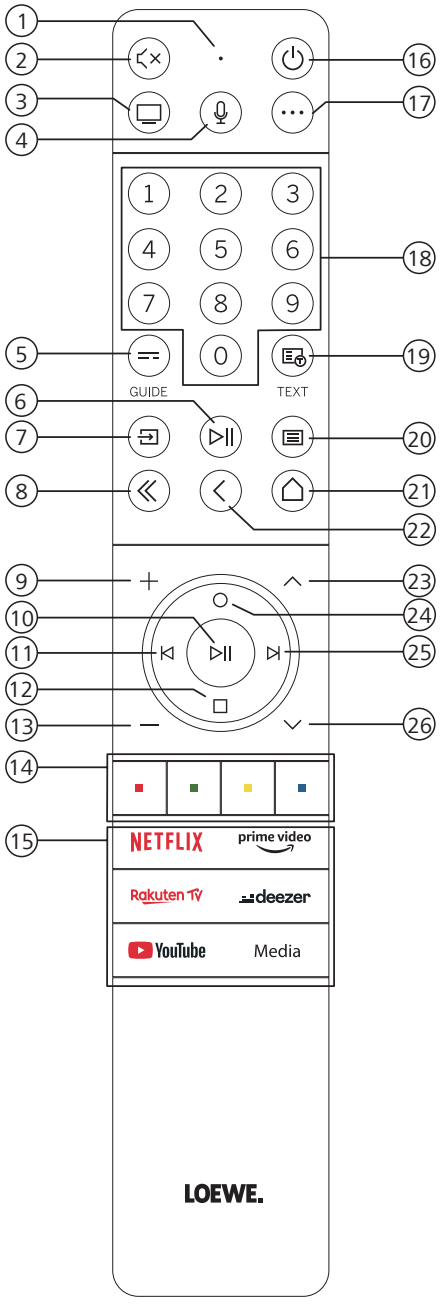
Μη μουσκεύετε το ύφασμα επικάλυψης απευθείας με καθαριστικό διάλυμα ή καθαριστικό λεκέδων (κίνδυνος σχηματισμού κυκλικού λεκέ)! Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες για τον καθαρισμό του υφάσματος!

Δώστε προσοχή στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή κατά τη χρήση καθαριστικού λεκέδων!

Όταν καθαρίζετε πλαίσια ηχείων που έχουν εκτεθεί σε νικοτίνη, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος σχηματισμού κυκλικών λεκέδων.

Χαρτογράφηση κουμπιών τηλεχειριστηρίου

Ανάλογα με την εφαρμογή (τηλεόραση / βίντεο / ήχος / φωτογραφίες / εφαρμογές) και τη λειτουργία (για παράδειγμα , dr+, EPG, Teletext, HbbTV κ.τ.λ.), η εκχώρηση κουμπιών μπορεί να διαφέρει από την εκχώρηση που περιγράφεται εδώ.

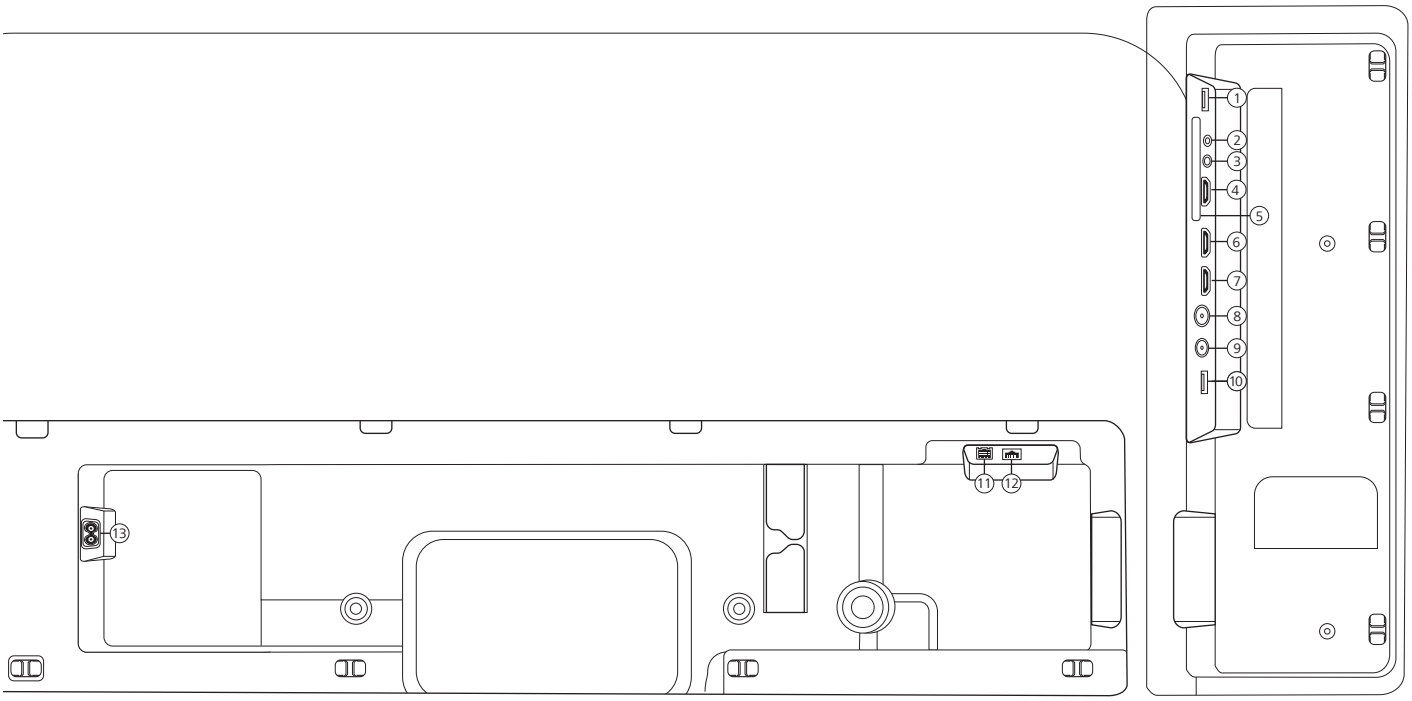


① Μικρόφωνο
② Σίγαση / αναίρεση σίγασης ήχου.
③ Κλήση της λειτουργίας τηλεόρασης.
④ Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να απευθυνθείτε στον φωνητικό βοηθό.
⑤ Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση EPG (Ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος).
⑥ Σύντομο πάτημα: Αναπαραγωγή / Παύση αναπαραγωγής μέσου ή Έναρξη / Παύση / Συνέχιση μεταχρονολογημένης τηλεοπτικής μετάδοσης.
Παρατεταμένο πάτημα: Εμφάνιση προβαλλόμενων κουμπιών χειρισμού μέσων.
⑦ Κλήση του μενού Πηγές (Sources).
⑧ Έξοδος από προβαλλόμενο(η) μενού / εφαρμογή.
⑨ Αύξηση έντασης ήχου.
⑩ Όταν δεν φωτίζεται: Κλήση λίστας καναλιών.
Όταν φωτίζεται: Αναπαραγωγή / Παύση αναπαραγωγής μέσου ή Έναρξη / Παύση / Συνέχιση μεταχρονολογημένης τηλεοπτικής μετάδοσης.
Στο μενού: Κουμπί OK (Επιβεβαίωση επιλογής).
⑪ Όταν δεν φωτίζεται: Μετακίνηση προς τα αριστερά στο μενού ή Έναρξη / Παύση / Συνέχιση μεταχρονολογημένης τηλεοπτικής μετάδοσης.
Όταν φωτίζεται: Παράλειψη προς τα πίσω
⑫ Όταν δεν φωτίζεται: Μετακίνηση προς τα κάτω στο μενού ή άνοιγμα του μενού Αναζήτηση (Search).
Όταν φωτίζεται: Διακοπή / Λήξη μεταχρονολογημένης μετάδοσης (επιστροφή σε ζωντανή εικόνα).
⑬ Μείωση έντασης ήχου.
⑭ Χρωματιστά κουμπιά – Εκτέλεση αντίστοιχης λειτουργίας εκείνης της στιγμής.
⑮ Πρόσβαση σε μέσα και βίντεο κατ' επιλογή.
⑯ Ενεργοποιεί την τηλεόραση ή εκτελεί μετάβαση σε κατάσταση αναμονής.
Πατήστε σύντομα ενώ η τηλεόραση είναι ενεργοποιημένη: Η τηλεόραση και όλες οι συσκευές με ενεργοποιημένη λειτουργία CEC που έχουν συνδεθεί στις
θύρες HDMI απενεργοποιούνται σε κατάσταση αναμονής (Αναμονή συστήματος).
⑰ Κουμπί Device Αυτό το κουμπί επιτρέπει τον χειρισμό άλλων συσκευών με το τηλεχειριστήριο Loewe.
⑱ Επιλογή καναλιών απευθείας με τα αριθμητικά κουμπιά.
⑲ Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση Teletext / MediaText.
⑳ Σύντομο πάτημα: Κλήση ρυθμίσεων συστήματος..
Παρατεταμένο πάτημα: Συνδυάζει το τηλεχειριστήριο με την τηλεόραση μέσω Bluetooth.
㉑ Κλήση του αρχικού μενού (Home).
㉒ Μετάβαση σε προηγούμενο βήμα / επίπεδο στο μενού. Κατά την παρακολούθηση τηλεόρασης, μετάβαση στο τελευταίο κανάλι που προβλήθηκε.
㉓ Επόμενο κανάλι.
㉔ Όταν δεν φωτίζεται: Μετάβαση προς τα πάνω στο μενού.
Κατά την παρακολούθηση τηλεόρασης, πατήστε για κλήση λεπτομερών πληροφοριών σχετικά με την εκπομπή.
Όταν φωτίζεται: Ανοίγει το μενού Εγγραφή (Record).
㉕ Όταν δεν φωτίζεται: Μετακίνηση προς τα δεξιά ή Παύση της μεταχρονολογημένης αναπαραγωγής και άνοιγμα των χειρισμών
μεταχρονολογημένης εκπομπής.
Όταν φωτίζεται: Παράλειψη προς τα εμπρός
㉖ Προηγούμενο κανάλι.

Σημείωση: Η εκχώρηση κουμπιών μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση λογισμικού ή συσκευής.

Θέση και λειτουργία των συνδέσεων

callas 32



① **USB 3.0** - Σύνδεση USB
USB τύπου A – USB 3.0 (μέγ. 1000mA)

② **AUDIO OUT** - Έξοδος ήχου
Βύσμα 3,5 mm (αναλογικό) Α/Δ

③ **SERVICE (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ)**

④ **HDMI 1** - είσοδος HDMI 1
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ΕΙΣΟΔΟ ήχου

⑤ **COMMON INTERFACE** -υποδοχή CI (πρότυπο V1.4)

⑥ **HDMI 2** - είσοδος HDMI input 2
(με λειτουργία ενισχυμένου καναλιού επιστροφής ήχου, **eARC**)
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ ήχου

⑦ **HDMI 3** - είσοδος HDMI 3
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ ΕΙΣΟΔΟΣ ήχου

⑧ **ANT TV** - Αναλογική κεραία/ καλώδιο / DVB-T/T2/C HD
υποδοχή IEC – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Δορυφορική κεραία
DVB-S/S2 HD
υποδοχή F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

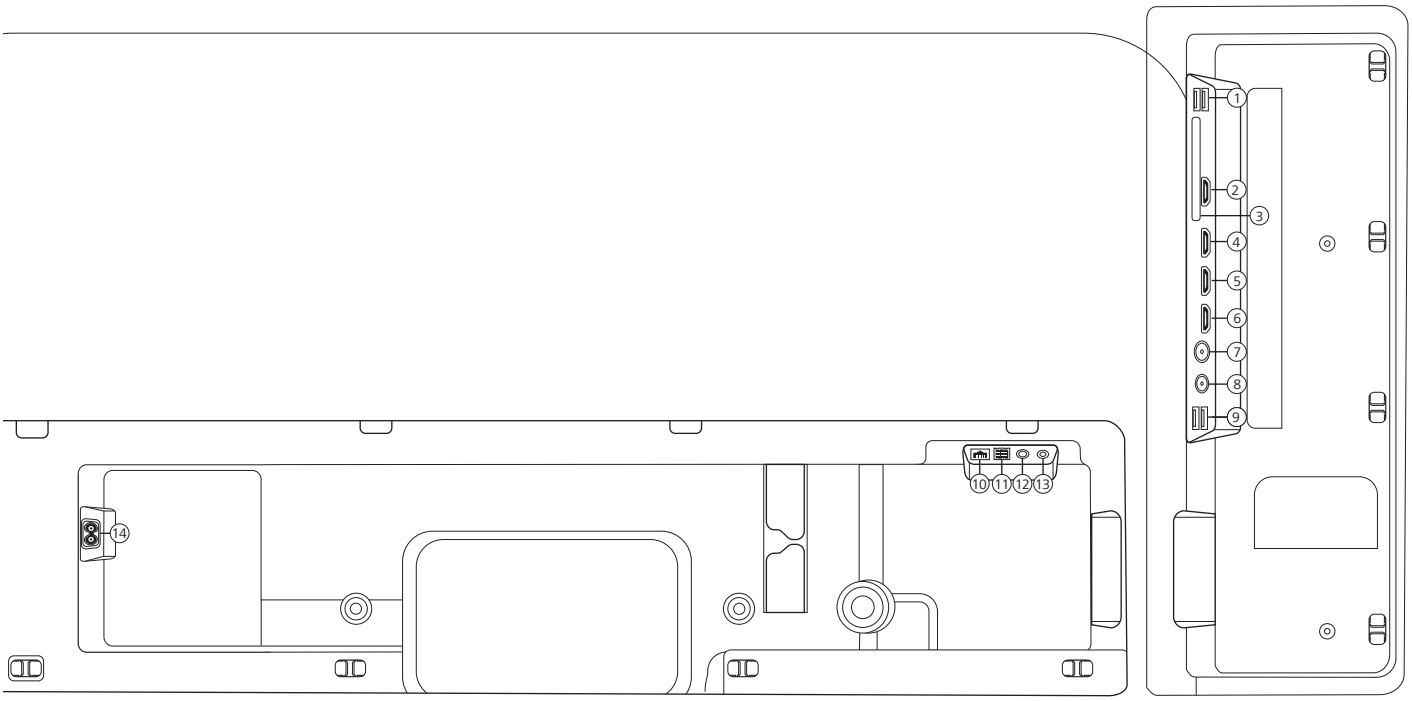
⑩ **USB 2.0** - Σύνδεση USB
USB τύπου A – USB 2.0 (μέγ. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Έξοδος ήχου
TOSLINK (ψηφιακό)

⑫ **LAN** - Σύνδεση δικτύου
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Σύνδεση ρεύματος
Υποδοχή ρεύματος - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - Σύνδεση USB
USB τύπου A – USB 3.0 (μέγ. 1000mA)

② **HDMI 1** - είσοδος HDMI 1
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ΕΙΣΟΔΟΣ ήχου

③ **COMMON INTERFACE** -υποδοχή CI
(πρότυπο V1.4)

④ **HDMI 2** - είσοδος HDMI 2
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ΕΙΣΟΔΟΣ ήχου

⑤ **HDMI 3** - είσοδος HDMI input 3
(με λειτουργία ενισχυμένου καναλιού επιστροφής ήχου, **eARC**)
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ ήχου

⑥ **HDMI 4** - είσοδος HDMI 4
HDMI – ΕΙΣΟΔΟΣ ψηφιακού βίντεο/ΕΙΣΟΔΟΣ ήχου

⑦ **ANT TV** - Αναλογική κεραία/καλώδιο / DVB-T/T2/C HD
υποδοχή IEC – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Δορυφορική κεραία
DVB-S/S2 HD
υποδοχή F – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - Σύνδεση USB
USB τύπου A – USB 2.0 (μέγ. 500mA)

⑩ **LAN** - Σύνδεση δικτύου
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Έξοδος ήχου
TOSLINK (ψηφιακό)

⑫ **SERVICE (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ)**

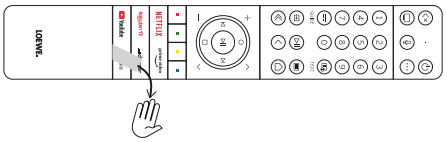
⑬ **AUDIO OUT** - Έξοδος ήχου
Βύσμα 3,5 mm (αναλογικό) Α/Δ

⑭ **AC IN** - Σύνδεση ρεύματος
Υποδοχή ρεύματος - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου

Αφαίρεση της προστασίας μπαταριών

Το τηλεχειριστήριο παρέχεται με μπαταρίες. Για να ετοιμαστούν για χρήση, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα όπως φαίνεται παρακάτω.



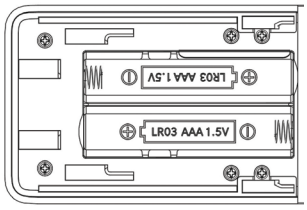
Τοποθέτηση ή αντικατάσταση μπαταριών

Πιέστε και σύρετε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών στο πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου, για να ανοίξει.

Χρησιμοποιείτε μόνο μικροκυψέλες με προστασία διαρροής τύπου LR 03 (AAA). Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικών ειδών και μη συνδυάζετε παλιές και νέες μπαταρίες.

Βεβαιώνεστε πως οι μπαταρίες καταλήγουν στα χέρια παιδιών. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως το άμεσο ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοια!

Σημείωση: Η θέση των μπαταριών υποδεικνύεται στο διαμέρισμα μπαταριών (με αντίθετες κατευθύνσεις). Προσέχετε τη σωστή πολικότητα + και – κατά την τοποθέτηση των μπαταριών. Μη βασίζεστε στους επαφείς των μπαταριών (ελατήρια), αλλά στην απεικόνιση στη βάση του διαμερίσματος μπαταριών.



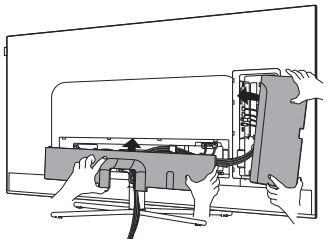
Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον (ανατρέξτε στο κεφάλαιο Περιβάλλον/Νομικές πληροφορίες)

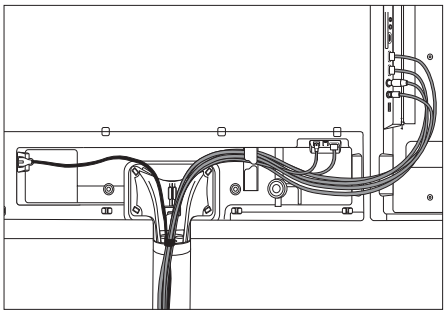
Σπρώξτε το κάλυμμα στη θέση του αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες.

Σύνδεση της τηλεόρασης

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση με εξωτερικές συσκευές, βεβαιωθείτε πως τόσο η τηλεόραση όσο και η συσκευή έχουν αποσυνδεθεί από το ρεύμα.

Οι υποδοχές της τηλεόρασης είναι κρυμμένες κάτω από το πίσω κάλυμμα. Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα και συνδέστε τα καλώδια όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες.





Όταν ολοκληρώσετε τη σύνδεση εξωτερικών συσκευών στην τηλεόραση, τοποθετήστε ξανά το πίσω κάλυμμα.

Σύνδεση κεραιών

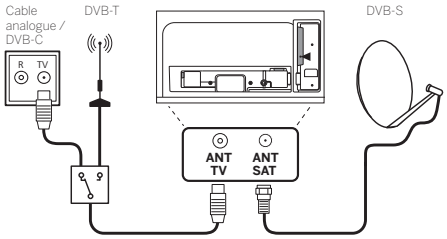
Κεραία / αναλογικό καλώδιο / DVB-T/T2/C HD:

Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας, το σύστημα καλωδιακής τηλεόρασης ή τη φορητή κεραία στην υποδοχή ANT TV.

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε αναλογικά καλώδια/σύνδεση DVB-C μαζί με κεραία DVB-T, χρησιμοποιήστε εξωτερικό διακόπτη κεραίας (διαθέσιμο από τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο).

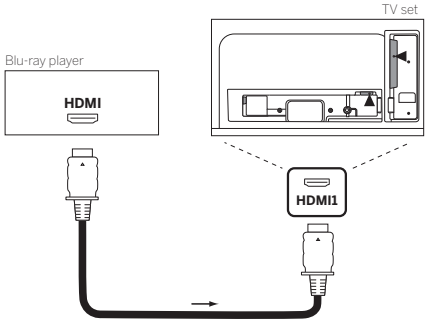
Δορυφορική κεραία DVB-S/S2 HD:

Συνδέστε καλώδιο από το LNB στην υποδοχή ANT SAT της τηλεόρασης.



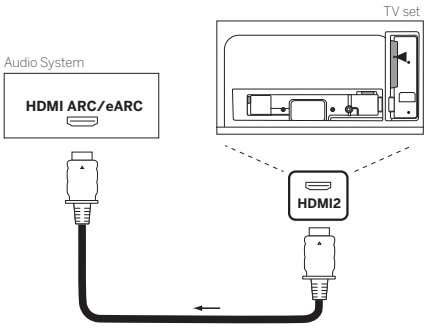
Σύνδεση εξωτερικής συσκευής μέσω καλωδίου HDMI

Οι συνδέσεις HDMI (Διεπαφή Πολυμέσων Υψηλής Ανάλυσης, High Definition Multimedia Interface) επιτρέπει τη μετάδοση ψηφιακών σημάτων βίντεο και ήχου από συσκευή αναπαραγωγής (π.χ. συσκευή αναπαραγωγής DVD, Blu-ray, βιντεοκάμερα, αποκωδικοποιητή) μέσω ενός μόνο καλωδίου.



Συνδέστε τη συσκευή μέσω καλωδίου HDMI με σύνδεσμο τύπου A (δεν παρέχεται) σε μια από τις υποδοχές HDMI της τηλεόρασης. Για να απολαμβάνετε πλήρως τις δυνατότητες της τηλεόρασης, χρησιμοποιήστε καλώδιο με τη σήμανση „Premium High-Speed HDMI Cable“ ή καλύτερο.

Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω HDMI eARC

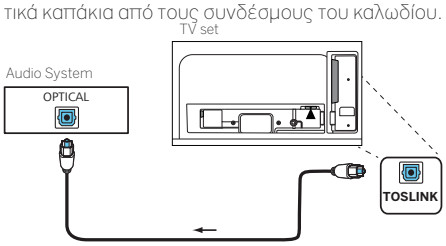


Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή HDMI eARC της τηλεόρασης στην υποδοχή HDMI ARC/eARC συστήματος ήχου ή μπάρας ήχου. Συστήνεται να χρησιμοποιείτε καλώδιο με σήμανση „Ultra High-Speed HDMI Cable“ με σύνδεσμο τύπου A.

Τα καλώδια σήμανσης Ultra High Speed HDMI έχουν σχεδιαστεί για να υποστηρίζουν το νέο χαρακτηριστικό eARC πέραν των λειτουργιών βίντεο υψηλής ανάλυσης. Το βασικό καλώδιο HDMI με Ethernet (Standard DMI Cable with Ethernet) και το καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας με Ethernet (High Speed HDMI Cable with Ethernet) υποστηρίζουν επίσης το χαρακτηριστικό eARC.

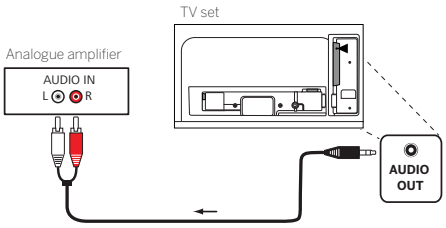
Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω οπτικού καλωδίου ήχου

Πριν πραγματοποιήσετε αυτή τη σύνδεση, βεβαιωθείτε πως έχετε αφαιρέσει τα πλαστικά προστατευτικά καπάκια από τους συνδέσμους του καλωδίου.



Συνδέστε την έξοδο ήχου της τηλεόρασης με τη σήμανση TOSLINK στην ψηφιακή είσοδο ήχου ενός ηχητικού συστήματος.

Σύνδεση σε ηχητικό σύστημα μέσω αναλογικού καλωδίου ήχου

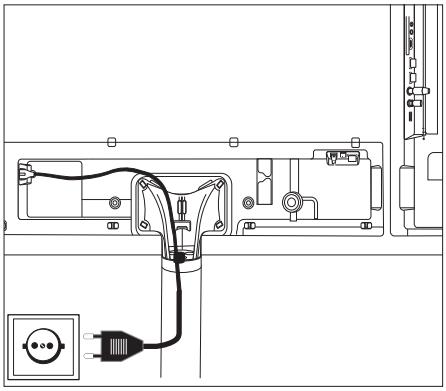


Χρησιμοποιήστε καλώδιο προσαρμογής στερεοφωνικού RCA/jack για σύνδεση της εξόδου ήχου AUDIO OUT στην αναλογική είσοδο ήχου του ηχητικού συστήματος.

Σύνδεση σε παροχή ρεύματος

Συνδέστε την τηλεόραση σε πρίζα ρεύματος 220-240V.

Συνδέστε το καλώδιο παροχής ρεύματος στον σύνδεσμο παροχής ρεύματος (AC IN) της τηλεόρασης και απομακρύνετε το καλώδιο από την τηλεόραση περνώντας το όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



Συνδέστε το βύσμα παροχής ρεύματος της καλωδίου τροφοδοσίας σε πρίζα.

Έναρξη χρήσης - πρώτα βήματα

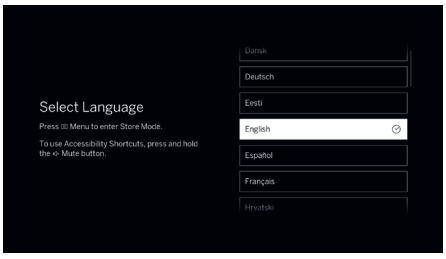
Πριν εκκινήσετε την τηλεόραση για πρώτη φορά, βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει τη σύνδεση των εξωτερικών συσκευών σας και ότι η τηλεόραση έχει συνδεθεί στο ρεύμα.

1. Πατήστε το κουμπί ⏻ (Αναμονή) στο τηλεχειριστήριο για ενεργοποίηση της τηλεόρασης.
2. Αφού σας καλωσορίσει ο οδηγός εγκατάστασης, θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε την τηλεόραση σε λίγα απλά βήματα.

Για πλοήγηση στον οδηγό εγκατάστασης:

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο.
- Πατήστε το κουμπί OK για επικύρωση του επιλεγμένου στοιχείου.
- Πατήστε το κουμπί ‹ για επιστροφή κατά ένα βήμα.

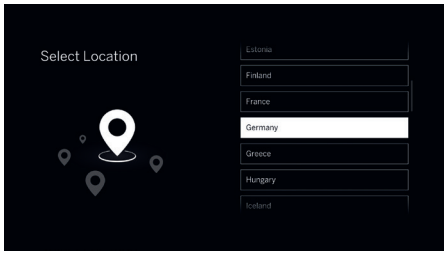
ΒΗΜΑ 1 – Επιλογή γλώσσας



ΒΗΜΑ 2 – Επιλογή χώρας

Επιλέξτε τη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται η τηλεόραση. Αυτή η επιλογή θα επιτρέψει στην τηλεόραση να εγκαταστήσει τις βέλτιστες λειτουργίες σύμφωνα με την επιλεγμένη χώρα.

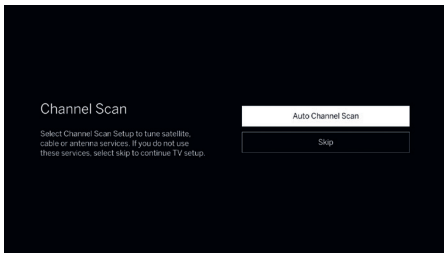
Ανάλογα με τη χώρα που επιλέχθηκε, μπορεί να σας ζητηθεί στο επόμενο βήμα να εισαγάγετε τον ταχυδρομικό σας κώδικα για να διασφαλίσετε τις σωστές ρυθμίσεις περιοχής.



ΒΗΜΑ 3 – Σάρωση καναλιών

Αν έχετε συνδέσετε μια κεραία σε έναν ή και στους δύο δέκτες, μπορείτε τώρα να συντονίσετε τα κανάλια. Επιλέξτε [Αυτόματη σάρωση καναλιών] και ορίστε από τις επιλογές πού θέλετε να συντονίσετε κανάλια: [Δορυφόρος], [Κεραία], [Καλώδιο]. Περισσότερες επιλογές συντονισμού θα χρειαστούν ανάλογα με τον επιλεγμένο τύπο συντονισμού. Τ α κανάλια συντονίζονται στο παρασκήνιο ενώ προχωρείτε στα επόμενα βήματα του οδηγού εγκατάστασης.

Αν προτιμάτε να παραλείψετε τη σάρωση καναλιών, επιλέξτε [Παράλειψη]. Μπορείτε να εκτελέσετε σάρωση καναλιών αργότερα από το μενού [Ρυθμίσεις].

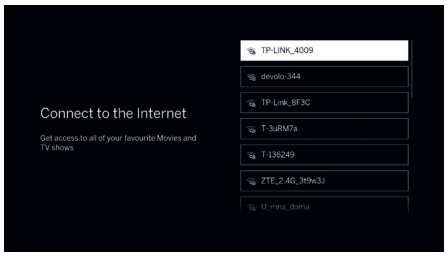


ΒΗΜΑ 4 – Σύνδεση στο ίντερνετ

Αν έχετε συνδέσει την τηλεόραση με το οικιακό σας δίκτυο μέσω καλωδίου Ethernet και η διαμόρφωση του δικτύου σας επιτρέπει τη σύνδεση DHCP, θα συνδεθείτε αυτόματα στο ίντερνετ.

Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια σύνδεση Wi-Fi. Πρώτα, επιλέξτε το δίκτυο από μια λίστα διαθέσιμων δικτύων. Στη συνέχεια, θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης στο Wi-Fi, χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο στην οθόνη.

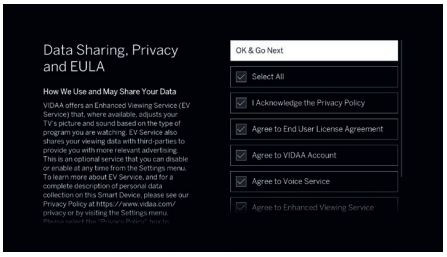
Αν θέλετε να παραλείψετε αυτό το βήμα, εκτελέστε κύλιση προς τα κάτω στη λίστα δικτύων και επιλέξτε [Παράλειψη].



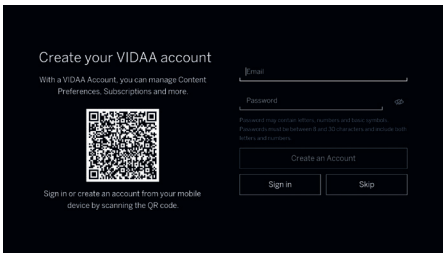
ΒΗΜΑ 5 – Όροι & Προϋποθέσεις

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες που παρέχονται σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις. Αν επιλέξετε να μην ομειώσετε όλα τα πλαίσια ελέγχου, ορισμένα ή όλα από τα έξυπνα χαρακτηριστικά θα απενεργοποιηθούν. Μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις αργότερα στο μενού [Υποστήριξη].

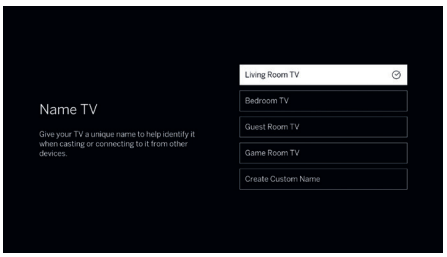
Συνεχίστε στο επόμενο βήμα επιλέγοντας [OK & Μετάβαση στο επόμενο].



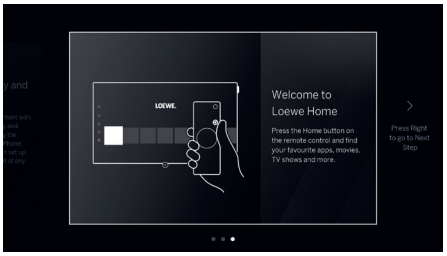
ΒΗΜΑ 6 – Σύνδεση σε λογαριασμό VIDAA
Συνδεθείτε στον υπάρχοντα λογαριασμό σας VIDAA ή δημιουργήστε ένα νέο. Ο λογαριασμός VIDAA σας προσφέρει όλα τα καλύτερα χαρακτηριστικά της έξυπνης τηλεόρασής σας και την κρατά ενημερωμένη. Αν θέλετε να παραλείψετε αυτό το βήμα, επιλέξτε [Παράλειψη].



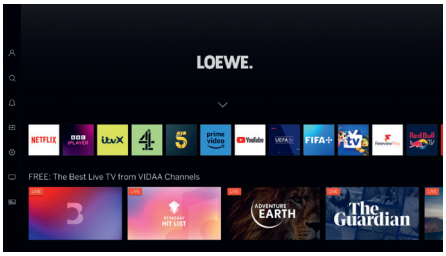
ΒΗΜΑ 7 – Ονομασία τηλεόρασης
Επιλέξτε ένα από τα προεπιλεγμένα ονόματα τηλεόρασης ή δημιουργήστε ένα προσαρμοσμένο όνομα για την τηλεόραση. Αυτό το όνομα θα σας επιτρέπει να αναγνωρίζετε την τηλεόραση σε εφαρμογές μετάδοσης.



ΒΗΜΑ 8 – Συγχαρητήρια!
Έχετε ολοκληρώσει τη ρύθμιση της τηλεόρασης. Στην οθόνη, μπορείτε να δείτε προωθητικές πληροφορίες. Συνεχίστε πατώντας το κουμπί δεξιού βέλους ώσπου η αρχική ρύθμιση να σας οδηγήσει στην αρχική οθόνη ή στα αποτελέσματα της σάρωσης καναλιών.



Αρχικό μενού



Το αρχικό μενού χρησιμεύει ως η κεντρική σελίδα επισκόπησης της τηλεόρασής σας. Από αυτό το μενού, μπορείτε να αναζητήσετε περιεχόμενο, να διαχειριστείτε το προφίλ σας VIDAA, ή να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις συστήματος.

Μπορείτε να μεταβείτε στο αρχικό μενού πατώντας το κουμπί (Αρχική).

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για πλοήγηση του δρομέα στην οθόνη. Πατήστε το κουμπί OK για εκκίνηση της επιλεγμένης εφαρμογής ή του επιλεγμένου περιεχομένου.

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θέση των εφαρμογών. Επιλέξτε την εφαρμογή της οποίας τη θέση επιθυμείτε να αλλάξετε, στη συνέχεια πατήστε παρατεταμένα το κουμπί OK ώσπου να σκοτεινιάσει η οθόνη. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινήσετε την εφαρμογή στην επιθυμητή θέση. Πατήστε το κουμπί OK σύντομα για επικύρωση της νέας θέσης.

Προσθήκη εφαρμογών
Για να προσθέσετε περισσότερες εφαρμογές, πλοηγηθείτε στη σειρά των εφαρμογών και επιλέξτε την εφαρμογή "**App Store**". Στο App Store, μπορείτε να βρείτε μια λίστα με όλες τις διαθέσιμες εφαρμογές. Οι εφαρμογές με ένα πράσινο σημάδι ελέγχου έχουν εγκατασταθεί ήδη και είναι διαθέσιμες στο αρχικό σας μενού. Επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε να εγκατασταθεί και πατήστε το κουμπί OK στο τηλεχειριστήριο. Στη συνέχεια, επιλέξτε [Εγκατάσταση] και πατήστε ξανά OK. Η εφαρμογή προστίθεται στο τέλος της σειράς εφαρμογών σας στο αρχικό μενού.

Αφαίρεση εφαρμογών
Για να αφαιρέσετε εφαρμογές, πλοηγηθείτε στη σειρά εφαρμογών και εκκινήστε την εφαρμογή "**App Store**". Στο App Store, βρείτε την εφαρμογή που θέλετε να αφαιρέσετε και πατήστε το κουμπί OK στο τηλεχειριστήριο. Στη συνέχεια, επιλέξτε [Αφαίρεση] και πατήστε OK για επικύρωση. Η εφαρμογή αφαιρείται από τη σειρά των εφαρμογών σας. Σημειώστε ότι οι προεγκαταστημένες εφαρμογές δεν μπορούν να αφαιρεθούν.

Αριστερό μενού (Λογαριασμός, Αναζήτηση, Ειδοποιήσεις, Είσοδοι, Ρυθμίσεις)
Για πρόσβαση στο αριστερό μενού από την αρχική οθόνη, πατήστε το κουμπί (Αρχική) και στη συνέχεια το κουμπί αριστερού βέλους. Έτσι ανοίγει το μενού στην αριστερή πλευρά της οθόνης, που περιέχει πολλά στοιχεία:

[Account] – Επιτρέπει να συνδεθείτε σε λογαριασμό VIDAA ή να δημιουργήσετε έναν. Μετά τη σύνδεση, μπορείτε να δημιουργήσετε επιπρόσθετα προφίλ για μέλη της οικογένειας ώστε να εξατομικεύουν το αρχικό μενού και να λαβαίνουν συστάσεις βάσει των προτιμήσεών τους. Μπορείτε να κάνετε εύκολα εναλλαγή μεταξύ των προφίλ από αυτό το μενού.

[Search] – Επιτρέπει να αναζητήσετε περιεχόμενο ή εφαρμογές με λέξεις-κλειδί.

[Notification] – Εμφανίζει μια λίστα ειδοποιήσεων. Μπορείτε να διαμορφώσετε τον τύπο ειδοποιήσεων που θέλετε να λαβαίνετε εδώ. Για έξοδο από τις ρυθμίσεις ειδοποιήσεων, πατήστε το κουμπί (Επιστροφή).

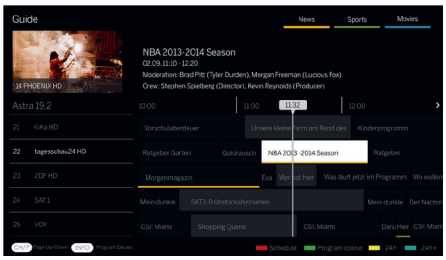
[Input] – Εμφανίζει μια λίστα με τις εισόδους. Επιλέξτε την είσοδο στην οποία θέλετε να μεταβείτε και πατήστε OK.

[Settings] – Ανοίξτε το μενού διαμόρφωσης της τηλεόρασης, παρέχοντας ρυθμίσεις για εικόνα, ήχο και δίκτυο, μεταξύ άλλων.

[Live TV] – Με αυτή την επιλογή η πηγή μεταβαίνει στο Live TV.

Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος – EPG
Το EPG σημαίνει Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος (Electronic Programme Guide) και παρέχει στην οθόνη λεπτομέρειες προγράμματος. Με το σύστημα, όπως με έντυπο οδηγός προγράμματος, μπορείτε να μάθετε πληροφορίες σχετικά με το τρέχον πρόγραμμα. Επιπρόσθετα, είναι δυνατή η απομνημόνευση προγραμμάτων καθώς και ο προγραμματισμός εγγραφών.

Για άνοιγμα/κλείσιμο του EPG, πατήστε το κουμπί (EPG).



Σημείωση:

- Το EPG διατίθεται μόνο για σταθμούς DVB.
- Ανάλογα με τον αριθμό σταθμών που έχουν επιλεχθεί για το το EPG, μπορεί να χρειαστεί λίγος χρόνος ώσπου να προβληθούν οι πληροφορίες προγράμματος.

Λειτουργία EPG
Στην αριστερή στήλη υπάρχει λίστα σταθμών της επιλεγμένης πηγής/λίστα σταθμών (π.χ. DVB-C, προσωπική λίστα).

∧/∨: Κύλιση στη λίστα σταθμών ανά σελίδα.

Βέλη Πάνω/Κάτω: Κύλιση στη λίστα σταθμών.

Βέλη Αριστερά/Δεξιά: Κύλιση στα προγράμματα.

Στη λίστα σταθμών, τα τρέχοντα προγράμματα που μεταδίδονται επισημαίνονται με φωτεινότερα πεδία. Μια κάθετη λευκή γραμμή υποδεικνύει την τρέχουσα ώρα στο τρέχοντα προγράμματα.

OK: Καλούνται λεπτομερείς πληροφορίες του επιλεγμένου προγράμματος.

Κόκκινο κουμπί: Ανοίγει η οθόνη προγραμματισμού.

Πράσινο κουμπί: Εμφανίζει ένα μενού όπου μπορείτε να εκχωρήσετε χρώματα σε συγκεκριμένο περιεχόμενο μετάδοσης (για παράδειγμα, Ειδήσεις, Ταινίες, Αθλητικά). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους και το OK για να εκχωρήσετε τον επιθυμητό τύπο περιεχομένου σε ένα συγκεκριμένο χρώμα. Η έξοδος από αυτό το μενού είναι δυνατή πατώντας το (<) κουμπί. Προγράμματα που ανήκουν στις κατηγορίες που επιλέξατε επισημαίνονται πλέον με χρώμα στον οδηγό προγράμματος.

Κίτρινο κουμπί: Προβολή της λίστας προγραμμάτων της προηγούμενης μέρας.

Μπλε κουμπί: Προβολή της λίστας προγραμμάτων της επομένης.

Εγγραφή προγράμματος μέσω EPG

Μπορείτε να προγραμματίσετε εγγραφές με χρονοδιακόπτη τηλεοπτικών προγραμμάτων με άνεση χρησιμοποιώντας το EPG.

Πατήστε το κουμπί OK για να ανοίξετε τις λεπτομερείς πληροφορίες του επιλεγμένου προγράμματος.

Ορίστε την επιλογή [Εγγραφή] και πατήστε το κουμπί OK.

Ελέγξτε τα δεδομένα χρονοδιακόπτη και ενημερώστε τα αν είναι απαραίτητο (π.χ. έναρξη, λήξη, τύπος εγγραφής).

Στο EPG τοποθετείται ένα σύμβολο εγγραφής πίσω από τον τίτλο του προγράμματος.

Απομνημόνευση προγράμματος μέσω EPG

Είναι δυνατή η απομνημόνευση προγράμματος που δεν έχει αρχίσει ακόμα. Για αυτά τα προγράμματα, η τηλεόραση θα εμφανίζει ερώτημα κατά την έναρξη ενός προγράμματος αν επιθυμείτε αλλαγή στο αντίστοιχο κανάλι.

Επισημάνετε το επιθυμητό πρόγραμμα με τα κουμπιά βέλους.

Πατήστε το κουμπί OK για να ανοίξετε τις λεπτομερείς πληροφορίες του επιλεγμένου προγράμματος.

Ορίστε την επιλογή [Υπενθύμιση] ([Reminder]) και πατήστε το κουμπί OK.

Στο EPG, τοποθετείται ένα σύμβολο απομνημόνευσης πίσω από τον τίτλο του προγράμματος.

Προγραμματισμός του τηλεχειριστηρίου με αποκωδικοποιητή (STB)

Έχετε τη δυνατότητα να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο για χρήση με ορισμένους αποκωδικοποιητές. Το μόνο που χρειάζεται είναι να πληκτρολογήσετε έναν τριψήφιο αριθμητικό κωδικό.

Μπορείτε να βρείτε μια λίστα όλων των διαθέσιμων συσκευών και των κωδικών τους στον ηλεκτρονικό οδηγό χρήστη.

Κάντε τα εξής:

- Πρώτα, ενεργοποιήστε τη λειτουργία της συσκευής πατώντας το κουμπί (···) (Device) για τρία δευτερόλεπτα.
- Στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένο τα κουμπιά (···) (Device) και (7) για μετάβαση στη λειτουργία αποκωδικοποιητή ή εκπαίδευσης. Η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση της εκτέλεσης.
- Αφού μεταβείτε στη λειτουργία STB, στη συνέχεια πραγματοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Για προγραμματισμό, πατήστε και κρατήστε πατημένο τα κουμπιά (···) (Device) και **OK** για πέντε δευτερόλεπτα.
2. Η λυχνία LED ήχου αναβοσβήνει δύο φορές.
3. Τώρα πληκτρολογήστε τον κωδικό.
4. Η λυχνία LED ήχου αναβοσβήνει μία φορά για επιβεβαίωση.
5. Πατήστε το κουμπί (⏻) (On/Off) για δοκιμή.
6. Αν ο αποκωδικοποιητής ανταποκριθεί, πατώντας το κουμπί **OK** ολοκληρώνεται η διαδικασία και η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση. Διαφορετικά, επαναλάβετε από το βήμα 3.

Αν πληκτρολογήσετε εσφαλμένο κωδικό, η λυχνία LED ανάβει για δύο δευτερόλεπτα υποδεικνύοντας το σφάλμα. Η τρέχουσα λειτουργία παραμένει ενεργή.

Αν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για δέκα δευτερόλεπτα αφού πληκτρολογήσετε τον κωδικό, η διαδικασία τερματίζεται αυτόματα. Στη συνέχεια η λυχνία LED ήχου ανάβει για δευτερόλεπτα υποδεικνύοντας τον τερματισμό.

Αυτόματη αναζήτηση

Μπορείτε επίσης να αναζητήσετε την επιθυμητή συσκευή από τη λίστα. Για αυτό, κάντε τα εξής:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (···) (Device) και το κουμπί **OK** για 5 δευτερόλεπτα.
2. Η λυχνία LED ανάβει δύο φορές για επιβεβαίωση.
3. Περιηγηθείτε προς τα πάνω ή κάτω με το χειριστήριο για να επιλέξετε μια συσκευή από τη λίστα.
4. Μετά την επιλογή, η λυχνία LED ανάβει για ένα δευτερόλεπτα.
5. Πατήστε το κουμπί (⏻) (On/Off) για δοκιμή.
6. Αν η συσκευή STB ανταποκριθεί, πατώντας το κουμπί **OK** βγαίνετε από αυτή τη λειτουργία και η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές υποδεικνύοντας την επιτυχή ολοκλήρωση.

Και πάλι, αν περάσουν 10 δευτερόλεπτα χωρίς καμία εντολή, η διαδικασία τερματίζεται. Η λυχνία LED ανάβει για δύο δευτερόλεπτα υποδεικνύοντας τον τερματισμό.

Εκπαίδευση του τηλεχειριστηρίου

Όλα τα κουμπιά εκτός του κουμπιού συσκευών μπορούν να προγραμματιστούν για τον χειρισμό συσκευών που δεν περιλαμβάνονται στην ενσωματωμένη βάση δεδομένων. Σε αυτή την περίπτωση, οι λειτουργίες του επιλεγμένου κουμπιού αντικαθίστανται πλήρως ή εν μέρει με τους νέους κωδικούς.

Για να το κάνετε αυτό, το τηλεχειριστήριο Loewe πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στο τηλεχειριστήριο που πρόκειται να αντικαταστήσει έτσι ώστε οι υπέρυθροι πομποδέκτες να βρίσκονται σε οπτική επαφή μεταξύ τους και σε απόσταση 1-5cm.



Η διαδικασία εκπαίδευσης αρχίζει από τη λειτουργία STB/εκπαίδευσης.

- Πρώτα ενεργοποιήστε τη λειτουργία της συσκευής πατώντας το κουμπί (···) (Device) για τρία δευτερόλεπτα.
- Στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά (···) (Device) και (7) για μετάβαση στη λειτουργία αποκωδικοποιητή ή εκπαίδευσης. Η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση της εκτέλεσης.
- Αφού μεταβείτε στη λειτουργία STB, στη συνέχεια πραγματοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένα το κουμπί (···) (Device) και το (■) κόκκινο κουμπί για πέντε δευτερόλεπτα.
2. Η λυχνία LED ανάβει δύο φορές για επιβεβαίωση και παραμένει αναμμένη όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία εκπαίδευσης.
3. Πατήστε το κουμπί στο τηλεχειριστήριο Loewe που πρόκειται να εκπαιδεύσετε. Η λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά.
4. Τώρα πατήστε το επιθυμητό κουμπί στο αρχικό τηλεχειριστήριο.
5. Η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση και στη συνέχεια παραμένει αναμμένη. Αν συμβεί κάποιο σφάλμα εκπαίδευσης, η λυχνία LED αναβοσβήνει δέκα φορές αλλά τελικά παραμένει αναμμένη.
6. Αν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε τη διαδικασία ή εκπαιδεύστε περισσότερα κουμπιά σύμφωνα με το βήμα 3.
7. Τέλος, πατήστε το κουμπί (···) (Device) ή περιμένετε περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε κανένα κουμπί.

Loewe callas

TV

Τραπεζικό διάλυμα, περιστρεφόμενο
Η παράδοση περιλαμβάνει το callas και το επιτραπέζιο σταντ c σε χρώμιο
callas 43: Π* 97,0 / Υ 63,3 / ΒΠ 6,8 / ΣΒ 25,4
callas 32: Π* 72,5 / Υ 49,8 / ΒΠ 7,9 / ΣΒ 25,4
περιστρεφόμενο με το χέρι (+ / - 20°), κρυφός οδηγός καλωδίων



	Μοντέλο
Γκρι Βασάλτη	43
	32
Χρώμιο	floor stand c
Γκρι Βασάλτη	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Μαύρο	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

ελληνικά

Επιλογές τοποθέτησης

Υπάρχουν και άλλες επιλογές τοποθέτησης. Ζητήστε τη συμβουλή του εξειδικευμένου εμπορικού συνεργάτη σας.

Λύση βάσης, περιστρεφόμενη
floor stand c
callas 43: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
περιστρεφόμενο με το χέρι (+/- 45°)
καλυμμένος οδηγός καλωδίων

floor2ceiling stand
callas 43: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
περιστρεφόμενο με το χέρι (+/- 110°), ρυθμιζόμενο ύψος (220-290 cm),
καλυμμένος οδηγός καλωδίων, απαιτείται wall mount slim 432 ή 221

floor stand universal
callas 43: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
περιστρεφόμενο με το χέρι (+/- 40°), καλυμμένος οδηγός καλωδίων









Λύσεις για τον τοίχο
wall mount slim 432
callas 43: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
επίπεδη τοποθέτηση

wall mount slim 221
callas 32: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
επίπεδη τοποθέτηση

wall mount universal
callas 43: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: Π* x Υ x ΒΠ x ΣΒ | 72,5 x 45,6 x 7,9
τοποθέτηση με δυνατότητα κλίσης

Στοιχεία σε cm: Π = πλάτος, Υ = ύψος, ΒΠ = βάθος προϊόντος, ΣΒ = συνολικό βάθος Με την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων και σφαλμάτων.
* Στην περιοχή του πλευρικά τοποθετημένου κλιπ της Loewe, το πλάτος της συσκευής TV μπορεί να αυξηθεί ανάλογα με τον τύπο συσκευής κατά έως και 1 cm.

Τεχνικά δεδομένα
Loewe callas

	43	32
Εικόνα		
Ανάλυση οθόνης (pixel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Τεχνολογία οθόνης	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Διαγώνιος οθόνης (cm/ίντσες) / Χρόνος απόκρισης (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Φωτεινότητα πλαισίου[1] (περ. cd/m²) / Γωνία θέασης (ορ./κ.)	450 / 178°	350 / 178°
Αναγωγή Ultra HD / Image+ Active / Προσαρμοστική Αντίθεση / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / Dolby Vision™)	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ήχος		
Έξοδος (περ. watt ταινία / μουσική) / οδηγός (ενεργητικός + παθητικός)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Σχεδιασμός ακουστικού ηχείου	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Εκπομπή μπροστά / εκπομπή κάτω / 2-κανάλια crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Ενισχ. Κλάση-D / Αυτόματη ένταση ήχου (AVC)	● / ●	● / ●
EQ 7-ζωνών / Δυναμικό Loudness	● / ●	● / ●
Ενέργεια		
Κλάση ενεργειακής απόδοσης EE: SDR / HDR	G / G	F / G
Αρ. καταχώρισης EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Τάσεις εναλλασσόμενου ρεύματος / Διακόπτης ισχύος	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Κατανάλωση ενέργειας SDR / HDR (περ. kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Μέγ. κατανάλωση ισχύος @ ήχος 1/8 έντασης (watt)	110	70
Κατανάλωση ισχύος αναμονή / αναμονή με δίκτυο (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Διαστάσεις		
Βάρος (περ. kg) εξαιρ. / περιλ. βασική λύση εγκατάστασης	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Π* x Y x B (cm) χωρίς λύση εγκατάστασης	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Π* x Y x B (cm) περιλ. στατ τραπεζιού (* περιλ. ετικέτας ταυτότητας)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Υποστήριξη VESA	300 x 300	100 x 100

Τεχνικά δεδομένα
SL8

Λήψη	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Διπλό κανάλι	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Δορ μέσω IP / DVB-C μέσω IP / Ραδιόφωνο DVB	● /—/—/ ●
TV+ / Εφαρμογή Zattoo / Εφαρμογή HD+	● (VIDAA tv) / ● / ●
Λειτουργία και εφαρμογές	
Πλαίσιο Loewe / λειτ. σύστημα / αρχική οθόνη / κατάστημα εφαρμογών	SL8 / os8 / ● / ●
Εφαρμογή my Loewe / έξυπνες εφαρμογές (όλες: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Φωνητικός έλεγχος: Alexa Skills / άλλα	● / Vidaa voice
EPG / Αριθμός σταθμών σε λίστα καναλιών	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Διαχωρισμένη οθόνη	● / ● / ●
Γλώσσες μενού / Σχετική βοήθεια αναφοράς	● [2] / ●
Παιδικό κλείδωμα / Αυτόματη απενεργοποίηση / Χρονοδιακόπτης	● / ● / ●
Ενημέρωση λογισμικού (μέσω USB / Internet) / Λειτουργία ξενοδοχείου	● / ● / ●
Περιβάλλον	
Θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία	5-40° C
Σχετική υγρασία (μη συμπυκνούμενη):	20-90%
Υψόμετρο λειτουργίας (m)	3000

Πολυμέσα	
Loewe dr+: χωρητικότητα αποθήκευσης (GB) / εγγραφή USB / μετατόπιση χρόνου	—/ ● / ●
Loewe dr+: διακομιστής μετάδοσης ροής / πελάτης	—/ ●
Πολλαπλή εγγραφή	—
Συσκευή αναπαραγωγής μέσων / Απεικονιστής DLNA / εφαρμογές ιστού / πρόγραμμα περιήγησης	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Δίκτυο	
LAN πρότυπο 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Πρότυπο WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Ισχύς WLAN (Wi-Fi) (μέγ. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) με κρυπτογράφηση	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) με κρυπτογράφηση WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Πρότυπο Bluetooth	Bluetooth 5.0
Ισχύς Bluetooth (μέγ. mW)	<10
Συχνότητα/εύρος Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Πρωτόκολλα Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Πρότυπο οικιακού δικτύου	UPnP AV

Προαιρετικά εξαρτήματα	43	32
Επιλογή συνιστώμενων λύσεων εγκατάστασης και ηχητικών συστημάτων	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = διαθέσιμο, o = προαιρετικό, — = μη διαθέσιμο

1) σύμφωνα με τύπο προδιαγ. Πλαισίου τιμές @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Οι Τεχνικές μεταβολές και επιλογές παράδοσης υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Η συνολική γκάμα προϊόντων μπορεί να είναι διαφορετική και να ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα. Τα ζητήματα σέρβις τυχαίνουν μεμονωμένου χειρισμού.

Περιβάλλον

Κατανάλωση ισχύος

Η τηλεόραση διαθέτει παροχή ισχύος με οικολογική κατάσταση αναμονής. Σε κατάσταση αναμονής, η κατανάλωση ισχύος πέφτει σε χαμηλή ισχύ (ανατρέξτε στο κεφάλαιο **Τεχνικά δεδομένα**). Εάν θέλετε να εξοικονομήσετε ακόμη περισσότερη ενέργεια, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Σημειώστε επίσης ότι τα δεδομένα EPG (Ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος) χάνονται και **δεν είναι δυνατό** να πραγματοποιηθούν πιθανές προγραμματισμένες εγγραφές με χρονοδιακόπτη στην τηλεόραση.

Η τηλεόραση αποκόπτεται πλήρως από το ρεύμα μόνο όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος.

Η ισχύς που καταναλώνεται από την τηλεόραση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εξαρτάται από τις ρυθμίσεις συστήματος. Για την επίτευξη των τιμών που προσδιορίζονται στα τεχνικά δεδομένα, είναι απαραίτητο να απενεργοποιηθεί η λειτουργία ενεργοποίησης μέσω δικτύου "Wake-on-LAN". Αν ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας δεν θα αυξηθεί περισσότερο από 20%.

Αν ενεργοποιήσετε την αυτόματη προσαρμογή φωτεινότητας, η εικόνα της τηλεόρασης θα προσαρμόζεται στη φωτεινότητα του περιβάλλοντος. Έτσι μειώνεται η κατανάλωση ισχύος της τηλεόρασης.

Αυτόματο σβήσιμο

Αν η τηλεόραση δεν λειτουργήσει για 4 ώρες (ρύθμιση έντασης ήχου, αλλαγή προγράμματος, κ.τ.λ.) η τηλεόραση εκτελεί αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση αναμονής για εξοικονόμηση ενέργειας. Εμφανίζεται μια προτροπή τερματισμού της διαδικασίας για το σβήσιμο ένα λεπτό πριν από τη λήξη των 4 ωρών.

Απόρριψη

Έχετε επιλέξει ένα πολύτιμο και ανθεκτικό προϊόν.

Συσκευασία και χαρτόνια

Ο εμπορικός σας αντιπρόσωπος μπορεί να αναλάβει πρόθυμα την απόρριψη της συσκευασίας για χάρη σας. Αν απορρίψετε τη συσκευασία ιδιωτικά, απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα σημεία απόρριψης και σύμφωνα με τους κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη. Τοποθετήστε χαρτόνι και χαρτί σε κάδους απορριμμένων χαρτιών, μεμβράνες και πολυστυρένιο σε συλλογή ανακυκλώσιμων αποβλήτων.

Η τηλεόραση



Το προϊόν σας της Loewe έχει κατασκευαστεί με ποιοτικά υλικά και εξαρτήματα που είναι ανακυκλώσιμα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, περιλ. των καλωδίων, πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απόβλητα κατά το τέλος της διάρκειας ζωής τους.

Μπορείτε να επιστρέψετε την παλιά σας τηλεόραση δωρεάν σε προσδιορισμένα κέντρα ανακύκλωσης, ή στον εμπορικό σας αντιπρόσωπο, αν αγοράσετε παρόμοια νέα συσκευή.

Επιπρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με τις επιστροφές (ακόμα και για χώρες εκτός ΕΕ) είναι διαθέσιμες επίσης από την τοπική σας κυβέρνηση. Αυτές συμβάλλουν σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντός μας.

Οι μπαταρίες



Οι αυθεντικές μπαταρίες δεν περιέχουν επιβλαβείς ουσίες όπως κάδμιο, μόλυβδο ή υδράργυρο.

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες δωρεάν στα δοχεία συλλογής που βρίσκονται στον εμπορικό σας αντιπρόσωπο ή σε δημόσια σημεία συλλογής.

Τεχνικές πληροφορίες

Σημειώσεις σχετικά με την οθόνη LCD

Η τηλεόραση με οθόνη LCD που αγοράσατε πληροί τις πιο αυστηρές ποιοτικές απαιτήσεις και έχει επιθεωρηθεί ως προς τα σφάλματα πίξελ.

Παρά την ενδελεχή φροντίδα κατά την κατασκευή της οθόνης, για τεχνικούς λόγους δεν είναι δυνατό να παρασχεθεί εγγύηση 100% απουσίας ελαττωμάτων υποπίξελ.

Πρέπει να γίνει κατανοητό πως τα ελαττώματα αυτού του είδους, εφόσον παραμένουν εντός των ορίων που προσδιορίζονται από το πρότυπο (ISO 9241-307, κλάση σφαλμάτων II), δεν μπορεί να θεωρηθούν ως σφάλμα συσκευής με τους όρους της εγγύησης.

Αποφεύγετε την προβολή στατικών εικόνων για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Μπορεί να προκύψουν σφάλματα μόνιμου ειδώλου.

Πληροφορίες σχετικά με συνδεδεμένους σκληρούς δίσκους USB

Εάν το σετ τηλεόρασης αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος κατά τη λειτουργία ή διακοπεί η παροχή ρεύματος (π.χ. λόγω διακοπής ρεύματος), μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα αρχείων του σκληρού δίσκου και να χαθούν οι καταγεγραμμένες εκπομπές. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή αποθήκευσης USB από την τηλεόραση κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας εγγραφής. Συνιστούμε να ρυθμίσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής, πριν την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος.

Ενημέρωση λογισμικού

Οι τρέχουσες εκδόσεις λογισμικού μπορούν να ληφθούν από τον ιστότοπο της Loewe (βλ. Παρακάτω) και να εγκατασταθούν στην τηλεόραση χρησιμοποιώντας ένα στικ USB.

Αν η τηλεόραση συνδεθεί στο ίντερνετ, μπορεί να ενημερώνεται απευθείας μέσω ίντερνετ.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενημέρωση λογισμικού, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη, λήψη του οποίου μπορείτε να πραγματοποιήσετε από τον ιστότοπο της Loewe.

Συμβατότητα

Η εξαρχής και μόνιμη λειτουργία των συσκευών Loewe με όλα τα συνδεόμενα περιφερειακά δεν είναι εγγυημένη.\

Εφαρμογές

Σαρώστε τον παρακάτω κώδικα QR με το τηλέφωνό σας και κατεβάστε τη συστηνόμενη εφαρμογή.

Η πύλη "my Loewe" είναι το σημείο εισαγωγής στον κόσμο της Loewe και σας παρέχει πρόσβαση σε όλα τα εγχειρίδια χρήστη για τα προϊόντα σας Loewe.

Δήλωση Συμμόρφωσης / Κατασκευαστή

Διά του παρόντος, η Loewe Technology GmbH δηλώνει πως αυτό το προϊόν πληροί τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και κάθε ισχύουσας οδηγίας ΕΕ.

Στο εύρος συχνοτήτων 5150 ως 5350 MHz, αυτή τη τηλεόραση περιορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους στις ακόλουθες χώρες: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιταλία, Ιρλανδία, Κροατία, Κύπρο, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ουγγαρία, Ολλανδία, Πορτογαλία, Πολωνία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Σουηδία, Τσεχία, Φινλανδία.

Μπορείτε να βρείτε την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης στην επιλογή προϊόντος στον ιστότοπο:

www.loewe.tv/compliance

Εκτύπωση

Loewe Technology GmbH,
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση και δεν συνιστούν οποιαδήποτε υποχρέωση από μέρους της Loewe Technology GmbH.

Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων μετάφρασης, τεχνικών τροποποιήσεων και σφαλμάτων.

السلامة/ التحذيرات

لسلامتك ولتجنب تلف وحدتك، يرجى قراءة تعليمات السلامة الواردة أدناه واتباعها بدقة.

المفتاح

يشير هذا الرمز إلى المخاطر الناجمة عن ارتفاع الفولطية.

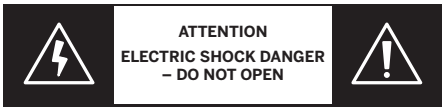
يهدف هذا الرمز إلى تنبيه المستخدم إلى مخاطر أخرى محددة.

يشير هذا الرمز إلى الأخطار الناجمة عن نشوب حريق.

يشير هذا الرمز إلى الأخطار الناجمة عن وجود حواف حادة.

لا تقم بفك اللوحة الخلفية للجهاز

تحذير: عند فتح أو فك اللوحة الخلفية، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابات خطيرة بسبب ارتفاع الفولطية.



لا تقم أبدًا بفتح اللوحة الخلفية بنفسك. اترك أعمال الإصلاح والصيانة لجهاز التلفزيون خاصتك لفنيّ الصيانة المؤهلين والمعتمدين.

يرجى الاتصال بالموزع في منطقتك أو مركز خدمة العملاء التابع لنا.

الاستخدام المقصود والظروف البيئية

جهاز التلفزيون هذا مصمم حصريًا لاستقبال إشارات الصوت والصورة وتشغيلها.

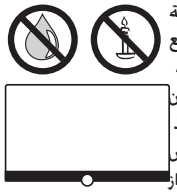
جهاز التلفزيون هذا مناسب للبيئات الجافة (غرف المعيشة والمكاتب). يجب عدم وضع الجهاز في غرف بها مستوى عالٍ من الرطوبة (مثل الحمام والساونا) أو في الأماكن المفتوحة.

تؤدي الرطوبة العالية وتركيز الغبار بمستويات عالية إلى تسرب الطاقة في الجهاز. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع إصابات وإلحاق الضرر بالجهاز بسبب التوترات الكهربائية أو نشوب حريق.

وإذا نقلت الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة، اتركه لمدة ساعة تقريبًا بسبب تكون التكثيف.

لا تضع كائنات مملوءة بالسوائل فوق الجهاز. احمِ الجهاز من قطرات ورذاذ المياه.

يجب إبعاد الشموع وألسنة اللهب المكشوفة الأخرى عن الجهاز في جميع الأوقات لمنع خطر نشوب الحريق.



تتوافق المواد المستخدمة في هذا الجهاز مع جميع المتطلبات التنظيمية ومع ذلك، لا يمكن استبعاد هجرة المواد. لذ نقترح منع حدوث تلامس مباشر بين الطعام وجهاز التلفزيون.

النقل

قد تؤدي المناولة غير السليمة للجهاز أثناء النقل إلى تلف الشاشة وحدوث إصابات.

تتكون الشاشة من زجاج أو بلاستيك وقد تنكسر إذا لم يتم مناولتها بشكل صحيح.

لذا يلزم الاستعانة بشخصين على الأقل لنقل الجهاز. يتم نقل الجهاز في وضع رأسي فقط.

يجب عدم تطبيق أي ضغط على الزجاج أو البلاستيك أثناء نقل الجهاز.

ترد الطريقة الصحيحة لإزالة التغليف عن الجهاز في دليل التشغيل ١.

لتجنب إتلاف الهيكل الميكانيكي لجهاز التلفزيون والحامل الأرضي، قم بفك جهاز التلفزيون من قاعدته وحرك الجزأين بشكل منفصل. عند إعداد جهاز التلفزيون في مكانه الجديد، يلزم الاستعانة بشخصين على الأقل لإعادة تجميعه.

كابل التيار الكهربائي / الإمداد بالطاقة

افصل سلك الطاقة على الفور من مقبس التيار الكهربائي إذا لاحظت شيئًا غير عادي، أو إذا حدثت أعطال متكررة في الوحدة.

قد يؤدي تطبيق فولطية غير صحيحة إلى تلف الجهاز.

يجب توصيل هذا الجهاز بمصدر للتيار الكهربائي بالجهد والتردد الموضحين على لوحة التصنيف، وباستخدام الكابل المرفق.

يجب أن يكون قابس التيار الكهربائي لجهاز التلفزيون في مكان يسهل الوصول إليه، وذلك كي تتمكن من فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي في أي وقت.

عند سحب قابس التيار الكهربائي إلى الخارج، لا تسحب الكابل، بل اسحب مبيت القابس. قد تتلف الكابلات الموجودة في قابس التيار الكهربائي وقد تتسبب في قصر الدائرة عند توصيلها بمصدر التيار الكهربائي مرة أخرى.

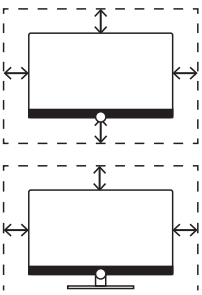
قد يؤدي كابل التيار الكهربائي الذي يحتوي على عزل تالف إلى حدوث صدمة كهربائية وقد يتسبب في نشوب حريق. لا تستخدم كابل تالف أبدًا.

إذا كنت تستخدم مقبسًا متعددًا محمولًا لتوصيل جهاز التلفزيون فلا تقم بتوصيل العديد من المقابس المتعددة بصورة متتالية.

دوران الهواء وارتفاع درجة الحرارة

يتطلب جهاز التلفزيون -شأنه في ذلك شأن أي جهاز إلكتروني -وجود الهواء لتبريده. وإذا تم إعاقة دوران الهواء، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.

لذا يجب أن تظل فتحات التهوية الموجودة على اللوحة الخلفية للجهاز غير مسدودة. يرجى عدم تغطية الجهاز.



التثبيت على الحائط: اترك مسافة لا تقل عن ١٠ سم حول الجهاز على الجانبين وفي الأعلى والأسفل.

قدم الحامل/ الطاولة: اترك مسافة لا تقل عن ١٠ سم، على جانبي الجهاز وأعلاه.

الأجسام الغريبة

قد يؤدي وجود أجسام غريبة داخل الجهاز إلى قصر الدائرة ونشوب حريق.

هناك ثمة خطر في حدوث إصابات وأضرار مادية.

لذا يحظر مرور أجزاء معدنية أو إبر أو مشابك الورق أو سوائل أو شمع أو ما شابه عبر فتحات التهوية الموجودة باللوحة الخلفية إلى داخل الجهاز.

في حالة مرور شيء ما إلى داخل الجهاز، اسحب قابس التيار الكهربائي على الفور وأبلغ قسم خدمة العملاء ليتم فحص الجهاز.

التركيب

قد يسقط جهاز التلفزيون مسببًا إصابة شخصية خطيرة أو الوفاة. يمكن تفادي العديد من الإصابات، خاصة تلك التي قد تلحق بالأطفال، من خلال اتخاذ احتياطات بسيطة مثل:

– استخدام الحاويات أو الحوامل وطرق التركيب المُوصى بها من قِبل الجهة المصنعة لجهاز التلفزيون.

– استخدم دائما قطع الأثاث التي يمكنها تحمل التلفزيون بأمان.

– تأكد دائما من أن التلفزيون ليس بارزًا على حافة قطعة الأثاث التي تحمله.

– أبلغ الأطفال بالأخطار التي يمكن أن تلحق بهم نتيجة التسلق على قطعة الأثاث الحاملة للتلفزيون من أجل الوصول إليه أو إلى جهاز التحكم عن بُعد الخاص به.

– احرص دائمًا على توجيه الأسلاك والكابلات المتصلة بالتليفزيون حتى لا يتم التعثر فيها أو سحبها أو الإمساك بها.

– يمنع وضع جهاز تلفاز على مكان غير ثابت.

– يمنع وضع التلفزيون على قطعة أثاث طويلة (كالخزانات أو المكتبات) دون تثبيت قطعة الأثاث والتلفزيون بدعامة مناسبة.

– يمنع وضع التلفزيون على قماش أو مادة أخرى بين الجهاز وقطعة الأثاث التي تحمله.

– يمنع وضع الأشياء التي قد تغري الأطفال بالتسلق عليها كالألعاب وأجهزة التحكم عن بعد، على التلفزيون أو الأثاث الموضوع عليه التلفزيون.

بجي من الكم ريغ تو نوي زفل تل ا نيزخت دنع .هالعأ ةدراول تاطايتحالا سفنب مازتلال

استخدم ملحقات Loewe مع أجهزة تلفزيون Loewe. نوصي بشدة باستخدام حلول إعداد Loewe الأصلية.

راجع التعليمات المتعلقة بتركيب حلول الإعداد الممكنة! يتم تضمين الوثائق المقابلة مع كل منتج من منتجات Loewe.

العربية

مقدمة

نشكركم شكرًا جزيلاً لاختيار تلفزيون Loewe ووضع ثقتك بنا.

ولا يعني اختيار Loewe أنك اخترت تلفزيونًا حديثًا ومبتكرًا وحسب، بل أيضًا تلفزيون ذو تصميم خالد وصور حادة وصوت رائع للاستمتاع بالأفلام والموسيقى وكذلك التشغيل الحدسي من خلال وحدة التحكم عن بعد أو الهاتف الذكي أو كمبيوتر لوحي.

باختصار: العلامة التجارية Loeweترمز إلى الترفيه المنزلي الأمثل.

نرجو لكم السعادة مع الترفيه المنزلي المتميز من Loewe ويسعدنا أن تنضموا لعائلتنا.

من أجل استخدام آمن وخالي من الأخطاء للجهاز، يرجى قبل تشغيله مراجعة فصل **السلامة/ التحذيرات** في الصفحة التالية.

جدول المحتويات

مقدمة 59
مواصفات التسليم 59
الوثائق 59
موضع لوحة التصنيف 59
السلامة/ التحذيرات 58
رسم تفصيلي لأزرار وحدة التحكم عن بعد 60
مواضع التوصيلات ووظائفها 63
إعداد وحدة التحكم عن بعد 65
إدخال البطاريات أو استبدالها 65
توصيل جهاز التلفزيون 65
توصيل الهوائيات 65
توصيل جهاز خارجي
عبر كابل HDMI 65
التوصيل بنظام الصوت
عبر HDMI eARC 64
التوصيل بنظام الصوت
عبر كابل صوت ضوئي 64
التوصيل بنظام الصوت
عبر كابل صوت تناظري 64
التوصيل بمصدر التيار الكهربائي 64
بدء التشغيل - الخطوات الأولى 64
القائمة الرئيسية 67
دليل البرامج الإلكتروني – EPG 66
البيانات الفنية 69
البيئة 71
التخلص 71
المعلومات الفنية 70
التطبيقات 70
المطابقة/ إعلان الشركة المصنعة 70
علامة الناشر 70

مواصفات التسليم

- Loewe callas
- تعليمات التحميل
- وحدة التدوير
- لوحة قاعدة حامل الطاولة
- صندوق خارجي:
- وحدة تحكم عن بعد ببطاريتين قلويتين من نوع AAA
- كابل التيار الكهربائي
- دليل المستخدم (هذه الوثيقة)
- تعليمات تركيب حامل الطاولة
- مسامير لتركيب حل الإعداد
- مجموعة أدوات لتركيب حل الإعداد

الوثائق

يحتوي هذا الجزء من دليل التشغيل على معلومات أساسية. ويتم تشغيل الجهاز وإعداده من خلال اتباع دليل التشغيل الحدسي بعد تشغيل الجهاز لأول مرة.

ويمكن تنزيل كتيب المستخدم المفصل الذي يشرح وظائف وميزات جهاز Loewe الجديد في هيئة إلكترونية من موقع Loewe على الويب.

يتم تحديث كتيب المستخدم بصورة منتظمة.

يرجى البحث على دليل مستخدم مفصل هنا:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

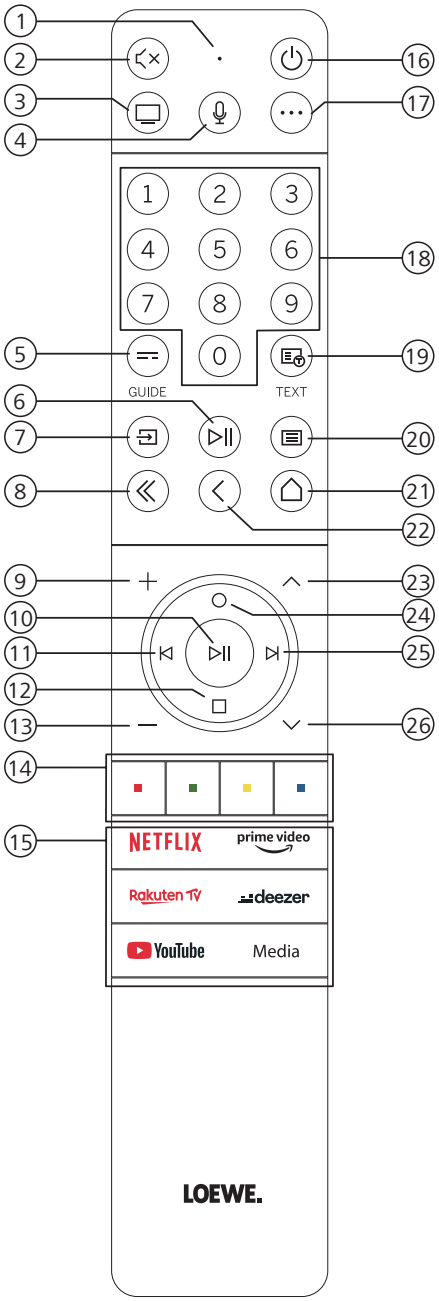
موضع لوحة التصنيف

يوجد ملصق برقم الطراز وجهد التشغيل على الجزء الخلفي من جهاز التلفزيون.

العربية

رسم تفصيلي لأزرار وحدة التحكم عن بعد

بناءً على التطبيق (تلفزيون/ فيديو/ صوت/ صور/ تطبيقات) والوظيفة (على سبيل المثال HbbTV, Teletext, EPG, dr+ إلى آخره)، قد تختلف وظيفة المفتاح عن الوظيفة الموصوفة هنا.



① ميكروفون

② كتم الصوت / تشغيل الصوت.

③ استدعاء وضع التلفزيون.

④ اضغط مع الاستمرار للتحدث إلى المساعد الصوتي.

⑤ تشغيل / إيقاف تشغيل دليل البرامج الإلكتروني.

⑥ الضغط لفترة قصيرة: تشغيل / إيقاف مؤقت للوسائط أو بدء / إيقاف مؤقت / استمرار تسجيل البرامج ليتم مشاهدتها بعد البث المباشر.
الضغط لفترة أطول: يعرض أزرار التحكم للوسائط المضاءة.

⑦ استدعاء قائمة المصادر.

⑧ الخروج من القائمة / التطبيق المعروض.

⑨ زيادة مستوى الصوت.

⑩ عندما تكون غير مضاءة: قم باستدعاء قائمة القنوات.
عندما تكون مضاءة: تشغيل / إيقاف مؤقت للوسائط أو بدء / إيقاف مؤقت / استمرار تسجيل البرامج ليتم مشاهدتها بعد البث المباشر.
في القائمة: زر OK (تأكيد الاختيار).

⑪ عندما تكون غير مضاءة: تحرك يسارًا في القائمة أو ابدأ / توقف توقفًا مؤقتًا/ استمر في تسجيل البرامج ليتم مشاهدتها بعد البث المباشر.
عندما تكون مضاءة: تخطى للخلف

⑫ عندما تكون غير مضاءة: تحرك للأسفل في القائمة أو افتح قائمة البحث.
عندما تكون مضاءة: توقف/ انهِ تسجيل البرامج (عد إلى الصور الحية).

⑬ خفض مستوى الصوت.

⑭ أزرار الألوان – تنفذ الوظيفة المقابلة في ذلك الوقت.

⑮ الوصول إلى الوسائط والفيديو عند الطلب.

⑯ يشغل جهاز التلفزيون أو يتحول إلى وضع الاستعداد.
اضغط لفترة قصيرة أثناء تشغيل جهاز التلفزيون: سيتم إيقاف تشغيل جهاز التلفزيون وكل الأجهزة المتمتعة بميزة التحكم الإلكتروني للمستهلك المتصلة بمنافذ HDMI وتتحول إلى وضع الاستعداد (استعداد النظام).

⑰ مفتاح الجهاز: يتيح لك هذا الزر التحكم في الأجهزة الأخرى بجهاز التحكم عن بعد من Loewe.

⑱ تحديد القنوات بأزرار رقمية مباشرة.

⑲ تشغيل/ إيقاف تشغيل Teletext / MediaText.

⑳ الضغط لفترة قصيرة: استدعاء إعدادات النظام.
الضغط لفترة أطول: يقترن جهاز التحكم عن بعد بالتلفزيون عبر البلوتوث.

㉑ استدعاء القائمة الرئيسية.

㉒ الرجوع خطوة / مستوى في القائمة. أثناء مشاهدة التلفزيون، انتقل إلى القناة التي شاهدتها سابقًا. .....

㉓ القناة التالية.

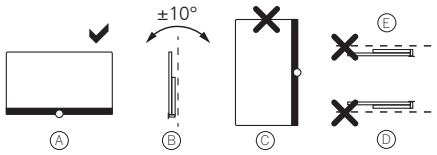
㉔ عندما تكون غير مضاءة: تحرك لأعلى في القائمة.
أثناء مشاهدة التلفزيون، اضغط لاستدعاء المعلومات التفصيلية المتعلقة بالبث.
عندما تكون مضاءة: تفتح قائمة التسجيل.

㉕ عندما تكون غير مضاءة: تحرك يمينًا في القائمة أو أوقف تشغيل تسجيل البرامج بصورة مؤقتة وافتح عناصر التحكم في نظام تسجيل البرامج.
عندما تكون مضاءة: تخطى إلى الأمام

㉖ القناة السابقة.

ملاحظة: قد تختلف وظيفة المفتاح وفقًا لإصدار البرنامج أو الجهاز.

ويجب اتباع وضع الاستخدام المعتاد لجهاز التلفزيون. إذ يتم تشغيل الجهاز في وضع أفقي ومستقيم فقط Ⓐ . ويمكن أن يصل الميل إلى ١٠ درجات بحد أقصى لتثبيت الجهاز على الحائط Ⓑ . يحظر تشغيل جهاز التلفزيون في اتجاه عمودي Ⓒ أو أفقي Ⓓ أو فوقي على السقف Ⓔ.



ضع الجهاز في مكان لا يتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة والحرارة الصادرة عن المشعات!

عند استخدام ملحقات مأخوذة من جهات تصنيع خارجية، يرجى التأكد من إمكانية ضبط جهاز التلفزيون بسهولة على حلول الإعداد الخاصة به.



عند ضبط جهاز التلفزيون، تأكد من أن الضغط المطبق على إطار الجهاز ليس كبيرًا جدًا، إذ يزداد خطر التلف في الشاشات الكبيرة.

يتطلب تثبيت جهاز التلفزيون على حامل وفقًا لمعايير VESA استخدامًا إلزاميًا لبراغي مهايئ VESA من Loewe، وإلا فقد يحدث تلف في جهاز التلفزيون.

يجب تثبيت جهاز التلفزيون ببراغي مهايئ VESA من Loewe وأن تكون بعزم دوران يساوي ٤ نيوتن متر تقريبًا. ويمكنك الحصول عليها من موزع Loewe (يمكنك العثور على مزيد من المعلومات في كتيب المستخدم المتاح عبر الإنترنت).

تأكد من عدم سقوط مواد التغليف في أيدي الأطفال بعد إخراج جهاز التلفزيون من عبوته وإعداده.

يرجى أيضًا مراجعة تعليمات التخلص من العبوات والكرتون (راجع فصل **البيئة / التخلص / التراخيص**).

الإشراف

لا تدع الأطفال مع جهاز التلفزيون دون إشراف أشخاص بالغين عليهم ولا تسمح لهم باللعب في المنطقة المتاخمة له!

فقد يتعرض الجهاز للطرق أو تحريكه أو سحبه من فوق سطح الحامل وثم إصابة الأشخاص.

لا تترك جهاز التلفزيون بدون مراقبة عند إيقاف تشغيله!

مستوى الصوت

قد يؤدي ارتفاع مستوى الصوت إلى الإضرار بحاسة السمع. تجنب مستويات الصوت العالية للغاية، خاصةً لفترات طويلة من الوقت وعند استخدام سماعات الرأس!

العواصف الرعدية

قد تؤدي الارتفاعات المفاجئة في التيار الكهربائي بسبب صواعق البرق إلى إتلاف الجهاز عبر نظام الهوائي وعبر مصدر التيار الكهربائي.

أثناء العواصف الرعدية، اسحب قابس التيار الكهربائي وكل كابلات الهوائي المتصلة من جهاز التلفزيون!

وإذا قمت بتوصيل كابل شبكة بمنفذ LAN، فقم بفصله أيضًا!

حتى في حالة الغياب الطويل، يجب فصل قابس التيار الكهربائي وجميع كابلات الهوائي المتصلة عن جهاز التلفزيون.

التنظيف والعناية / المواد الكيميائية

افصل التليفزيون عن وصلات التيار الكهربائي قبل التنظيف!

قد تؤدي الأضرار التي تسببها المواد الكيميائية إلى تأثيرات ضارة ونشوب حريق.

يحظر تعريض الجهاز أو ملحقاته لمواد كيميائية قاسية (مثل المواد المسببة للتآكل) كالقلويات أو الأحماض!

قم فقط بتنظيف جهاز التلفزيون والشاشة الأمامية ووحدة التحكم عن بعد بقطعة قماش رطبة وناعمة ونظيفة ومحايدة اللون، دون أي عوامل تنظيف قاسية!

تم تغطية لوحة مكبر الصوت لجهاز التلفزيون بنسيج. قم بتنظيف السطح بانتظام باستخدام الفرشاة الناعمة المرفقة!

بالنسبة للملوثات أو البقع:

بلل قطعة قماش ناعمة ومحايدة اللون بمحلول منظف أو منظف تجاري متاح لإزالة البقع وافرك البقع برفق! يمكنك أيضًا معالجة البقعة مباشرةً باستخدام بخاخ مزيل للبقع الجافة (قم بإزالة الغبار).

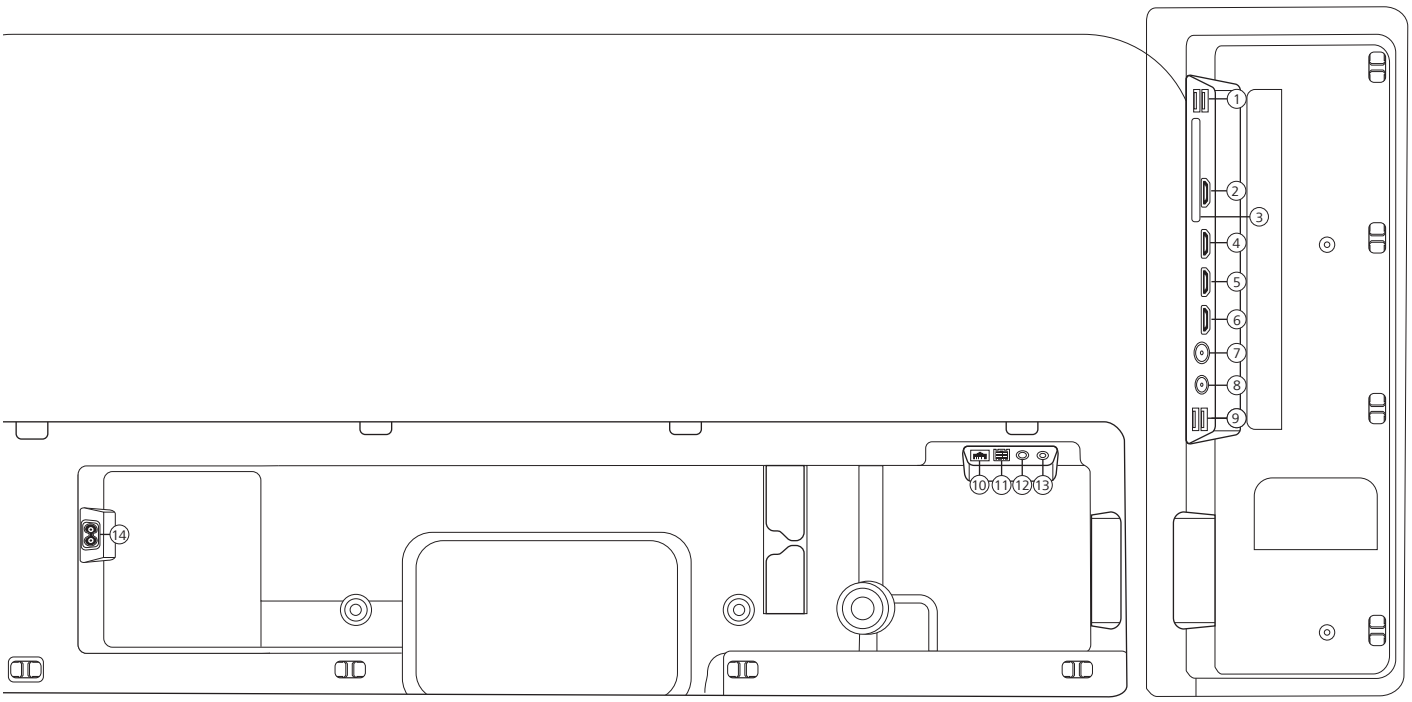
لا تبلل قماش التغطية بمحلول منظف أو مزيل للبقع مباشرةً (خطر تكوّن بقع دائرية)! تجنب استخدام مواد مذيبة لتنظيف القماش!

اقرأ تعليمات الشركة المصنعة عند استخدام مزيل البقع!

عند تنظيف ألواح مكبرات الصوت التي تعرضت للنيكوتين، يزداد خطر تكوّن بقع دائرية.

العربية

callas 43



① **3.0 USB** - اتصال USB
USB نوع USB - A ٣,٠
(بحد أقصى ١٠٠٠ مللي أمبير)

② **1 HDMI** - HDMI دخل ١
HDMI - دخل فيديو رقمي/ دخل صوت رقمي

③ **واجهة مشتركة** -CI فتحة
(قياسية ٧١,٤)

④ **2 HDMI** - HDMI دخل ٢
HDMI - دخل فيديو رقمي/ دخل صوت رقمي

⑤ **3 HDMI** - HDMI مدخل ٣
(مع قناة محسنة لإرجاع الصوت)
HDMI - دخل فيديو رقمي / دخل/ خرج صوت رقمي

⑥ **4 HDMI** - HDMI دخل ٤
HDMI - دخل فيديو رقمي/ دخل صوت رقمي

⑦ **ANT TV** - أرضي / كابل تناظري / C HD/DVB-T/T٢
IEC مقبس - ٧٥ أوم

⑧ **ANT SAT** - هوائي القمر الصناعي
HD DVB-S/S٢
F مقبس - ٧٥ أوم / ١٨/١٣ فولت / ٥٠٠ مللي أمبير

⑨ **USB2.0** - USB اتصال
USB نوع USB - A ٢,٠ (بحد أقصى ٥٠٠ مللي أمبير)

⑩ **LAN** - اتصال الشبكة
RJ-٤٥ - إيثرنت / إيثرنت سريع

⑪ **توسلينك** - خرج صوت
توسلينك (رقمي)

⑫ **الخدمات**

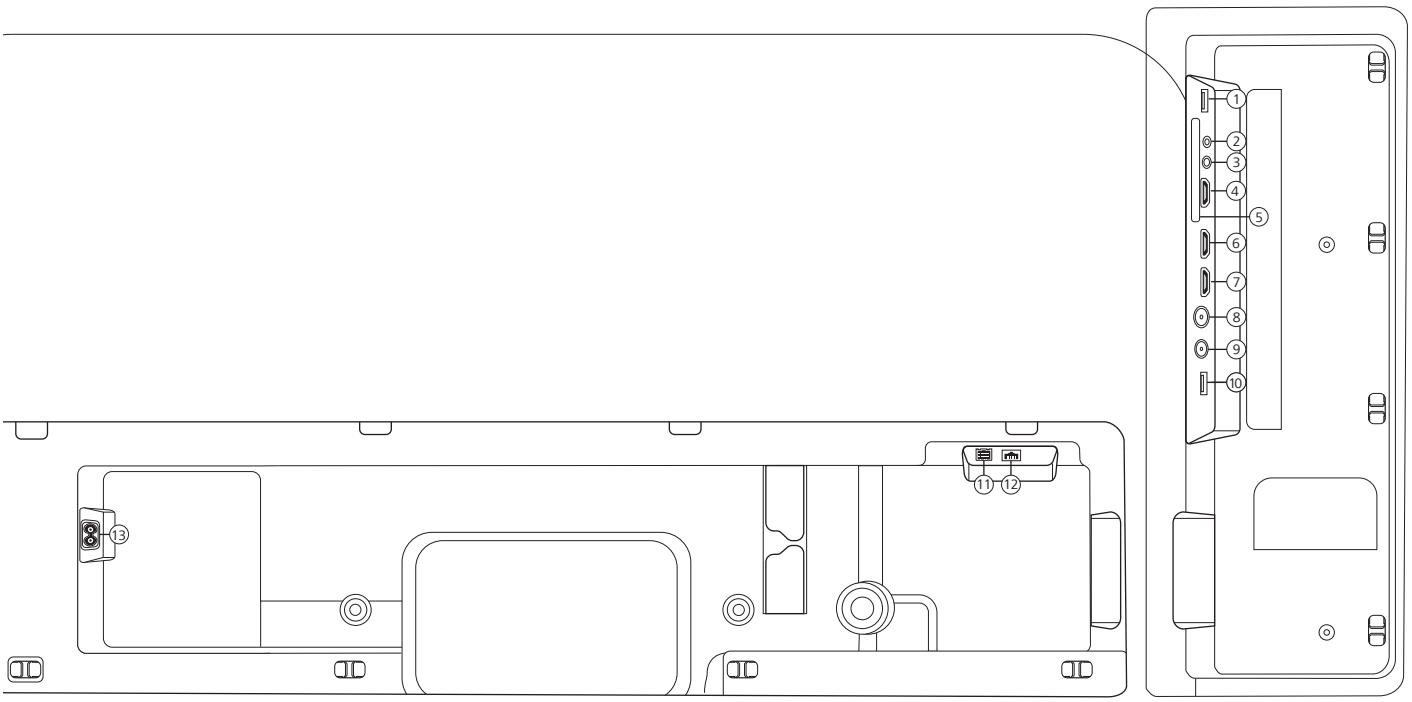
⑬ **خرج صوت** - خرج صوت
مقبس ٣,٥ ملم (تناظري) يسار/ يمين

⑭ **AC IN** - اتصال التيار الكهربائي
مقبس التيار الكهربائي - ٢٢٠-٢٤٠ فولت - ٥٠ / ٦٠ هرتز

العربية

مواضع التوصيلات ووظائفها.

callas 32



① **USB 3.0** - اتصال USB
USB نوع USB - A ٣,٠
(بحد أقصى ١٠٠٠ مللي أمبير)

② **خرج صوت** - خرج صوت
مقبس ٣,٥ ملم (تناظري) يسار/ يمين

③ **الخدمات**

④ **HDMI 1** - HDMI دخل ١
HDMI - دخل فيديو رقمي/ دخل صوت رقمي

⑤ **واجهة مشتركة** -CI فتحة
(قياسية ٧١,٤)

⑥ **HDMI 2** - HDMI مدخل ٢
(مع قناة محسنة لإرجاع الصوت)
HDMI - دخل فيديو رقمي / دخل/ خرج صوت رقمي

⑦ **HDMI 3** - HDMI مدخل ٣
HDMI - دخل فيديو رقمي / دخل صوت رقمي

⑧ **ANT TV** - أرضي / كابل تناظري / C HD/DVB-T/T٢
IEC مقبس - ٧٥ أوم

⑨ **ANT SAT** - هوائي القمر الصناعي
HD DVB-S/S٢
F مقبس - ٧٥ أوم / ١٨/١٣ فولت / ٥٠٠ مللي أمبير

⑩ **USB2.0** - USB اتصال
USB نوع USB - A ٢,٠ (بحد أقصى ٥٠٠ مللي أمبير)

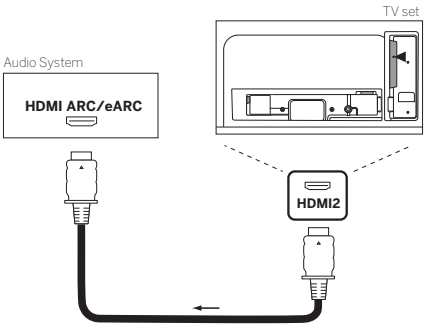
⑪ **توسلينك** - خرج صوت
توسلينك (رقمي)

⑫ **LAN** - اتصال الشبكة
RJ-٤٥ - إيثرنت / إيثرنت سريع

⑬ **AC IN** - اتصال التيار الكهربائي
مقبس التيار الكهربائي - ٢٢٠-٢٤٠ فولت - ٥٠ / ٦٠ هرتز

العربية

التوصيل بنظام الصوت عبر HDMI eARC

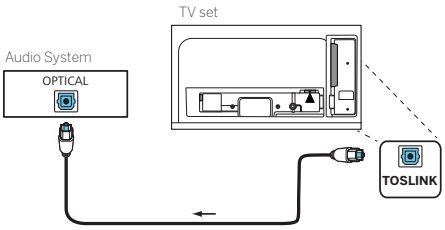


استخدم كبل HDMI (غير مرفق) لتوصيل مقبس HDMI eARC الموجود في جهاز التلفزيون بمقبس HDMI ARC / eARC لنظام الصوت أو مكبر الصوت. يوصى باستخدام كابل مكتوب عليه "Ultra High-Speed HDMI Cable" بموصل من النوع A.

تم تصميم كابلات HDMI فائقة السرعة لتدعم ميزة eARC الجديدة فضلا عن أوضاع الفيديو عالية الدقة. كما تدعم كابلات HDMI القياسية التي تشمل اتصال إيثرنت وكابلات HDMI ذات السرعات العالية التي تشمل اتصال إيثرنت ميزة eARC أيضًا.

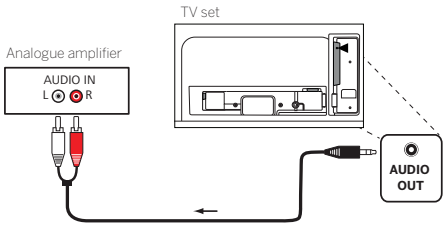
التوصيل بنظام الصوت عبر كابل صوت ضوئي

وقبل إجراء هذا التوصيل، تأكد من إزالة أغطية الحماية البلاستيكية عن موصلات الكابلات.



قم بتوصيل خرج الصوت الموجود في جهاز التلفزيون المكتوب عليه TOSLINK بدخل الصوت الرقمي لنظام الصوت.

التوصيل بنظام الصوت عبر كابل صوت تناظري

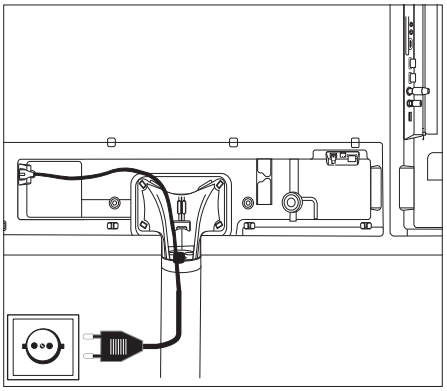


استخدم كابل مهايئ استريو مقبس/ ضَفر لتوصيل خرج الصوت AUDIO OUT بدخل الصوت التناظري لنظام الصوت.

التوصيل بإمدادات التيار الكهربائي

قم بتوصيل جهاز التلفزيون بمقبس للتيار الكهربائي بقدرة ٢٢٠-٢٤٠ فولت.

قم بتوصيل كابل التيار الكهربائي بموصل التيار الكهربائي (AC IN) الموجود في التلفزيون وقم بتوجيه الكابل خارج التلفزيون كما هو موضح في الصورة أدناه.



قم بتوصيل قابس التيار الكهربائي لكابل التيار الكهربائي بمأخذ الطاقة.

البدء - الخطوات الأولى

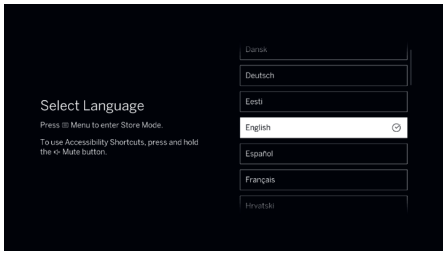
قبل تشغيل التلفزيون للمرة الأولى تأكد من توصيل الأجهزة الخارجية ومن توصيل التلفزيون بمصدر الطاقة.

1. اضغط على زر ⏻ (الاستعداد) بوحدة التحكم عن بُعد لتشغيل أو إيقاف التلفزيون.
2. يتم الترحيب من خلال معالج التثبيت الذي يساعد على إعداد التلفزيون في بضع خطوات بسيطة.

للتنقل في معالج التثبيت:

- استخدم زري الأسهم لتحديد العنصر المطلوب.
- اضغط على زر OK لتأكيد العنصر المحدد.
- اضغط على زر ‹ للرجوع خطوة واحدة.

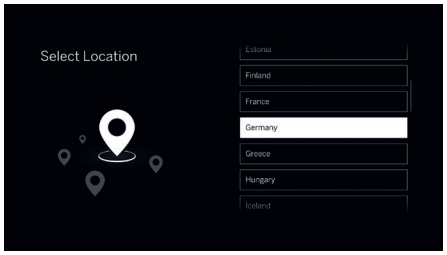
الخطوة 1 – اختيار اللغة



الخطوة 2 – اختيار البلد

اختر البلد الذي سيستخدم فيها التلفزيون. يمكن هذا التحديد التلفزيون من تثبيت الوظائف المثالية المخصصة للبلد المختار.

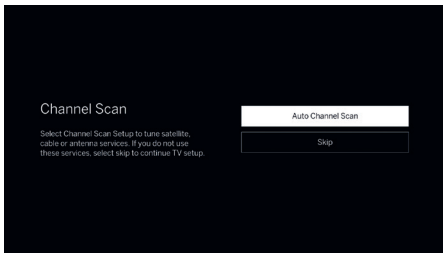
بحسب البلد الذي تم اختياره قد تطالب في الخطوة التالية بإدخال الرمز البريدي لضمان صحة الإعدادات الإقليمية.



الخطوة 3 - مسح القنوات

إذا قمت بتوصيل هوائي بأحد الموالفين أو كليهما فيمكن الآن توليف القنوات. حدد الخيار [Auto Channel Scan]K وعين خيار توليف القنوات: [Cable], [Antenna], [Satellite]. يلزم إجراء المزيد من خيارات الضبط حسب نوع التوليف المحدد. يتم توليف القنوات في الخلفية أثناء متابعة الخطوات التالية لمعالج التثبيت.

إذا كنت تفضل تخطي البحث عن القناة فحدد الخيار [Skip]. يمكن مسح القنوات لاحقًا من قائمة [Settings].

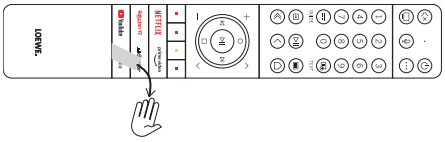


العربية

إعداد وحدة التحكم عن بعد

إزالة غلاف حماية البطاريات

تشتمل وحدة التحكم عن بعد على بطاريتين. ولجعلهما جاهزتين للاستخدام، قم بإزالة الغلاف البلاستيكي كما هو موضح أدناه.



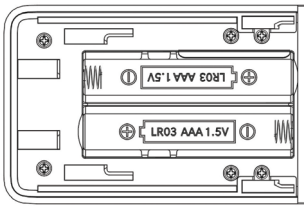
إدخال البطاريات أو استبدالها

اضغط على غطاء حجيرة البطاريات الموجود في الجزء العلوي من وحدة التحكم عن بُعد ثم حركه لفتحه.

استخدم فقط خلايا دقيقة مانعة للتسرب من نوع LR ٠٣ (AAA) بحيث يكون أحد القطبين مصنوع من الزنك والآخر من ثاني أكسيد المنغنيز. لا تستخدم أنواعًا مختلفة من البطاريات ولا تضع بطارية قديمة مع أخرى جديدة.

تأكد من وضع البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. ويحظر أيضًا تعريض البطاريات المستخدمة لحرارة زائدة، بما في ذلك أشعة الشمس أو النار أو ما شابه!

ملاحظة: يُشار إلى موضع البطاريات في حجيرة البطارية (في اتجاهين متعاكسين). لاحظ القطبية الصحيحة لـ + و - عند إدخال البطاريات. لا تسترشد بملامسات البطارية (الزنبركات)، بل استعن بالرسم التوضيحي الموجود أسفل حجيرة البطاريات.



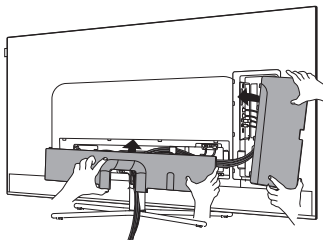
تخلص من البطاريات المستعملة بطريقة صديقة للبيئة (راجع فصل المعلومات القانونية/ البيئية).

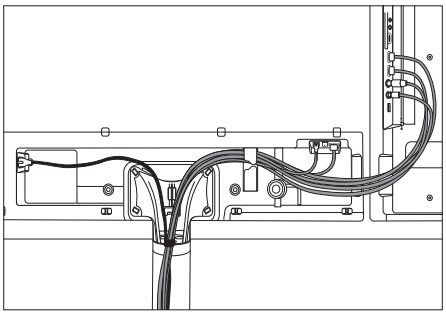
ادفع الغطاء مرة أخرى بعد إدخال البطاريات.

توصيل جهاز التلفزيون

قبل إجراء أي توصيلات بأجهزة خارجية، تأكد من فصل كل من جهاز التلفزيون والجهاز الخارجي عن مصدر الطاقة.

موصلات التلفزيون مخفية تحت الغطاء الخلفي. قم بإزالة الغطاء الخلفي وقم بتوصيل الكابلات كما هو موضح في الرسوم التوضيحية أدناه.





وعند الانتهاء من توصيل الأجهزة الخارجية بالتلفزيون، أعد وضع الغطاء الخلفي.

توصيل الهوائيات

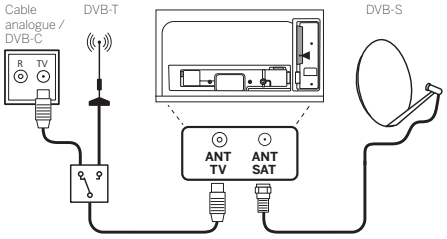
أرضي / كابل تناظري / هوائي HD/DVB-T/T٢ C:

قم بتوصيل كابل الهوائي أو نظام تلفزيون الكابل أو هوائي الغرفة بمقبس تلفزيون ANT.

إذا رغبت في استخدام كابلات تناظرية / توصيل DVB-C وهوائي DVB-T معًا، فاستخدم مفتاح هوائي خارجي (متوفر لدى الموزع في منطقتك).

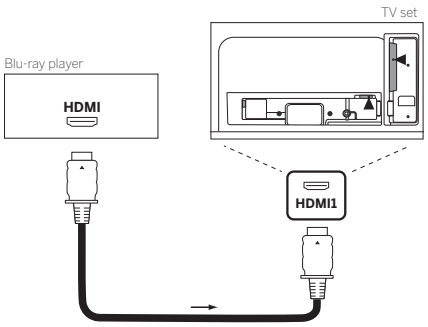
هوائي القمر الصناعي HD DVB-S/S٢:

قم بتوصيل كابل توصيل من LNB إلى مقبس ANT SAT الموجود في جهاز التلفزيون.



توصيل جهاز خارجي عبر كابل HDMI

تسمح توصيلات HDMI (واجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة) بنقل إشارات الفيديو والصوت الرقمية من المشغل (مشغل DVD أو مشغل Blu-ray أو كاميرا الفيديو أو جهاز فك تشفير التلفزيون) عبر كابل واحد.



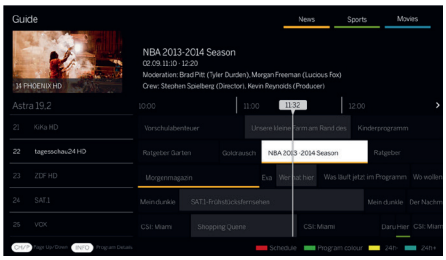
قم بتوصيل الجهاز عن طريق كابل HDMI بموصل من النوع A (غير مرفق) بأحد مقابس HDMI الموجودة في جهاز التلفزيون. للاستمتاع بجميع إمكانيات التلفزيون، استخدم كابل مكتوب عليه "Premium High-Speed HDMI Cable" أو أفضل منه.

العربية

دليل البرامج الإلكتروني – EPG

يرمز EPG إلى دليل البرامج الإلكتروني، وهو يزودك بتفاصيل عن البرنامج الظاهر على الشاشة. ومع النظام، كما هو الحال مع دليل البرامج المطبوع، يمكنك التعرف على البرنامج الحالي، بالإضافة إلى ذلك، يمكنك حفظ البرامج وبرمجة التسجيلات.

لفتح/ إغلاق EPG، اضغط على (=) زر (EPG).



ملاحظة:

- يتوفر دليل EPG لمحطات DVB فقط.
- وبناءً على عدد المحطات المختارة لدليل EPG، قد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى يتم عرض معلومات البرنامج.

تشغيل دليل EPG

يوجد في العمود الأيسر قائمة بالمحطات الواردة بقائمة المصدر / المحطة المختارة (مثل DVB-C، القائمة الشخصية).

∧/∨: التمرير في قائمة المحطات صفحة تلو الأخرى.

الأسهم لأعلى/ لأسفل: التمرير في قائمة المحطات.

الأسهم لليسار/ لليمين: التمرير عبر البرامج.

في قائمة المحطات، يتم تمييز البرامج قيد التشغيل بحقول ذات لون فاتح. يشير الخط العمودي الأبيض إلى الوقت الحالي في البرامج قيد التشغيل.

OK: سيتم استدعاء معلومات مفصلة عن البرنامج المحدد.

الزر الأحمر: يفتح شاشة الجدول الزمني.

الزر الأخضر: يعرض قائمة، حيث يمكنك تعيين ألوان لمحتوى معين (على سبيل المثال، أخبار، أفلام، رياضة). استخدم الأسهم والزر OK لتظليل نوع المحتوى المرغوب فيه بلون معين. اخرج من هذه القائمة بالضغط على الزر (<). تم الآن تمييز البرامج التي تنتمي إلى الفئات التي حددتها بألوان معينة في دليل البرامج.

الزر الأصفر: يعرض قائمة البرامج لليوم السابق.

الزر الأزرق: يعرض قائمة البرامج لليوم التالي.

تسجيل البرامج عبر EPG

يمكنك الآن برمجة تسجيلات المؤقت للبرامج التلفزيونية باستخدام دليل EPG.

اضغط على زر OK لعرض معلومات مفصلة عن البرنامج المحدد.

حدد الخيار [جار التسجيل] واضغط على زر OK.

راجع بيانات المؤقت وقم بتحديثها إذا لزم الأمر (مثل البداية النهاية، نوع التسجيل).

في دليل EPG يوضع رمز التسجيل خلف عنوان البرنامج.

حفظ البرامج عبر دليل EPG

يمكنك الآن حفظ البرامج التي لم تبدأ بعد. بالنسبة للبرامج المحفوظة، سيسألك جهاز التلفزيون عند بداية تشغيل البرنامج عما إذا كان يتعين عليه تغيير القناة وفقًا.

حدد البرنامج المطلوب من خلال الأسهم.

اضغط على زر OK لعرض معلومات مفصلة عن البرنامج المحدد.

حدد الخيار [Reminder]واضغط على زر OK.

في دليل EPG يوضع رمز الحفظ خلف عنوان البرنامج.

برمجة جهاز التحكم عن بعد لجهاز (Set Top Box (STB

لديك إمكانية برمجة جهاز التحكم عن بُعد للاستخدام مع أجهزة استقبال معينة. كل ما عليك فعله هو إدخال رمز رقمي مكون من ثلاثة أرقام.

يمكنك العثور على قائمة بجميع الأجهزة المتاحة وأكوادها في دليل المستخدم عبر الإنترنت.

استكمل كما يلي:

- أولاً، قم بتنشيط وضع الجهاز بالضغط على زر (...) (الجهاز) لمدة ثلاث ثوانٍ.
- ثم اضغط مع الإستمرار على زر (...) (الجهاز) وزر (7) للدخول إلى Set Top Box أو وضع Learn (التعلم). سيومض مؤشر LED مرتين لتأكيد التنفيذ.
- في وضع STB قم بتنفيذ الخطوات التالية:

١. للبرمجة اضغط مع الاستمرار على زر (...) (الجهاز) وزر **OK (موافق)** لمدة خمس ثوانٍ.
٢. يومض مؤشر LED الصوتي مرتين.
٣. الآن أدخل الرمز.
٤. يومض مؤشر LED للصوت مرة واحدة للتأكيد.
٥. اضغط على زر (⏻) (تشغيل/إيقاف) للاختبار.
٦. إذا استجاب Set Top Box يؤدي الضغط على زر **OK (موافق)** إلى إتمام العملية، ويومض مؤشر LED مرتين للتأكيد. خلاف ذلك تابع مرة أخرى من الخطوة ٣.

إذا تم إدخال كود غير صحيح يضيء مؤشر LED لمدة ثانيتين للإشارة إلى الخطأ. يظل الوضع الحالي نشطًا.

إذا لم تضغط على أي زر لمدة عشر ثوانٍ بعد إدخال الكود تنتهي العملية تلقائيًا. يضيء مؤشر LED الصوتي لمدة ثانيتين بعد ذلك للإشارة إلى الإنهاء.

بحث تلقائي

يمكن أيضًا البحث عن الجهاز الذي تريده في القائمة. للقيام بذلك، تابع ما يلي:

١. اضغط مع الاستمرار على زر (...) (الجهاز) وزر **OK (موافق)** لمدة ٥ ثوانٍ.
٢. يضيء مؤشر LED مرتين للتأكيد.
٣. انتقل لأعلى أو لأسفل باستخدام لوحة التحكم لتحديد جهاز في القائمة.
٤. عند تحديده، سيضيء مؤشر LED لمدة ثانية واحدة.
٥. اضغط على زر (⏻) (تشغيل/إيقاف) للاختبار.
٦. إذا استجاب STB، فسيؤدي الضغط على زر **OK** إلى الخروج من هذا الوضع وسيومض مؤشر LED مرتين للإشارة إلى النجاح.

مرة أخرى، بعد ١٠ ثوانٍ من عدم وجود إدخال، ستنتهي العملية. سيضيء مؤشر LED لمدة ثانيتين للإشارة إلى الإنهاء.

تعليم جهاز التحكم عن بعد

يمكن تدريس جميع الأزرار باستثناء زر الجهاز لتشغيل الأجهزة التي لم يتم تضمينها في قاعدة البيانات المتكاملة. يتم بعد ذلك الكتابة فوق وظائف الزر المحدد كليًا أو جزئيًا بالرموز الجديدة.

للقيام بذلك، يجب وضع جهاز التحكم عن بعد Loewe مع جهاز التحكم عن بعد ليتم استبداله بحيث تكون نوافذ الأشعة تحت الحمراء في خط الرؤية مع بعضها البعض على مسافة ١-٥ سم.



تبدأ عملية التعلم في STB / وضع التعلم.

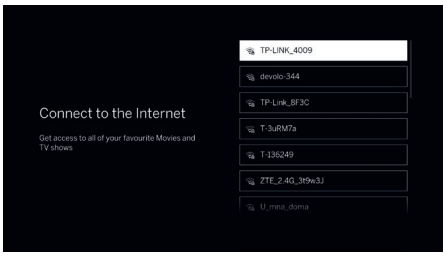
- أولاً، قم بتنشيط وضع الجهاز بالضغط على زر (...) (الجهاز) لمدة ثلاث ثوانٍ.
- ثم اضغط مع الاستمرار على زر (...) (الجهاز) وزر (7) للدخول إلى Set Top Box أو وضع التعليم. سيومض مؤشر LED مرتين لتأكيد التنفيذ.
- في وضع STB، قم بتنفيذ الخطوات التالية:

١. اضغط مع الاستمرار على زر (...) (الجهاز) وزر (■) الأحمر لمدة خمس ثوانٍ.
٢. يضيء مؤشر LED مرتين للتأكيد ويظل مضاءً عند تنشيط وظيفة التعلم.
٣. اضغط على الزر الموجود على جهاز التحكم عن بعد Loewe الذي سيتم تعلمه. يومض المصباح مرة واحدة.
٤. الآن اضغط على الزر المطلوب في جهاز التحكم عن بعد الأصلي.
٥. يومض مؤشر LED مرتين للتأكيد ثم يظل مضاءً. في حالة حدوث خطأ في التعلم، يومض مؤشر LED عشر مرات ولكنه يظل مضيئًا بعد ذلك.
٦. إذا لزم الأمر، كرر الإجراء أو تعرف على المزيد من الأزرار وفقًا للخطوة ٣.
٧. أخيرًا، اضغط على زر (...) (الجهاز)، أو انتظر أكثر من عشر ثوانٍ دون الضغط على أي زر.

الخطوة 4 - التوصيل بالإنترنت
إذا قمت بتوصيل التلفزيون بالشبكة المنزلية باستخدام كابل إيثرنت، وكانت تهيئة الشبكة تسمح بخيار DHCP، يتم الاتصال بالإنترنت تلقائيًا.

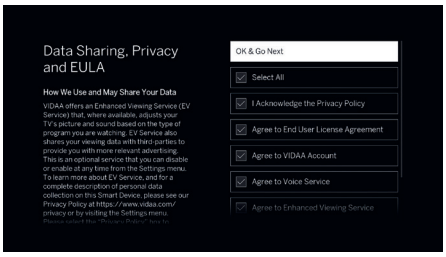
أو يمكن استخدام اتصال Wi-Fi. أولًا، حدد الشبكة المستخدمة من قائمة الشبكات المتاحة. يُطلب بعد ذلك إدخال كلمة مرور Wi-Fi، وهو ما يمكن القيام به باستخدام لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة.

إذا كنت ترغب في تخطي هذه الخطوة فقم بالتمرير إلى أسفل قائمة الشبكات، وحدد الخيار [Skip].

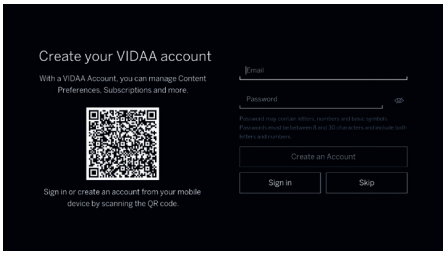


الخطوة 5 – الشروط والأحكام
اقرأ جيدًا جميع المعلومات المقدمة حول الشروط والأحكام. إذا اخترت عدم تحديد بعض مربعات الاختيار أو كلها يتم إيقاف تشغيل بعض أو كل الميزات الذكية. يمكن تغيير هذه الإعدادات لاحقًا في قائمة [Support].

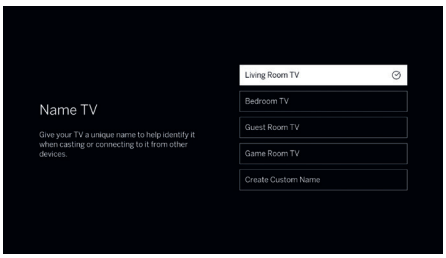
انتقل إلى الخطوة التالية بتحديد [OK & Go Next].



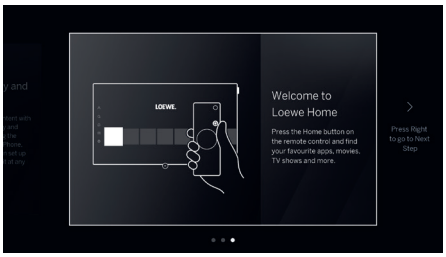
الخطوة 6 – تسجيل الدخول إلى حساب VIDAA
قم بتسجيل الدخول إلى حساب VIDAA الحالي لديك، أو إنشاء حساب جديد. يمنح حساب VIDAA أفضل ميزات للتلفزيون الذكي، ويبقيه محدثًا. إذا كنت ترغب في تخطي هذه الخطوة فاختر [Skip].



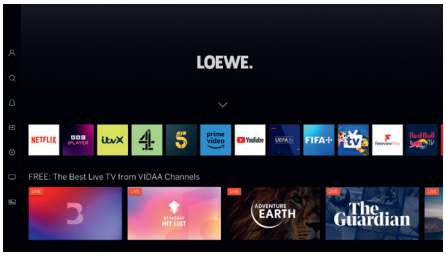
الخطوة 7 – تسمية التلفزيون
حدد أحد أسماء التلفزيون المعدة مسبقًا، أو اقتراح اسم آخر مخصص. يسمح هذا الاسم بالعثور على جهاز التلفزيون، والتعرف عليه في تطبيقات البث.



الخطوة 8 – تهانينا!
لقد أتممت عملية إعداد التلفزيون. يمكن عرض المعلومات الترويجية على الشاشة. استمر في الضغط على زر السهم الأيمن حتى تتوجه إلى الإعداد المراد على الشاشة الرئيسية، أو تصل إلى نتائج مسح القنوات.



القائمة الرئيسية



تعمل القائمة الرئيسية كصفحة عامة مركزية لجهاز التلفزيون. من هذه القائمة يمكن البحث عن محتوى، أو إدارة ملف تعريف VIDAA، أو الوصول إلى إعدادات النظام.

يمكن الدخول إلى القائمة الرئيسية بالضغط على زر (الرئيسية).

استخدم زري الأسهم للتنقل بالمؤشر على الشاشة. اضغط على زر OK لتشغيل التطبيق أو المحتوى المحدد.

يمكن تخصيص موضع التطبيقات. حدد التطبيق المراد تغيير موضعه، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر OK حتى تصبح الشاشة داكنة. استخدم زري الأسهم لتحريك التطبيق إلى الموضع المطلوب. اضغط على الزر OK لفترة وجيزة لتأكيد الموضع الجديد.

إضافة تطبيقات
لإضافة المزيد من التطبيقات انتقل إلى صف التطبيقات، وحدد تطبيق "App Store". تجد في App Store قائمة بجميع التطبيقات المتاحة. التطبيقات التي تحمل علامة اختيار خضراء مثبتة بالفعل ومتاحة في القائمة الرئيسية. حدد التطبيق المراد تثبيته، واضغط على الزر OK الموجود على جهاز التحكم عن بُعد. اختر [Install]، ثم اضغط على OK مرة أخرى. تتم إضافة التطبيق إلى نهاية صف التطبيقات في القائمة الرئيسية.

إزالة التطبيقات
لإزالة تطبيقات انتقل إلى صف التطبيقات، وقم بتشغيل تطبيق "App Store". في App Store ابحث عن التطبيق المراد إزالته، واضغط على الزر OK الموجود على جهاز التحكم عن بُعد. حدد [Remove]، واضغط على OK للتأكيد. يزال التطبيق من صف التطبيقات. يرجى ملاحظة أنه لا يمكن إزالة التطبيقات المثبتة مسبقًا.

القائمة اليسرى (الحساب، البحث، الإشعارات، المدخلات، الإعدادات)
للوصول إلى القائمة اليسرى على الشاشة الرئيسية اضغط على زر (الرئيسية)، ثم على زر السهم الأيسر. يؤدي هذا إلى فتح القائمة الموجودة على الجانب الأيسر من الشاشة، والتي يوجد بها العديد من العناصر:

[Account] - يسمح بتسجيل الدخول إلى حساب VIDAA أو إنشاء حساب جديد. عند تسجيل الدخول يمكن إنشاء ملفات تعريف إضافية لأفراد العائلة لتخصيص القائمة الرئيسية والتوصيات بناءً على تفضيلاتهم. يمكن التبديل بسهولة بين الملفات الشخصية عبر هذه القائمة.

[Search] - يتيح البحث عن المحتوى والتطبيقات بكلمات مفتاحية.

[Notification] - يعرض قائمة بالإشعارات. يمكن تهيئة أنواع الإشعارات التي قد ترغب في تلقيها هنا. للخروج من إعدادات الإشعارات اضغط على زر (رجوع).

[Input] - يعرض قائمة المدخلات. حدد الدخل المراد التبديل إليه، واضغط على OK.

[Settings] - تتيح فتح قائمة تهيئة التلفزيون، وتوفير إعدادات الصورة والصوت والشبكة، من بين أمور أخرى.

[Live TV] - يؤدي تحديد هذا الخيار إلى تحويل المصدر إلى بث تلفزيوني مباشر.

البيانات الفنية
Loewe callas

	43	32
الصورة		
دقة الشاشة (بكسل)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (1920 x 1080)
تقنية العرض	LCD + E-LED	LCD + E-LED
قطر الشاشة (سم/بوصة) / زمن الاستجابة (مللي ثانية)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
إضاءة اللوحة1 (شمعة/م²) / زاوية العرض (أفقي-عمودي)	1.100 / 120°	1.100 / 120°
مقياس الدقة الفائقة / صورة+ نشط / تباين تكيفي / ٤٠ بكسل	● / ● / ●	—/—/ ● / ●
Dolby Vision™) / WCG / +HDR١٠ / HDR (HLG / HDR١٠	● / ● / ● / ● / (incl. IQ PD)	—/—/ ● / ●
الصوت		
الخرج بالوات (شمعة واط جيب زاية / موسيقى) / محرك تشغيل (نشط + سلبي)	15 x 2 / 30 x 2 / 4	15 x 2 / 30 x 2 / 4
مفهوم السماعة الصوتية	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
إطلاق أمامي / إطلاق سفلي / تقاطع ثنائي القناة	● /—/—	● /—/—
Dolby: الصوت / الرقمي Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ●
مضخم الصوت من الفئة D / مستوى الصوت التلقائي (AVC)	● / ●	● / ●
موازن ٧-نطاق / جهارة الصوت الديناميكية	● / ●	● / ●
الطاقة		
فئة كفاءة الطاقة الأوروبية SDR / HDR	G / G	F / G
رقم تسجيل EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
فولتية التيار الرئيسي / مفتاح التشغيل	—/220-240V, 50/60 Hz	—/220-240V, 50/60 Hz
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
SDR / HDR لاستهلاك الطاقة (شمعة كيلو وات في الساعة / ١٠٠٠ س)	85 / 53	46 / 27
أقصى استهلاك للطاقة عند مستوى الصوت ١/٨ (واط)	110	70
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد / الاستعداد الشبكي (وات)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
الأبعاد		
الوزن (شمة كيلو جرام) /غير شامل / شامل حل الإعداد القياسي	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
العرض* x الارتفاع x العمق (سم) بدون حل الإعداد	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
العرض* × الارتفاع × العمق (سم) شامل حامل تركيب على الطاولة (* شامل شارة التوقيع)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
دعم VESA	300 x 300	100 x 100

البيانات الفنية
SL8

الاستقبال	
HD / قناة موحدة / مزدوجة DVB-T2/C/S2	● / ● /—
(MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264 / HEVC (H.265	● (incl. H.266) / ● / ● / ●
Sat / DiSEqC على DVB-C / IP على راديو IP / DVB	● /—/—/ ●
+TV / تطبيق Zattoo / تطبيق HD+	● (VIDAA tv)/ ● / ●
التشغيل والتطبيقات	
هيكل Loewe / نظام التشغيل / الشاشة الرئيسية / متجر التطبيقات	os8/SL8/ ● / ●
تطبيق Loewe my / التطبيقات الذكية (الكل: iOS + Android)	VIDAA Smart TV app/ ●
التحكم بالصوت: Alexa Skills / غير ذلك	Vidaa voice/ ●
EPG / عدد المحطات في قائمة القنوات	10.000/ ●
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
لغات القائمة / التعليمات المرتبطة بالسياق	[2] ● / ●
قفل الوالدين / إيقاف التشغيل تلقائيًا / الموقت	● / ● / ●
تحديث البرنامج (عبر USB / الإنترنت) / الوضع الفندقي	● / ● / ●
البيئة	
درجة الحرارة المحيطة أثناء التشغيل	5-40° C
الرطوبة النسبية (بدون تكثف)	20-90%
ارتفاع التشغيل (م)	3000

الوسائط المتعددة	
Loewe dr+: سعة التخزين (بالجيجا بايت) / تسجيل USB / التغيير الوقتي	—/ ● / ●
Loewe dr+: خادم البث / العميل	● /—
التسجيل المتعدد	—
مشغل الوسائط / جهاز عرض DLNA / تطبيقات الويب / المتصفح	● / ● / ● / ●
Apple tv+ / Disney+ / Netflix / Amazon prime video / YouTube+	● / ● / ● / ● / ●
الشبكة	
قاعدة ١٠٠ LAN القياسية -T إيثرنت سريع	100 Mbit/sec
معيار WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
طاقة WLAN (Wi-Fi) (أقصى مجاوات)	<100mW @2400-2483,5 MHz
	<50mW @5150-5350 MHz
	<50mW @5490-5710 MHz
	<25mW @5725-5850 MHz
	<25mW @5900-6425 MHz
تشفير WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
تشفير WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
معيار بلوتوث	Bluetooth 5.0
طاقة بلوتوث (أقصى مجاوات)	<10mW
مدى تردد بلوتوث	2400-2483,5 MHz
بروتوكولات بلوتوث	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
معيار الشبكة المنزلية	UPnP AV

الملحقات الاختيارية

اختيار حلول الإعداد وأنظمة الصوت الموصى بها	43	32
	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar 3 mr	
	klang sub1	

● = متاح، ○ = اختياري، — = غير متاح.

1) حسب قيم نوع مواصفات اللوحة عند 10% HDR

2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

التغييرات الفنية وخيارات التسليم عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. قد تختلف محفظة المنتج حسب البلد. يتم التعامل مع الأمور المتعلقة بالخدمة على حسب الحالة.

Loewe callas

التليفزيون

تجهيزات التركيب على الطاولة، قابلة للدوران
تشتمل التجهيزات الموردة على سبيل المثال لا الحصر على callas وحامل طاولة للموديل c من الكروم
callas 43: عرض* 97,0 / ارتفاع 63,3 / عمق المنتج 6,8 / العمق الإجمالي 25,4
callas 32: عرض* 72,5 / ارتفاع 49,8 / عمق المنتج 7,9 / العمق الإجمالي 25,4
قابل للتدوير يدويًا (+ / - 20 درجة)، مجرى كابلات مخفي



الطراز

43
رمادي بازلت

32
كروم
رمادي بازلت

floor stand c

floor2ceiling stand

floor stand universal

wall mount slim 432
أسود

wall mount slim 221

wall mount universal

حلول التركيب

تتاح خيارات أخرى. يسر شريكك المتخصص أن يقدم لك المشورة.









تجهيزات التركيب على الحامل، قابلة للتدوير.

floor stand c

callas 43: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي | 97,0 × 110,1 × 6,8 × 48,7
callas 32:عرض* ×ارتفاع×عمق المنتج ×العمق الإجمالي| 72,5 × 96,6 × 7,9 × 48,7
قابل للتدوير يدويًا (+ /- 45 درجة)
مجرى كابلات مخفي

floor2ceiling

callas 43: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي = 97,0 × 220-290 × 6,8 × 18,5
callas 32: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي = 72,5 × 220-290 × 7,9 × 17,3
قابل للتدوير يدويًا (+ / - 45 درجة)، قابل لضبط الارتفاع (290-220 سم).
مجرى كابلات مخفي. يلزم توفر حامل حائطي نحيف 432 أو 221

floor stand universal

callas 43: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي = 97,0 × 101,7 × 6,8 × 48,5
قابل للتدوير يدويًا (+ / - 40 درجة)، مجرى كابلات مخفي

حلول التثبيت على الحائط

wall mount slim 432

callas 43: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي = 97,0 × 58,9 × 6,8 × 9,6
تركيب مسطح

wall mount slim 221

callas 32: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي = 72,5 × 45,6 × 7,9 × 8,4
تركيب مسطح

wall mount universal

callas 43: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي | 97,0 × 58,9 × 6,8
callas 32: عرض* × ارتفاع × عمق المنتج × العمق الإجمالي | 72,5 × 45,6 × 7,9
تركيب قابل للإمالة

البيانات بوحدة سم: B = العرض، H = الارتفاع، TP = عمق المنتج، TG = العمق الإجمالي. البيانات الفنية محفوظة والأخطاء واردة.
* حسب نوع الجهاز. يمكن أن يزداد عرض جهاز التليفزيون بمقدار يصل إلى 1 سم في نطاق مشابك Loewe المثبتة في الجانب.

المعلومات الفنية

ملاحظات على شاشة LCD

يلبي جهاز التلفزيون المزود بشاشة LCD أكثر متطلبات الجودة صرامة، وقد تم فحصه للتأكد من عدم وجود أخطاء بكسل.

وعلى الرغم من العناية الشاملة التي أوليناها للشاشة عند الصناعة، فلا يمكن ضمان عدم وجود عيوب في البكسل الفرعي تعود لأسباب فنية.

يرجى تفهم أن مثل هذه العيوب، طالما كانت ضمن الحدود المحددة في المعيار (ISO ٩٢٤١-٣٠٧، فئة الخطأ ٢)، لا تعتبر عيوبًا في الجهاز فيما يخص الضمان.

تجنب عرض الصور الثابتة لفترة أطول. قد تظهر أخطاء تشبث الصورة.

معلومات حول محركات الأقراص الصلبة USB المتصلة

يمكن أن يتسبب فصل جهاز التليفزيون عن وصلات التيار الكهربائي أثناء التشغيل أو حدوث انقطاع غير مقصود لإمداد الكهرباء (على سبيل المثال، انقطاع التيار الكهربائي) في إلحاق الضرر بنظام ملفات القرص الصلب وبالتالي فقدان عمليات البث المسجلة.
لا تفصل جهاز تخزين USB عن التلفزيون أثناء عملية التسجيل.
ننصح بتحويل التليفزيون إلى وضع الاستعداد قبل فصله عن وصلات التيار الكهربائي.

تحديث البرامج

يمكنك تنزيل الإصدارات الحالية للبرامج من موقع Loewe على الإنترنت (انظر أدناه) وتثبيتها على جهاز التلفزيون خاصتك باستخدام فلاشة USB.

وإذا كان جهاز التلفزيون متصلاً بالإنترنت، فيمكن تحديث جهاز التلفزيون مباشرةً عبر الإنترنت.

لمزيد من المعلومات حول تحديث البرامج، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الذي يمكن تنزيله من موقع Loewe على الإنترنت.

التوافق

لا يمكن ضمان عمل أجهزة Loewe بشكل أولي ودائم مع جميع الأجهزة الطرفية القابلة للتوصيل.

التطبيقات

امسح رمز الاستجابة السريعة أدناه بهاتفك، ونزل التطبيق الموصى به.

my Loewe

«my Loewe» هي لك إلى الوصول حيث تجد، Loewe. تأجير منصات المحتوى الخاصة بك .لك يدل Loewe

المطابقة / إعلان الشركة المصنعة

CE

بموجب هذا الإعلان، تعلن شركة Loewe Technology GmbH أن هذا المنتج يلبي المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالتوجيه ٢٠١٤/٥٣/EU وجميع توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها.

وفي نطاق التردد ٥١٥٠ إلى ٥٣٥٠ ميجاهرتز، يقتصر استخدام جهاز التلفزيون هذا على الأماكن المغلقة في البلدان التالية: بلجيكا، بلغاريا، الدنمارك، ألمانيا، إستونيا، فنلندا، فرنسا، اليونان، أيرلندا، إيطاليا، كرواتيا، لاتفيا، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مالطا، هولندا، النمسا، بولندا، البرتغال، رومانيا، السويد، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، جمهورية التشيك، المجر، المملكة المتحدة، قبرص.

يمكنك العثور على إعلان المطابقة الكامل في اختيار المنتج على:

www.loewe.tv/compliance

علامة الناشر

Loewe Technology GmbH,
١١ Industriestraße
D-٩٦٣١٧ Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار مسبق ولا تشكل أي التزام من جانب Loewe Technology GmbH.

.تالي دعت لا وه قم جرت ال ك ل ذ ي ف ام ب ،ةظوفحم ةوقح ل اع ي مج .ءاطخأل او ةيفاضإلا

العربية

بيئة التشغيل

استهلاك الطاقة

جهاز التلفزيون مزود بمصدر إمداد بالطاقة صديق للبيئة. في وضع الاستعداد، ينخفض معدل استهلاك الطاقة إلى طاقة منخفضة (راجع فصل **البيانات الفنية**). إذا كنت تريد توفير المزيد من الطاقة، فافصل الجهاز عن وصلات التيار الكهربائي. يرجى أيضًا ملاحظة أن دليل البرامج الإلكتروني مفقود وربما لا يتمكن جهاز التلفزيون من تنفيذ تسجيلات المؤقت المبرمجة.

يتم فقط فصل جهاز التلفزيون تمامًا عن مصدر التيار الكهربائي عند فصل كابل التيار الكهربائي.

تعتمد الطاقة التي يستهلكها جهاز التلفزيون أثناء التشغيل على الإعداد المعين في إعدادات النظام. لتحقيق القيم المحددة في البيانات الفنية، من الضروري إلغاء تنشيط وظيفة "Wake-on-LAN". وإذا قمت بتنشيط هذه الوظيفة، فلن يزيد المعدل السنوي لاستهلاك الطاقة عن ٢٠٪.

أما إذا قمت بتنشيط ميزة التعتيم التلقائي، فستتكيف صورة التلفزيون مع السطوع المحيط، وهذا سيقلل من استهلاك الطاقة.

الإغلاق التلقائي

إذا لم يتم تشغيل التلفزيون لمدة ٤ ساعات (ضبط مستوى الصوت وتغيير البرنامج وما إلى ذلك)، فسيتحول التلفزيون تلقائيًا إلى وضع الاستعداد لتوفير الطاقة. ويظهر تنبيه لإنهاء عملية الإغلاق هذه قبل دقيقة واحدة من انتهاء مهلة الـ ٤ ساعات.

التخلص من الجهاز

لقد اخترت منتجًا عالي الجودة ومتين للغاية.

التغليف والورق المقوى

سوف يَسعد الوكيل المختص بالتخلص من مواد التعبئة بدلاً منك. وإذا رغبت في التخلص من مواد التعبئة بنفسك فتخلص منها في النفايات المصنفة ووفقًا للوائح التخلص المحلية. تخلص من الورق المقوى والورق في نفايات الورق والرقائق المعدنية والبوليسترين في مجموعة النفايات القابلة لإعادة التدوير.

الجهاز



منتج Loewe خاصتك مصنوع من مواد ومكونات عالية الجودة قابلة لإعادة التدوير والاستخدام.

يشير هذا الرمز إلى أن المعدات الكهربائية والإلكترونية، بما في ذلك الكابلات، يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية في نهاية عمرها التشغيلي.

كما يمكنك إعادة الجهاز القديم مجانًا إلى مراكز إعادة التدوير المخصصة، أو الوكيل المعتمد إذا اشتريت جهازً جديدًا مشابهًا.

تتوفر معلومات إضافية حول المرتجعات (حتى بالنسبة للدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي) من حكومتك المحلية، فهم يقدمون مساهمات مهمة في حماية بيئتنا.

البطاريات



لا تحتوي البطاريات الأصلية للمعدات على مواد ضارة مثل الكادميوم أو الرصاص أو الزئبق.

يجب عدم التخلص من البطاريات المستعملة مع النفايات المنزلية. تخلص من البطاريات المستعملة مجانًا في حاويات التجميع المعدة لهذا الغرض لدى الموزع أو في نقاط تجميع عامة.

العربية

Giriş

Loewe'yi seçtiğiniz ve bize itimat ettiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Loewe'de karar kılarak, yalnızca modern ve teknolojik olarak yenilikçi bir televizyon seçmekle kalmadınız, diğer yandan zamanın ötesinde bir tasarım, jilet gibi keskin görüntü kalitesi, filmler ve müziklerin tadını çıkarabilmeniz için muhteşem ses ve Loewe'nin uzaktan kumandasıyla, akıllı telefonla veya tabletle sezgisel kullanım özelliklerine de sahip oldunuz.

Kısacası: Loewe ev eğlencesinde en iyiyi temsil eder.

Loewe'nin Birinci Sınıf Ev Eğlencesini keyifle kullanmanızı dileriz ve müşterimiz olmanızdan ötürü çok mutluyuz.

Seti güvenle ve uzun süre arızasız olarak kullanabilmek için, televizyon setini kullanmaya başlamadan önce lütfen sonraki sayfada yer alan **Güvenlik/Uyarı** bölümünü okuyun.

İçindekiler

Giriş ... 72
Teknik özellikler ... 72
Dokümantasyon ... 72
Anma değerleri plakasının konumu ... 72
Güvenlik/Uyarı ... 73
Uzaktan kumandadaki düğmeler ... 75
Bağlantıların konumları ve işlevleri ... 76
Uzaktan kumandanın hazırlanması ... 78
Pillerin takılması veya değiştirilmesi ... 78
Televizyon setinin bağlanması ... 78
Antenlerin bağlanması ... 78
HDMI kablosu vasıtasıyla harici bir cihaz bağlanması ... 78
HDMI eARC vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 79
Optik ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 79
Analog ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 79
Elektrik şebekesine bağlama ... 79
Başlangıç - ilk adımlar ... 79
Ana menü ... 80
Elektronik Program Rehberi – EPG ... 80
Teknik veriler ... 82
Çevre ... 84
Bertaraf Etme ... 84
Teknik bilgiler ... 85
Uygulamalar ... 85
Uyumluluk/Üretici beyanı ... 85
Üretici Bilgileri ... 85

Teknik özellikler

- Loewe callas
- Kurulum talimatları
- Rotasyon ünitesi
- Masa standı alt levhası
- Karşılama Kutusu:
  - AAA tipinde iki alkalin pille birlikte uzaktan kumanda
  - Elektrik kablosu
  - Kullanıcı Kılavuzu (bu belge)
  - Masa standı için kurulum talimatları
  - Montaj çözümünün kurulumu için vidalar
  - Montaj çözümünün kurulumu için alet seti

Dokümantasyon

Kullanım kılavuzunun bu bölümü gerekli temel bilgileri içerir. Cihaz, cihazın ilk kez açılmasını takiben sezgisel kullanım kılavuzu vasıtasıyla hizmete alınır ve ayarlanır.

Yeni Loewe setinizin işlevleri ve özelliklerini açıklayan detaylı bir kullanıcı kılavuzunu elektronik biçimde Loewe web sitesinden indirebilirsiniz.

Kullanıcı el kitabı düzenli olarak güncellenir.

Detaylı el kitabına şu adresten ulaşabilirsiniz:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Anma değerleri plakasının konumu

Model numarası ve çalışma gerilimini gösteren etiket televizyon setinin arkasında bulunur.

Uyarı/Güvenlik

Üniteyi güvenle kullanmak ve gereksiz yere zarar vermemek için lütfen aşağıdaki güvenlik talimatlarını okuyun.

Sembol

Bu sembol yüksek gerilimden kaynaklanan riskleri ifade eder.

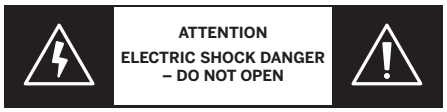
Bu sembol kullanıcıyı diğer, daha özgül risklere karşı uyarma amacı taşır.

Bu sembol yangın çıkmasından kaynaklanan tehlikeleri ifade eder.

Bu sembol keskin kenarların sebep olduğu tehlikeleri ifade eder.

Setin arka panelini çıkarmayın

Uyarı: Arka paneli açarken ya da çıkarırken elektrik çarpması tehlikesi ve yüksek gerilimden ciddi biçimde yaralanma riski mevcuttur.



Arka paneli asla kendiniz açmayın. Televizyonunuzun onarım ve servis işlerini kalifiye, yetkili televizyon teknisyenlerine bırakın.

Lütfen satıcınızla veya müşteri hizmetlerimizle temasa geçin.

Kullanım amacı ve çevre koşulları

Bu televizyon setinin kullanım amacı yalnızca görüntü ve ses sinyallerinin alınması ve oynatılmasıdır.

Televizyon seti kuru odalar için tasarlanmıştır (oturma odaları ve ofis alanları). Yüksek seviyede nem olan odalarda (örn. banyo, sauna) ve dış mekanlarda kullanılmamalıdır.

Yüksek nem ve toz konsantrasyonları sette elektrik kaçakları olmasına yol açar. Bu durum gerilimleri veya yangın sebebiyle yaralanma tehlikesine veya sete zarar gelmesi yol açabilir.

Seti soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşırsanız, yoğuşma oluşabileceği için bir saat kadar kapalı durumda tutun.

Setin üzerine içinde sıvı olan cisimler koymayın. Seti su sıçraması veya damlamasına karşı koruyun.



Yangın çıkmasını önlemek için mumlar ve diğer açık alevleri daima setten uzak tutun.

Bu cihazda kullandığımız materyaller bütün düzenleme gerekliliklerine uymaktadır. Ancak madde geçişi olması imkansız değildir. Bu sebeple gıdalar ve televizyon seti arasında daimi temas olmasından kaçınmanızı öneririz.

Nakliye

Nakliye esnasında yanlış şekilde taşınması ekrana zarar verebilir ve yaralanma risklerine yol açabilir.

Ekran cam veya plastikten meydana gelir ve yanlış taşınması halinde kırılabilir.

Setin nakledilmesi için en az iki kişi gereklidir. Seti yalnızca dik biçimde taşıyın.

Nakliye esnasında cama ya da plastiğe baskı uygulanmamalıdır.

Setin ambalajından doğru bir şekilde nasıl çıkarılacağı kullanım kılavuzu 1'de gösterilmektedir.

Televizyon setinin ve yer standının mekanik yapısına zarar vermemek için televizyonu altlığından ayırın ve bu iki parçayı ayrı ayrı taşıyın. Televizyon seti yeni konumuna yerleştirildikten sonra demonte edilebilmesi için en az 2 kişi gereklidir.

Elektrik kablosu/güç kaynağı

Olağan dışı bir şey fark ederseniz ya da ünite tekrar tekrar arızalanırsa elektrik fişini prizden hemen çekin.

Yanlış gerilimler sete zarar verebilir.

Bu set yalnızca birlikte verilen elektrik kablosu kullanılarak anma değerleri plakasında belirtilen gerilim ve frekansa sahip şebeke elektrik kaynaklarına bağlanabilir.

Setin bağlantısını istediğiniz anda kesebilmek için televizyon setinin elektrik fişinin kolayca erişebileceğiniz bir yerde olması gerekir.

Elektrik fişini çekip çıkaracağınız zaman, kablodan değil fişin kendisinden tutun. Elektrik fişinin kablosu zarar görebilir ve yeniden takıldığında kısa devre olmasına yol açabilir.

Yalıtımı zarar görmüş bir elektrik kablosu çarpılmaya yol açabilir ve yangın tehlikesi yaratır. Asla zarar görmüş bir elektrik kablosu kullanmayın.

Televizyon setini bağlamak için seyyar bir çoklu priz kullanıyorsanız, birden fazla çoklu prizi birbirine bağlamayın.

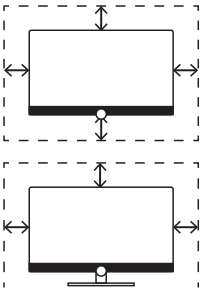
Hava dolaşımı ve yüksek sıcaklıklar

Tüm elektrikli cihazlarda olduğu gibi, televizyon setiniz de soğutma için havaya ihtiyaç duyar. Hava dolaşımı engellenirse bu durum yangına yol açabilir.

Bu sebeple setin arka panelindeki havalandırma yuvaları açık durumda kalmalıdır. Lütfen seti örtmeyin.

Duvara montaj: Setin yanlarında, altında ve üstünde en az 10 cm'lik bir boşluk bırakın.

Masa / stand ayağı: Setin yanlarında ve üstünde en az 10 cm'lik boş bir alan bırakın.



Yabancı cisimler

Setin içine yabancı cisimler girmesi kısa devre olmasına ve yangın çıkmasına yol açabilir.

Yaralanma ve hasar tehlikesi vardır.

Bu sebeple arka paneldeki havalandırma yarıklarından setin içine metal parçalar, iğneler, ataşlar, sıvılar, mum veya benzer şeylerin girmesine imkan vermeyin.

Aletin içine bir şey girmesi halinde hemen setin elektrik fişini prizden çekin ve kontrol edilmesi için müşteri hizmetleri departmanıyla iletişime geçin.

Kurulum

Televizyon düşüp ciddi kişisel yaralanmalara hatta ölüme sebebiyet verebilir. Özellikle çocukların yaşadıkları pek çok yaralanma, şunlar gibi basit önlemler sayesinde önlenebilir:

– MUTLAKA televizyonun üreticisi tarafından önerilen kabinleri ya da stantları ya da montaj yöntemlerini kullanın.

– MUTLAKA televizyonu güvenli bir şekilde destekleyebilecek mobilyalar kullanın.

– Televizyonun, altında duran mobilyanın kenarından dışarıya taşmadığından MUTLAKA emin olun.

– Televizyona ya da kontrollerine erişmek için mobilyalara tırmanmanın tehlikelerini çocuklara MUTLAKA öğretin.

– Televizyona bağlı olan tel ve kabloları MUTLAKA kimsenin takılmayacağı, tutamayacağı veya üzerine basmayacağı yerlerden geçirin.

– Bir televizyonu ASLA dengesiz bir yere koymayın.

– Hem mobilyayı hem de televizyonu uygun bir destek noktasına sabitlemeden televizyonu ASLA yüksek bir mobilyanın (örneğin büfe veya kitaplık) üzerine koymayın.

– Televizyonu televizyon ve destekleyici mobilya arasına yerleştirilen bir bez ya da başka bir materyalin üzerine ASLA koymayın.

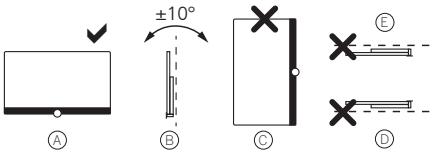
– Televizyonun veya televizyonun yerleştirildiği mobilyanın üzerine ASLA çocukları tırmanmaya teşvik edecek oyuncak gibi şeyler koymayın.

Mevcut televizyonunuzu saklayacak ve başka bir yere koyacaksanız, yukarıdakilerle aynı önlemleri almanız gerekir.

Loewe televizyon setlerinin Loewe aksesuarlarıyla birlikte kullanılması gerekir. Orijinal Loewe montaj çözümlerini kullanmanızı önemle tavsiye ederiz.

Olası farklı montaj çözümlerinin kullanımıyla ilgili talimatlara başvurun! Her Loewe ürünüyle birlikte bu konuyla ilgili belgeler sağlanır.

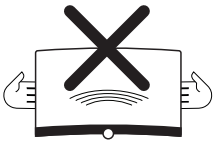
Televizyon setinin normal kullanım pozisyonuna uyulmalıdır. Televizyon seti yalnızca yatay olarak dik duracak şekilde kullanılmalıdır Ⓐ . Duvara montajda eğim en fazla 10 derece olabilir Ⓑ . Televizyon seti asla portre yöneliminde, Ⓒ , yatay Ⓓ veya tavana monte edilmiş şekilde Ⓔ kullanılmamalıdır.



Seti doğrudan güneş ışığına ve radyatörlerden ek ısıya maruz kalmayacağı şekilde yerleştirin!

Üçüncü taraf üreticileri aksesuarlarını kullandığınızda lütfen televizyon setinin ilgili montaj pozisyonuna kolaylıkla ayarlanabildiğinden emin olun.

Televizyon setini ayarlarken setin çerçevesine uygulanan baskının çok fazla olmamasını sağlayın. Özellikle geniş formatlı ekranlarda ekrana zarar verme tehlikesi vardır.



Televizyon setinin VESA standardına uygun olarak bir tutucuya monte edilmesi için Loewe VESA adaptör cıvatalarının kullanılması **zorunludur**. Aksi halde televizyon zarar görebilir.

Loewe VESA adaptör cıvataları televizyon setine yaklaşık 4 Nm'lik torkla takılmalıdır. Bunları Loewe bayinizden temin edebilirsiniz (çevrimiçi kullanıcı el kitabında bu konuyla ilgili ek bilgiler bulabilirsiniz).

Televizyon setini ambalajından çıkarıp montajını yaptıktan sonra ambalaj malzemelerinin dikkatsizce çocukların eline geçmediğinden emin olun.

Lütfen ambalaj malzemeleri ve kartonların bertaraf edilmesiyle ilgili nota göz atın (bkz. **Çevre/Bertaraf/Lisanslar** bölümü).

Gözetim

Çocukların gözetimsiz olarak televizyon setini kullanmasına ya da televizyon setinin çok yakınında oynamasına izin vermeyin!

Set devrilebilir, hareket ettirilebilir veya stand yüzeyinden aşağı çekilebilir ve insanların yaralanmasına yol açabilir.

Açık haldeyken televizyon setini başı boş bırakmayın!

Ses

Yüksek sesle müzik dinlenmesi işitme sorunlarına yol açabilir. Özellikle uzun süre boyunca ve kulaklık kullanarak aşırı yüksek ses dinlemekten kaçının!

Gök gürültülü fırtınalar

Yıldırım düşmesinden kaynaklanan elektrik dalgalanmaları sete hem anten sistemi hem de elektrik şebekesi vasıtasıyla zarar verebilir.

Gök gürültülü fırtınalar esnasında elektrik fişini prizden çekin ve televizyon setine bağlı olan bütün anten kablolarını sökün!

LAN bağlantı noktasına ağ kablosu bağladıysanız bunu da çıkarın!

Uzun süre evde olmayacağınız zamanlarda da elektrik fişi prizden çekilmeli ve televizyon setine bağlı olan bütün anten kabloları sökülmelidir.

Temizlik ve bakım/kimyasallar

Temizlemeden önce TV'nin fişini çekin!

Kimyasalların yol açtığı hasarlar olumsuz etkilere ve yangın çıkmasına yol açabilir.

Seti veya aksesuarları asla alkaliler veya asitler gibi agresif (örn. aşındırıcı) kimyasallara maruz bırakmayın!

Televizyon setini, ön ekranı ve uzaktan kumandayı yalnızca nemli, yumuşak, temiz ve renk vermeyen bir bezle, agresif ya da aşındırıcı olmayan temizlik maddeleri kullanarak temizleyin!

Televizyon setinizin hoparlör paneli bir tekstil malzemesiyle kaplanmıştır. Yüzeyini düzenli olarak yumuşak fırça eklentisi olan bir elektrikli süpürgeyle temizleyin!

Pislikler veya lekeler için:

Yumuşak, renk vermeyen bir bezi bir deterjan solüsyonuyla ya da piyasada bulunabilen bir leke çıkarıcıyla nemlendirin ve yumuşakça ovarak lekeyi çıkarın! İsterseniz piyasadaki kuru leke çıkarma spreylerinden de kullanabilirsiniz (tozu elektrikli süpürgeyle alın).

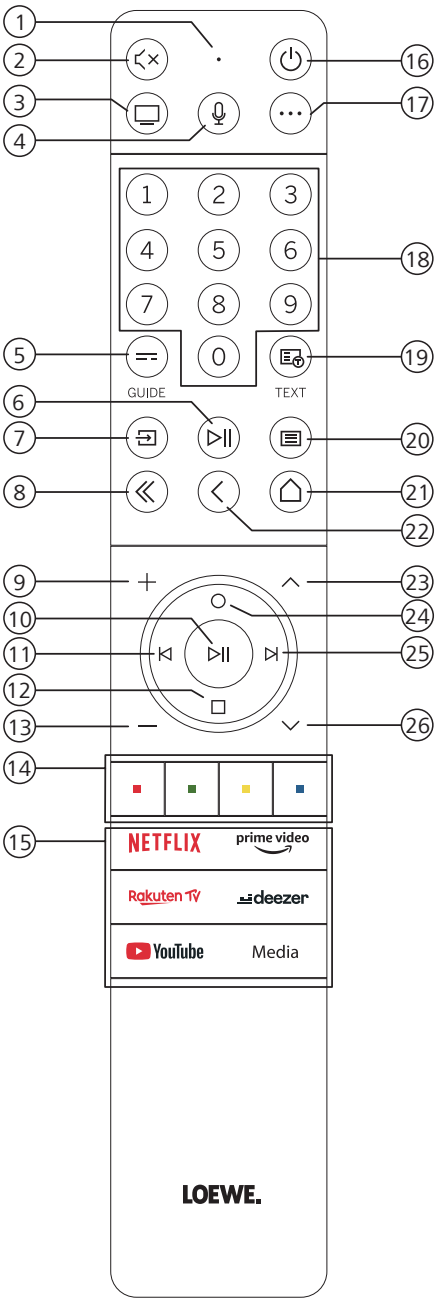
Üzerini örten kumaşı doğrudan bir deterjan solüsyonu ya da leke çıkarıcıyla ıslatmayın (leke halkası oluşması riski vardır)! Kumaşı temizlemek için çözücü maddeler kullanmayın!

Leke çıkarıcıyı kullanırken üreticinin talimatlarına uyun!

Nikotine maruz kalan hoparlör panellerini temizlerken leke halkası oluşması riski daha yüksektir.

Uzaktan kumandadaki düğmeler

Uygulamaya (televizyon / video / ses / fotoğraf / uygulamalar) ve işleve (örneğin, dr+, EPG, Teletext, HbbTV vs.) bağlı olarak, tuşların işlevleri burada açıklanan işlevlerden farklı olabilir.

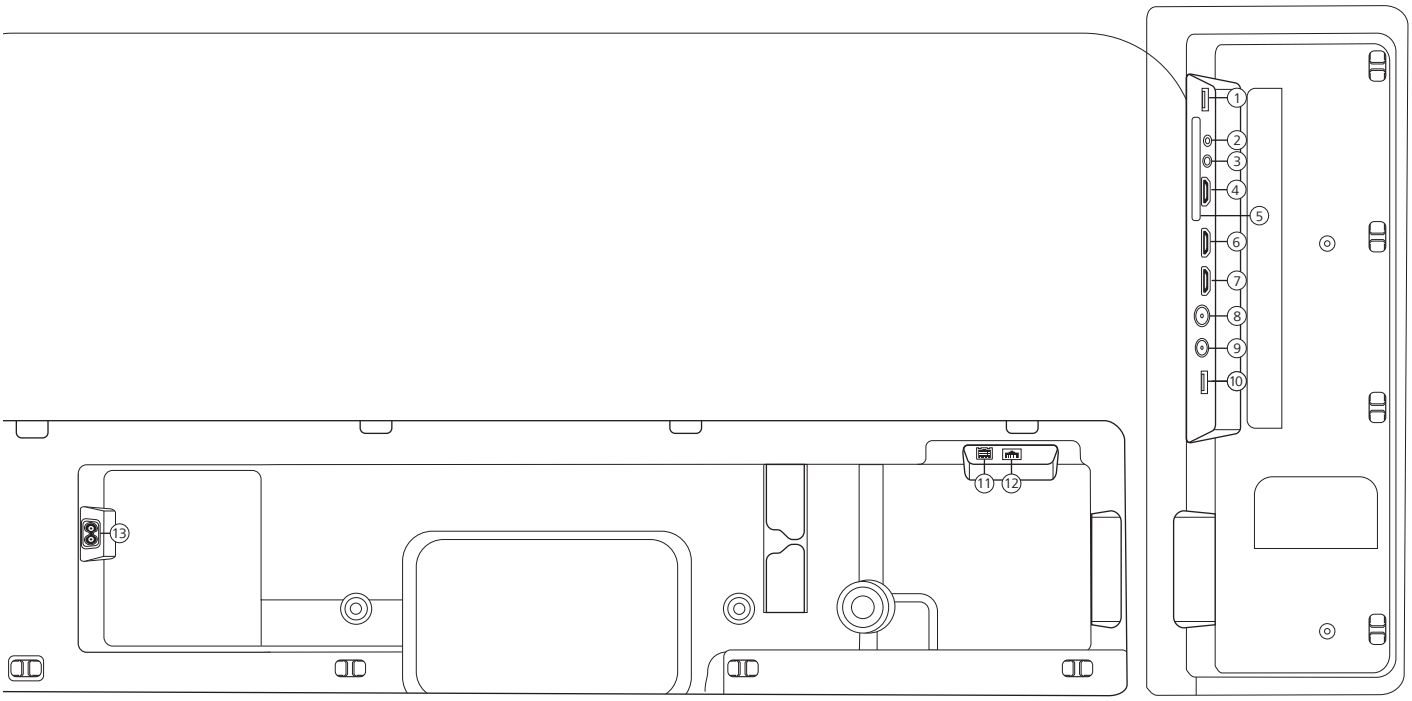


① Mikrofon
② Ses kapalı / açık.
③ Televizyon modunu açın.
④ Sesli asistanla konuşmak için basılı tutun.
⑤ EPG (Elektronik Program Rehberi) açık / kapalı.
⑥ Kısa basış: Ortamı Oynatın / Duraklatın veya zaman kaydırmalı televizyonu Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Uzun basış: Işıklı ortam kontrol tuşlarını görüntüleyin.
⑦ Kaynaklar menüsünü açın.
⑧ Görüntülenen menüden / uygulamadan çıkın.
⑨ Ses seviyesini yükseltin.
⑩ Işık yanmıyorken: Kanal listesini çağırın.
Işık yanıyorken: Ortamı Oynatın / Duraklatın veya zaman kaydırmalı televizyon yayınını Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Menüde: OK düğmesi (seçimi onaylayın).
⑪ Işık yanmıyorken: Menüde sola gidin veya zaman kaydırmalı televizyon yayınını Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Işık yanıyorken: Geriye atlayın
⑫ Işık yanmıyorken: Menüde aşağıya gidin veya Arama menüsünü açın.
Işık yanıyorken: Zaman kaydırmayı Durdurun / Bitirin (canlı görüntüye dönün).
⑬ Ses seviyesini düşürün.
⑭ Renk düğmeleri – O anda karşılık gelen işlevi gerçekleştirin.
⑮ Seç-izle ortam ve videolara erişin.
⑯ Televizyon setini açar ya da bekleme moduna geçer.
Televizyon açık durumdayken kısaca basın: Televizyon seti ve HDMI bağlantı noktalarına bağlı olan bütün CEC özellikli cihazlar beklemeye geçer (Sistem Beklemesi).
⑰ Cihaz anahtarı. Bu düğme Loewe uzaktan kumandayla diğer cihazları kontrol edebilmenize imkan verir.
⑱ Doğrudan sayı tuşlarıyla kanalları seçin.
⑲ Teletext / MediaText açık / kapalı.
⑳ Kısa basış: Sistem ayarlarını açın.
Uzun basış: Uzaktan kumandayı Bluetooth aracılığıyla TV ile eşleştirir.
㉑ Ana menüyü açın.
㉒ Menüde Adım / seviye geri gidin. Televizyon izlerken bir önce izlenen kanala geçin. .....
㉓ Sonraki kanal.
㉔ Işık yanmıyorken: Menüde yukarı gidin.
Televizyon izlerken yayınla ilgili ayrıntılı bilgilere ulaşmak için basın.
Işık yanıyorken: Kayıt menüsünü açar.
㉕ Işık yanmıyorken: Menüde sağa gidin veya zaman kaydırmalı oynatmayı Duraklatın ve zaman kaydırma kontrollerini açın.
Işık yanıyorken: İleri atlayın
㉖ Önceki kanal.

Not: Tuşların işlevleri yazılıma veya cihaz versiyonu bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Bağlantıların konumu ve işlevi

callas 32



① **USB 3.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **SES ÇIKIŞI** - Ses çıkışı
Jak 3,5 mm (analog) Sol/Sağ

③ **SERVİS**

④ **HDMI 1** - HDMI girişi 1
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑤ **ORTAK ARAYÜZ** -CI slot
(standart V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI girişi 2
(geliştirilmiş Ses Dönüş Kanalı (eARC) ile)
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ/ÇIKIŞ

⑦ **HDMI 3** - HDMI girişi 3
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑧ **ANT TV** - Karasal/kablolu
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC soketi – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Uydu anteni
DVB-S/S2 HD
F soketi – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

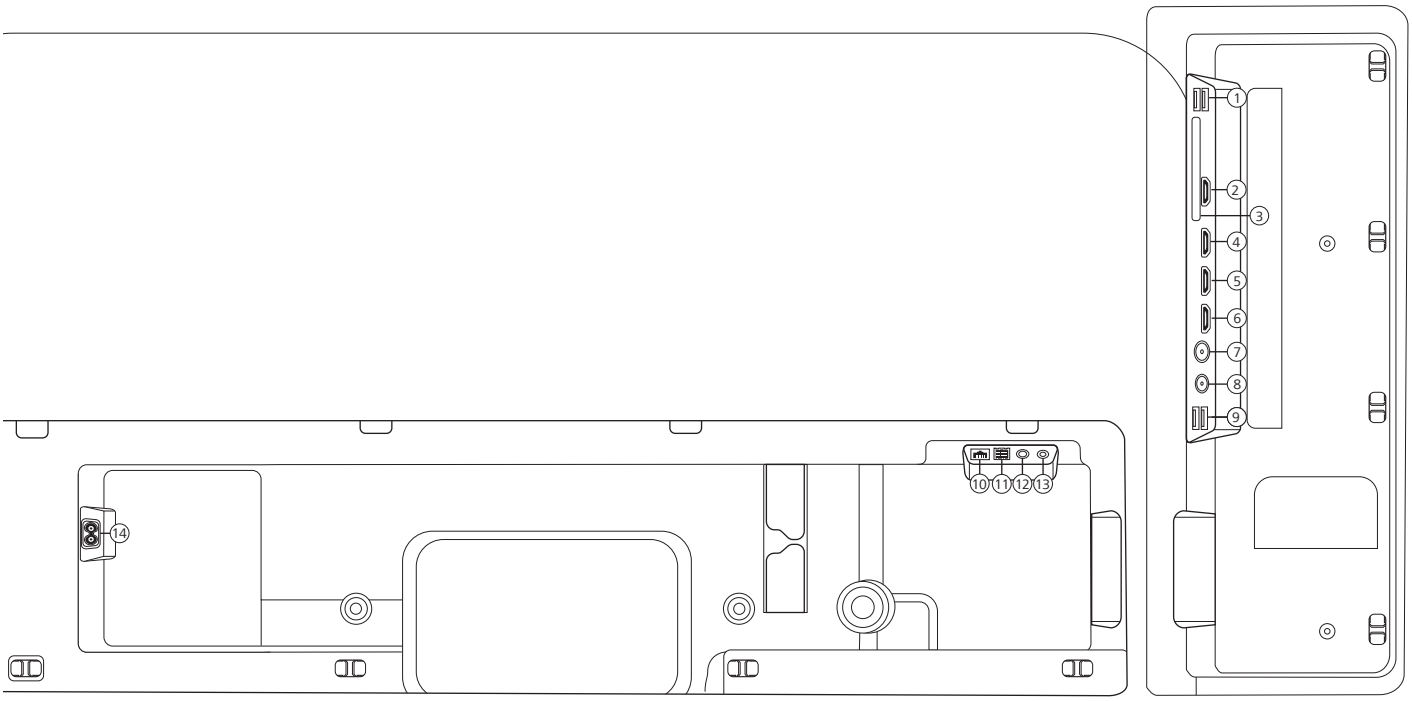
⑩ **USB 2.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Ses çıkışı
TOSLINK (dijital)

⑫ **LAN** - Ağ bağlantısı
RJ-45 – Ethernet / Hızlı Ethernet

⑬ **AC GİRİŞİ** - Elektrik bağlantısı
Elektrik soketi - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **HDMI 1** - HDMI girişi 1
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

③ **ORTAK ARAYÜZ** -CI slot
(standart V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI girişi 2
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑤ **HDMI 3** - HDMI girişi 3
(geliştirilmiş Ses Dönüş Kanalı (eARC) ile)
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ/ÇIKIŞ

⑥ **HDMI 4** - HDMI girişi 4
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑦ **ANT TV** - Karasal/kablolu
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC soketi – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Uydu anteni
DVB-S/S2 HD
F soketi – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500mA)

⑩ **LAN** - Ağ bağlantısı
RJ-45 – Ethernet / Hızlı Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Ses çıkışı
TOSLINK (dijital)

⑫ **SERVİS**

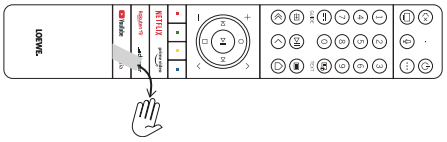
⑬ **SES ÇIKIŞI** - Ses çıkışı
Jak 3,5 mm (analog) Sol/Sağ

⑭ **AC GİRİŞİ** - Elektrik bağlantısı
Elektrik soketi - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Uzaktan kumandanın hazırlanması

Pil korumasının çıkarılması

Uzaktan kumanda pilleriyle birlikte sağlanır. Kullanıma hazır hale getirmek için, aşağıda gösterildiği şekilde plastik bandı çıkarın.



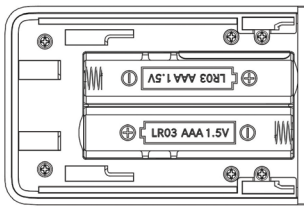
Pillerin takılması veya değiştirilmesi

Uzaktan kumandanın üst tarafındaki pil bölmesi kapağına bastırarak kaydırın.

Yalnızca Alkali-Manganez tür sızdırma yapmayan LR 03 (AAA) mikro hücre piller kullanın. Birbirlerinden farklı türde piller kullanmayın ve eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.

Lütfen pillerin çocukların eline geçmesine izin vermeyin. Piller güneş ışığı, ateş ya da benzeri ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır!

Not: Pillerin pozisyonu pil bölmesinde gösterilmektedir (ters yönlerde). Pilleri takarken + ve – kutuplarının doğru olmasına dikkat edin. Pil kontaklarına (yaylar) göre yerleştirmeyin, pil bölmesinin altındaki çizime göre yerleştirin.



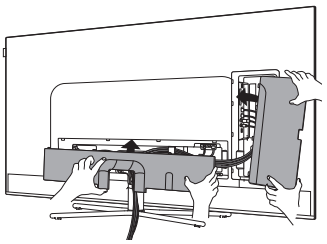
Kullanılmış pilleri doğa dostu bir şekilde bertaraf edin (Çevre/Yasal bilgiler bölümüne bakınız).

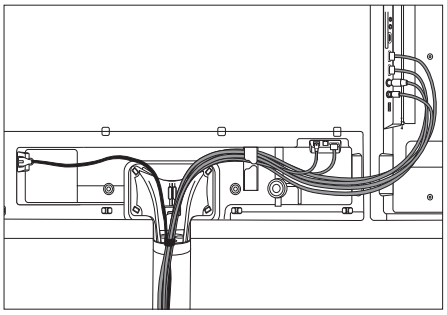
Pilleri yerleştirdikten sonra kapağı geri takın.

Televizyon setinin bağlanması

Harici cihazlara herhangi bir bağlantı yapmadan önce hem televizyon setinin hem de cihazın güç bağlantısının kesilmiş olduğundan emin olun.

TV konektörleri arka kapağın altına gizlenmiştir. Arka kapağı çıkarın ve kabloları aşağıdaki şekillerde gösterildiği gibi bağlayın.





Harici cihazları televizyona bağladıktan sonra arka kapağı yerine geri takın.

Antenlerin bağlanması

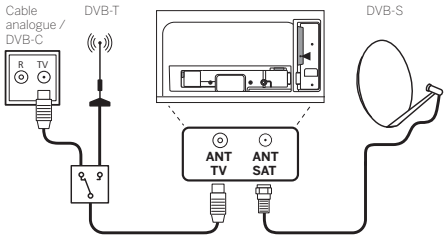
Karasal / kablolu analog / DVB-T/T2/C HD anten:

Antenin, kablolu televizyon sisteminin veya oda anteninin kablosunu ANT TV soketine takın.

Analog kablolar/DVB-C bağlantısı ve bir DVB-T antenini birlikte kullanmak istiyorsanız harici bir anten svici kullanın (bayinizden temin edebilirsiniz).

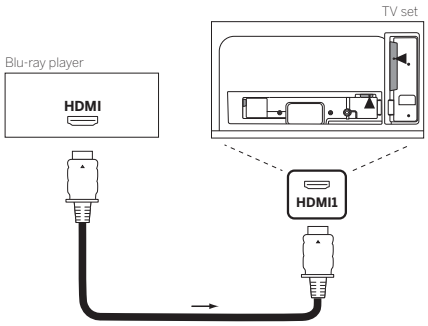
Uydu anteni DVB-S/S2 HD:

LNB'den televizyon setinin ANT SAT soketine bir bağlantı kablosu takın.



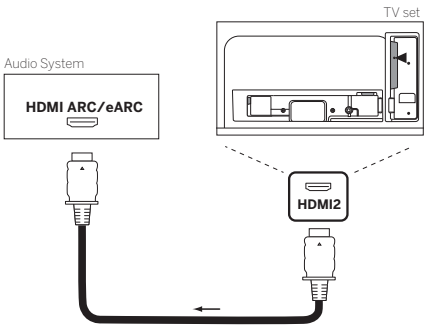
HDMI kablosu vasıtasıyla harici bir cihaz bağlanması

HDMI bağlantıları (Yüksek Netlik Multimedya Arabirimi) dijital video ve ses sinyallerinin bir oynatıcıdan (örn. DVD oynatıcı, Blu-ray oynatıcı, kamera, setüstü kutusu) tek bir kablo vasıtasıyla iletilmesine imkan verir.



Cihazı Tip A konektörüne sahip bir HDMI kablosuyla (sağlanmaz) televizyon setinin HDMI soketlerinden birine bağlayın. Televizyonunuzun özelliklerinden tam olarak faydalanabilmek için „Premium Yüksek Hızlı HDMI Kablosu" etiketli ya da daha iyi bir kablo kullanın.

HDMI eARC vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

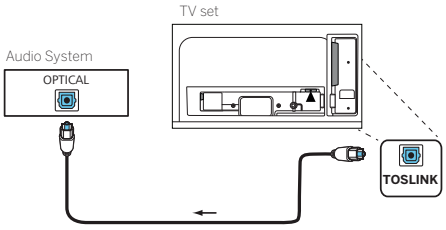


Televizyon setinin HDMI eARC soketi ile bir ses sisteminin ya da soundbar'ın HDMI ARC/eARC soketi arasında bağlantı oluşturmak için bir HDMI kablosu (sağlanmaz) kullanın. Tip A konektöre sahip „Ultra Yüksek Hızlı HDMI Kablosu" etiketli bir kablo kullanılması tavsiye edilir.

Ultra Yüksek Hızlı HDMI Kabloları yeni eARC özelliğinin yanı sıra en yüksek çözünürlüklü video modlarını destekler. Ethernet'li Standart HDMI Kablosu ve Ethernet'li Yüksek Hızlı HDMI kablosu da eARC'ı destekleyecektir.

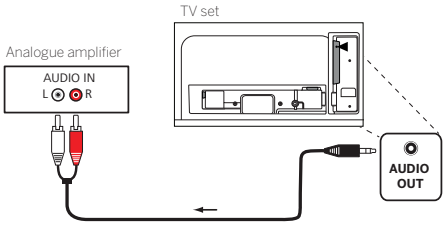
Optik ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

Bu bağlantıyı yapmadan önce kablo konektörlerinin plastik koruma kapaklarını çıkarmanız gerekir.



Televizyondaki TOSLINK çıkışı ile ses sisteminin dijital ses girişi arasında bağlantı oluşturun.

Analog ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

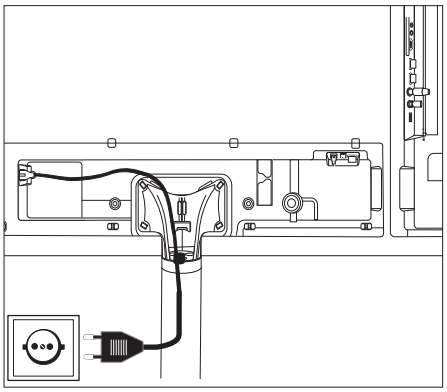


AUDIO OUT çıkışı ile ses sisteminin analog ses girişi arasında bir bağlantı oluşturmak için bir stereo jak adaptör kablosu kullanın.

Elektrik şebekesine bağlama

Televizyon setini 220-240V'lik bir elektrik prizine bağlayın.

Elektrik kablosunu televizyonun elektrik şebekesi konektörüne (AC GİRİŞ) takın ve kabloyu televizyondan aşağıdaki resimde gösterildiği şekilde yönlendirin.



Elektrik kablosunun fişini elektrik prizine takın.

Başlarken - ilk adımlar

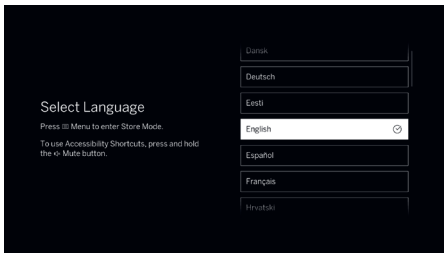
Televizyonu ilk kez çalıştırmadan önce, harici cihazlarınızın bağlantısını tamamladığınızdan ve televizyonun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun.

1. Televizyonu açmak için uzaktan kumanda üzerindeki ⏻ (Bekleme) düğmesine basın.
2 Birkaç basit adımda televizyon setini kurmanıza yardımcı olacak Kurulum sihirbazı tarafından karşılanacaksınız.

Kurulum sihirbazında gezinmek için:

- İstediğiniz öğeyi seçmek için ok düğmelerini kullanın.
- Seçilen öğeyi onaylamak için Tamam düğmesine basın.
- Bir adım geri gitmek için ‹ düğmesine basın.

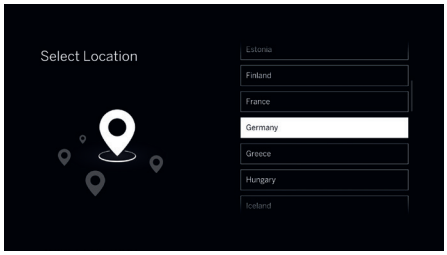
ADIM 1 - Dili seçin



ADIM 2 - Ülkeyi seçin

Televizyon setinin kullanılacağı ülkeyi seçin. Bu seçim, televizyonun seçilen ülkeye göre uyarlanmış en uygun işlevleri yüklemesini sağlayacaktır.

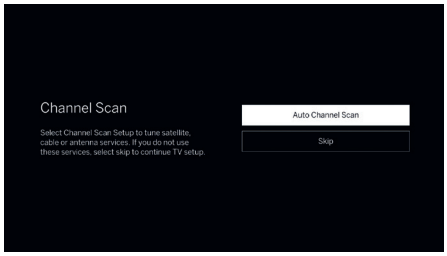
Seçilen ülkeye bağlı olarak, doğru bölgesel ayarları sağlamak için bir sonraki adımda posta kodunuzu girmeniz istenebilir.



ADIM 3 - Kanal taraması

Bir veya her iki alıcıya birden anten bağladıysanız, artık kanalları ayarlayabilirsiniz. [Otomatik Kanal Tarama] seçeneğini seçin ve kanalları ayarlamak istediğiniz seçenekler arasından seçim yapın: [Uydu], [Anten], [Kablo]. Seçilen ayarlama türüne bağlı olarak başka ayarlama seçeneklerinin yapılması gerekecektir. Siz kurulum sihirbazının sonraki adımlarına geçerken kanallar arka planda ayarlanacaktır.

Kanal taramasını atlamayı tercih ederseniz, [Atla] seçeneğini seçin. Kanalları daha sonra [Ayarlar] menüsünden tarayabilirsiniz.



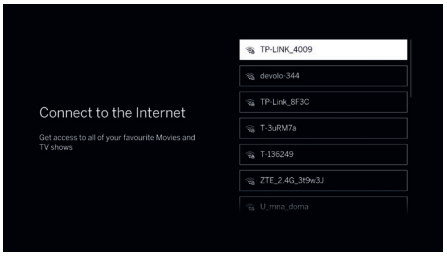
türkçe

ADIM 4 - İnternete Bağlanma

Televizyonu bir Ethernet kablosu ile ev ağınıza bağladıysanız ve ağ yapılandırmanız DHCP'ye izin veriyorsa, otomatik olarak İnternet'e bağlanacaksınız.

Alternatif olarak, bir Wi-Fi bağlantısı kullanabilirsiniz. İlk olarak, mevcut ağlar listesinden ağınızı seçin. Daha sonra Wi-Fi şifrenizi girmeniz istenecektir, bunu ekran klavyesini kullanarak yapabilirsiniz.

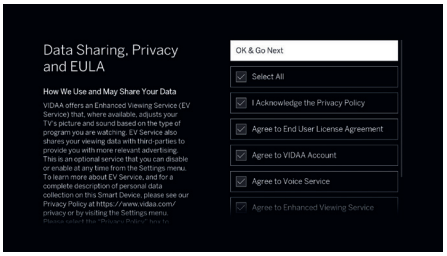
Bu adımı atlamak isterseniz, ağ listesini aşağı kaydırın ve [Atla] seçeneğini seçin.



ADIM 5 - Şartlar ve Koşullar

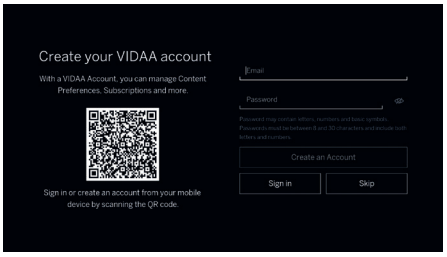
Şartlar ve koşullar hakkında verilen tüm bilgileri dikkatlice okuyun. Onay kutularının bazılarını veya tamamını işaretlememeyi seçerseniz, akıllı özelliklerin bir kısmı veya tamamı kapatılacaktır. Bu ayarları daha sonra [Destek] menüsünden değiştirebilirsiniz.

[Tamam ve Sonrakine Git] öğesini seçerek bir sonraki adıma geçin.



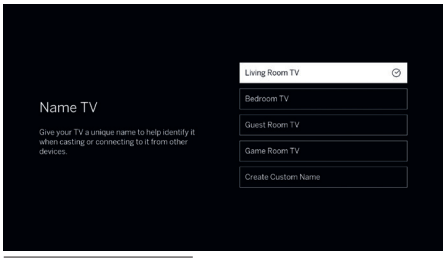
ADIM 6 - VIDAA hesabında oturum açın

Mevcut VIDAA hesabınızda oturum açın veya yeni bir hesap oluşturun. Bir VIDAA hesabı size akıllı televizyonunuzun en iyi özelliklerini sunar ve onu güncel tutar. Bu adımı atlamak isterseniz, [Atla] öğesini seçin.



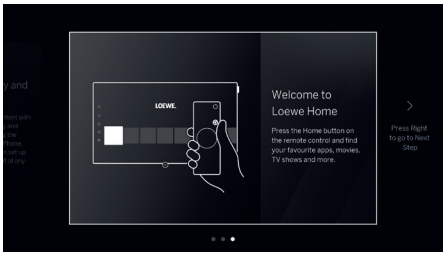
ADIM 7 - Televizyona isim verin

Önceden ayarlanmış televizyon adlarından birini seçin veya bunun için özel bir ad oluşturun. Bu ad, televizyonunuzu ekran yansıtma uygulamalarında bulmanızı ve tanımlamanızı sağlayacaktır.

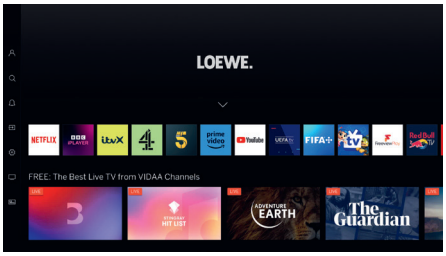


ADIM 8 - Tebrikler!

Televizyonun kurulumunu tamamladınız. Ekranda tanıtım bilgilerini görüntüleyebilirsiniz. Kurulum sizi ana ekrana veya Kanal tarama sonuçlarına yönlendirene kadar sağ ok düğmesine basmaya devam edin.



Ana menü



Ana menü, televizyon setinizin merkezi genel bakış sayfası olarak işlev görür. Bu menüden içerik arayabilir, VIDAA profilinizi yönetebilir veya sistem ayarlarına erişebilirsiniz.

(Ana Ekran) düğmesine basarak Ana menüye girebilirsiniz.

İmleci ekranda gezdirmek için ok düğmelerini kullanın. Seçilen uygulamayı veya içeriği başlatmak için Tamam düğmesine basın.

Uygulamaların konumunu özelleştirebilirsiniz. Konumunu değiştirmek istediğiniz uygulamayı seçin, ardından ekran kararana kadar Tamam düğmesine basılı tutun. Uygulamayı istediğiniz konuma taşımak için ok düğmelerini kullanın. Yeni konumu onaylamak için Tamam düğmesine kısaca basın.

Uygulama ekleme

Daha fazla uygulama eklemek için uygulama satırına gidin ve "**App Store**" uygulamasını seçin. App Store'da, mevcut tüm uygulamaların bir listesini bulacaksınız. Yeşil tik işaretine sahip uygulamalar zaten yüklüdür ve Ana menünüzden kullanılabilir. Yüklemek istediğiniz uygulamayı seçin ve uzaktan kumandadaki Tamam düğmesine basın. Ardından, [Kur] öğesini seçin ve tekrar Tamam düğmesine basın. Uygulama, Ana menüdeki uygulama satırınızın sonuna eklenecektir.

Uygulamaları kaldırma

Uygulamaları kaldırmak için uygulama satırına gidin ve "**App Store**" uygulamasını başlatın. App Store'da kaldırmak istediğiniz uygulamayı bulun ve uzaktan kumandadaki Tamam düğmesine basın. Ardından, [Kaldır] öğesini seçin ve onaylamak için Tamam düğmesine basın. Uygulama, uygulama satırınızdan kaldırılacaktır. Önceden yüklenmiş uygulamaların kaldırılamayacağını lütfen unutmayın.

Sol menü (Hesap, Ara, Bildirimler, Girişler, Ayarlar)

Ana ekrandan sol menüye erişmek için (Ana Sayfa) düğmesine ve ardından sol ok düğmesine basın. Bu, ekranın sol tarafında birden fazla öğe içeren menüyü açacaktır:

[Hesap] – VIDAA hesabınıza giriş yapmanızı veya hesabınızı oluşturmanızı sağlar. Giriş yaptığınızda, Ana menüyü ve önerileri tercihlerine göre kişiselleştirmek için aile üyeleri için ek profiller oluşturabilirsiniz. Bu menü aracılığıyla profiller arasında kolayca geçiş yapabilirsiniz.

[Ara] – Anahtar kelimelere göre içerik ve uygulama aramanızı sağlar.

[Bildirim] – Bildirimlerin listesini görüntüler. Hangi tür bildirimleri almak istediğinizi buradan yapılandırabilirsiniz. Bildirim ayarlarından çıkmak için (Geri) düğmesine basın.

[Giriş] – Girişlerin listesini gösterir. Geçiş yapmak istediğiniz girişi seçin ve Tamam düğmesine basın.

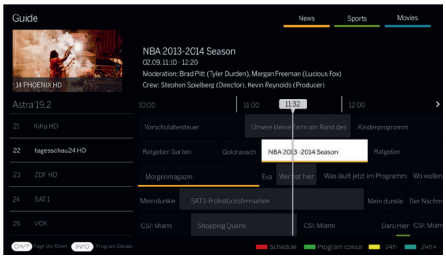
[Ayarlar] – Diğerlerinin yanı sıra görüntü, ses ve ağ için ayarlar sağlayan televizyon yapılandırma menüsünü açar.

[Canlı Televizyon] – Bu seçeneğin seçilmesi kaynağı Canlı Televizyona geçirir.

Elektronik Program Rehberi – EPG

EPG, Elektronik Program Rehberi anlamına gelir ve size ekran üzerinde program detayları sağlar. Bu sistemle, basılı bir program rehberinde olduğu gibi, halihazırdaki program hakkında bilgi alabilirsiniz. Ayrıca programlar hafızaya alınabilir ve yapılacak kayıtlar programlanabilir.

EPG'yi açmak/kapatmak için (EPG) düğmesine basın.



Not:

- EPG yalnızca DVB istasyonlarında kullanılabilir.
- EPG için seçilen istasyon sayısına bağlı olarak, program bilgileri görüntülenene kadar biraz zaman geçebilir.

EPG Kullanımı

Soldaki sütunda seçilen kaynak/istasyon listesinin (örn. DVB-C, kişisel liste) istasyonları listelenir.

/: İstasyon listesinde sayfa sayfa kaydırma.

Yukarı/Aşağı oklar: İstasyon listesi içinde kaydırma.

Sağ/Sol oklar: Programlar arasında kaydırma.

İstasyon listesinde halihazırda yayınlanmakta olan programlar daha açık renkli alanlar şeklinde gösterilir. Beyaz dikey bir çizgi yayınlanmakta olan programların o anki zamanını gösterir.

OK Düğmesi: Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri açar.

Kırmızı Düğme: Planlama ekranını açar.

Yeşil Düğme: Belirli yayın içeriklerine (örneğin Haberler, Filmler, Spor) renkler atayabileceğiniz bir menü açar. İstediğiniz içerik türünü belirli bir renge atamak için okları ve OK düğmesini kullanın. ⟨ düğmeye basarak bu menüden çıkın. Artık seçtiğiniz kategoriye ait olan programlar program rehberinde renkli olarak vurgulanır.

Sarı Düğme: Önceki günün program listesini görün.

Mavi Düğme: Ertesi günün program listesini görün.

EPG ile bir programın kaydedilmesi

EPG'yi kullanarak televizyon programlarının kaydedilmesini kolayca programlayabilirsiniz.

Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri görmek için OK düğmesine basın.

Seçeneği [Kayıt] seçin ve OK düğmesine basın.

Zamanlayıcı verilerini kontrol edin ve gerekiyorsa güncelleyin (örn. başlangıç, bitiş, kayıt türü).

EPG'de programın adının arkasına bir kayıt sembolü yerleştirilir.

EPG vasıtasıyla bir programın hafızaya alınması

Henüz başlamamış olan bir program hafızaya alınabilir. Hafızaya alınan programlar için, televizyon seti bir programın başında kanalı değiştirip değiştirmeyeceğini.

Oklar ile istediğiniz programı işaretleyin.

Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri görmek için OK düğmesine basın.

Seçeneği [Hatırlatıcı] seçin ve OK düğmesine basın.

EPG'de programın adının arkasında hafıza sembolü yerleştirilir.

Uzaktan kumandanın Set Üstü Cihaz (STB) için programlanması

Uzaktan kumandanızı belirli Set Üstü Cihazlarla kullanmak için programlama imkanınız vardır. Tek yapmanız gereken 3 haneli sayısal bir kodu girmektir.

Kullanılabilir cihazların listesini ve bunların kodlarını çevrimiçi kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.

Şu işlemleri yapın:

- Öncelikle, ⋯ (Cihaz) düğmesine üç saniye basılı tutarak cihaz modunu aktifleştirin.
- Ardından ⋯ (Cihaz) düğmesine ve 7 düğmesine basılı tutarak Set Üstü Cihaz ya da Öğrenme moduna girin. İşlemin gerçekleştiğini onaylamak için LED iki kez yanıp söner.
- STB moduna girdikten sonra şu adımları takip edin:

1. Programlamak için ⋯ (Cihaz) düğmesine ve **OK** düğmesine beş saniye boyunca basılı tutun.
2. Ses LED'i iki kez yanıp söner.
3. Şimdi kodu girin.
4. Ses LED'i onaylamak için bir kez yanıp söner.
5. Test etmek için ⏻ (Açma/Kapama) düğmesine basın.
6. Set Üstü Cihaz karşılık verirse, **OK** düğmesine basıldığında işlem tamamlanır ve LED onay için iki kez yanıp söner. Olmadıysa, 3. adımdan yeniden başlayın.

Yanlış bir kod girilirse, hatayı göstermek için LED iki saniye boyunca yanar. Geçerli mod aktif halde kalır.

Kodu girdikten sonra on saniye boyunca hiçbir düğmeye basmazsanız, işlem otomatik olarak sona erer. İşlemin iptal edildiğini göstermek için ses LED'i iki saniye boyunca yanar.

Otomatik arama

Listeden istediğiniz cihaz için arama da yapabilirsiniz. Bunu yapmak için şu şekilde devam edin:

1. ⋯ (Cihaz) düğmesine ve **OK** düğmesine 5 saniye basılı tutun.
2. LED onay için iki kez yanıp söner.
3. Kontrol pedini kullanıp yukarı ya da aşağı giderek listeden bir cihaz seçin.
4. Seçim yapıldığında LED bir saniyeliğine yanar.
5. Test etmek için ⏻ (Açma/Kapama) düğmesine basın.
6. STB karşılık verirse, **OK** düğmesine basılması bu moddan çıkış yapar ve işlemin başarılı olduğunu göstermek için LED iki kez yanıp söner.

Gene 10 saniye boyunca bir düğmeye basılmazsa işlem sona erer. İşlemin sona erdiğini göstermek için LED iki saniyeliğine yanar.

Uzaktan kumandaya öğretmek

Mevcut veritabanına dahil olmayan cihazların kullanımı için cihaz düğmesi dışındaki bütün düğmeler için öğretme işlemi yapılabilir. Bu yapıldığında seçilen düğmenin işlevleri tamamen ya da kısmen yeni kodlarla değiştirilir.

Bunu yapmak için, Loewe uzaktan kumanda, değişim yapılacak uzaktan kumandayla birbirlerine 1-5 cm mesafede olacak ve birbirlerini görecek şekilde yerleştirilir.



STB/öğrenme modunda öğrenme işlemine başlanır.

- Öncelikle ⋯ (Cihaz) düğmesine üç saniye basılı tutarak cihaz modunu aktifleştirin.
- Ardından Set Üstü Cihaz veya öğrenme moduna girmek için ⋯ (Cihaz) düğmesine ve 7 düğmesine basılı tutun. İşlemin gerçekleştiğini onaylamak için LED iki kez yanıp söner.
- STB moduna girdikten sonra şı adımları takip edin:

1. ⋯ (Cihaz) düğmesine ve ■ kırmızı renk düğmesine beş saniye boyunca basılı tutun.
2. LED onay için iki kez yanıp söner ve öğrenme işlevi aktifleştirildiğinde yanık vaziyette kalır.
3. Loewe uzaktan kumandanın öğretme işlemi yapılacak olan düğmesine basın. LED bir kez yanıp söner.
4. Şimdi orijinal uzaktan kumandada istediğiniz düğmeye basın.
5. LED onay için iki kez yanıp söner ve yanık vaziyette kalır. Öğrenme işlemi esnasında bir hata olursa, LED on kez yanıp söner ve ardından yanık vaziyette kalır.
6. Gerekirse işlemi tekrar edin veya 3. adımda anlatıldığı şekilde daha fazla düğme için öğrenme işlemi gerçekleştirin.
7. Son olarak, ⋯ (Cihaz) düğmesine basın ya da herhangi bir düğmeye basmadan on saniyeden uzun süre bekleyin.

Loewe callas

TV

Masa çözümü, döndürülebilir
Teslimat kapsamına callas ve krom table stand c dahildir
callas 43: G* 97,0 / Y 63,3 / ÜD 6,8 / TD 25,4
callas 32: G* 72,5 / Y 49,8 / ÜD 7,9 / TD 25,4
Manuel olarak dönebilen (+ / - 20°), gizli kablo kılavuzu



	Model
Bazalt grisi	43
	32
Krom	floor stand c
Bazalt grisi	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Siyah	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Kurulum seçenekleri

Başka kurulum seçenekleri mümkündür. Uzman bayi ortağınız size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Stand çözümü, döndürülebilir
floor stand c
callas 43: G* x Y x ÜD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: G* x Y x ÜD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
Manuel olarak dönebilen (+ / - 45°)
gizli kablo kılavuzu

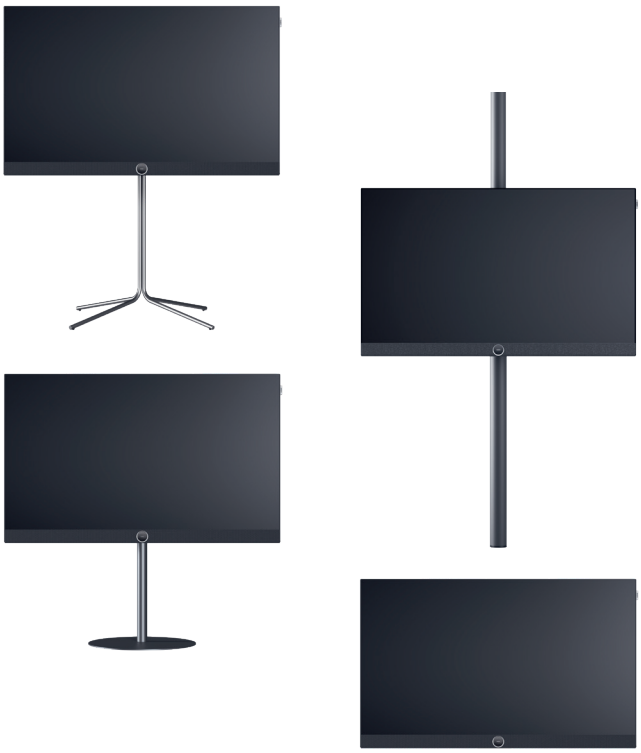
floor2ceiling stand
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: G* x Y x ÜD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
Manuel olarak dönebilen (+ / - 110°), yüksekliği ayarlanabilir (220-290 cm),
gizli kablo kılavuzu, wall mount slim 432 veya 221 gerekli

floor stand universal
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
Manuel olarak dönebilen (+ / - 40°), gizli kablo kılavuzu

Duvar çözümleri
wall mount slim 432
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
düz montaj

wall mount slim 221
callas 32: G* x Y x ÜD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
düz montaj

wall mount universal
callas 43: G* x Y x ÜD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: G* x Y x ÜD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
eğimli montaj



Veriler cm cinsindendir: G= genişlik, Y = yükseklik, ÜD = Ürün derinliği, TD = Toplam derinlik. Teknik değişiklikler ve hatalar saklıdır.
*Yana takılan Loewe klips alanında TV setinin genişliği set tipine göre 1 cm kadar artabilmektedir.

Teknik veriler
Loewe callas

	43	32
Görüntü		
Ekran çözünürlüğü (piksel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Görüntü teknolojisi	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Ekran çapraz boyutu (cm/inç) / Tepki süresi (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel parlaklığı1 (yaklaşık cd/m²) / Görüş açısı (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD ölçekleme / Image+ Active / Adaptif Kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ses		
Çıkış (yaklaşık watt sine / müzik) / sürücü (aktif + pasif)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustik hoparlör konsepti	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Önden ateşlemeli / aşağıdan ateşlemeli / 2 kanallı crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Ses / Dijital / Dijital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
D Sınıfı amfi / Otomatik Ses Seviyesi (AVC)	● / ●	● / ●
7 Kanallı Ekolayzır / Dinamik Ses Yüksekliği	● / ●	● / ●
Enerji		
AB enerji verimliliği sınıfı: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL kayıt No: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Şebeke gerilimleri AC / Güç anahtarı	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Enerji tüketimi SDR / HDR (yaklaşık kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Ses 1/8 ses seviyesindeyken maks. güç tüketimi (watt)	110	70
Güç tüketimi bekleme / ağ bekleme (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Boyutlar		
Ağırlık (yakl. kg) standart kurulum çözümü hariç / dahil	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Kurulum çözümü olmadan G* x Y x D (cm)	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
G* x Y x D (cm) masa standı dahil (* imza bayrağı dahil)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA desteği	300 x 300	100 x 100

Teknik veriler
SL8

Alış	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Çift Kanal	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / IP üzerinden Uydu / IP üzerinden DVB-C / DVB radyo	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Kullanım ve uygulamalar	
Loewe şasi / işletim sistemi / ana ekran / uygulama mağazası	SL8 / os8 / ● / ●
Loewe uygulamam / akıllı uygulamalarım (tümü: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Sesle kontrol: Alexa Becerileri / diğer	● / Vidaa voice
EPG / Kanal listesindeki istasyon sayısı	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Bölünmüş ekran	● / ● / ●
Menü dilleri / Bağlamla ilgili yardım	● [2] / ●
Ebeveyn Kilidi / Otomatik kapanma / Zamanlayıcı	● / ● / ●
Yazılım güncelleme (USB / İnternet üzerinden) / Otel Modu	● / ● / ●
Çevre	
Çalışma sırasındaki ortam sıcaklığı	5-40° C
Bağıl nem (yoğuşmasız)	20-90%
Çalışma yüksekliği (m)	3000

Multimedya	
Loewe dr+: depolama kapasitesi (GB) / USB kayıt / zaman kaydırma	—/ ● / ●
Loewe dr+: streaming sunucusu / istemcisi	—/ ●
Çoklu Kayıt	—
Medya oynatıcı / DLNA işleyici / web uygulamaları / tarayıcı	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Ağ	
LAN standart 100Base-T Hızlı Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standardı	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) gücü (maks. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) şifrelemesi	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) şifrelemesisi WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standardı	Bluetooth 5.0
Bluetooth gücü (maks. mW)	<10
Bluetooth frekans aralığı	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protokolleri	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Ev ağı standardı	UPnP AV

İsteğe bağlı aksesuarlar

	43	32
Önerilen kurulum çözümlerinin ve ses sistemlerinin seçimi	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = mevcut, ○ = isteğe bağlı, — = mevcut değil

1) HDR %10'da panel şartname tip değerlerine göre
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Teknik değişiklikler ve teslimat seçenekleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Ürün portföyü farklı olabilir ve ülkeye göre değişiklik gösterebilir. Servis konuları bireysel olarak ele alınmaktadır.

Çevre

Güç tüketimi

Televizyonunuzda eko-beklemeli güç kaynağı vardır. Bekleme modunda güç tüketimi düşük güce iner (**Teknik Veriler** bölümüne bakınız). Daha fazla enerji tasarrufu sağlamak istiyorsanız cihazın fişini çekin. Unutmayınız ki EPG verileri (Elektronik Program Rehberi) kaybolur ve muhtemelen programlanmış olan zamanlı kayıtlar televizyon seti tarafından **gerçekleştirilemez**.

Televizyon setinin elektrikle bağlantısının tam olarak kesilmesi için fişini elektrik prizinden çekmeniz gerekir.

Çalışma esnasında televizyonun harcadığı güç sistem ayarlarında yapılmış olan ayarlara bağlıdır. Teknik verilerde belirtilen değerlere ulaşılması için, "Wake-on-LAN" (LAN ile uyandır) işlevinin devre dışı bırakılması gereklidir. Bu işlevi aktifleştirirseniz yıllık enerji tüketimi %20'den fazla artmayacaktır.

Otomatik karartmayı aktifleştirirseniz televizyonunuzdaki görüntü ortamın parlaklığına uyarlanacaktır. Bu, televizyon setinin güç tüketimini azaltır.

Otomatik kapanma

Televizyonu 4 saat boyunca kullanmazsanız (ses seviyesinin ayarlanması, program değiştirilmesi, vs.) televizyon enerji tasarrufu yapmak için otomatik olarak bekleme moduna geçer. 4 saatin dolmasından bir dakika önce kapatma işlemini iptal etmek isteyip istemediğiniz sorulur.

Bertaraf Etme

Çok yüksek değere sahip ve dayanıklı bir ürün seçmiş bulunuyorsunuz.

Ambalaj malzemeleri ve kartonlar

Uzman bayiniz ambalaj malzemelerinizi sizin yerinize bertaraf etmekten memnuniyet duyacaktır. Ambalajları kendiniz bertaraf ederseniz, ambalaj malzemelerini ayrılmış atık bertaraf yerlerine atın ve yerel atık düzenlemelerine uyun. Karton ve kağıtları atık kağıt bölümüne, folyolar ve polistiren malzemeleri geri dönüştürülebilir atıklar bölümüne koyun.

Set



Loewe ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen kaliteli malzemeler ve parçalardan imal edilmiştir.

Bu sembol, kablolar dahil olmak üzere elektrikli ve elektronik ekipmanların hizmet ömürlerinin sonuna geldiklerinde ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiğini ifade etmektedir.

Benzer yeni bir cihaz alırsanız, eski setinizi ücretsiz olarak belirlenmiş olan geri dönüşüm merkezlerine verebilir ya da bayinize iade edebilirsiniz.

İadeler hakkında ek bilgilere yerel yönetiminizden de ulaşabilirsiniz (AB dışındaki ülkelerde bile). Bunlar çevremizin korunmasına büyük bir katkı sağlamaktadır.

Piller



Orijinal ekipman pilleri kadmiyum, kurşun veya cıva gibi zararlı maddeler içermemektedir.

Kullanılmış piller ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir. Kullanılmış pilleri ücretsiz olarak bayide ya da kamusal toplama alanlarında bulunan toplama kutularına atarak bertaraf edebilirsiniz.

Teknik bilgiler

LCD ekranla ilgili notlar

Satın almış olduğunuz LCD ekranlı televizyon seti en titiz kalite gerekliliklerini karşılar ve piksel hatalarına karşı kontrol edilmiştir.

Ekranı üretirken tam bir özen göstermiş olsak da, teknik sebeplerden ötürü piksel altı kusurların olmayacağı %100 garanti edilemez.

Lütfen bilin ki bu tür efektler, standart (ISO 9241-307, arıza sınıfı II) tarafından belirlenen sınırlar dahilinde oldukları müddetçe, garanti bakımından cihaz kusuru olarak değerlendirilemez.

Uzun süreler boyunca hareketsiz görüntüler görüntülemekten kaçının. Kalıcı görüntü hataları ortaya çıkabilir.

Bağlı USB sabit diskler hakkında bilgi

TV seti çalışırken fişinin çekilmesi veya elektriğin kesilmesi (örn. şebeke gücü kesintisi) sabit disk dosya sistemine zarar verebilir ve kayıtlı yayınların kaybolmasına neden olabilir.
Bir kayıt işlemi sırasında USB depolama cihazının TV ile bağlantısını asla kesmeyin. Fişini çekmeden önce TV'yi bekleme moduna almanızı öneriyoruz.

Yazılım güncellemesi

Güncel yazılım versiyonları Loewe internet sitesinden (aşağıya bakınız) indirilerek bir USB çubuğu vasıtasıyla televizyon setinize yüklenebilir.

Televizyon setiniz internete bağlıysa, televizyon seti doğrudan internet üzerinden güncellenebilir.

Yazılım güncellemesi hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Loewe internet sitesinde bulabileceğiniz kullanıcı el kitabına başvurun.

Uyumluluk

Loewe cihazların bağlanabilen tüm donanımlarla ilk seferde ve sürekli olarak çalışacağı garanti edilemez.

Uygulamalar

Aşağıdaki QR kodunu telefonunuzla tarayın ve tavsiye edilen uygulamayı indirin.

"my Loewe", Loewe dünyasına giriş noktanızdır ve buradan tüm Loewe ürünlerinizin kullanım kılavuzlarına ulaşabilirsiniz.

Uyumluluk / Üretici beyanı

Loewe Technology GmbH, bu ürünün 2014/53/EU Direktifi ve ilgili tüm AB direktiflerinin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder.

5150 ila 5350 Mhz frekans aralığında, bu televizyon setinin kullanımı aşağıdaki ülkelerde kapalı mekanlarla sınırlandırılmıştır: Belçika, Bulgaristan, Danimarka, Almanya, Estonya, Finlandiya, Fransa, Yunanistan, İrlanda, İtalya, Hırvatistan, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Hollanda, Avusturya, Polonya, Portekiz, Romanya, İsveç, Slovakya, Slovenya, İspanya, Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Birleşik Krallık, Kıbrıs.

Tam uyumluluk beyanına şu adreste ürün seçiminden ulaşaşabilirsiniz:

www.loewe.tv/compliance

Üretici Bilgileri

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Bu belgedeki bilgiler bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir ve Loewe Technology GmbH tarafına herhangi bir sorumluluk yüklememektedir.

Çeviri, teknik değişiklikler ve hatalar dahil tüm haklar saklıdır.

בטיחות/אזהרות

למען בטיחותכם, וכדי למנוע נזק מיותר למכשיר, קראו את הוראות הבטיחות הבאות ופעלו לפיהן.

מפתח

סמל זה מציין סיכונים הנגרמים על ידי מתח גבוה.

סמל זה נועד להתריע בפני המשתמש על סיכונים אחרים וספציפיים יותר.

סמל זה מציין סכנות הנגרמות מהתלקחות אש.

סמל זה מציין סכנות הנגרמות מקצוות חדים.

אין להסיר את הלוח האחורי של המכשיר

אזהרה: בעת פתיחה או הסרה של הלוח האחורי, קיימת סכנת התחשמלות וסיכון לפציעה חמורה ממתח גבוה.

ATTENTION
ELECTRIC SHOCK DANGER
– DO NOT OPEN

לעולם אין לפתוח את הפנל האחורי בעצמכם. כל התיקונים ועבודות השירות במכשיר הטלוויזיה צריכים להתבצע על ידי טכנאי טלוויזיה מיומנים ומוסמכים.

צרו קשר עם המשווק או עם שירות הלקוחות שלנו.

ייעוד השימוש ותנאי הסביבה

מכשיר טלוויזיה זה מיועד אך ורק לקליטה והשמעה של אותות קול ותמונות.

הטלוויזיה מיועדת לחדרים יבשים (חדרי מגורים וחללים משרדיים). אין להשתמש בה בחדרים עם רמת לחות גבוהה (כמו חדר רחצה, סאונה) או בחוץ.

ריכוזים גבוהים של לחות ואבק עלולים לגרום לקצר חשמל במכשיר. הדבר עלול לגרום לסכנת פציעה ונזק למערכת כתוצאה מהתחשמלות או שריפה.

כאשר מעבירים את המכשיר ממקום קר לסביבה חמה, השאיר אותו כבוי למשך כשעה עקב היווצרות עיבוי.



אין להניח חפצים המכילים נוזל מעל המכשיר. יש להגן על המכשיר מפני טפטוף והתזה של מים.

יש להרחיק נרות ולהבות גלויות אחרות מהמכשיר בכל עת כדי למנוע מהאש להתפשט.

החומרים שבהם השתמשנו במכשיר זה עומדים בכל הדרישות הרגולטוריות. עם זאת, חומרים שונים משפיעים זה על זה. לכן אנו ממליצים לא לאפשר לפריטי מזון לבוא במגע עם הטלוויזיה.

הובלה

טיפול לא תקין במהלך ההובלה עלול לגרום לנזק לצג ולסיכון פציעה.

המסך מורכב מזכוכית או פלסטיק ויכול להישבר אם מטפלים בו בצורה לא נכונה.

כדי להעביר את המכשיר ממקום למקום יש צורך בשני אנשים לפחות. יש להעביר את המכשיר במצב אנכי בלבד.

אין להפעיל לחץ על הזכוכית או על הפלסטיק במהלך ההעברה.

הדרך הנכונה לפרוק את המכשיר מוצגת במדריך ההפעלה 1.

כדי למנוע נזק למבנה המכני של הטלוויזיה ושל מעמד הרצפה, נתקו את הטלוויזיה מהבסיס והעבירו את שני החלקים בנפרד.

יש צורך בשני אנשים לפחות כדי להרכיב את הטלוויזיה במיקומה החדש לאחר העברה.

כבל חשמל/אספקת חשמל

נתקו מיד את כבל המתח משקע החשמל אם אתם מבחינים במשהו חריג, או שיש במכשיר תקלות חוזרות ונשנות.

מתח לא מתאים עלול לגרום נזק למערכת.

ניתן לחבר את המכשיר לרשת חשמל רק במתח ובתדירות הנקובים על לוח הדירוג באמצעות כבל החשמל המצורף.

תקע החשמל צריך להיות נגיש בקלות כדי לאפשר ניתוק מיידי של המכשיר מרשת החשמל בכל עת.

בעת ניתוק תקע החשמל, אין למשוך את הכבל אלא את תושבת התקע. משיכה עלולה לפגוע בכבלים שבתקע החשמל ולגרום לקצר חשמלי כאשר מחברים שוב.

כבל חשמל עם בידוד פגום עלול לגרום להתחשמלות וליצור סכנת שריפה. לעולם אין להשתמש בכבל חשמל פגום.

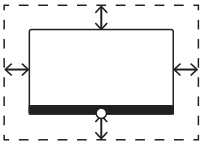
כאשר משתמשים במפצל חשמלי כדי לחבר את הטלוויזיה, אין לחבר מספר שקעים ברצף.

זרימת אוויר וטמפרטורות גבוהות

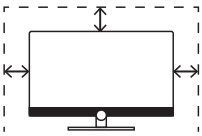
כמו כל מכשיר אלקטרוני, הקירור של הטלוויזיה הוא באמצעות אוויר. זרימת אוויר לקויה עלולה לגרום לשריפה.

לכן, אסור לכסות את פתחי האוורור שבלוח האחורי של המכשיר.

נא לא לכסות את המכשיר.



הרכבה על הקיר: יש להשאיר לפחות 10 ס"מ של חלל פנוי מצדדי המכשיר. מעלי ומתחתיו.



שולחן / רגלית: יש להשאיר לפחות 10 ס"מ של חלל פנוי מצדדי המכשיר. מעלי ומתחתיו.

גופים זרים

כניסת גופים זרים למכשיר עלולה לגרום לקצר ולשריפה.

במצב זה קיימת סכנה לפציעה ולנזק.

לכן יש למנוע כניסת חלקי מתכת, מחטים, מהדקי נייר, נוזלים, שעווה או דברים דומים דרך פתחי האוורור של הפנל האחור לתוך פנים המכשיר.

במידה ומשהו נכנס לתוך פנים המכשיר, יש לשלוף מיד את תקע החשמל של הסט ולפנות למחלקת שירות הלקוחות לצורך בדיקה.

התקנה

מכשיר הטלוויזיה עלול ליפול ולגרום לפציעות חמורות ואף למוות. ניתן למנוע פציעות רבות, במיוחד לילדים, על ידי נקיטת אמצעי זהירות פשוטים כגון:

– תמיד יש להשתמש בשידות, מעמדים או באמצעי התקנה המומלצים על ידי יצרן מכשיר הטלוויזיה.

– תמיד יש להשתמש ברהיטים היכולים לתמוך בבטחה במכשיר הטלוויזיה.

– תמיד יש להקפיד על כך שמכשיר הטלוויזיה לא יבלוט אל מעבר לקצה הרהיט התומך.

– תמיד יש להסביר לילדים על הסכנות הכרוכות בטיפוס על רהיטים כדי להגיע אל מכשיר הטלוויזיה או אל הפקדים.

– יש לנתב תמיד כבלים וחוטים המחוברים לטלוויזיה כדי שלא תהיה אפשרות למעוד עליהם, למשוך אותם או לגרור אותם.

– אסור להציב את הטלוויזיה במקום לא יציב.

– אסור להניח את מכשיר הטלוויזיה על רהיט גבוה (לדוגמה ארונות או מדפי ספרים) מבלי לעגן גם את מכשיר הטלוויזיה וגם את הרהיט לתמיכה מתאימה.

– אסור להציב את מכשיר הטלוויזיה על בד או חומרים אחרים שיחצו בין מכשיר הטלוויזיה לרהיט התומך.

- אסור להניח חפצים העלולים לפתות את הילדים לטפס על הטלוויזיה, למשל צעצועים ושלט רחוק בחלק העליון של הטלוויזיה או הרהיטים שבהם ממוקמת הטלוויזיה.

כאשר מעבירים את מכשיר הטלוויזיה לשימוש במקום אחר, יש להקפיד על יישום המלצות אלו גם במיקום החדש שלו.

מכשירי הטלוויזיה מתוצרת Loewe מיועדים לשימוש עם האביזרים מתוצרת Loewe. אנו ממליצים מאד להשתמש בפתרונות ההתקנה המקוריים של Loewe.

שימו לב להוראות ההרכבה של פתרונות התקנה אחרים! כל מוצר Loewe נמסר ללקוח עם תיעוד מתאים.

מבוא

תודה רבה שבחרתם ב-Loewe ובטחתם בנו.

הבחירה ב-Loewe היא לא רק בחירה בטלוויזיה מודרנית וחדשנית מבחינה טכנית, אלא גם בעיצוב שתמיד נשאר באופנה, באיכות תמונה חדה כתער, בצליל מבריק להנאה מסרטים וממוזיקה, וגם מהפעלה אינטואיטיבית עם שלט Loewe, טלפון חכם או טאבלט.

בקצרה: המותג Loewe משמעותו בידור ביתי אופטימלי.

אנו מאחלים לכם הנאה רבה עם מוצרי הבידור הביתי האיכותיים של Loewe ואנו שמחים שאתם הלקוחות שלנו.

כדי להבטיח שימוש לטוח ארוך וללא תקלות, לפני הפעלת הטלוויזיה, קראו את הפרק **בטיחות/אזהרות** בדף הבא.

תוכן העניינים

מבוא 87
מפרט מסירה 87
תיעוד 87
מיקום לוחית הדירוג 87
בטיחות/אזהרות 86
מיפוי כפתורי השלט רחוק 88
מיקום ותפקוד החיבורים 91
הכנת השלט רחוק 93
הכנסת או החלפת סוללות 93
חיבור הטלוויזיה 93
חיבור אנטנות 93
חיבור מכשיר חיצוני
באמצעות כבל HDMI 93
חיבור למערכת שמע
באמצעות HDMI eARC 92
חיבור למערכת שמע
באמצעות כבל שמע אופטי 92
חיבור למערכת שמע
באמצעות כבל שמע אנלוגי 92
חיבור לאספקת החשמל 92
איך מתחילים - שלבים ראשונים 92
התפריט הראשי 95
מדריך תוכניות אלקטרוני - EPG 94
נתונים טכניים 97
סביבה 99
השלכה 99
נתונים טכניים 98
רישיונות 98
הצהרת תאימות/יצרן 98
חותם 98

מפרט מסירה

- Loewe callas
- הוראות התקנה
- יחידת סיבוב
- פלטת בסיס למעמד שולחני
- תיבת הצעדים הראשונים:
- שלט רחוק עם שתי סוללות אלקליין מסוג AAA
- כבל חשמל
- מדריך למשתמש (מסמך זה)
- הוראות התקנה למעמד שולחני
- ברגים לחיבור למעמד
- ערכת כלים לחיבור למעמד

תיעוד

חלק זה של מדריך ההפעלה מכיל מידע בסיסי חיוני. המכשיר מופעל ומוגדר באמצעות מדריך הפעלה אינטואיטיבי לאחר הפעלת המכשיר בפעם הראשונה.

ניתן להוריד גרסה אלקטרונית של מדריך מפורט למשתמש המתאר את הפונקציות והתכונות של מכשיר הטלוויזיה החדש מתוצרת Loewe באתר של Loewe.

המדריך למשתמש מתעדכן באופן קבוע.

ניתן למצוא מדריך מפורט למשתמש כאן:

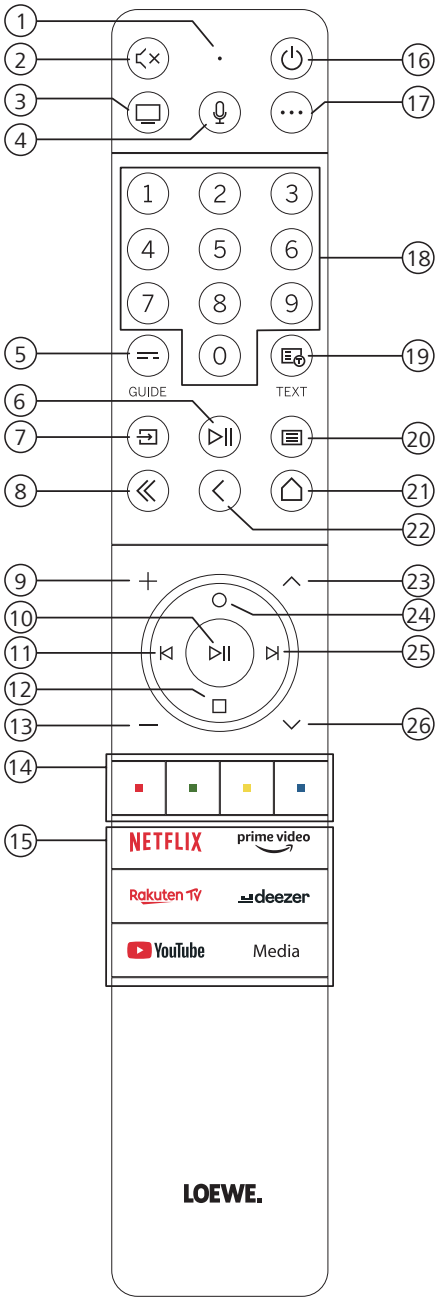
www.loewe.tv/eu/en/service/download

מיקום לוחית הדירוג

פרטים על מספר הדגם ומתח ההפעלה ניתן למצוא בתוויות שבגב הטלוויזיה.

מיפוי כפתורי השלט רחוק

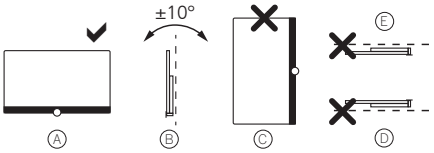
בהתאם ליישום (טלוויזיה / וידאו / שמע / תמונה / אפליקציות) ולפונקציה (לדוגמה, dr+, EPG, Teletext, HbbTV וכדומה), תפקוד המקשים עשוי להיות שונה מהתפקוד המתואר כאן.



1. מיקרופון
2. השמעה/השתקה של הקול.
3. מעבר למצב טלוויזיה.
4. לחצו לחיצה ממושכת כדי לדבר עם מסייע קולי.
5. הפעלה/כיבוי של EPG (מדריך תוכניות אלקטרוני).
6. לחיצה קצרה: הפעלה / השהיה של מדיה או הפעלה / השהיה / המשך הפעלה של טלוויזיה עם הסטת הזמן.
   לחיצה ארוכה יותר: הצגת מקשי בקרת מדיה מוארים.
7. מעבר לתפריט המקורות.
8. יציאה מהתפריט / מהיישום המוצג.
9. הגברת עוצמת הקול.
10. כאשר אינו מואר: מעבר לרשימת הערוצים.
    כאשר הוא מואר: הפעלה / השהיה של מדיה או הפעלה / השהיה / המשך הפעלה של טלוויזיה עם הסטת הזמן.
    בתפריט: כפתור אישור (אשר הבחירה).
11. כאשר אינו מואר: תזוזה שמאלה בתפריט או הפעלה / השהיה / המשך הפעלת הטלוויזיה עם הסטת הזמן.
    כאשר הוא מואר: דילוג אחורה
12. כאשר אינו מואר: תזוזה כלפי מטה בתפריט או פתיחת תפריט החיפוש.
    כאשר הוא מואר: עצירה / סיום הסטת הזמן (חזרה לתמונה בשידור חי).
13. הנמכת עוצמת הקול.
14. לחצנים צבעוניים – ביצוע הפעולה המתאימה בעת הלחיצה.
15. גישה למדיה ווידאו לפי דרישה.
16. הפעלת הטלוויזיה או מעבר למצב המתנה.
    לחיצה קצרה בזמן שמכשיר הטלוויזיה מופעל: מכשיר הטלוויזיה וכל המכשירים המותאמים ל-CEC המחוברים ליציאות ה-HDMI יכבו למצב המתנה (המתנה למערכת).
17. מפתח ההתקן. הלחצן הזה מאפשר לך לשלוט בהתקנים אחרים באמצעות השלט הרחוק של Loewe.
18. בחירה ישירה של ערוצים בעזרת לחצני המספרים.
19. הפעלה/כיבוי של Teletext / MediaText.
20. לחיצה קצרה: מעבר להגדרות המערכת.
    לחיצה ארוכה יותר: מתאים את השלט רחוק לטלוויזיה באמצעות Bluetooth.
21. מעבר לתפריט הראשי.
22. חזרה אחורה לשלב קודם או לרמה קודמת בתפריט. בעת צפייה בטלוויזיה, מעבר לערוץ הקודם שבו צפיתם.
23. הערוץ הבא.
24. כאשר אינו מואר: תזוזה למעלה בתפריט.
    בעת צפייה בטלוויזיה, יש ללחוץ כדי להציג מידע מפורט על השידור.
    כאשר הוא מואר: פתיחת תפריט הקלטה.
25. כאשר אינו מואר: תזוזה ימינה בתפריט או השהיית ההפעלה של הסטת הזמן ופתיחת לחצני הבקרה של הסטת הזמן.
    כאשר הוא מואר: דילוג קדימה
26. הערוץ הקודם.

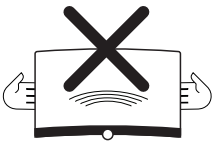
הערה: תפקוד המקשים עשוי להשתנות בהתאם לתוכנה או לגרסת המכשיר.

יש לבדוק מדי פעם את המיקום הקבוע שבו נמצא מכשיר הטלוויזיה. ניתן להפעיל את הטלוויזיה במצב מאונך בלבד (A). בתלייה על קיר, השיפוע המקסימלי המותר הוא 10 מעלות (B). אסור להפעיל את הטלוויזיה במצב אנכי, (C), בשכיבה על הגב (D) או צמודה לתקרה (E).



מקמו את המכשיר כך שלא יחשף לאור שמש ישיר ולחום נוסף מרדיאטורים!

בעת שימוש באביזרים של יצרני צד שלישי, ודאו שאפשר להתאים את הטלוויזיה בקלות לפתרון ההתקנה המתאים.



בעת כוונון הטלוויזיה, וודאו שלא מופעל לחץ רב מדי על המסגרת. צגים בפורמט גדול פגיעים במיוחד.

הרכבה של טלוויזיה על תושבת בתקן VESA **מחייבת** שימוש בבורגי מתאם VESA של Loewe. אחרת, עלול להיגרם נזק לטלוויזיה.

בורגי מתאם VESA של Loewe צריכים להיות מחוברים לטלוויזיה עם מומנט סיבוב של כ-4 Nm. ניתן להשיג אותם אצל מפיצים של מוצרי Loewe (ניתן למצוא מידע נוסף במדריך למשתמש מקוון).

ודאו כי לאחר פריקה והתקנה של מכשיר הטלוויזיה חומר האריזה לא מגיע בטעות לידיהם של ילדים.

שימו לב גם להוראות להשלכת חומרי אריזה וקרטון (ראו פרק **סביבה/השלכה/רישיונות**).

השגחה

אל תתנו לילדים לטפל במכשיר הטלוויזיה ללא השגחה ואל תאפשרו להם לשחק ליד הטלוויזיה!

הם עלולים להפיל את המכשיר, להזיז אותו או למשוך אותו כלפי מטה ולפגוע באנשים.

אל תשאירו את הטלוויזיה ללא השגחה כאשר היא מופעלת!

עוצמת קול

מוזיקה רועשת עלולה לגרום לנזק שמיעה. אל תגבירו מדי את עוצמת הקול, במיוחד לא למשך פרקי זמן ממושכים ובשימוש באוזניות!

סופות רעמים

נחשולי מתח כתוצאה ממכת ברק עלולים לגרום נזק למערכת החשמל הן דרך האנטנה והן דרך אספקת המתח.

במהלך סופות רעמים, יש לשלוף את תקע החשמל ואת כל כבלי האנטנה המחוברים ממכשיר הטלוויזיה!

אם חיברתם כבל רשת ליציאת ה-LAN, נתקו גם אותו!

במקרה של היעדרות ממושכת מהבית יש לנתק את תקע החשמל ואת כל כבלי האנטנה המחוברים ממכשיר הטלוויזיה.

ניקוי וטיפול/כימיקלים

נתקו את הטלוויזיה מהחשמל לפני כל ניקוי שלה!

נזקים הנגרמים מכימיקלים עלולים להוביל לתופעות לוואי והתלקחות אש.

לעולם אין לחשוף את המכשיר או את האביזרים לכימיקלים אגרסיביים (למשל חומרים מאכלים) כמו אלקלים או חומצות!

נקו רק את הטלוויזיה, המסך הקדמי והשלט הרחוק במטלית לחה, רכה, נקייה ולא צבעונית, ללא חומרי ניקוי אגרסיביים או ממיסים!

לוח הרמקולים של הטלוויזיה מכוסה בטקסטיל. שאבו את המשטח בקביעות עם אביזר המברשת הרכה של השואב!

כאשר יש זיהומים או כתמים:

הרטיבו מטלית רכה ללא צבע בתמיסת ניקוי או מסיר כתמים ושפשפו את הכתם בעדינות! אפשר גם לטפל בכתם ישירות עם תרסיס מסחרי להסרת כתמים יבשים (יש לשאוב תחילה את האבק).

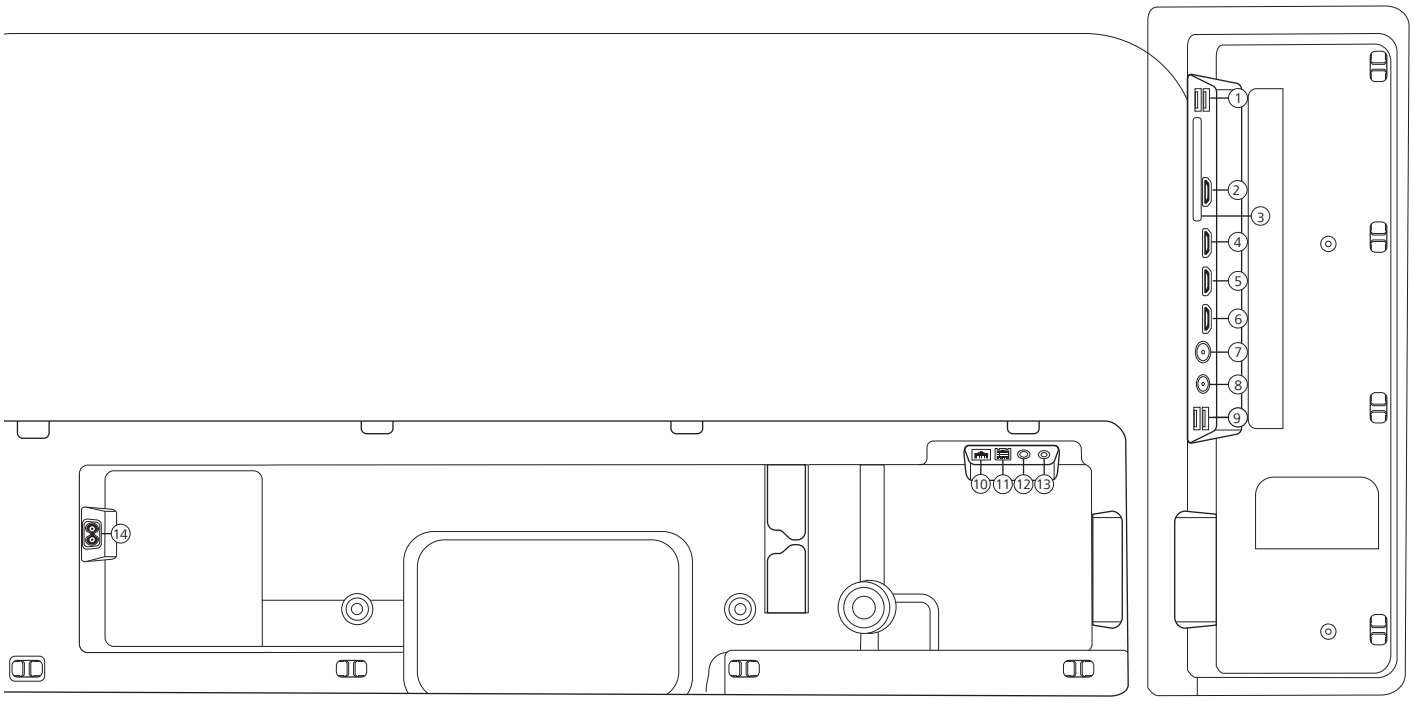
אין להרטיב את בד הכיסוי ישירות בתמיסת הניקוי או במסיר כתמים (הדבר עלול ליצור כתם בצבע שונה)! אין להשתמש בחומרים ממיסים לניקוי הבד!

שימו לב להוראות השימוש של היצרן בעת שימוש במסיר כתמים!

כאשר מנקים לוחות רמקולים שנחשפו לניקוטין, קיים סיכון רב יותר להיווצרות כתמים בצבע שונה.

מיקום ותפקוד החיבורים

callas 43



① **SB 3.0** - חיבור USB
USB type A - USB 3.0 מקסימום 1000 מיליאמפר)

② **HDMI 1** - קלט HDMI מספר 1
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

③ **ממשק משותף** -חריץ CI מספר
(תקן V1.4)

④ **HDMI 2** - קלט HDMI מספר 2
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑤ **HDMI 3** - קלט HDMI מספר 3
עם ערוץ החזרת שמע משופר - **eARC**)
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע + פלט שמע דיגיטלי

⑥ **HDMI 4** - קלט HDMI מספר 4
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑦ **ANT TV** - אנלוגי יבשתי/כבל
DVB-T/T2/C HD
שקע IEC - 75 אוהם

⑧ **ANT SAT** - אנטנת לוויין
DVB-S/S2 HD
שקע F - 75 אוהם / 13/18 וולט / 500 מיליאמפר

⑨ **USB 2.0** - חיבור USB
USB type A - USB 2.0 מקסימום 500 מיליאמפר)

⑩ **LAN** - חיבור לרשת
RJ-45 - Ethernet / Ethernet מהיר

⑪ **TOSLINK** - פלט שמע
TOSLINK (דיגיטלי)

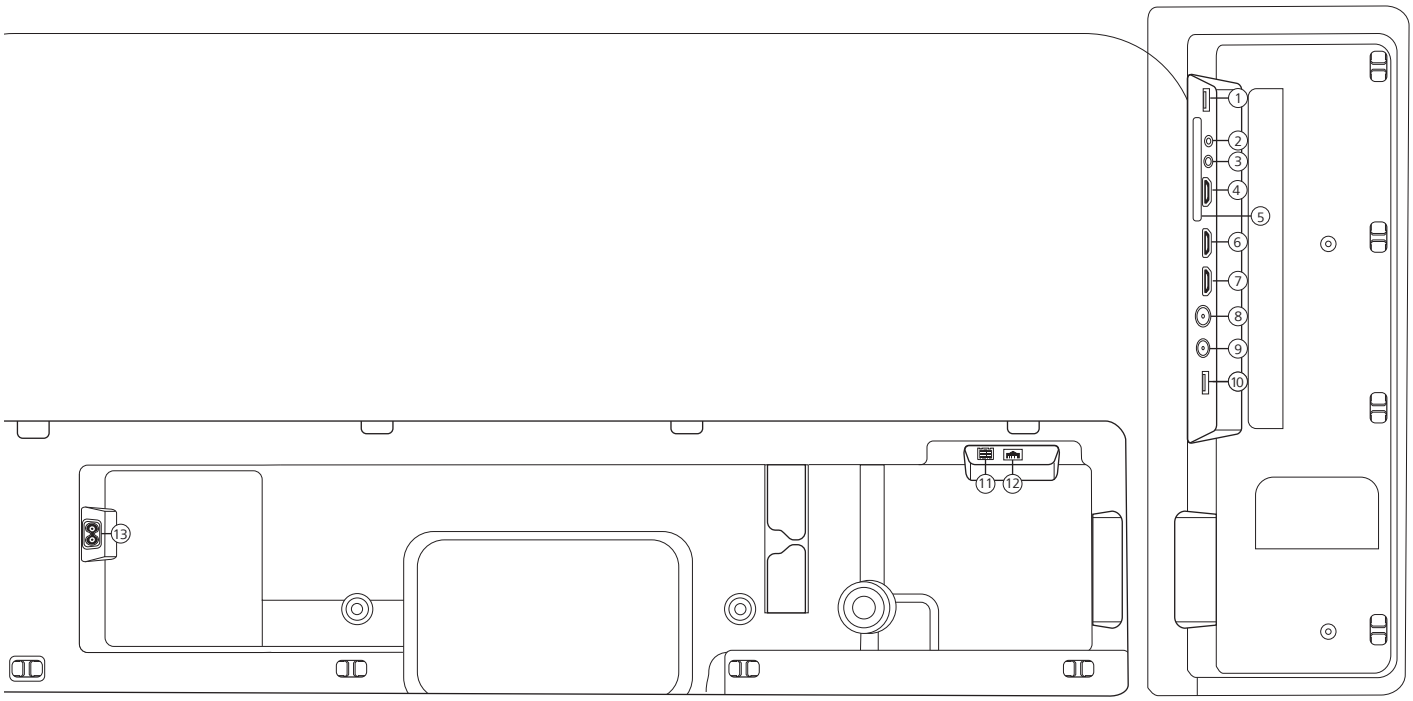
⑫ **שירות**

⑬ **פלט שמע** - פלט שמע
שקע 3.5 מ"מ (אנלוגי) שמאל/ימין

⑭ **AC IN** - חיבור לרשת החשמל
שקע ראשי - 220-240 וולט - 50 / 60 הרץ

מיקום ותפקוד החיבורים

callas 32



① **SB 3.0** - חיבור USB
USB type A - USB 3.0 מקסימום 1000 מיליאמפר)

② **פלט שמע** - פלט שמע
שקע 3.5 מ"מ (אנלוגי) שמאל/ימין

③ **שירות**

④ **HDMI 1** - קלט HDMI מספר 1
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑤ **ממשק משותף** -חריץ CI מספר
(תקן V1.4)

⑥ **HDMI 2** - קלט HDMI מספר 2
עם ערוץ החזרת שמע משופר - **eARC**)
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע + פלט שמע דיגיטלי

⑦ **HDMI 3** - קלט HDMI מספר 3
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑧ **ANT TV** - אנלוגי יבשתי/כבל
DVB-T/T2/C HD
שקע IEC - 75 אוהם

⑨ **ANT SAT** - אנטנת לוויין
DVB-S/S2 HD
שקע F - 75 אוהם / 13/18 וולט / 500 מיליאמפר

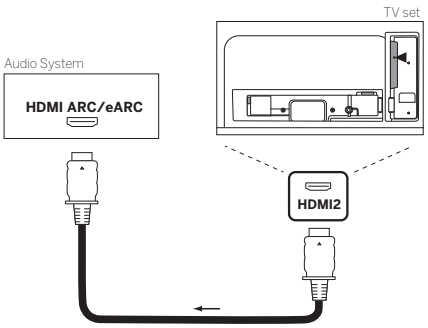
⑩ **USB 2.0** - חיבור USB
USB type A - USB 2.0 מקסימום 500 מיליאמפר)

⑪ **TOSLINK** - פלט שמע
TOSLINK (דיגיטלי)

⑫ **LAN** - חיבור לרשת
RJ-45 - Ethernet / Ethernet מהיר

⑬ **AC IN** - חיבור לרשת החשמל
שקע ראשי - 220-240 וולט - 50 / 60 הרץ

חיבור למערכת שמע באמצעות HDMI eARC

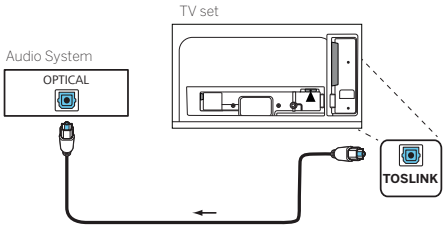


השתמשו בכבל HDMI (לא כלול באריזה) כדי לחבר את שקע ה-HDMI eARC של הטלוויזיה לשקע HDMI ARC/eARC של מערכת שמע או רמקול. מומלץ להשתמש בכבל המסומן בסימוןUltra High-Speed HDMI Cable עם מחבר Type A.

כבלי HDMI מהירים במיוחד מיועדים לתמוך בתכונת eARC החדשה בנוסף למצבי הווידאו ברזולוציה הגבוהה ביותר. כבל ה-HDMI הסטנדרטי עם Ethernet וכבל ה-HDMI המהיר עם Ethernet יתמכו גם ב-eARC.

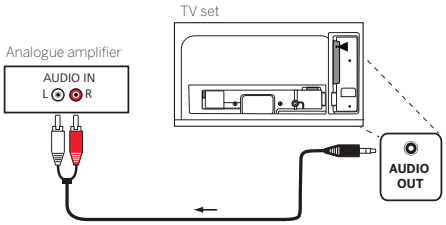
חיבור למערכת שמע באמצעות כבל שמע אופטי

לפני ביצוע חיבור זה, יש לוודא שהסרתם את מכסי המגן מפלסטיק ממחברי הכבלים.



חברו את פלט השמע של הטלוויזיה המסומן בסימון TOSLINK לקלט השמע הדיגיטלי של מערכת השמע.

חיבור למערכת שמע באמצעות כבל שמע אנלוגי

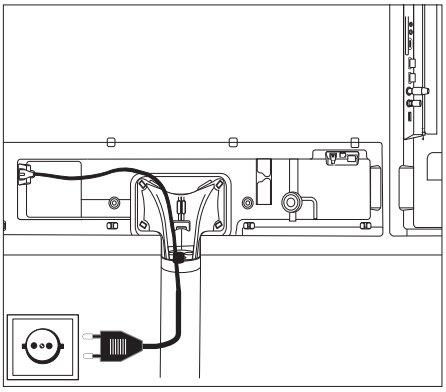


השתמשו בכבל מתאם סטריאו RCA כדי לחבר את פלט השמע AUDIO OUT לקלט השמע האנלוגי של מערכת השמע.

חיבור לאספקת החשמל

חברו את הטלוויזיה לשקע חשמל 220 240- וולט.

חברו את כבל אספקת החשמל אל מחבר אספקת החשמל (AC IN) של הטלוויזיה ונתבו את הכבל אל מחוץ לטלוויזיה כפי שמוצג בתמונה שלהלן.



חברו את התקע של כבל החשמל לשקע שבקיר.

איך מתחילים - שלבים ראשונים

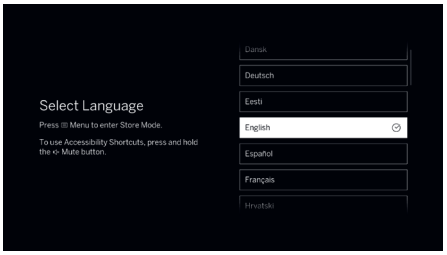
לפני הפעלת הטלוויזיה בפעם הראשונה, ודאו שהשלמתם את חיבור המכשירים החיצוניים והטלוויזיה מחוברת למקור מתח.

1. לחצו על הלחצן ⏻ (המתנה) בשלט רחוק כדי להפעיל את הטלוויזיה.
2. יופיע אשף הגדרות שיעזור לכם להגדיר את הטלוויזיה במספר שלבים פשוטים.

איך מנווטים באשף ההתקנה:

- השתמשו בלחצני החיצים כדי לבחור בפריט הרצוי.
- לחצו על הלחצן 'אישור' כדי לאשר את הפריט שנבחר.
- לחצו על הלחצן ‹ כדי לחזור לשלב הקודם.

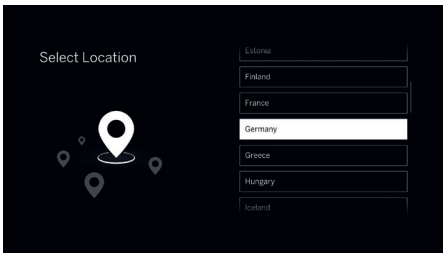
שלב 1 – בחירת השפה



שלב 2 – בחירת הארץ

בוחרים את המדינה שבה ייעשה שימוש בערכת הטלוויזיה. בחירה זו תאפשר לטלוויזיה להתקין פונקציות אופטימליות המותאמות למדינה שנבחרה.

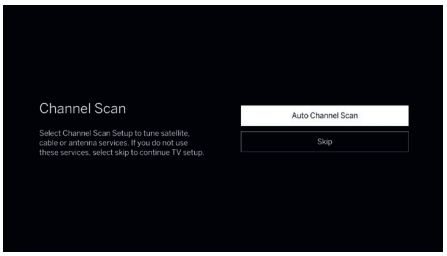
בהתאם למדינה שנבחרה, ייתכן שתתבקשו בשלב הבא להזין את המיקוד שלכם כדי להבטיח הגדרות אזוריות נכונות.



שלב 3 – סריקת ערוצים

אם חיברתם אנטנה למקלט אחד או לשניהם, כעת אפשר לכוונן את הערוצים. בחרו באפשרות [סריקת ערוצים אוטומטית] ובחרו מבין האפשרויות שבהן ברצונך לכוונן ערוצים: [לוויין], [אנטנה], [כבלים]. את אפשרויות הכוונון הנוספות אפשר לעשות בהתאם לסוג הקליטה שנבחר. כוונון הערוצים יתבצע ברקע בזמן שתמשיכו בשלבים הבאים של אשף ההתקנה.

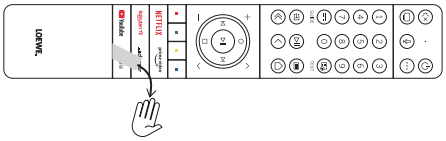
אם אתם מעדיפים לדלג על סריקת הערוץ, בחרו באפשרות [דלג]. ניתן לסרוק ערוצים מאוחר יותר מהתפריט [הגדרות].



הכנת השלט רחוק

הסרת מגן הסוללה

השלט הרחוק כולל סוללות. כדי להכין אותן לשימוש, יש להסיר את דגל הפלסטיק כפי שמוצג להלן.



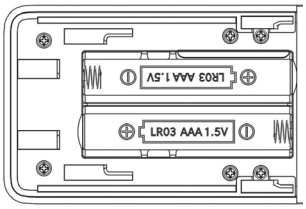
הכנסת או החלפת סוללות

לחצו והחליקו לפתיחה את מכסה תא הסוללה על גבי השלט רחוק.

יש להשתמש רק בסוללות מסוג LR 03 (AAA) אלקאלי-מנגן עם תא מיקרו העמידות בפני דליפה. אין להשתמש בסוללות אחרות ואין לערבב סוללות ישנות עם סוללות חדשות ביחד.

ודאו שהסוללות לא מגיעות לידיהם של ילדים. אין לחשוף את הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה!

הערה: כיוון מיקום הסוללות מסומן בתא הסוללות (כיוונים מנוגדים). שימ לב להתאים את הקטבים של + ו - – בעת הכנסת הסוללות. אל תתייחס לסוג מגעי הסוללה (קפיצים) בעת התאמת כיוון הסוללות, אלא לאיור שבתחתית תא הסוללה.



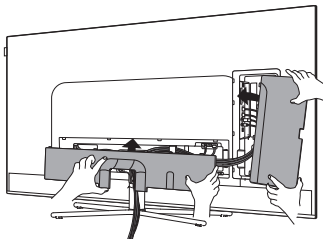
השליכו סוללות משומשות באופן ידידותי לסביבה (ראו פרק סביבה/מידע משפטי).

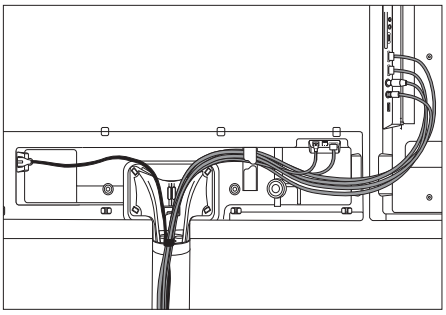
החזירו למקומו את המכסה לאחר הכנסת הסוללות.

חיבור הטלוויזיה

לפני חיבור למכשירים חיצוניים, ודאו שגם הטלוויזיה וגם המכשיר מנותקים מהחשמל.

מחברי הטלוויזיה מוסתרים מתחת לכיסוי האחורי. הסר את המכסה האחורי וחבר את הכבלים כמוצג באיורים שלהלן.





לאחר חיבור המכשירים החיצוניים לטלוויזיה, החזירו למקומו את הכיסוי האחורי.

חיבור אנטנות

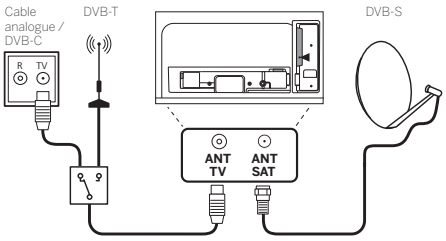
אנטנה אנלוגית רגילה / כבלים
DVB-T/T2/C HD:

חברו את כבל האנטנה, מערכת הכבלים של הטלוויזיה או אנטנת החדר לשקע ANT TV שבטלוויזיה.

אם ברצונכם להשתמש בכבלים אנלוגיים/חיבור DVB-C ואנטנת DVB-T יחד, השתמשו במתג אנטנה חיצוני (זמין מהמשווק שלכם).

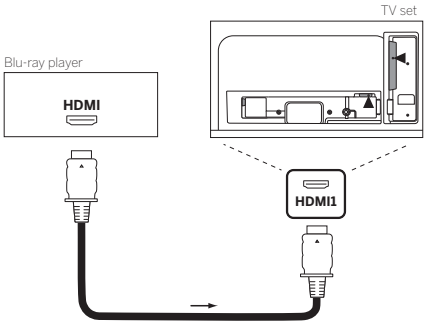
אנטנת לוויין DVB-S/S2 HD:

חברו כבל מחבר מה-LNB לשקע ANT SAT שבטלוויזיה.



חיבור מכשיר חיצוני באמצעות כבל HDMI

חיבורי ה-HDMI (ממשק מולטימדיה בהפרדה גבוהה) מאפשרים שידור של אותות וידאו ואודיו דיגיטליים מנגן (למשל נגן DVD, נגן Blu-ray, מצלמת וידאו, ממיר) באמצעות כבל יחיד.

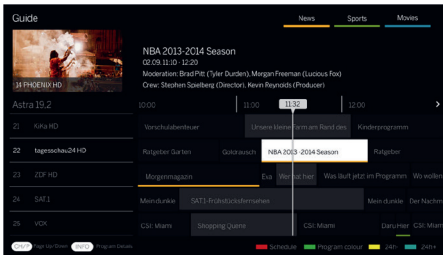


חברו את המכשיר באמצעות כבל HDMI עם מחבר Type A (לא כלול באריזה) לאחד משקעי ה-HDMI שבטלוויזיה. כדי ליהנות ממלא היכולות של הטלוויזיה, השתמשו בכבל עם תג Ultra High-Speed HDMI Cable או בכבל טוב יותר.

מדריך תוכניות אלקטרוני – EPG

האותיות EPG הם ראשי תיבות של Electronic Programme Guide (מדריך תוכניות אלקטרוני) שמספק את פרטי התוכנית על המסך. באמצעות מערכת זו, כמו עם מדריך מודפס, אפשר לקבל מידע על התוכנית הנוכחית. בנוסף ניתן לשמור תכניות בזיכרון וגם לתכנת הקלטות.

כדי לפתוח/לסגור את ה-EPG, לחצו על הלחצן (EPG).



הערה:

- ה-EPG זמין רק לתחנות DVB.
- ייתכן שפרטי התוכנית לא יוצגו מיד אלא לאחר זמן מה, בהתאם למספר התחנות שנבחרו ל-EPG.

הפעלת ה-EPG

בעמודה השמאלית יש רשימת תחנות של רשימת המקורות/התחנות שנבחר (למשל DVB-C, רשימה אישית).

∨/∧: גלילה ברשימת התחנות דף אחר דף.

חצים למעלה/למטה: גלילה ברשימת התחנה.

חצים שמאלה/ימינה: גלילה בין התוכניות.

ברשימה של התחנה, התוכניות הפועלות כעת מודגשות על ידי טקסט בהיר יותר. קו אנכי לבן מציין את השעה הנוכחית בתוכניות הפועלות.

אישור: יופיע מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

לחצן אדום: פתיחת מסך לוח הזמנים.

לחצן ירוק: מציג תפריט שבו ניתן להקצות צבעים לתוכן שידורים ספציפ (לדוגמה, חדשות, סרטים, ספורט). השתמשו בחיצים ובלחצן 'אישור' כד להקצות את סוג התוכן הרצוי לצבע מסוים. צאו מתפריט זה על ידי לחיצה על הלחצן (<). תוכניות השייכות לקטגוריות שבחרתם מודגשות כעת בצבע במדריך התוכנית.

לחצן צהוב: הצגת רשימת התוכניות של היום הקודם.

לחצן כחול: הצגת רשימת התוכניות של היום הבא.

הקלטת תוכנית באמצעות EPG

ניתן לתכנת הקלטות טיימר של תוכניות טלוויזיה בנוחות באמצעות EPG.

לחצו על לחצן 'אישור' כדי להציג מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

בחרו באפשרות [הקלטה] ולחצו על הלחצן 'אישור'.

בדקו את נתוני הטיימר ועדכנו אותם במידת הצורך (לדוגמה, התחלה, סיום, סוג הקלטה).

ב-EPG יוצג סמל הקלטה מאחורי כותרת התוכנית.

שמירת תוכניות בזיכרון באמצעות EPG

ניתן לשמור בזיכרון תוכנית שטרם החלה. עבור תוכניות שנשמרו בזיכרון, הטלוויזיה תציג בתחילת התוכנית את השאלה האם לשנות את הערוץ בהתאם.

סמנו את התוכנית הרצויה בעזרת החצים.

לחצו על לחצן 'אישור' כדי להציג מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

בחרו באפשרות [תזכורת] ולחצו על הלחצן 'אישור'.

ב-EPG יוצג סמל שמירה בזיכרון מאחורי כותרת התוכנית.

תכנות השלט הרחוק ל-Set Top Box (STB)

ניתן לתכנת את השלט הרחוק שלך לשימוש עם התקני Set Top Box מסוימים. כל מה שעליך לעשות הוא להזין קוד מספרי בן שלוש ספרות.

ניתן למצוא רשימה של כל ההתקנים הזמינים והקודים שלהם במדריך למשתמש המקוון.

בצע את הפעולות הבאות:

- תחילה, הפעל את מצב המכשיר על ידי לחיצה על הלחצן (התקן) במשך שלוש שניות.
- לאחר מכן לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן 7 הלחצן לגישה ל-Set Top Box או מצב הלמידה. הנורית תהבהב פעמיים לאישור ההפעלה.
- מתוך המצב STB, לאחר מכן בצע את השלבים הבאים:

1. כדי לתכנת לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן **אישור** במשך חמש שניות
2. נורית השמע מהבהבת פעמיים.
3. כעת הזן את הקוד.
4. נורית השמע מהבהבת פעם אחת לאישור.
5. לחץ על הלחצן (הפעלה/כיבוי) לביצוע בדיקה.
6. אם ה-Set Top Box מגיב, לחיצה על הלחצן **אישור** תשלים את התהליך והנורית תהבהב פעמיים לאישור. אחרת, חזור על הפעולות החל מהשלב ה-3.

אם הזן קוד שגוי, הנורית תידלק במשך שתי שניות כדי לציין את השגיאה. המצב הנוכחי נותר פעיל.

אם לא תלחץ על לחצן כלשהו במשך עשר שניות לאחר הזנת הקוד, התהליך יסתיים באופן אוטומטי. לאחר מכן נורית השמע נדלקת במשך שתי שניות כדי לציין את סיום התהליך.

חיפוש אוטומטי

ניתן גם לחפש את ההתקן הרצוי ברשימה. כדי לעשות זאת, בצע את הפעולות הבאות:

1. לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן **אישור** במשך 5 שניות.
2. הנורית תידלק פעמיים לאישור.
3. נווט למעלה או למטה באמצעות משטח השליטה לבחירת התקן מהרשימה.
4. בעת בחירתו, הנורית תידלק במשך שנייה אחת.
5. לחץ על הלחצן (הפעלה/כיבוי) לביצוע בדיקה.
6. אם ה-STB מגיב, לחץ על הלחצן **אישור** ליציאה מהמצב הזה והנורית תהבהב פעמיים לציון הצלחת הפעולה.

שוב, 10 שניות לאחר העדר קלט, התהליך יסתיים. הנורית תידלק במשך שתי שניות כדי לציין את סיום הפעולה.

שינוי ייעוד לחצני השלט רחוק

ניתן לשנות את ייעוד כל הלחצנים מלבד לחצן ההתקן לתפעול התקנים שאינם כלולים במסד הנתונים המשולב. לאחר מכן, הפונקציות של הלחצן שנבחר מוחלפות לחלוטין או חלקית בקודים החדשים.

לשם כך, יש למקם את השלט רחוק של Loewe ליד השלט רחוק להחלפה כך שחלונות האינפרא אדום יהיו אלו מול אלו במרחק של 1-5 ס"מ.



תהליך שינוי הייעוד מתחיל במצב STB/שינוי ייעוד

- תחילה, הפעל את מצב ההתקן על ידי לחיצה על לחצן (התקן) במשך שלוש שניות.
- אחר כך לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן 7 לגישה למצב Set Top Box או שינוי ייעוד. הנורית תהבהב פעמיים לאישור ההפעלה.
- מתוך המצב STB, לאחר מכן בצע את השלבים הבאים:

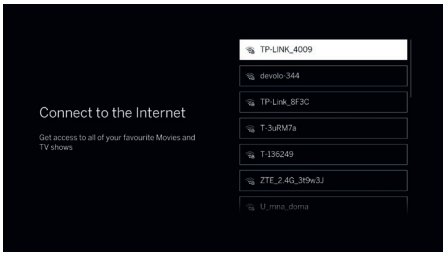
1. לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן האדום במשך חמש שניות.
2. הנורית נדלקת פעמיים לאישור ונשארת דלקה כשפונקציית שינוי הייעוד מופעלת.
3. לחץ על הלחצן בשלט הרחוק של Loewe שאת ייעודו חפצים לשנות. הנורית מהבהבת פעם אחת.
4. כעת לחץ על הלחצן הרצוי בשלט הרחוק המקורי.
5. הנורית מהבהבת פעמיים לאישור ולאחר מכן נשארת דלוקה. אם תתרחש שגיאת בתהליך שינוי הייעוד, הנורית בהבהב עשר פעמים אך לאחר מכן תישאר דלוקה.
6. במידת הצורך, חזור על התהליך או שנה את ייעודם של לחצנים נוספים בהתאם לשלב ה-3.
7. לבסוף, לחץ על הלחצן (התקן) או המתן יותר מעשר שניות ללא לחיצה על לחצן כלשהו.

שלב 4 – התחברות לאינטרנט

אם חיברתם את הטלוויזיה לרשת הביתית בעזרת כבל Ethernet ותצורת הרשת מאפשרת DHCP, החיבור לאינטרנט יתבצע אוטומטית.

לחלופין, ניתן להשתמש בחיבור Wi-Fi. תחילה יש , לבחור את הרשת מתוך רשימה של רשתות זמינות. לאחר מכן תתבקשו להזין את סיסמת ה- Wi-Fi באמצעות המקלדת על המסך.

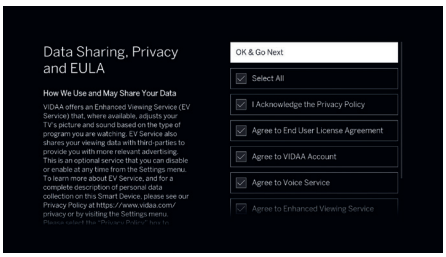
אם רוצים לדלג על שלב זה, גוללים למטה ברשימת הרשתות ובוחרים באפשרות [דלג].



שלב 5 – תנאים והגבלות

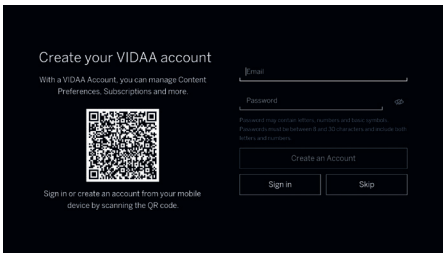
יש לקרוא בעיון את כל המידע שמופיע בנוגע לתנאים ולהגבלות. אם תבחרו שלא לסמן חלק מתיבות הסימון או את כולן, חלק מהתכונות החכמות או כולן יבוטלו. ניתן לשנות הגדרות אלה מאוחר יותר בתפריט [תמיכה].

המשיכו לשלב הבא על ידי בחירה באפשרות [אישור ועבור אל הבא].



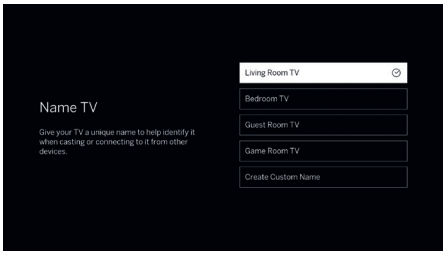
שלב 6 – כניסה לחשבון VIDAA

היכנסו לחשבון VIDAA קיים או צרו חשבון חדש. חשבון VIDAA מאפשר לכם ליהנות מכל התכונות הטובות ביותר של הטלוויזיה החכמה ודואג שתהיה מעודכנת כל הזמן. אם רוצים לדלג על שלב זה, בוחרים [דלג].



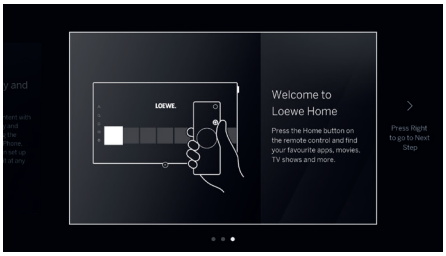
שלב 7 - שם הטלוויזיה

בוחרים אחד משמות הטלוויזיה שנקבעו מראש או יוצרים שם מותאם אישית. שם זה יאפשר למצוא ולזהות את הטלוויזיה באפליקציות של הקרנת תוכן ממכשירים אחרים.

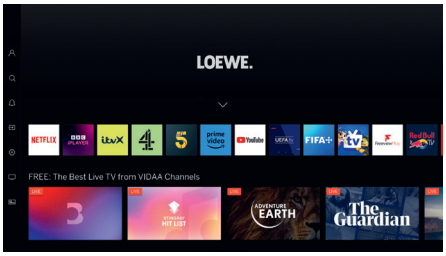


שלב 8 – מזל טוב!

סיימתם להתקין את הטלוויזיה. על המסך, אפשר להציג מידע על קידום מכירות. המשיכו ללחוץ על לחצן החץ ימינה עד שההגדרה תפנה אתכם למסך הבית או לתוצאות סריקת הערוץ.



התפריט הראשי



התפריט הראשי משמש כדף הסקירה המרכזי של מכשיר הטלוויזיה. מתפריט זה, אפשר לחפש תוכן, לנהל את פרופיל ה-VIDAAו לגשת להגדרות המערכת.

אפשר להיכנס לתפריט הראשי על-ידי לחיצה על הלחצן (ראשי).

השתמשו בלחצני החצים כדי להזיז את הסמן על המסך. לחצו על הלחצן OK (אישור) כדי להפעיל את האפליקציה או את התוכן שנבחרו.

ניתן להתאים אישית את המיקום של האפליקציות. בחרו את האפליקציה שאת מיקומה רוצים לשנות, ולאחר מכן לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן OK עד שהמסך יכבה. השתמשו בלחצני החצים כדי להזיז את האפליקציה למיקום הרצוי. לחצו על הלחצן OK (אישור) לזמן קצר כדי לאשר את המיקום החדש.

הוספת אפליקציות

כדי להוסיף אפליקציות , מנווטים אל שורת האפליקציה ובוחרים את האפליקציה "App Store". ב-App Store תמצאו רשימה של כל האפליקציות הזמינות. אפליקציות עם סימן V ירוק כבר מותקנות וזמינות בתפריט הראשי. בוחרים את האפליקציה שרוצים להתקין ולוחצים על הלחצן OK (אישור) בשלט הרחוק. לאחר מכן בוחרים [התקן] ולוחצים שוב על OK. האפליקציה תתווסף לסוף שורת האפליקציות בתפריט הראשי.

הסרת אפליקציות

כדי להסיר אפליקציות, עברו אל שורת האפליקציות והפעילו את האפליקציה "App Store". ב-App Store, מאתרים את האפליקציה שרוצים להסיר ולוחצים על הלחצן OK (אישור) בשלט הרחוק. לאחר מכן בוחרים [הסר] ולוחצים על OK כדי לאשר. האפליקציה תוסר משורת האפליקציות. לתשומת לבכם, לא ניתן להסיר אפליקציות שהותקנו מראש.

תפריט שמאלי (חשבון, חיפוש, הודעות, קלט, הגדרות)

כדי לגשת לתפריט השמאלי ממסך הבית, לוחצים על הלחצן (ראשי) ולאחר מכן על לחצן החץ השמאלי. פעולה זו תפתח את התפריט בצד השמאלי של המסך, המכיל פריטים מרובים:

[חשבון] - מאפשר להיכנס לחשבון VIDAA או ליצור אותו. כאשר הטלוויזיה מחוברת לחשבון, אפשר ליצור פרופילים נוספים עבור בני משפחה כדי להתאים אישית את התפריט הראשי ואת ההמלצות בהתאם להעדפותיהם. ניתן לעבור בקלות בין פרופילים באמצעות תפריט זה.

[חיפוש] - מאפשר לחפש תוכן ואפליקציות לפי מילות מפתח.

[הודעה] - הצגת רשימה של הודעות. אפשר לקבוע אילו סוגים של הודעות רוצים לקבל כאן. כדי לצאת מהגדרות ההתראות,לוחצים על הלחצן (חזרה).

[עריכה] רשימה של ערכים. בוחרים את הקלט שרוצים לעבור אליו ולוחצים על OK.

[הגדרות] - פותח את תפריט התצורה של הטלוויזיה, ומספק הגדרות לתמונה, לצליל ולרשת, בין היתר.

[Live TV] - בחירה באפשרות זו תעביר את המקור ל-Live TV.

נתונים טכניים
Loewe callas

	43	32
תמונה		
רזולוציית מסך (פיקסלים)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (1920 x 1080)
טכנולוגיית התצוגה	LCD + E-LED	LCD + E-LED
(אלכסון המסך (ביחידות ס"מ/אינץ') / זמן תגובה (באלפיות השנייה	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
תאורת המסך[1] (ca. cd/m²) / זווית צפייה (v/—)	1.100 / 120°	1.100 / 120°
24p / Adaptive Contrast / Image+ Active / Ultra HD scaling	● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HDR10) / HLG / HDR10+ / WCG / Dolby Vision™)	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD) / ●	● /—/—/ ● / ●
שמע		
פלט ביחידות ואט (גל / מוזיקה) / רמקול (פסיבי + אקטיבי)	15 x 2 / 30 x 2 / 4	15 x 2 / 30 x 2 / 4
שיטת רמקול אקוסטי	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
\צליל נפלט קדימה / צליל נפלט כלפי מטה / הצלבת שני ערוצים	● /—/—	● /—/—
DTS: HD / Atmos / Digital Plus / Digital / Dolby: Audio	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
אקווליייזר עם 7 ערוצים / רמת עומק בס דינמית	● / ●	● / ●
מתח		
דירוג רמת יעילות אנרגטית של האיחוד האירופי: SDR / HDR	G / G	G / F
מספר רישום EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
מתח רשת החשמל / מתג הפעלה	50/60 Hz, 220-240V/—	50/60 Hz, 220-240V/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
צריכת מתח SDR / HDR (ביחידות של kWh/אלף שעות)	53 / 85	27 / 46
צריכת מתח מרבית בשמינית מעוצמת הקול המלאה (ביחידות ואט)	110	70
צריכת חשמל במצב המתנה / המתנה ברשת (ביחידות של ואט)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
ממדים		
משקל (בערך ביחידות ק"ג) לא כולל / כולל פתרון התקנה סטנדרטי	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
רוחבי x גובה x עומק (בס"מ) בלי פתרון התקנה	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
רוחבי x גובה x עומק (בס"מ) כולל מעמד שולחני (• כולל דגל חתימה)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
תמיכה בתקן VESA	300 x 300	100 x 100

נתונים טכניים
SL9

קליטה	
Dual Channel / Unicable / S2 HD/DVB-T2/C	● / ● /—
(MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265	● / ● / ● (incl. H.266)
DVB radio / DVB-C over IP / Sat over IP / DiSEqC	● /—/— / ●
HD+ app / Zattoo app / TV+	● / ● /(VIDAA tv)
תפעול ואפליקציות	
מארז Loewe / מערכת הפעלה / המסך הראשי / חנות האפליקציות	● / ● /os8/SL8
אפליקציית Loewe שלי / אפליקציות חכמות (כולל: Android + iOS)	● /VIDAA Smart TV app
שליטה קולית: Alexa Skills / אחר	● /Vidaa voice
EPG / מספר התחנות ברשימת הערוצים	● /10.000
Splitscreen / Teletext / (HbbTV) Mediatext	● / ● / ●
שפת התפריט / עזרה תלויית הקשר	● / ● [2]
נעילת הורים / כיבוי אוטומטי / טיימר	● / ● / ●
עדכון תוכנה (דרך USB / אינטרנט) / מצב בית מלון	● / ● / ●
סביבה	
טמפרטורת סביבה בזמן הפעולה	5-40° C
לחות יחסית (ללא עיבוי)	20-90%
מבצע גובה (מ')	3000

מולטימדיה	
Loewe dr+: קיבולת אחסון (ב-GB) / הקלטת USB / הסטת זמן	● / ● /—
Loewe dr+: שרת הזרמה / לקוח	● /—
Multi Recording	—
נגן מדיה / DLNA renderer / יישומי אינטרנט / דפדפן	● / ● / ● / ●
Apple tv+ / Disney+ / Netflix / Amazon prime video / YouTube	● / ● / ● / ● / ●
רשת	
רשת LAN סטנדרטית 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) סטנדרטי	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) הספק מרבי ביחידות של אלפיות ואט	<100mW @2400-2483,5 MHz
	<50mW @5150-5350 MHz
	<50mW @5490-5710 MHz
	<25mW @5725-5850 MHz
	<25mW @5900-6425 MHz
הצפנת WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
הצפנה WLAN (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth סטנדרטי	Bluetooth 5.0
הספק Bluetooth מרבי ביחידות של אלפיות ואט	<10mW
טווח תדרי ה-Bluetooth	2400-2483,5 MHz
פרוטוקולי Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
תקן רשתות ביתי	UPnP AV

אביזרים אופציונליים

מבחר של פתרונות התקנה ומערכות שמע מומלצים	43	32
	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar 3 mr	
	klang sub1	

● = כן, — = לא, y = לבוצפוא

1) בהתאם לערכי סוג מפרט הלוח ב-HDR 10%

2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

שינויים טכניים ואפשרויות המשלוח כפופים לשינויים ללא הודעה מראש. מגוון המוצרים עשוי להיות שונה ועשוי להשתנות בהתאם למדינה. כל ענייני השירות מטופלים בנפרד.

עברית

Loewe callas

טלוויזיה

בוביסל וחנ ,וחלוש וורתפ

table stand c in chrom- ו callas ללוכ חולשמה חקיה

callas 43: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל / 97,0 x 63,3 x 6,8 / 25,4 ללוכ קמוע / רצומ קמוע / הבוג *רחבו

callas 32: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל / 72,5 x 49,8 x 7,9 / 25,4 ללוכ קמוע / רצומ קמוע / הבוג *רחבו

רתסנ לבכ בותינ ,(°20 -/+) ינדי בוביסל וחנ



דגם

43

32

floor stand c

floor2ceiling stand

floor stand universal

wall mount slim 432

wall mount slim 221

wall mount universal

אפור בזלת

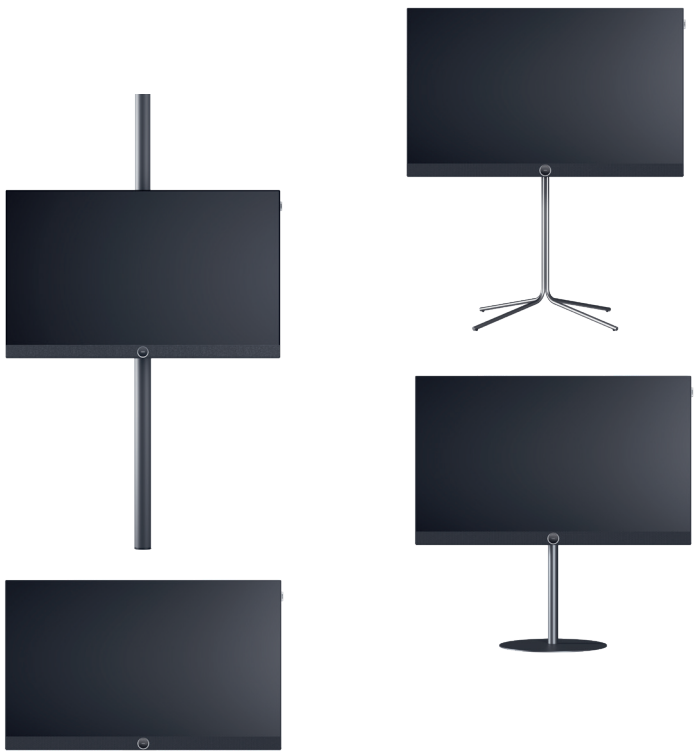
כרום

אפור בזלת

שחור

פתרונות התקנה

אפשרויות אחרות אפשריות. השותף הקמעונאי המתמחה שלך ישמח לייעץ לך.



פתרון מעמד, ניתן לסיבוב

floor stand c

callas 43: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7

callas 32: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7

ניתן לסיבוב ידני (+/- 45°)

ניתוב כבלים נסתר

floor2ceiling stand

callas 43: רחבו * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5

callas 32: רחבו * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3

ניתן לסיבוב ידני (+/- 110°), מתכוונן לגובה (220-290 ס"מ),

ניתוב כבלים נסתר, נדרש תושבת דק 432 או 221 לקיר

floor stand universal

callas 43: רחבו * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5

ניתן לסיבוב ידני (+/- 40°), ניתוב כבלים נסתר

פתרונות קיר

wall mount slim 432

callas 43: רחבו * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6

תושבת שטוחה

wall mount slim 221

callas 32: רחבו * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4

תושבת שטוחה

wall mount universal

callas 43: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 97,0 x 58,9 x 6,8

callas 32: רחבו* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 72,5 x 45,6 x 7,9

מכלול הניתן להטיה

מפרט בס"מ: B = רוחב, H = גובה, TP = עומק מוצר, TG = עומק כולל. שינויים טכניים ושגיאות שמורות.
* באזור קליפס Loewe המחובר לצד, רוחב הטלוויזיה יכול לגדול עד 1 ס"מ, בהתאם לסוג הסט.

נתונים טכניים

הערות לגבי מסך ה-LCD

הטלוויזיה עם מסך ה-LCD שרכשתם עומדת בדרישות האיכות המחמירות ביותר ונבדקה כדי לוודא שאין בה שגיאות פיקסל.

למרות תהליכי הבדיקה היסודיים והזהירים בעת ייצור הצג, לא ניתן להבטיח ב-100% שלא יהיו פגמים ברמות המשנה של הפיקסלים עקב סיבות טכניות.

חשוב להבין כי השפעות מסוג זה, כל עוד הן במסגרת המגבלות המפורטות בתקן (ISO 9241 -307, דרגת תקלה II), אינן יכולות להיחשב לפגם במכשיר במסגרת האחריות.

אסור להציג במסך תמונות סטטיות למשך זמן רב. הדבר עלול לגרום לנזקים ברצף התמונה.

מידע על כונני USB קשיחים מחוברים

ניתוק הטלוויזיה מהחשמל בזמן פעולתה, או הפסקה לא מכוונת של אספקת המתח (למשל בזמן הפסקת חשמל), עלולים לגרום נזק למערכת קובצי הכונן הקשיח ולאובדן הקלטות כתוצאה מכך.
לעולם אל תנתק את התקן אחסון ה-USB מהטלוויזיה במהלך תהליך הקלטה. אנו ממליצים להעביר את הטלוויזיה למצב המתנה לפני שמנתקים אותה מהחשמל.

עדכון תוכנה

ניתן להוריד גרסאות תוכנה נוכחיות מאתר האינטרנט Loewe (ראו להלן) ולהתקין אותן במכשיר הטלוויזיה באמצעות כונן USB.

אם הטלוויזיה מחוברת לאינטרנט, ניתן לעדכן את הטלוויזיה ישירות דרך האינטרנט.

למידע נוסף על עדכון התוכנה עיינו במדריך למשתמש שניתן להוריד מאתר האינטרנט של Loewe.

תאימות

לא ניתן להבטיח שמכשירי Loewe יעבדו מיד וכל הזמן עם כל התק פריפריאלי הניתן לחיבור.

אפליקציות

סרקו את קוד QR שלהלן בעזרת הטלפון והורידו את האפליקציה המומלצת

my Loewe

Loewe לש סלועל הסינכה רעש אוה my Loewe לש שמתשמה יכירדמ לכל השיג תרשפאמו .Loewe ירצומ

הצהרת תאימות/יצרן

CE

Loewe Technology GmbH מצהירה בזאת כי מוצר זה עומד בדרישות החובה ובתנאים הרלוונטיים הנוספים של תקנה 2014/53/EU ובכל התקנות הרלוונטיות של האיחוד האירופי.

בטווח התדרים 5150 עד 5350 מגה הרץ, מותר להשתמש במכשיר טלוויזיה זה בתוך מבנים בלבד בארצות הבאות: בלגיה, בולגריה, דנמרק, גרמניה, אסטוניה, פינלנד, צרפת, יוון, אירלנד, איטליה, קרואטיה, לטביה, ליטא, לוקסמבורג, מלטה, הולנד, אוסטריה, פולין, פורטוגל, רומניה, שבדיה, סלובקיה, סלובניה, ספרד, הרפובליקה הצ'כית, הונגריה, בריטניה, קפריסין.

ניתן למצוא את הצהרת התאימות המלאה על ידי בחירת המוצר המתאים בכתובת:

www.loewe.tv/compliance

חותם

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא מתן הודעה ואינו מהווה התחייבות כלשהי מצד Loewe Technology GmbH.

.תואיגשלו סיינכטה סייונישל ,סוגרתל ללוכ ,תורומש תויוכזה לכ

סביבה

צריכת מתח

הטלוויזיה מצוידת במנגנון המתנה לצמצום צריכת החשמל והגנה על הסביבה. במצב ההמתנה צריכת החשמל יורדת לעוצמה נמוכה (ראו פרק נתונים טכניים). אם ברצונכם לחסוך בחשמל אפילו עוד יותר, נתקו את המכשיר מהחשמל. כמו כן, שימו לב שלאחר הניתוק נתוני ה-EPG (מדריך התוכנית האלקטרוני) לא ישמרו וייתכן שהטלוויזיה לא תוכל להפעיל את ההקלטות המתוכנתות שנקבעו באמצעות הטיימר.

הטלוויזיה מתנתקת לחלוטין מהחשמל רק לאחר ניתוק התקע מהשקע.

צריכת המתח של הטלוויזיה במהלך ההפעלה תלויה בהגדרות המערכת. כדי להשיג את הערכים שצוינו בנתונים הטכניים, יש להשבית את הפונקציה 'הפעלה דרך הרשת המקומית'. אם מפעילים פונקציה זו, צריכת המתח השנתית תגדל ב-20% לכל היותר.

אם מפעילים את העמעום האוטומטי, התמונה המוצגת תתאים את עצמה לבהירות הסביבה. זה מפחית את צריכת החשמל של הטלוויזיה.

כיבוי אוטומטי

אם לא מפעילים דבר בטלוויזיה במשך 4 שעות (כיוון עוצמת הקול, שינוי התוכנית וכדומה) הטלוויזיה תעבור למצב המתנה באופן אוטומטי כדי לחסוך בחשמל. לפני המעבר למצב המתנה תופיע בקשה לסיים את תהליך הכיבוי דקה אחת לפני שיחלפו ארבע השעות.

השלכה

המוצר שרכשתם הוא איכותי ועמיד מאוד.

אריזה וקרטון

המשווק שממנו רכשתם את הטלוויזיה אמור לטפל בסילוק האריזה אם תבקש ממנו. אם אתם משליכים את האריזה בעצמכם, השליכו את האריזה במתק להפרדת פסולת ועל פי תקנות ההשלכה המקומיות. השליכו את הקרטון, הנייר, נייר הכסף והפוליסטירן למתקן המתאים לאיסוף פסולת למיחזור.

מכשיר הטלוויזיה



המכשיר מתוצרת Loewe שרכשתם מיוצר מחומרים ורכיבים איכותיים הניתנים למיחזור א לשימוש חוזר.

משמעות סמל זה היא שיש להשליך כבלים חשמליים ואלקטרוניים בנפרד מפסולת ביתית בתום חיי השירות שלהם.

תוכלו להחזיר את המכשיר הישן בחינם במרכזי מיחזור ייעודיים, או למשווק, אם תקנו מכשיר חדש דומה.

ניתן לקבל פרטים נוספים על החזרות (גם עבור מדינות שאינן חברות באיחוד האירופי) ברשויות המקומיות. השלכה בהתאם לתקנות ההפרדה והמיחזור תורמת תרומה חשובה להגנה על הסביבה שלנו.

הסוללות



סוללות המקוריות של הציוד אינן מכילות חומרים מזיקים כגון קדמיום, עופרת או כספית.

אין להשליך סוללות משומשות לפסולת הביתית. השליכו סוללות משומשות ללא תשלום במיכלי האיסוף המתאימים אצל המשווקים או בנקודות האיסוף הציבוריות.

Local Loewe Service partner

Licenses

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Vision IQ is a trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS Play-Fi, Play-Fi and the DTS Play-Fi and Play-Fi logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS:X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This set contains a software which is partly based on the work of the Independent JPEG Group.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

This software is provided by the OpenSSL project "as is" and any expressed or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the OpenSSL project or its contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft. com).

This product contains software which was developed by third parties and / or software which is subject to GNU General Public License (GPL) and/or GNU Lesser General Public License (LGPL). You can pass on and modify them in accordance with Version 2 of the GNU General Public License or optionally every later version which is published by the Free Software Foundation.

The publication of this programme by Loewe is carried out WITHOUT ANY GUARANTEE OR SUPPORT, particularly without an implicit guarantee concerning MARKET MATURITY or the USABILITY FOR A SPECIFIC PURPOSE. Details can be found in the GNU General Public License. You can obtain the software via the Loewe customer service department.

The GNU General Public License can be downloaded from:

http://www.gnu.org/licenses/.

37365200

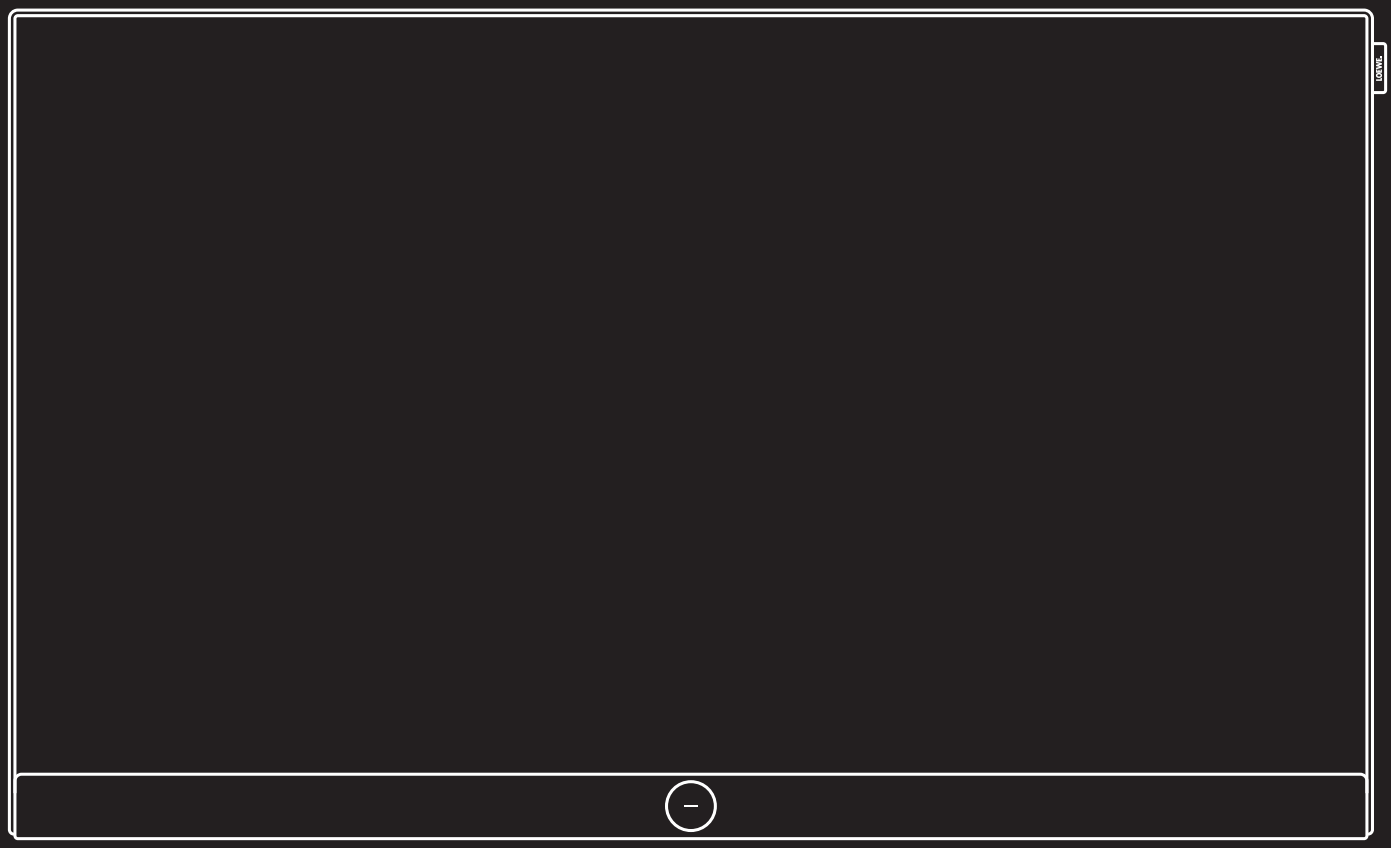
Loewe Technology GmbH

Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de
Printed in Germany
Edition 2, 10.24 MJ/JK/LC

Возможно внесение изменений
Podložno izmjenama
Sub rezerva modificărilor
Υπόκειται σε τροποποιήσεις
خاضع للتعديلات
Değişiklik yapılabilir
כפוף לשינויים

loewe.tv

Loewe **callas**

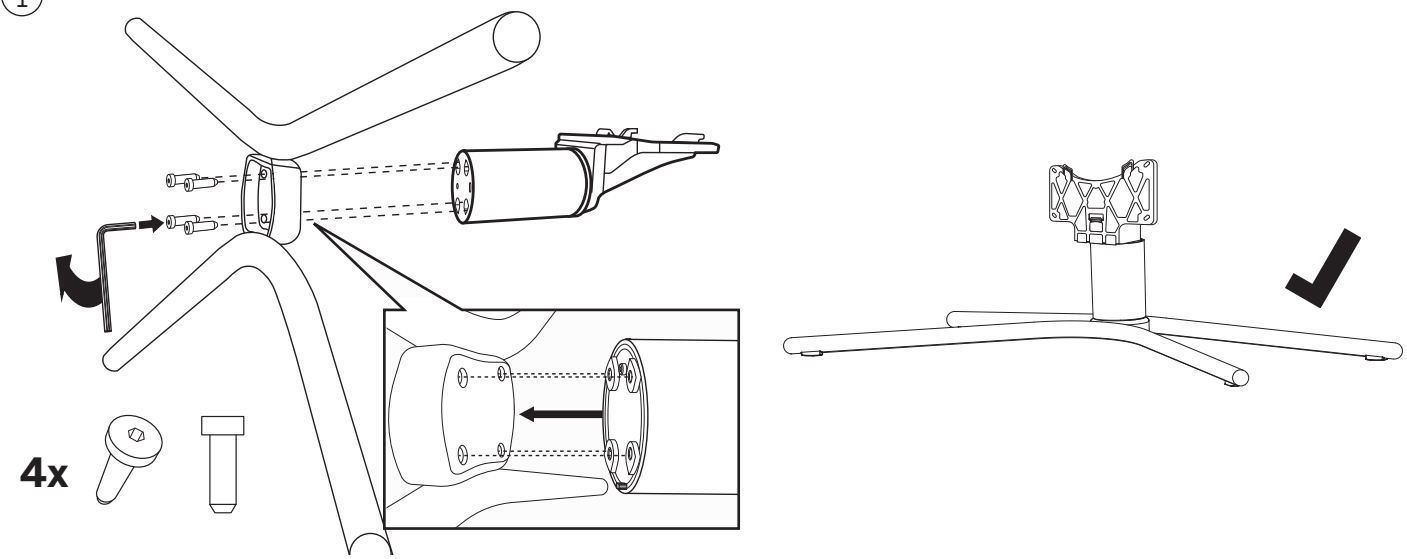


callas 43
callas 32

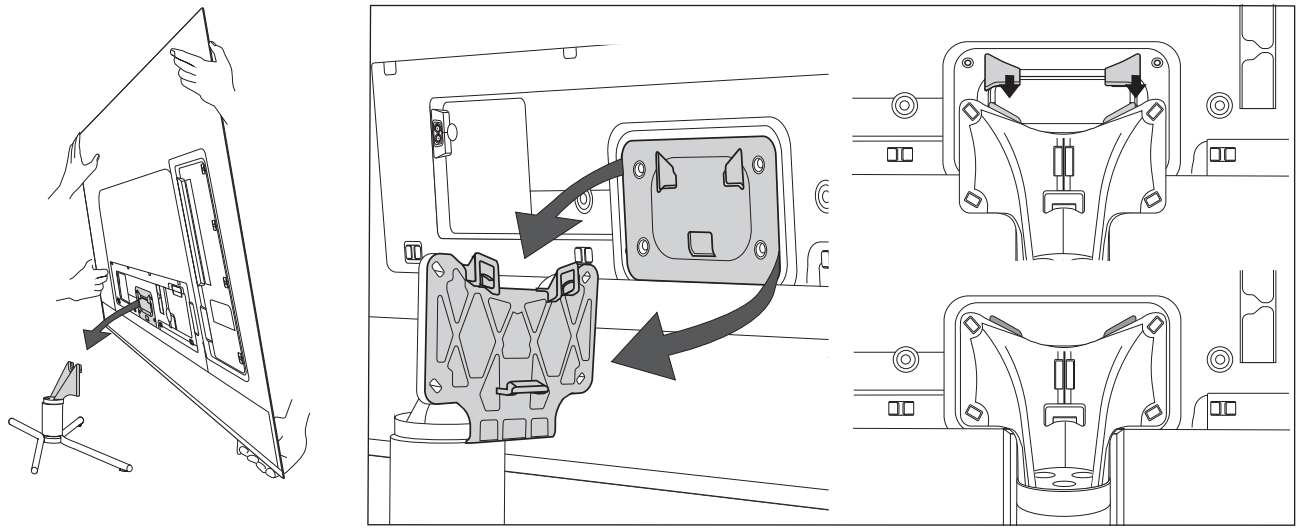
EN User Manual
RU Руководство пользователя
TR Kullanıcı Kılavuzu
HE **מדריך למשתמש**
KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო
AZ İstifadəçi təlimatı
HY Հրահանգների ձեռնարկ

LOEWE.

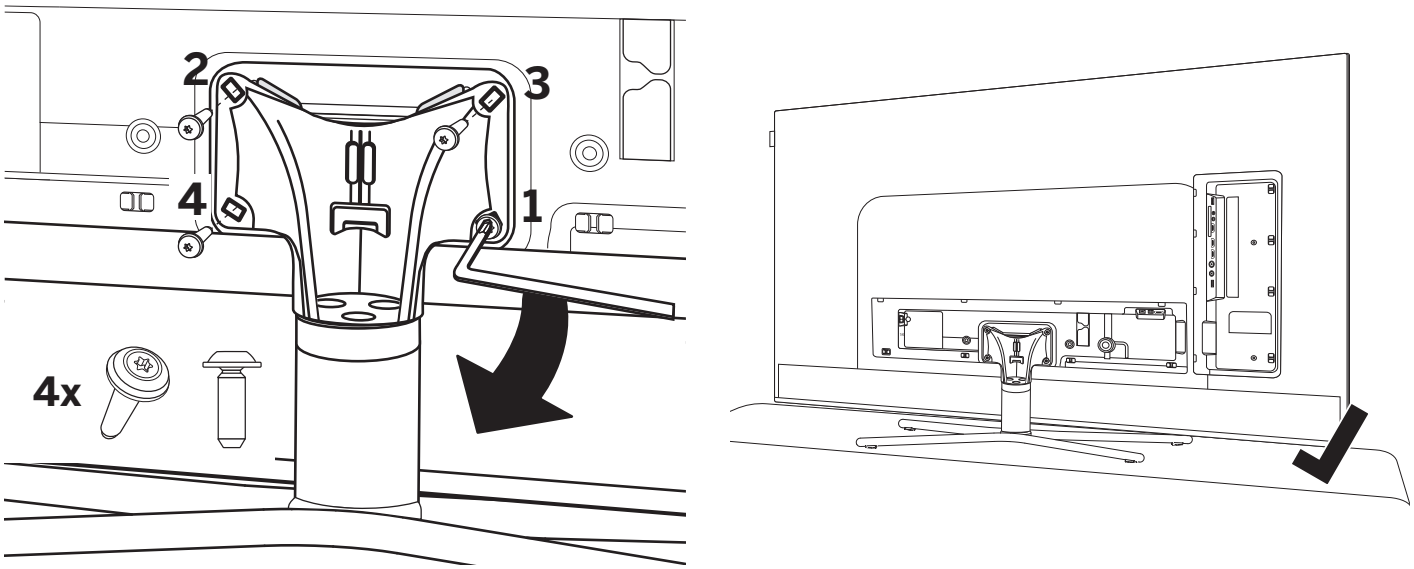
1



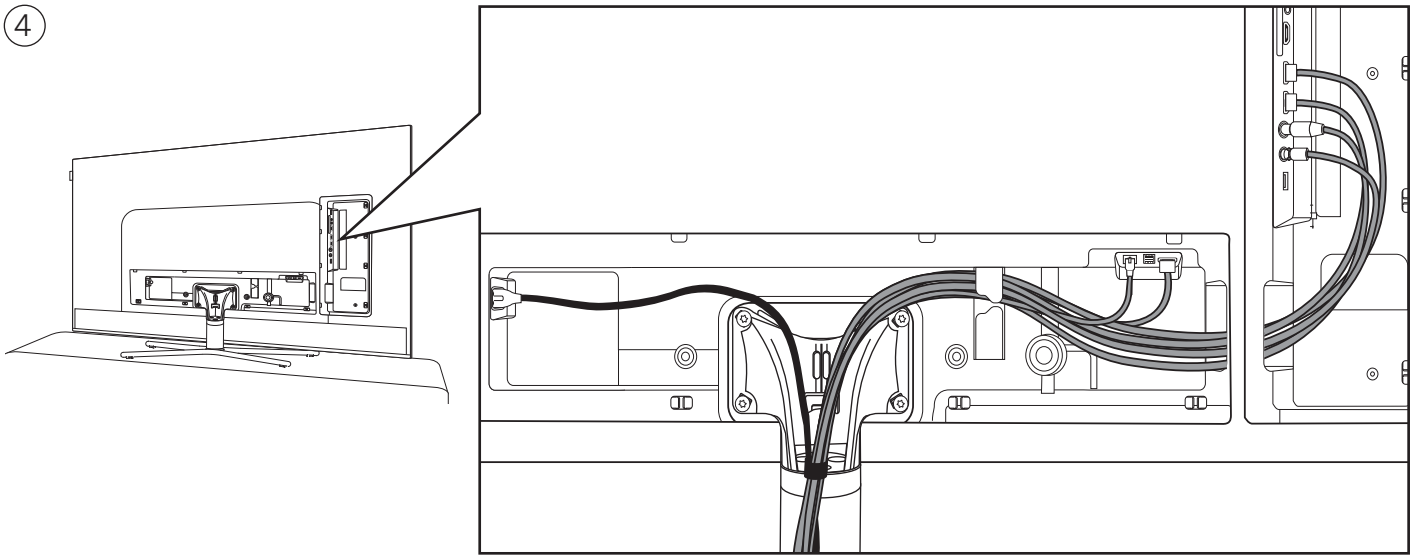
2



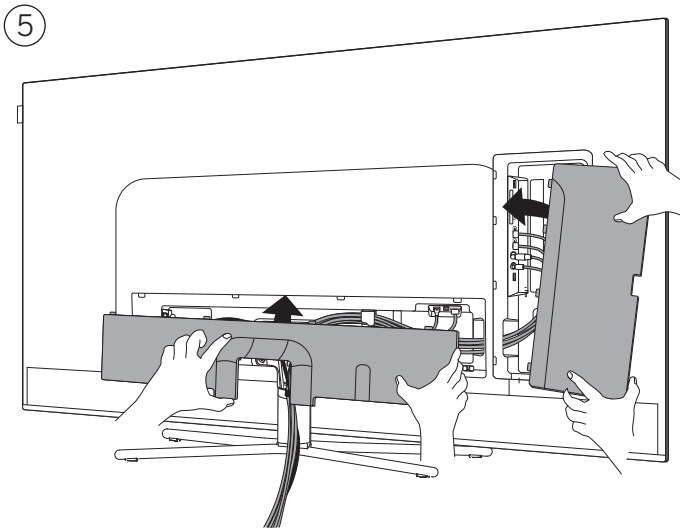
3



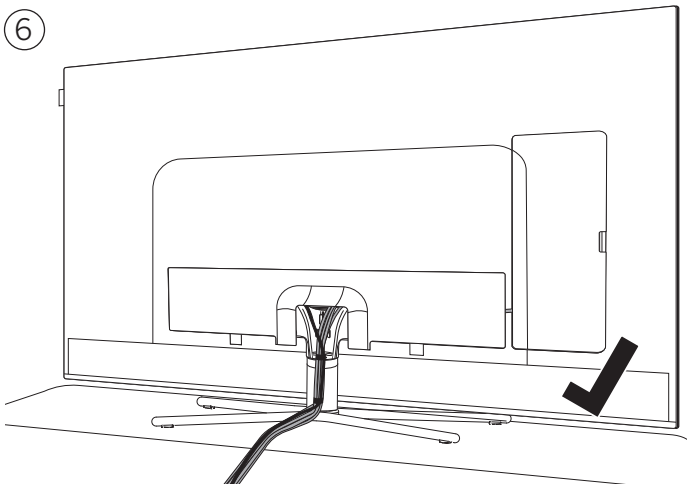
4



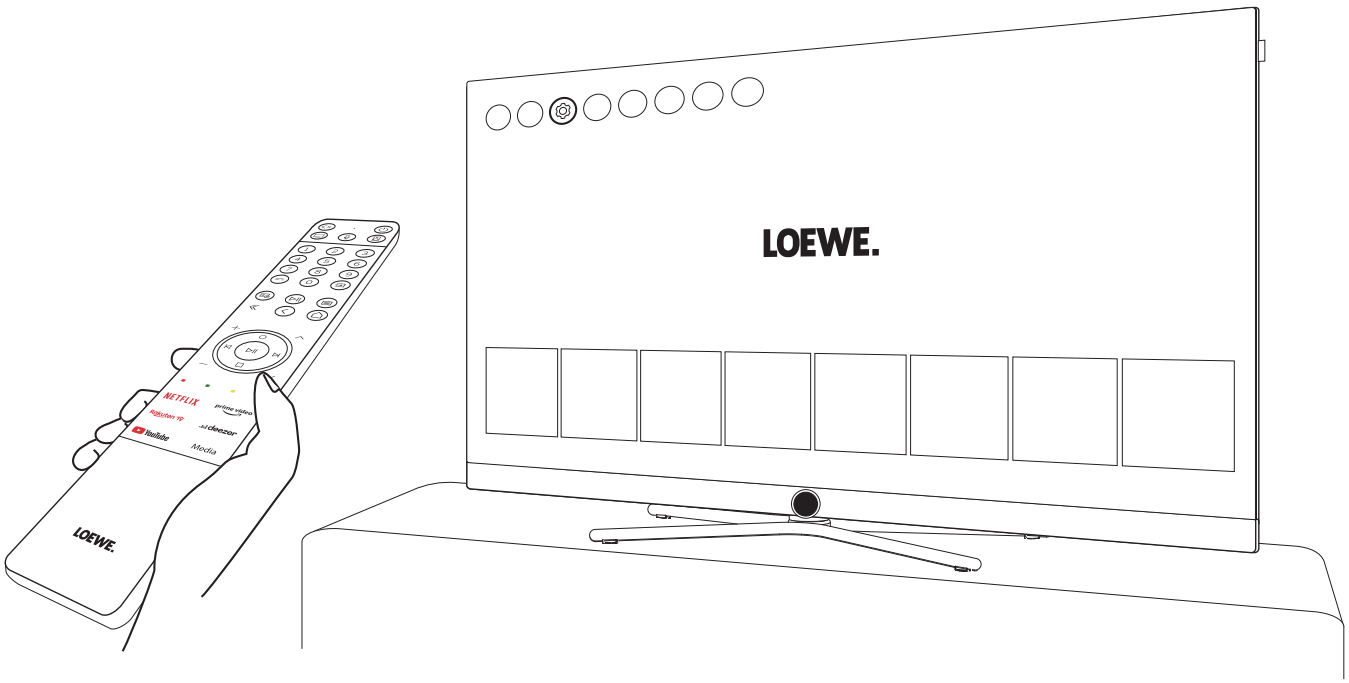
5



6



7



english

Introduction

Many thanks for choosing Loewe and placing your trust in us.

By opting for Loewe, you have not only chosen a modern and technically innovative television, but also gone for timeless design, razor-sharp picture quality, brilliant sound for film and music enjoyment as well as intuitive operation with the Loewe remote control, smart phone or tablet.

In short: Loewe stands for optimal home entertainment.

We wish you much pleasure with Premium Home Entertainment from Loewe and we are glad to have you as a customer.

With the aim of a safe and long-term fault-free use of the set, before putting the TV set into operation, please read the chapter **Safety/ Warning** on the next page.

Table of contents

Introduction 4
Delivery specification 4
Documentation 4
Position of the rating plate 4
Safety/Warning 5
Remote control button mapping 7
Position and function of the connections .. 8
Preparing the remote control 10
Inserting or replacing batteries 10
Connecting the TV set 10
Connecting antennas 10
Connecting an external device via HDMI cable 10
Connecting to an audio system via HDMI eARC 11
Connecting to an audio system via optical audio cable 11
Connecting to an audio system via analogue audio cable 11
Connecting to the mains supply 11
Getting started - first steps 11
Home menu 12
Electronic Programme Guide – EPG 12
Technical data 14
Environment 16
Disposal 16
Technical information 17
Conformity/Manufacturer's declaration ... 17
Imprint 17

Delivery specification

- Loewe callas
- Installation instructions
- Rotation unit
- Table stand base plate
- Welcome Box:
  - Remote control with two alkaline batteries type AAA
  - Mains cable
  - User Manual (this document)
  - Installation instructions for table stand
  - Screws for installation of setup solution
  - Tool set for installation of setup solution

Documentation

This part of the operating manual contains essential basic information. The device is commissioned and set up by means of the intuitive operation guide after the device has been switched on for the first time.

A detailed user handbook describing the functions and features of your new Loewe set can be downloaded in electronic form from the Loewe website.

The user handbook is updated regulary.

Please find a detailed user handbook here:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Position of the rating plate

Label with model number and operating voltage can be found on the back of the TV set.

Safety/Warning

For your safety, and to avoid unnecessary damage to your unit, please read and follow the safety instructions below.

Key

This symbol indicates risks caused by high voltages.

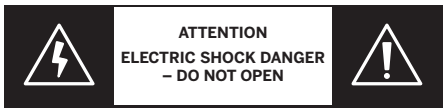
This symbol is to alert the user to other, more specific risks.

This symbol indicates dangers caused by the development of fire.

This symbol indicates dangers caused by sharp edges.

Do not remove set rear panel

Warning: When opening or removing the rear panel, there is the danger of electric shock and the risk of serious injury from high voltages.



Never open the rear panel yourself. Leave repairs and servicing work on your TV set to qualified, authorised television technicians.

Please contact your dealer or our customer service.

Intended use and environmental conditions

This TV set is intended exclusively for the reception and playback of picture and sound signals.

The TV set is designed for dry rooms (living rooms and office spaces). It must not be used in rooms with a high level of humidity (e.g. bathroom, sauna) or outdoors.

High humidity and dust concentrations lead to power leaks in the set. This can lead to danger of injury and damage to the set by electric tensions or a fire.

If you've brought the set from the cold into a warm environment, leave it off for around an hour due to the formation of condensation.

Do not place objects filled with liquid over the set. Protect the set from dripping and splashing water.



Candles and other open flames must be kept away from the set at all times to prevent the fire from spreading.

The materials we used in this device comply with all regulatory requirements. However, the migration of substances cannot be ruled out. We therefore suggest you avoid permanent contact between food and the TV set.

Transport

Improper handling during transportation can lead to damage to the display and risks of injury.

The screen consists of glass or plastic and can break if handled improperly.

At least two people are required to transport the set. Only transport the set in a vertical position.

No pressure should be applied to the glass or the plastic during transport.

The correct unpacking of the set is shown in the operating manual 1.

To avoid damaging the mechanical structure of the TV set and the floor stand, remove the TV set from its base and move the two parts separately. When the TV set is set up in its new location, at least 2 people are required to reassemble it.

Mains cable/power supply

Unplug the power cord immediately from the mains socket if you notice something unusual, or the unit shows recurring malfunctions.

Incorrect voltages can damage the set.

This set may only be connected to a mains power supply with the voltage and frequency indicated on the rating plate using the enclosed mains cable.

The mains power plug of the TV set must be easily accessible so that the set can be disconnected from the mains at any time.

When pulling the mains power plug out, do not pull the cable but the plug housing. The cables in the mains power plug could be damaged and cause a short circuit when plugged in again.

A mains power cable with a damaged insulation can lead to electric shock and presents a fire hazard. Never use a damaged mains cable.

If you use a portable multiple socket to connect the TV set, do not cascade several multiple sockets consecutively.

Air circulation and high temperatures

Like any electronic device, your TV set requires air for cooling. If air circulation is impeded, it may result in a fire.

The ventilation slots on the rear panel of the set must therefore remain free. Please do not cover the set.

Wall mounting: Leave at least 10 cm of space all around the set at the side, above and below.

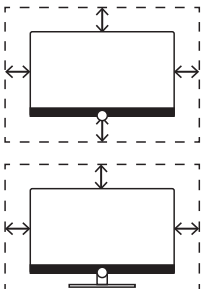


Table / stand foot: Leave at least 10 cm clear space around the set at the side and at the top.

Foreign bodies

Foreign bodies inside of the set can lead to short circuits and fires.

Danger of injury and damage exists.

Therefore avoid metal parts, needles, paper clips, liquids, wax or similar passing through the ventilation slits of the rear panel into the interior of the set.

Should something get into the interior of the appliance, immediately pull out the mains power plug of the set and inform the customer service department for checking.

Installation

A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

– ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.

– ALWAYS use furniture that can safely support the television set.

– ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.

– ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.

– ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.

– NEVER place a television set in an unstable location.

– NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

– NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.

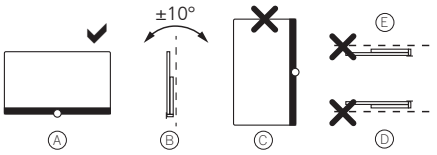
– NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.

If the existing television set is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Loewe TV sets are specified for Loewe accessories. We strongly recommend the use of original Loewe setup solutions.

Note the instructions regarding the mounting for the different possible setup solutions! A corresponding documentation is included with every Loewe product.

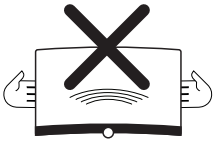
The usual usage position of the TV set should be followed. The TV set can only be operated horizontally upright Ⓐ. The inclination can amount to a maximum of 10 degrees for wall mounting Ⓑ. The TV set must never be operated in portrait orientation, Ⓒ, horizontal Ⓓ or overhead on the ceiling Ⓔ.



Position the set so that it is not exposed to direct sunlight and additional heating from radiators!

When using accessories from third-party manufacturers, please ensure that you can adjust the TV set easily to the respective setup solution.

When adjusting the TV set, ensure that the pressure applied to the set frame is not too great. Especially in large format displays, there is the danger of damaging the display.



The mounting of a TV set on a holder according to the VESA standard requires **mandatory** use of the Loewe VESA adapter bolts. Otherwise, damage to the TV may result.

The Loewe VESA adapter bolts must be attached to the TV set with a torque of approx 4 Nm. You can obtain these from your Loewe dealer (you can find further information found in the online user handbook).

Make sure that after unpacking and setting up the TV set the packaging material does not fall carelessly into the hands of children.

Please also note the disposal instructions for packaging and carton (see chapter **Environment/Disposal/Licences**).

Supervision

Do not let unsupervised children handle the TV set nor let them play in the immediate vicinity of the TV set!

The set could be knocked over, moved or pulled down from the stand surface and injure people.

Do not leave the TV set unattended when switched on!

Volume

Loud music can lead to hearing damage. Avoid extreme sound volume, especially over extended periods of time and when using headphones!

Thunderstorms

Electrical surges due to lightning strike can damage the set both via the antenna system and via the mains power supply.

During thunderstorms, pull out the mains power plug and all connected antenna cables from the TV set!

If you have connected a network cable to the LAN port, remove this as well!

Even in the case of prolonged absence, the mains power plug and all connected antenna cables should be disconnected from the TV set.

Cleaning and care/chemicals

Disconnect the TV from the mains before cleaning!

Damages caused by chemicals can lead to adverse effects and development of fire.

Never expose the set or accessories to aggressive (e.g. corrosive) chemicals such as alkalis or acids!

Only clean the TV set, the front screen and the remote control with a damp, soft, clean and colour neutral cloth, without any aggressive or scouring cleaning agents!

The loudspeaker panel of your TV set is textile-covered. Hoover the surface regularly with a soft brush attachment!

For contaminations or stains:

Moisten a soft, colour neutral cloth with detergent solution or commercially available stain remove and rub the stain gently away! You can also treat the stain directly with a commercial dry stain remover spray (hoover up the dust).

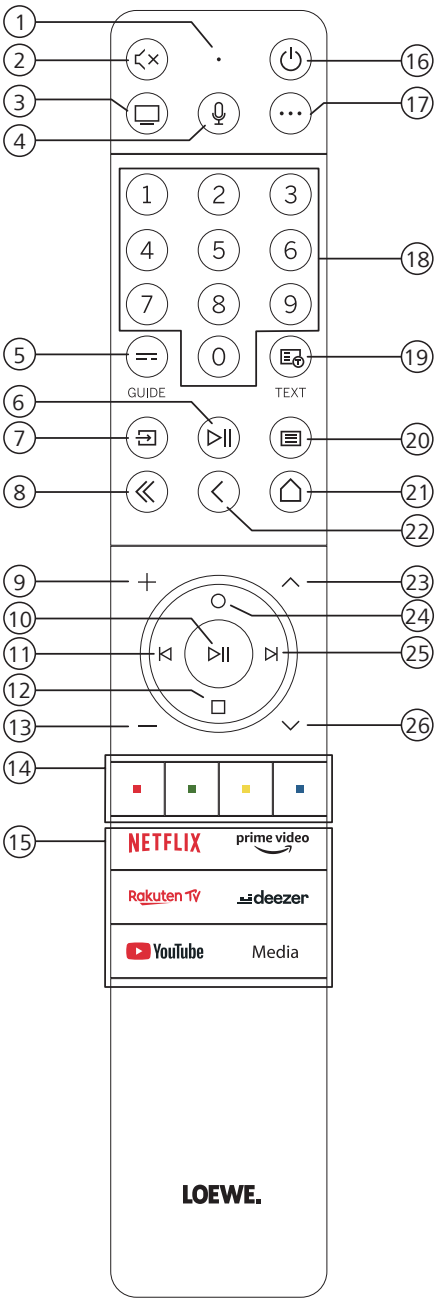
Do not moisten the covering fabric directly with detergent solution or stain remover (risk of stain circle formation)! Do not use solvents to clean the fabric!

Note the usage instructions of the manufacturer when using stain remover!

When cleaning loudspeaker panels which have been exposed to nicotine, there is an increased risk of stain circle formation.

Remote control button mapping

Depending on the application (TV / video / audio / photo / apps) and function (for example, EPG, Teletext, HbbTV etc.), the key assignment can deviate from the assignment described here.



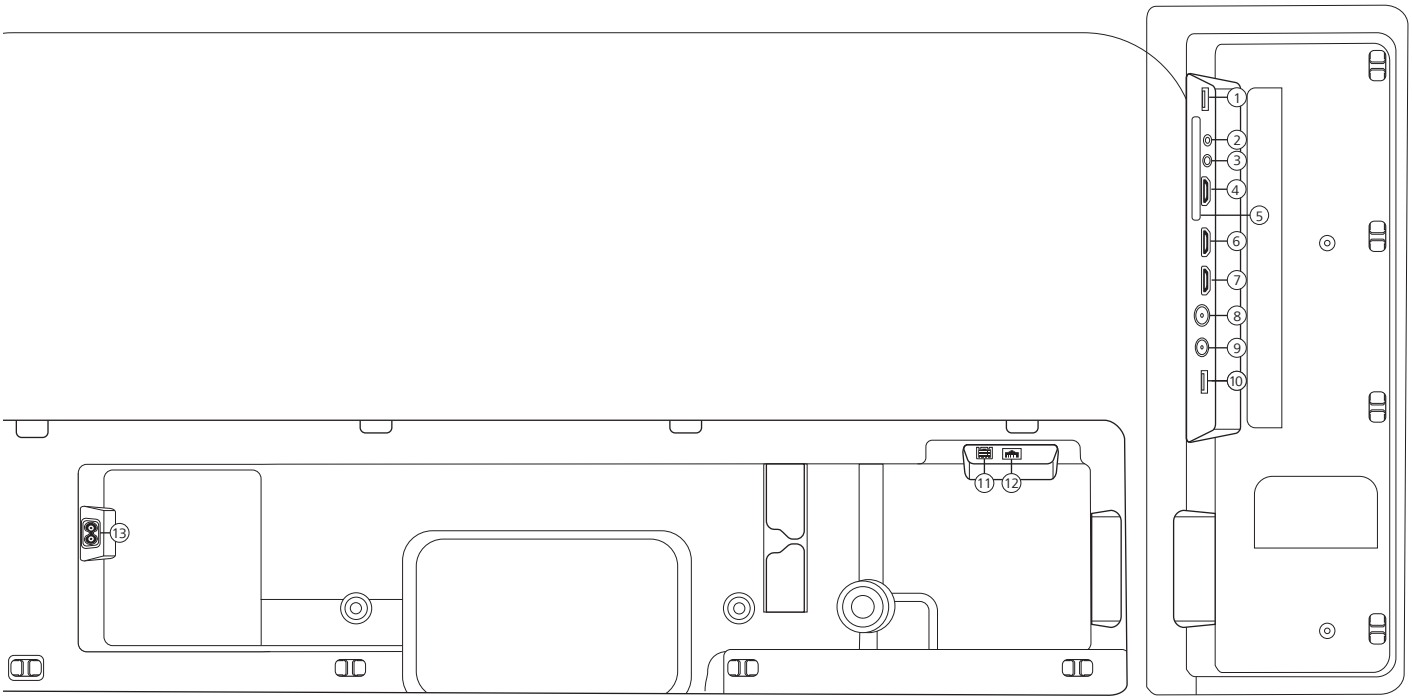
1. Microphone
2. Sound mute / on.
3. Call the TV mode.
4. Press and hold to speak to voice assistant.
5. EPG (Electronic Programme Guide) on / off.
6. Pressing briefly: Play / Pause media or Start / Pause / Continue the timeshift television.
   Pressing longer: Display illuminated media control keys.
7. Call Sources menu.
8. Exit displayed menu / application.
9. Increase volume.
10. When not illuminated: Call channel list.
    When illuminated: Play / Pause media or Start / Pause / Continue the timeshift television.
    In the menu: OK button (confirm selection).
11. When not illuminated: Move left in menu or Start / Pause / Continue the timeshift television.
    When illuminated: Skip backwards.
12. When not illuminated: Move down in menu or open the Search menu.
    When illuminated: Stop / End timeshift (return to live image).
13. Decrease volume.
14. Colour buttons – Execute corresponding function at that time.
15. Access the media and video on demand.
16. Switches the TV set on or switches to standby mode.
    Press briefly while TV set is switched on: TV set and all CEC-enabled devices connected to the HDMI ports will be switched off to standby (System Standby).
17. Device key. This button allows you to control other devices with the Loewe remote control.
18. Select channels with numeric buttons directly.
19. Teletext / MediaText on / off.
20. Pressing briefly: Call System settings.
    Pressing longer: Pairs the remote control with the TV via Bluetooth.
21. Call up the Home menu.
22. Step / level back in the menu. While watching TV, switch to the previously watched channel.
23. Next channel.
24. When not illuminated: Move up in the menu.
    While watching TV, press to call the detailed information on the broadcast.
    When illuminated: Opens Record menu.
25. When not illuminated: Move right in the menu or Pause the timeshift playback and open timeshift controls.
    When illuminated: Skip forwards.
26. Previous channel.

Note: The key assignment may differ depending on the software or device version.

english

Position and function of the connections

callas 32



① **USB 3.0** - USB connection
USB type A – USB 3.0 (max. 1000mA)

② **AUDIO OUT**- Audio output
Jack 3,5 mm (analogue) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **COMMON INTERFACE** -CI slot
(standard V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI input 2
(with **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑦ **HDMI 3** - HDMI input 3
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑧ **ANT TV** - Terrestrial/cable
analogue / DVB-T/T2/C HD
IEC socket – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Satellite antenna
DVB-S/S2 HD
F socket – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

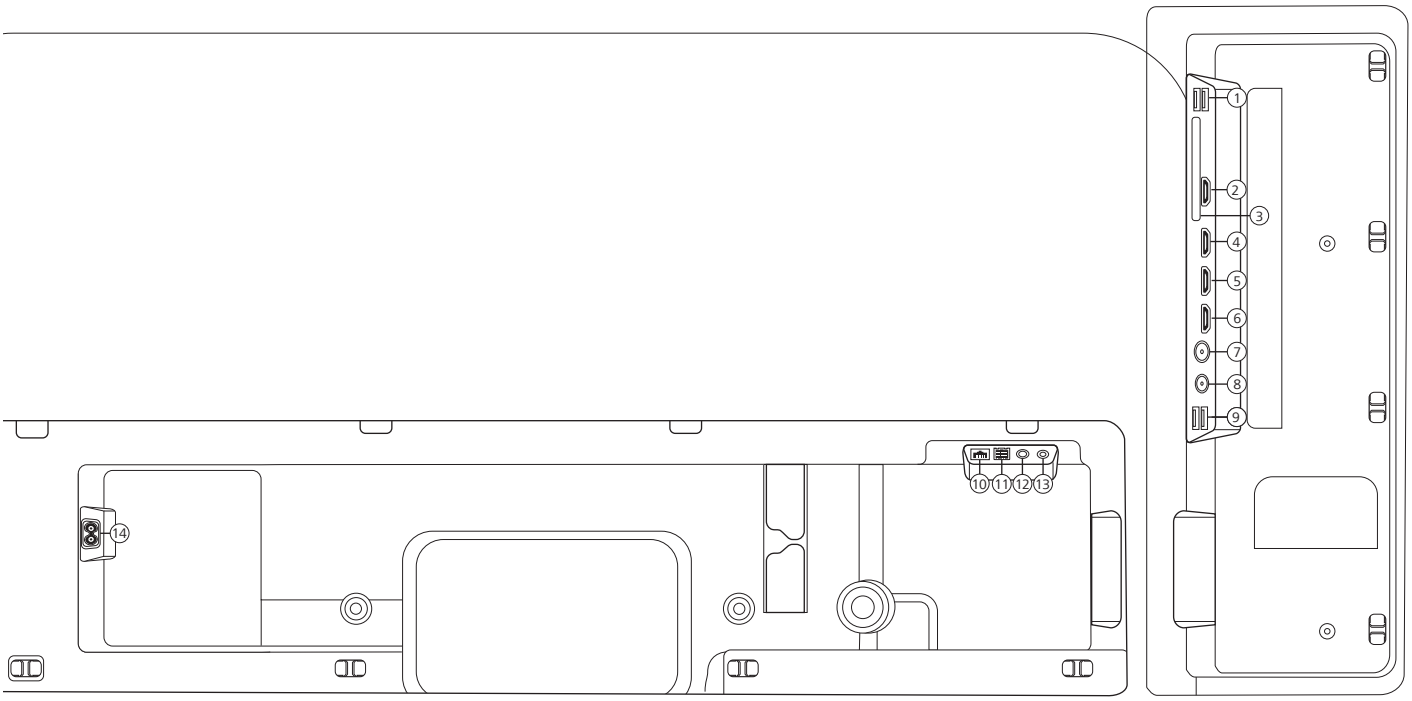
⑩ **USB 2.0** - USB connection
USB type A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Audio output
TOSLINK (digital)

⑫ **LAN** - Network connection
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Mains connection
Mains socket - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** – USB-Anschluss
USB Typ A – USB 3.0 (max. 1000 mA)

② **HDMI 1** – HDMI input 1
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

③ **COMMON INTERFACE** -CI slot
(standard V1.4)

④ **HDMI 2** – HDMI input 2
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑤ **HDMI 3** – HDMI input 3
(with **e**nhanced **A**udio **R**eturn **C**hannel)
HDMI – Digital Video IN/Audio IN/OUT

⑥ **HDMI 4** – HDMI input 4
HDMI – Digital Video IN/Audio IN

⑦ **ANT TV** – Terrestrial/cable
analogue / DVB-T/T2/C HD
IEC socket – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** – Satellite antenna
DVB-S/S2 HD
F socket – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** – USB connection
USB type A – USB 2.0 (max. 500mA)

⑩ **LAN** – Network connection
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** – Audio output
TOSLINK (digital)

⑫ **SERVICE**

⑬ **AUDIO OUT**- Audio output
Jack 3,5 mm (analogue) L/R

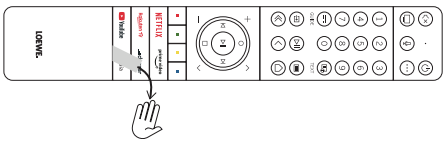
⑭ **AC IN** – Mains connection
Mains socket – 220-240 V – 50 / 60 Hz

english

Preparing the remote control

Removing the battery protection

The remote control is supplied with batteries. To make them ready for use, remove the plastic flag as shown below.



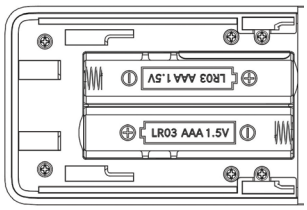
Inserting or replacing batteries

Press and slide open the battery compartment cover on the top of the remote control.

Only use leak-proof micro-cells of the LR 03 (AAA) Alkali-Manganese type. Do not use different types of batteries and do not mix old and new batteries together.

Make sure that the batteries do not get into the hands of children. The batteries used must not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or similar!

Note: The position of the batteries is indicated in the battery compartment (in opposite directions). Pay attention to the correct polarity of + and – when inserting the batteries. Do not be guided by the battery contacts (springs), but by the illustration at the bottom of the battery compartment.



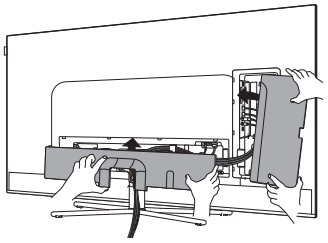
Dispose of used batteries in an environmentally friendly way (see chapter Environment/Legal information).

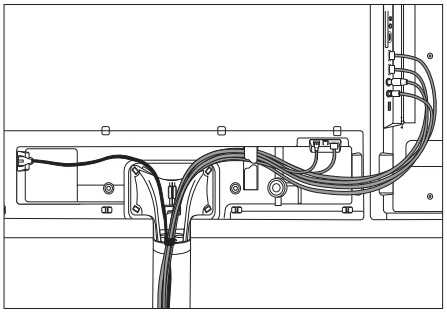
Push the cover back on after having inserted the batteries.

Connecting the TV set

Before making any connections to an external devices, make sure both TV set and device are disconnected from power.

The TV connectors are hidden under the back cover. Remove the back cover and connect the cables as shown in the illustrations below.





When you have finished connecting external devices to the TV, replace the back cover.

Connecting antennas

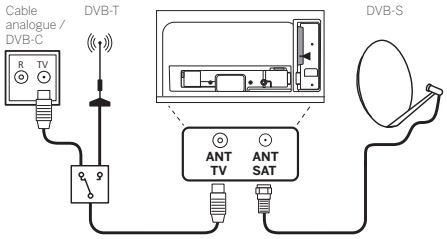
Terrestrial / cable analogue / DVB-T/T2/C HD antenna:

Plug the cable of antenna, cable TV system or room antenna into the ANT TV socket.

If you want to use analogue cables/DVB-C connection and a DVB-T antenna together, use an external antenna switch (available from your dealer).

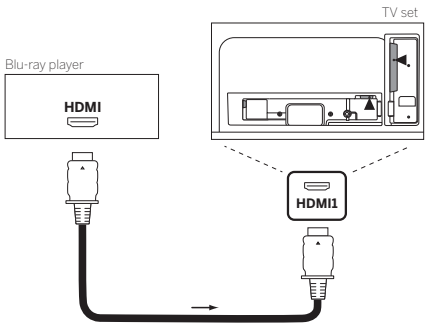
Satellite antenna DVB-S/S2 HD:

Connect a connecting cable from the from the LNB to the ANT SAT socket of the TV set.



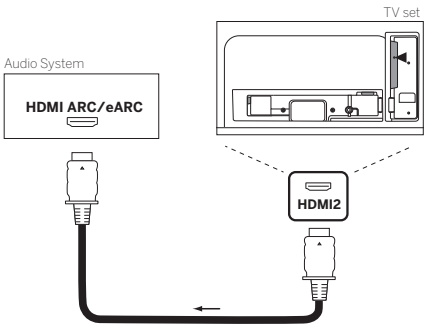
Connecting an external device via HDMI cable

The HDMI connections (High Definition Multimedia Interface) allow the transmission of digital video and audio signals from a player (e.g. DVD player, Blu-ray player, camcorder, set-top box) via a single cable.



Connect the device by an HDMI cable with a Type A connector (not supplied) to one of the HDMI sockets of the TV set. To fully enjoy the capabilities of your TV, use a cable labelled „Premium High-Speed HDMI Cable“ or better.

Connecting to an audio system via HDMI eARC

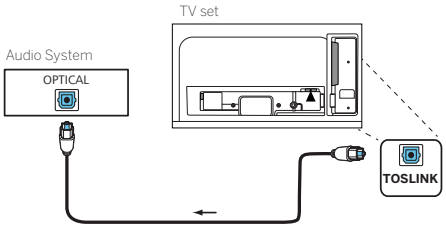


Use an HDMI cable (not supplied) to connect HDMI eARC socket of the TV set to the HDMI ARC/eARC socket of an audio system or soundbar. It is recommended to use a cable marked as „Ultra High-Speed HDMI Cable" with a Type A connector.

Ultra High Speed HDMI Cables are designed to support the new eARC feature in addition to the highest resolution video modes. The Standard HDMI Cable with Ethernet and the High Speed HDMI Cable with Ethernet will also support eARC.

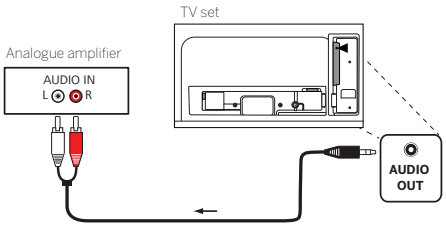
Connecting to an audio system via optical audio cable

Before making this connection, ensure you removed plastic protection caps from the cable connectors.



Connect the audio output of the TV labelled TOSLINK to the digital audio input of an audio system.

Connecting to an audio system via analogue audio cable

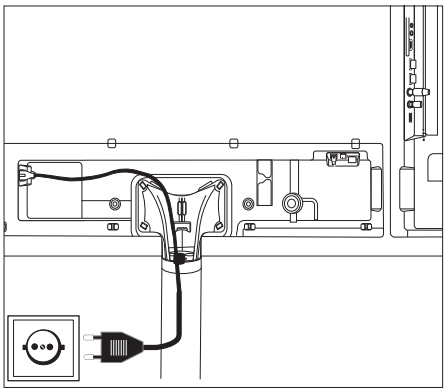


Use a stereo cinch/jack adaptor cable to connect the audio output AUDIO OUT to the analogue audio input of the audio system.

Connecting to the mains supply

Connect the TV set to a 220-240V mains socket.

Plug the mains supply cable into the mains supply connector (AC IN) of the TV and guide the cable out of the TV as shown on the picture below.



Connect the mains supply plug of the mains supply cable to a power outlet.

Getting started - first steps

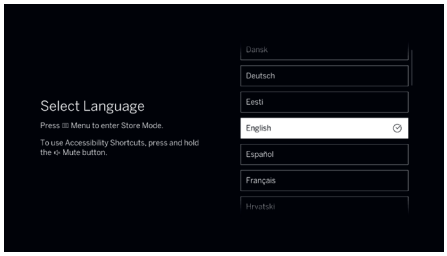
Before starting the TV for the first time, make sure that you have completed the connection of your external devices and that the TV is connected to the power supply.

1. Press the ⏻ (Standby) button on the remote control to turn on the TV.
2. You will be welcomed by the Installation wizard which will help you to set up the TV set in a few simple steps.

   To navigate in the Installation wizard:

   - Use the arrow buttons to select the desired item.
   - Press the OK button to confirm the selected item.
   - Press the ‹ button to go back one step.

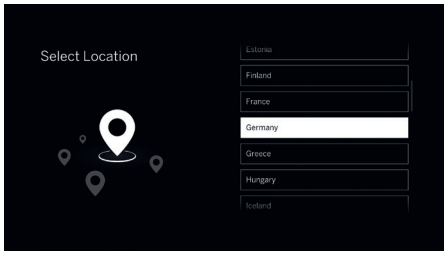
STEP 1 – Select the language



STEP 2 – Select the country

Choose the country in which the TV set will be used. This selection will enable the TV to install optimal functions tailored to the selected country.

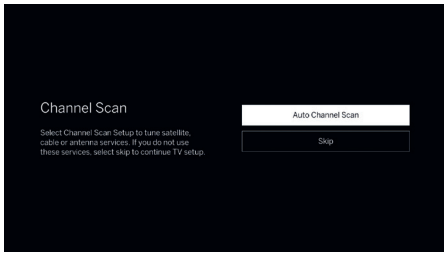
Depending on the country chosen, you may be prompted in the next step to enter your postcode to ensure correct regional settings.



STEP 3 – Channel scan

If you have connected an antenna to one or both tuners, you can now tune the channels. Select the option [Auto Channel Scan] and choose from the options where you wish to tune channels: [Satellite], [Antenna], [Cable]. Further tuning options will need to be made depending on the selected tuning type. The channels will be tuned in the background while you proceed with the next steps of the installation wizard.

If you prefer to skip the channel scan, select the option [Skip]. You can scan channels later from the [Settings] menu.

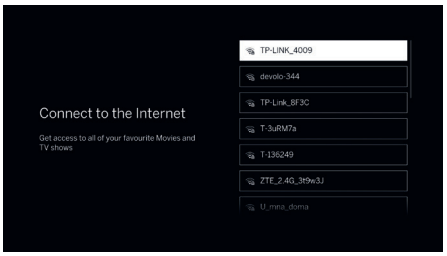


STEP 4 – Connecting to the Internet

If you have connected the TV to your home network with an Ethernet cable and your network configuration allows DHCP, you will be automatically connected to the Internet.

Alternatively, you can use a Wi-Fi connection. First, select your network from a list of available networks. You will then be prompted to enter your Wi-Fi password, which can be done using the on-screen keyboard.

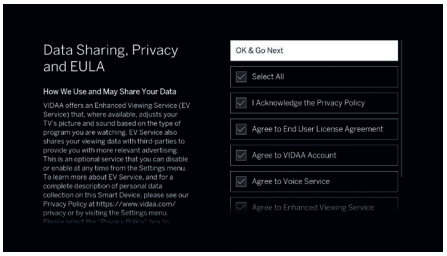
If you wish to skip this step, scroll down the list of networks and select the option [Skip].



STEP 5 – Terms & Conditions

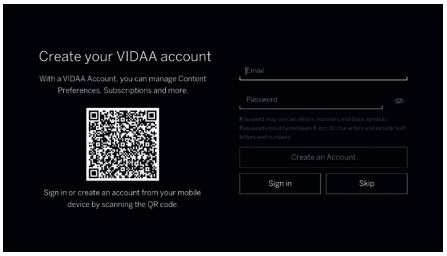
Carefully read all the information provided about the terms and conditions. If you choose not to tick some or all of the checkboxes, some or all of the smart features will be turned off. You can change these settings later in the [Support] menu.

Continue to the next step by selecting [OK & Go Next].



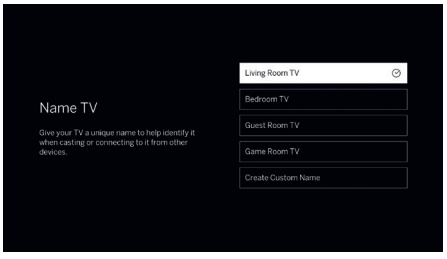
STEP 6 – Sign in to VIDAA account

Sign in to your existing VIDAA account or create a new one. A VIDAA account gives you all the best features of your smart TV and keeps it up to date. If you wish to skip this step, select [Skip].



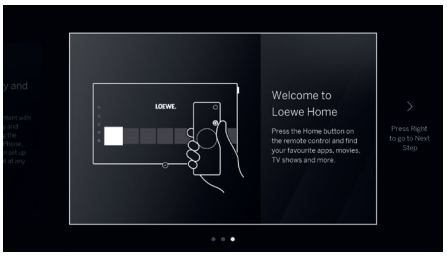
STEP 7 – Name the TV

Select one of the preset TV names or create a custom name for it. This name will allow you to find and identify your TV in casting apps.

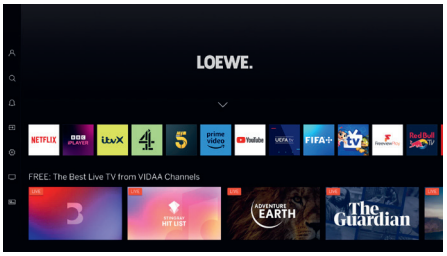


STEP 8 – Congratulations!

You have completed setting up the TV. On the screen, you can view promotional information. Continue pressing the right arrow button until the setup directs you to the home screen or to the Channel scan results.



Home menu



The Home menu serves as the central overview page of your TV set. From this menu, you can search for content, manage your VIDAA profile, or access system settings.

You can enter the Home menu by pressing the ⌂ (Home) button.

Use the arrow buttons to navigate the cursor on the screen. Press the OK button to launch the selected app or content.

You can customize the position of apps. Select the app whose position you want to change, then press and hold the OK button until the screen darkens. Use the arrow buttons to move the app to the desired position. Press the OK button briefly to confirm the new position.

Adding apps

To add more apps, navigate to the app row and select the "**App Store**" app. In the App Store, you will find a list of all available apps. Apps with a green tick mark are already installed and available on your Home menu. Select the app you want to install and press the OK button on the remote. Then, choose [Install] and press OK again. The app will be added to the end of your app row in the Home menu.

Removing apps

To remove apps, navigate to the app row and launch the "**App Store**" app. In the App Store, find the app you want to remove and press the OK button on the remote. Then, select [Remove] and press OK to confirm. The app will be removed from your app row. Please note that pre-installed apps cannot be removed.

Side menu (Account, Search, Notifications, Inputs, Settings)

To access the side menu from the Home screen, press the ⌂ (Home) button and then the left arrow button. This will open the menu on the left side of the screen, which contains multiple items:

[Account] – Allows you to log in to or create your VIDAA account. When logged in, you can create additional profiles for family members to personalize the Home menu and recommendations based on their preferences. You can easily switch between profiles via this menu.

[Search] – Enables you to search for content and apps by keywords.

[Notification] – Displays a list of notifications. You can configure which types of notifications you wish to receive here. To exit the notifications settings, press the ⟨ (Back) button.

[Input] – Shows a list of inputs. Select the input you want to switch to and press OK.

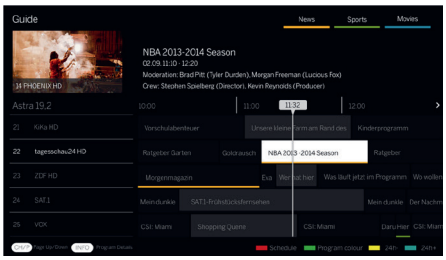
[Settings] – Opens the TV configuration menu, providing settings for picture, sound and network, among others.

[Live TV] – Selecting this option will switch the source to Live TV.

Electronic Programme Guide – EPG

EPG stands for Electronic Programme Guide and provides you with on-screen programme details. With the system, as with a printed programme guide, you can learn about the current programme. In addition programmes can be memorised and also recordings can be programmed.

To open/close EPG, press the ⚌ (EPG) button.



Note:

- EPG is only available for DVB stations.
- Depending on the number of stations selected for EPG, it may take some time until the programme information is displayed.

EPG Operation

In the left column there is a list of stations of the selected source/station list (e.g. DVB-C, personal list).

⋀/⋁: Scrolling in the station list page by page.

Up/Down arrows: Scrolling in the station list.

Left/Right arrows: Scrolling through the programmes.

In the station list the currently running programs are highlighted by lighter fields. A white vertical line indicates the current time in the running programs.

OK: Detailed information on the selected programme will be called.

Red Button: Opens schedule screen.

Green button: Displays a menu where you can assign colours to specific broadcast content (for example, News, Movies, Sport). Use the arrows and the OK button to assign the desired content type to a specific colour. Exit this menu by pressing the ⟨ button. Programmes that belong to the categories you selected are now highlighted in colour in the program guide.

Yellow button: View the previous day's list of programmes.

Blue button: View the next day's list of programmes.

Recording a programme via EPG

You can programme timer recordings of TV programmes conveniently using the EPG.

Press OK button to open Detailed info of selected programme.

Select option [Recording] and press OK button.

Check the timer data and update it if necessary (e.g. start, end, recording type).

In the EPG a recording symbol is placed behind the title of the programme.

Memorising a programme via the EPG

A programme that has not started yet can be memorised. For memorised programmes, the TV set will ask at the beginning of a programme if it should change the channel accordingly.

Mark the desired programme with arrows.

Press OK button to open Detailed info of selected programme.

Select option [Reminder] and press OK button.

In the EPG, a memorise symbol is placed behind the title of the programme.

Programming remote control to Set Top Box (STB)

You have the possibility to program your remote control for use with certain Set Top Boxes. All you need to do is enter a three-digit numerical code.

You can find a list of all available devices and their codes in the online user guide.

Proceed as follows:

- First, activate the device mode by pressing the ⋯ (Device) button for three seconds.
- Then press and hold the ⋯ (Device) button and the 7 button to enter Set Top Box or Learn mode. The LED will flash twice to confirm execution.
- Within the STB mode, then perform the following steps:

1. To program, press and hold the ⋯ (Device) button and **OK** button for five seconds.
2. The audio LED flashes twice.
3. Now enter the code.
4. The audio LED flashes once to confirm.
5. Press the ⏻ (On/Off) button to test.
6. If the Set Top Box responds, pressing the **OK** button will complete the process and the LED will flash twice for confirmation. Otherwise, proceed again from step 3.

If an incorrect code is entered, the LED will light for two seconds to indicate the error. The current mode remains active.

If you do not press any button for ten seconds after entering the code, the process will end automatically. The audio LED lights up for two seconds afterwards to indicate the termination.

Automatic search

You can also search for the desired device from the list. To do this, proceed as follows:

1. Press and hold the ⋯ (Device) button and **OK** button for 5 seconds.
2. The LED will light up twice for confirmation.
3. Navigate up or down with the control pad to select a device from the list.
4. When selected, the LED will light up for one second.
5. Press the ⏻ (On/Off) button to test.
6. If the STB responds, pressing the **OK** button will exit this mode and the LED will flash twice to indicate success.

Again, 10 seconds after there is no input, the process will end. The LED will illuminate for two seconds to indicate termination.

Teaching the remote control

All buttons except the device button can be taught-in for the operation of devices that are not included in the integrated database. The functions of the selected button are then completely or partially overwritten with the new codes.

To do this, the Loewe remote control must be positioned with the remote control to be replaced so that the infrared windows are in line of sight with each other at a distance of 1-5cm.



The learning process is started in STB/learn mode.

- First activate the device mode by pressing the ⋯ (Device) button for three seconds.
- Then press and hold the ⋯ (Device) button and the 7 button to enter the Set Top Box or learning mode. The LED will flash twice to confirm execution.
- Within the STB mode, then perform the following steps:

1. Press and hold the ⋯ (Device) button and the ■ red colour button for five seconds.
2. The LED lights up twice for confirmation and remains lit when the learning function is activated.
3. Press the button on the Loewe remote control that is to be learned. The LED flashes once.
4. Now press the desired button on the original remote control.
5. The LED flashes twice for confirmation and then remains lit. If a learning error occurs, the LED flashes ten times but then remains illuminated.
6. If necessary, repeat the procedure or learn more buttons according to step 3.
7. Finally, press the ⋯ (Device) button or wait longer than ten seconds without pressing a button.

english

Loewe callas

TV

Table solution, rotatable
Scope of delivery includes callas and table stand c in chrom
callas 43: W* 97,0 / H 63,3 / PD 6,8 / TD 25,4
callas 32: W* 72,5 / H 49,8 / PD 7,9 / TD 25,4
manually rotatable (+ / - 20°), concealed cable routing



	Modell
Basalt grey	43
	32
Chrome	floor stand c
Basalt grey	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Black	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Set-up options

Further set-up options are possible. Your dealer will be happy to advise you.

Stand solution, rotatable
floor stand c
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
manually rotatable (+ / - 45°)
concealed cable routing

floor2ceiling stand
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
manually rotatable (+/- 110°), height adjustable (220-290 cm),
hidden cable routing, wall mount slim 432 or 221 required

floor stand universal
callas 43: W* x H x TD x TH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
manually rotatable (+ / - 40°), hidden cable routing

Set up option wall
wall mount slim 432
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
flat mounting

wall mount slim 221
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
flat mounting

wall mount universal
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
tiltable mounting









Dimensions in cm: W = width, H = height, PD = product depth, TD = total depth. Technical modifications and errors excepted.
* In the area of the side-mounted Loewe clip, the width of the TV set may increase by up to 1 cm, depending on the type of set.

Technical data
Loewe callas

	43	32
Image		
Screen resolution (pixels)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Display technology	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Screen diagonal (cm/inch) / Response time (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel luminance[1] (ca. cd/m²) / Viewing angle (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD scaling / Image+ Active / Adaptive Contrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Output (ca. watts sine / music) / driver (active + passive)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Acoustic speaker concept	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Front firing / down firing / 2-channel crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
7-Band EQ / Dynamic Loudness	● / ●	● / ●
Energy		
EU energy efficiency class: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL registration No.: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Mains voltages / Power switch	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Energy consumption SDR / HDR (ca. kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Power consumption max. @ audio 1/8 volume (watts)	110	70
Power consumption standby / network standby (watts)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Dimensions		
Weight (ca. kg) excl. / incl. standard setup solution	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
W* x H x D (cm) without setup solution	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
W* x H x D (cm) incl. table stand (* incl. signature flag)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA support	300 x 300	100 x 100

Technical data
SL8

Reception	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Dual Channel	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Operation and apps	
Loewe chassis / os / home screen / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / smart apps (all: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Voice control: Alexa Skills / other	● / Vidaa voice
EPG / Number of stations in channel list	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
Menu languages / Context related help	● [2]/ ●
Parental Lock / Automatic turn-off / Timer	● / ● / ●
Software update (via USB / Internet) / Hotel Mode	● / ● / ●
Environment	
Ambient temperature while in operation	5-40° C
Relative humidity (non-condensing)	20-90%
Operation Altitude (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: storage capacity (GB) / USB recording / timeshift	—/ ● / ●
Loewe dr+: streaming server / client	—/ ●
Media player / DLNA renderer / web apps / browser	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Network	
LAN standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standard	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) power (max. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) encryption	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) encryption WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standard	Bluetooth 5.0
Bluetooth power (max. mW)	<10mW
Bluetooth frequency range	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protocols	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Home networking standard	UPnP AV

Optional accessories

	43	32
Selection of recommended setup solutions and audio systems	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = available, ○ = optional, — = not available

1) according to panel spec typ. values @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Technical changes and delivery options are subject to change without notice. The product portfolio may be different and might vary depending on the country. Service matters are all handled individually.

Environment

Power consumption

Your TV set is equipped with an eco-standby power supply. In the standby mode, the power consumption drops to low power (see chapter **Technical data**). If you want to save even more energy, then disconnect the device from the mains. Please also note that the EPG data (Electronic Programme Guide) is lost and possibly programmed timer recordings **cannot** be carried out by the TV set.

The TV set will be completely separated from mains only when you unplug the mains cable.

The power consumed by the TV set during operation depends on the setting in the system settings. To achieve the values specified in the technical data, it is necessary to deactivate the "Wake-on-LAN" function. If you activate this function, the annual energy consumption will not increase by more than 20%.

If you activate the automatic dimming, your TV picture will adapt to the ambient brightness. This reduces the power consumption of the TV set.

Automatic shutdown

If the TV is not operated for 4 hours (adjustment of volume, programme change, etc.) the TV will automatically switch to stand-by mode to save energy. A prompt to terminate this shutdown process appears one minute before the 4 hours expire.

Disposal

You have chosen a very high-value and durable product.

Packaging and cardboard

The disposal of the packaging will be gladly handled for you by your specialist dealer. If you dispose of the packaging yourself, dispose of the packaging in sorted waste disposal and according to the local disposal regulations. Place cardboard and paper in the waste paper, foils and polystyrene in the recyclable waste collection.

The set



Your Loewe product is made with quality materials and components that are recyclable and reusable.

This symbol means that electrical and electronic equipment incl. cables must be disposed of separately from household waste at the end of their service life.

You can return your old set for free at designated recycling centres, or at your dealer, if you buy a similar new device.

Additional details about returns (even for non-EU countries) are also available from your local government. They make an important contribution to the protection of our environment.

The Batteries



The original equipment batteries do not contain harmful substances such as cadmium, lead or mercury.

Used batteries should not be disposed of in household waste. Dispose of used batteries free of charge in the collection containers set up at the dealer or at the public collection points.

Technical information

Notes on the LCD screen

The TV set with LCD screen you have purchased satisfies the most rigorous quality requirements and has been inspected with respect to pixel errors.

Despite of thorough care when manufacturing the display, it cannot be 100% guaranteed that no subpixel defects will occur due to technical reasons.

Please understand that these types of effects, as long as they are within the limits specified in the standard (ISO 9241-307, fault class II), cannot be considered as a device defect in terms of the guarantee.

Avoid displaying static images over a longer period. Image persistence errors may arise.

Information about connected USB hard drives

Disconnecting the TV set from mains during operation or an inadvertent disruption to the power supply (e.g., power failure) can cause damage to the hard disk file system and hence loss of the recorded broadcasts.
Never disconnect the USB storage device from the TV during a recording process. We recommend that you switch the TV to standby mode before disconnecting it from the mains.

Software-Update

Current software versions can be downloaded from the Loewe Internet site (see below) and installed on your TV set using a USB stick.

If your TV set is connected to the Internet, the TV set can be updated directly via the Internet.

For more information on the software update, please refer to the user handbook which can be downloaded from the Loewe Internet site.

Compatibility

It cannot be guaranteed that Loewe models will work initially and permanently with all connectable peripherals.

Apps

Scan the QR code below with your phone and download the recommended app.

"my Loewe" is an entry point to the Loewe world and gives you access to all user manuals for your Loewe products.

Conformity / Manufacturer's declaration

CE Hereby, Loewe Technology GmbH declares that this product meets the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all applicable EU directives.

In the frequency range 5150 to 5350 MHz, this TV set is restricted to indoor use in the following countries: Belgium, Bulgaria, Denmark, Germany, Estonia, Finland, France, Greece, Ireland, Italy, Croatia, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Sweden, Slovakia, Slovenia, Spain, Czech Republic, Hungary, United Kingdom, Cyprus.

You can find the complete declaration of conformity in the product selection at:

www.loewe.tv/compliance

Imprint

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

The information in this document is subject to change without notice and does not constitute any obligation on the part of Loewe Technology GmbH.

All rights including translation, technical modifications and errors reserved.

Введение

Спасибо, что выбрали продукцию Loewe.

Loewe — это не только современные и инновационные телевизоры, но и всегда актуальный дизайн, идеальное качество изображения, превосходный звук для просмотра фильмов и воспроизведения музыки, а также интуитивное управление при помощи пульта ДУ Loewe, смартфона или планшета.

Иными словами: Loewe — это непревзойденные домашние развлечения.

Мы желаем вам получать максимальное удовольствие от использования первоклассной продукции Loewe и рады видеть вас среди наших клиентов.

Для безопасной и бесперебойной эксплуатации устройства рекомендуем ознакомиться с разделом**Безопасность/предупреждения** на следующей странице, прежде чем приступить к использованию телевизора.

Оглавление

Введение 18
Комплект поставки....18
Документация....18
Расположение заводской таблички....18
Безопасность/предупреждения....19
Схема пульта ДУ 21
Расположение и функции разъемов.... 22
Подготовка пульта управления.... 24
Установка или замена батареек.... 24
Подключение телевизора 24
Подключение антенн 24
Подключение внешнего устройства при помощи кабеля HDMI 24
Подключение к аудиосистеме посредством HDMI eARC 25
Подключение к аудиосистеме при помощи оптического аудиокабеля....5
Подключение к аудиосистеме при помощи аналогового аудиокабеля.25
Подключение к сети питания 25
Начало работы — первые шаги.... 25
Главное меню 26
Электронная программа передач.... 26
Технические характеристики 28
Окружающая среда....30
Утилизация 30
Техническая информация....31
Приложения 31
Соответствие стандартам / Декларация производителя 31
Выходные данные 31

Комплект поставки

- Loewe callas
- Инструкции по установке
- Поворотный блок
- Опорная пластина настольной подставки
- Приветственная коробка:
  - Пульт ДУ с двумя щелочными батарейками типа AAA
  - Кабель питания
  - Руководства пользователя (данный документ)
  - Инструкция по установке настольной подставки
  - Винты для установки средства монтажа
  - Набор инструментов для установки средства монтажа

Документация

Данный раздел руководства пользователя содержит важную основную информацию. Запуск и настройка устройства осуществляются при помощи интуитивного руководства пользователя после первого включения.

Подробное руководство пользователя с описанием функций и характеристик вашего устройства Loewe можно скачать в электронной форме с сайта Loewe.

Руководство пользователя постоянно обновляется.

Подробное руководство пользователя можно найти здесь:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Расположение заводской таблички

Этикетка с указанием номера модели и рабочего напряжения нанесена на заднюю панель изделия.

Безопасность/предупреждения

Для безопасной эксплуатации и во избежание нежелательных повреждений устройства ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями по безопасности и соблюдайте их.

Ключевые символы

Данный символ обозначает риски, связанные с высоким напряжением.

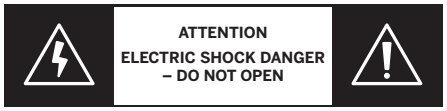
Данный символ предупреждает пользователя о других, более специфических рисках.

Данный символ обозначает опасности, связанные с возгоранием.

Данный символ обозначает опасности, связанные с острыми краями.

Не снимайте заднюю панель устройства

Предупреждение. В случае открывания или демонтажа задней панели возникает опасность поражения электрическим током и риск серьезного травмирования под воздействием высокого напряжения.



Никогда не снимайте заднюю панель самостоятельно. Работы по ремонту и сервисному обслуживанию телевизоры должны выполнять квалифицированные специалисты, имеющие соответствующий допуск.

Обратитесь к своему дилеру или в службу поддержки клиентов.

Использование по назначению и условия окружающей среды

Данный телевизор предназначен исключительно для приёма и воспроизведения визуальных и звуковых сигналов.

Телевизор предназначен для использования в сухих помещениях (гостиных и офисах). Его нельзя использовать в помещениях с высоким уровнем влажности (например, в ванной комнате, сауне) или под открытым небом.

Высокая влажность и концентрация пыли ведет к утечке мощности в устройстве. Это может стать причиной травмирования или повреждения вследствие воздействия электрического напряжения или возгорания.

Если устройство внесено с холода в теплое помещение, перед включением необходимо подождать примерно час, поскольку перепад температур может привести к образованию конденсата.

Не ставьте на устройство наполненные жидкостью емкости. Защитите устройство от попадания капель и брызг воды.

Держите свечи и другие источники открытого пламени вдали от устройства во избежание распространения огня.

Материалы, используемые в данном устройстве, соответствуют всем нормативным требованиям. Однако нельзя исключить миграцию веществ. Поэтому мы рекомендуем беречь телевизор от постоянного контакта с пищевыми продуктами.

Транспортировка

Неправильное обращение с устройством в процессе транспортировки может привести к повреждению дисплея и создает риск получения травм.

В случае ненадлежащего обращения экран, изготовленный из стекла или пластмассы, может разбиться.

Для транспортировки устройства нужны по меньшей мере два человека. Устройство следует транспортировать только в вертикальном положении.

В процессе транспортировки следует избегать давления на стекло или пластмассу экрана.

Правильная процедура распаковки устройства показана в руководстве пользователя 1.

Во избежание повреждения механической структуры телевизора и напольной подставки снимите телевизор с подставки и транспортируйте обе части раздельно. Для сборки телевизора на новом месте установки нужны по меньшей мере 2 человека.

Кабель/источник питания

Если вы заметили что-то необычное или если телевизор демонстрирует признаки неисправности, немедленно отключите его от сети питания.

Ненадлежащее напряжение может привести к повреждению устройства.

Данное устройство можно подключать только к сети питания, напряжение и частота которой соответствует значениям, указанным на заводской табличке. Для этого следует использовать входящий в комплект кабель питания.

Обеспечьте свободный доступ к вилке устройства, чтобы иметь возможность отключить устройство от сети питания в любое время.

Чтобы отключить вилку от розетки, не тяните за кабель, а беритесь за корпус вилки. Натяжение может привести к повреждению кабелей в вилке, что в свою очередь может вызвать короткое замыкание при повторном подключении.

Кабель питания с поврежденной изоляцией создает угрозу поражения электрическим током и возгорания. Никогда не используйте поврежденный кабель питания.

В случае использования многоконтактного удлинителя для подключения телевизора, избегайте последовательного подключения нескольких многоконтактных удлинителей.

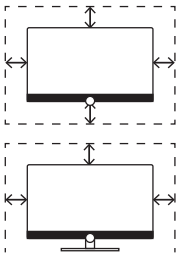
Циркуляция воздуха и высокие температуры

Как и любому электронному устройству, данному телевизору нужен воздух для охлаждения. Нарушение циркуляции воздуха может привести к возгоранию.

Поэтому никогда не закрывайте вентиляционные щели на задней панели устройства. Не накрывайте устройство.

Настенный монтаж: Оставьте по меньшей мере 10 см свободного пространства по бокам устройства, сверху и снизу.

Установка на стол/подставку: Оставьте по меньшей мере 10 см свободного пространства вокруг телевизора, по бокам и сверху.



Посторонние предметы

Посторонние предметы внутри устройства могут привести к короткому замыканию и возгоранию.

Существует риск получения травм и повреждения устройства.

Поэтому необходимо избегать попадания металлических частей, иголок, скрепок, жидкостей воска или прочих подобных веществ и предметов внутрь устройства через вентиляционные щели на задней панели.

В случае попадания постороннего предмета внутрь устройства следует незамедлительно отключить вилку от сети питания и обратиться в службу поддержки клиентов для проверки оборудования.

Установка

Телевизор может упасть, причинив серьезные травмы или смерть. Многие травмы, особенно у детей, можно предотвратить, приняв простые меры безопасности. В частности, следует:

– Использовать ТОЛЬКО тумбы или подставки, рекомендованные производителем телевизора.

– Использовать ТОЛЬКО мебель, способную надежно удерживать телевизор.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не допускать свисания краев телевизора за края

русский

мебели, на которой он установлен.

– ОБЯЗАТЕЛЬНО объяснить детям, как опасно залезать на мебель, чтобы добраться до телевизора или его элементов управления.

– ВСЕГДА прокладывать подключенные к телевизору кабели и шнуры таким образом, чтобы о них невозможно было споткнуться, потянуть или захватить их.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не размещать телевизор на неустойчивом основании.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить телевизор на высокую мебель (например, сервант или книжный шкаф), если и мебель, и телевизор не прикреплены к соответствующей опоре.

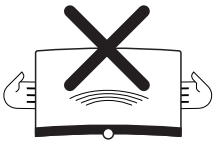
– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить телевизор на ткань или иные материалы, которые могут располагаться между телевизором и мебелью, на которой он установлен.

– НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставить сверху на телевизор или на мебель, на которой он установлен, предметы, за которыми ребенок захотел бы подняться к телевизору, например игрушки или пульты дистанционного управления.

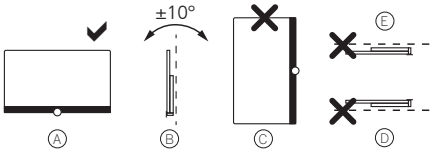
Такие же правила действуют, если планируется оставить или переставить в другое место существующий телевизор.

Телевизоры Loewe предназначены для использования с комплектующими Loewe. Мы рекомендуем использовать оригинальные средства монтажа Loewe.

Следуйте инструкциям по применению различных средств монтажа! К каждому изделию Loewe прилагается соответствующая документация.



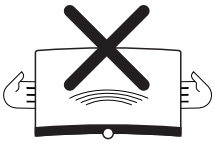
Следуйте указаниям касательно стандартного расположения телевизора. Телевизор можно использовать только в горизонтальном положении Ⓐ. Наклон может составлять максимум 10 градусов для настенного монтажа Ⓑ. Телевизор ни при каких обстоятельствах нельзя использовать в вертикальном положении Ⓒ, горизонтальном положении Ⓓ или устанавливать его на потолок Ⓔ.



Расположите телевизор так, чтобы на него не действовали прямые солнечные лучи и дополнительное тепло от радиаторов отопления!

При использовании принадлежностей сторонних производителей убедитесь в том, что телевизор можно с легкостью отрегулировать в соответствующем креплении.

При регулировке телевизора следует избегать чрезмерного давления на раму. Вероятность повреждения дисплея особенно велика при работе с устройствами большого формата.



Для установки телевизора на держатель стандарта VESA следует **обязательно** использовать переходные болты Loewe VESA. В противном случае существует риск повреждения телевизора.

Переходные болты Loewe VESA необходимо затянуть на панели телевизора с моментом затяжки прибл. 4 Н·м. Их можно приобрести у дилера Loewe (более подробная информация приведена в онлайн-руководстве пользователя).

После распаковки и установки телевизора уберите упаковочные материалы, чтобы они не попали в руки детям.

Следуйте указаниям по утилизации упаковочных материалов и картона (см. раздел **Окружающая среда/ утилизация/лицензии**).

Контроль

Не позволяйте детям пользоваться телевизором без надзора и играть в непосредственной близости от него!

Дети могут свалить, передвинуть или стянуть устройство с подставки, что создает опасность получения травм.

Не оставляйте включенный телевизор без присмотра!

Громкость

Громкая музыка может повредить органы слуха. Не слушайте музыку на высоком уровне громкости, в особенности в течение длительного времени и в наушниках!

Грозы

Скачки электричества вследствие удара молнии могут привести к повреждению устройства как через антенну, так и через сеть питания.

Во время грозы следует вынуть вилку устройства из розетки питания и отключить от телевизора все антенные кабели!

Если к порту LAN подключен сетевой кабель, отключите его!

Вилку питания антенные кабели также нужно отключать в случае отсутствия в течение длительного времени.

Очистка и уход / химические вещества

Перед очисткой отключите телевизор от сети!

Повреждения, вызванные химическими веществами, могут привести к негативным последствиям и возгоранию.

Никогда не используйте для очистки устройства или принадлежностей агрессивные (например, вызывающие коррозию) химические вещества, например щелочи или кислоты!

Используйте для очистки телевизора, переднего экрана и пульта ДУ только мягкую и чистую влажную салфетку нейтрального цвета без агрессивных или абразивных чистящих средств!

Панель динамика телевизора имеет текстильное покрытие. Регулярно обрабатывайте ее поверхность пылесосом с мягкой насадкой-щеткой!

Удаление загрязнений и пятен:

Нанесите на мягкую, чистую салфетку моющий раствор или стандартный пятновыводитель и мягко удалите пятно! Также можно нанести прямо на пятно сухой аэрозольный пятновыводитель (удалите остатки пылесосом).

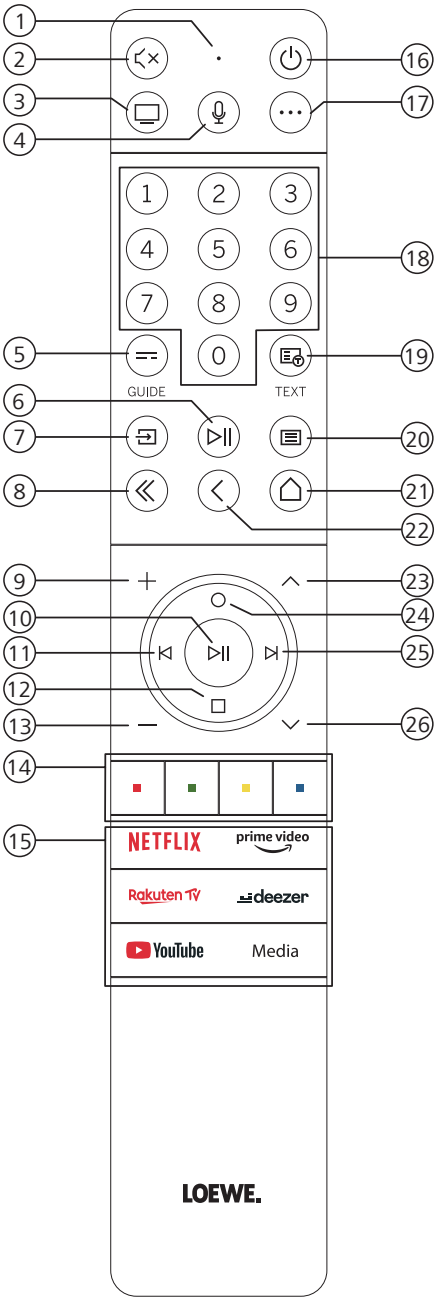
Не наносите моющий раствор или пятновыводитель прямо на ткань покрытия (риск образования разводов)! Не используйте для очистки ткани растворители!

При использовании пятновыводителя следуйте указаниям производителя!

В процессе очистки панелей динамиков, загрязненных никотином, возникает повышенный риск образования разводов.

Схема пульта ДУ

В зависимости от режима использования (телевизор/видео/аудио/фото/приложения) и функции (например, dr+, электронная программа телепередач, телетекст, HbbTV и пр.) назначение кнопок может отличаться от приведенной ниже схемы.

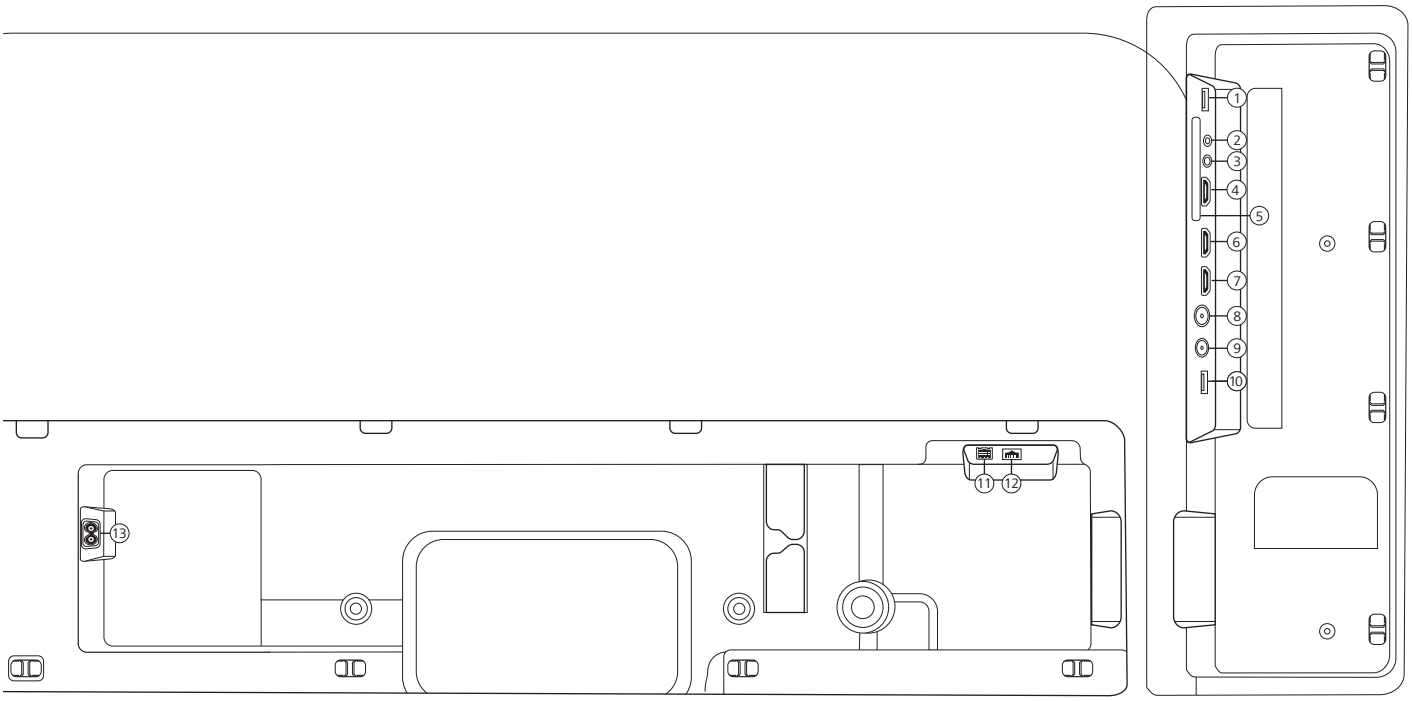


① Микрофон
② Включение/выключение звука.
③ Вызов режима телевизора.
④ Нажмите и удерживайте для активации голосового ассистента.
⑤ Включение/выключение электронной программы телепередач.
⑥ Короткое нажатие: воспроизведение/пауза или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
Долгое нажатие: отображение подсвеченных кнопок управления мультимедийными устройствами.
⑦ Вызов меню источников.
⑧ Выход из текущего меню/приложения.
⑨ Повышение уровня громкости.
⑩ Без подсветки: вызов списка каналов.
С подсветкой: воспроизведение/пауза или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
В меню: Кнопка OK (подтверждение выбора).
⑪ Без подсветки: перемещение влево по меню или запуск/пауза/продолжение просмотра передачи в режиме смещения по времени.
С подсветкой: переход назад
⑫ Без подсветки: перемещение вниз по меню или запуск меню поиска.
С подсветкой: остановка/завершение режима смещения по времени (возврат к прямому эфиру).
⑬ Снижение уровня громкости.
⑭ Цветные кнопки — выполнение заданных функций.
⑮ Доступ к медиаматериалам и видео по запросу.
⑯ Включение телевизора или переход в режим ожидания.
Короткое нажатие, когда телевизор включен: телевизор и все устройства с поддержкой CEC, подключенные к разъемам HDMI, переходят в режим ожидания (системный режим ожидания).
⑰ Кнопка «Устройство». Эта кнопка позволяет использовать пульт управления Loewe для управления другими устройствами.
⑱ Выбор каналов при помощи кнопок с цифрами.
⑲ Включение выключение телетекста/медиатекста.
⑳ Короткое нажатие: вызов настроек системы.
Долгое нажатие: Сопряжение пульта дистанционного управления с телевизором через Bluetooth.
㉑ Вызов главного меню.
㉒ Переход по меню на один шаг/уровень. Переключение на предыдущий канал в процессе просмотра телевизора.
㉓ Следующий канал.
㉔ Без подсветки: перемещение вверх по меню.
В процессе просмотра телевизора нажмите кнопку для вывода подробной информации о станции телевещания.
С подсветкой: запуск меню записи.
㉕ Без подсветки: переход вправо по меню или остановка воспроизведения со смещением по времени и вызов элементов управления режимом воспроизведения со смещением по времени.
С подсветкой: переход вперед

Примечание. Назначение кнопок может отличаться в зависимости от программного обеспечения или версии устройства.

Расположение и функции разъемов

callas 32



① **USB 3.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 3.0 (макс. 1000 мА)

② **AUDIO OUT** — аудиовход
Разъем 3,5 мм (аналоговый), Л/П

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** — вход HDMI 1
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑤ **COMMON INTERFACE** — слот CI
(стандарт V1.4)

⑥ **HDMI 2** — вход HDMI 2
(с расширенным реверсивным
звуковым каналом)
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход/аудиовыход

⑦ **HDMI 3** — вход HDMI 3
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑧ **ANT TV** — эфирное ТВ/аналоговое
кабельное ТВ / DVB-T/T2/C HD
Разъем IEC — 75 Ом

⑨ **ANT SAT** — спутниковая антенна
DVB-S/S2 HD
Разъем F — 75 Ом/ 13/18 В / 500 мА

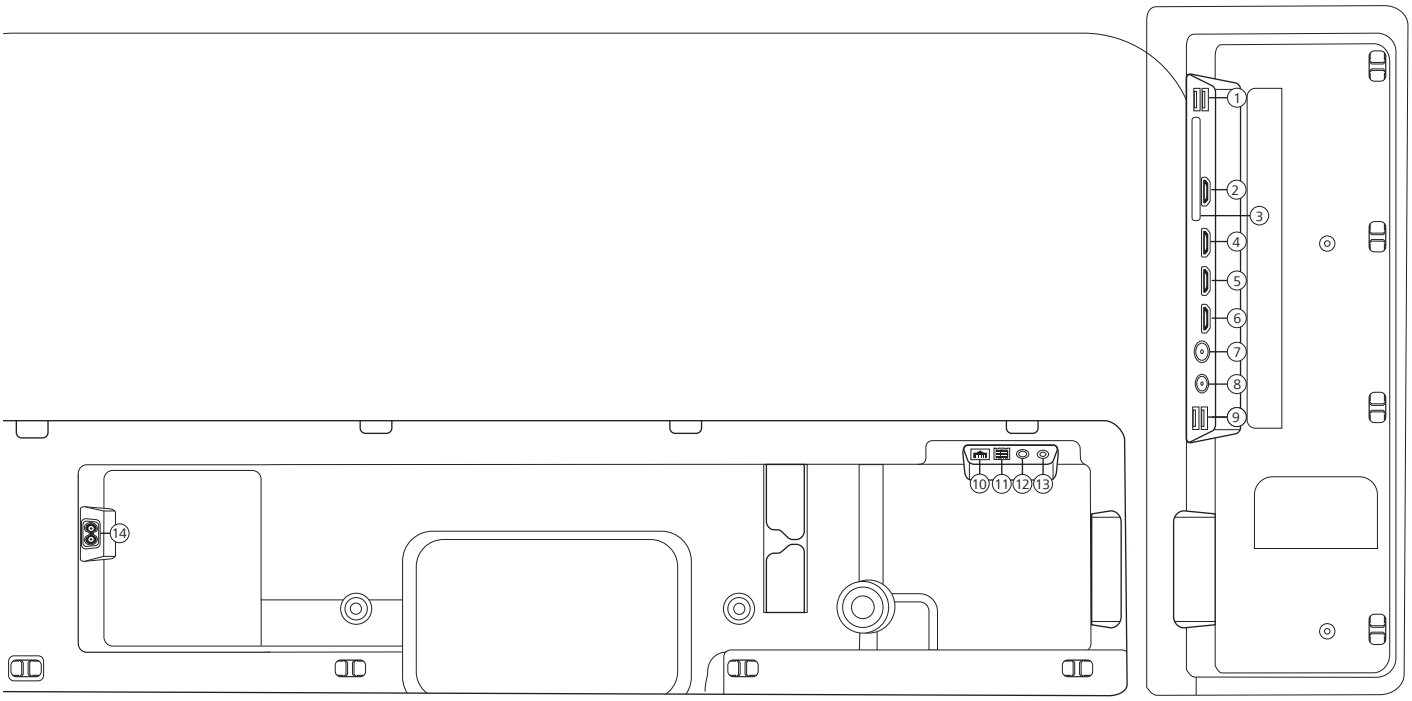
⑩ **USB 2.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 2.0 (макс. 500 мА)

⑪ **TOSLINK** — аудиовход
TOSLINK (цифровой)

⑫ **LAN** — сетевое соединение
RJ-45 — Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** — подключение сети питания
Сетевой разъем — 220–240 В, 50 / 60 Гц

callas 43



① **USB 3.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 3.0 (макс. 1000 мА)

② **HDMI 1** — вход HDMI 1
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

③ **COMMON INTERFACE** — слот CI
(стандарт V1.4)

④ **HDMI 2** — вход HDMI 2
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑤ **HDMI 3** — вход HDMI 3
(с расширенным реверсивным
звуковым каналом)
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход/аудиовыход

⑥ **HDMI 4** — вход HDMI 4
HDMI — цифровой
видеовход / аудиовход

⑦ **ANT TV** — эфирное ТВ/аналоговое
кабельное ТВ / DVB-T/T2/C HD
Разъем IEC — 75 Ом

⑧ **ANT SAT** — спутниковая антенна
DVB-S/S2 HD
Разъем F — 75 Ом/ 13/18 В / 500 мА

⑨ **USB 2.0** — USB-разъем
USB типа A – USB 2.0 (макс. 500 мА)

⑩ **LAN** — сетевое соединение
RJ-45 — Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** — аудиовход
TOSLINK (цифровой)

⑫ **SERVICE**

⑬ **AUDIO OUT** — аудиовход
Разъем 3,5 мм (аналоговый), Л/П

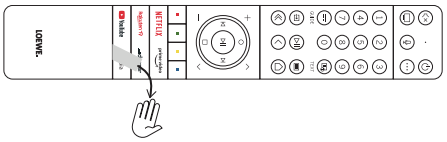
⑭ **AC IN** — подключение к сети питания
Разъем питания — 220–240
В — 50 / 60 Гц

русский

Подготовка пульта управления

Удаление защиты батарейки

Пульт ДУ поставляется с батарейками. Чтобы подготовить их к использованию, удалите пластиковый язычок, как показано ниже.



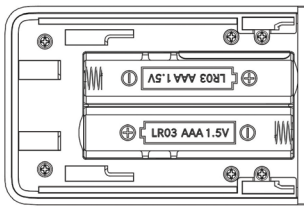
Установка или замена батареек

Нажмите на крышку отсека для батареек в верхней части пульта ДУ и сдвиньте ее.

Используйте только защищенные от протекания щелочные марганцевые элементы питания LR 03 (AAA). Не используйте батарейки разного типа, а также старые и новые батарейки одновременно.

Храните батарейки в недоступном для детей месте. Избегайте воздействия повышенной температуры, например, от прямых солнечных лучей, огня и т. д., на батарейки.

Примечание. Расположение батареек показано на отсеке для батареек (в противоположном направлении). При установке батареек соблюдайте полярность + и –. Руководствуйтесь не контактами батареек (пружины), а изображением на дне отсека для батареек.



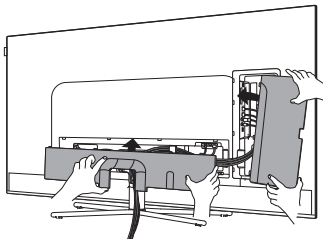
Утилизируйте батарейки в соответствии с требованиями по защите окружающей среды (см. раздел «Защита окружающей среды / правовая информация»).

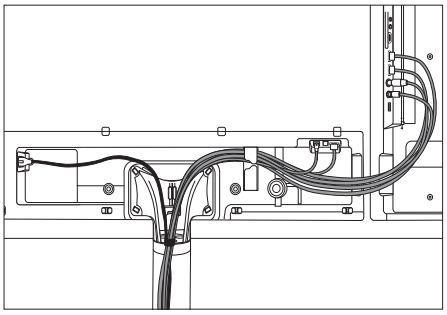
После установки батареек установите крышку на место и прижмите ее.

Подключение телевизора

Прежде чем подключать внешние устройства, убедитесь в том, что телевизор и устройство отключены от сети питания.

Разъемы телевизора спрятаны под задней крышкой. Снимите заднюю крышку и подключите кабели, как показано на рисунках ниже.





После подключения внешних устройств к телевизору установите заднюю крышку на место.

Подключение антенн

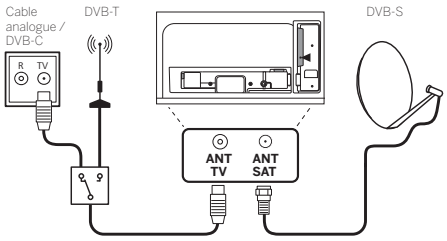
Антенна эфирного телевидения / аналогового кабельного телевидения / DVB-T/T2/C HD:

Подключите кабель антенны, систему кабельного телевидения или комнатную антенну к гнезду ANT TV.

Для одновременного использования аналоговых кабелей / разъема DVB-C и антенны DVB-T воспользуйтесь внешним переключателем антенны (можно приобрести у дилера).

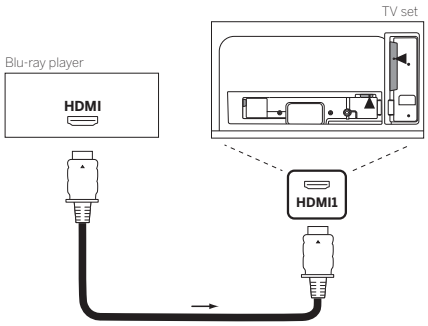
Спутниковая антенна DVB-S/S2 HD:

Подключите соединительный кабель к разъему LNB и гнезду ANT SAT на телевизоре.



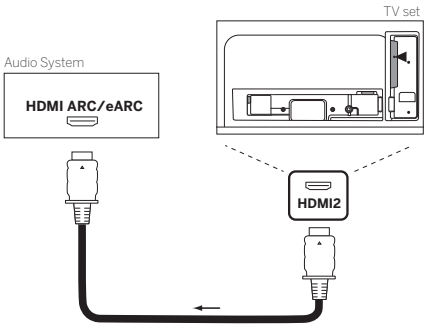
Подключение внешнего устройства при помощи кабеля HDMI

Разъемы HDMI (High Definition Multimedia Interface) позволяют передавать цифровые видео- и аудиосигналы проигрывателя (например, проигрыватель DVD, Blu-ray, видеокамера, приставка) при помощи одного кабеля.



Подключите устройство к одному из разъемов HDMI на телевизоре при помощи кабеля HDMI (не входит в комплект поставки) с разъемом типа A. Для получения доступа ко всем функциям телевизора используйте кабель с маркировкой «Premium High-Speed HDMI Cable» или лучше.

Подключение к аудиосистеме посредством HDMI eARC

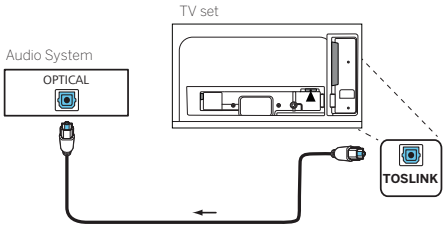


Подключите кабель HDMI (не входит в комплект поставки) к разъему HDMI eARC на телевизоре и разъему HDMI ARC/eARC на аудиосистеме или звуковой панели. Мы рекомендуем использовать кабель с маркировкой «Ultra High-Speed HDMI Cable» и разъемом типа A.

Кабели Ultra High Speed HDMI поддерживают новую функцию eARC и видеорежимы с максимальным разрешением. Стандартный кабель HDMI с Ethernet и кабель High Speed HDMI с Ethernet также поддерживают функцию eARC.

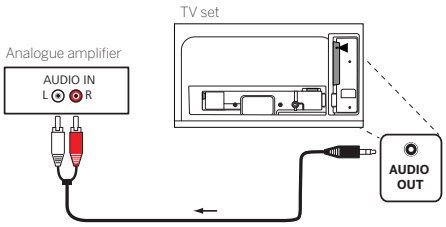
Подключение к аудиосистеме при помощи оптического аудиокабеля

Прежде чем устанавливать соединение, снимите пластмассовые защитные колпачки с разъемов кабелей.



Подключите аудиовыход телевизора с маркировкой TOSLINK к цифровому аудиовходу аудиосистемы.

Подключение к аудиосистеме при помощи аналогового аудиокабеля

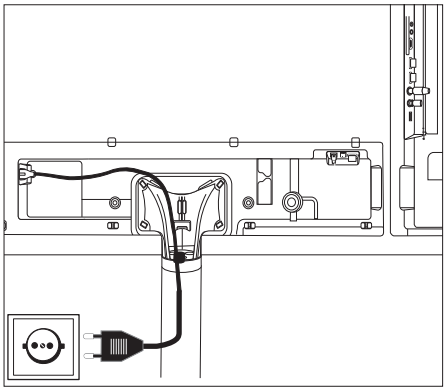


При помощи переходного кабеля со стереоразъемом «тюльпан» и штекером подключите аудиовыход AUDIO OUT к аналоговому аудиовходу аудиосистемы.

Подключение к сети питания

Подключите телевизор к розетке 220–240 В.

Подключите кабель питания к разъему питания (AC IN) телевизора и отведите кабель от телевизора, как показано на рисунке ниже.



Подключите вилку кабеля питания к электрической розетке.

Начало работы — первые шаги

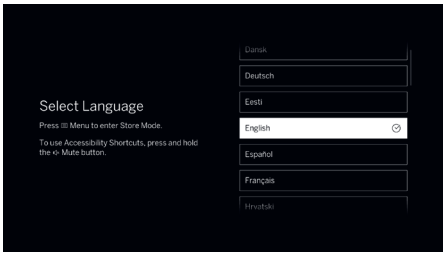
Прежде чем впервые включить телевизор, убедитесь, что вы подключили все необходимые внешние устройства и что телевизор подключен к сети питания.

1. Нажмите кнопку (Режим ожидания) на пульте ДУ, чтобы включить телевизор.
2. На экране появится мастер установки, который поможет вам настроить телевизор в несколько простых шагов.

Для навигации по мастеру установки:

- Используйте кнопки со стрелками для выбора нужного пункта.
- Нажмите кнопку OK, чтобы подтвердить выбранный пункт.
- Нажмите кнопку , чтобы вернуться назад на один шаг.

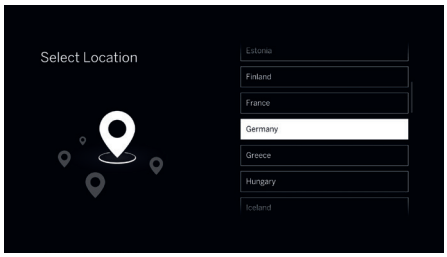
Шаг 1 — Выбор языка



Шаг 2 — Выбор страны

Выберите страну, в которой будет использоваться телевизор. Благодаря этому будут активированы оптимальные функции телевизора для выбранной страны.

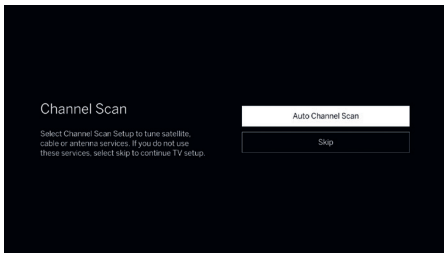
В зависимости от выбранной страны на следующем этапе система может вывести запрос на ввод почтового индекса для применения правильных региональных настроек.



ШАГ 3 — Выбор канала

Если вы подключили антенну к одному или обоим тюнерам, теперь можно настроить каналы. Выберите опцию [Автоматическое сканирование каналов] и опцию для настройки каналов: [Спутник], [Эфирное], [Кабельное]. В зависимости от выбранного типа настройки понадобятся другие опции настройки. Настройка каналов будет проходить в фоновом режиме, пока вы выполняете следующие шаги в мастере установки.

Чтобы пропустить поиск каналов, выберите опцию [Пропустить]. Настроить каналы можно позже в меню [Настройки].

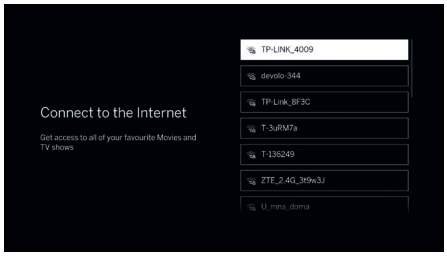


ШАГ 4 — Подключение к Интернету

Если вы подключили телевизор к домашней сети посредством кабеля Ethernet и конфигурация вашей сети совместима с DHCP, вы будете автоматически подключены к Интернету.

Вы также можете использовать соединение по Wi-Fi. Сначала выберите сеть из списка доступных сетей. Вы должны будете ввести пароль Wi-Fi, что можно сделать при помощи экранной клавиатуры.

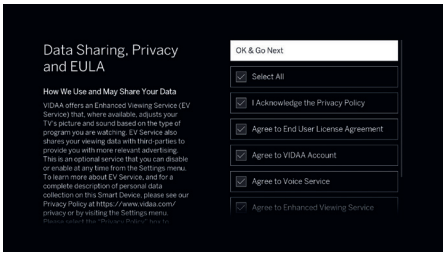
Чтобы пропустить этот шаг, выберите опцию [Пропустить].



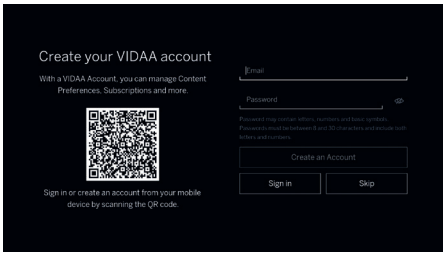
ШАГ 5 — Условия использования

Внимательно ознакомьтесь с выведенной информацией об условиях использования. Если вы решите не отмечать галочками некоторые или все поля, некоторые или все смарт-функции будут недоступны. Вы можете изменить эти настройки позже в меню [Поддержка].

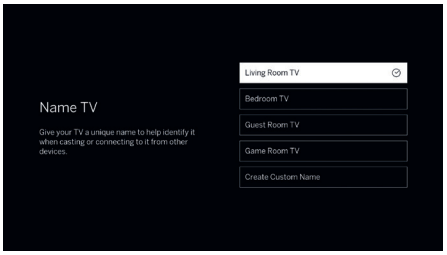
Перейдите к следующему шагу, выбрав опцию [Согласиться и продолжить].



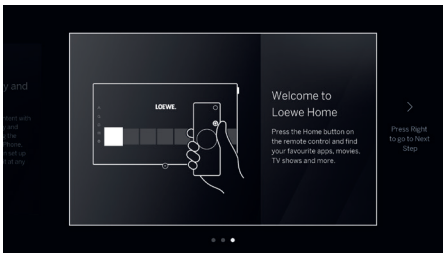
ШАГ 6 – Вход в учетную запись VIDAA
Войдите в существующую учетную запись VIDAA или создайте новую. Учетная запись VIDAA открывает доступ к лучшим функциям вашего смарт-телевизора и поддерживает его в актуальном состоянии. Чтобы пропустить этот шаг, выберите опцию [Пропустить].



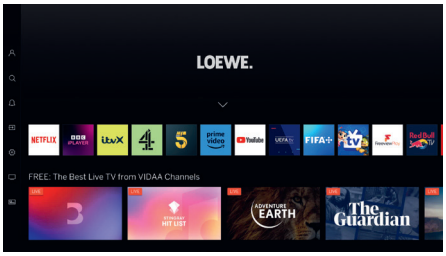
STEP 7 — Имя телевизора
Выберите одно из предустановленных имен телевизора или придумайте собственное. По этому имени вы сможете находить и идентифицировать свой телевизор в приложениях для трансляции.



ШАГ 8 — Поздравляем!
Вы завершили настройку телевизора. На экране вы можете просмотреть рекламную информацию. Нажимайте кнопку со стрелкой вправо, пока не перейдете к главному экрану или результатам поиска каналов.



Главное меню



Главное меню выполняет функцию центральной обзорной страницы вашего телевизора. Из этого меню можно искать содержимое, управлять профилем VIDAA или переходить к настройкам системы.

Чтобы перейти к главному меню, нажмите кнопку ⌂ (Главное меню).

Используйте кнопки со стрелками для навигации по экрану при помощи курсора. Нажмите кнопку OK, чтобы запустить выбранное приложение или содержимое.

Вы можете настроить расположение приложений по своему желанию. Выберите приложение, положение которого вы хотели бы изменить, затем нажмите и удерживайте кнопку OK, пока экран не потемнеет. При помощи кнопок со стрелками переместите приложение в нужное положение. Коротко нажмите кнопку OK, чтобы подтвердить новое положение.

Добавление приложений

Чтобы добавить новые приложения, перейдите в строку приложений и выберите приложение «**App Store**». В App Store вы найдете список доступных приложений. Приложения с зеленой галочкой уже установлены и доступны в главном меню. Выберите приложение для установки нажмите кнопку OK на пульте ДУ. Затем выберите [Установить] и снова нажмите OK. Приложение будет добавлено в конец строки приложений в главном меню.

Удаление приложений

Чтобы удалить приложения, перейдите в строку приложений и запустите приложение «**App Store**». Найдите в App Store приложение, которое вы хотите удалить, и нажмите кнопку OK на пульте ДУ. Теперь выберите [Удалить] и нажмите OK для подтверждения. Приложение будет удалено из строки приложений. Обратите внимание, что предустановленные приложения удалить нельзя.

Левое меню (Учетная запись, Поиск, Уведомления, Вход, Настройки)

Для перехода в левое меню с главного экрана нажмите кнопку ⌂ (Главное меню), а затем кнопку со стрелкой влево. При этом откроется меню с левой сторон экрана, содержащее несколько пунктов:

[Учетная запись] — вход в учетную запись VIDAA или создание новой учетной записи. Войдя в учетную запись, вы можете создавать дополнительные профили ля членов семьи для индивидуальной настройки главного меню и получения рекомендаций на основании ваших предпочтений. При помощи этого меню можно с легкостью переключаться между профилями.

[Поиск] — поиск содержимого и приложений по ключевым словам.

[Уведомления] — вывод списка уведомлений. Вы можете настроить типы уведомлений, которые хотите получать здесь. Чтобы выйти из настроек уведомлений, нажмите кнопку ‹ (Назад).

[Вход] — вывод списка источников ввода. Выберите вход, на который хотите переключиться, и нажмите OK.

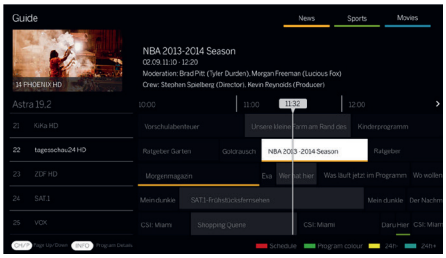
[Настройки] — меню конфигурации телевизора, содержащее, помимо прочего, настройки изображения, звука и сети.

[Live TV] — опция для переключения источника ввода на Live TV.

Электронная программа передач

EPG — это электронная программа передач, содержащая подробную информацию о программе на экране. Как и печатная программа передач, данная система позволяет ознакомиться с текущей программой. Кроме того, здесь можно вносить программы в память и программировать записи.

Чтобы открыть/закрыть EPG нажмите кнопку ⚌ (EPG).



Примечание.

- Электронная программа передач доступна только для станций DVB.
- В зависимости от количества станций, выбранных для EPG, для вывода информации о программе на экран может потребоваться некоторое время.

Использование электронной программы передач

Левый столбец содержит список станций из выбранного источника/списка станций (например, DVB-C, собственный список).

∧/∨: Прокрутка списка станций по страницам.

Стрелки вверх/вниз: Прокрутка списка станций.

Стрелки влево/вправо: Прокрутка по программам.

В списке станций текущая программа выделена более светлым полем. Белая вертикальная линия показывает текущее время программы.

OK: Вызов подробной информации о выбранной программе.

Красная кнопка: Вызов экрана расписания.

Зеленая кнопка: Вывод меню для присвоения определенных цветов различным транслируемым материалам (например, Новости, Фильмы, Спорт). При помощи стрелок и кнопки OK назначьте определенный цвет для передач различного типа. Нажмите кнопку, чтобы выйти из этого меню. Теперь в программе телепередач программы, относящиеся к выбранным категориям, будут выделены соответствующим цветом.

Желтая кнопка: Просмотр списка программ за предыдущий день.

Синяя кнопка: Просмотр списка программ на следующий день.

Запись программы при помощи EPG

При помощи EPG можно запрограммировать запись телепередач по таймеру.

Нажмите кнопку OK, чтобы открыть подробную информацию о выбранной программе.

Выберите опцию [Запись] и нажмите кнопку OK.

Проверьте параметры таймера, при необходимости измените их (запуск, завершение, тип записи).

В EPG за названием программы появляется символ записи.

Сохранение программы в память при помощи EPG

Программу, которая еще не началась, можно занести в память. Если в памяти сохранены какие-либо программы, телевизор перед началом соответствующей программы выведет запрос о необходимости переключения на конкретный канал.

Выделите нужную программу при помощи стрелок.

Нажмите кнопку OK, чтобы открыть подробную информацию о выбранной программе.

Выберите опцию [Напоминание] и нажмите кнопку OK.

В EPG за названием программы появляется символ сохранения в память.

Программирование пульта дистанционного управления для работы с приставкой (STB)

Пульт дистанционного управления можно запрограммировать для работы с некоторыми видами телеприставок. Для этого необходимо всего лишь ввести трехзначный числовой код.

Полный перечень доступных устройств и их кодов приведен в онлайн руководстве пользователя.

Программирование осуществляется в следующем порядке:

- Сначала включите режим работы с устройствами, нажав на три секунды кнопку (Устройство).
- Затем нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку 7, чтобы перейти в режим приставки или обучения. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора.
- В режиме STB следует выполнить такие действия:

1. Для программирования нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку **OK** в течение пяти секунд.
2. Индикатор аудио мигнет два раза.
3. После этого следует ввести код.
4. Выполнение действия будет подтверждено однократным миганием индикатора.
5. Чтобы опробовать функцию, нажмите кнопку (Вкл./Выкл.).
6. Если приставка ответит, следует завершить процесс, нажав кнопку **OK**. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора. Если это не произойдет, повторите действия, начиная с шага 3.

В случае ввода ошибочного кода индикатор засветится на две секунды, что указывает на ошибку. Текущий режим останется без изменений.

Если в течение десяти секунд после ввода кода не нажимать какие-либо кнопки, процесс автоматически закончится. О завершении процесса оповестит включение индикатора аудио на две секунды.

Автоматический поиск

Также можно найти нужное устройство, включенное в список. Для этого следует выполнить такие действия:

1. Нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку **OK** в течение 5 секунд.
2. Для подтверждения индикатор дважды мигнет.
3. Нажимая кнопки «вверх» или «вниз», выберите в списке нужное устройство.
4. После выбора устройства индикатор загорится на одну секунду.
5. Чтобы опробовать функцию, нажмите кнопку (Вкл./Выкл.).
6. Если приставка ответит, следует выйти из этого режима, нажав кнопку **OK**; тогда индикатор дважды мигнет, подтверждая успешное завершение процесса.

Если во время выполнения этого действия в течение 10 секунд не нажимать какие-либо кнопки, действие также будет прекращено. О завершении процесса оповестит включение индикатора на две секунды.

Обучение пульта дистанционного управления

Все кнопки, кроме кнопки «Устройство», можно запрограммировать на управление устройствами, не включенными во встроенную базу данных. Функции выбранной кнопки в таком случае частично или полностью замещаются новыми кодами.

Чтобы выполнить это действие, пульты дистанционного управления телевизора Loewe и устройства следует разместить так, чтобы их датчики инфракрасного излучения оказались направлены друг на друга на расстоянии 1—5 см.



В режиме STB/обучения начнется процесс обучения.

- Сначала необходимо перейти в режим устройства, нажав на три секунды кнопку (Устройство).
- Затем нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и кнопку 7, чтобы перейти в режим приставки или обучения. Выполнение действия будет подтверждено двукратным миганием индикатора.
- В режиме STB следует выполнить такие действия:

1. Нажмите и удерживайте кнопку (Устройство) и красную кнопку в течение пяти секунд.
2. Индикатор дважды мигнет для подтверждения, а после включения функции обучения останется включенным.
3. Нажмите на пульте телевизора Loewe кнопку, которую следует запрограммировать. Индикатор мигнет один раз.
4. Затем нажмите нужную кнопку пульта управления целевым устройством.
5. Индикатор дважды мигнет для подтверждения и останется включенным. Если в процессе обучения произойдет сбой, индикатор мигнет десять раз, но после этого продолжит светиться.
6. Если необходимо, повторите эти действия или запрограммируйте другие кнопки, выполнив шаг 3.
7. Закончив процесс обучения, нажмите кнопку (Устройство) и подождите десять секунд, не нажимая какие-либо кнопки.

Loewe callas

Телевизор

Решение для настольной установки, с поворотом
В объем поставки, кроме всего прочего, входят телевизор callas и стойка table stand c
телевизор callas 43: Ш* 97,0 / В 63,3 / Г(изд.) 6,8 / Г(общ.) 25,4
телевизор callas 32: Ш* 72,5 / В 49,8 / Г(изд.) 7,9 / Г(общ.) 25,4
с поворотом вручную (+/– 20°), скрытый кабель-канал



	Модель
Базальт серый	43
	32
Хром	floor stand c
Базальт серый	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Черный	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Варианты установки

Возможны другие варианты установки. Ваш дилер с радостью проконсультирует вас.

Решения для напольной установки, поворотные
стойка floor stand c
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
с поворотом вручную (+/– 45°)
скрытый кабель-канал

стойка floor2ceiling stand
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
с поворотом вручную (+/– 110°), с регулировкой по высоте (220–290 см),
скрытый кабель-канал, требуется wall mount slim 432 или 221

стойка floor stand universal
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
с поворотом вручную (+/– 40°), скрытый кабель-канал

Решения для настенной установки
кронштейн wall mount slim 432
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
ровная установка

кронштейн wall mount slim 221
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
ровная установка

кронштейн wall mount universal
callas 43: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: Ш* x В x Г(изд.) x Г(общ.) | 72,5 x 45,6 x 7,9
наклонный монтаж









Данные в см: Ш = ширина, В = высота, Г(изд.) = глубина изделия, Г(общ.) = глубина общая. Возможны технические изменения и ошибки.
* В области пружинных зажимов Loewe, установленных по краям, ширина телевизора может увеличиваться до 1 см в зависимости от типа устройства.

Технические характеристики
Loewe callas

	43	32
Изображение		
Разрешение экрана (пиксели)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Технология дисплея	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Диагональ экрана (в см/дюймах) / Время отклика (мс)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Яркость панели[1] (прибл. кд/м²) / Угол обзора (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Масштабирование Ultra HD / Image+ Active / Адаптивная контрастность / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Аудио		
Выходная мощность в ваттах (синус / музыка) / драйвер (активный + пассивный)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Концепция акустического динамика	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Передний вывод / нижний вывод / 2-канальный кроссовер	● /—/—	● /—/—
Dolby: аудио / цифровой / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Усилитель класса D / автокорректировка громкости (AVC)	● / ●	● / ●
7-полосный эквалайзер / динамическая громкость	● / ●	● / ●
Энергопотребление		
Класс энергоэффективности EC: SDR / HDR	G / G	F / G
Рег. № EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Напряжение сети перем. тока / Выключатель питания	220-240В, 50/60 Гц/—	220-240В, 50/60 Гц/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Уровень энергопотребления SDR / HDR (прибл. кВт·ч/1000 ч)	53 / 85	27 / 46
Макс. энергопотребление в режиме аудио на 1/8 громкости (Вт)	110	70
Энергопотребление:в режиме ожидания / ожидания сети (Вт)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Размеры		
Вес (прибл. кг) без / со стандартным монтажным приспособлением	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Ш* x В x Г (см) без монтажного приспособления	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
Ш* x В x Г (см) с настольной подставкой (* с этикеткой для подписи)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
Кронштейн VESA	300 x 300	100 x 100

Технические характеристики
SL8

Прием	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Двухканальный	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB-радио	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Эксплуатация и приложения	
Подставка Loewe / ОС / главный экран / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe app / смарт-приложения (все: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Голосовое управление: Alexa Skills / другое	● / Vidaa voice
EPG / Количество станций в списке каналов	● / 10.000
Медиатекст (HbbTV) / телетекст / разделенный экран	● / ● / ●
Языки меню / контекстная справка	● [2]/ ●
Родительский контроль / автоматическое выключение / таймер	● / ● / ●
Обновление ПО (через USB / Интернет) / режим гостиницы	● / ● / ●
Окружающая среда	
Окружающая температура при эксплуатации	5-40° C
Относительная влажность (без конденсации)	20-90%
Рабочая высота (м)	3000

Мультимедийная система	
Loewe dr+: емкость памяти (ГБ) / запись через USB / смещение во времени	—/ ● / ●
Loewe dr+: сервер потоковой передачи / клиент	—/ ●
Множественная запись	—
Медиапроигрыватель / обработчик DLNA / веб-приложения / браузер	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Сеть	
Стандартный LAN 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
Стандартный WLAN (Wi-Fi)	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
Мощность WLAN (Wi-Fi) (макс. мВт)	<100mW @2400-2483,5 МГц <50mW @5150-5350 МГц <50mW @5490-5710 МГц <25mW @5725-5850 МГц <25mW @5900-6425 МГц
Шифрование WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Шифрование WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Стандартный Bluetooth	Bluetooth 5.0
Мощность Bluetooth (макс. мВт)	<10
Диапазон частоты Bluetooth	2400-2483,5 МГц
Протоколы Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Стандарт для создания домашних сетей	UPnP AV

Дополнительные принадлежности	43	32
Выбор рекомендованных монтажных приспособлений и аудиосистем	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = доступно, o = дополнительно, — = недоступно

1) в зависимости от типа панели, значения для HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Возможны изменения технических характеристик и вариантов поставки без предварительного уведомления. Ассортимент продукции может различаться в зависимости от страны. Вопросы сервисного обслуживания решаются в индивидуальном порядке.

Окружающая среда

Энергопотребление

Данный телевизор оснащен источником питания с экономичным режимом ожидания. В режиме ожидания уровень энергопотребления снижается до значений малой мощности (см. раздел **«Технические характеристики»**). Для дополнительной экономии энергии отключите устройство от сети. Обратите внимание, что в этом случае данные EPG (электронная программа передач) будут утеряны, а телевизор **не сможет** выполнить запрограммированную запись по таймеру.

Телевизор полностью отключается от сети питания, только если извлечь вилку сетевого кабеля из розетки.

Уровень энергопотребления телевизора в рабочем режиме зависит от настроек системы. Для достижения значений, указанных в технических характеристиках, нужно деактивировать функцию дистанционного включения по сети. В случае активации данной функции ежегодный уровень энергопотребления увеличивается на более чем на 20 %.

Если включена функция автоматического затемнения, изображение на экране телевизора адаптируется в соответствии с яркостью освещения. Уровень энергопотребления телевизора снижается.

Автоматическое выключение

Если телевизор не используется в течение 4 часов (регулировка громкости, переключение канала и т. д.), система автоматически переходит в режим ожидания для экономии энергии. Предупреждение о скором выключении появляется за одну минут до истечения 4 часов.

Утилизация

Вы выбрали очень качественное и надежное изделие.

Упаковка и коробка

Ваш дилер с радостью предоставим вам услуги по утилизации упаковочных материалов. В случае самостоятельной утилизации соблюдайте правила сортировки отходов и местные предписания в отношении утилизации. Утилизируйте картон и бумагу с макулатурой, пленкой и полистиролом в пункте сбора возвратных отходов.

Устройство



Ваше устройство Loewe изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для переработки и повторного использования.

Данный символ обозначает, что вышедшее из эксплуатации электрическое и электронное оборудование, включая кабели, следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Вы можете бесплатно сдать старое устройство в специальные центры переработки или дилеру при условии приобретения аналогичного нового устройства.

Дополнительную информацию по возврату (в том числе в странах, не являющихся членами ЕС) могут предоставить органы местного самоуправления. Они ведут важную деятельность по защите окружающей среды.

Батарейки



Оригинальные батарейки устройства не содержат вредных веществ, например, кадмия, свинца или ртути.

Использованные батарейки запрещается утилизировать с бытовыми отходами. Использованные батарейки можно выбросить в приемные контейнеры, установленные на предприятии дилера, или сдать в общественные пункты приема.

Техническая информация

Примечания, относящиеся к экрану РКД

Приобретенный Вами телевизор с экраном ЖКД соответствует самым жестким требованиям к качеству и прошел проверку на наличие погасших пикселей.

Несмотря на тщательный контроль в процессе производства дисплея невозможно на 100 % гарантировать дальнейшее возникновение дефектов подпикселей по техническим причинам.

Просим принять к сведению, что данные эффекты, если они находятся в пределах, установленных соответствующим стандартом ISO 9241-307, класс неисправности II), не могут считаться дефектом устройства с точки зрения гарантии.

Не допускайте продолжительного отображения на экране неподвижных изображений. Это может привести к возникновению остаточного изображения.

Информация о подключенных жестких дисках USB

Отключение телевизора от сети во время работы или внезапное прерывание подачи питания (например, отключение электричества) может привести к повреждению файловой системы жесткого диска и, как следствие, к потере записанных телепередач.
Никогда не отсоединяйте USB-накопитель от телевизора во время записи. Перед отключением от сети рекомендуется перевести телевизор в режим ожидания.

Обновление ПО

Программное обеспечение новейшей версии можно скачать с сайта компании Loewe (см. ниже) и установить на телевизор с USB-накопителя.

Если телевизор подключен к Интернету, телевизор можно обновить через Интернет.

Более подробная информация по обновлению программного обеспечения приведена в руководстве пользователя, которое можно скачать с сайта компании Loewe.

Совместимость

Компания не может гарантировать совместимость устройств Loewe со всеми подключенными периферийными устройствами.

Приложения

Сканируйте приведенный ниже QR-код при помощи телефона и скачайте рекомендуемое приложение.

Управление средствами Loewe осуществляется через “my Loewe”, где можно получить все руководства пользователя для принадлежащих Вам изделий фирмы Loewe.

Соответствие стандартам / Декларация производителя

CE Настоящим компания Loewe Technology GmbH заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и прочим положениям Директивы 2014/53/EC и всех действующих директив ЕС.

В диапазоне частоты от 5150 до 5350 МГц данный телевизор предназначен для применения исключительно внутри помещений в следующих странах: Бельгия, Болгария, Дания, Германия, Эстония, Финляндия, Франция, Греция, Ирландия, Италия, Хорватия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Австрия, Польша, Португалия, Румыния, Швеция, Словакия, Словения, Испания, Чехия, Венгрия, Великобритания, Кипр.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям можно найти на сайте:

www.loewe.tv/compliance

Выходные данные

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Кронах

Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и не накладывает никаких обязательств на компанию Loewe Technology GmbH.

Компания сохраняет за собой всех права, включая право на перевод, внесение технических изменений и ошибки.

Giriş

Loewe'yi seçtiğiniz ve bize itimat ettiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Loewe'de karar kılarak, yalnızca modern ve teknolojik olarak yenilikçi bir televizyon seçmekle kalmadınız, diğer yandan zamanın ötesinde bir tasarım, jilet gibi keskin görüntü kalitesi, filmler ve müziklerin tadını çıkarabilmeniz için muhteşem ses ve Loewe'nin uzaktan kumandasıyla, akıllı telefonla veya tabletle sezgisel kullanım özelliklerine de sahip oldunuz.

Kısacası: Loewe ev eğlencesinde en iyiyi temsil eder.

Loewe'nin Birinci Sınıf Ev Eğlencesini keyifle kullanmanızı dileriz ve müşterimiz olmanızdan ötürü çok mutluyuz.

Seti güvenle ve uzun süre arızasız olarak kullanabilmek için, televizyon setini kullanmaya başlamadan önce lütfen sonraki sayfada yer alan **Güvenlik/Uyarı** bölümünü okuyun.

İçindekiler

Giriş ... 32
Teknik özellikler ... 32
Dokümantasyon ... 32
Anma değerleri plakasının konumu ... 32
Güvenlik/Uyarı ... 33
Uzaktan kumandadaki düğmeler ... 35
Bağlantıların konumları ve işlevleri ... 36
Uzaktan kumandanın hazırlanması ... 38
Pillerin takılması veya değiştirilmesi ... 38
Televizyon setinin bağlanması ... 38
Antenlerin bağlanması ... 38
HDMI kablosu vasıtasıyla harici bir cihaz bağlanması ... 38
HDMI eARC vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 39
Optik ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 39
Analog ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması ... 39
Elektrik şebekesine bağlama ... 39
Başlangıç - ilk adımlar ... 39
Ana menü ... 40
Elektronik Program Rehberi – EPG ... 40
Teknik veriler ... 42
Çevre ... 44
Bertaraf Etme ... 44
Teknik bilgiler ... 45
Uygulamalar ... 45
Uyumluluk/Üretici beyanı ... 45
Üretici Bilgileri ... 45

Teknik özellikler

- Loewe callas
- Kurulum talimatları
- Rotasyon ünitesi
- Masa standı alt levhası
- Karşılama Kutusu:
  - AAA tipinde iki alkalin pille birlikte uzaktan kumanda
  - Elektrik kablosu
  - Kullanıcı Kılavuzu (bu belge)
  - Masa standı için kurulum talimatları
  - Montaj çözümünün kurulumu için vidalar
  - Montaj çözümünün kurulumu için alet seti

Dokümantasyon

Kullanım kılavuzunun bu bölümü gerekli temel bilgileri içerir. Cihaz, cihazın ilk kez açılmasını takiben sezgisel kullanım kılavuzu vasıtasıyla hizmete alınır ve ayarlanır.

Yeni Loewe setinizin işlevleri ve özelliklerini açıklayan detaylı bir kullanıcı kılavuzunu elektronik biçimde Loewe web sitesinden indirebilirsiniz.

Kullanıcı el kitabı düzenli olarak güncellenir.

Detaylı el kitabına şu adresten ulaşabilirsiniz:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Anma değerleri plakasının konumu

Model numarası ve çalışma gerilimini gösteren etiket televizyon setinin arkasında bulunur.

Uyarı/Güvenlik

Üniteyi güvenle kullanmak ve gereksiz yere zarar vermemek için lütfen aşağıdaki güvenlik talimatlarını okuyun.

Sembol

Bu sembol yüksek gerilimden kaynaklanan riskleri ifade eder.

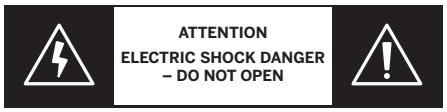
Bu sembol kullanıcıyı diğer, daha özgül risklere karşı uyarma amacı taşır.

Bu sembol yangın çıkmasından kaynaklanan tehlikeleri ifade eder.

Bu sembol keskin kenarların sebep olduğu tehlikeleri ifade eder.

Setin arka panelini çıkarmayın

Uyarı: Arka paneli açarken ya da çıkarırken elektrik çarpması tehlikesi ve yüksek gerilimden ciddi biçimde yaralanma riski mevcuttur.



Arka paneli asla kendiniz açmayın. Televizyonunuzun onarım ve servis işlerini kalifiye, yetkili televizyon teknisyenlerine bırakın.

Lütfen satıcınızla veya müşteri hizmetlerimizle temasa geçin.

Kullanım amacı ve çevre koşulları

Bu televizyon setinin kullanım amacı yalnızca görüntü ve ses sinyallerinin alınması ve oynatılmasıdır.

Televizyon seti kuru odalar için tasarlanmıştır (oturma odaları ve ofis alanları). Yüksek seviyede nem olan odalarda (örn. banyo, sauna) ve dış mekanlarda kullanılmamalıdır.

Yüksek nem ve toz konsantrasyonları sette elektrik kaçakları olmasına yol açar. Bu durum gerilimleri veya yangın sebebiyle yaralanma tehlikesine veya sete zarar gelmesi yol açabilir.

Seti soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşırsanız, yoğuşma oluşabileceği için bir saat kadar kapalı durumda tutun.

Setin üzerine içinde sıvı olan cisimler koymayın. Seti su sıçraması veya damlamasına karşı koruyun.



Yangın çıkmasını önlemek için mumlar ve diğer açık alevleri daima setten uzak tutun.

Bu cihazda kullandığımız materyaller bütün düzenleme gerekliliklerine uymaktadır. Ancak madde geçişi olması imkansız değildir. Bu sebeple gıdalar ve televizyon seti arasında daimi temas olmasından kaçınmanızı öneririz.

Nakliye

Nakliye esnasında yanlış şekilde taşınması ekrana zarar verebilir ve yaralanma risklerine yol açabilir.

Ekran cam veya plastikten meydana gelir ve yanlış taşınması halinde kırılabilir.

Setin nakledilmesi için en az iki kişi gereklidir. Seti yalnızca dik biçimde taşıyın.

Nakliye esnasında cama ya da plastiğe baskı uygulanmamalıdır.

Setin ambalajından doğru bir şekilde nasıl çıkarılacağı kullanım kılavuzu 1'de gösterilmektedir.

Televizyon setinin ve yer standının mekanik yapısına zarar vermemek için televizyonu altlığından ayırın ve bu iki parçayı ayrı ayrı taşıyın. Televizyon seti yeni konumuna yerleştirildikten sonra demonte edilebilmesi için en az 2 kişi gereklidir.

Elektrik kablosu/güç kaynağı

Olağan dışı bir şey fark ederseniz ya da ünite tekrar tekrar arızalanırsa elektrik fişini prizden hemen çekin.

Yanlış gerilimler sete zarar verebilir.

Bu set yalnızca birlikte verilen elektrik kablosu kullanılarak anma değerleri plakasında belirtilen gerilim ve frekansa sahip şebeke elektrik kaynaklarına bağlanabilir.

Setin bağlantısını istediğiniz anda kesebilmek için televizyon setinin elektrik fişinin kolayca erişebileceğiniz bir yerde olması gerekir.

Elektrik fişini çekip çıkaracağınız zaman, kablodan değil fişin kendisinden tutun. Elektrik fişinin kablosu zarar görebilir ve yeniden takıldığında kısa devre olmasına yol açabilir.

Yalıtımı zarar görmüş bir elektrik kablosu çarpılmaya yol açabilir ve yangın tehlikesi yaratır. Asla zarar görmüş bir elektrik kablosu kullanmayın.

Televizyon setini bağlamak için seyyar bir çoklu priz kullanıyorsanız, birden fazla çoklu prizi birbirine bağlamayın.

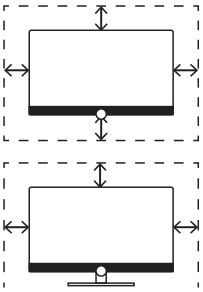
Hava dolaşımı ve yüksek sıcaklıklar

Tüm elektrikli cihazlarda olduğu gibi, televizyon setiniz de soğutma için havaya ihtiyaç duyar. Hava dolaşımı engellenirse bu durum yangına yol açabilir.

Bu sebeple setin arka panelindeki havalandırma yuvaları açık durumda kalmalıdır. Lütfen seti örtmeyin.

Duvara montaj: Setin yanlarında, altında ve üstünde en az 10 cm'lik bir boşluk bırakın.

Masa / stand ayağı: Setin yanlarında ve üstünde en az 10 cm'lik boş bir alan bırakın.



Yabancı cisimler

Setin içine yabancı cisimler girmesi kısa devre olmasına ve yangın çıkmasına yol açabilir.

Yaralanma ve hasar tehlikesi vardır.

Bu sebeple arka paneldeki havalandırma yarıklarından setin içine metal parçalar, iğneler, ataşlar, sıvılar, mum veya benzer şeylerin girmesine imkan vermeyin.

Aletin içine bir şey girmesi halinde hemen setin elektrik fişini prizden çekin ve kontrol edilmesi için müşteri hizmetleri departmanıyla iletişime geçin.

Kurulum

Televizyon düşüp ciddi kişisel yaralanmalara hatta ölüme sebebiyet verebilir. Özellikle çocukların yaşadıkları pek çok yaralanma, şunlar gibi basit önlemler sayesinde önlenebilir:

– MUTLAKA televizyonun üreticisi tarafından önerilen kabinleri ya da stantları ya da montaj yöntemlerini kullanın.

– MUTLAKA televizyonu güvenli bir şekilde destekleyebilecek mobilyalar kullanın.

– Televizyonun, altında duran mobilyanın kenarından dışarıya taşmadığından MUTLAKA emin olun.

– Televizyona ya da kontrollerine erişmek için mobilyalara tırmanmanın tehlikelerini çocuklara MUTLAKA öğretin.

– Televizyona bağlı olan tel ve kabloları MUTLAKA kimsenin takılmayacağı, tutamayacağı veya üzerine basmayacağı yerlerden geçirin.

– Bir televizyonu ASLA dengesiz bir yere koymayın.

– Hem mobilyayı hem de televizyonu uygun bir destek noktasına sabitlemeden televizyonu ASLA yüksek bir mobilyanın (örneğin büfe veya kitaplık) üzerine koymayın.

– Televizyonu televizyon ve destekleyici mobilya arasına yerleştirilen bir bez ya da başka bir materyalin üzerine ASLA koymayın.

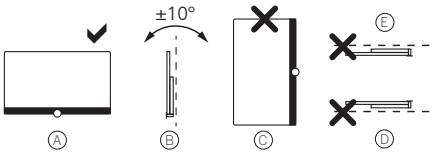
– Televizyonun veya televizyonun yerleştirildiği mobilyanın üzerine ASLA çocukları tırmanmaya teşvik edecek oyuncak gibi şeyler koymayın.

Mevcut televizyonunuzu saklayacak ve başka bir yere koyacaksanız, yukarıdakilerle aynı önlemleri almanız gerekir.

Loewe televizyon setlerinin Loewe aksesuarlarıyla birlikte kullanılması gerekir. Orijinal Loewe montaj çözümlerini kullanmanızı önemle tavsiye ederiz.

Olası farklı montaj çözümlerinin kullanımıyla ilgili talimatlara başvurun! Her Loewe ürünüyle birlikte bu konuyla ilgili belgeler sağlanır.

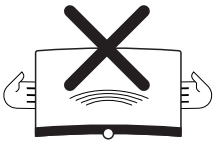
Televizyon setinin normal kullanım pozisyonuna uyulmalıdır. Televizyon seti yalnızca yatay olarak dik duracak şekilde kullanılmalıdır Ⓐ . Duvara montajda eğim en fazla 10 derece olabilir Ⓑ . Televizyon seti asla portre yöneliminde, Ⓒ , yatay Ⓓ veya tavana monte edilmiş şekilde Ⓔ kullanılmamalıdır.



Seti doğrudan güneş ışığına ve radyatörlerden ek ısıya maruz kalmayacağı şekilde yerleştirin!

Üçüncü taraf üreticileri aksesuarlarını kullandığınızda lütfen televizyon setinin ilgili montaj pozisyonuna kolaylıkla ayarlanabildiğinden emin olun.

Televizyon setini ayarlarken setin çerçevesine uygulanan baskının çok fazla olmamasını sağlayın. Özellikle geniş formatlı ekranlarda ekrana zarar verme tehlikesi vardır.



Televizyon setinin VESA standardına uygun olarak bir tutucuya monte edilmesi için Loewe VESA adaptör cıvatalarının kullanılması **zorunludur**. Aksi halde televizyon zarar görebilir.

Loewe VESA adaptör cıvataları televizyon setine yaklaşık 4 Nm'lik torkla takılmalıdır. Bunları Loewe bayinizden temin edebilirsiniz (çevrimiçi kullanıcı el kitabında bu konuyla ilgili ek bilgiler bulabilirsiniz).

Televizyon setini ambalajından çıkarıp montajını yaptıktan sonra ambalaj malzemelerinin dikkatsizce çocukların eline geçmediğinden emin olun.

Lütfen ambalaj malzemeleri ve kartonların bertaraf edilmesiyle ilgili nota göz atın (bkz. **Çevre/Bertaraf/Lisanslar** bölümü).

Gözetim

Çocukların gözetimsiz olarak televizyon setini kullanmasına ya da televizyon setinin çok yakınında oynamasına izin vermeyin!

Set devrilebilir, hareket ettirilebilir veya stand yüzeyinden aşağı çekilebilir ve insanların yaralanmasına yol açabilir.

Açık haldeyken televizyon setini başı boş bırakmayın!

Ses

Yüksek sesle müzik dinlenmesi işitme sorunlarına yol açabilir. Özellikle uzun süre boyunca ve kulaklık kullanarak aşırı yüksek ses dinlemekten kaçının!

Gök gürültülü fırtınalar

Yıldırım düşmesinden kaynaklanan elektrik dalgalanmaları sete hem anten sistemi hem de elektrik şebekesi vasıtasıyla zarar verebilir.

Gök gürültülü fırtınalar esnasında elektrik fişini prizden çekin ve televizyon setine bağlı olan bütün anten kablolarını sökün!

LAN bağlantı noktasına ağ kablosu bağladıysanız bunu da çıkarın!

Uzun süre evde olmayacağınız zamanlarda da elektrik fişi prizden çekilmeli ve televizyon setine bağlı olan bütün anten kabloları sökülmelidir.

Temizlik ve bakım/kimyasallar

Temizlemeden önce TV'nin fişini çekin!

Kimyasalların yol açtığı hasarlar olumsuz etkilere ve yangın çıkmasına yol açabilir.

Seti veya aksesuarları asla alkaliler veya asitler gibi agresif (örn. aşındırıcı) kimyasallara maruz bırakmayın!

Televizyon setini, ön ekranı ve uzaktan kumandayı yalnızca nemli, yumuşak, temiz ve renk vermeyen bir bezle, agresif ya da aşındırıcı olmayan temizlik maddeleri kullanarak temizleyin!

Televizyon setinizin hoparlör paneli bir tekstil malzemesiyle kaplanmıştır. Yüzeyini düzenli olarak yumuşak fırça eklentisi olan bir elektrikli süpürgeyle temizleyin!

Pislikler veya lekeler için:

Yumuşak, renk vermeyen bir bezi bir deterjan solüsyonuyla ya da piyasada bulunabilen bir leke çıkarıcıyla nemlendirin ve yumuşakça ovarak lekeyi çıkarın! İsterseniz piyasadaki kuru leke çıkarma spreylerinden de kullanabilirsiniz (tozu elektrikli süpürgeyle alın).

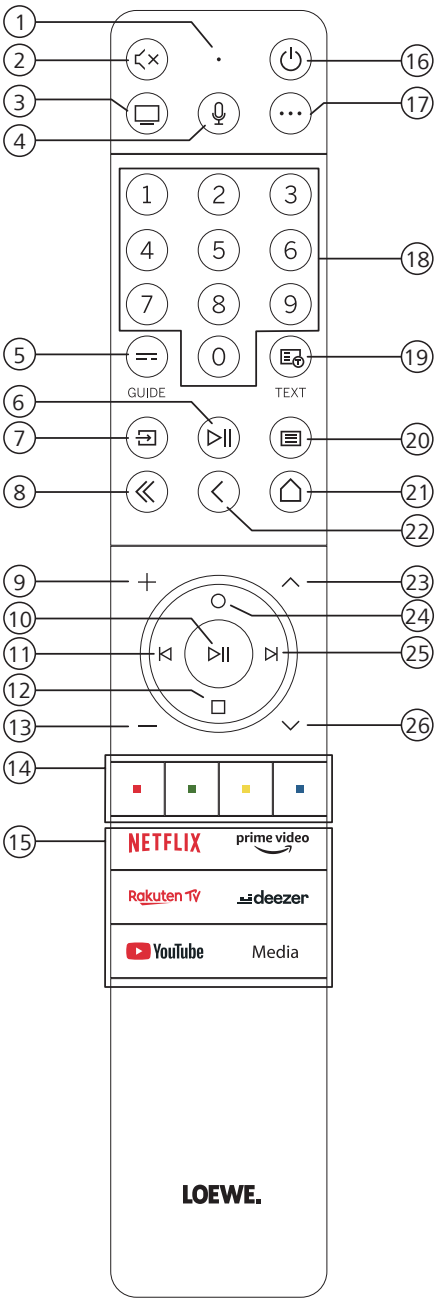
Üzerini örten kumaşı doğrudan bir deterjan solüsyonu ya da leke çıkarıcıyla ıslatmayın (leke halkası oluşması riski vardır)! Kumaşı temizlemek için çözücü maddeler kullanmayın!

Leke çıkarıcıyı kullanırken üreticinin talimatlarına uyun!

Nikotine maruz kalan hoparlör panellerini temizlerken leke halkası oluşması riski daha yüksektir.

Uzaktan kumandadaki düğmeler

Uygulamaya (televizyon / video / ses / fotoğraf / uygulamalar) ve işleve (örneğin, dr+, EPG, Teletext, HbbTV vs.) bağlı olarak, tuşların işlevleri burada açıklanan işlevlerden farklı olabilir.

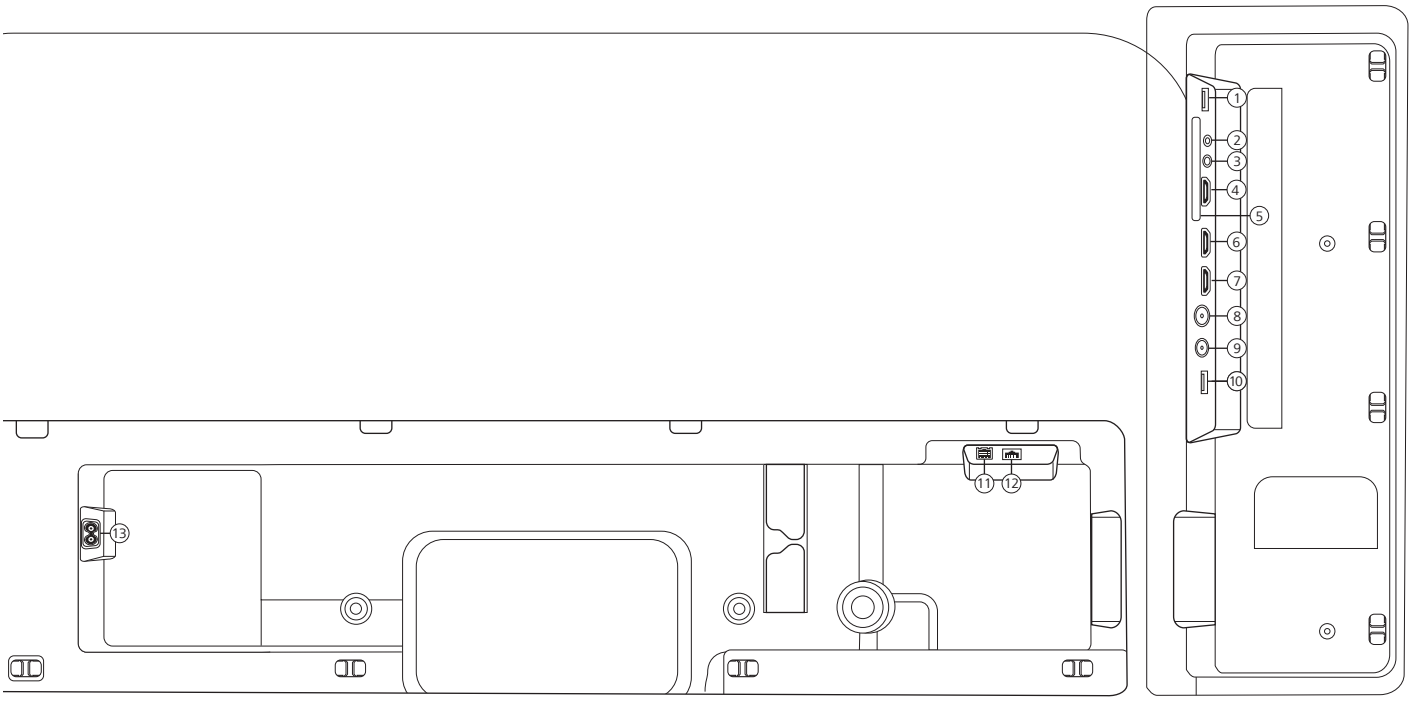


① Mikrofon
② Ses kapalı / açık.
③ Televizyon modunu açın.
④ Sesli asistanla konuşmak için basılı tutun.
⑤ EPG (Elektronik Program Rehberi) açık / kapalı.
⑥ Kısa basış: Ortamı Oynatın / Duraklatın veya zaman kaydırmalı televizyonu Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Uzun basış: Işıklı ortam kontrol tuşlarını görüntüleyin.
⑦ Kaynaklar menüsünü açın.
⑧ Görüntülenen menüden / uygulamadan çıkın.
⑨ Ses seviyesini yükseltin.
⑩ Işık yanmıyorken: Kanal listesini çağırın.
Işık yanıyorken: Ortamı Oynatın / Duraklatın veya zaman kaydırmalı televizyon yayınını Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Menüde: OK düğmesi (seçimi onaylayın).
⑪ Işık yanmıyorken: Menüde sola gidin veya zaman kaydırmalı televizyon yayınını Başlatın / Duraklatın / Devam Ettirin.
Işık yanıyorken: Geriye atlayın
⑫ Işık yanmıyorken: Menüde aşağıya gidin veya Arama menüsünü açın.
Işık yanıyorken: Zaman kaydırmayı Durdurun / Bitirin (canlı görüntüye dönün).
⑬ Ses seviyesini düşürün.
⑭ Renk düğmeleri – O anda karşılık gelen işlevi gerçekleştirin.
⑮ Seç-izle ortam ve videolara erişin.
⑯ Televizyon setini açar ya da bekleme moduna geçer.
Televizyon açık durumdayken kısaca basın: Televizyon seti ve HDMI bağlantı noktalarına bağlı olan bütün CEC özellikli cihazlar beklemeye geçer (Sistem Beklemesi).
⑰ Cihaz anahtarı. Bu düğme Loewe uzaktan kumandayla diğer cihazları kontrol edebilmenize imkan verir.
⑱ Doğrudan sayı tuşlarıyla kanalları seçin.
⑲ Teletext / MediaText açık / kapalı.
⑳ Kısa basış: Sistem ayarlarını açın.
Uzun basış: Uzaktan kumandayı Bluetooth aracılığıyla TV ile eşleştirir.
㉑ Ana menüyü açın.
㉒ Menüde Adım / seviye geri gidin. Televizyon izlerken bir önce izlenen kanala geçin. .....
㉓ Sonraki kanal.
㉔ Işık yanmıyorken: Menüde yukarı gidin.
Televizyon izlerken yayınla ilgili ayrıntılı bilgilere ulaşmak için basın.
Işık yanıyorken: Kayıt menüsünü açar.
㉕ Işık yanmıyorken: Menüde sağa gidin veya zaman kaydırmalı oynatmayı Duraklatın ve zaman kaydırma kontrollerini açın.
Işık yanıyorken: İleri atlayın
㉖ Önceki kanal.

Not: Tuşların işlevleri yazılıma veya cihaz versiyonu bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Bağlantıların konumu ve işlevi

callas 32



① **USB 3.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **SES ÇIKIŞI** - Ses çıkışı
Jak 3,5 mm (analog) Sol/Sağ

③ **SERVİS**

④ **HDMI 1** - HDMI girişi 1
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑤ **ORTAK ARAYÜZ** -CI slot
(standart V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI girişi 2
(geliştirilmiş Ses Dönüş Kanalı (eARC) ile)
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ/ÇIKIŞ

⑦ **HDMI 3** - HDMI girişi 3
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑧ **ANT TV** - Karasal/kablolu
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC soketi – 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - Uydu anteni
DVB-S/S2 HD
F soketi – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

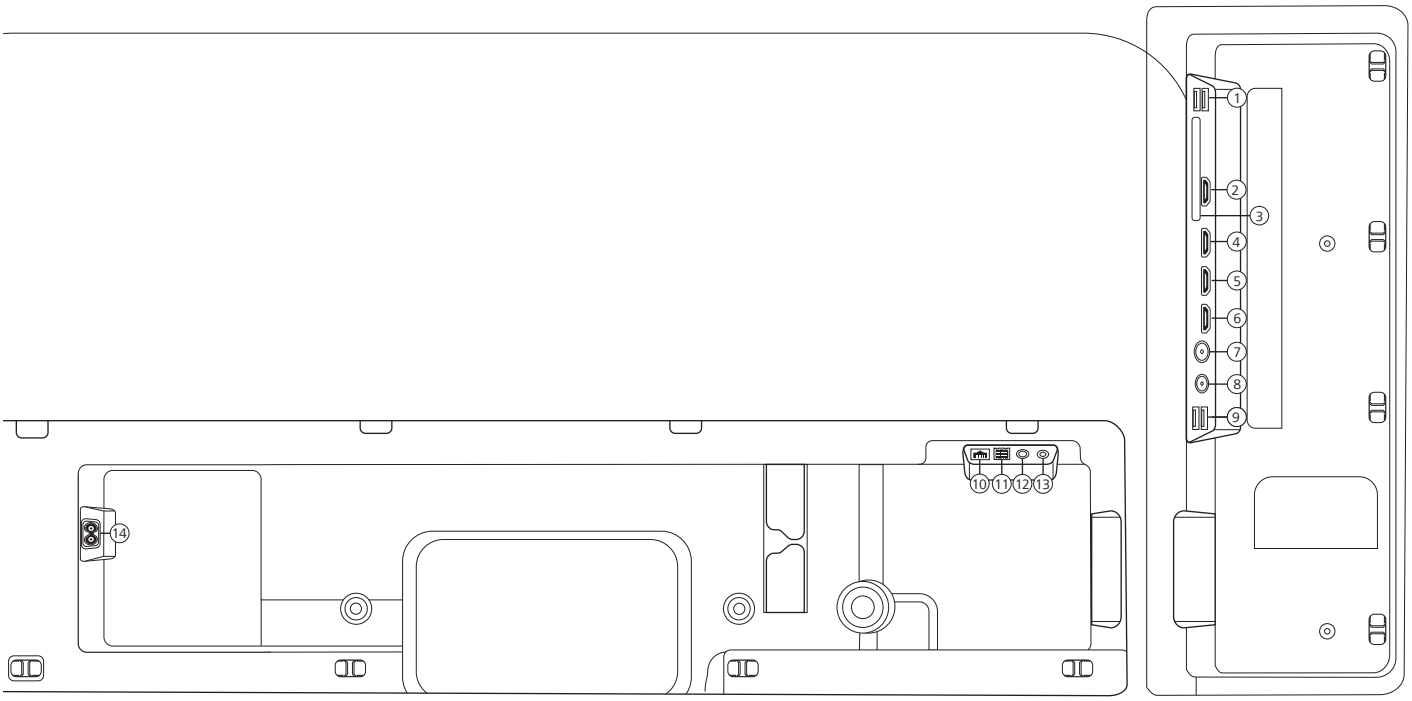
⑩ **USB 2.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Ses çıkışı
TOSLINK (dijital)

⑫ **LAN** - Ağ bağlantısı
RJ-45 – Ethernet / Hızlı Ethernet

⑬ **AC GİRİŞİ** - Elektrik bağlantısı
Elektrik soketi - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **HDMI 1** - HDMI girişi 1
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

③ **ORTAK ARAYÜZ** -CI slot
(standart V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI girişi 2
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑤ **HDMI 3** - HDMI girişi 3
(geliştirilmiş Ses Dönüş Kanalı (eARC) ile)
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ/ÇIKIŞ

⑥ **HDMI 4** - HDMI girişi 4
HDMI – Dijital Video GİRİŞ/Ses GİRİŞ

⑦ **ANT TV** - Karasal/kablolu
analog / DVB-T/T2/C HD
IEC soketi – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - Uydu anteni
DVB-S/S2 HD
F soketi – 75 Ohm / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - USB bağlantısı
USB tip A – USB 2.0 (maks. 500mA)

⑩ **LAN** - Ağ bağlantısı
RJ-45 – Ethernet / Hızlı Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Ses çıkışı
TOSLINK (dijital)

⑫ **SERVİS**

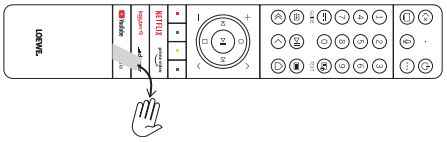
⑬ **SES ÇIKIŞI** - Ses çıkışı
Jak 3,5 mm (analog) Sol/Sağ

⑭ **AC GİRİŞİ** - Elektrik bağlantısı
Elektrik soketi - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Uzaktan kumandanın hazırlanması

Pil korumasının çıkarılması

Uzaktan kumanda pilleriyle birlikte sağlanır. Kullanıma hazır hale getirmek için, aşağıda gösterildiği şekilde plastik bandı çıkarın.



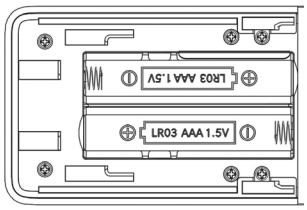
Pillerin takılması veya değiştirilmesi

Uzaktan kumandanın üst tarafındaki pil bölmesi kapağına bastırarak kaydırın.

Yalnızca Alkali-Manganez tür sızdırma yapmayan LR 03 (AAA) mikro hücre piller kullanın. Birbirlerinden farklı türde piller kullanmayın ve eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.

Lütfen pillerin çocukların eline geçmesine izin vermeyin. Piller güneş ışığı, ateş ya da benzeri ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır!

Not: Pillerin pozisyonu pil bölmesinde gösterilmektedir (ters yönlerde). Pilleri takarken + ve – kutuplarının doğru olmasına dikkat edin. Pil kontaklarına (yaylar) göre yerleştirmeyin, pil bölmesinin altındaki çizime göre yerleştirin.



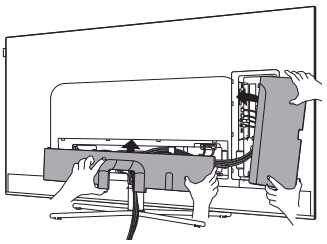
Kullanılmış pilleri doğa dostu bir şekilde bertaraf edin (Çevre/Yasal bilgiler bölümüne bakınız).

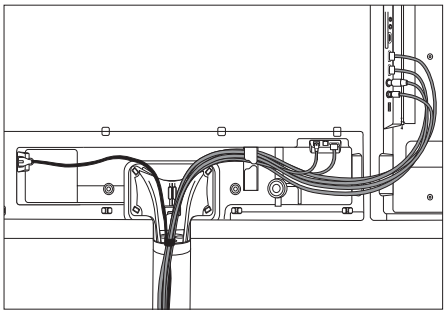
Pilleri yerleştirdikten sonra kapağı geri takın.

Televizyon setinin bağlanması

Harici cihazlara herhangi bir bağlantı yapmadan önce hem televizyon setinin hem de cihazın güç bağlantısının kesilmiş olduğundan emin olun.

TV konektörleri arka kapağın altına gizlenmiştir. Arka kapağı çıkarın ve kabloları aşağıdaki şekillerde gösterildiği gibi bağlayın.





Harici cihazları televizyona bağladıktan sonra arka kapağı yerine geri takın.

Antenlerin bağlanması

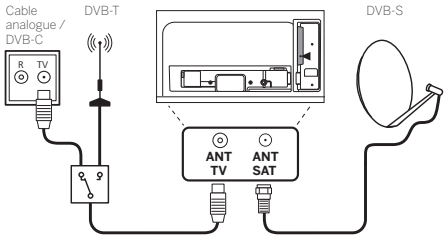
Karasal / kablolu analog / DVB-T/T2/C HD anten:

Antenin, kablolu televizyon sisteminin veya oda anteninin kablosunu ANT TV soketine takın.

Analog kablolar/DVB-C bağlantısı ve bir DVB-T antenini birlikte kullanmak istiyorsanız harici bir anten svici kullanın (bayinizden temin edebilirsiniz).

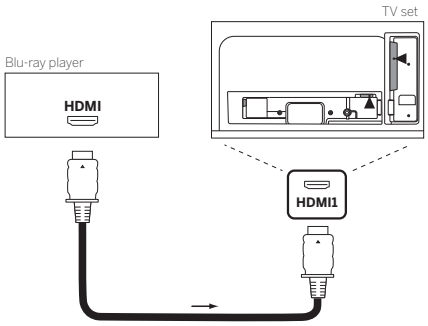
Uydu anteni DVB-S/S2 HD:

LNB'den televizyon setinin ANT SAT soketine bir bağlantı kablosu takın.



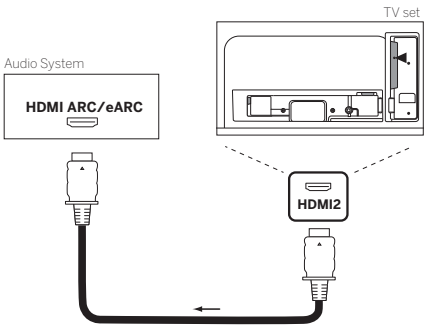
HDMI kablosu vasıtasıyla harici bir cihaz bağlanması

HDMI bağlantıları (Yüksek Netlik Multimedya Arabirimi) dijital video ve ses sinyallerinin bir oynatıcıdan (örn. DVD oynatıcı, Blu-ray oynatıcı, kamera, setüstü kutusu) tek bir kablo vasıtasıyla iletilmesine imkan verir.



Cihazı Tip A konektörüne sahip bir HDMI kablosuyla (sağlanmaz) televizyon setinin HDMI soketlerinden birine bağlayın. Televizyonunuzun özelliklerinden tam olarak faydalanabilmek için „Premium Yüksek Hızlı HDMI Kablosu" etiketli ya da daha iyi bir kablo kullanın.

HDMI eARC vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

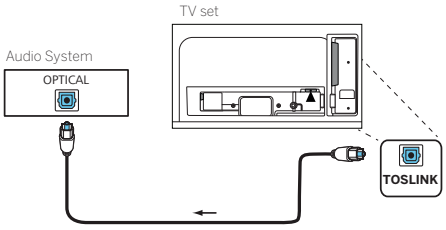


Televizyon setinin HDMI eARC soketi ile bir ses sisteminin ya da soundbar'ın HDMI ARC/eARC soketi arasında bağlantı oluşturmak için bir HDMI kablosu (sağlanmaz) kullanın. Tip A konektöre sahip „Ultra Yüksek Hızlı HDMI Kablosu" etiketli bir kablo kullanılması tavsiye edilir.

Ultra Yüksek Hızlı HDMI Kabloları yeni eARC özelliğinin yanı sıra en yüksek çözünürlüklü video modlarını destekler. Ethernet'li Standart HDMI Kablosu ve Ethernet'li Yüksek Hızlı HDMI kablosu da eARC'ı destekleyecektir.

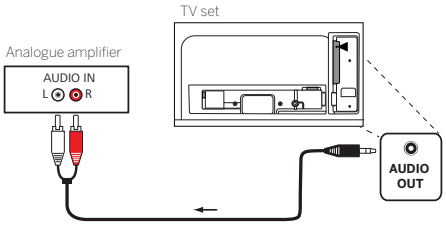
Optik ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

Bu bağlantıyı yapmadan önce kablo konektörlerinin plastik koruma kapaklarını çıkarmanız gerekir.



Televizyondaki TOSLINK çıkışı ile ses sisteminin dijital ses girişi arasında bağlantı oluşturun.

Analog ses kablosu vasıtasıyla bir ses sistemi bağlanması

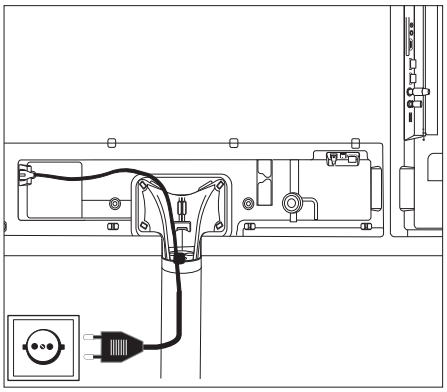


AUDIO OUT çıkışı ile ses sisteminin analog ses girişi arasında bir bağlantı oluşturmak için bir stereo jak adaptör kablosu kullanın.

Elektrik şebekesine bağlama

Televizyon setini 220-240V'lik bir elektrik prizine bağlayın.

Elektrik kablosunu televizyonun elektrik şebekesi konektörüne (AC GİRİŞ) takın ve kabloyu televizyondan aşağıdaki resimde gösterildiği şekilde yönlendirin.



Elektrik kablosunun fişini elektrik prizine takın.

Başlarken - ilk adımlar

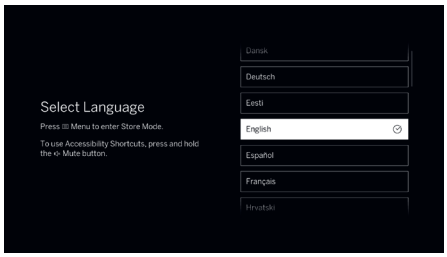
Televizyonu ilk kez çalıştırmadan önce, harici cihazlarınızın bağlantısını tamamladığınızdan ve televizyonun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun.

1. Televizyonu açmak için uzaktan kumanda üzerindeki ⏻ (Bekleme) düğmesine basın.
2 Birkaç basit adımda televizyon setini kurmanıza yardımcı olacak Kurulum sihirbazı tarafından karşılanacaksınız.

Kurulum sihirbazında gezinmek için:

- İstediğiniz öğeyi seçmek için ok düğmelerini kullanın.
- Seçilen öğeyi onaylamak için Tamam düğmesine basın.
- Bir adım geri gitmek için ‹ düğmesine basın.

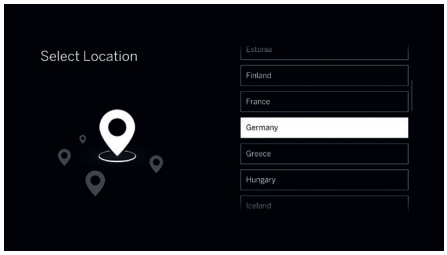
ADIM 1 - Dili seçin



ADIM 2 - Ülkeyi seçin

Televizyon setinin kullanılacağı ülkeyi seçin. Bu seçim, televizyonun seçilen ülkeye göre uyarlanmış en uygun işlevleri yüklemesini sağlayacaktır.

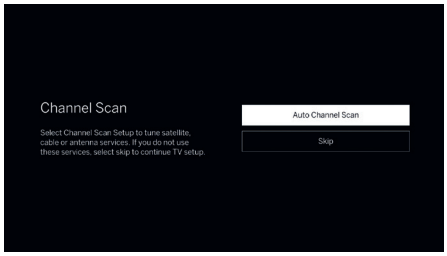
Seçilen ülkeye bağlı olarak, doğru bölgesel ayarları sağlamak için bir sonraki adımda posta kodunuzu girmeniz istenebilir.



ADIM 3 - Kanal taraması

Bir veya her iki alıcıya birden anten bağladıysanız, artık kanalları ayarlayabilirsiniz. [Otomatik Kanal Tarama] seçeneğini seçin ve kanalları ayarlamak istediğiniz seçenekler arasından seçim yapın: [Uydu], [Anten], [Kablo]. Seçilen ayarlama türüne bağlı olarak başka ayarlama seçeneklerinin yapılması gerekecektir. Siz kurulum sihirbazının sonraki adımlarına geçerken kanallar arka planda ayarlanacaktır.

Kanal taramasını atlamayı tercih ederseniz, [Atla] seçeneğini seçin. Kanalları daha sonra [Ayarlar] menüsünden tarayabilirsiniz.



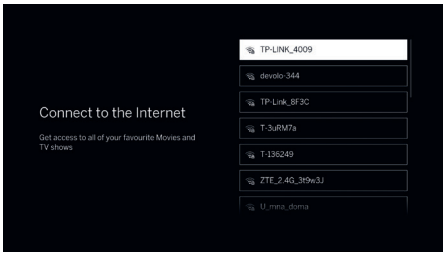
türkçe

ADIM 4 - İnternete Bağlanma

Televizyonu bir Ethernet kablosu ile ev ağınıza bağladıysanız ve ağ yapılandırmanız DHCP'ye izin veriyorsa, otomatik olarak İnternet'e bağlanacaksınız.

Alternatif olarak, bir Wi-Fi bağlantısı kullanabilirsiniz. İlk olarak, mevcut ağlar listesinden ağınızı seçin. Daha sonra Wi-Fi şifrenizi girmeniz istenecektir, bunu ekran klavyesini kullanarak yapabilirsiniz.

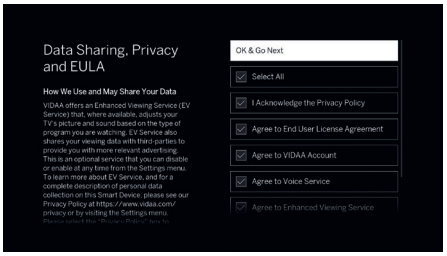
Bu adımı atlamak isterseniz, ağ listesini aşağı kaydırın ve [Atla] seçeneğini seçin.



ADIM 5 - Şartlar ve Koşullar

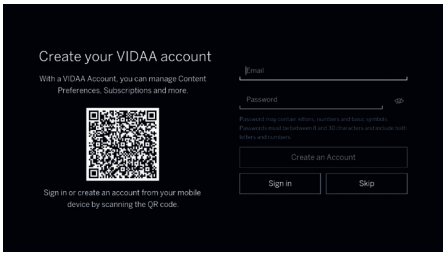
Şartlar ve koşullar hakkında verilen tüm bilgileri dikkatlice okuyun. Onay kutularının bazılarını veya tamamını işaretlememeyi seçerseniz, akıllı özelliklerin bir kısmı veya tamamı kapatılacaktır. Bu ayarları daha sonra [Destek] menüsünden değiştirebilirsiniz.

[Tamam ve Sonrakine Git] öğesini seçerek bir sonraki adıma geçin.



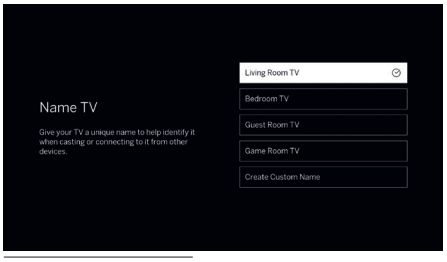
ADIM 6 - VIDAA hesabında oturum açın

Mevcut VIDAA hesabınızda oturum açın veya yeni bir hesap oluşturun. Bir VIDAA hesabı size akıllı televizyonunuzun en iyi özelliklerini sunar ve onu güncel tutar. Bu adımı atlamak isterseniz, [Atla] öğesini seçin.



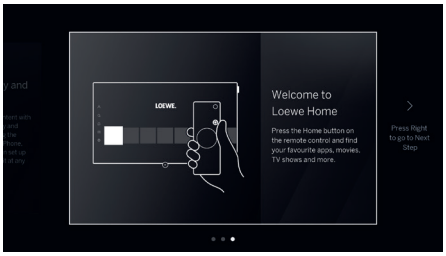
ADIM 7 - Televizyona isim verin

Önceden ayarlanmış televizyon adlarından birini seçin veya bunun için özel bir ad oluşturun. Bu ad, televizyonunuzu ekran yansıtma uygulamalarında bulmanızı ve tanımlamanızı sağlayacaktır.

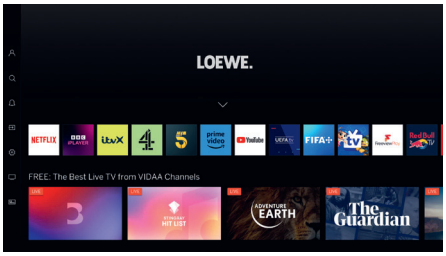


ADIM 8 - Tebrikler!

Televizyonun kurulumunu tamamladınız. Ekranda tanıtım bilgilerini görüntüleyebilirsiniz. Kurulum sizi ana ekrana veya Kanal tarama sonuçlarına yönlendirene kadar sağ ok düğmesine basmaya devam edin.



Ana menü



Ana menü, televizyon setinizin merkezi genel bakış sayfası olarak işlev görür. Bu menüden içerik arayabilir, VIDAA profilinizi yönetebilir veya sistem ayarlarına erişebilirsiniz.

(Ana Ekran) düğmesine basarak Ana menüye girebilirsiniz.

İmleci ekranda gezdirmek için ok düğmelerini kullanın. Seçilen uygulamayı veya içeriği başlatmak için Tamam düğmesine basın.

Uygulamaların konumunu özelleştirebilirsiniz. Konumunu değiştirmek istediğiniz uygulamayı seçin, ardından ekran kararana kadar Tamam düğmesine basılı tutun. Uygulamayı istediğiniz konuma taşımak için ok düğmelerini kullanın. Yeni konumu onaylamak için Tamam düğmesine kısaca basın.

Uygulama ekleme

Daha fazla uygulama eklemek için uygulama satırına gidin ve "**App Store**" uygulamasını seçin. App Store'da, mevcut tüm uygulamaların bir listesini bulacaksınız. Yeşil tik işaretine sahip uygulamalar zaten yüklüdür ve Ana menünüzden kullanılabilir. Yüklemek istediğiniz uygulamayı seçin ve uzaktan kumandadaki Tamam düğmesine basın. Ardından, [Kur] öğesini seçin ve tekrar Tamam düğmesine basın. Uygulama, Ana menüdeki uygulama satırınızın sonuna eklenecektir.

Uygulamaları kaldırma

Uygulamaları kaldırmak için uygulama satırına gidin ve "**App Store**" uygulamasını başlatın. App Store'da kaldırmak istediğiniz uygulamayı bulun ve uzaktan kumandadaki Tamam düğmesine basın. Ardından, [Kaldır] öğesini seçin ve onaylamak için Tamam düğmesine basın. Uygulama, uygulama satırınızdan kaldırılacaktır. Önceden yüklenmiş uygulamaların kaldırılamayacağını lütfen unutmayın.

Sol menü (Hesap, Ara, Bildirimler, Girişler, Ayarlar)

Ana ekrandan sol menüye erişmek için (Ana Sayfa) düğmesine ve ardından sol ok düğmesine basın. Bu, ekranın sol tarafında birden fazla öğe içeren menüyü açacaktır:

[Hesap] – VIDAA hesabınıza giriş yapmanızı veya hesabınızı oluşturmanızı sağlar. Giriş yaptığınızda, Ana menüyü ve önerileri tercihlerine göre kişiselleştirmek için aile üyeleri için ek profiller oluşturabilirsiniz. Bu menü aracılığıyla profiller arasında kolayca geçiş yapabilirsiniz.

[Ara] – Anahtar kelimelere göre içerik ve uygulama aramanızı sağlar.

[Bildirim] – Bildirimlerin listesini görüntüler. Hangi tür bildirimleri almak istediğinizi buradan yapılandırabilirsiniz. Bildirim ayarlarından çıkmak için (Geri) düğmesine basın.

[Giriş] – Girişlerin listesini gösterir. Geçiş yapmak istediğiniz girişi seçin ve Tamam düğmesine basın.

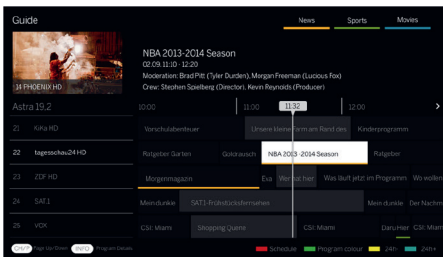
[Ayarlar] – Diğerlerinin yanı sıra görüntü, ses ve ağ için ayarlar sağlayan televizyon yapılandırma menüsünü açar.

[Canlı Televizyon] – Bu seçeneğin seçilmesi kaynağı Canlı Televizyona geçirir.

Elektronik Program Rehberi – EPG

EPG, Elektronik Program Rehberi anlamına gelir ve size ekran üzerinde program detayları sağlar. Bu sistemle, basılı bir program rehberinde olduğu gibi, halihazırdaki program hakkında bilgi alabilirsiniz. Ayrıca programlar hafızaya alınabilir ve yapılacak kayıtlar programlanabilir.

EPG'yi açmak/kapatmak için (EPG) düğmesine basın.



Not:

- EPG yalnızca DVB istasyonlarında kullanılabilir.
- EPG için seçilen istasyon sayısına bağlı olarak, program bilgileri görüntülenene kadar biraz zaman geçebilir.

EPG Kullanımı

Soldaki sütunda seçilen kaynak/istasyon listesinin (örn. DVB-C, kişisel liste) istasyonları listelenir.

/: İstasyon listesinde sayfa sayfa kaydırma.

Yukarı/Aşağı oklar: İstasyon listesi içinde kaydırma.

Sağ/Sol oklar: Programlar arasında kaydırma.

İstasyon listesinde halihazırda yayınlanmakta olan programlar daha açık renkli alanlar şeklinde gösterilir. Beyaz dikey bir çizgi yayınlanmakta olan programların o anki zamanını gösterir.

OK Düğmesi: Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri açar.

Kırmızı Düğme: Planlama ekranını açar.

Yeşil Düğme: Belirli yayın içeriklerine (örneğin Haberler, Filmler, Spor) renkler atayabileceğiniz bir menü açar. İstediğiniz içerik türünü belirli bir renge atamak için okları ve OK düğmesini kullanın. ⟨ düğmeye basarak bu menüden çıkın. Artık seçtiğiniz kategoriye ait olan programlar program rehberinde renkli olarak vurgulanır.

Sarı Düğme: Önceki günün program listesini görün.

Mavi Düğme: Ertesi günün program listesini görün.

EPG ile bir programın kaydedilmesi

EPG'yi kullanarak televizyon programlarının kaydedilmesini kolayca programlayabilirsiniz.

Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri görmek için OK düğmesine basın.

Seçeneği [Kayıt] seçin ve OK düğmesine basın.

Zamanlayıcı verilerini kontrol edin ve gerekiyorsa güncelleyin (örn. başlangıç, bitiş, kayıt türü).

EPG'de programın adının arkasına bir kayıt sembolü yerleştirilir.

EPG vasıtasıyla bir programın hafızaya alınması

Henüz başlamamış olan bir program hafızaya alınabilir. Hafızaya alınan programlar için, televizyon seti bir programın başında kanalı değiştirip değiştirmeyeceğini.

Oklar ile istediğiniz programı işaretleyin.

Seçilen programla ilgili detaylı bilgileri görmek için OK düğmesine basın.

Seçeneği [Hatırlatıcı] seçin ve OK düğmesine basın.

EPG'de programın adının arkasında hafıza sembolü yerleştirilir.

Uzaktan kumandanın Set Üstü Cihaz (STB) için programlanması

Uzaktan kumandanızı belirli Set Üstü Cihazlarla kullanmak için programlama imkanınız vardır. Tek yapmanız gereken 3 haneli sayısal bir kodu girmektir.

Kullanılabilir cihazların listesini ve bunların kodlarını çevrimiçi kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.

Şu işlemleri yapın:

- Öncelikle, ⋯ (Cihaz) düğmesine üç saniye basılı tutarak cihaz modunu aktifleştirin.
- Ardından ⋯ (Cihaz) düğmesine ve 7 düğmesine basılı tutarak Set Üstü Cihaz ya da Öğrenme moduna girin. İşlemin gerçekleştiğini onaylamak için LED iki kez yanıp söner.
- STB moduna girdikten sonra şu adımları takip edin:

1. Programlamak için ⋯ (Cihaz) düğmesine ve **OK** düğmesine beş saniye boyunca basılı tutun.
2. Ses LED'i iki kez yanıp söner.
3. Şimdi kodu girin.
4. Ses LED'i onaylamak için bir kez yanıp söner.
5. Test etmek için ⏻ (Açma/Kapama) düğmesine basın.
6. Set Üstü Cihaz karşılık verirse, **OK** düğmesine basıldığında işlem tamamlanır ve LED onay için iki kez yanıp söner. Olmadıysa, 3. adımdan yeniden başlayın.

Yanlış bir kod girilirse, hatayı göstermek için LED iki saniye boyunca yanar. Geçerli mod aktif halde kalır.

Kodu girdikten sonra on saniye boyunca hiçbir düğmeye basmazsanız, işlem otomatik olarak sona erer. İşlemin iptal edildiğini göstermek için ses LED'i iki saniye boyunca yanar.

Otomatik arama

Listeden istediğiniz cihaz için arama da yapabilirsiniz. Bunu yapmak için şu şekilde devam edin:

1. ⋯ (Cihaz) düğmesine ve **OK** düğmesine 5 saniye basılı tutun.
2. LED onay için iki kez yanıp söner.
3. Kontrol pedini kullanıp yukarı ya da aşağı giderek listeden bir cihaz seçin.
4. Seçim yapıldığında LED bir saniyeliğine yanar.
5. Test etmek için ⏻ (Açma/Kapama) düğmesine basın.
6. STB karşılık verirse, **OK** düğmesine basılması bu moddan çıkış yapar ve işlemin başarılı olduğunu göstermek için LED iki kez yanıp söner.

Gene 10 saniye boyunca bir düğmeye basılmazsa işlem sona erer. İşlemin sona erdiğini göstermek için LED iki saniyeliğine yanar.

Uzaktan kumandaya öğretmek

Mevcut veritabanına dahil olmayan cihazların kullanımı için cihaz düğmesi dışındaki bütün düğmeler için öğretme işlemi yapılabilir. Bu yapıldığında seçilen düğmenin işlevleri tamamen ya da kısmen yeni kodlarla değiştirilir.

Bunu yapmak için, Loewe uzaktan kumanda, değişim yapılacak uzaktan kumandayla birbirlerine 1-5 cm mesafede olacak ve birbirlerini görecek şekilde yerleştirilir.



STB/öğrenme modunda öğrenme işlemine başlanır.

- Öncelikle ⋯ (Cihaz) düğmesine üç saniye basılı tutarak cihaz modunu aktifleştirin.
- Ardından Set Üstü Cihaz veya öğrenme moduna girmek için ⋯ (Cihaz) düğmesine ve 7 düğmesine basılı tutun. İşlemin gerçekleştiğini onaylamak için LED iki kez yanıp söner.
- STB moduna girdikten sonra şı adımları takip edin:

1. ⋯ (Cihaz) düğmesine ve ■ kırmızı renk düğmesine beş saniye boyunca basılı tutun.
2. LED onay için iki kez yanıp söner ve öğrenme işlevi aktifleştirildiğinde yanık vaziyette kalır.
3. Loewe uzaktan kumandanın öğretme işlemi yapılacak olan düğmesine basın. LED bir kez yanıp söner.
4. Şimdi orijinal uzaktan kumandada istediğiniz düğmeye basın.
5. LED onay için iki kez yanıp söner ve yanık vaziyette kalır. Öğrenme işlemi esnasında bir hata olursa, LED on kez yanıp söner ve ardından yanık vaziyette kalır.
6. Gerekirse işlemi tekrar edin veya 3. adımda anlatıldığı şekilde daha fazla düğme için öğrenme işlemi gerçekleştirin.
7. Son olarak, ⋯ (Cihaz) düğmesine basın ya da herhangi bir düğmeye basmadan on saniyeden uzun süre bekleyin.

Loewe callas

TV

Masa çözümü, döndürülebilir
Teslimat kapsamına callas ve krom table stand c dahildir
callas 43: G* 97,0 / Y 63,3 / ÜD 6,8 / TD 25,4
callas 32: G* 72,5 / Y 49,8 / ÜD 7,9 / TD 25,4
Manuel olarak dönebilen (+ / - 20°), gizli kablo kılavuzu



	Model
Bazalt grisi	43
	32
Krom	floor stand c
Bazalt grisi	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Siyah	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Kurulum seçenekleri

Başka kurulum seçenekleri mümkündür. Uzman bayi ortağınız size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Stand çözümü, döndürülebilir
floor stand c
callas 43: G* x Y x ÜD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: G* x Y x ÜD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
Manuel olarak dönebilen (+ / - 45°)
gizli kablo kılavuzu

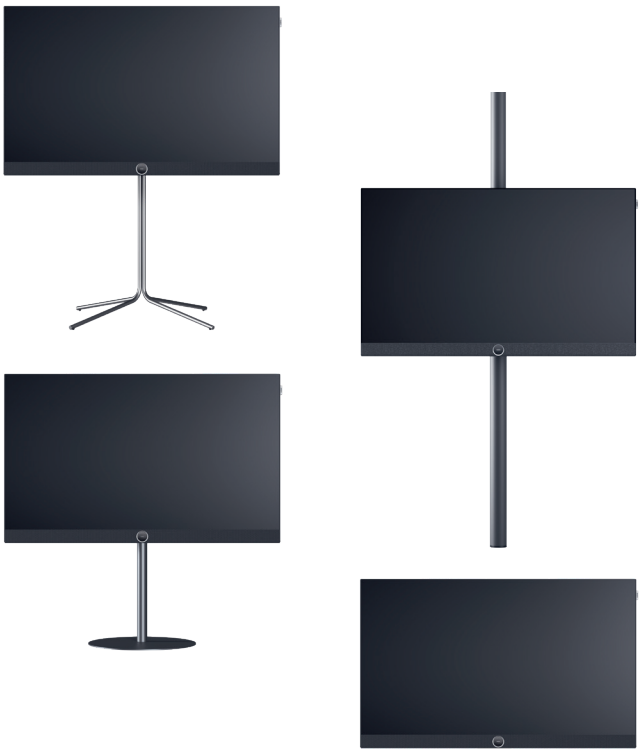
floor2ceiling stand
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: G* x Y x ÜD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
Manuel olarak dönebilen (+ / - 110°), yüksekliği ayarlanabilir (220-290 cm),
gizli kablo kılavuzu, wall mount slim 432 veya 221 gerekli

floor stand universal
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
Manuel olarak dönebilen (+ / - 40°), gizli kablo kılavuzu

Duvar çözümleri
wall mount slim 432
callas 43: G* x Y x ÜD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
düz montaj

wall mount slim 221
callas 32: G* x Y x ÜD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
düz montaj

wall mount universal
callas 43: G* x Y x ÜD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: G* x Y x ÜD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
eğimli montaj



Veriler cm cinsindendir: G= genişlik, Y = yükseklik, ÜD = Ürün derinliği, TD = Toplam derinlik. Teknik değişiklikler ve hatalar saklıdır.
*Yana takılan Loewe klips alanında TV setinin genişliği set tipine göre 1 cm kadar artabilmektedir.

Teknik veriler
Loewe callas

	43	32
Görüntü		
Ekran çözünürlüğü (piksel)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Görüntü teknolojisi	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Ekran çapraz boyutu (cm/inç) / Tepki süresi (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel parlaklığı1 (yaklaşık cd/m²) / Görüş açısı (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD ölçekleme / Image+ Active / Adaptif Kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Ses		
Çıkış (yaklaşık watt sine / müzik) / sürücü (aktif + pasif)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustik hoparlör konsepti	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Önden ateşlemeli / aşağıdan ateşlemeli / 2 kanallı crossover	● /—/—	● /—/—
Dolby: Ses / Dijital / Dijital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
D Sınıfı amfi / Otomatik Ses Seviyesi (AVC)	● / ●	● / ●
7 Kanallı Ekolayzır / Dinamik Ses Yüksekliği	● / ●	● / ●
Enerji		
AB enerji verimliliği sınıfı: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL kayıt No: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Şebeke gerilimleri AC / Güç anahtarı	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Enerji tüketimi SDR / HDR (yaklaşık kWh/1000h)	53 / 85	27 / 46
Ses 1/8 ses seviyesindeyken maks. güç tüketimi (watt)	110	70
Güç tüketimi bekleme / ağ bekleme (watt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Boyutlar		
Ağırlık (yakl. kg) standart kurulum çözümü hariç / dahil	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
Kurulum çözümü olmadan G* x Y x D (cm)	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
G* x Y x D (cm) masa standı dahil (* imza bayrağı dahil)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA desteği	300 x 300	100 x 100

Teknik veriler
SL8

Alış	
DVB-T2/C/S2 HD / Unicable / Çift Kanal	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / IP üzerinden Uydu / IP üzerinden DVB-C / DVB radyo	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo app / HD+ app	● (VIDAA tv) / ● / ●
Kullanım ve uygulamalar	
Loewe şasi / işletim sistemi / ana ekran / uygulama mağazası	SL8 / os8 / ● / ●
Loewe uygulamam / akıllı uygulamalarım (tümü: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Sesle kontrol: Alexa Becerileri / diğer	● / Vidaa voice
EPG / Kanal listesindeki istasyon sayısı	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Bölünmüş ekran	● / ● / ●
Menü dilleri / Bağlamla ilgili yardım	● [2] / ●
Ebeveyn Kilidi / Otomatik kapanma / Zamanlayıcı	● / ● / ●
Yazılım güncelleme (USB / İnternet üzerinden) / Otel Modu	● / ● / ●
Çevre	
Çalışma sırasındaki ortam sıcaklığı	5-40° C
Bağıl nem (yoğuşmasız)	20-90%
Çalışma yüksekliği (m)	3000

Multimedya	
Loewe dr+: depolama kapasitesi (GB) / USB kayıt / zaman kaydırma	—/ ● / ●
Loewe dr+: streaming sunucusu / istemcisi	—/ ●
Çoklu Kayıt	—
Medya oynatıcı / DLNA işleyici / web uygulamaları / tarayıcı	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Ağ	
LAN standart 100Base-T Hızlı Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standardı	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) gücü (maks. mW)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) şifrelemesi	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) şifrelemesisi WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standardı	Bluetooth 5.0
Bluetooth gücü (maks. mW)	<10
Bluetooth frekans aralığı	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protokolleri	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Ev ağı standardı	UPnP AV

İsteğe bağlı aksesuarlar

	43	32
Önerilen kurulum çözümlerinin ve ses sistemlerinin seçimi	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = mevcut, ○ = isteğe bağlı, — = mevcut değil

1) HDR %10'da panel şartname tip değerlerine göre
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Teknik değişiklikler ve teslimat seçenekleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Ürün portföyü farklı olabilir ve ülkeye göre değişiklik gösterebilir. Servis konuları bireysel olarak ele alınmaktadır.

Çevre

Güç tüketimi

Televizyonunuzda eko-beklemeli güç kaynağı vardır. Bekleme modunda güç tüketimi düşük güce iner (**Teknik Veriler** bölümüne bakınız). Daha fazla enerji tasarrufu sağlamak istiyorsanız cihazın fişini çekin. Unutmayınız ki EPG verileri (Elektronik Program Rehberi) kaybolur ve muhtemelen programlanmış olan zamanlı kayıtlar televizyon seti tarafından **gerçekleştirilemez**.

Televizyon setinin elektrikle bağlantısının tam olarak kesilmesi için fişini elektrik prizinden çekmeniz gerekir.

Çalışma esnasında televizyonun harcadığı güç sistem ayarlarında yapılmış olan ayarlara bağlıdır. Teknik verilerde belirtilen değerlere ulaşılması için, "Wake-on-LAN" (LAN ile uyandır) işlevinin devre dışı bırakılması gereklidir. Bu işlevi aktifleştirirseniz yıllık enerji tüketimi %20'den fazla artmayacaktır.

Otomatik karartmayı aktifleştirirseniz televizyonunuzdaki görüntü ortamın parlaklığına uyarlanacaktır. Bu, televizyon setinin güç tüketimini azaltır.

Otomatik kapanma

Televizyonu 4 saat boyunca kullanmazsanız (ses seviyesinin ayarlanması, program değiştirilmesi, vs.) televizyon enerji tasarrufu yapmak için otomatik olarak bekleme moduna geçer. 4 saatin dolmasından bir dakika önce kapatma işlemini iptal etmek isteyip istemediğiniz sorulur.

Bertaraf Etme

Çok yüksek değere sahip ve dayanıklı bir ürün seçmiş bulunuyorsunuz.

Ambalaj malzemeleri ve kartonlar

Uzman bayiniz ambalaj malzemelerinizi sizin yerinize bertaraf etmekten memnuniyet duyacaktır. Ambalajları kendiniz bertaraf ederseniz, ambalaj malzemelerini ayrılmış atık bertaraf yerlerine atın ve yerel atık düzenlemelerine uyun. Karton ve kağıtları atık kağıt bölümüne, folyolar ve polistiren malzemeleri geri dönüştürülebilir atıklar bölümüne koyun.

Set



Loewe ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen kaliteli malzemeler ve parçalardan imal edilmiştir.

Bu sembol, kablolar dahil olmak üzere elektrikli ve elektronik ekipmanların hizmet ömürlerinin sonuna geldiklerinde ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiğini ifade etmektedir.

Benzer yeni bir cihaz alırsanız, eski setinizi ücretsiz olarak belirlenmiş olan geri dönüşüm merkezlerine verebilir ya da bayinize iade edebilirsiniz.

İadeler hakkında ek bilgilere yerel yönetiminizden de ulaşabilirsiniz (AB dışındaki ülkelerde bile). Bunlar çevremizin korunmasına büyük bir katkı sağlamaktadır.

Piller



Orijinal ekipman pilleri kadmiyum, kurşun veya cıva gibi zararlı maddeler içermemektedir.

Kullanılmış piller ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir. Kullanılmış pilleri ücretsiz olarak bayide ya da kamusal toplama alanlarında bulunan toplama kutularına atarak bertaraf edebilirsiniz.

Teknik bilgiler

LCD ekranla ilgili notlar

Satın almış olduğunuz LCD ekranlı televizyon seti en titiz kalite gerekliliklerini karşılar ve piksel hatalarına karşı kontrol edilmiştir.

Ekranı üretirken tam bir özen göstermiş olsak da, teknik sebeplerden ötürü piksel altı kusurların olmayacağı %100 garanti edilemez.

Lütfen bilin ki bu tür efektler, standart (ISO 9241-307, arıza sınıfı II) tarafından belirlenen sınırlar dahilinde oldukları müddetçe, garanti bakımından cihaz kusuru olarak değerlendirilemez.

Uzun süreler boyunca hareketsiz görüntüler görüntülemekten kaçının. Kalıcı görüntü hataları ortaya çıkabilir.

Bağlı USB sabit diskler hakkında bilgi

TV seti çalışırken fişinin çekilmesi veya elektriğin kesilmesi (örn. şebeke gücü kesintisi) sabit disk dosya sistemine zarar verebilir ve kayıtlı yayınların kaybolmasına neden olabilir.
Bir kayıt işlemi sırasında USB depolama cihazının TV ile bağlantısını asla kesmeyin. Fişini çekmeden önce TV'yi bekleme moduna almanızı öneriyoruz.

Yazılım güncellemesi

Güncel yazılım versiyonları Loewe internet sitesinden (aşağıya bakınız) indirilerek bir USB çubuğu vasıtasıyla televizyon setinize yüklenebilir.

Televizyon setiniz internete bağlıysa, televizyon seti doğrudan internet üzerinden güncellenebilir.

Yazılım güncellemesi hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Loewe internet sitesinde bulabileceğiniz kullanıcı el kitabına başvurun.

Uyumluluk

Loewe cihazların bağlanabilen tüm donanımlarla ilk seferde ve sürekli olarak çalışacağı garanti edilemez.

Uygulamalar

Aşağıdaki QR kodunu telefonunuzla tarayın ve tavsiye edilen uygulamayı indirin.

"my Loewe", Loewe dünyasına giriş noktanızdır ve buradan tüm Loewe ürünlerinizin kullanım kılavuzlarına ulaşabilirsiniz.

Uyumluluk / Üretici beyanı

Loewe Technology GmbH, bu ürünün 2014/53/EU Direktifi ve ilgili tüm AB direktiflerinin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder.

5150 ila 5350 Mhz frekans aralığında, bu televizyon setinin kullanımı aşağıdaki ülkelerde kapalı mekanlarla sınırlandırılmıştır: Belçika, Bulgaristan, Danimarka, Almanya, Estonya, Finlandiya, Fransa, Yunanistan, İrlanda, İtalya, Hırvatistan, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Hollanda, Avusturya, Polonya, Portekiz, Romanya, İsveç, Slovakya, Slovenya, İspanya, Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Birleşik Krallık, Kıbrıs.

Tam uyumluluk beyanına şu adreste ürün seçiminden ulaşaşabilirsiniz:

www.loewe.tv/compliance

Üretici Bilgileri

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Bu belgedeki bilgiler bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir ve Loewe Technology GmbH tarafına herhangi bir sorumluluk yüklememektedir.

Çeviri, teknik değişiklikler ve hatalar dahil tüm haklar saklıdır.

בטיחות/אזהרות

למען בטיחותכם, וכדי למנוע נזק מיותר למכשיר, קראו את הוראות הבטיחות הבאות ופעלו לפיהן.

מפתח

סמל זה מציין סיכונים הנגרמים על ידי מתח גבוה.

סמל זה נועד להתריע בפני המשתמש על סיכונים אחרים וספציפיים יותר.

סמל זה מציין סכנות הנגרמות מהתלקחות אש.

סמל זה מציין סכנות הנגרמות מקצוות חדים.

אין להסיר את הלוח האחורי של המכשיר

אזהרה: בעת פתיחה או הסרה של הלוח האחורי, קיימת סכנת התחשמלות וסיכון לפציעה חמורה ממתח גבוה.

ATTENTION
ELECTRIC SHOCK DANGER
– DO NOT OPEN

לעולם אין לפתוח את הפנל האחורי בעצמכם. כל התיקונים ועבודות השירות במכשיר הטלוויזיה צריכים להתבצע על ידי טכנאי טלוויזיה מיומנים ומוסמכים.

צרו קשר עם המשווק או עם שירות הלקוחות שלנו.

ייעוד השימוש ותנאי הסביבה

מכשיר טלוויזיה זה מיועד אך ורק לקליטה והשמעה של אותות קול ותמונות.

הטלוויזיה מיועדת לחדרים יבשים (חדרי מגורים וחללים משרדיים). אין להשתמש בה בחדרים עם רמת לחות גבוהה (כמו חדר רחצה, סאונה) או בחוץ.

ריכוזים גבוהים של לחות ואבק עלולים לגרום לקצר חשמל במכשיר. הדבר עלול לגרום לסכנת פציעה ונזק למערכת כתוצאה מהתחשמלות או שריפה.

כאשר מעבירים את המכשיר ממקום קר לסביבה חמה, השאיר אותו כבוי למשך כשעה עקב היווצרות עיבוי.



אין להניח חפצים המכילים נוזל מעל המכשיר. יש להגן על המכשיר מפני טפטוף והתזה של מים.

יש להרחיק נרות ולהבות גלויות אחרות מהמכשיר בכל עת כדי למנוע מהאש להתפשט.

החומרים שבהם השתמשנו במכשיר זה עומדים בכל הדרישות הרגולטוריות. עם זאת, חומרים שונים משפיעים זה על זה. לכן אנו ממליצים לא לאפשר לפריטי מזון לבוא במגע עם הטלוויזיה.

הובלה

טיפול לא תקין במהלך ההובלה עלול לגרום לנזק לצג ולסיכון פציעה.

המסך מורכב מזכוכית או פלסטיק ויכול להישבר אם מטפלים בו בצורה לא נכונה.

כדי להעביר את המכשיר ממקום למקום יש צורך בשני אנשים לפחות. יש להעביר את המכשיר במצב אנכי בלבד.

אין להפעיל לחץ על הזכוכית או על הפלסטיק במהלך ההעברה.

הדרך הנכונה לפרוק את המכשיר מוצגת במדריך ההפעלה 1.

כדי למנוע נזק למבנה המכני של הטלוויזיה ושל מעמד הרצפה, נתקו את הטלוויזיה מהבסיס והעבירו את שני החלקים בנפרד.

יש צורך בשני אנשים לפחות כדי להרכיב את הטלוויזיה במיקומה החדש לאחר העברה.

כבל חשמל/אספקת חשמל

נתקו מיד את כבל המתח משקע החשמל אם אתם מבחינים במשהו חריג, או שיש במכשיר תקלות חוזרות ונשנות.

מתח לא מתאים עלול לגרום נזק למערכת.

ניתן לחבר את המכשיר לרשת חשמל רק במתח ובתדירות הנקובים על לוח הדירוג באמצעות כבל החשמל המצורף.

תקע החשמל צריך להיות נגיש בקלות כדי לאפשר ניתוק מיידי של המכשיר מרשת החשמל בכל עת.

בעת ניתוק תקע החשמל, אין למשוך את הכבל אלא את תושבת התקע. משיכה עלולה לפגוע בכבלים שבתקע החשמל ולגרום לקצר חשמלי כאשר מחברים שוב.

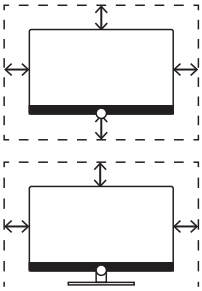
כבל חשמל עם בידוד פגום עלול לגרום להתחשמלות וליצור סכנת שריפה. לעולם אין להשתמש בכבל חשמל פגום.

כאשר משתמשים במפצל חשמלי כדי לחבר את הטלוויזיה, אין לחבר מספר שקעים ברצף.

זרימת אוויר וטמפרטורות גבוהות

כמו כל מכשיר אלקטרוני, הקירור של הטלוויזיה הוא באמצעות אוויר. זרימת אוויר לקויה עלולה לגרום לשריפה.

לכן, אסור לכסות את פתחי האוורור שבלוח האחורי של המכשיר. נא לא לכסות את המכשיר.



הרכבה על הקיר: יש להשאיר לפחות 10 ס"מ של חלל פנוי מצדדי המכשיר. מעלי ומתחתיו.

שולחן / רגלית: יש להשאיר לפחות 10 ס"מ של חלל פנוי מצדדי המכשיר. מעלי ומתחתיו.

גופים זרים

כניסת גופים זרים למכשיר עלולה לגרום לקצר ולשריפה.

במצב זה קיימת סכנה לפציעה ולנזק.

לכן יש למנוע כניסת חלקי מתכת, מחטים, מהדקי נייר, נוזלים, שעווה או דברים דומים דרך פתחי האוורור של הפנל האחור לתוך פנים המכשיר.

במידה ומשהו נכנס לתוך פנים המכשיר, יש לשלוף מיד את תקע החשמל של הסט ולפנות למחלקת שירות הלקוחות לצורך בדיקה.

התקנה

מכשיר הטלוויזיה עלול ליפול ולגרום לפציעות חמורות ואף למוות. ניתן למנוע פציעות רבות, במיוחד לילדים, על ידי נקיטת אמצעי זהירות פשוטים כגון:

– תמיד יש להשתמש בשידות, מעמדים או באמצעי התקנה המומלצים על ידי יצרן מכשיר הטלוויזיה.

– תמיד יש להשתמש ברהיטים היכולים לתמוך בבטחה במכשיר הטלוויזיה.

– תמיד יש להקפיד על כך שמכשיר הטלוויזיה לא יבלוט אל מעבר לקצה הרהיט התומך.

– תמיד יש להסביר לילדים על הסכנות הכרוכות בטיפוס על רהיטים כדי להגיע אל מכשיר הטלוויזיה או אל הפקדים.

– יש לנתב תמיד כבלים וחוטים המחוברים לטלוויזיה כדי שלא תהיה אפשרות למעוד עליהם, למשוך אותם או לגרור אותם.

– אסור להציב את הטלוויזיה במקום לא יציב.

– אסור להניח את מכשיר הטלוויזיה על רהיט גבוה (לדוגמה ארונות או מדפי ספרים) מבלי לעגן גם את מכשיר הטלוויזיה וגם את הרהיט לתמיכה מתאימה.

– אסור להציב את מכשיר הטלוויזיה על בד או חומרים אחרים שיחצו בין מכשיר הטלוויזיה לרהיט התומך.

- אסור להניח חפצים העלולים לפתות את הילדים לטפס על הטלוויזיה, למשל צעצועים ושלט רחוק בחלק העליון של הטלוויזיה או הרהיטים שבהם ממוקמת הטלוויזיה.

כאשר מעבירים את מכשיר הטלוויזיה לשימוש במקום אחר, יש להקפיד על יישום המלצות אלו גם במיקום החדש שלו.

מכשירי הטלוויזיה מתוצרת Loewe מיועדים לשימוש עם האביזרים מתוצרת Loewe. אנו ממליצים מאד להשתמש בפתרונות ההתקנה המקוריים של Loewe.

שימו לב להוראות ההרכבה של פתרונות התקנה אחרים! כל מוצר Loewe נמסר ללקוח עם תיעוד מתאים.

מבוא

תודה רבה שבחרתם ב-Loewe ובטחתם בנו.

הבחירה ב-Loewe היא לא רק בחירה בטלוויזיה מודרנית וחדשנית מבחינה טכנית, אלא גם בעיצוב שתמיד נשאר באופנה, באיכות תמונה חדה כתער, בצליל מבריק להנאה מסרטים וממוזיקה, וגם מהפעלה אינטואיטיבית עם שלט Loewe, טלפון חכם או טאבלט.

בקצרה: המותג Loewe משמעותו בידור ביתי אופטימלי.

אנו מאחלים לכם הנאה רבה עם מוצרי הבידור הביתי האיכותיים של Loewe ואנו שמחים שאתם הלקוחות שלנו.

כדי להבטיח שימוש לטוח ארוך וללא תקלות, לפני הפעלת הטלוויזיה, קראו את הפרק **בטיחות/אזהרות** בדף הבא.

תוכן העניינים

מבוא 47
מפרט מסירה 47
תיעוד 47
מיקום לוחית הדירוג 47
בטיחות/אזהרות 46
מיפוי כפתורי השלט רחוק 48
מיקום ותפקוד החיבורים 51
הכנת השלט רחוק 53
הכנסת או החלפת סוללות 53
חיבור הטלוויזיה 53
חיבור אנטנות 53
חיבור מכשיר חיצוני
באמצעות כבל HDMI 53
חיבור למערכת שמע
באמצעות HDMI eARC 52
חיבור למערכת שמע
באמצעות כבל שמע אופטי 52
חיבור למערכת שמע
באמצעות כבל שמע אנלוגי 52
חיבור לאספקת החשמל 52
איך מתחילים - שלבים ראשונים 52
התפריט הראשי 55
מדריך תוכניות אלקטרוני - EPG 54
נתונים טכניים 57
סביבה 59
השלכה 59
נתונים טכניים 58
רישיונות 58
הצהרת תאימות/יצרן 58
חותם 58

מפרט מסירה

- Loewe callas
- הוראות התקנה
- יחידת סיבוב
- פלטת בסיס למעמד שולחני
- תיבת הצעדים הראשונים:
- שלט רחוק עם שתי סוללות אלקליין מסוג AAA
- כבל חשמל
- מדריך למשתמש (מסמך זה)
- הוראות התקנה למעמד שולחני
- ברגים לחיבור למעמד
- ערכת כלים לחיבור למעמד

תיעוד

חלק זה של מדריך ההפעלה מכיל מידע בסיסי חיוני. המכשיר מופעל ומוגדר באמצעות מדריך הפעלה אינטואיטיבי לאחר הפעלת המכשיר בפעם הראשונה.

ניתן להוריד גרסה אלקטרונית של מדריך מפורט למשתמש המתאר את הפונקציות והתכונות של מכשיר הטלוויזיה החדש מתוצרת Loewe באתר של Loewe.

המדריך למשתמש מתעדכן באופן קבוע.

ניתן למצוא מדריך מפורט למשתמש כאן:

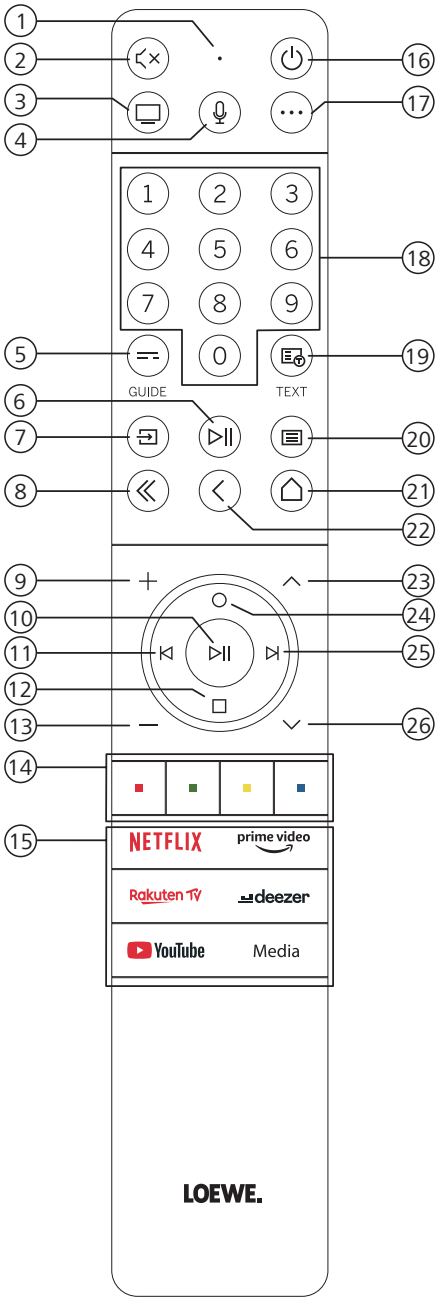
www.loewe.tv/eu/en/service/download

מיקום לוחית הדירוג

פרטים על מספר הדגם ומתח ההפעלה ניתן למצוא בתוויות שבגב הטלוויזיה.

מיפוי כפתורי השלט רחוק

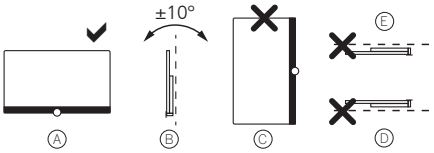
בהתאם ליישום (טלוויזיה / וידאו / שמע / תמונה / אפליקציות) ולפונקציה (לדוגמה, +dr, EPG, Teletext, HbbTV וכדומה), תפקוד המקשים עשוי להיות שונה מהתפקוד המתואר כאן.



1. מיקרופון
2. השמעה/השתקה של הקול.
3. מעבר למצב טלוויזיה.
4. לחצו לחיצה ממושכת כדי לדבר עם מסייע קולי.
5. הפעלה/כיבוי של EPG (מדריך תוכניות אלקטרוני).
6. לחיצה קצרה: הפעלה / השהיה של מדיה או הפעלה / השהיה / המשך הפעלה של טלוויזיה עם הסטת הזמן.
   לחיצה ארוכה יותר: הצגת מקשי בקרת מדיה מוארים.
7. מעבר לתפריט המקורות.
8. יציאה מהתפריט / מהיישום המוצג.
9. הגברת עוצמת הקול.
10. כאשר אינו מואר: מעבר לרשימת הערוצים.
    כאשר הוא מואר: הפעלה / השהיה של מדיה או הפעלה / השהיה / המשך הפעלה של טלוויזיה עם הסטת הזמן.
    בתפריט: כפתור אישור (אשר הבחירה).
11. כאשר אינו מואר: תזוזה שמאלה בתפריט או הפעלה / השהיה / המשך הפעלת הטלוויזיה עם הסטת הזמן.
    כאשר הוא מואר: דילוג אחורה
12. כאשר אינו מואר: תזוזה כלפי מטה בתפריט או פתיחת תפריט החיפוש.
    כאשר הוא מואר: עצירה / סיום הסטת הזמן (חזרה לתמונה בשידור חי).
13. הנמכת עוצמת הקול.
14. לחצנים צבעוניים – ביצוע הפעולה המתאימה בעת הלחיצה.
15. גישה למדיה ווידאו לפי דרישה.
16. הפעלת הטלוויזיה או מעבר למצב המתנה.
    לחיצה קצרה בזמן שמכשיר הטלוויזיה מופעל: מכשיר הטלוויזיה וכל המכשירים המותאמים ל-CEC המחוברים ליציאות ה-HDMI יכבו למצב המתנה (המתנה למערכת).
17. מפתח ההתקן. הלחצן הזה מאפשר לך לשלוט בהתקנים אחרים באמצעות השלט הרחוק של Loewe.
18. בחירה ישירה של ערוצים בעזרת לחצני המספרים.
19. הפעלה/כיבוי של Teletext / MediaText.
20. לחיצה קצרה: מעבר להגדרות המערכת.
    לחיצה ארוכה יותר: מתאים את השלט רחוק לטלוויזיה באמצעות Bluetooth.
21. מעבר לתפריט הראשי.
22. חזרה אחורה לשלב קודם או לרמה קודמת בתפריט. בעת צפייה בטלוויזיה, מעבר לערוץ הקודם שבו צפיתם.
23. הערוץ הבא.
24. כאשר אינו מואר: תזוזה למעלה בתפריט.
    בעת צפייה בטלוויזיה, יש ללחוץ כדי להציג מידע מפורט על השידור.
    כאשר הוא מואר: פתיחת תפריט הקלטה.
25. כאשר אינו מואר: תזוזה ימינה בתפריט או השהיית ההפעלה של הסטת הזמן ופתיחת לחצני הבקרה של הסטת הזמן.
    כאשר הוא מואר: דילוג קדימה
26. הערוץ הקודם.

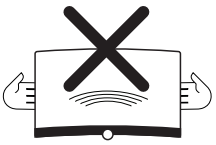
הערה: תפקוד המקשים עשוי להשתנות בהתאם לתוכנה או לגרסת המכשיר.

יש לבדוק מדי פעם את המיקום הקבוע שבו נמצא מכשיר הטלוויזיה. ניתן להפעיל את הטלוויזיה במצב מאונך בלבד (A). בתלייה על קיר, השיפוע המקסימלי המותר הוא 10 מעלות (B). אסור להפעיל את הטלוויזיה במצב אנכי, (C), בשכיבה על הגב (D) או צמודה לתקרה (E).



מקמו את המכשיר כך שלא יחשף לאור שמש ישיר ולחום נוסף מרדיאטורים!

בעת שימוש באביזרים של יצרני צד שלישי, ודאו שאפשר להתאים את הטלוויזיה בקלות לפתרון ההתקנה המתאים.



בעת כוונון הטלוויזיה, וודאו שלא מופעל לחץ רב מדי על המסגרת. צגים בפורמט גדול פגיעים במיוחד.

הרכבה של טלוויזיה על תושבת בתקן VESA **מחייבת** שימוש בבורגי מתאם VESA של Loewe. אחרת, עלול להיגרם נזק לטלוויזיה.

בורגי מתאם VESA של Loewe צריכים להיות מחוברים לטלוויזיה עם מומנט סיבוב של כ-4 Nm. ניתן להשיג אותם אצל מפיצים של מוצרי Loewe (ניתן למצוא מידע נוסף במדריך למשתמש מקוון).

ודאו כי לאחר פריקה והתקנה של מכשיר הטלוויזיה חומר האריזה לא מגיע בטעות לידיהם של ילדים.

שימו לב גם להוראות להשלכת חומרי אריזה וקרטון (ראו פרק **סביבה/השלכה/רישיונות**).

השגחה

אל תתנו לילדים לטפל במכשיר הטלוויזיה ללא השגחה ואל תאפשרו להם לשחק ליד הטלוויזיה!

הם עלולים להפיל את המכשיר, להזיז אותו או למשוך אותו כלפי מטה ולפגוע באנשים.

אל תשאירו את הטלוויזיה ללא השגחה כאשר היא מופעלת!

עוצמת קול

מוזיקה רועשת עלולה לגרום לנזק שמיעה. אל תגבירו מדי את עוצמת הקול, במיוחד לא למשך פרקי זמן ממושכים ובשימוש באוזניות!

סופות רעמים

נחשולי מתח כתוצאה ממכת ברק עלולים לגרום נזק למערכת החשמל הן דרך האנטנה והן דרך אספקת המתח.

במהלך סופות רעמים, יש לשלוף את תקע החשמל ואת כל כבלי האנטנה המחוברים ממכשיר הטלוויזיה!

אם חיברתם כבל רשת ליציאת ה-LAN, נתקו גם אותו!

במקרה של היעדרות ממושכת מהבית יש לנתק את תקע החשמל ואת כל כבלי האנטנה המחוברים ממכשיר הטלוויזיה.

ניקוי וטיפול/כימיקלים

נתקו את הטלוויזיה מהחשמל לפני כל ניקוי שלה!

נזקים הנגרמים מכימיקלים עלולים להוביל לתופעות לוואי והתלקחות אש.

לעולם אין לחשוף את המכשיר או את האביזרים לכימיקלים אגרסיביים (למשל חומרים מאכלים) כמו אלקלים או חומצות!

נקו רק את הטלוויזיה, המסך הקדמי והשלט הרחוק במטלית לחה, רכה, נקייה ולא צבעונית, ללא חומרי ניקוי אגרסיביים או ממיסים!

לוח הרמקולים של הטלוויזיה מכוסה בטקסטיל. שאבו את המשטח בקביעות עם אביזר המברשת הרכה של השואב!

כאשר יש זיהומים או כתמים:

הרטיבו מטלית רכה ללא צבע בתמיסת ניקוי או מסיר כתמים ושפשפו את הכתם בעדינות! אפשר גם לטפל בכתם ישירות עם תרסיס מסחרי להסרת כתמים יבשים (יש לשאוב תחילה את האבק).

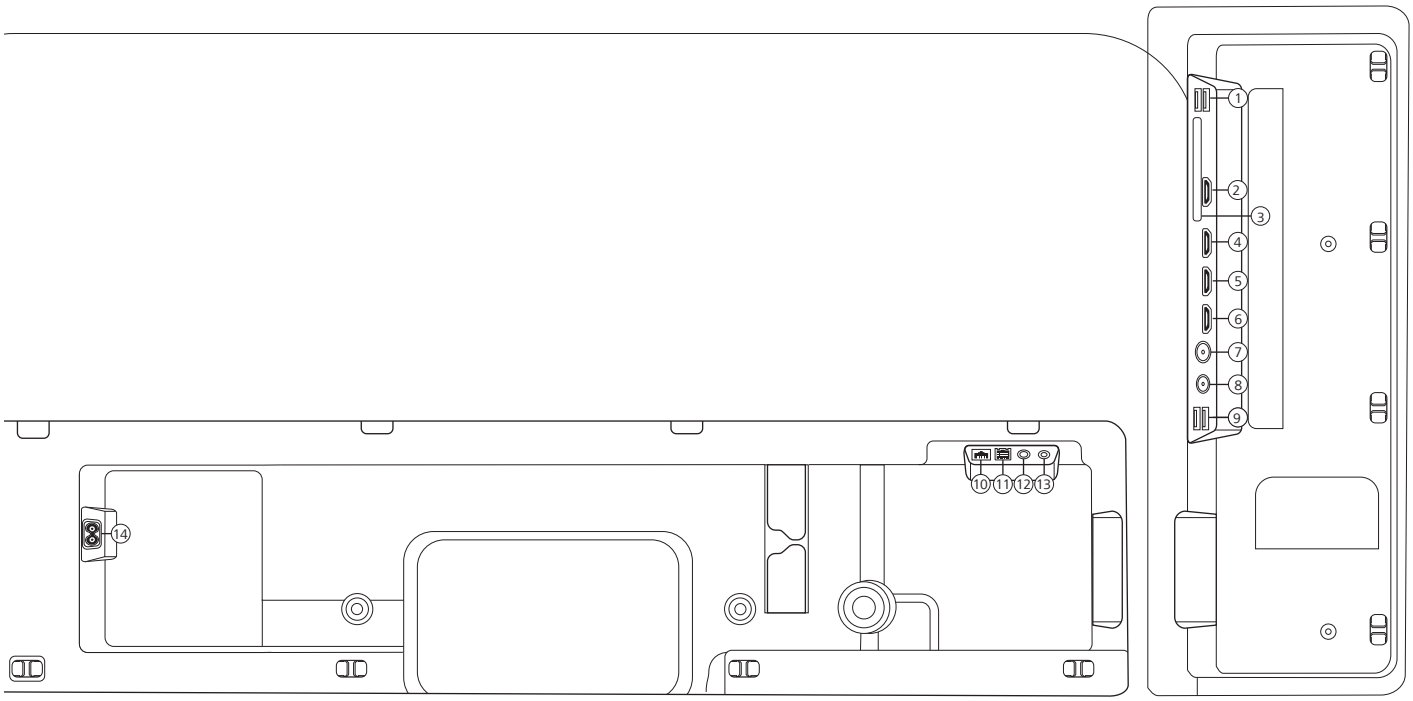
אין להרטיב את בד הכיסוי ישירות בתמיסת הניקוי או במסיר כתמים (הדבר עלול ליצור כתם בצבע שונה)! אין להשתמש בחומרים ממיסים לניקוי הבד!

שימו לב להוראות השימוש של היצרן בעת שימוש במסיר כתמים!

כאשר מנקים לוחות רמקולים שנחשפו לניקוטין, קיים סיכון רב יותר להיווצרות כתמים בצבע שונה.

מיקום ותפקוד החיבורים

callas 43



① **SB 3.0** - חיבור USB
USB type A - USB 3.0 מקסימום 1000 מיליאמפר)

② **HDMI 1** - קלט HDMI מספר 1
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

③ **ממשק משותף** -חריץ CI מספר
(תקן V1.4)

④ **HDMI 2** - קלט HDMI מספר 2
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑤ **HDMI 3** - קלט HDMI מספר 3
עם ערוץ החזרת שמע משופר - **eARC**)
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע + פלט שמע דיגיטלי

⑥ **HDMI 4** - קלט HDMI מספר 4
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑦ **ANT TV** - אנלוגי יבשתי/כבל
DVB-T/T2/C HD
שקע IEC - 75 אוהם

⑧ **ANT SAT** - אנטנת לוויין
DVB-S/S2 HD
שקע F - 75 אוהם / 13/18 וולט / 500 מיליאמפר

⑨ **USB 2.0** - חיבור USB
USB type A - USB 2.0 מקסימום 500 מיליאמפר)

⑩ **LAN** - חיבור לרשת
RJ-45 - Ethernet / Ethernet מהיר

⑪ **TOSLINK** - פלט שמע
TOSLINK (דיגיטלי)

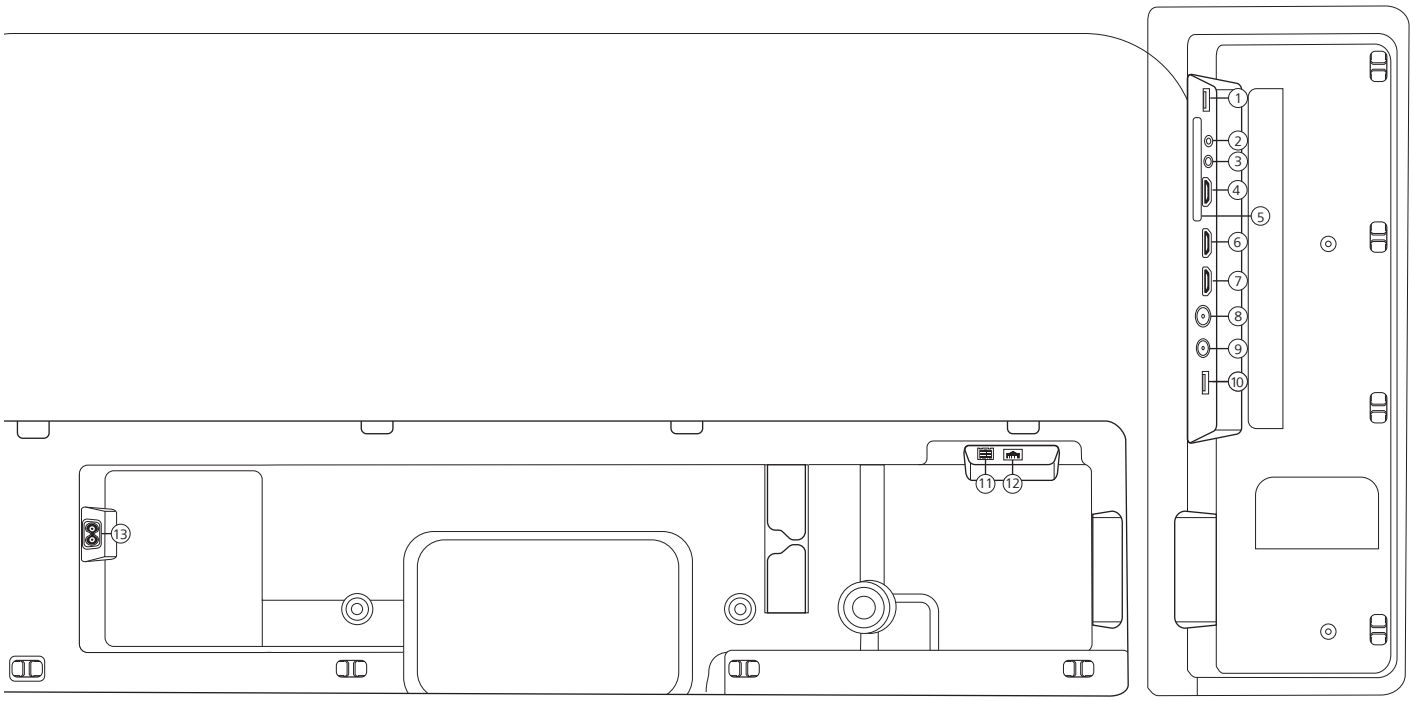
⑫ **שירות**

⑬ **פלט שמע** - פלט שמע
שקע 3.5 מ"מ (אנלוגי) שמאל/ימין

⑭ **AC IN** - חיבור לרשת החשמל
שקע ראשי - 220-240 וולט - 50 / 60 הרץ

מיקום ותפקוד החיבורים

callas 32



① **SB 3.0** - חיבור USB
USB type A - USB 3.0 מקסימום 1000 מיליאמפר)

② **פלט שמע** - פלט שמע
שקע 3.5 מ"מ (אנלוגי) שמאל/ימין

③ **שירות**

④ **HDMI 1** - קלט HDMI מספר 1
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑤ **ממשק משותף** -חריץ CI מספר
(תקן V1.4)

⑥ **HDMI 2** - קלט HDMI מספר 2
עם ערוץ החזרת שמע משופר - **eARC**)
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע + פלט שמע דיגיטלי

⑦ **HDMI 3** - קלט HDMI מספר 3
HDMI - קלט דיגיטלי וידאו / שמע

⑧ **ANT TV** - אנלוגי יבשתי/כבל
DVB-T/T2/C HD
שקע IEC - 75 אוהם

⑨ **ANT SAT** - אנטנת לוויין
DVB-S/S2 HD
שקע F - 75 אוהם / 13/18 וולט / 500 מיליאמפר

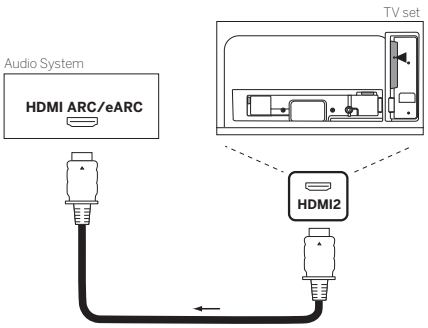
⑩ **USB 2.0** - חיבור USB
USB type A - USB 2.0 מקסימום 500 מיליאמפר)

⑪ **TOSLINK** - פלט שמע
TOSLINK (דיגיטלי)

⑫ **LAN** - חיבור לרשת
RJ-45 - Ethernet / Ethernet מהיר

⑬ **AC IN** - חיבור לרשת החשמל
שקע ראשי - 220-240 וולט - 50 / 60 הרץ

חיבור למערכת שמע באמצעות HDMI eARC

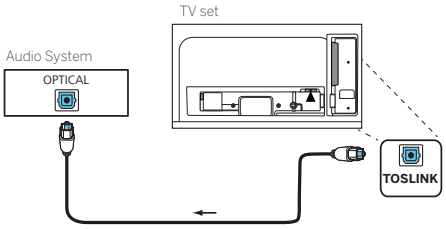


השתמשו בכבל HDMI (לא כלול באריזה) כדי לחבר את שקע ה-HDMI eARC של הטלוויזיה לשקע HDMI ARC/eARC של מערכת שמע או רמקול. מומלץ להשתמש בכבל המסומן בסימון Ultra High-Speed HDMI Cable עם מחבר Type A.

כבלי HDMI מהירים במיוחד מיועדים לתמוך בתכונת eARC החדשה בנוסף למצבי הווידאו ברזולוציה הגבוהה ביותר. כבל ה-HDMI הסטנדרטי עם Ethernet וכבל ה-HDMI המהיר עם Ethernet יתמכו גם ב-eARC.

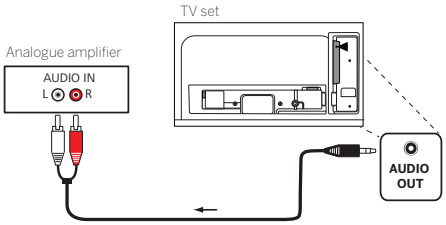
חיבור למערכת שמע באמצעות כבל שמע אופטי

לפני ביצוע חיבור זה, יש לוודא שהסרתם את מכסי המגן מפלסטיק ממחברי הכבלים.



חברו את פלט השמע של הטלוויזיה המסומן בסימון TOSLINK לקלט השמע הדיגיטלי של מערכת השמע.

חיבור למערכת שמע באמצעות כבל שמע אנלוגי

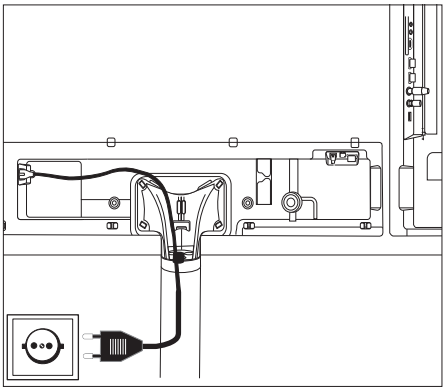


השתמשו בכבל מתאם סטריאו RCA כדי לחבר את פלט השמע AUDIO OUT לקלט השמע האנלוגי של מערכת השמע.

חיבור לאספקת החשמל

חברו את הטלוויזיה לשקע חשמל 220 240- וולט.

חברו את כבל אספקת החשמל אל מחבר אספקת החשמל (AC IN) של הטלוויזיה ונתבו את הכבל אל מחוץ לטלוויזיה כפי שמוצג בתמונה שלהלן.



חברו את התקע של כבל החשמל לשקע שבקיר.

איך מתחילים - שלבים ראשונים

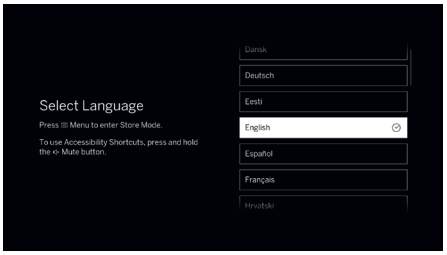
לפני הפעלת הטלוויזיה בפעם הראשונה, ודאו שהשלמתם את חיבור המכשירים החיצוניים והטלוויזיה מחוברת למקור מתח.

1. לחצו על הלחצן ⏻ (המתנה) בשלט רחוק כדי להפעיל את הטלוויזיה.
2. יופיע אשף הגדרות שיעזור לכם להגדיר את הטלוויזיה במספר שלבים פשוטים.

איך מנווטים באשף ההתקנה:

- השתמשו בלחצני החיצים כדי לבחור בפריט הרצוי.
- לחצו על הלחצן 'אישור' כדי לאשר את הפריט שנבחר.
- לחצו על הלחצן ‹ כדי לחזור לשלב הקודם.

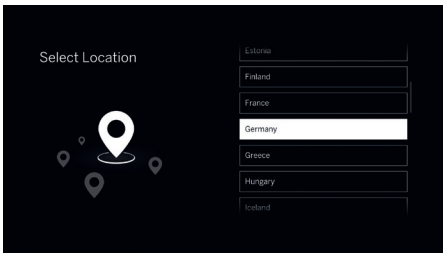
שלב 1 – בחירת השפה



שלב 2 – בחירת הארץ

בוחרים את המדינה שבה ייעשה שימוש בערכת הטלוויזיה. בחירה זו תאפשר לטלוויזיה להתקין פונקציות אופטימליות המותאמות למדינה שנבחרה.

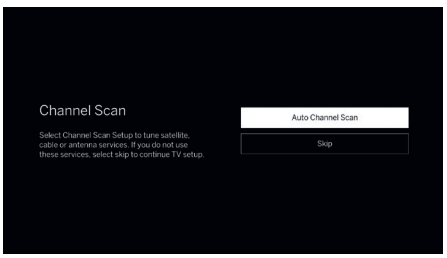
בהתאם למדינה שנבחרה, ייתכן שתתבקשו בשלב הבא להזין את המיקוד שלכם כדי להבטיח הגדרות אזוריות נכונות.



שלב 3 – סריקת ערוצים

אם חיברתם אנטנה למקלט אחד או לשניהם, כעת אפשר לכוונן את הערוצים. בחרו באפשרות [סריקת ערוצים אוטומטית] ובחרו מבין האפשרויות שבהן ברצונך לכוונן ערוצים: [לוויין], [אנטנה], [כבלים]. את אפשרויות הכוונון הנוספות אפשר לעשות בהתאם לסוג הקליטה שנבחר. כוונון הערוצים יתבצע ברקע בזמן שתמשיכו בשלבים הבאים של אשף ההתקנה.

אם אתם מעדיפים לדלג על סריקת הערוץ, בחרו באפשרות [דלג]. ניתן לסרוק ערוצים מאוחר יותר מהתפריט [הגדרות].

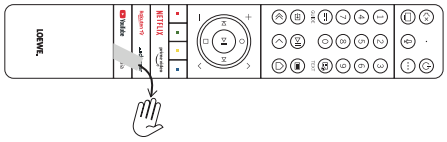


עברית

הכנת השלט רחוק

הסרת מגן הסוללה

השלט הרחוק כולל סוללות. כדי להכין אותן לשימוש, יש להסיר את דגל הפלסטיק כפי שמוצג להלן.



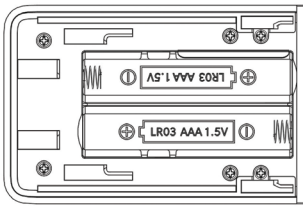
הכנסת או החלפת סוללות

לחצו והחליקו לפתיחה את מכסה תא הסוללה על גבי השלט רחוק.

יש להשתמש רק בסוללות מסוג AAA) LR 03) אלקאלי-מנגן עם תא מיקרו העמידות בפני דליפה. אין להשתמש בסוללות אחרות ואין לערבב סוללות ישנות עם סוללות חדשות ביחד.

ודאו שהסוללות לא מגיעות לידיהם של ילדים. אין לחשוף את הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה!

הערה: כיוון מיקום הסוללות מסומן בתא הסוללות (כיוונים מנוגדים). שימ לב להתאים את הקטבים של + ו - – בעת הכנסת הסוללות. אל תתייחס לסוג מגעי הסוללה (קפיצים) בעת התאמת כיוון הסוללות, אלא לאיור שבתחתית תא הסוללה.



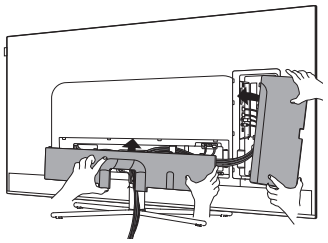
השליכו סוללות משומשות באופן ידידותי לסביבה (ראו פרק סביבה/ מידע משפטי).

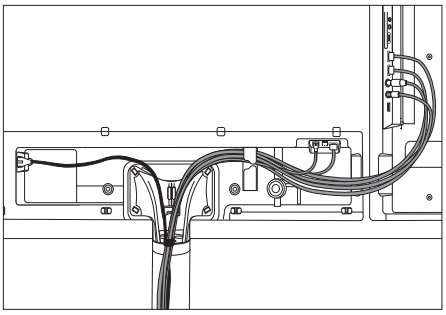
החזירו למקומו את המכסה לאחר הכנסת הסוללות.

חיבור הטלוויזיה

לפני חיבור למכשירים חיצוניים, ודאו שגם הטלוויזיה וגם המכשיר מנותקים מהחשמל.

מחברי הטלוויזיה מוסתרים מתחת לכיסוי האחורי. הסר את המכסה האחורי וחבר את הכבלים כמוצג באיורים שלהלן.





לאחר חיבור המכשירים החיצוניים לטלוויזיה, החזירו למקומו את הכיסוי האחורי.

חיבור אנטנות

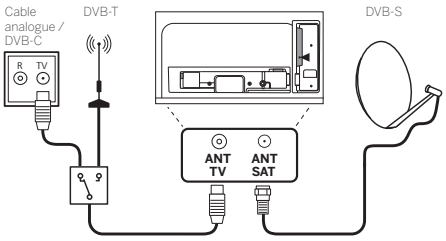
אנטנה אנלוגית רגילה / כבלים
DVB-T/T2/C HD:

חברו את כבל האנטנה, מערכת הכבלים של הטלוויזיה או אנטנת החדר לשקע ANT TV שבטלוויזיה.

אם ברצונכם להשתמש בכבלים אנלוגיים/חיבור DVB-C ואנטנת DVB-T יחד, השתמשו במתג אנטנה חיצוני (זמין מהמשווק שלכם).

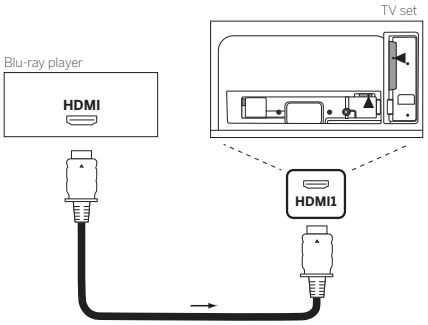
אנטנת לוויין DVB-S/S2 HD:

חברו כבל מחבר מה-LNB לשקע ANT SAT שבטלוויזיה.



חיבור מכשיר חיצוני באמצעות כבל HDMI

חיבורי ה-HDMI (ממשק מולטימדיה בהפרדה גבוהה) מאפשרים שידור של אותות וידאו ואודיו דיגיטליים מנגן (למשל נגן DVD, נגן Blu-ray, מצלמת וידאו, ממיר) באמצעות כבל יחיד.

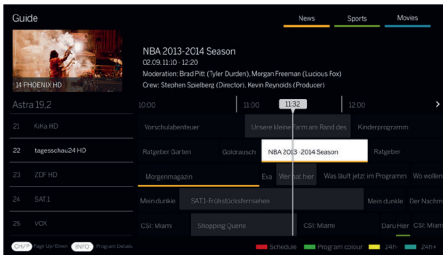


חברו את המכשיר באמצעות כבל HDMI עם מחבר Type A (לא כלול באריזה) לאחד משקעי ה-HDMI שבטלוויזיה. כדי ליהנות ממלא היכולות של הטלוויזיה, השתמשו בכבל עם תג HDMI Ultra High-Speed Cable או בכבל טוב יותר.

מדריך תוכניות אלקטרוני – EPG

האותיות EPG הם ראשי תיבות של Electronic Programme Guide (מדריך תוכניות אלקטרוני) שמספק את פרטי התוכנית על המסך. באמצעות מערכת זו, כמו עם מדריך מודפס, אפשר לקבל מידע על התוכנית הנוכחית. בנוסף ניתן לשמור תכניות בזיכרון וגם לתכנת הקלטות.

כדי לפתוח/לסגור את ה-EPG, לחצו על הלחצן (EPG).



הערה:

- ה-EPG זמין רק לתחנות DVB.
- ייתכן שפרטי התוכנית לא יוצגו מיד אלא לאחר זמן מה, בהתאם למספר התחנות שנבחרו ל-EPG.

הפעלת ה-EPG

בעמודה השמאלית יש רשימת תחנות של רשימת המקורות/התחנות שנבחר (למשל DVB-C, רשימה אישית).

∨/∧: גלילה ברשימת התחנות דף אחר דף.

חצים למעלה/למטה: גלילה ברשימת התחנה.

חצים שמאלה/ימינה: גלילה בין התוכניות.

ברשימה של התחנה, התוכניות הפועלות כעת מודגשות על ידי טקסט בהיר יותר. קו אנכי לבן מציין את השעה הנוכחית בתוכניות הפועלות.

אישור: יופיע מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

לחצן אדום: פתיחת מסך לוח הזמנים.

לחצן ירוק: מציג תפריט שבו ניתן להקצות צבעים לתוכן שידורים ספציפ (לדוגמה, חדשות, סרטים, ספורט). השתמשו בחיצים ובלחצן 'אישור' כד להקצות את סוג התוכן הרצוי לצבע מסוים. צאו מתפריט זה על ידי לחיצה על הלחצן (<). תוכניות השייכות לקטגוריות שבחרתם מודגשות כעת בצבע במדריך התוכנית.

לחצן צהוב: הצגת רשימת התוכניות של היום הקודם.

לחצן כחול: הצגת רשימת התוכניות של היום הבא.

הקלטת תוכנית באמצעות EPG

ניתן לתכנת הקלטות טיימר של תוכניות טלוויזיה בנוחות באמצעות EPG.

לחצו על לחצן 'אישור' כדי להציג מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

בחרו באפשרות [הקלטה] ולחצו על הלחצן 'אישור'.

בדקו את נתוני הטיימר ועדכנו אותם במידת הצורך (לדוגמה, התחלה, סיום, סוג הקלטה).

ב-EPG יוצג סמל הקלטה מאחורי כותרת התוכנית.

שמירת תוכניות בזיכרון באמצעות EPG

ניתן לשמור בזיכרון תוכנית שטרם החלה. עבור תוכניות שנשמרו בזיכרון, הטלוויזיה תציג בתחילת התוכנית את השאלה האם לשנות את הערוץ בהתאם.

סמנו את התוכנית הרצויה בעזרת החצים.

לחצו על לחצן 'אישור' כדי להציג מידע מפורט על התוכנית שנבחרה.

בחרו באפשרות [תזכורת] ולחצו על הלחצן 'אישור'.

ב-EPG יוצג סמל שמירה בזיכרון מאחורי כותרת התוכנית.

תכנות השלט הרחוק ל-Set Top Box (STB)

ניתן לתכנת את השלט הרחוק שלך לשימוש עם התקני Set Top Box מסוימים. כל מה שעליך לעשות הוא להזין קוד מספרי בן שלוש ספרות.

ניתן למצוא רשימה של כל ההתקנים הזמינים והקודים שלהם במדריך למשתמש המקוון.

בצע את הפעולות הבאות:

- תחילה, הפעל את מצב המכשיר על ידי לחיצה על הלחצן (התקן) במשך שלוש שניות.
- לאחר מכן לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן 7 לגישה ל-Set Top Box או מצב הדמידה. הנורית תהבהב פעמיים לאישור ההפעלה.
- מתוך המצב STB, לאחר מכן בצע את השלבים הבאים:

1. כדי לתכנת לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן **אישור** במשך חמש שניות
2. נורית השמע מהבהבת פעמיים.
3. כעת הזן את הקוד.
4. נורית השמע מהבהבת פעם אחת לאישור.
5. לחץ על הלחצן (הפעלה/כיבוי) לביצוע בדיקה.
6. אם ה-Set Top Box מגיב, לחיצה על הלחצן **אישור** תשלים את התהליך והנורית תהבהב פעמיים לאישור. אחרת, חזור על הפעולות החל מהשלב ה-3.

אם הזן קוד שגוי, הנורית תידלק במשך שתי שניות כדי לציין את השגיאה. המצב הנוכחי נותר פעיל.

אם לא תלחץ על לחצן כלשהו במשך עשר שניות לאחר הזנת הקוד, התהליך יסתיים באופן אוטומטי. לאחר מכן נורית השמע נדלקת במשך שתי שניות כדי לציין את סיום התהליך.

חיפוש אוטומטי

ניתן גם לחפש את ההתקן הרצוי ברשימה. כדי לעשות זאת, בצע את הפעולות הבאות:

1. לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן **אישור** במשך 5 שניות.
2. הנורית תידלק פעמיים לאישור.
3. נווט למעלה או למטה באמצעות משטח השליטה לבחירת התקן מהרשימה.
4. בעת בחירתו, הנורית תידלק במשך שנייה אחת.
5. לחץ על הלחצן (הפעלה/כיבוי) לביצוע בדיקה.
6. אם ה-STB מגיב, לחץ על הלחצן **אישור** ליציאה מהמצב הזה והנורית תהבהב פעמיים לציון הצלחת הפעולה.

שוב, 10 שניות לאחר העדר קלט, התהליך יסתיים. הנורית תידלק במשך שתי שניות כדי לציין את סיום הפעולה.

שינוי ייעוד לחצני השלט רחוק

ניתן לשנות את ייעוד כל הלחצנים מלבד לחצן ההתקן לתפעול התקנים שאינם כלולים במסד הנתונים המשולב. לאחר מכן, הפונקציות של הלחצן שנבחר מוחלפות לחלוטין או חלקית בקודים החדשים.

לשם כך, יש למקם את השלט רחוק של Loewe ליד השלט רחוק להחלפה כך שחלונות האינפרא אדום יהיו אלו מול אלו במרחק של 1-5 ס"מ.



תהליך שינוי הייעוד מתחיל במצב STB/שינוי ייעוד

- תחילה, הפעל את מצב ההתקן על ידי לחיצה על לחצן (התקן) במשך שלוש שניות.
- אחר כך לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן 7 לגישה למצב Set Top Box או שינוי ייעוד. הנורית תהבהב פעמיים לאישור ההפעלה.
- מתוך המצב STB, לאחר מכן בצע את השלבים הבאים:

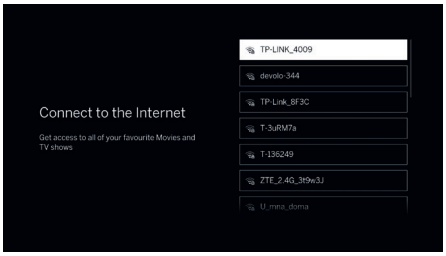
1. לחץ והחזק את הלחצן (התקן) ואת הלחצן האדום במשך חמש שניות.
2. הנורית נדלקת פעמיים לאישור ונשארת דלקה כשפונקציית שינוי הייעוד מופעלת.
3. לחץ על הלחצן בשלט הרחוק של Loewe שאת ייעודו חפצים לשנות. הנורית מהבהבת פעם אחת.
4. כעת לחץ על הלחצן הרצוי בשלט הרחוק המקורי.
5. הנורית מהבהבת פעמיים לאישור ולאחר מכן נשארת דלוקה. אם תתרחש שגיאת בתהליך שינוי הייעוד, הנורית בהבהב עשר פעמים אך לאחר מכן תישאר דלוקה.
6. במידת הצורך, חזור על התהליך או שנה את ייעודם של לחצנים נוספים בהתאם לשלב ה-3.
7. לבסוף, לחץ על הלחצן (התקן) או המתן יותר מעשר שניות ללא לחיצה על לחצן כלשהו.

שלב 4 – התחברות לאינטרנט

אם חיברתם את הטלוויזיה לרשת הביתית בעזרת כבל Ethernet ותצורת הרשת מאפשרת DHCP, החיבור לאינטרנט יתבצע אוטומטית.

לחלופין, ניתן להשתמש בחיבור Wi-Fi. תחילה יש , לבחור את הרשת מתוך רשימה של רשתות זמינות. לאחר מכן תתבקשו להזין את סיסמת ה- Wi-Fi באמצעות המקלדת על המסך.

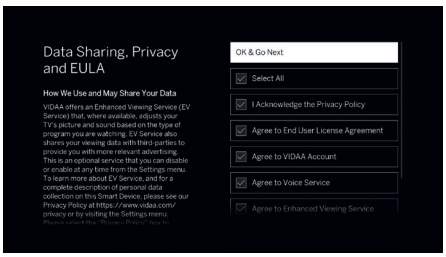
אם רוצים לדלג על שלב זה, גוללים למטה ברשימת הרשתות ובוחרים באפשרות [דלג].



שלב 5 – תנאים והגבלות

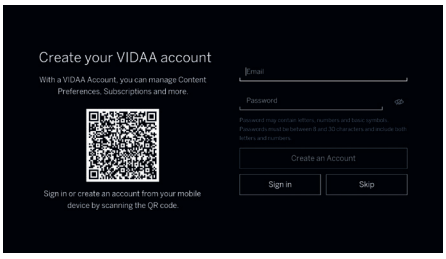
יש לקרוא בעיון את כל המידע שמופיע בנוגע לתנאים ולהגבלות. אם תבחרו שלא לסמן חלק מתיבות הסימון או את כולן, חלק מהתכונות החכמות או כולן יבוטלו. ניתן לשנות הגדרות אלה מאוחר יותר בתפריט [תמיכה].

המשיכו לשלב הבא על ידי בחירה באפשרות [אישור ועבור אל הבא].



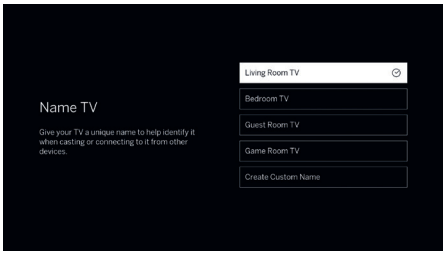
שלב 6 – כניסה לחשבון VIDAA

היכנסו לחשבון VIDAA קיים או צרו חשבון חדש. חשבון VIDAA מאפשר לכם ליהנות מכל התכונות הטובות ביותר של הטלוויזיה החכמה ודואג שתהיה מעודכנת כל הזמן. אם רוצים לדלג על שלב זה, בוחרים [דלג].



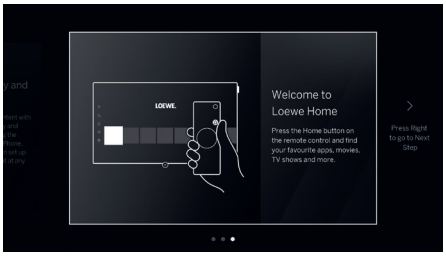
שלב 7 - שם הטלוויזיה

בוחרים אחד משמות הטלוויזיה שנקבעו מראש או יוצרים שם מותאם אישית. שם זה יאפשר למצוא ולזהות את הטלוויזיה באפליקציות של הקרנת תוכן ממכשירים אחרים.

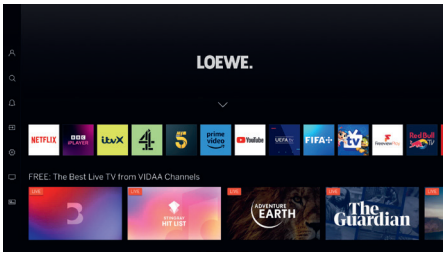


שלב 8 – מזל טוב!

סיימתם להתקין את הטלוויזיה. על המסך, אפשר להציג מידע על קידום מכירות. המשיכו ללחוץ על לחצן החץ ימינה עד שההגדרה תפנה אתכם למסך הבית או לתוצאות סריקת הערוץ.



התפריט הראשי



התפריט הראשי משמש כדף הסקירה המרכזי של מכשיר הטלוויזיה. מתפריט זה, אפשר לחפש תוכן, לנהל את פרופיל ה-VIDAAו לגשת להגדרות המערכת.

אפשר להיכנס לתפריט הראשי על-ידי לחיצה על הלחצן (ראשי).

השתמשו בלחצני החצים כדי להזיז את הסמן על המסך. לחצו על הלחצן OK (אישור) כדי להפעיל את האפליקציה או את התוכן שנבחרו.

ניתן להתאים אישית את המיקום של האפליקציות. בחרו את האפליקציה שאת מיקומה רוצים לשנות, ולאחר מכן לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן OK עד שהמסך יכבה. השתמשו בלחצני החצים כדי להזיז את האפליקציה למיקום הרצוי. לחצו על הלחצן OK (אישור) לזמן קצר כדי לאשר את המיקום החדש.

הוספת אפליקציות

כדי להוסיף אפליקציות , מנווטים אל שורת האפליקציה ובוחרים את האפליקציה "App Store". ב-App Store תמצאו רשימה של כל האפליקציות הזמינות. אפליקציות עם סימן V ירוק כבר מותקנות וזמינות בתפריט הראשי. בוחרים את האפליקציה שרוצים להתקין ולוחצים על הלחצן OK (אישור) בשלט הרחוק. לאחר מכן בוחרים [התקן] ולוחצים שוב על OK. האפליקציה תתווסף לסוף שורת האפליקציות בתפריט הראשי.

הסרת אפליקציות

כדי להסיר אפליקציות, עברו אל שורת האפליקציות והפעילו את האפליקציה "App Store". ב-App Store, מאתרים את האפליקציה שרוצים להסיר ולוחצים על הלחצן OK (אישור) בשלט הרחוק. לאחר מכן בוחרים [הסר] ולוחצים על OK כדי לאשר. האפליקציה תוסר משורת האפליקציות. לתשומת לבכם, לא ניתן להסיר אפליקציות שהותקנו מראש.

תפריט שמאלי (חשבון, חיפוש, הודעות, קלט, הגדרות)

כדי לגשת לתפריט השמאלי ממסך הבית, לוחצים על הלחצן (ראשי) ולאחר מכן על לחצן החץ השמאלי. פעולה זו תפתח את התפריט בצד השמאלי של המסך, המכיל פריטים מרובים:

[חשבון] - מאפשר להיכנס לחשבון VIDAA או ליצור אותו. כאשר הטלוויזיה מחוברת לחשבון, אפשר ליצור פרופילים נוספים עבור בני משפחה כדי להתאים אישית את התפריט הראשי ואת ההמלצות בהתאם להעדפותיהם. ניתן לעבור בקלות בין פרופילים באמצעות תפריט זה.

[חיפוש] - מאפשר לחפש תוכן ואפליקציות לפי מילות מפתח.

[הודעה] - הצגת רשימה של הודעות. אפשר לקבוע אילו סוגים של הודעות רוצים לקבל כאן. כדי לצאת מהגדרות ההתראות,לוחצים על הלחצן (חזרה).

[עריכה] רשימה של ערכים. בוחרים את הקלט שרוצים לעבור אליו ולוחצים על OK.

[הגדרות] - פותח את תפריט התצורה של הטלוויזיה, ומספק הגדרות לתמונה, לצליל ולרשת, בין היתר.

[Live TV] - בחירה באפשרות זו תעביר את המקור ל-Live TV.

נתונים טכניים
Loewe callas

	43	32
תמונה		
רזולוציית מסך (פיקסלים)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (1920 x 1080)
טכנולוגיית התצוגה	LCD + E-LED	LCD + E-LED
(אלכסון המסך (ביחידות ס"מ/אינץ') / זמן תגובה (באלפיות השנייה	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
תאורת המסך[1] (ca. cd/m²) / זווית צפייה (v/—)	1.100 / 120°	1.100 / 120°
24p / Adaptive Contrast / Image+ Active / Ultra HD scaling	● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HDR10) / HLG / HDR10+ / WCG / Dolby Vision™)	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)	● /—/—/ ● / ●
שמע		
פלט ביחידות ואט (גל / מוזיקה) / רמקול (פסיבי + אקטיבי)	15 x 2 / 30 / 2 x 4	15 x 2 / 30 / 2 x 4
שיטת רמקול אקוסטי	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
\צליל נפלט קדימה / צליל נפלט כלפי מטה / הצלבת שני ערוצים	● /—/—	● /—/—
DTS: HD / Atmos / Digital Plus / Digital / Dolby: Audio	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D amp / Auto Volume (AVC)	● / ●	● / ●
אקווליייזר עם 7 ערוצים / רמת עומק בס דינמית	● / ●	● / ●
מתח		
דירוג רמת יעילות אנרגטית של האיחוד האירופי: SDR / HDR	G / G	G / F
מספר רישום EPREL: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
מתח רשת החשמל / מתג הפעלה	50/60 Hz, 220-240V/—	50/60 Hz, 220-240V/—
WoWLAN / WoLAN	● / ●	● / ●
צריכת מתח SDR / HDR (ביחידות של kWh/אלף שעות)	53 / 85	27 / 46
צריכת מתח מרבית בשמינית מעוצמת הקול המלאה (ביחידות ואט)	110	70
צריכת חשמל במצב המתנה / המתנה ברשת (ביחידות של ואט)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
ממדים		
משקל (בערך ביחידות ק"ג) לא כולל / כולל פתרון התקנה סטנדרטי	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
רוחבי x גובה x עומק (בס"מ) בלי פתרון התקנה	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
רוחבי x גובה x עומק (בס"מ) כולל מעמד שולחני (• כולל דגל חתימה)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
תמיכה בתקן VESA	300 x 300	100 x 100

נתונים טכניים
SL9

קליטה	
Dual Channel / Unicable / S2 HD/DVB-T2/C	● / ● /—
(MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265	● / ● / ● (incl. H.266)
DVB radio / DVB-C over IP / Sat over IP / DiSEqC	● /—/—
+TV / HD+ app / Zattoo app	● / ● /(VIDAA tv)
תפעול ואפליקציות	
מארז Loewe / מערכת הפעלה / המסך הראשי / חנות האפליקציות	● / ● /os8/SL8
אפליקציית Loewe שלי / אפליקציות חכמות (כולל: Android + iOS)	● /VIDAA Smart TV app
שליטה קולית: Alexa Skills / אחר	● /Vidaa voice
EPG / מספר התחנות ברשימת הערוצים	● /10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Splitscreen	● / ● / ●
שפת התפריט / עזרה תלויית הקשר	● / ● [2]
נעילת הורים / כיבוי אוטומטי / טיימר	● / ● / ●
עדכון תוכנה (דרך USB / אינטרנט) / מצב בית מלון	● / ● / ●
סביבה	
טמפרטורת סביבה בזמן הפעולה	5-40° C
לחות יחסית (ללא עיבוי)	20-90%
מבצע גובה (מ')	3000

מולטימדיה	
Loewe dr+: קיבולת אחסון (ב-GB) / הקלטת USB / הסטת זמן	—/ ● / ●
Loewe dr+: שרת הזרמה / לקוח	● /—
Multi Recording	—
נגן מדיה / DLNA renderer / יישומי אינטרנט / דפדפן	● / ● / ● / ●
Apple tv+ / Disney+ / Netflix / Amazon prime video / YouTube	● / ● / ● / ● / ●
רשת	
רשת LAN סטנדרטית 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) סטנדרטי	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) הספק מרבי ביחידות של אלפיות ואט	<100mW @2400-2483,5 MHz
	<50mW @5150-5350 MHz
	<50mW @5490-5710 MHz
	<25mW @5725-5850 MHz
	<25mW @5900-6425 MHz
הצפנת WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
הצפנה WLAN (Wi-Fi)	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth סטנדרטי	Bluetooth 5.0
הספק Bluetooth מרבי ביחידות של אלפיות ואט	<10mW
טווח תדרי ה-Bluetooth	2400-2483,5 MHz
פרוטוקולי Bluetooth	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
תקן רשתות ביתי	UPnP AV

אביזרים אופציונליים

מבחר של פתרונות התקנה ומערכות שמע מומלצים	43	32
	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar 3 mr	
	klang sub1	

y = לנויצפוא, — = אל וימז ● = וימז

1) בהתאם לערכי סוג מפרט הלוח ב-HDR 10%

2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

שינויים טכניים ואפשרויות המשלוח כפופים לשינויים ללא הודעה מראש. מגוון המוצרים עשוי להיות שונה ועשוי להשתנות בהתאם למדינה. כל ענייני השירות מטופלים בנפרד.

Loewe callas

טלוויזיה

בוביסל וחנ ,וחלוש וורתפ

table stand c in chrom- ו callas ללוכ חולשמה חקיה

25,4 ללוכ קמוע / 6,8 רצומ קמוע / 63,3 הבוג / 97,0 •בחור :callas 43

25,4 ללוכ קמוע / 7,9 רצומ קמוע / 49,8 הבוג / 72,5 •בחור :callas 32

רתסנ לבכ בותינ ,(°20 -/+) ינדי בוביסל וחנ



דגם

43

32

floor stand c

floor2ceiling stand

floor stand universal

wall mount slim 432

wall mount slim 221

wall mount universal

אפור בזלת

כרום

אפור בזלת

שחור

פתרונות התקנה

אפשרויות אחרות אפשריות. השותף הקמעונאי המתמחה שלך ישמח לייעץ לך.









פתרון מעמד, ניתן לסיבוב

floor stand c

callas 43: רוחב* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 97,0 × 110,1 × 6,8 × 48,7

callas 32: רוחב* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 72,5 × 96,6 × 7,9 × 48,7

ניתן לסיבוב ידני (+/- °45)

ניתוב כבלים נסתר

floor2ceiling stand

callas 43: רוחב * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 × 220-290 × 6,8 × 18,5

callas 32: רוחב * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 72,5 × 220-290 × 7,9 × 17,3

ניתן לסיבוב ידני (+/- °110), מתכוונן לגובה (220-290 ס"מ),

ניתוב כבלים נסתר, נדרש תושבת דק 432 או 221 לקיר

floor stand universal

callas 43: רוחב * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 × 101,7 × 6,8 × 48,5

ניתן לסיבוב ידני (+/- °40), ניתוב כבלים נסתר

פתרונות קיר

wall mount slim 432

callas 43: רוחב * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 97,0 × 58,9 × 6,8 × 9,6

תושבת שטוחה

wall mount slim 221

callas 32: רוחב * x גובה x עומק מוצר x עומק כולל = 72,5 × 45,6 × 7,9 × 8,4

תושבת שטוחה

wall mount universal

callas 43: רוחב* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 97,0 × 58,9 × 6,8

callas 32: רוחב* x גובה x עומק מוצר x עומק כולל | 72,5 × 45,6 × 7,9

מכלול הניתן להטיה

מפרט בס"מ: B = רוחב, H = גובה, TP = עומק מוצר, TG = עומק כולל. שינויים טכניים ושגיאות שמורות.

* באזור קליפס Loewe המחובר לצד, רוחב הטלוויזיה יכול לגדול עד 1 ס"מ, בהתאם לסוג הסט.

נתונים טכניים

הערות לגבי מסך ה-LCD

הטלוויזיה עם מסך ה-LCD שרכשתם עומדת בדרישות האיכות המחמירות ביותר ונבדקה כדי לוודא שאין בה שגיאות פיקסל.

למרות תהליכי הבדיקה היסודיים והזהירים בעת ייצור הצג, לא ניתן להבטיח ב-100% שלא יהיו פגמים ברמות המשנה של הפיקסלים עקב סיבות טכניות.

חשוב להבין כי השפעות מסוג זה, כל עוד הן במסגרת המגבלות המפורטות בתקן (ISO 9241 -307, דרגת תקלה II), אינן יכולות להיחשב לפגם במכשיר במסגרת האחריות.

אסור להציג במסך תמונות סטטיות למשך זמן רב. הדבר עלול לגרום לנזקים ברצף התמונה.

מידע על כונני USB קשיחים מחוברים

ניתוק הטלוויזיה מהחשמל בזמן פעולתה, או הפסקה לא מכוונת של אספקת המתח (למשל בזמן הפסקת חשמל), עלולים לגרום נזק למערכת קובצי הכונן הקשיח ולאובדן הקלטות כתוצאה מכך.
לעולם אל תנתק את התקן אחסון ה-USB מהטלוויזיה במהלך תהליך הקלטה. אנו ממליצים להעביר את הטלוויזיה למצב המתנה לפני שמנתקים אותה מהחשמל.

עדכון תוכנה

ניתן להוריד גרסאות תוכנה נוכחיות מאתר האינטרנט Loewe (ראו להלן) ולהתקין אותן במכשיר הטלוויזיה באמצעות כונן USB.

אם הטלוויזיה מחוברת לאינטרנט, ניתן לעדכן את הטלוויזיה ישירות דרך האינטרנט.

למידע נוסף על עדכון התוכנה עיינו במדריך למשתמש שניתן להוריד מאתר האינטרנט של Loewe.

תאימות

לא ניתן להבטיח שמכשירי Loewe יעבדו מיד וכל הזמן עם כל התק פריפריאלי הניתן לחיבור.

אפליקציות

סרקו את קוד QR שלהלן בעזרת הטלפון והורידו את האפליקציה המומלצת

my Loewe

Loewe לש סלועל הסינכה רעש אוה my Loewe לש שמתשמה יכירדמ לכל השיג תרשפאמו .Loewe ירצומ

הצהרת תאימות/יצרן

CE

Loewe Technology GmbH מצהירה בזאת כי מוצר זה עומד בדרישות החובה ובתנאים הרלוונטיים הנוספים של תקנה 2014/53/EU ובכל התקנות הרלוונטיות של האיחוד האירופי.

בטווח התדרים 5150 עד 5350 מגה הרץ, מותר להשתמש במכשיר טלוויזיה זה בתוך מבנים בלבד בארצות הבאות: בלגיה, בולגריה, דנמרק, גרמניה, אסטוניה, פינלנד, צרפת, יוון, אירלנד, איטליה, קרואטיה, לטביה, ליטא, לוקסמבורג, מלטה, הולנד, אוסטריה, פולין, פורטוגל, רומניה, שבדיה, סלובקיה, סלובניה, ספרד, הרפובליקה הצ'כית, הונגריה, בריטניה, קפריסין.

ניתן למצוא את הצהרת התאימות המלאה על ידי בחירת המוצר המתאים בכתובת:

www.loewe.tv/compliance

חותם

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא מתן הודעה ואינו מהווה התחייבות כלשהי מצד Loewe Technology GmbH.

.תואיגשלו סיינכטה סייונישל ,סוגרתל ללוכ ,תורומש תויוכזה לכ

סביבה

צריכת מתח

הטלוויזיה מצוידת במנגנון המתנה לצמצום צריכת החשמל והגנה על הסביבה. במצב ההמתנה צריכת החשמל יורדת לעוצמה נמוכה (ראו פרק נתונים טכניים). אם ברצונכם לחסוך בחשמל אפילו עוד יותר, נתקו את המכשיר מהחשמל. כמו כן, שימו לב שלאחר הניתוק נתוני ה-EPG (מדריך התוכנית האלקטרוני) לא ישמרו וייתכן שהטלוויזיה לא תוכל להפעיל את ההקלטות המתוכנתות שנקבעו באמצעות הטיימר.

הטלוויזיה מתנתקת לחלוטין מהחשמל רק לאחר ניתוק התקע מהשקע.

צריכת המתח של הטלוויזיה במהלך ההפעלה תלויה בהגדרות המערכת. כדי להשיג את הערכים שצוינו בנתונים הטכניים, יש להשבית את הפונקציה 'הפעלה דרך הרשת המקומית'. אם מפעילים פונקציה זו, צריכת המתח השנתית תגדל ב-20% לכל היותר.

אם מפעילים את העמעום האוטומטי, התמונה המוצגת תתאים את עצמה לבהירות הסביבה. זה מפחית את צריכת החשמל של הטלוויזיה.

כיבוי אוטומטי

אם לא מפעילים דבר בטלוויזיה במשך 4 שעות (כיוון עוצמת הקול, שינוי התוכנית וכדומה) הטלוויזיה תעבור למצב המתנה באופן אוטומטי כדי לחסוך בחשמל. לפני המעבר למצב המתנה תופיע בקשה לסיים את תהליך הכיבוי דקה אחת לפני שיחלפו ארבע השעות.

השלכה

המוצר שרכשתם הוא איכותי ועמיד מאוד.

אריזה וקרטון

המשווק שממנו רכשתם את הטלוויזיה אמור לטפל בסילוק האריזה אם תבקש ממנו. אם אתם משליכים את האריזה בעצמכם, השליכו את האריזה במתק להפרדת פסולת ועל פי תקנות ההשלכה המקומיות. השליכו את הקרטון, הנייר, נייר הכסף והפוליסטירן למתקן המתאים לאיסוף פסולת למיחזור.

מכשיר הטלוויזיה



המכשיר מתוצרת Loewe שרכשתם מיוצר מחומרים ורכיבים איכותיים הניתנים למיחזור א לשימוש חוזר.

משמעות סמל זה היא שיש להשליך כבלים חשמליים ואלקטרוניים בנפרד מפסולת ביתית בתום חיי השירות שלהם.

תוכלו להחזיר את המכשיר הישן בחינם במרכזי מיחזור ייעודיים, או למשווק, אם תקנו מכשיר חדש דומה.

ניתן לקבל פרטים נוספים על החזרות (גם עבור מדינות שאינן חברות באיחוד האירופי) ברשויות המקומיות. השלכה בהתאם לתקנות ההפרדה והמיחזור תורמת תרומה חשובה להגנה על הסביבה שלנו.

הסוללות



סוללות המקוריות של הציוד אינן מכילות חומרים מזיקים כגון קדמיום, עופרת או כספית.

אין להשליך סוללות משומשות לפסולת הביתית. השליכו סוללות משומשות ללא תשלום במיכלי האיסוף המתאימים אצל המשווקים או בנקודות האיסוף הציבוריות.

შესავალი

დიდი მადლობა Loewe-ს არჩევისთვის და თქვენი ნდობისთვის.

Loewe-ს არჩევით თქვენ არა მხოლოდ შეარჩიეთ თანამედროვე და ტექნიკურად ინოვაციური ტელევიზორი, არამედ ამჯობინეთ მუდმივად აქტუალური დიზაინი, გამოსახულების საპარსივით მკვეთრი ხარისხი, შესანიშნავი ხმა ფილმებისა და მუსიკის საყურებლად და ინტუიციური კონტროლი Loewe დისტანციური მართვის პულტის, სმარტფონის ან ტაბლეტის გამოყენებით.

მოკლედ: Loewe-ს ოპტიმალური საშინაო გართობა ურჩევნია.

გისურვებთ, დიდი სიამოვნება მიიღოთ Loewe-ს Premium Home Entertainment-ისგან და მოხარული ვართ, რომ გხედავთ ჩვენს კლიენტებს შორის.

ტელევიზორის უსაფრთხოდ და დიდი ხნის განმავლობაში გამართულად მუშაობისთვის, გთხოვთ, მისი ექსპლუატაციის დაწყებამდე წაიკითხოთ **უსაფრთხოების/გაფრთხილებების** განყოფილება მომდევნო გვერდზე.

სარჩევი

შესავალი 60
მიწოდების სპეციფიკაცია 60
დოკუმენტაცია 60
პასპორტის ფირფიტის მდებარეობა 60
უსაფრთხოება/გაფრთხილებები 61
დისტანციური მართვის პულტის ღილაკების ასახვა 64
კონექტორების მდებარეობა და ფუნქციები 65
დისტანციური მართვის პულტის მომზადება 67
ბატარეების ჩასმა ან გამოცვლა 67
ტელევიზორის დაკავშირება 67
ანტენების დაკავშირება 67
გარე მოწყობილობების დაკავშირება HDMI კაბელის საშუალებით 67
აუდიო სისტემასთან დაკავშირება HDMI eARC-ის საშუალებით 67
აუდიო სისტემასთან დაკავშირება ოპტიკური აუდიო კაბელის საშუალებით 68
აუდიო სისტემასთან დაკავშირება ანალოგური აუდიო კაბელის საშუალებით 68
ელექტრო ქსელში ჩართვა 68
გაშვება - პირველი ნაბიჯები 68
მთავარი მენიუ 69
Electronic Programme Guide – EPG 70
ტექნიკური მახასიათებლები 72
გარემო 74
უტილიზაცია 74
ტექნიკური ინფორმაცია 75
აპლიკაციები 75
შესაბამისობის დეკლარაცია/ მწარმოებლის განცხადება 75
გამოსაშვები მონაცემები 75

მიწოდების სპეციფიკაცია

- Loewe callas
- მომხმარებლის სახელმძღვანელო
- მბრუნავი მოწყობილობა
- მაგიდის სადგამის საყრდენი ფირფიტა
- დამატებითი აღჭურვილობის ნაკრები ახალი მომხმარებლებისთვის:
  - დისტანციური მართვის პულტი ორი AAA ტუტე ბატარეით
  - ქსელის კაბელი
  - მომხმარებლის სახელმძღვანელო (ეს დოკუმენტი)
  - მაგიდის სადგამის დამონტაჟების ინსტრუქცია
  - სამონტაჟო ხრახნები
  - სამონტაჟო ინსტრუმენტების ნაკრები

დოკუმენტაცია

მომხმარებლის სახელმძღვანელოს ეს ნაწილი შეიცავს მნიშვნელოვან ძირითად ინფორმაციას. მოწყობილობის ექსპლუატაციაში შეყვანა და კონფიგურირება ხდება მოწყობილობის პირველი ჩართვის შემდეგ ინტუიციურად გასაგები ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს მეშვეობით.

თქვენი ახალი Loewe პროდუქტის ფუნქციებისა და შესაძლებლობების აღწერის შემცველი დეტალური მომხმარებლის სახელმძღვანელოს ელექტრონული ვერსიის ჩამოტვირთვა შეგიძლიათ Loewe-ს ვებ საიტიდან.

მომხმარებლის სახელმძღვანელო რეგულარულად განახლდება.

დეტალური მომხმარებლის სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ბმულზე:

www.loewe.tv/eu/en/service/download

პასპორტის ფირფიტის მდებარეობა

მოდელის ნომრისა და სამუშაო ძაბვის შესახებ ინფორმაციის შემცველი ფირფიტები შეგიძლიათ იპოვოთ ტელევიზორის უკანა მხარეს.

უსაფრთხოება/ გაფრთხილებები

თქვენი უსაფრთხოებისთვის და ამ მოწყობილობის არასაჭირო დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, გთხოვთ, წაიკითხოთ და დაიცვათ ქვემოთ მოყვანილი უსაფრთხოების წესები.

სიმბოლოები

ეს სიმბოლო მიუთითებს მაღალი ძაბვით გამოწვეულ რისკებზე.

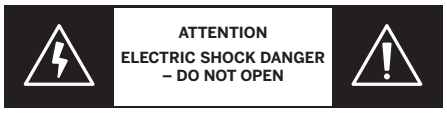
ეს სიმბოლო მომხმარებელს აფრთხილებს სხვა, უფრო სპეციფიკურ რისკებზე.

ეს სიმბოლო მიუთითებს ხანძრის განვითარებით გამოწვეულ საფრთხეზე.

ეს სიმბოლო მიუთითებს მკვეთრი კიდეებით გამოწვეულ საფრთხეზე.

არ ამოიღოთ ტელევიზორის უკანა საფარი

გაფრთხილება: უკანა საფარის გახსნის ან ამოღების შემთხვევაში არსებობს მაღალი ძაბვის გამო ელექტროშოკის და სერიოზული ტრავმის რისკი.



არავითარ შემთხვევაში არ გახსნათ უკანა საფარი თავად. ანდეთ თქვენი ტელევიზორის შეკეთება და მომსახურება კვალიფიციურ ავტორიზებულ ტელეტექნიკოსებს.

გთხოვთ, მიმართოთ თქვენს დილერს ან ჩვენს მომხმარებელთა სამსახურს.

დანიშნულების მიხედვით გამოყენება და სამუშაო გარემო

ეს ტელევიზორი განკუთვნილია მხოლოდ და მხოლოდ გამოსახულების დახმის სიგნალების მიღებისა და რეპროდუქციისთვის.

ტელევიზორი განკუთვნილია მშრალი (სასტუმრო და საოფისე) ოთახებისთვის. არ შეიძლება მისი გამოყენება მაღალი ტენიანობის მქონე ოთახებში (მაგ. აბაზანაში, საუნაში) ან გარეთ.

ტელევიზორის გამოყენებისას დარწმუნდით, რომ იგი დაცულია ტენიანობისგან (წყლის წვეთებისა და წინწკლებისგან ან კონდენსატისგან).

მაღალმა ტენიანობამ და მტვრის კონცენტრაციამ შეიძლება გამოიწვიოს დენის გაჟონვა ტელევიზორში. ეს ქმნის ტრავმის მიღებისა და მოწყობილობის დაზიანების რისკს ელექტროშოკის ან ხანძრის გამო.

თუ მოწყობილობა ცივი გარემოდან თბილში გადაიტანეთ, დატოვეთ იგი გამორთული დაახლოებით ერთი საათით კონდენსაციის თავიდან ასაცილებლად.

არ დადოთ მოწყობილობაზე სითხით სავსე კონტეინერები.



დაიცავით ტელევიზორი წყლის წინწკლებისა და წვეთებისგან. არ განათავსოთ სანთლები ან ღია ცეცხლის სხვა წყაროები ტელევიზორთან ხანძრის გავრცელების თავიდან ასაცილებლად.

ჩვენს მიერ

ამ მოწყობილობაში გამოყენებული მასალები ყველა მარეგულირებელ მოთხოვნას აკმაყოფილებს. თუმცა, არ არის გამორიცხული ნივთიერებების მიგრაცია. ამიტომ გირჩევთ, მოერიდოთ საკვების მუდმივ კონტაქტს ტელევიზორთან.

ტრანსპორტირება

ტრანსპორტირების დროს არასწორმა მართვამ შეიძლება გამოიწვიოს დისპლეის დაზიანება და ტრავმის რისკი.

ეკრანი დამზადებულია მინისგან ან პლასტიკისგან და შეიძლება გატყდეს არასწორად მოპყრობის შემთხვევაში.

ტელევიზორის ტრანსპორტირებისთვის საჭიროა მინიმუმ ორი ადამიანი. განახორციელეთ ტელევიზორის ტრანსპორტირება მხოლოდ ვერტიკალურ მდგომარეობაში.

ტრანსპორტირებისას არ მოახდინოთ ზეწოლა მინაზე ან პლასტიკზე.

ტელევიზორის შეფუთვიდან სწორი ამოლაგება ნაჩვენებია №1 ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში.

ტელევიზორის მექანიკური კონსტრუქციისა და იატაკის სადგამის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, მოახსენით ტელევიზორი სადგარიდან და გადაიტანეთ ორი ნაწილი ცალ-ცალკე. როდესაც ტელევიზორი დაყენებული იქნება ახალ ადგილას, მის ხელახლა ინსტალირებას მინიმუმ 2 ადამიანი დასჭირდება.

ქსელის კაბელი/კვება

დაუყოვნებლივ გამორთეთ კვების კაბელი როზეტიდან, თუ რაიმე უჩვეულო შეამჩნიეთ ან თუ მოწყობილობა განმეორებით გაუმართაობას აჩვენებს.

არასწორმა ძაბვამ შეიძლება დააზიანოს მოწყობილობა.

დაიშვება მოწოდებული ქსელის კაბელის გამოყენებით ამ მოწყობილობის მხოლოდ იმ კვების წყაროსთან დაკავშირება, რომელსაც აქვს პასპორტის ფირფიტაზე მითითებული ძაბვა და სიხშირე.

ტელევიზორის ჩანგალი ადვილად ხელმისაწვდომი უნდა იყოს, რათა ტელევიზორი ნებისმიერ დროს გამორთოთ ელექტრული ქსელიდან.

როზეტიდან ელექტრო ჩანგალის ამოღებისას გაიყვანეთ ჩანგალი და არა კაბელი. ჩანგალში არსებული სადენები შეიძლება დაზიანდეს და გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა ხელახლა მიერთებისას.

დაზიანებული იზოლაციის მქონე ქსელის კაბელმა შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი და წარმოადგენს ხანძრის საშიშროებას. არასოდეს გამოიყენოთ დაზიანებული კვების კაბელი.

გაატარეთ ქსელის კაბელები ისე, რომ არ დააზიანოთ ისინი. არ დააბიჯოთ კვების კაბელზე.

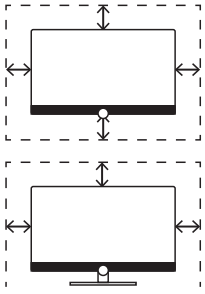
თუ ტელევიზორის დასაკავშირებლად იყენებთ გაფართოებას რამდენიმე როზეტით, არ დააკავშიროთ რამდენიმე გაფართოების კაბელები თანამიმდევრულად.

ჰაერის ცირკულაცია და მაღალი ტემპერატურები

ნებისმიერი ელექტრონული მოწყობილობის მსგავსად, თქვენს ტელევიზორს სჭირდება ჰაერი გასაცივებლად. ჰაერის ცირკულაციის შეფერხებამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი.

ამიტომ, სავენტილაციო ხვრელები მოწყობილობის უკანა პანელზე უნდა დარჩეს თავისუფალი. არ დაფაროთ ტელევიზორი.

კედელზე მონტაჟი: დატოვეთ მინიმუმ 10 სმ თავისუფალი ადგილი ტელევიზორის გარშემო გვერდებზე, ზევით და ქვევით.



მაგიდაზე მონტაჟი: დატოვეთ მინიმუმ

10 სმ თავისუფალი ადგილი ტელევიზორის გარშემო გვერდებზე და ზევით.

უცხო ობიექტები

მოწყობილობის შიგნით არსებულმა უცხო ობიექტებმა შეიძლება გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა და ხანძარი.

არსებობს ტრავმის მიღებისა და დაზიანების საფრთხე.

ამიტომ, მოერიდეთ ლითონის ნაწილების, ნემსების, ქაღალდის სამაგრების, სითხეების, ცვილისა და სხვა უცხო ობიექტების მოწყობილობაში შეღწევას უკანა პანელზე მდებარე სავენტილაციო ხვრელების მეშვეობით.

თუ რამე მოხვდა მოწყობილობაში, დაუყოვნებლივ ამოიღეთ ჩანგალი როზეტიდან და შემთხვევის შესახებ შეატყობინეთ მომხმარებელთა სამსახურს შესამოწმებლად.

ინსტალაცია

არასოდეს განათავსოთ ტელევიზორი არასტაბილურ ზედაპირზე. ტელევიზორი შეიძლება დაეცეს, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული ტრავმები ან სიკვდილი. ბევრი ტრავმა, განსაკუთრებით ბავშვებში, შეიძლება თავიდან იქნას აცილებული მარტივი სიფრთხილის ზომების დაცვით, როგორიცაა:

- ტელევიზორის მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული კარადების ან სადგამების გამოყენება;

- ავეჯის მხოლოდ იმ საგნების გამოყენება, რომელიც შეიძლება იყოს საიმედო საყრდენი ტელევიზორისთვის;

- იმის უზრუნველყოფა, რომ ტელევიზორი არ გამოვიდეს საყრდენი ავეჯის კიდეებზე;

- ავეჯისა და ტელევიზორის შესაბამის საყრდენზე დამაგრების გარეშე ტელევიზორის მაღალ ავეჯზე (მაგალითად, კარადები ან წიგნების კარადები) დაყენების არიდება;

- ტელევიზორსა და საყრდენ ავეჯს შორის ქსოვილის ან სხვა მასალების არარსებობა;

- ტელევიზორთან ან მისი მართვის ელემენტებთან მისასვლელად ავეჯზე ასვლის საფრთხის ბავშვებისთვის ახსნა;

- ტელევიზორის გამოყენების გაგრძელების ან მისი გადაადგილების შემთხვევაში გამოსაყენებელია იგივე მოსაზრებები, რომელიც მოყვანილია ზემოთ.

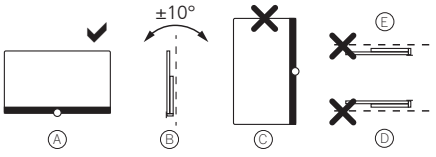
Loewe ტელევიზორები განკუთვნილია Loewe-ს წარმოების დამატებითი აღჭურვილობისთვის.

ჩვენ კატეგორიულად გირჩევთ, გამოიყენოთ Loewe-ს ინსტალაციის ორიგინალური ოფციები.

მიაქციეთ ყურადღება ინსტალაციის სხვადასხვა შესაძლო ვარიანტისთვის დამონტაჟების ინსტრუქციებს! Loewe-ს თითოეულ პროდუქტს თან ერთვის შესაბამისი დოკუმენტაცია.

ტელევიზორის დაყენებამდე შეამოწმეთ, არის თუ არა ზედაპირთან მიმართებაში საბოლოო ადგილმდებარეობა (წნევის მგრძნობელობა) და სტაბილურობა (სტატიკური) გამოსადეგი ტელევიზორისგან დატვირთვისთვის! მათ შორის ეს ეხება პრიალა ლაკირებულ ზედაპირებს, ნატურალური ხისგან, ნატურალური ხის ვინირისგან დამზადებულ და პლასტიკის ზედაპირებს.

აუცილებელია ტელევიზორის ჩვეული პოზიციის დაცვა. დაიშვება მკაცრად ვერტიკალურ მდგომარეობაში ტელევიზორის გამოყენება Ⓐ. კედელზე მონტაჟისთვის დახრის კუთხე შეიძლება იყოს არაუმეტეს 10° Ⓑ. არავითარშემთხვევაშიარშეიძლება ტელევიზორის გამოყენება პორტრეტული ორიენტაციით Ⓒ, ჰორიზონტალურად Ⓓ ან შებრუნებულ მდგომარეობაში ჭერზე Ⓔ.



განათავსეთ ტელევიზორი ისე, რომ მასზე არ მოხვდეს მზის პირდაპირი სხივები და რადიატორების დამატებითი სითბო!

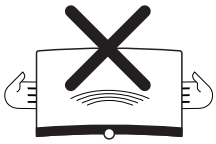
არ განათავსოთ ტელევიზორი ისეთ ადგილებში, სადაც შეიძლება მოხდეს ვიბრაცია! ამან შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება.

ძრავის ამძრავის გამოყენებით სხვა მწარმოებელთა სამონტაჟო ვარიანტების შემთხვევაში, ყურადღება უნდა მიექცეს იმას, რომ არ მოხდეს ტელევიზორის ხელით რეგულირება. ზოგადად, გარკვეულ პოზიციებზე ჩამკეტი მოწყობილობებით სხვა მწარმოებელთა სამონტაჟო ვარიანტების გამოყენება არ არის რეკომენდებული.

მესამე მხარის მიერ წარმოებული დამატებითი აღჭურვილობის გამოყენებისას დარწმუნდით, რომ შეგიძლიათ ტელევიზორის მორგება შესაბამის სამონტაჟო ვარიანტზე.

ტელევიზორის მორგებისას დარწმუნდით, რომ ჩარჩოზე ზეწოლა არ არის ძალიან ძლიერი.

განსაკუთრებით დიდი ფორმატის ეკრანებისთვის არსებობს ეკრანის დაზიანების რისკი.



ტელევიზორის VESA სტანდარტის სამაგრზე **დამონტაჟება** Loewe VESA ადაპტერის ჭანჭიკების სავალდებულო გამოყენებას მოითხოვს. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ტელევიზორი შეიძლება დაზიანდეს.

Loewe Vesa ადაპტერის ჭანჭიკები უნდა იყოს მიმაგრებული ტელევიზორზე დაახლოებით 4 Nm დაჭიმვის ბრუნვით. მათი მიღება შეგიძლიათ Loewe-ს დილერისგან (დამატებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ მომხმარებლის ონლაინ სახელმძღვანელო).

დარწმუნდით, რომ ტელევიზორის გახსნისა და ინსტალაციის შემდეგ შესაფუთი მასალა შემთხვევით არ მოხვდეს ბავშვების ხელში.

ასევე ყურადღება მიაქციეთ შეფუთვისა და ყუთის უტილიზაციის ინსტრუქციას (იხ. განყოფილება "**გარემო/უტილიზაცია/ლიცენზიები**").

მეთვალყურეობა

არ დაუშვათ ბავშვებს მეთვალყურეობის გარეშე ტელევიზორთან ხელის მოკიდება და თამაში ტელევიზორის უშუალო სიახლოვეს!

ტელევიზორი შეიძლება გადატრიალდეს, გადაადგილდეს ან ჩამოცურდეს სადგამის ზედაპირიდან, რის შედეგიც შეიძლება გახდეს ადამიანებისთვის ტრავმების მიყენება.

არ დატოვოთ ჩართული ტელევიზორი უყურადღებოდ!

ხმის დონე

ხმამაღალმა მუსიკამ შეიძლება გამოიწვიოს სმენის დაზიანება. განსაკუთრებით მოერიდეთ გადაჭარბებულ ხმას დიდი ხნის განმავლობაში და ყურსასმენების გამოყენებით მოსმენისას!

ელვა

ელვისებური დარტყმის გამო ელექტრო ძაბვის

ნახტომმა შეიძლება დააზიანოს

მოწყობილობა როგორც ანტენის სისტემის,

ისე ელექტრომომარაგების საშუალებით.

ჭექა-ქუხილის დროს გამოიღეთ ჩანგალი როზეტიდან და გამორთეთ ყველა ანტენის კაბელი ტელევიზორიდან!

თუ თქვენ დაუკავშირეთ ქსელის კაბელი LAN პორტს, გამორთეთ იგიც!

ხანგრძლივი არყოფნის შემთხვევაშიც კი ტელევიზორიდან უნდა გამორთოთ შტეფსელის ჩანგალი და ყველა დაკავშირებული ანტენის კაბელი.

გაწმენდა და მოვლა/ქიმიური საშუალებები

გაწმენდამდე გამორთეთ ტელევიზორი მთავარი გადამრთველის გამოყენებით!

ქიმიური ნივთიერებებით მიყენებულმა დაზიანებამ შეიძლება გამოიწვიოს უარყოფითი შედეგები და ხანძარი.

არავითარ შემთხვევაში არ დაუშვათ მოწყობილობის ანმისი დამატებითი აღჭურვილობის კონტაქტი აგრესიულ (მაგ. კოროზიულ) ქიმიურ ნივთიერებებთან, როგორიცაა ტუტეები ან მჟავები!

გაწმინდეთ ტელევიზორი, წინა ეკრანი და დისტანციური მართვის პულტი მხოლოდ ნეიტრალური ფერის ნესტიანი, რბილი, სუფთა ქსოვილით, ყოველგვარი აგრესიული ან აბრაზიული საწმენდი საშუალებების გარეშე!

თქვენი ტელევიზორის დინამიკის პანელი დაფარულია ტექსტილით. რეგულარულად დაამუშავეთ ზედაპირი რბილი ჯაგრისით!

დაბინძურებისა და ლაქებისთვის:

დაასველეთ რბილი, ნეიტრალური ფერის ქსოვილი სარეცხი ხსნარით ან კომერციულად ხელმისაწვდომი ლაქების მოსაშორებელი საშუალებით და ნაზად შეიზილეთ ლაქა! თქვენ ასევე შეგიძლიათ უშუალოდ დაამუშავოთ ლაქა ლაქების მოსაშორებელი კომერციული მშრალი სპრეით (აკრიფოთ მტვერი).

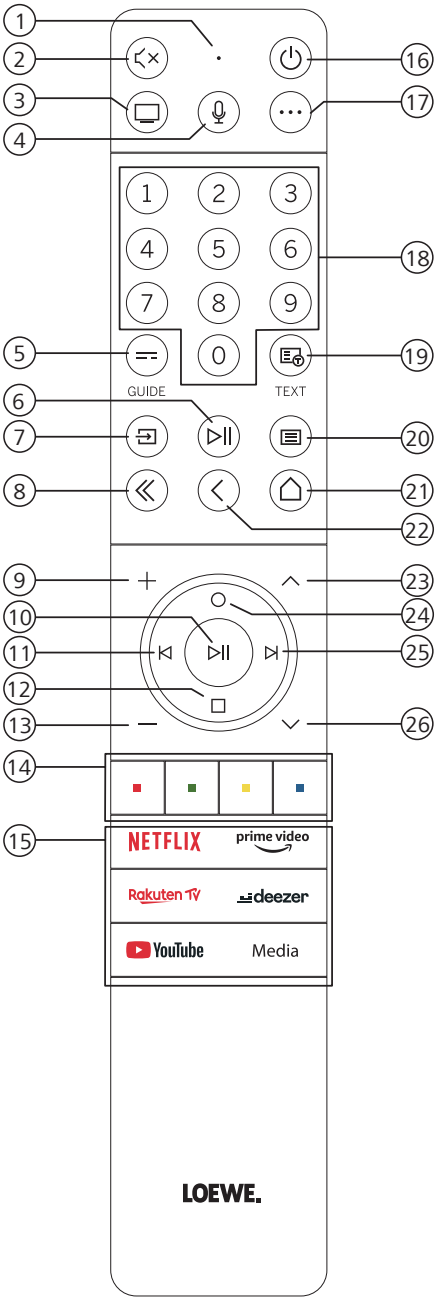
არ დაასველოთ უშუალოდ საფარის ქსოვილი სარეცხი ან ლაქების მოსაშორებელი საშუალებით (არსებობს რგოლისებრი ლაქების რისკი)! არ გამოიყენოთ გამხსნელები ქსოვილის გასაწმენდად!

ლაქების მოსაშორებელი საშუალების გამოყენებისას მიჰყევით მწარმოებლის გამოყენების ინსტრუქციებს!

ნიკოტინის ზემოქმედების ქვეშ მყოფი დინამიკთა პანელების გაწმენდისას იზრდება რგოლისებრი ლაქების გაჩენის რისკი.

დისტანციური მართვის პულტის ღილაკების ასახვა

გამოყენების (ტელევიზია/ვიდეო/აუდიო/ფოტო/აპლიკაციები) და ფუნქციის (მაგ.DR+, EPG, PIP, ტელეტექსტი, HbbTV და ა.შ.) მიხედვით, ღილაკების დანიშნულება შეიძლება განსხვავდებოდეს აქ აღწერილისგან.

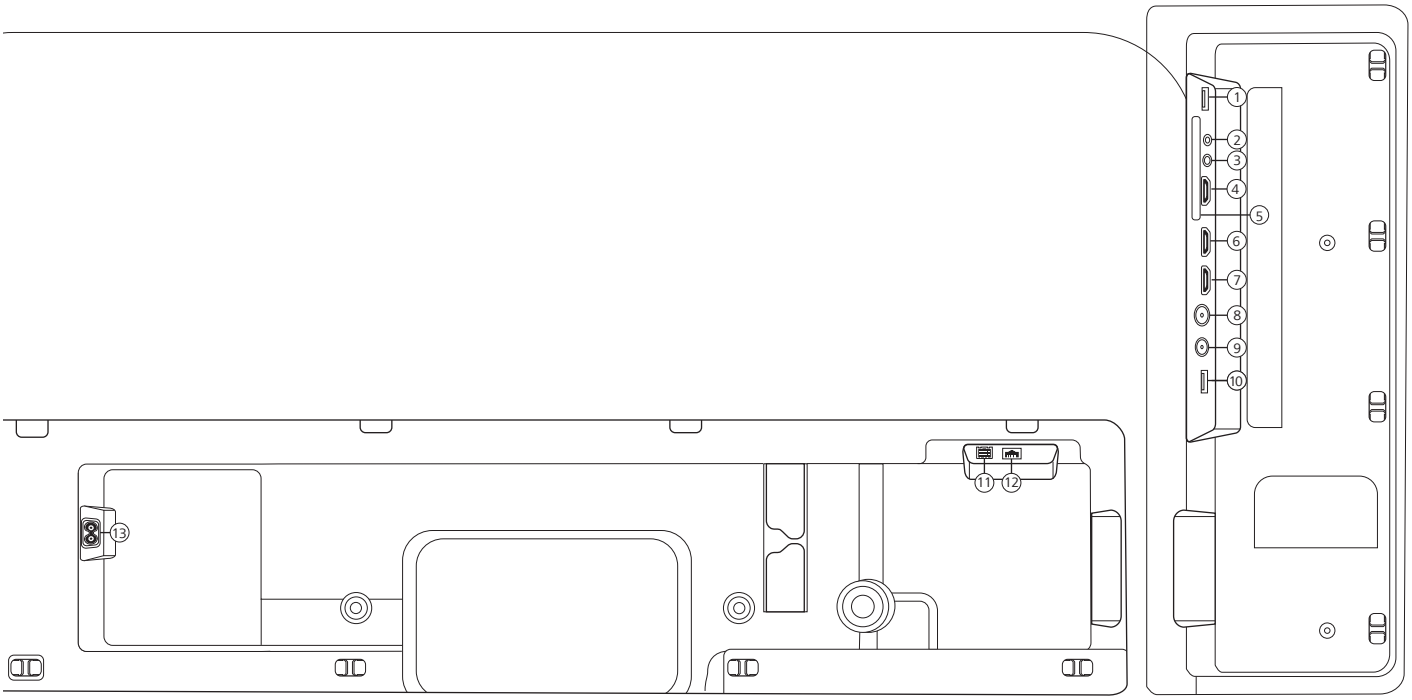


① მიკროფონი
② ხმის გათიშვა/ჩართვა.
③ ტელევიზიის რეჟიმის გამოძახება.
④ ხანგრძლივად დააჭირეთ ხმოვან ასისტენტთან სასაუბროდ.
⑤ EPG-ის (Electronic Programme Guide) ჩართვა/გამორთვა.
⑥ მოკლე დაჭერა: დაკვრა/პაუზა მედიის დაკვრისას ან დროში გადატანილი სატელევიზიო პროგრამების რეპროდუქციის დაწყება/პაუზა/გაგრძელება.
ხანგრძლივი დაჭერა: მედიის მართვის განათებული ღილაკების ჩვენება.
⑦ წყაროების მენიუს გამოძახება
⑧ ნაჩვენები მენიუდან/აპლიკაციიდან გამოსვლა.
⑨ ხმის დონის გაზრდა.
⑩ განათების გარეშე: არხების სიის გამოძახება.
განათებით: დაკვრა/პაუზა მედიის დაკვრისას ან დროში გადატანილი სატელევიზიო პროგრამების რეპროდუქციის დაწყება/პაუზა/გაგრძელება. მენიუში: OK ღილაკი (არჩევანის დადასტურება).
⑪ განათების გარეშე: მენიუში მარცხნივ გადასვლა ან დროში გადატანილი სატელევიზიო პროგრამების რეპროდუქციის დაწყება/პაუზა/გაგრძელება. განათებით: უკან გადასვლა.
⑫ განათების გარეშე: მენიუში ქვემოთ გადასვლა ან საძიებო მენიუს გახსნა. განათებით: დროში გადატანის შეჩერება/დასრულება (პირდაპირ ეთერში გადასვლა).
⑬ ხმის დონის შემცირება.
⑭ ფერადი ღილაკები - შესაბამის დროს შესაბამის ფუნქციებს ასრულებენ.
⑮ მედიასა და ვიდეოზე მოთხოვნისამებრ წვდომა.
⑯ ტელევიზორის ჩართვა ან ლოდინის რეჟიმში გადართვა.
მოკლე დაჭერა ტელევიზორის ჩართულ მდგომარეობაში ყოფნისას: ტელევიზორი და ყველა CEC მოწყობილობა, რომელიც დაკავშირებულია HDMI პორტებთან, გადავა ლოდინის რეჟიმში (სისტემის ლოდინის რეჟიმში).
⑰ მოწყობილობის ღილაკი. ეს ღილაკი გაძლევთ მოწყობილობების მართვის შესაძლებლობას Loewe-ს დისატანციური მართვის პულტის მეშვეობით.
⑱ არხების შერჩევა უშუალოდ ციფრული ღილაკების გამოყენებით.
⑲ ტელეტექსტის/MediaText-ის ჩართვა/გამორთვა
⑳ მოკლე დაჭერა: სისტემის პარამეტრების გამოძახება.
ხანგრძლივი დაჭერა: დისტანციური მართვის პულტის ტელევიზორთან Bluetooth-ით დაწყვილება.
㉑ მთავარი მენიუს გამოძახება.
㉒ წინა ნაბიჯი/დონე მენიუში. ტელევიზიის ყურებისას წინა არხზე გადართვა.
㉓ შემდეგი არხი.
㉔ განათების გარეშე: მენიუში ზემოთ გადასვლა.
ტელევიზიის ყურებისას – დააჭირეთ ტრანსლაციის შესახებ დეტალური ინფორმაციის სანახავად. განათებით: ჩანაწერების მენიუს გახსნა.
㉕ განათების გარეშე: მენიუში მარჯვნივ გადასვლა ან დროში გადატანილი სატელევიზიო პროგრამების რეპროდუქციის პაუზა და დროში გადატანის მართვის გახსნა. განათებით: გადახვევა წინ.
㉖ წინა არხი.

შენიშვნა. ღილაკების დანიშნულება შეიძლება განსხვავდებოდეს პროგრამული უზრუნველყოფის ან მოწყობილობის ვერსიის მიხედვით.

კონექტორების მდებარეობა და ფუნქციები

callas 32



① **USB 3.0** - USB კავშირი
USB ტიპი A – USB 3.0 (მაქს. 1000 mA)

② **AUDIO OUT**- აუდიო გამომავალი 3,5 მმ ჯეკი (ანალოგური) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI შეყვანა 1
HDMI – ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა

⑤ **COMMON INTERFACE** - CI სლოტი (სტანდარტი V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI შეყვანა 2
(გაძლიერებული აუდიო დაბრუნების არხით) HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა/გამომავალი

⑦ **HDMI 3** - HDMI შეყვანა 3
HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა

⑧ **ANT TV** - ეთერის/საკაბელო ანალოგური / DVB-T/T2/C HD ანტენა IEC კონექტორი - 75 Ohm

⑨ **ANT SAT** - სატელიტური ანტენა DVB-S/S2 HD
F კონექტორი - 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

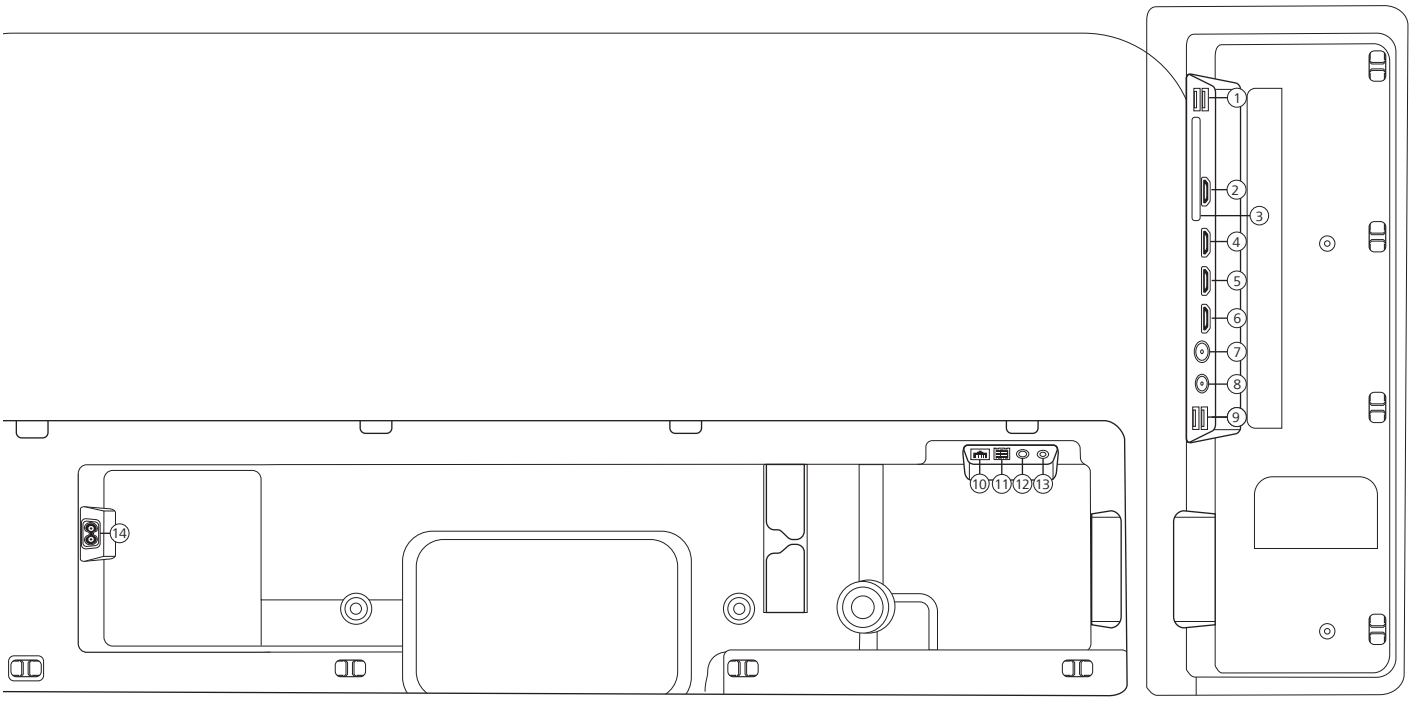
⑩ **USB 2.0** - USB კავშირი
USB ტიპი A –USB 2.0 (მაქს. 500 mA)

⑪ **TOSLINK** - აუდიო გამომავალი (ციფრული)

⑫ **LAN** - ქსელის კავშირი
RJ-45 – Ethernet / სწრაფი Ethernet

⑬ **AC IN** - ელექტრომომარაგების კავშირი
დენის სოკეტი – 220-240 V ~ 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB კავშირი
USB ტიპი A - USB 3.0 (მაქს. 1000 mA)

② **HDMI 1** - HDMI შეყვანა 1
HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა

③ **COMMON INTERFACE** - CI სლოტი
(სტანდარტი V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI შეყვანა 2
HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა

⑤ **HDMI 3** - HDMI შეყვანა 3
(გაძლიერებული აუდიო დაბრუნების არხით) HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა/გამომავალი

⑥ **HDMI 4** - HDMI შეყვანა 4
HDMI - ციფრული ვიდეო/აუდიო შეყვანა

⑦ **ANT TV** - ეთერის/საკაბელო ანალოგური / DVB-T/T2/C HD ანტენა IEC კონექტორი - 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - სატელიტური ანტენა
DVB-S/S2 HD
F კონექტორი - 75 Ohm / 13/18 V / 500 mA

⑨ **USB 2.0** - USB კავშირი
USB ტიპი A - USB 2.0 (მაქს. 500 mA)

⑩ **LAN** - ქსელის კავშირი
RJ-45 – Ethernet / სწრაფი Ethernet

⑪ **TOSLINK** - TOSLINK აუდიო გამომავალი (ციფრული)

⑫ **SERVICE**

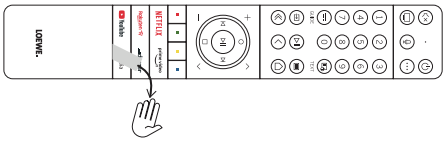
⑬ **AUDIO OUT**- აუდიო გამომავალი
კონექტორი 3.5 მმ (ანალოგური) L/R

⑭ **AC IN** - ელექტრომომარაგების კავშირი
დენის სოკეტი - 220-240 V - 50 / 60 Hz

დისტანციური მართვის პულტის მომზადება

ბატარეების დამცავი ელემენტის მოშორება

დისტანციური მართვის პულტი მოწოდებულია ბატარეებით. მისი გამოსაყენებლად მოსამზადებლად, ამოიღეთ პლასტიკური ელემენტი, როგორც ეს ნაჩვენებია ქვემოთ.



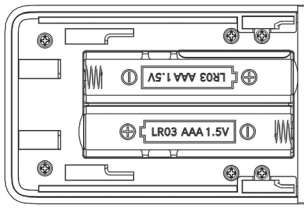
ბატარეების ჩასმა და გამოცვლა

დააჭირეთ და გაასრიალეთ ბატარეების განყოფილების საფარი დისტანციური მართვის პულტის ზედა ნაწილში.

გამოიყენეთ მხოლოდ LR 03 (AAA) დალუქული ტუტე-მანგანუმის ბატარეები. არ გამოიყენოთ სხვადასხვა ტიპის ბატარეები და არ აურიოთ ძველი და ახალი ბატარეები.

ფრთხილად იყავით, რომ ბატარეები არ მოხვდეს ბავშვების ხელში. გამოყენებადი ბატარეები არ უნდა ექვემდებარებოდეს ზედმეტ სითბოს, როგორიცაა მზის შუქი, ცეცხლი და ა.შ.!

შენიშვნა: ბატარეების პოზიცია (საპირისპირო მიმართულებებით) მითითებულია ბატარეების განყოფილებაში. ბატარეების ჩასმისას ყურადღება მიაქციეთ სწორ + და - პოლარობას. იხელმძღვანელეთ ბატარეების განყოფილებაში არსებული ნახატებით და არა აკუმულატორის კონტაქტებით (ზამბარებით).



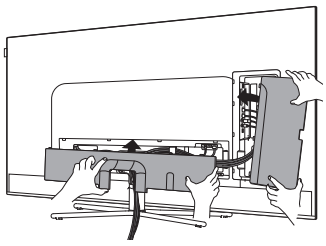
გადაყარეთ გამოყენებული ბატარეები ეკოლოგიურად სუფთა გზით (იხ. განყოფილება "გარემო/სამართლებრივი ინფორმაცია").

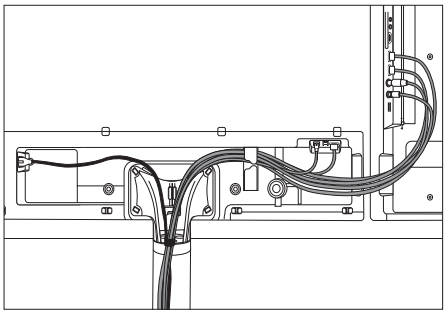
ბატარეების ჩასმის შემდეგ დახურეთ განყოფილების საფარი.

ტელევიზორის დაკავშირება

გარე მოწყობილობებთან რაიმე დაკავშირების დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ ტელევიზორიც და მოწყობილობაც გამორთულია ელექტრომომარაგებიდან.

ტელევიზორის კონექტორები იმალება უკანა საფარის ქვეშ. ამოიღეთ უკანა საფარი და შეაერთეთ კაბელები, როგორც ნაჩვენებია ქვემოთ მოცემულ სურათებზე.





გარე მოწყობილობების ტელევიზორთან დაკავშირების დასრულების შემდეგ დააყენეთ უკანა საფარი თავის ადგილზე.

ანტენების დაკავშირება

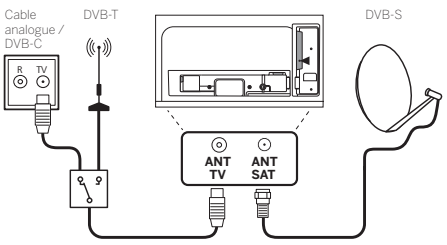
ეთერის/საკაბელო ანალოგური / DVB-T/ T2/C HD ანტენა:

ჩადეთ ანტენის, საკაბელო ტელევიზიის სისტემის ან ოთახის ანტენის კაბელი ANT TV კონექტორში.

თუ გსურთ ერთად გამოიყენოთ DVB-C ანალოგური კაბელები/კავშირი და DVB-T ანტენა, გამოიყენეთ გარე ანტენის გადამრთველი (ხელმისაწვდომია თქვენი დილერისგან შესაძენად).

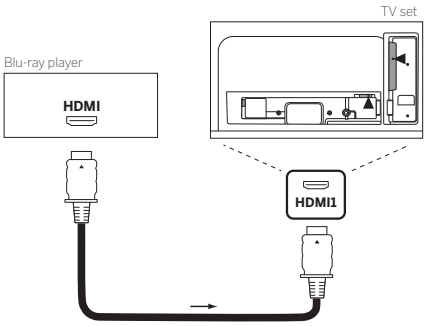
სატელიტური ანტენა DVB-S/S2 HD:

შეაერთეთ დამაკავშირებელი კაბელი LNB-დან ტელევიზორის ANT SAT კონექტორთან.



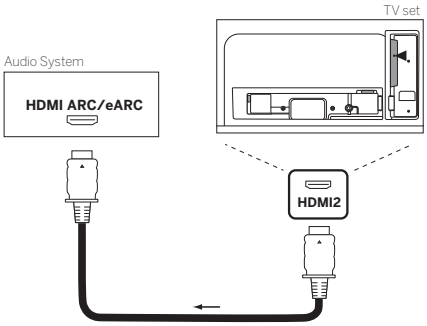
გარე მოწყობილობების დაკავშირება HDMI კაბელის საშუალებით

HDMI (მაღალი გარჩევადობის მულტიმედიური ინტერფეისის) კავშირები საშუალებას გაძლევთ ერთი კაბელით გადასცეთ ციფრული ვიდეო და აუდიო სიგნალები პლეერიდან (როგორიცაა DVD პლეერი, blu-ray პლეერი, ვიდეოკამერა, სეტ-ტოპ ბოქსი).



შეაერთეთ მოწყობილობა ტელევიზორის ერთ-ერთ HDMI კონექტორთან A ტიპის კავშირის HDMI კაბელის საშუალებით (არ მოყვება). თქვენი ტელევიზორის შესაძლებლობების მაქსიმალურად გამოსაყენებლად გამოიყენეთ კაბელი წარწერით "პრემიუმ მაღალი სიჩქარის HDMI კაბელი" ან უკეთესი.

აუდიო სისტემასთან დაკავშირება HDMI eARC-ის საშუალებით

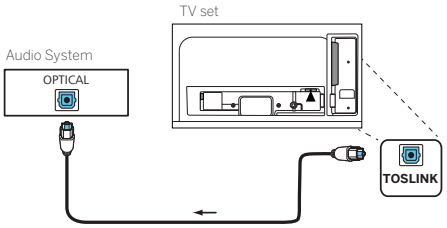


გამოიყენეთ HDMI კაბელი (არ მოყვება) ტელევიზორის HDMI eARC კონექტორის აუდიო სისტემის ან ხმის ზოლის HDMI ARC/eARC კონექტორთან დასაკავშირებლად. ჩვენ გირჩევთ გამოიყენოთ A ტიპის კავშირის კაბელი მარკირებით «Ultra High-Speed HDMI Cable».

ეს მაღალსიჩქარიანი HDMI კაბელები შექმნილია არა მხოლოდ უმაღლესი გარჩევადობის ვიდეო რეჟიმებისა, არამედ კიდევაც ახალი eARC ფუნქციის მხარდასაჭერად. სტანდარტულ HDMI Ethernet კაბელს და მაღალსიჩქარიან HDMI Ethernet კაბელს ასევე აქვთ eARC-ის მხარდაჭერა.

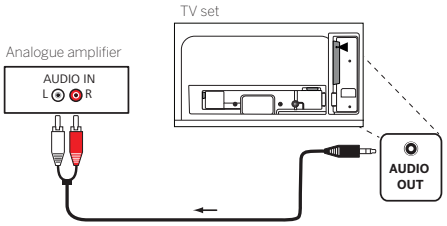
აუდიო სისტემასთან დაკავშირება ოპტიკური აუდიო კაბელის საშუალებით

დაკავშირებამდე დარწმუნდით, რომ ამოიღეთ პლასტიკური დამცავი საფარები კაბელის კონექტორებიდან.



შეაერთეთ ტელევიზორის აუდიო გამომავალი, მონიშნული TOSLINK, აუდიო სისტემის ციფრულ აუდიო შეყვანათან.

აუდიო სისტემასთან დაკავშირება ანალოგური აუდიო კაბელის საშუალებით

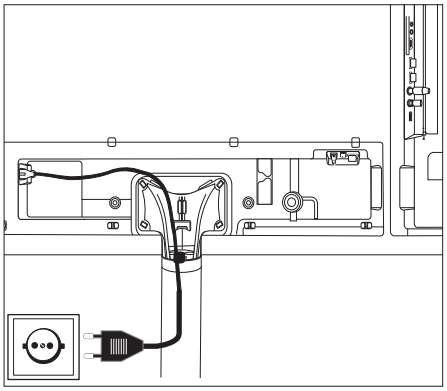


გამოიყენეთ სტერეო ჯეკის ადაპტერის კაბელი AUDIO OUT აუდიო გამომავლის აუდიო სისტემის ანალოგურ აუდიო შეყვანასთან დასაკავშირებლად.

ელექტრო ქსელში ჩართვა

ჩართეთ ტელევიზორი 220-240 ვ როზეტში.

შეაერთეთ დენის კაბელი ტელევიზორის დენის (AC IN) ჯეკთან და გაატარეთ კაბელი ტელევიზორიდან, როგორც ნაჩვენებია ქვემოთ მოცემულ სურათზე.



ჩადეთ დენის კაბელის ჩანგალი ელექტრო როზეტში.

გამოყენების დაწყება -პირველი ნაბიჯები

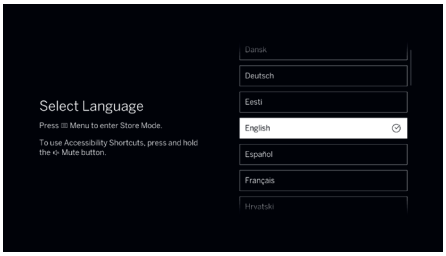
ტელევიზორის პირველად ჩართვამდე დარწმუნდით, რომ დაასრულეთ თქვენი გარე მოწყობილობების დაკავშირება და რომ ტელევიზორი მიერთებულია კვების წყაროსთან.

1. დააჭირეთ ⏻ (ლოდინის რეჟიმის) ღილაკს დისტანციური მართვის პულტზე ტელევიზორის ჩასართავად.
2. თქვენ დაგხვდებათ ინსტალაციის ოსტატი, რომელიც დაგეხმარებათ ტელევიზორის პარამეტრების დაყენებაში რამდენიმე მარტივი ნაბიჯის გამოყენებით.

   ინსტალაციის ოსტატში შესასვლელად:

   - გამოიყენეთ ისრიანი ღილაკები სასურველი ნივთის ასარჩევად.
   - დააჭირეთ ღილაკს OK არჩეული ელემენტის დასადასტურებლად.
   - დააჭირეთ ღილაკს ‹ უკან ერთი ნაბიჯით დასაბრუნებლად.

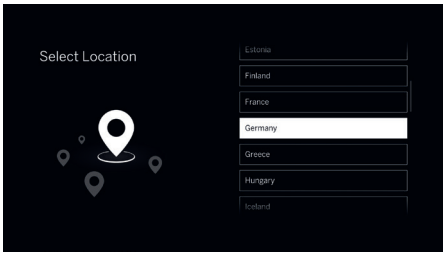
ნაბიჯი 1 - ენის არჩევა



ნაბიჯი 2 – ქვეყნის არჩევა

აირჩიეთ ქვეყანა სადაც აპირებთ ტელევიზორის გამოყენებას. ეს არჩევანი ტელევიზორს საშუალებას მისცემს დააინსტალიროს არჩეულ ქვეყანაზე მორგებული ოპტიმალური ფუნქციები.

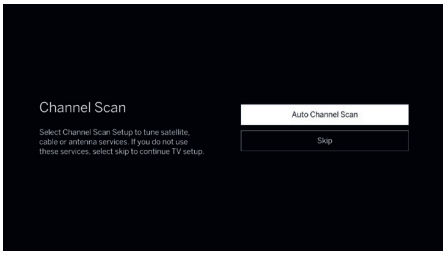
არჩეული ქვეყნიდან გამომდინარე, შეიძლება მოგეთხოვოთ შემდეგ ეტაპზე შეიყვანოთ თქვენი საფოსტო კოდი, რათა უზრუნველყოთ სწორი რეგიონალური პარამეტრების დაყენება.



ნაბიჯი 3 – არხების სკანირება

თუ თქვენ დაუკავშირეთ ანტენა ერთ ან ორივე ტიუნერს, მოგეცემათ არხების კონფიგურაციის შესაძლებლობა. აირჩიეთ ვარიანტი [ავტომატური არხის სკანირება] და აირჩიეთ იმ ვარიანტებიდან, სადაც გსურთ არხების რეგულირება: [სატელიტი], [ანტენა], [კაბელი]. რეგულირების დამატებითი ვარიანტების შერჩევა მოხდება შერჩეული რეგულირების ტიპის მიხედვით. არხები რეგულირება მოხდება ფონურ რეჟიმში, სანამ განაგრძობთ ინსტალაციის ოსტატის შემდეგი ნაბიჯების გამოყენებას.

თუ გირჩევნიათ არხის სკანირების გამოტოვება, აირჩიეთ ვარიანტი [გამოტოვება]. არხების სკანირება მოგვიანებით შეგიძლიათ მენიუდან [პარამეტრები].

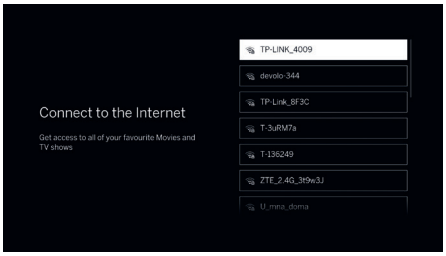


ნაბიჯი 4 – ინტერნეტთან დაკავშირება

თუ თქვენ დაუკავშირეთ ტელევიზორი სახლის ქსელს Ethernet კაბელით და თქვენი ქსელის კონფიგურაცია იძლევა DHCP-ს გამოყენების საშუალებას, თქვენ ავტომატურად დაუკავშირდებით ინტერნეტს.

გარდა ამისა, შეგიძლიათ გამოიყენოთ Wi-Fi კავშირი. პირველ რიგში, აირჩიეთ თქვენი ქსელი ხელმისაწვდომი ქსელების სიიდან. ამის შემდეგ მოგეთხოვებათ შეიყვანოთ თქვენი Wi-Fi პაროლი, რაც შეიძლება გაკეთდეს ეკრანის კლავიატურის გამოყენებით.

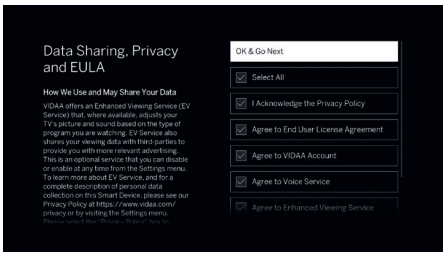
თუ გსურთ ამ ნაბიჯის გამოტოვება, გადაახვიეთ ქსელების სიაში და აირჩიეთ [გამოტოვება].



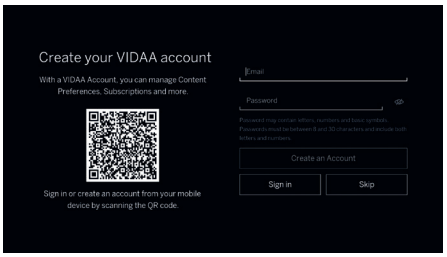
ნაბიჯი 5 – მომსახურების პირობები და გარემოებები

ყურადღებით წაიკითხეთ ყველა ინფორმაცია მოწოდების პირობების შესახებ. თუ აირჩევთ არ მონიშნოთ რამდენიმე ან ყველა მოსანიშნი ველი, ამან შეიძლება გამოიწვიოს ზოგიერთი ან ყველა სმარტ ფუნქციის გათიშვა. თქვენ შეგიძლიათ შეცვალოთ ეს პარამეტრები მოგვიანებით მენიუში [მხარდაჭერა].

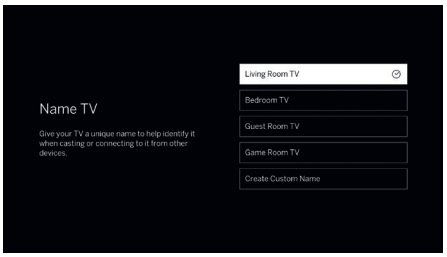
გადადით შემდეგ ნაბიჯზე [OK & შემდეგზე გადასვლა]-ს არჩევით.



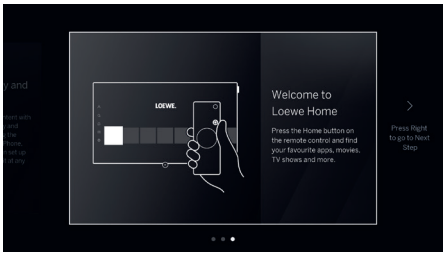
ნაბიჯი 6 – VIDAA ანგარიშში შესვლა
შედით თქვენს არსებულ VIDAA ანგარიშში ან შექმენით ახალი. VIDAA ანგარიში განიჭებთ თქვენი ჭკვიანი ტელევიზორის ყველა საუკეთესო მახასიათებელს და აახლებს თქვენს მოწყობილობას. თუ გსურთ ამ ნაბიჯის გამოტოვება, აირჩიეთ [გამოტოვება].



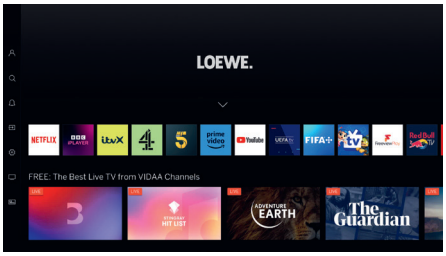
ნაბიჯი 7 – ტელევიზორზე სახელის მინიჭება
აირჩიეთ ტელევიზორის წინასწარ დაყენებული სახელები ან შექმენით თქვენს მიერ შერჩეული ახალი სახელი. ეს სახელი საშუალებას მოგცემთ იპოვოთ და ამოიცნოთ თქვენი ტელევიზორი ტრანსლირების აპლიკაციებში.



ნაბიჯი 8 – გილოცავთ!
თქვენ დაასრულეთ ტელევიზორის კონფიგურაცია. ტელევიზორის ეკრანზე შეგიძლიათ მოწოდებული ინფორმაციის ნახვა. გააგრძელეთ მარჯვენა ისრის ღილაკზე დაჭერა, სანამ დაყენება არ მიგიყვანთ მთავარ ეკრანზე ან არხის სკანირების შედეგებზე.



საწყისი მენიუ



საწყისი მენიუ წარმოადგენს თქვენი ტელევიზორის ცენტრალურ მიმოხილვის გვერდს. ამ მენიუდან შეგიძლიათ მოძებნოთ სასურველი კონტენტი, მართოთ თქვენი VIDAA პროფილი ან შეხვიდეთ სისტემის პარამეტრებზე.

მენიუში შესვლა შეგიძლიათ ⌂ (საწყისი გვერდის) ღილაკის გამოყენებით.

გამოიყენეთ ისრის ღილაკები კურსორის ეკრანზე სამოძრაოდ. დააჭირეთ ღილაკს OK არჩეული აპლიკაციის ან კონტენტის გასაშვებად.

შეგიძლიათ მოახდინოთ აპლიკაციების პოზიციის კონფიგურაცია. აირჩიეთ აპლიკაცია, რომლის პოზიციის შეცვლა გსურთ, შემდეგ დააჭირეთ და ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს OK, სანამ ეკრანი არ ჩაბნელდება. გამოიყენეთ ისრიანი ღილაკები აპლიკაციის სასურველ პოზიციაზე გადასატანად. მოკლედ დააჭირეთ ღილაკს OK ახალი პოზიციის დასადასტურებლად.

აპლიკაციების დამატება
დამატებითი აპლიკაციების დასამატებლად შედით აპლიკაციების მწკრივში და აირჩიეთ "**App Store**" აპლიკაცია. App Store-ში იპოვით ხელმისაწვდომი აპლიკაციების სიას. აპლიკაციები მწვანე ნიშნით უკვე დაინსტალირებულია და ხელმისაწვდომია თქვენს მთავარ მენიუში. აირჩიეთ აპლიკაცია, რომლის ინსტალაციაც გსურთ და დააჭირეთ ღილაკს OK დისტანციურ პულტზე. შემდეგ აირჩიეთ [დაინსტალირება] და კვლავ დააჭირეთ OK-ს. აპლიკაცია დაემატება თქვენი აპლიკაციის მწკრივის ბოლოს მთავარ მენიუში.

აპლიკაციების წაშლა
აპლიკაციების წასაშლელად შედით აპლიკაციების მწკრივში და გახსენით "**App Store**" აპლიკაცია. App Store-ში , იპოვეთ ის აპლიკაცია, რომლის წაშლაც გსურთ და დააჭირეთ ღილაკს OK. შემდეგ აირჩიეთ [წაშლა] და ისევ დააჭირეთ Ok-ს დასადასტურებლად. აპლიკაცია წაიშლება თქვენი აპლიკაციების მწკრივიდან. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ქარხნულად დაყენებული აპლიკაციების წაშლა შეუძლებელია.

მარცხენა მენიუ (ანგარიში, ძიება, შეტყობინებები, შეყვანა, პარამეტრები)
საწყისი გვერდიდან მარცხენა მენიუში შესასვლელად, დააჭირეთ ⌂ (საწყისი გვერდის) გვერდის ღილაკს და შემდეგ მარცხენა ისრის ღილაკს. ეს გახსნის მენიუს მარცხენა მხარეს ეკრანზე, რომელიც რამოდენიმე ელემენტისგან შედგება:

[Account] – საშუალებას გაძლევთ შეხვიდეთ ან შექმნათ თქვენი VIDAA ანგარიში. როდესაც შესული ხართ სისტემაში, შეგიძლიათ შექმნათ დამატებითი პროფილები ოჯახის წევრებისთვის, რათა მოახდინონ საწყისი გვერდის მენიუს და რეკომენდაციების კონფიგურაცია მათი მოთხოვნილებების მიხედვით. ამ მენიუში ადვილად შეგიძლიათ პროფილებს შორის გადასვლა.

[Search] – საშუალებას გაძლევთ მოძებნოთ კონტენტი და აპლიკაციები საკვანძო სიტყვების დახმარებით.

[Notification] – ეკრანზე აჩენს შეტყობინებების სიას. აქ შეგიძლიათ მოახდინოთ სასურველი შეტყობინებების კონფიგურაცია. შეტყობინებების პარამეტრებიდან გამოსასვლელადდააჭირეთ ⟨ (უკან დაბრუნების) ღილაკს.

[Input] – გიჩვენებთ შეყვანის სიას. აირჩიეთ შეყვანის წყარო, რომლის გამოყენებაც გსურთ და დააჭირეთ OK-ს.

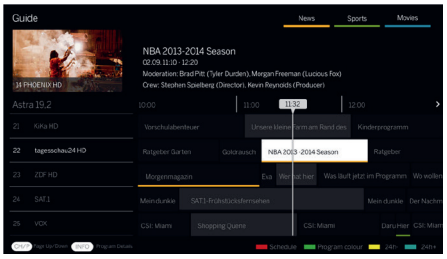
[Settings] – ხსნის ტელევიზორის კონფიგურაციის მენიუს და გაწვდუთ გამოსახულების, ხმის და ქსელის პარამეტრების დაყენების საშუალებას სხვა მონაცემებთან ერთად.

[Live TV] – ამ ვარიანტის არჩევისას თქვენი ტელევიზორის წყარო გადაირთვება Live TV-ზე.

Electronic Programme Guide – EPG

EPG ნიშნავს Electronic Program Guide-ს და ეკრანზე გაძლევთ გადაცემის შესახებ ინფორმაციას. სისტემის დახმარებით, ისევე როგორც დაბეჭდილი გადაცემათა პროგრამის დახმარებით, შეგიძლიათ გაიგოთ მიმდინარე გადაცემის შესახებ. გარდა ამისა, შესაძლებელია გადაცემების დამახსოვრება და ჩანაწერების დაპროგრამება.

EPG-ის გასახსნელად/დახურვისთვის დააჭირეთ (EPG) ღილაკს.



შენიშვნა:

- EPG ხელმისაწვდომია მხოლოდ DVB სადგურებისთვის.
- EPG-სთვის არჩეული სადგურების რაოდენობის მიხედვით, გადაცემის ინფორმაციის ჩვენებას შეიძლება გარკვეული დრო დასჭირდეს.

EPG-ის ფუნქციონირება

მარცხენა სვეტი შეიცავს არჩეული წყაროს სადგურების სიას/ სადგურების სიას (მაგ. DVB-C, პერსონალური სია).

/: სადგურების სიის გადახვევა გვერდი გვერდზე.

ზემოთ/ქვემოთ ისრები: სადგურების სიის გადახვევა.

მარცხნივ/მარჯვნივ ისრები: გადაცემების გადახვევა.

მიმდინარე გადაცემები სადგურების სიაში მონიშნულია განათებით. თეთრი ვერტიკალური ხაზი მიუთითებს მიმდინარე გადაცემებში მიმდინარე დროს.

OK: არჩეული გადაცემის შესახებ დეტალური ინფორმაციის გამოძახება.

წითელი ღილაკი: ხსნის განრიგის ეკრანს.

მწვანე ღილაკი: აჩვენებს მენიუს, სადაც შეგიძლიათ მიანიჭოთ ფერები კონკრეტულ სამაუწყებლო კონტენტს (მაგ. ახალი ამბები, ფილმები, სპორტი). გამოიყენეთ ისრები და OK ღილაკი, რომ მიანიჭოთ კონკრეტული ფერი სასურველი ტიპის კონტენტს. გამოდით ამ მენიუდან ღილაკის დაჭერით. გადაცემები, რომლებიც მიეკუთვნება თქვენ მიერ არჩეულ კატეგორიებს, ახლა მონიშნულია ფერებით გადაცემათა სიაში.

ყვითელი ღილაკი: წინა დღის გადაცემათა სიის ნახვა.

ლურჯი ღილაკი: მომდევნო დღის გადაცემათა სიის ნახვა.

გადაცემის ჩაწერა EPG-ის საშუალებით

თქვენ შეგიძლიათ მოხერხებულად დაპროგრამოთ სატელევიზიო პროგრამების ტაიმერით ჩაწერა EPG-ის საშუალებით.

დააჭირეთ OK ღილაკს არჩეული გადაცემის შესახებ დეტალური ინფორმაციის გასახსნელად.

აირჩიეთ ვარიანტი [ჩაწერა] და დააჭირეთ OK ღილაკს.

შეამოწმეთ ტაიმერის მონაცემები და განაახლეთ საჭიროების შემთხვევაში (მაგ. ჩაწერის დასაწყისი, დასასრული, ტიპი).

EPG-ში გადაცემის სახელის შემდეგ გამოჩნდება ჩაწერის სიმბოლო.

გადაცემების დამახსოვრება EPG-ის საშუალებით

არსებობს იმ გადაცემის დამახსოვრების შესაძლებლობა, რომელიც ჯერ არ დაწყებულა. მეხსიერებაში შენახული გადაცემებისთვის, ტელევიზორი გადაცემის დაწყებისას გკითხავთ, თუ გსურთ შეცვალოთ არხი შესაბამისად.

აირჩიეთ სასურველი გადაცემა ისრების საშუალებით.

დააჭირეთ OK ღილაკს არჩეული გადაცემის შესახებ დეტალური ინფორმაციის გასახსნელად.

აირჩიეთ ვარიანტი [შეხსენება] და დააჭირეთ OK ღილაკს.

EPG-ში გადაცემის სახელის შემდეგ გამოჩნდება დამახსოვრების ხატულა.

დისტანციური მართვის პულტის პროგრამირება დეკოდერისთვის (STB)

თქვენ შეგიძლიათ დააპროგრამოთ თქვენი დისტანციური მართვის პულტი ზოგიერთ დეკოდერებთან გამოსაყენებლად. ამისთვის საკმარისია შეიყვანოთ სამნიშნა რიცხვითი კოდი.

ყველა ხელმისაწვდომი მოწყობილობის სიას და მათი კოდები შეგიძლიათ იპოვოთ ონლაინ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში.

შეასრულეთ შემდეგი საფეხურები:

- პირველ რიგში გააქტიურეთ მოწყობილობის რეჟიმი (მოწყობილობის) ღილაკზე დაჭერით რამდენიმე წუთის განმავლობაში.
- შემდეგ დააჭირეთ და დააყოვნეთ (მოწყობილობის) ღილაკი და 7 ღილაკი დეკოდერში ან სწავლების რეჟიმში შესასვლელად. შესრულების დასადასტურებლად შუქდიოდი ორჯერ განათდება.
- STB რეჟიმში, შეასრულეთ შემდეგი საფეხურები:

1. დასაპროგრამებლად, დააჭირეთ და დააყოვნეთ (მოწყობილობის) ღილაკს და **OK** ღილაკს ხუთი წამის განმავლობაში.
2. აუდიო შუქდიოდი განათდება ორჯერ.
3. ახლა შეიყვანეთ კოდი.
4. აუდიო შუქდიოდი განათდება ერთხელ დასადასტურებლად.
5. დააჭირეთ (ჩართვა/გამორთვის) ღილაკს ტესტირებისთვის.
6. თუ დეკოდერი პასუხობს, **OK** ღილაკზე დაჭერა დაასრულებს პროცესს და შუქდიოდი ორჯერ განათდება დასადასტურებლად. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ისევ დაიწყეთ მე-3 ეტაპიდან.

არასწორი კოდის შეყვანის შემთხვევაში, შუქდიოდი განათდება ორი წამის განმავლობაში შეცდომის აღსანიშნავად. მიმდინარე რეჟიმი რჩება აქტიური.

კოდის შეყვანის შემდეგ, თუ არ დააჭერთ რომელიმე ღილაკს ათი წამის განმავლობაში კოდის შეყვანის შემდეგ, პროცესი ავტომატურად დასრულდება. აუდიო შუქდიოდი განათდება ორი წამის განმავლობაში, რაც შეწყვეტაზე მიუთითებს.

ავტომატური ძებნა

ასევე შეგიძლიათ მოძებნოთ სასურველი მოწყობილობა სიიდან. ამისთვის, შეასრულეთ შემდეგი საფეხურები:

1. დააჭირეთ და დააყოვნეთ ⋯ (მოწყობილობის) ღილაკს და **OK** ღილაკს 5 წამის განმავლობაში.
2. დადასტურებისთვის შუქდიოდი ორჯერ განათდება.
3. მოწყობილობის სიიდან ასარჩევად, გადაადგილდით ზემოთ ან ქვემოთ მართვის პანელზე.
4. არჩევისას, შუქდიოდი განათდება ერთი წამის განმავლობაში.
5. დააჭირეთ ⏻ (ჩართვა/გამორთვის) ღილაკს ტესტირებისთვის.
6. თუ STB პასუხობს, **OK** ღილაკზე დაჭერით გამოხვალთ ამ რეჟიმიდან და შუქდიოდი განათდება ორჯერ შესრულების საჩვენებლად.

ისევ, 10 წამის შემდეგ, თუ შეყვანა არ განხორციელდება, პროცესი დასრულდება. შუქდიოდი განათდება ორი წამის განმავლობაში დასრულების აღსანიშნავად.

დისტანციური მართვის პულტის სწავლება

ისეთი მოწყობილობის მართვისთვის, რომელიც არ შედის ინტეგრირებულ მონაცემთა ბაზაში, შეგიძლიათ ასწავლოთ ყველა ღილაკს, გარდა მოწყობილობის ღილაკისა. არჩეული ღილაკის ფუნქციები შემდეგ მთლიანად ან ნაწილობრივ გადაიწერება ახალი კოდებით.

ამისთვის, Loewe-ს დისტანციური მართვის პულტი უნდა განთავსდეს ჩასანაცვლებელ დისტანციური მართვის პულტთან ისე რომ ინფრაწითელი ფანჯრები პირდაპირ უყურებდნენ ერთმანეთს 1-5სმ მანძილზე.



სწავლების პროცესი იწყება STB/ სწავლების რეჟიმში.

- ჯერ გააქტიურეთ მოწყობილობის რეჟიმი ⋯ (მოწყობილობის) ღილაკზე დაჭერით სამი წამის განმავლობაში.
- შემდეგ დააჭირეთ და დააყოვნეთ ⋯ (მოწყობილობის) ღილაკი და 7 ღილაკი Set Top Box-ში ან სწავლების რეჟიმში შესასვლელად. შესრულების დასადასტურებლად შუქდიოდი ორჯერ განათდება.
- STB რეჟიმში, შეასრულეთ შემდეგი საფეხურები:

1. დააჭირეთ და დააყოვნეთ ⋯ (მოწყობილობის) ღილაკი და ■ წითელი ღილაკი ხუთი წამის განმავლობაში.
2. შუქდიოდი განათდება ორჯერ დადასტურებისთვის და დარჩება ანთებული, სანამ სწავლების ფუნქცია გააქტიურებულია.
3. დააჭირეთ სასწავლებელ ღილაკს Loewe-ს დისტანციური მართვის პულტზე. შუქდიოდი განათდება ერთხელ.
4. ახლა დააჭირეთ სასურველ ღილაკს ორიგინალ დისტანციური მართვის პულტზე.
5. შუქდიოდი განათდება ორჯერ დადასტურებისთვის და დარჩება ანთებული. სწავლების შეცდომის შემთხვევაში, შუქდიოდი განათდება ათჯერ და შემდეგ დარჩება განათებული.
6. საჭიროების შემთხვევაში, გაიმეორეთ პროცედურა, ან ასწავლეთ მეტ ღილაკს მე-3 საფეხურის შესაბამისად.
7. ბოლოს, დააჭირეთ ⋯ (მოწყობილობის) ღილაკს ან დაელოდეთ ათ წამზე მეტ ხანს ღილაკზე დაჭერის გარეშე.

Loewe callas

ტელევიზორი

მბრუნავ მაგიდის სადგამზე ინსტალაციის ვარიანტი
მიწოდების კომპლექტი მოიცავს callas-ს და ქრომირებულ მაგიდის სადგამს
callas 43: W* 97,0 / H 63,3 / PD 6,8 / TD 25,4
callas 32: W* 72,5 / H 49,8 / PD 7,9 / TD 25,4
ხელით ბრუნვა (+ / - 20°), კაბელის ფარული გატარება



ბაზალტის ნაცრისფერი
ქრომი
ბაზალტის ნაცრისფერი
შავი

მოდელი
43
32
floor stand c
floor2ceiling stand
floor stand universal
wall mount slim 432
wall mount slim 221
wall mount universal

ინსტალაციის ვარიანტები

შესაძლებელია სხვა ოფციებიც. რეკომენდაციებისთვის მიმართეთ თქვენს დილერს.

ვარიანტები მბრუნავი სადგამის გამოყენებით
floor stand c
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
ხელით ბრუნვა (+ / - 45°)
კაბელის ფარული გატარება

floor2ceiling stand
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
ხელით ბრუნვა (+/- 110°), რეგულირებადი სიმაღლე (220-290 სმ),
კაბელის ფარული გატარება, საჭიროა slim 432 ან 221 კედლის სამაგრი კრონშტეინი

floor stand universal
callas 43: W* x H x TD x TH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
ხელით ბრუნვა (+ / - 40°), კაბელის ფარული გატარება









კედელზე ინსტალაციის ვარიანტები
wall mount slim 432
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
ბრტყელი მონტაჟი

wall mount slim 221
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
ბრტყელი მონტაჟი

wall mount universal
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
მონტაჟი ფერდობზე

ზომები სმ-ში: W = სიგანე, H = სიმაღლე, PD = პროდუქტის სიღრმე, TD = მთლიანი სიღრმე. ტექნიკური ცვლილებები და შეცდომები არ არის გათვალისწინებული.
* ტელევიზორის ტიპის მიხედვით, გვერდზე არსებული Loewe -ს ბრენდის სტიკერის არეში ტელევიზორის სიგანე შეიძლება გაიზარდოს 1 სმ-მდე.

ტექნიკური ინფორმაცია
Loewe callas

	43	32
გამოსახულება		
ეკრანის გაფართოება (პიქსელები)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
ეკრანის ტექნოლოგია	LCD + E-LED	LCD + E-LED
ეკრანის დიაგონალი (სმ/დუიმი) / რეაგირების დრო (მწ)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
პანელის ნათება[1] (დაახლ. ცდ/მ²) / ხედვის კუთხე (სთ/ვ)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD სკალირება / გამოსახულება+ აქტიური / ადაპტური კონტრასტი / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
აუდიო		
გამომავალი (დაახლოებით ვატი სინუსი / მუსიკა) / დრაივერი (აქტიური + პასიური)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
აკუსტიკური დინამიკის კონცეფცია	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
წინ მიმართული/ დაბლა მიმართული/ 2-არხიანი კროსოვერი	● /—/—	● /—/—
დოლბი: აუდიო / ციფრული / ციფრული პლუს / ატმოს / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D გაძლიერება / აუტო ხმა (AVC)	● / ●	● / ●
7-არხიანი EQ / დინამიური ხმა	● / ●	● / ●
კვება		
ევროკავშირის ენერგოეფექტურობის კლასი: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL რეგისტრაციის No.: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
ქსელის ძაბვა AC / დენის გადამრთველი	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
ენერგიის მოხმარება SDR / HDR (დაახლოებით კვტ/სთ/1000 სთ)	53 / 85	27 / 46
ენერგიის მოხმარება მაქს. @ აუდიო 1/8 მოცულობა (ვატი)	110	70
ენერგიის მოხმარება ლოდინის რეჟიმში / ქსელის ლოდინი (ვატი)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
ზომები		
წონა (დაახლოებით კგ) გამოკლ. / ჩათვლით სტანდარტული დაყენების გადაწყვეტა	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
W* x H x D (სმ) დაყენების ხსნარის გარეშე	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
W* x H x D (სმ) ჩათვლით. მაგიდის სტენდი (* ხელმოწერის დროშის ჩათვლით)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA მხარდაჭერა	300 x 300	100 x 100

ტექნიკური ინფორმაცია
SL8

მიღება	
DVB-T2/C/S2 HD / უნიფიცირებული კაბელი/ ორმაგი არხი	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB რადიო	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo აპი / HD+ აპი	● (VIDAA tv) / ● / ●
გამოყენება და აპლიკაციები	
Loewe chassis / os / საწყისი გვერიდ / app store	SL8 / os8 / ● / ●
ჩემი Loewe აპები / სმარტ აპები (all: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
ხმოვანი კონტროლი: Alexa Skills / სხვა	● / Vidaa voice
EPG / სადგურების რაოდენობა არხების სიაში	● / 10.000
ტელეტექსტი (HbbTV) / ტელეტექსტი / გაყოფილი ეკრანი	● / ● / ●
მენიუს ენები / კონტექსტთან დაკავშირებული მხარდაჭერა	● [2]/ ●
მშობლის ბლოკი / ავტომატური ჩართვა/გამორთვა / ტაიმერი	● / ● / ●
პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება (USB / ინტერნეტით) / სასტუმროს რეჟიმი	● / ● / ●
გარემო	
გარემო ტემპერატურა გამოყენების პერიოდში	5-40° C
ფარდობითი ტენიანობა (არაკონდენსირებადი):	20-90%
საოპერაციო სიმაღლე (მ)	3000

მულტიმედია	
Loewe dr+: მეხსიერების მოცულობა (GB) / USB ჩაწერა / დროის ცვლა	—/ ● / ●
Loewe dr+: ნაკადის სერვერი / კლიენტი	—/ ●
მრავალჯერადი ჩაწერა	—
მედია ფლეერი / DLNA რენდერი / ვებ აპლიკაციები / ბრაუზერი	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
ქსელი	
LAN standard 100Base-T Fast Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) სტანდარტი	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) კვება (მაქს. მვ)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) დაშიფვრა	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) დაშიფვრა WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth სტანდარტი	Bluetooth 5.0
Bluetooth კვება (მაქს. მვ)	<10
Bluetooth სიმძლავრის/სიხშირის დიაპაზონი:	2400-2483,5 MHz
Bluetooth პროტოკოლები:	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
სახლის ქსელის სტანდარტი	UPnP AV

დამატებითი აქსეუსუარები

	43	32
Selection of recommended setup solutions and audio systems	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = ხელმისაწვდომი, ○ = დამატებითი, — = არ არის ხელმისაწვდომი

1) პანელის სპეციფიკაციის ტიპის მიხედვით. მნიშვნელობები @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

ტექნიკური ცვლილებები და მიწოდების ვარიანტები შეიძლება შეიცვალოს შეტყობინების გარეშე. პროდუქტის პორტფელი შეიძლება იყოს სხვადასხვა და შეიძლება განსხვავდებოდეს ქვეყნის მიხედვით. ყველა სერვისის საკითხები განიხილება ინდივიდუალურად.

გარემო

ენერგიის მოხმარება

თქვენი ტელევიზორი აღჭურვილია ლოდინის რეჟიმის ეკოლოგიური კვების ბლოკით. ლოდინის რეჟიმში ენერგიის მოხმარება მცირდება დაბალ მაჩვენებლამდე (იხ. განყოფილება "**ტექნიკური მახასიათებლები**"). თუ გსურთ კიდევ უფრო მეტი ენერგიის დაზოგვა, გამორთეთ მოწყობილობა ქსელიდან. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ EPG-ის (ელექტრონული პროგრამული ჟურნალის) მონაცემები დაიკარგება და ტელევიზორმა შესაძლოა **ვერ შეასრულოს** ტაიმერით დაპროგრამებული ჩაწერები.

ტელევიზორი მთლიანად გაითიშება ქსელიდან მხოლოდ დენის კაბელის როზეტიდან გამორთვის შემდეგ.

მუშაობის დროს ტელევიზორის მიერ მოხმარებული სიმძლავრე დამოკიდებულია სისტემის პარამეტრების კონფიგურაციაზე. ტექნიკურ მახასიათებლებში მითითებული მნიშვნელობების მისაღწევად, საჭიროა "Wake-on-LAN" ფუნქციის გამორთვა. აღნიშნული ფუნქციის გააქტიურების შემდეგ ენერგიის წლიური მოხმარება გაიზრდება არაუმეტეს 20%-ით.

თუ გააქტიურებთ ავტომატურ ჩაბნელების ფუნქციას, თქვენი ტელევიზორის სურათი გარემოს განათებას მოერგება. ეს ამცირებს ტელევიზორის მიერ ენერგიის მოხმარებას.

ავტომატური გამორთვა

თუ ტელევიზორი არ გამოიყენება 4 საათის განმავლობაში (ხმის დარეგულირება, პროგრამის შეცვლა და ა.შ.), იგი ავტომატურად გადავა ლოდინის რეჟიმში ენერგიის დაზოგვის მიზნით. 4 საათის დასრულებამდე ერთი წუთით ადრე გამოჩნდება გამორთვის პროცესის გაუქმების შესახებ მოთხოვნა.

უტილიზაცია

თქვენ შეარჩიეთ ძალიან ღირებული და გამძლე პროდუქტი.

შეფუთვა და მუყაო

შეფუთვის უტილიზაციას სიამოვნებით შეასრულებს თქვენი სპეციალიზებული დილერი. თუ შეფუთვის უტილიზაციას თავად ასრულებთ, გადაყარეთ შეფუთვა ცალკე ნაგვის ურნაში უტილიზაციის ადგილობრივი წესების შესაბამისად. მოათავსეთ მუყაო და ქაღალდი მაკულატურის შესაგროვებელ ურნაში, კილიტა და პოლისტირონი კი მეორადი ნედლეულისთვის განკუთვნილ კონტეინერში.

მოწყობილობა



თქვენი Loewe პროდუქტი დამზადებულია ხარისხიანი მასალებისა და კომპონენტებისგან, რომლებიც ექვემდებარება გადამუშავებასა და ხელახლა გამოყენებას.

ეს სიმბოლო მიუთითებს, რომ მომსახურების ვადის დამთავრებისთანავე ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების, მათ შორის კაბელების, უტილიზაცია უნდა მოხდეს საყოფაცხოვრებო ნარჩენებისგან განცალკევებით.

შეგიძლიათ უფასოდ დააბრუნოთ თქვენი ძველი მოწყობილობა შეგროვების პუნქტში ან დაუბრუნოთ იგი თქვენს დილერს, თუ თქვენ ყიდულობთ მსგავს ახალ მოწყობილობას.

დაბრუნების შესახებ დამატებითი ინფორმაცია (მათ შორის ევროკავშირის არაწევრი ქვეყნებისთვის) ასევე შეგიძლიათ მიიღოთ ადგილობრივი ხელისუფლებისგან. მას მნიშვნელოვანი წვლილი შეაქვს ჩვენი გარემოს დაცვაში.

ბატარეები



მოწყობილობის ორიგინალური ბატარეები არ შეიცავს მავნე ნივთიერებებს, როგორიცაა კადმიუმი, ტყვია ან ვერცხლისწყალი.

არ შეიძლება ბატარეების გადაყრა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ნახმარი ბატარეები უფასოდ გადაყარეთ დილერის მიერ მოწოდებულ შეგროვების კონტეინერებში ან საჯარო შეგროვების პუნქტებში.

ტექნიკური ინფორმაცია

შენიშვნები LCD ეკრანის შესახებ

თქვენ მიერ შეძენილი LCD ტელევიზორი აკმაყოფილებს ხარისხის ყველაზე მკაცრ მოთხოვნებს და შემოწმებულია პიქსელების შეცდომებზე.

დისპლეის დამზადებისას განსაკუთრებული სიფრთხილის მიუხედავად, ტექნიკური მიზეზებით გამოწვეული სუბ-პიქსელის დეფექტების არარსებობის გარანტირება შეუძლებელია.

გაითვალისწინეთ, რომ ამ ტიპის ზემოქმედება, თუ იგი სტანდარტით განსაზღვრულ საზღვრებშია (ISO 9241-307, გაუმართაობის კლასი II), არ შეიძლება ჩაითვალოს მოწყობილობის დეფექტად საგარანტიო თვალსაზრისით.

მოერიდეთ ხანგრძლივი დროის განმავლობაში სტატიკური სურათების ჩვენებას. შეიძლება მოხდეს გამოსახულების სტაბილურობასთან დაკავშირებული შეცდომები.

ინფორმაცია დაკავშირებული USB მყარი დისკების შესახებ

მუშაობის დროს დენის გადამრთველის გამოყენებით ტელევიზორის გამორთვამ ან ელექტრომომარაგების შემთხვევითმა შეწყვეტამ (მაგალითად ელექტროენერგიის გათიშვა) შეიძლება დააზიანოს მყარი დისკის ფაილური სისტემა და, შესაბამისად, გამოიწვიოს გადაცემათა ჩანაწერების დაკარგვა.

არასოდეს გამორთოთ USB საცავი მოწყობილობა ტელევიზორიდან ჩაწერის პროცესში. რეკომენდაციას გაძლევთ, გადამრთველით მოწყობილობის გამორთვამდე გადაიყვანოთ იგი ლოდინის რეჟიმში.

პროგრამული განახლებები

პროგრამული უზრუნველყოფის მიმდინარე ვერსიები შეგიძლიათ ჩამოტვირთოთ Loewe-ს ვებ გვერდიდან (იხილეთ ქვემოთ) და დააინსტალიროთ ტელევიზორზე USB მეხსიერების გამოყენებით.

თუ თქვენი ტელევიზორი დაკავშირებულია ინტერნეტთან, მისი განახლება შესაძლებელია პირდაპირ ინტერნეტიდან.

პროგრამული უზრუნველყოფის განახლების შესახებ დამატებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო, რომელიც შეგიძლიათ ჩამოტვირთოთ Loewe-ს ვებ საიტიდან.

თავსებადობა

ჩვენ ვერ მოგცემთ გარანტიას, რომ Loewe მოდელები იმუშავებს დაუყოვნებლივ და უწყვეტად ყველა დაკავშირებულ ფიქსირებულ პერიფერიულ მოწყობილობასთან.

ქართული

აპლიკაციები

დაასკანირეთ ქვემოთ მოცემული QR კოდი თქვენი ტელეფონით და ჩამოტვირთეთ რეკომენდებული აპი.

"my Loewe" არის Loewe-ს სამყაროში თქვენი შესვლის წერტილი, რომელიც ყველა თქვენი Loewe პროდუქტის მომხმარებლის სახელმძღვანელოებზე წვდომას გაძლევთ.

შესაბამისობის დეკლარაცია / მწარმოებლის განცხადება

CE ამით კომპანია Loewe Technology აცხადებს, რომ ეს პროდუქტი აკმაყოფილებს 2014/53/EU დირექტივისა

და ევროკავშირის ყველა მოქმედი დირექტივის არსებით მოთხოვნებსა და სხვა შესაბამის დებულებებს.

5150-დან 5350 მჰც-მდე სიხშირის დიაპაზონში ამ ტელევიზორის გამოყენება ნებადართულია მხოლოდ შიდა სივრცეში შემდეგი ქვეყნებისთვის: ბელგია, ბულგარეთი, დანია, გერმანია, ესტონეთი, ფინეთი, საფრანგეთი, საბერძნეთი, ირლანდია, იტალია, ხორვატია, ლატვია, ლიეტუვა, ლუქსემბურგი, მალტა, ნიდერლანდები, ავსტრია, პოლონეთი, პორტუგალია, რუმინეთი, შვედეთი, სლოვაკეთი, სლოვენია, ესპანეთი, ჩეხეთი, უნგრეთი, დიდი ბრიტანეთი, კვიპროსი.

შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი შეგიძლიათ იხილოთ პროდუქტთა ჩამონათვალში ვებ გვერდზე:

www.loewe.tv/compliance

გამოსაშვები მონაცემები

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

ამ დოკუმენტში გადმოცემული ინფორმაცია შეიძლება შეიცვალოს გაფრთხილების გარეშე და არ აკისრებს რაიმე ვალდებულებას Loewe Technology GmbH-ს.

ყველა უფლება, მათ შორის თარგმანის, ტექნიკური ცვლილებებისა და შეცდომების უფლებები შენახულია.

Giriş

Bizi seçdiyinizə və etimad göstərdiyinizə görə təşəkkür edirik.

"Loewe"ni seçməklə siz sadəcə müasir və texniki baxımdan innovativ televizor deyil, həm də zamanı qabaqlayan dizayn, son dərəcə dəqiq görüntü keyfiyyəti, kino və musiqi üçün möhtəşəm səs, həmçinin "Loewe" məsafədən idarəetmə pultu, smartfon və ya planşet vasitəsilə idarəetməni seçmiş olursunuz.

Bir sözlə, "Loewe" misilsiz ev əyləncəsini təmin edir.

Sizi "Loewe"nin təqdim etdiyi yüksək keyfiyyətli ev əyləncəsindən zövq almağa dəvət edir və sizi müştərilərimiz sırasında görməkdən məmnunluğumuzu ifadə edirik.

Televizordan təhlükəsiz və problemsiz uzun müddət istifadə etmək üçün onu işə salmamışdan əvvəl növbəti səhifədə təqdim olunan **Təhlükəsizlik/Xəbərdarlıq** bölməsi ilə tanış olun.

Mündəricat

Giriş 76
Komplekt 76
Sənədlər 76
Texniki məlumatlar lövhəsi 76
Təhlükəsizlik/Xəbərdarlıq 77
Məsafədən idarəetmə pultunun sxemi 79
Birləşmələrin mövqeyi və funksiyası 80
Məsafədən idarəetmə pultunun hazır vəziyyətə gətirilməsi 82
Batareyaların daxil edilməsi və ya dəyişdirilməsi 82
Televizorun qoşulması 82
Antenaların qoşulması 82
Xarici cihazın HDMI kabeli ilə qoşulması ... 82
HDMI eARC ilə audio sisteminə qoşulma 83
Optik audiokabel vasitəsilə audio sisteminə qoşulma 3
Analoq audiokabel ilə audio sisteminə qoşulma 83
Cərəyana qoşulma 83
Başlamaq - ilk addımlar 83
Əsas ekran menyusu 84
Elektron Proqram Bələdçisi (EPG) 84
Texniki məlumatlar 86
Ətraf mühit 88
Utilizasiya 88
Texniki məlumatlar 89
Tətbiqlər 89
İstehsalçının uyğunluq bəyannaməsi 89
Çıxış məlumatları 89

Komplekt

- Loewe callas
- İstifadəçi təlimatı
- Fırlanma bloku
- Masaüstü altlığın dayaq plitəsi
- Salamlama qutusu:
  - AAA tipli 2 batareyası olan məsafədən idarəetmə pultu
  - Cərəyan kabeli
  - İstifadəçi təlimatı (bu sənəd)
  - Masaüstü altlığın quraşdırılması üçün təlimat
  - Quraşdırma üçün vintlər
  - Quraşdırma üçün alətlər dəsti

Sənədlər

İstismar təlimatının bu hissəsində vacib məlumatlar əks olunub. Cihazı ilk dəfə işə salmaq üçün asan anlaşılan istifadəçi təlimatından istifadə olunur.

Yeni "Loewe" televizorunun funksiya və xüsusiyyətlərini əks etdirən ətraflı istifadəçi təlimatını "Loewe"nin saytından elektron formatda yükləyə bilərsiniz.

İstifadəçi təlimatı mütəmadi olaraq yenilənir.

Ətraflı istifadəçi təlimatı ilə burada tanış ola bilərsiniz

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Texniki məlumatlar lövhəsi

Model nömrəsi və tələb olunan elektrik gərginliyi barədə məlumatların əks olunduğu etiket televizorun arxasına yapışdırılmışdır.

Təhlükəsizlik/Xəbərdarlıq

Təhlükəsizliyiniz və cihazınıza lazımsız zərər dəyməməsi məqsədilə aşağıdakı təhlükəsizlik təlimatı ilə tanış olmağınız və ona riayət etməyiniz xahiş olunur.

Əsas simvollar

Bu simvol yüksək gərginliyin səbəb olduğu riskləri göstərir.

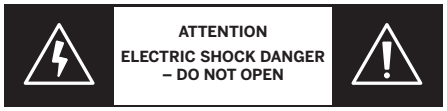
Bu simvol istifadəçini digər, daha konkret risklər barədə xəbərdar edir.

Bu simvol yanğınla bağlı təhlükələri bildirir.

Bu simvol iti kənarlarla bağlı təhlükələri bildirir.

Qarniturun arxa panelini çıxarmayın

Xəbərdarlıq: Arxa panelin açılması və ya çıxarılması elektrik cərəyanı vurması və yüksək gərginliyin səbəb olduğu ciddi zədə riski yaradır.



Arxa paneli heç vaxt özünüz açmayın. Televizorunuzun təmirini və ona xidmət göstərilməsini ixtisaslı, avtorizə olunmuş televizor ustalarına həvalə edin.

Bu məqsədlə dilerlə və ya bizim müştərilərə dəstək xidməti ilə əlaqə saxlayın.

Təyinatı üzrə istifadə və iş şərtləri

Bu televizor yalnız təsvir və səs siqnallarının qəbulu və əks etdirilməsi üçün nəzərə tutulub.

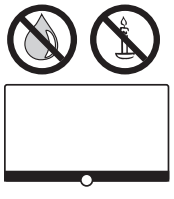
Telezivor rütubətsiz məkanlar (yaşayış və ofis otaqları) üçün nəzərdə tutulub. Televizor yüksək rütubət olan məkanlarda (məsələn, hamam, sauna) və ya açıq havada istifadə edilə bilməz.

İstifadə edərkən televizorun rütubətdən (su damcıları, sıçraması və ya kodensat) mühafizə olunduğuna əmin olun.

Yüksək rütubət və toz elektrik enerjisi itkisinə səbəb olur. Bu, elektrik gərginliyi və ya yanğın nəticəsində aparata zərər dəyməsi ilə nəticələnə bilər.

Televizoru soyuq mühitdən isti yerə gətirdikdə, kondensatın formalaşmasını nəzərə alaraq onu təxminən 1 saat işə salmayın.

Televizorun üstünə içində maye olan əşyalar qoymayın.



Cihazı su damcılarından və sıçramasından qoruyun.

Alovun yayılmasının qarşısını almaq üçün şam və ya digər açıq alov mənbələri televizordan uzaq saxlanmalıdır.

Cihazda istifadə olunan materiallar bütün normativ tələblərə cavab verir. Bununla belə, maddələrin miqrasiyası da istisna edilməməlidir. Bu səbəbdən, qida məhsulları ilə televizorun birbaşa təmasına imkan verməməyi tövsiyə edirik.

Daşınma

Daşınma zamanı yanlış davranış displeyin zədələnməsinə və xəsarət risklərinə səbəb ola bilər.

Ekran şüşə və plastikdən ibarətdir və yanlış davranma səbəbindən qırıla bilər.

Televizoru azı 2 nəfər daşımalıdır. Cihaz yalnız şaquli şəkildə daşınmalıdır.

Daşınma zamanı şüşə və ya plastikin üzərində heç bir təzyiq olmamalıdır.

Televizorun qutusunun düzgün açılma qaydası İstifadəçi təlimatı 1-də əks olunub.

Telezivorun mexaniki konstruksiyasının və döşəməüstü altlığın zədələnməməsi üçün televizoru dayaq plitəsindən ayırın və iki hissəni ayrı-ayrılıqda daşıyın. Televizor yeni yerdə quraşdırıldıqda onun təkrar yığılması üçün azı 2 nəfər tələb olunur.

Cərəyan kabeli / mənbəyi

Qeyri-adi hal və ya cihazda təkrarlanan nasazlıq müşahidə etdikdə cərəyan kabelini elektrik yuvasından dərhal çıxarın.

Yanlış gərginlik televizora zərər verə bilər.

Bu televizor cərəyan mənbəyinə komplektə daxil olan cərəyan kabeli ilə, Texniki məlumatlar lövhəsində əks olunmuş gərginlikdə və tezlikdə qoşulmalıdır.

Televizoru istənilən vaxt cərəyan mənbəyindən ayıra bilmək üçün cərəyan kabelininştepseli daim əlçatan olmalıdır.

Cərəyan kabelinin ştepselini çıxararkən kabeldən deyil, ştepselin korpusundan çəkin. Ştepselin kabeli zədələnə və təkrar qoşulma zamanı qısa qapanmaya səbəb ola bilər.

Zədəli izolyasiyaya malik cərəyan kabeli cərəyan vurmasına və yanğın təhlükəsinə səbəb ola bilər. Heç vaxt zədələnmiş cərəyan kabelindən istifadə etməyin.

Cərəyan kabelini zədələnə bilməyəcəyi yerlə çəkin. Cərəyan kabelini tapdamayın.

Portativ elektrik uzadıcısından istifadə edirsinizsə, onun ardıcıl bir neçə yuvasını qoşmayın.

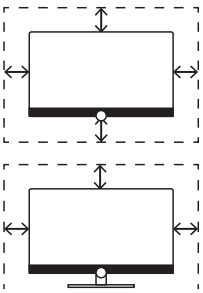
Havanın dövretməsi və yüksək temperatur

İstənilən elektron cihaz kimi televizorunuzun da soyuması üçün hava tələb olunur. Hava dövretməsinin qarşısında maneə olarsa, bu, yanğına səbəb ola bilər.

Bu səbəbdən, televizorun arxasında yerləşən havalandırma dəlikləri boş qalmalıdır. Zəhmət olmasa, televizorun üstünü örtməyin.

Divara quraşdırma:

Televizor boyunca kənarlarda, üst və alt hissədə azı 10 sm boş sahə saxlayın.



Masa/altlıq üzərində quraşdırma: Televizor boyunca kənarlarda və üst hissədə azı 10 sm boş sahə saxlayın.

Yad cisimlər

Cihazın içində kənar cisimlərin olması qısa qapanmaya və yanğına səbəb ola bilər.

Xəsarət və cihazın zədələnmə təhlükəsi mövcuddur.

Bu səbəbdən, arxa paneldəki havalandırma dəlikləri vasitəsilə televizorun içinə metal cisimlərin, iynə, sancaq, maye, şam və s. düşməsinə imkan verməyin.

Cihazın içinə nəsə düşdükdə, dərhal ştepseli cihazdan ayırın və yoxlama aparılması üçün müştərilərə dəstək xidmətinə müraciət edin.

Quraşdırma

Televizoru heç vaxt sabit olmayan səthdə yerləşdirməyin. Televizor yerə düşə, ciddi zədə və ya ölümlə nəticələnə bilər. Sadə ehtiyat tədbirlərinə əməl etməklə xüsusən də uşaqları bir çox xəsarətlərdən xilas etmək olar:

- Televizor istehsalçısı tərəfindən tövsiyə olunan altlıqdan istifadə edin.

- Yalnız televizorun ağırlığına tab gətirə bilən mebeldən istifadə edin.

- Televizorun kənarının altdakı mebeldən kənara çıxmadığından əmin olun.

- Həm mebeli, həm də televizoru müvafiq formada bərkitmədən televizoru hündür mebellərin (məsələn, şkaf və ya kitab rəfinin) üzərinə qoymayın.

- Televizor və altındakı mebel arasında parça və ya digər materialların olmamasına diqqət yetirin.

- Televizora toxunmaq və ya idarəetmə pultunu götürmək üçün mebelə dırmaşmağın təhlükəsi barədə uşaqlara məlumat verin.

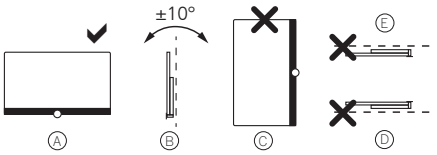
Televizor daşındıqda və yeri dəyişdirildikdə, yuxarıda qeyd olunan tədbirlər görülməlidir.

"Loewe" televizorları xüsusi "Loewe" aksesuarları ilə istifadə edilmək üşün nəzərdə tutulub. "Loewe"nin orijinal quraşdırma həllərindən istifadə etməyi tövsiyə edirik.

Müxtəlif quraşdırma varianları üçün təlimatlara diqqət yetirin! Hər bir "Loewe" məhsulu müvafiq sənədlərlə təqdim edilir.

Quraşdırmazdan öncə quraşdırma yerinin səthinin (təzyiqə həssaslıq) və sabitliyinin (statik) televizorun ağırlığına tab gətirmək üçün nəzərdə tutulub-tutulmadığını dəqiqləşdirin! Bu, xüsusilə də, laklanmış cilalı səthlərə, həmçinin təbii ağacdan, şpondan və plastikdən hazırlanmış səthlərə aiddir.

Televizorun standart quraşdırma vəziyyətinə riayət etmək lazımdır. Televizordan yalnız üfüqi Ⓐ vəziyyətdə istifadə etmək olar. Divara quraşdırıldıqda maililik maksimum 10 dərəcə təşkil edə bilər Ⓑ . Heç bir halda televizor şaquli vəziyyətdə Ⓒ, üfüqi vəziyyətdə Ⓓ və ya tavanda Ⓔ işə salına bilməz.

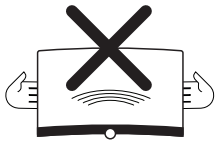


Televizoru elə yerdə quraşdırın ki, qızdırıcı radiatorların əlavə istiliyinə və birbaşa günəş şüalarına məruz qalmasın.

Televizoru titrəmə baş verə biləcək yerlərdə yerləşdirməyin! Bu, zədələnməyə səbəb ola bilər.

Üçüncü tərəf istehsalçıların motorlu vasitələrlə quraşdırma variantlarından istifadə edildikdə, quraşdırmanın mexaniki aparılmadığından əmin olmaq lazımdır. Bir qayda olaraq, müəyyən yerlərdə digər istehsalçıların bloklama mexanizmlərinə malik quraşdırma variantlarından istifadə etməmək tövsiyə olunur.

Üçüncü tərəf istehsalçıların aksesuarlarından istifadə etdikdə televizoru asanlıqla əvəlki vəziyyətə qaytara biləcəyinizdən əmin olun.



Televizoru quraşdırarkən onun çərçivəsi üzərində təzyiqin həddən artıq çox olmadığına əmin olun.

Əks halda, xüsusən də, böyük formatlı displeylərin zədələnmə təhlükəsi var.

Televizorun VESA standartlarına uyğun kronşteynə bərkidilməsi zamanı mütləq "Loewe" VESA birləşdirici boltlarından istifadə edilməlidir. Əks halda, televizor zədələnə bilər.

"Loewe" VESA birləşdirici boltları televizora təxminən 4 Nm fırlanma momenti ilə bərkidilməlidir. Onları "Loewe" dilerindən əldə edə bilərsiniz (daha ətraflı məlumatla onlayn istifadəçi təlimatında tanış ola bilərsiniz).

Televizor açıldıqdan və quraşdırıldıqdan sonra qablaşdırma materialının uşaqların əlinə düşməməsinə diqqət yetirin.

Qablaşdırmanın və karton qutunun utilizasiya təlimatlarına riayət edin (**Ətraf mühit/Utilizasiya/Lisenziyalar** bölməsinə bax).

Nəzarət

Uşaqların nəzarətsiz halda televizora toxunmasına və ya televizorun bilavasitə yaxınlığında oynamasına icazə verməyin!

Cihaz çevrilə, yerindən tərpənə və ya altlığın üstündən yerə aşa və xəsarətə səbəb ola bilər.

Televizoru işlək vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın!

Səs gurluğu

Gur səslə musiqi dinləmə eşitmə qabiliyyətinin pozulmasına səbəb ola bilər.

Xüsusilə də uzunmüddətli dinləmələr zamanı və qulaqlıqlardan istifadə edərkən həddən artıq gur səslə dinləmədən yayınmağa çalışın!

Şimşək

İldırım nəticəsində meydana gələn elektrik dalğaları televizoru həm antena sistemi, həm də cərəyan mənbəyi vasitəsilə zədələyə bilər.

Şimşək çaxarkən cərəyan kabelinin ştepselini və bütün antena kabellərini televizordan dərhal ayırın!

Cərəyan kabeliniz LAN portuna qoşulubsa,

onu da çıxarın!

Hətta uzun müddət bir yerə getdiyinizdə belə cərəyan kabelinin ştepseli və bütün qoşulu olan antena kabelləri televizordan ayrılmalıdır.

Təmizləmə və baxım/kimyəvi vasitələri

Təmizləmədən əvvəl televizoru cərəyan mənbəyindən ayırın.

Kimyəvi maddələrin səbəb olduğu zədələr arzuolunmaz fəsadlara və alovun meydana gəlməsinə gətirib çıxara bilər.

Cihazı və ya aksesuarları heç vaxt qələvi və ya turşu kimi aqressiv (məsələn, korroziyaya səbəb olan) kimyəvi maddələrlə təmizləməyin!

Televizoru, ön ekranı və məsafədən idarəetmə pultunu aqressiv və ya abraziv təmizlik vasitələrindən istifadə etmədən nəm, yumşaq, təmiz və neytral rəngli parça ilə təmizləyin!

Televizorunuzun dinamikinin səthi parça ilə örtülür. Bu səthi mütəmadi olaraq yumşaq başlıqlı fırça ilə təmizləyin!

Çirk və ya ləkələrin təmizlənməsi:

Yumşaq, neytral rəngli parçanı yuyucu və ya adi ləkətəmizləyici vasitədə isladaraq ləkəni ehmalca təmizləyin! Ləkəni həmçinin adi quru təmizləyici spreylə (spreyin qalığını tozsoranla yığmaqla) təmizləyə bilərsiniz.

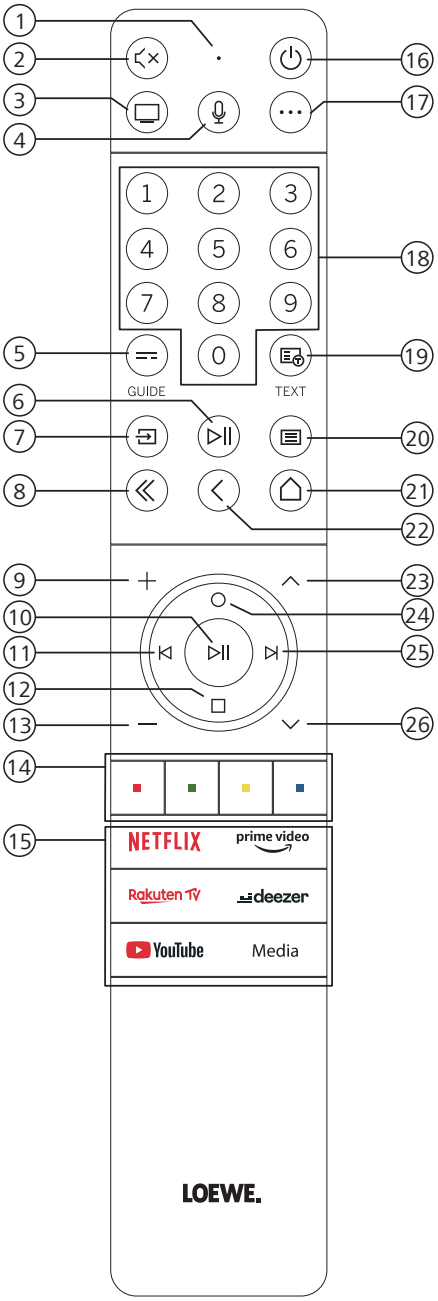
Örtük parçasını yuyucu vasitə və ya ləkətəmizləyici ilə islatmayın, bu, ləkələlərin (ləkə dairəsinin) əmələ gəlməsinə səbəb ola bilər! Parçanı təmizləmək üçün həlledicilərdən istifadə etməyin!

Ləkətəmizləyicidən istifadə edərkən istehsalçının təlimatlarına riayət edin!

Nikotinlə çirklənmiş dinamiki təmizləyərkən ləkə dairəsinin meydana gəlməsi riski yüksəkdir.

Məsafədən idarəetmə pultunun sxemi

İstifadə rejimindən (TV / video / audio / foto / tətbiqlər) və funksiyadan (məsələn, EPG, Teletext, HbbTV və s.), asılı olaraq düymələrin təyinatı burada təsvir ediləndən fərqlənə bilər.

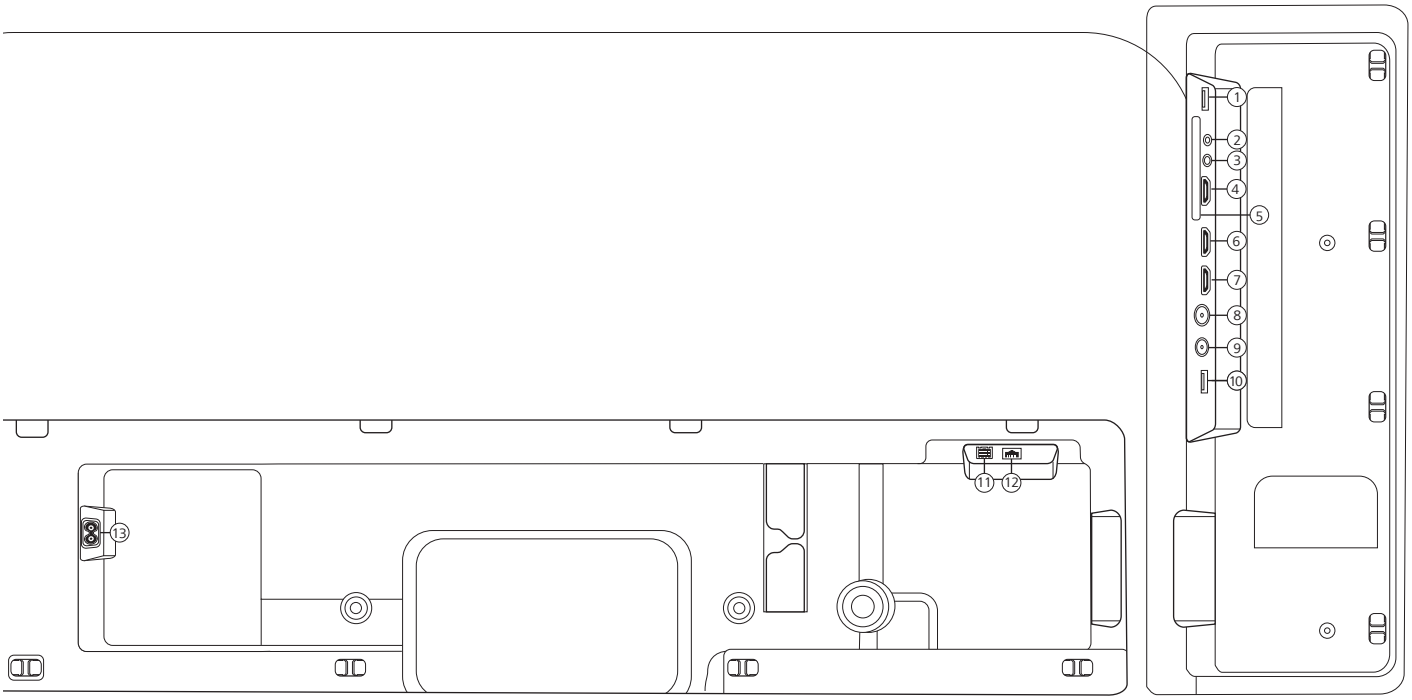


① Mikrofon
② Səsi söndür/aktivləşdir.
③ TV rejimi.
④ Səs köməkçisini aktivləşdirmək üçün sıxıb saxlayın.
⑤ EPG-ni (Elektron Proqram Bələdçisi) söndür/aktivləşdir.
⑥ Düyməni sıxıb buraxın: Medianı yayımla / fasilə ver və Taymşift rejimində yayıma başla/fasilə ver/ davam et. Düyməni sıxıb saxlayın: İşıqlı media idarəetmə düymələrini göstər.
⑦ Mənbələr menyusu.
⑧ Hazırki menyudan / proqramdan çıx
⑨ Səs gurluğunu yüksəlt.
⑩ İşıq aktiv olmadıqda: Kanalların siyahısı.
İşıq aktiv olduqda: Medianı yayımla / fasilə ver və Taymşift rejimində yayıma başla/fasilə ver/davam et. Menyuda: OK düyməsi (seçimi təsdiq et).
⑪ İşıq aktiv olmadıqda: Menyuda sola keçin və ya Taymşift rejimində yayıma başla/fasilə ver/davam et.
İşıq aktiv olduqda: Geriyə keçid.
⑫ İşıq aktiv olmadıqda: Menyuda aşağı düşün və ya Axtar menyusunu açın. İşıq aktiv olduqda: Taymşift rejimini dayandırın/sonlandırın (canlı təsvirə qayıt)
⑬ Səs gurluğunu azalt.
⑭ Rəngli düymələr – müvafiq funksiyaları yerinə yetirir
⑮ Sorğu əsasında mediaya və videoya giriş.
⑯ Televizoru işə salır və ya gözləmə rejiminə keçirir.
Televizor işlək vəziyyətdə olarkən düyməni sıxıb buraxın: televizor, həmçinin HDMI portlarına qoşulmuş və CEC dəstəyinə malik bütün cihazlar gözləmə rejiminə keçiriləcək (Sistemin gözləmə rejimi).
⑰ Cihaz düyməsi. Bu düymə Loewe pultu ilə digər cihazları idarə etməyə imkan verir.
⑱ Rəqəmli düymələrlə kanalları birbaşa seçin.
⑲ Teletexti / MediaTexti söndür/aktivləşdir.
⑳ Sıxıb buraxın: Sistem kökləmələri.
Sıxıb saxlayın: “Bluetooth” vasitəsilə məsafədən idarəetmə pultunu televizorla əlaqələndirir.
㉑ Əsas menyu.
㉒ Menyuda geri addım / keçid. Televizora baxarkən daha əvvəl baxdığınız kanala keçin.
㉓ Növbəti kanal.
㉔ İşıq aktiv olmadıqda: Menyuda yuxarı hərəkət edin.
Televizora baxarkən, yayım haqqında ətraflı məlumat əldə etmək üçün sıxın. İşıq aktiv olduqda: Yazı menyusu.
㉕ İşıq aktiv olmadıqda: Menyuda sağa keçin və ya Taymşift rejiminə fasilə verin və Taymşift idarəetməsini açın.
İşıq aktiv olduqda: İrəli keçid.
㉖ Əvvəlki kanal.

Qeyd: Proqram təminatı və ya cihazın versiyasından asılı olaraq düymənin təyinatı fərqli ola bilər.

Birləşmələrin mövqeyi və funksiyası

callas 32



① **USB 3.0** - USB birləşmə
A tipli USB birləşmə – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **AUDIO OUT**- Audio çıxış
3,5 mm-lik yuva (analoq) L/R

③ **SERVICE**

④ **HDMI 1** - HDMI giriş 1
HDMI –Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ

⑤ **COMMON INTERFACE** - CI slotu
(standart V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI giriş 2
Geniş reversiv audio kanal (**A**udio **R**eturn **C**hannel - ARC) ilə
HDMI – Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ/ ÇIXIŞ

⑦ **HDMI 3** - HDMI giriş 3
HDMI – Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ

⑧ **ANT TV** - Yerüstü/analoq kabel / DVB-T/T2/C HD
IEC yuvası – 75 Om

⑨ **ANT SAT** - Peyk antenası DVB-S/S2 HD
F yuvası – 75 Om / 13/18 V / 500mA

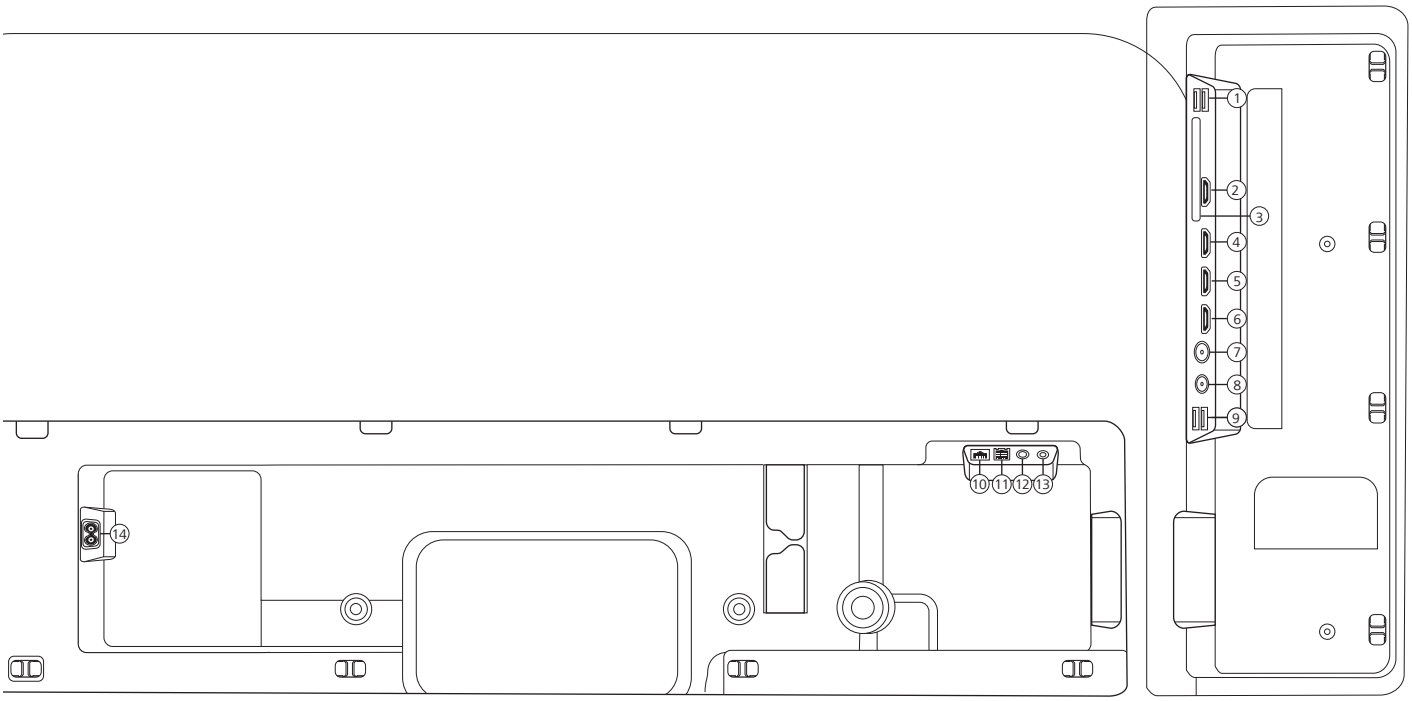
⑩ **USB 2.0** - USB birləşmə
A tipli USB– USB 2.0 (maks. 500mA)

⑪ **TOSLINK** - Audio çıxış TOSLINK (rəqəmsal)

⑫ **LAN** - Şəbəkəyə qoşulma
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Cərəyan mənbəyinə qoşulma
Cərəyan yuvası - 220-240 V - 50 / 60 Hz

callas 43



① **USB 3.0** - USB birləşmə
A tipli USB birləşmə – USB 3.0 (maks. 1000mA)

② **HDMI 1** - HDMI giriş 1
HDMI –Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ

③ **COMMON INTERFACE** - CI slotu
(standart V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI giriş 2
HDMI – Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ

⑤ **HDMI 3** - HDMI giriş 3
Geniş reversiv audio kanal (**A**udio **R**eturn **C**hannel - ARC) ilə
HDMI – Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ/ ÇIXIŞ

⑥ **HDMI 4** - HDMI giriş 4
HDMI – Rəqəmsal Video GİRİŞ/Audio GİRİŞ

⑦ **ANT TV** - Yerüstü/analoq kabel / DVB-T/ T2/C HD
IEC yuvası – 75 Om

⑦ **ANT SAT** - Peyk antenası DVB-S/S2 HD
F yuvası – 75 Om / 13/18 V / 500mA

⑨ **USB 2.0** - USB birləşmə
A tipli USB– USB 2.0 (maks. 500mA)

⑩ **LAN** - Şəbəkəyə qoşulma
RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Audio çıxış TOSLINK (rəqəmsal)

⑫ **SERVICE**

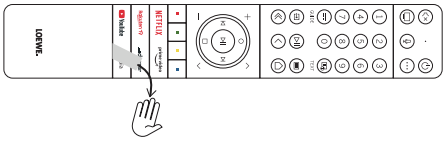
⑬ **AUDIO OUT**- Audio çıxış
3,5 mm-lik yuva (analoq) L/R

⑭ **AC IN** - Cərəyan mənbəyinə qoşulma
Cərəyan yuvası - 220-240 V - 50 / 60 Hz

Məsafədən idarəetmə pultunun hazır vəziyyətə gətirilməsi

Batareya qoruyucusunun çıxarılması

Məsafədən idarəetmə pultu batareyalarla birlikdə təqdim edilir. Onları istifadəyə hazır vəziyyətə gətirmək üçün aşağıda göstərildiyi kimi plastik dilciyi çıxarın.



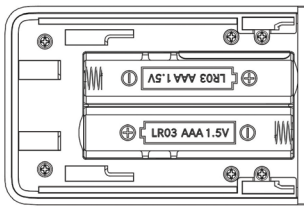
Batareyaların daxil edilməsi və ya dəyişdirilməsi

Pultun yuxarı hissəsindəki batareya bölməsinin qapağını sürüşdürərək açın.

Yalnız qələvi-manqan (AAA) tipli sızması olmayan batareyalardan istifadə edin. Müxtəlif növ batareyalardan istifadə etməyin və köhnə və yeni batareyaları qarışdırmayın.

Batareyaları uşaqlardan uzaq saxlayın. İstifadə olunmuş batareyalar həddindən artıq istiyə - günəş şüalarına, yanğına və s. məruz qalmamalıdır!

Qeyd: Batareyaların mövqeyi batareya bölməsində (bir-birinə əks) göstərilir. Batareyaları yerləşdirərkən + və polyarlığına diqqət yetirin. Batareya kontaktlarına (yaylara) deyil, batareya bölməsinin dibindəki təsviri əsas götürün.



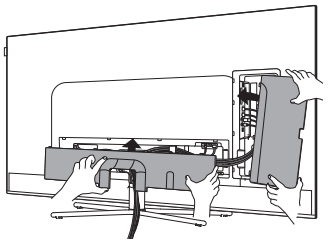
İstifadə olunmuş batareyaları ətraf mühitin mühafizəsi üzrə tələblərə uyğun şəkildə utilizasiya edin (Ətraf mühit/Hüquqi məlumatlar bölməsinə baxın).

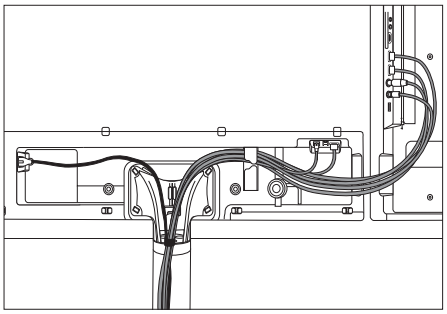
Batareyaları yerləşdirdikdən sonra qapağı yerinə taxın.

Televizorun qoşulması

Xarici cihazları qoşmazdan əvvəl həm televizorun, həm də cihazın cərəyandan ayrıldığına əmin olun.

Televizorun konnektorları arxa qapağın altında olur. Arxa qapağı çıxarın və aşağıdakı şəkillərdə göstərildiyi kimi kabelləri birləşdirin.





Xarici cihazları televizora qoşduqdan sonra arxa qapağı yerinə taxın.

Antenaların qoşulması

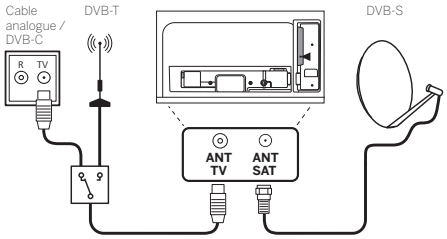
Yerüstü / kabel analoq / DVB-T/T2/C HD anteni:

Antenanın, kabel televiziyası sisteminin və ya otaq antenasının kabelini ANT TV yuvasına qoşun.

Əgər siz analoq kabelləri/DVB-C qoşulmanı və DVB-T antenasını birlikdə istifadə etmək istəyirsinizsə, xarici antena keçiricisindən istifadə edin (dilerinizdən əldə edə bilərsiniz).

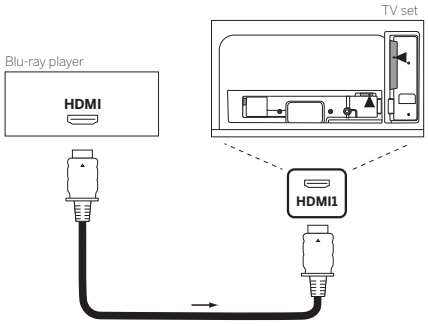
DVB-S/S2 HD peyk antenası:

Birləşdirici kabeli LNB-dən televizorun ANT SAT yuvasına qoşun.



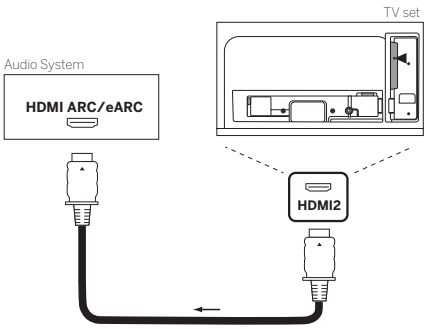
Xarici cihazın HDMI kabeli ilə qoşulması

HDMI (High Definition Multimedia Interface) rəqəmsal video və audio siqnalların bir kabel vasitəsilə pleyerdən (məsələn, DVD pleyer, Blu-ray pleyeri, videokamera, STB dekoderi) ötürülməsinə imkan verir.



Cihazı A tipli konnektora malik HDMI kabeli (komplektə daxil deyil) ilə televizorun HDMI yuvalarından birinə qoşun. Televizorunuzun imkanlarından tam istifadə etmək üçün üzərində "Premium High-Speed HDMI Cable" yazısı olan kabeldən və ya daha yüksək keyfiyyətli kabeldən istifadə edin.

HDMI eARC ilə audio sisteminə qoşulma

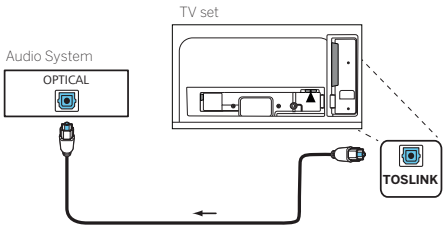


Televizorun HDMI eARC yuvası ilə audio sistemin və ya səs panelinin HDMI ARC/eARC yuvasını birləşdirmək üçün HDMI kabelindən (komplektə daxil deyil) istifadə edin. Bunun üçün A tipli konnektora malik və üzərində "Ultra High-Speed HDMI Cable" yazısı olan kabeldən istifadə etmək tövsiyə olunur.

"Ultra High-Speed HDMI" kabelləri yeni eARC funksiyasını və ən yüksək genişlənməyə malik video rejimlərini dəstəkləyir. "Ethernet" ilə standart HDMI kabeli və "Ethernet" ilə "High Speed HDMI" kabeli də eARC-ni dəstəkləyir.

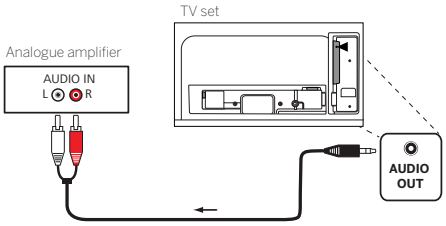
Optik audiokabel vasitəsilə audio sisteminə qoşulma

Bu qoşulmanı həyata keçirməzdən əvvəl, kabel konnektorlarından plastik qoruyucu qapaqları çıxardığınıza əmin olun.



Televizorun, üzərində TOSLINK yazısı olan audio çıxışını audio sisteminin rəqəmsal audio girişinə qoşun.

Analoq audiokabel ilə audio sisteminə qoşulma

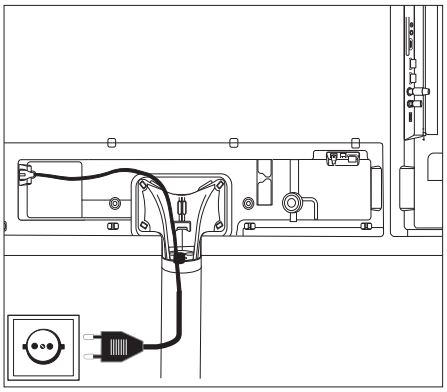


AUDIO OUT audio çıxışını audio sisteminin analoq audio girişinə qoşmaq üçün stereo RCA adapterinin kabelindən istifadə edin.

Cərəyana qoşulma

Televizoru 220-240V-luq elektrik yuvasına qoşun.

Cərəyan kabelini televizorun dəyişən cərəyan konnektoruna (AC IN) qoşun və kabeli aşağıdakı şəkildə göstərildiyi kimi televizordan aparın.



Cərəyan kabelinin elektrik çəngəlini elektrik yuvasına qoşun.

Başlamaq - ilk addımlar

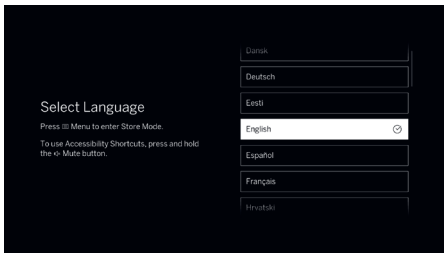
Televizoru ilk dəfə işə salmazdan əvvəl xarici cihazlarınızın bağlantısını tamamladığınıza və televizorun enerji təchizatına qoşulduğuna əmin olun.

1. Televizoru yandırmaq üçün pultda (Gözləmə) düyməsinə basın.
2 Bir neçə sadə addımda televizoru qurmağa kömək edəcək Quraşdırma pəncərəsi görəcəksiniz.

   Quraşdırma pəncərəsində naviqasiya etmək üçün:

   - İstədiyiniz elementi seçmək üçün ox düymələrindən istifadə edin.
   - Seçilmiş elementi təsdiqləmək üçün OK düyməsini basın.
   - Bir addım geri qayıtmaq üçün düyməsini basın.

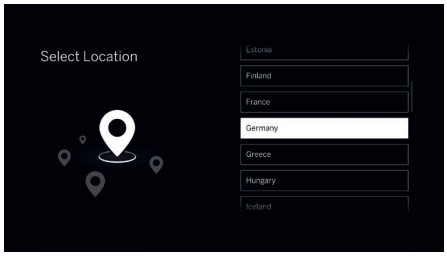
ADDIM 1 – Dil seçin



ADDIM 2 – Ölkə seçin

Televizorun istifadə olunacağı ölkəni seçin. Bu seçim televizora seçilmiş ölkəyə uyğun optimal funksiyaları quraşdırmaq imkanı verəcək.

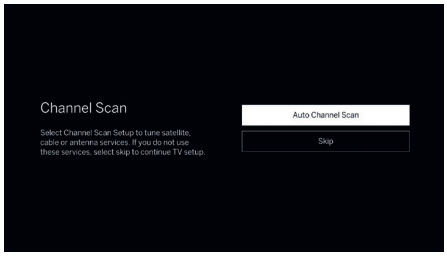
Seçilmiş ölkədən asılı olaraq düzgün regional parametrləri təmin etmək üçün növbəti addımda poçt indeksinizi daxil etməyiniz xahiş oluna bilər.



ADDIM 3 – Kanal axtarışı

Antennanı bir və ya hər iki tünerə qoşmusunuzsa, indi kanalları kökləyə bilərsiniz. [Avtomatik Kanal Axtarışı] seçimini edin və kanalları kökləmək üçün istədiyiniz seçimlərdən seçin: [Peyk], [Antenna], [Kabel]. Seçilmiş kökləmə növündən asılı olaraq əlavə kökləmə seçimləri edilməlidir. Quraşdırma pəncərəsindəki növbəti addımlara davam edərkən kanallar arxa planda köklənəcək.

Əgər kanal axtarışını ötürmək istəyirsinizsə, [Burax] seçimini edin. Kanalları daha sonra [Parametrlər] menyusundan axtara bilərsiniz.

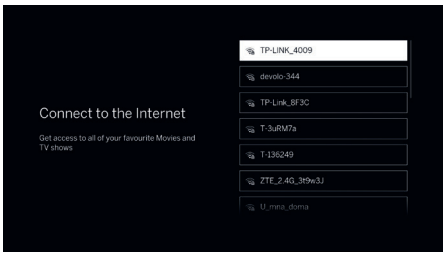


ADDIM 4 – İnternetə qoşulmaq

Televizoru ev şəbəkəsinə Ethernet kabeli ilə qoşmusunuzsa və şəbəkə konfiqurasiyanız DHCP-yə imkan verirsə, avtomatik olaraq İnternetə qoşulacaqsınız.

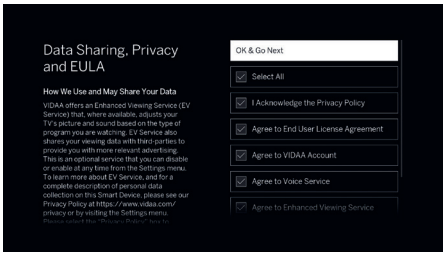
Alternativ olaraq, Wi-Fi bağlantısından istifadə edə bilərsiniz. Əvvəlcə mövcud şəbəkələr siyahısından şəbəkənizi seçin. Bundan sonra sizdən Wi-Fi parolunuzu daxil etməyiniz istəniləcək. Bunu ekran klaviaturasından istifadə etməklə edə bilərsiniz.

Bu addımı ötürmək istəyirsinizsə, şəbəkələrin siyahısını aşağı sürüşdürün və [Burax] seçimini seçin.

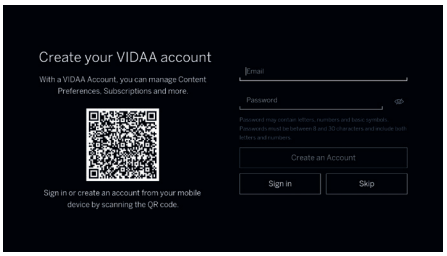


ADDIM 5 – Şərtlər və Müddəalar
Şərtlər və müddəalar haqqında verilən bütün məlumatları diqqətlə oxuyun. Qeyd xanalarının bəzilərini və ya hamısını qeyd etməməyi seçsəniz, bəzi və ya bütün smart funksiyalar söndürüləcək. Siz bu parametrləri daha sonra [Dəstəklə] menyusunda dəyişə bilərsiniz.

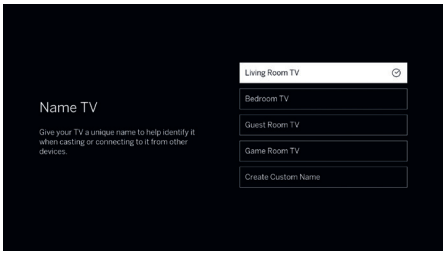
[OK & Go Next] seçimi ilə növbəti addıma davam edin.



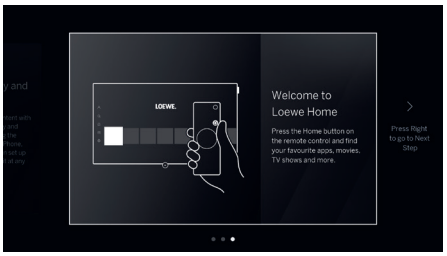
ADDIM 6 – VIDAA hesabına giriş
Mövcud VIDAA hesabınıza giriş edin və ya yenisini yaradın. VIDAA hesabı sizə smart televizorun bütün ən yaxşı xüsusiyyətlərini təqdim edir və onu güncəl saxlayır. Bu addımı ötürmək istəyirsinizsə, [Burax] seçin.



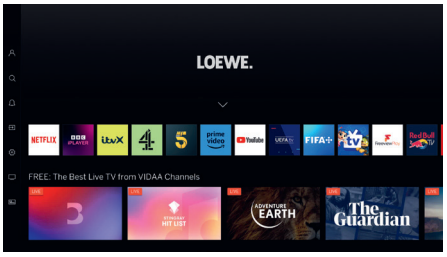
ADDIM 7 – Televizoru adlandırın
Əvvəlcədən təyin edilmiş televizor adlarından birini seçin və ya onun üçün fərdi ad yaradın. Bu ad sizə yayım proqramlarında televizorunuzu tapmağa və müəyyən etməyə imkan verəcək.



ADDIM 8 – Təbriklər!
Televizoru qurmağı tamamladınız. Ekranda tanıtım məlumatlarına baxa bilərsiniz. Quraşdırma sizi əsas ekrana və ya Kanal axtarışı nəticələrinə yönəldənə qədər sağ ox düyməsini basmağa davam edin.



Əsas ekran menyusu



Əsas ekran menyusu televizorunuzun mərkəzi icmal səhifəsi kimi xidmət edir. Bu menyuda məzmun axtara, VIDAA profilinizi idarə edə və ya sistem parametrlərinə daxil ola bilərsiniz.

(Əsas ekran) düyməsinə basmaqla Əsas ekran menyusuna daxil ola bilərsiniz.

Ekranda kursorla naviqasiya etmək üçün ox düymələrindən istifadə edin. Seçilmiş proqramı və ya məzmunu işə salmaq üçün OK düyməsini basın.

Proqramların yerini fərdiləşdirə bilərsiniz. Mövqeyini dəyişdirmək istədiyiniz proqramı seçin, sonra ekran qaralana qədər OK düyməsini basıb saxlayın. Proqramı istədiyiniz mövqeyə keçirmək üçün ox düymələrindən istifadə edin. Yeni mövqeyi təsdiqləmək üçün OK düyməsini qısa basın.

Proqramların əlavə edilməsi
Daha çox proqram əlavə etmək üçün proqramlar sırasına keçin və "**Proqram Mağazası**" proqramını seçin. Proqram Mağazasında bütün mövcud proqramların siyahısını tapa bilərsiniz. Yaşıl işarəsi olan proqramlar artıq quraşdırılıb və Əsas ekran menyunuzda mövcuddur. Quraşdırmaq istədiyiniz proqramı seçin və pultdakı OK düyməsini basın. Sonra [Quraşdır] seçin və yenidən OK düyməsini basın. Proqram Əsas ekran menyusunda proqram sırasının sonuna əlavə olunacaq.

Proqramların silinməsi
Proqramları silmək üçün proqramlar sırasına keçin və "**Proqram Mağazası**" proqramını başladın. Proqram Mağazasında silmək istədiyiniz proqramı tapın və pultdakı OK düyməsini basın. Sonra [Sil] seçin və təsdiq etmək üçün OK düyməsini basın. Proqram proqramlar sıranızdan silinəcək. Nəzərə alın ki, əvvəlcədən quraşdırılmış proqramlar silinə bilməz.

Sol menyu (Hesab, Axtarış, Bildirişlər, Girişlər, Parametrlər)
Əsas ekranda sol menyuya daxil olmaq üçün (Əsas ekran) düyməsini, sonra sol ox düyməsini basın. Bu, ekranın sol tərəfində bir neçə elementdən ibarət menyunu açacaq:

[Hesab] – VIDAA hesabınıza giriş etməyə və ya onu yaratmağa imkan verir. Giriş etdikdə ailə üzvləri üçün Əsas ekran menyusunu və onların tərcihləri əsasında tövsiyələri fərdiləşdirmək məqsədilə əlavə profillər yarada bilərsiniz. Bu menyu vasitəsilə asanlıqla profillər arasında keçid edə bilərsiniz.

[Axtarış] – Məzmun və proqramları açar sözlər ilə axtarmağa imkan verir.

[Bildiriş] – Bildirişlərin siyahısını göstərir. Burada hansı növ bildirişlər almaq istədiyinizi konfiqurasiya edə bilərsiniz. Bildiriş parametrlərindən çıxmaq üçün (Geri) düyməsini basın.

[Giriş] – Girişlərin sayını göstərir. Keçmək istədiyiniz girişi seçin və OK düyməsini basın.

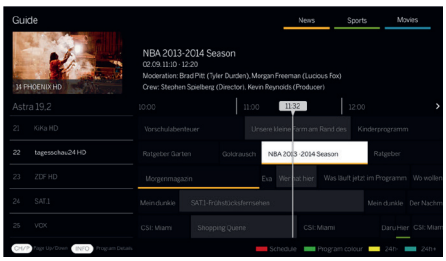
[Parametrlər] – Digərləri arasında görüntü, səs və şəbəkə parametrlərini təmin edən Televizor konfiqurasiyası menyusunu açır.

[Canlı TV] – Bu seçimi etmək mənbəni Canlı TV-yə keçirəcək.

Elektron Proqram Bələdçisi (EPG)

EPG - Elektron Proqram Bələdçisi deməkdir və ekranda proqram haqqında məlumatları sizə təqdim edir. Çap olunan proqram bələdçisi kimi bu system də proqram haqqında məlumatları əldə etməyə imkan verir. Bundan əlavə, proqramlar yadda saxlanıla, həmçinin qeydlər proqramlaşdırıla bilər.

EPG-ni açmaq/bağlamaq üçün (EPG) düyməsini sıxın.



Qeyd:

- EPG yalnız DVB stansiyaları üçün əlçatandır.
- EPG üçün seçilmiş stansiyaların sayından asılı olaraq, proqram məlumatı ekranda görünənə qədər bir az vaxt tələb oluna bilər.

EPG-dən istifadə

Sol sütunda seçilmiş mənbələrin/stansiyaların siyahısı əks olunur (məsələn, DVB-C, şəxsi siyahı).

/: Stansiya siyahısında səhifə-səhifə sürüşdürmə.

Yuxarı/Aşağı oxlar: Stansiya siyahısında sürüşdürmə.

azərbaycan dili

Sola/sağa oxlar: Proqramlar arasında sürüşdürmə.

Aktiv proqramlar stansiya siyahısında daha açıq rəngli sahələrlə əks olunur. Ağ şaquli xətt aktiv proqramlarda cari vaxtı göstərir.

OK: Seçilmiş proqram haqqında ətraflı məlumat əks olunacaq.

Qırmızı düymə: Cədvəl ekranını açır.

Yaşıl düymə: Müəyyən yayım məzmununa rənglər təyin edə biləcəyiniz menyunu göstərir (məsələn, Xəbərlər, Filmlər, İdman). İstədiyiniz məzmun növünə müəyyən rəngə təyin etmək üçün oxlardan və OK düyməsindən istifadə edin. (<) düyməni sıxaraq bu menyudan çıxın. Artıq seçdiyiniz kateqoriyalara aid proqramlar proqram bələdçisində fərqli rənglə əks olunur.

Sarı düymə: Əvvəlki günün proqramlar siyahısına baxış.

Mavi düymə: Növbəti günün proqramlar siyahısına baxış.

Proqramın EPG vasitəsilə yazılması

Siz EPG-dən istifadə edərək TV proqramlarının yazılmasını taymerlə asanlıqla proqramlaşdıra bilərsiniz.

Seçilmiş proqram haqqında ətraflı məlumatı açmaq üçün OK düyməsini sıxın.

[Yazılır] opsiyasını seçin və OK düyməsini sıxın.

Taymer məlumatlarını yoxlayın və lazım olduqda onu yeniləyin (məsələn, başlanğıc, son, qeyd növü).

EPG-də proqramın başlığının arxasında yazılma simvolu əks olunur.

EPG vasitəsilə proqramın yadda saxlanması

Hələ başlamamış proqramı yadda saxlamaq olar. Yadda saxlanan proqramlar varsa, televizor həmin proqram başlamazdan əvvəl kanalı dəyişmək üçün sorğu əks etdirəcək.

İstədiyiniz proqramı oxlarla işarələyin.

Seçilmiş proqram haqqında ətraflı məlumatı açmaq üçün OK düyməsini sıxın.

[Reminder] opsiyasını seçin və OK düyməsini sıxın.

EPG-də proqramın başlığının arxasında yadda saxlama simvolu əks olunur.

Pultun Dekoder (STB) üzrə proqramlaşdırılması

Pultunuzu müəyyən Dekoderlər ilə istifadə etmək üçün proqramlaşdırmaq imkanınız var. Sadəcə olaraq üç rəqəmli rəqəmsal kodu daxil edin.

Bütün mövcud cihazların siyahısını və onların kodlarını onlayn təlimat kitabçasında tapa bilərsiniz.

Aşağıdakıları icra edin:

- Əvvəlcə (···) (Cihaz) düyməsinə üç saniyə basmaqla cihaz rejimini aktivləşdirin.
- Sonra Dekoder və ya Tənzimləmə rejiminə daxil olmaq üçün (···) (Cihaz) düyməsinə və (7) düyməsinə basıb saxlayın. İcraetməni təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönəcək.
- STB rejimində aşağıdakı addımları icra edin:

1. Proqramlaşdırmaq üçün (···) (Cihaz) düyməsinə və **OK** düyməsinə beş saniyə basıb saxlayın.
2. Audio LED işığı iki dəfə yanıb-sönür.
3. İndi kodu daxil edin.
4. Təsdiqləmək üçün audio LED işığı bir dəfə yanıb-sönür.
5. Test etmək üçün (⏻) (Yandırma/Söndürmə) düyməsinə basın.
6. Dekoder cavab verərsə, **OK** düyməsinə basdıqda proses tamamlanacaq və təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönəcək. Əks halda yenidən 3-cü addımdan davam edin.

Yanlış kod daxil edilərsə, xətanı göstərmək üçün LED işıq iki saniyə yanacaq. Cari rejim aktiv qalır.

Kodu daxil etdikdən sonra on saniyə ərzində heç bir düyməyə basmasanız, proses avtomatik olaraq başa çatacaq. Dayandırılmanı bildirmək üçün audio LED işığı iki saniyə yanır.

Avtomatik axtarış

Həmçinin siz siyahıdan istədiyiniz cihazı da axtara bilərsiniz. Bunun üçün aşağıdakıları icra edin:

1. (···) (Cihaz) düyməsinə və **OK** düyməsinə 5 saniyə basıb saxlayın.
2. Təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönəcək.
3. Siyahıdan cihaz seçmək üçün idarəetmə paneli ilə yuxarı və ya aşağı naviqasiya edin.
4. Seçildikdə LED işıq bir saniyə yanacaq.
5. Test etmək üçün (⏻) (Yandırma/Söndürmə) düyməsinə basın.
6. STB cavab verərsə, **OK** düyməsinə basdıqda bu rejimdən çıxılacaq və əməliyyatın uğurlu olduğunu göstərmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönəcək.

Yenə heç bir daxiletmə olmadıqda 10 saniyə sonra proses başa çatacaq. Dayandırılmanı bildirmək üçün LED işıq iki saniyə yanacaq.

Pultun tənzimlənməsi

Cihaz düyməsindən başqa bütün düymələr inteqrasiya olunmuş verilənlər bazasına daxil olmayan cihazların işləməsi üçün tənzimlənə bilər. Daha sonra yeni kodlar seçilmiş düymənin funksiyalarını tamamilə və ya qismən ləğv edir.

Bunun üçün Loewe pultu dəyişdiriləcək pultla birlikdə elə yerləşdirilməlidir ki, infraqırmızı pəncərələr bir-biri ilə 1-5 sm məsafədə, görmə səviyyəsində olsun.



Tənzimləmə prosesi STB/tənzimləmə rejimində başladılır.

- Əvvəlcə (···) (Cihaz) düyməsinə üç saniyə basmaqla cihaz rejimini aktivləşdirin.
- Sonra Dekoder və ya tənzimləmə rejiminə daxil olmaq üçün (···) (Cihaz) düyməsinə və (7) düyməsinə basıb saxlayın. İcraetməni təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönəcək.
- STB rejimində aşağıdakı addımları icra edin:

1. (···) (Cihaz) düyməsinə və ■ qırmızı rəngli düyməyə beş saniyə basıb saxlayın.
2. Təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanır və tənzimləmə funksiyası aktivləşdirildikdə yanılı qalır.
3. Tənzimlənəcək Loewe pultunda düyməyə basın. LED işıq bir dəfə yanıb-sönür.
4. İndi ilkin pultda istənilən düyməyə basın.
5. Təsdiqləmək üçün LED işıq iki dəfə yanıb-sönür və sonra yanılı qalır. Tənzimləmə xətası baş verərsə, LED işıq on dəfə yanıb-sönür, lakin sonra yanılı qalır.
6. Lazım gələrsə, proseduru təkrarlayın və ya 3-cü addıma uyğun olaraq daha çox düymə tənzimləyin.
7. Nəhayət, (···) (Cihaz) düyməsinə basın və ya heç bir düyməyə basmadan ən azı on saniyə gözləyin.

Loewe callas

TV

Masaüstü həll, fırlanan
Komplektə callas və xromda masaüstü altlıq c daxildir.
callas 43: E* 97,0 / H 63,3 / PD 6,8 / TD 25,4
callas 32: E* 72,5 / H 49,8 / PD 7,9 / TD 25,4
Mexaniki fırlanan (+ / - 20°), gizli kabel yolu



	Modell
Bazalt boz	43
	32
Xrom	floor stand c
Bazalt boz	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Qara	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

azerbaycan dili

Quraşdırma həlləri

Əlavə variantlar üçün dilerinizə müraciət edə bilərsiniz.

Altlıq həlli, fırlanan
floor stand c
callas 43: E* x H x PD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: E* x H x PD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
mexaniki fırlanan (+ / - 45°)
gizli kabel yolu

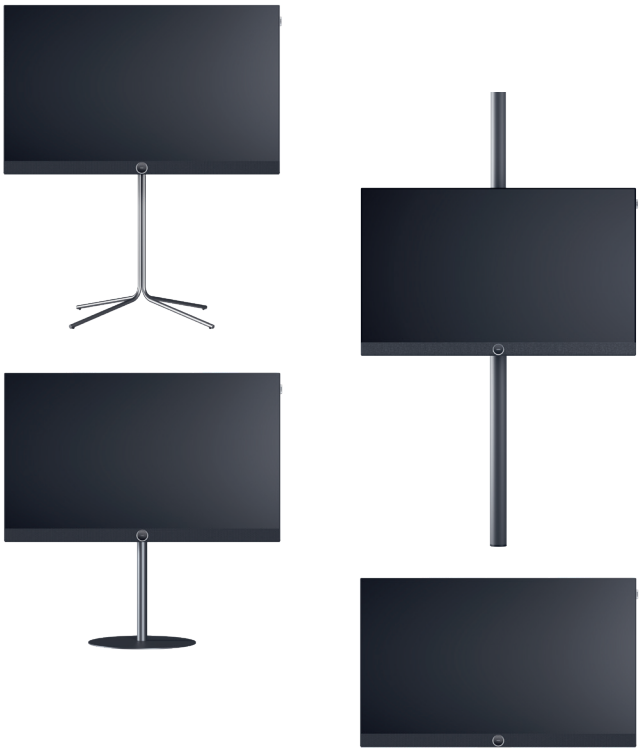
floor2ceiling stand
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
mexaniki fırlanan (+/- 110°), hündürlüyü tənzimlənir (220-290 sm), gizli kabel yolu, divar dayağı nazik 432 və ya 221 tələb olunur

floor stand universal
callas 43: E* x H x TD x TH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
mexaniki fırlanan (+ / - 40°), gizli kabel yolu

Divar həlləri
wall mount slim 432
callas 43: E* x H x PD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
nazik dayaq

wall mount slim 221
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
nazik dayaq

wall mount universal
callas 43: E* x H x PD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: E* x H x PD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
əyilə bilən dayaq



Ölçü sm-lə: E = en, H = hündürlük, PD = dərinlik, TD = ümumi dərinlik, BP = altlığın ölçüləri. Texniki modifikasiyalar və səhvlər istisna olunur.
* "Loewe"nin kənar qısqacında televizorun eni televizorun növündən asılı olaraq 1 sm-dək artа bilər.

Texniki verilənlər
Loewe callas

	43	32
Görüntü		
Ekranın əksetmə qabiliyyəti (piksellər)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Displey texnologiyası	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Ekran diaqonalı (sm/düym) / Reaksiya müddəti (ms)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Panel parlaqlığı[1] (ka. kd/m²) / Baxış bucağı (h/v)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD miqyaslama / Görüntü+ Aktiv / Adaptiv Kontrast / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Audio		
Çıxış (ka. vatt sine/musiqi) / drayver (aktiv + passiv)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Akustik dinamik modeli	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Önistiqamətli / aşağıistiqamətli / 2 kanal kəsişməsi	● /—/—	● /—/—
Dolby: Audio / Rəqəmsal / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
D sinif gücləndirici / Avtomatik səs səviyyəsi (AVC)	● / ●	● / ●
7 zolaqlı EQ / Dinamik küy	● / ●	● / ●
Enerji		
Aİ enerji səmərəliliyi sinfi: SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL qeydiyyat №.: https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Şəbəkə gərginlikləri AC / Cərəyan dəyişməsi	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Enerji sərfiyyatl SDR / HDR (ka. kVt/saat/1000 saat)	53 / 85	27 / 46
Cərəyan istehlakı maksimum @ audio 1/8 səs səviyyəsi (vatt)	110	70
Gözləmə rejimində / şəbəkənin gözləmə rejimində cərəyan istehlakı (vatt)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Ölçülər		
Çəki (ka. kq) standart quraşdırma vasitəsi daxildir / daxil deyil	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
E* x H x D (sm) quraşdırma vasitəsi olmadan	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
E* x H x D (sm) stol stendi daxildir (* xüsusi bayraq daxildir)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA dəstəyi	300 x 300	100 x 100

azərbaycan dili

Texniki verilənlər
SL8

Qəbul	
DVB-T2/C/S2 HD / Bir kabel / Qoşa kanal	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat IP ilə / DVB-C IP ilə / DVB radio	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo tətbiqi / HD+ tətbiqi	● (VIDAA tv) / ● / ●
Əməliyyat və tətbiqlər	
Loewe paneli / os / əsas ekran / tətbiq mağazası	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe tətbiqi / smart tətbiqlər (hamısı: Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Səsli idarə: Alexa Skills / digər	● / Vidaa voice
EPG / Kanal siyahısındakı stansiyaların sayı	● / 10.000
Mediatext (HbbTV) / Teletext / Bölünmüş ekran	● / ● / ●
Menyu dilləri / Mövzu ilə əlaqədar kömək	● [2]/ ●
Valideyn kilidi / Avtomatik sönmə / Taymer	● / ● / ●
Proqram təminatı yeniləməsi (USB / İnternet ilə) / Hotel rejimi	● / ● / ●
Mühit	
İşləyərkən ətraf mühit temperaturu	5-40° C
Nisbi rütubət (kondensasiya olmadan)	20-90%
Əməliyyat hündürlüyü (m)	3000

Multimedia	
Loewe dr+: yaddaş tutumu (GB) / USB qeydəalma / vaxt dəyişikliyi	—/ ● / ●
Loewe dr+: yayım serveri / klient	—/ ●
Çoxlu qeydəalma	—
Media pleyer / DLNA renderi / web tətbiqləri / brauzer	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Şəbəkə	
LAN standart 100Base-T Sürətli Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) standart	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) güc (maksimum mVt)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) şifrələmə	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) şifrələmə WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth standartı	Bluetooth 5.0
Bluetooth gücü (maksimum mVt)	<10
Bluetooth üzrə tezlik diapazonu	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protokolları	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Ev şəbəkələrinin yaradılması üçün standart	UPnP AV

Könüllü aksesuarlar

	43	32
Tövsiyə olunan quraşdırma vasitələrinin və audio sistemlərinin seçilməsi	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = əlçatandır, ○ = könüllü, — = əlçatan deyil

1) panel spesifikasiyası növü göstəricilərinə görə @ HDR 10%
2) pt - dk - es - en - fr - sv - fi - it - ro - bs - hr - sl - sq - sr - lv - lt - et - hu - no - cs - nl - de - pl - el - mk - bg - ko
Texniki dəyişikliklər və çatdırılma seçimləri xəbərdarlıq edilmədən dəyişdirilə bilər. Ölkədən asılı olaraq məhsul portfeli fərqli ola və dəyişə bilər. Xidmət məsələləri fərdi qaydada həll edilir.

Ətraf mühit

Enerji sərfiyyatı

Televizorunuz qənaətli gözləmə rejimi ilə təchiz edilib. Gözləmə rejimində enerji sərfiyyatı aşağı düşür (Texniki məlumatlar fəslinə bax). Daha çox elektrik enerjisinə qənaət etmək istəyirsinizsə, cihazı cərəyandan ayırın. EPG (Elektron Proqram Bələdçisi) məlumatlarının itirilmə və proqramlaşdırılmış taymer üzrə yazılışın mümkün olmama ehtimalını nəzərə alın.

Televizor yalnız cərəyan kabeli şəbəkədən ayrıldıqda tamamilə sönəcək.

Televizorun işlək vəziyyətdə enerji sərfiyyatı sistemin kökləmələrindən asılıdır. Texniki məlumatlarda əks olunmuş nəticəni əldə etmək üçün "Wake-on-LAN" funksiyası deaktivasiya edilməlidir. Komfortlu istifadə üçün nəzərdə tutulmuş bu funksiyaları aktivləşdirsəniz, illik enerji sərfiyyatının artımı 20%-dən çox olmayacaq.

Avtomatik tutqunlaşmanı aktivləşdirsəniz televizordakı təsvir ətrafdakı işıqlığa uyğunlaşacaq. Bu, televizorun enerji sərfiyyatını azaltmış olur.

Avtomatik sönmə

4 saat ərzində istifadəsiz qaldıqda (səs gurluğunun tənzimlənməsi, kanalların çevrilməsi və s.) enerji sərfiyyatına qənaət etmək üçün televizor avtomatik olaraq gözləmə rejiminə keçəcək. Sönmə prosesinin bitməsi haqqında bildiriş 4 saat tamam olmamışdan 1 dəqiqə əvvəl verilir.

Utilizasiya

Seçdiyiniz məhsul yüksək dəyərli və uzunmüddətli istifadə üçün nəzərdə tutulmuş məhsuldur.

Qablaşdırma və karton bağlama

Qablaşdırmanın utilizasiyasını dileriniz sizin əvəzinizdən edə bilər. Utilizasiyanı özünüz həyata keçirirsinizsə, qablaşdırmanı çeşidlənmiş tullantılarla birlikdə və yerli utilizasiya qaydalarına uyğun şəkildə utilizasiya edin. Kartonu və kağızı, makulatura, folqa və polistirolla birlikdə təkrar emal tullantıları kimi utilizasiya edin.

Televizor



Sizin "Loewe" məhsulunuz təkrar emal və təkrar istifadə üçün nəzərdə tutulan keyfiyyətli məhsullardan və komponentlərdən hazırlanıb.

Bu simvol elektrik və elektron avadanlığın, o cümlədən kabellərin istismar müddəti başa çatdıqda məişət tullantılarından ayrı utilizasiya edilməli olduğunu bildirir.

Analoji yeni cihaz alırsınızsa, köhnə televizorunuzu ixtisaslaşmış utilizasiya mərkəzlərinə və ya dilerinizə pulsuz təhvil verə bilərsiniz.

Qaytarılma haqqında əlavə məlumatları (hətta qeyri-Aİ ölkələri üçün də) yerli idarəetmə orqanlarından əldə etmək olar. Onlar ətraf mühitin mühafizəsinə vacib töhfə verir.

Batareyalar



Orijinal batareyaların tərkibində kadmium, qurğuşun və ya civə kimi zərərli maddələr yoxdur.

İstifadə edilmiş batareyaları məişət tullantıları ilə birlikdə utilizasiya etmək olmaz. İstifadə edilmiş batareyaları dilerin mağazasında və ya ictimai yerlərdə quraşdırılmış toplama konteynerlərində pulsuz utilizasiya edə bilərsiniz.

Texniki məlumatlar

LCD ekranı haqqında

Aldığınız LCD ekranlı televizor ən ciddi keyfiyyət tələblərinə cavab verir və piksel xətaları ilə bağlı sınaqdan keçirilib.

İstehsal prosesi maksimum dəqiqliklə aparılsa da, texniki səbəblərdən heç bir subpiksel qüsurunun baş verməyəcəyinə 100% zəmanət vermək olmaz.

Nəzərə alın ki, bu cür təsirlər, standartda (ISO 9241-307, nasazlıq sinfi II) müəyyən edilmiş həddə çərçivəsində olduğu müddətdə, zəmanət baxımından cihaz qüsuru hesab oluna bilməz.

Statik təsvir məzmunundan uzun müddət istifadə edilməsi qalıq təsvir problemlərinə səbəb ola bilər.

Qoşulmuş USB sərt diskləri haqqında

İşlək vəziyyətdə olan televizorun şəbəkə keçiricisindən söndürülməsi və ya enerji təchizatının qəfil kəsilməsi (məsələn, elektrik enerjisi verilişində pozuntu) sərt diskin fayl sisteminə zərər verə və bununla da, yazılmış yayımların itirilməsinə səbəb ola bilər.
Yazma prosesində heç vaxt USB yaddaş cihazını televizordan ayırmayın. Cihazı şəbəkə keçiricisi ilə söndürməzdən əvvəl onu gözləmə rejiminə keçirməyi tövsiyə edirik.

Proqram təminatının yenilənməsi

"Loewe" veb-saytına (aşağıya baxın) keçin və proqram təmiantının mövcud versiyalarını USB fləş kartından istifadə edərək televizorunuza quraşdırın.

Televizorunuz İnternetə qoşulubsa, onu birbaşa İnternet vasitəsilə yeniləyə bilərsiniz.

Proqram təminatının yenilənməsi haqqında ətraflı məlumatla "Loewe" saytından endirilə bilən İstifadəçi təlimatında tanış ola bilərsiniz.

Uyğunluq

"Loewe" modellərinin bütün qoşula bilən periferiya qurğuları ilə ilkin və daimi işləyəcəyinə zəmanət verilmir.

Tətbiqlər

Telefonunuzla aşağıdakı QR-kodu skan etməklə tövsiyə olunan tətbiqi yükləyə bilərsiniz.

"my Loewe" Loewe dünyasına giriş nöqtəsidir və sizə Loewe məhsulları üçün bütün istifadəçi təlimatlarına giriş imkanı verir.

İstehsalçının uyğunluq bəyannaməsi

CE Bununla, "Loewe Technology" şirkəti bəyan edir ki, bu məhsul Aİ-nin 2014/53 direktivinin əsas tələblərinə və digər müvafiq müddəalarına və bütün tətbiq olunan Aİ direktivlərinə uyğundur.

Bu televizor 5150 - 5350 MHz tezlik diapazonunda yalnız aşağıdakı ölkələrdə daxili məkanda istifadə edilə bilər: Belçika, Bolqarıstan, Danimarka, Almaniya, Estoniya, Finlandiya, Fransa, Yunanıstan, İrlandiya, İtaliya, Xorvatiya, Latviya, Litva, Lüksemburq, Malta, Hollandiya, Avstriya, Polşa, Portuqaliya, Rumıniya, İsveç, Slovakiya, Sloveniya, İspaniya, Çexiya, Macarıstan, Böyük Britaniya, Kipr.

Uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni ilə aşağıdakı ünvanda tanış ola bilərsiniz:

www.loewe.tv/compliance

Çıxış məlumatları

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Bu sənəddəki məlumat xəbərdarlıq edilmədən dəyişdirilə bilər və "Loewe Technology GmbH" bunun üçün heç bir məsuliyyət daşımır.

Tərcümə, texniki dəyişikliklər və səhvlər daxil olmaqla bütün hüquqlar qorunur.

Ներածություն

Շնորհակալ ենք Loewe ապրանքանիշն ընտրելու և ձեր վստահության համար: Երբ ձեր ընտրությունը կանգ է առնում Loewe-ի վրա՝ դուք ոչ միայն ժամանակակից և տեխնիկապես նորարարական հեռուստացույց եք ձեռք բերում, այլև գերժամանակակից դիզայն, բացառիկ հստակ պատկեր, ֆիլմերի և երաժշտության հիանալի հնչողություն, և այդ ամենը Loewe հեռակառավարման վահանակի աշխատանքի, սմարթֆոնի կամ պլանշետի միջոցով:

Մի խոսքով, Loewe նշանակում է տնային օպտիմալ ժամանց:

Հուսով ենք՝ կվայելեք պրեմիում դասի տնային ժամանցը՝ Loewe կողմից: Ուրախ ենք, որ դուք այսուհետ մեր հաճախորդն եք:

Հեռուստացույցը գործարկելուց առաջ անհրաժեշտ է նախապես աչքի անցկացնել **Անվտանգություն/Զգուշացում** բաժինները՝ սարքի անվտանգության և երկարաժամկետ օգտագործման համար:

Բովանդակություն

Ներածություն 90
Առաքման առանձնահատկություն 90
Փաստաթղթեր 90
Անվանատախտակի դիրք 90
Անվտանգություն/Զգուշացում 91
Հեռակառավարման վահանակի կոճակների ցուցադրություն 94
Միացումների դիրքը և գործառույթը 95
Հեռակառավարման վահանակի միացում 97
Մարտկոցների տեղադրում և փոփոխում 97
Հեռուստացույցի միացում 97
Ալեհավաքի միացում 97
Արտաքին սարքերի միացում HDMI լարի միջոցով 97
Միացում աուդիո համակարգին HDMI eARC-ի միջոցով 97
Միացում աուդիո համակարգին օպտիկական աուդիո մալուխի միջոցով ... 98
Միացում աուդիո համակարգին անալոգային աուդիո մալուխի միջոցով ... 98
Միացում ցանցին 98
Մեկնարկ. առաջին քայլերը 98
Գլխավոր ընտրացանկ 99
Էլեկտրոնային ծրագրի ուղեցույց – EPG ... 99
Տեխնիկական տվյալներ 101
Շրջակա միջավայր 103
Ուտիլիզացիա 103
Տեխնիկական ինֆորմացիա 104
Հավելվածներ 104
Համապատասխանություն/Արտադրողի հայտարարություն 104
Դրոշմ 104

Առաքման առանձնահատկություն

- Loewe callas
- Տեղադրման հրահանգներ
- Պտտման բլոկ (միայն տեղադրված տարբերակով)
- Սեղանի տակդիրի սալիկ (միայն հավաքածուի տարբերակը)
- Ողջույնի տուփ
  - Հեռակառավարման վահանակի օգնական երկու AAA
  - ալկալային մարտկոցներով
  - Հրահանգների ձեռնարկ (իրական ձեռնարկ)
  - Սեղանի տակդիրի տեղադրման հրահանգներ
  - Պտուտակներ հավաքման տարբերակի համար
  - Գործիքների հավաքածու մոնտաժման տարբերակի համար

Փաստաթղթեր

Հրահանգների ձեռնարկի այս բաժինը պարունակում է կարևոր հիմնական տեղեկատվություն: Սարքը պետք է գործարկել ուղեցույցի միջոցով՝ այն առաջին անգամ միացնելուց հետո:

Տեղեկատվության ձեռնարկը, որն ամփոփում է ձեր նոր Loewe հեռուստացույցի գործառույթներն ու առանձնահատկությունները, կարելի է ներբեռնել էլեկտրոնային եղանակով՝ ապրանքանիշի պաշտոնական կայքից:

Ձեռնարկը պարբերաբար թարմացվում է:

Այն կարող եք գտնել այստեղ՝

www.loewe.tv/eu/en/service/download

Անվանատախտակի դիրքը

Մոդելի համարը և լարմանը վերաբերող պիտակները կարելի է գտնել հեռուստացույցի ներքևի մասում:

Անվտանգություն/ Զգուշացում

Ձեր անվտանգության և սարքն անհարկի վնասներից զերծ պահելու համար կարդացեք և հետևեք ստորև ներկայացված անվտանգության հրահանգներին:

Բանալի

Այս պատկերը զգուշացնում է այն վտանգների մասին, որոնք առաջանում են բարձր լարման պարագայում:

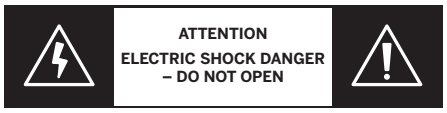
Այս պատկերը զգուշացնում է այլ՝ ավելի կոնկրետ վտանգների մասին:

Այս պատկերը զգուշացնում է առաջացած վտանգների մասին հրդեհի պարագայում:

Այս պատկերը զգուշացնում է սուր եզրերի պարագայում առաջացած վտանգների մասին:

Մի՛ հանեք հետևի վահանակը

Զգուշացում. Հետևի վահանակը բացելիս կամ հեռացնելիս, կա հոսանքահարման և բարձր լարման պատճառով լուրջ վնասվածքների վտանգ:



Երբեք մի բացեք հետևի վահանակը ինքնուրույն: Թույլ տվեք ձեր հեռուստացույցը վերանորոգեն և սպասարկեն լիազորված մասնագետները:

Խնդրում ենք կապվել վաճառքի մենեջերի հետ կամ դիմել սպասարկման ծառայությանը:

Շահագործում և շրջակա միջավայրի պայմաններ

Այս հեռուստացույցը նախատեսված է բացառապես պատկերային և ձայնային ազդանշանների ընդունման և նվագարկման համար:

Հեռուստացույցը նախատեսված է չոր սենյակների համար

(հյուրասենյակներ և գրասենյակային տարածքներ): Հակացուցված է օգտագործել խոնավության բարձր մակարդակ ունեցող սենյակներում

(օրինակ՝ լոգարան, շոգեբաղնիք) կամ

բացօթյա տարածքներում:

Հեռուստացույցն օգտագործելիս համոզվեք, որ այն պաշտպանված է խոնավությունից (չի կաթում, պաշտպանված է ջրից):

Բարձր խոնավությունն ու փոշու կոնցենտրացիաները

հանգեցնում են էլեկտրաէներգիայի արտահոսքին, ինչը կարող է

էապես վնասել և վտանգել սարքը՝ առաջացնելով էլեկտրական լարում կամ հրդեհ:

Եթե հեռուստացույցը ցուրտ տարածքից բերել եք տաք միջավայր, թողեք այն մոտ մեկ ժամ անջատված վիճակում:

Մի դրեք հեղուկով լի առարկաներ



հեռուստացույցի կողքին: Պաշտպանեք հեռուստացույցը ջրից, ջրի կաթիլներից:

Սարքը հեռու պահեք մոմերից կամ այլ տեսակի կրակներից, որպեսզի խուսափեք հրդեհից:

Նյութերը, որոնք մենք օգտագործել ենք այս սարքում, համապատասխանում են կարգավորման պահանջներին: Սակայն նյութերի արտահոսքը չի կարելի բացառել: Այնուամենայնիվ, առաջարկում ենք խուսափել սննդի և հեռուստացույցի մշտական շփումից:

Փոխադրում

Փոխադրման ընթացքում ոչ պատշաճ վերաբերմունքի դեպքում հնարավոր է վնասել էկրանը:

Էկրանը բաղկացած է ապակուց և պլաստիկից, կա կոտրվելու վտանգ, եթե սխալ վարվեք դրա հետ:

Հեռուստացույցը տեղափոխելու համար պահանջվում է առնվազն երկու հոգի: Հաշվի առեք, որ սարքը պետք է տեղափոխել միայն ուղղահայաց դիրքով:

Սարքի ճիշտ ապափաթեթավորումը ցույց է տրված գործառնական ձեռնարկ 1-ում.

Մեխանիկական կառուցվածքն ու հատակի կառուցվածքը չվնասելու համար, հեռացրեք հեռուստացույցը հիմքից և տեղափոխեք երկու մասերը առանձին:

Երբ հեռուստացույցը տեղափոխված է նոր վայր, առնվազն երկու հոգի են պահանջվում այն նորից հավաքելու համար:

Ցանցային մալուխ/սնուցում

Անմիջապես անջատեք հոսանքի լարը

վարդակից, եթե անսովոր ինչ-որ բան եք նկատել, կամ, օրինակ, հեռուստացույցը ցույց է տալիս կրկնվող անսարքությունները:

Սխալ լարումները կարող են վնասել սարքը:

Հեռուստացույցը կարելի է միացնել ցանցին էլեկտրամատակարարման պարագայում՝ օգտագործելով

կցված մալուխը:

Հեռուստացույցը հոսանքի վարդակին պետք է լինի հնարավորինս մոտ, որպեսզի այն հնարավոր լինի ամեն պահի անջատել ցանցից:

Հեռուստացույցի լարը վարդակից հանելիս, քաշեք ոչ թե լարից, այլ գլխիկից, այլապես մալուխը կարող է

վնասվել և առաջացնել կարճ միացում:

Վնասված մեկուսիչով գլխավոր մալուխն օգտագործելը կարող է հրդեհավտանգ լինել: Երբեք մի օգտագործեք վնասված մալուխ:

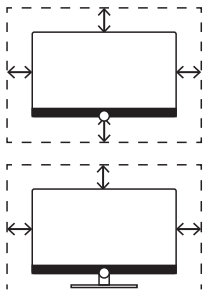
Տեղադրեք ցանցի մալուխներն այնպես, որ դրանք չվնասվեն: Մի կանգնեք մալուխի վրա:

Ցանցային մալուխը չպետք է ծալված կամ դրված լինի սուր եզրերին մոտ:

Եթե դուք օգտագործում եք շարժական վարդակ՝ հեռուստացույցը միացնելու նպատակով, խորհուրդ ենք տալիս վարդակին միաժամանակ չմիացնել մի քանի մալուխ:

Օդի շրջանառություն և բարձր ջերմաստիճան

Ինչպես ցանկացած էլեկտրոնային սարք, ձեր հեռուստացույցը օդափոխություն է պահանջում: Եթե օդի շրջանառությունը խաթարվել է, դա կարող է հանգեցնել հրդեհի, ուստի հետնամասում գտնվող հովացման համակարգի ճեղքերը պետք է ազատ ու մաքուր պահել:



Պատի տեղադրում.

Թողեք առնվազն 10 սմ տարածություն

հեռուստացույցի շուրջ՝ կողքից, վերևից և ներքևից:

Սեղանի / հենակի ոտք: Թողեք առնվազն 10 սմ ազատ տարածություն հեռուստացույցի կողքից և վերևից:

Օտար առարկաներ

Հեռուստացույցի ներսում օտար առարկաների առկայությունը կարող է հանգեցնել

կարճ միացումների և հրդեհների: Կա վնասվելու և հրդեհի վտանգ:

Ուստի խուսափեք մետաղական մասերից, ասեղներից,

թղթի սեղմակներից, հեղուկներից, մոմերից ու նմանատիպ այլ միջոցներից,

որոնք կարող են ներթափանցել հետնամասում գտնվող վահանակի օդափոխման ճեղքերով:

Եթե ինչ-որ առարկա մտնի սարքի մեջ՝ հեռուստացույցն անմիջապես անջատեք հոսանքի վարդակից և դիմեք հաճախորդների սպասարկման բաժին:

Տեղադրում

Երբեք մի տեղադրեք հեռուստացույցը անկայուն վայրում: Հեռուստացույցը կարող է ընկնել, պատճառելով լուրջ վնասվածքներ, անգամ մահ:

Գլորվելու կամ ընկնելու դեպքում սարքը էապես կվնասվի: Շատ վնասվածքներից, հատկապես երեխաների դեպքում, կարելի է խուսափել՝ հետևելով անվտանգության կանոններին՝

- Օգտագործել միայն այնպիսի կահույք, որը կարող է ապահով կերպով պահել հեռուստացույցը:

- Հետևել, որ հեռուստացույցը կախված չլինի կահույքի եզրից:

- Հեռուստացույցը չդնել բարձր կահույքի վրա (օրինակ՝ պահարաններ կամ գրապահարաններ)՝ առանց համապատասխան հենարանին ամրացնելու:

- Հեռուստացույցը չդնել կտորի կամ այնպիսի նյութերի վրա, որոնք գտնվում են հեռուստացույցի և կահույքի միջև:

- Զգուշացնել երեխաներին կահույքի վրա բարձրանալու վտանգների մասին, եթե, օրինակ փորձեն հասնել հեռուստացույցին կամ դրա կառավարման սարքերին:

Եթե հեռուստացույցը նախատեսվում է պահպանել և տեղափոխել այլ վայր, ապա պետք է կիրառվեն վերը նշված նույն կանոնները:

Loewe հեռուստացույցներն ունեն հատուկ Loewe պարագաներ:

Մենք խորհուրդ ենք տալիս օգտագործել միայն Loewe-ի բնօրինակ ծրագրի՝ տեղադրման տարբերակները: Մի օգտագործեք ներբեռնման ծրագրերի որևէ տարբերակ, որոնք հաստատված չեն ձեր հեռուստացույցի համար:

Ուշադրություն դարձրեք ներբեռնվող ծրագրերի հնարավոր տարբերակների հրահանգներին:

Համապատասխան

փաստաթղթերը ներառված են Loewe-ի յուրաքանչյուր արտադրանքի հետ:

Հեռուստացույցը տեղադրելուց առաջ ստուգեք, թե արդյոք հաշվարկված է մակերեսի (ճնշման զգայունության) վերջնական դիրքը և կայունությունը (ստատիկ):

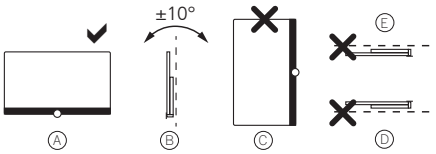
Սա մասնավորապես վերաբերում է

փայլուն լաքապատ մակերեսներին,

բնական փայտից պատրաստված մակերեսներին, փայտե երեսպատմանը, և պլաստիկե մակերեսներին:

Պետք է խստիվ պահպանել հեռուստացույցի օգտագործման դիրքի կանոնը: Հեռուստացույցը կարող է

աշխատել միայն հորիզոնական դիրքով Ⓐ: Պատին ամրացնելու համար սարքի թեքությունը կարող է հասնել առավելագույնը 10 աստիճանի Ⓑ. Հեռուստացույցը երբեք չպետք է գործարկվի ուղղահայաց դիրքով Ⓒ կամ պառկած դիրքով Ⓓ, կամ վերևում՝ առաստաղի վրա Ⓔ:



Տեղադրեք հեռուստացույցն այնպես, որ այն չլինի ուղիղ արևի ճառագայթների տակ և լինի տաքացուցիչներից հեռու:

Հեռուստացույցը մի դրեք այնպիսի վայրում, որտեղ

կարող են առաջանալ վիբրացիաներ: Սա կարող է մեծ վնաս պատճառել:

Երրորդ կողմի /ոչ մեր ապրանքանիշի/, կարգավորման ծրագրերի տեղադրման դեպքում, պետք է համոզվեք, որ հեռուստացույցը ձեռքով չի կարգավորվում:

Ընդհանրապես խորհուրդ չի տրվում օգտագործել

այլ արտադրողների կարգավորման ծրագրեր: Այնուամենայնիվ կողմնակի արտադրողների ծրագրեր և աքսեսուարներ օգտագործելիս համոզվեք, որ դուք

կարող եք հեշտությամբ կարգավորել հեռուստացույցը տվյալ կարգավորիչներով:

Հեռուստացույցը կարգավորելիս համոզվեք, որ ճնշումը շրջանակի վրա սահմանված նորմայից բարձր չէ:



Հատկապես մեծ էկրանների

դեպքում էկրանի վնասման վտանգ կա:

Հեռուստացույցի տեղադրումը ամրակին՝ VESA ստանդարտի համաձայն պահանջում է VESA ադապտերի պտուտակների պարտադիր օգտագործում: Հակառակ դեպքում հեռուստացույցը կարող է վնասվել:

Vesa ադապտերների պտուտակները պետք է ամրացվեն հեռուստացույցին

մոտ 4 ՆՄ պտույտով:

Դուք կարող եք դրանք ձեռք բերել ձեր վաճառքի մենեջերից (կարող եք գտնել լրացուցիչ տեղեկություններ առցանց):

Համոզվեք, որ փաթեթավորումից և

հեռուստացույցի կարգավորումից հետո, փաթեթավորման նյութը անզգուշորեն չի ընկնում երեխաների ձեռքը:

Խնդրում ենք նաև ուշադրություն դարձնել փաթեթավորման և ստվարաթղթերի հեռացման հրահանգներին (տե՛ս

Շրջակա միջավայր/Վերահանում/ Լիցենզիաներ բաժինները):

Վերահսկողություն

Թույլ մի տվեք, որ երեխաները առանց հսկողության դիպչեն հեռուստացույցին, կամ խաղան սարքին մոտ:

Հեռուստացույցը հնարավոր է ընկնի, տեղաշարժվի՝ վնասելով մարդկանց:

Հեռուստացույցն առանց հսկողության միացված մի թողեք!

Ձայն

Բարձր երաժշտությունը կարող է հանգեցնել լսողության խանգարման:

Խուսափեք չափազանց բարձր ձայնից՝ հատկապես երկարատև հնչող, նաև ականջակալներ օգտագործելիս:

Ամպրոպներ

Ամպրոպի ժամանակ անջատե՛ք գլխավոր մալուխն ու ալեհավաքը վարդակից:

Եթե դուք միացրել եք գլխավոր մալուխը LAN պորտին, այն նույնպես հեռացրեք:

Լարման տատանումները՝կայծակի հարվածից կարող են վնասել սարքը, ինչպես ալեհավաքի , այնպես էլ էլեկտրամատակարարման միջոցով:

Նույնիսկ ձեր՝ երկարատև բացակայության դեպքում էլեկտրական ցանցն ու ալեհավաքի մալուխները պետք է անջատվեն հեռուստացույցից:

Մաքրում և խնամք/քիմիական միջոցներ

Մաքրելուց առաջ անջատեք հեռուստացույցը հոսանքից!

Քիմիական նյութերից առաջացած վնասը կարող է հանգեցնել

բացասական հետևանքների և առաջացնել հրդեհ:

Երբեք մի վնասեք հեռուստացույցը կամ աքսեսուարները

քայքայիչ կամ քիմիական նյութերով,

ինչպիսիք են ալկալիները կամ թթուները:

Մաքրեք հեռուստացույցը, էկրանը

և հեռակառավարման վահանակը միայն խոնավ, փափուկ,մաքուր և անգույն կտորով:

Ձեր հեռուստացույցի բարձրախոսի վահանակը ծածկված է տեքստիլով: Պարբերաբար մաքրեք մակերեսը փափուկ խոզանակով:

Աղտոտվածության կամ բծերի դեպքում.

Խոնավացրեք փափուկ, անգույն կտորը մաքրող հեղուկի կամ վաճառքում առկա հատուկ հեղուկի մեջ և մաքրեք բծերը:

Դուք կարող եք բծերը հեռացնել նաև վաճառքում առկա մաքրող չոր ախտահանիչ սփրեյով (փոշին մաքրելով):

Մի խոնավացրեք կտորն ուղղակիորեն մաքրող միջոցի լուծույթով

(բծերի առաջացման վտանգ կա):

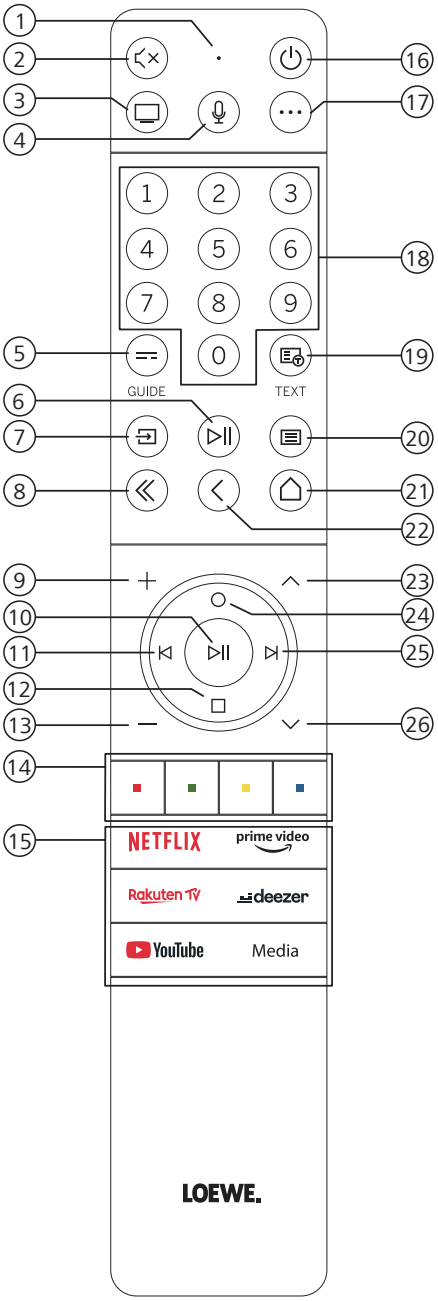
Գործվածքը մաքրելու համար մի օգտագործեք քիմիական լուծիչներ:

Լաքահանող միջոց օգտագործելիս ուշադրություն դարձրեք արտադրողի օգտագործման հրահանգներին:

Բարձրախոսների վահանակները մաքրելիս, որոնք ենթարկվել են նիկոտինի ազդեցության՝ կա բծերի առաջացման բարձր վտանգ:

Հեռակառավարման կոճակի քարտեզագրում

Կախված հավելվածից (հեռուստացույց / վիդեո / աուդիո / լուսանկար / հավելվածներ) և գործառույթից (օրինակ, DR+, EPG, PIP, Teletext, HbbTV և այլն), բանալիների նշանակությունը կարող է տարբերվել այստեղ նկարագրվածից (տե՛ս առցանց օգտագործողի ուղեցույցի համապատասխան գլուխը):

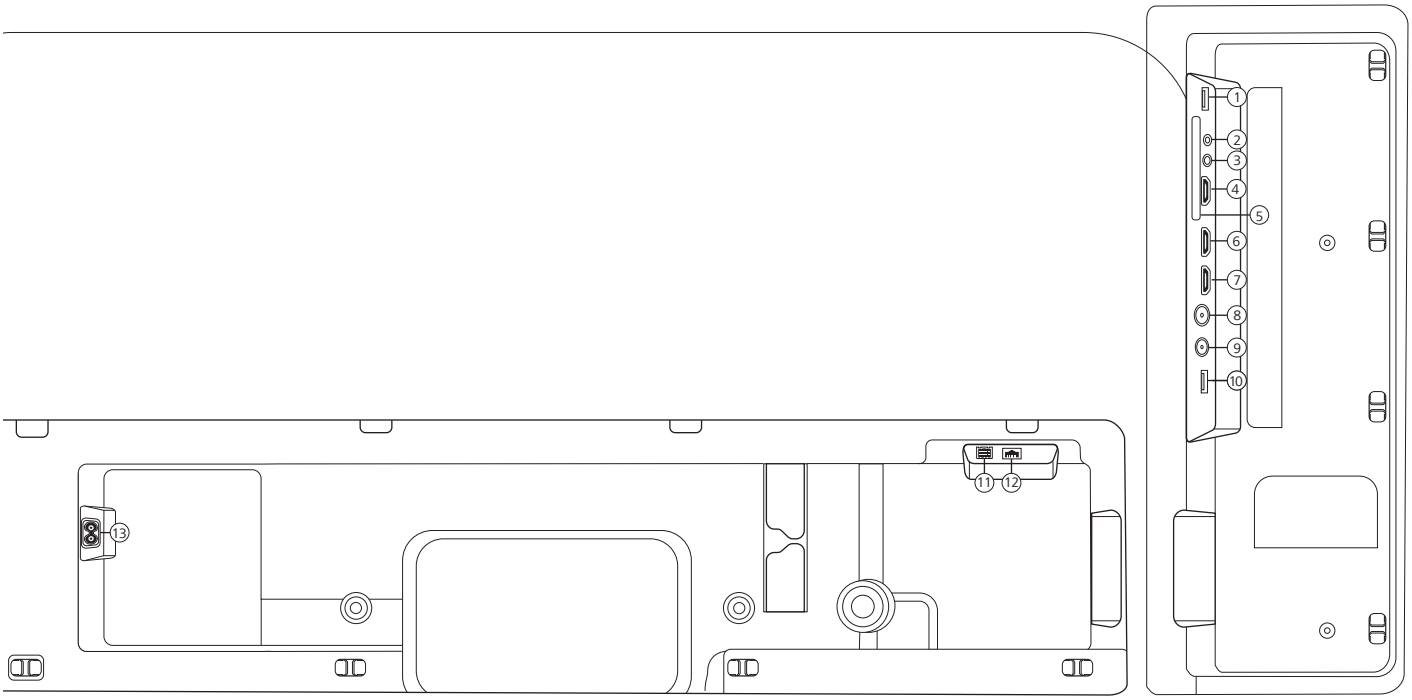


① Բարձրախոս
② Ձայնը խլացված/միացված է
③ Միացրեք հեռուստացույցի ռեժիմը:
④ Սեղմած պահեք միանալու համար ձայնային օգնականին
⑤ EPG (Էլեկտրոնային ծրագրի ուղեցույց) միացնել/անջատել:
⑥ Կարճ սեղմում. Նվագարկել / Դադարեցնել մեդիա կամ Սկսել / Դադարեցնել / Շարունակել հեռուստացույցի ժամանակի հերթափոխը: Ավելի երկար սեղմել. Ցուցադրել լուսավորված մեդիայի կառավարման ստեղները:
⑦ Ձանգի աղբյուրների մենյու:
⑧ Դուրս եկեք ցուցադրվող մենյույից/հավելվածից
⑨ Բարձրացրեք ձայնը
⑩ Երբ լուսավորված չէ. Միացրեք ալիքների ցանկը: Երբ վառվում է՝ նվագարկել / Դադարեցնել մեդիա կամ Սկսել / Դադարեցնել / Շարունակել timeshift: Մենյուում՝ OK կոճակ (հաստատել ընտրությունը):
⑪ Երբ չի վառվում. Մենյույով տեղափոխեք ձախ կամ Սկսեք / Դադարեցրեք / Շարունակեք timeshift հեռուստացույցը: Երբ վառվում է. բաց թողնել ետ
⑫ Երբ չի վառվում. շարժվեք ներքև ցանկի մեջ կամ բացեք որոնման ընտրացանկը: Երբ վառվում է՝ դադարեցրեք / ավարտեք timeshift (վերադարձ դեպի կենդանի պատկեր)
⑬ Իջեցնել ձայնը
⑭ Գունավոր կոճակներ – Այդ պահին կատարեք համապատասխան ֆունկցիան
⑮ Մուտք գործեք մեդիա և տեսանյութեր ըստ պահանջի:
⑯ Միացնում է հեռուստացույցը կամ անցնում է սպասման ռեժիմի: Կարճ սեղմեք, երբ հեռուստացույցը միացված է. հեռուստացույցը և HDMI պորտերին միացված բոլոր CEC սարքերը կմիանան սպասման ռեժիմին (System Standby):
⑰ Սարքի բանալի: Այս կոճակը թույլ է տալիս կառավարել այլ սարքեր Loewe հեռակառավարման վահանակով:
⑱ Անմիջապես թվային կոճակներով ալիքներ ընտրեք:
⑲ Teletext / MediaText միացում/անջատում
⑳ Կարճ սեղմում. Միացրեք համակարգի կարգավորումները: Ավելի երկար սեղմում. զուգակցում է հեռակառավարման վահանակը հեռուստացույցին Bluetooth-ի միջոցով:
㉑ Միացրեք գլխավոր մենյու
㉒ Քայլ/աստիճան հետ մենյույից
Հեռուստացույց դիտելիս միացրեք նախկին դիտած ալիքը:
㉓ Հաջորդ ալիք
㉔ Երբ չի վառվում չի. ընտրացանկից շարժվեք վերև: Հեռուստացույց դիտելիս սեղմեք՝ հեռարձակման մասին մանրամասն տեղեկատվություն ստանալու համար: Երբ վառվում է. բացում է ձայնագրման ընտրացանկը:
㉕ Երբ չի վառվում. շարժվեք ընտրացանկից աջ կամ դադարեցրեք timeshift-ի նվագարկումը և բացեք timeshift- կառավարման տարրերը: Երբ լուսավորված է. Առաջ անցում
㉖ Նախորդ ալիք

Նշում. բանալիների նշանակումը կարող է տարբերվել՝ կախված ծրագրաշարից կամ սարքի տարբերակից:

Միացումների դիրքը և գործառույթը

callas 32



① **USB 3.0** - USB միացում
USB տեսակ A – USB 3.0 (առավելագույնը 1000 մԱ)

② **AUDIO ելք** - Աուդիո ելք
Jack 3,5 մմ (անալոգային) L/R

③ **ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ**

④ **HDMI 1** - HDMI մուտք 1
HDMI – Թվային վիդեո մուտք/Audio մուտք

⑤ **ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ինտերֆեյս** - CI բնիկ (ստանդարտ V1.4)

⑥ **HDMI 2** - HDMI մուտք 2
(Ուժեղացված Audio Return Channel ալիքով)
HDMI – Թվային վիդեո մուտք /Աուդիո մուտք/ելք

⑦ **HDMI 3** - HDMI մուտք 3
HDMI – Թվային վիդեո մուտք/Աուդիո մուտք

⑧ **ANT TV** - Հողային/մալուխային անալոգային / DVB-T/T2/C HD IEC վարդակից – 75 O հm

⑨ **ANT SAT** - արբանյակային ալեհավաք DVB-S/S2 HD F վարդակից – 75 Ohm / 13/18 Վ / 500 մԱ

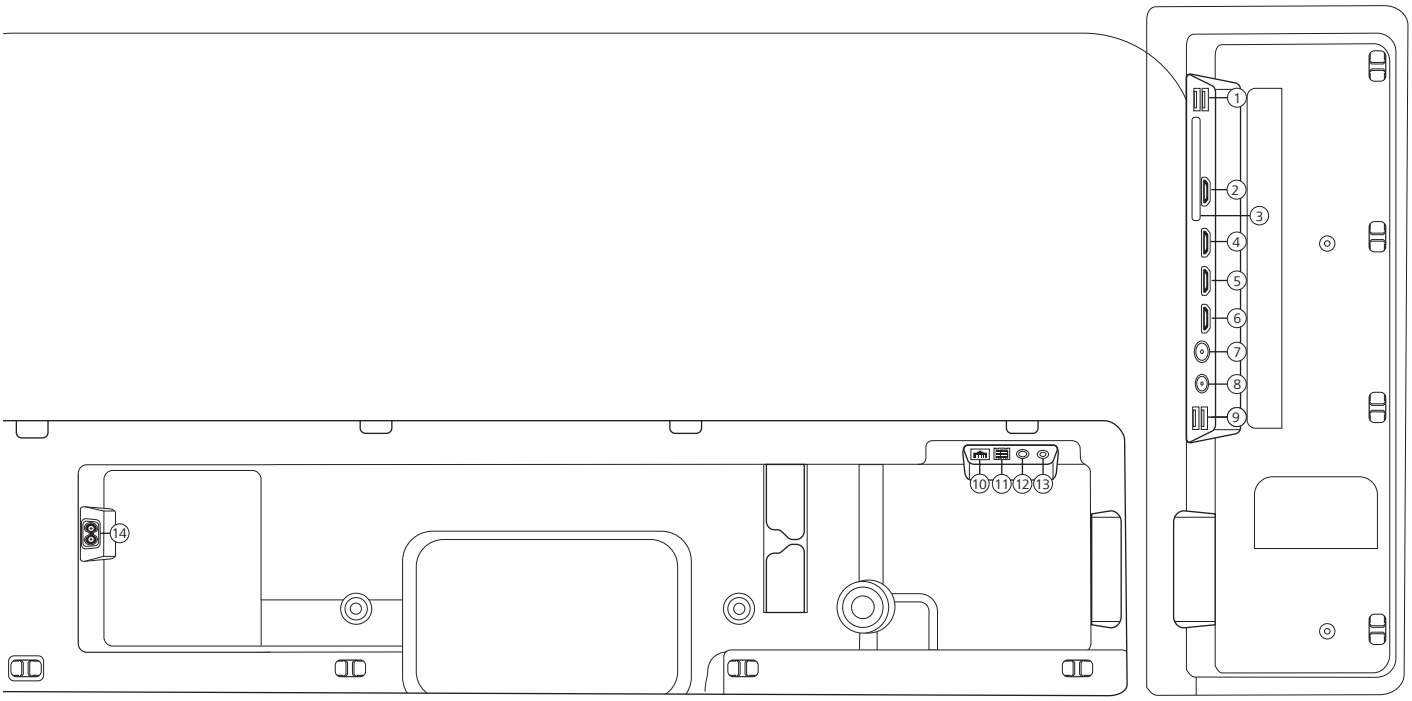
⑩ **USB 2.0** - USB միացում USB տեսակ A – USB 2.0 (առավելագույնը 500 մԱ)

⑪ **TOSLINK** - Աուդիո ելք TOSLINK (թվային)

⑫ **LAN** - Ցանցային միացում RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑬ **AC IN** - Ցանցի միացում ցանցի վարդակից - 220-240 V - 50 / 60 Հg

callas 43



① **USB 3.0** - USB միացում USB տեսակ A – USB 3.0 (առավելագույնը 1000 մԱ)

② **HDMI 1** - HDMI մուտք 1 HDMI – Թվային վիդեո IN/Audio IN

② **COMMON INTERFACE** - CI բնիկ (ստանդարտ V1.4)

④ **HDMI 2** - HDMI մուտք 2 HDMI – Թվային վիդեո IN/Audio IN՝ մուտք/աուդիո մուտք

⑤ **HDMI 3** - HDMI մուտք 3 (ուժեղացված **A**udio **R**eturn **C**hannel-ով) HDMI – թվային վիդեո IN/Audio ՝ մուտք/աուդիո IN/OUT՝ մուտք/ ելք

⑥ **HDMI 4** - HDMI մուտք 4 HDMI – Թվային վիդեո IN/Audio IN՝ մուտք/աուդիո մուտք

⑦ **ANT TV** - Եթերային/մալուխային անալոգային / DVB-T/T2/C HD IEC վարդակից – 75 Ohm

⑧ **ANT SAT** - արբանյակային ալեհավաք DVB-S/S2 HD
F վարդակից – 75 Օհմ / 13/18 Վ / 500 մԱ

⑨ **USB 2.0** - USB միացում USB տեսակ A – USB 2.0 (առավելագույնը 500 mA)

⑩ **LAN** - Ցանցային միացում RJ-45 – Ethernet / Fast Ethernet

⑪ **TOSLINK** - Աուդիո ելք TOSLINK (թվային)

⑫ **ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ**

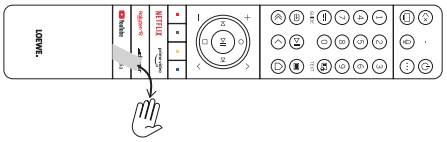
⑬ **AUDIO OUT**- Աուդիո ելք Jack 3,5 մմ (անալոգային) L/R

⑭ **AC IN** - Ցանցի միացում Ցանցի վարդակից - 220-240 Վոլտ - 50 / 60 Հց

Հեռակառավարման վահանակի պատրաստում

Մարտկոցի պաշտպանությունը հեռացնելը

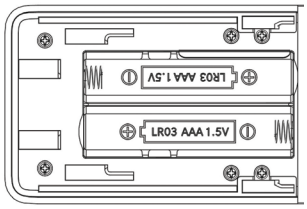
Հեռակառավարման վահանակը մատակարարվում է մարտկոցներով: Որպեսզի դրանք պատրաստ լինեն օգտագործման համար, հեռացրեք պլաստիկ շերտը, այնպես, ինչպես ցույց է տրված ստորև:



Մարտկոցների տեղադրում կամ փոխարինում

Սեղմեք և սահեցրեք բացելով հեռակառավարման վահանակի վերևի մասի մարտկոցի համար նախատեսված խցիկի կափարիչը: Օգտագործեք միայն LR 03 (AAA) ալկալի-մանգանի տիպի մարտկոցներ: Մի օգտագործեք տարբեր տեսակի մարտկոցներ և մի՛ խառնեք հին ու նոր մարտկոցները: Համոզվեք, որ մարտկոցները չեն ընկել երեխաների ձեռքը: Օգտագործված մարտկոցները չպետք է ենթարկվեն ավելորդ ջերմության, ինչպիսիք են արևի լույսը, կրակը:

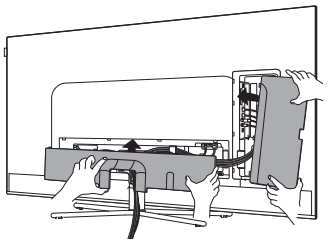
Նշում. մարտկոցների դիրքը նշված է մարտկոցի խցիկում (հակառակ ուղղություններով): Մարտկոցները տեղադրելիս ուշադրություն դարձրեք + և – բևեռականությանը: Մի առաջնորդվեք մարտկոցի կոնտակտներով (աղբյուրներով), այլ մարտկոցի խցիկի ներքևի նկարով:

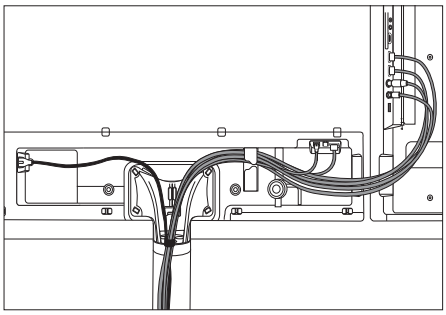


Օգտագործված մարտկոցները հեռացնել էկոլոգիապես մաքուր եղանակով (տե՛ս գլուխը Շրջակա միջավայր/Իրավական տեղեկատվություն): Մարտկոցները տեղադրելուց հետո նորից սեղմեք կափարիչը:

Հեռուստացույցի միացում

Արտաքին սարքերը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ և՛ հեռուստացույցը, և՛ սարքն անջատված են հոսանքից: Հեռուստացույցի միակցիչները թաքնված են հետևի կափարիչի տակ: Հեռացրեք հետևի կափարիչը և միացրեք մալուխները, ինչպես ցույց է տրված ստորև ներկայացված նկարներում:





Երբ արտաքին սարքերը միացնեք հեռուստացույցին, փակեք հետևի կափարիչը:

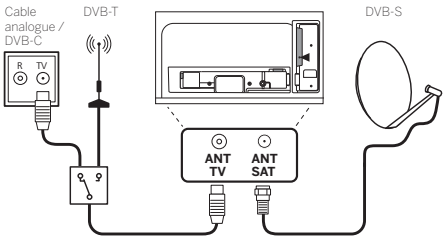
Միացնող ալեհավաքներ

Եթերային / մալուխային անալոգային / DVB-T/T2/C HD ալեհավաք.

միացրեք ալեհավաքի, կաբելային հեռուստատեսության համակարգի կամ սենյակի ալեհավաքի մալուխը ANT հեռուստացույցի վարդակից: Եթե ցանկանում եք միասին օգտագործել անալոգային մալուխներ/DVB-C միացում և DVB-T ալեհավաք, օգտագործեք արտաքին ալեհավաքի անջատիչ (հասանելի է ձեր վաճառքի մենեջերի մոտ)

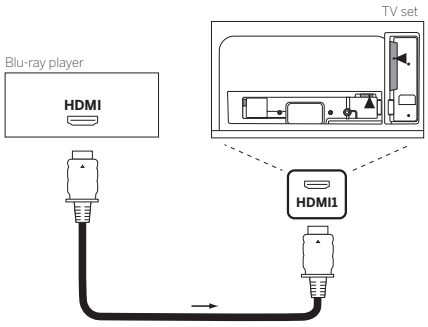
Արբանյակային ալեհավաք DVB-S/ S2 HD.

միացրեք կապող մալուխը LNB-ից հեռուստացույցի ANT SAT վարդակին



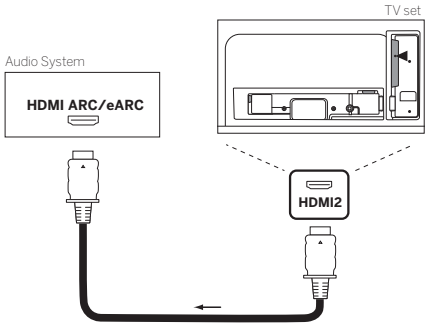
Արտաքին սարքի միացում HDMI մալուխի միջոցով

HDMI միացումները (High Definition Multi-media Interface) թույլ են տալիս թվային վիդեո և աուդիո ազդանշանների փոխանցել նվագարկիչից (օրինակ՝ DVD նվագարկիչ, Blu-ray նվագարկիչ, տեսախցիկ, կարգավորիչ սարք) մեկ մալուխի միջոցով:



Սարքը միացրեք A տեսակի միակցիչ ունեցող (տրամադրված չէ) HDMI մալուխով հեռուստացույցի HDMI վարդակներից մեկին: Ձեր հեռուստացույցի հնարավորությունները լիովին վայելելու համար օգտագործեք «Premium High-Speed HDMI Cable»:

Միացում աուդիո համակարգին HDMI eARC-ի միջոցով

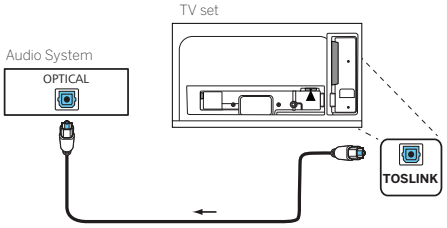


Օգտագործեք HDMI մալուխ (տրամադրված չէ) հեռուստացույցի HDMI eARC վարդակից միացնելու համար աուդիո համակարգի կամ ձայնագոտու HDMI ARC/eARC վարդակից: Խորհուրդ է տրվում օգտագործել մալուխ, որը նշված է որպես «Ուլտրա բարձր արագությամբ HDMI մալուխ» տիպի A միակցիչով:

Ultra High Speed HDMI մալուխները նախատեսված են ապահովելու eARC ֆունկցիային, որպես հավելում ամենաբարձր կետայնությամբ տեսագրման ռեժիմների: Ստանդարտ HDMI մալուխը Ethernet-ով և Բարձր արագությամբ HDMI մալուխը Ethernet-ով նույնպես աջակցում են eARC-ին:

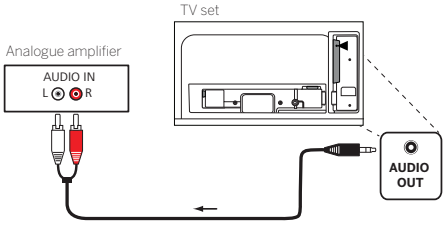
Միացում աուդիո համակարգին օպտիկական աուդիո մալուխի միջոցով

Այս միացումն անելուց առաջ համոզվեք, որ մալուխի միակցիչներից հանել եք պաշտպանիչ պլաստիկ շերտը:



Միացրեք TOSLINK պիտակով հեռուստացույցի աուդիո ելքը աուդիո համակարգի թվային աուդիո մուտքին:

Միացում աուդիո համակարգի անալոգային աուդիո մալուխի միջոցով

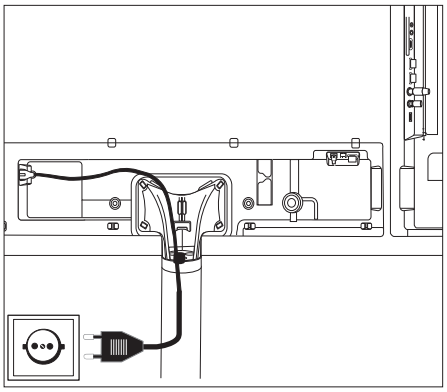


Օգտագործեք ստերեո cinch/jack ադապտերային մալուխ՝ աուդիո ելքը AUDIO OUT-ը միացնելու համար աուդիո համակարգի անալոգային աուդիո մուտքին

Միացում ցանցին

Միացրեք հեռուստացույցը 220-240 Վ ցանցի վարդակից:

Միացրեք ցանցի սնուցման լարը հեռուստացույցի ցանցի սնուցման միակցիչին (AC IN) և հեռացրեք մալուխը հեռուստացույցից, ինչպես ցույց է տրված ստորև նկարում:



Ցանցային մալուխի սնուցման վարդակից միացրեք հոսանքի վարդակից:

Մեկնարկ. առաջին քայլերը

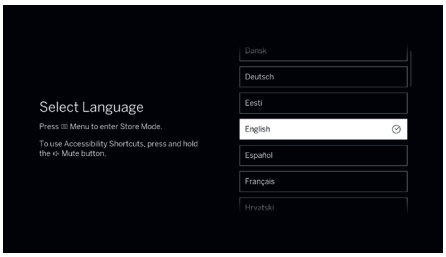
Հեռուստացույցն առաջին անգամ միացնելուց առաջ համոզվեք, որ ավարտել եք ձեր արտաքին սարքերի միացումը և որ հեռուստացույցը միացված է սնուցման աղբյուրին:

1. Հեռուստացույցը միացնելու համար սեղմեք հեռակառավարման վահանակի (Սպասման կոճակ) կոճակը:
2. Կհայտնվի տեղադրման օժանդակ ծրագիրը, որը կօգնի ձեզ կարգավորել հեռուստացույցը մի քանի պարզ քայլով:

   Տեղադրման օժանդակ ծրագիրը նավարկելու համար.

   - Օգտագործեք սլաքների կոճակները՝ ցանկալի տարրն ընտրելու համար:
   - Սեղմեք OK կոճակը՝ ընտրված տարրը հաստատելու համար:
   - Մեկ քայլ հետ գնալու համար սեղմեք կոճակը:

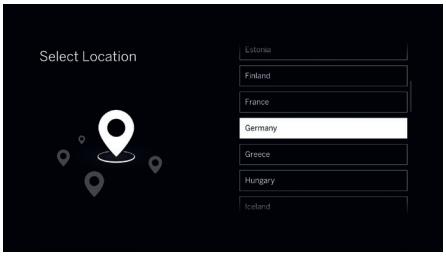
ՔԱՅԼ 1. ընտրեք լեզուն



ՔԱՅԼ 2. ընտրեք երկիրը

Ընտրեք երկիրը, որտեղ կօգտագործվի հեռուստացույցը: Այս ընտրությունը թույլ կտա հեռուստացույցին տեղադրել ընտրված երկրին հարմարեցված օպտիմալ գործառույթներ:

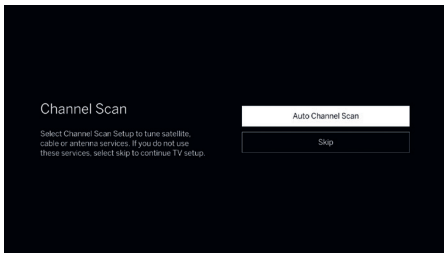
Կախված ընտրված երկրից, հաջորդ քայլում ձեզ կարող է առաջարկվել մուտքագրել ձեր փոստային դասիչը՝ ճիշտ տարածաշրջանային կարգավորումներ ապահովելու համար:



ՔԱՅԼ 3. ալիքների սկանավորում

Եթե դուք ալեհավաք եք միացրել մեկ կամ երկու թյուներներին, այժմ կարող եք լարել ալիքները: Ընտրեք [Auto Channel Scan-ը] տարբերակը և ընտրեք այն տարբերակներից, որտեղ ցանկանում եք կարգավորել ալիքները. [Արբանյակ], [Անտեննա], [Մալուխ]: Կախված ընտրված թյունինգի տեսակից, անհրաժեշտ կլինի կատարել թյունինգի հետագա տարբերակներ: Ալիքները կկարգավորվեն հետին պլանում, մինչ դուք շարունակեք տեղադրման օժանդակ ծրագրի հաջորդ քայլերը:

Եթե նախընտրում եք բաց թողնել ալիքի սկանավորումը, ընտրեք [Բաց թողնել] տարբերակը: Դուք կարող եք ավելի ուշ սկանավորել ալիքները [Կարգավորումներ] ցանկից:

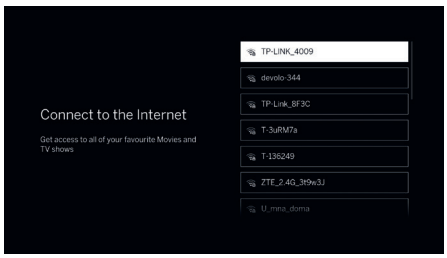


ՔԱՅԼ 4. միացում ինտերնետին

Եթե դուք հեռուստացույցը միացրել եք ձեր տան ցանցին Ethernet մալուխի միջոցով, և ձեր ցանցի կոնֆիգուրացիան թույլ է տալիս DHCP-ն, դուք ավտոմատ կերպով միացված կլինեք ինտերնետին:

Որպես այլընտրանք, դուք կարող եք օգտագործել Wi-Fi կապ: Նախ, ընտրեք ձեր ցանցը հասանելի ցանցերի ցանկից: Այնուհետև ձեզ կառաջարկվի մուտքագրել ձեր Wi-Fi գաղտնաբառը, որը կարելի է անել էկրանի ստեղնաշարի միջոցով:

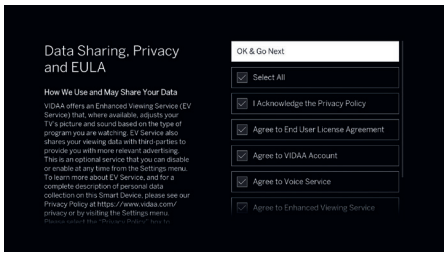
Եթե ցանկանում եք բաց թողնել այս քայլը, ոլորեք ներքև ցանցերի ցանկը և ընտրեք [Բաց թողնել] տարբերակը:



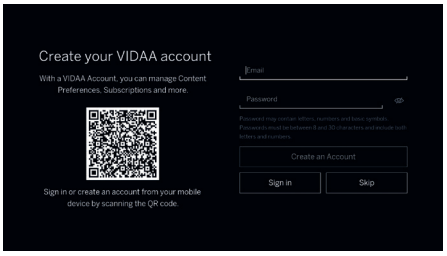
ՔԱՅԼ 5. Պայմաններ և դրույթներ

Ուշադիր կարդացեք պայմանների և դրույթների մասին ներկայացված բոլոր տեղեկությունները: Եթե որոշեք չնշել որոշ կամ բոլոր վանդակները, խելացի գործառույթներից մի քանիսը կամ բոլորը կանջատվեն: Դուք կարող եք փոխել այս կարգավորումներն ավելի ուշ [Աջակցություն] ընտրացանկում:

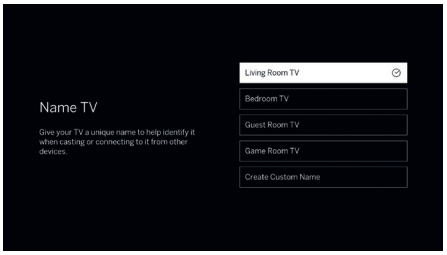
Շարունակեք հաջորդ քայլը՝ ընտրելով [OK և Անցնել առաջ]:



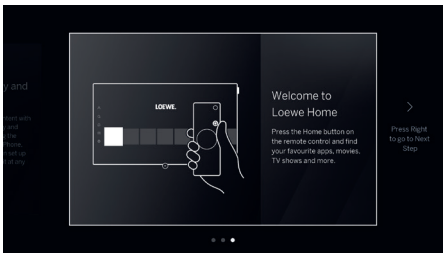
ՔԱՅԼ 6. Մուտք գործեք VIDAA հաշիվ
Մուտք գործեք ձեր գոյություն ունեցող VIDAA հաշիվ կամ ստեղծեք նորը: VIDAA հաշիվը տալիս է ձեր խելացի հեռուստացույցի բոլոր լավագույն հնարավորությունները և թարմացնում է այն: Եթե ցանկանում եք բաց թողնել այս քայլը, ընտրեք [Բաց թողնել]:



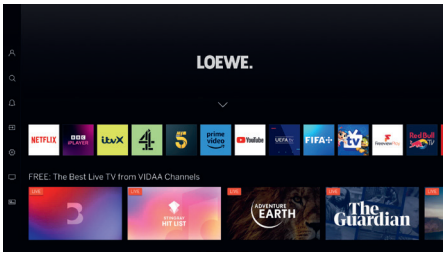
ՔԱՅԼ 7. Անվանեք հեռուստացույցը
Ընտրեք նախադրված հեռուստացույցի անուններից մեկը կամ ստեղծեք դրա համար հատուկ անուն: Այս անունը թույլ կտա ձեզ գտնել և նույնականացնել ձեր հեռուստացույցը հեռարձակման հավելվածներում:



ՔԱՅԼ 8 . Շնորհավորո՛ւմ ենք:
Դուք ավարտել եք հեռուստացույցի կարգավորումը: Էկրանի վրա կարող եք դիտել գովազդային տեղեկատվությունը: Շարունակեք սեղմել աջ սլաքի կոճակը, մինչև կարգավորումը ձեզ ուղղորդի դեպի հիմնական էկրան կամ դեպի Ալիքի սկանավորման արդյունքները:



Գլխավոր ընտրացանկ



Գլխավոր ընտրացանկը ծառայում է որպես ձեր հեռուստացույցի կենտրոնական ընդհանուր էջ: Այս ընտրացանկից կարող եք որոնել բովանդակություն, կառավարել ձեր VIDAA պրոֆիլը կամ մուտք գործել համակարգի կարգավորումներ:

Դուք կարող եք մուտք գործել Գլխավոր ընտրացանկ՝ սեղմելով ⌂ (Գլխավոր) կոճակը:

Օգտագործեք սլաքների կոճակները՝ կուրսորը էկրանին նավարկելու համար: Սեղմեք OK կոճակը՝ ընտրված հավելվածը կամ բովանդակությունը գործարկելու համար:

Դուք կարող եք հարմարեցնել հավելվածների դիրքը: Ընտրեք այն հավելվածը, որի դիրքը ցանկանում եք փոխել, ապա սեղմեք և պահեք OK կոճակը, մինչև էկրանը մթնի: Օգտագործեք սլաքների կոճակները՝ հավելվածը ցանկալի դիրք տեղափոխելու համար: Նոր դիրքը հաստատելու համար կարճ սեղմեք OK կոճակը:

Հավելվածների ավելացում
Լրացուցիչ հավելվածներ ավելացնելու համար անցեք հավելվածների տող և ընտրեք «**App Store**» հավելվածը: App Store-ում դուք կգտնեք բոլոր հասանելի հավելվածների ցանկը: Կանաչ նշանով հավելվածներն արդեն տեղադրված են և հասանելի են ձեր Գլխավոր ընտրացանկում: Ընտրեք այն հավելվածը, որը ցանկանում եք տեղադրել և սեղմեք OK կոճակը հեռակառավարման վահանակի վրա: Այնուհետև ընտրեք [Տեղադրել] և կրկին սեղմեք OK: Հավելվածը կավելացվի ձեր հավելվածի տողի վերջում՝ Գլխավոր ընտրացանկում:

Հավելվածների հեռացում
Հավելվածները հեռացնելու համար անցեք հավելվածների տող և գործարկեք «**App Store**» հավելվածը: App Store-ում գտեք այն հավելվածը, որը ցանկանում եք հեռացնել և սեղմեք OK կոճակը հեռակառավարման վահանակի վրա: Այնուհետև ընտրեք [Հեռացնել] և սեղմեք OK՝ հաստատելու համար: Հավելվածը կհեռացվի ձեր հավելվածների շարքից: Խնդրում ենք նկատի ունենալ, որ նախապես տեղադրված հավելվածները հնարավոր չէ հեռացնել:

Ձախ ընտրացանկ (Հաշիվ, Որոնում, Ծանուցումներ, Մուտքագրումներ, Կարգավորումներ)
Հիմնական էկրանից ձախ ընտրացանկ մուտք գործելու համար սեղմեք ⌂ (Գլխավոր) կոճակը, ապա ձախ սլաքի կոճակը: Սա կբացի էկրանի ձախ կողմում գտնվող ընտրացանկը, որը պարունակում է բազմաթիվ տարրեր.

[Հաշիվ]. Թույլ է տալիս մուտք գործել կամ ստեղծել ձեր VIDAA հաշիվը: Մուտք գործելուց հետո դուք կարող եք լրացուցիչ պրոֆիլներ ստեղծել ընտանիքի անդամների համար՝ անհատականացնելու Գլխավոր ընտրացանկը և առաջարկությունները՝ հիմնվելով իրենց նախասիրությունների վրա: Դուք կարող եք հեշտությամբ անցնել պրոֆիլների միջև այս ընտրացանկի միջոցով:

[Որոնում]. Ձեզ հնարավորություն է տալիս որոնել բովանդակություն և հավելվածներ հիմնաբառերով:

[Ծանուցում]. Ցուցադրում է ծանուցումների ցանկը: Այստեղ կարող եք կարգավորել, թե ինչ տեսակի ծանուցումներ եք ցանկանում ստանալ: Ծանուցումների կարգավորումներից դուրս գալու համար սեղմեք ⟨ (Հետ) կոճակը:

[Մուտք]. Ցույց է տալիս մուտքերի ցանկը: Ընտրեք մուտքը, որին ցանկանում եք անցնել և սեղմեք OK:

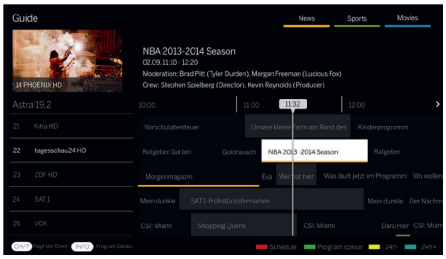
[Կարգավորումներ]. Բացում է հեռուստացույցի կազմաձևման ընտրացանկը, որտեղ, ի թիվս այլ բաների, կարող եք կարգավորել նկարի, ձայնի և ցանցի կարգավորումները:

[Live հեռուստացույց]. Ընտրելով այս տարբերակը, աղբյուրը կփոխանցվի իրական ժամանակում հեռուստացույցի:

Էլեկտրոնային ծրագրի ուղեցույց – EPG

EPG-ն նշանակում է «Էլեկտրոնային ծրագրի ուղեցույց» և տրամադրում է ձեզ էկրանի վրա գտնվող ծրագրի մանրամասները: Այս համակարգով, ինչպես և ծրագրի տպագիր ուղեցույցով, կարող եք ծանոթանալ ընթացիկ ծրագրին: Բացի այդ, ծրագրերը կարող են մտապահվել, ինչպես նաև ձայնագրությունները կարող են ծրագրավորվել:

EPG բացելու/փակելու համար սեղմեք ⌨ (EPG) կոճակը:



Նշում.

- EPG-ն հասանելի է միայն DVB կայանների համար:
- Կախված EPG-ի համար ընտրված կայանների քանակից, կարող է որոշ ժամանակ տևել մինչև ծրագրի տեղեկատվության ցուցադրումը:

EPG-ի գործարկում
Ձախ սյունակում կա ընտրված կայանների ցանկի /աղբյուրի կայանների ցանկը (օրինակ՝ DVB-C, անձնական ցուցակ):

⋀/⋁. Պտտելով կայանների ցանկն էջ առ էջ:

Վերև/ներքև սլաքներ. Պտտել կայանների ցանկում:

Ձախ/աջ սլաքներ. ծրագրերի միջով պտտել:

Կայանների ցանկում գործող ծրագրերը ընդգծված են ավելի սպիտակ դաշտերով: Սպիտակ ուղղահայաց գիծը ցույց է տալիս ընթացիկ ժամանակը ընթացիկ ծրագրերում:

հայերեն

OK. Կմիանա մանրամասն տեղեկատվություն ընտրված ծրագրի վերաբերյալ:

Կարմիր կոճակ. բացում է ժամանակացույցի էկրանը:

Կանաչ կոճակ. Բացվում է մենյու, որտեղ կարող եք ստույգ ծրագրի բովանդակությանը համապատասխան գույներ ընտրել (օրինակ՝ Նորություններ, Ֆիլմեր, Սպորտ): Օգտագործեք սլաքները և OK կոճակը, որպեսզի նշեք նախընտրած բովանդակությանը համապատասխան գույները: Դուրս եկեք այս մենյուից՝ սեղմելով ⟨ կոճակը: Ծրագրերը, որոնք պատկանում են ձեր ընտրած կատեգորիաներին, այժմ

ընդգծված են ծրագրի ուղեցույցում:

Դեղին կոճակ. Դիտեք նախորդ օրվա ծրագրերի ցանկը:

Կապույտ կոճակ. Դիտեք հաջորդ օրվա ծրագրերի ցանկը

Ծրագրի ձայնագրում EPG-ի միջոցով

Ծրագրի ձայնագրում EPG-ի միջոցով Դուք կարող եք ծրագրավորել հեռուստահաղորդումների ձայնագրությունները ժամանակացույցի միջոցով ՝ օգտագործելով EPG-ը:

Սեղմեք OK կոճակը՝ ընտրված ծրագրի մանրամասն տեղեկությունները բացելու համար:

Ընտրեք [Ձայնագրությունը] կոճակն ու սեղմեք OK:

Ստուգեք ժամանակացույցի տվյալները և անհրաժեշտության դեպքում թարմացրեք դրանք (օրինակ՝, սկիզբ, ավարտ, ձայնագրման տեսակ):

EPG-ում ձայնագրման նշանը տեղադրված է ծրագրի վերնագրի հետևում:

Ծրագիրը մտահապելը EPG-ի միջոցով

Ծրագիրը, որ դեռ չի մեկնարկել, հնարավոր է մտապահել: Մտահապված ծրագրերի դեպքում հեռուստացույցը միանալուց անմիջապես կհարցնի, արդյոք պետք է փոխի ալիքը:
Նշեք ցանկալի ծրագիրը սլաքներով:
Սեղմեք OK կոճակը՝ ընտրված ծրագրի մանրամասն տեղեկություններ բացելու համար:
Ընտրեք [Հիշեցում] տարբերակը և սեղմեք OK կոճակը:
EPG-ում մտահապելու նշանը տեղակայված է ծրագրի վերնագրի հետնամասում:

Հեռակառավարման ծրագրավորում կցուրդի (Set Top Box, STB) համար

Դուք հնարավորություն ունեք ծրագրավորել ձեր հեռակառավարման վահանակը որոշակի կցուրդների հետ օգտագործելու համար: Ձեզ անհրաժեշտ է ընդամենը մուտքագրել եռանիշ թվային կոդը:

Դուք կարող եք գտնել բոլոր հասանելի սարքերի և դրանց կոդերի ցանկն առցանց օգտագործողի ուղեցույցում:

Շարունակեք հետևյալ կերպ.

- Նախ, ակտիվացրեք սարքի ռեժիմը՝ սեղմելով ⋯ (Device) կոճակը երեք վայրկյան:
- Այնուհետև սեղմեք և պահեք ⋯ (Device) կոճակը և 7 կոճակը՝ Կցուրդի կամ Սովորելու ռեժիմ մուտք գործելու համար: Լուսադիոդը երկու անգամ կթարթի՝ գործողությունը հաստատելու համար:
- STB ռեժիմում, ապա կատարեք հետևյալ քայլերը.

1. Ծրագրավորելու համար սեղմեք և պահեք ⋯ (Device) կոճակը և **OK** կոճակը հինգ վայրկյան:
2. Աուդիո լուսադիոդը երկու անգամ թարթում է:
3. Այժմ մուտքագրեք կոդը:
4. Աուդիո լուսադիոդը մեկ անգամ թարթում է՝ հաստատելու համար:
5. Սեղմեք ⏻ (On/Off) կոճակը՝ փորձարկելու համար:
6. Եթե կցուրդն արձագանքում է, **OK** կոճակի սեղմումը կավարտի գործընթացը, և լուսադիոդը երկու անգամ կթարթի հաստատման համար: Հակառակ դեպքում, կրկնեք ընթացակարգը 3-րդ քայլից:

Եթե սխալ կոդ է մուտքագրվում, լուսադիոդը երկու վայրկյան կվառվի՝ ցույց տալու սխալը: Ընթացիկ ռեժիմը մնում է ակտիվ:

Եթե կոդը մուտքագրելուց հետո տասը վայրկյան ոչ մի կոճակ չսեղմեք, գործընթացն ինքնաբերաբար կավարտվի: Աուդիո լուսադիոդը երկու վայրկյան հետո վառվում է՝ ցույց տալու ավարտը:

Ավտոմատ որոնում

Ցանկից կարող եք նաև փնտրել ցանկալի սարք: Դա անելու համար կատարեք հետևյալը.

1. Սեղմեք և պահեք ⋯ (Device) կոճակը և **OK** կոճակը 5 վայրկյան:
2. Լուսադիոդը երկու անգամ կվառվի հաստատման համար:
3. Նավարկեք վերև կամ վար կառավարման վահանակի միջոցով՝ ցանկից սարք ընտրելու համար:
4. Ընտրելուց հետո լուսադիոդը կվառվի մեկ վայրկյան:
5. Սեղմեք ⏻ (On/Off) կոճակը՝ փորձարկելու համար:
6. Եթե STB-ն արձագանքում է, սեղմելով **OK** կոճակը, դուրս կգաք այս ռեժիմից, և լուսադիոդը երկու անգամ կթարթի՝ ցույց տալու համար հաջողությունը:

Կրկին, մուտքագրումից 10 վայրկյան անց, գործընթացը կավարտվի: Լուսադիոդը կլուսավորվի երկու վայրկյան՝ ցույց տալու դադարեցումը:

Հեռակառավարման վահանակի ուսուցում

Բոլոր կոճակները, բացառությամբ սարքի կոճակի, կարող են ուսուցանվել սարքերի աշխատանքի համար, որոնք ներառված չեն ինտեգրված տվյալների բազայում: Ընտրված կոճակի գործառույթներն այնուհետև ամբողջությամբ կամ մասամբ վերագրվում են նոր կոդերով:

Դա անելու համար Loewe հեռակառավարման վահանակը պետք է տեղադրվի փոխարինման ենթակա հեռակառավարման վահանակի հետ այնպես, որ infrared մասերը տեսադաշտում լինեն միմյանց հետ 1-5 սմ հեռավորության վրա:



Ուսուցման գործընթացը սկսվում է STB/սովորել ռեժիմով:

- Նախ ակտիվացրեք սարքի ռեժիմը՝ սեղմելով ⋯ (Device) կոճակը երեք վայրկյան:
- Այնուհետև սեղմեք և պահեք ⋯ (Device) կոճակը և 7 կոճակը՝ կցուրդի կամ ուսուցման ռեժիմ մուտք գործելու համար:. Լուսադիոդը երկու անգամ կթարթի՝ գործողությունը հաստատելու համար:
- STB ռեժիմում, ապա կատարեք հետևյալ քայլերը.

1. Սեղմեք և պահեք ⋯ (Device) կոճակը և ■ կարմիր կոճակը հինգ վայրկյան:
2. Լուսադիոդը երկու անգամ վառվում է հաստատման համար և վառվում է, երբ ուսուցման գործառույթն ակտիվանում է:
3. Սովորելու համար սեղմեք Loewe հեռակառավարման վահանակի կոճակը: Լուսադիոդը մեկ անգամ թարթում է:
4. Այժմ սեղմեք ցանկալի կոճակ բնօրինակ հեռակառավարման վահանակի վրա:
5. Լուսադիոդը երկու անգամ թարթում է հաստատման համար, այնուհետև վառվում է: Երբ ուսուցման սխալ է տեղի ունենում, լուսադիոդը տասը անգամ թարթում է, բայց հետո մնում է միացված:
6. Անհրաժեշտության դեպքում կրկնեք ընթացակարգը կամ սովորեք լրացուցիչ կոճակներ՝ համաձայն քայլ 3-ի:
7. Ի վերջո, սեղմեք ⋯ (Device) կոճակը կամ սպասեք տասը վայրկյանից ավելի՝ առանց կոճակ սեղմելու:

Loewe callas

TV

Սեղանի լուծում, պտտվող
Առաքման հավաքածուն ներառում է callas և սեղանի տակդիր c chrom
callas 43: W* 97,0 / H 63,3 / PD 6,8 / TD 25,4
callas 32: W* 72,5 / H 49,8 / PD 7,9 / TD 25,4
ավտոմատ պտտվող (+ / - 20°), թաքնված մալուխի երթուղի



	Տեսակ
Բազալտե մոխրագույն	43
	32
Chrome	floor stand c
Բազալտե մոխրագույն	floor2ceiling stand
	floor stand universal
Սև	wall mount slim 432
	wall mount slim 221
	wall mount universal

Կարգավորման տարբերակներ

Հնարավոր են կարգավորման լրացուցիչ տարբերակներ: Ձեր վաճառքի մենեջերը սիրով խորհուրդ կտա ձեզ:

Տակդիրի լուծում, պտտվող
floor stand c
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 110,1 x 6,8 x 48,7
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 96,6 x 7,9 x 48,7
ձեռքով կառավարվող (+ / - 45°)
թաքնված մալուխի երթուղի

floor2ceiling stand
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 220-290 x 6,8 x 18,5
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 220-290 x 7,9 x 17,3
ձեռքով պտտվող (+/- 110°), բարձրությունը կարգավորվող (220-290 սմ), թաքնված մալուխի երթուղի, պատին ամրացվող բարակ 432 կամ 221 պահանջվող

floor stand universal
callas 43: W* x H x TD x TH = 97,0 x 101,7 x 6,8 x 48,5
ձեռքով պտտվող (+ / - 40°), թաքնված մալուխի երթուղի





Կարգավորեք պատի ամրացման տարբերակը
wall mount slim 432
callas 43: W* x H x PD x TD = 97,0 x 58,9 x 6,8 x 9,6
հարթ մոնտաժ

wall mount slim 221
callas 32: W* x H x PD x TD = 72,5 x 45,6 x 7,9 x 8,4
հարթ մոնտաժ

wall mount universal
callas 43: W* x H x PD x TD | 97,0 x 58,9 x 6,8
callas 32: W* x H x PD x TD | 72,5 x 45,6 x 7,9
թեքվող մոնտաժ





Չափերը սմ-ով. W = լայնություն, H = բարձրություն, PD = արտադրանքի խորություն, TD = ընդհանուր խորություն: Բացառվում են տեխնիկական փոփոխություններն ու սխալները:
* Կողքից տեղադրված Loewe սեղմակի տարածքում հեռուստացույցի լայնությունը կարող է աճել մինչև 1 սմ՝ կախված սարքի տեսակից:

Տեխնիկական տվյալներ
Loewe callas

	43	32
Պատկեր		
Էկրանի լուծաչափ (պիքսել)	Ultra HD (3840 x 2160)	Full HD (1920 x 1080)
Էկրանի տեխնոլոգիա	LCD + E-LED	LCD + E-LED
Էկրանի անկյունագիծ (սմ/դյույմ) / Արձագանքման ժամանակը (մս)	108 / 43 / 8	81 / 32 / 6,5
Վահանակի լուսավորություն[1] (մոտ. կանդելա քառակուսի մետրի համար) / Դիտման անկյուն (հոր./ուղղ.)	450 / 178°	350 / 178°
Ultra HD մասշտաբավորում / Պատկեր+ Ակտիվ / Հարմարվողական հակադրություն / 24p	● / ● / ● / ●	—/—/ ● / ●
HDR (HLG / HDR10 / HDR10+ / Dolby Vision™) / WCG	● / ● / ● / ● (incl. IQ PD)/ ●	● / ● /—/—/ ●
Աուդիո		
Ելք (մոտավորապես վտ սինուս / երաժշտություն) / դրայվեր (ակտիվ + պասիվ)	2 x 15 / 2 x 30 / 4	2 x 15 / 2 x 30 / 4
Ակուստիկ բարձրախոսի հայեցակարգ	speaker box + bass reflex	speaker box + bass reflex
Առջևի / ներքևի / 2-ալիքային քրոսովեր	● /—/—	● /—/—
Dolby՝ Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	● / ● / ● / ● / ●	● / ● / ● / ● / ●
Class-D ուժեղացուցիչ / Ավտո ձայնի բարձրացում (AVC)	● / ●	● / ●
7 ալիքանոց էքվալայզեր/ Ձայնի դինամիկ բարձրություն	● / ●	● / ●
Էներգիա		
ԵՄ էներգաարդյունավետության դաս՝ SDR / HDR	G / G	F / G
EPREL գրանցման համարը՝ https://eprel.ec.europa.eu	2001498	1978040
Ցանցի լարման AC / Էլեկտրաէներգիայի անջատիչ	220-240V, 50/60 Hz/—	220-240V, 50/60 Hz/—
WoLAN / WoWLAN	● / ●	● / ●
Էներգիայի սպառում SDR/HDR (մոտ կՎտժ/1000ժ)	53 / 85	27 / 46
Էլեկտրաէներգիայի սպառում մաքս.՝ աուդիո 1/8 ձայնի բարձրություն (վտ)	110	70
Էլեկտրաէներգիայի սպառումը սպասման ռեժիմ / ցանցի սպասման ռեժիմ (վտ)	0,4 / 0,8	0,4 / 0,8
Չափսերը		
Քաշը (մոտ. կգ) բացառ. / ներառյալ ստանդարտ տեղադրման լուծում	12,0 / 14,8	7,3 / 10,0
L* x Բ x Խ (սմ) առանց տեղադրման լուծման	97,0 x 58,9 x 6,8	72,5 x 45,6 x 7,9
L* x Բ x Խ (սմ) ներառյալ սեղանի տակդիր (* ներառյալ կազմակերպության նշումը)	97,0 x 63,3 x 25,4	72,5 x 49,8 x 25,4
VESA աջակցություն	300 x 300	100 x 100

Տեխնիկական տվյալներ
SL8

Ընդունում	
DVB-T2/C/S2 HD / Մեկ կաբելային / Երկու ալիքային	● / ● /—
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	● / ● / ● / ● (incl. H.266)
DiSEqC / Sat over IP / DVB-C over IP / DVB ռադիո	● /—/—/ ●
TV+ / Zattoo հավելված / HD+ հավելված	● (VIDAA tv) / ● / ●
Գործողություն և հավելվածներ	
Loewe շասսի / OS / հիմնական էկրան / app store	SL8 / os8 / ● / ●
my Loewe հավելված / խելացի հավելվածներ (բոլորը՝ Android + iOS)	● / VIDAA Smart TV app
Ձայնի կառավարում. Alexa Skills / այլ	● / Vidaa voice
EPG / Կանալների թիվը ալիքների ցանկում	● / 10.000
Մեդիատեքստ (HbbTV) / Թելետեքստ / Բաժանված էկրան	● / ● / ●
Ընտրացանկի լեզուներ / Համատեքստի հետ կապված օգնություն	● [2] / ●
Ծնողների կողպեք / Ավտոմատ անջատում / Ժամաչափ	● / ● / ●
Ծրագրաշարի թարմացում (USB-ի / ինտերնետի միջոցով) / Հյուրանոցային ռեժիմ	● / ● / ●
Շրջակա միջավայր	
Շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը շահագործման ընթացքում	5-40° C
Հարաբերական խոնավություն (ոչ խտացնող)՝	20-90%
Աշխատանքային բարձրություն (մ)	3000

Մուլտիմեդիա	
Loewe dr+՝ պահեստավորման հզորություն (ԳԲ) / USB ձայնագրում / ժամանակի փոփոխություն	—/ ● / ●
Loewe dr+՝ հոսքային սերվեր / հաճախորդ	—/ ●
Բազմաթիվ ձայնագրություն	—
Մեդիա նվագարկիչ / DLNA ռենդերինգ / վեբ հավելվածներ / զննարկիչ	● / ● / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / ● / ●
Ցանց	
LAN ստանդարտ 100Base-T Արագ Ethernet	100 Mbit/sec
WLAN (Wi-Fi) ստանդարտ	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ax
WLAN (Wi-Fi) հզորություն (առավելագույնը մՎտ)	<100mW @2400-2483,5 MHz <50mW @5150-5350 MHz <50mW @5490-5710 MHz <25mW @5725-5850 MHz <25mW @5900-6425 MHz
WLAN (Wi-Fi) կոդավորում	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) կոդավորում WPA	WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth ստանդարտ	Bluetooth 5.0
Bluetooth հզորություն (առավելագույնը մՎտ)	<10
Bluetooth-ի հաճախականության տիրույթ՝	2400-2483,5 MHz
Bluetooth-ի արձանագրություններ	A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Տնային ցանցի ստանդարտ	UPnP AV

Լրացուցիչ պարագաներ

	43	32
Առաջարկվող տեղադրման լուծումների և աուդիո համակարգերի ընտրություն	floor2ceiling stand	floor2ceiling stand
	floor stand universal	floor stand c
	floor stand c	wall mount slim 221
	wall mount slim 432	wall mount universal
	wall mount universal	klang sub1
	klang bar3 mr	
	klang sub1	

● = հասանելի, o = ընտրովի, — = հասանելի չէ

1) ըստ վահանակի բնութագրերի տիպի արժեքների @ HDR 10%
2) en - de - fr - it - es - pt - nl - el - ru - cs - sk - sl - lt - lv - et - uk - pl - ro - hu - bg - sr - hr - sq - mk - sv - da - fi - no - tr - is - bs - be - kk

Տեխնիկական փոփոխությունները և առաքման տարբերակները ենթակա են փոփոխման առանց ծանուցման: Արտադրանքի պորտֆելը կարող է տարբեր լինել և տարբերվել՝ կախված երկրից: Բոլոր սպասարկման հարցերը լուծվում են առանձին:

Շրջակա միջավայր

էլեկտրաէներգիայի սպառում

Ձեր հեռուստացույցը հագեցած է էկո-սպասման սնուցման ռեժիմով:

էլեկտրամատակարարում. Սպասման ռեժիմում էներգիայի սպառումը նվազում է: (Տե՛ս տեխնիկական տվյալներ բաժինը): Եթե ցանկանում եք ավելի շատ էներգիա խնայել, ապա անջատեք սարքը ցանցից:

Նկատի ունեցեք նաև, որ եթե EPG-ի (Էլեկտրոնային ծրագրի ուղեցույց) տվյալները կորեն, ժամանակացույցի ձայնագրությունը հնարավոր է հեռուստացույցը չկարողանա կատարել:

Հեռուստացույցն ամբողջությամբ կանջատվի ցանցից միայն այն դեպքում, երբ ցանցի մալուխն անջատվի: Գործողության ընթացքում հեռուստացույցի սպառած էներգիան կախված է սկզբնական տեղադրման ժամանակ կրած էներգաարդյունավետությունից կամ համակարգի կարգավորումներից:

Տեխնիկական բնութագրերում նշված արժեքներին հասնելու համար դուք պետք է անջատեք «Wake-on-LAN», «Ձայնագրում բջջայինից» և «Արագ մեկնարկ» կարգավորումները:

Եթե դուք ակտիվացնեք այս ֆունկցիաները, ձեր հոսանքի տարեկան սպառումը չի ավելանա ավելի քան 20%:

Եթե ակտիվացնեք ավտոմատ «մթագնում» ռեժիմը, ձեր հեռուստացույցի պատկերը կհարմարվի շրջակա միջավայրի պայծառությանը: Ինչն էլ իր հերթին կնվազեցնի հեռուստացույցի էներգիայի սպառումը:

Ավտոմատ անջատում

Եթե հեռուստացույցը չի օգտագործվում 4 ժամ (ձայնի կարգավորում, ծրագրի փոփոխություն և այլն), ապա այն ավտոմատ կերպով անցնում է սպասման ռեժիմի՝ էներգիա խնայելու համար: Անջատման գործընթացն ավարտելու հարցումը հայտնվում է 4 ժամից ուղիղ մեկ րոպե առաջ:

Ուտիլիզացիա

Դուք ընտրել եք շատ բարձր որակի ու դիմացկուն արտադրանք:

Փաթեթավորում և ստվարաթուղթ

Ձեր վաճառքի մենեջերը սիրով հոգ կտանի փաթեթավորումից ազատվելու մասին: Եթե որոշել եք ինքներդ ազատվել փաթեթավորումից, խնդրում ենք այն տեսակավորել որպես թափոն՝ համաձայն կանոնակարգի: Ստվարաթուղթն ու թուղթը դրեք թափոնամանի մեջ, իսկ փայլաթիթեղն ու պոլիստիրոլը՝ վերամշակման աղբարկղում:

Հեռուստացույց



Ձեր Loewe ապրանքը պատրաստված է որակյալ նյութերից և բաղադրիչներից, որոնք վերամշակվող են և



բազմակի օգտագործման ենթակա:

Այս պատկերը նշանակում է, որ էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները, ներառյալ մալուխները, պետք է հեռացվեն կենցաղային աղբից՝ իրենց գործածման ժամկետից հետո:

Դուք կարող եք անվճար վերադարձնել ձեր հին հեռուստացույցը մասնագիտացված վերամշակման կենտրոններ կամ դիմել ձեր վաճառքի մենեջերին՝ նմանատիպ նոր սարք գնելու համար:

Հետադարձի վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկություններ (նույնիսկ ԵՄ անդամ չհանդիսացող երկրների համար) կարող եք նաև ստանալ ձեր տեղական ինքնակառավարման մարմիններից: Նրանք կարևոր ներդրում ունեն շրջակա միջավայրի պահպանման գործում:

Մարտկոցներ



Սարքի օրիգինալ մարտկոցները չեն պարունակում այնպիսի վնասակար նյութեր, ինչպիսիք են կադմիումը, կապարը կամ սնդիկը:

Օգտագործված մարտկոցները չպետք է թափել կենցաղային աղբի մեջ: Օգտագործված մարտկոցները պետք է թափել աղբի հատուկ տեսակավորման կետերում:

հայերեն

Տեխնիկական ինֆորմացիա

Ձեր գնած LCD էկրանով

հեռուստացույցը բավարարում է որակի ամենախիստ պահանջները, ստուգվել է նաև կետայնությունը:

Չնայած, որ էկրանի ստեղծման վրա բծախնդրորեն աշխատել են, այնուամենայնիվ դա չի կարող 100% երաշխիք լինել, որ տեխնիկական պատճառներովչեն առաջանա ենթապիքսելային թերություններ:

Խնդրում ենք նկատի ունեցեք, որ եթե կետայնությունը գտնվում է ISO 9241-307, անսարքության դաս II-ի սահմաններում, երաշխիքի առումով չի կարող դիտվել որպես սարքի թերություն: Խուսափեք ստատիկ պատկերների երկարատև ցուցադրումից: Կարող են առաջանալ պատկերի կայունության սխալներ:

Տեղեկություններ USB կոշտ սկավառակների մասին

Կոշտ սկավառակը կարող է վնասվել և հետևաբար, գրանցված փոխանցումների կորուստ լինել՝ էլեկտրամատակարարման ոչ միտումնավոր ընդհատման (օրինակ՝ հոսանքազրկում) պատճառով կամ երբ հեռուստացույցն աշխատելու ընթացքում անջատվի հոսանքից:

Երբեք մի անջատեք USB կրիչի սարքը հեռուստացույցից ձայնագրման գործընթացում: Նախքան սարքը հոսանքից անջատելը, խորհուրդ ենք տալիս միացնել սպասման ռեժիմը:

Ծրագրի թարմացում

Ծրագրերի ընթացիկ տարբերակները կարելի է ներբեռնել Loewe կայքից (տես ստորև) և տեղադրել ձեր հեռուստացույցի վրա՝ օգտագործելով USB կրիչ:

Եթե ձեր հեռուստացույցը միացված է ինտերնետին, կարող եք այն թարմացնել անմիջապես ինտերնետի միջոցով:

Ծրագրերի թարմացման մասին լրացուցիչ տեղեկությունների համար տե՛ս հրահանգների ձեռնարկը, որը կարելի է ներբեռնել Loewe պաշտոնական կայքից:

Համապատասխանություն

Երաշխավորված չէ, որ Loewe մոդելներն ի սկզբանե կաշխատեն բոլոր այլ համակցվող սարքերի հետ:

Հավելվածներ

Սկանավորեք ստորև նշված QR կոդը ձեր հեռախոսով և ներբեռնեք առաջարկվող հավելվածը:

«my Loewe» հավելվածը մուտքի կետ է դեպի Loewe աշխարհ և հնարավորություն է տալիս մուտք գործել բոլոր օգտագործողների ձեռնարկները ձեր Loewe արտադրանքի համար:

WLAN – Հզորության/հաճախականության միջակայք.
<100 մՎտ 2400-2483,5 ՄՀց և 5150-5725 ՄՀց հաճախականությամբ
Bluetooth – Հզորության/հաճախականության միջակայք.
<10 մՎտ 2,4 ԳՀց հաճախականությամբ

Համապատասխանություն / Արտադրողի հայտարարություն

CE

Սույնով Loewe Technology-ն հայտարարում է, որ այս արտադրանքը համապատասխանում է 2014/53/ԵՄ հրահանգի և ԵՄ բոլոր կիրառելի հրահանգների հիմնական պահանջներին և այլ համապատասխան դրույթներին:

5150-ից մինչև 5350 ՄՀց հաճախականության տիրույթում այս հեռուստացույցը կարող է օգտագործվել միայն փակ տարածքներում հետևյալ երկրներում՝ Բելգիա, Բուլղարիա, Դանիա, Գերմանիա, Էստոնիա, Ֆինլանդիա, Ֆրանսիա, Հունաստան, Իռլանդիա, Իտալիա, Խորվաթիա, Լատվիա, Լիտվա, Լյուքսեմբուրգ, Մալթա , Նիդեռլանդներ, Ավստրիա, Լեհաստան, Պորտուգալիա, Ռումինիա, Շվեդիա, Սլովակիա, Սլովենիա, Իսպանիա, Չեխիա, Հունգարիա, Մեծ Բրիտանիա, Կիպրոս:

Դուք կարող եք գտնել ամբողջական հայտարարությունն այստեղ

www.loewe.tv/compliance

Դրոշմ

Loewe Technology GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv

© Loewe Technology GmbH, Kronach

Այս փաստաթղթի տեղեկատվությունը ենթակա է փոփոխման՝ առանց ծանուցման և Loewe Technology GmbH –ը չի կրում որևէ պարտավորություն:

Բոլոր իրավունքները, ներառյալ թարգմանությունը, տեխնիկական փոփոխությունները և սխալները պաշտպանված են:

Local Loewe Service partner

Licenses

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Vision IQ is a trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS Play-Fi, Play-Fi and the DTS Play-Fi and Play-Fi logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS:X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This set contains a software which is partly based on the work of the Independent JPEG Group.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

This software is provided by the OpenSSL project "as is" and any expressed or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the OpenSSL project or its contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft. com).

This product contains software which was developed by third parties and / or software which is subject to GNU General Public License (GPL) and/or GNU Lesser General Public License (LGPL). You can pass on and modify them in accordance with Version 2 of the GNU General Public License or optionally every later version which is published by the Free Software Foundation.

The publication of this programme by Loewe is carried out WITHOUT ANY GUARANTEE OR SUPPORT, particularly without an implicit guarantee concerning MARKET MATURITY or the USABILITY FOR A SPECIFIC PURPOSE. Details can be found in the GNU General Public License. You can obtain the software via the Loewe customer service department.

The GNU General Public License can be downloaded from:

http://www.gnu.org/licenses/.

37365300

Loewe Technology GmbH

Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de
Printed in Germany
Edition 1, 10.24 MJ/JK/LC

Subject to modifications
Возможно внесение изменений
Değişiklik yapılabilir
כפוף לשינויים
ამ დოკუმენტის ტექსტი შეიძლება შეიცვალოს.
Dəyişiklik edilə bilər
Ենթակա է փոփոխության

loewe.tv